

中医必读百部名著

备急千金要方



中华中医药学会 编

华夏出版社



传播人道主义 弘扬华夏文化

赵襟初



建议上架 中医 古籍

ISBN 978-7-5080-4903-8



9 787508 049038 >

定价：66.00 元

责任编辑 曾令真

封面设计 郭 艳

中华中医药学会／编

主编／李俊德

高文柱

中医必读百部名著

备急千金要方

唐·孙思邈／撰
高文柱 沈澍农／校注

华夏出版社

图书在版编目(CIP)数据

中医必读百部名著·备急千金要方/唐·孙思邈撰;高文柱、沈澍农校注.
—北京:华夏出版社,2008.7

ISBN 978-7-5080-4903-8

I. 中… II. ①孙… ②高… ③沈… III. ①中国医药学—古籍—汇编②千金方
IV. R2-52

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 102744 号

华夏出版社出版发行

(北京东直门外香河园北里4号 邮编:100028)

新华书店经销

北京中科印刷有限公司印刷

三河市万龙印装有限公司装订

787×1092 1/16 开本 34.75 印张 921 千字 插页 1

2008 年 7 月北京第 1 版 2008 年 9 月北京第 1 次印刷

定价:66.00 元

本版图书凡印刷装订错误可及时向我社发行部调换

《中医必读百部名著》编委会

顾问	邓铁涛	路志正	马继兴	张灿理
主任	王国强	余靖		
执行主任	房书亭			
主编	李俊德	高文柱		
副主编	张伟	曹正逵	温长路	
编委	王均宁	王奕	王振国	牛兵占
	牛淑平	田代华	田思胜	朱桂
	伊广谦	庄乾竹	刘平	刘山永
	刘更生	刘掌印	孙永章	孙中堂
	纪立金	许敬生	严季澜	吴启富
	沈澍农	张效霞	张瑞贤	张子明
	和中浚	祝庆俊	欧阳兵	胡晓峰
	郭君双	黄龙祥	常章富	蒋力生
	董尚朴	焦振廉		

(以上名单以姓氏笔画为序)

《中医必读百部名著》序

“读万卷书，行万里路，与天下名士游”，是古人对治学之道的高度总结。读书与实践，更是人们获取知识的两大法宝。历代医家为我们留下了大量的医学名著，这些名著既是历代医家智慧的结晶，也是历代中医药学术经验的积淀和理论的升华。源远流长的中医药学术、根基深厚的中医药理论体系，蕴藏于历代医药典籍之中。博览群书，精研覃思，从中汲取前人的宝贵经验和学术精华，是造就自身良好学术素质的必由之路。

纵观古往今来的名医巨匠，无不是通过熟谙典籍、躬身实践而登上中医药学术高峰的。医圣张仲景“勤求古训，博采众方”，是在书的催化中，锤炼为万代永传之宗师的；药圣李时珍“岁历三十稔，书考八百家”，是在书的滋养中，磨砺为千秋不朽之巨匠的。可以说，凡有成就的名医和学者，尽管他们各自的成长道路不同，或家传，或师承，或自学，但“学经典，读名著”是不可或缺的。历史已经证明，认真继承中医经典理论与临床诊疗经验，是每位医家成功的门径。不读书，就谈不上扎实的继承；无继承，学术的发展就将成为无源之水、无本之木，更无从奢谈创新和进步。

经典著作不仅是理论家的治学根底，更是临床家的活水源头。诚如徐灵胎所言：“一切道术，必有本源。未有目不睹汉唐以前之书，徒记时尚之药数种，而可为医者。”历代名医都把读熟、背熟经典名著作为治医、行医的一项基本功。已故名医岳美中先生亦曾颇有体会地说道：“对《金匱要略》、《伤寒论》，如果能做到不加思索，张口即来，到临床应用时，就成了有源头的活水。不但能触机即发，左右逢源，还会熟能生巧，别有会心。否则，读时明白了，一遇到障碍又记不起，临证时就难以得心应手。”“学医必须读书”，早已成为医家之共识。

实践告诉我们，中医人才的培养，离不开读书、临证、师承这三大要素。读书是认识中医、接受中医学术的重要源泉。临证是体验中医、运用中医学知识实现防病治病的基本途径。师承是按照中医学自身规律传承和发展中医学术的学科特色。这三大要素，互相关联，各有侧重，不可偏废。但三者之中，读书是最基本的路径。只有多读书，才能加深对中医药学的认识，才能增强对其内涵的领会，才能提高理论水平与实践能力。如果读书太少，面对博大精深的中医药学则难以登堂窥奥，临证则辨证不精、用方不活，仅能知常，而难达变，要想提高学术水平和临床疗效是很难的。

有鉴于此，中华中医药学会在华夏出版社的密切配合下，决定在全国范围内组织发起“学经典，读名著”的大型读书活动，旨在培养、发现并推出一大批优秀中医药人才，以更好地促进中医药学术的继承与发展。这是一个很好的举措，我完全赞同并大力支持，国家中医药管理局将会积极推动这项活动的开展。希望全国中医药行业共同关注医学名著的阅读，分享阅读的收获

和快乐。

中医典籍，浩如烟海，学会为了组织这次读书活动，按照名老中医推荐、参编人员精选、有关专家把关、藏书部门和出版社提供服务的原则和程序，从历代流传广、社会影响大、临床实用价值高的古医籍善本中确定百部左右，编成这套《中医必读百部名著》丛书。考虑到读者阅读方便，尽量采取合并同类、合理集成的形式，把百种古籍分为医经、伤寒、金匱、温病、方剂、本草、诊法、针灸、推拿按摩、养生、医案、医论医话、通用临床及临床各科若干个类别，部帙较大的图书，则单独成册。每书均采取书前写导读，随文做注释，分章（节）加按语的体例，帮助读者尽快了解内容、掌握重点，并解决阅读上的困难。导读主要介绍作者生平、成书年代、主要内容、学术价值及影响、本次校注整理的原则和方法等。其中重点内容是古籍的学术价值及影响，特别是对中医理论与临床的指导作用；还刻意引证了古今名医对该书的评价，以现身说法的形式把读者带进书中来。对原文的整理以点校为主，注释简明扼要，减少过多过繁的考证。按语则紧扣各书的内容，以自然章节、门类为单位，通过简洁的文字表述，把学术亮点突出出来，对读者真正起到辅导作用。从整体水平上看，这次出版的每类书籍既是该领域历代医籍的精萃，又是该学科学术构成的主流，具有较高的实用价值和永久的收藏价值。

中医之计人为本，人才之计书在先。希望中医药院校广大师生、科研机构研究人员、医疗机构从业人员，根据本丛书所收书目，结合自身实际情况，选择、制定自己的读书计划，在读书过程中汲取历代医学之精华，发皇古义，融会新知，为弘扬华夏传统文化，为振兴祖国中医药学而努力提高每一个中医药工作者的学术素养。

“书到用时方恨少”。让《中医必读百部名著》陪伴我们的一生，让阅读成为我们的生活方式，让读书成为指导和提高中医药实践能力的源泉！

中华人民共和国卫生部副部长

国家中医药管理局局长



2007年4月23日

备急千金要方

唐·孙思邈 撰
高文柱 校注
沈澍农





导 读

一、作者及成书年代

孙思邈是唐代京兆华原(今陕西省耀县)人,他的一生颇有传奇色彩,在中国医学史乃至中国文化史上,都是极负盛名的重要人物。

首先,孙思邈仅有一本名,既无字,亦无号,这在古代名人中是极为罕见的。但另一方面,人们又出于对孙思邈的尊敬,而敬奉给孙氏许多崇高的称谓。例如,因孙氏才高德隆,却又隐居不仕,故人称“孙处士”;又因其七岁读书,日诵千言,弱冠成才,而有“圣童”之称。孙思邈精通孔孟与诸子百家之学,既“善言庄、老”,又“兼好释典”,因而或以儒学敬之而称“鸿儒”,或以佛家尊之而称“居士”,更因其学宗道家,而被奉为“真人”。更为人们熟知的,则是赞颂其医学成就的美称——“药王”。从这些美称中,我们可以看到孙思邈在人们心目中崇高的形象。

其次,是他的生卒年,曾有多种不同说法,至今难能统一。目前学界大多数的认识是:孙思邈生于隋开皇元年(公元581年),卒于唐永淳元年(公元682年),活了101岁。其中,卒年较为肯定,而其生年,因各种史料有牴牾,说法不同。因而有的考证说孙思邈活了120岁,有的考证说孙思邈活了140多岁,甚至更多。即使是101岁,也已是长寿老人,尤其是在平均寿命不是很高的唐代。

再次,则是孙思邈曾受隋唐两代帝王屡次征召,这在封建社会是无上的荣耀,而孙氏却辞而未仕,因而传为美谈。不过前者即受召于隋文帝一事,见载于《旧唐书·孙思邈传》:“隋文帝辅政,征为国子博士,称疾不起。”隋文帝辅政当在其为周大丞相时即公元580年,若此事属实,则其时孙氏应已成人,然而此事先已见载于几种唐代小说中,本身已属可疑;而孙思邈《千金要方》自序中表明,孙氏业医是少年有成,“至于弱冠(20岁左右),颇觉有误,是以亲邻中外有疾厄者,多所济益;在身之患,断绝医门:故知方药本草不可不学。”又从《千金要方》和《千金翼方》所载孙氏医疗事迹看,其发生年代大多在唐高祖武德(公元618至626年)、唐太宗贞观(公元627至649年)年间,最早的事迹发生在隋炀帝大业(公元605至617年)年间。由此逆推20余年,则孙氏生于公元581年,这应是较为可信的。隋文帝征召一事当属唐人小说之误传。

唐高宗永徽年间(公元650年至656年),孙思邈完成了他一生最重要的大型中医著作《千金要方》。孙氏以为:“人命至重,有贵千金,一方济之,德踰于此”,故以“千金”为其书命名。该书是在孙氏业医半个多世纪、勤求博采的基础上撰写成的,较为全面系统地反映了孙思邈数十年行医的收获与成就,奠定了中国医药学在盛唐时期承先启后伟大作用的雄厚基础。该书撰成后,在国内外产生了极为广泛的影响。仅中、日两国翻刻影印者就达30余次,又有刻石本、节选本、改编本、《道藏》本等刻印者亦数十种。

中国中医科学院中国医史文献研究所的李经纬教授是研究孙思邈的专家。他曾根据各种资料整理孙思邈一生活动情况。江苏省中医院老专家干祖望先生更是编写了孙思邈的年谱(干老主141岁之说,故年龄有不同)。现择其要者列表转述于下:

古纪年	公元纪年	孙氏年龄	事 迹	出 处
隋开皇元年	581	1	出生	见前文
隋开皇 19 年	599	18	始学医	翼方针灸上
隋仁皇元年	601	20	通医学、善读老庄	要方序、旧唐书·孙思邈传
隋大业 7 年	611	30	访师学习,炼丹药	要方·胆腑、《佛祖历代通载》
唐武德 2 年	619 至 620	38 至 39	尝服五六两乳	要方·解毒并杂治
唐武德 4 年	621	40	开始《千金要方》的写作	
唐贞观 3 年	629	48	魏征等修齐梁陈周隋史,屡求教孙思邈	旧唐书·孙思邈传
唐永徽 3 年	652	71	《千金要方》完稿	
唐显庆 4 年	659	78	李治拜谏议大夫,孙固辞不受(同年《新修本草》成书)	旧唐书·孙思邈传
唐上元元年	674	93	孙辞疾请归。当时名士宋令文、孟诜、卢照邻等执师资之礼以事	旧唐书·孙思邈传
唐开耀元年	681	100	《千金翼方》完稿	
唐永淳元年	682	101	孙思邈去世	旧唐书·孙思邈传

二、主要内容与学术成就

在《备急千金要方》之前,已经诞生过很多种中医药古籍。这些古籍全都是中医药某一方面的专书。以迄今还存世的中医药书籍来看,有中医基础理论奠基作《素问》、《灵枢》,有针灸学专著《针灸甲乙经》,有中药学奠基作《神农本草经》,有首部病因学专著《诸病源候论》,有临床方书《伤寒论》、《金匱要略》、《肘后备急方》、《小品方》等(马王堆汉墓医书《五十二病方》等古人未及见,故不列其中)。孙思邈《千金要方》一改其例,将基础、病因病机、方药、针灸、按摩等诸多方面的医药知识融为一体,又广泛收列了内外妇儿各科之疾病,博采相关医方,故被誉为中国最早的临床百科全书。

称《千金要方》为临床百科全书,首先在于框架设计,其书涵盖内容之广泛前所未有。

全书三十卷,第一卷为通论,概括地述及医家品性修养和一些医药方面的总体性知识。

卷二至卷四为妇人方,卷五为少小婴孺方。

卷六为七窍病,卷七风毒脚气,卷八诸风,卷九、卷十为伤寒方。

卷十一至卷二十为五脏六腑病方(三焦附属于卷二十膀胱腑下)。

卷二十一至卷二十三为内外科杂病方。

卷二十四为解毒并杂治方。卷二十五为各种备急治法。

卷二十六为食治,卷二十七为养性。

卷二十八为平脉即诊法篇。

卷二十九、卷三十为针灸篇。

从以上标目看,一本《千金方》,涵盖了古代人们医药知识的方方面面。

虽然以上标目顺序是宋臣改动后的顺序,与孙氏原著可能有一定差异,但从现存未经宋改的《新雕孙真人千金方》(存 20 卷)看,二者在卷目方面变化并不大,基本上是一致的。因此可以认为这一卷目就是孙氏撰著的基本构思。其中卷二至卷五以妇、儿二类置于全书开头,不少人称颂这反



映了孙氏对妇女和小儿的尊重。不过如果换一个角度来看,这种安排也许是自然的。孙氏之著,包含着人的一生之病。而人的一生起于少小,少小又出自妇人,如此,则自然是妇人、少小在先了。但系统论述妇人、小儿的疾患,确实是孙思邈开其先例。

其他各卷的顺序自然可以有不同排法,但中间 10 卷很可能又是孙氏预设好的。《千金要方》卷十一之一有云:“所以此之中秩(“秩”通“帙”)卷卷皆备述五脏六腑等血脉根源,循环流注,与九窍应会处所。”由此可知,原书有分装三帙之旧例。因为五脏六腑的同类性质,所以必须排在同一帙中。另一方面,孙氏在五脏六腑十卷中分别组合进了多种疾病,使其成为一种认识疾病的系统。这比此前综合性方书排列无序或不够有序的情况又有了很大进步。

称《千金要方》为临床百科全书,还突出表现在其书细部的组合式设计。

《千金要方》凡涉及具体疾病的卷、目,都遵循着同样的结构方式:“论”在先,“方”在后,针灸最后。其中,“论”主要是摘编古代医经如《素问》、《灵枢》、《难经》、《伤寒论》、《金匱要略》等,也有不少来自于《诸病源候论》,还有一些不详出处,或是来自于古代亡佚医典,又或是孙氏自撰。又述方时,大方在前,小方(单验方之类)在后。而针灸治法中,则针法在先,灸法在后。这种结构的变化既是中医药学全面发展的历史阶段的必然,也是孙思邈个人智慧的结晶。

除了结构上的新颖设计外,孙思邈在医学学术上更有几乎是全方位的贡献。概要言之,有以下几点:

在诊病方面,《千金要方》的脉诊专篇基本上是采用了《脉经》之说。但在许多疾病的论说中,孙思邈写进了自己的体会,或是辨析要点,或是比较异同。例如卷二十二《痼疽第二》中,先论如何以脉象诊断痼证,次论痼疽的区别和不同阶段的治疗原则,末后云:“余平生数病痼疽,得效者皆即记之。……此皆躬自验之,故特论之也。”可见,孙氏《千金要方》的撰成并不只是编辑成说,而是融进了大量个人的实践体会。

在妇人与小儿疾病方面,孙氏用此书的近 1/6 篇幅,专论妇人病、婴幼儿病及体质发展的特点,为妇、儿科分立奠定了学术基础。孙氏比较正确地论述了妇女妊娠及胎儿在母体内逐月发展的发育过程,并对初生儿的护理、喂养,乳母和保育员的选择条件等都提出了明确要求,这些要求应该说与现代科学相符合。例如接生的程序、难产的处理、儿不啼哭的处理方法、沐浴方法、断脐方法、防止婴儿破伤风(脐风)等等,都达到了较高的水平。又对新生儿直至周岁儿的不同阶段中的生理变化和可能发生的疾病都作了详细描述,有的认识和要求对现今的产科医生、乳母、母亲等,仍有着参考和学习价值。此外,《千金要方》还是医学胎教的最早记载文献。

在传染病理论方面,孙思邈也作出了杰出的贡献。汉末张仲景《伤寒杂病论》中关于伤寒的学说,到唐代已经历四五百年的实践检验,深为历代学者所重视,但孙氏撰《千金要方》时,只见到其中部分内容,因而就根据自己的理解将《伤寒论》中的部分内容和另外一些与伤寒病有关的资料汇编成两卷。但在第九卷之末,孙氏特地写上了“江南诸师秘仲景要方不传”一句,表明了他心中的遗憾和感慨。至晚年,孙氏终于得到了全本的《伤寒论》,他将其编入《千金翼方》中,并结合自己诊疗传染病、流行病之实践经验和理论认识,创造性地加以重编,并提出:“夫寻方之大意,不过三种:一则桂枝,二则麻黄,三则青龙。此之三方,凡疗伤寒,不出之也。”(按:桂枝指桂枝汤证,麻黄指麻黄汤证,青龙指青龙汤证,以上三者为仲景伤寒论中诊疗传染性、流行性疾病最为重要的方剂症候群代表。)孙氏的大胆革新,从医疗实践中总结新的理论经验,提高医疗水平,减少学习掌握的难度,不泥守仲景繁难的六经辨证体系,自创此三纲论治传染病的新学说,对发展仲景学说和明清医学家研究仲景学说产生了巨大的影响。特别值得注意的是,《伤寒论》的体例是一病一方,而孙思邈在《千金要方》中发展为一病多方,还灵活变通了张仲景的“经方”。有时两三个经方合成一个

“复方”，以增强治疗效果；有时一个经方分成几个单方，以分别治疗某种疾病。这是孙思邈对医学的重大建树，是我国医学史上的重大革新。

在内外科杂病的诊疗方面，孙氏十分重视每一病种的观察研究，因此，对许多疾病的认识都有了超越，突破了前人在病因、症候等方面常笼统论述的僵化思想，使许多疾病的认识水平和诊疗效果有了明显的提高，甚至产生出若干富有病因治疗的成就。例如他对消渴（糖尿病）与化脓性感染关系的认识就很有见地。他忠告医生与病家，千万不可为糖尿病患者施行针灸，以防引起化脓而成为不治之症。孙思邈指出：“凡消渴病经百日以上者，不得灸刺，灸刺则于疮上漏脓水不歇，遂致痈疽，羸瘦而死。亦忌有所误伤。”这在唐代是一件非常了不起的成就。又如对于急性胃肠炎——霍乱病因的认识，孙思邈科学地强调：“原夫霍乱之为病也，皆因食饮，非关鬼神。”又如他对痢疾的分型、治疗等也达到很高的水平，孙思邈指出：“余立身以来，二遭热痢，一经冷痢。……大凡痢有四种，谓冷、热、疳、蛊。冷则白；热则赤；疳则赤白相杂，无复节度，多睡眼涩；蛊则纯痢瘀血。热则多益黄连，去其干姜；冷则加以热药；疳则以药吹灌下部；蛊毒则以蛊法治之。”黄连至今仍是临床治疗痢疾常用的有效药物。再如麻风病在古代是难治之证，孙思邈指出：“予尝手疗六百余人，差（瘥）者十分有一。”孙思邈详细地记述了诊治的经验和防治措施，客观地表示治愈率为十分之一。被誉为近世麻风病专家之祖。孙氏还创造性发明或发展了许多有效的医疗技术。如下颌脱臼手法复位术、葱管导尿术、烧烙止血术、改良灌肠术、烟熏疗法等，都达到了历史的最高水平。在疮疡、痔疮等外科疾病方面，孙氏也作出了继往开来的巨大贡献。

孙思邈总结了不少针对疾病病因的有效治疗药物。虽然在孙氏所处时代，对于很多疾病的真正病因尚无法得到确切的认识，但他通过实践掌握的治疗经验却十分符合现代科学所证实的病因认识。例如瘰癧（地方性甲状腺肿）的病因是缺碘，孙氏在治疗上多用含碘丰富的海藻、昆布以及动物甲状腺等，其疗效自然是十分理想的。又如雀目（夜盲症）是因缺乏甲种维生素引起的，孙氏用富含甲种维生素的羊肝治疗。又如脚气病是饮食长期缺乏乙种维生素引起的，孙氏在《千金翼方》中主张“常作粳白皮（又名楮白皮，即楮树皮之中层）粥防之”，即以粳白皮煮水去渣后用“煮米粥常食之”，现代科学研究证明这种粳白皮正含有丰富的乙种维生素。虽然孙氏在病因治疗上还是不自觉的，但其依据长期医疗实践得来的经验，发现了确实可信的治法，其成就令人钦佩。

在针灸疗法方面，孙思邈也有独到的贡献。他指出：“夫病源所起，本于脏腑；脏腑之脉，并出手足。循环腹背，无所不至。往来出没，难以测量。将欲指取其穴，非图莫可。”因而“鸠集今古名医明堂，以述针灸经一篇，用补私阙。庶依图知穴，按经识分，则孔穴亲疏，居然可见矣。”他在前人绘图的基础上，经过考订、修改，创造性地以青、黄、赤、白、黑五色彩绘以区别其十二经之走行方向和孔穴部位，以绿色绘制奇经八脉。该图大小取常人之一半，分为仰人（正面，282穴）、侧人（174穴）、背人（194穴）共三幅，使我国针灸经络腧穴之绘图达到相当高的水平，为宋代铸造针灸铜人、刻制针灸腧穴石碑等奠定了基础。此外，关于针灸临床，他正确指出，选穴要少而精，提倡针灸辨证，主张综合治疗。因此，他指出：“若针而不灸，灸而不针，皆非良医也；针灸不药，药不针灸，尤非良医也……知药知针，固是良医。”他的这一理论，早已为千百名针灸名家的实践证实是完全符合科学原理的精辟论断。另外在灸法方面，孙氏也有不少发展，例如对艾炷的大小要求更精细，隔姜片、隔蒜片、隔泥饼等多种间接灸法都首见于《千金要方》。

在卫生保健方面，《千金要方》“食治”一卷是最早的营养卫生专著。孙思邈关于卫生保健的基本思想是：“安身之本，必资于食；救疾之速，必凭于药。”因此，食治优于药治是这位百岁医学家的基本理念。孙氏关于延年益寿的思想与实践经验有三个比较显著的特点：一是将老庄“吐故纳新”思想指导下的“静功”与华佗等倡导的“流水不腐，户枢不蠹”思想指导下的“动功”结合起来；二是



把一般人的养生保健理论技术与中老年常见病的防治结合起来；三是严厉批判了服五石企图长生的思想，同时强调了服食植物类营养防病方剂的必要性。这些思想和具体技术要求，把我国卫生保健、延年益寿的学说推到了时代的高水平。孙氏还在道家思想指导下，对人们日常生活中的养生保健提出了许多具体要求，如控制饮食、节制过劳、讲究卫生等，都是具有实用意义的。此外，《千金要方·面药》还是我国最早的美容术文献。

在对待外来医药方面，孙思邈更是做出了划时代的贡献。他广泛吸收了古印度、古波斯等多种外来医药知识，并以一种大智慧将其改造而纳入中医药体系之中，从而为更多外来医药知识融入中医药体系铺平了道路。

《备急千金要方》卷首以显著地位论述了《大医精诚》与《大医习业》，突出地强调了作为一位优秀医生，必须具备高尚的医疗道德修养和精辟的医学理论、医疗技术。为此，该书一一作出了医德与医术的严格要求，成为历代临床医生修养的准绳。

唐以前医籍亡佚颇多，《千金要方》在保存古文献方面也具有非常重要的价值。

三、学术影响

孙思邈所著的《备急千金要方》和《千金翼方》，是两部空前的大型方书，前者收录的医方达5300个，后者收录的方子也有2000多个，其中不仅限于“经文古方”，还有“俗说单方”，集唐代以前医方之大成，是唐代以前医药成就的系统总结，也是我国现存最早的医学类书，对祖国方剂学的发展起了促进作用，在学习、研究我国传统医学方面有重要的参考价值。尤其《千金要方》被宋代林亿校订刻印后（1066年），历代均有刻印，流传甚广。两部著作对后世影响很大，其内容为唐代以后许多中医药书籍所引据，孙思邈关于伤寒治法“不过三种”的说法，更成为明清伤寒病学者三纲鼎立学说的发源；而孙氏独创的综合性方书的结构方式也被后世多种大型中医方书所仿效。如《外台秘要方》、《太平圣惠方》、《普济方》等都是这样做的。

历代医家对孙思邈和《千金要方》多有高度评价。宋代高保衡、孙奇、林亿校刻《千金要方》作序曰：“上极文字之初，下讫有隋之世，或经或方，无不采摭。集诸家之所秘要，去众说之所未至。……厚德过于千金，遗法传于百代。使二圣二贤（按：指神农、黄帝、伊尹、岐伯）之美不坠于地，而世之人得以阶近而至远，上识于三皇之奥者，孙真人善述之功也。”北宋通奉大夫郭思赞誉说：“世皆知此书为医经之宝。”（郭思将孙思邈《千金方》中常见病重要药方选编成一部便用书《千金宝要》）。清代医学家徐大椿也认为该书“用意之奇，用药之功，亦自成一家，有不可磨灭之处”（《医学源流论》）。《历代名医图赞》称道：“唐孙真人，方药绝伦，扶危拯弱，应效如神”（《本草蒙筌》）。现当代不少名医也非常推崇孙思邈和他的《千金要方》。当代名医干祖望先生称颂说：“他有三省四箴的高尚品德，白云苍狗の鄙视荣华，乐天知命的安于贫贱，鸥闲鹤静的善于养生，五车三篋的博学多能，横锦散珠的写作能力，换心移树的医学水平，折短剖圆的数术天才，妙理玄机的卜易绝技，再加上了天悟神聪的禀质独厚，难老长生的期颐高寿等等，哪一件事无不使人们所倾倒崇拜。”中国中医科学院中国医史文献研究所专家李经纬先生认为：“（孙思邈是）中国盛唐时期最富盛名的医学家，他以其奉献人类于的《备急千金要方》与《千金翼方》而名震中外，他是中国医学史上三大名医之一，他的功名贡献与影响应当榜列第二，仅次于医圣张仲景。”

孙思邈和《千金要方》不但为我国医家所重视，对国外也很有影响，公元672年（唐高宗咸亨三年），日本留学生将其抄写带回国去，曾被列为医学生的教科书。日本著名的大型汉方书《医心方》把《千金要方》列为重要的资料源，全书引用达1273条。日本江户医学馆影刻宋本，多纪元坚等在序言中说：“晋唐以降，医籍浩繁，其存而传于今者亦复何限？求其可以扶翊长沙，绳尺百世者，盖莫若孙思邈《千金方》者焉。”当代日本学者宫下三郎教授更如是说：“孙思邈的著作和《诸病源候

论》一道,是从9世纪以后传到日本的,并成为汉方医学的主要依据。可以说,如果不引用《千金方》,就没有以《医心方》为代表的日本汉方医书。”

四、本次校注整理的原则

本次校注整理的原则是“古为今用”,在完整保存古籍内容不变的前提下,用符合现代人阅读习惯的方法,进行一次全面系统的校勘和注释,推出一个高水平的精确版本,而归于普及和实用。为此,选择日本嘉永二年(1849)江户医学馆影刻宋本为底本,用同书多种别本作对校本,更选用多种相关医著作他校,力求准确无误。文字应用方面,全书改用简体字,古字、俗字径改为今字,缺笔避讳字予以补正,通假字则保留并加注释,一般不轻改底本。注释侧重在疑难字词和短语的疏通,一般不作医理上的解释。除少数必要者外,一般不加书证。



新校备急千金要方序

昔神农^①遍尝百药,以辨五苦六辛^②之味,逮伊尹^③而汤液之剂备;黄帝^④欲创九针,以治三阴三阳之疾,得岐伯^⑤而砭艾之法精。虽大圣人有意于拯民之瘼^⑥,必待贤明博通之臣,或为之先,或为之后,然后圣人之所为得行于永久也。医家之务,经是二圣二贤^⑦而能事^⑧毕矣。后之留意于方术者,苟知药而不知灸,未足以尽治疗之体;知灸而不知针,未足以极表里之变。如能兼是圣贤之蕴^⑨者,其名医之良乎。有唐真人孙思邈者,乃其人也,以上智之才,抱康时之志,当太宗治平^⑩之际,思所以佐乃后庇民之事,以谓上医之道,真圣人之政,而王官之一守^⑪也。而乃祖述农黄之旨^⑫,发明岐挚^⑬之学,经掇扁鹊之《难》^⑭,方采仓公之《禁》^⑮,仲景《黄素》^⑯,元化《绿帙》^⑰,葛仙翁之《必效》^⑱,胡居士之《经验》^⑲,张苗之《药对》^⑳,叔和之《脉

① 神农:即炎帝,传说中的上古帝王,相传神农尝百草而后有医药。

② 五苦六辛:张从正《儒门事亲》卷二:“夫五者,五脏也,脏者,里也;六者,六腑也,腑者,表也。病在里属阴分,宜以苦寒之药涌之泄之;病在表属阳分,宜以辛温之剂发之汗之。此五苦六辛之意也。”

③ 伊尹:商汤之相。因生于伊水,故名伊。尹是官名。一名挚。相传伊尹善烹饪,由此而悟药物组合之法,乃有方剂。后世有伊尹著《汤液本草》之说。

④ 黄帝:传说中的上古帝王,姓公孙,居于轩辕之丘,故又名轩辕黄帝。相传为医学理论的发明者。

⑤ 岐伯:上古名医,黄帝之臣。相传黄帝与岐伯、伯高、少俞等六大臣讨论医药,而创制九针与医药理论。“岐”原作“歧”,据道藏本、四库本改。按“歧”通“岐”。

⑥ 瘼:病痛。《诗·小雅·四月》:“乱离瘼矣,爰其适归。”毛传:“瘼,病。”

⑦ 二圣二贤:“二圣”指神农与黄帝,“二贤”指伊尹与岐伯。

⑧ 能事:谓所能之事。语本《易·系辞上》:“引而伸之,触类而长之,天下之能事毕矣。”

⑨ 蕴:原作“缊”,据道藏本改。按“缊”通“蕴”。

⑩ 治平:国家安定太平。语本《礼记·大学》:“家齐而后国治,国治而后天下平。”

⑪ 王官之一守:帝王属官的职守之一。据《周礼·天官·医师章》记载,周王朝设医官,分医为四科。《汉书·艺文志·方技略》:“方技者,皆生生之具,王官之一守也。”

⑫ 祖述农黄之旨:秉承、阐发神农、黄帝的旨意。“述”,原作“迷”,据道藏本、后藤本改。

⑬ 岐挚:岐伯和伊尹的并称。按伊尹一名挚。

⑭ 扁鹊之《难》:扁鹊所著的《难经》。

⑮ 仓公之《禁》:淳于意所受秘方。淳于意曾任齐国太仓长,故称“仓公”。《史记·扁鹊仓公列传》:“高后八年,更受师同郡元里公乘阳庆……使意尽去其故方,更悉以禁方予之。”

⑯ 仲景《黄素》:“仲景”,当指张仲景之《伤寒杂病论》;“黄素”,《隋志》载,梁有《黄素药方》二十五卷;《旧唐志》亦载有《黄素方》十五卷,并佚。

⑰ 元化绿帙:指华佗的医书。“元化”,为东汉名医华佗的字。葛洪《肘后方》序:“省仲景元化、刘戴秘要、金匱绿帙、黄素方近千卷。”又《千金翼方·序》类似语作“华佗之绿帙”。

⑱ 葛仙翁之必效:葛玄的特效方。葛玄,为东汉末年道士,兼通医药学,人称“葛仙翁”,为晋代名医葛洪的叔祖。著有方书数种,并佚。按古代另有标为“必效”的书名,如唐代孟诜曾著《必效方》一部,此外《外台秘要方》引陶弘景书也有一条标为《隐居必效方》,本处似不特指具体书。

⑲ 胡居士之经验:胡治的治疗经验。胡治,又名胡道洽,南北朝时期的通医道士。著有《胡治百病方》二卷(一说三卷),已佚。

⑳ 张苗之药对:张苗,晋代医家,善治疑难疾病。据史志载,北齐医家徐之才撰有《药对》一书,本条是作者误记,还是张氏《药对》未被史志所载?待考。

法^①，皇甫谧之《三部》^②，陶隐居之《百一》^③，自余^④郭玉^⑤、范汪^⑥、僧垣^⑦、阮炳^⑧，上极文字之初，下迄有隋之世，或经或方，无不采摭。集诸家之所秘要，去众说之所未至，成书一部，总三十卷，目录一通^⑨。脏^⑩腑之论，针艾之法，脉证之辨，食治之宜，始妇人而次婴童，先脚气而后中风，伤寒、痢疽、消渴、水肿，七窍之病，五石之毒，备急之方，养性之术，总篇二百三十二门，合方论五千三百首，莫不全^⑪可验，四种^⑫兼包。厚德过于千金，遗法传于百代，使二圣二贤之美不坠于地^⑬，而世之人得以阶近而至远，上识于三皇^⑭之奥者，孙真人善述之功也。然以俗尚险怪，我道纯正，不述剖腹易心^⑮之异；世务径省，我书浩博，不可道听途说^⑯而知。是以学寡其人，浸以纷靡^⑰；贤不继世，简编断缺^⑱。不知者以异端见黜^⑲，好之者以阙疑辍功^⑳。恭惟我朝以好生为德，以广爱为仁，乃诏儒臣，正是坠学^㉑。臣等术谢多通^㉒，职专典校^㉓，于是请内府^㉔之秘书^㉕，探道藏^㉖之别录，公私众本，搜访几

① 叔和之脉法：王叔和的《脉经》。王叔和为西晋医家，曾任太医令。精通脉学，所著《脉经》为已知最早的脉学专著。

② 皇甫谧之三部：皇甫谧的《黄帝三部针灸甲乙经》。该书是在《素问》、《灵枢》、《明堂孔穴针灸治要》三部古医书基础上重编而成的类书，故名“三部”。

③ 陶隐居之百一：陶弘景的《补阙肘后百一方》。陶弘景，字通明，号华阳隐居，南北朝时期宋梁间著名医药学家。曾增补、注释《神农本草经》，著成《本草经集注》，是本草学史上的重要文献。另著有《效验方》、《养生延命录》等医药学著作，还增补了葛洪的《肘后备急方》，著成《补阙肘后百一方》，句中“百一”即指此书。

④ 自余：犹言其余，此外。

⑤ 郭玉：东汉医家。汉和帝时曾任太医丞，精于诊脉。

⑥ 范汪：东晋医家。字玄平，曾任东阳太守，人又称“范东阳”，颍阳（今河南许昌）人。收集民间单验方，撰成《范东阳杂药方》（又称《范汪方》）一百七十卷，已佚，部分内容散见于《外台秘要》、《医心方》等医著中。

⑦ 僧垣：即南北朝时期北周医家姚僧垣，字法卫。出身医学世家，博洽多闻而有医名。仕梁为太医正，入周为太医下大夫。所著《集验方》曾名重一时。原书虽佚，但不少条文载于《外台秘要》和日本医著《医心方》中。“垣”原作“坦”，据道藏本、四库本改。

⑧ 阮炳：南北朝时期北魏医家，字叔文，曾任河南尹，故世称为“阮河南”。撰有《阮河南》十卷，已佚。

⑨ 一通：一卷。“通”，量词，此指卷、篇。

⑩ 脏：原作“藏”，“脏”之古字，今改为通用字。下均仿此。

⑪ 十全：诊疗十个病人全都正确或能治愈。语本《周礼·天官·医师章》：“岁终则稽其医事，以制其食：十全为上，十失一次之，十失二次之，十失三次之，十失四为下。”

⑫ 四种：泛指医学各个门类。语本《汉书·艺文志·方剂略》：“今其技术暗昧，故论其书，以序方技为四种。”原文“四种”谓医经、经方、房中、神仙，统括了医学各门类。

⑬ 不坠于地：谓能长期流传。语本《论语·子张》：“文武之道，未坠于地，在人。”

⑭ 三皇：传说中上古时期的三位帝王。通常指伏羲、神农、黄帝。

⑮ 剖腹易心：剖开腹部，交换心脏，为传说中的特异医术。《后汉书·华佗传》载华佗为病人剖腹事，《列子·汤问》载扁鹊为公扈、齐婴二人换心之事。

⑯ 道听途说：指不系统学习而只旁听得只言片语。语本《论语·阳货》：“道听途说，德之弃也。”

⑰ 浸以纷靡：渐至繁乱。《易·遯》：“浸而长也。”孔颖达疏：“浸者，渐进之名。”靡，靡乱。

⑱ 简编断缺：书简散脱残缺。古无纸张之时，用以书写的竹木条称为“简”，联缀“简”的编绳称为“编”；编绳磨断谓之“编断”，竹简散失谓之“简缺”。

⑲ 以异端见黜：认为是异端邪说而被摒弃。“异端”，语出《论语·为政》，本为儒家对其他学派的称说，此指不合正统的学说。

⑳ 以阙疑辍功：因为有疑不知而止功。“阙疑”，语本《论语·为政》，本指遇疑而阙。辍，废止。

㉑ 正是坠学：补正将衰败的学问。“是”，与“正”义同。《说文》：“是，直也，从日正。”此义后作“謬”。坠学：行将衰败的学问。

㉒ 术谢多通：谦辞，谓学问上尚未达到多闻博志而惭愧。谢，惭。《文选》颜延之《赠王太常》诗：“属美谢繁翰，遥怀具短札。”李善注：“谢，犹惭也。”吕向注：“愧我无繁辞之翰，属君之美事，然远写怀抱具短札之中。”

㉓ 典校：指主持校勘医书。

㉔ 内府：皇家仓库。

㉕ 秘书：皇室珍藏之书。

㉖ 道藏：道教经典的总集。



遍,得以正其讹谬,补其遗佚。文之重复者削之,事之不伦者辑^①之,编次类聚,期月功至。纲领虽有所立,文义犹或疑阻,是用端本以正末,如《素问》、《九墟》^②、《灵枢》、《甲乙》、《太素》、《巢源》^③、诸家本草、前古脉书、《金匱玉函》^④、《肘后备急》^⑤、谢士秦《删繁方》^⑥、刘涓子《鬼遗论》^⑦之类,事关^⑧所出,无不研核。尚有所阙,而又溯流以讨源,如《五鉴经》^⑨、《千金翼》、《崔氏纂要》^⑩、《延年秘录》^⑪、《正元广利》^⑫、《外台秘要》、《兵部手集》^⑬、《梦得传信》^⑭之类,凡所派别,无不考理。互相质正,反覆^⑮稽参,然后遗文疑义,焕然悉明。书虽是旧,用之惟新,可以济函灵^⑯,裨乃圣^⑰好生之治;可以传不朽,副^⑱上主广爱之心。非徒为太平之文致^⑲,算可佐皇极之锡^⑳福。校讎既成,缮写伊始,恭以上进,庶备亲览。

太子右赞善大夫^㉑ 臣高保衡
尚书都官员外郎^㉒ 臣孙奇 等谨上
尚书司封郎中充秘阁校理^㉓ 臣林亿^㉔

① 辑:原作“辑”,通“辑”,今改为本字。

② 《九墟》:《灵枢经》的别本。

③ 《巢源》:隋代巢元方编撰的《诸病源候论》,是我国最早的病源学专著。

④ 《金匱玉函》:即《金匱玉函经》,为张仲景《伤寒论》的别本,在《伤寒论》文献研究方面具有重要的参考价值。

⑤ 《肘后备急》:即《肘后备急方》,亦简称为《肘后方》。晋代葛洪撰,系摘编作者所著《玉函方》中简单、应急之方而成。

⑥ 谢士秦《删繁方》:谢士秦,一作谢士泰,疑“秦”为“泰”之误。史料无征,大约是南北朝人。所著《删繁方》十余卷(各种书目所载不一),有论有方,理法并重,历史上曾有较大影响。原书已佚,《外台秘要》、《医心方》中存有不少该书佚文。

⑦ 刘涓子《鬼遗论》:刘涓子,晋末宋初著名医家,所撰《鬼遗方》为现存较早的外科专著。复经南齐龚庆宣整理而传世。原书十卷,今存宋刻残卷五卷。

⑧ 关:原作“関”,据道藏本改。

⑨ 《五鉴经》:书名,《通志·艺文志》载其有五卷,已佚。

⑩ 《崔氏纂要》:即唐代崔知悌所撰《崔氏纂要方》。原书已佚,《外台秘要》载有该书部分佚文。

⑪ 《延年秘录》:《旧唐志》、《新唐志》并载“延年秘录十二卷”,余无考。

⑫ 《正元广利》:即《贞元集要广利方》,亦名《贞元广利药方》。五卷,系唐德宗李适于贞元十三年(公元796年)颁行的一部方书。书载药方586首,已佚,《外台秘要》、《医心方》中载有不少佚文。

⑬ 《兵部手集》:即《兵部手集方》,唐兵部尚书李绛所传,经唐河中少尹薛弘庆撰辑成书,凡三卷,已佚。见《唐书·艺文志》。

⑭ 《梦得传信》:即唐代刘禹锡所撰《传信方》,“梦得”为刘禹锡的字。因其所收多为简便易行之方,故唐宋时颇为流行。

⑮ 反覆:亦作“反复”。

⑯ 函灵:道藏本、四库本并作“含灵”。古人认为人为万物之灵,故称人民为“含灵”。

⑰ 乃圣:道藏本作“明圣”。

⑱ 副:符合。《汉书·礼乐志》:“哀有哭踊之节,乐有歌舞之容,正人足人副其诚,邪人足以防其失。”

⑲ 文致:文采。《新唐书·岑文本传》:“文本奏《藉田》、《天元颂》二篇,文致华瞻。”本文中引伸指对太平世界的粉饰。

⑳ 锡:通“赐”。

㉑ 太子右赞善大夫:宋代官职名,为东宫(太子官)属官。

㉒ 尚书都官员外郎:宋代官职名,为尚书省属官。

㉓ 尚书司封郎中充秘阁校理:“尚书司封郎中”,为尚书省属官;“充”,充当,担任,常用于任临时之职;“秘阁”,禁中藏书之所;“校理”,从事整理书籍的官员。

㉔ 林亿:此下道藏本、后藤本并有“尚书工部侍郎兼侍讲臣钱象先”十三字。



新校备急千金要方例

《千金方》旧有例数十条，散在诸篇。凡用一法，皆宜遍知之，虽素熟其书者，临事尚虑有所遗失，况仓卒遭疾^①，按证为治，不能无未达之惑。及新加撰次，不可无法。今撮集旧凡^②，并新校之意，为例一篇，次于今序之末，庶后之施用者，无疑滞^③焉。

○凡和剂之法，有斤、两、升、合、尺、寸之数，合汤药者不可不知。按吴有复秤、单秤，隋有大升、小升，此制虽复纷纭，正惟求之太深，不知其要耳。陶隐居撰《本草序录》，一用累黍之法、神农旧秤为定，孙思邈从而用之。孙氏生于隋末，终于唐永淳^④中，盖见隋志、唐令之法矣。则今之此书，当用三两为一两、三升为一升之制。世之妄者，乃为^⑤古今之人大小有异，所以古人服药剂多，无稽之言，莫此为甚。今之用药，定以三两为今一两、三升为今一升，方中虽皆^⑥复有用尺寸处，旧例已有准折斤两法，今则不复重述也。

○凡古方治疾，全用汤法，百十^⑦之中，未有一用散者。今世医工，汤散未辨，宜其多说异端，承疑传谬。按汤法咀咀为各切如麻豆，散法治筛为治择捣筛。卒病贼邪，须汤以荡涤；长病痼疾，须散以渐渍。此古人用汤液、煮散之意也。后世医工，惟务力省，一切为散，遂忘汤法，传用既久，不知其非，一旦用汤，妄生疑讶。殊不知前世用汤，药剂虽大，而日饮不过三数服，而且方用专一。今人治病，剂料^⑧虽薄，而数药竞进，每药数服。以古较今，岂不今反多乎？又昔人长将药者，多作煮散法，盖取其积日之功。故每用一方寸匕为一服，多不过三方寸匕，然而须以帛裹，煮时微微振动。是古人之意，岂须欲多服药哉。又服丸之法，大率如梧子者二十丸，多不过三十、四十丸。及服散者，少则刀圭钱五匕，多则方寸而已。岂服汤特多，煮散、丸散则少乎？是知世人既不知斤、两、升、合之制，又不知汤液、煮散之法。今从旧例，率定以药二十古两，水一小斗，煮取今一升五合，去滓^⑨，分三服。自余利汤欲少水而多取数，补汤欲多水而少取数^⑩，各依方下别法。

○凡古经方用药，所有熬炼节度^⑪皆脚注之。今方则不然，撮合诸家之法而为合和一篇，更不于方下各注。各注则徒烦而不备，集出则详审而不烦。凡合和者，于第一卷检之。常用乌头，止言炮裂，此物大毒，难循旧制，当依治历节防己汤云：凡用乌头，皆去皮、熬令黑，乃堪用，不然至毒人，

① 遭疾：遭逢疾病。遭：遭遇，遭逢。

② 凡：大旨、大略；亦指“凡例”，即书前说明内容概要及编纂体例的文字。

③ 疑滞：道藏本作“凝滞”。

④ 永淳：唐高宗李治年号，为公元682～683年。

⑤ 为：道藏本、后藤本并作“谓”。按“为”通“谓”。

⑥ 皆：道藏本、后藤本并作“时”。

⑦ 十：道藏本、后藤本并作“千”。

⑧ 料：原作“科”，据道藏本、后藤本改。

⑨ 滓（yǐn）：沉淀物，渣滓。《尔雅·释器》：“淀谓之滓。”郭璞注：“滓淀也，今江东呼滓。”

⑩ 利汤欲少水而多取数，补汤欲多水而少取数：语本陶弘景《本草经集注·序录》：“然则利汤欲生，少水而多取；补汤欲熟，多水而少取。”二“取”字下《大观本草》有“汁”字。

⑪ 节度：规则，法则。有时也指加工、使用中的注意事项。



特宜慎之。又桂本畏火,所不可近,若妇人妊娠,又虑动胎,当依恶阻篇茯苓丸方云:妊娠忌桂,故熬而①用之。又方中用大黄者,当依治痢疸地黄丸②方云:薄切,五升米下蒸熟,暴干用之。

○凡诸方用药,多出《神农本草经》。但古今不同,详略或异,施于达者,不假缕陈③;与众共之,事须谄谄④。古文从简,则茱萸浑于山、吴,门冬隐于天、麦,椒不判于秦、蜀,荆罔分于牡、蔓。今则检从本草,各以一二而详之。又近世用药,相承其谬,若不辨正,为损滋多。求真朱者,罕知朱砂之为末,多以水银朱充用;择通草者,鲜知木通之别号,皆以通脱木为名。以杜衡而当细辛,用黄耆而得苜蓿。白蒺藜,蒺藜之伪,以刺者为良;青木香,木香之佳,以土者为恶。桂心盖取其枝中之肉,狗脊何尚乎金色之毛?山梔子、梔子本为一物,诃黎勒、诃子原⑤无二条。槟榔、大腹,古昔用之无别;枳实、枳壳,后世曲生异端。蚱蝉以声而命名,用哑者则显知其谬⑥;胡麻以国而为号,以乌者正得其真。天南星、虎掌名异而实同,茵陈蒿、茵陈名同而实异。斯算药家之消息⑦,为医者可不留心?又如白术一物,古书惟只言术,近代医家咸以术为苍术,今则加以“白”字,庶乎临用无惑矣。

○凡诸方中用药,间复有不出本草旧经者,咸名医垂记,或累世传良,或博闻有验,或自用得力,故孙氏不得而弃之,传之方来,岂小补哉?

○凡古名贤治病,多用生命⑧以济灾急。虽曰贱畜贵人⑨,至于爱命,人畜一也。损彼益己,物情同患,况于人乎?夫杀生求生,去生更远,今之此方所以不用生命物为药也。其虻虫、水蛭辈,市有先死者,可市⑩而用之,不在此例。又云用鸡子者,皆取先破者用之,完者无力。

○凡古今病名,率多不同,缓急寻检,常致疑阻,若不判别,何以示众?且如世人呼阴毒伤寒最为剧病,尝深迹⑪其由,然口称阴毒之名,意指少阴之证,病实阴易之候。命一疾而涉三病,以此为治,岂不远,而殊不知阴毒、少阴、阴易自是三候,为治全别。古有方证,其说甚明,今而混淆,害人最急。又如肠风、脏毒、咳逆、慢惊,遍稽方论,无此名称。深穷其状,肠风乃肠痔下血,脏毒乃痢之蛊毒,咳逆⑫者哕逆之名,慢惊者阴痫之病。若不知古知今,何以为人司命?加以古之经方言多雅奥,以利为滞下,以蹶为脚气,以淋为瘰,以实为秘,以天行为伤寒,以白虎为历节,以膈气为膏肓,以喘嗽为咳逆,以强直为痉,以不语为瘖⑬,以缓纵为痺,以怔忡为悸,以痰为饮,以黄为瘰,诸如此类,可不讨论?而况病有数候相类、二病同名者哉。宜其视伤寒、中风、热病、温疫,通曰伤寒;肤胀、鼓胀、肠覃、石瘕,率为水气。疗中风专用乎痰药,指带⑭下或以为劳疾。伏梁不辨乎风根,中风不分乎时疾。此今天下医者之公患也,是以别白而言之。

○凡方后旧有禁忌法,或有或无,或详或略,全无类例,今则集诸药反、恶、畏、忌及诸杂忌为一

① 而:道藏本作“后”。

② 地黄丸:检《千金要方》卷二十二第二《痢疸》篇作“干地黄丸”。

③ 不假缕陈:不必予以详细陈述。“假”,给予。“缕”,本义为线,用作状语指详细、详尽。

④ 谄谄:详细告知。“谄”,详细解释,阐明。“谄”,告知。

⑤ 原:原作“元”,“原来”之“原”的古字,据今例改。

⑥ 谬:原作“缪”,通“谬”,今改为本字。

⑦ 消息:奥秘,真谛。按《千金方》中“消息”一词使用颇多,义亦复杂多变。本书只在每页首见处出注,他处可参前例斟酌取义。

⑧ 生命:犹言“活物”,指各种动物药。

⑨ 贱畜贵人:认为牲畜低贱,认为人类高贵。“贱”、“贵”,形容词意动用法。

⑩ 市:购买。名词用为动词。

⑪ 迹:道藏本作“摭”。

⑫ 咳:(ài)逆:即噎逆,饱食排气或呃逆逆。《集韵》:“噎,《说文》:‘饱息息也。’或作缢。”“咳”同“缢”。

⑬ 瘖:疑为“瘖”之误。

⑭ 带:道藏本作“滞”。

篇,凡服饵者,于第一卷检之。

○凡下丸散,不云酒、水、饮者,本方如此;而别说用酒、水、饮,则是可通用三物服也^①。

○凡诸方论,咸出前古诸家及唐代名医,加减为用,而各有效。今则遍寻诸家,有增损不同者,各显注于方下,庶后人用之,左右逢其源^②也。

○凡诸卷有一篇治数病者,今则各以类次,仍于卷首目下,注云“某病附”焉。

○凡诸方与篇题各不相符者,卒急之际,难于寻检,今则改其詮次,庶几历然易晓。

○凡诸方有一方数篇重出,主治不殊者,则去之;各有治疗者,则云方见某卷某篇。

○凡诸篇类例之体,则论居首,脉次之,大方在前,单方次之,针灸法处末焉,缓急检之^③,繁而不杂也。

○妇人卷中有虚损一篇、补益一篇,事涉相类,详而察之,亦自有条:诸丸大方,皆在补益;诸汤与煎,尽属虚损。又头面篇中,备载风眩之治;小肠腑卷,重出风眩一门。求之类例,不当复出,盖前篇杂疏诸家之法,广记而备言之;后篇特记徐嗣伯^④十方,欲后人知所适从耳。

○凡妇人之病,比之男子,十倍难治,所以别立方也。若是四时节气为病,虚实冷热为患者,故与丈夫同也。其杂病与丈夫同者,散在诸卷。

○凡小儿之病,与大人不殊,惟用药有多少为异。其惊痫、客忤、解颅、不行等八九篇,合为一卷,自余下利等方,并散在诸篇中,可披而得也。

○凡针灸孔穴,已具明堂篇中,其逐篇诸穴,多有不与明堂同者,及明堂中所无者,亦广记当时所传得效者耳,故不必尽同旧经也。

○凡诸卷中用字,文多假借,如“乾”字作“干”、“屎”字作“矢”、“锐”字作“兑”,其类非一。今则各仍旧文,更不普加改定,亦从古之意也。

○凡诸方论,今各检见所从来及所流派,比^⑤欲各加题别,窃为非医家之急,今但按文校定,其诸书之名,则隐而不出,以成一家之美焉。

① 凡下丸散……则是可通用三物服也:本条文意错乱,疑文中“不云”与“别说”二语错位。正文卷一第八同条作:“凡服丸散,不云酒、水、饮服者,本方如此,是可通用也。”为“不云”何物送服者“通用”,是其义。

② 源:原作“原”,通“源”,今改为本字。

③ 之:道藏本作“寻”。

④ 徐嗣伯:南北朝时期南齐医家。著有《落年方》、《药方》等,均佚。

⑤ 比:本来。《敦煌变文集·八相变文》:“比望我子受快乐,因何愁苦转悲伤?”



备急千金要方序

夫清浊剖判,上下攸分^①,三才肇基^②,五行俶落^③,万物淳朴,无得而称^④。燧人氏出,观斗极^⑤以定方名^⑥,始有火化^⑦;伏羲氏作,因之而画八卦,乃^⑧立庖厨。滋味既兴,痼瘵^⑨萌起。大圣神农氏,愍^⑩黎元^⑪之多疾,遂尝百药,以救疗之,犹未尽善。黄帝受命,创制九针^⑫,与方士岐伯、雷公之伦,备论经脉,旁通问难,详究义理,以为经论,故后世可得依而畅焉。春秋之际,良医和缓^⑬;六国之时,则有扁鹊;汉有仓公、仲景,魏有华佗^⑭,并皆探颐索隐,穷幽洞微^⑮,用药不过二三,灸炷不逾七八,而疾无不愈者。晋宋以来,虽复名医间出,然治十不能愈五六,良由今人嗜欲泰甚^⑯,立心不常,淫放纵逸,有阙摄养^⑰所致耳。余缅寻圣人设教,欲使家家自学,人人自晓。君亲有疾不能疗之者,非忠孝也。末俗小人,多行诡诈,倚傍圣教而为欺诐^⑱,遂令朝野士庶咸耻医术之名,多教子弟诵短文、构小策^⑲,以求出身之道,医治之术,阙而弗论,吁可怪也。嗟乎!深乖^⑳圣贤之本意。吾幼遭风冷,屡造医门,汤药之资,罄尽家产。所以青衿之岁^㉑,高尚兹典;白首之年,未尝^㉒释卷。至于切脉诊候,采药合和,服饵节度,将息避慎,一事长于己者,不远千里,伏膺取决^㉓。至于弱冠^㉔,颇觉

- ① 清浊剖判,上下攸分:即指天地开辟。古人想象宇宙形成之前,天地间浑沌一片。盘古开天地之后,清者上升,浊者下降,而有天地。“上下”,指天地。
- ② 三才肇基:指天、地、人开始确立了地位。“三才”,古指天、地、人。“肇基”开始确立地位。
- ③ 俶落:开始。二字同义复用。《尔雅·释诂下》:“俶,始也。”《尔雅·释诂上》:“落,始也。”
- ④ 无得而称:谓没有因由而定名称。
- ⑤ 斗极:北斗星与北极星。《尔雅·释地》:“北戴斗极为空桐。”邢昺疏:“斗,北斗也;极者,中宫天极星。其一明者,泰一之常居也。以其居之中,故谓之极。极,中也。北斗拱极,故云斗极。”
- ⑥ 方名:谓方位名。
- ⑦ 火化:指掌握了用火方法,可以煮熟食物。
- ⑧ 乃:“乃”字原脱,据孙真人本补。
- ⑨ 痼瘵:泛指疾病。
- ⑩ 愍(mǐn):同情,体恤。
- ⑪ 黎元:旧指百姓。亦称“黎民”、“黔首”等。
- ⑫ 九针:九种针具,详见《灵枢·九针十二原》。在此代指针灸理论与方法。
- ⑬ 和缓:医和、医缓。战国时期秦国的两位名医。事见《左传》成公十年及昭公元年。
- ⑭ 仲景,魏有华佗:真本作“华佗、仲景”。
- ⑮ 探颐索隐,穷幽洞微:探索、探究深奥、微妙的道理。按“探”、“索”、“穷”、“洞”义近,皆指深入研究;“颐”、“隐”、“幽”、“微”义近,都指微妙的道理。
- ⑯ 泰甚:语本《老子》二十九章:“圣人去甚、去奢、去泰。”
- ⑰ 摄养:真本作“精诚”。
- ⑱ 欺诐:欺骗。《玉篇》:“诐,疑也,欺也。”
- ⑲ 诵短文、构小策:诵读、习写应试文章。“策”,对策,本指对皇帝问政的回答,在此指应付考试的文章。意指追求读书做官。
- ⑳ 乖:违背。
- ㉑ 青衿之岁:指少年时。《诗经·子衿》:“青青子衿,悠悠我心。”毛传:“青衿,青领也。学子之所服。”
- ㉒ 未尝:未曾。“尝”原作“常”,通“尝”,据常例改。
- ㉓ 伏膺取决:谓诚心求教,据以决断。“伏膺”,亦作“服膺”,谓衷心信服,铭记于心。
- ㉔ 弱冠:指青年时。古代男子二十成人,行冠礼,其时尚弱,故称“弱冠”。

有悟,是以亲邻中外有疾厄者,多所济益;在身之患,断绝医门。故知方药本草,不可不学。吾见诸方,部帙^①浩博,忽遇仓卒,求检至难,比^②得方讫,疾已不救矣。呜呼!痛夭枉之幽厄,惜堕学之昏愚。乃博采群经,删裁繁重,务在简易,以为《备急千金要方》一部,凡三十卷。虽不能究尽病源,但使留意于斯者,亦思过半^③矣。以为人命至重,有贵千金,一方济之,德逾于此,故以为名也。未可传于士族,庶以贻厥私门^④。张仲景曰:当今居世之士,曾不^⑤留神医药,精究方术,上以疗君亲^⑥之疾,下以救贫贱^⑦之厄,中以保身长全,以养其生。而但竞逐荣势,企踵权豪,孜孜汲汲^⑧,惟名利是务;崇饰其末,而忽弃其本,欲华其表,而悴其内。皮之不存,毛将安附^⑨?进^⑩不能爱人知物,退不能爱躬知己,卒然^⑪遇邪风之气,婴^⑫非常之疾,患及祸至,而后震栗,身居厄地,蒙蒙昧昧,戇若游魂^⑬,降志屈节,钦望巫祝,告穷归天,束手受败。赍^⑭百年之寿命,将至贵之重器^⑮,委付庸医,恣其所措。咄嗟喑呜^⑯!厥^⑰身已毙,神明消灭,变为异物^⑱,幽潜重泉^⑲,徒为涕泣。痛夫!举世昏迷,莫能觉悟,自弃^⑳若是,夫何荣势之云哉?此之谓也。

① 帙:原作“秩”,据后藤本改。按“秩”用同“帙”。

② 比:及,等到。

③ 思过半:指收益多。语出《周易·系辞下》孔颖达疏:“能思虑有益,以过半矣。”

④ 庶以贻厥私门:希望把它传给自家后代。“庶”,希望。“贻”,遗留。“私门”犹言“家门”,此指自家后代。按本句承上句而言,谓士族只追求名利权势,不过问医学,故医方书只能留给自家后代。

⑤ 曾不:真本作“未能”。

⑥ 君亲:真本作“尊长”。

⑦ 贫贱:真本作“卑幼”。

⑧ 孜孜汲汲:千方百计迫不急待的样子。

⑨ 皮之不存,毛将安附:皮不存在了,毛又将附着在哪里呢?语出《左传·僖公十四年》。此喻身体不存在了,功名权势又有什么意义呢?

⑩ 进:指在朝做官。下句“退”义相反,谓免官在家。

⑪ 卒然:忽然。“卒”通“猝”。

⑫ 婴:遭受。按“婴”本为一种颈饰,绕于颈部,故由缠绕引伸而有“遭受”之义。

⑬ 游魂:汉魏俗语,指垂死无知的人。与今语“行尸走肉”义近。

⑭ 赍(jī):持,拿。

⑮ 重器:贵重的宝器。此喻指身体。

⑯ 喑呜:张仲景《伤寒论序》作“呜呼”。道藏本“呜”作“悔”。

⑰ 厥:道藏本作“叹”。

⑱ 异物:犹言鬼魂。古称鬼怪精灵为“物”。《史记·扁鹊仓公列传》:“饮是以上池之水,三十日,当知物矣。”

⑲ 重泉:也称九泉、黄泉,本指深深的地下,因死者埋于地下,故重泉也可指阴世。

⑳ 弃:原作“育”,据孙真人本改。明本作“盲”。又“自育若是”四字,《伤寒论·序》作“若是轻身”。



目录

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

卷第一 序例

大医习业第一	(21)
大医精诚第二	(21)
治病略例第三	(23)
诊候第四	(24)
处方第五	(26)
用药第六	(26)
合和第七	(31)
服饵第八	(35)
药藏第九	(36)

卷第二 妇人方上

求子第一转女为男附	(37)
妊娠恶阻第二辨男女 辨将产附	(40)
养胎第三禁忌 滑胎附	(41)
妊娠诸病第四此篇有十章:胎动及数堕胎 漏胞 子烦 心腹腰痛及胀满 伤寒 疟病 下血 小便病 下痢 水肿	(46)
产难第五运闷附	(51)
子死腹中第六得病须去胎附	(52)
逆生第七	(53)
胞衣不出第八	(53)
下乳第九	(54)

卷第三 妇人方中

虚损第一盗汗附	(57)
虚烦第二	(59)
中风第三心虚惊悸附	(60)
心腹痛第四	(64)
恶露第五血痕附	(66)
下痢第六	(68)
淋渴第七	(69)
杂治第八	(70)

卷第四 妇人方下

补益第一	(75)
月经不通第二瘕瘕附	(77)
赤白带下崩中漏下第三	(81)
月经不调第四	(88)

卷第五上 少小婴孺方上

序例第一择乳母附	(90)
初生出腹第二拭儿口 治生不作声 断脐 衣儿 裹脐 甘草汤 朱蜜 哺乳 浴儿法 并方 鹅口 治生辄死 相儿寿夭	(92)
惊痫第三中风附	(94)
客忤第四魇病 夜啼 惊啼附	(100)
伤寒第五寒热温疟附	(102)

卷第五下 少小婴孺方下

咳嗽第六	(106)
癖结胀满第七霍乱附	(107)
痈疽瘰癧第八	(110)
小儿杂病第九	(114)

卷第六上 七窍病上

目病第一	(120)
鼻病第二	(127)
口病第三香附	(130)
舌病第四	(134)
唇病第五甲煎附	(135)

卷第六下 七窍病下

齿病第六	(137)
喉病第七咽附	(139)
耳疾第八	(141)
面药第九	(145)

卷第七 风毒脚气

论风毒状第一	(152)
--------	-------

汤液第二裹脚方附	(156)
诸散第三	(161)
酒醴第四	(162)
膏第五	(165)

卷第八 诸风

论杂风状第一痹症附	(167)
诸风第二风热 风寒附	(169)
贼风第三历节附	(175)
偏风第四猥退 缓弱 挛急 腰脚痛附	(178)
风痲第五	(180)
风懿第六口噤 失音 口喎 尸厥附	(181)
角弓反张第七	(183)
风痹第八	(184)

卷第九 伤寒上

伤寒例第一	(186)
辟温第二治瘴雾气附	(188)
伤寒膏第三	(191)
发汗散第四	(192)
发汗汤第五	(193)
发汗丸第六	(196)
宜吐第七	(196)
宜下第八	(197)
发汗吐下后第九	(198)

卷第十 伤寒下

伤寒杂治第一热毒 呕 哕 攻手足 毒肿 斑出 豌豆疮 鼻衄 喉闭 口苦 口干 下利 虚肿 汗不止 盗汗附	(201)
劳复第二食忌 阴阳易 理发附	(204)
百合第三	(206)
伤寒不发汗变成狐惑病 ^① 第四	(207)
伤寒发黄第五	(207)
温疟第六	(212)
诊溪毒证第七	(216)

卷第十一 肝脏

肝脏脉论第一	(217)
肝虚实第二肝胆俱虚实附	(221)
肝劳第三	(223)
筋极第四筋虚实附	(223)
坚癥积聚第五	(224)

卷第十二 胆腑

胆腑脉论第一	(229)
--------	-------

胆虚实第二虚烦不得眠附	(230)
咽门论第三	(231)
髓虚实第四	(231)
风虚杂补酒煎第五食治方附	(231)
吐血第六	(233)
万病丸散第七	(236)

卷第十三 心脏

心脏脉论第一	(245)
心虚实第二心小肠俱虚实附	(249)
心劳第三	(250)
脉极第四	(250)
脉虚实第五	(251)
心腹痛第六	(251)
胸痹第七	(254)
头面风第八头眩 面风 发白 生发 白赤秃	(255)

卷第十四 小肠腑

小肠腑脉论第一	(262)
小肠虚实第二	(263)
舌论第三	(263)
风眩第四	(263)
风癫第五狂 邪 针灸图诀附	(265)
风虚 ^② 惊悸第六	(272)
好忘第七	(274)

卷第十五上 脾脏上

脾脏脉论第一	(276)
脾虚实第二脾胃俱虚实 消食附	(280)
脾劳第三	(282)
肉极论第四	(282)
肉虚实第五	(283)
秘涩第六大便失禁 大小便不通附	(283)

卷第十五下 脾脏下

热痢第七	(287)
冷痢第八	(291)
痞湿痢第九月蚀疮附	(293)
小儿痢第十	(295)

① 病：“病”字原脱，据正文标题补。

② 心风：正文标题作“风虚”。



卷第十六 胃腑

胃腑脉论第一	(298)
胃虚实第二	(299)
喉咙论第三	(299)
反胃第四醋咽附	(299)
呕吐哕逆第五恶心附	(301)
噎塞第六哽附	(303)
胀满第七	(304)
痼冷积热第八寒疝 骨蒸附	(305)

卷第十七 肺脏

肺脏脉论第一	(309)
肺虚实第二肺与大肠俱虚实附	(312)
肺劳第三	(315)
气极第四气虚实附	(315)
积气第五七气 五膈 奔豚附	(316)
肺痿第六	(321)
肺痛第七	(322)
飞尸鬼疰第八	(323)

卷第十八 大肠腑

大肠腑脉论第一	(328)
大肠虚实第二	(329)
肛门论第三	(329)
皮虚实第四	(329)
咳嗽第五	(330)
痰饮第六	(336)
九虫第七湿蠹附	(340)

卷第十九 肾脏

肾脏脉论第一	(344)
肾虚实第二肾与膀胱俱虚实附	(347)
肾劳第三	(348)
精极第四精虚实附	(349)
骨极第五	(351)
骨虚实第六	(351)
腰痛第七	(352)
补肾 ^① 第八	(353)

卷第二十 膀胱腑

膀胱腑脉论第一	(363)
膀胱虚实第二	(364)
胞囊论第三	(364)
三焦脉论第四	(365)
三焦虚实第五	(366)

霍乱第六	(368)
杂补第七	(372)

卷第二十一 消渴 淋闭 尿血 水肿

消渴第一消中 强中 渴利 不渴而利	
渴兼他病附	(375)
淋闭第二遗尿 失禁 尿床附	(380)
尿血第三	(383)
水肿第四	(384)

卷第二十二 疔^②肿 痈疽

疔肿第一	(390)
痈疽第二毒肿 石痈附	(393)
发背第三	(401)
丹毒第四小儿丹附	(403)
隐疹第五	(405)
瘰疽第六恶肉 赤脉 恶核 瘤病 附骨疽	
贼风 风热毒 烘焮疮 肥疮 浸淫疮 痂疮	
疥疮 骨疽 风疽 石疽 疮因风致肿 恶露	
疮 反花疮代指 指疽 逆肘 瘰 尸脚	
割甲侵肉附	(406)

卷第二十三 痔漏

九漏第一瘰癧附	(413)
肠痛第二妒乳 乳痛附	(418)
五痔第三	(421)
疥癣第四癬 ^③ 白癬 ^④ 赤癬 疣目附	
	(423)
恶疾大风 ^⑤ 第五	(426)

卷第二十四 解毒并杂治

解食毒第一	(429)
解百药毒第二	(430)
解五石毒第三	(432)
蛊毒第四	(435)
胡臭漏腋第五	(438)
脱肛第六	(439)
瘰瘤第七	(440)
阴瘰 ^⑥ 第八阴疮 妒精疮附	(441)

① 肾:原作“腰”,据正文标题改。

② 疔:原作“丁”,今改为通用字。

③ 癬:原作“易”,据孙真人本改。

④ 癬:原作“殷”,今改为通用字。

⑤ 大风:此二字原脱,据正文标题补。

⑥ 阴瘰:原作“瘰病”,据正文标题改。

卷第二十五 备急

- 卒死第一魔 中恶 自缢 喝 溺 冻
 醉酒附 (444)
 蛇毒第二虎 蝎 蜂 蜈蚣 射工 沙虱
 蛭 水毒 猫鬼 马咬 獾狗毒附 ... (448)
 被打第三从高堕下 竹木刺 恶刺
 著漆附 (454)
 火疮第四灸 金疮 毒矢附 (458)

卷第二十六 食治

- 序论第一 (463)
 果实第二 (465)
 菜蔬第三 (467)
 谷米第四 (470)
 鸟兽第五虫鱼附 (472)

卷第二十七 养性

- 养性序第一 (477)
 道林养性第二 (480)
 居处法第三 (483)
 按摩法第四 (484)
 调气法第五 (485)
 服食法第六 (486)
 黄帝杂忌法^①第七 (490)
 房中补益第八 (491)

卷第二十八 平脉

- 平脉大法第一 (494)
 诊五脏脉轻重法^②第二 (495)
 指下形状第三 (495)
 五脏脉所属第四 (496)
 分别病形状第五 (497)
 三关主对法第六 (499)
 五脏积聚第七 (502)
 阴阳表里虚实第八 (502)
 何时得病第九 (504)
 扁鹊华佗察声色要诀第十 (504)
 诊^③五脏六腑气绝证候第十一 (505)
 诊^④四时相反脉第十二 (505)
 诊脉动止投数疏数死期年月第十三
 (506)
 扁鹊诊诸反逆死脉要诀第十四
 (506)

- 诊百病死生要^⑤诀第十五 (507)
 诊^⑥三部脉^⑦虚实诀死生第十六 (510)

卷第二十九 针灸上^⑧

- 明堂三人图第一^⑨ (511)
 三阴三阳流注第二上下 (518)
 针灸禁忌法^⑩第三 (519)
 五脏六腑变化^⑪旁通诀^⑫第四 (520)
 用针略例第五 (521)
 灸例第六 (522)
 太^⑬医针灸宜忌第七 (523)

卷第三十 针灸下

- 孔穴主对法 (527)
 头面第一项目 鼻 耳 口 舌 齿
 咽喉附 (527)
 心腹第二胸胁 胀满 大小便 泄痢 消渴
 水肿不能食 呕吐 吐血 咳逆上气
 奔豚附 (530)
 四肢第三手 臂肘 肩背 腰脊 脚
 膝附 (536)
 风痹第四癰疽 尸厥 中恶 尸注附 ... (539)
 热病第五黄疸 霍乱 疟附 (541)
 癰瘤第六痔漏 癰疽阴病附 (543)
 杂病第七 (544)
 妇人病第八小儿附 (545)
 校定备急千金要方后序 (548)

① 法：“法”字原脱，据正文标题补。

② 法：“法”字原脱，据正文标题补。

③ 诊：“诊”字原脱，据正文标题补。

④ 诊：“诊”字原脱，据正文标题补。

⑤ 要：“要”字原脱，据正文标题补。

⑥ 诊：“诊”字原脱，据正文标题补。

⑦ 脉：“脉”字原脱，据正文标题补。

⑧ 针灸上：此三字原脱，据正文标题补。

⑨ 图第一：此三字原脱，据正文标题补。

⑩ 法：“法”字原脱，据正文标题补。

⑪ 变化：此二字原脱，据正文标题补。

⑫ 诀：“诀”字原脱，据正文标题补。

⑬ 大：原作“太”，据卷目改。



备急千金要方卷第一 序例

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

大医习业第一
大医精诚第二
治病略例第三
诊候第四
处方第五
用药第六
合和第七
服饵第八
药藏第九

大医习业第一

凡欲为大医,必须谙^①《素问》、《甲乙^②》、《黄帝针经》、《明堂流注^③》、十二经脉、三部九候、五脏^④六腑、表里孔穴、《本草^⑤》、《药对^⑥》,张仲景、王叔和、阮河南^⑦、范东阳^⑧、张苗^⑨、靳邵^⑩等诸部经方。又须妙解阴阳禄命^⑪、诸家相法,及灼龟五兆^⑫、《周易》六壬^⑬,并须精熟,如此乃得为大医。若不尔者,如无目夜游,动致颠殒^⑭。次须熟读此方^⑮,寻思妙理,留意钻研,始可与言于医道者矣。又须涉猎群书。何者?若不读五经^⑯,不知有仁义之道;不读三史^⑰,不知有古今之事;不读诸子^⑱,睹事则不能默而识之;不读内经^⑲,则不知有慈悲喜舍之德;不读《庄》、《老》^⑳,不能任真体运^㉑,则吉凶拘忌,触涂^㉒而生。至于五行休王^㉓,七耀^㉔天文,并须探赜。若能具而学之,则于医道无所滞碍,尽^㉕善尽美矣。

大医精诚第二

张湛^㉖曰:夫经方之难精,由来尚矣。今病有内同而外异,亦有内异而外同,故五脏六腑之

- ① 谙:熟悉,熟记。
- ② 甲乙:即《黄帝三部针灸甲乙经》,简称《针灸甲乙经》、《甲乙经》。晋·皇甫谧以《素问》、《针经》(《灵枢》古名)、《明堂孔穴针灸治要》三部书为基础,分类合编而成的针灸类书。也是我国现存最早的针灸学著作,具有重要价值。
- ③ 明堂流注:即《明堂孔穴针灸治要》,亦称《黄帝明堂经》,是早期重要的针灸学专著。原书已佚,其主要内容保留在《针灸甲乙经》中。
- ④ 脏:原作“藏”,古今字,今改为通用字。下均仿此。
- ⑤ 本草:即《神农本草经》,我国最早的药学专著。约成书于秦汉时期,记载药物 400 左右,传世定本为 365 种。在中药理论方面,也有一定的阐述。
- ⑥ 药对:北齐医家徐之才所撰药学专著。
- ⑦ 阮河南:即南北朝医家阮炳。见前《新校备急千金要方序》“阮炳”条。
- ⑧ 范东阳:即东晋医家范汪。
- ⑨ 张苗:西晋医家。精于诊脉,善治疑难疾病。
- ⑩ 靳邵:西晋医家。精于经方、本草之学,对服食也有一些论述。
- ⑪ 阴阳禄命:泛指人的命运。也指古代占算运命的专书。《隋志》载书名“禄命”的书有数种,俱佚。
- ⑫ 灼龟五兆:指古人灼烧龟甲以占吉凶,将裂纹的走向与五行相联系,名为五兆。
- ⑬ 六壬:古人以阴阳五行占算吉凶的方法之一。
- ⑭ 颠殒:死亡。此指因误治而死亡。《后汉书·隗嚣传》:“是故上帝哀矜,降罚于莽,妻子颠殒,还自诛刈。”
- ⑮ 熟读此方:真本“方”下有“谙识此卷”四字。
- ⑯ 五经:指儒家的五部经典,即《诗》、《书》、《礼》、《易》、《春秋》。
- ⑰ 三史:指《史记》、《汉书》、《东观汉记》三部历史著作。唐开元以后,因《东观汉记》失传,代之以《后汉书》,与《史记》、《汉书》合称“三史”。
- ⑱ 诸子:指先秦至汉代的各派学者及其著作。
- ⑲ 内经:伊泽兰轩曰:“‘内经’谓‘内典’也,非《灵》、《素》之谓。”按“内典”指佛经。
- ⑳ 庄老:《庄子》和《老子》的简称。
- ㉑ 不能任真体运:真本“运”下重此六字。
- ㉒ 触涂:亦作“触途”,处处,到处。颜之推《颜氏家训·文章》:“举此一隅,触涂宜慎。”
- ㉓ 王:通“旺”。
- ㉔ 七耀:即“七曜”。古时并称日、月、金、木、水、火、土七星为“七曜”。
- ㉕ 尽:道藏本“尽”上有“而”字。
- ㉖ 张湛:东晋学者,字处度。著有《养生要集》、《列子注》等。

盈虚,血脉荣卫之通塞,固非耳目之所察,必先诊候^①以审之。而寸口关尺,有浮沉弦紧之乱;腧^②穴流注,有高下浅深之差;肌肤筋骨,有厚薄刚柔之异。唯用心精微者,始可与言于兹矣。今以至精至微之事,求之于至粗至浅之思,其不殆哉!若盈而益之,虚而损之,通而彻之,塞而壅之,寒而冷之,热而温之,是重加其疾,而望其生,吾见其死矣。故医方卜筮,艺能之难精者也。既非神授,何以得其幽微?世有愚者,读方三年,便谓天下无病可^③治;及治病三年,乃知天下无方可用^④。故学者必须博极医源,精勤不倦,不得道听途说,而言医道已了,深自误哉。

凡大^⑤医治病,必当安神定志,无欲无求,先发大慈恻隐之心,誓愿普救含灵之苦。若有疾厄来求救者,不得问^⑥其贵贱贫富,长幼妍蚩^⑦,怨亲善友^⑧,华夷愚智,普同一等,皆如至亲之想。亦不得瞻前顾后,自虑吉凶,护惜身命。见彼苦恼,若己有之,深心凄怆,勿避险巇^⑨、昼夜、寒暑、饥渴、疲劳,一心赴救,无作功夫^⑩形迹^⑪之心。如此可为苍生大医,反此则是含灵巨贼。自古名贤治病,多用生命以济危急,虽曰贱畜贵人,至于爱命,人畜一也。损彼益己,物情同患,况于人乎?夫杀生求生,去生^⑫更远。吾今此方所以不用生命为药者,良由此也。其虻虫、水蛭之属,市有先死者,则市而用之,不在此例。只如鸡卵一物,以其混沌^⑬未分,必有大段^⑭要急之处,不得已隐忍而用之。能不用者,斯为大哲,亦所不及也。其有患疮痍下痢,臭秽不可瞻视,人所恶见者,但发惭愧、凄怜、忧恤之意,不得起一念蒂芥之心,是吾之志也。

夫大^⑮医之体^⑯,欲得澄神内视^⑰,望之俨然;宽裕汪汪^⑱,不皎不昧^⑲;省病诊疾,至意深心;详察形候,纤毫勿失;处判针药,无得参差。虽曰病宜速救,要须临事不惑。唯当审谛覃思^⑳,不得于性命之上,率尔自逞俊快,邀射名誉,甚不仁矣。又到病家,纵横罗^㉑满目,勿左右顾盼;丝竹^㉒凑耳,无得似有所娱;珍羞迭荐,食如无味;醯醢^㉓兼陈,看有若无。所以尔者,夫一人向隅^㉔,满堂不乐,而况病人苦楚,不离

斯须,而医者安然欢娱,傲然自得,兹乃人神之所共耻,至人之所不为,斯盖医^㉕之本意也。

夫为医之法,不得多语调笑,谈谑喧哗,道说是非,议论人物,炫耀声名,訾毁诸医,自矜己德。偶然治瘥^㉖一病,则昂头戴面,而有自许之貌,谓天下无双。此医人之膏肓也。老君^㉗曰:人行阳德,人自报之;人行阴德,鬼神报之。人行阳恶,人自报之;人行阴恶,鬼神害^㉘之。寻此貳途,阴阳报施,岂诬^㉙也哉。所以医人不得

① 诊候:指切诊,包括切脉和切肌肤等。“候”,真本作“脉”。

② 腧:腧穴。“腧”原作“俞”,“腧”的古字,据今例改。下同。

③ 可:山田宗俊曰:“‘病可’之‘可’应作‘不’。”

④ 用:孙真人本作“疗”。

⑤ 大:原作“太”,据道藏本改。按“大”通“太”。

⑥ 问:犹言“管”,区分。“不得问”,不是“不可询问”。

⑦ 蚩:道藏本作“媼”。按“蚩”通“媼”。

⑧ 友:山田业广曰:“窃谓‘友’或‘歹’讹。‘歹’,‘好’之反也。”

⑨ 险巇(xī):艰险崎岖。

⑩ 功夫:同“工夫”,时间,人工,此指耽搁时间,耗费人工。

⑪ 形迹:礼法,规矩,此指拘于礼节,讲究俗套。

⑫ 生:此指救生的目的。

⑬ 混沌:原指天地未分时的状态。此谓鸡雏形成之前介于“动物”和“非动物”之间的状态。

⑭ 大段:重要。

⑮ 大:孙真人本作“为”。

⑯ 体:此指风度、风范。

⑰ 内视:犹言“内省”,自我反省。

⑱ 宽裕汪汪:气度宽宏。“汪汪”,水宽广貌,引申指胸怀宽广。

⑲ 不皎不昧:不亢不卑。“皎”,明亮,引申指傲慢;“昧”,昏暗,引申指卑下。

⑳ 审谛覃思:周密审察,深入思考。“审”,详细,周密;“谛”,审察;“覃”,深入。

㉑ 绮罗:绫罗绸缎,借指穿绮罗的人,即女眷、女侍。

㉒ 丝竹:指管弦类乐器。

㉓ 醯醢:美酒名。

㉔ 向隅:面向墙角哭泣。“隅”,墙角。语见汉刘向《说苑·贵德》。

㉕ 医:真本作“立方”。

㉖ 瘥:原作“差”,古今字,据今例改。下皆仿此。

㉗ 君:孙真人本作“子”。按老君即老子。

㉘ 害:真本作“报”。

㉙ 诬:欺骗。



恃己所长,专心经略^①财物,但作救苦之心,于冥运道中,自感多福者耳。又不得以彼富贵,处以珍贵之药,令彼难求,自徇功能,谅非忠恕之道。志存救济,故亦曲碎论之,学者不可耻言之鄙俚也。

治病略例第三

夫天布五行,以植^②万类,人禀五常^③,以为^④五脏,经络腑输^⑤,阴阳会通,玄冥幽微,变化难极。《易》曰:非天下之至赜^⑥,其孰能与于此。观今之医,不念思求经旨,以演^⑦其所知,各承家技^⑧,始终循旧,省病问疾,务在口给^⑨,相对斯须,便处汤药。按寸不及尺^⑩,握手不及足,人迎^⑪趺阳^⑫,三部不参,动数发息,不满五十^⑬,短期^⑭未知决诊,九候^⑮曾^⑯无仿佛,明堂阙庭^⑰,尽不见察,所谓窥管而已。夫欲视死别生^⑱,固亦难矣。此皆医之深戒,病者可^⑲不谨以察之,而自防虑也?

古来医人,皆相嫉害。扁鹊为秦太医令李醯所害,即其事也。一医处方,不得使别医和合,脱或私加毒药,令人增疾,渐以致困。如此者非一,特须慎之。宁可不服其药,以任天真^⑳,不得使愚医相嫉,贼人性命,甚可哀伤。

夫百病之本^㉑,有中风伤寒,寒热温疟,中恶霍乱,大腹水肿,肠澼下痢,大小便不通,奔豚上气,咳逆呕吐,黄疸消渴,留饮癖食,坚积癥瘕,惊邪癫病,鬼疰,喉痹齿痛,耳聋目盲,金疮痿^㉒折,痈肿恶疮,痔瘻瘤瘰,男子五劳七伤,虚乏羸瘦,女子带下崩中,血闭阴蚀,虫蛇蛊毒所伤,此皆大略宗兆,其间变动枝叶,各依端绪以取之。又有冷热劳损,伤饱房劳,惊悸恐惧,忧恚怵惕;又有产乳落胎,堕下瘀血;又有贪饵五石,以求房中之乐。此皆病之根源,为患生诸枝叶也,不可不知其本末,但向医说,男女长幼之病,有半与病源相附会者,便可服药也。男子者,众阳所归,常居于燥,阳气游动,强力施泄,便成劳损,损伤之病,亦以众矣。若比之女人,则十倍易治。凡女子十四以^㉓上,则有月事,月事来日,得风冷湿热^㉔,四时之病相协者,皆^㉕自

说之,不尔,与治误相触动,更增困也。处方者,亦应问之。

凡用药,皆随土地所宜。江南岭表^㉖,其地暑湿,其人肌肤薄脆,腠理^㉗开疏,用药轻省。

① 经略:筹划、谋取。《方言》卷二:“略,强取也。”

② 植:真本作“殖”,《伤寒论·序》作“运”。

③ 五常:五行之常气。

④ 为:《伤寒论·序》作“有”。

⑤ 腑输:《伤寒论·序》作“府命”,即“腧穴”之意。

⑥ 赜:《易·系辞上》作“精”。

⑦ 演:扩展,推衍。《释名·释言语》:“演,延也。言蔓延而广也。”

⑧ 技:原作“伎”,据《伤寒论·序》改,按“伎”通“技”。

⑨ 口给:谓口才敏捷。“给”,足,谓言辞不穷。

⑩ 尺:指尺肤。从腕内横纹至肘内横纹的部分。古人用这部分皮肤的变化来诊病。

⑪ 人迎:颈部结喉两侧的动脉,古代诊脉部位之一。

⑫ 趺阳:足背前胫动脉,古代诊脉部位之一。

⑬ 动数发息,不满五十:指医者调整自己的呼吸以诊察病者脉象时,候脉的搏动次数未满足五十动。古人以诊脉五十动为脉诊的常规要求。

⑭ 短期:死期;病危将死之期。《灵枢·根结第五》:“五脏无气,予之短期。”

⑮ 九候:人体的九个诊脉部位。详见《素问·三部九候论》。

⑯ 曾:竟然。

⑰ 明堂阙庭:“明堂”指鼻子,“阙”指两眉之间,“庭”指额头。这些都是望诊注意的部位。按“明堂阙庭”本为古代宫庭建筑名,明堂为正殿,阙为内门侧的楼台(以中间之通路名为“阙”),庭为外门与内门之间的空地,人面部器官或部位与此相应,故亦以名之。

⑱ 视死别生:像扁鹊诊治虢太子起死回生,望齐桓侯知其虽生将死。按本段摘自张仲景《伤寒论·序》,其文起于“余每览越人入虢之诊,望齐侯之色,未尝不慨然叹其才秀也。”文末言“夫欲视死别生,实为难矣。”此语远承文章开头之引典。

⑲ 可:真本、孙真人本“可”上并有“不”字。

⑳ 天真:人与生俱来秉之自然的天性。

㉑ 夫百病之本:《证类本草》引《本经》作“大病之主”。下至“各依端绪以取之”,均是引《本经》文。

㉒ 痿(wèi):骨折,后世亦用于伤筋。《说文》:“痿,足跌也。”狭义专指足部伤,广义泛指骨折。字亦作“跪”。

㉓ 以:原作“已”,通“以”,今改为通用字。

㉔ 风冷湿热:《小品方》残卷作“风寒冷湿”。

㉕ 皆:孙真人本“皆”下有“应”字。

㉖ 江南岭表:泛指南方地区。“江南”,长江以南;“岭表”,五岭以南的珠江流域地区。

㉗ 理:原作“里”,据孙真人本、真本、道藏本改。按“里”通“理”。下“腠理”仿此。

关中河北^①，土地刚燥，其人皮肤坚硬，腠理闭塞，用药重复^②。世有少盛之人，不避风湿^③，触犯禁忌，暴竭精液，虽得微疾，皆不可轻以利药下之，一利大重，竭其精液，困滞著床，动经年月也。凡长宿病，宜服利汤，不须尽剂，候利之足则止。病源未除者，于后更合耳。稍有气力堪尽剂，则不论也。病源须服利汤取除者，服利汤后，宜将丸散，时时助之。

凡病服利汤得瘥者，此后慎不中^④服补汤也。若得补汤，病势还复成也。更重泻之，则其人重受弊也。若初瘥，气力未甚平复者，但消息^⑤之。须服药者，当以平药和之。夫常患之人，不妨行走，气力未衰，欲将补益冷热随宜丸散者，可先服利汤，泻除胸腹中拥^⑥积痰实，然后可服补药也。夫极虚劳应服补汤者，不过三剂即止。若治风病应服治风汤者，皆非三五剂可知也。自有滞风洞虚，即服十数剂，乃至百余日^⑦可瘥也。故曰：实则泻之，虚则补之。

夫二仪^⑧之内，阴阳之中，唯人最贵。人者，禀受天地中和之气，法律礼乐，莫不由人。人始生，先成其精，精成而脑髓生。头圆法天，足方象地，眼目应日月，五脏法五星，六腑法六律，以心为中极。大肠长一丈二尺，以应十二时；小肠长二丈四尺，以应二十四气。身有三百六十五络，以应一岁。人有九窍，以应九州。天有寒暑，人有虚实；天有刑德，人有爱憎^⑨；天有阴阳，人有男女；月有大小，人有长短。所以服食五谷，不能将节，冷热咸苦，更相牾触^⑩，共为攻击，变成疾病。

凡医诊候，固是不易。又^⑪问而知之，别病深浅，名曰巧医。仲景曰：凡欲和汤合药，针灸之法，宜应精思，必通十二经脉，知三百六十孔穴，荣卫气行，知病所在，宜治之法，不可不通。古者上医相色，色脉与形不得相失，黑乘赤者死，赤乘青者生。中医听声，声合五音，火闻水声，烦闷干惊^⑫；木闻金声，恐畏相刑。脾者土也，生育万物，回助四旁^⑬，善者不见，死^⑭则归之。太过则四肢不举，不及则九窍不通。六识^⑮闭塞，犹如醉人。四季运转，终而复始。下医诊脉，知病元由^⑯，流转移动，四时逆顺，相害

相生，审知脏腑之微，此乃为妙也。

诊候第四

夫欲理病^⑰，先察其源，候其病机，五脏未虚，六腑未竭，血脉未乱，精神未散，服药必活。若病已成，可得半愈。病势已过，命将难全。

夫诊候之法，常以平旦，阴气未动，阳气未散，饮食未进，经脉未盛，络脉调均，气血未乱。精取其脉，知其逆顺，非其时不用也，深察三部九候而明告之。古之善为医者，上医医国，中医医人，下医医病。又曰：上医听声，中医察色，下医诊脉。又曰：上医医未病之病，中医医欲病之病，下医医已病之病。若不加心用意，于事混淆，即病者难以救矣。

何谓三部？寸关尺也。上部为天，肺也；中部为人，脾也；下部为地，肾也。何谓九候？部各有三，合为九候。上部天，两额动脉，主头角之气也；上部地，两颊动脉，主口齿之气也；上部人，耳前动脉，主耳目之气也。中部天，手太阴，

① 关中河北：泛指北方地区。“关中”，古地域名，所指范围不一，大体上为陕西渭河流域一带；“河北”，黄河以北地区。

② 重(zhòng)复：份量重，药味多。与前句“轻省”相反。

③ 湿：《小品方》残卷作“凉”。

④ 不中：不得，不可。“中”、“得”一声之转。

⑤ 消息：将养，休养。

⑥ 拥：真本作“瘀”，与《小品方》残卷合。

⑦ 日：真本作“剂”，与《小品方》残卷合。

⑧ 二仪：此指天与地。

⑨ 爱憎：真本作“喜怒”。

⑩ 牾触：触犯。“牾”、“触”同义复用。

⑪ 又：道藏本“又”下有“曰”字。

⑫ 干惊：外邪侵犯而受惊。“干”，犯也。按《金匱玉函经》卷一《证治总例》作“惊悸”。

⑬ 旁：原作“傍”，通“旁”，今改为通用字。

⑭ 死：《金匱玉函经》卷一《证治总例》作“恶”。

⑮ 六识：真本作“六腑”。按“六识”指眼耳鼻舌身意之识。佛教语。

⑯ 元由：真本作“源由”。义同。

⑰ 夫欲理病：孙真人本、真本作“凡欲治病”，与《神农本草经注》、《医心方》卷一第一引《本经》合。按“理”系避李治之讳而改。



肺之气也；中^①部地，手阳明，胸中之气也；中部人，手少阴，心之气也。下部天，足厥阴，肝之气也；下部地，足少阴，肾之气也；下部人，足太阴，脾之气也。合为九候。

夫形盛脉细，少气不足以息者死；形瘦脉大，胸中多气者死。形气相得者生，参伍不调者病，三部九候皆相失者死。愚医不通三部九候，及四时之经^②，或用汤药倒错，针灸失度，顺方治病，更增他疾，遂致灭亡。哀哉蒸民^③，枉死者半。可为^④世无良医，为其解释。经说：地水火风，和合成人。凡人火气不调，举身蒸热；风气不调，全身强直，诸毛孔闭塞；水气不调，身体浮肿，气满喘粗；土气不调，四肢不举，言无音声。火去则身冷，风止则气绝，水竭则无血，土散则身裂。然愚医不思脉道，反治其病，使脏中五行共相克切，如火炽燃^⑤，重加其油，不可不慎。凡四气合德，四神安和；一气不调，百一病生。四神动作，四百四病，同时俱发。又云：一百一病，不治自愈；一百一病，须治而愈；一百一病，虽^⑥治难愈；一百一病，真死不治。

张仲景曰：欲疗诸病，当先以汤荡涤五脏六腑，开通诸脉，治道^⑦阴阳，破散邪气，润泽枯朽^⑧，悦人皮肤，益人气血。水能净万物，故用汤也。若四肢病久，风冷发动，次当用散，散能逐邪。风气湿痹，表里移走，居无常处者，散当平之。次当用丸，丸药者，能逐风^⑨冷，破积聚，消诸坚癖^⑩，进饮食，调和荣卫。能参合而行之者，可谓上工。故曰：医者，意也。又曰：不须汗而强汗之者，出^⑪其津液，枯竭而死；须汗而不与汗之者，使诸毛孔闭塞，令人闷绝而死。又不须下而强下之者，令人开肠洞泄，不禁^⑫而死；须下而不与下之者，使人心内懊悵^⑬，胀满烦乱，浮肿而死。又不须灸而强与灸者，令人火邪入腹，干错五脏，重加其烦而死；须灸而不与灸之者，令人冷结重凝，久而弥固，气上冲心，无地消散，病笃而死。

黄帝问曰：淫邪泮衍^⑭奈何？岐伯对曰：正邪^⑮从外袭内，而未有定舍，及^⑯淫于脏，不得定处，与荣卫俱行，而与魂魄飞扬，使人卧不得安，而喜梦也。凡气淫于腑，则有余于外，不足于

内；气淫于脏，则有余于内，不足于外。问曰：有余不足有形乎？对曰：阴盛则梦涉大水而恐惧，阳盛则梦蹈大火而燔灼，阴阳俱盛则梦相杀毁伤。上盛则梦飞扬，下盛则梦堕坠。甚饱则梦与《巢源》云梦行，甚饥则梦取《巢源》云梦卧。肝气盛则梦怒，肺气盛则梦恐惧、哭泣，心气盛则梦喜笑及恐畏，脾气盛则梦歌乐、体重、手足不举，肾气盛则梦腰脊两解而不属。凡此十二盛者，至而泻之，立已。厥气^⑰客于心，则梦见丘山烟火；客于肺，则梦飞扬，见金铁之器奇物；客于肝，则梦见山林树木；客于脾，则梦见丘陵大泽，坏屋风雨；客于肾，则梦见临渊，没居水中；客于膀胱，则梦见游行；客于胃，则梦见饮食；客于大肠，则梦见田野；客于小肠，则梦见聚邑街衢；客于胆，则梦见斗讼自刖；客于阴器，则梦交接斗内；客于项，则梦见斩首；客于胯^⑱，则梦见行走

① 中：原作“下”，据孙真人本、真本改。

② 经：规律。

③ 蒸民：原作“蒸民”，据道藏本改，与《金匱玉函经》卷一《证治总例》合。按“蒸”通“蒸”，“蒸民”即众民、百姓。

④ 为：道藏本、四库本并作“谓”，与《金匱玉函经》卷一《证治总例》合。

⑤ 炽燃：“燃”原作“然”，据道藏本改。孙真人本作“盛燃”。按“然”同“燃”。

⑥ 虽：孙真人本、《金匱玉函经》卷一《证治总例》并作“难”。

⑦ 治道：孙真人本作“顺治”，《金匱玉函经》卷一《证治总例》作“治导”。

⑧ 朽：《金匱玉函经》卷一《证治总例》作“稿”。

⑨ 风：《金匱玉函经》卷一《证治总例》作“沉”。

⑩ 癖：真本作“瘕”，与《金匱玉函经》卷一《证治总例》合。

⑪ 出：《金匱玉函经》卷一《证治总例》作“夺”。

⑫ 不禁：《金匱玉函经》卷一《证治总例》“不”上有“便溺”二字。

⑬ 懊悵(náo)：懊恼、烦乱。“悵”，与“恼”音义相近。

⑭ 泮衍：流溢，扩散。《诗经·邶风》：“迨冰未泮。”传：“泮，散也。”

⑮ 正邪：能影响、干扰人体正常身心状况的各种因素，如过饱、过劳等。因其非邪而亦似邪，故称“正邪”。

⑯ 及：真本作“反”，与《灵枢·淫邪发梦》合。

⑰ 厥气：逆乱之气。

⑱ 胯：原作“跨”，同“胯”。今改从通行字。《集韵》：“胯，《说文》：‘股也。’一曰奎也。或从足。”

而不能前进,及池渠阱窞^①中居;客于股,则梦见礼节拜跪;客于胞膂^②,则梦见溲溺便利。凡此十五不足者,至而补之,立已。善诊候者,亦可深思此意,乃尽善尽美矣。

《史记》曰:病有六不治:骄恣不论于理,一不治也;轻身重财,二不治也;衣食不能适,三不治也;阴阳并,脏气不定,四不治也;形羸不能服药,五不治也;信巫不信医,六不治也。生候尚存,形色未改,病未入腠理^③,针药及时,能将节调理,委以良医,病无不愈。

处方第五

夫疗寒以热药,疗热以寒药,饮食不消以吐下药,鬼疰蛊毒以蛊毒药,痈肿疮瘤以疮瘤药,风湿以风湿药,风、劳、气、冷,各随其所宜。雷公云:药有三品,病有三阶。药有甘苦,轻重不同。病有新久,寒温亦异。重热、膩滑、咸醋药石、饮食等,于风病为治,余病非对。轻冷、粗涩、甘苦药草、饮食等,于热病为治,余病非对。轻热、辛苦、淡药、饮食等,于冷病为治,余病非对。其大纲略显其源流,自余睹状可知,临事制宜,当识斯要。

《药对》曰:夫众病积聚,皆起于虚,虚生百病。积者,五脏之所积;聚者,六腑之所聚。如斯等疾,多从旧方,不假增损。虚而劳者,其弊万端,宜应随病增减。古之善为医者,皆自采药,审其体性所主,取其时节早晚,早则药势未成,晚则盛势已歇。今之为医,不自采药,且不委^④节气早晚,只共采取,用以为药,又不知冷热消息^⑤、分两多少,徒有疗病之心,永无必愈之效。此实浮惑。聊复审其冷热,记其增损之主耳。虚劳而苦头痛复热,加枸杞、萎蕤;虚而欲吐,加人参;虚而不安,亦加人参;虚而多梦纷纭,加龙骨;虚而多热,加地黄、牡蛎、地肤子、甘草;虚而冷,加当归、芎藭、干姜;虚而损,加钟乳、棘刺、肉苁蓉、巴戟天;虚而大热,加黄芩、天门冬;虚而多忘,加茯神、远志;虚而惊悸不安,加龙齿、紫石英、沙参、小草;冷则用紫石英、小草,若客热即用沙参、龙齿,不冷不热无^⑥用之;

虚而口干,加麦门冬、知母;虚而吸吸,加胡麻、覆盆子、柏子仁;虚而多气,兼微咳,加五味子、大枣;虚而身强,腰中不利,加磁石、杜仲;虚而多冷,加桂心、吴茱萸、附子、乌头;虚而^⑦小便赤,加黄芩;虚而客热,加地骨皮、白水黄耆;虚而冷,用陇西黄耆;虚而痰,复有气,加生姜、半夏、枳实;虚而小肠利,加桑螵蛸、龙骨、鸡臍胫^⑧;虚而小肠不利,加茯苓、泽泻;虚而溺^⑨白,加厚朴。诸药无有一一历而用之,但据体性冷热,的相主对,聊叙增损之一隅,入^⑩处方者宜准此。

用药第六

上药一百二十种,为君,主养命,以应天。无毒,多服、久服不伤人。欲轻身益气、不老延年者,本上经。

中药一百二十种,为臣,主养性,以应人。有毒无毒^⑪,斟酌其宜。欲遏病、补虚羸者,本中经。

下药一百二十五种,为佐使,主治病,以应地。多毒,不可久服。欲除寒热邪气、破积聚、愈疾者,本下经。

三品合三百六十五种,法三百六十五度,每一度应一日,以成一岁。倍其数,合七百三十名也。

凡药有君臣佐使,以相宣摄^⑫。合和者,宜用一君、二臣、三佐、五使^⑬,又可一君、三臣、九佐使^⑭也。

① 窞(wā):低凹。《说文》:“窞,污邪下也。”

② 胞膂:膀胱和直肠。

③ 理:原作“里”,据孙真人本、真本改。

④ 委:确知。

⑤ 消息:奥妙,秘密。

⑥ 无:《证类本草》卷一引作“皆”。

⑦ 而:《证类本草》卷一引“而”下有“劳”字。

⑧ 臍胫(pí chī):鸟类的胃。“臍”亦作“臍”。

⑨ 而溺:《证类本草》卷一引“而”下有“损”字,“溺”作“痢”。

⑩ 入:真本作“夫”。

⑪ 有毒无毒:《证类本草》卷一引作“无毒有毒”。

⑫ 宣摄:宣散与收摄。

⑬ 三佐、五使:真本作“五佐”二字,与《证类本草》卷一引合。

⑭ 九佐使:真本作“九佐”,与《证类本草》卷一引合。



又有阴阳配合,子母兄弟,根茎花实,草石骨肉。有单行者,有相须者,有相使者,有相畏者,有相恶者,有相反者,有相杀者。凡此七情,合和之时,用意视之,当用相须、相使者良,勿用相恶、相反者。若有毒宜制,可用相畏、相杀者,不尔勿合用也。

又有酸、咸、甘、苦、辛五味,又有寒、热、温、凉四气,及有毒、无毒、阴干、曝干、采造时月、生熟、土地所出、真伪陈新,并各有法。

其相使、相畏七情,列之如左,处方之日,宜善究之。

玉石上部

玉泉 畏款冬花。

玉屑 恶鹿角。

丹砂 恶磁石,畏咸水。

曾青 畏菟丝子。

石胆 水英为使,畏牡桂、茵桂、芫花、辛夷、白薇。

云母 泽泻为使,畏蛇甲及流水,恶徐长卿。

钟乳 蛇床子、菟丝子为使,恶牡丹、玄石、牡蒙,畏紫石英、藁草。

朴硝^① 畏麦句姜。

硝石^② 火为使,恶苦参、苦菜、畏女菀。

芒硝 石韦为使,恶麦句姜。

矾石 甘草为使,恶牡蛎。

滑石 石韦为使,恶曾青。

紫石英 长石为使,畏扁青、附子,不欲蛇甲、黄连、麦句姜。

白石英 恶马目毒公。

赤石脂 恶大黄,畏芫花。

黄石脂 曾青为使,恶细辛,畏蜚蠊、扁青、附子。

白石脂 燕粪为使,恶松脂,畏黄芩。

太一余粮 杜仲为使,畏铁落、菖蒲、贝母。

玉石中部

水银 畏磁石。

殷孽 恶防己,畏术。

孔公孽 木兰为使,恶细辛。

阳起石 桑螵蛸为使,恶泽泻、茵桂、雷丸、蛇蛻皮,畏菟丝子。

凝水石 畏地榆,解巴豆毒。

石膏 鸡子为使,恶莽草、毒公。

磁石 柴胡为使,畏黄石脂,恶牡丹、莽草。

玄石 恶松脂、柏子仁^③、茵桂。

理石 滑石为使,畏麻黄。

玉石下部

青琅玕 得水银良,畏鸡骨,杀锡毒。

礞石 得火良,棘针为使,恶虎掌、毒公、鸢屎、细辛,畏水。

特生礞石 得火良,畏水。

方解石 恶巴豆。

代赭 畏天雄。

大盐 漏芦为使。

草药上部

六芝 薯蕷^④为使,得发良,恶恒山,畏扁青、茵陈^⑤。

天门冬 垣衣、地黄为使,畏曾青。

麦门冬 地黄、车前为使,恶款冬、苦瓠,畏苦参、青藜。

术 防风、地榆为使。

女萎、萎蕤^⑥ 畏卤咸。

干地黄 得麦门冬、清酒良,恶贝母,畏芫莩。

菖蒲 秦艽、秦皮为使,恶地胆、麻黄。

远志 得茯苓、冬葵子、龙骨良,杀天雄、附子毒,畏真珠、蜚蠊^⑦、藜芦、齐蛤。

泽泻 畏海蛤、文蛤。

① 朴硝:原作“朴消”,按“消”通“硝”,今改为通用字。

② 硝石:原作“消石”,今改为通用字。

③ 柏子仁:原作“柏子人”,按“人”通“仁”,今改为通用字。下“人”有“仁”义者,皆仿此。

④ 薯蕷:原作“署预”,今改为通用字。

⑤ 茵陈:原作“茵陈”。今改为通用字。

⑥ 萎蕤:真本无此二字,与《本草经集注》合。

⑦ 蠊:原作“廉”,脱偏旁致误,据孙真人本、道藏本改,与《本草经集注》合。

薯蓣 紫芝为使,恶甘遂。

菊花 术、枸杞根、桑根白皮为使。

甘草 术、干漆、苦参为使,恶远志,反甘遂、大戟、芫花、海藻。

人参 茯苓为使,恶溲疏,反藜芦。

石斛 陆英为使,恶凝水石、巴豆,畏白僵蚕、雷丸。

牛膝 恶蜚^①火、龟甲、陆英,畏车前^②。

细辛 曾青、枣根为使,恶狼毒、山茱萸、黄耆,畏滑石、硝石,反藜芦。

独活 蠹实为使。

柴胡 半夏为使,恶皂荚,畏女菀、藜芦。

菴蒿子 荆子、薏苡仁为使,恶细辛、干姜。

枳实子 得荆子、细辛良,恶干姜、苦参。

龙胆 贯众为使,恶防葵、地黄。

菟丝子 得酒良,薯蓣、松脂为使,恶菑菌。

巴戟天 覆盆子为使,恶朝生、雷丸、丹参。

蒺藜子^③乌头为使。

防风 恶干姜、藜芦、白蔹^④、芫花,杀附子毒。

络石 杜仲、牡丹为使,恶铁落,畏菖蒲、贝母。

黄连 黄芩、龙骨、理石为使,恶菊花、芫花、玄参、白藓皮^⑤,畏款冬,胜乌头,解巴豆毒。

沙参 恶防己,反藜芦。

丹参 畏咸水,反藜芦。

天名精 垣衣为使。

决明子 薯实为使,恶大麻子。

芎藭 白芷为使。

续断 地黄为使,恶雷丸。

黄耆 恶龟甲。

杜若 得辛夷、细辛良,恶柴胡、前胡。

蛇床子 恶牡丹、巴豆、贝母。

茜根 畏鼠姑。

飞廉 得乌头良,恶麻黄。

薇衔 得秦皮良。

五味子 茯苓为使,恶萎蕤,胜乌头。

草药中部

当归 恶茺苢,畏菖蒲、海藻、牡蒙。

秦艽 菖蒲为使。

黄芩 山茱萸、龙骨为使,恶葱实,畏丹砂、牡丹、藜芦。

芍药 雷丸为使,恶石斛、芒硝,畏硝石、鳖甲、小蓟,反藜芦。

干姜 秦椒为使,恶黄连、黄芩、天鼠粪,杀半夏、茺苢毒。

藁本 恶茺苢。

麻黄 厚朴为使,恶辛夷、石韦。

葛根 杀野葛、巴豆、百药毒。

前胡 半夏为使,恶皂角,畏藜芦。

贝母 厚朴、白薇为使,恶桃花,畏秦艽、礞石、莽草,反乌头。

栝楼 枸杞为使,恶干姜,畏牛膝、干漆,反乌头。

玄参 恶黄耆、干姜、大枣、山茱萸,反藜芦。

苦参 玄参为使,恶贝母、漏芦、菟丝子,反藜芦。

石龙芮 大戟为使,畏蛇蛻皮、吴茱萸。

石韦 滑石、杏仁为使,得菖蒲^⑥良。

狗脊 草薢为使,恶败酱。

草薢 薏苡为使,畏葵根、大黄、柴胡、牡蛎、前胡。

瞿麦 藁草、牡丹为使,恶桑螵蛸。

白芷 当归为使,恶旋复花。

紫菀 款冬为使,恶天雄、瞿麦、雷丸、远志,畏茵陈。

白藓皮 恶桑螵蛸、桔梗、茯苓、草薢。

白薇 恶黄耆、大黄、大戟、干姜、干漆、大枣、山茱萸。

紫参 畏辛夷。

仙灵脾 薯蓣为使。

款冬花 杏仁为使,得紫菀良,恶皂荚、硝

① 蜚:原作“茨”,据真本改,与《本草经集注》合。

② 车前:《证类本草》卷一引作“白前”。

③ 蒺藜子:原作“蒺藜子”,今改为通用字。

④ 白蔹:原作“白敛”,今改为通用字。

⑤ 白藓皮:原作“白鲜皮”,今改为通用字。

⑥ 菖蒲:原作“昌蒲”,今改为通用字。



石、玄参、畏贝母、辛夷、麻黄、黄芩、黄连、黄耆、青葙。

牡丹 畏菟丝子。

防己 殷孽为使，恶细辛，畏草薢，杀雄黄毒。

女菀 畏卤咸。

泽兰 防己为使。

地榆 得发良，恶麦门冬。

海藻 反甘草。

草药下部

大黄 黄芩为使。

桔梗 节皮^①为使，畏白及、龙胆、龙眼。

甘遂 瓜蒂为使，恶远志，反甘草。

葶苈 榆皮为使，得酒良，恶僵蚕、石龙芮。

芫花 决明为使，反甘草。

泽漆 小豆为使，恶薯蓣。

大戟 反甘草。

钩吻 半夏为使，恶黄芩。

藜芦 黄连为使，反细辛、芍药、五参，恶大黄。

乌头、乌喙 莽草为使，反半夏、栝楼、贝母、白薇、白及、恶藜芦。

天雄 远志为使，恶腐婢。

附子 地胆为使，恶蜈蚣，畏防风、甘草、黄耆、人参、乌韭、大豆。

贯众 菝葜为使。

半夏 射干为使，恶皂荚，畏雄黄、生姜、干姜、秦皮、龟甲，反乌头。

虎掌 蜀漆为使，畏莽草。

蜀漆 栝楼为使，恶贯众。

恒山 畏玉札。

狼牙 芫莢为使，恶秦艽^②、地榆。

白薇 代赭为使，反乌头。

白及 紫石英为使，恶理石、李核仁、杏仁。

菝葜 得酒良，畏鸡子。

茜茹 甘草为使，恶麦门冬。

葶草 畏鼠妇。

夏枯草 土瓜为使。

狼毒 大豆为使，恶麦句姜。

鬼臼 畏垣衣。

木药上部

茯苓、茯神 马薊^③为使，恶白薇，畏牡蒙、地榆、雄黄、秦艽、龟甲。

柏子仁 牡蛎、桂心、瓜子为使，畏菊花、羊蹄、诸^④石、面、曲。

杜仲 恶蛇蛻、玄参。

干漆 半夏为使，畏鸡子。

蔓荆子 恶乌头、石膏。

牡荆实 防风为使，恶石膏。

五加皮 远志为使，畏蛇蛻、玄参。

黄檗^⑤ 恶干漆。

辛夷 芎藭为使，恶五石脂，畏菖蒲、蒲黄、黄连、石膏、黄环。

酸枣仁 恶防己。

槐子 天雄、景天为使。

木药中部

厚朴 干姜为使，恶泽泻、寒水石、硝石。

山茱萸 蓼实为使，恶桔梗、防风、防己。

吴茱萸 蓼实为使，恶丹参、硝石、白垩，畏紫石英。

秦皮 大戟为使，恶吴茱萸^⑥。

占斯 解狼毒毒。

梔子 解踰躅毒。

秦椒 恶栝楼、防葵，畏雌黄。

桑根白皮 续断、桂心、麻子为使。

木药下部

黄环 鸢尾为使，恶茯苓、防己。

① 节皮：《医心方》卷一第九作“秦皮”。

② 秦艽：《证类本草》卷一引作“枣肌”。

③ 马薊：《医心方》卷一第九“薊”作“间”，《证类本草》同；《证类本草》引禹锡谓蜀本作“薊”，今药品只有马薊。似应从之。

④ 诸：《医心方》卷一第九作“硝石”。

⑤ 黄檗：原作“黄蘗”，即“黄檗”异写，同“黄檗”，今改为通用字。

⑥ 吴茱萸：真本作“山茱萸”。

石楠^①五加皮为使。

巴豆 芫花为使,恶藜草,畏大黄、黄连、藜芦,杀斑蝥^②毒。

蜀椒 杏仁为使,畏款冬。

栝华 决明为使。

雷丸 荔实、厚朴为使,恶葛根。

洩疏 漏芦为使。

皂荚 柏子为使,恶麦门冬,畏空青、人参、苦参。

兽上部

龙骨 得人参、牛黄良,畏石膏。

龙角 畏干漆、蜀椒、理石。

牛黄 人参为使,恶龙骨、地黄、龙胆,蜚蠊,畏牛膝。

白胶 得火良,畏大黄

阿胶 得火良,畏大黄。

兽中部

犀角 松脂为使,恶藜菌、雷丸。

羖羊角 菟丝子为使。

鹿茸 麻勃为使。

鹿角 杜仲为使。

兽下部

麋脂 畏大黄,恶甘草。

虫鱼上部

蜜蜡 恶芫花、齐蛤^③。

蜂子 畏黄芩、芍药、牡蛎。

牡蛎 贝母为使,得甘草、牛膝、远志、蛇床良,恶麻黄、吴茱萸、辛夷。

桑螵蛸 畏旋复花。

海蛤 蜀漆为使,畏狗胆、甘遂、芫花。

龟甲 恶沙参、蜚蠊。

虫鱼中部

伏翼 菟实、云实为使。

猬皮 得酒良,畏桔梗、麦门冬。

蜥蜴 恶硫黄、斑蝥、芫黄。

露蜂房 恶干姜、丹参、黄芩、芍药、牡蛎。

廕虫 畏皂荚、菖蒲。

蛭蟥 蜚虫^④为使,恶附子。

鳖甲 恶矾石。

蛇鱼甲 蜀漆为使,畏狗胆、甘遂、芫花。

乌贼鱼骨 恶白薇、白及。

蟹 杀茺荂毒、漆毒。

天鼠粪 恶白薇、白薇。

虫鱼下部

蛇蛻 畏磁石及酒。

蜚螂 畏羊角、石膏。

斑蝥 马刀为使,畏巴豆、丹参、空青,恶肤青。

地胆 恶甘草。

马刀 得水良。

果上部

大枣 杀乌头毒。

果下部

杏仁 得火良,恶黄耆、黄芩、葛根,解锡、胡粉毒,畏莽草。

菜上部

冬葵子 黄芩为使。

菜中部

葱实 解藜芦毒。

米上部

麻黄、麻子 畏牡蛎、白薇^⑤,恶茯苓。

米中部

大豆及黄卷 恶五参、龙胆,得前胡、乌喙、

① 石楠:原作“石南”,今改为通用字。

② 斑蝥:原作“斑猫”,今改为通用字。

③ 齐蛤:《医心方》卷一第九作“文蛤”。

④ 蜚虫:真本作“飞虫”,元刻本、后藤本并作“蜚蠊”。按《证类本草》卷一引作“蜚蠊”,与元刻本合。

⑤ 白薇:真本作“白薇”。



杏仁、牡蛎良，杀乌头毒。

大麦 食蜜为使。

酱 杀药毒、火毒。

右一百九十七种有相制使，其余皆无，故不备录。

或曰：古人用药至少，分两亦轻，瘥病极多。观君处方，非不烦重，分两亦多，而瘥病不及古人者，何也？答曰：古者日月长远，药在土中自养经久，气味真实；百姓少欲，禀气中和，感病轻微，易为医疗。今时日月短促，药力轻虚，人多巧诈，感病厚重，难以为医。病轻用药须少，病重用即多，此则医之一隅，何足怪也？又古之医者^①，自将采取，阴干、曝^②干，皆悉如法，用药必依土地^③，所以治十得九。今之医者，但知诊脉处方，不委采药时节，至于出处土地、新陈虚实，皆^④不悉，所以治十不得五六者，实由于此。夫处方者，常须加意，重复用药，药乃有力，若学古人，徒自误耳。将来学者，须详熟之。

凡紫石英、白石英、朱砂、雄黄、硫黄等，皆须光明映澈、色理鲜静^⑤者为佳。不然令人身体干燥、发热口干而死。

凡草石药，皆须土地坚实，气味浓烈，不尔治病不愈。

凡狼毒、枳实、橘皮、半夏、麻黄、吴茱萸，皆欲得陈久者良，其余唯须精新也。

合和第七

问曰：凡合和汤药，治诸草石虫兽，用水升数^⑥消杀^⑦之法，则云何？答曰：凡草有根、茎、枝、叶、皮、骨、花、实，诸虫有毛、翅、皮、甲、头、足、尾、骨之属，有须烧炼炮炙，生熟有定，一如后法。顺方者福，逆之者殃。或须皮去肉，或去皮须肉，或须根茎，或须花实，依方炼治，极令净洁。然后升合称两，勿令参差。药有相生相杀，气力有强有弱，君臣相理，佐使相持。若不广通诸经，则不知有好有恶，或医自以意加减，不依方分^⑧，使诸草石强弱相欺，人人腹中不能治病，更加斗争，草石相反，使人迷乱，力甚刀剑。若调和得所^⑨，虽未能治病，犹得安利五脏，于

病无所增剧。

例曰：诸经方用药，所有熬炼节度，皆脚注之。今方则不然，于此篇具条之，更不烦^⑩方下别注也。

凡药治择熬炮讫，然后称之以充用，不得生称。

凡用石药及玉，皆碎如米粒，绵^⑪裹纳^⑫汤酒中。

凡钟乳等诸石，以玉槌水研，三日三夜，漂炼务令极细。

凡银屑，以水银和成泥。

凡礞石，赤泥团之，入火半日，乃熟可用，仍^⑬不得过之。不炼，生入药，使人破心肝。

凡朴硝、矾石，烧令汁尽，乃入丸散。芒硝、朴硝，皆绞汤讫，纳汁中，更上火两三沸，烱尽乃服。

凡汤中用丹砂、雄黄者，熟末如粉，临服纳汤中，搅令调和服之。

凡汤中用完物，皆擘破，干枣、梔子^⑭之类是也；用细核物，亦打碎，山茱萸、五味子、蕤核、决明子之类是也；细花、子物，正尔^⑮完用之，旋复花、菊花、地肤子、葵子之类是也；米麦豆辈，亦完用之。

① 者：原作“有”，据真本、道藏本改。

② 曝：原作“暴”，今改为通用字。

③ 土地：指出产地。

④ 皆：孙真人本、真本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本“皆”上并有“一”字。

⑤ 静：真本、道藏本并作“净”。按“静”通“净”。

⑥ 升数：《金匱玉函经》卷一《证治总例》作“升合”。

⑦ 消杀：《金匱玉函经》卷一《证治总例》作“消减”。

⑧ 分：《金匱玉函经》卷一《证治总例》“分”下有“配”字。

⑨ 得所：得宜。常用于一对反义词或一个动词之后，表示取一个适宜的度。所，本指合适的处所，引申指适宜。

⑩ 烦：后藤本作“须”。

⑪ 绵：丝绵。

⑫ 纳：原作“内”，古今字，今改为通用字。

⑬ 仍：再，又。《广雅》：“仍，再也。”按古代“仍”可以用于连接两件不同事项。

⑭ 梔子：真本作“栝楼子”，《本草经集注》“梔子”下有“栝楼子”三字。

⑮ 正尔：直接，不加工的。亦作“直尔”。

凡橘皮、吴茱萸、椒等，入汤不咬咀^①。

凡诸果实仁，皆去尖及双仁者，汤柔搯去皮，仍切之。用梔子者去皮，用蒲黄者汤成下。

凡麦门冬、生姜入汤，皆切，三捣三绞取汁，汤成去滓下之，煮五六沸，依如升数，不可共药煮之。一法薄切用。

凡麦门冬，皆微润，抽去心。

凡麻黄，去节，先别煮两三沸，掠去沫，更益水如本数，乃纳余药，不尔令人烦，寸斩之。小草、瞿麦五分斩之，细辛、白前三分斩之，膏^②中细剉也。

凡牛膝、石斛等，入汤酒，拍碎用之；石斛入丸散者，先以砧槌极打令碎，乃入臼，不尔，捣不熟，入酒亦然。

凡桂、厚朴、杜仲、秦皮、木兰之辈，皆削去上虚软甲错，取里有味者称之。茯苓、猪苓，削除黑皮；牡丹^③、巴戟天、远志、野葛等，皆槌破去心；紫菀，洗去土，曝干，乃称之。薤白、葱白，除青令尽。莽草、石楠、茵芋、泽兰，剔取叶及嫩茎，去大枝。鬼臼、黄连，皆除根毛。石韦、辛夷，拭去毛，辛夷又去心。蜀椒，去闭口者及目。用大枣、乌梅，皆去核。用鬼箭，削取羽皮。

凡茯苓、芍药，补药须白者，泻药唯赤者。

凡菟丝子，暖汤淘汰去沙土，干漉，暖酒渍，经一宿漉出，曝微白，捣之；不尽者，更以酒渍，经三五日乃出，更晒微干，捣之，须臾悉尽，极易碎。

凡用甘草、厚朴、枳实、石楠、茵芋、藜芦、皂荚之类，皆炙之。而枳实去穰，藜芦去头，皂荚去皮、子。

凡用椒实^④，微熬令汗出，则有势力。

凡汤、丸、散用天雄、附子、乌头、乌喙、侧子，皆煨灰炮令微拆^⑤，削去黑皮乃称之。唯姜附汤及膏酒中生用，亦削去皮乃称之，直理破作七八片。

凡半夏，热汤洗去上滑，一云十洗四破，乃称之，以入汤；若膏、酒、丸、散，皆煨灰炮之。

凡巴豆，去皮、心、膜，熬令紫色。桃仁、杏仁、葶苈、胡麻诸有脂膏药，皆熬黄黑，别捣令如膏，指搗视泯泯^⑥尔，乃以向成散，稍稍下臼中，

合研，捣令消散，乃复都以轻绢筛之，须尽，又纳臼中，依法捣数百杵也。汤、膏中虽有生用者，并捣破。

凡用麦蘖^⑦、曲末、大豆黄卷、泽兰、芫莩，皆微炒。干漆炒令烟断。用乌梅入丸散者，熬之。用熟艾者，先炒，细擘，合诸药捣令细散，不可筛者，纳散中和之。

凡用诸毛羽、齿牙、蹄甲、龟鳖、鲛鲤等甲、皮、肉、骨、角、筋、鹿茸等，皆炙之。蛇蜕皮微炙。

凡用斑蝥等诸虫，皆去足翅，微熬。用桑螵蛸，中破炙之。牡蛎，熬令黄色。僵蚕、蜂房，微炒之。

凡汤中用麝香、犀角、鹿角、羚羊角、牛黄，须末如粉，临服纳汤中，搅令调和服之。

凡丸散用胶，先炙，使通体沸起燥，乃可捣，有不沸处，更炙之；断下汤直尔^⑧用之，勿炙；诸汤中用阿胶，皆绞汤毕，纳汁中，更上火两三沸，令烺。

凡用蜜，先火煎，掠去沫，令色微黄，则丸经久不坏。掠之多少，随蜜精粗，遂至大稠，于丸弥佳。

凡丸中用蜡，烺，投少蜜中，搅调以和药。

凡汤中用饴糖，皆汤成下。诸汤用酒者，皆临熟下之。

凡药有宜丸者、宜散者、宜汤者、宜酒渍者、宜膏煎者，亦有一物兼宜者，亦有不入汤酒者，并随药性，不得违之。其不宜汤酒者，列之如左：

① 咬咀：切碎药物。相传古人未有刀具之前，以口嚼碎药物；后虽改以刀切，仍用“咬咀”之名。

② 膏：真本“膏”上有“丸散”二字，与《本草经集注》合。

③ 牡丹：真本“丹”下有“麦门冬、天门冬”六字。

④ 椒实：真本作“椒、云实”，与《本草经集注》合。

⑤ 拆：通“拆”，裂开。

⑥ 泯泯：通“绵绵”，胶、漆等粘稠物体牵连连绵不断貌。《伤寒论》卷一：“脉绵绵如泻漆之绝者，亡其血也。”成无己注云：“绵绵者，连绵而软也；如泻漆之绝者，前大而后细也。”

⑦ 蘖：原作“蘖”，据文义改，下皆仿此。

⑧ 直尔：直接，不加工的。亦作“正尔”。



朱砂熟入汤 雌黄 云母 阳起石入酒
矾石入酒 硫黄入酒 钟乳入酒 孔公孽入酒
礞石入酒 银屑 白垩 铜镜鼻 胡粉 铅
丹 卤咸入酒 石灰入酒 藜灰

右石类一十七种。

野葛 狼毒 毒公 鬼臼 莽草 蒴藋入
酒 巴豆 踯躅入酒 皂荚入酒 藿菌 藜
芦 苘茹 贯众入酒 茺萸 雷丸 狼牙 鸢
尾 蒺藜入酒 女苑 藁耳 紫葳入酒 薇衔
入酒 白及 牡蒙 飞廉 蛇衔 占斯 辛
夷 石楠入酒 楝实^①虎杖入酒,单渍 虎掌
蓄根^② 羊桃入酒 麻勃 苦瓠 瓜蒂 陟
厘 狼跋子入酒 云实 槐子入酒 地肤子
蛇床子入酒 青葙子 茺蔚子 王不留行 苕
蕒子 菟丝子入酒

右草木之类四十八种。

蜂子 蜜蜡 白马茎 狗阴 雀卵 鸡
子 雄鹊 伏翼 鼠妇 樗鸡 萤火 螭螬
僵蚕 蜈蚣 蜥蜴 斑蝥 茺青 亭长 蛇
胆^③ 虻虫 蜚蠊 蝼蛄 马刀 赭魁 虾
蟆 猬皮 生鼠 生龟入酒 蜗牛 诸鸟兽入
酒 虫鱼膏骨髓胆血尿溺

右虫兽之类二十九种。

古秤唯有铢两,而无分名。今则以十黍为一铢,六铢为一分,四分为一两,十六两为一斤,此则神农之秤也。吴人以二两为一两,隋人以三两为一两。今依四分为一两秤为定。

方家凡云等分者,皆是丸散,随病轻重,所须多少,无定铢两,三种五种皆悉分两同等耳。

凡丸散云若干分两者,是品诸药宜多宜少之分两,非必止于若干之分两也。假令日服三方寸匕,须瘥止,是三五两药耳。

凡散药有云刀圭者,十分方寸匕之一,准如梧桐子大也。方寸匕者,作匕正方一寸,抄散取不落为度。钱匕者,以大钱上全抄之。若云半钱匕者,则是一钱抄取一边尔,并用五铢钱^④也。钱五匕者,今五铢钱边五字者以抄之,亦令不落为度。一撮者,四刀圭也。十撮为一勺,十^⑤勺为一合。以药升分之者,谓药有虚实、轻重,不得用斤两,则以升平之。药升方作,上径

一寸,下径六分,深八分,纳散药勿按抑之,正尔微动令平调耳。今人分药,不^⑥复用此。

凡丸药,有云如细麻大者,即胡麻也,不必扁扁,但令较略大小相称尔。如黍粟者亦然,以十六黍为一大豆也。如麻子者,即今大麻子,准三细麻也。如胡豆者,今青斑豆也,以二大麻子准之。如小豆者,今赤小豆也,粒有大小,以三大麻子准之。如大豆者,以二小豆准之。如梧桐子者,以二大豆准之。一方寸匕散,以蜜和得如梧桐子十丸为定。如弹丸及鸡子黄者,以十梧桐子准之。

凡方云巴豆若干枚者,粒有大小,当先去心皮,乃称之,以一分准十六枚。附子、乌头若干枚者,去皮毕,以半两准一枚。枳实若干枚者,去穰毕,以一分准二枚。橘皮一分准三枚。枣有大小,以三枚准一两。云干姜一累者,以半两^⑦为正。本草云一两为正。

凡方云半夏一升者,洗毕称,五两为正。椒一升,三两为正。吴茱萸一升,五两为正。菟丝子一升,九两为正。菴蒿子一升,四两为正。蛇床子一升,三两半为正。地肤子一升,四两为正。此其不同也。云某子一升者,其子各有虚实、轻重,不可通以秤准,皆取平升为正。

凡方云桂一尺者,削去皮毕,重半两为正。甘草一尺者,重二两为正。云某草一束者,重三两为正。一把者,重二两为正。

凡云蜜一斤者,有七合。猪膏一斤者,一升二合。

凡汤酒膏药,旧方皆云呬咀者,谓称毕,捣

- ① 楝实:《证类本草》卷二作“枳实”。
- ② 蓄根:真本作“茅根”,《证类本草》卷二作“芦根”。
- ③ 蛇胆:真本、《医心方》卷一第九、《证类本草》卷二并作“地胆”。
- ④ 五铢钱:古钱币名。汉武帝元狩五年始铸,重五铢,上篆“五铢”二字,因而得名。后世历代直至隋代皆有铸造,但形制大小不一。
- ⑤ 十:原作“两”,据真本、《本草经集注》、《证类本草》卷二改。
- ⑥ 不:《本草经集注》“不”上有“多”字。
- ⑦ 半两:《本草经集注》、《证类本草》卷一引作“一两”,与下注文合。

之如大豆,又使吹去细末。此于事殊不允当,药有易碎、难碎,多末、少末,称两则不复均平。今皆细切之,较略^①令如呶咀者,乃得无末,而片粒调和也。

凡云末之者,谓捣筛如法也。

凡丸散,先细切,曝燥,乃捣之。有各捣者,有合捣者,并随方所言。其润湿药,如天门冬、干地黄辈,皆先切,曝干,独捣令偏^②碎,更出细擘,曝干。若值阴雨,可微火烘之,既燥,小停冷,乃捣之。

凡湿药,燥皆大耗,当先增分两,须得屑乃称之为正,其汤酒中不须如此。

凡筛丸药,用重密绢,令细,于蜜丸即易熟。若筛散,草药用轻疏绢,于酒中服即不泥;其石药亦用细绢筛,令如丸药者。

凡筛丸散药毕,皆更合于臼中,以杵捣之数百过,视其色理和同为佳。

凡煮汤,当取井华水,极令静洁^③,升斗分量勿使多少,煮之调和,候火用心,一如炼法。

凡煮汤,用微火令小沸,其水数依方多少。大略二十两药用水一斗,煮取四升,以此为率。皆绞去滓,而后酌量也。然则利汤欲生,少水而多取汁者,为病须快利,所以少水而多取汁;补汤欲熟,多水而少取汁者,为病须补益,是以多水而少取汁。好详视之,不得令水多少^④。汤熟,用新布两人以尺木绞之,澄去涎浊^⑤。分再服、三服者,第二、第三服以纸覆令密,勿令泄气。欲服,以铜器于热汤上暖之,勿令器中有水气。

凡渍药酒,皆须切细,生绢袋盛之,乃入酒,密封,随寒暑日数,视其浓烈,便可漉出,不必待至酒尽也。滓可曝燥,微捣,更渍饮之,亦可散服。

凡建中、肾沥诸补汤滓,合两剂加水煮竭饮之,亦敌一剂新药,贫人当依此用,皆应先曝令燥也。

凡合膏,先以苦酒渍,令淹浹,不用多汁,密覆勿泄。云晬时者,周时也,从今旦至明旦。亦有止一宿^⑥。煮膏当三上三下,以泄其热势,令药味得出。上之,使匝匝^⑦沸,乃下之,取沸静

良久乃止,宁欲小生。其中有薤白者,以两头微焦黄为候。有白芷、附子者,亦令小黄色为度。猪肪皆勿令经水,腊月者弥佳。绞膏亦以新布绞之。若是可服之膏,膏滓亦堪酒煮饮之;可摩之膏,膏滓则宜以敷^⑧病上。此盖欲兼尽其药力故也。

凡膏中有雄黄、朱砂辈,皆别捣,细研如面,须绞膏毕乃投中,以物疾搅,至于凝强,勿使沉聚在下不调也。有水银者,于凝膏中研令消散,胡粉亦尔。

凡捣药法,烧香,洒扫净洁,不得杂语喧呼,当使童子捣之,务令细熟,杵数可至千万杵^⑨,过多为佳^⑩。

凡合肾气、薯蕷及诸大补五石、大麝香丸、金牙散、大酒煎膏等,合时、煎时,并勿令妇人、小儿、产母、丧孝、固疾、六根不具足人^⑪,及鸡、犬、六畜等见之,大忌,切宜慎之。其续命汤、麻黄等诸小汤,不在禁忌之限。比来^⑫田野下里

① 较略:大体上。

② 偏:《本草经集注》作“扁”;疑当作“徧”,即“遍”字。

③ 静洁:元刻本、道藏本并作净洁。《金匱玉函经》卷一《证治总例》作“洁净”。

④ 不得令水多少:《本草经集注》作“所得宁令少多(‘少’同‘稍’);《医心方》卷一引《千金方》本句为“所得宁令水少多”,与敦煌本大体相同。

⑤ 涎(yin)浊:沉淀物,渣滓。《尔雅·释器》:“淀谓之涎。”郭璞注:“滓淀也,今江东呼涎。”

⑥ 宿:《证类本草》卷一引“宿”下有“者”字。

⑦ 匝匝:周遍,完全。

⑧ 敷:原作“傅”,今改为通用字。

⑨ 杵:《医心方》卷一第六无“杵”字,则下文“过”字可属上,用作动量词。

⑩ 过多为佳:《考异》云:“真本及《医心方》此下有‘和合已就,置施佛前案上,启告十方,三宝药王药藏,耆婆菩萨,俞跗扁鹊,一心求请咒愿,述其本心,即有神助,八方生气,充溢四体,当以四时王相日造,所求皆得,攘灾灭恶,病者得瘥,死者更生,表针内药,与之令服,可谓千金之药,内消无疵之病,如此不活者,命也’百一字,今本脱落,系宋臣所删去。”

⑪ 六根不具足人:肢体或器官残损或废用的人,即人体有残疾的人。“六根”系佛教用语,眼为视根,耳为听根,鼻为嗅根,舌为味根,身为触根,意为念虑之根。引申指周身身体与器官。凡肢体或器官有所残损或失去功用,即谓“六根不具足”。

⑫ 比来:近来。



家,因市得药,随便市上庸人捣合,非止诸不如法,至于石斛、菟丝子等难捣之药,费人功力,赁作捣者^①隐主悉盗弃之。又为尘埃秽气入药中,罗筛粗恶,随风飘扬,众口尝之,众鼻嗅之,药之精气,一切都尽,与朽木不殊。又复服饵不能尽如法,服尽之后,反加虚损,遂谤医者处方不效。夫如此者,非医之咎,自缘发意甚误,宜熟思之也。

服饵第八

若用毒药治病,先起如黍粟,病去即止,不去倍之,不去十之,取去为度。病在胸膈以^②上者,先食而后服药;病在心腹以下者,先服药而后食;病在四肢血脉者,宜空腹而在旦;病在骨髓者,宜饱满而在夜。

凡服丸散,不云酒、水、饮者,本方如此,是可通用也。

凡服利汤,欲得侵早^③。

凡服汤,欲得稍热服之,即易消下不吐,若冷则吐呕不下,若太热即破人咽喉,务在用意。汤必须澄清,若浊,令人心闷不解。中间相去如步行十里久再服,若太促数,前汤未消,后汤来冲,必当吐逆,仍问病者腹中药消散,乃可进服。

凡服汤法,大约皆分为三服,取三升^④,然后乘病人谷气强进,一服最须多,次一服渐少,后一服最须少,如此即甚安稳。所以病人于后气力渐微,故汤须渐少。

凡服补汤,欲得服三升半,昼三夜一,中间间食,则汤气溉灌百脉,易得药力。

凡服汤,不得太缓太急也。又须左右仰覆卧各一食顷,即汤势遍行腹中。又于室中行,皆可一百步许,一日勿出外,即大益。

凡服汤,三日,常忌酒,缘汤忌酒故也。

凡服治风汤,第一服厚覆取汗,若得汗即须薄覆,勿令大汗,中间亦须间食,不尔令人无力,更益虚羸。

凡丸药皆如梧桐子,补者十丸为始,从一服渐加,不过四十丸,过亦损人。云一日三度服,欲得引日,多时不缺^⑤,药气渐渍,熏蒸五脏,积

久为佳;不必顿服,早尽为善,徒弃名药,获益甚少。

凡人四十以下,有病可服泻药,不甚须服补药。必若^⑥有所损,不在此限。四十以上,则不可服泻药,须服补药。五十以上,四时勿缺补药。如此乃可延年,得养生之术耳。其方备在第二十七卷中。《素问》曰:实即泻之,虚即补之,不虚不实,以经调之。此其大略也。凡有脏腑积聚,无问少长,须泻则泻;凡有虚损,无问少长,须补即补。以意量度而用之。

凡服痔漏疳蟹等药,皆慎猪、鸡、鱼、油等,至瘥^⑦。

凡服泻药,不过以利为度,慎勿过多,令人下利无度,大损人也。

凡诸恶疮,瘥后皆百日慎口^⑧,不尔即疮发也。

凡服酒药,欲得使酒气相接,无得断绝,绝则不得药力。多少皆以知为度,不可令至醉及吐,则大损人也。

凡服药,皆断生冷、醋滑、猪犬鸡鱼、油面、蒜及果实等。其大补丸散,切忌陈臭宿滞之物。有空青忌食生血物,天门冬忌鲤鱼,白术忌桃李及雀肉、葫荑、大蒜、青鱼鲙等物,地黄忌茺萸,甘草忌菰菜、海藻,细辛忌生菜,菟丝子忌兔^⑨肉,牛膝忌牛肉,黄连、桔梗忌猪肉^⑩,牡丹忌葫荑,藜芦忌狸肉,半夏、菖蒲忌饴糖及羊肉,恒山、桂心忌生葱、生菜,商陆忌犬肉,茯苓忌醋物,柏子仁忌湿面,巴豆忌芦笋羹及猪肉,鳖甲忌茺菜。

凡服药,忌见死尸,及产妇秽污触之,兼及忿怒忧劳。

① 赁作捣者:此指雇佣来帮助捣药的人。

② 以:原作“已”,通“以”,今改为通用字。

③ 侵早:凌晨。

④ 分为三服,取三升:真本作“分三升为三服”。

⑤ 缺:原作“阙”,通“缺”,今改为通用字。

⑥ 必若:真本作一“然”字。

⑦ 瘥:孙真人本、元刻本、道藏本并作“老”。

⑧ 慎口:元刻本、道藏本“口”下有“味”字。

⑨ 兔:原作“菟”,据道藏本改。

⑩ 猪肉:孙真人本作“猪血”。

凡饵汤药,其粥食肉菜皆须大熟,熟即易消,与药相宜,若生则难消,复损药力。仍须少食菜及硬物,于药为佳。亦少进盐^①醋乃善。亦不得苦心用力,及房室喜怒。是以治病用药力,唯在食治将息得力,太半于药有益,所以病者务在将息节慎。节慎之至,可以长生,岂惟愈病而已。

凡服泻汤及诸丸、散、酒等,至食时须食者,皆先与一口冷醋饭,须臾乃进食为佳。

凡人忽遇风发,身心顿恶,或不能言,有如此者,当服大、小续命汤及西州续命、排风、越婢等汤,于无风处密室之中,日夜四五服,勿计剂数多少,亦勿虑虚,常使头面、手足、腹背汗出不绝为佳。服汤之时,汤消即食粥,粥消即服汤,亦少与羊肉臠将补。若风大重者,相续五日五夜服汤不绝,即经二日停汤,以羹臠自补,将息四体。若小瘥,即当停药,渐渐将息。如其不瘥,当更服汤攻之,以瘥为度。

凡患风服汤,非得大汗,其风不去,所以诸风方中皆有麻黄,至如西州续命即用八两,越婢六两,大、小续命或用一两、三两、四两,故知非汗不瘥。所以治风非密室不得辄服汤药,徒自误耳,惟更加增,未见损减矣。

凡人五十以上大虚者,服三石更生,慎勿用五石也。四时常以平旦服一二升,暖饮,终身勿绝,及一时勿食蒜、油、猪、鸡、鱼、鹅、鸭、牛、马等肉,即无病矣。

药藏第九^②

存不忘亡^③,安不忘危,大圣之至教;救民之瘼^④,恤民之隐,贤人之用心。所以神农鸠集百药,黄帝纂录《针经》,皆备预之常道也。且人疴瘵,多起仓卒,不与人期^⑤,一朝婴已,岂遑^⑥知救。想诸好事者,可贮^⑦药藏用,以备不虞。所谓起心虽微,所救惟广。见诸世禄之家,有善养马者,尚贮马药数十斤,不见养身者有蓄^⑧人药一锱铢,以此类之,极可愧矣。贵畜而贱身,诚可羞矣。伤人乎不问马^⑨,此言安用哉?至如人或公使使命,行迈边隅,地既不

毛,药物焉出?忽逢瘴疠,素不资贮,无以救疗,遂拱手待毙,以致夭殁者,斯^⑩为自致,岂是枉横。何者?既不能深心以自卫,一朝至此,何叹惜之晚哉!故置药藏法,以防危殆云尔。

石药、灰土药、水药、根药、茎药、叶药、花药、皮药、子药、五谷、五果、五菜,诸兽齿牙、骨角、蹄甲、皮毛、尿屎等药,酥髓、乳酪、醍醐、石蜜、沙糖、饴糖、酒醋、胶、曲、麋、豉等药。

右件药,依时收采以贮藏之。虫豸之药不收采也。

秤、斗、升、合、铁臼、木臼、绢罗、纱罗、马尾罗、刀砧、玉槌、瓷钵、大小铜铤、铛、釜、铜铁匙等。

右合药所需,极当预贮。

凡药皆不欲数数晒曝,多见风日,气力即薄歇,宜熟知之。

诸药未即用者,候天大晴时,于烈日中曝之,令大干,以新瓦器贮之,泥头密封。须用开取,即急封之,勿令中风湿之气,虽经年亦如新也。其丸散以瓷器贮,密^⑪蜡封之,勿令泄气,则三十年不坏。诸杏仁及子等药,瓦器贮之,则鼠不能得之也。凡贮药法,皆须去地三四尺,则土湿之气不中也。

备急千金要方卷第一

① 盐:真本作“姜”。

② 药藏第九:《考异》曰:“真本用药第六末有药藏贮拟法,与此全同,知唐本如此,今本抄出用药门中,而剩成第九一篇者,盖亦出于宋臣手。”

③ 存不忘亡:此下二句出自《易·系辞》,真本文前冠有“论曰”二字,似是。

④ 救民之瘼:解救百姓的疾苦。按“救”原作“求”,据真本改。瘼,疾病。《尔雅·释诂下》:“瘼,病也。”

⑤ 期:约定。

⑥ 遑:原作“遑”,形误,据真本改。“遑”,空闲,此指有空闲。

⑦ 贮:真本作“立”。

⑧ 蓄:原作“畜”,通“蓄”,今改为通用字。

⑨ 伤人乎不问马:谓即使像孔子这样的圣人,在人和马二者对比中,也是以人为重的。语出《论语·乡党》:“厩焚。子退朝,曰:‘伤人乎?’不问马。”

⑩ 斯:此。代词。

⑪ 密:元刻本、道藏本并作“蜜”。



备急千金要方卷第二 妇人方上

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

求子第一转女为男附

妊娠恶阻第二辨男女 辨将产附

养胎第三禁忌 滑胎附

妊娠诸病第四此篇有十章：胎动及数堕胎漏胞 子烦 心腹腰痛及胀满 伤寒 疟病 下血 小便病 下痢 水肿

产难第五运闷附

子死腹中第六得病须去胎附

逆生第七

胞衣不出第八

下乳第九

求子第一论六首 方十五首 灸法六首
转女为男法三首

论曰：夫妇人之别有方者，以其^①胎妊、生产、崩伤之异故也。是以妇人之病，比之男子，十倍难疗。经言：妇人者，众阴所集，常与湿居。十四^②以上，阴气浮溢，百想经心，内伤五脏，外损姿颜，月水去留，前后交互，瘀血停凝，中道断绝，其中伤堕，不可具论。生熟二脏^③，虚实交错，恶血内漏，气脉损竭。或饮食无度，损伤非一；或疮痍未愈，便合阴阳；或^④便于悬厕之上，风从下入，便成十二痼疾，所以妇人别立方也。若是四时节气为病，虚实冷热为患者，故^⑤与丈夫同也。惟怀胎妊而挟病者，避其毒药耳。其杂病与丈夫同，则散在诸卷中，可得而知也。然而女人嗜欲多于丈夫，感病倍于男子，加以慈恋爱憎、嫉妒忧恚，染著坚牢，情不自抑，所以为病根深，疗之难瘥。故养生之家，特须教子女学习此三卷妇人方，令其精晓，即于仓卒之秋^⑥，何忧畏也？夫四德^⑦者，女子立身之枢机；产育者，妇人性命之长务。若不通明于此，则何以免

于夭枉者哉。故傅母^⑧之徒，亦不可不学，常宜缮写一本，怀挟随身，以防不虞也。

论曰：人之情性皆愿贤己而疾不及人，至于学问，则随情逐物，堕于事业，诟肯专一推求至理，莫不虚弃光阴，没齿无益。夫婚姻养育者，人伦之本，王化之基，圣人设教，备论厥旨，后生莫能精晓，临事之日，昏尔若愚，是则徒愿贤己而疾不及人之谬也。斯实不达贤己之趣，而妄徇虚声，以终无用。今具述求子之法，以贻后嗣，同志之士，或可览焉。

论曰：夫欲求子者，当先知夫妻本命、五行相生，及与德合，并本命不在子休废死墓中者，则求子必得；若其本命五行相克，及与刑杀冲破，并在子休废死墓中者，则求子了^⑨不可得，慎无措意^⑩。纵或得者，于后终亦累人。若其相生并遇福德者，仍须依法如方，避诸禁忌，则

① 以其：孙真人本“其”下有“血气不调”四字。

② 十四：孙真人本作“十五岁”。

③ 生熟二脏：程本《外台》作“矣然五脏”，“矣”字属上读，“然五脏”连下读。考孙真人本、道藏本及《金匱玉函经》卷一《证治总例》、宋版《外台》引《千金方》并作“生熟二脏”，似程氏妄改。山田业广曰：“按宋李昌龄《乐善录》卷上云：‘在胞胎中凡十个月，处母生脏之下，熟脏之上。’今考《释典》或云‘在母腹中生熟脏间’（《天台四教仪集解》卷中），或云‘生脏之下，熟脏之上’（《大明三藏法数》卷二十一），由是观之，似生脏指胃而言，熟脏指肠而言。”

④ 或：《外台》卷三十三《求子法及方》“或”下有“行步风来”四字。

⑤ 故：仍。

⑥ 仓卒之秋：谓忙乱之时。秋，此代指“时”。

⑦ 四德：亦曰四行，即妇德、妇言、妇容、妇功。

⑧ 傅母：“傅”指傅父；“母”指保姆。“傅母”即古代保育、辅导贵族子女的老年男女。

⑨ 了：全然。

⑩ 慎无措意：谨慎不留意。按“措意”，留意，在意。

所诞儿子尽善尽美,难以具陈矣。禁忌法、受胎时日、推王相、贵宿日法,在二十七卷中。

论曰:凡人无子,当为夫妻俱有五劳七伤、虚羸百病所致,故有绝嗣之殃。夫治之法,男服七子散,女服紫石门冬丸,及坐药、荡胞汤,无不有子也。

七子散 治丈夫风虚目暗,精气衰少,无子,补不足方:

五味子 牡荊子 菟丝子 车前子 赧黄子 石斛 薯蓣 干地黄 杜仲 鹿茸 远志 各八铢 附子 蛇床子 芎藭各六铢 山茱萸 天雄 人参 茯苓 黄耆 牛膝各三铢 桂心十铢 巴戟天十二铢 苁蓉十铢 钟乳粉八铢

右二十四味,治下筛。酒服方寸匕,日二,不知^①,增至二匕,以知为度。禁如药法。不能酒者,蜜和丸服亦得。一方加覆盆子八铢。求子法,一依后房中篇。

朴硝荡胞汤 治妇人立身以来全不产^②,及断绪^③久不产三十年者方:

朴硝 牡丹 当归 大黄 桃仁生用,各三铢 细辛 厚朴 桔梗 赤芍药 人参 茯苓 桂心 甘草 牛膝 橘皮各一铢 虻虫十枚 水蛭十枚 附子六铢

右十八味,咬咀,以清酒五升、水五升合煮,取三升,分四服,日三夜一,每服相去三时,更服如常。覆被取少汗,汗不出,冬日著火笼之,必下积血,及冷赤脓如赤小豆汁,本为妇人子宫内有此恶物令然。或天阴脐下痛,或月水不调,为有冷血,不受胎。若斟酌下尽,气力弱,大困,不堪更服,亦可二三服即止。如大闷^④不堪,可食醋饭冷浆,一口即止。然恐去恶物不尽,不大得药力。若能忍服尽,大好。一日后,仍^⑤著导药。《千金翼》不用桔梗、甘草。

治全不产及断绪,服前朴硝汤后,著坐导药方:

皂荚 山茱萸《千金翼》作苦瓠 当归各一两 细辛 五味子 干姜各二两 大黄 矾石 戎盐 蜀椒各半两

右十味^⑥,末之,以绢袋盛,大如指,长三寸,盛药令满。纳妇人阴中,坐卧任意,勿行走

急,小便时去之,更安新者。一日一度。必下青黄冷汁,汁尽止^⑦,即可幸御^⑧,自有子。若未见病出,亦可至十日安之。一本别有葶苈、砒霜各半两。此药为服朴硝汤,恐去冷恶物出不尽,以导药下之。值天阴冷不疼,不须著导药。亦有著盐为导药者,然不如此药。其服朴硝汤后,即安导药,经一日外,服紫石门冬丸。

紫石门冬丸 治全不产及断绪方:

紫石英 天门冬各三两 当归 芎藭 紫葳 卷柏 桂心 乌头 干地黄 牡蒙《千金翼》作牡荊,《外台》作牡蒙^⑨ 禹余粮 石斛 辛夷各二两 人参 桑寄生 续断 细辛 厚朴 干姜 食茱萸 牡丹 牛膝各二十铢 柏子仁一两 薯蓣 乌贼骨 甘草各一两半

右二十六味,末之,蜜和丸。酒服如梧桐子大十丸,日三,渐增至三十丸,以腹中热为度。不禁房室,夫行不在不可服,禁如药法。比来服者,不至尽剂即有娠。

白薇丸 主令妇人有子方:

白薇 细辛 防风 人参 秦椒 白薇 云白芷 桂心 牛膝 秦艽 羌黄 沙参 芍药 五味子 白僵蚕 牡丹 蛭蛭各一两 干漆 柏子仁 干姜 卷柏 附子 芎藭各二十铢 紫石英 桃仁各一两半 钟乳 干地黄 白石英各二两 鼠妇半两 水蛭 虻虫各十五枚 吴茱萸十八铢 麻布叩腹头^⑩一尺,烧

① 知:山田业广曰:《方言》:差、间、知,愈也。南楚病愈者谓之差,或谓之间,或谓之知。知,通语也。”

② 立身以来全不产:即婚后未生子女。《千金翼》卷五第一作“生来无子”。

③ 断绪:断绝子绪。一般指继发性不孕症,即曾经生产或怀孕,因某些原因不能再怀孕者。

④ 闷:昏闷,发晕。

⑤ 仍:再,又。《广雅》:“仍,再也。”

⑥ 十味:《千金翼》卷五《妇人求子》篇有葶苈子,为十一味。

⑦ 汁尽止:孙真人本作“二日中便止”。

⑧ 幸御:谓房事。

⑨ 牡蒙:检今本《外台》卷三十三《求子法及方》作“牡荊子”,未知宋臣何据。

⑩ 叩腹头:古代扣在头上的头巾。“叩”疑当作“扣”,“腹”当作“幘”。



右三十二味，末之，蜜和丸。酒服如梧子大十五丸，日再，稍加至三十丸。当^①有所去，小觉有异即停服。

论曰：古者求子，多用庆云散、承泽丸，今代人绝不用此，虽未试验，其法可重，故述之。

庆云散 主丈夫阳气不足，不能施化^②，施化无成方：

覆盆子 五味子各一升 天雄一两 石斛 白术各三两 桑寄生四两 天门冬九两 菟丝子^③一升 紫石英二两

右九味，治下筛。酒服方寸匕，先食，日三服。素不耐冷者，去寄生，加细辛四两；阳气不少而无子者，去石斛，加槟榔十五枚。

承泽丸 主妇人下焦三十六疾，不孕绝产方：

梅核仁 辛夷各一升 葛上亭长七枚 泽兰子五合 溲疏二两 藁本一两

右六味，末之，蜜和丸。先食^④服如大豆二丸，日三，不知稍增。若腹中无坚癖积聚者，去亭长，加通草一两；恶甘者，和药先以苦酒搜^⑤散，乃纳少蜜和为丸。

大黄丸 主带下百病，无子，服药十日下血，二十日下长虫及清^⑥黄汁，三十日病除，五十日肥白方：

大黄破如米豆，熬令黑 柴胡 朴硝各一升 芎藭五两 干姜一升 蜀椒二两 茯苓如鸡子大一枚

右七味，末之，蜜和丸，如梧桐子大。先食服七丸，米饮下，加至十丸，以知为度，五日微下。

治女人积年不孕，吉祥丸方：

天麻一两 五味子二两 覆盆子一升 桃花二两 柳絮一两 白术二两 芎藭二两 牡丹一两 桃仁一百枚 菟丝子一升 茯苓一两 楮实子一升 干地黄一两 桂心一两

右十四味，末之，蜜和丸，如豆大。每服空心，饮若酒下五丸，日中一服，晚一服。

硝石大黄丸^⑦ 治十二瘦癖，及妇人带下，绝产无子，并服寒食药而腹中有癖者，当先服大丸下之，乃服寒食药耳。大丸不下水谷，但下病

耳，不令人虚极。方在第十一卷中。

治月水不利，闭塞，绝产十八年，服此药二十八日有子，金城太守白薇丸方：

白薇三十铢 人参 杜蘅《古今录验》用牡蛎 牡蒙各十八铢 牛膝半两 细辛三十铢 厚朴 半夏各十八铢 沙参 干姜各半两 白僵蚕十八铢 秦艽半两 蜀椒一两半 当归十八铢 附子一两半 防风一两半 紫苑十八铢

右十七味，末之，蜜和。先食服如梧子大三丸，不知，稍增至四五丸。此药不^⑧长将服，觉有娠则止，用之大验。《崔氏》有桔梗、丹参十八铢。

白薇丸 主久无子或断绪，上热下冷，百病皆治之方：

白薇十八铢 紫石英三十铢 泽兰 太一余粮各二两 当归一两 赤石脂一两 白芷一两半 芎藭一两 藁本 石膏 菴蒿子 卷柏各二十铢 蛇床子一两 桂心二两半 细辛三两 覆盆子 桃仁各二两半 干地黄 干姜 蜀椒 车前子各十八铢 蒲黄二两半 人参一两半 白龙骨 远志 麦门冬 茯苓各二两 橘皮半两

右二十八味，末之，蜜和。酒服十五丸如梧子大，日再，渐增，以知为度，亦可至五十丸。慎猪、鸡、生冷、醋滑、鱼、蒜、驴、马、牛肉等。觉有娠即停。三月正择食时，可食牛肝及心，至四月、五月不须，不可故^⑨杀，令子短寿，遇得者大良。

治妇人绝产，生来未产，荡涤腑脏，使玉门

① 当：孙真人本作“若”。

② 施化：亦称“阳施阴化”，谓男女构合，亦即房事。

③ 菟丝子：“菟”原作“兔”，今改为通用字。按底本中“菟”与“兔”混用，今一律改为通用字。

④ 先食：犹言“先于食”，即在吃饭前。又《千金翼》卷五《妇人求子》此下有“酒”字，谓以酒送服。

⑤ 搜：常例作“溲”，以水拌和粉末或颗粒曰“溲”。“搜”为“溲”的分化字。

⑥ 清：元刻本、道藏本、四库本并作“青”。

⑦ 硝石大黄丸：本方见于《千金要方》卷十一第五，名“消（硝）石大丸”，方用：硝石、大黄、人参、甘草。

⑧ 不：程本《外台》卷三十三《久无子方》引“不”下有“可”字。

⑨ 故：特意。

受子精,秦椒丸方:

秦椒 天雄各十八铢 玄参 人参 白
薇 鼠妇 白芷 黄耆 桔梗 露蜂房 白僵
蚕 桃仁 蛭螬 白薇 细辛 芫莢各一两
牡蒙 沙参 防风 甘草 牡丹皮 牛膝 卷
柏 五味子 芍药 桂心 大黄 石斛 白术
各二十铢 柏子仁 茯苓 当归 干姜各一两
半 泽兰 干地黄 芎藭各一两十八铢 干
漆 白石英 紫石英 附子各二两 钟乳二两
半 水蛭七十枚 虻虫百枚 麻布叩幘^①头七
寸,烧

右四十四味,末之,蜜丸。酒服十丸如梧
子,日再,稍加至二十丸。若有所去如豆汁、鼻
涕,此是病出。觉有异即停。

妇人绝子,灸然谷五十壮^②。在内踝前直
下一寸。

妇人绝嗣不生,胞门闭塞,灸关元三十壮,
报之^③。

妇人妊子不成,若堕落,腹痛,漏见赤,灸胞
门五十壮。在关元左边二寸是也,右边二寸名
子户。

妇人绝嗣不生,灸气门穴。在关元旁三寸,
各百壮。

妇人子宫闭塞,不受精,疼,灸胞门五十壮。

妇人绝嗣不生,漏赤白,灸泉门十壮,三报
之。穴在横骨当阴上际。

论曰:阴阳调和,二气相感,阳施阴化,是以
有娠,而三阴所会则多生女。但妊娠二月名曰
始膏,精气成于胞里。至于三月名曰始胎,血脉
不流,象形而变,未有定仪^④,见物而化。是时
男女未分,故未滿三月者,可服药、方术转之,令
生男也。

治妇人始觉有娠,养胎并转女为男,丹参
丸方:

丹参 续断 芍药 白胶 白术 柏子仁
各二两 人参 芎藭 干姜各三十铢 当归
橘皮 吴茱萸各一两十八铢 白芷 冠缨烧灰,
各一两 芫莢十八铢 干地黄一两半 甘草二
两 犬卵一具,干 东门上雄鸡头一枚

右十九味,末之,蜜和丸。酒服十丸,日再,

稍加至二十丸,如梧子大。

又方:

取原蚕屎^⑤一枚,井花水服之,日三。

又方:

取弓弩弦一枚,绛囊盛,带妇人左臂。一法
以系腰下,满百日去之。

又方:

取雄黄一两,绛囊盛,带之。要女者,带
雌黄。

又方:

以斧一柄,于产妇卧床下置之,仍系刃向
下,勿令人知。如不信者,待鸡抱卵^⑥时,依此
置于窠下,一窠儿子尽为雄也。

妊娠恶阻第二论二首 方四首 法二首

论曰:何以知妇人妊娠?脉平而虚者,乳子
法^⑦也。经云:阴搏阳别,谓之有子。此是血气
和调,阳施阴化也。诊其手少阴脉动甚者,妊子
也。少阴,心脉也,心主血脉。又肾名胞门、子
户。尺中,肾脉也。尺中之脉按之不绝,法妊娠
也。三部脉沉浮正等,按之无绝者,有娠也。

妊娠初时,寸微小,呼吸五至,三月而尺数
也。妊娠四月欲知男女者,左疾为男,右疾为
女;左右俱疾,为产二子。又法,左手沉实为男,
右手浮大为女;左右手俱沉实,猥生^⑧二男;俱

① 幘:原作“複”,据常例改,说见上页“叩幘头”条注解。
孙真人本作“幘”。

② 壮:灸法量词,古人施灸法多以小艾于体表烧灼,每
灸一个艾炷为一壮。

③ 报之:谓重复施用。“报”,复也,针灸常用术语。

④ 定仪:特指一定的性别。“仪”,容貌,在此特指性别。
下文“见物而化”云云,即是指性别可以随外界影响
而变。

⑤ 原蚕屎:二季蚕屎。按“原蚕”,为夏秋季孵化出的二
季蚕。“屎”原作“矢”,通“屎”,今改为通用字。

⑥ 抱卵:即孵卵。《方言》第八:“北燕、朝鲜、洮水之间
谓伏鸡曰抱。”

⑦ 乳子法:谓将要分娩的脉法。《说文》:“人与鸟生子
曰乳。”按本节主论妊娠之脉,本句似为插入语,提示
与妊娠脉的鉴别脉象。

⑧ 猥生:谓多生。《汉书·沟洫志》颜师古注:“猥,多
也。”猥生意即生双胞胎。



浮大，猥生二女。尺脉若左偏大为男，右偏大为女；左右俱大，产二子。大者，如实状。又法，左手尺中浮大者男，右手尺中沉细者女；若来而断绝者，月水不利。又法，左右尺俱浮为产二男，不然女作男生；俱沉为产二女，不尔男作女生。又法，得太阴脉为男，得太阳脉为女；太阴脉沉，太阳脉浮。又，遣妊娠人面南行，还复呼之，左回首者是男，右回首者是女。又，看上圜^①时，夫从后急呼之，左回首是男，右回首是女。又，妇人妊娠，其夫左乳房有核是男，右乳房有核是女。

妊娠欲知将产者，怀妊离经^②，其脉浮，设腹痛引腰脊为今出也。但离经者，不病也。又法，欲生，其脉离经，夜半觉痛，日中则生也。

论曰：凡妇人虚羸，血气不足，肾气又弱，或当风饮冷太过，心下有痰^③水者，欲有胎而喜病阻。所谓欲有胎者，其人月水尚来，颜色、肌肤如常，但苦沉重愤闷，不欲食饮，又不知其患所在，脉理顺时平和，则是欲有娠也。如此经二月日^④后，便觉不通，则结胎也。阻病者，患心中愤愤^⑤，头重眼眩，四肢沉重懈惰，不欲执作，恶闻食气，欲啖咸酸果实，多卧少起，世谓恶食。其至三四月日以上，皆大剧吐逆，不能自胜举也。此由经血既闭，水渍于脏，脏气不宣通，故心烦愤闷，气逆而呕吐也。血脉不通，经络否涩，则四肢沉重，挟风则头目眩也。觉如此候者，便宜服半夏茯苓汤数剂，后将茯苓丸，痰水消除，便欲食也。既得食力，体强气盛，力足养胎，母便健矣。古今治阻病方有十数首，不问虚实、冷热、长少，殆死者，活于此方。

半夏茯苓汤 治妊娠阻病，心中愤闷，空烦吐逆，恶闻食气，头眩^⑥重，四肢百节疼烦沉重，多卧少起，恶寒汗出，疲极黄瘦方：

半夏三十铢 茯苓 干地黄各十八铢 橘皮 细辛 人参 芍药 旋复花 芎藭 桔梗 甘草各十二铢 生姜三十铢

右十二味，咬咀，以水一斗，煮取三升，分三服。若病阻积月日不得治，及服药冷热失候，病变客热烦渴，口生疮者，去橘皮、细辛，加前胡、知母各十二铢；若变冷下痢者，去干地黄，入桂

心十二铢；若食少，胃中虚，生热，大便秘^⑦塞，小便赤少者，宜加大黄十八铢，去地黄，加黄芩六铢。余^⑧依方服一剂得下后，消息，看气力、冷热增损，方调定，更服一剂汤，便急服茯苓丸，令能食，便强健也。忌生冷、醋滑、油腻、菰菜、海藻。

茯苓丸 治妊娠阻病，患心中烦闷，头眩重，憎闻饮食气，便呕逆吐闷颠倒，四肢垂弱^⑨，不自胜持，服之即效。要先服半夏茯苓汤两剂后，可将服此方：

茯苓 人参 桂心熬 干姜 半夏 橘皮 各一两 白术 葛根 甘草 枳实各二两

右十味，末之，蜜和为丸，如梧子。饮服二十丸，渐加至三十丸，日三。《肘后》不用干姜、半夏、橘皮、白术、葛根，只五味。又云：妊娠忌桂，故熬。

治妊娠恶阻，呕吐，不下食方：

青竹茹 橘皮各十八铢 茯苓 生姜各一两 半夏三十铢

右五味，咬咀，以水六升，煮取二升半。分三服，不瘥频作。

治妊娠呕吐，不下食，橘皮汤方：

橘皮 竹茹 人参 白术各十八铢 生姜一两 厚朴十二铢

右六味，咬咀，以水七升，煮取二升半。分三服，不瘥重作。

养胎第三论二首 方二十三首 禁忌一首

逐月养胎二十首

论曰：旧说凡受胎三月，逐物变化，禀质未

① 上圜：登厕。圜，厕所。

② 离经：谓妊娠后期脉象速率或脉形背离于脉象之常度。

③ 痰：原作“淡”，通“痰”，今改为通用字。

④ 月日：犹今言“月”。

⑤ 心中愤愤：嘈烦不舒欲吐貌。《素问·至真要大论》：“耳鸣头眩，愤愤欲吐。”按“心中”，实指胃脘部。

⑥ 眩：道藏本“眩”下有“体”字。

⑦ 秘：原作“阨”，通“秘”，今改为通用字。

⑧ 余：孙真人本无“余”字。

⑨ 垂弱：亦作“痿弱”、“羸弱”、“毒弱”，肢体软弱无力貌。

定。故妊娠三月，欲得观犀象猛兽、珠玉宝物，欲得见贤人君子、盛德大师，观礼乐、钟鼓、俎豆^①、军旅陈设，焚烧名香，口诵诗书、古今箴诫，居处简静，割不正^②不食，席不正^③不坐，弹琴瑟，调心神，和情性，节嗜欲，庶事清净，生子皆良，长寿忠孝，仁义聪惠，无疾。斯盖文王胎教^④者也。

论曰：儿在胎，日月未满，阴阳未备，腑脏骨节皆未成足，故自初迄于将产，饮食居处，皆有禁忌。

妊娠食羊肝，令子多厄。

妊娠食山羊肉，令子多病。

妊娠食驴马肉，延月。

妊娠食骡肉，产难。

妊娠食兔肉、犬肉，令子无音声并缺唇。

妊娠食鸡子^⑤及干鲤鱼，令子多疮。

妊娠食鸡肉、糯米，令子多寸白虫。

妊娠食椹并鸭子，令子倒出，心寒。

妊娠食雀肉并豆酱，令子满面多黧黯黑子。

妊娠食雀肉、饮酒，令子心淫情乱，不畏羞耻。

妊娠食鳖，令子项短。

妊娠食冰浆，绝胎。

妊娠勿向非常^⑥地大小便，必半产^⑦杀人。

徐之才逐月养胎方

妊娠一月，名始胚。饮食精熟，酸美受御，宜食大麦^⑧，无食腥辛，是谓才正^⑨。

妊娠一月，足厥阴脉养，不可针灸其经。足厥阴内属于肝，肝主筋及血。一月之时，血行否涩，不为力事，寝必安静，无令恐惧。

妊娠一月，阴阳新合为胎。寒多为痛，热多卒惊，举重腰痛，腹满胞急，卒有所下，当预安之，宜服乌雌鸡汤方：

乌雌鸡一只，治如食法 茯苓二两 吴茱萸一升 芍药 白术各三两 麦门冬五合 人参三两 阿胶二两 甘草一两 生姜一两

右十味，咬咀，以水一斗二升煮鸡，取汁六升；去鸡下药，煎取三升，纳酒三升并胶，烱尽，取三升，放温。每服一升，日三。

若曾伤一月胎者，当预服补胎汤方：

细辛一两 干地黄 白术各三两 生姜四两 大麦 吴茱萸各五合 乌梅一升 防风二两 右八味，咬咀，以水七升，煮取二升半。分三服，先食服。寒多者，倍细辛、茱萸；若热多渴者，去细辛、茱萸，加栝楼根二两；若有所思，去大麦，加柏子仁三合。一方有人参一两。

妊娠二月，名始膏。无食辛燥，居必静处，男子勿劳，百节皆痛，是为胎始结。

妊娠二月，足少阳脉养，不可针灸其经。足少阳内属于胆，主精。二月之时，儿精成于胞里，当慎护惊动也。

妊娠二月，始阴阳踞经。有寒多坏不成，有热即萎悴^⑩；中风寒，有所动摇，心满，脐下悬急，腰背强痛，卒有所下，乍寒乍热，艾叶汤主之方：

艾叶 丹参 当归 麻黄各二两 人参 阿胶各三两 甘草一两 生姜六两 大枣十二枚

右九味，咬咀，以酒三升、水一斗，煮减半，去滓纳胶，煎取三升，分三服。一方用乌雌鸡一只，宿^⑪肥者，治如食法，割头取血，纳三升酒中相和；鸡以水一斗二升先煮取汁，去鸡纳药，煎取三升，纳血、酒并胶，煎取三升。分温三服。

- ① 俎豆：古代祭祀或宴客时用的礼器。“俎”，置肉的几；“豆”，盛食物的高脚器皿。
- ② 割不正：宰杀家畜时分解的方法不对。“割”，专指宰杀分解家畜肢体。“割不正不食”，语出《论语·乡党篇》。
- ③ 席不正：坐席摆放的方向不合礼制。语出《论语·乡党篇》。
- ④ 文王胎教：“文王”即周文王姬昌，“胎教”，谓孕妇的言行举止对胎儿的感化影响。事见贾谊《新书》卷十《胎教杂事》及《列女传》卷一等书所载。
- ⑤ 鸡子：即鸡蛋。“子”为实词，卵、蛋。下文“鸭子”即鸭蛋。
- ⑥ 常：《外台》卷三十三《养胎法并禁忌》“常”下有“之”字。
- ⑦ 半产：即流产。
- ⑧ 饮食精熟，酸美受御，宜食大麦：《医心方》卷二十二第引《产经》作“酸美，无御丈夫”，“酸美”二字属上读；又《太平圣惠方》卷七十六“酸”作“甘”。
- ⑨ 才正：《诸病源候论》卷四十一《妊娠候》作“才贞”。
- ⑩ 悴：孙真人本作“卒”，属下句读，与《外台》卷三十三《妊娠随月数服药及将息法》同。
- ⑪ 宿：素常，一向。



若曾伤二月胎者，当预服黄连汤方：

黄连 人参各一两 吴茱萸五合 生姜三两 生地黄五两，一方用阿胶

右五味，哎咀，以醋浆七升，煮取三升。分四服，日三夜一，十日一作。若颇觉不安，加乌梅一升。加乌梅者，不用浆，直用水耳。一方用当归半两。

妊娠三月，名始胎。当此之时，未有定仪，见物而化。欲生男者，操弓矢；欲生女者，弄珠玑。欲子美好，数视璧玉；欲子贤良，端坐清虚，是谓外象而内感者也。

妊娠三月，手心主脉养，不可针灸其经。手心主内属于心，无悲哀、思虑、惊动。

妊娠三月，为定形。有寒大便青，有热小便难，不赤即黄。卒惊恐、忧愁、嗔怒，喜顿仆^①，动于经脉，腹满，绕脐苦痛，或腰背痛，卒有所下，雄鸡汤方：

雄鸡一只，治如食法 甘草 人参 茯苓 阿胶各二两 黄芩 白术各一两 麦门冬五合 芍药四两 大枣十二枚，擘 生姜一两

右十一味，哎咀，以水一斗五升，煮鸡减半，出鸡纳药，煮取半，纳清酒三升并胶，煎取三升。分三服，一日尽之，当温卧。一方用当归、芍药^②各二两，不用黄芩、生姜。

若曾伤三月胎者，当预服茯神汤方：

茯神 丹参 龙骨各一两 阿胶 当归 甘草 人参各二两 赤小豆二十一粒 大枣二十一枚

右九味，哎咀，以醋浆一斗，煮取三升。分四服，先食服，七日后服一剂。腰痛者，加桑寄生二两。《深师》有薤白二两、麻子一升。

妊娠四月，始受水精，以成血脉。食宜稻粳，羹宜鱼雁，是谓盛血气，以通耳目，而行经络。

妊娠四月，手少阳脉养，不可针灸其经。手少阳内输三焦。四月之时，儿六腑顺成，当静形体，和心志，节饮食。

妊娠四月^③，有寒，心下愠愠^④欲呕，胸膈满，不欲食；有热小便难，数数如淋状，脐下苦急。卒^⑤风寒，颈项强痛，寒热。或惊动身軀，腰背腹痛，往来有时，胎上迫胸，心烦不得安，卒

有所下，菊花汤方：

菊花如鸡子大一枚 麦门冬一升 麻黄 阿胶各三两 人参一两半 甘草 当归各二两 生姜五两 半夏四两 大枣十二枚

右十味，哎咀，以水八升，煮减半，纳清酒三升并阿胶，煎取三升。分三服，温卧。当汗，以粉粉之，护风寒四五日。一方用乌雌鸡一只，煮水煎药。

若曾伤四月胎者，当预服调中汤方：

白芍药四两 续断 芎蒭 甘草各一两 白术 柴胡各三两 当归一两半 乌梅一升 生姜四两 厚朴 枳实 生李根白皮各三两

右十二味，哎咀，以水一斗，煮取三升。分四服，日三夜一，八日后复服一剂。

妊娠五月，始受火精，以成其气。卧必晏^⑥起，沐浴浣衣，深其居处，厚其衣裳。朝吸天光，以避寒殃。其食稻麦，其羹牛羊，和以茱萸，调以五味，是谓养气，以定五脏。

妊娠五月，足太阴脉养，不可针灸其经。足太阴内输于脾。五月之时，儿四肢皆成，无大饥，无甚饱，无食干燥，无自炙热，无劳倦。

妊娠五月^⑦，有热苦头眩，心乱呕吐；有寒苦腹满痛，小便数。卒有恐怖，四肢疼痛，寒热，胎动无常处，腹痛，闷顿欲仆，卒有所下，阿胶汤^⑧主之方：

① 顿仆：跌倒。

② 芎蒭：原“芎”下脱“蒭”字，据《外台》卷三十三《妊娠随月数服药及将息法》补。

③ 妊娠四月：孙真人本“月”下有“为离经”三字，与《外台》卷三十三《妊娠随月数服药及将息法》引《千金》合。

④ 愠愠：心中烦闷作泛欲吐貌。孙真人本作“温温”，与《外台》卷三十三《妊娠随月数服药及将息法》引《千金》合。按“温温”通“愠愠”。

⑤ 卒：《妇人大全良方》卷十二《妊娠随月数服药及将息法》“卒”下有“中”字。

⑥ 晏：晚，迟。

⑦ 妊娠五月：孙真人本“月”下有“毛发初生”四字，与《外台》卷三十三《妊娠随月数服药及将息法》引《千金》合。

⑧ 阿胶汤：孙真人本作“旋复汤”，《外台》卷三十三《妊娠随月数服药及将息法》引《千金》方后注云：“又名旋复花汤。”

阿胶四两 旋复花二合 麦门冬一升 人参一两 吴茱萸七合 生姜六两 当归 芍药 甘草 黄芩各二两

右十味，咀咀，以水九升，煮药减半，纳清酒三升并胶，微火煎，取三升半。分四服，日三夜一，先食服便愈，不瘥再服。一方用乌雌鸡一只，割取咽血，纳酒中；以水煮鸡以煎药，减半，纳酒并胶，煎取三升半，分四服。

曾伤五月胎者，当预服安中汤方：

黄芩一两 当归 芍药 人参 干地黄各二两 甘草 芍药各三两 生姜六两 麦门冬一升 五味子五合 大枣三十五枚 大麻仁五合

右十二味，咀咀，以水七升、清酒五升，煮取三升半。分四服，日三夜一，七日复服一剂。

妊娠六月，始受金精，以成其筋。身欲微劳，无得静处，出游于野，数观走犬，及视走马。食宜鸷鸟^①、猛兽之肉，是谓变腠理切筋^②，以养其力，以坚背脊。

妊娠六月，足阳明脉养，不可针灸其经。足阳明内属于胃，主其口目。六月之时，儿口目皆成。调五味，食甘美，无大饱。

妊娠六月，卒有所动不安，寒热往来，腹内胀满，身体肿，惊怖，忽有所下，腹痛如欲产，手足烦疼，宜服麦门冬汤方：

麦门冬一升 人参 甘草 黄芩各二两 干地黄三两 阿胶四两 生姜六两 大枣十五枚

右八味，咀咀，以水七升，煮减半，纳清酒二升并胶，煎取三升。分三服，中间进糜粥。一方用乌雌鸡一只，煮水以煎药。

若曾伤六月胎者，当预服柴胡汤^③方：

柴胡四两 白术 芍药一方作紫葳 甘草各二两 茯苓一两 芍药二两 麦门冬二两 干地黄五两 大枣三十枚 生姜六两

右十味，咀咀，以水一斗，煮取三升。分四服，日三夜一，中间进糜粥。勿食生冷及坚硬之物。七日更服一剂。

妊娠七月，始受木精，以成其骨。劳身摇肢^④，无使定止，动作屈伸，以运血气。居处必燥，饮食避寒，常食稻粳，以密腠理，是谓养骨而坚齿。

妊娠七月，手太阴脉养，不可针灸其经。手太阴内属于肺，主皮毛。七月之时，儿皮毛已成。无大言，无号哭，无薄衣，无洗浴，无寒饮。

妊娠七月，忽惊恐摇动，腹痛，卒有所下，手足厥冷，脉若伤寒，烦热，腹满，短气，常苦颈项及腰背强，葱白汤主之方：

葱白长三四寸，十四茎 半夏一升 生姜八两 甘草 当归 黄耆各三两 麦门冬一升 阿胶四两 人参一两半 黄芩一两 旋复花一合

右十一味，咀咀，以水八升，煮减半，纳清酒三升及胶，煎取四升。服一升，日三夜一。温卧，当汗出。若不出者，加麻黄二两，煮、服如前法。若秋后，勿强责汗。一方以黄雌鸡一只，割咽取血，纳酒中，煮鸡取汁以煎药。

若曾伤七月胎者，当预服杏仁汤方：

杏仁 甘草各二两 麦门冬 吴茱萸各一升 钟乳 干姜各二两 五味子五合 紫苑一两 粳米五合

右九味，咀咀，以水八升，煮取三升半。分四服，日三夜一，中间进食，七日服一剂。一方用白鸡一只，煮汁煎药。

妊娠八月，始受土精，以成肤革。和心静息，无使气极，是谓密腠理，而光泽颜色。

妊娠八月，手阳明脉养，不可针灸其经。手阳明内属于大肠，主九窍。八月之时，儿九窍皆成。无食燥物，无辄失食，无忍大起^⑤。

妊娠八月，中风寒，有所犯触，身体尽痛，乍寒乍热，胎动不安，常苦头眩痛，绕脐下寒，时时小便白如米汁，或青或黄，或使寒栗，腰背苦冷而痛，目眈眈^⑥，芍药汤主之方：

① 鸷鸟：猛禽。《楚辞·离骚》：“鸷鸟之不群兮。”注：“鸷，执也。谓能执伏群鸟，如鸢鹰之类。”

② 变腠理切筋：改变肌理，坚切筋脉。《诸病源候论》卷四十一《妊娠候》作“变腠理筋”，无“理”字，似是；“切”通“韧”。

③ 柴胡汤：孙真人本作“调中汤”。

④ 劳身摇肢：活动身体四肢。

⑤ 大起：大便。

⑥ 眈(huāng)眈：《外台》卷三十三《妊娠随月数服药及将息法》引作“茫茫”。按二者义同，视物不清貌。“眈眈”系“茫茫”的分化字。故亦音“máng”。



芍药 生姜各四两 厚朴二两 甘草 当归 白术 人参各三两 薤白切，一升

右八味，咬咀，以水五升、清酒四升合煮，取三升。分三服，日再夜一。一方用乌雌鸡煮汁以煎药。

若曾伤八月胎者，当预服葵子汤方：

葵子二升 生姜六两 甘草二两 芍药四两 白术 柴胡各三两 大枣二十枚 厚朴二两

右八味，咬咀，以水九升，煮取三升。分三服，日三，十日一剂。一方用乌雌鸡一只，煮水以煎药。

妊娠九月，始受石精，以成皮毛，六腑百节^①，莫不毕备。饮醴^②食甘，缓带自持而待之，是谓养毛发、致^③才力。

妊娠九月，足少阴脉养，不可针灸其经。足少阴内属于肾，肾主续缕^④。九月之时，儿脉续缕皆成。无处湿冷，无著炙衣^⑤。

妊娠九月，若卒得下痢，腹满悬急，胎上冲心，腰背痛，不可转侧，短气，半夏汤方：

半夏 麦门冬各五两 吴茱萸 当归 阿胶各三两 干姜一两 大枣十二枚

右七味，咬咀，以水九升，煮取三升，去滓，纳白蜜八合，微火上温。分四服，痢即止。一方用乌雌鸡一只，煮汁以煎药。

若曾伤九月胎者，当预服猪肾汤方：

猪肾一具 白术四两 茯苓 桑寄生 干姜 干地黄 芎藭各三两 麦门冬一升 附子中者一枚 大豆三合

右十味，咬咀，以水一斗，煮肾令熟，去肾，纳诸药，煎取三升半。分四服，日三夜一，十日更一剂。

妊娠十月，五脏俱备，六腑齐通，纳天地气于丹田，故使关节、人神皆备，但俟时而生。

妊娠一月始胚，二月始膏，三月始胞，四月形体成，五月能动，六月筋骨立，七月毛发生，八月脏腑具，九月谷气入胃，十月诸神备，日满即产矣。宜服滑胎药，入月即服。

养胎，临月服，令滑易产，丹参膏方：

丹参半斤 芎藭 当归各三两 蜀椒五合，有热者，以大麻仁五合代

右四味，咬咀，以清酒溲^⑥湿，停一宿，以成煎^⑦猪膏四升，微火煎膏色赤如血，膏成，新布绞去滓。每日取如枣许，纳酒中服之，不可逆服^⑧。至临月乃可服，旧用常验。

甘草散 令易生，母无疾病，未生一月日预服，过三十日，行步动作如故，儿生堕地，皆不自觉方：

甘草二两 大豆黄卷 黄芩一方作茯苓 干姜 桂心 麻子仁 大麦蘖^⑨一方用粳米 吴茱萸各三两

右八味，治下筛。酒服方寸匕，日三。暖水服亦得。

千金丸 主养胎，及产难颠倒、胞不出，服一丸；伤毁不下，产余病汗不出，烦满^⑩不止，气逆满，以酒服一丸良，一名保生丸方：

甘草 贝母 秦椒 干姜 桂心 黄芩 石斛 石膏 粳米一作糯米 大豆黄卷各六铢 当归十三铢 麻子三合

右十二味，末之，蜜和丸，如弹子大。每服一丸，日三，用枣汤下。一方用蒲黄一两。

治妊娠养胎，令易产，蒸大黄丸方：

大黄三十铢，蒸 枳实 芎藭 白术 杏仁各十八铢 芍药 干姜 厚朴各十二铢 吴茱萸一两

右九味，末之，蜜丸，如梧桐子大。空腹酒下二丸，日三，不知稍加之。

① 六腑百节：《太平圣惠方》卷七十六《妊娠逐月十二经脉养胎将息慎护法》“六腑”上有“五脏”二字。按“六腑百节”乃“五脏六腑，四肢百节”之缩语，不必据补。

② 醴：甜美的酒。

③ 致：孙真人本作“多”，与《外台》卷三十三《妊娠随月数服药及将息法》引《千金》合。

④ 续缕：延续后代。此指生殖器官。

⑤ 炙衣：烘热的衣服。

⑥ 溲：浸、拌。《说文》：“溲（溲），浸沃也。”浸沃则需加拌和，后世“溲”多取拌和义。

⑦ 成煎：犹言“已煎”、“煎成”。本书“成”加动词的类似语甚多，如“成择”、“成练”等，都表示动词的完成时。

⑧ 逆服：预先服用。“逆”，预先。

⑨ 大麦蘖：孙真人本作“粳米”，与药下注引“一方”合。

⑩ 烦满：即烦闷。“满”，通“懣”，即“闷”的古字。

滑胎,令易产方:

车前子一升 阿胶八两 滑石二两

右三味,治下筛。饮服方寸匕,日再。至生月乃服。药利九窍,不可先服。

妊娠诸病第四 此篇有十章 方八十九首 灸法三首

胎动及数堕胎第一方六首①灸法一首

治妊娠二三月,上至八九月,胎动不安,腰痛,已有所见②方:

艾叶 阿胶 芎藭《肘后》不用芎 当归各三两 甘草一两

右五味,咬咀,以水八升,煮取三升,去滓,纳胶令消。分三服,日三。

治妊娠胎动去血,腰腹痛方:

芎藭 当归 青竹茹各三两 阿胶二两

右四味,咬咀,以水一斗半,煮银二斤,取六升,去银纳药,煎取二升半,纳胶令烊。分三服,不瘥重作。一方用甘草二两。

治妊娠胎动不安,腹痛,葱白汤方:

葱白切,一升 阿胶二两 当归 续断 芎藭各三两

右五味,咬咀,以水一斗,先煮银六七两,取七升,去银纳药,煎取二升半,下胶令烊。分三服,不瘥重作。

治妊娠胎动,昼夜叫呼,口噤唇紧③,及下重、痢不息方:

艾叶,咬咀,以好酒五升,煮取四升,去滓更煎,取一升服。口闭者,格口④灌之,药下即瘥。亦治妊娠腰痛及妊娠热病,并妊娠卒下血。

治妊娠六七月,胎不安,常服旋复花汤方:

旋复花一两 厚朴 白术 黄芩 茯苓 枳实各三两 半夏 芍药 生姜各二两

右九味,咬咀,以水一斗,煮取二升半。分五服,日三夜二,先食服。

治妊娠数堕胎方:

赤小豆末,酒服方寸⑤,日二。亦治妊娠数月,月水尚来者。

又,妊娠三月,灸膝下一寸,七壮。

漏胞第二方四首

治妊娠下血如故,名曰漏胞,胞干便死方:

生地黄半斤,咬咀,以清酒二升,煮三沸,绞去滓。服之无时,能多服佳。姚大夫⑥加黄雌鸡一头,治如食法;《崔氏》取鸡血和药中服。

治妊娠血下不止,名曰漏胞,血尽子死方:

干地黄,捣末。以三指撮酒服,不过三服⑦。

又方:

生地黄汁一升,以清酒四合,煮三四沸。顿服之,不止频服。

又方:

干地黄四两 干姜二两

右二味,治下筛。以酒服方寸匕,日再三服。

子烦第三方二首

治妊娠常苦烦闷,此是子烦,竹沥汤方:

竹沥一升 防风 黄芩 麦门冬各三两 茯苓四两

右五味,咬咀,以水四升,合竹沥,煮取二升。分三服,不瘥再作。

又方:

时时服竹沥,随多少,取瘥止。

心腹腰痛及胀满第四方二十首

治妊娠心痛方:

青竹皮一升,以酒二升,煮三两沸,顿服之。

又方:

破生鸡子一枚,和酒服之。

又方:

青竹茹一升 羊脂八两 白蜜三两

① 首:原作“章”,据后藤本改。

② 已有所见:谓已有出血等先兆流产表现。

③ 攀:上举,抽紧。《广雅·释詁一》:“攀,举也。”

④ 格口:掰开或撬开嘴,以便灌药。

⑤ 寸:元刻本、道藏本“寸”下并有“匕”字。

⑥ 姚大夫:即南北朝时期北周医家姚僧垣。详见本书序言之注文。

⑦ 服:道藏本“服”下有“瘥”字。



右三味，合煎。食顷服^①如枣核大三枚，日三。

又方：

蜜一升，和井底泥，泥心下。

又方：

烧枣二七枚，末。尿服之，立愈。

治妊娠腹中痛方：

生地黄三斤，捣绞取汁，用清酒一升，合煎减半，顿服。

又方：

烧车釭脂^②，纳酒中服。亦治妊娠咳嗽，并难产三日不出。

又方：

顿服一升蜜，良。

治妊娠腹中满痛入心^③，不得饮食方：

白术六两 芍药四两 黄芩三两

右三味，咬咀，以水六升，煮取三升。分三服，半日令药尽。微下水，令易生，月饮一剂为善。

治妊娠忽苦心腹痛方：

烧盐令赤热，三指撮，酒服之，立瘥^④。

治妊娠伤胎结血，心腹痛方：

服^⑤小儿尿二升，顿服之，立瘥，大良。

治妊娠中恶，心腹痛方：

新生鸡子二枚，破著杯中，以糯米粉和如粥，顿服。亦治妊娠卒胎动不安，或但腰痛，或胎转抢心，或下血不止。

又方：

水三升洗夫靴，剔^⑥汁温服。

治妊娠中蛊，心腹痛方：

烧败鼓皮，酒服方寸匕。须臾，自呼蛊主姓名。

治妊娠腰痛方：

大豆二升，以酒三升，煮取二升，顿服之。亦治常人卒腰痛。

又方：

麻子三升，以水五升，煮取汁三升，分五服。亦治心痛。

又方：

榆白皮^⑦三两 豉二两

右二味，熟捣，蜜丸如梧桐子大，服二七丸。

亦治心痛。

又方：

烧牛屎焦，末。水服方寸匕，日三服。

又方：

地黄汁八合，酒五合，合煎，分温^⑧服。

治妊娠胀满方：

服秤锤酒良。烧之，淬酒中服。亦治妊娠卒下血。

伤寒第五方十六首

治妊娠伤寒，头痛壮热，肢节烦疼方：

石膏八两 前胡 梔子仁 知母各四两大青 黄芩各三两 葱白切，一升

右七味，咬咀，以水七升，煮取二升半，去滓。分五服，别相去如人行七八里再服^⑨，不利。

治妊娠头痛壮热，心烦呕吐，不下食方：

生芦根一升 知母四两 青竹茹三两 梗米五合

右四味，咬咀，以水五升，煮取二升半。稍稍饮之，尽更作，瘥止。

治妊娠伤寒服汤后，头痛壮热不歇，宜用此拭汤方：

麻黄半斤 竹叶切，一升 石膏末三升

右三味，以水五升，煮取一升，去滓。冷用，以拭身体，又以故布揜^⑩头额、胸心，燥则易之。

① 食顷服：《外台》卷三十三《妊娠心痛方》引《千金》作“食前顿服”。

② 车釭脂：即车轂脂。“釭”，车轂口穿车轴用的金属圈，古人取其处润滑用的油脂及药用。

③ 入心：孙真人本作“又心中厌厌”，元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“又心”。按当作“又心”。又，刺也。

④ 瘥：原作“产”，据孙真人本改。

⑤ 服：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“取”。

⑥ 剔：通“饹”，义为取汁。

⑦ 榆白皮：《外台》卷三十三《妊娠心痛方》作“橘皮”。

⑧ 温：孙真人本“温”作“三”。

⑨ 别相去如人行七八里再服：元刻本、道藏本、四库本“相”上并无“别”字，道藏本“里”下有“久”字。又“服”下四库本无“不利”二字。

⑩ 揜：同“搨”，《玉篇》：“搨，手打也。”方书中多指以药巾或其他热软之物扑贴体表。

患疟者，加恒山五两。

治妊娠伤寒方：

葱白十茎 生姜二两，切

右二味，以水三升，煮取一升半，顿服取汗。

治妊娠中风，寒热，腹中绞痛，不可针灸方：

鲫鱼一头，烧作灰，捣末。酒服方寸匕，取汗。

治妊娠遭时疾，令子不落方：

取灶中黄土，水和涂脐，干复涂之。一方酒和涂方五寸。又泔清和涂之，并佳。

又方：

犬尿泥涂腹，勿令干。

治妊娠热病方：

车辖脂①酒服，大良。

又方：

葱白五两 豆②豉二升

右二味，以水六升，煮取二升。分二服，取汗。

又方：

葱白一把，以水三升，煮令熟，服之取汗，食葱令尽。亦主安胎。若胎已死者，须臾即出。

又方：

水服伏龙肝一鸡子大。

又方：

井底泥泥心下三寸，立愈。

又方：

青羊屎涂腹上。

治大热烦闷者方：

葛根汁二升，分三服，如人行五里进一服。

又方：

槐实烧灰，服方寸匕，酒和服③。

又方：

烧大枣④七枚，末，酒和服。

疟病第六方二首

治妊娠患疟汤方：

恒山二两 甘草一两 黄芩三两 乌梅十四枚 石膏八两

右五味，咬咀，以酒、水各一升半，合渍药一宿，煮三四沸，去滓。初服六合，次服四合，后服

二合，凡三服。

又方：

恒山 竹叶各三两 石膏八两 粳米⑤一百粒，《崔氏》、《外台》作糯米，《集验》、《救急》作秣米

右四味，咬咀，以水六升，煮取二升半，去滓。分三服：第一服，取未发前一食顷服之；第二服，取临欲发服之；余一服，用以涂头额及胸前、五心⑥。药滓置头边，当一日勿近水及进饮食，过发后乃进粥食。

下血第七方十一首

治妊娠忽暴下血数升，胎燥不动方：

榆白皮三两 当归 生姜各二两 干地黄四两 葵子一升，《肘后》不用

右五味，咬咀，以水五升，煮取二升半。分三服，不瘥，更作服之，甚良。

治妊娠卒惊奔走，或从高堕下，暴出血数升，马通⑦汤方：

马通汁一升 干地黄四两 当归三两 阿胶四两 艾叶三两

右五味，咬咀，以水五升，煮取二升半，去滓，纳马通汁及胶令烊。分三服，不瘥重作。

治妊娠二三月，上至七八月，其人顿仆失踞⑧，胎动不下⑨，伤损腰腹，痛欲死，若⑩有所见，及胎奔上抢心⑪，短气，胶艾汤方：

阿胶二两 艾叶三两 芍药 芍药 甘草 当归各二两 干地黄四两

① 车辖脂：与“车缸脂”为同物。“辖”，车轴两端扣住车的插栓。

② 豆：原作“头”，据元刻本、道藏本、四库本改。

③ 服方寸匕，酒和服：孙真人本作“水服方寸匕”。

④ 大枣：孙真人本作“干枣”。

⑤ 粳米：《外台》卷三十三《妊娠患疟方》作“糯米”，与林校合。

⑥ 五心：指两手心、两足心以及心口（即胃脘部）。

⑦ 马通：马屎。《本草纲目·马》：“马屎曰通，牛屎曰洞，猪屎曰苓：皆讳其名也。”

⑧ 顿仆失踞：谓跌倒失于凭倚。“踞”，下文“蟹爪汤”作“据”，义长。

⑨ 下：孙真人本作“安”。

⑩ 若：或。

⑪ 抢心：冲撞心下。《广韵》：“抢，突也。”



右七味，咬咀，以水五升、好酒三升合煮，取三升，去滓纳胶，更上火令消尽。分三服，日三，不瘥更作。

治妊娠卒下血方：

葵子一升，以水五升，煮取二升。分三服，瘥止。

又方：

生地黄切一升，以酒五升，煮取三升，分三服。亦治落身后血^①。

又方：

葵根茎烧作灰，以酒服方寸匕，日三。

治妊娠僵仆^②失据^③，胎动转上抢心，甚者血从口出，逆不得息，或注下血一斗五升，胎不出，子死则寒，熨人腹中，急如产状，虚乏少气，困顿欲死，烦闷反覆，服药母即得安，下血亦止，其当产者立生，蟹爪汤方：

蟹爪一升 甘草 桂心各二尺 阿胶二两

右四味，咬咀，以东流水一斗，煮取三升，去滓，纳胶烊尽，能为一服佳。不能者，食顷再服之。若口急不能饮者，格口灌之，药下便活也，与母俱生；若胎已死，独母活也；若不僵仆，平安妊娠，无有所见，下血，服此汤即止。或云桂不安胎，亦未必尔。

治妊娠胎堕，下血不止方：

丹参十二两，咬咀，以清酒五升，煮取三升。温服一升，日三。

又方：

地黄汁和代赭末，服方寸匕。

又方：

桑螵虫屎烧灰，酒服方寸匕。

治半产下血不尽，苦来去烦满，欲死，香豉汤方：

香豉一升半，以水三升，煮三沸，漉去滓，纳成末鹿角一方寸^④匕。顿服之，须臾血自下。鹿角烧亦得。

小便病第八方十五首 灸法一首

治妊娠小便不利方：

葵子一升 榆白皮一把，切

右二味，以水五升，煮五沸。服一升，

日三。

又方：

葵子 茯苓各一两

右二味，末之。以水服方寸匕，日三，小便利则止。仲景云：妊娠有水气，身重，小便不利，洒淅恶寒，起即头眩。

治妊娠患子淋方：

葵子一升，以水三升，煮取二升，分再服。

又方：

葵根一把，以水三升，煮取二升，分再服。

治妊娠小便不通利方：

芫菁子十合^⑤，为末。水和服方寸匕，日三服。

治妊娠尿血方：

黍稷烧灰，酒服方寸匕，日三服。

治妇人无故尿血方：

龙骨五两，治下筛，酒服方寸匕，空腹服，日三，久者二十服愈。

又方：

爪甲 乱发

右二味，并烧末，等分。酒服方寸匕，日三，饮服亦得。

又方：

鹿角屑 大豆黄卷 桂心各一两

右三味，治下筛。酒服方寸匕，日三服。

又方：

取夫^⑥爪甲烧作灰，酒服之。

又方：

取故船上竹茹，曝干，捣末。酒服方寸匕，日三。亦主遗尿。

治妇人遗尿，不知出时方：

白薇 芍药各一两

① 落身后血：谓流产后血。“身”，“娠”古字；“后”，用作动词，指出血。

② 僵仆：跌倒。析言之，向后仰面跌倒为“僵”，向前俯面跌倒为“仆”，合则泛指跌倒。

③ 据：孙真人本作“踞”。

④ 寸：“寸”字原脱，据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本补。

⑤ 十合：孙真人本、道藏本并作“七合”。

⑥ 夫：原作“去”，据元刻本、道藏本、后藤本改。

右二味,治下筛。酒服方寸匕,日三。

又方:

胡燕窠中草,烧末,酒服半钱匕。亦治丈夫。

又方:

矾石 牡蛎各二两

右二味,治下筛。酒服方寸匕。亦治丈夫。

又方:

烧遗尿人荐^①草灰,服之瘥。

又,灸横骨当阴门七壮。

下痢第九方八首 灸法一首

治妊娠下痢方:

酸石榴皮 黄芩 人参各三两 桦皮四两 粳米三合

右五味,哎咀,以水七升,煮取二升半,分三服。

治妊娠患脓血赤滞、鱼脑白滞,脐腹绞痛,不可忍者方:

薤白切,一升 酸石榴皮二两 阿胶二两 黄檗三两,《产宝》作黄连 地榆四两

右五味,哎咀,以水七升,煮取二升半。分三服,不瘥更作。

治妊娠下痢方:

白杨皮一斤,哎咀,以水一大升,煮取二小升,分三服。

又方:

烧中衣^②带三寸,末,服之^③。

又方:

羊脂如棋子大十枚,温酒一升,投中。顿服之,日三。

治妊娠注下不止方:

阿胶 艾叶 酸石榴皮各二两

右三味,哎咀,以水七升,煮取二升,去滓,纳胶令烊,分三服。

治妊娠及产已,寒热下痢方:

黄连一升 梔子二十枚 黄檗一斤

右三味,哎咀,以水五升,渍一宿,煮三沸。服一升,一日一夜令尽。呕者加橘皮一两、生姜二两。亦治丈夫常痢。

治妇人痢,欲痢辄先心痛,腹胀满,日夜五十行方:

曲 石榴皮 黄檗一作麦蘖 乌梅 黄连 艾各一两 防己二两 阿胶 干姜各三两 附子五两

右十味,末之,蜜和丸。饮服如梧子大二十丸,日三,渐加至三十、四十丸。

妇人水泄痢,灸气海百壮,三报。

水肿第十方五首

治妊娠体肿,有水气,心腹急满,汤方:

茯苓 白术各四两,《崔氏》无术 黄芩三两 旋复花二两 杏仁三两

右五味,哎咀,以水六升,煮取二升半,分三服。

治妊娠腹大,胎间有水气,鲤鱼汤方:

鲤鱼一头,重二斤 白术五两 生姜三两 芍药 当归各三两 茯苓四两

右六味,哎咀,以水一斗二升,先煮鱼熟,澄清,取八升,纳药,煎取三升,分五服。

治妊娠毒肿方:

芜菁根净洗,去皮,捣,醋和如薄泥,勿令有汁,猛火煮之二^④沸,适性薄肿^⑤,以帛急裹之,日再易。寒时温覆,非根时用子。若肿在咽中,取汁含咽之。

又方:

烧犊牛^⑥尿,醋和敷之,干则易。亦可服方寸匕,日三。

治妊娠手脚皆肿,挛急方:

赤小豆五升 商陆根一斤,切

右二味,以水三斗,煮取一斗,稍稍饮之,尽更作。一方加泽漆一斤。

① 荐:卧席。或指卧席下的草垫。

② 中衣:内衣,贴身的衣服。

③ 服之:孙真人本作“酒服”。

④ 之二:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“二三”。

⑤ 适性薄肿:取稀稠适中以敷于肿处。“薄”,通“傅”,亦即今习用之“敷”。

⑥ 犊(qín)牛:《本草纲目·牛》:“南牛曰犊,北牛曰犊。”“犊牛小而水牛大。”



产难第五 论一首八条 方二十一首 针法一首

论曰：产妇虽是秽恶^①，然将痛之时，及未产已产，并不得令死丧污秽家人来视之，则生难。若已产者，则伤儿也。

妇人产乳，忌反支月^②，若值此月，当在牛皮上若灰上，勿令水血恶物著地，则杀人，及浣濯衣水，皆以器盛，过此忌月乃止。

凡生产不依产图，脱^③有犯触，于后母子皆死。若不至死，即母子俱病，庶^④事皆不称心。若能依图，无所犯触，母即无病，子亦易养。

凡欲产时，特忌多人瞻视，惟得三二人在旁，待总产讫^⑤乃可告语诸人也。若人众看之，无不难产耳。

凡产妇第一不得匆匆忙忙怕^⑥，旁人极须稳审，皆不得预缓预急^⑦及忧悒，忧悒则难产。若腹痛，眼中火生，此儿回转，未即生也。儿出讫，一切人及母皆忌问是男是女。儿始落地，与新汲井水五咽^⑧，忌与暖汤物，勿令母看视秽污。

凡产妇慎食热药、热面食，常识此^⑨，饮食当如人肌温温也。

凡欲临产时，必先脱寻常所著衣，以笼灶头及灶口，令至密，即易产也。

凡产难及子死腹中，并逆生与胞胎不出，诸篇方可通检用之。

治产难，或半生，或胎不下，或子死腹中，或著脊，及坐草^⑩数日不产，血气上抢心，母面无颜色，气欲绝者方：

成煎猪膏一升 白蜜一升 淳酒二升

右三味合煎，取二升，分再服；不能再服，可随所能服之。治产后恶血不除，上抢心痛，烦急者，以地黄汁代醇酒。

治难产方：

槐枝^⑪切，二升 瞿麦 通草各五两 牛膝四两 榆白皮切 大麻仁各一升

右六味，㕮咀，以水一斗二升，煮取三升半，分五服。

治产难累日，气力乏尽，不能得生，此是宿有病方：

赤小豆二升 阿胶二两

右二味，以水九升，煮豆令熟，去滓，纳胶令烊。一服五合，不觉更服，不过三服即出。

又方：

槐子十四枚 蒲黄一合

右二味，合纳酒中，温服。须臾不生，再服之。水服亦得。

又方：

生地黄汁半升 生姜汁半升

右二味，合煎熟，顿服之。

治产难，及日月未足而欲产者方：

知母一两，为末，蜜丸如兔屎，服一丸。痛不止，更服一丸。

治产难方：

吞皂荚子二枚。

治产难三日不出方：

取鼠头烧作屑，并花水服方寸匕，日三。

又方：

车轴脂吞大豆许两丸。

又方：

烧大刀环，以酒一杯沃之，顿服即出，救死不分娩^⑫者。

又方：

烧药杵令赤，纳酒中，饮之。

治难产方：

① 产妇虽是秽恶：孙真人本作“妇人产难是秽恶”。

② 反支月：古代术数星命之说，以阴阳五行配合岁、月、日、时，排定反支，凡反支日为禁忌日。

③ 脱：倘若，或许。

④ 庶：众。

⑤ 待总产讫：《医心方》卷二十三第三引《千金方》作“待生，总讫了”。“总”、“产”（《医心方》作“生”，与“产”同义）二字互易，义长。

⑥ 怕：孙真人本作“迫”。

⑦ 预缓预急：预言快慢。

⑧ 五咽：《外台秘要》卷三十四《产妇忌慎方》作“五合咽”。

⑨ 常识此：应当记住这一点。“常”，通“当”；“识（zhì）”，记。

⑩ 坐草：指产妇临产分娩。远古应有在草上分娩之事，因而得名。

⑪ 槐枝：孙真人本作“槐白皮”。

⑫ 娩：原作“免”，古今字，今改为通用字。

取厕前已用草二七枚,烧作屑,水调服之。

又方:

令夫唾妇口中二七过,立出。

难产,针两肩井,入一寸,泻之,须臾即分娩。

羚羊角散 治产后心闷,是血气上冲心,方:

羚羊角一枚,烧作灰,下筛。以东流水服方寸匕。若未瘥,须臾再服,取闷瘥乃止。

又方:

羖羊角烧作灰,以温酒服方寸匕。不瘥,须臾再服。《备急方》以治产难。

治产乳运^①绝方:

半夏一两,捣筛,丸如大豆,纳鼻孔中,即愈。此是扁鹊法。

又方:

神曲末,水服方寸匕。亦治产难。

又方:

赤小豆捣为散,东流水服方寸匕,不瘥更服。

又方:

含醪醋^②溼^③面即愈。凡闷即溼之,愈。

又方:

取醪醋和产血如枣许大,服之。

治心闷方:

产后心闷,眼不得开,即当顶上取发如两指大,强以人牵之,眼即开。

子死腹中第六论一首 方十七首

论曰:凡妇人产难死生之候:母面赤舌青者,儿死母活;母唇口青,口两边沫出者,母子俱死;母面青舌赤,口中沫出者,母死子活。

治动胎及产难,子死腹中,并妊两儿,一死一生,令死者出,生胎^④安,神验方:

蟹爪一升 甘草二尺 阿胶三两

右三味,以东流水一斗,先煮二物,得三升,去滓,纳胶令烊,顿服之;不能,分再服。若人困^⑤,拗口纳药,药入即活。煎药作东向灶,用苇薪煮之。

治子死腹中不出方:

以牛屎涂母腹上,立出。

治子死腹中方:

取灶下黄土三指撮,以酒服之,立出。土当著儿头上出。亦治逆生及横生不出,手足先见者。

治胎死腹中,真朱汤方:

熟真朱^⑥一两 榆白皮切,一升

右二味,以苦酒三升,煮取一升,顿服,死胎立出。

又方:

服水银三两,立出。

又方:

三家鸡卵各一枚,三家盐各一撮,三家水各一升,合煮,令产妇东向饮之,立出。

又方:

取夫尿二升,煮令沸,饮之。

又方:

吞槐子二七枚。亦治逆生。

又方:

醋二升,拗口开,灌之即出。

治产难,子死腹中方:

瞿麦一斤,以水八升,煮取一升^⑦,服一升,不出再服。

治胎死腹中,干燥著背方:

葵子一升 阿胶五两

右二味,以水五升,煮取二升,顿服之,未出再煮服。

治妊娠未足月,而胎卒死不出,其母欲死方:

① 运:通“晕”,眩晕。

② 醪醋:味厚的醋。《广韵》:“醪,酒、醋味厚。”

③ 溼:喷出。《说文新附》:“溼,含水喷也。”

④ 胎:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“者”。

⑤ 困:困乏、昏闷。

⑥ 真朱:丹砂末。《别录》:“丹砂……作末名真朱。”按珍珠古名“真珠”,与之“真朱”之名相似易混,古今方书多有相错者。大体上写作“真朱”的当为丹砂末,写为“真珠”的则可能是珍珠,也可能是“真朱”的误写。

⑦ 一升:道藏本、后藤本并作“二升”。



以苦酒浓煮大豆，一服一升，死胎立出。不能顿服，分再服。一方用醇酒煮大豆，亦治积聚成瘕。

治妊娠胎死腹中，若子生胞衣不出，腹中引腰背痛方：

甘草一尺 蒲黄二合 筒桂^①四寸 香豉二升 鸡子一枚

右五味，以水六升，煮取一升，顿服之，胎胞秽恶尽去，大良。

治妊娠得病须去胎方：

以鸡子一枚，盐三指撮，和服，立下。此^②与阮河南疗难产同。

又方：

麦蘖一升，末，和蜜一升，服之立下。

又方：

七月七日神曲三升，醋一升，煮两沸。宿不食，旦顿服，即下。

又方：

大麦曲五升，酒一斗，煮三沸。去滓，分五服，令尽，当宿勿食，其子如糜。令母肥盛无疾苦，千金不传。

逆生第七论一首 方十四首

论曰：凡产难，或儿横生、侧生，或手足先出，可以针锥刺儿手足，入一二分许，儿得痛，惊转即缩，自当回顺也。

治逆生方：

以盐涂儿足底，又可急搔之，并以盐摩产妇腹上即愈。

又方：

以盐和粉涂儿足下，即顺。《子母秘录》云盐和胡粉。

又方：

梁上尘，取如弹丸许二枚，治末，三指撮，温酒服之^③。

治逆生及横生不出，手足先见者：

烧蛇蛻^④皮，末，服一刀圭，亦云三指撮，面向东，酒服即顺。

又方：

以蝉壳二枚，治为末，三指撮，温酒服。《崔氏^⑤》、《外台》、《子母秘录^⑥》作弹丸二枚，为末，酒服。

又方：

取夫阴毛二七茎，烧，以猪膏和丸如大豆，吞之，儿手即持丸出，神验。

又方：

蛇蛻皮烧灰，猪膏和丸，东向服。

又方：

以手中指取釜底墨，交画儿足下，即顺生。

又方：

取父名书儿足下，即顺生。

治横生及足先出者方：

取梁上尘、灶突墨，酒服之。

又方：

取车缸中脂，书儿脚下及掌中。

治纵横生不可出者方：

菟丝子末，酒若米汁服方寸匕，即生。车前子亦好，服如上法^⑦。

又方：

水若酒服灶突黑尘。

治产时子但趋谷道^⑧者方：

熬盐熨之，自止^⑨。

胞衣^⑩不出第八方二十二首

治产儿胞衣不出，令胞烂，牛膝汤方：

牛膝 瞿麦各一两 滑石二两，一方用桂心一

- ① 筒桂：药材名，即肉桂之成筒状者。名出《唐本草》。
- ② 此：原作“凡”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。
- ③ 温酒服之：孙真人本作“米饮服”。
- ④ 蛻：原作“脱”，据四库本改从今字。
- ⑤ 崔氏：指唐代崔知悌所撰《崔氏纂要方》。原书已佚，《外台秘要》载有该书部分佚文。
- ⑥ 子母秘录：古方书名。唐代许仁则撰。原书十卷，已佚，《外台秘要》存有其部分内容。
- ⑦ 上法：原作“法上”，据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本乙正。
- ⑧ 趋谷道：谓胎头趋向肛门方位。“谷道”，肛门。或包括上至直肠部分。
- ⑨ 止：疑当作“正”，二者形体相似，古书多增笔或减笔致误。《医方类聚》卷二百二十八《逆生》正作“正”。
- ⑩ 衣：原作“胎”，据书目、卷目改，孙真人本亦作“衣”。

两 当归一两半 通草一两半 葵子半升

右六味，㕮咀，以水九升，煮取三升，分三服。

治产难，胞衣不出，横倒者，及儿死腹中，母气欲绝方：

半夏 白薇各二两

右二味，治下筛。服^①方寸匕，小难一服，横生二服，倒生三服，儿死四服。亦可加代赭、瞿麦各二两，为佳。

治胎死腹中，若母病，欲下之方：

取榆白皮细切，煮汁三升，服之即下。难生者亦佳。

又方：

牛膝三两 葵子一升

右二味，以水七升，煮取三升，分三服。

又方：

生地黄汁一升，苦酒三合，令暖服之。不能顿服，分再服亦得。

又方：

泽兰叶三两 滑石五合 生麻油二合

右三味，以水一升半煮泽兰，取七合，去滓，纳麻油、滑石，顿服之。

治胞衣不出方：

取小麦合小豆，煮令浓，饮其汁，立出。亦治横逆生者。

治逆生，胎不出方：

取灶屋上墨，以酒煮一两沸，取汁服。

治胞衣不出方：

取瓜瓣二七枚，服之^②立出，良。

又方：

苦酒服真朱一两。

又方：

服蒲黄如枣许，以井花水。

又方：

生男吞小豆七枚，生女者十四枚，即出。

又方：

取水煮弓弩弦，饮其汁五合，即出。亦可烧灰，酒和服。

又方：

鸡子一枚，苦酒一合，和饮之，即出。

又方：

墨三寸，末之，酒服。

又方：

取宅中所埋柱，掘出，取坎底当柱下土大如鸡子，酒和服之，良。

治产后胞不时出方：

井底土如鸡子中黄，以井花水和服之，立出。

又方：

取井中黄土，丸如梧桐子，吞之立出。又治儿不出。

治子死腹中，若衣不出，欲上抢心方：

急取蚁垤^③土三升，熬之令热，囊盛熨心下，令胎不得上抢心，甚良。

又方：

末灶突中墨三指撮，以水若酒服之，立出，当著儿头生。

又方：

取炊蔽^④当户前烧，服之。

又方：

取夫内衣盖井上，立出。

下乳第九方二十一首

治妇人乳无汁，钟乳汤方：

石钟乳 白石脂各六铢 通草十二铢 桔梗半两，切 硝石六铢，一方用滑石

右五味，㕮咀，以水五升，煮三沸，三上三下，去滓，纳硝石令烊，分服。

治妇人乳无汁，漏芦汤方：

漏芦 通草各二两 石钟乳一两 黍米一升 右四味，㕮咀，米^⑤宿渍，揩挹^⑥取汁三升，

① 服：孙真人本“服”上有“酒”字。

② 服之：孙真人本作“烧末，酒服之”。

③ 垤(dié)：原作“蛭”，据元刻本、后藤本改，孙真人本作“室”。按“垤”，蚂蚁洞穴口的堆土。

④ 炊蔽：蒸笼里作隔层用的竹屉。常例作“算”。《说文》：“算，蔽也，所以蔽甑底。”

⑤ 米：孙真人本“米”下有“泔”字，《外台》卷三十四《下乳汁方》“米”上有“将”字，“米”下无“泔”字。

⑥ 揩挹：《外台》卷三十四《下乳汁方》作一“研”字。



煮药三沸，去滓，作饮饮^①之，日三。

治妇人乳无汁，单行石膏汤方：

石膏四两，研，以水二升，煮三沸，稍稍服，一日令尽。

又方^②：

通草 石钟乳

右二味，各等分，末，粥饮服方寸匕，日三。后^③可兼养两儿。通草，横心者是，勿取羊桃根，色黄，无益。一方二味，酒五升，渍一宿，明旦煮沸，去滓，服一升，日三，夏冷服，冬温服。

治妇人无乳汁，麦门冬散方：

麦门冬 石钟乳 通草 理石

右四味，各等分，治下筛。先食，酒服方寸匕，日三。

治妇人乳无汁，漏芦散方：

漏芦半两 石钟乳 栝楼根各一两 蛭螬三合

右四味，治下筛。先食，糖水服方寸匕，日三。

又方：

麦门冬 通草 石钟乳 理石 土瓜根 大枣 蛭螬

右七味，等分，治下筛。食毕用酒服方寸匕，日三。

治乳无汁方：

石钟乳四两 甘草二两，一方不用 漏芦三两 通草五两 栝楼根五两

右五味，咬咀，以水一斗，煮取三升，分三服。一云用栝楼实一枚。

又方：

母猪蹄一具，粗切，以水二斗煮熟，得五六升汁饮之，不出更作。

又方：

猪蹄二枚，熟炙，捶碎 通草八两，细切

右二味，以清酒一斗浸之，稍稍饮尽，不出更作。《外台》猪蹄不炙，以水一斗，煮取四升，入酒四升更煮，饮之。

又方：

栝楼根切一升，酒四升，煮三沸，去滓，分三服^④。

又方：

取栝楼子尚青色、大者一枚，熟捣，以白酒一斗，煮取四升，去滓。温服一升，日三。黄色、小者用二枚亦好^⑤。

又方：

石钟乳 通草各一两 漏芦半两 桂心 甘草 栝楼根各六铢

右六味，治下筛。酒服方寸匕，日三，最验。

又方：

石钟乳 漏芦各二两

右二味，治下筛，饮服方寸匕，即下。

又方：

烧鲤鱼头，末，酒服三指撮。

又方：

烧死鼠作屑，酒服方寸匕，日三，立下。勿令知。

下乳汁，鲫鱼汤方：

鲫鱼长七寸 猪肪半斤 漏芦八两 石钟乳八两

右四味，切，猪肪、鱼，不须洗治，清酒一斗二升合煮，鱼熟药成，绞去滓。适寒温，分五服，即乳下。饮^⑥其间相去须臾一饮，令药力相及。

治妇人乳无汁，单行鬼箭汤方：

鬼箭五两，以水六升，煮取四升，一服八合，日三。亦可烧作灰，水服方寸匕，日三。

治妇人乳无汁方：

栝楼根三两 石钟乳四两 漏芦三两 白头翁一两 滑石二两 通草二两

右六味，治下筛。以酒服方寸匕，日三。

- ① 饮饮：原作一“饮”字，据孙真人本、元刻本、道藏本、后藤本补。
- ② 又方：《外台》卷三十四《下乳汁方》作“下乳汁，通草散方”。
- ③ 后：《外台》卷三十四《下乳汁方》“后”上有“百日”二字。
- ④ 分三服：《外台》卷三十四《下乳汁方》作“服半升，日三”。
- ⑤ 黄色、小者用二枚亦好：《外台》卷三十四《下乳汁方》作“若无大者，小者两枚；无青色者，黄色者亦好”。
- ⑥ 饮：道藏本无“饮”字。四库本“即乳下饮”四字并无，而在句末“相及”下有“为佳乳即下”五字。

治妇人乳无汁，甘草散方：

甘草一两 通草三十铢 石钟乳三十铢 云母二两半 屋上散^①草二把，烧成灰

右五味，治下筛。食后，温漏芦汤服方寸匕，日三，乳下止。

又方：

土瓜根，治下筛，服^②半钱匕，日三，乳如流水。

备急千金要方卷第二

① 散：《千金》卷七第三作“败”。

② 服：《外台》卷三十四《下乳汁方》“服”上有“酒”字。



备急千金要方卷第三 妇人方中

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

虚损第一盗汗附
虚烦第二
中风第三心虚惊悸附
心腹痛第四
恶露第五血痕附
下痢第六
淋渴第七
杂治第八

虚损第一论一首三^①条 方二十一首

论曰：凡妇人非止临产须忧，至于产后，大须将慎，危笃之至，其在于斯。勿以产时无他，乃纵心恣意，无所不犯。犯时微若秋毫，感病广于嵩岱^②。何则？产后之病，难治于余病也。妇人产讫，五脏虚羸，惟得将补，不可转^③泻。若其有病，不须快药。若行快药，转更增虚，就中更虚，向生路远。所以妇人产后百日以来^④，极须殷勤^⑤忧畏，勿纵心犯触，及即便行房。若有所犯，必身反强直，犹如角弓反张，名曰褥^⑥风，则是其犯候也。若似角弓，命同转烛。凡百女人，宜好思之。苟或在微不慎，戏笑作病，一朝困卧，控告无所。纵多出财宝，遍处求医，医者未必解此。纵得医来，大命已去，何处追寻？学者于此一方，大须精熟，不得同于常方耳。特忌上厕便利，宜室中盆上佳。

凡产后满百日，乃可合会^⑦，不尔至死虚羸，百病滋长，慎之。

凡妇人皆患风气，脐下虚冷，莫不由此早行房故也。

凡产后七日内，恶血未尽，不可服汤，候脐下块散，乃进羊肉汤。有痛甚切者，不在此例。后三两日消息，可服泽兰丸，比至满月，丸尽为

佳。不尔，虚损不可平复也。全极消瘦不可救者，服五石泽兰丸。凡在褥，必须服泽兰丸补之。服法必七日外，不得早服也。

凡妇人因暑月产乳^⑧，取凉太多，得风冷，腹中积聚，百病竞起，迄至于老，百方治不能瘥，桃仁煎主之，出褥后服之。妇人纵令无病，每至秋冬，须服一两剂，以至年内常将服之佳。

亦^⑨产讫，可服四顺理中丸方：

甘草二两 人参 白术 干姜各一两

右四味，末之，蜜和丸如梧子。服十丸，稍增至二十丸。新生脏虚，此所以养脏气也。

桃仁煎 治妇人产后百疾，诸气补益悦泽方：

桃仁一千二百枚，捣令细熟，以上好酒一斗五升，研滤三四遍，如作麦粥法，以极细为佳；纳长项瓷瓶中，密塞，以面封之，纳汤中煮一伏时^⑩，不停火，亦勿令火猛，使瓶口常出在汤上，无令没之，熟讫出。温酒服一合，日再服，丈夫亦可服之。

治妇人虚羸短气，胸逆满闷，风气，石斛地黄煎方：

① 三：山田业广曰：“或曰：‘三’当作‘五’。”

② 嵩岱：比喻各种难治的疾患。“嵩”，原指中岳嵩山；“岱”，原指东岳泰山。句中用以比喻多种难治的疾患。

③ 转：孙真人本作“轻”。

④ 以来：以后。

⑤ 殷勤：关注。

⑥ 褥：原作“蓐”，据孙真人本改。按“蓐”通“褥”。

⑦ 合会：孙真人本作“行房”，词异义同。

⑧ 产乳：生产。二字同义复用。《说文》：“人与鸟生子曰乳。”

⑨ 亦：道藏本、后藤本并作“已”。按“亦”，“又”也，义可立。

⑩ 一伏时：古计时量词。即一昼夜。

石斛四两 生地黄汁八升 桃仁半升 桂心二两 甘草四两 大黄八两 紫菀四两 麦门冬二升 茯苓一斤 淳酒八升

右十味，为末，于铜器中，炭火上熬，纳鹿角胶一斤，耗得一斗；次纳饴三斤、白蜜三升和调，更于铜器中，釜上煎微耗，以生竹搅，无令著^①，耗令相得^②，药成。先食，酒服如弹子一丸，日三；不知，稍加至二丸。一方用人参三两。

治妇人产后欲令肥白，饮食平调，地黄羊脂煎方：

生地黄汁一斗 生姜汁五升 羊脂二斤 白蜜五升

右四味，先煎地黄令得五升，次纳羊脂，合煎减半，纳姜汁复煎令减，合蜜，著铜器中煎如饴。取鸡子大一枚，投热酒中服，日三。

地黄酒 治产后百病，未产前一月当预酿之，产讫褥中服之方：

地黄汁一升 好曲一斗 好米二升

右三味，先以地黄汁渍曲令发，准家法酝之至熟，封七日，取清服之。常使酒气相接，勿令断绝。慎蒜、生冷、醋滑、猪、鸡、鱼。一切妇人皆须服之。但夏三月热，不可合，春秋冬并得合服。地黄并滓纳米中炊合用之。一石十石一准此一升为率^③。先服羊肉当归汤三剂，乃服之佳。

治产后虚羸，喘乏，白汗^④出，腹中绞痛，羊肉汤方：

肥羊肉三斤，去脂 当归一两，姚氏用葱白 桂心二两 芍药四两，《子母秘录》作葱白 甘草二两 生姜四两 芎藭三两，《子母秘录》作豉一升 干地黄五两

右八味，咬咀，以水一斗半，先煮肉，取七升，去肉，纳余药，煮取三升，去滓。分三服，不瘥重作。《千金翼》有葱白一斤。《子母秘录》：若胸中微热，加黄芩、麦门冬各一两；头痛，加石膏一两；中风，加防风一两；大便不利，加大黄一两；小便难，加葵子一两；上气咳逆，加五味子一两。

治产后虚羸，喘乏，乍寒乍热，病如疟状，名为褥劳，猪肾汤方：

猪肾一具，去脂，四破，无则用羊肾代 香豉绵

裹 白粳米 葱白各一斗

右四味，以水三斗，煮取五升，去滓。任情服之，不瘥更作。《广济方^⑤》有人参、当归各二两，为六味。

羊肉黄耆汤 治产后虚乏，补益方：

羊肉三斤 黄耆三两 大枣三十枚 茯苓 甘草 当归 桂心 芍药 麦门冬 干地黄各一两

右十味，咬咀，以水二斗煮羊肉，取一斗，去肉，纳诸药，煎取三升，去滓。分三服，日三。

鹿肉汤 治产后虚羸劳损，补乏^⑥方：

鹿肉四斤 干地黄 甘草 芎藭各三两 人参 当归各二两 黄耆 芍药 麦门冬 茯苓各二两 半夏一升 大枣二十枚 生姜二两

右十三味，咬咀，以水二斗五升煮肉，取一斗三升，去肉纳药，煎取五升，去滓。分四服，日三夜一。

治产后虚乏，五劳七伤，虚损不足，脏腑冷热不调，獐骨汤方：

獐骨一具 远志 黄耆 芍药 干姜 防风 茯苓一作茯神 厚朴各三两 当归 橘皮 甘草 独活 芎藭各二两 桂心 生姜各四两

右十五味，咬咀，以水三斗煮獐骨，取二斗，去骨纳药，煎取五升，去滓，分五服。

当归芍药汤 治产后虚损，逆害饮食方：

当归一两半 芍药 人参 桂心 生姜 甘草各一两 大枣二十枚 干地黄一两

右八味，咬咀，以水七升，煮取三升，去滓。分三服，日三。

治产后虚气，杏仁汤方：

杏仁 橘皮 白前 人参各三两 桂心四两 苏叶一升 半夏一升 生姜十两 麦门冬

① 著(zhuó)：指结于锅底。

② 相得：谓各种配料相互融合。

③ 率：指配伍比例。

④ 白汗：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“自汗”。

⑤ 广济方：全称《开元广济方》，唐代官修颁行的医方书，原书五卷，宋以后失传。《外台》、《医心方》载有其部分内容。

⑥ 乏：孙真人本作“之”。



一两

右九味，咬咀，以水一斗二升，煮取三升半，去滓，分五服。

治产后上气，及^①妇人奔^②豚气，积劳，脏气不足，胸中烦躁，关元以下如怀五钱状^③方：

厚朴 桂心 当归 细辛 芍药 石膏各三两 甘草 黄芩 泽泻各二两 吴茱萸五两，《千金翼》作大黄 干地黄四两 桔梗三两 干姜一两

右十三味，咬咀，以水一斗二升，煮取三升，去滓。分三服，服三剂佳。

治产后七伤虚损，少气不足，并主肾劳寒冷，补益气，乳蜜汤方：

牛乳七升，无则用羊乳 白蜜一升半 当归 人参 独活各三两 大枣二十枚 甘草 桂心各二两

右八味，咬咀，诸药以^④乳蜜中，煮取三升，去滓，分四服。

治产后虚冷七伤，时寒热，体痛乏力，补肾并治百病，五石汤方：

紫石英 钟乳 白石英 赤石脂 石膏 茯苓 白术 桂心 芎藭 甘草各二两 薤白六两 人参 当归各三两 生姜八两 大枣二十枚

右十五味，五石并末之，诸药各咬咀，以水一斗二升，煮取三升六合，去滓，分六服。若中风，加葛根、独活各二两；下痢，加龙骨一两。

三石汤 主病如前方：

紫石英二两 白石英二两半 钟乳二两半 生姜 当归 人参 甘草各二两 茯苓 干地黄 桂心各三两 半夏五两 大枣十五枚

右十二味，三石末之，咬咀诸药，以水一斗二升，煮取三升，去滓，分四服。若中风，加葛根四两。

内补黄耆汤 主妇人七伤，身体疼痛，小腹急满，面目黄黑，不能食饮，并诸虚乏不足，少气，心悸不安方：

黄耆 当归 芍药 干地黄 半夏各三两 茯苓 人参 桂心 远志 麦门冬 甘草 五味子 白术 泽泻各二两 干姜四两

大枣三十枚

右十六味，咬咀，以水一斗半，煮取三升，去滓。一服五合，日三夜一服。

治产后虚羸，盗汗，漉漉^⑤恶寒，吴茱萸汤方：

吴茱萸三升，以清酒三升渍一宿，煮如蚁鼻^⑥沸，减得二升许。中分之，顿服一升，日再，间日再作服。亦治产后腹中疾痛。

治产后体虚，寒热，自汗出，猪膏煎方：

猪膏一升 清酒五合 生姜汁一升 白蜜一升

右四味，煎令调和，五上五下膏成。随意以酒服方寸匕。当炭火上熬。

鲤鱼汤 主妇人体虚，流汗不止，或时盗汗方：

鲤鱼二斤^⑦ 葱白切，一升 豉一升 干姜二两 桂心二两

右五味，咬咀四物，以水一斗煮鱼，取六升，去鱼，纳诸药，微火煮取二升，去滓。分再服，取微汗即愈。勿用生鱼。

治产后风虚，汗出不止，小便难，四肢微急，难以屈伸者，桂枝加附子汤方：

桂枝 芍药各三两 甘草一两半 附子二枚 生姜三两 大枣十二枚

右六味，咬咀，以水七升，煎取三升，分为三服。

虚烦第二方十一首

薤白汤 治产后胸中烦热逆气方：

薤白 半夏 甘草 人参 知母各二两

① 及：孙真人本作“厚朴汤，治”。

② 奔：原作“贲”，通“奔”，今改为通用字。

③ 关元以下如怀五钱状：谓腹部肿胀垂重。关元，穴名，位于脐下三寸。

④ 以：后藤本眉批曰：“明版作纳。”

⑤ 漉(è)漉：恶寒貌。记音词，与“洒洒”、“洗洗”音近义同。二字今例写作“湿湿”。又孙真人本作“时时”。

⑥ 蚁鼻：孙真人本作“鱼目”。

⑦ 斤：原作“升”，据孙真人本、后藤本改。

石膏四两 栝楼根^①三两 麦门冬半升

右八味，㕮咀，以水一斗三升，煮取四升，去滓。分五服，日三夜二。热甚即加石膏、知母各一两。

竹根汤 治产后虚烦方：

甘竹根细切一斗五升，以水二斗，煮取七升，去滓，纳小麦二升、大枣二十枚，复煮麦熟三四沸，纳甘草一两、麦门冬一升，汤成去滓。服五合，不瘥更服，取瘥。短气亦服之。

人参当归汤 治产后烦闷不安方：

人参 当归 麦门冬 桂心 干地黄各一两 大枣二十个 粳米一升 淡竹叶三升 芍药四两

右九味，㕮咀，以水一斗二升，先煮竹叶及米，取八升，去滓纳药，煮取三升，去滓，分三服。若烦闷不安者，当取豉一升，以水三升，煮取一升，尽服之，甚良。

甘竹茹汤 治产后内虚，烦热短气方：

甘竹茹一升 人参 茯苓 甘草各一两 黄芩三两

右五味，㕮咀，以水六升，煮取二升，去滓。分三服，日三。

知母汤 治产后乍寒乍热，通身温壮，胸心烦闷方：

知母三两 芍药 黄芩各二两 桂心 甘草各一两

右五味，㕮咀，以水五升，煮取二升半，分三服。一方不用桂心，加生地黄。

竹叶汤 治产后心中烦闷不解方：

生淡竹叶 麦门冬各一升 甘草二两 生姜 茯苓各三两 大枣十四个 小麦^②五合

右七味，㕮咀，以水一斗，先煮竹叶、小麦^③，取八升，纳诸药，煮取三升，去滓，分三服。若心中虚悸者，加人参二两；其人食少无谷气者，加粳米五合；气逆者，加半夏二两。

淡竹茹汤 治产后虚烦，头痛，短气欲绝，心中闷乱不解，必效方：

生淡竹茹一升 麦门冬五合 甘草一两 小麦五合 生姜三两，《产宝》^④用干葛 大枣十四枚，《产宝》用石膏三两

右六味，㕮咀，以水一斗，煮竹茹、小麦，取八升，去滓，乃纳诸药，煮取一升^⑤，去滓。分二服，羸人分作三服。若有人参入一两；若无人参，纳茯苓一两半亦佳。人参、茯苓皆治心烦闷及心虚惊悸，安定精神，有则为良，无自依方服一剂，不瘥更作。若气逆者，加半夏二两。

赤小豆散 治产后烦闷，不能食，虚满方：

赤小豆三七枚，烧作末，以冷水和，顿服之。

治产后烦闷，蒲黄散方：

蒲黄，以东流水和方寸匕服，极良。

蜀漆汤 治产后虚热往来，心胸烦满，骨节疼痛，及头痛壮热，晡时辄甚，又如微疟方：

蜀漆叶一两 黄耆五两 桂心 甘草 黄芩^⑥各一两 知母 芍药各二两 生地黄一斤

右八味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分三服。此汤治寒热，不伤人。

芍药汤 治产后虚热头痛方：

白芍药 干地黄 牡蛎各五两 桂心三两

右四味，㕮咀，以水一斗，煮取二升半，去滓。分三服，日三。此汤不伤损人，无毒。亦治腹中拘急痛。若通身发热，加黄芩二两。

中风第三论一首 方三十首

论曰：凡产后角弓反张，及诸风病，不得用毒药，惟宜单行一两味，亦不得大发汗。特忌转泻吐利，必死无疑。大豆紫汤，产后大善。

治产后百病，及中风痙瘓^⑦，或背强口噤，或但烦热苦渴，或头身皆重，或身痒，剧者呕逆直视。此皆因虚风冷湿，及劳伤所为，大豆紫汤方：

大豆五升 清酒一斗

① 栝楼根：孙真人本作“栝楼”。

② 小麦：孙真人本无“小麦”，方由六味组成。

③ 小麦：孙真人本作“麦门冬”。

④ 产宝：全称《经效产宝》，唐代昝殷所撰，为我国最早的妇产科专著。

⑤ 一升：孙真人本、元刻本、道藏本、后藤本并作“二升”。

⑥ 黄芩：孙真人本无“黄芩”，方由七味组成。

⑦ 痙瘓：孙真人本作“困笃”。



右二味,以铁铛^①猛火熬豆,令极热,焦烟出,以酒沃^②之,去滓。服一升,日夜数过服之,尽,更合^③,小汗则愈。一以去风,二则消血结。如妊娠伤折,胎死在腹中三日,服此酒即瘥。

治产后百日^④,中风痉,口噤不开,并治血气痛,劳伤,补肾,独活紫汤方:

独活一斤 大豆五升 酒一斗三升

右三味,先以酒渍独活再宿,若急须,微火煮之,令减三升,去滓,别熬大豆极焦,使烟出,以独活酒沃之,去豆。服一升,日三夜二。

小独活汤治如前状方:

独活八两 葛根六两 甘草二两 生姜六两

右四味,咬咀,以水九升,煮取三升,去滓。分四服,微汗佳。

甘草汤 治在褥中风,背强不得转动,名曰风痉方:

甘草 干地黄 麦门冬 麻黄各二两 芎蒭 黄芩 栝楼根各三两 杏仁五十枚 葛根半斤

右九味,咬咀,以水一斗五升、酒五升,合煮葛根,取八升,去滓,纳诸药,煮取三升,去滓。分再服,一剂不瘥,更合良。《千金翼》、《崔氏》有前胡三两。

独活汤 治产后中风,口噤不能言方:

独活五两 防风 秦艽 桂心 白术 甘草 当归 附子各二两 葛根三两 生姜五两 防己一两

右十一味,咬咀,以水一斗二升,煮取三升,去滓,分三服。

鸡粪酒 主产后中风及百病,并男子中一切风,神效方:

鸡粪一升,熬令黄 乌豆一升,熬令声绝,勿焦

右二味,以清酒三升半,先淋鸡粪,次淋豆,取汁。服一升,温服^⑤取汗。病重者,凡四五日服之,无不愈。

治产后中风,发热,面正赤,喘气,头痛,竹叶汤方:

淡竹叶一握 葛根三两 防风二两 桔梗 甘草 人参各一两 大附子一枚 生姜五两 大枣十五枚 桂心一两

右十味,咬咀,以水一斗,煮取二升半,去滓。分三服,日三,温覆使汗出^⑥。若颈项强者,用大附子;若呕者,加半夏四两。

防风汤 治产后中风,背急短气方:《千金翼》作里急短气。

防风五两 当归 芍药 人参 甘草 干姜各二两 独活 葛根各五两

右八味,咬咀,以水九升,煮取三升,去滓。分三服,日三。

鹿肉汤 治产后风虚,头痛壮热,言语邪僻方:

鹿肉三斤 芍药三两 半夏一升 干地黄二两 独活三两 生姜六两 桂心 芎蒭各一两^⑦ 甘草 阿胶各一两 人参 茯苓^⑧各四两,《千金翼》作茯神 秦艽^⑨黄芩 黄耆各三两

右十五味,咬咀,以水二斗煮肉,得一斗二升,去肉纳药,煎取三升,去滓,纳胶令烊。分四服,日三夜一。

治产后中风,独活酒方:

独活一斤 桂心三两 秦艽五两

右三味,咬咀,以酒一斗半,渍三日。饮五合,稍加至一升,不能多饮,随性服。

大豆汤 主产后卒中,发病倒闷不知人,及妊娠挟风,兼治在褥诸疾方:

大豆五升,炒令微焦 葛根 独活各八两 防己六两

右四味,咬咀,以酒一斗二升煮豆,取八升,去滓纳药,煮取四升,去滓。分六服,日四夜二。

五石汤 主产后卒中,发疾口噤,倒闷吐

① 铛(chēng):古代一种三足、似锅的温器,后世亦称平底或浅底锅为“铛”。

② 沃:浇,灌。

③ 更合:此下孙真人本有“独活汤,所以尔者,产后多虚著风,以独活消风去血也,重者十剂”二十五字。

④ 百日:孙真人本作“百病”。

⑤ 温服:后藤本眉批曰:“‘温服’恐当作‘温覆’。”

⑥ 温覆使汗出:孙真人本作“勿使得汗”。

⑦ 各一两:孙真人本、元刻本、道藏本、后藤本并作“各二两”。

⑧ 茯苓:孙真人本作“茯神”。

⑨ 秦艽:孙真人本无“秦艽”,方由十四味组成。

沫,痲痲^①眩冒^②,不知人,及湿痹缓弱,身体痉,妊娠百病方:

白石英 钟乳 赤石脂 石膏各二两 紫石英三两 牡蛎 人参 黄芩 白术 甘草 栝楼根 芎蒭 桂心 防己 当归 干姜各二两 独活三两 葛根四两

右十八味,末五石,咬咀诸药,以水一斗四升,煮取三升半。分五服,日三夜二。一方有滑石、寒水石各二两,枣二十枚。

四石汤 治产后卒中风,发疾口噤痲痲,闷满不知人,并缓急诸风毒痹,身体痉强,及挟胎中风,妇人百病方:

紫石英 白石英 石膏 赤石脂各三两 独活 生姜各六两 葛根四两 桂心 芎蒭 甘草 芍药 黄芩各二两

右十二味,咬咀,以水一斗二升,煮取三升半,去滓。分五服,日三夜二。

治妇人在褥得风,盖四肢苦烦热,皆自发露^③所为,若头痛,与小柴胡汤;头不痛,但烦热,与三物黄芩汤。

小柴胡汤方:

柴胡半斤 黄芩 人参 甘草各三两 生姜二两 大枣十二枚 半夏半升

右七味,咬咀,以水一斗二升,煮取六升,去滓。服一升,日三服。

三物黄芩汤方:

黄芩 苦参各二两 干地黄四两

右咬咀,以水八升,煮取二升,去滓。适寒温,服一升,日二,多吐下虫。

治产后腹中伤绝,寒热恍惚,狂言见鬼,此病中风内绝,脏气虚所为,甘草汤方:

甘草 芍药各五两 通草三两,《产宝》用当归 羊肉三斤

右四味,咬咀,以水一斗六升煮肉,取一斗,去肉纳药,煮取六升,去滓。分五服,日三夜二。

羊肉汤 治产后中风,久绝不产,月水不利,乍赤乍白,及男子虚劳冷盛方:

羊肉二斤 成掇大蒜去皮,切,三升 香豉三升

右三味,以水一斗三升,煮取五升,去滓,纳

酥一升,更煮取三升,分温三服。

葛根汤 治产后中风,口噤痉痹,气息迫急,眩冒困顿,并产后诸疾方:

葛根 生姜各六两 独活四两 当归三两 甘草 桂心 茯苓 石膏 人参 白术 芎蒭 防风各二两

右十二味,咬咀,以水一斗二升,煮取三升,去滓。分三服,日三。

治产后中风,防风酒方:

防风 独活各一斤 女萎 桂心各二两 茵芋一两 石斛五两

右六味,咬咀,以酒二斗渍三宿。初服一合,稍加至三四合,日三。

治产后中风,木防己膏方:

木防己半升 茵芋五两

右二味,咬咀,以苦酒九升,渍一宿,猪膏四升,煎三上三下^④膏成,炙手摩千遍瘥。

治产后中柔风,举体疼痛,自汗出者,及余百疾方:

独活八两 当归四两

右二味,咬咀,以酒^⑤八升,煮取四升,去滓。分四服,日三夜一,取微汗。葛氏^⑥单行独活,《小品》^⑦加当归。若上气者,加桂心二两,不瘥更作^⑧。

治产后中风流肿,浴汤方:

盐五升,熬令赤 鸡毛一把,烧作灰

右二味,以水一石,煮盐作汤,纳鸡毛灰著汤中。适冷暖以浴,大良。又浴妇人阴冷肿痛。

① 痲(chì)痲(zòng):筋脉抽搐或弛缓之病。筋急引缩曰“痲”,亦作“瘳”;筋缓弛纵曰“痲”。又“痲”原作“痲”,今改从通用字。

② 眩冒:即“眩闷”,晕眩烦闷。

③ 自发露:自掀被褥,暴露躯体。

④ 三上三下:谓煎药锅上火煎沸,离火停冷再上火煎,如此三次。

⑤ 酒:孙真人本作“水”。

⑥ 葛氏:指晋代医家葛洪《肘后备急方》。

⑦ 小品:即南北朝医家陈延之所著《小品方》。唐代前后该书曾有重大的社会影响。

⑧ 若上气者,加桂心二两,不瘥更作:孙真人本为大字正文。



凡风肿，面欲裂破者，以紫汤^①一服瘥，神效。紫汤是炒黑豆作者。

治产后中风，头面手臂通满方：

大豆三升，以水六升，煮取一升半，去豆澄清，更煎取一升，纳白术八两、附子三两、独活三两、生姜八两，添水一斗，煎取五升，纳好酒五升，合煎取五升，去滓。分五服，日三夜二，间粥，频服三剂。

茯神汤^② 治产后忽苦心中冲悸^③，或志意不定，恍恍惚惚，言语错谬，心虚所致方：

茯神四两 人参 茯苓各三两 芍药 甘草 当归 桂心各一两 生姜八两 大枣三十枚
右九味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓。分三服，日三，甚良。

远志汤 治产后忽苦心中冲悸不定，志意不安，言语错误，惚惚悞悞，情不自觉方：

远志 人参 甘草 当归^④ 桂心 麦门冬各二两 芍药一两 茯苓五两 生姜六两 大枣二十枚

右十味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓。分三服，日三，羸者分四服。产后得此，正是心虚所致。无当归，用芍药；若其人心胸中逆气，加半夏三两。

茯苓汤 治产后暴苦心悸不定，言语谬错，恍恍惚惚，心中悞悞，此皆心虚所致方：

茯苓五两 甘草 芍药 桂心各二两 生姜六两 当归二两 麦门冬一升 大枣三十枚

右八味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓。分三服，日三。无当归，可用芍药；若苦心志不定，加人参二两，亦可纳远志二两；若苦烦闷短气，加生竹叶一升，先以水一斗三升煮竹叶，取一斗，纳药；若有微风，加独活三两、麻黄二两^⑤、桂心二两，用水一斗五升；若颈项苦急，背膊强者，加独活、葛根各三两，麻黄、桂心各二两，生姜八两，用水一斗半^⑥。

安心汤 治产后心冲悸不定，恍恍惚惚，不自知觉，言语错误，虚烦短气，志意不定，此是心虚所致方：

远志 甘草各二两 人参 茯神 当归 芍药各三两 麦门冬一升 大枣三十枚

右八味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓。分三服，日三。若苦虚烦短气者，加淡竹叶二升，水一斗二升煮竹叶，取一斗，纳药；若胸中少气者，益^⑦甘草为三两善。

甘草丸 治产后心虚不足，虚悸，心神不安，吸吸乏气，或若恍恍惚惚，不自觉知者方：

甘草三两 人参二两 远志三两 麦门冬二两 菖蒲三两 泽泻一两 桂心一两 干姜二两 茯苓二两 大枣五十枚

右十味，末之，蜜丸如大豆。酒服二十丸，日四五服，夜再服，不知稍加。若无泽泻，以白术代之；若胸中冷，增干姜。

人参丸 治产后大虚心悸，志意不安，不自觉，恍惚恐畏，夜不得眠，虚烦少气方：

人参 甘草 茯苓各三两 麦门冬 菖蒲 泽泻 薯蓣 干姜各二两 桂心一两 大枣五十枚

右十味，末之，以蜜、枣膏和丸，如梧子。未食酒服二十丸，日三夜一，不知稍增。若有远志，纳二两为善；若风气，纳当归、独活三两。亦治男子虚损心悸。

大远志丸 治产后心虚不足，心下虚悸^⑧，志意不安，恍恍惚惚，腹中拘急痛，夜卧不安，胸中吸吸少气，内补伤损，益气，安定心神，亦治虚损方：

远志 甘草 茯苓 麦门冬 人参 当归 白术 泽泻 独活 菖蒲各三两 薯蓣 阿胶各二两 干姜四两 干地黄五两 桂心三两

右十五味，末之，蜜和如大豆。未食温酒服二十丸，日三，不知稍增至五十丸。若太虚，身

① 紫汤：即大豆紫汤，见本篇第一方。

② 茯神汤：伊泽兰轩曰：“以下七方论心虚，不与中风相干涉，疑别是一门。《翼方》此方至‘安心汤’四方别载心悸门中。”

③ 冲：孙真人本作“惊”。下方仿此。

④ 当归：孙真人本作“芍药”。

⑤ 麻黄二两：孙真人本无此四字。

⑥ 用水一斗半：孙真人本“斗”下有“煮取三升半，分四服，日三夜一服”十三字。

⑦ 益：补充，增加。

⑧ 虚悸：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“惊悸”。

体冷,少津液,加钟乳三两为善。

心腹痛第四方二十六首

蜀椒汤 治产后心痛,此大寒冷所为方:

蜀椒二合 芍药一两 当归 半夏 甘草^① 桂心 人参 茯苓各二两 蜜一升 生姜汁五合

右十味,咬咀,以水九升,煮椒令沸,然后纳诸药,煮取二升半,去滓,纳姜汁及蜜,煎取三升。一服五合,渐加至六合。禁勿冷食。

大岩蜜汤 治产后心痛方:

干地黄 当归 独活 甘草 芍药 桂心 细辛 小草各二两 吴茱萸一升 干姜三两 右十味,咬咀,以水九升,煮取三升,纳蜜五合,重煮。分三服,日三。《胡洽^②》不用独活、桂心、甘草,《千金翼》不用蜜。

干地黄汤 治产后两胁满痛,兼除百病方:

干地黄 芍药各三两 当归 蒲黄各二两 生姜五两 桂心六两 甘草一两 大枣二十枚

右八味,咬咀,以水一斗,煮取二升半,去滓。分服^③,日三。

治产后苦少腹痛,芍药汤方:

芍药六两 桂心三两 甘草二两 胶饴八两 生姜三两 大枣十二枚

右六味,咬咀,以水七升,煮取四升,去滓,纳胶饴令烊。分三服,日三。

当归汤 治妇人寒疝,虚劳不足,若产后腹中绞痛方:

当归二两 生姜五两 芍药二两,《子母秘录》作甘草 羊肉一斤

右四味,咬咀,以水八升,煮羊肉熟,取汁煎药,得三升。适寒温服七合,日三。《金匱要略》、《胡洽》不用芍药,名小羊肉汤。

治产后腹中疾痛,桃仁芍药汤方:

桃仁半升 芍药 芎藭 当归 干漆 桂心 甘草各二两

右七味,咬咀,以水八升,煮取三升,分

三服。

羊肉汤 治产后及伤身^④大虚,上气腹痛,兼微风方:

肥羊肉二斤,如无,用獐鹿肉 茯苓 黄耆 干姜各三两 甘草 独活 桂心 人参各二两 麦门冬七合 生地黄五两 大枣十二枚

右十一味,咬咀,以水二斗煮肉,取一斗,去肉纳药,煮取三升半,去滓。分四服,日三夜一。《千金翼》无干姜。

羊肉当归汤 治产后腹中、心下切痛,不能食,往来寒热,若中风乏气力方:

羊肉三斤 当归 黄芩《肘后》用黄耆 芎藭 甘草 防风各二两,《肘后》用人参 芍药三两 生姜四两

右八味,咬咀,以水一斗二升,先煮肉熟,减半,纳余药,取^⑤三升,去滓。分三服,日三。《胡洽》以黄耆代黄芩,白术代芍药,名大羊肉汤。《子母秘录》以桂心代防风,加大枣十七枚。

羊肉杜仲汤 治产后腰痛、咳嗽方:

羊肉四斤 杜仲 紫菀各三两 五味子 细辛 款冬花 人参 厚朴 芎藭 附子 萆薢 甘草 黄耆各二两 当归 桂心 白术各三两 生姜八两 大枣三十枚

右十八味,咬咀,以水二斗半煮肉,取汁一斗五升,去肉纳药,煎取三升半,去滓。分五服,日三夜二。

羊肉生地黄汤 治产后三日腹痛,补中益脏,强气力,消血方:

羊肉三斤 生地黄切,二升 桂心 当归 甘草 芎藭 人参各二两 芍药三两

右八味,咬咀,以水二斗煮肉,取一斗,去肉纳药,煎取三升。分四服,日三夜一。

内补当归建中汤 治产后虚羸不足,腹中

① 甘草:孙真人本无“甘草”,方由九味组成。

② 胡洽:即《胡洽百病方》。原书已佚。作者胡洽,又名胡道洽,南北朝时期的通医道士。

③ 分服:孙真人本作“分三服”。

④ 伤身:即“伤娠”,“身”为“娠”古字。孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“伤寒”。

⑤ 取:循例“取”上脱“煎”字。《千金翼》卷六第六“羊肉当归汤”中有“煎”字。



疗痛^①不止，吸吸少气，或苦小腹拘急，痛引腰背，不能饮食，产后一月日得服四五剂为善，令人丁壮^②方：

当归四两 芍药六两 甘草二两 生姜六两 桂心三两 大枣十枚

右六味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，去滓。分三服，一日令尽。若大虚，纳饴糖六两，汤成，纳之于火上，饴消；若无生姜，则以干姜三两代之；若其人去血过多，崩伤内竭不止，加地黄六两、阿胶二两，合八种，汤成去滓，纳阿胶；若无当归，以芍药代之。

内补芍药汤 治妇人产后虚羸，及崩伤过多，虚竭，腹中绞痛方：

芍药 干地黄各四两 芍药五两 桂心二两 甘草 干姜各三两 大枣四十枚

右七味，㕮咀，以水一斗二升，煮取三升，去滓。分三服，日三，不瘥复作，至三剂。若有寒，苦微下，加附子三两。治妇人虚羸，少气伤绝，腹中拘急痛，崩伤虚竭，面目无色，及唾吐血，甚良。

大补中当归汤 治产后虚损不足，腹中拘急，或溺血，少腹苦痛，或从高堕下犯内，及金疮血多内伤，男子亦宜服之方：

当归 续断 桂心 芍药 干姜 麦门冬各三两 芍药四两 吴茱萸一升 干地黄六两 甘草 白芷各二两 大枣四十枚

右十二味，㕮咀，以酒一斗，渍药一宿，明旦以水一斗合煮，取五升，去滓。分五服，日三夜二。有黄耆，入二两益佳^③。

桂心酒 治产后疹^④痛，及卒心腹痛方：

桂心三两，以酒三升，煮取二升，去滓。分三服，日三。

生牛膝酒 治产后腹中苦痛方：

生牛膝五两，以酒五升，煮取二升，去滓，分二服。若用干牛膝根，以酒渍之一宿，然后可煮。

治产后腹中如弦，当^⑤坚痛无聊赖^⑥方：

当归末二方寸匕，纳蜜一升煎之，适寒温，顿服之。

吴茱萸汤 治妇人先有寒冷，胸满痛，或心

腹刺痛，或呕吐食少，或肿，或寒，或下痢，气息绵愒^⑦欲绝，产后益剧，皆主之方：

吴茱萸二两 防风 桔梗 干姜 甘草 细辛 当归各十二铢 干地黄十八铢

右八味，㕮咀，以水四升，煮取一升半，去滓，分再服。

蒲黄汤 治产后余疾^⑧，胸中少气，腹痛，头疼，余血未尽，除腹中胀满欲死方：

蒲黄五两 桂心 芍药各一两 桃仁二十枚 芒硝一两^⑨ 生姜 生地黄各五两 大枣十五枚

右八味，㕮咀，以水九升，煮取二升半，去滓，纳芒硝。分三服，日三，良验。

败酱汤 治产后疼痛^⑩，引腰腹中^⑪，如锥刀所刺方：

败酱三两 桂心 芍药各一两半 当归一两 右四味，㕮咀，以清酒二升、水四升，微火煮取二升，去滓。适寒温服七合，日三服，食前服之。《千金翼》只用败酱一味。

芍药汤 治产后腹痛方：

芍药 甘草各二两 蒲黄 女萎各一两半 芍药 大黄各三十铢 当归十八铢 桂心 桃仁 黄耆^⑫《千金翼》作黄芩 前胡各一两 生地黄一升

右十二味，㕮咀，以水一斗、酒三升合煮，取二升，去滓。分四服，日三夜一。

① 疔(jiǎo)痛：腹中急痛。“疔”字亦作“疔”，按实即今谓“绞痛”之“绞”字。

② 丁壮：强壮。二字同义复用。《玉篇》：“丁，强也，壮也。”

③ 佳：原作“加”，据元刻本、道藏本、四库本改。《考异》曰：“嘉靖本、万历本作‘佳’。”

④ 疹：孙真人本作“疹”。《千金方衍义》作“小腹”。

⑤ 当：孙真人本、道藏本并作“常”。按“当”通“常”。

⑥ 无聊赖：谓不可忍耐。

⑦ 绵愒(chuò)：疲困气短貌。

⑧ 产后余疾：指因生养而发生的各种杂病。亦称“乳余疾”、“字乳余疾”。

⑨ 一两：孙真人本、道藏本并作“二两”。

⑩ 疼痛：病痛。《集韵》：“疹，疾也”。

⑪ 引腰腹中：孙真人本作“痛引腰腹”。

⑫ 黄耆：孙真人本作“黄芩”，与林校引《千金翼》合。

独活汤 治产后腹痛,引腰背拘急痛方:

独活 当归 桂心 芍药 生姜各三两

甘草二两 大枣二十枚

右七味,咬咀,以水八升,煮取三升,去滓。

分三服,服相去如人行十里久进之^①。

芍药黄耆汤 治产后心腹痛方:

芍药四两 黄耆 白芷 桂心 生姜 人参 芎蒭 当归 干地黄 甘草各二两 茯苓三两 大枣十枚

右十二味,咬咀,以酒、水各五升合煮,取三升,去滓。先食服一升,日三。《千金翼》无人参、当归、芎蒭、地黄、茯苓,为七味。

治产后腹胀痛,不可忍者方:

煮黍粘根为饮,一服即愈。

治妇人心痛方^②:

布裹盐如弹丸,烧作灰,酒服之愈。

又方:

烧秤锤投酒中服亦佳。

又方:

炒大豆投酒中服,佳。

恶露第五方二十九首

干地黄汤 治产后恶露不尽,除诸疾,补不足方:

干地黄三两 芎蒭 桂心 黄耆 当归各二两 人参 防风 茯苓 细辛 芍药 甘草各一两

右十一味,咬咀,以水一斗,煮取三升,去滓。分三服,日再夜一。

桃仁汤 治产后往来寒热,恶露不尽方:

桃仁五两 吴茱萸二升 黄耆 当归 芍药各三两 生姜 醍醐百炼酥 柴胡各八两

右八味,咬咀,以酒一斗、水二升合煮,取三升,去滓。适寒温,先食服一升,日三。

泽兰汤 治产后恶露不尽,腹痛不除,小腹急痛,痛引腰背,少气力方:

泽兰 当归 生地黄各二两 甘草一两半 生姜三两 芍药一两 大枣十枚

右七味,咬咀,以水九升,煮取三升,去滓。

分三服,日三。堕身^③欲死,服亦瘥。

甘草汤 治产乳余血不尽,逆抢心胸,手足逆冷,唇干,腹胀,短气方:

甘草 芍药 桂心 阿胶各三两 大黄四两

右五味,咬咀,以东流水一斗,煮取三升,去滓,纳阿胶令烊。分三服。一服入腹中,面即有颜色。一日一夜尽此三升,即下腹中恶血一二升,立瘥。当养之如新产者。

大黄汤 治产后恶露不尽方:

大黄 当归 甘草 生姜 牡丹 芍药各三两 吴茱萸一升

右七味,咬咀,以水一斗,煮取四升,去滓。分四服,一日令尽。加人参二两,名人参大黄汤。

治产后往来寒热,恶露不尽,柴胡汤方:

柴胡八两 桃仁五十枚 当归 黄耆 芍药各三两 生姜八两 吴茱萸二升

右七味^④,咬咀,以水一斗三升,煮取三升,去滓。先食服一升,日三。《千金翼》以清酒一斗煮。

蒲黄汤 治产后余疾,有积血不去,腹大短气,不得饮食,上冲胸胁,时时烦愤逆满,手足悁疼^⑤,胃中结热方:

蒲黄半两 大黄 芒硝 甘草 黄芩各一两 大枣三十枚

右六味,咬咀,以水五升,煮取一升,清朝服,至日中下。若不止,进冷粥半盏即止;若不下,与少热饮自下。人羸者半之。《千金翼》名大黄汤,而不用芒硝。

① 服相去如人行十里久进之:孙真人本“服”上有“日三”二字,元刻本、道藏本、四库本、后藤本“服”下并有“后”字,“进之”作“再进”。

② 治妇人心痛方:本方《医心方》卷六第三引作:“凡暴心痛面无色欲死方:以布裹盐如弹丸,烧令赤,置酒中消服之。”不专治妇人病。

③ 堕身:流产,堕胎。“身”为“娠”古字。

④ 右七味:孙真人本作“右八味”,方中有“牡丹皮三两”。

⑤ 悁疼:孙真人本“悁”作“痛”。按“悁”通“痛”。《素问·阴阳别论》王冰注:“痛,酸疼也。”



治产后余疾，恶露不除，积聚作病，血气结搏，心腹疼痛，铜镜鼻汤方：

铜镜鼻十八铢，烧末 大黄二两半 干地黄 芍药 芎藭 干漆 芒硝各二两 乱发如鸡子大，烧 大枣三十枚

右九味，哎咀，以水七升，煮取二升二合，去滓，纳发灰、镜鼻末，分三服。

小铜镜鼻汤 治如前状方：

铜镜鼻十铢，烧末 大黄 甘草 黄芩 芒硝 干地黄各二两 桃仁五十枚

右七味，哎咀，以酒六升，煮取三升，去滓，纳镜鼻末，分三服。亦治遁尸心腹痛，及三十六尸疾。

治产后儿生处空，流血不尽，小腹绞痛，梔子汤方：

梔子三十枚，以水一斗，煮取六升，纳当归、芍药各二两，蜜五合，生姜五两，羊脂一两，于梔子汁中，煎取二升。分三服，日三。

治产后三日至七日，腹中余血未尽，绞痛强满，气息不通，生地黄汤方：

生地黄五两 生姜三两 大黄 芍药 茯苓 细辛 桂心 当归 甘草 黄芩各一两半 大枣二十枚

右十一味，哎咀，以水八升，煮取二升半，去滓。分三服，日三。

治新产后有血，腹中切痛，大黄干漆汤方：

大黄 干漆 干地黄 桂心 干姜各二两 右五味，哎咀，以水三升、清酒五升，煮取三升，去滓。温服一升，血当下；若不瘥，明旦服一升；满三服，病无不瘥。

治产后血不去，麻子酒方：

麻子五升，捣，以酒一斗，渍一宿，明旦去滓。温服一升，先食服；不瘥，夜^①服一升，不吐下。忌房事一月，将养如初产法。

治产后恶物不尽，或经一月、半岁、一岁，升麻汤方：

升麻三两，以清酒五升，煮取二升，去滓，分再服，当吐下恶物，勿怪，良。

治产后恶血不尽，腹中绞刺痛不可忍方：

大黄 黄芩 桃仁各三两 桂心 甘草

当归各二两 芍药四两 生地黄六两

右八味，哎咀，以水九升，煮取二升半，去滓。食前分三服。

治产后漏血不止方：

露蜂房 败船茹^②

右二味，等分，作灰，取酪若^③浆服方寸匕，日三。

又方：

大黄三两 芒硝一两 桃仁三十枚 水蛭三十枚 虻虫三十枚 甘草 当归各二两 廕虫四十枚

右八味，哎咀，以水三升、酒二升合煮，取三升，去滓。分三服，当下血。

又方：

桂心 蛭蟪各二两 栝楼根 牡丹各三两 豉一升

右五味，哎咀，以水八升，煮取三升，去滓，分三服。

治产后血不可止者方：

干菖蒲三两，以清酒五升渍，煮取三升，分再服，即止。

治产后恶血不除，四体并恶方：

续骨木二十两，破如算子^④大，以水一斗，煮取三升。分三服，相去如人行十里久，间食粥。或小便数，或恶血下，即瘥。此木得三遍煮。

治产后下血不尽，烦闷腹痛方：

羚羊角烧成炭，刮取三两 芍药二两，熬令黄 枳实一两，细切，熬令黄

右三味，治下筛，煮水作汤，服方寸匕，日再夜一，稍加至二匕。

又方：

鹿角烧成炭，捣筛。煮豉汁服方寸匕，日三

① 夜：孙真人本“夜”下有“复”字。

② 败船茹：刮取竹皮而成的竹絮为“茹”，船上备以堵漏。“败船茹”即用过的陈船茹。本方用此亦取其可“堵漏”之义。

③ 若：孙真人本无“若”字。

④ 算子：古代帮助计算用的工具。多以竹制成，上记数字，用以布算，亦称“算筹”。

夜再,稍加至二匕。不能用豉,清^①煮水作汤用之。

又方:

捣生藕取汁,饮二升,甚验。

又方:

生地黄汁一升、酒三合和,温,顿服之。

又方:

赤小豆捣散,取东流水和服方寸匕,不瘥更服。

治产后血瘕痛方:

古铁一斤,秤锤^②、斧头、铁杵亦得,炭火烧令赤,纳酒五升中,稍热^③服之,神妙。

治妇人血瘕,心腹积聚,乳余疾^④,绝生^⑤,小腹坚满,贯脐中热,腰背痛,小便不利,大便难,不下食,有伏虫,脐胀^⑥,痈疽肿,久寒留热,胃管^⑦有邪气方:

半夏一两六铢 石膏 藜芦 牡蒙 苁蓉各十八铢 桂心 干姜各一两 乌喙半两 巴豆六十铢,研如膏

右九味,末之,蜜丸如小豆。服二丸,日三。及治男子疝病。

治妇人血瘕痛方:

干姜一两 乌贼鱼骨一两

右二味,治下筛。酒服方寸匕,日三。

又方:

末桂^⑧,温酒服方寸匕,日三。

下痢第六方十九首

胶蜡汤 治产后三日内,下诸杂五色痢方:

阿胶一两 蜡如博棋^⑨三枚 当归一两半 黄连二两 黄檗一两 陈廩米一升

右六味,哎咀,以水八升,煮米蟹目沸,去米纳药,煮取二升,去滓,纳胶、蜡令烊。分四服,一日令尽。

治产后余寒下痢,便脓血赤白,日数十行,腹痛,时时下血,桂蜜汤方:

桂心二两 蜜一升 附子一两 干姜 甘草各二两 当归二两^⑩ 赤石脂三两

右七味,哎咀,以水六升,煮取三升,去滓纳蜜,煎一两沸。分三服,日三。

治产后下赤白,腹中绞痛,汤方:

芍药 干地黄各四两 甘草 阿胶 艾叶 当归各八两

右六味,哎咀,以水七升,煮取二升半,去滓,纳胶令烊,分三服。

治产后赤白下久不断,身面悉肿方:

大豆一升,微熬 小麦一升 吴茱萸半升 蒲黄一升

右四味,以水九升,煮取三升,去滓,分三服,此方神验。亦可以水五升、酒一斗,煎取四升,分四服。

治产后痢赤白,心腹刺痛方:

薤白一两 当归二两 酸石榴皮三两 地榆^⑪四两 粳米五合

右五味,哎咀,以水六升,煮取二升半,去滓,分三服。《必效方^⑫》加厚朴一两,阿胶、人参、甘草、黄连各一两半。

治产后下痢赤白,腹痛,当归汤方:

当归三两 干姜 白术各二两 芎藭二两半 甘草 白艾熟者 附子各一两 龙骨三两

右八味,哎咀,以水六升,煮取二升,去滓。分三服,一日令尽。

① 清:山田业广曰:“或曰:‘清’恐‘汁’。”今按,作“汁”则属上,作“清”则属下。“清”为“水”的定语,古人多在动词前作状语,此为常见之例。

② 锤:原作“铁”,据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

③ 稍热:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“稍稍”。“稍稍”,渐渐,引申指“缓缓”。

④ 乳余疾:指因生养而发生的各种杂病。亦称“字乳余疾”、“产乳余疾”。《说文》:“人与鸟生子曰乳。”

⑤ 绝生:指继发性不孕症。

⑥ 脐胀:即腹胀。《急就篇》卷四:“寒气泄注腹脐胀。”颜师古注:“腹前曰脐。”

⑦ 管:通“脘”。

⑧ 桂:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“桂心”。

⑨ 博棋:棋子。古代的一种棋戏,也写作“博”。“博棋”后指围棋子。

⑩ 二两:孙真人本、道藏本、后藤本并作“三两”。较长,若为“二两”,则与前药分量同,不必单注。

⑪ 地榆:孙真人本、道藏本、后藤本并作“地榆根”。

⑫ 必效方:疑指唐代孟诜所著《必效方》。原书十卷,已佚。此外《外台秘要》引陶弘景书也有一条标为《隐居必效方》。



治产后下痢,兼虚极,白头翁汤方:

白头翁二两 阿胶 秦皮 黄连 甘草各二两 黄檗三两

右六味,㕮咀,以水七升,煮取二升半,去滓,纳胶令烊。分三服,日三。

治产后早起中风冷,泄痢及带下,鳖甲汤方:

鳖甲如手大 当归 黄连 干姜各二两 黄檗长一尺,广三寸

右五味,㕮咀,以水七升,煮取三升,去滓。分三服,日三。《千金翼》加白头翁一两。

龙骨丸 治产后虚冷下血,及谷下昼夜无数,兼治产后恶露不断方:

龙骨四两 干姜 甘草 桂心各二两

右四味,末之,蜜和。暖酒服二十丸如梧子,日三。一方用人参、地黄各二两。

阿胶丸 治产后虚冷洞下,心腹绞痛,兼泄泻不止方:

阿胶四两 人参 甘草 龙骨 桂心 干地黄 白术 黄连 当归 附子各二两

右十味,末之,蜜丸如梧子。温酒服二十丸,日三。

泽兰汤 治产后余疾,寒下冻脓,里急,胸胁满痛,咳嗽呕血,寒热,小便赤黄,大便不利方:

泽兰二十四铢 石膏二十四铢 当归十八铢 远志三十铢 甘草 厚朴各十八铢 藁本 芎藭各十五铢 干姜 人参 桔梗 干地黄各十二铢 白术 蜀椒 白芷 柏子仁 防风 山茱萸 细辛各九铢 桑白皮 麻子仁各半升

右二十一味,㕮咀,以水一斗五升,先纳桑白皮,煮取七升半,去之,纳诸药,煮取三升五合,去滓,分三服。

治产后下痢,干地黄汤方:

干地黄三两 白头翁 黄连各一两 蜜蜡一方寸 阿胶如手掌大一枚

右五味,㕮咀,以水五升,煮取二升半,去滓,纳胶、蜡令烊。分三服,日三^①。《千金翼》用干姜一两。

治产后忽著寒热下痢,生地黄汤方:

生地黄五两 甘草 黄连 桂心各一两

大枣二十枚 淡竹叶二升,一作竹皮 赤石脂二两 右七味,㕮咀,以水一斗煮竹叶,取七升,去滓纳药,煮取二升半。分三服,日三。

治产后下痢,蓝青丸方:

蓝青熬 附子 鬼臼 蜀椒各一两半 厚朴 阿胶 甘草各二两 艾叶 龙骨 黄连 当归各三两 黄檗 茯苓 人参各一两

右十四味,末之,蜜和丸如梧子。空腹,每服以饮下二十丸。一方用赤石脂四两。

治产后虚冷下痢,赤石脂丸方:

赤石脂三两 当归 白术 黄连 干姜 秦皮 甘草各二两 蜀椒 附子各一两

右九味,末之,蜜丸如梧子。酒服^②二十丸,日三。《千金翼》作散,空腹饮服方寸匕。

治产后下痢,赤散方:

赤石脂三两 桂心一两 代赭三两

右三味,治下筛。酒服方寸匕,日三,十日愈。

治产后下痢,黑散方:

麻黄 贯众 桂心各一两 甘草三两 干漆三两 细辛二两

右六味,治下筛。酒服五撮,日再,五日愈,麦粥下尤佳。

治产后下痢,黄散方^③:

黄连二两 黄芩 廋虫 干地黄各一两

右四味,治下筛。酒服方寸匕,日三,十日愈。

治产后痢,龙骨散方:

五色龙骨 黄檗根皮蜜炙令焦 代赭 赤石脂 艾各一两半 黄连二两

右六味,治下筛。饮服方寸匕,日三。

淋渴第七方九首

治产后小便数兼渴^④,栝楼汤方:

① 日三:孙真人本“三”下有“相去一吹顷”五字。

② 酒服:孙真人本作“煮米饮下”。

③ 黄散方:《千金翼》卷七第六黄散方多“大黄二两”,为五味。

④ 治产后小便数兼渴:孙真人本作“止淋渴”。

栝楼根 黄连各二两 人参三两 大枣十五枚 甘草二两 麦门冬二两 桑螵蛸二十枚 生姜三两

右八味，咬咀，以水七升，煮取二升半，分三服。

治产后小便数，鸡臍汤方：

鸡臍二十具^① 鸡肠三具，洗 干地黄 当归 甘草各二两 麻黄四两 厚朴 人参各三两 生姜五两 大枣二十枚

右十味，咬咀，以水一斗，煮臍及肠、大枣，取七升，去滓，纳诸药，煎取三升半，分三服。

治妇人结气成淋，小便引痛，上至小腹，或时溺血，或如豆汁，或如胶饴，每发欲死，食不生肌，面目萎黄，师所不能治方：

贝齿四枚，烧作末 葵子一升 石膏五两，碎 滑石二两，末

右四味，以水七升煮二物，取二升，去滓，纳二末及猪脂一合，更煎三沸。分三服，日三，不瘥，再合服。

治产后卒淋、气淋、血淋、石淋，石韦汤方：

石韦二两 榆皮五两 黄芩二两 大枣三十枚 通草二两 甘草二两 葵子二升 白术《产宝》用芍药 生姜各三两

右九味，咬咀，以水八升，煮取二升半，分三服。《集验》^②无甘草、生姜，《崔氏》同，《产宝》不用姜、枣。

治产后淋涩，葵根汤方：

葵根二两 车前子一升 乱发烧灰 大黄各一两 冬瓜练^③七合，一作汁 通草三两 桂心 滑石各一两 生姜六两

右九味，咬咀，以水七升，煮取二升半，分三服。《千金翼》不用冬瓜练。

治产后淋，茅根汤方：

白茅根一斤 瞿麦四两 地脉^④二两 桃胶 甘草各一两 鲤鱼齿一百枚 人参二两 茯苓四两 生姜三两

右九味，咬咀，以水一斗，煮取二升半，分三服。

治产后淋，滑石散方：

滑石五两 通草 车前子 葵子各四两

右四味，治下筛。醋浆水服方寸匕，稍加至二匕。

治产后虚渴，少气力，竹叶汤方：

竹叶三升 甘草 茯苓 人参各一两 小麦五合 生姜三两 大枣十四枚 半夏三两 麦门冬五两

右九味，咬咀，以水九升煮竹叶、小麦，取七升，去滓，纳诸药更煎，取二升半。一服五合，日三夜一。

治产后渴不止，栝楼汤方：

栝楼根四两 人参三两 甘草二两，《崔氏》不用 麦门冬三两 大枣二十枚 土瓜根五两，《崔氏》用芦根 干地黄二两

右七味，咬咀，以水一斗二升，煮取六升，分六服。

杂治第八方五十九首 灸法九首

治妇人劳气、食气，胃满吐逆，其病头重结痛，小便赤黄，大下气，方：

乌头 黄芩 巴豆各半两 半夏三两 大黄八两 戎盐一两半 廔虫 桂心 苦参各十八铢 人参 硝石各一两

右十一味，末之，以蜜、青牛胆拌和，捣三万杵，丸如梧子。宿不食，酒服五丸，安卧，须臾当下。下黄者，小腹积也；青者，疝也；白者，内风也；如水者，留饮也；青如粥汁，膈上邪气也；血如腐肉者，伤^⑤也；赤如血者，乳余疾也；如虫刺者，蛊也。下已必渴，渴饮粥，饥食酥糜，三日后当温食，食必肥浓，三十日平复。亦名破积乌头丸，主心腹积聚气闷胀，疝瘕，内伤瘀血，产乳余疾，及诸不足。

① 二十具：道藏本、四库本、后藤本并作“二三具”。

② 集验：即南北朝时期北周医家姚僧垣所著《集验方》。该书曾名重一时。原书虽佚，但不少条文载于《外台秘要》和日本医著《医心方》中。

③ 冬瓜练：《外台》卷三十四《产后卒患淋方》作“冬瓜汁”，与小注合。

④ 地脉：即地肤子。《名医别录》：“地肤子，……一名地麦。”《太平御览》作“地脉”。

⑤ 伤：《千金翼》卷五第二“伤”上有“内”字。



治妇人汗血、吐血、尿血、下血，竹茹汤方：

竹茹二升 干地黄四两 人参 芍药 桔梗 芎藭 当归 甘草 桂心各一两

右九味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分三服。

治妇人自少患风，头眩眼疼^①，方：

石楠一方用石韦 细辛 天雄 茵芋各二两 山茱萸 干姜各三两 薯蓣 防风 贯众 独活 藜蘼各四两

右十一味，㕮咀，以酒三斗渍五日。初饮二合，日三，稍稍加之。

治妇人经服硫黄丸，忽患头痛项冷，冷歇又心胸烦热，眉骨、眼眦痒痛，有时生疮，喉中干燥，四体痛痒，方：

栝楼根 麦门冬 龙胆各三两 大黄二两 土瓜根八两 杏仁二升

右六味，末之，蜜丸。饮服如梧子十枚，日三服，渐加之。

治妇人患癖，按时如有三五个而作水声，殊不得寝食，常心闷，方：

牵牛子三升，治下筛。饮服方寸匕，日一服，三十服后，可服好硫黄一两。

治妇人忽与鬼交通方：

松脂二两 雄黄一两，末

右二味，先烱松脂，乃纳雄黄末，以虎爪搅令相得。药成，取如鸡子中黄，夜卧以著熏笼中烧，令病人取自升^②其上，以被自覆，惟出头，勿令过热及令气得泄也。

厚朴汤 治妇人下焦劳冷，膀胱肾气损弱，白汁与小便俱出者方：

厚朴如手大，长四寸，以酒五升，煮两沸，去滓；取桂一尺末之，纳汁中调和，一宿勿食，旦顿服之。

温经汤 主妇人小腹痛方：

茯苓六两 芍药三两 薏苡仁半升 土瓜根三升

右四味，㕮咀，以酒三升渍一宿，旦加水七升，煎取二升，分再服。

治妇人胸满，心下坚，咽中帖帖^③，如有炙肉齑^④，吐之不出，咽之不下，半夏厚朴汤方：

半夏一升 厚朴三两 茯苓四两 生姜五两 苏叶二两

右五味，㕮咀，以水七升，煮取四升。分四服，日三夜一，不瘥频服。一方无苏叶、生姜。

治妇人气方：

平旦服乌牛尿，日一，止。

治妇人胸中伏气，昆布丸方：

昆布 海藻 芍药 桂心 人参 白石英 款冬花 桑白皮各二两 茯苓 钟乳 柏子仁各二两半 紫苑 甘草各一两 干姜一两六铢 吴茱萸 五味子 细辛各一两半 杏仁百枚 橘皮 苏子各五合

右二十味，末之，蜜和。酒服二十丸如梧子，日再，加至四十丸。

治妇人无故忧悲，胸中迫塞，气不下方：

芍药 滑石 黄连 石膏 前胡 山茱萸 各一两六铢 大黄 细辛 麦门冬各一两 半夏十八铢 桂心半两 生姜一两

右十二味^⑤，末之，蜜丸如梧子。酒服二十丸，加至三十丸，日三服。

妇人断产方：

蚕子故纸方一尺，烧为末，酒服之，终身不产。

又方：

油煎水银，一日勿息。空肚服枣大一枚，永断，不损人。

治劳损，产后无子，阴中冷溢出，子门闭，积年不瘥，身体寒冷方：

防风一两半 桔梗三十铢 人参一两 菖蒲 半夏 丹参 厚朴 干姜 紫苑 杜蘅各十八铢 秦艽 白薇 牛膝 沙参各半两

右十四味，末之，白蜜和丸如小豆。食后服

① 头眩眼疼：元刻本、道藏本、四库本并作“头疼眼眩”。

② 自升：孙真人本作“鼻向”二字。按本条治“与鬼交通”，当熏阴部，与“鼻”无涉，且下文曰“惟出头”，则不可能熏鼻。盖原文“自升（瘳）”二字误并为一字，抄者又臆增“向”字。

③ 帖帖：帖近貌。此指咽部如有物附着。

④ 炙肉齑：烤肉块。“齑”，切肉块。

⑤ 右十二味：孙真人本作“右十一味”，方中无“生姜”。

十五丸，日三服，不知，增至二十丸，有身^①止。夫不在勿服之，服药后七日，方合阴阳^②。

治产后癖瘦，玉门冷，五加酒方：

五加皮二升 枸杞子二升 干地黄 丹参各二两 杜仲一斤 干姜三两 天门冬四两 蛇床子一升 乳床半斤

右九味，咬咀，以绢袋子盛，酒三斗渍三宿。一服五合，日再，稍加至十合佳。

治子门闭，血聚腹中，生肉癥，脏寒所致方：

生地黄汁三升 生牛膝汁一斤 干漆半斤

右三味，先捣漆为散，纳汁中搅，微火煎为丸。酒服如梧子三丸，日再。若觉腹中痛，食后服之。

治产劳^③，玉门开而不闭方：

硫黄四两 吴茱萸一两半 菟丝子一两六铢 蛇床子一两

右四味，为散，以水一升，煎二方寸匕，洗玉门，日再。

治产后阴道开不闭方：

石灰一斗，熬令烧草^④，以水二斗投之，适寒温，入汁中坐渍之，须臾复易，坐如常法^⑤。已效，千金不传。

治妇人阴脱，黄芩散方：

黄芩 猬皮 当归各半两 芍药一两 牡蛎 竹皮各二两半 狐茎一具，《千金翼》用松皮

右七味，治下筛。饮服方寸匕，日三。禁举重、房劳，勿冷食。

治妇人阴脱，硫黄散方：

硫黄 乌贼鱼骨各半两 五味子三铢

右三味，治下筛，以粉其上，良。日再三粉之。

治妇人阴脱，当归散方：

当归 黄芩各二两 芍药一两六铢 猬皮半两 牡蛎二两半

右五味，治下筛。酒服方寸匕，日三。禁举重，良。

治产后阴下脱方：

蛇床子一升，布裹，炙熨之。亦治产后阴中痛。

治妇人阴下脱，若脱肛方：

羊脂煎讫，适冷暖以涂上。以铁精敷脂^⑥上，多少令调。以火炙布暖^⑦，以熨肛上，渐推纳之。末^⑧磁石，酒服方寸匕，日三。

治产后阴下脱方：

烧人屎为末，酒服方寸匕，日三。

又方：

烧弊帚头^⑨为灰，酒服方寸匕。

又方：

皂荚半两 半夏 大黄 细辛各十八铢 蛇床子三十铢

右五味^⑩，治下筛，以薄绢囊盛，大如指。纳阴中，日二易，即瘥。

又方：

鳖头五枚，烧末，以井花水服方寸匕，日三。

又方：

蜀椒 吴茱萸各一升 戎盐如鸡子大

右三味，皆熬令变色，治末，以绵裹，如半鸡子大。纳阴中，日一易，二十日瘥。

治阴下挺出方：

蜀椒 乌头 白及各半两

右三味，治末，以方寸匕，绵裹纳阴中，入三寸。腹中热，易之，日一度，明旦乃复著，七日愈。《广济方》不用蜀椒。

治产后脏中风^⑪，阴肿痛，当归洗汤方：

当归 独活 白芷 地榆各三两 败酱《千金翼》不用 矾石各二两

右六味，咬咀，以水一斗半，煮取五升。适冷暖，稍稍洗阴，日三。

治产后阴肿痛方：

① 有身：道藏本、后藤本并作“有娠”，二者义同，即“怀胎”、“有孕”。

② 阴阳：孙真人本“阳”下有“酒服”二字。

③ 产劳：《外台》卷三十四《产后阴道开方》作“产后冷”。

④ 熬令烧草：孙真人本作“熬之，令能烧草”。

⑤ 坐如常法：孙真人本作“常若此”。

⑥ 脂：孙真人本作“肛”。

⑦ 暖：元刻本、道藏本、四库本“暖”上并有“令”字。

⑧ 末：道藏本“末”上有“然后”二字。

⑨ 弊帚头：用坏的扫帚头。“弊”，通“败”。

⑩ 右五味：孙真人本作“右四味”，方中无“蛇床子”。

⑪ 中风：道藏本“风”下有“冷”字。



熟捣桃仁敷之，良。日三度。

治男女阴疮膏方：

米粉一酒杯 芍药 黄芩 牡蛎 附子

白芷各十八铢

右六味，咬咀，以不中水^①猪膏一斤，煎之于微火上，三下三上，候白芷黄膏成，绞去滓，纳白粉，和令相得，敷疮上。并治口疮。

治阴中痛，生疮方：

羊脂一斤 杏仁一升 当归 白芷 芎藭各一两

右五味，末之，以羊脂和诸药，纳钵中，置甑内蒸之三升米顷，药成。取如大豆，绵裹纳阴中，日一易。

治阴中痒，如虫行状方：

矾石十八铢 芎藭一两 丹砂少许

右三味，治下筛，以绵裹药，著阴中，虫自死。

治男女阴蚀略尽方：

虾蟆 兔屎

右二味，等分，为末，以敷疮上。

又方：

当归 芍药 甘草 蛇床子各一两，一方用芎藭 地榆三两

右五味，咬咀，以水五升，煮取二升，洗之，日三夜二。

又方：

蒲黄一升 水银一两

右二味，研之，以粉上。

又方：

肥猪肉十斤^②，以水^③煮取熟，去肉，盆中浸之，冷易，不过三两度。亦治阴中痒，有虫。

治男女阴中疮，湿痒方：

黄连 梔子 甘草 黄檗各一两 蛇床子二两

右五味，治下筛，以粉疮上，无汁，以猪脂和涂之。深者，用绵裹纳疮中，日二。

治阴中痒入骨困方：

大黄 黄芩 黄耆各一两 芍药半两 玄参 丹参各十八铢 吴茱萸三十铢

右七味，治下筛。酒服方寸匕，日三。

又方：

狼牙两把，以水五升，煮取一升，洗之，日五六度。

治阴疮方：

芫荇 芎藭 黄芩 甘草 矾石 雄黄 附子 白芷 黄连

右九味，各六铢，咬咀，以猪膏四两合煎，敷之。

治女人交接辄血出方：

桂心 伏龙肝各二两

右二味，为末，酒服方寸匕，立止。

治童女交接^④，阳道违理，及为他物所伤，血出流离不止方：

取釜底墨少许，研胡麻以敷之。

又方：

烧青布并发灰敷之，立愈。

又方：

烧蜚絮灰敷之。

治合阴阳辄痛不可忍方：

黄连一两半 牛膝 甘草各一两

右三味，咬咀，以水四升，煮取二升，洗之，日四度。

治女人伤于丈夫，四体沉重，嘘吸^⑤头痛方：

生地黄八两 芍药五两 香豉一升 葱白一升 生姜四两 甘草二两

右六味，咬咀，以水七升，煮取二升半。分三服，不瘥重作，慎房事。《集验方》无生姜、甘草。

治妇人阴阳过度，玉门疼痛，小便不通，白玉汤方：

白玉一两半 白术五两 泽泻 茯苓各二两 当归五两

① 不中水：未沾水。“中”，受到，沾染。

② 十斤：《外台》卷三十四《阴蚀及疳方》引作“三十斤”。

③ 以水：《外台》卷三十四《阴蚀及疳方》作“以水三石”。

④ 交接：《医心方》卷二十一第十六引《集验》同方作“始交接”。

⑤ 嘘吸：象声词，因痛苦不适而呼吸有声貌。后也直接用以状写四体之不适感。

右五味,㕮咀,先以水一斗,煎取五斗,去玉纳药,煎取二升。分再服,相去一炊顷。

治动胎^①见血,腰痛,小腹疼,月水不通,阴中肿痛方:

蒲黄^②二两 葱白一斤,切 当归二两,切 吴茱萸 阿胶各一两

右五味,以水九升,煮取二升半,去滓,纳胶令烊,分三服。

治妊娠为夫所动欲死,单行竹沥汁方:

取淡竹断两头节,火烧中央,器盛两头,得汁饮之,立效。

治伤丈夫,苦头痛,欲呕,心闷,桑根白皮汤方:

桑根白皮半两 干姜二两 桂心五寸 大枣二十枚

右四味,㕮咀,以酒一斗,煮取三升,去滓。分三服,适衣,无令汗出。

治嫁痛^③单行方:

大黄十八铢,以好酒一升,煮三沸,顿服之,良。

治小户嫁痛连日方:

甘草三两 芍药半两 生姜十八铢 桂心六铢

右四味,㕮咀,以酒^④二升,煮三沸,去滓,尽服,神效。

又方:

牛膝五两,以酒三升,煮取半,去滓,分三服。

治小户嫁痛方:

乌贼鱼骨烧为屑,酒服方寸匕,日三。

治阴宽大,令窄小方:

兔屎 干漆各半两 鼠头骨二枚 雌鸡肝二个,阴干百日

右四味,末之,蜜丸如小豆。月初^⑤七日合时,著一丸阴头,令徐徐纳之。三日知,十日小,五十日如十五岁童女。

治阴冷令热方:

纳食茱萸于牛胆中令满,阴干百日。每取二七枚,绵裹之,齿嚼令碎,纳阴中,良久热如火。

月水不利,奔豚上下,并无子,灸四满三十壮。穴在丹田两边相去各一寸半,丹田在脐下二寸是也。

妇人胞落^⑥,灸脐中三百壮。

又,灸身交五十壮,三报。在脐下横纹中。

又,灸背脊当脐五十壮。

又,灸玉泉五十壮,三报。

又,灸龙门二十壮,三报。在玉泉下,女人入阴内外之际。此穴卑,今废,不针灸。

妇人胞下垂,注阴下脱,灸侠^⑦玉泉三寸,随年壮^⑧,三报。

妇人阴冷肿痛,灸归来三十壮,三报。侠玉泉五寸是其穴。

妇人欲断产^⑨,灸右踝上一寸三壮,即断。

备急千金要方卷第三

① 动胎:孙真人本“动”上有“伤丈夫”三字。

② 蒲黄:孙真人本作“菖蒲”。

③ 嫁痛:指妇女阴户窄小等原因造成性交时疼痛。下文“小户嫁痛”意同。

④ 酒:《医心方》卷二十一第六作“水”。

⑤ 月初:孙真人本作“七月”。

⑥ 胞落:即阴挺,子宫脱垂之证。

⑦ 侠:通“夹”。按《千金方》凡兼夹见证用“挟”,凡方位位于两旁者用“侠”。

⑧ 随年壮:按患者年岁数定艾灸壮数。针灸常用术语。

⑨ 断产:断绝生产,即绝育。



备急千金要方卷第四 妇人方下

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正^①

补益第一^②

月水不通第二

赤白带下崩中漏下第三

月经不调第四

补益第一论一首 方十四首

论曰^③：凡妇人欲求美色，肥白罕比，年至七十与少不殊者，勿服紫石英，令人色黑，当服钟乳泽兰丸也。

柏子仁丸^④ 治妇人五劳七伤，羸冷瘦削，面无颜色，饮食减少，貌失光泽，及产后断绪无子，能久服，令人肥白，补益方：

柏子仁 黄耆 干姜 紫石英各二两 蜀椒一两半 杜仲 当归 甘草 芎藭各四十二铢 厚朴 桂心 桔梗 赤石脂 茯苓 五味子 白术 细辛 独活 人参 石斛 白芷 芍药各一两 泽兰二两六铢 藁本 茺萸各十八铢 干地黄 乌头一方作牛膝 防风各三十铢 钟乳 白石英各二两

右三十味，为末，蜜和。酒服二十丸如梧子，不知，加至三十丸。《千金翼》无乌头，有龙骨、防葵、茯苓、秦艽各半两，为三十三味，并治产后半身枯痹。

大五石泽兰丸 治妇人^⑤ 风虚寒中，腹内雷鸣缓急，风头痛，寒热，月经不调，绕脐侧侧^⑥痛，或心腹痞坚，逆害饮食，手足常冷，多梦纷纭，身体痹痛，荣卫不和，虚弱不能动摇，及产后虚损，并宜服此方：

钟乳 禹余粮^⑦ 紫石英 甘草 黄耆各二两半 石膏 白石英 蜀椒 干姜各二两 泽兰二两六铢 当归 桂心 芎藭 厚朴 柏子仁 干地黄 细辛 茯苓 五味子 龙骨各

一两半 石斛 远志 人参 续断 白术 防风 乌头各三十铢 山茱萸 紫苑各一两 白芷 藁本 茺萸各十八铢

右三十二味，为末，蜜和丸如梧子大。酒服二十丸，加至三十丸。《千金翼》有阳起石二两。

小五石泽兰丸 治妇人劳冷虚损，饮食减少，面无光色，腹中冷痛，经候不调，吸吸少气，无力，补益温中方：

钟乳 紫石英 矾石各一两半 白石英 赤石脂 当归 甘草各四十二铢 石膏 阳起石 干姜各二两 泽兰二两六铢 茯苓 龙骨 桂心各二两半^⑧ 白术 芍药 厚朴 人参 蜀椒 山茱萸各三十铢 柏子仁 藁本各一两 茺萸十八铢

右二十三味，为末，蜜和丸如梧子大。酒服二十丸，加至三十丸，日三。

① 朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正：江户医学馆影刻宋本时，卷四残缺，仅存前两页，所以卷四据元刻本配补。此行凡三十一字元刻原无，据宋本补。又元刻在“备急千金要方卷第四”上有“重刊孙真人”五字，亦据孙真人本删。

② 补益第一：元刻本原无卷目，本卷卷目据孙真人本补，与其它各卷一律。

③ 论曰：此节孙真人本在后“紫石英柏子仁丸”之下，“钟乳泽兰丸”之上，“美色”作“美容”。

④ 丸：元刻本作“圆”，据孙真人本改。下“大五石泽兰丸”、“小五石泽兰丸”、“增损泽兰丸”均仿此。按“丸”作“圆”系避宋钦宗赵桓名讳而改。

⑤ 妇人：孙真人本作“产后”。

⑥ 侧侧：通“策策”，小痛貌。《方言》卷三：“凡草木刺人，北燕朝鲜之间谓策。”“策痛”即“刺痛”。其字亦作“賄”。《方言》卷二：“賄，刺痛也，自关而西秦晋之间或曰賄。”《铜人腧穴针灸图经》卷四：“胸中賄賄痛”。

⑦ 钟乳、禹余粮：此二味宋本“各一两半”。

⑧ 各二两半：孙真人本作“各一两半”。

增损泽兰丸 治产后百病，理血气，补虚劳方：

泽兰 甘草 当归 芎藭各四十二铢 附子 干姜 白术 白芷 桂心 细辛各一两 防风 人参 牛膝各三十铢 柏子仁 干地黄 石斛各三十六铢 厚朴 藁本 芫荽各半两 麦门冬二两①

右二十味，为末，蜜和丸如梧子。空腹酒下十五丸至二十丸。

大补益当归丸② 治产后虚羸不足，胸中少气，腹中拘急疼痛，或引腰背痛，或所下过多，血不止，虚竭乏气，昼夜不得眠，及崩中，面目脱色，唇干口燥；亦治男子伤绝，或从高堕下，内有所伤，脏虚吐血，及金疮伤犯皮肉方：

当归 芎藭 续断 干姜 阿胶 甘草各四两 白术 吴茱萸 附子 白芷各三两 桂心 芍药各二两 干地黄十两

右十三味，为末，蜜和丸如梧子大。酒服二十丸，日三夜一，不知，加至五十丸。若有真蒲黄，加一升③，绝妙。

白芷丸 治产后所下过多，及崩中伤损，虚竭少气，面目脱色，腹中痛方：

白芷五两 干地黄四两 续断 干姜 当归 阿胶各三两 附子一两

右七味，为末，蜜和丸如梧子大。酒服二十丸，日四五服。无当归，芎藭代，入蒲黄一两，妙；无续断，大蓟根代。

紫石英柏子仁丸 治女子遇冬天时行温风，至春夏病热，头痛，热毒风虚，百脉沉重，下赤白，不思饮食，而头眩心悸，酸慄④恍惚，不能起居方：

紫石英 柏子仁各三两 乌头 桂心 当归 山茱萸 泽泻 芎藭 石斛 远志 寄生 苁蓉 干姜 甘草各二两 蜀椒 杜衡一作杜仲 辛夷各一两 细辛一两半

右十八味，为末，蜜和丸如梧子。酒服二十丸，渐加至三十丸，日三服。一方用牡蛎一两。

钟乳泽兰丸 治妇人久虚羸瘦，四肢百体烦疼，脐下结冷，不能食，面目瘀黑，忧悲不乐，百病方：

钟乳三两 泽兰三两六铢 防风四十二铢 人参 柏子仁 麦门冬 干地黄 石膏 石斛各一两半 芎藭 甘草 白芷 牛膝 山茱萸 薯蓣 当归 藁本各三十铢 细辛 桂心各一两 芫荽半两 艾叶十八铢

右二十一味⑤，为末，蜜和丸如梧子。酒服二十丸，加至四十丸，日二服。

大泽兰丸 治妇人虚损，及中风余病，疝瘕，阴中冷痛；或头风入脑，寒痹，筋挛缓急，血闭无子，面上游风去来⑥，目泪出，多涕唾，忽忽如醉；或胃中冷逆胸中，呕不止，及泄痢淋沥；或五脏六腑寒热不调，心下痞急，邪气咳逆；或漏下赤白，阴中肿痛，胸胁支满；或身体皮肤中涩如麻豆，苦痒，痰癖结气；或四肢拘挛，风行周身，骨节疼痛，目眩无所见；或上气，恶寒渐⑦如疟；或喉痹，鼻鼾，风病癰疾；或月水不通，魂魄不定，饮食无味，并产后内衄，无所不治，服之令人有子⑧。

泽兰二两六铢 藁本 当归 甘草各一两十八铢 紫石英三两 芎藭 干地黄 柏子仁 五味子各一两半 桂心 石斛 白术各⑨一两六铢 白芷 苁蓉 厚朴 防风 薯蓣 茯苓 干姜 禹余粮 细辛 卷柏各一两 蜀椒 人参 杜仲 牛膝 蛇床子 续断 艾叶 芫荽各十八铢 赤石脂 石膏各二两，一有枳实十八铢、门冬一两半

右三十二味，为末，蜜和为丸，如梧子大。

① 二两：孙真人本作“一两”。

② 大补益当归丸：孙真人本作“内补大当归丸”。按元刻本“丸”作“圆”，今据宋本文例改作“丸”，本卷下各方均仿此。

③ 一升：孙真人本作“一两”。

④ 酸慄：即酸楚，酸痛感。亦作“酸削”、“酸消”、“酸嘶”等。孙真人本作“酸痛”。

⑤ 右二十一味：孙真人本作“右十八味”，方中无“石膏、芫荽、艾叶”三味。

⑥ 去来：（疾病或症状）时作时止。

⑦ 洒（xiǎn）浙：恶寒貌。同“洒洒”、“洗洗”，下字入声变而为“洒浙”。

⑧ 有子：《考异》曰：“嘉靖本、万历本‘子’下有‘方’字。”

⑨ 各：“各”字原脱，据孙真人本补。



酒服二十丸至四十丸。久赤白痢，去干地黄、石膏、麦门冬、柏子仁，加大麦蘖、陈曲、龙骨、阿胶、黄连各一两半。有钟乳加三两良。

小泽兰丸 治产后虚羸劳冷，身体羸瘦方：

泽兰二两六铢 当归 甘草各一两十八铢
芎藭 柏子仁 防风 茯苓各一两 白芷 蜀椒 藁本 细辛 白术 桂心 茺萸 人参 食茱萸 厚朴各十八铢 石膏二两

右十八味，为末，蜜和丸如梧子大。酒服二十丸，日三服，稍加至四十丸。无疾者，依此方春秋二时常服一剂，甚良。有病虚羸黄瘦者，服如前。一方无茯苓、石膏，有芍药、干姜。《胡洽》十五味，无柏子仁、人参、食茱萸，除细辛、桂心生用外，尽熬令变色，为末，蜜丸如弹子大，纳暖酒中服之；《千金翼》无茯苓、食茱萸，有干姜一两。

紫石英天门冬丸 主风冷在子宫，有子常堕落，或始为妇便患心痛，仍成心疾，月水都未曾来，服之肥充，令人有子^①。

紫石英 天门冬 禹余粮各三两 茺萸^② 乌头 苁蓉 桂心 甘草 五味子 柏子仁 石斛 人参 泽泻一作泽兰 远志 杜仲各二两 蜀椒 卷柏 寄生 石南 云母 当归一作辛夷 乌贼骨各一两

右二十二味，为末，蜜和为丸，梧子大。酒服二十丸，日二服，加至四十丸。

三石泽兰丸 治风虚不足，通血脉，补寒冷方。亦名石斛泽兰丸。

钟乳 白石英各四两 紫石英 防风 藁本 茯神各一两六铢 泽兰二两六铢 黄耆 石斛 石膏各二两 甘草 当归 芎藭各一两十八铢 白术 桂心 人参 干姜 独活 干地黄各一两半 白芷 桔梗 细辛 柏子仁 五味子 蜀椒 黄芩 苁蓉 芍药 秦艽 防葵各一两 厚朴 茺萸各十八铢

右三十二味，为末，蜜和丸如梧子大。酒服二十丸，加至三十丸，日二三服。

大平胃泽兰丸^③ 治男子、女人五劳七伤诸不足，定志意，除烦满，手足虚冷，羸瘦，及月水往来不调，体不能动等病方：

泽兰 细辛 黄耆 钟乳各三两 柏子仁 干地黄各二两半 大黄 前胡 远志 紫

石英各二两 芎藭 白术 蜀椒各一两半 白芷 丹参 梔子一本用枳实 芍药 桔梗 秦艽 沙参 桂心 厚朴 石斛 苦参 人参 麦门冬 干姜各一两 附子六两 吴茱萸 麦蘖各五合 陈曲一升 枣五十枚，作膏

右三十二味，为末，蜜和丸如梧子大。酒服二十丸，加至三十丸，令人肥健。一本无干姜，有当归三两。

泽兰散 治产后风虚方：

泽兰九分 禹余粮 防风各十分 石膏 白芷 干地黄 赤石脂 肉苁蓉 鹿茸 芎藭各八分 藁本 蜀椒 白术 柏子仁各五分 桂心 甘草 当归 干姜各七分 茺萸 细辛 厚朴各四分 人参三分

右二十二味，治下筛。酒服方寸匕，日三，以意增之。

月水不通第二方三十一首

桃仁汤 治妇人月水不通方：

桃仁 朴硝 牡丹皮 射干 土瓜根 黄芩各三两 芍药 大黄 柴胡各四两 牛膝 桂心各二两 水蛭 虻虫各七十枚

右十三味，㕮咀，以水九升，煮取二升半，去滓，分三服。

干姜丸 治妇人寒热羸瘦，酸消^④怠惰，胸中支满，肩背脊重痛，腹里坚满积聚，或痛不可忍，引腰、小腹痛，四肢烦疼，手足厥逆，寒至肘膝，或烦满，手足虚热，意欲投水中，百节尽痛，心下常苦悬痛，时寒时热，恶心，涎唾喜出，每爱咸酸甜苦之物，身体或如鸡皮，月经不通，大小便苦难，食不生肌^⑤。

干姜 芎藭 茯苓 硝石 杏仁 水蛭

① 令人有子：山田业广曰：“‘子’下疑脱‘方’字。”

② 茺萸：孙真人本作“辛夷心”。

③ 大平胃泽兰丸：按此方所治主症无“大平胃”之意，孙真人本作“太平泽兰丸”，似是。

④ 酸消：山田业广曰：“按‘酸消’或作‘酸削’、‘痠瘠’、‘酸嘶’、‘酸慄’，并同义也。”按即“酸痛”之义。

⑤ 食不生肌：《考异》曰：“嘉靖本、万历本‘肌’下有‘方’字。”

虻虫 桃仁 蛭螬 廔虫各一两 柴胡^① 芍药 人参 大黄^② 蜀椒 当归各二两

右十六味,为末,蜜和丸如梧子。空心饮下三丸,不知加至十丸。《千金翼》以疗妇人癥结,胁肋下疾。

干漆汤 治月水不通,小腹坚痛不得近方:

干漆 萎蕤 芍药 细辛 甘草 附子各一两 当归 桂心 芒硝 黄芩各二两 大黄三两 吴茱萸一升

右十二味,咬咀,以清酒一斗浸一宿,煮取三升,去滓,纳硝烊尽。分为三服,相去如一炊顷。

芒硝汤 治月经不通方:

芒硝 丹砂末 当归 芍药 土瓜根 水蛭各二两 大黄三两 桃仁一升

右八味,咬咀,以水九升,煮取三升,去滓,纳丹砂、芒硝,分为三服。

治月经不通,心腹绞痛欲死,通血止痛方:

当归 大黄 芍药各三两 吴茱萸 干地黄 干姜 芎藭 虻虫 水蛭各二两 细辛 甘草 桂心各一两 梔子十四枚 桃仁一升

右十四味,咬咀,以水一斗五升,煮取五升,分为五服。一本有牛膝、麻子仁各三两。

桃仁汤 治月经不通方:

桃仁一升 当归 土瓜根 大黄 水蛭 虻虫 芒硝各二两 牛膝 麻子仁 桂心各三两

右十味,咬咀,以水九升,煮取三升半,去滓,纳硝令烊,分为三服。《肘后》无当归、麻子仁,用牡丹、射干、黄芩、芍药、柴胡各三两,为十三味;《千金翼》无虻虫。

前胡牡丹汤 治妇人盛实,有热在腹,月经瘀闭不通,及劳热病后,或因月经来,得热不通方:

前胡 牡丹 玄参 桃仁 黄芩 射干 旋复花 栝楼根 甘草各二两 芍药 茯苓 大黄 枳实各三两

右十三味,咬咀,以水一斗,煮取三升,分为三服。

干地黄当归丸 治月水不通,或一月再来,

或隔月不至,或多或少,或淋漓不断,或来而腰腹刺痛不可忍,四体嘘吸,不欲食,心腹坚痛,有青黄黑色水下,或如清水,不欲行动,举体沉重,惟思眠卧,欲食酸物,虚乏黄瘦方:

干地黄三两 当归 甘草各一两半 牛膝 芍药 干姜 泽兰 人参 牡丹各一两六铢 丹参 蜀椒 白芷 黄芩 桑耳 桂心各一两 廔虫四十枚 芎藭一两十八铢 桃仁二两 水蛭 虻虫各七十枚 蒲黄二合

右二十一味,为末,蜜和丸如梧子大。每日空心^③酒下十五丸,渐加至三十丸,以知为度。一本无。

牡丹丸 治妇人女子诸病后,月经闭绝不通,及从小来^④不通,并新产后瘀血不消,服诸汤利血后,余痰^⑤未平,宜服之,取平复方:

牡丹三两 芍药 玄参 桃仁 当归 桂心各二两 虻虫 水蛭各五十枚 蛭螬二十枚 瞿麦 芎藭 海藻各一两

右十二味,为末,蜜和丸如梧子大。酒下十五丸,加至二十丸。血盛者,作散,服方寸匕,腹中当转如沸,血自化成水去。如小便赤少,除桂心,用地肤子一两。

黄芩牡丹汤 治女人从小至大月经未尝来,颜色萎黄,气力衰少,饮食无味方:

黄芩 牡丹 桃仁 瞿麦 芎藭各二两 芍药 枳实^⑥ 射干 海藻 大黄各三两 虻虫七十枚 水蛭五十枚 蛭螬十枚

右十三味,咬咀,以水一斗,煮取三升,分三服。服两剂后,灸乳下一寸黑圆^⑦际各五十壮。

治月经不通方:

取葶苈一升为末,蜜丸如弹子大,绵裹,纳阴中,入三寸。每丸一宿易之,有汁出止。

干漆丸 治月经不通,百疗不瘥方:

① 柴胡:《千金翼》卷五第二同方作“前胡”。

② 大黄:《千金翼》卷五第二同方作“干地黄”。

③ 空心:指空腹。

④ 小来:伊泽兰轩曰:“‘小来’谓‘少小’,犹言‘老’为‘老来’也。”

⑤ 痰:疾病。

⑥ 枳实:孙真人本作“枳壳”,“壳”下有“炙”字。

⑦ 圆:原作“员”,通假字,今改为通用字。



干漆 土瓜根 射干 芍药各一两半 牡丹 牛膝 黄芩 桂心 吴茱萸 大黄 柴胡各一两六铢 桃仁 鳖甲各二两 廔虫 蛭螬各四十枚 水蛭 虻虫各七十枚 大麻仁四合 乱发鸡子大二枚 菴蒿子二合

右二十味，为末，以蜜和为丸。每日酒下十五丸，梧子大，渐加至三十丸，日三。仍用后浸酒服前丸药。

浸酒方：

大麻子三升 菴蒿子二升 桃仁一升 灶屋炔煤^①四两 土瓜根 射干各六两 牛膝八两 桂心四两

右八味，咬咀，以清酒三斗，绢袋盛药，浸五宿，以一盏下前丸药，甚良。或单服之，亦好。

当归丸 治女人脐下癥结，刺痛，如虫所啮，及如锥刀所刺，或赤白带下，十二疾，腰背疼痛，月水或在月前，或在月后^②。

当归 葶苈 附子 吴茱萸 大黄各二两 黄芩 桂心 干姜 牡丹 芍药各一两半 细辛 秦椒 柴胡 厚朴各一两六铢 牡蒙一方无 甘草各一两 虻虫 水蛭各五十枚

右十八味，为末，蜜和丸如梧子大。空心酒下十五丸，日再。有胎勿服之。

鳖甲丸 治女人小腹中积聚，大如七八寸盘面，上下周流，痛不可忍，手足苦冷，咳噫^③腥臭，两胁热如火炙，玉门冷如风吹，经水不通，或在月前，或在月后，服之三十日便瘥，有孕，此是河内太守魏夫人方。

鳖甲 桂心各一两半 蜂房半两 玄参 蜀椒 细辛 人参 苦参 丹参 沙参 吴茱萸各十八铢 廔虫 水蛭 干姜 牡丹 附子 皂荚 当归 芍药 甘草 防葵各一两 蛭螬二十枚 虻虫 大黄各一两六铢

右二十四味，为末，蜜和丸如梧子大。酒下七丸，日三，稍加之，以知为度。

又方，治妇人因产后虚冷，坚结积在腹内，月经往来不时，苦腹胀满，绕脐下痛，引腰背，手足烦，或冷热，心闷不欲食^④。

鳖甲^⑤一两半 干姜 赤石脂 丹参 禹余粮 当归 白芷一方用术 干地黄各一两六

铢 代赭 甘草 鹿茸 乌贼骨 僵蚕各十八铢 桂心 细辛 蜀椒 附子各一两

右十七味，末，蜜和丸如梧子大。空心酒下五丸，加至十丸。

禹余粮丸 治妇人产后积冷坚癖方：

禹余粮 乌贼骨^⑥ 吴茱萸 桂心 蜀椒各二两半 当归 白术 细辛 干地黄 人参 芍药 芎藭 前胡各一两六铢 干姜三两 矾石六铢 白薇 紫苑 黄芩各十八铢 廔虫一两

右十九味，为末，蜜和丸如梧子。空心，酒若饮下二十丸，日二，不知则加之。

牡蒙丸 治妇人产后十二癥病，带下无子，皆是冷风寒气，或产后未滿百日，胞络^⑦恶血未尽，便利于悬置上及久坐，湿寒入胞里，结在小腹，牢痛为之积聚，小如鸡子，大者如拳，按之跳手隐隐然，或如虫啮，或如针刺，气时抢心，两胁支满，不能食饮，食不消化，上下通流^⑧，或守胃脘，痛连玉门、背膊，呕逆短气，汗出，少腹苦寒，胞中创^⑨，咳引阴痛，小便自出，子门不正，令人无子，腰胯疼痛，四肢沉重淫跃^⑩，一身尽肿，乍来乍去，大便不利，小便淋沥，或月经不通，或下如腐肉，青黄赤白黑等，如豆汁，梦泄不祥方：亦名紫盖丸。

牡蒙 厚朴 硝石 前胡 干姜 廔虫

- ① 炔煤：烟尘。《说文》：“炔，灰，炔煤也。”《说文通训定声》：“今苏俗谓之烟尘。”《玉篇》：“炔，炔煤，烟尘也。”
- ② 或在月后：道藏本“后”下有“方”字。《考异》曰：“嘉靖本、万历本‘后’下有‘方’字。”
- ③ 噫(ǐ)：饱食后排出胃中气体曰“噫”。《说文》：“噫，饱食息也。”后世作“噯”。
- ④ 不欲食：道藏本“食”下有“方”字。《考异》：“嘉靖本、万历本‘食’下有‘方’字。”
- ⑤ 鳖甲：孙真人本作“龟甲”。
- ⑥ 乌贼骨：孙真人本作“乌头”。
- ⑦ 络：原作“络”，“络”之借字，今改为通用字。下皆仿此。
- ⑧ 上下通流：山田业广曰：“按‘通’上疑脱‘不’字，或当作‘上下不通’。”
- ⑨ 胞中创：孙真人本作“胞中有疮”。
- ⑩ 淫跃：游走痛痒不适感。本作“淫淫”，音变为“淫跃”、“淫奔”等。

牡丹 蜀椒 黄芩 桔梗 茯苓 细辛 葶
 苈 人参 芎藭 吴茱萸 桂心各十八铢 大
 黄二两半 附子一两六铢 当归半两

右二十味，为末，蜜和，更捣万杵，丸如梧子大。空心酒服三丸，日三，不知则加之至五六丸。下赤白青黄物如鱼子者，病根出矣。

治月经不通，结成癥瘕如石，腹大骨立^①，宜此破血下癥方：

大黄 硝石各六两 巴豆 蜀椒各一两
 代赭 柴胡熬变色 水蛭 丹参^②熬令紫色 土
 瓜根各三两 干漆 芎藭 干姜 虻虫 茯苓
 各二两

右十四味，为末，巴豆别研，蜜和丸如梧子。空心酒服二丸，未知，加至五丸，日再服。《千金翼》无柴胡、水蛭、丹参、土瓜根。

大虻虫丸 治月经不通六七年，或肿满气逆，腹胀腹痛，宜服此，数有神验方：

虻虫四百枚 蛭蛭一升 干地黄 牡丹
 干漆 芍药 牛膝 土瓜根 桂心各四两 吴
 茱萸 桃仁 黄芩 牡蛎各三两 茯苓 海藻
 各五两 水蛭三百枚 芒硝一两 人参一两半
 葶苈五合

右十九味，为末，蜜和丸如梧子大。每日空心酒下七丸，不知加之，日三服。《千金翼》无芒硝、人参。

桂心酒 治月经不通，结成癥瘕方：

桂心 牡丹 芍药 牛膝 干漆 土瓜
 根 牡蛎各四两 吴茱萸一升 大黄三两 黄
 芩 干姜各二两 虻虫二百枚 廑虫 蛭蛭
 水蛭各七十枚 乱发灰 细辛各一两 僵蚕五十
 枚 大麻仁 灶突墨三升^③ 干地黄六两 虎杖
 根 鳖甲各五两 菴蒿子二升

右二十四味，咬咀，以酒四斗，分两瓮浸之；七日，并一瓮盛，搅令调，还分作两瓮。初服二合，日二，加至三四合。

虎杖煎 治腹内积聚，虚胀雷鸣，四肢沉重，月经不通，亦治丈夫病方：

取高地虎杖根，细剉二斛，以水二石五斗，煮取一大斗半，去滓，澄滤令净，取好淳酒五升和煎，令如饴。每服一合，消息^④为度，不知则

加之。

又方，治月经闭不通，结瘕，腹大如瓮，短气欲死方：

虎杖根百斤，去头、去土，曝干，切 土瓜根
 牛膝各取汁二斗

右三味，咬咀，以水一斛浸虎杖根一宿，明旦煎取二斗，纳土瓜、牛膝汁，搅令调匀，煎令如饴。每以酒服一合，日再夜一，宿血当下。若病去，止服^⑤。

桃仁煎 治带下^⑥，经闭不通方：

桃仁 虻虫各一升 朴硝五两 大黄六两

右四味，为末，别治桃仁，以醇苦酒四升纳铜铛中，炭火煎取二升，下大黄、桃仁、虻虫等，搅勿住手；当欲可丸，下朴硝，更搅勿住手，良久出之，可丸乃止。取一丸如鸡子黄投酒中，预一宿勿食服之。至晡时，下如大豆汁，或如鸡肝、凝血、虾蟆子，或如膏，此是病下也。

治月经不通^⑦，脐下坚结，大如杯升，发热往来，下痢羸瘦，此为气瘕一作血瘕。若生肉瘕，不可为也。疗之方：

生地黄三十斤，取汁 干漆一斤，为末

右二味，以漆末纳地黄汁中，微火煎令可丸。每服酒下如梧子大三丸，不知加之，常以食后服。

治月经不通，甚极闭塞方：

牛膝一斤 麻子三升，蒸 土瓜根三两 桃
 仁二升

右四味，咬咀，以好酒一斗五升，浸五宿。一服五合，渐加至一升，日三，能多益佳。

治产后风冷，留血不去，停结，月水闭塞方：

桃仁 麻子仁各二升 菴蒿一升

① 骨立：谓人瘦极，骨形外露。

② 丹参：孙真人本作“丹砂”。

③ 三升：《考异》曰：“‘三’上恐脱‘各’字，或‘大麻仁’下分量缺。”按孙真人本“大麻仁”用“三升”。

④ 消息：停止，平息。此谓病情平息。

⑤ 止服：《考异》曰：“‘止’讹‘但’，正德本、嘉靖本同，今据万历本改。”

⑥ 带下：孙真人本“下”下有“赤白”二字。

⑦ 治月经不通：《千金翼》卷五第二载此方名“生地黄丸”。



右三味,咬咀,以好酒三斗浸五宿。每服五合,日三,稍加至一升。

五京丸 治妇人腹中积聚,九痛七害,及腰中冷引小腹,害食,得冷便下方:

干姜 蜀椒各三两 附子一两 吴茱萸一升 当归 狼毒 黄芩 牡蛎各二两

右八味^①,为末,蜜和丸如梧子。初服三丸,日二,加至十丸。此出京氏五君,故名五京。久患冷困当服之。

鸡鸣紫丸 治妇人癥瘕积聚方:

皂荚一分 藜芦 甘草 矾石^② 乌喙 杏仁 干姜 桂心 巴豆各二分 前胡 人参各四分 代赭五分 阿胶六分 大黄八分

右十四味,为末,蜜丸如梧子。鸡鸣时服一丸,日益一丸,至五丸止,仍从一^③起。下白者,风也;赤者,癥瘕也;青微黄者,心腹病^④。

辽东都尉所上丸 治脐下坚癖,无所不治方:

恒山 大黄 巴豆各一分 天雄二枚 苦参 白薇 干姜 人参 细辛 狼牙 龙胆 沙参 玄参 丹参各三分 芍药 附子 牛膝 茯苓各五分 牡蒙四分 藟芦六分,一方云二两三分

右二十味,为末,蜜丸。宿勿食,服^⑤五丸,日三。大羸瘦,月水不调,当二十五日^⑥服之,下长虫,或下种种病出;二十五日服^⑦,中所苦悉愈,肌肤盛;五十日万病除,断绪者有子。

牡蛎丸 治经闭不通,不欲饮食方:

牡蛎四两 大黄一斤 柴胡五两 干姜三两 芎蒭 茯苓各二两半 蜀椒十两 葶苈子 芒硝 杏仁各五合 水蛭 虻虫各半两 桃仁七十枚

右十三味,为末,蜜丸如梧子大。饮服七丸,日三。

当归丸 治腰腹痛,月水不通利方:

当归 芎蒭各四两 虻虫 乌头 丹参^⑧ 干漆各一两 人参 牡蛎 土瓜根 水蛭各二两 桃仁五十枚

右十一味,为末,以白蜜丸如梧子大。酒下三丸,日三服。

硝石汤 治血瘦,月水留,瘀血大不通,下病,散坚血方:

硝石 附子 虻虫各三两 大黄 细辛 干姜 黄芩各一两 芍药 土瓜根 丹参 代赭 蛭蟅各二两 大枣十枚 桃仁二升 牛膝一斤 朴硝四两

右十六味^⑨,咬咀,以酒五升、水九升,渍药一宿,明旦煎取四升,去滓,下朴硝、硝石烺尽。分四服,相去如炊顷。去病后,食黄鸭羹,勿见风。

赤白带下崩中漏下第三论二首

方六十五首 灸法八首

论曰:诸方说三十六疾者,十二癥、九痛、七害、五伤、三瘤不通是也。

何谓十二癥?是所下之物^⑩,一曰状如膏,二曰如黑血,三曰如紫汁,四曰如赤肉,五曰如脓痂,六曰如豆汁,七曰如葵羹,八曰如凝血,九曰如清血,血似水^⑪,十曰如米泔,十一曰如月浣^⑫乍前乍却^⑬,十二曰经度不应期也。

何谓九痛?一曰阴中痛伤^⑭,二曰阴中淋漓痛,三曰小便即痛,四曰寒冷痛,五曰经来即

① 右八味:《千金翼》卷五第二载此方无“蜀椒”,方中只有七味。

② 矾石:《千金翼》卷五第二作“礬石”。

③ 一:《千金翼》卷五第二“一”下有“丸”字。

④ 青微黄者,心腹病:《千金翼》卷五第二作“青者,疝也;黄者,心腹病也”。

⑤ 服:《千金翼》卷五第二“服”上有“酒”字。

⑥ 二十五日:《千金翼》卷五第二作“十五日”。

⑦ 服:《千金翼》卷五第二作“腹”,连下读。

⑧ 丹参:《千金翼》卷八第二同方作“丹砂”。

⑨ 十六味:《千金翼》卷八第二同方无“大枣”,为十五味。又“丹参”作“丹砂”。

⑩ 物:《考异》曰:“‘物’讹‘初’,正德本、嘉靖本同,今据万历本改。”按《病源》卷三十八《带下三十六疾候》作“物”。

⑪ 血似水:此十二癥并列各句均为单句,“血似水”三字似为注文衍入正文。

⑫ 月浣:即妇女月经。妇女每月行经,必得洗浣。故名。

⑬ 却:后退。

⑭ 痛伤:孙真人本作“伤痛”。

腹中痛,六曰气满痛,七曰汁出阴中,如有虫啮痛,八曰胁下分痛^①,九曰腰胯痛。

何谓七害?一曰穹孔^②痛不利,二曰中寒热痛,三曰小腹急坚痛,四曰脏不仁,五曰子门不端引背痛,六曰月浣乍多乍少,七曰害吐。

何谓五伤?一曰两胁支满痛,二曰心痛引胁,三曰气结不通,四曰邪思^③泄利,五曰前后痼寒^④。

何谓三痼?一曰羸瘦不生肌肤,二曰绝产乳,三曰经水闭塞。

病有异同,具治之。方:

白垚丸 治女人三十六疾方:又方见后。

白垚 龙骨 芍药各十八铢 黄连 当归 茯苓 黄芩 瞿麦 白薇 石韦 甘草 牡蛎 细辛 附子 禹余粮 白石脂 人参 乌贼骨 藁本 甘皮^⑤ 大黄以上各半两

右二十一味,为末,蜜和丸如梧子大。空腹饮服十丸,日再,不知加之。二十日知,一月百病除。若十二癥,倍牡蛎、禹余粮、乌贼骨、白石脂、龙骨;若九痛,倍黄连、白薇、甘草、当归;若七害,倍细辛、藁本、甘皮,加椒、茱萸各一两;若五伤,倍大黄、石韦、瞿麦;若三痼,倍人参,加赤石脂、矾石、巴戟天各半两。合药时随病增减之。

治女人腹中十二疾,一曰经水不时,二曰经来如清水,三曰经水不通,四曰不周时^⑥,五曰生不乳,六曰绝无子,七曰阴阳减少,八曰腹苦痛如刺,九曰阴中寒^⑦,十曰子门相引痛,十一曰经来冻如葵汁状^⑧,十二曰腰急^⑨痛。凡此十二病得之时,因与夫卧起,月经不去,或卧湿冷地,及以冷水洗浴,当时取快,而后生百疾,或疮痍未瘥,便合阴阳,及起早作劳,衣单席薄,寒从下入。方:

半夏 赤石脂各一两六铢 蜀椒 干姜 吴茱萸 当归 桂心 丹参 白薇 防风各一两 菖蒲半两

右十一味,为末,蜜和丸如梧子大。每日空心酒服十丸,日三,不知稍加,以知为度。

白石脂丸 治妇人三十六疾,胞中痛,漏下赤白方:

白石脂 乌贼骨 禹余粮 牡蛎各十八铢 赤石脂 干地黄 干姜 龙骨 桂心 石韦 白薇 细辛 芍药 黄连 附子 当归 黄芩 蜀椒 钟乳 白芷 芎藭 甘草各半两

右二十二味,为末,蜜和丸如梧子大。每日空心酒下十五丸,日再。一方有黄蘗半两。

小牛角觶散 治带下五贲,一曰热病下血;二曰寒热下血;三曰经脉未断为房事,则血漏;四曰经来举重,伤任脉下血;五曰产后脏开经利。五贲之病,外实内虚。方:

牛角觶一枚,烧令赤 鹿茸 禹余粮 当归 干姜 续断各二两 阿胶三两 乌贼骨 龙骨^⑩各一两 赤小豆二升

右十味,治下筛。空腹以酒服方寸匕,日三。《千金翼》无鹿茸、乌贼骨^⑪。

龙骨散 治淳下^⑫十二病绝产^⑬,一曰白带,二曰赤带,三曰经水不利,四曰阴胎^⑭,五曰子脏坚,六曰脏癖,七曰阴阳患痛,八曰内强,九曰腹寒,十曰脏闭,十一曰五脏酸痛,十二曰梦与鬼交,宜服之^⑮。淳下,一本作腹下。

- ① 分痛:《病源》卷三十八《带下三十六疾候》作“皮痛”,《医心方》卷二十一第二十四引《病源》作“引痛”。
- ② 穹孔:原作“穷孔”,“穷”通“穹”,今改为通用字。穹孔,即孔窍。《病源》卷三十八《带下三十六疾候》作“穹孔”,此指阴道口。
- ③ 邪思:《医心方》卷二十一第二十四引作“邪恶”。
- ④ 痼寒:《医心方》卷二十一第二十四引作“痼塞”。
- ⑤ 甘皮:伊泽兰轩曰:“本书卷六上口病中有‘甘子皮’,即是也。‘甘’即‘柑’。”
- ⑥ 不周时:山田业广曰:“谓月经虽来,不过周时也。”
- ⑦ 阴中寒:孙真人本作“腹中冷热不调”。
- ⑧ 葵汁状:即葵羹汁状,以葵菜所作之羹汤。
- ⑨ 急:孙真人本作“背”。
- ⑩ 龙骨:孙真人本无“龙骨”,方由九味组成。
- ⑪ 千金翼无鹿茸乌贼骨:此下当补“赤小豆”三字。《千金翼》卷八第一同方宋臣注:“《千金》有赤小豆、鹿茸、乌贼鱼骨,为十味。”
- ⑫ 淳下:孙真人本作“腹下”,与下注文合。《千金翼》卷八第一作“幔下”。按“幔”通“幔”,帷幔,床幔。“幔下”为婉饰之辞,谓床帷中病。
- ⑬ 绝产:孙真人本“绝”上有“令”字。
- ⑭ 阴胎:伊泽兰轩曰:“疑《病源》所谓‘鬼胎’类。”
- ⑮ 宜服之:山田业广曰:“‘之’下恐脱‘方’字。”



龙骨三两 黄檗 半夏 灶中黄土 桂心 干姜各二两 石韦 滑石各一两 乌贼骨 代赭各四两 白僵蚕五枚

右十一味，治下筛。酒服方寸匕，日三。白多者，加乌贼骨、僵蚕各二两；赤多者，加代赭五两；小腹冷，加黄檗二两；子脏坚，加干姜、桂心各二两。以上各随病增之。服药三月^①，有子即住药，药太多，生两子。当审方取好药。寡妇、童女不可妄服^②。

治女人带下诸病方：

大黄蒸三斗米下 附子 茯苓 牡蒙 牡丹 桔梗 葶苈各三两 厚朴 芎藭 人参 当归 虻虫 蜀椒 吴茱萸 柴胡 干姜 桂心各半两 细辛二两半

右十八味，为末，蜜和丸如梧子大。每日空心酒服二丸，不知加之，以腹中温温为度。一本有麻子三两、泽兰半两，而无蜀椒、葶苈。

治带下百病，无子，服药十四日下血，二十日下长虫及清黄汁出，三十日病除，五十日肥白方：

大黄破如豆粒，熬令黑色 柴胡 朴硝各一斤 芎藭五两 干姜 蜀椒各一升 茯苓如鸡子大一枚

右七味，为末，蜜丸如梧子大。先食米饮服七丸，不知，加至十丸，以知为度。

治带下方：

枸杞根一斤 生地黄五斤

右二味，咬咀，以酒一斗，煮取五升，分为三服。水煮亦得。

治妇人及女子赤白带方：

禹余粮 当归 芎藭各一两半 赤石脂 白石脂 阿胶 龙骨 石韦一两六铢^③ 乌贼骨 黄檗 白蔹 黄芩一用黄连 续断 桑耳 牡蛎各一两

右十五味，为末，蜜丸梧子大。空心饮下十五丸，日再，加至三十丸为度。

白马蹄丸 治女人下焦寒冷，成带下赤白淫^④方：

白马蹄 鳖甲 鲤鱼甲 龟甲 蜀椒各一两 磁石 甘草 杜仲 萆薢 当归 续断

芎藭 禹余粮 桑耳 附子各二两

右十五味，为末，蜜丸梧子大。以酒服十丸，加至三十丸，日三服。一本无龟甲。

白马骠^⑤散 治带下方：下白者，取白马骠；下赤者，取赤马骠，随色取之。

白马骠二两 龟甲四两 鳖甲十八铢 牡蛎一两十八铢

右四味，治下筛。空心酒下方寸匕，日三服，加至一匕半。

治五色带下方：

服大豆紫汤，日三服。方见前三卷风篇中。

又方：

烧马左蹄为末，以酒服方寸匕，日三服。

又方：

烧狗头和毛皮骨为末，以酒服方寸匕。

又方：

煮瓠带汁，服一杯良。

又方：

烧马蹄底护，干为末，以酒服方寸匕，日三。

云母芎藭散 卫公治五崩身瘦，咳逆，烦满少气，心下痛，面生疮，腰痛不可俯仰，阴中肿，如有疮状，毛中痒，时痛，与子脏相通，小便不利，常拘急，头眩，颈项急痛，手足热，气逆冲急，心烦不得卧，腹中急痛，食不下，吞醋噤苦，上下肠鸣，漏下赤白青黄黑汁，大臭如胶污衣状，皆是内伤所致。中寒即下白，热^⑥即下赤，多饮即下黑，多食即下黄，多药即下青，或喜或怒，心中常恐，或忧劳便发动^⑦，大恶风寒^⑧。

云母 芎藭 代赭 东门边木烧，各一两 白僵蚕 乌贼骨 白垩 猬皮各六铢 鳖甲^⑨ 一作龟甲 桂心 伏龙肝 生鲤鱼头各十八铢

① 三月：孙真人本作“旬日”。

② 不可妄服：孙真人本“服”下有“必作淫泆之怪也”七字。

③ 一两六铢：“一”上疑脱“各”字。

④ 赤白淫：指妇人赤白带下。

⑤ 骠(máo)：马颈上的长毛。即马鬃、马髻。

⑥ 热：当作“中热”，或承前省。

⑦ 发动：即“发作”。多用于旧病复发。

⑧ 大恶风寒：道藏本“寒”下有“方”字。

⑨ 鳖甲：孙真人本作“龟甲”。

右十二味，治下筛。酒服方寸匕，日三夜一。一方有龙骨、干葛^①。

慎火草散 治崩中、漏下赤白青黑，腐臭不可近，令人面黑无颜色，皮骨相连，月经失度，往来无常，小腹弦急，或苦绞痛上至心，两胁肿胀，食不生肌肤，令人偏枯，气息乏少，腰背痛连肋，不能久立，每嗜卧困懒^②。又方见后。

慎火草 白石脂 禹余粮 鳖甲^③ 干姜 细辛 当归 芎藭 石斛 芍药 牡蛎各二两 黄连 蔷薇根皮 干地黄各四两 熟艾 桂心各一两

右十六味，治下筛。空腹酒服方寸匕，日三，稍加至二匕。若寒多者，加附子、椒；热多者，加知母、黄芩各一两；白多者，加干姜、白石脂；赤多者，加桂心、代赭各二两^④。

禹余粮丸 治崩中，赤白不绝，困笃方：

禹余粮五两 白马蹄十两 龙骨三两 鹿茸二两 乌贼鱼骨一两

右五味，为末，蜜丸梧子大。以酒服二十丸，日再，以知为度。

增损禹余粮丸 治女人劳损，因成崩中，状如月经来，去多不可禁止，积日不断，五脏空虚，失色黄瘦，崩竭暂止，少日复发，不耐动摇，小劳辄剧。治法且宜与汤，未宜与此丸也。发时服汤，减退即与此丸。若是疾久，可长与此方：

禹余粮 龙骨 人参 桂心 紫石英 乌头 寄生 杜仲 五味子 远志各二两 泽泻 当归 石斛 茯苓 干姜各三两 蜀椒 牡蛎 甘草各一两

右十八味，为末，蜜丸梧子大。空心酒下十丸，渐加至二十丸，日三服。

治女人白崩及痔病方：

槐耳 白薇 艾叶 蒲黄 白芷各二两 黄耆 人参 续断 当归 禹余粮 橘皮 茯苓 干地黄 猬皮各三两 牛角觶四两 猪后悬蹄二十个 白马蹄四两，酒浸一宿，熬

右十七味，为末，蜜丸。每日空心酒下二十丸，日二，加之^⑤。

治妇人忽暴崩中，去血不断，或如鹅鸭肝者方：

小蓟根六两 当归 阿胶 续断 青竹茹 芎藭^⑥各三两 生地黄八两 地榆 釜月下土各四两，绢裹 马通^⑦一升，赤带用赤马，白带用白马

右十味，咬咀，以水八升，和马通汁，煮取三升，分三服。不止，频服三四剂。未全止，续服后丸方：

续断 甘草 地榆 鹿茸 小蓟根 丹参^⑧各三十铢 干地黄二两半 芎藭 赤石脂 阿胶 当归各一两半 柏子仁一两，《集验》作柏叶 龟甲 秦牛^⑨角觶各三两，剉，熬令黑

右十四味，为末，蜜丸梧子大。空心以酒服十丸，日再，后稍加至三十丸。

治女人崩中，去赤白方：

白马蹄五两 蒲黄 鹿茸 禹余粮 白马鬐毛 小蓟根 白芷 续断各四两 人参 干地黄 柏子仁 乌贼骨 黄耆 茯苓 当归各三两 艾叶 茯苓 伏龙肝各二两

右十八味，为末，蜜丸如梧子大。空心饮服二十丸，日再，加至四十丸。

当归汤 治崩中去血，虚羸方：

当归 芎藭 黄芩 芍药^⑩ 甘草各二两 生竹茹二升

右六味，咬咀，以水一斗煮竹茹，取六升，去滓，纳诸药，煎取三升半，分三服。忌劳动、嗔怒，禁百日房事。

治崩中昼夜十数行，众医所不能瘥者方：

芎藭八两，咬咀，以酒五升，煮取三升，分三服。不饮酒，水煮亦得。

① 干葛：《考异》曰：“嘉靖本、万历本‘干葛’作‘干姜’。”按《千金翼》卷八第一本方名“鳖甲散”，亦用干葛。此外并用龙骨、白术，无东门边木，计十四味。

② 困懒：山田业广曰：“‘懒’下恐脱‘方’字。”

③ 鳖甲：孙真人本作“龟甲”。

④ 各二两：孙真人本“两”下有“此卫公方，秘之”六字。

⑤ 加之：山田业广曰：“‘加之’上疑有脱字。”

⑥ 芎藭：孙真人本无“芎藭”，方由九味组成。

⑦ 马通：山田业广曰：“‘通’下疑脱‘汁’字。”

⑧ 丹参：孙真人本作“丹沙”。

⑨ 秦牛：疑当作“犊牛”。《本草纲目·牛》：“南牛曰犊，北牛曰犊。”“犊牛小而水牛大。”

⑩ 芍药：孙真人本无“芍药”，方由五味组成。



治崩中下血，出血一斛，服之即断，或月经来过多，及过期不来者，服之亦佳方：

吴茱萸 当归各三两 芎藭 人参 芍药 牡丹 桂心 阿胶 生姜 甘草各二两 半夏八两 麦门冬一升

右十二味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分为三服。

治暴崩中，去血不止方：

牡蛎 兔骨各二两半，炙

右二味，治下筛。酒服方寸匕，日三。

治女人白崩方：

芎藭 桂心 阿胶 赤石脂 小蓟根各二两 干地黄四两 伏龙肝如鸡子大七枚

右七味，㕮咀，以酒六升、水四升合煮，取三升，去滓，纳胶，令烊尽，分三服，日三。《千金翼》只六味，无伏龙肝。

伏龙肝汤 治崩中，去赤白或如豆汁方：

伏龙肝如弹丸七枚 生地黄四升，一方五两 生姜五两 甘草 艾叶 赤石脂 桂心各二两

右七味，㕮咀，以水一斗，煮取三升。分四服，日三夜一。

大牛角中仁散 治积冷崩中，去血不止，腰背痛，四肢沉重，虚极方：

牛角仁^①一枚，烧 续断 干地黄 桑耳 白术 赤石脂 矾石 干姜 附子 龙骨 当归各三两 人参一两 蒲黄 防风 禹余粮各二两

右十五味，治下筛。以温酒未食服方寸匕，日三，不知稍加。

治崩中去血，积时不止，起死方：

肥羊肉三斤 干姜 当归各三两 生地黄^②二升

右四味，㕮咀，以水二斗煮羊肉，取一斗三升，下地黄汁及诸药，煮取三升，分四服，即断。尤宜羸瘦人服之。

生地黄汤 治崩中漏下，日去数升方：

生地黄一斤 细辛三两

右二味，㕮咀，以水一斗，煮取六升。服七合，久服佳。

治崩中漏下赤白不止，气虚竭方：

龟甲 牡蛎各三两

右二味，治下筛。酒服方寸匕，日三。

又方：

烧乱发，酒和服方寸匕，日三。

又方：

桑耳二两半 鹿茸十八铢

右二味，以醋五升渍，炙燥，渍尽为度^③，治下筛。服^④方寸匕，日三。

又方：

烧鹿角为末，酒服方寸匕，日三。

又方：

烧桃核为末，酒服方寸匕，日三。

又方：

地榆 知母

右二味，各指大、长一尺者，㕮咀，以醋三升，东向灶中治极浓，去滓服之。

又方：

桑木中蝎虫屎^⑤，烧灰，酒服方寸匕。

治崩中下血，羸瘦少气，调中补虚止血方：

泽兰 蜀椒各^⑥二两六铢 藁本 柏子仁 山茱萸 厚朴各十八铢 干地黄 牡蛎各一两半 代赭 桂心 防风 细辛 干姜各一两 甘草 当归 芎藭各一两十八铢 茺萸半两

右十七味，治下筛。空心温酒服方寸匕，日三，神良。一方加白芷、龙骨各十八铢，人参一两十八铢，为二十味。

治崩中方：

白茅根三斤 小蓟根五斤

① 牛角仁：孙真人本作“牛角觶”。

② 生地黄：孙真人本作“地黄汁”。当是，其下以“升”计量，且节度语中亦云“下地黄汁”。

③ 炙燥，渍尽为度：据上下文义，“炙燥”二字当在“渍尽为度”四字下。

④ 服：孙真人本“服”上有“酒”字。

⑤ 桑木中蝎虫屎：原作“桑木中蝎屎”，据孙真人本改。《考异》曰：“诸本同。按妊娠诸病下血第七，治胎堕下血不止方：桑蝎虫矢烧灰，酒服方寸匕。《外台》引文同。据之‘蝎’即‘蝎’讹，而‘中蝎’二字，疑‘蝎虫’误倒者。《尔雅》注：蝎，木蠹也。《本草拾遗》有柘虫屎，盖亦此类。”

⑥ 各：“各”字原脱，检孙真人本“泽兰”、“蜀椒”各用“九分”，即“二两六铢”，今据补。

右二味，咬咀，以水五斗，煎取四斗，稍稍服之。《外台》用酒煎。

丹参酒 治崩中去血，及产余疾方：

丹参 艾叶 地黄 忍冬 地榆各五斤

右五味，剉，先洗白，熟春，以水渍三宿，出滓，煮取汁，以黍米一斛炊饭酿酒，酒熟榨^①之。初服四合，后稍稍添之。

牡丹皮汤 治崩中血盛，并服三剂即瘥方：

牡丹皮 干地黄 斛脉^②各三两 禹余粮 艾叶 龙骨 柏叶 厚朴 白芷 伏龙肝 青竹茹 芎藭 地榆各二两 阿胶一两 芍药四两

右十五味，咬咀，以水一斗五升，煮取五升，分五服，相去如人行十里久再服。

治崩中单方：

烧牛角末，以酒服方寸匕，日三服。亦治带下。

又方：

桑耳烧令黑，为末，酒服方寸匕，日二服。亦治带下。

又方：

生蓍根一斤半，捣取汁，温服。亦可酒煮服之。

又方：

羊胰一具，以醋煮，去血服之，即止。忌猪、鱼、醋滑物，犯之便死。亦治带下。

治白崩方：

灸小腹横纹^③当脐孔直下百壮。

又，灸内踝上三寸，左右各百壮。

论曰：治漏血不止，或新伤胎，及产后余血不消作坚，使胞门不闭，淋漓去血，经逾日月不止者，未可以断绝血汤，宜且与牡丹丸、散等，待血坚消便停也。坚血消者，所去淋漓便自止，亦渐变消少也。此后有余伤毁，不复处此，乃可作诸主治耳。妇人产乳去血多，伤胎去血多，崩中去血多，金疮去血多，拔牙去血多，未止，心中悬虚，心闷眩冒，头重目暗，耳聋满，举头便闷欲倒，宜且煮当归、芎藭各三两，以水四升，煮取二升，去滓，分二服，即定。展转续次合诸汤治之。

白垺丸 治女人三十六疾，胞中病，漏下不

绝方：又方见前。

邯鄲白垺 禹余粮 白芷 白石脂 干姜 龙骨 桂心 瞿麦 大黄 石韦 白薇 细辛 芍药 甘草 黄连 附子 当归 茯苓 钟乳 蜀椒 黄芩各半两 牡蛎 乌贼骨各十八铢

右二十三味，为末，蜜丸梧子大。空心酒服五丸，日再服。不知，加至十丸。

治女人漏下，或瘥或剧，常漏不止，身体羸瘦，饮食减少，或赤、或白、或黄^④，使人无子者方：

牡蛎 伏龙肝 赤石脂 白龙骨 桂心 乌贼骨 禹余粮各等分

右七味，治下筛。空心酒服方寸匕，日二。白多者，加牡蛎、龙骨、乌贼骨；赤多者，加赤石脂、禹余粮；黄多者，加伏龙肝、桂心，随病加之。张文仲同，亦疗崩中；《肘后》无白龙骨，以粥饮服。

治妇人漏下不止，散方：

鹿茸 阿胶各三两 乌贼骨 当归各二两 蒲黄一两

右五味，治下筛。空心酒服方寸匕，日三夜再服。

治女人产后漏下，及痔病下血方：

矾石一两 附子一枚

右二味，为末，蜜丸如梧子大。空心酒下二丸，日三，稍加至五丸，数日瘥。能百日服之，永断。

芎藭汤 治带下漏血不止方：

芎藭 干地黄 黄耆 芍药 吴茱萸 甘草各二两 当归 干姜各三两

右八味，咬咀，以水一斗，煮取三升，分三服。若月经后，因有赤白不止者，除地黄、吴茱萸，加杜仲、人参各二两。

① 榨：原作“醇”，同“榨”，今改为通用字。

② 斛脉：孙真人本作“斛叶脉”。伊泽兰轩曰：“‘斛脉’即‘斛若’。若，叶也。《证类本草》槲若，味甘苦，平，无毒，主痔，止血，疗血痢，止渴，取脉灸用之。”知槲脉，槲叶脉也。”

③ 纹：原作“文”，“纹”之古字，今改为通用字。

④ 或黄：孙真人本“黄”下有“或黑”二字。



治漏下去血不止方：

取水蛭，治下筛。酒服一钱许，日二，恶血消即愈。

治漏下神方：

取槐子烧末，酒服方寸匕，日三，立瘥。

治漏下去黑^①方：

干漆 麻黄 细辛 桂心 各一两 甘草半两

右五味，治下筛。以指撮著米饮中服之^②。

治漏下去赤^③方：

白术二两 白薇半两 黄蘗二两半

右三味，治下筛。空心酒服方寸匕，日三。

治漏下去黄^④方：

黄连 大黄 桂心 各半两 黄芩 廔虫干地黄 各六铢

右六味，治下筛。空心酒服方寸匕，日三。

治漏下去青^⑤方：

大黄 黄芩 白薇 各半两 桂心 牡蛎 各六铢

右五味，治下筛。空心酒服方寸匕，日三。

治漏下去白^⑥方：

鹿茸一两 白薇十八铢 狗脊半两

右三味，治下筛。空心米饮服方寸匕，日三。

治女子漏下积年不断，困笃方：

取鹊重巢柴烧灰，作末。服方寸匕，日三服，三十日愈，甚良。重巢者，鹊去年在巢中产，今年又在上作重巢产者是也。

马通汤 治漏下血，积月不止方：

赤马通汁一升，取新马屎绞取汁，干者水浸绞取汁 生艾叶 阿胶 各三两 当归 干姜 各二两 好墨半丸

右六味，咬咀，以水八升、酒二升，煮取三升，去滓，纳马通汁及胶，微火煎，取二升，分再服，相去如人行十里久。

马蹄屑汤 治白漏不绝方：

白马蹄 赤石脂 各五两 禹余粮 乌贼骨 龙骨 牡蛎 各四两 附子 干地黄 当归 各三两 甘草二两 白僵蚕一两

右十一味，咬咀，以水二斗，煮取九升，分六

服，日三。

马蹄丸 治白漏不绝方：

白马蹄 禹余粮 各四两 龙骨三兩 乌贼骨 白僵蚕 赤石脂 各二兩

右六味，为末，蜜丸梧子大。酒服十丸，不知加至三十丸。

慎火草散 治漏下方：又方见前。

慎火草十两，熬令黄 当归 鹿茸 阿胶 各四两 龙骨半两

右五味，治下筛。先食酒服方寸匕，日三。

蒲黄散 治漏下不止方：

蒲黄半升 鹿茸 当归 各二两

右三味，治下筛。酒服五分匕，日三，不知，稍加至方寸匕。

灸法：

女人胞漏下血不可禁止，灸关元两旁相去三寸。

女人阴中痛引心下，及小腹绞痛，腹中五寒，灸交仪^⑦百壮。穴在膝外边上一寸宛宛^⑧中是。

女人漏下赤白及血，灸足太阴五十壮。穴在内踝上三寸，足太阴经内踝上三寸名三阴交。

女人漏下赤白，月经不调，灸交仪三十壮。穴在内踝上五寸。

女人漏下赤白，灸营池四穴三十壮。穴在内踝前后两边池中脉上，一名阴阳是。

女人漏下赤白，四肢酸削^⑨，灸漏阴三十壮。穴在内踝下五分微动脚脉上。

女人漏下赤白，泄注，灸阴阳^⑩随年壮，三报。穴在足拇趾下屈里表头白肉际是。

① 去黑：孙真人本作“黑血”。

② 以指撮著米饮中服之：孙真人本作“米汁一盞服方寸匕，日三服”。

③ 去赤：孙真人本作“赤血”。

④ 去黄：孙真人本作“黄血”。

⑤ 去青：孙真人本作“青血”。

⑥ 去白：孙真人本“白”上无“去”字。

⑦ 交仪：蠡沟穴的别名。

⑧ 宛宛：凹陷。“宛”通“凹”。

⑨ 酸削：同“酸慄”、“酸消”，酸楚义。参本卷前注。

⑩ 阴阳：孙真人本作“阴陵”。

月经不调第四方二十三首 灸法一首

白垩丸 治妇人月经一月再来,或隔月不来,或多或少,淋漓不断,或来而腰腹痛,嘘吸不能食,心腹痛,或青黄黑色,或如水,举体沉重方:

白垩 白石脂 牡蛎 禹余粮 龙骨 细辛 乌贼骨各一两半 当归 芍药 黄连 茯苓 干姜 桂心 人参 瞿麦 石韦 白芷 白薇 附子 甘草各一两 蜀椒半两

右二十一味,为末,蜜丸如梧子大。空心酒下二十丸,日三。至月候来时,日四五服为佳。

桃仁汤 治产后及堕身,月水不调,或淋漓不断,断后复来,状如泻水,四体嘘吸,不能食,腹中坚痛,不可行动,月水或前或后,或经月不来,举体沉重,惟欲眠卧,多思酸物方:

桃仁五十枚 泽兰 甘草 芎蒭 人参各二两 牛膝 桂心 牡丹皮 当归各三两 芍药 生姜 半夏各四两 地黄八两 蒲黄七合

右十四味,㕮咀,以水二斗,煮取六升半,分六服。

杏仁汤 治月经不调,或一月再来,或两月三月一来,或月前或月后,闭塞不通方:

杏仁二两 桃仁一两 大黄三两 水蛭 虻虫各三十枚

右五味,㕮咀,以水六升,煮取二升,分三服。一服当有物随大小便有所下,下多者止之,少者勿止,尽三服。

大黄朴硝汤 治经年月水不利,胞中有风冷所致,宜下之^①。

大黄 牛膝各五两 朴硝 牡丹 甘草 紫苑各三两,《千金翼》作紫葳 代赭一两 桃仁 虻虫 水蛭 干姜 细辛 芒硝各二两 麻仁五合

右十四味,㕮咀,以水一斗五升,煮取五升,去滓,纳硝令烊。分五服,五更为首,相去一炊顷,自下后将息,忌见风。

茺萸虻虫汤 治久寒月经不利,或多或少方:

吴茺萸三升 虻虫 水蛭 廙虫 牡丹各一两 生姜一斤 小麦 半夏各一升 大枣二十枚 桃仁五十枚 人参 牛膝各三两 桂心六两 甘草一两半 芍药二两

右十五味,㕮咀,以酒一斗、水二斗,煮取一斗,去滓,适寒温,一服一升,日三。不能饮酒人,以水代之。汤欲成,乃纳诸虫。不耐药者,饮七合。

抵党^②汤 治月经不利,腹中满,时自减,并男子膀胱满急方:

虎掌《千金翼》作虎杖 大黄各二两 桃仁三十枚 水蛭二十枚

右四味,以水三升,煮取一升,尽服之,当下恶血为度。

七熬丸 治月经不利,手足烦热,腹满,默默不欲寐^③,心烦方:

大黄一两半 前胡一作柴胡 芒硝熬,各五两 葶苈 蜀椒并熬,各六铢 生姜^④ 芎蒭各十八铢 茯苓十五铢 杏仁九铢,熬 桃仁二十枚,熬 虻虫熬 水蛭各半合,熬

右十二味,为末,蜜丸梧子大。空腹饮服七丸,日三,不知加一倍。《千金翼》无芎蒭,又一方有廙虫、牡丹各二两,为十四味。

桃仁散 治月经来绕脐痛,上冲心胸,往来寒热如疟症状^⑤。

桃仁五十枚 廙虫二十枚 桂心五寸 茯苓一两 薏苡仁 牛膝 代赭各二两 大黄八两

右八味,治下筛。宿勿食,温酒服一钱匕,日三。

治月经往来,腹肿,腰腹痛方:

廙虫四枚 蜀椒 干姜各六铢 大黄 女

① 宜下之:《考异》曰:“嘉靖本、万历本‘之’下有‘方’字。”

② 抵党:水蛭的别名。《别医别录》:“水蛭……一名至掌。”“至掌”音转为“抵党”。故本方当以水蛭为其主药。

③ 寐:原作“寤”,据孙真人本改。

④ 生姜:《千金翼》卷八第二作“干姜”。

⑤ 如疟症状:“疟症”,慢性传染病。“症”,注也,谓病邪转注他人。道藏本“状”下有“方”字。《考异》曰:“嘉靖本、万历本‘状’下有‘方’字。”



青 桂心 芎藭各半两

右七味，治下筛。取一刀圭，先食，酒服之，日三。十日微下，善养之。

治月经不调，或月头，或月后，或如豆汁，腰痛如折，两脚疼，胞中风寒，下之之方：

大黄 朴硝各四两 牡丹三两 桃仁一升 人参 阳起石 茯苓 甘草 水蛭 虻虫各二两

右十味，咬咀，以水九升，煮取三升，去滓，纳朴硝令烊尽。分三服，相去如一饭顷。

阳起石汤 治月水不调，或前或后，或多或少，乍赤乍白方：

阳起石 甘草 续断 干姜 人参 桂心各二两 附子一两 赤石脂三两 伏龙肝五两 生地黄一升

右十味，以水一斗，煮取三升二合。分四服，日三夜一。

治妇人忧恚，心下支满，膈中伏热，月经不利，血气上抢心，欲呕，不可多食，懈怠不能动方：

大黄 芍药 虻虫各二两 土瓜根 蜀椒 黄芩 白术 干姜 地骨皮一作炭皮 芎藭各一两 桂心 干漆各一两半

右十二味，为末，蜜丸如梧子。每服十丸，日三，不知加之。

牛膝丸 治产后月水往来，乍多乍少，仍复不通，时时疼痛，小腹里急，下引腰身重方：

牛膝 芍药 人参 大黄各三两 牡丹皮 甘草 当归 芎藭各二两 桂心一两 廔虫 蛭 蜚蠊各四十枚 虻虫 水蛭各七十枚

右十四味，为末，蜜丸如梧子。酒服五丸，日三，不知稍增。

又方：

鹿角末服之^①。

又方：

生地黄汁三升，煮取二升，服之。

又方：

饮人乳汁三合。

又方：

烧月经衣，并花水服之。

又方：

烧白狗粪^②焦，作末，酒服方寸匕，日三。

又方：

取白马尿服一升，良。

治月经不断方：

船茹^③一斤，净洗，河水四升半，煮取二升，分二服。

又方：

服地黄酒良。

又方：

服大豆酒亦佳。

又方：

烧箕舌灰，酒服之。

又方，

灸内踝下白肉际青脉上，随年壮。

备急^④

千金要方卷之四

① 服之：孙真人本作“饮服之方寸匕”。

② 粪：孙真人本作“茎”。

③ 船茹：刮取竹皮而成的竹絮，船上备以堵漏。本方用此亦取其可“堵漏”之义。

④ 备急：“备急”上原有“重刊孙真人”五字，据全书体例删。按此卷原缺，为后人据元刻本补入，故体例不一。

备急千金要方卷第五上 少小婴童方上

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

序例第一 择乳母附

初生出腹第二 拭儿口 治生不作声 断脐

衣儿 裹脐 甘草汤 朱蜜 哺乳 浴儿法并方 鸩

口 治生辄死 相儿寿夭

惊痫第三 中风附

客忤第四 魇病 夜啼 惊啼附

伤寒第五 寒热温疟附

咳嗽第六

癖结胀满第七 霍乱附

痈疽瘰癧第八

小儿杂病第九

序例第一 五条 方二首

论曰：夫生民之道，莫不以养小为大。若无于小，卒不成大，故《易》称“积小以成大”^①，《诗》有“厥初生民”^②，《传》云“声子生隐公”^③。此之一义，即是从微至著，自少及长，人情共见，不待经史。故今斯方，先妇人、小儿，而后丈夫、耆老^④者，则是崇本之义也。然小儿气势微弱，医士欲留心救疗，立功差^⑤难。今之学者，多不存意，良由婴儿在于襁褓之内，乳气腥臊，医者操行英雄，诤^⑥肯瞻视？静而言之^⑦，可为大息^⑧者矣。

《小品方》云：凡人年六岁以上为小，十六^⑨以上为少，《巢源》、《外台》作十八^⑩以上为少，三十以上为壮，《巢源》、《外台》作二十以上为壮。五十以上为老。其六岁以下，经所不载，所以乳下婴儿有病难治者，皆为无所承据也。中古有巫妨^⑪《巢源》作巫方者，立小儿《颅囟经》，以占夭寿，判疾病死生，世相传授，始有小儿方焉。逮于晋宋，江左^⑫推诸苏家，传习^⑬有验，流于人间。齐有徐王^⑭者，亦有《小儿方》三卷，故今之

学者，颇得传授。然徐氏位望隆重，何暇留心于少小？详其方意，不甚深细，少有可采，未为至秘^⑮。今博撰诸家及自经用有效者，以为此篇。凡百居家，皆宜达兹养小之术，则无横夭之祸也。

又曰：小儿病与大人不殊，惟用药有多少为异，其惊痫、客忤^⑯、解颅^⑰、不行^⑱等八九篇，合为此卷，下痢等余方并散在诸篇，可披而得之。

- ① 积小以成大：孙真人本作“积小以成高大”，检《易·升》作“积小以高大”。
- ② 厥初生民：出于《诗经·生民》：“厥初生民，时维姜嫄。”言姜嫄为周始祖后稷之母。
- ③ 声子生隐公：《左传·隐公元年》载，鲁隐公为鲁惠公继室声子所生。按，以上三句引文用以证明生养哺育小儿是人间最基本的事务。
- ④ 耆(q)老：泛指老人。古以六十为耆，七十为老，亦泛指老年。
- ⑤ 差：颇，甚。
- ⑥ 诤(jù)：岂，怎么。表反问。
- ⑦ 静而言之：孙真人本作“退而言之”。
- ⑧ 大息：即“太息”，叹息。
- ⑨ 十六：孙真人本作“二十”，检《医心方》卷二十五第一引《小品方》亦作“十六”，似作“十六”不误。
- ⑩ 十八：《外台》卷三十五《小儿方序例论》引《千金》作“十六”。
- ⑪ 巫妨：传说中尧帝之臣，精于医，撰《小儿颅囟经》，早佚。后世之《颅囟经》为宋人伪托之作。
- ⑫ 江左：亦称“江东”，指长江下游以东地区。古人以东为左，故称“江左”。
- ⑬ 习：孙真人本作“集”。
- ⑭ 徐王：南北朝时北齐医家徐之才，字士茂，曾受封西阳郡王，故称“徐王”。著有《小儿方》已佚。
- ⑮ 秘：新奇，奇妙。
- ⑯ 客忤：亦称“中客忤”。小儿受惊导致哭闹不宁，甚者影响正常生长发育之证。古人因其病以外人侵扰为主要原因，故称“客忤”、“中人”。
- ⑰ 解颅：头顶骨缝开解，即囟门不合。
- ⑱ 不行：小儿学步迟缓。



凡生后六十日,瞳子成,能咳笑^①应和人;百日任脉成,能自反覆;一作百五十日。百八十日,尻骨成,能独坐;二百一十日,掌骨成,能匍匐;三百日,腓骨成,能独立;三百六十日,膝骨成,能行。此其定法,若不能依期者,必有不平之处。

凡儿生三十二日一变,六十四日再变,变且蒸;九十六日三变,一百二十八日四变,变且蒸;一百六十日五变,一百九十二日六变,变且蒸;二百二十四日七变,二百五十六日八变,变且蒸;二百八十八日九变,三百二十日十变,变且蒸。积三百二十日小蒸毕后,六十四日大蒸,蒸后六十四日复大蒸,蒸后一百二十八日复大蒸。凡小儿自生三十二日一变,再变为一蒸。凡十变而五小蒸,又三大蒸,积五百七十六日,大小蒸都毕,乃成人。小儿所以变蒸^②者,是荣其血脉,改其五脏,故一变竟,辄觉情态有异。其变蒸之候,变者上气,蒸者体热。变蒸有轻重,其轻者,体热而微惊,耳冷尻冷^③,上唇头白泡起,如鱼目珠子,微汗出;其重者,体壮热而脉乱,或汗或不汗,不欲食,食辄吐^④,目白睛^⑤微赤,黑睛微白。又云:目白者重,赤黑者微,变蒸毕,自精明矣。此其证也。单变小微,兼蒸小剧。凡蒸平者,五日而衰,远者十日而衰。先期五日,后之五日,为十日^⑥之中,热乃除耳。儿生三十二日一变,二十九日先期而热,便治之如法,至三十六七日蒸乃毕耳。恐不解了,故重说之。且变蒸之时,不欲惊动,勿令旁多人。儿变蒸或早或晚,不如法者多。又初变之时,或热甚者,违日数不歇,审计变蒸之日,当其时有热微惊,慎不可治及灸刺,但和视之。若良久热不可已,少与紫丸微下,热歇便止。若于变蒸之中,加以时行温病,或非变蒸时而得时行者,其证皆相似,惟耳及尻通热,口上无白泡耳。当先服黑散以发其汗,汗出,温粉粉之,热当歇,便就瘥。若犹不都除,乃与紫丸下之。儿变蒸时,若有寒加之,即寒热交争,腹腰天纠^⑦,啼不止者,熨之则愈也。熨法出下篇,炙粉絮熨者是。变蒸与温壮伤寒相似,若非变蒸,身热耳热,尻亦热,此乃为他病,可作余治。审^⑧是变蒸,不得为余治也。

又一法,凡儿生三十二日始变,变者,身热也。至六十四日再变,变且蒸,其状卧端正也。至九十六日三变定^⑨者,候丹孔出而泄。至一百二十八日四变,变且蒸,以能咳笑也。至一百六十日五变,以成机关^⑩也。至一百九十二日六变,变且蒸,五机^⑪成也。至二百二十四日七变,以能匍匐也。至二百五十六日八变,变且蒸,以知欲学语也。至二百八十八日九变,以亭亭然^⑫也。凡小儿生至二百八十八日,九变四蒸也。当其变之日,慎不可妄治之,则加其疾。变且蒸者,是儿送迎月也。蒸者,甚热而脉乱、汗出是也,近者五日歇,远者八九日歇也。当是蒸上,不可灸刺妄治之也。

紫丸 治小儿变蒸,发热不解,并挟伤寒温壮,汗后热不歇,及腹中有痰癖,哺乳不进,乳则吐,食痢,先寒后热者方:

代赭 赤石脂各一两 巴豆三十枚 杏仁五十枚

右四味,末之,巴豆、杏仁别研为膏,相和,更捣二千杵,当自相得,若硬,入少蜜同捣之,密器中收。三十日儿服如麻子丸,与少乳汁令下,食顷后,与少乳勿令多,至日中当小下,热除,若未全除,明旦更与丸。百日儿服如小豆

① 咳(hái)笑:小儿笑。《说文》:“咳,小儿笑也。”

② 变蒸:婴幼儿在成长发育过程中表现出的呈周期性的生理变化。主要表现为发热、脉乱、汗出等。一般不属于病态,可不加治疗。变蒸说始于西晋王叔和,后世医家继相传演,其说益繁。但也有否定此说的。

③ 尻冷:《诸病源候论》卷四十五《变蒸候》作“髀亦冷”。

④ 吐乳:吐奶水。《广韵》:“乳,小儿欧乳也。”

⑤ 白睛:眼白。按“睛”,本指黑眼珠,亦引申指眼窝内各部分组织。故眼白称“白睛”,下句“黑睛”则指黑眼珠。又“睛”原作“精”,同“睛”,今改为通用字。

⑥ 十日:疑“十日”二字下当重言“十日”二字。

⑦ 天纠:屈曲貌,同“天矫”。此指小儿腹痛变腰护痛之体态。“纠”原作“紃”,同“纠”,今改从通用字。

⑧ 审:果真,确实。《玉篇》:“审,信也。”

⑨ 变定:孙真人本“变”下无“定”字。《医心方》卷二十五第十四“变”下重一“变”字。

⑩ 机关:人体关节。“成机关”谓关节已能发挥功能。

⑪ 五机:孙真人本作“腓骨”。《医心方》卷二十五第十四此上有“以知”二字。

⑫ 亭亭然:直立貌。此指小儿已能直立。

一丸,以此准量增减。夏月多热,喜令发疹,二三十日辄一服佳。紫丸无所不疗,虽下不虚人。

黑散 治小儿变蒸中挟时行温病,或非变蒸时而得时行者方:

麻黄半两 大黄六铢 杏仁半两

右三味,先捣麻黄、大黄为散,别研杏仁如脂,乃细细纳散,又捣令调和,纳密器中。一月儿服小豆大一枚,以乳汁和服,抱^①令得汗,汗出,温粉粉之,勿使见风。百日儿服如枣核,以儿大小量之。

择乳母法

凡乳母者,其血气为乳汁也。五情善恶,悉是血气所生也。其乳儿者,皆宜慎于喜怒。夫乳母形色所宜,其候甚多,不可求备。但取不胡臭、癭瘰、气嗽^②、痼^③疥、痴癰^④、白秃、疔疮、沈唇^⑤、耳聋、鼾鼻、癰瘤,无此等疾者,便可饮儿也。师见其故灸癰,便知其先疾之源也。

初生出腹第二论二首 十二事

论曰:小儿初生,先以绵裹指,拭儿口中及舌上青泥恶血,此为之玉衡一作衙。若不急拭,啼声一发,即入腹成百病矣。

儿生落地不作声者,取暖水一器灌之,须臾当啼。儿生不作声者,此由难产少气故也。可取儿脐带向身却捋之,令气入腹,仍呵之至百度,啼声自发。亦可以葱白徐徐鞭之,即啼。

儿亦^⑥生,即当举之,举之迟晚,则令中寒,腹内雷鸣。乃先浴之,然后断脐,不得以刀子割之,须令人隔单衣物咬断,兼以暖气呵七遍,然后缠结,所留脐带,令至儿足跗上。短则中寒,令儿腹中不调,常下痢。若先断脐,然后浴者,则脐中水,脐中水则发腹痛。其脐断讫,连脐带中多有虫,宜急剔拨去之,不尔,入儿腹成疾。断儿脐者,当令长六寸,长则伤肌,短则伤脏。不以时断,若接^⑦汁不尽,则令暖气渐微,自生寒,令儿脐风。

生儿宜用其父故衣裹之,生女宜以其母故衣,皆勿用新帛为善。不可令衣过厚,令儿伤皮肤,害血脉,发杂疮而黄。儿衣绵帛,特忌厚热,

慎之慎之。凡小儿始生,肌肤未成,不可暖衣,暖衣则令筋骨缓弱。宜时见风日,若都不见风日^⑧,则令肌肤脆软,便易中伤。皆当以故絮衣之,勿用新绵也。凡天和暖无风之时,令母将儿于日中嬉戏,数见风日,则血凝气刚,肌肉牢密,能耐风寒,不致疾病。若常藏在帟帐之中,重衣温暖,譬犹阴地之草木,不见风日,软脆不堪风寒也。

凡裹脐法,捶^⑨治白练^⑩令柔软,方四寸,新绵厚半寸,与帛等合之,调其缓急,急则令儿吐乳。儿生二十日,乃解视脐。若十许日,儿怒啼,似衣中有刺者,此或脐燥还刺其腹,当解之,易衣更裹。裹脐时,闭户下帐,燃火令帐中温暖,换衣亦然,仍以温粉粉之,此谓冬时寒也。若脐不愈,烧绛帛末粉之。若过一月,脐有汁不愈,烧虾蟆灰粉之,日三四度。若脐中水及中冷,则令儿腹绞痛,夭叫啼呼,面目青黑。此是中水之过,当炙粉絮以熨之,不时治护。脐至肿者,当随轻重,重者便灸之,乃可至八九十壮;轻者脐不大肿,但出汁,时时啼呼者,捣当归末,和胡粉敷之,炙絮日熨之,至百日愈,以啼呼止为候。若儿粪青^⑪者,冷也,与脐中水同。

儿洗浴、断脐竟,褊抱^⑫毕,未可与朱蜜,宜

① 抱:同“包”,包裹。俗体分化字。

② 嗽:原作“救”,据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

③ 痼:一种因风湿热邪客于肌肤所致的皮肤疾病。症见手足小粒突起,搔痒疼痛,搔破流水等。详见《诸病源候论》卷三十五《痼疮候》。

④ 痴癰:孙真人本作“癰瘡”,与《医心方》卷二十五第十五引《小品方》合。

⑤ 沈唇:一种发于唇口的疮疡病。

⑥ 亦:孙真人本、道藏本并作“已”。按“亦”通“一”。

⑦ 接(ruó):揉搓。字原作“接”,“接”的异体字,今改从通用字。又疑“接”当作“捋”,以手顺抹(摩捋)曰“捋”。参见上节。

⑧ 风日:“日”字原脱,据《外台》卷三十五《小儿初生将息法》引《千金》补。

⑨ 捶:原作“椎”,同“捶”,今改从通用字。

⑩ 白练:生丝织品经煮练而得的白色熟绢。

⑪ 青:孙真人本作“清”。

⑫ 褊抱:缠束包裹。按“褊”,同“綈”(今“绷”字)。《说文》:“綈,束也。”作名词用则为裹婴儿的包被。《广韵》:“綈束儿衣。”“抱”,同“包”,俗体分化字。



与甘草汤：以甘草如手中指一节许，打碎，以水二合，煮取一合，以绵缠沾取，与儿吮之。连吮汁，计得一蚬壳入腹止，儿当快吐，吐去心胸中恶汁也。如得吐，余药更不须与。若不得吐，可消息，计如饥渴，须臾更与之。若前所服及更与并不得吐者，但稍稍与之，令尽此一合止。如得吐去恶汁，令儿心神智慧无病也。饮一合尽都不吐者，是儿不含恶血耳，勿复与甘草汤，乃可与朱蜜，以镇心神、安魂魄也。

儿新生三日中，与朱蜜者不宜多，多则令儿脾胃冷，腹胀，喜阴痢，气急，变噤瘖而死。新生与朱蜜法：以飞炼朱砂如大豆许，以赤蜜一蚬壳和之，以绵缠箸头^①沾取，与儿吮之，得三沾止，一日令尽此一豆许，可三日与之，则用三豆许也。勿过此，则伤儿也。与朱蜜竟，可与牛黄如朱蜜多少也。牛黄益肝胆，除热，定精神，止惊，辟恶气，除小儿百病也。

新生三日后，应开肠胃，助谷神。可研米作厚饮，如乳酪厚薄，以^②豆大与儿咽之，频咽三豆许止，日三与之，满七日可与哺也。儿生十日始哺如枣核，二十日倍之，五十日如弹丸，百日如枣。若乳汁少，不得从此法，当用意小增之。若三十日^③而哺者，令儿无疾。儿哺早^④者，儿不胜谷气，令生病，头面、身体喜生疮，愈而复发，令儿尪弱^⑤难养。三十日后，虽哺勿多，若不嗜食，勿强与之。强与之不消，复生疾病。哺乳不进者，腹中皆有痰癖也。当以四物紫丸微下之，节哺乳，数日便自愈。小儿微寒热，亦当尔^⑥利之，要当下之，然后乃瘥。

凡乳儿不欲太饱，饱则呕吐。每候儿吐者，乳太饱也，以空乳乳之即消，日四。乳儿若脐未愈，乳儿太饱，令风中脐也。夏不去热乳，令儿呕逆。冬不去寒乳，令儿咳痢。母新房以乳儿，令儿羸瘦，交胫不能行。母有热以乳儿，令变黄、不能食。母怒以乳儿，令喜惊、发气疝，又令上气癫狂。母新吐下以乳儿，令虚羸。母醉以乳儿，令身热腹满。

凡新生小儿，一月内常饮猪乳大佳。

凡乳母乳儿，当先极掬，散其热气，勿令汁奔出，令儿噎，辄夺其乳，令得息，息已，复乳之。

如是十返五返，视儿饥饱节度^⑦，知一日中几乳而足，以为常。又常捉^⑧去宿乳。儿若卧，乳母当以臂枕之，令乳与儿头平乃乳之，令儿不噎。母欲寐，则夺其乳，恐填口鼻，又不知饥饱也。

浴儿法 凡浴小儿汤，极须令冷热调和。冷热失所^⑨，令儿惊，亦致五脏疾也。凡儿冬不可久浴，浴久则伤寒；夏不可久浴，浴久则伤热。数浴背冷，则发病。若不浴，又令儿毛落。新生浴儿者，以猪胆一枚，取汁投汤中以浴儿，终身不患疮疥，勿以杂水浴之。儿生三日，宜用桃根汤浴：桃根、李根、梅根各二两，枝亦得，咬咀之，以水三斗，煮二十沸，去滓，浴儿良，去不祥，令儿终身无疮疥^⑩。治小儿惊，辟恶气，以金虎汤浴：金一斤、虎头骨一枚，以水三斗，煮为汤浴，但须浴即煮用之。

凡小儿初出腹有鹅口者，其舌上有白屑如米，剧者鼻外一作中亦有之。此由儿在胞胎中受谷气盛故也，或妊娠时嗜糯米使之然。治之法：以发缠箸头，沾井花水擦拭之，三日如此，便脱去也。如不脱，可煮栗藋^⑪汁令浓，以绵缠箸头拭之。若春夏无栗藋，可煮栗木皮^⑫，如用井花水法。

小儿初出腹有连舌，舌下有膜如石榴子中隔，连其舌下，后喜令儿言语不发不转也。可以爪摘断之，微有血出，无害；若血出不止，可烧发作灰末，敷之，血便止也。

小儿出腹六七日，其血气收敛成肉，则

① 箸头：孙真人本作“指”。

② 以：孙真人本作“抄如”。

③ 三十日：孙真人本作“二十日”。

④ 哺早：孙真人本作“早哺而多”。

⑤ 尪弱：矮小瘦弱。“尪”同“尪”，《玉篇》：“尪，短小也。”

⑥ 尔：如此，像这样。

⑦ 节度：此作动词用，指调度，调整。

⑧ 捉：通“促”，迫促。

⑨ 失所：失宜，不当。参见“得宜”条注。

⑩ 疥：孙真人本作“痂”。

⑪ 栗藋：栗子的内薄皮。《本草纲目》作“栗藋”，孙真人本作“栗蒲”。

⑫ 栗木皮：孙真人本作“栗树皮”。

口、舌、喉、颊里清净也。若喉里舌上有物，如芦箨^①盛水状者，若悬痈^②有胀起者，可以绵缠长针，留刃处如粟米许大，以刺决之，令气泄，去青黄赤血汁也。一刺之止，消息一日，未消者，来日又刺之，不过三刺自消尽。余小小未消，三刺亦止，自然得消也。有著舌下如此者，名重舌；有著颊里及上腭如此者，名重腭；有著齿龈上者，名重龈，皆刺去血汁也。

小儿生辄死治之法：当候视儿口中悬痈前上腭有胞^③者，以指摘取头决，令溃去血，勿令血入咽，入咽杀儿，急急慎之。

小儿初出腹，骨肉未敛，肌肉犹是血也，血凝乃坚成肌肉耳。其血沮败不成肌肉，则使面目绕鼻口左右悉黄而啼，闭目，聚口，撮面，口中干燥，四肢不能伸缩者，皆是血脉不敛也，喜不育。若有如此者，皆宜与龙胆汤也。方出下惊痈篇。

相儿命短长法：

儿初生，叫声连延相属者，寿。

声绝而复扬急者，不寿。

啼声散，不成人。

啼声深，不成人。

脐中无血者，好。

脐小者，不寿。

通身软弱如无骨者，不寿。

鲜白长大者，寿。

自开目者，不成人。

目视不正，数动者，大非佳^④。

汗血者，多厄不寿。

汗不流，不成人。

小便凝如脂膏，不成人。

头四破，不成人。

常摇手足者，不成人。

早坐、早行、早齿、早语，皆恶性，非佳人。

头毛不周匝^⑤者，不成人。

发稀少者，强^⑥不听人。一作不聪。

额上有旋毛^⑦，早贵，妨父母。

儿生枕骨不成者，能言而死。

尻骨不成者，能踞^⑧而死。

掌骨不成者，能匍匐而死。

踵骨不成者，能行而死。

腋骨不成者，能立而死。

身不收者，死。

鱼口者，死。

股间无生肉者，死。

颐下破者，死。

阴不起者，死。

阴囊下白者，死；赤者，死。

卵缝通达，黑者，寿。

论曰：儿三岁以上、十岁以下，视其性气高下，即可知其夭寿大略。儿小时识悟通敏过人者多夭，大^⑨则项诤^⑩、颜回^⑪之流是也。小儿骨法，成就威仪，回转迟舒，稍费人精神雕琢者寿。其预知人意，回旋敏速者，亦夭，即杨修^⑫、孔融^⑬之徒是也。由此观之，夭寿大略可知也。亦犹梅花早发，不睹岁寒；甘菊晚成，终于年事。是知晚成者，寿之兆也。

惊痈第三 论三首 候痈法一首 方十三首

灸法二十三首

论曰：少小所以有痈病及瘰病者，皆由脏气不平故也。新生即痈者，是其五脏不收敛，血气不聚，五脉不流，骨怯不成也，多不全育。其一

① 芦箨：当作“簠箨”，簠竹的笋衣。

② 悬痈：即小舌，在上腭深处。

③ 胞：《千金翼》卷十一第一“胞”上有“赤”字。

④ 佳：《千金翼》卷十一第一“佳”下有“人”字。

⑤ 周匝：环周，周遍。

⑥ 强(jiàng)：倔强，执拗。字亦作“犟”。

⑦ 毛：道藏本“毛”下有“者”字。

⑧ 踞：原作“偃”，“踞”之借字，今改为通用字。

⑨ 大：《千金翼》卷十一第一无“大”字。

⑩ 项诤：常例作“项橐”。《战国策·秦策五》：“夫项橐生七岁而为孔子师。”后以其名作为早慧儿童的代表。

⑪ 颜回：孔子弟子，好学，以德行著称。三十一岁病死。后因以“颜子”借指安贫乐道，有德而寿夭之士。

⑫ 杨修：东汉末年文学家。才思敏捷，曹操嫉而杀之。时年四十一岁。

⑬ 孔融：东汉末年文学家，“建安七子”之一。恃才傲物。触怒曹操而被杀。时年五十五岁。



月四十日以上至期岁^①而病者，亦由乳养失理，血气不和，风邪所中也。病先身热掣^②、惊啼叫唤，而后发病，脉浮者为阳病，病在六腑，外在肌肤，犹易治也。病先身冷、不惊掣、不啼呼，而病发时脉沉者，为阴病，病在五脏，内在骨髓，极难治也。病发身软、时醒者，谓之病也。身强直，反张如弓，不时醒者，谓之痉也。诸反张，大人脊下容侧手，小儿容三指者，不可复治也。凡脉浮之与沉，以判其病在阴阳表里耳。其浮沉，复有大小、滑涩、虚实、迟快诸证，各依脉形为治。

《神农本草经》说：小儿惊痫有一百二十种，其证候微异于常，便是痫候也。初出腹，血脉不敛，五脏未成，稍将养失宜，即为病也，时不成人。其经变蒸之后有病，余证并宽，惟中风最暴卒也。小儿四肢不好惊掣，气息小异，欲作痫，及变蒸日满不解者，并宜龙胆汤也。

凡小儿之病有三种：有风痫、有惊痫、有食痫。然风痫、惊痫时时有耳，十人之中，未有一二是食痫^③者。凡是先寒后热发者，皆是食痫也。惊痫当按图灸之，风痫当与猪心汤，食痫当下乃愈，紫丸^④佳。凡小儿所以得风痫者，缘衣暖汗出，风因入也。风痫者，初得之时，先屈指如数，乃发作者，此风痫也。惊痫者，起于惊怖大啼，乃发作者，此惊痫也。惊痫微者，急持之，勿复更惊之，或自止也。其先不哺乳，吐而变热，后发病，此食痫，早下则瘥。四味紫丸逐癖饮最良，去病速而不虚人，赤丸本无赤丸方，诸医方并无。按此服四味紫丸不得下者，当以赤丸，赤丸差^⑤快，疾重者当用之。今次后癖结胀满篇中第一方八味名紫双丸者，用朱砂，色当赤，用巴豆，又用甘遂，比紫丸当快，疑此即赤丸也差快，病重者当用之。

凡小儿不能乳哺，当与紫丸下之。小儿始生，生气尚盛，但有微恶，则须下之，必无所损，及其愈病，则致深益，若不时下，则成大疾，疾成则难治矣。凡下，四味紫丸最善，虽下不损人，足以去疾。若四味紫丸不得下者，当以赤丸下之。赤丸不下，当倍之。若已下而有余热不尽，当按方作龙胆汤，稍稍服之，并摩赤膏。方见此篇末。风痫亦当下之，然当以猪心汤下之。惊

痫但按图灸之，及摩生膏，方见此篇末。不可大下^⑥也。何者？惊痫心气不定一作足，下之内虚，益令甚尔。惊痫甚者，特为难治。故养小儿常慎惊，勿令闻大声，抱持之间当安徐，勿令怖也。又天雷时，当塞儿耳，并作余细声以乱之也。

凡养小儿，皆微惊以长血脉，但不欲大惊，大惊乃灸惊脉^⑦。若五六十日灸者，惊复更甚，生百日后灸惊脉乃善。儿有热，不欲哺乳，卧不安，又数惊，此病之初也，服紫丸便愈，不愈复与之。儿眠时小惊者，一月辄一以紫丸下之，减其盛气，令儿不病痫也。

儿立夏后有病，治之慎勿妄灸，不欲吐下，但以除热汤浴之，除热散粉之，除热汤、散见下篇伤寒条中。除热赤膏摩之，又以膏涂脐中，令儿在凉处，勿禁水浆，常以新水饮之。

小儿衣甚薄，则腹中乳食不消，不消则大便皆醋臭，此欲为癖之渐也，便将紫丸以微消之。服法：先从少起，常令大便稀，勿大下也。稀后便渐减之，不醋臭乃止药也。

凡小儿冬月下无所畏，夏月下难瘥。然有病者，不可不下，下后腹中当小胀满，故当节哺乳数日，不可妄下。又乳哺小儿，常令多少有常剂，儿渐大，当稍稍增之。若减少者，此腹中已有小不调也，便微服药，勿复哺之，但当与乳，甚者十许日，微者五六日止，哺自当如常。若都不肯食哺，而但欲乳者，此是有癖，为疾重，要当下之。不可不下，不下则致寒热，或吐而发病，或更致下痢，此皆病重，不早下之所为也，此即难

① 期岁：周岁。“期”，周年。

② 掣：即“瘈”，筋脉抽搐或弛缓之病。筋急引缩曰“掣”，亦作“瘈”或“瘈”；筋缓弛纵曰“瘈”，“瘈”取义于“纵”。

③ 食痫：原作“风惊”，据《千金翼》卷十一第一改。

④ 紫丸：孙真人本作“紫双丸”。

⑤ 差：较，颇。

⑥ 大下：《千金翼》卷十一第一“下”上无“大”字。

⑦ 惊脉：伊泽兰轩曰：“惊脉未详何穴。下文云耳后完骨上有青络是痫候，《甲乙》云瘈脉在耳本后鸡足青络，《明堂下经》云瘈脉治小儿惊痫瘈瘈，呕吐泄利无时，惊恐眊眊，目睛不明。由此考之，惊脉即瘈脉，其穴治惊痫瘈瘈，故云瘈脉，又名惊脉者欤。”

治矣。但先治其轻时,儿不耗损而病速愈矣。

凡小儿尿黄而臭者,此腹中有伏热,宜微将服龙胆汤。若白而醋^①者,此挟宿寒不消也,当服紫丸。微者少与药,令内消;甚者小增药,令小下,皆复节乳哺数日,令胃气平和。若不节乳哺,则病易复,复下之则伤其胃气,令腹胀满,再三下之尚可,过此伤矣。

凡小儿有癖,其脉大必发病,此为食癖,下之便愈,当审候掌中与三指脉,不可令起。而不时下,致于发病,则难疗矣。若早下之,此脉终不起也。脉在掌中尚可早疗,若至指则病增也。

凡小儿腹中有疾生,则身寒热,寒热则血脉动,动则心不定,心不定则易惊,惊则痢发速也。

候病法

夫痢,小儿之恶病也,或有不及求医而致困者也。然气发于内,必先有候,常宜审察其精神,而采^②其候也。

手白肉鱼际脉黑者,是痢候。鱼际脉赤者热,脉青大者寒,脉青细为平也。

鼻口干燥,大小便不利,是痢候。

眼不明,上视喜阳^③,是痢候。

耳后完骨上有青络盛,卧不静,是痢候。青脉^④刺之,令血出也。

小儿发逆上,啼笑^⑤面暗,色不变,是痢候。

鼻口青,时小惊,是痢候。

目闭青^⑥,时小惊,是痢候。

身热,头常汗出,是痢候。

身热,吐衄而喘,是痢候。

身热,目时直视,是痢候。

卧惕惕而惊,手足振摇,是痢候。

卧梦笑,手足动摇,是痢候。

意气下^⑦而妄怒,是痢候。

咽乳不利,是痢候。

目瞳子卒大黑于常^⑧,是痢候。

喜欠,目上视,是痢候。

身热,小便难,是痢候。

身热,目视不精^⑨,是痢候。

吐痢不止,厥痛时起,是痢候。

弄舌摇头,是痢候。

以上诸候二十条,皆痢之初也。见其候,便

爪^⑩其阳脉所应灸,爪之皆重手,令儿骤啼。及足绝脉^⑪,亦依方与汤。直视瞳子动,腹满转鸣,下血身热,口噤不得乳,反张脊强,汗出发热,为卧不寤^⑫,手足掣痲喜惊,凡八条,病之剧者也。如有此,非复汤爪所能救,便当时^⑬灸。

论曰:若病家始发,便来诣^⑭师,师可诊候,所解为法,作次序治之,以其节度首尾取瘥也。病家已经杂治无次序,不得制病,病则变异其本候后,师便不知其前证虚实,直依其后证作治,亦不得瘥也。要应精问察之,为前师所配,依取其前踪迹^⑮以为治,乃无逆耳。前师处汤,本应数剂乃瘥,而病家服一两剂未效,便谓不验,已后更问他师。师不寻前人为治寒温次序,而更为治,而不次前师,治则弊^⑯也。或前已下之,后须平和疗以接之,而得瘥也。或前人未下之,或不去者,或前治寒温失度,后人应调治之,是为治败病,皆须邀射^⑰之,然后免耳。不依次第,及不审察,必及重弊也。

① 醋:孙真人本“醋”下有“臭”字。

② 采:《幼幼新书》卷十一第四作“探”。

③ 阳:疑为“扬”之借字。

④ 青脉:孙真人本作“青且脉大”,《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸痢及诸疾方》引作“脉青大”。

⑤ 笑:孙真人本、《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸痢及诸疾方》并作“哭”。

⑥ 目闭青:孙真人本“目”上有“鼻热,小便难,面黄而”八字。

⑦ 意气下:“意”疑为“噫”之借字。“下”疑为“上”之讹。

⑧ 黑于常:孙真人本作“异常”。

⑨ 不精:孙真人本作“不转精”。

⑩ 爪:抓,掐。“爪”为“抓”古字。

⑪ 足绝脉:《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸痢及诸疾方》作“足脉绝”。

⑫ 寤:原作“悟”,据《幼幼新书》卷十一第四改。按“悟”通“寤”。

⑬ 时:及时。

⑭ 诣:孙真人本作“请”,《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸痢及诸疾方》作“告”。

⑮ 迹:《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸痢及诸疾方》作“续”。

⑯ 弊:孙真人本、《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸痢及诸疾方》并作“毙”。按“弊”通“败”。

⑰ 邀射:追求。此指审察、访求前期的治疗过程。



龙胆汤 治婴儿出腹，血脉盛实，寒热温壮^①，四肢惊掣，发热，大吐哕者。若已能进哺，中食实^②不消，壮热及变蒸不解，中客人鬼气^③，并诸惊痫，方悉主之。十岁以下小儿皆服之，小儿龙胆汤第一，此是新出腹婴儿方。若日月长大者，以次依此为例。若必知客忤及有魇气^④者，可加人参、当归，各如龙胆多少也。一百日儿加三铢，二百日儿加六铢，一岁儿加半两，余药皆准耳。

龙胆 钩藤皮 柴胡 黄芩 桔梗 芍药 茯苓一方作茯神 甘草各六铢 蛭螂二枚 大黄一两

右十味，㕮咀，以水一升，煮取五合为剂也。服之如后节度。药有虚实，虚药宜足数合水也。儿生一日至七日，分一合为三服；儿生八日至十五日，分一合半为三服；儿生十六日至二十日，分二合为三服；儿生二十日至三十日，分三合为三服；儿生三十日至四十日，尽以五合为三服。皆得下即止，勿复服也。

大黄汤 治少小风痫积聚，腹痛夭矫^⑤，二十五痫方：

大黄 人参 细辛 干姜 当归 甘皮各三铢

右六味，㕮咀，以水一升，煮取四合。服如枣许，日三。

白羊鲜汤 治小儿风痫，胸中有疾方：

白羊鲜三铢 蚱蝉二枚 大黄四铢 甘草 钩藤皮 细辛各二铢 牛黄如大豆四枚 蛇蛻皮一寸

右八味，㕮咀，以水二升半，煮取一升二合。分五服，日三。若服已尽而痫不断者，可更加大黄、钩藤各一铢，以水渍药半日，然后煮之。

增损续命汤 治小儿卒中风恶毒及久风，四肢角弓反张不随，并瘳痲^⑥僻不能行步方：

麻黄 甘草 桂心各一两 芎藭 葛根 升麻 当归 独活各十八铢 人参 黄芩 石膏各半两 杏仁二十枚

右十二味，㕮咀，以水六升煮麻黄，去上沫，乃纳诸药，煮取一升二合。三岁儿分为四服，一日令尽。少取汗，得汗，以粉粉之。

石膏汤 治小儿中风恶瘳，不能语，口眼了戾^⑦，四肢不随方：

石膏一合 麻黄八铢 甘草 射干 桂心 芍药 当归各四铢 细辛二铢

右八味，㕮咀，以水三升半，先煮麻黄三沸，去上沫，纳余药，煮取一升。三岁儿分为四服，日三。

治少小中风，状如欲绝，汤方：

大黄 牡蛎 龙骨 栝楼根 甘草 桂心各十二铢 赤石脂 寒水石各六铢

右八味，㕮咀，以水一升，纳药重半两，煮再沸，绞去滓。半岁儿服如鸡子大一枚，大儿尽服，入口中即愈。汗出粉之。药无毒，可服，日二^⑧。有热加大黄，不汗加麻黄。无寒水石，朴硝代之。

治少小中风，手足拘急，二物石膏汤方：

石膏如鸡子大一块，碎 真朱一两

右以水二升，煮石膏五六沸，纳真朱，煮取一升，稍稍分服之。

治少小中风，脉浮发热，自汗出，项强，鼻鸣干呕，桂枝汤方：

桂心一两 甘草一两 芍药一两 大枣四枚 生姜一两^⑨

右五味，㕮咀三物，以水三升，煮取一升，分三服。此方与伤寒篇中方相重。

治少小新生中风，二物驴毛散方：

① 寒热温壮：孙真人本作“寒温壮热”。

② 中食实：《外台》卷三十五《小儿客忤方》“食”下无“实”字。

③ 中客人鬼气：本卷第四“中客人”作“中人”，《外台》卷三十五《小儿客忤方》“鬼气”作“魇气”。

④ 魇(ǎn)气：小儿病名。古人以为该病系小儿鬼物祟，唆使胎儿嫉妨其已出生的兄(姐)所致。《说文》：“魇，小儿鬼。”参见本卷第四篇附《小儿魇方》。

⑤ 夭矫：屈曲貌，此指小儿腹痛曲腰护痛之体态。

⑥ 瘳(duò)痲(yè)：亦作“瘳曳”、“疹曳”、“垂曳”等。肢体困顿无力之貌。

⑦ 了戾：亦作“缭戾”，本为回旋曲折貌，此谓口眼部肌肉抽搐歪斜。

⑧ 可服日二：孙真人本作“可每日二服”。

⑨ 生姜一两：孙真人本作“大黄一分”，方名“桂枝汤”作“五物桂汤”。

驴毛一把,取背前交脊上会中,拔取如手拇指大一把 麝香二豆大

右以乳汁和,铜器中微火煎令焦熟出,末之。小儿不能饮,以乳汁和之,苇筒贮,泻^①著咽中,然后饮乳,令人腹。

茵芋丸 治少小有风痼疾,至长不除,或遇天阴节变便发动,食饮坚强^②亦发,百脉挛缩,行步不正,言语不便者,服之永不发方:

茵芋叶 铅丹 秦艽 钩藤皮 石膏 杜蘅 防葵各一两 菖蒲 黄芩各一两半 松萝半两 蛭螂十枚 甘草三两

右十二味,末之,蜜丸如小豆大。三岁以下服五丸,三岁以上服七丸,五岁以上服十丸,十岁以上可至十五丸^③。

镇心丸 治小儿惊痫百病,镇心气方:

银屑十二铢 水银二十铢 牛黄六铢 大黄六分 茯苓三分 茯神 远志 防己 白薇 雄黄 人参 芍药各二分 防葵 铁精 紫石英 真朱各四分

右十六味,先以水银和银屑如泥,别治诸药,和丸。三岁儿如麻子二丸,随儿大小增之。一方无牛黄一味。

治少小心腹热,除热,丹参赤膏方:

丹参 雷丸 芒硝 戎盐 大黄各二两

右五味,咬咀,以苦酒半升,浸四种一宿,以成炼猪肪一斤煎,三上三下,去滓,乃纳芒硝,膏成。以摩心下,冬夏可用。一方但用丹参、雷丸,亦佳。

治少小新生,肌肤幼弱,喜为风邪所中,身体壮热,或中大风,手足惊掣,五物甘草生摩膏方:

甘草 防风各一两 白术二十铢 雷丸二两半 桔梗二十铢

右咬咀,以不中水猪肪一斤煎为膏,以煎药,微火上煎之,消息^④视稠浊,膏成去滓,取如弹丸大一枚,炙手以摩儿百过,寒者更热,热者更寒。小儿虽无病,早起常以膏摩囟上及手足心,甚辟寒风。

灸法

论曰:小儿新生无疾,慎不可逆针灸^⑤之。

如逆针灸,则忍痛,动其五脉^⑥,因喜成痼。河洛^⑦关中土地多寒,儿喜病瘕。其生儿三日,多逆灸以防之,又灸颊以防噤。有噤者,舌下脉急,牙车筋急。其土地寒,皆决舌下去血,灸颊以防噤也。吴蜀^⑧地温,无此疾也。古方既传之,今人不详南北之殊,便按方而用之,是以多害于小儿也。所以田舍小儿,任其自然,皆得无有夭横也。

小儿惊啼,眠中四肢掣动,变蒸未解,慎不可针灸爪之,动其百脉,仍因惊成痼也。惟阴痼噤瘕,可针灸爪之。

凡灸痼,当先下儿使虚,乃乘^⑨虚灸之。未下,有实而灸者,气逼前后不通,杀人。

痼发平旦者,在足少阳;晨朝发者,在足厥阴;日中发者,在足太阳^⑩;黄昏发者,在足太阴^⑪;人定^⑫发者,在足阳明;夜半发者,在足少阴^⑬。

右痼发时病所在,视其发早晚,灸其所也。

痼有五脏之痼、六畜之痼,或在四肢,或在腹内,审其候,随病所在灸之,虽少必瘥。若失其要,则为害也。

肝病之为病,面青,目反视,手足摇。灸足少阳、厥阴^⑭各三壮。

心病之为病,面赤,心下有热,短气,息微数。灸心下第二肋端宛宛中,此为巨阙也。又

① 泻:原作“写”,“泻”古字,今改从通用字。

② 食饮坚强:此指坚硬不易消化之物。

③ 丸:孙真人本“丸”下有“薄荷汤下”四字。

④ 消息:斟酌,观察。

⑤ 逆针灸:病未发而预先针灸。“逆”,预先。

⑥ 五脉:五脏之脉。《素问·五脏生成篇》:“所谓一决者,五脉也。”王冰注:“谓五脏脉也。”

⑦ 河洛:黄河和洛水流域地区。

⑧ 吴蜀:泛指长江以南地区。“吴”,长江下游南部地区;“蜀”,指四川地区。

⑨ 乘:原作“承”,通“乘”,今改为通用字。

⑩ 足太阳:孙真人本作“手太阳”。

⑪ 足太阴:孙真人本作“足太阳”。

⑫ 人定:古代的时段名,因其时夜深人静而得名。汉以后配于辰时,相当于现代21时至23时。按本小节文字中,平旦、晨朝、日中、黄昏、夜半五者也是时段名。

⑬ 足少阴:孙真人本作“足少阳”。

⑭ 足少阳、厥阴:孙真人本作“阳明、太阴”。



灸手心主及少阴各三壮。

脾病之为病，面黄，腹大，喜痢。灸胃管三壮，侠胃管旁灸^①二壮，足阳明、太阴各二壮。

肺病之为病，面目白，口沫出。灸肺俞三壮，又灸手阳明、太阴各二壮。

肾病之为病，面黑，正^②直视不摇如尸状。灸心下二寸二分三壮，又灸肘中动脉各二壮。又灸足太阳、少阴各二壮。

膈病之为病，目反，四肢不举。灸风府，又灸顶上、鼻人中、下唇承浆，皆随年壮。

肠^③病之为病，不动摇。灸两承山，又灸足心、两手劳宫，又灸两耳后完骨，各随年壮。又灸脐中五十壮。

右五脏病证候。

马病之为病，张口摇头，马鸣^④，欲反折。灸项风府、脐中二壮。病在腹中，烧马蹄末服之良。

牛病之为病，目正直视，腹胀。灸鸠尾骨及大椎各二壮，烧牛蹄末服之良。

羊病之为病，喜扬目吐舌。灸大椎上三壮。

猪病之为病，喜吐沫。灸完骨两旁各一寸七壮。

犬病之为病，手屈拳挛。灸两手心一壮，灸足太阳一壮^⑤，灸肋户一壮^⑥。

鸡病之为病，摇头^⑦反折，喜惊自摇。灸足诸阳各三壮。

右六畜病证候。

小儿暴痢，灸两乳头，女儿灸乳下二分。

治小儿暴痢者，身躯正直如死人，及腹中雷鸣，灸太仓及脐中上下两旁各一寸，凡六处，又灸当腹度取背，以绳绕颈下至脐中腧，便转绳向背，顺脊下行，尽绳头，灸两旁各一寸五壮。

若面白，啼声色不变，灸足阳明、太阴。

若目反上视，眸子动，当灸囟中。取之法：横度口尽两吻际，又横度鼻下亦尽两边，折去鼻度半，都合口为度，从额上发际上行度之，灸度头一处，正在囟上未合骨中，随手动者是，此最要处也。次灸当额上入发^⑧二分许，直望鼻为正。次灸其两边，当目瞳子直上入发际二分许。次灸顶上回毛中。次灸客主人穴，在眉后际动

脉是。次灸两耳门，当耳开口则骨解开动张陷是也。次灸两耳上，卷耳取之，当卷耳上头是也。一法大人当耳上横三指，小儿各自取其指也。次灸两耳后完骨上青脉，亦可以针刺令血出。次灸玉枕，项后高骨是也。次灸两风池，在项后两辘动筋^⑨外发际陷中是也。次灸风府，当项中央发际，亦可与风池三处高下相等。次灸头两角，两角当回毛两边起骨是也。

右头部凡十九处。儿生十日可灸三壮，三十日可灸五壮，五十日可灸七壮，病重者具灸之，轻者惟灸囟中、风池、玉枕也。艾使熟，炷令平正著肉，火势乃至病所也。艾若生，炷不平正，不著肉，徒灸多炷，故无益也。

若腹满短气转鸣，灸肺募，在两乳上第二肋间宛宛中，悬绳取之，当臆子是。次灸臆中。次灸胸堂^⑩。次灸脐中。次灸薛息，薛息在两乳下第一肋间宛宛中是也。次灸巨阙，大人去鸠尾下一寸，小儿去脐作六分分之，去鸠尾下一寸是也，并灸两边。次灸胃管。次灸金门，金门在谷道前，囊之后，当中央是也，从阴囊下度至大孔前，中分之。

右腹部十二处。胸堂、巨阙、胃管，十日儿可灸三壮；一月以上可五壮。阴下缝中可三壮，

① 灸：《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸病及诸疾方并灸法》作“各”。

② 正：《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸病及诸疾方并灸法》“正”上有“目”字。

③ 肠：孙真人本作“腹”。

④ 马鸣：孙真人本作“如马鸣”。

⑤ 一壮：《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸病及诸疾方并灸法》“一”上有“各”字。

⑥ 肋户一壮：《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸病及诸疾方并灸法》作“肋户两聊头两穴各一壮”。伊泽兰轩曰：“‘肋户’当是‘肋罅’，十七卷飞尸鬼症门中有之，‘两聊头’当是‘两乳头’误。”按“罅”为缝隙。

⑦ 摇头：《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸病及诸疾方并灸法》作“延颈”。

⑧ 发：《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸病及诸疾方并灸法》“发”下有“际”字。

⑨ 两辘动筋：指项后两大筋。按“辘”，车辘，此借指项后两条肌腱。又，《外台》卷三十五《小儿将息衣裳厚薄致生诸病及诸疾方并灸法》“筋”上无“动”字。

⑩ 胸堂：伊泽兰轩曰：“‘胸堂’盖‘玉堂穴’，当胸上。”

或云随年壮。

若脊强反张,灸大椎,并灸诸脏俞,及督脊上当中,从大椎度至穷骨,中屈,更从大椎度之,灸度下头,是督脊也。

右背部十二处。十日儿可灸三壮,一月以上可灸五壮。

若手足掣痲,惊者,灸尺泽,次灸阳明,次灸少商,次灸劳宫,次灸心主,次灸合谷,次灸三间,次灸少阳。

右手部十六处。其要者,阳明、少商、心主、尺泽、合谷,少阳也,壮数如上。

又灸伏兔,次灸三里,次灸腓肠,次灸鹿溪,次灸阳明,次灸少阳,次灸然谷。

右足部十四处。皆要,可灸,壮数如上。

手足阳明,谓人四指,凡小儿惊痲皆灸之。若风病大动,手足掣痲者,尽灸手足十指端,又灸本节后。

客忤第四 论二首 方三十二首 灸法一首 咒法二首

论曰:少小所以有客忤病者,是外人来气息忤之,一名中人,是为客忤也。虽是家人或别房异户,虽是乳母及父母或从外还,衣服经履鬼神粗恶暴气,或牛马之气,皆为忤也。执^①作喘息,乳气未定者,皆为客忤。其乳母遇醉及房劳、喘后,乳儿最剧,能杀儿也,不可不慎。

凡诸乘马行,得马汗气臭,未盥洗易衣装,而便向儿边,令儿中马客忤。儿卒见马来,及闻马鸣惊,及马上衣物马气,皆令小儿中马客忤,慎护之,特重一岁儿也。

凡小儿衣,布帛绵中不得有头发,履中亦尔。白衣青带,青衣白带,皆令中忤。

凡非常人及诸物从外来,亦惊小儿致病。欲防之法,诸有从外来人及有异物入户,当将儿避之,勿令见也。若不避者,烧牛屎,令常有烟气,置户前,则善。

小儿中客为病者,无时不有此病也。而秋初一切小儿皆病者,岂是一切小儿悉中客邪^②?夫小儿所以春冬少病、秋夏多病者,秋夏小儿阳气在外,血脉嫩弱;秋初夏末,晨夕时有暴冷,小

儿嫩弱,其外则易伤,暴冷折其阳,阳结则壮热,胃冷则下痢,是故夏末秋初,小儿多壮热而下痢也,未必悉是中客及魅也。若治少小法,夏末秋初常宜候天气温凉也,有暴寒寒冷者,其少小则多患壮热而下痢也,慎不可先下之,皆先杀毒,后下之耳。

《玄中记》云:天下有女鸟,名曰姑获,《肘后》、《子母秘录》作鸟获。一名天帝女,一名隐飞鸟,一名夜行游女,又名钩星鬼,喜以阴雨夜过飞鸣,徘徊人村里,唤得来者是也。鸟纯^③雌无雄,不产,阴气毒化生,喜落毛羽于人中庭,置儿衣中,便令儿作痲,病必死,即化为其儿也。是以小儿生至十岁,衣被不可露,七八月尤忌。

凡中客忤之为病,类皆^④吐下青黄白色,水谷解离,腹痛夭纠^⑤,面色变易^⑥,其候似痲,但眼不上插耳,其脉急数者是也,宜与龙胆汤下之,加人参、当归,各如龙胆称分等^⑦多少也。

小儿中客,急视其口中悬痲左右,当有青黑肿脉,核如麻豆大,或赤或白或青,如此便宜用针速刺溃去之,亦可爪摘决之,并以绵缠钗头拭去血也。

少小中客之为病,吐下青黄赤白汁,腹中痛,及反倒偃侧,喘似痲状,但目不上插,少睡耳^⑧,面变五色,其脉弦急。若失时不治,小久则难治矣。欲疗之方:

用豉数合,水拌令湿,捣熟^⑨,丸如鸡子大。

① 执:《外台》卷三十五《小儿客忤方》作“发”。

② 邪:同“耶”,表疑问语气。

③ 纯:原作“淳”,通“纯”,今改为通用字。《医心方》卷二十五第八十九作“专”。

④ 类皆:《外台》卷三十五《小儿客忤方》作“皆频”。

⑤ 夭纠:《诸病源候论》卷四十六《中客忤候》作“反倒夭矫”四字。

⑥ 面色变易:《诸病源候论》卷四十六《中客忤候》作“面变易五色”。

⑦ 分等:分量相等。《本草经集注》:“方有云分等者,非分两之分也,谓诸药斤两多少皆同耳。……汤酒中无分等也。”按古方书中本皆用“分等”,大约宋以后改称“等分”。《千金方》经宋臣校勘后亦用“等分”,本例为原貌残留。

⑧ 目不上插,少睡耳:孙真人本作“目不上,摇身”。

⑨ 水拌令湿,捣熟:孙真人本作“炒温,熟捣”。



以摩儿囟上、手足心各五六遍毕，以丸摩儿心及脐，上下行转摩之。食顷，破视其中，当有细毛，即掷丸道中，痛即止。

治少小中客忤，强项欲死方：

取衣中白鱼十枚，为末，以敷母乳头上，令儿饮之，入咽立愈。一方二枚，著儿母手，掩儿脐中，儿吐下愈。亦以摩儿项及脊强处。

治少小客忤，二物黄土涂头方：

灶中黄土^①、蚯蚓屎等分，捣，合水和如鸡子黄大，涂儿头上及五心，良。一方云鸡子清和如泥。

又方：

吞麝香如大豆许，立愈。

治少小犯客忤，发作有时者方：

以母月衣覆儿上，大良。

治小儿卒中忤方：

剪取驴前膊胛上旋毛，大如弹子，以乳汁煎之，令毛消，药成，著乳头饮之，下喉即愈。

又方：

烧母衣带三寸并发，合乳汁服之。

又方：

取牛鼻津服之。

又方：

取牛口沫敷乳头，饮之。

治小儿寒热及赤气^②中人，一物猪蹄散方：

猪后脚悬蹄烧末，捣筛，以饮乳汁一撮^③，立效。

治少小卒中客忤，不知人者方：

取热马屎一丸，绞取汁饮儿，下^④便愈。亦治中客忤而嘔啼^⑤，面青腹强者。

治少小见人来，卒不佳，腹中作声者，二物烧发散方：

用向来者人囟上发十茎，断儿衣带少许，合烧灰，细末，和乳饮儿，即愈。

治小儿卒客忤方：

铜镜鼻烧令红，著少许酒中，大儿饮之。小儿不能饮者，含与之，即愈。

治少小中忤，一物马通浴汤方：

马通三升，烧令烟绝，以酒一斗煮三沸，去滓，浴儿即愈。

治小儿中人忤，嘔啼，面青腹强者，一物猪通浴方：

猥猪通^⑥二升，以热汤灌之，适寒温浴儿。

小儿^⑦中马客忤而吐不止者，灸手心主、间使、大都、隐白、三阴交各三壮。可用粉丸如豉法，并用唾，唾而咒之，咒法如左。

咒客忤法：咒曰：摩家公，摩家母，摩家子儿苦客忤，从我始，扁鹊虽良，不如善唾。良。咒讫，弃丸道中。

又法：取一刀横著灶上，解儿衣，发其心腹讫，取刀持向儿咒之唾，辄以刀拟向心腹，啡啡^⑧曰：音非，出唾貌。煌煌日，出东方，背阴向阳。葛公葛公，不知何公，子来不视，去不顾，过与生人忤。梁上尘，天之神；户下土，鬼所经。大刀口犀对灶君，二七唾客愈儿惊。唾啡啡如此。二七啡啡，每唾以刀拟之，咒当三遍乃毕，用豉丸如上法，五六遍讫，取此丸破视，其中有毛，弃丸道中，客忤即愈矣。

小儿魇方

论曰：凡小儿所以有魇病者，是妇人怀娠，有恶神导其腹中胎，妒嫉他小儿令病也。魇者，小鬼也音奇。妊娠妇人不必悉招魇魅，人时有此耳。魇之为疾，喜微微下痢，寒热，或有去来，毫毛鬓发鬅髻不悦^⑨，是其证也。宜服龙胆汤。

① 灶中黄土：《外台》卷三十五《小儿客忤方》“土”下有“熟者”二字。

② 赤气：《证类本草》卷十八引《伤寒类要》作“热气”。

③ 以饮乳汁一撮：《证类本草》卷十八引《伤寒类要》作“以乳汁调一撮服之”。

④ 下：道藏本、后藤本“下”下并有“咽”字。

⑤ 嘔啼：《诸病源候论》卷四十七《嘔啼候》作“𦓐(yǎn)啼”。“𦓐”为身体前曲之形，而《诸病源候论》以“𦓐张盛气”为释，则当是仰面而哭。故其字当通“𦓐”。“𦓐”，仰也。

⑥ 猥猪通：公猪屎。“猥”同“猥”，公猪；“通”，本指马屎，此用指猪屎。

⑦ 小儿：道藏本、后藤本“小”上并有“治”字。

⑧ 啡(pèi)啡：犹今语言“呸呸”。《广韵》：“啡，出唾声。”

⑨ 鬅(zhēng)髻(níng)不悦：谓毛发蓬乱无光泽。《玉篇》：“鬅，鬅髻，发乱。”“鬅”原作“髻”，字书不载，盖“鬅”字替换声符之异体字，今据《诸病源候论》卷四十七《被魇候》改。

凡妇人先有小儿未能行,而母更有娠,使儿饮此乳,亦作魅也,令儿黄瘦骨立,发落壮热,是其证也。

治魅方:

炙伏翼,熟嚼哺之。

又方:

烧伏翼,末,饮服之。

又方:

以水二升,煮蒹蓄、冬瓜各四两,取浴之。

治少小客魅挟实,白藓皮汤方:

白藓皮 大黄 甘草各一两 芍药 茯苓 细辛 桂心各十八铢

右七味,咬咀,以水二升,煮取九合,分三服。

小儿夜啼方

龙角丸 主小儿五惊^①夜啼方:

龙角三铢 牡蛎九铢,一作牡丹 黄芩半两 蚱蝉二枚 牛黄如小豆五枚 川大黄九铢

右六味,末之,蜜丸如麻子。褥里儿^②服二丸,随儿大小,以意增减之。《崔氏》名五惊丸。

治小儿夜啼,至明即安寐,芎蒭散方:

芎蒭 白术 防己各半两

右三味,治下筛,以乳和,与儿服之,量多少。又以儿母手掩脐中,亦以摩儿头及脊,验。二十日儿未能服散者,以乳汁和之,服如麻子一丸,儿大能服药者,以意斟酌之。

治少小夜啼,一物前胡丸方:

前胡随多少,捣末,以蜜和丸如大豆。服一丸,日三^③。稍加至五六丸,以瘥为度。

又方:

以妊娠时饮食偏有所思者物,以此哺儿则愈。

又方:

交道中土 伏龙肝各一把

右二味,治下筛,水和少许饮之。

又方:

取马骨烧灰,敷乳上饮儿,啼即止。

治小儿夜啼不已,医所不治者方:

取狼屎中骨,烧作灰末,水服如黍米粒大二枚,即定。

治小儿惊啼方:

取鸡屎白熬末,以乳服之,佳。

又方:

酒服乱发灰^④。

又方:

腊月缚猪绳,烧灰服之。

又方:

烧猬皮三寸灰,著乳头饮之。

又方:

车辖脂如小豆许,纳口中及脐中。

千金汤 主小儿暴惊啼绝死,或有人从外来,邪气所逐,令儿得疾,众医不治方:

蜀椒^⑤左顾牡蛎各六铢,碎

右二味,以醋浆水一升,煮取五合,一服一合。

伤寒第五 论一首 方三十五首 灸法一首

论曰:夫小儿未能冒涉霜雪,乃不病伤寒也。大人解脱之久,伤于寒冷,则不论耳。然天行非节之气,其亦得之。有时行疾疫之年,小儿出腹便患斑者也。治其时行节度,故^⑥如大人法,但用药分剂少异,药小冷耳。

治小儿未百日伤寒,鼻衄身热呕逆,麦门冬汤方:

麦门冬十八铢 石膏 寒水石 甘草各半两 桂心八铢

右五味,咬咀,以水二升半,煮取一升,分服一合,日三。

治少小伤寒,芍药四物解肌汤方:

芍药 黄芩 升麻 葛根各半两

右四味,咬咀,以水三升,煮取九合,去滓。分服^⑦,期岁以上分三服。

① 五惊:山田业广引兰轩先生曰:“五惊,即五脏惊也。”

② 褥里儿:产褥期的婴儿。

③ 日三:孙真人本“三”下有“薄荷汤下”四字。

④ 乱发灰:孙真人本“灰”下有“以意服之”四字。

⑤ 蜀椒:孙真人本作“蜀漆”。

⑥ 故:仍然。

⑦ 分服:孙真人本、《外台》卷三十六《小儿伤寒方》作“分四服”。



治少小伤寒，发热咳嗽，头面热者，麻黄汤方：

麻黄 生姜 黄芩各一两 甘草 石膏 芍药各半两 杏仁十枚 桂心半两

右八味，㕮咀，以水四升，煮取一升半，分二服，儿若小，以意减之。

治小儿伤寒方：

葛根汁 淡竹沥各六合

右二味相合。二三岁儿分三服，百日儿斟酌服之。不宜生，煮服佳^①。

治小儿时气方：

桃叶三两捣，以水五升，煮十沸取，汁。日五六遍淋之。若复发，烧雄鼠屎二枚^②，烧^③水调服之。

治小儿伤寒，病久不除，瘥后复剧，瘦瘠骨立，五味子汤方：

五味子十铢 甘草 当归各十二铢 大黄六铢 芒硝五铢 麦门冬 黄芩 前胡各六铢 石膏一两 黄连六铢

右十味，㕮咀，以水三升，煮取一升半。服二合，得下便止，计大小增减之。

治少小伤寒，莽草汤浴方：

莽草半斤 牡蛎四两 雷丸三十枚 蛇床子一升 大黄一两

右五味，㕮咀，以水三斗，煮取一斗半。适寒温以浴儿，避风及阴。

治小儿卒寒热不佳，不能服药，莽草汤浴方：

莽草 丹参 桂心各三两 菖蒲半斤 蛇床子一两 雷丸一升

右六味，㕮咀，以水二斗，煮三五沸，适寒温以浴儿，避风及阴。

治小儿忽寒热，雷丸汤浴方：

雷丸二十枚 大黄四两 苦参三两 黄芩一两 丹参二两 石膏三两

右六味，㕮咀，以水二斗，煮取一斗半，浴儿，避风及阴。浴訖，以粉粉之，勿厚衣，一宿复浴。

治少小身热，李叶汤浴方：

李叶无^④多少，㕮咀，以水煮，去滓，将浴

儿良。

治小儿生一月至五月，乍寒乍热方：

细切柳枝，煮取汁，洗儿。若渴，绞冬瓜汁服之。

青木香汤 浴小儿壮热羸瘠方：

青木香四两 麻子仁一升 虎骨五两 白芷三两 竹叶一升

右五味，㕮咀，以水二斗，煮取一斗，稍稍浴儿。

治小儿暴有热，得之二三日，李根汤方：

李根 桂心 芒硝各十八铢 甘草 麦门冬各一两

右五味，㕮咀，以水三升，煮取一升，分五服。

治少小身体壮热，不能服药，十二物寒水石散粉方：

寒水石 芒硝 滑石 石膏 赤石脂 青木香 大黄 甘草 黄芩 防风 芎藭 麻黄根

右各等分，合治下筛，以粉一升、药屑三合相和，复以筛筛之，以粉儿身，日三。

升麻汤 治小儿伤寒，变热毒病，身热面赤，口燥，心腹坚急，大小便不利，或口疮者，或因壮热，便四肢挛掣惊，仍^⑤成痼疾，时发时醒，醒后身热如火者，悉主之方：

升麻 白薇 麻黄 萎蕤 柴胡 甘草各半两 黄芩一两 朴硝 大黄 钩藤各六铢

右十味，㕮咀，以水三升，先煮麻黄，去上沫，纳诸药，煮取一升。儿生三十日至六十日，一服二合；六十日至百日，一服二合半；百日至二百日，一服三合。

治小儿肉中挟宿热，瘦瘠，热进退休作无时，大黄汤方：

① 不宜生，煮服佳：《外台》卷三十六《小儿伤寒方》作“不宜煮，生服佳”。

② 二枚：孙真人本作“二七枚”。

③ 烧：《考异》曰：“一‘烧’字恐衍。”山田业广曰：“或下‘烧’字当作‘暖’。”

④ 无：无论，不管。

⑤ 仍：孙真人本作“乃”。

大黄 甘草 芒硝各半两 桂心八铢 石膏一兩 大枣五枚

右六味，㕮咀，以水三升，煮取一升，每服二合。

治小儿潮热，蜀漆汤方：

蜀漆 甘草 知母 龙骨 牡蛎各半两

右五味，㕮咀，以水四升，煮取一升，去滓。一岁儿少少温服半合，日再。

治小儿腹大短气，热有进退，食不安，谷为不化方：

大黄 黄芩 甘草 芒硝 麦门冬各半两 石膏一兩 桂心八铢

右七味，㕮咀，以水三升，煮取一升半。分三服，期岁以下儿作五服。

治小儿夏月患腹中伏热，温壮来往，或患下痢，色或白或黄，三焦不利，竹叶汤方：

竹叶切，五合 小麦三合 柴胡半两 黄芩一兩六铢 茯苓十八铢 人参 麦门冬 甘草各半两

右八味，㕮咀，以水四升，煮竹叶、小麦，取三升，去竹叶、麦，下诸药，煮取一升半，分三服。若小儿夏月忽壮热烧人手，洞下黄溏，气力懈然^①，脉极洪数，用此方加大黄二两，再服，得下即瘥。

竹叶汤 主五六岁儿温壮，腹中急满，息不利，或有微肿，亦主极羸，不下饮食，坚痞^②，手足逆冷方：

竹叶切，一升 小麦半升 甘草 黄芩 栝楼根 泽泻 茯苓 知母 白术 大黄各二两 桂心二铢 生姜一兩半 人参 麦门冬 半夏各一兩 当归十八铢

右十六味，㕮咀，以水七升，煮小麦、竹叶，取四升，去滓，纳药，煎取一升六合，分四服。

小儿连壮热实^③，滞不去，寒热往来，微惊悸方：

大黄一兩 黄芩 栝楼根 甘草各十八铢 桂心半兩 滑石二兩 牡蛎 人参 龙骨 凝水石 白石脂 硝石各半兩

右十二味，㕮咀，以水四升，煮取一升半。服^④三合，一日一夜令尽，虽吐亦与之。一本加

紫石英半兩。

调中汤 治小儿春秋^⑤月晨夕中暴冷，冷气折其四肢^⑥，热不得泄，则壮热，冷气入胃，变下痢，或欲^⑦赤白滞起数去，小腹胀痛，极壮热，气脉洪大，或急数者，服之热便歇，下亦瘥也，但壮热不吐下者，亦主之，方：

葛根 黄芩 茯苓 桔梗 芍药 白术 藁本 大黄 甘草各六铢

右九味，㕮咀，以水二升，煮取五合，服如后法：儿生一日至七日，取一合分三服；生八日至十五日，取一合半分三服；生十六日至二十日，取二合分三服；生二十日至三十日，取三合分三服；生三十日至四十日，取五合分三服。恐吃五合未得，更^⑧斟酌之。其百日至三百日儿，一如前篇龙胆汤加之。

治小儿寒热进退，啼呼腹痛，生地黄汤方：

生地黄 桂心各二兩

右二味，㕮咀，以水三升，煮取一升。期岁以下服二合，以上三合。一方七味，有芍药、寒水石、黄芩、当归、甘草各半兩。

治小儿伤寒发黄方：

捣土瓜根汁三合，服之。

又方：

捣青麦汁服之。

又方：

捣韭^⑨根汁，澄清，以滴儿鼻中，如大豆许，即出黄水瘥。

又方：

小豆三七枚 瓜蒂十四枚 糯米四十粒

右三味，为末，吹鼻中。

治少小有热不汗，二物通汗散方：

雷丸四兩 粉半斤

① 懈(chuò)然：困乏貌。《玉篇》：“懈，疲也。”

② 坚痞：孙真人本作“腹坚痛”。

③ 连壮热实：孙真人本作“壮热气实”。

④ 服：道藏本“服”上有“美”字。

⑤ 秋：孙真人本作“夏”。

⑥ 四肢：孙真人本作“血”。

⑦ 欲：孙真人本作“有”。

⑧ 更：孙真人本、道藏本“更”下有“以意”二字。

⑨ 韭：孙真人本作“薤”。



右捣和下筛,以粉儿身。

治少小头汗,二物茯苓粉散方:

茯苓 牡蛎各四两

右治下筛,以粉八两,合捣为散,有热辄以粉^①,汗即自止。

治少小盗汗,三物黄连粉方:

黄连 牡蛎 贝母各十八铢

右以粉一升,合捣下筛,以粉身,良。

此由心脏热之所感,宜服犀角饮子方:

犀角十八铢 茯苓一两 麦门冬一两半 甘草半两 白术六铢

右五味,咬咀,以水九合,煎取四合,分服^②。加龙齿一两佳。

恒山汤 治小儿温疟方:

恒山一两,切 小麦三合 淡竹叶切,一升

右三味,以水一升半,煮取五合。一日至七日儿一合,为三服;八日至十五日儿一合半,为三服;十六日至二十日儿二合,为三服^③;四十日至六十日儿六合,为三服;六十日至百日儿,一服二合半;百日至二百日儿,一服三合^④。

又方:

鹿角末,先发时^⑤便服一钱匕。

又方:

烧鳖甲灰,以酒服一钱匕,至发时服三匕,并以火炙身。

又方:

烧鸡肫胫中黄皮^⑥,末,和乳与服,男雄女雌。

小儿温疟,灸两乳下一指三壮。

备急千金要方卷第五上

- ① 有热辄以粉:孙真人本作“儿有头汗,辄以粉粉之”。
- ② 分服:《外台》卷三十六《小儿头汗及盗汗方》作“分再服”。
- ③ 为三服:循上“调中汤”例,“服”下疑脱“二十日至三十日儿三合,分三服;三十日至四十日儿五合,分三服”二十六字。
- ④ 一服三合:孙真人本“合”下有“其一岁至七八岁,益药以此为率”十三字。
- ⑤ 先发时:指在发作之前。
- ⑥ 鸡肫胫中黄皮:即鸡内金。

备急千金要方卷第五下 少小婴童方下

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

咳嗽第六方十四首

小儿出胎二百许日，头身患小小疮，治护小瘥，复发，五月中忽小小咳嗽，微^①温和治之，因变痢，一日二十过发，四肢缩动，背脊𦓐𦓐^②，眼反，须臾气绝，良久复苏，已与常治病汤，得快吐下，经日不间^③，尔后单与竹沥汁，稍进，一日一夕中合进一升许，发时小疏，明日与此竹沥汤，得吐下，发便大折，其间犹稍稍与竹沥汁，竹沥汤方：

竹沥五合 黄芩三十铢 木防己 羚羊角各六铢 大黄二两 茵芋三铢 麻黄 白薇 桑寄生 草薢^④ 甘草各半两 白术六铢，一方作白薤

右十二味，㕮咀，以水二升半，煮取药减半，纳竹沥，煎取一升。分服二合，相去一食久，进一服。一方无草薢。

紫菀汤 治小儿中冷及伤寒暴嗽，或上气，咽喉鸣，气逆，或鼻塞，清水出者方：

紫菀 杏仁各半两 麻黄 桂心 橘皮 青木香各六铢 黄芩 当归 甘草各半两 大黄一两

右十味，㕮咀，以水三升，煮取九合，去滓。六十日至百日儿，一服二合半；一百日至二百日儿，一服三合。

五味子汤 治小儿风冷入肺，上气气逆，面青，喘迫咳嗽，昼夜不息，食则吐不下方：

五味子 当归各半两 麻黄 干姜 桂心 人参 紫菀 甘草各六铢 细辛 款冬花各三铢 大黄一两半

右十一味^⑤，㕮咀，以水二升半，煮取九合，

去滓。儿六十日至百日，一服二合半；一百日至二百日，一服三合。其大黄别浸一宿下。一方无款冬、大黄，有大枣三枚。

治小儿、大人咳逆短气，胸中吸吸，呵出涕唾，嗽出臭脓方：

烧淡竹沥，煮二十沸。小儿一服一合，日五服；大人一升，亦日五服，不妨食息乳哺。

治小儿寒热咳逆，膈中有癖，乳若吐，不欲食方：

干地黄四两 麦门冬 五味子 蜜各半升 大黄 硝石各一两

右六味，㕮咀，以水三升，煮取一升，去滓，纳硝石、蜜，煮令沸。服二合，日三，胸中当有宿乳汁一升许出，大者服五合。

射干汤 治小儿咳逆，喘息如水鸡声方：

射干一两 半夏五枚 桂心五寸 麻黄 紫菀 甘草 生姜各一两 大枣二十枚

右八味，㕮咀，以水七升，煮取一升五合，去滓，纳蜜五合，煎一沸。分温服二合，日三。

又方：

半夏四两 紫菀二两 款冬花二合 蜜一合 桂心 生姜 细辛 阿胶 甘草各二两

右九味，㕮咀，以水一斗^⑥煮半夏，取六升，

① 微：孙真人本作“复”。

② 背脊𦓐𦓐：身体背向曲弯貌，即角弓反张之态。按“𦓐𦓐”，前字字书无，后字《集韵》释“身长貌”，而本处当同“天纠”、“夭矫”，曲身貌。

③ 间(jiàn)：病愈，好转。《方言》卷三：“差、间，愈也。南楚病愈者谓之差，或谓之间。”

④ 草薢：孙真人本无“草薢、甘草、白术”三味，方由九味组成。

⑤ 右十一味：元刻本、道藏本、四库本并作“右十二味”，方中另有“白术”一味。

⑥ 斗：原作“升”，据道藏本、四库本、后藤本改。



去滓，纳诸药，煮取二升五合。五岁儿服一升，二岁服六合，量大小多少加減之。

杏仁丸 主大人、小儿咳逆上气方：

杏仁三升，熟捣如膏，蜜一升为三分^①，以一分纳杏仁捣，令强，更纳一分捣之如膏，又纳一分捣熟止。先食已含咽之，多少自在，日三。每服不得过半方寸匕，则利^②。

又方：

半夏二斤，去皮，河水洗六七度，完用 白矾一斤，末之 丁香 甘草 草豆蔻 川升麻 缩砂各四两，粗捣

右七味，以好酒一斗，与半夏拌和匀，同浸，春冬三七日，夏秋七日，密封口，日足取出，用冷水急洗，风吹干。每服一粒，嚼破，用姜汤下。或干吃，候六十日干，方得服。疑非孙思邈方。

治少小嗽，八味生姜煎方：

生姜七两 干姜四两 桂心二两 甘草三两 杏仁一升 款冬花 紫苑各三两 蜜一升

右合诸药，末之，微火上煎取如饴铺^③。量其大小多少与儿含咽之，百日小儿如枣核许，日四五服，甚有验。

治小儿嗽，日中瘥，夜甚，初不得息，不能复啼，四物款冬丸方：

款冬花 紫苑各一两半 桂心半两 伏龙肝六铢

右末之，蜜和如泥，取如枣核大敷乳头，令儿饮之，日三敷之，渐渐令儿饮之。

治小儿暴冷嗽，及积风冷嗽，兼气逆鸣，菖蒲丸方：

菖蒲 乌头 杏仁 矾石 细辛 皂荚各六铢 款冬花 干姜 桂心 紫苑各十八铢 蜀椒五合 吴茱萸六合

右十二味，末之，蜜丸如梧子。三岁儿饮服五丸，加至十丸，日三。儿小以意減之，儿大以意加之，暴嗽数服便瘥。

治少小十日以上至五十日，卒得瞽咳^④，吐乳，呕逆，暴嗽，昼夜不得息，桂枝汤方：

桂枝^⑤半两 甘草二两半 紫苑十八铢 麦门冬一两十八铢

右四味，咬咀，以水二升，煮取半升，以绵著

汤中，捉绵滴儿口中，昼夜四五过^⑥与之，节乳哺。

治少小卒肩息上气，不得安，此恶风入肺，麻黄汤方：

麻黄四两 甘草一两 桂心五寸 五味子半升 半夏 生姜各二两

右六味，咬咀，以水五升，煮取二升。百日儿服一合，大小^⑦节度服之，便愈。

癖结胀满第七方三十五首 灸法一首

紫双丸 治小儿身热头痛，食饮不消，腹中胀满；或小腹绞痛，大小便不利；或重下数起；小儿无异疾，惟饮食过度，不知自止，哺乳失节；或惊悸寒热，惟此丸治之。不瘥，更可重服。小儿欲下，是其蒸候；哺食减少，气息不快，夜啼不眠，是腹内不调，悉宜用此丸，不用他药，数用神验，千金不传方：臣亿等详《序例》中凡云服紫丸者，即前变蒸篇中^⑧四味者是也，云服紫丸不下者服赤丸，赤丸差快，病重者当用之，方中并无赤丸，而此用朱砂，又力紧于紫丸，疑此即赤丸也。

巴豆十八铢 麦门冬十铢 甘草五铢 甘遂二铢 朱砂^⑨二铢 蜡十铢 蕤核仁十八铢 牡蛎八铢

右八味，以汤熟洗巴豆，研，新布绞去油，别捣甘草、甘遂、牡蛎、麦门冬，下筛讫，研蕤核仁令极熟，乃纳散更捣二千杵，药燥不能相丸，更入少蜜足之。半岁儿服如桂子一双，一岁、二岁儿服如半麻子一双，三四岁者服如麻子二丸，五六岁者服如大麻子二丸，七岁、八岁服如小豆二丸，九岁、十岁微大于小豆二丸，常以鸡鸣时服，至日出时不下者，热粥饮数合即下。丸皆双出

① 分：同“份”。

② 利：原作“痢”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

③ 饴铺(bù)：糖果类食品。《集韵》：“铺，糖铺，饵也。”

④ 瞽咳：咳嗽。《说文》：“瞽，咳也。”

⑤ 桂枝：孙真人本作“桂心”。

⑥ 过：次，遍，动量词。

⑦ 大小：孙真人本“大”上有“年”字。

⑧ 中：原作“十”，据本书卷五上《序例》“紫丸”改。

⑨ 朱砂：孙真人作“真珠”。

也。下甚者，饮以冷粥即止。

治小儿胎中宿热，乳母饮食粗恶辛苦，乳汁不起^①，乳哺不为肌肤，心腹痞满，萎黄瘦瘠，四肢痿蹙^②，服之令充悦^③方：

芍药二两半 大黄一两 甘草半两 柴胡二两 鳖甲 茯苓各一两半 干姜半两，如热，以枳实代 人参一两

右八味，末之，蜜丸如大豆。服一丸，一岁以上乳服三丸，七岁儿服十丸，日二。

治小儿宿乳不消，腹痛惊啼，牛黄丸方：

牛黄三铢 附子二枚 真朱一两 巴豆一两 杏仁一两

右五味，捣附子、真朱为末，下筛，别捣巴豆、杏仁令如泥，纳药及牛黄，捣一千二百杵，药成。若干，入少蜜足之。百日儿服如粟米一丸，三岁儿服如麻子一丸，五六岁儿服如胡豆一丸，日二，先乳哺了服之。膈上下悉当微转，药完出^④者病愈。散出者更服，以药完出为度。

治小儿宿食、癖气、痰饮，往来寒热，不饮食，消瘦，芒硝紫丸方：

芒硝 大黄各四两 半夏二两 代赭一两 甘遂二两 巴豆二百枚 杏仁一百二十枚

右七味，末之，别捣巴豆、杏仁，治如膏，旋纳药末，捣三千杵，令相和合，强者纳少蜜。百日儿服如胡豆^⑤一丸，过百日至一岁服二丸，随儿大小，以意节度，当候儿大便中药出为愈。若不出，更服如初。

治八岁以上儿，热结痰实，不能食，自下方：

芍药 梔子各二两 柴胡一两六铢 升麻 黄连 黄芩各二两半 竹叶切，一升半 桔梗一两半 细辛十五铢 知母 大黄各二两

右十一味，哎咀，以水六升，煮取一升八合，去滓。分四服，十岁儿为三服。一本有枳实、杏仁各一两半，而无桔梗、黄连。

治十五以下儿，热结多痰，食饮减，自下方：

大黄 柴胡 黄芩各三铢 枳实^⑥一两十八铢 升麻 芍药 知母 梔子各二两半 生姜十八铢 杏仁二两 竹叶切，一升半

右十一味，哎咀，以水六升半，煮取二升。十岁至十五者，分三服。

治小儿结实，乳食不消，心腹痛，牛黄双丸方：

牛黄 太山甘遂各半两 真朱六铢 杏仁 芍药 黄芩各一两 巴豆十八铢

右七味，末之，蜜丸。一岁儿饮服如麻子二丸，但随儿大小加减之^⑦。

牛黄鳖甲丸 治少小癖实^⑧壮热，食不消化，中恶忤气方：

牛黄半两 鳖甲 麦曲 柴胡 大黄 枳实 芎藭各一两 厚朴 茯苓 桂心 芍药 干姜各半两

右十二味，末之，蜜丸如小豆。日三服，以意量之。

治小儿心下痞，痰癖结聚，腹大胀满，身体壮热，不欲哺乳，芫花丸方：

芫花一两 大黄 雄黄各二两半 黄芩一两

右四味，末之，蜜和，更捣一千杵。三岁儿至一岁以下服如粟米一丸。欲服丸，纳儿喉中，令母与乳。若长服消病者，当以意消息与服之，与乳哺相避。

治小儿痰实结聚，宿癖羸露^⑨，不能饮食，真朱丸方：

真朱半两 麦门冬一两 蕤仁二百枚 巴豆四十枚

右四味，末之，蜜丸。期岁儿服二丸如小豆

① 起：《说文》：“起，能立也。”此引申指小儿正常发育。

② 痿蹙：指肢体痿软弯曲等废用之病。“蹙”，跛足。“蹙”，亦作“了戾”，本指曲折回旋，引申指肢体弯曲变形。按本句虽言“四肢”，但主要在下肢。

③ 充悦：肥充悦泽。即丰满而有光泽。

④ 完出：指药丸完整地排出。此为古人观察治病疗效的一个方法，敦煌医学卷子中也载有此法的用例。

⑤ 胡豆：孙真人本、《外台》卷三十五《小儿痰结方》并作“麻子”。

⑥ 枳实：孙真人本作“枳壳”。

⑦ 减之：孙真人本“之”下有“茶下”二字。

⑧ 癖实：《外台》卷三十五《小儿癥瘕癖方》“实”下有“瘤肿”二字。

⑨ 羸露：谓瘦弱病因。《左传·昭公元年》“以露其体”句，晋杜预注：“露，羸也。壹之则血气集滞而体羸露。”《外台》卷三十五《小儿癥瘕癖方》“露”下有“瘦”字，《幼幼新书》卷二十一第一“实”下有“瘦弱”二字。



大,二百日儿服如麻子二丸,渐增,以知为度,当下病赤黄白黑葵汁^①,下勿绝药,病尽下自止。久服使小儿肥白,已试验。

鳖甲丸 治少小腹中结坚,胁下有疹,手足烦热方:

鳖甲 芍药 大黄各三十铢 茯苓 柴胡 干姜各二十四铢 桂心六铢 廔虫 蛭螬各二十枚

右九味,末之,蜜和。服如梧子七丸,渐渐加之,以知为度。

治小儿痞气,胁下、腹中有积聚,坚痛,鳖头丸方:

鳖头一枚 虻虫 廔虫 桃仁各十八铢 甘皮半两

右五味,末之,蜜丸。服如小豆二丸,日三。大便秘利,加大黄十八铢,以知为度。

治小儿羸瘦憊^②,宜常服,不妨乳方:

甘草五两,末之,蜜丸。一岁儿服如小豆十丸,日三,服尽即更合。

治小儿五六日不食,气逆,桂心橘皮汤方:

桂心半两 橘皮三两 成掇薤五两 黍米五合 人参半两

右五味,咬咀,以水七升先煮药,煎取二升,次下薤、米,米熟药成,稍稍服之。

治少小胃气不调,不嗜食,生肌肉^③,地黄丸方:

干地黄 大黄各一两六铢 茯苓十八铢 当归 柴胡 杏仁各半两

右六味,末之,以蜜丸如麻子大。服五丸,日三服。

治少小胁下有气,内痛,喘逆,气息难,往来寒热,羸瘦不食,马通粟丸方:

马通中粟十八铢 杏仁 紫菀 细辛各半两 石膏 秦艽 半夏 茯苓 五味子各六铢

右九味,末之,蜜丸。服如小豆十丸,日三服,不知加至二十丸^④。

治小儿不痢^⑤,腹大且坚方:

以故衣带多垢者,切一升,水三升,煮取一升,分三服。

又方:

腹上摩衣中白鱼,亦治阴肿。

治少小腹胀满方:

烧父母指甲灰,乳头上饮之。

又方:

韭根汁和猪脂煎,细细服之。

又方:

车毂中脂^⑥和轮下土如弹丸,吞之立愈。

又方:

米粉、盐等分,炒变色,腹上摩之。

小儿癖,灸两乳下一寸,各三壮。

治小儿胎寒嘔啼,腹中痛,舌上黑,青涎下,当归丸,一名黑丸,方:

当归九铢 吴茱萸一作杏仁 蜀椒各半两 细辛 干姜 附子各十八铢 狼毒九铢 豉七合 巴豆十枚

右九味,捣七种下筛,称药末令足,研巴豆如膏,稍稍纳末,捣令相得,蜜和,桑杯盛,蒸五升米饭下,出捣一千杵。一月儿服如黍米一丸,日一夜二,不知稍加,以知为度。亦治水癖。

马齿矾丸 治小儿胎寒嘔啼,惊痫腹胀,不嗜食,大便青黄,并大人虚冷内冷,或有实,不可吐下方:

马齿矾一斤,烧半日,以枣膏和。大人服如梧子二丸,日三;小儿以意减之,以腹内温为度,有实实去,神妙。

治小儿忽患腹痛,夭矫汗出,名曰胎寒方:

煮梨叶浓汁七合,可三四度饮之。

治小儿暴腹满欲死,半夏丸方:

半夏随多少,微火炮之,捣末。酒和服如粟米粒大五丸,日三,立愈。

治小儿霍乱吐痢方:

① 葵汁:谓如葵菜之汁。“葵”,是古人常食之蔬菜品种,其性粘滑。

② 憊(chuò)憊:困顿衰弱貌。《一切经音义》卷四引《声类》:“憊,短气貌也。”

③ 不嗜食,生肌肉:此语疑有误。“不嗜食”则不能“生肌肉”。或“生”上脱“不”字。

④ 二十丸:孙真人本“丸”下有“饮服”二字。

⑤ 不痢:元刻本、道藏本、四库本“不”作“下”。

⑥ 车毂中脂:与前文“车辖脂”、“车缸脂”同。按“车毂”,为车轮中部安车轴的部位。

人参一两 厚朴 甘草各半两 白术十八铢
右四味,咬咀,以水一升二合,煮取半升。
六十日儿服一合,百日儿分三服,期岁分二服^①,中间隔乳服之。乳母忌生冷、油腻等。一方加干姜一分,或加生姜三分。

治毒气吐下,腹胀,逆害乳哺,藿香汤方:

藿香一两 生姜三两 青竹茹 甘草各半两
右四味,咬咀,以水二升,煮取八合。每服一合,日三。有热加升麻半两。

治孩子霍乱,已用立验方:

人参 芦箬各半两 扁豆藤二两 仓米一撮
右四味,咬咀,以水二升,煮取八合,分温服。

又方:

人参一两 木瓜一枚 仓米一撮
右三味,咬咀,以水煮,分服,以意量之,立效。

治小儿霍乱方:

研尿^②滓,乳上服之^③。

又方:

牛涎灌口中一合。

治少小吐痢方:

乱发半两,烧 鹿角六铢

右二味,末之,米汁服一刀圭,日三服。

又方:

热牛尿含之^④。一作牛膝。

又方:

烧特猪屎,水解取汁,少少服之。

痈疽瘰癧第八论一首 方七十二首 灸法一首

漏芦汤 治小儿热毒痈疽,赤白诸丹毒疮疖方:

漏芦 连翘《肘后》用白薇 白蔹 芒硝《肘后》用芍药 甘草各六铢 大黄一两 升麻 枳实 麻黄 黄芩各九铢

右十味,咬咀,以水一升半,煎取五合。儿生一日至七日,取一合分三服;八日至十五日,取一合半分三服;十六日至二十日,取二合分三服;二十日至三十日,取三合分三服;三十日至

四十日,取五合分三服。《肘后》治大人各用二两,大黄三两,以水一斗,煮取三升,分三服。其丹毒须针铤去血。《经心录^⑤》无连翘,有知母、芍药、犀角各等分。

五香连翘汤 治小儿风热毒肿,肿色白,或有恶核瘰癧,附骨痈疽,节解不举,白丹走竟身中,白疹瘙不已方:

青木香 薰陆香 鸡舌香 沉香 麻黄 黄芩各六铢 大黄二两 麝香三铢 连翘 海藻 射干 升麻 枳实各半两 竹沥三合

右十四味,咬咀,以水四升,煮药减半,纳竹沥,煮取一升二合。儿生百日至二百日,一服三合;二百日至期岁,一服五合。一方不用麻黄。

连翘丸 治小儿无辜^⑥寒热,强健如故,而身体颈项结核瘰癧,及心胁腹背里有坚核不痛,名为结风气肿方:

连翘 桑白皮^⑦ 白头翁 牡丹 防风 黄檗 桂心 香豉 独活 秦艽各一两 海藻半两

右十一味,末之,蜜丸如小豆。三岁儿饮服五丸,加至十丸,五岁以上者,以意加之。

治丹毒,大赤肿,身壮热,百治不折方:

寒水石十六铢 石膏十三铢 蓝青十二铢,冬用千者 犀角 柴胡 杏仁各八铢 知母十铢 甘草五铢 羚羊^⑧羊角六铢 芍药七铢 梔子十一铢 黄芩七铢 竹沥一升 生葛汁四合,澄清 蜜二升

① 百日儿分三服,期岁分二服:孙真人本作“百日儿及期岁分三服,三岁分二服”。

② 尿:《医心方》卷二十五第一百零三作“尿”,即“尿”俗字,较长。

③ 服之:《医心方》卷二十五第一百零三“之”下有“三刀圭,日三”五字。

④ 热牛尿含之:《外台》卷三十五《小儿吐痢方》引作“以热牛尿汁灌之”。

⑤ 经心录:《隋书·经籍志》载有八卷,宋候撰;新旧《唐志》载宋侯撰。

⑥ 无辜:小儿结核类疾病。以其没有明显的外感因素,故称“无辜”。元刻本、道藏本、四库本“辜”并作“故”。一说“无辜”是联绵词,类同“蘑菇”,圆物之称也,以指称结核。

⑦ 桑白皮:孙真人本作“白及”。

⑧ 羚羊:孙真人本作“羖”。



右十五味，咬咀，以水五升并竹沥，煮取三升三合，去滓，纳杏仁脂、葛汁、蜜，微火煎，取二升。一二岁儿服二合，大者量加之^①。

治小儿丹肿，及风毒风疹，麻黄汤方：

麻黄一两半 独活 射干 甘草 桂心
青木香 石膏 黄芩各一两

右八味，咬咀，以水四升，煮取一升。三岁儿分为四服，日再。

治小儿恶毒丹及风疹，麻黄汤方：

麻黄 升麻 葛根各一两 射干 鸡舌香 甘草各半两 石膏半合

右七味，咬咀，以水三升，煮取一升。三岁儿分三服，日三。

治小儿数十种丹，撮^②汤方：

大黄 甘草 当归 芎藭 白芷 独活 黄芩 芍药 升麻 沉香 青木香 木兰皮各一两 芒硝三兩

右十三味，咬咀，以水一斗一升，煮取四升，去滓，纳芒硝，以绵搵^③汤中，适寒温搵之，干则易之，取瘥止。

治小儿溺灶丹，初从两股及脐间起，走入阴头，皆赤方：

桑根皮切一斗，以水二斗，煮取一斗，以洗浴之。

治小儿丹毒方：

捣慎火草，绞取汁涂之，良。其丹毒方具在第二十二卷中。

治小儿赤游肿，若遍身，入心腹即杀人方：

捣伏龙肝为末，以鸡子白和敷，干易之。

又方：

白豆末，水和敷之，勿令干。

治小儿半身皆红赤，渐渐长引者方：

牛膝 甘草

右二味，咬咀，合得^④五升，以水八升，煮三沸，去滓^⑤，和伏龙肝末敷之。

治小儿身赤肿起者方：

熬米粉令黑，以唾和敷之。

又方：

伏龙肝 乱发灰

右二味，末之，以膏和敷之。

治小儿卒腹皮青黑方：

以酒和胡粉敷上。若不急治，须臾便死。

又，灸脐上下左右去脐半寸，并鸠尾骨下一寸，凡五处，各三壮。

五香枳实汤 治小儿著风热，瘡^⑥坚如麻豆粒，疮痒，搔之皮剥汁出，或遍身头面年年常发者方：

青木香九铢 麝香六铢 鸡舌香 薰陆香 沉香各半两 升麻 黄芩 白薇 麻黄各一两 防风 秦艽各半两 枳实一两半 大黄一两十八铢 漏芦半兩

右十四味，咬咀，以水五升，煮取一升八合。儿五六岁者，一服四五合；七八岁者，一服六合；十岁至十四五者，加大黄半两，足水为一斗，煮取二升半，分三服。

治小儿火灼疮，一身尽有，如麻豆，或有脓汁，乍痛乍痒者方：

甘草 芍药 白薇 黄芩 黄连 黄檗 苦参各半兩

右七味，末之，以蜜和，敷之，日二夜一。亦可作汤洗之。

治小儿疮初起，燂^⑦浆似火疮，名曰燂疮，亦名烂疮方：

桃仁熟捣，以面脂和，敷之。亦治遍身赤肿起。

又方：

马骨烧灰敷之。

治小儿热疮，水银膏方：

水银 胡粉 松脂各三兩

右三味，以猪脂四升煎松脂，水气尽，下二

① 大者量加之：孙真人本“之”下有“太大婴儿服未得”七字。

② 搵(tà)：《玉篇》：“搵，手打也。”方书中多指以药巾或其他热软之物扑贴体表。与搵碑帖本似，故称“搵”。

③ 搵(wèn)：浸入，浸没。

④ 合得：孙真人本作“各取”。

⑤ 去滓：孙真人本“滓”下有“洗之，滓”三字。

⑥ 瘡(pèi)瘡(lěi)：皮肤上的小疙瘩，小结节。瘡瘡与花的“蓓蕾”同类而名。

⑦ 燂浆：同“瘰浆”，亦作“泡浆”、“胞浆”，即俗称“起泡”。下言“燂疮”即因邪热客于皮肤而起泡之疮。

物,搅令匀,不见水银,以敷之。

治小儿上下遍身生疮方:

芍药 黄连 黄芩各三两 苦参八两 大黄二两 蛇床子一升 黄檗五两 拔藁一斤

右八味,咬咀,以水二斗,煮取一斗,以浸浴儿。

苦参汤 浴小儿身上下百疮不瘥方:

苦参八两 地榆 黄连 王不留行 独活 艾叶各三两 竹叶二升

右七味,咬咀,以水三斗,煮取一斗,以浴儿疮上,浴讫,敷黄连散。

治三日^①小儿头面疮起,身体大热方:

升麻 柴胡 石膏各六铢 甘草 当归各十二铢 大黄 黄芩各十八铢

右七味,咬咀,以水四升,煮取二升。分服,日三夜一,量儿大小用之。

治小儿身体、头面悉生疮方:

榆白皮随多少,曝令燥,下筛,醋和涂绵以敷疮上,虫自出。亦可以猪脂和涂之。

枳实丸 治小病风瘙,痒痛如疥,搔之汁出,遍身痒痛如麻豆粒,年年喜发,面目虚肥,手足干枯,毛发细黄,及肌肤不光泽,鼻气不利,此则少时热盛极,体当风,风热相薄所得也,不早治之,成大风疾方:

枳实一两半 菊花 蛇床子 防风 白薇 浮萍 蒺藜子各一两 天雄 麻黄 漏芦各半两

右十味,末之,蜜和^②如大豆许。五岁儿饮服十丸,加至二十丸,日二;五岁以上者,随意加之,儿大者可为散服。

治小儿风瘙癢疹^③方:

蒺藜 防风 羊桃 石楠 秦椒 升麻 苦参 茵芋 芫花一云芫蔚 蒺藜 蛇床子 枳实 矾石各一两

右十三味,咬咀,以浆水三斗,煮取一斗,去滓,纳矾,令小沸,浴之。

又方:

牛膝末,酒服方寸匕。漏疮多年不瘥,捣末敷之。亦主骨疽、癰疾、瘰癧,绝妙。

泽兰汤 主丹及癰疹入腹杀人方:

泽兰 芎藭 附子 茵芋 藁本 莽草

细辛各十二铢

右七味,咬咀,以水三升,煮取一升半。分四服,先服此汤,然后作余治。

治小儿手足及身肿方:

以小便温暖渍之,良。

又方:

巴豆五十枚,去心皮,以水三升,煮取一升,以绵纳汤中,拭病上,随手消。并治癰疹。

论曰:小儿头生小疮,浸淫^④疽痒,黄膏出,不生痂,连年不瘥者,亦名妬头疮^⑤。以赤龙皮汤及天麻汤洗之,内服漏芦汤,外宜敷飞乌膏散,及黄连胡粉、水银膏散。方在第二十三卷。

治小儿一切头疮,久即疽痒不生痂,藜芦膏方:

藜芦 黄连 雄黄 黄芩 松脂各三两 猪脂半斤 矾石五两

右七味,末之,煎令调和,先以赤龙皮天麻汤洗讫,敷之。赤龙皮,榲木皮是也。

治小儿头疮经年不瘥方:

松脂 苦参 黄连各一两半 大黄 胡粉各一两 黄芩 水银各一两六铢 矾石半两 蛇床子十八枚

右九味,末之,以腊月猪脂和,研水银不见,敷之。

又方:

取屋尘末和油瓶下滓,以皂荚汤洗,敷之。

又方:

取大虫^⑥脂敷之。亦治白秃。

又方:

① 三日:孙真人本作“三百日”。

② 和:山田业广曰:“‘和’下恐脱‘丸’字。”

③ 癰疹:内郁心火,外感风湿之邪所致之皮肤结节痒疹。即今称之“荨麻疹”。

④ 浸淫:浸润、扩散。

⑤ 妬头疮:《释名》:“乳痈曰妬。妬,褚也,气积褚不通至肿溃也。”(“褚”通“贮”,蓄也。)*“妬”今作“妒”,妒头疮引申使用指头部痈疮。

⑥ 大虫:疑指老虎。唐代李肇《唐国史补》卷上:“大虫老鼠,俱为十二相属。”



发中生疮顶白者，皆以熊白^①敷之。

治小儿头疮方：

胡粉一两 黄连二两

右二味，末之，洗疮去痂，拭干敷之，即瘥。

更发，如前敷之。

又方：

胡粉 连翘各一两 水银半两

右三味，以水煎连翘，纳胡粉、水银和调，敷之。

又方：

胡粉 白松脂各二两 水银一两 猪脂四两

右四味合煎，去滓，纳水银粉，调敷之。大人患同。

治小儿头疮，苦参洗汤方：

苦参 黄芩 黄连 黄檗 甘草 大黄 芎藭各一两 蒺藜子三合

右八味，咬咀，以水六升，煮取三升，渍布搗疮上，日数过。

治小儿头上恶毒肿疮疔诸疮方：

男子屎尖烧灰，和腊月猪脂，先以醋泔清净洗，拭干，敷之。

治小儿秃头疮方：

取雄鸡屎、陈酱汁，苦酒和，以洗疮了，敷之。

又方：

芫花，腊月猪脂和如泥，洗去痂，敷之，日一度。

治小儿头秃疮方：

葶苈子细末，先洗，敷之。

又方：

不中水芫菁叶烧作灰，和猪脂敷之。

治小儿头秃疮，无发，苦痒方：

野葛末 猪脂 羊脂各一两

右三味，合煎令消，待冷以敷之，不过三上。

治少小头不生发，一物楸叶方：

楸叶^②捣取汁，敷头上，立生。

治小儿头不生发方：

烧鲫鱼^③灰末，以酱汁和敷之。

治小儿瘰疬方：

家^④中石灰敷之，厚著之良。

又方：

烧桑根灰敷之，并烧乌羊角作灰，相和敷之。

治小儿疽瘰方：

丹砂三十铢 雄黄二十四铢 矾石十八铢，马齿者^⑤ 雌黄二十四铢 大黄三十铢 黄连三十六铢 莽草十八铢 茛菪二十四铢，漆头^⑥者

右八味，咬咀，以猪脂一升三合，微火煎，三上三下，膏成，去滓，下诸石末搅凝，敷之。

治小儿恶疮方：

熬豉令黄，末之，敷疮上，不过三敷愈。

治小儿疽极，月初即生，常黄水出方：

醋和油，煎令如粥，及热敷之，二日一易。

欲重敷，则以皂荚汤洗疮，乃敷之。

治小儿月蚀疮，随月生死方：

以胡粉和酥敷之，五日瘥。

治月蚀，九窍皆有疮者方：

烧蚯蚓屎末，和猪膏敷之。

又方：

水和粉敷之。

治小儿浸淫疮方：

灶中黄土 发灰

右二味，各等分，末之，以猪脂和敷之。

治小儿黄烂疮方：

四交道^⑦中土 灶下土

右二味，各等分，末之以敷。亦治夜啼。

又方：

烧艾灰敷之。

又方：

① 熊白：熊背部的脂肪。《新修本草》引陶弘景：“此脂即是熊白，白是背上脂，寒月则有，夏月则无。”（“背”字据《证类》补。）

② 楸叶：孙真人本作“楸叶中心无多少”。

③ 鲫鱼：孙真人本作“鲤鱼”。

④ 家：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“冢”。

⑤ 马齿者：《集注》：“（矾石）今出益州北部西川，从河西来，色青白，生者名马齿矾。”

⑥ 漆头：《集注》：“（茛菪）今第一出高丽，色黄，初断时汁出凝黑如漆，故云漆头。次出近道，名草茛菪，色白，皆烧铁烁头令黑，以当漆头，非真也。”

⑦ 四交道：四岔路口，十字路口，也称“交道”。

烧牛屎敷之。亦灭瘢。

治小儿疥方：

烧竹叶为灰，鸡子白和敷之，日三。亦治
痂疮^①。

又方：

烧乱发灰，和腊月猪脂，敷之。

又方：

以臭酥^②和胡粉敷之。

治小儿头面疮疥方：

麻子五升，末之，以水和，绞取汁，与蜜和，
敷之。若有白犬胆敷之，大佳。

治小儿湿癣方：

枸杞根捣作末，和腊月猪膏，敷之。

又方：

桃青皮捣末，和醋敷之，日二。

又方：

揩破，以牛鼻上津敷之。

又方：

煎马尿洗之。

又方：

烧狗屎灰，和猪脂涂之。

治小儿身上生赤疵方：

取马尿洗之，日四五度。

治小儿身上有赤黑疵方：

针父脚中，取血贴疵上，即消。

又方：

取狗热尿敷之，皮自卷落。

治小儿疣目方：

以针及小刀子决目四面，令似血出，取患疮
人疮中汁、黄脓敷之，莫近水，三日即脓溃根动，
自脱落。

子粉之。

又方：

干蛭蟪虫末粉之，不过三四度瘥。

治小儿脐不合方：

大车辖脂烧灰，日一敷之。

又方：

烧蜂房灰末，敷之。

治小儿脐中生疮方：

烧甑带灰，和膏敷之。

治小儿脐赤肿方：

杏仁半两 猪颊车^④髓十八铢

右二味，先研杏仁如脂，和髓敷脐中肿上。

治小儿脐汁出不止，兼赤肿，白石脂散方：

以白石脂细研，熬令微暖，以粉脐疮，日三
四度。

治小儿鹅口，不能饮乳方：

鹅屎汁沥儿口中。

又方：

黍米汁涂之。

又方：

取小儿父母乱发，净洗，缠桃枝，沾取井花
水，东向向日，以发拭口中，得口中白乳以置水
中，七过沥洗，三朝作之。

治小儿心热，口为生疮，重舌鹅口方：

柘根剉五升，无根弓材亦佳，以水五升，煮取
二升，去滓更煎，取五合，细细敷之，数数为之良。

治口疮白漫漫方：

取桑汁，先以父发拭口，以桑汁涂之。

治重舌舌强^⑤，不能放^⑥唾方：

鹿角末如大豆许，安舌下，日三四度。亦治

小儿杂病第九方一百二十一首 灸法十三首

治小儿脐中生疮方：

桑汁敷乳上，使儿饮之。

又方：

饮羖羊乳及血。

治小儿风脐^③，遂作恶疮，历年不瘥方：

取东壁上土敷之，大佳。若汁不止，烧苍耳

① 病(guō)疮：因风湿热邪客于肌肤所致手足密生茱萸
子状突起，瘙痒流水之证。相当于现代医学的手足
湿疹。“病”原作“痂”，同“病”，据今例改。

② 臭酥：伊泽兰轩曰：“《外台》‘酥’作‘苏’，‘莽苧’一
名‘臭苏’，此云和胡粉，则恐非‘莽苧’，或是酥之臭
者。按‘苏’通‘酥’，不必以《外台》为据。”

③ 风脐：孙真人本作“脐风”。

④ 颊车：指面颊与牙床骨。“车”，指牙床骨。

⑤ 强：孙真人本作“肿”。

⑥ 放：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作
“收”。



小儿不能乳。

又方：

取蛇蛻烧末，以鸡毛蘸醇醋展^①药，掠舌下，愈。

治小儿重舌方：

田中蜂房烧灰，酒和，涂喉下，愈。

又方：

衣鱼涂舌上。

又方：

灶月下黄土，末，苦酒和，涂舌上。

又方：

三家屠肉，切令如指大，摩舌上，儿立能啼。

又方：

赤小豆末，醋和，涂舌上。

又方：

烧簸箕^②灰，敷舌上。

又方：

黄檗以竹沥渍，取细细点舌上，良。

重舌^③，灸行间随年壮。穴在足大指歧中。

又，灸两足外踝上三壮。

治小儿舌上疮方：

蜂房烧灰、屋间尘各等分，和匀敷之。

又方：

桑白汁涂乳，与儿饮之。

又方：

羊蹄骨中生髓，和胡粉敷之。

治舌肿强满方：

满口含糖醋^④良。

又方：

饮羖羊乳即瘥。

治小儿口疮，不得吮乳方：

大青十八铢 黄连十二铢

右二味，咬咀，以水三升，煮取一升二合。

一服一合，日再夜一。

又方：

腊月猪脂一斤 蜜二升 甘草如指大三寸

右三味，合煎相得，含如枣大，稍稍咽之，

日三。

又方：

矾石如鸡子大，置醋中，涂儿足下二七

遍，愈。

治小儿燕口^⑤，两吻生疮方：

烧发灰和猪脂敷之。

治小儿口下黄肌^⑥疮方：

取羖羊髭烧作灰，和腊月猪脂敷之。角亦可用。

治口旁恶疮方：

乱发灰 故絮灰 黄连 干姜

右四味，等分，为散，以粉疮上，不过三遍。

治口噤，赤者心噤，白者肺噤方：

鸡屎白枣大，绵裹，以水一合，煮二沸，分再服。

治小儿口噤方：

鹿角粉 大豆末

右二味，等分，和乳涂乳上，饮儿。

又方：

驴乳 猪乳各一升

右二味，合煎，得一升五合，服如杏仁许，三四服瘥。

雀屎丸 主小儿卒中风，口噤，不下一物方：

雀屎如麻子，丸之，饮下即愈，大良。鸡屎白亦佳。

治小儿口中涎出方：

以白羊屎纳口中。

又方：

以东行牛口中沫，涂口中及颐上。

又方：

桑白汁涂之瘥。

① 展：道藏本、后藤本并作“点”。

② 簸箕：《外台》卷三十五《小儿重舌方并灸法》“箕”下有“舌”字。当是。

③ 重舌：道藏本、后藤本并作“治重舌方”。

④ 糖醋：伊泽兰轩曰：“本草无糖醋，而醋条有饴醋，其制用饴一斤，水三升煎化，入白曲末二两；瓶封晒成。又饴糖条下时珍引刘熙《释名》云：饴之清者曰饴，稠者曰饴。字书糖、饴同，则糖醋即饴醋也。”

⑤ 燕口：口吻生白色疮。《诸病源候论》卷五十《燕口生疮候》：“此由脾胃有客热，热气熏发于口，两吻生疮。其疮白色，如燕子之吻，故名之燕口疮也。”亦称“燕吻疮”。

⑥ 肌：后藤本作“肥”。

治小儿卒毒肿著喉颈，壮热妨乳方：

升麻 射干 大黄各一两

右三味，咬咀，以水一升五合，煮取八合。一岁儿分五服，以滓薄^①肿上，冷更暖以薄，大儿以意加之。

升麻汤 治小儿喉痛，若毒气盛，便咽塞，并主大人咽喉不利^②方：

升麻 生姜 射干各二两 橘皮一两

右四味，咬咀，以水六升，煮取二升，去滓，分三服。

治小儿喉痹肿方：

鱼胆二七枚，以和灶底土涂之，瘥止。

治小儿喉痹方：

桂心 杏仁各半两

右二味，末之，以绵裹如枣大，含咽汁。

治小儿解颅^③方：

熬蛇蛻皮，末之，和猪颊车中髓，敷顶^④上，日三四度。

又方：

猪牙颊车髓敷囟上，瘥。

治小儿脑长解颅不合，羸瘦色黄，至四五岁不能行，半夏熨方：

半夏 生姜 芎藭各一升 细辛三两 桂心一尺 乌头十枚

右六味，咬咀，以淳^⑤苦酒五升，渍之晬时^⑥，煮三沸，绞去滓。以绵一片浸药中，适寒温以熨囟上，冷更温之，复熨如前，朝暮各三四熨乃止，二十日愈。

治小儿解颅，生蟹足敷方：

生蟹足 白蔹各半两

右二味，捣末，以乳汁和，敷颅上，立愈。

治小儿解颅，三物细辛敷方：

细辛 桂心各半两 干姜十八铢

右^⑦末之，以乳汁和，敷颅上，干复敷之，儿面赤即愈。

治小儿凶开不合方：

防风一两半 柏子仁 白及^⑧各一两

右三味，末之，以乳和敷囟上，十日知，二十日愈，日一。

又方：

取猪牙车骨煎取髓，敷囟上，愈。

小儿凶陷，灸脐上下各半寸，及鸠尾骨端，又足太阴各一壮。

治小儿狐疝，伤损生癰方：

桂心十八铢 地肤子二两半 白术一两十八铢

右三味，末之，以蜜和丸。白酒服如小豆七丸，日三。亦治大人。

又方：

芍药 茯苓各^⑨十八铢 防葵一作防风 大黄各半两 半夏 桂心 蜀椒各六铢

右七味^⑩，末之，蜜和。服如大豆一丸，日五服，可加至三丸。

五等丸^⑪ 治小儿阴偏大，又卵核坚癰方：

黄檗 香豉 牡丹 防风 桂心各二两

右五味，末之，蜜丸如大豆。儿三岁饮服五丸，加至十丸；儿小，以意酌量，著乳头上服之。

治小儿卵肿方：

取鸡翅六茎，烧作灰服之，随卵左右取翻^⑫。《古今录验》云治阴大如斗。

治小儿癰方：

蜥蜴一枚，烧末，酒服之。

治小儿气癰方：

土瓜根 芍药 当归

右三味，各一两，咬咀，以水二升，煎取一升，服五合，日二。

又方：

三月上除日^⑬，取白头翁根捣之^⑭，随偏处

① 薄疮上：即敷疮上。《外台》卷三十五《小儿喉痹方》“薄”作“傅”。按“薄”、“傅”通“敷”。

② 咽喉不利：孙真人本作“毒攻咽喉”。

③ 解颅：颅骨分解，即“凶门不合”。

④ 顶：孙真人本作“囟”。

⑤ 淳：道藏本、后藤本并作“醇”，按“淳”通“醇”。

⑥ 晬(zuì)时：一周时。即一昼夜。“晬”，周。

⑦ 右：道藏本、后藤本并作“右三味”。

⑧ 白及：孙真人本无此一味。

⑨ 各：“各”字原脱，据孙真人本、道藏本、后藤本补。

⑩ 右七味：《千金翼》卷十一第二同方有“干姜”，为八味。

⑪ 五等丸：山田业广曰：“五等者，谓五味等分也。”

⑫ 翻：在此指翅。陶潜《停云》：“敛翻闲止，好声相和。”

⑬ 三月上除日：山田业广曰：“三月三日也。”

⑭ 之：道藏本、后藤本并作“碎”。



敷之，一宿作疮，二十日愈。

气瘰^①，灸足厥阴大敦，左灸右，右灸左，各一壮。

治小儿阴疮方：

以人屎灰敷之。又狗屎灰敷之。又狗骨灰敷之。又马骨末敷之。

治小儿歧股间连阴囊生疮，汁出，先痒后痛，十日五日自瘥，一月或半月复发，连年不瘥者方：

灸疮，搔去痂，帛拭令干，以蜜敷，更洩^②面作烧饼，熟即以汤涂饼熨之，冷即止，再度瘥。

治小儿阴肿方：

狐茎炙，捣末，酒服之。

又方：

捣芜菁薄上。

又方：

猪屎五升，水煮沸，布裹安肿上。

又方：

捣垣衣敷之。又以衣中白鱼^③敷之。

又方：

斫桑木白汁涂之。

治小儿阴疮方：

取狼牙浓煮汁洗之。

又方：

黄连、胡粉等分，以香脂油和，敷之。

治小儿核肿，壮热有实方：

甘遂 青木香 石膏各十八铢 麝香三铢 大黄 前胡各一两 黄芩半两 甘草十八铢

右八味，咬咀，以水七升，煮取一升九合。每服三合，日四夜二。

小儿阴肿，灸大敦七壮。

鳖头丸 治小儿积冷久下，瘥后余脱肛不瘥，腹中冷，肛中疼痛，不得入者方：

死鳖头二枚，炙令焦 小猬皮一枚，炙令焦 磁石四两 桂心三两

右四味，末之，蜜丸如大豆。儿三岁至五岁，服五丸至十丸，日三，儿大以意加之。

小儿脱肛，灸顶上旋毛中三壮，即入。

又，灸尾翠骨三壮。

又，灸脐中随年壮。

治小儿疳湿疮方：

铁衣著下部中，即瘥。

治小儿久痢脓湿蟹方：

艾叶五升，以水一斗，煮取一升半，分为三服。

治小儿疳疮方：

以猪脂和胡粉^④敷之，五六度。

又方：

嚼麻子敷之，日六七度。

又方：

羊胆二枚，和酱汁于下部灌之。猪脂亦佳。

治湿疮方：

浓煎地榆汁洗浴，每日二度。

除热结肠丸 断小儿热，下黄赤汁沫，及鱼脑杂血，肛中疮烂，坐^⑤蟹生虫方：

黄连 檳皮 苦参 鬼白 独活 橘皮 芍药 阿胶各半两

右八味，末之，以蓝汁及蜜丸如小豆，日服三丸至十丸。冬无蓝汁^⑥，可用蓝子一合，春蜜和丸。

小儿疳湿疮，灸第十五椎侠脊两旁七壮，未瘥，加七壮。

治小儿蛔虫方：

楝木削上苍皮，以水煮取汁饮之，量大小多少，为此有小毒。

治小儿羸瘦有蛔虫方：

藟芦二两，以水一升、米二合煮，取米熟去滓，与服之。

又方：

篇蓄三两，水一升，煮取四合，分服之，捣汁服亦佳。

又方：

① 气瘰：道藏本、后藤本并作“治气瘰方”。

② 洩：以水拌和粉末或颗粒曰“洩”。

③ 衣中白鱼：孙真人本“衣”上有“书中白鱼”四字。

④ 猪脂和胡粉：孙真人本作“油脂粉和”。

⑤ 坐：因为。《外台》卷三十六《小儿蟹虫食下部方》作“生”。

⑥ 冬无蓝汁：“冬”下十四字原是小字注文，今据《外台》改为大字正文。山田业广曰：“‘冬’以下当大书。”

东引吴茱萸根白皮四两 桃白皮三两

右二味,咬咀,以酒一升二合,渍之一宿,渐与服,取瘥。

又方:

取猪膏服之。一云治蛲虫。

又方:

捣槐子纳下部中,瘥为度。一云治蛲虫。

又方:

楝实一枚纳孔中。一云治蛲虫。

治寸白虫方:

东行石榴根一把,水一升,煮取三合,分服。

又方:

桃叶捣绞取汁服之。

治小儿三虫方:

雷丸 芎藭

右二味,各等分,为末。服一钱匕,日二。

治大便竟出血方:

鳖头一枚,炙令黄黑,末之。以饮下五分^①匕,多少量儿大小,日三服。

又方:

烧车釭一枚令赤,纳一升水中,分二服。

又方:

烧甑带末敷乳头上,令儿饮之。

治小儿尿血方:

烧鹊巢灰,井花水服之。亦治夜尿床。

又方:

尿血,灸第七椎两旁各五寸,随年壮。

治小儿遗尿方:

瞿麦 龙胆 皂荚 桂心各半两 鸡肠草一两 车前子一两六铢 石韦半两 人参一两

右八味,末之,蜜丸。每食后服如小豆大五丸,日三,加至六七丸^②。

又方:

小豆叶捣汁服。

又方:

烧鸡肠末之,浆水服方寸匕,日三。一云面北斗服。

遗尿,灸脐下一寸半,随年壮。

又,灸大敦三壮。亦治尿血。

地肤子汤 治小儿热毒入膀胱中,忽患小

便不通,欲小便则涩痛不出,出少如血,须臾复出方。

地肤子 瞿麦 知母 黄芩 枳实 升麻 葵子 猪苓各六铢 海藻 橘皮 通草各三铢 大黄十八铢

右十二味,咬咀,以水三升,煮取一升。一日至七日儿,服一合为三服;八日至十五日儿,一合半为三服;十六日至二十日儿,二合为三服;四十日儿以此为准;五十日以上、七岁以下,以意加药益水。

治小儿淋方:

车前子一升,水二升,煮取一升,分服。

又方:

煮冬葵子汁服之。

又方:

取蜂房、乱发烧灰,以水服一钱匕,日再。

治小儿小便不通方:

车前草切,一升^③ 小麦一升

右二味,以水二升,煮取一升二合,去滓,煮粥服,日三四。

又方:

冬葵子一升,以水二升,煮取一升,分服,入滑石末六铢。

治小儿吐血方:

烧蛇蛻皮末,以乳服之。并治重舌。

又方:

取油三分、酒一分和之,分再服。

治小儿鼻塞生息肉方:

通草 细辛各一两

右二味,捣末,取药如豆,著绵缠头,纳鼻中,日二。

治小儿鼻塞不通,足^④涕出方:

杏仁半两 蜀椒 附子 细辛各六铢

右四味,咬咀,以醋五合,渍药一宿,明旦以

① 分:孙真人本作“钱”。

② 六七丸:孙真人本“丸”下有“酒服”二字。

③ 车前草切一升:《医心方》卷二十五第一百一十作“车前子半升”,似是。

④ 足:《考异》引万历本及程本《外台》卷三十五《小儿鼻塞方》并作“浊”。



猪脂五合煎，令附子色黄，膏成，去滓，待冷以涂絮导鼻孔中，日再，兼摩顶上。

治小儿聾耳^①方：

末石硫黄，以粉耳中，日一夜一。

治小儿耳疮方：

烧马骨灰敷之。

又方：

烧鸡屎白，筒中吹之。

治小儿齿落，久不生方：

以牛屎中大豆二七枚，小开豆头以注齿根处，数度即生。

又方：

取雄^②鼠屎三七枚，以一屎拭一齿根处，尽此止，二十一日即生。雄鼠屎头尖。

治小儿四五岁不语方：

末赤小豆，酒和敷舌下。

又，灸足两踝各三壮。

治小儿数岁不行方：

取葬家未开户，盗食来以哺之，日三，便起行。

治小儿不能乳方：

雀屎四枚，末之，著乳头饮儿。儿大十枚。

治小儿落床堕地，如有瘀血腹中，阴阴^③寒热，不肯乳哺，但啼哭叫唤，蒲黄汤方：

蒲黄 大黄 黄芩各十铢 甘草八铢 麦门冬十铢 芒硝七铢 黄连十二铢

右七味，哎咀，以水二升，煮取一升，去滓，纳芒硝。分三服，消息视儿，羸瘦半之，大小便血即愈。忌冷食。

治小儿食不知饥饱方：

鼠屎二七枚，烧为末服之。

治小儿食土方：

取肉一斤，绳系曳地行数里，勿洗，火炙与吃之。

治小儿啾方：

生姜汁 牛乳各五合

右二味，煎取五合，分为二服。

又方：

取牛乳一升，煎取五合，分五服。

治小儿疳方：

灶中灰、盐等分，相和，熬熨之。

治小儿误吞针方：

取磁石如枣核大，吞之及含之，其针立出。

治小儿误吞铁等物方：

艾蒿一把，剉，以水五升，煮取一升半，服之即下。

治小儿蠼螋^④咬，绕腹匝即死方：

捣蒺藜叶敷之。无叶，子亦可。

又方：

取燕窠中土，猪脂和敷之，干即易之。

备急千金要方卷第五下

① 聾耳：病证名。证见发热耳痛，耳聋失聪，耳道流脓等。

② 雄：孙真人本作“雌”。

③ 阴阴：犹言“隐隐”，证状不显，若有若无。

④ 蠼螋：亦作“蠼螋”，虫名，俗称“长脚蜈蚣”。尾有叉歧，能夹人。古人认为，其虫溺射人影，可令人生疮，身作寒热。其疮即名“蠼螋疮”。

备急千金要方卷第六上 七窍病上

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

目病第一
鼻病第二
口病第三 香附
舌病第四
唇病第五 甲煎附
齿病第六
喉病第七 咽附
耳疾第八
面药第九

目病第一论一首 证三条 方七十一首

咒法二首 灸法二十八首

论曰：凡人年四十五^①以后，渐觉眼暗，至六十以后，还渐自明^②。治之法，五十以前可服泻肝汤，五十以后不可泻肝。目中有疾，可敷石胆散药等^③，无病不可辄敷散，但补肝而已，自有^④肝中有风热，令人眼昏暗者，当灸肝俞^⑤，及服除风汤、丸、散数十剂，当愈。

生食五辛 接热饮食 热餐面食 饮酒不已 房室无节 极目远视 数看日月 夜视星火^⑥ 夜读细书 月下看书 抄写多年 雕镂细作 博弈不休 久处^⑦烟火 泣泪过多 刺头出血过多

右十六件^⑧，并是丧明之本^⑨，养性之士，宜熟慎焉。又有驰骋田猎，冒涉风霜，迎风追兽，日夜不息者，亦是伤目之媒也。恣一时之浮意，为百年之痼疾，可不慎欤！凡人少时，不自将慎，年至四十，即渐眼昏，若能依此慎护，可得白首无他。所以人年四十以去，常须瞑目^⑩，勿顾他视，非有要事，不宜辄开，此之一术，护慎之极也。其读书、博弈等过度患目者，名曰肝劳，若欲治之，非三年闭目不视，不可得瘥。徒自泻

肝，及作诸治，终是无效。人有风疹^⑪，必多眼暗，先攻其风，其暗自瘥。

足太阳、阳明、手少阳脉动，发目病。黄帝问曰：余尝上清零之台^⑫，中陞而顾，匍匐而前则感^⑬。余私异之，窃内怪之，或独冥视，安心定气，久而不解^⑭。被^⑮发长跪，俯而视，复久之，又不已，卒然自止，何气使然？岐伯对曰：五脏六腑之精气，皆上注于目，而为之睛^⑯，睛之果^⑰

- ① 四十五：《外台》卷二十一《眼暗令明方》引“五”下有“十”字。
- ② 自明：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“目明”。
- ③ 药等：程本《外台》卷二十一《眼暗令明方》乙作“等药”。
- ④ 自有：《外台》卷二十一《眼暗令明方》引作“目病”。
- ⑤ 肝俞：《外台》卷二十一《眼暗令明方》“俞”下有“五百壮”三字。
- ⑥ 火：孙真人本作“月”。
- ⑦ 久处：《外台》卷二十一《眼暗令明方》引作“不避”。
- ⑧ 十六件：《外台》卷二十一《眼暗令明方》引作“十九件”，多“日没后读书、雪山巨睛视日、极目瞻视山川草木”三件十九字。
- ⑨ 本：《外台》卷二十一《眼暗令明方》引作“由”。
- ⑩ 瞑目：闭眼。《说文》：“瞑，翕目也。”
- ⑪ 疹：孙真人本作“冷”。
- ⑫ 清零之台：《灵枢·大惑论》作“清冷之台”，《太素》卷二十七《七邪》杨注：“冷，有本作零。”张介宾曰：“台之高者其气寒，故曰清冷之台。”
- ⑬ 则感：此二字原脱，据《灵枢·大惑论》补。
- ⑭ 久而不解：《灵枢·大惑论》“解”下有“独博独眩”四字，《太素》卷二十七《七邪》“博”作“转”。
- ⑮ 被：通“披”，披散。
- ⑯ 睛：眼睛。按“睛”本专指眼球，《玉篇》：“睛，目珠子。”引申用指目眶之中各部分组织。
- ⑰ 果：《灵枢·大惑论》作“窠”，《甲乙》卷十二第四作“囊”。下“果”字仿此。按作“窠”为是。窠，巢穴，此指眼睛所居之处。



者为眼,骨之精^①为瞳子,筋之精为黑眼,血之精为其眇^②果,气之精为白眼,肌肉之精为约束,果契^③筋骨血气之精而与脉并为系,系上属于脑,后出于项中。故邪中于项,因逢身之虚,其入深则随眼系以入于脑,入于脑则转,转则引目系急,急则目眩以转矣;邪中其睛,则其睛所中者不相比^④,则睛散,睛散则歧^⑤,故见两物。目者,五脏六腑之精也,营卫魂魄之所营也,神气之所生也,故神劳则魂魄散、志意乱。是故瞳子黑眼法于阴,白眼赤脉法于阳,故阴阳合揣^⑥《灵枢》作俱转而精明^⑦矣。目者,心之使也;心者,神之舍也。故神分精乱而不专^⑧《灵枢》作转,卒然见非常之处,精神魂魄散不相得,故曰惑。帝曰:余疑何其然也?余每之^⑨东苑,未尝不惑,去之则复,余惟独为东苑劳神乎?何其异也?岐伯曰:不然。夫心有所喜,神有所恶,卒然相感,则精乱视误,故神惑,神移乃复。是故间^⑩者为迷,甚者为惑。

目眦外决于面者为锐眦^⑪,在内近鼻者为内眦^⑫,上为外眦,下为内眦。目赤色者,病在心;白色者,病在肺;青色者,病在肝;黄色者,病在脾;黑色者,病在肾;黄色不可名者,病在胸中。

诊目痛,赤脉从上下者,太阳病;从下上者,阳明病;从外走内者,少阳病。

夫鼻洞^⑬,鼻洞者浊^⑭下不止,传为眦瞖^⑮瞖目,故得之气厥。足阳明有挟鼻入于面者,名曰悬颅,属口,对人系目本。视有过者取之,损有余,益不足,反者益甚。足太阳有通项入于脑者,正属目本,名曰眼系,头目固^⑯痛,取之在项中两筋间,入脑乃别阴跷阳跷^⑰,阴阳相交,阳入阴出,阴^⑱阳交于锐眦^⑲。阳气盛则瞖目,阴气绝则眠^⑳。

神曲丸 主明目,百岁可读注书^㉑方:

神曲四两 磁石二两 光明砂^㉒一两

右三味,末之,炼蜜为丸如梧子。饮服三丸,日三。不禁^㉓。常服益眼力,众方不及,学者宜知,此方神验不可言,当秘之。

补肝,治眼漠漠^㉔不明,瓜子散方,亦名十子散,方:

冬瓜子 青箱子 茺蔚子 枸杞子 牡荆子 蒺藜子 菟丝子 茺菁子 决明子 地肤子 柏子仁各二合 牡桂二两 蕤仁一合,一本云二两 细辛半两,一本云一两半 蔓萸根二两 车前子一两

- ① 精:同“睛”,“精”本指精米,引申为凡精华物之称。故人眼睛亦称“精”,后分化为“睛”。按本段文字《灵枢·大惑论》中并用“精”,《千金方》前用“睛”而后用“精”,其义相同。
- ② 眇:“络”俗字。《灵枢·大惑论》正作“络”;道藏本、四库本亦作“络”。
- ③ 果契:《灵枢·大惑论》作“裹颞”。按“果”当作“裹”,“契”通“挈”,持取。谓“约束”裹持诸精并脉而为“系”。《灵枢》作“裹颞”义近。
- ④ 不相比:《甲乙经》卷十二第四“不相比”三字重文,可从。
- ⑤ 歧:《灵枢·大惑论》“歧”上有“视”字。
- ⑥ 揣:今本《灵枢·大惑论》作“传”。按当作“抔”,聚合之义。
- ⑦ 精明:眼睛明亮。“精”,“睛”古字。
- ⑧ 专:《太素》卷二十七《七邪》作“传”。按当作“抔”,聚合之义。
- ⑨ 之:到,往。
- ⑩ 间:轻症。按“间”本指病愈,此与“甚”相对,引申指轻症。
- ⑪ 锐眦:外眼角,外眦。
- ⑫ 为内眦:此三字原脱,据《灵枢·癫狂》补。
- ⑬ 鼻洞:语出《素问·气厥论篇》,今本《素问》作“鼻渊”。考唐高祖李氏名渊,“洞”系避“渊”而改字。
- ⑭ 浊:《素问·气厥论篇》作“涕”。
- ⑮ 眦(qí)瞖(méng):“眦”为鼻塞不通,“瞖”为眼目不明。二字《素问·气厥论篇》作“衄衄”,王冰注:“阳络溢则衄出血也。衄谓汗血也。”
- ⑯ 固:《太素》卷二十六《寒热杂说》同,《灵枢·寒热病》作“苦”。按“固”同“痼”,《玉篇》:“痼,久病也。”“痼痛”即谓久痛。
- ⑰ 阳跷:此二字原脱,据《灵枢·寒热病》补。
- ⑱ 阴:“阴”字原脱,据《甲乙》卷十二第四补。
- ⑲ 锐眦:《医学纲目》卷十五《多卧不得卧》引《灵枢》夹注云:“以跷脉考之,当作目内眦。”
- ⑳ 阴气绝则眠:《灵枢·寒热病》作“阴气盛则瞖目”,较长。
- ㉑ 注书:《外台》卷二十一《眼暗令明方》、《医心方》卷五第十三并作“细书”。按“注书”似指书的注解文字。古人注书多在正文中作双行小字夹注,读之较费力。他本作“细书”,其义一也。
- ㉒ 光明砂:即朱砂。以光明者为上品。
- ㉓ 不禁:谓没有禁忌。
- ㉔ 漠漠:视物模糊不清貌。

右十六味,治下筛。食后以酒服方寸匕,日二,神验。

补肝丸 治眼暗方:

青箱子 桂心 葶苈子 杏仁 细辛 羌蔚子 枸杞子 五味子各一两 茯苓 黄芩 防风 地肤子 泽泻 决明子 麦门冬 蕤仁 各一两六铢 车前子 菟丝子各二合 干地黄二两 兔肝一具

右二十味,末之,蜜丸。饮下二十丸如梧子,日再,加至三十丸。

补肝丸 治眼暗眦眦不明,寒则泪出,肝痹^①所损方:

兔肝二具 柏子仁 干地黄 茯苓 细辛 蕤仁 枸杞子各一两六铢 防风 芎藭 薯蓣各一两 车前子二合 五味子十八铢 甘草半两 菟丝子一合

右十四味,末之,蜜丸。酒服如梧子二十丸,日再服,加至四十九。

补肝散 治目失明漠漠方:

青羊肝一具,去上膜,薄切之,以新瓦瓶^②子未用者,净拭之,纳肝于中,炭火上炙之,令极干,汁尽末之 决明子半升 蓼子一合,熬令香

右三味,合治下筛。以粥饮,食后服方寸匕,日二,稍加至三匕,不过两剂。能一岁服之,可夜读细书。

补肝散 治三十年失明方:

细辛 钟乳粉炼成者 茯苓 云母粉炼成者 远志 五味子等分

右六味,治下筛。以酒^③服五分匕,日三,加至一钱匕。

补肝茺藟子散 常服明目方:

茺藟子三升,净淘,以清酒^④三升,煮令熟,曝干,治下筛。以井花水和服方寸匕,稍加至三匕。无所忌,可少少作服之,令人充肥,明目洞视。水煮酒服亦可。《千金翼》同,用水煮,三易水。

又方:

胡麻一斗,蒸三十遍,治下筛。每日酒服一升。

又方:

服小黑豆,每日空心吞二七粒。

又方:

三月三日采蔓菁花,阴干,治下筛。空心井花水服方寸匕。久服长生明目,可夜读细书。

补肝散 治男子五劳七伤,明目方:

地肤子一斗,阴干,末之 生地黄十斤,捣取汁 右二味,以地黄汁和散,曝干,更为末。以酒服方寸匕,日二服。

又方:

白瓜子七升,绢袋盛,搅沸汤中三遍,曝干,以醋五升浸一宿,曝干,治下筛。酒服方寸匕,日三。服之百日,夜写细书。

治肝实热,目眦痛如刺,梔子仁煎方:

梔子仁 蕤仁 决明子各一两 车前叶 秦皮各一两六铢 石膏二两,碎如小豆大 苦竹叶二合 细辛半两 赤蜜三合

右九味,咬咀,以井花水三升,煮取七合,去滓下蜜,更煎取四合,以绵滤之,干器贮,密封,勿使草芥落中。以药汁细细仰卧以敷目中。

治眼赤,漠漠不见物,息肉生,泻肝汤方:

柴胡 芍药 大黄各四两 决明子 泽泻 黄芩 杏仁各三两 升麻 枳实 梔子仁 竹叶各二两

右十一味,咬咀,水九升,煮取二升七合,分三服。热多体壮,加大黄一两;羸老,去大黄,加梔子仁五两。

泻肝汤 治眼风赤暗方:

前胡 芍药各四两 生地黄十两 芒硝 黄芩 茯苓 白芷 枳实各三两 人参 白术 泽泻 梔子仁各二两 甘草 细辛各一两 竹叶五升

右十五味,咬咀,以水一斗二升,先煎竹叶,取九升,去滓,下诸药,煮取三升半,分三服。

治肝热不止冲眼,眼眦赤,赤脉息肉痛,闭不开,热势彭彭不歇,及目睛黄,洗肝干蓝煎方:

干蓝 车前叶 苦竹叶各三升 细辛 秦

① 肝痹:《考异》曰:“‘痹’恐‘脾’误。”

② 瓶:《外台》卷二十一《失明方》作“盆”。

③ 酒:《外台》卷二十一《失明方》作“饮”。

④ 清酒:清醇的酒。



皮 蕤仁 梔子仁 芍药各三两 决明子四两 升麻二两

右十味，咬咀，以水二斗，先煮干蓝、车前、竹叶，取一斗，去滓澄清，取八升，纳药，煮取三升，分三服。须利，加芒硝二两。

治目热眦赤，生赤脉侵睛，息肉急痛，闭不开，如芥在眼疼^①，大枣煎方：

大枣七枚，去皮核 黄连二两，碎，绵裹 淡竹叶切，五合

右三味，以水二升，煮竹叶，取一升，澄清取八合，纳枣肉、黄连，煎取四合，去滓令净。细细以敷目眦中。

治目中息肉方：

驴脂 石盐末

右二味，和合令调。注目两眦头，日三夜一，瘥。

又方：

五加^②不闻水声者根，去土取皮，捣末一升，和上酒二升，浸七日外，一日两时服之。禁醋二七日，遍身生疮，若不出，未得药力，以生熟汤^③浴之，取毒疮出瘥。

洗眼汤 治热上出攻，目生障翳，目热痛，汁出方：

秦皮 黄檗 决明子 黄连 黄芩 蕤仁 各十八铢 梔子七枚 大枣五枚

右八味，咬咀，以水二升浸，煮取六合，澄清，仰卧洗目，日一。

治目生翳方：

贝子十枚，烧灰，治下筛。取如胡豆著翳上，日二，正仰卧，令人敷之。炊久^④乃拭之。息肉者，加真珠如贝子等分^⑤。

治目赤及翳方：

乌贼骨 铅丹大小等分

右二味，合研细，和白蜜如泥，蒸之半食久，冷著眼四眦^⑥，日一。

又方：

熟羊眼睛，曝干，治下筛，敷目两角。

又方：

白羊髓敷之。

又方：

新生儿胞衣，曝干，烧末，敷目眦中。

又方：

古钱一枚 盐方寸匕

右二味，合治下筛，敷目眦中。

治目风泪出，浮翳多脓烂眦方：

干姜 矾石 蕤仁 细辛 黄连 戎盐 决明子各六铢 铜青三铢

右八味，咬咀，以少许水浸一宿，明旦以好白蜜八合和之，著铜器中，绵盖器上，著甑中，以三斗麦屑蒸之，饭熟药成，绞去滓，以新死大雄鲤鱼胆二枚，和纳药中，又以大钱^⑦七枚常著药底，兼常著铜器中。竹簪绵裹头，以注目眦头，昼夜三四，不避寒暑，数著，药干，又以鱼胆和好，覆药器头，勿令气歇。

治热翳漫睛^⑧方：

以羊筋漱口，熟嚼，夜卧，开目纳之，即闭目睡，去膜，明日即瘥。《千金翼》以治眼目不明。

治风翳方：

取死猪鼻烧灰，治下筛。日一，向日水服方寸匕。

治目热生肤赤白膜^⑨方：

取雄雀屎细直者，人乳和，熟研以敷之，当渐消烂。

又方：

以蛔虫烧为末，敷之。

治人马白膜漫睛方：

① 疼：眼内有异物刺激之痛感。“疼”，本指食物中之沙粒，转指眼中有沙。

② 五加：孙真人本作“五茄木”。

③ 生熟汤：《医心方》卷九第十六旁注：“先作一升汤，投一升水，名为生熟汤。”

④ 炊久：《外台》卷二十一《目肤翳方》引作“炊一石米久”。

⑤ 等分：《外台》卷二十一《目肤翳方》乙作“分等”，“等”下有“研如粉”三字。

⑥ 著眼四眦：《外台》卷二十一《目肤翳方》引作“著少许四眦中”。

⑦ 大钱：伊泽兰轩曰：“唐《食货志》：乾封元年，改铸乾封泉宝，径寸，重三铢六分，以一当旧钱之十，此所用大钱，盖乾封大钱也。”

⑧ 漫睛：滋长漫侵黑睛。按此处“睛”为狭义，指黑眼珠。

⑨ 目热生肤赤白膜：孙真人本作“目翳障白膜自落”。

以鸡翎截之,近黑睛及当白睛嚙^①之,膜自聚,钩针钩挽之,割去即见物,以绵当眼上著,血断,三日瘥。

治目白肤,风泪下,荡风散方:《删繁方》名真朱散。

光明朱砂半两 贝齿五枚,炭上熟烧,为末
衣中白鱼七枚 干姜三铢

右四味,于新瓷钵内研之,厚帛三下为散。仰卧,令人取小指爪挑少许,敷目中,取瘥为度。《千金翼》名真朱散,主目翳覆瞳,睛不见物。

治目中生息肉,肤翳稍^②长欲满目,闭瞳子,及生珠管^③方:

贝齿七枚,烧,末之 真珠等分

右二味,合治如粉,以注翳肉上,日三度,甚良,亦治目中眯^④不出。

治目生珠管方:

滑石一本作冷石 手爪甲烧 龙骨 贝齿 丹砂各等分

右五味,治下筛。以新笔点取当珠管上,日三度,良。

治毒病后,目赤痛有翳方:

以青布掩目上,以冷水渍青布,数易之。

治热病后生翳方:

豉二七枚,烧,末之,纳管中,以吹目中。

治热病后眼暗^⑤失明方:

以羊胆敷之,旦暮各一。

治风眼烂眦方:

竹叶 黄连各一两 柏白皮一两半

右三味,咬咀,以水二升,煮取五合。稍用滴目两眦,日三四度。

治胎赤眼方:

取槐木枝如马鞭大,长二尺,齐头,油麻^⑥一匙,置铜钵中,旦使童子以木研之,至瞑^⑦止。夜卧时,洗目敷眦,日三,良。

治目烂赤方:

取三指撮盐,置古文钱上,重重火^⑧烧赤,投少醋中,足淹钱。以绵沾汁,注目眦中。

治目中风冷泪出,眦赤痒,乳汁煎方:

黄连十八铢 蕤仁半两 干姜一两

右三味,咬咀,以人乳汁一升,浸药一宿,明

旦以微火煎,取二合,绵绞去滓。取如黍米许,纳目眦头,日再。张文仲方三味等分。

治目中风肿痛,除热揉眼方:

矾石三两,烧令汁尽,以枣膏和如弹丸。揉眼上下食顷,日三止。

洗眼汤 治目赤痛方:

甘竹叶二七枚 乌梅三枚 古钱三枚

右三味,以水二升,渍药半日,东向灶煮三^⑨沸,三上三下,得二合,临欲眠,注目眦。

治目卒肿方:

以醋浆水作盐汤洗之,日四五度。

治目卒痒痛方:

削干姜,令圆滑,纳眦中,有汁拭却,姜复纳之,味尽易之。

治^⑩五脏客热,上冲眼内,外受风^⑪,令目痛^⑫不明方:

地肤子 瓜子仁 青葙子 蒺藜子 茺蔚子 蓝子 菟丝子 蕤仁《千金翼》作车前子,各二合 柏子仁一合半 决明子五合 细辛一两六铢 桂心一两十八铢 大黄二两 黄连一两半 萤火六铢

右十五味,末之,蜜丸。每服如梧子三十

① 嚙:吮吸。今作“嗽”。《集韵》:“脑,《说文》:‘吮也。’或作嗽、嚙。”

② 稍:逐渐,渐渐。

③ 珠管:唐释玄应《一切经音义》卷二十陀曼尼杂集经第七卷引许慎注《淮南子》:“烛皖,目内白翳病也。”珠管即是“烛皖”。

④ 眯:眼中进入异物。《说文》:“眯,草入目中也。”段玉裁注云:“《字林》云:‘眯,物入眼为病。然则非独草也。’”

⑤ 热病后眼暗:孙真人本作“眼暗目痛后”。

⑥ 油麻:《外台》卷二十一《胎赤久赤方》引作“麻油”。按:观上下文义,似作“油麻”是。

⑦ 瞑:黄昏,傍晚。按字当作“暝”。《集韵》:“暝,夕也。”

⑧ 重重火:《医心方》卷五第二十五作“炭火”。

⑨ 三:原作“二”,元刻本、道藏本、四库本并作“三”,《医心方》卷五第二十二亦作“三”,按文意当为“三”,据改。

⑩ 治:“治”字原脱,据《千金翼》卷十一第三补。

⑪ 风:《千金翼》卷十一第三“风”下有“寒”字。

⑫ 目痛:《千金翼》卷十一第三作“眼病”。



丸,食后服,日三。《千金翼》无柏子仁^①。

治目赤痛方:

雄黄一铢 细辛 黄连 干姜各二铢

右四味,合治如粉,以绵裹钗股^②,唾濡头注^③药末,纳大眦头,急闭目,目中泪出,须臾止。勿将手近,勿将帛裹^④,勿洗之。

又方:

雄黄 干姜 黄连 矾石各六铢

右四味,合治并如前方。一方加细辛六铢。

治眼赤暗方:

杏仁杏未熟时取仁,捣汁一合 古青钱三枚

青盐一两六铢

右三味,合纳埴^⑤器中,封头,勿泄气,百日后出。著目四眦头,日二三。避风冷。

治眼暗赤冷泪方:

蕤仁 波斯盐

右二味,等分,治下筛,以驴生脂和。每夜敷目四角以一粟大,密室中将息一月日瘥。忌五辛。失明者,三十日敷之。

治目痛及泪出不止方:

削附子作蚕屎大,纳目中卧,良。

治目不明泪出方:

以乌鸡胆临卧敷之。

治雀盲^⑥方:

地肤子五两 决明子一升

右二味,末之,以米饮汁和丸。食后服二十九至三十丸,日二,尽即更合,瘥止。

治雀目术:

令雀盲人至黄昏时看雀宿处,打令惊起,雀飞乃咒曰:紫公紫公,我还汝盲,汝还我明。如此日日瞑三过作之,眼即明,曾试有验。《肘后》云:《删繁》载支太医法。

治肝气虚寒,眼青眦眦不见物,真珠散方:

真珠一两,研 白蜜二合 鲤鱼胆一枚 鲤鱼脑^⑦一枚

右四味,和合,微火煎两沸,绵裹纳目中,当汁出,药歇更为之。

治目眦眦无所见方:

青羊肝^⑧一具,细切,以水一斗,纳铜器中煮,以曲饼^⑨覆上,上钻两孔如人眼,正以目向

就^⑩熏目,不过再熏之,即瘥。《千金翼》治眼暮无所见,不用曲饼。

治眼暗方:

以铜器盛大醋三四升,煎七八日,覆器湿地,取铜青一合,以三月杏白仁一升取汁,和铜青敷之,日不过三四度,大良。

又方:

古钱七枚 铜青 干姜 石盐 胡粉各中枣大 黄连三铢 乌头枣核大 蕤仁一百十枚 蒺藜子枣大 细辛五铢 醋二合 清酒五合 楸叶一把,取汁

右十三味,治下筛,合煎,取三分去一,盛瓷器中。若燥,取人乳和,敷目。慎风冷。

又方:

每朝含黄檗一爪甲许,使津置掌中拭目讫,以水洗之,至百日眼明。此法乃可终身行之,永除眼疾,神良。

又方:

柴胡六铢 决明子十八铢

右二味,治下筛,人乳汁和,敷目,可夜书,见五色。

治眼暗方:

七月七日生苦瓠中白,绞取汁一合,以醋一升,古文钱七枚浸之,微火煎之,减半。以米许

① 《千金翼》无柏子仁:今本《千金翼》卷十一第三有“柏子仁”。

② 钗股:即妇女的发钗。由两股簪子交叉组合而成,因名“钗股”。

③ 注:附着,粘上。

④ 裹(yī):《说文》:“裹,缠也。”在此似指以绵缠封眼部。

⑤ 埴(jū):《说文》:“埴,坚土也。”后用以陶器。《外台》卷二十一《目赤痛方》作“瓷”。

⑥ 雀盲:即今之夜盲症。下文又称“雀目”。《诸病源候论》卷二十八《雀目候》:“人有昼而睛明,至瞑则不见物,世谓之雀目。言其如鸟雀,瞑便无所见也。”

⑦ 鲤鱼脑:孙真人本作“鲤鱼脂”,方由三味组成。

⑧ 青羊肝:孙真人本作“青羊脂”,“脂”下无“一具,细切,以水一斗”八字。又今本《千金翼》卷十一第三用“猪肝”,不用“羊肝”。

⑨ 曲饼:饼状的酒曲。曲,酒曲,酒母。

⑩ 就:孙真人本作“下”。

大^①纳眦中。

治眼漠漠无所见方：

蕤仁 秦皮 黄连各十八铢 萤火七枚

决明子一合

右五味，哎咀，以水八合，微火煎取三合。冷，以绵注洗目，日三度。

常服芜菁子，主轻身益气明目方：

芜菁子一升，以水四升，煮令汁尽，出曝干，复以水四升，煮如前法，三煮三曝，治下筛。饮服方寸匕^②。《千金翼》云：百日身热疮出，不久自瘥。

明目，令发不落方：

十月上巳日收槐子，纳新净瓮中，以盆密封口，三七日发封，洗去皮，取子。从月一日服一枚，二日二枚，日别加^③，计十日服五十五枚，一月日服一百六十五枚，一年服一千九百八十枚，小月减六十枚。此药主补脑，早服之，发不白，好颜色，长生益寿。先病冷人勿服之。《肘后》云扁鹊方。

又方：

牛胆中渍槐子，阴干百日，食后吞一枚，十日身轻，三十日白发再黑，至百日通神。

治目中眵不出方：

以蚕沙一粒，吞之即出。

治稻麦芒等入目中方：

取生蛭蟥^④，以新布覆目上，持蛭蟥从布上摩之，芒出著布，良。

治砂石草木入目中不出方：

以鸡肝注之。

又方：

以书中白鱼和乳汁，注目中。

治目中眵法：

旦起对门户跪拜云：户门狭小，不足宿客。乃便瘥。

治目为物所伤触，青黑方：

煮^⑤羊肉令热，熨，勿令过热。猪肝亦得。

治目痛不得睡方：

暮炙新青布熨，并蒸大豆，袋盛枕之，夜恒令热。

目中赤痛，从内眦始，取之阴跷。

目中痛，不能视，上星主之，先取噫嘻，后取天牖、风池。

青盲，远视不明，承光主之。

目瞑，远视眈眈，目窗主之。

目眈眈赤痛，天柱主之。

目眩无所见，偏头痛引目外眦而急，颌厌主之。

目远视不明，恶风，目^⑥泪出，憎寒，头^⑦痛目眩^⑧，内眦赤痛，远视眈眈无见，眦痒痛，淫肤^⑨白翳，精明主之。

青盲无所见，远视眈眈，目中淫肤，白幕^⑩覆瞳子，巨窾^⑪主之。

目不明，泪出，目眩^⑧，瞳子痒，远视眈眈，昏夜不见，目瞬动^⑫，与项口参^⑬相引，喎僻^⑭，口不能言，刺承泣。

目痛僻戾^⑮，目不明，四白主之。

目赤，目黄，权窾^⑯主之。

眦目^⑰，水沟主之。

① 以米许大：孙真人本作“以沫”。

② 方寸匕：孙真人本“匕”下有“日三”二字。

③ 加：孙真人本“加”下有“一枚”二字。

④ 蛭蟥：虫名，即金龟子的幼虫。长寸许，生地中，以食植物根茎为生。

⑤ 煮：孙真人本作“炙”。

⑥ 目：《甲乙》卷十二第四作“日”，属上读。

⑦ 头：《甲乙》卷十二第四作“目”。

⑧ 眩^⑧：即“眩暝”、“眩瞀”，眼目昏花，视物不明貌。

⑨ 淫肤：因病眼中生长的薄膜。“淫”，过度，过分。

⑩ 幕：通“膜”，薄膜。

⑪ 巨窾：《甲乙》卷十二第四作“目窗”，无以上“目窗”一条。

⑫ 目瞬(shùn)动：眼皮跳动。《说文》：“瞬，目动也。”

⑬ 参：三。“参”为“叁”古字。句中谓目、项、口三部牵引。《周礼·天官·冢宰·医师》：“两之以九窍之变，参之以九脏之动。”

⑭ 喎僻：口眼歪斜之症。“喎”为“𪔐(𪔐)”的分化字。《说文》：“𪔐，口戾不正也。”亦引申用于眼、面歪斜。“僻”亦为歪斜之义。

⑮ 僻戾：此谓眼部歪斜。二字同义复用，见上条注。二字《甲乙》卷十二第四作“口僻，戾(原注：一作泪出)”。

⑯ 权窾：“权”通“颧”。《甲乙》卷十二第四本条作：“目赤黄，颧窾主之。”正作“颧”。

⑰ 眦(juàn)目：《诸病源候论》卷二十八《眦目候》：“眦目者，是风气客于眦眦之间，与血气津液相搏，使目眦痒而泪出，眦眦恒湿，故谓之眦目。”此病《龙树菩萨眼论》中称为“漏睛眼”。据此二者，“涓”应取义于“涓”，谓目中时有泪水流下，类似于今之慢性泪囊炎。



目痛不明，赅交主之。

目瞑，身汗出，承浆主之。

青盲瞽^①目，恶风寒，上关主之。

青盲，商阳主之。

瞽目眈眈，偏历主之。

眼痛，下廉主之。

瞽目眈眈，少气，灸五里，右取左，左取右。

目中白翳，前谷主之。

目痛泣出，甚者如脱，前谷主之^②。

白幕^③覆珠子，无所见，解溪主之。

眼暗，灸大椎下，数节第十当脊中，安^④灸二百壮，惟多为佳，至验。

肝劳邪气眼赤，灸当容百壮，两边各尔。穴在眼小眦近后，当耳前三阳三阴之会处，以两手按之，有上下横脉则是，与耳门相对是也。

眼急痛，不可远视，灸当瞳子上入发际一寸，随年壮，穴名当阳。

风翳，患右目，灸右手中指本节头骨上五壮，如小麦大。左手亦如之。

风痒赤痛，灸人中近鼻柱二壮，仰卧灸之。

目卒生翳，灸大指^⑤节横纹三壮，在左灸右，在右灸左良。

鼻病第二论一首 方五十五首 灸法六首

治鼻塞，脑冷，清涕出方：

通草 辛夷各半两 细辛 甘遂一作甘草 桂心 芎蒭 附子各一两

右七味，末之，蜜丸。绵裹纳鼻中，密封塞，勿令气泄。丸如大麻子，稍加，微觉小痛，捣姜为丸即愈，用白狗胆汁和之，更佳。

治鼻塞，常有清涕出方：

细辛 蜀椒 干姜 芎蒭 吴茱萸 附子各十八铢 桂心一两 皂荚屑半两 猪膏一升

右九味，咬咀，以绵裹，苦酒渍一宿，取猪膏煎，以附子色黄为度，去滓，绵裹纳鼻孔中，并摩鼻上。

涕出不止，灸鼻两孔与柱^⑥齐七壮。

治鼻塞窒，香膏方：

白芷 芎蒭 通草各十八铢 当归 细

辛 莽草《小品》并《翼》作薰草 辛夷各三十铢

右七味，咬咀，以苦酒渍一宿，以不中水猪肪一升，煎三上三下，以白芷色黄膏成，去滓。绵沾如枣核大，纳鼻中，日三。《小品》加桂心十八铢。

治鼻不利，香膏方：

当归 薰草《古今录验》用木香 通草 细辛 蕤仁各十八铢 芎蒭 白芷各半两 羊髓四两，猪脂亦得

右八味，咬咀，以微火合煎三上三下，白芷色黄膏成，去滓。取如小豆大，纳鼻中，日二，先患热，后鼻中生赤烂疮者，以黄芩、梔子代当归、细辛。

治鼻塞，气息不通方：

小蓟一把，咬咀，以水三升，煮取一升，分二服。

又方：

瓜蒂末少许，吹鼻中，亦可绵裹塞鼻中。

又方：

槐叶五升 葱白切，一升 豉一合

右三味，以水五升，煮取三升，分温三服。

治鼻塞多年，不闻香臭，清水出不止方：

取当道车辗过蒺藜一把，捣，以水三升，煎取熟。先仰卧，使人满口含，取一合汁，灌鼻中使人，不过再度，大嚏，必出一两个息肉，似赤蛹。一方有黄连等分同煎。

治鼻鼈方：

通草 细辛 附子

右三味，各等分，末之，以蜜和，绵裹少许，纳鼻中。

又方：

甘遂 通草 细辛 附子等分

① 瞽(wéi)：《广韵》等韵书释为“目病”，据其伴见证为青盲、目眈眈，其病应主要为视物不清。按《广韵》等书又有“瞽”字，音义同，应为同字。耳聋曰“瞽”，阴病曰“瘖”，水患曰“溃”，目病宜作“瞽”。

② 前谷主之：《甲乙》卷十二第四无此四字，与下条合为一条。

③ 幕：四库本、后藤本并作“膜”。

④ 安：《医心方》卷五第十三作“央”，属上读，义长。

⑤ 大指：山田业广曰：“或曰‘大指’恐‘手大指’。”

⑥ 柱：鼻梁。句中应指鼻梁的最高点。

右四味,末之,以白雄犬胆和为丸,如枣核大,绵裹纳鼻中,辛热涕出四五升瘥。亦治息肉。

又方:

炙皂荚,末之如小豆,以竹管^①吹鼻中。

又方:

干姜末,蜜和,塞鼻中,吹亦佳。

又方:

铁锁磨石,取末,以猪脂和,绵裹纳之,经日肉出瘥。

又方:

以马新尿汁,仰头含满口,灌鼻中。

又方:

伏面临床前,以新汲冷水淋玉枕^②上,后以瓜蒂末绵裹塞之。

治鼾鼻有息肉,不闻香臭方:

瓜丁^③ 细辛

右二味,各等分,末之,以绵裹如豆大许,塞鼻中,须臾即通。

治鼻中息肉不通利,通草散方:

通草半两 矾石一两 真朱一两

右三味,末之。捻绵如枣核,取药如小豆,著绵头,纳鼻中,日三易之。一方有桂心、细辛各一两,同前捣末和使之。

治鼾鼻,鼻中息肉不得息方:

矾石六铢 藜芦六铢 瓜蒂二七枚 附子十一铢

右四味,各捣筛,合和。以小竹管吹药如小豆许于鼻孔中,以绵絮^④塞鼻中,日再,以愈为度。《古今录验》葶苈^⑤半两。

治鼻中息肉方:

炙猬皮末,绵裹塞之三日。

又方:

细筛釜底墨,水服之三五日。

治鼻中息肉,不闻香臭方:

烧矾石末,以面脂和。绵裹著鼻中,数日息肉随药消落。

又方:

末瓜丁如小豆许,吹入鼻中必消,如此三数^⑥度。

又方:

细辛 釜底墨

右二味,末之,水和服方寸匕。

又方:

绵裹瓜蒂末,塞鼻中。

治鼻中息肉梁起^⑦,羊肺散方:

羊肺一具,干之 白术四两 苁蓉 通草
干姜 芎藭各二两

右六味,末之。食后以米饮服五分匕,加至方寸匕。

又方:

通草十三铢 真朱六铢 矾石 细辛各一两

右四味,末之。捻绵如枣核,沾散如小豆,并绵纳鼻中,日再愈^⑧。

鼻中息肉,灸上星三百壮,穴在直鼻入发际一寸。

又,灸侠上星两旁相去三寸,各一百壮。

治鼻中生疮方:

烧祀灶饭^⑨末,以敷鼻中。

又方:

烧故马绊^⑩末,敷鼻中。

又方:

偷孝子帽以拭之。

又方:

乌牛耳垢敷之。

又方:

以牛鼻津^⑪敷之。

① 竹管:《外台》卷二十二《鼻鼾方》作“苇管”。

② 玉枕:指人脑后隆起之骨,即枕骨,古称“玉枕”、“玉枕骨”。

③ 瓜丁:即瓜蒂。丁、蒂一声之转。

④ 以绵絮:程本《外台》卷二十二《鼻中息肉方》作“或以绵裹”。

⑤ 葶苈:四库本“葶苈”上有“加”字,足文。

⑥ 数:后藤本作“四”。

⑦ 梁起:高起。“梁”用指物体高起的部分。如“鼻梁”。

⑧ 息:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“三”。《考异》曰:“‘息’或‘愈’讹。”

⑨ 祀灶饭:祭祀灶神日所作饭。旧俗多以旧历十二月二十四日(亦有二十三日者)祭祀灶神。

⑩ 马绊:系马足的绳子。

⑪ 牛鼻津:指牛鼻头上的粘液。《外台》卷二十二《鼻生疮及疳虫蚀方》“鼻”下有“头”字。



又方：

捣杏仁乳敷之。亦烧核，压取油敷之。

又方：

烧牛狗骨灰，以腊月猪脂和，敷之。

治疳虫蚀鼻生疮方：

烧铜箸头，以醋淬之数过，取醋敷之。又以人屎灰涂之瘥^①。

治鼻痛方：

常以油涂鼻内外。酥亦得。

治卒食物，从鼻中缩^②入脑中，介介^③痛不出方：

牛脂若羊脂如指头大，纳鼻中，以鼻吸取脂，须臾脂消，则物逐脂俱出也。

论曰：鼻头微白者亡血，设令微赤非时者死。病人色白者，皆亡血也。凡时行衄不宜断之，如一二升以上，恐多者可断，即以龙骨末吹之。九窍出血者，皆用吹之。

治大便出血，及口鼻皆出血，血上胸心，气急，此是劳热所致，方：

生地黄八两 蒲黄一升 地骨皮五两 黄芩 芍药 生竹茹各三两

右六味，咬咀，以水八升，煮取二升七合，分温三服。

凡吐血、衄血、溺血，皆脏气虚，膈气伤，或起惊悸，治之方：

生竹皮一升 芍药二两 芎藭 当归 桂心 甘草各一两 黄芩二两

右七味，咬咀，以水一斗煮竹皮，减三升，下药，煎取二升，分三服。

治衄血方：

伏龙肝二枚，如鸡子大 生地黄六两 芎藭一两 桂心三两 细辛六铢 白芷 干姜 芍药 吴茱萸 甘草各三两

右十味，咬咀，以水三升、酒七升，煮取三升，分三服。

生地黄汤 主衄方：

生地黄八两 黄芩一两 阿胶二两 柏叶一把 甘草二两

右五味，咬咀，以水七升，煮取三升，去滓纳胶，煎取二升半，分三服。

又方：

生地黄三斤，切 阿胶二两 蒲黄六合 右三味，以水五升，煮取三升，分三服。

治鼻出血不止方：

干地黄 梔子 甘草等分

右三味，治下筛。酒服方寸匕，日三。如鼻疼者，加豉一合；鼻有风热者，以葱涕和服如梧子五丸。

治鼻衄方：

地黄汁五合，煮取四合，空腹服之。忌酒、炙肉，且^④服梗米饮。

又方：

饮小蓟汁。

又方：

以冷水净漱口，含水，以芦管吹二孔中，即止。

又方：

取乱发五两，烧作灰，以管吹鼻中枣核大，不止益吹之，以血断止。并水服方寸匕，日三，甚者夜二。已困不识人者，服亦佳。

又方：

取人屎尖烧灰，水服，并吹少许鼻中，止。

又方：

五月五日取人屎烧作灰，冷水服五分匕。

又方：

以胶贴鼻头上至顶及发际三寸，止。

又方：

新马屎汁灌鼻中，及饮之。

又方：

以湿布薄胸上。

又方：

淳醋和土，涂阴囊上，干易之。

又方：

① 人屎灰涂之瘥：《外台》卷二十二《鼻生疮及疳虫蚀方》作“绵裹人屎灰，夜卧著之”。

② 缩：当作“嗜”，同“嗽”、“嘔”，吮吸也。按“嗜”字旧字书未见，古医书（如《医心方》）中有之。又《医心方》卷五第三十七作“落”。

③ 介介：犹言“梗梗”、“梗梗”，有物梗阻不适貌。

④ 且：《医心方》卷五第三十六作“旦旦”。

韭根、葱根取汁，悬头著一枣大纳鼻中，少时更著，两三度瘥。葱白捣汁亦得^①。

治鼻出血不止方：

捣楮叶汁，饮三升，大良。

又方：

张弓令弦向上，病儿仰卧枕弦，放四体如常卧法。

衄时痒痒^②，便灸足大指节横理三毛中十壮，剧者百壮。衄不止灸之，并治阴卵肿。

又，灸风府一穴四壮，不止又灸。

又，灸涌泉二穴各百壮^③。

口病第三论一首 方五十九首 灸法二首

论曰：凡患口疮及齿，禁油面、酒、酱、酸醋、咸膩、干枣，瘥后仍慎之；若不久慎，寻手^④再发，发即难瘥。蔷薇根、角蒿为口疮之神药，人不知之。

凡口中面上息肉转大，以刀决溃去脓血，即愈。

治口中疮久不瘥，入胸中并生疮，三年以上不瘥者方：

浓煎蔷薇根汁，含之，又稍稍咽之，日三夜一。冬用根，夏用茎叶。

又方：

角蒿灰敷之，一宿知，二宿瘥，有汁吐之，不得咽也。

治口疮不歇方^⑤：

牛膝 生藕荷根各三两 黄檗^⑥一两

右三味，咬咀，以绵裹，酒三升渍一宿，微火煎一两沸，细细含之。

治膀胱热不已，口舌生疮，咽肿，升麻煎方：

升麻 玄参 蔷薇根白皮 射干各四两
大青 黄檗各三两 蜜七合

右七味，咬咀，以水七升，煮取一升五合，去滓，下蜜更煎两沸，细细含咽之。

治口数生疮，连年不瘥方：

蔷薇根 黄芩 当归 桔梗 黄耆 白
藟 鼠李根皮 大黄 芍药 续断 黄檗 葛
根各一两

右十二味，末之。以酒服方寸匕，日二服，

亦可浆水服之。

治胃中客热，唇口干燥生疮方：

茯苓 黄芩 甘草 大黄 蔷薇根各三十
铢 枳实 杏仁 黄连各二两 桂心半两 栝
楼根十八铢

右十味，末之。食前浆水服方寸匕，日二。

治口热生疮方：

升麻三十铢 黄连十八铢，《古今录验^⑦》用
黄檗

右二味，末之。绵裹含咽汁，亦可去之。

治口疮方：

蔷薇根皮四两 黄檗三两 升麻三两 生
地黄五两

右四味，咬咀，以水七升，煮取三升，去滓含之，瘥止。含极，吐却更含。

治口中疮烂，痛不得食方：

杏仁二十枚 甘草一寸 黄连六铢

右三味，末之，合和。绵裹杏仁大含之，勿咽，日三夜一。

治口中疮，身体有热气瘵^⑧，蔷薇丸方：

蔷薇根 黄芩 鼠李根 当归 葛根 白
藟 石龙芮《千金翼》作黄连^⑨ 黄檗 芍药 续
断 黄耆各一两 栝楼根二两

右十二味，末之，蜜和。服如梧子十丸，日三服。

① 葱白捣汁亦得：按《医心方》卷五第三十六引《千金方》作“葱白一把，切，捣绞取汁，沥鼻中三两滴，入即止”。

② 痒痒：《千金翼》卷二十六第四“痒”下不叠“痒”字。

③ 又，灸涌泉二穴各百壮：《医心方》卷五第三十六引《千金方》本条前无“灸风府”一条，而有“灸上星穴五十壮，在当鼻入发际一寸”一条；又本条“百壮”下有“在足心陷者中”六字。

④ 寻手：随手，不久。“寻”，旋也。

⑤ 方：《外台》卷二十二《口疮方》作“生牛膝漱口煎方”。

⑥ 黄檗：《外台》卷二十二《口疮方》作“刺柏叶”。

⑦ 验：“验”字原脱，据文义外。《外台》卷二十二《口疮方》引《古今录验》用“黄檗”。

⑧ 瘵：同“瘵(pèi)瘵(lèi)”、“瘵瘵”，皮肤上的小疙瘩，小结节。大致相当于现代医学之荨麻疹，皮肤出现大小不等风团，伴瘙痒。

⑨ 《千金翼》作黄连：今本《千金翼》卷十一第五有“石龙芮、黄连”，方由十三味组成。



治口吻疮方：

以楸白皮及①湿贴之，三四度瘥。

又方：

取经年葵根，欲腐者弥佳，烧作灰，及热敷之。

又方：

以新炊饭了甑，及热以唇口向甑唇②上熨之③，二七下，三两上④。瘥止。

又方：

梔子 甘草各十八铢 细辛三十铢 桂心十二铢 芎藭一两

右五味，末之，蜜丸。食后服七丸，日再服，瘥止。

又方：

芎藭 白芷 橘皮 桂心 枣肉各一两半

右五味，末之，以蜜和为丸。食后服十五丸，又含之，以瘥为度。此方甚验。

治口肥疮方：

熬灶下饭令焦，末，敷之。

治燕吻疮方：

白杨枯枝，铁上烧⑤，取诸⑥，及热敷之。

又方：

以木履尾，纳糖灰中，令热，取柱⑦两吻各二七遍。

治口旁恶疮方：

乱发灰 故絮灰 黄连末 干姜末

右四味，等分，合和为散。以粉疮上，不过三遍。

治口中疮，咽喉塞不利，口燥，膏方：

猪膏 白蜜各一斤 黄连一两

右三味，合煎，去滓，搅令相得。含如半枣，日四五夜二。

治热病，口烂，咽喉生疮，水浆不得入，膏方：

当归 射干 升麻各一两 附子半两 白蜜四两

右五味，咬咀，以猪脂四两先煎之，令成膏，下著地，勿令大热，纳诸药，微火煎，令附子色黄药成，绞去滓，纳蜜，复上火一两沸，令相得，置器中令凝。取如杏仁大含之，日四五遍，辄

咽之。

治失欠颊车蹉⑧，开张不合方：

一人以手指牵其颐，以渐⑨推之，则复入矣。推当疾出指，恐误啮伤人指也。

治失欠颊车蹉方：

消蜡和水敷之。

失欠颊车蹉，灸背第五椎，一日二七壮。满三日未瘥，灸气冲二百壮，胸前喉下甲骨中是，亦名气堂。

又，灸足内踝上三寸宛宛中，或三寸五分，百壮，三报，此三阴交穴也。

治卒口噤不开方：

以附子捣末，纳管中，强开口，吹口中。

治口中热干，甘草丸方：

甘草 人参 半夏 生姜 乌梅肉各二两半 枣膏二两半

右六味，末之，蜜丸如弹子大。旋含咽汁，日三。

治口干方：

羊脂若猪脂鸡子大，擘之，纳半升醋中，渍一宿，绞取汁，含之。

治口干，除热下气方：

石膏五合，碎 蜜二升

右二味，以水三升煮石膏，取二升，纳蜜，煮取二升，去滓。含如枣核大，咽汁尽，更含之。

治虚劳口干方：

麦门冬二两，末 大枣三十枚，肉

右二味，以蜜一升和，令熟，五升米下蒸之，

① 及：乘着。

② 甑唇：甑口，甑的上边沿。

③ 及热以唇口向甑唇上熨之：《外台》卷二十二《口吻疮方》作“唇及热熨之”。

④ 二七下，三两上：程本《外台》作“三十下，三两度”。

⑤ 烧：《外台》卷二十二《口吻疮方》“烧”下有“一头”二字。

⑥ 诸：《集韵》：“诸，烧松枝取汁曰诸。”引申指烧各种树汁皆称诸。

⑦ 柱：支抵，顶着。字同“拄”。

⑧ 失欠颊车蹉(cuō)：打哈欠闪失，致下颌关节脱位。“蹉”，本指跌跤，引申指关节错位。

⑨ 渐：《医心方》卷五第五十三作“暂”。“暂”，突然，急速。

任性服。

又方：

羊脂如鸡子大，淳酒半升，枣七枚擘，合渍七日，取枣食之愈。

又方：

酸枣一升 酸石榴子五合 葛根三两 麦门冬四两 覆盆子三合 乌梅五合 甘草 栝楼实各二两

右八味，末之，以蜜丸。含如枣大，以润为度。

五香丸 治口及身臭，令香，止烦散气方：

豆蔻 丁香 藿香 零陵香 青木香 白芷 桂心各一两 香附子二两 甘松香 当归各半两 槟榔二枚

右十一味，末之，蜜和丸。常含一丸如大豆，咽汁，日三夜一，亦可常含咽汁。五日口香，十日体香，二七日衣被香，三七日下风人闻香，四七日洗手水落地香，五七日把他手亦香。慎五辛，下气去臭。

治口气臭秽，常服含香丸方：

丁香半两 甘草三两 细辛 桂心各一两 半 芎藭①一两

右五味，末之，蜜和。临卧时服二丸如弹子大。

又方：

常以月旦②日未出时，从东壁取步，七步回，面垣立，含水嚥③壁七遍，口即美香。

又方：

桂心 甘草 细辛 橘皮

右四味，等分，治下筛。以酒服一钱匕，瘥止。

又方：

芎藭 白芷 橘皮 桂心各四两 枣肉八两

右五味，末之，次纳枣肉，干则加蜜，和丸如大豆。服④十丸，食前食后常含之或吞之，七日大香。

治口中臭方：

桂心《古今录验》⑤用细辛 甘草各等分

右二味，末之。临卧以三指撮酒服，二十

日香。

又方：

细辛、豆蔻，含之甚良。

又方：

蜀椒 桂心各等分

右二味，末之。酒服三指撮。

主口香，去臭方：

甘草三十铢 芎藭二十四铢 白芷十八铢

右三味，治下筛。以酒服方寸匕，日三服，三十日口香。

又方：

松根白皮 瓜子仁 大枣

右三味，治下筛。以酒服方寸匕，日二，一百日衣被香。

又方：

瓜子仁 芎藭 藁本 当归 杜衡各六铢 细辛半两 防风二两

右七味，治下筛。食后饮服方寸匕，日三服。五日口香，十日身香，二十日肉香，三十日衣被香，五十日远闻香。一方加白芷十八铢。

又方：

橘皮二十铢 桂心十八铢 木兰皮一两 大枣⑥二十枚

右四味，治下筛。酒服方寸匕，日三，久服身香。亦可以枣肉丸之，服二十丸如梧子大，稍加至三十丸。一方有芎藭十八铢。

又方：

浓煮细辛汁，含之，久乃吐之。

又方：

井花水三升漱口，吐厕中，良。

又方：

① 芎藭：“芎”下原脱“藭”字，据道藏本、四库本、后藤本补。

② 月旦：旧历的月初一。

③ 嚥(xuàn)：喷水。字亦作“漱”。

④ 服：元刻本“服”上有“旦”字，《外台》卷二十二《口臭方》“服”上有“食后”二字。

⑤ 验：“验”字原脱，据文义补，《外台》卷二十二《口臭方》引“古今录验”用“细辛”。

⑥ 大枣：《外台》卷二十二《口臭方》引作“芎藭六分”，小字注云：“一云枣四十个”。



香薷一把,水一斗,煎取三升,稍稍含之。

又方:

甜瓜子作末,蜜和。每日空心洗漱讫,含一丸如枣核大,亦敷齿。

又方:

熬大豆令焦,及热醋沃,取汁含之。

治^①七孔臭气,皆令香方:

沉香五两 藁本三两 白瓜瓣半升 丁香五合 甘草 当归 芎藭 麝香各二两

右八味,末之,蜜丸。食后服如小豆大五丸,日三。久服令举身皆香。

治身体臭,令香方:

白芷 甘子皮各一两半 瓜子仁二两 藁本 当归 细辛 桂心各一两

右七味,治下筛。酒服方寸匕,日三。五日口香,三七日身香。

又方:

甘草 松根皮 甜瓜子 大枣

右四味,各等分,治下筛。食后服方寸匕,日三。七日知,一百日大香。

熏衣香方:

鸡骨煎香^② 零陵香 丁香 青桂皮 青木香 枫香 郁金香各三两 薰陆香 甲香^③ 苏合香 甘松香各二两 沉水香五两 雀头香^④ 藿香 白檀香 安息香 艾纳香各一两 麝香半两

右十八味,末之,蜜二升半,煮肥枣四十枚,令烂熟,以手痛搗^⑤,令烂如粥,以生布绞去滓,用和香干湿如捺^⑥,捣五百杵成丸,密封七日乃用之。以微火烧之,以盆水纳笼下,以杀火气,不尔,必有焦气也。

又方:

沉香 煎香各五两 雀头香 藿香 丁香香各一两

右五味,治下筛,纳麝香末半两,以粗罗^⑦之。临熏衣时,蜜和用。

又方:

兜娄婆香^⑧ 薰陆香 沉香 檀香 煎香 甘松香 零陵香 藿香各一两 丁香十八铢 苜^⑨香二两 枣肉八两

右十一味,粗下^⑩,合枣肉总捣,量加蜜,和用之。

湿香方:

沉香二斤七两九铢 甘松 檀香 雀头香 一作藿香 甲香 丁香 零陵香 鸡骨煎香各三两九铢 麝香二两九铢 薰陆香三两六铢

右十味,末之,欲用以蜜和。预和歇^⑪,不中用。

又方:

沉香三两 零陵香 煎香 麝香各一两半 甲香三铢 薰陆香 甘松香各六铢 檀香三铢 藿香 丁子香各半两

右十味,粗筛,蜜和,用熏衣瓶盛,埋之久甯^⑫,佳。

百和香 通道^⑬俗用者方:

沉水香五两 甲香 丁子香 鸡骨香 兜娄婆香各二两 薰陆香 白檀香 熟捷香^⑭ 炭末各二两 零陵香 藿香 青桂皮 白渐香 柴也 青木香 甘松香各一两 雀头香 苏合香 安息香 麝香 燕香各半两

右二十味,末之,酒漉令软,再宿酒气歇,以白蜜和,纳瓷器中,蜡纸封,勿令泄。冬月开取用,大佳。

① 治:《外台》卷二十三《七孔臭气方》“治”下有“面目口齿”四字。

② 鸡骨煎香:为沉香之次品。《新修本草》:“沉香、青桂、鸡骨、煎香,同是一树,出天竺诸国。”《本草拾遗》:“其枝节不朽,沉水者为沉香;其肌理有黑脉,浮者为煎香。鸡骨、马蹄,皆是煎香,并无别功,止可熏衣去臭。”按“煎”字亦作“栈”。

③ 甲香:甲盖之香,为蝶螺或其近缘动物的掩庵。

④ 雀头香:“香附”的别名。

⑤ 搗:按压。

⑥ 捺:捺,手重按,捺妙似指碾碎的妙。

⑦ 罗:本为密孔筛子之名,此用为动词,指用罗筛筛去。

⑧ 兜娄婆香:“藿香”的别名。

⑨ 苜:原作“首”,据文义改。

⑩ 粗下:《考异》曰:“诸本此下有‘筛’字。”

⑪ 歇:四库本、后藤本并作“味歇”。按意即药味削减。

⑫ 甯:以甯藏。

⑬ 通道:通常、普遍。

⑭ 熟捷香:刘苾庭曰:“《纲目》沈香条有黄熟、熟结之目,盖是其类。”

裹^①衣香方:

零陵香 藿香各四两 甘松香 茅香各三两
丁子香一两 苜蓿香二两

右六味,各捣,加泽兰叶四两,粗下用之^②,极美。

又方:

零陵香二两 藿香 甘松香 苜蓿香 白檀香 沉水香 煎香各一两

右七味,合捣,加麝香半两,粗筛,用如前法。

又方:

藿香四两 丁香七枚 甘松香 麝香 沉香各二两^③ 煎香一两^④

右六味,粗筛,和为干香,以裹衣,大佳。

舌病第四方十一首

舌主心脏,热即应舌,生疮裂破,引唇揭^⑤赤,升麻煎泄热方:

蜀升麻 射干各三两 柏叶切,一升 大青二两 苦竹叶切,五合 赤蜜八合 生芦根 蔷薇根白皮各五两 生玄参汁三合 地黄汁五合

右十味,哎咀,以水四升,煮取一升,去滓,下玄参汁,令两沸;次下地黄汁,两沸;次下蜜,煎取一升七合,绵惹^⑥取汁,安舌上含,细细咽之。

舌上疮,不得食,舌本强,颈两边痛,此是心虚热所致,治之方:

柴胡 升麻 芍药 梔子仁 通草各二两 黄芩 大青 杏仁各一两半 生姜 石膏各四两

右十味,哎咀,以水一斗九升,煮取三升半。分四服,日三夜一。滓可重煎服之。

治舌卒肿,满口溢出如吹猪胞,气息不得通,须臾不治杀人方:

急以指刮破舌两边,去汁即愈。亦可以铍刀^⑦决两边破之,以疮膏敷之。

又方:

刺舌下两边大脉血出,勿使刺著舌下中央脉,血出不止杀人。不愈^⑧,血出数升,则烧铁

箠^⑨令赤,熨疮数过,以绝血也。

又方:

半夏十二枚洗熟,以醋一升,煮取八合。稍稍含嗽之,吐出。加生姜一两佳。

治舌肿强满口方:

满口含糖醋少许时,热通即止。

治舌肿起如猪胞方:

釜下墨末,以醋厚敷舌上下,脱去更敷,须臾即消。若先决出血汁竟,敷之弥佳。凡此患,人皆不识,或错治,益困,杀人甚急,但看其舌下自有噤虫形状,或如蝼蛄,或如卧蚕,子细^⑩看之有头尾,其头少白,烧铁钉烙头上使熟,即自消。

治舌胀满口不得语方:

廌虫三十枚 盐一升

右二味,以水三升,煮三沸。含之,稍稍咽之,日三。

治舌强不得语方:

矾石 桂心

右二味,等分,末之。安舌下,立瘥。

舌上黑,有数孔^⑪,大如箸^⑫,出血如涌泉,此心脏病,治之方:

戎盐 黄芩一作葵子 黄檗 大黄各五

① 裹:用香气熏染衣物。《集韵》:“裹,香袭衣也。”

② 粗下用之:《考异》曰:“诸本‘用’上有‘筛’字。”

③ 各二两:此三字原缺,据《外台》卷二十三《裹衣干香方》引《千金》补。

④ 一两:此二字原缺,据《外台》卷二十三《裹衣干香方》引《千金》补。

⑤ 揭:显露。

⑥ 惹:沾染,蘸取。

⑦ 铍刀:即铍针。两边有刃的长针,多用于外科破痈。《灵枢·九针十二原》:“五曰铍针,长四寸,广二分半。……铍针者,末如锋锐,以取大脓。”

⑧ 不愈:元刻本作“如上治不愈”。

⑨ 箠:疑当作“镊”。《玉篇》:“镊,镊钗也。”又指中医治眼病的一种手术器械。要之,系瘦长之物,可用于口中熨疮。

⑩ 子细:即“仔细”,联绵词。

⑪ 舌上黑,有数孔:《外台》二十二《口唇舌鼻杂疗方》作“舌上有疮四五孔”。

⑫ 箸:《外台》卷二十二《口唇舌鼻杂疗方》作“簪”。似是。



两 人参 桂心 甘草各二两

右七味,末之,蜜和。以饮服十丸如梧子,日三。亦烧铁烙之^①。

治舌上出血如泉方:

烧铁篋熟烙孔中,良。

唇病第五 甲煎法二首 方二十首 灸法二首

润脾膏 治脾热唇焦枯无润方:

生地黄汁,一升 生麦门冬四两 生天门冬切,一升 菱蕤四两 细辛 甘草 芎藭 白术各二两 黄耆 升麻各三两 猪膏三升

右十一味,哎咀,诸药苦酒淹一宿,绵裹药,临煎下生地黄汁与猪膏,共煎取膏鸣^②,水气尽,去滓,取细细含之。

甲煎唇脂 治唇裂口臭方:

先以麻捣泥,泥两口好瓷瓶,容一斗以上,各厚半寸,曝令干。

甘松香五两 艾纳香 苜蓿香 茅香各一两 藿香三两 零陵香四两

右六味,先以酒一升、水五升相合作汤,洗香令净,切之,又以酒、水各一升,浸一宿,明旦纳于一斗五升乌麻油中,微火煎之,三上三下,去滓,纳上件一口瓶中,令少许不满,然后取:

上色沉香三斤 雀头香三两 苏合香三两 白胶香五两 白檀五两 丁香一两 麝香一两 甲香一两

右八味,先酒水相和作汤,洗香令净,各各别捣碎,不用绝细,以蜜二升、酒一升和香,纳上件瓷瓶中,令实满,以绵裹瓶口,又以竹篾交横约^③之,勿令香出;先掘地埋上件油瓶,令口与地平,以香瓶合覆油瓶上,令两口相当,以麻捣泥,泥两瓶口际,令牢密,可厚半寸许,用糠壅瓶上,厚五寸,烧之,火欲尽即加糠,三日三夜,勿令火绝,计糠十二石讫,停三日,令冷出之;别炼蜡八斤,煮数沸,纳紫草十二两,煎之数沸,取一茎紫草向爪甲上研看,紫草骨白,出之;又以绵滤过,与前煎相和令调,乃纳朱砂粉六两,搅令相得,少冷未凝之间,倾竹筒中,纸裹筒上,麻

缠之,待凝冷解之。任意用之,计此可得五十挺^④。

甲煎口脂 治唇白无血色及口臭方:

烧香泽法:

沉香 甲香 丁香 麝香 檀香 苏合香 薰陆香 零陵香 白胶香 藿香 甘松香 泽兰

右十二味,各六两,胡麻油五升,先煎油令熟,乃下白胶、藿香、甘松、泽兰,少时下火,绵滤纳瓷瓶中,余八种香捣作末,以蜜和,勿过湿,纳著一小瓷瓶中令满,以绵幕^⑤口,竹十字络^⑥之,以小瓶覆大瓶上,两口相合,密泥泥之,乃掘地埋油瓶,令口与地平,乃聚干牛粪烧之七日七夜,不须急,满十二日烧之弥佳,待冷出之即成。其瓶并须熟泥匀,厚一寸,曝干,乃可用。一方用糠火烧之。

炼蜡合甲煎法:

蜡二两 紫草二两

右先炼蜡令消,乃纳紫草煮之,少时候看^⑦,以紫草于指甲上研之,紫草心白即出之,下蜡,勿令凝,即倾弱一合^⑧甲煎于蜡中,均搅之讫,灌筒中,则勿触动之,冷凝乃取之,便成好口脂也。敷口面,日三。

治紧唇^⑨方:

缠白布作大灯炷如指,安斧刃上,燃炷令刃汗出,拭取敷唇上,日二三度。故青布亦佳,并治沈唇^⑩。

又方:

① 亦烧铁烙之:《外台》卷二十二《口唇舌鼻杂疗方》引作“或烧铁篋烙孔上”。

② 膏鸣:谓煎膏膏体沸腾时的气泡鸣响。

③ 约:约束,在此指以竹篾交叉压住瓶口。

④ 挺:支,条,量词,用于直而挺的物体。

⑤ 幕:覆盖,实即“蒙”之借。

⑥ 络:与前文“约”义近,谓卡住,压住。

⑦ 候看:观望。《说文》:“候,伺望也。”

⑧ 弱一合:似指不足一合,一合略少。

⑨ 紧唇:唇部生疮,微肿湿烂,经久不愈之证。一般说法认为即是“沈唇”,但本方后文谓“亦治沈唇”,则二者还应有别。

⑩ 沈唇:口部湿烂疮。沈,汁也。本病因口部湿烂而得名。

青布灰^①，以酒服之，亦可脂和涂。

又方：

以蛇皮拭之^②，烧为灰敷之。

又方：

水服蛭螬灰良。

又方：

自死蜈蚣灰敷之。

又方：

以火炙蜡贴唇上，瘥。

又方：

炙松脂贴上瘥。

紧唇，灸虎口，男左女右^③。

又，灸承浆三壮。

治沈唇方：

以干蛭螬烧末，和猪脂，临卧敷之。

又方：

烧鳖甲及头^④，令烟尽，末敷之，日三。

治唇生疮方：

以头垢敷之，日三。

又方：

以胡粉敷之。

治唇边生疮，连年不瘥方：

以八月蓝叶十斤，绞取汁，洗，不过三日瘥^⑤。

治唇生核方：

猪屎平量一升，以水投，绞取汁，温服之。

治唇舌忽生疮方：

烧鸡屎白^⑥，末，以布裹著病上，含之。

治唇黑肿，痛痒不可忍方：

取大钱四文于石上，以腊月猪脂磨，取汁涂之。

又方：

以竹弓弹之，出其恶血瘥。

又方：

烧乱发及蜂房、六畜毛作灰，猪脂和敷之。亦治沈唇。

治冬月唇干坼^⑦血出方：

捣桃仁，以猪脂和，敷之。

治远行唇口面皴裂方：

熟煎猪脂，将行夜，常敷面卧，行万里，野宿不损。

备急千金要方卷第六上

① 灰：《外台》卷二十二《紧唇方》“灰”上有“烧”字。

② 以蛇皮拭之：《外台》卷二十二《紧唇方》作“先灸疮”三字。

③ 男左女右：《外台》卷二十二《紧唇方》“右”下有“七壮”二字。

④ 头：《外台》卷二十二《沈唇疮烂方》“头”下有“垢”字。

⑤ 绞取汁，洗，不过三日瘥：《外台》卷二十二《口唇舌鼻杂疗方》作“捣绞澄取涎以傅之”。

⑥ 鸡屎白：《外台》卷二十二《口唇舌鼻杂疗方》作“鸡舌香”。

⑦ 干坼：干裂。《说文》：“坼，裂也。”



备急千金要方卷第六下 七窍病下

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

齿病第六 论一首 方三十八首 灸法二首

论曰：凡齿龈宣露^①，多是疳疔及月蚀，以角蒿灰夜敷龈间，使满，勿食油，不过二三夜瘥。食油及干枣即发，所以患齿者，忌油^②、干枣及桂心。每旦以一捻^③盐纳口中，以暖水含，揩齿及叩齿^④百遍，为之不绝，不过五日口齿即牢密。凡人齿龈不能食果菜者，皆由齿根露也，为此盐汤揩齿、叩齿法，无不愈也，神良。凡人好患齿病，多由月蚀夜食饮之所致也，识者深宜慎之，所以日月蚀未平时，特忌饮食，小儿亦然。

治龋齿及虫痛方：

白附子 知母 细辛各六铢 芎藭 高良姜各十二铢

右五味，末之。以绵裹少许著齿上，有汁吐出，一日两度含之。亦治口气。

又方：

切白马悬蹄如米许，以绵裹著痛处孔中，不过三度^⑤。

治疳齿、虫齿，积年不瘥，从少至老方：

雀麦草，一名杜姥草，似牛毛草，以苦瓠叶四十枚，净洗，露一宿，平旦取草屈长二寸，广一寸，厚五分，以瓠^⑥叶裹缚之，作五六十裹子，取三年醋浸之，至日中取两裹纳火中，炮令极热，纳口中齿外边熨之，冷则易之。取铜器以水纳中，解裹于水中洗之，得虫长三分，老者黄赤色，小者白色，多者得三四十枚，少者得一二十枚。

治虫齿方：

茛菪子三合，如无，葱子、韭子并得，以青钱七文，烧令赤，取小口罍子^⑦，令可口含得者，将钱纳罍子中，取一撮许茛菪子安钱上，令炮炆

声^⑧，仍与半合许水淋，令气上从罍出，将口含罍口，令气莫出，用熏齿，冷复更作，取三合药尽为剂，非止虫齿得瘥，或风齿、龋齿，齿中病悉主之。口中多津即吐之。

又方：

白杨叶切一升，水三升，煮取一升，含之。

又方：

大醋一升，煮枸杞根白皮一升，取半升含之，虫立出。

又方：

取桃仁少许，以钗头穿向灯上烧之，烟出，经少时吹灭，即纳入口，安虫齿上咬之，不过五六度。一方作胡桃仁。

治疳虫蚀齿根方：

地龙置石上，著一撮盐，须臾化为水，以面展取，却待凝厚，取以纳病上。又以皂荚去皮涂上，虫即出。

又方：

纯麻子烛炆^⑨研，以井花水涂之。

- ① 齿龈宣露：病证名，即牙宣，又名齿挺。证见牙龈肿痛，继而龈肉萎缩，牙根暴露。
- ② 忌油：《外台》卷二十二《疳虫食齿方》作“忌油腻、沙糖”。
- ③ 捻（niǎn）：以指捏取曰“捻”。
- ④ 揩齿及叩齿：《外台》卷二十二《疳虫食齿方》作“和盐揩齿”四字。
- ⑤ 不过三度：《外台》卷二十二《龋齿方》作“日三度，即瘥”。
- ⑥ 瓠（hù）：草本植物名。其结实有两种，长条状者俗称“瓠子”，常食之蔬菜；短而腹大者即“壶卢”（今作“葫芦”）。
- ⑦ 罍（yīng）子：古代的瓶类容器。段玉裁《说文解字注》云：“罍，缶器之大者。”
- ⑧ 炆（chè）声：开裂声。
- ⑨ 烛炆：烛燃尽所余残灰。

又方：

黑豕^①羊脂、莨菪子各等分，先烧铁锄斧
釜^②令赤，纳其中，烟出，以布单覆头，令烟气入
口熏之。

治齿龈肿痛，及虫痛方：

黄芩 甘草 桂心 当归 细辛 蛇床子
各一两

右六味，咬咀，以醋浆水七升，煮取三升，去
滓含之，日三夜二。

治齿有孔，不得食，面肿方：

莽草十叶 猪椒附根皮长四寸者，七枚

右二味，咬咀，以浆水二升，煮取一升，满口
含，倦即吐却，日二三度。

治齿根肿方：

松叶一把，切 盐一合

右二味，以酒三升，煮取一升，含之^③。

治齿根动，欲脱落方：

生地黄绵裹著齿上，咋^④之。又咬咀，以汁
渍齿根，日四五著之，并咽汁，十日大佳。

治齿根动^⑤痛方：

生地黄 独活各三两

右二味，咬咀，以酒^⑥一升渍一宿，以
含之。

治齿龈间津液血出不止方：

生竹茹二两，醋煮^⑦含之。

又方：

细辛二两 甘草一两

右二味，咬咀，以醋二升，煎取一升，日夜旋
含之。

又方：

矾石一两，烧水三升，煮取一升，先拭血，乃
含之。已^⑧后不用，朽人牙根，齿落，不用之
可也。

治齿间血出方：

以苦竹叶^⑨浓煮之，与盐少许，寒温得所，
含之，冷吐^⑩。

又方：

温童子小便半升，取三合含之，其血即止。

治齿出血不止方：

刮生竹皮二两，苦酒浸之，令其人解衣坐，

使人含嚙其背上三过，仍取竹茹^⑪浓煮汁，勿与
盐，适寒温含漱之，竟日^⑫为度。

治酒醉，牙齿涌血出方^⑬：

当归二两 桂心 细辛^⑭ 甘草各一两 矾
石六铢

右五味，咬咀，以浆水五升，煮取二升。含
之，日五六夜三。

又方：

烧钉令赤，注血孔中，止。

治头面风，口齿疼痛不可忍方：

蜀椒二合 莽草十叶 雀李根 独活各二
两 细辛 芎藭 防风各一两

右七味，咬咀，以酒二升半，煮三五沸，去
滓。含之，冷吐，更含之，勿咽汁。张文仲有白术
二两。

又方：

鸡屎白烧灰，以绵裹置齿痛上，咬咋之。

又方：

鸡屎白以醋渍煮，稍稍含之。

又方：

煮枸杞汁含之。

又方：

生地黄一节 蒜一瓣

右二味，熟捣，绵裹著痛上，咬之，勿咽汁，
汁出吐之，日日为之，瘥止。

① 豕：《外台》卷二十二《疳虫食齿方》作“豨”。

② 釜(qiōng)：斧头等器物装柄的孔。

③ 含之：《外台》卷二十二《齿肿方》“之”下有“冷吐，瘥
即止”五字。

④ 咋(zé)：咬，啃，啮。

⑤ 动：四库本“动”下有“且”字。

⑥ 酒：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“水”。

⑦ 煮：《外台》卷二十二《齿血不止方》引作“浸一宿”。

⑧ 已：终止，引申指病愈，好转。《广雅》：“已，愈也。”

⑨ 苦竹叶：《外台》卷二十二《齿间血出方》作“竹叶”。

⑩ 冷吐：元刻本、道藏本、四库本、后藤本“冷”下并有
“即”字。

⑪ 竹茹：《外台》卷二十二《齿血不止方》作“茗草”。

⑫ 竟日：满一天。

⑬ 治酒醉，牙齿涌血出方：《外台》卷二十二《牙齿杂疗
方》作“疗齿痛方”。

⑭ 细辛：《外台》卷二十二《牙齿杂疗方》引无此药，方由
四味组成。



又方：

含驴尿，须臾止。

风齿疼痛，灸外踝上^①高骨前交脉，三壮。

又，以线量手中指至掌后横纹，折为四分，量横纹后当臂中，灸二壮愈，随左右。

含漱汤 治齿痛方：

独活三两 黄芩 芍药 细辛 草拔各二两 当归三两 丁香一两

右七味^②，㕮咀，以水五升，煮取二升半，去滓。含漱之，须臾闷乃吐，更含之。《古今录验》同，有甘草二两。

又方：

含白马尿，随左右含之，不过三五口。

治齿痛，漱汤方：

腐棘刺二百枚，以水二升，煮取一升。旋旋^③含之，日四五度，以瘥止。

又方：

芎藭 细辛 防风 矾石 附子 藜芦 莽草

右七味，各等分，作末，绵裹如弹丸大，酒浸，安所患处，含之勿咽，日三，刺破极佳。

又方：

蚯蚓粪，水和作稠泥团，以火烧之，令极赤如粉，以腊月猪膏和。敷齿龈上，日三两度，永瘥。

又方：

取自死蚯蚓干者，捣末，著痛处，即止。

治齿断^④痛，不可食生果方：

生地黄 桂心

右二味，合嚼之，令味相得，咽之。

又方：

马齿^⑤一把，嚼之，即瘥。

治牙痛塞口噤不开方：

附子大者一枚 黄连十八铢 矾石一两

右三味，末之，纳管中。强开口，吹之入喉间，细细吹之。

喉病第七 证一条 方五十首 针灸法二首

凡卒喉痹不得语，服小续命汤，加杏仁一

两。方出第八卷中。

喉咙者，脾胃之候。若脏热，喉则肿塞，神气不通，乌罌^⑥膏主之，方：

生乌罌十两 升麻三两 羚羊角二两 蔷薇根切，一升 艾叶六铢，生者尤佳 芍药二两 通草二两 生地黄切，五合 猪脂二斤

右九味，㕮咀，绵裹，苦酒一升，淹浸一宿，纳猪脂中，微火煎，取苦酒尽，膏不鸣为度，去滓。薄绵裹膏似大杏仁^⑦，纳喉中，细细吞之。

治喉肿痛，风毒冲心胸方：

豉一升半 犀角 射干 杏仁 甘草各二两 羚羊角一两半 芍药三两 梔子七枚 升麻四两

右九味，㕮咀，以水九升，煮取三升，去滓，纳豉煮一沸。分三服。

喉肿，胸胁支满，灸尺泽百壮。

治风毒，咽水不下，及瘰癧肿方：

升麻 芍药各四两 射干 杏仁 枫香^⑧ 葛根 麻黄各三两 甘草二两

右八味，㕮咀，以水八升，煮取二升半，分三服。

又方：

以水服葇苣子末两钱匕，神良。

治喉痹方：

荆沥稍稍咽之。

① 上：《外台》卷二十二《齿疼方》引作“下”。

② 右七味：《外台》卷二十二《齿痛方》引《集验》无“细辛”，为六味。

③ 旋旋：重复之言也，犹言“频频”。

④ 断：《外台》卷二十二《牙齿杂疗方》、《医心方》卷五第六十八并作“楚”。山田业广曰：“刘君廉夫曰：‘断当作断，断音楚，楚同，《外台》引《集验》作楚痛可证。’按《医心方》引断作楚，与刘君说合。《巢源》有齿断候。”按断（楚）即今“酸楚”、“痛楚”之“楚”字。

⑤ 马齿：《考异》曰：“马齿当是马齿苋。《本事方》治风齿肿痛，马齿苋一把，嚼汁渍之，即此方耳。”

⑥ 乌罌：中药射干的别名。

⑦ 似大杏仁：程本《外台》卷二十二《咽喉舌诸疾方》引作“似杏仁大”。

⑧ 枫香：《唐本草》名“白胶香”，为金缕梅科植物枫香的树脂。其树果实为中药“路路通”。

又方：

腊月猪尾烧末，水服之。

又方：

烧牛角末，酒服之^①。

又方：

熬杏仁令黑，含或末服之。

又方：

含鸡屎白。

又方：

巴豆去皮，针线穿，咽入牵出。

又方：

马蔺子半升，水二升，煮取一升半，服之。

又方：

煮桃皮汁三升，服之。

又方：

烧荆汁服之。又水三升煮荆一握，取一升，分三服。

治喉痹及毒气方：

桔梗二两，水三升，煮取一升，顿服之。

又方：

生姜二斤，捣取汁，蜜五合，微火煎相和。服一合，日五。

又方：

附子一枚，破作大片，蜜涂，炙令黄。含咽汁，甘尽更涂，炙如前法。

又方：

剥大蒜，塞耳鼻，日二易。

喉痹，刺手小指爪纹中，出三大豆许血，逐左右刺。皆须慎酒面毒物。

治喉痹卒不得语方：

浓煮桂汁，服一升。亦可末桂著舌下，渐咽之，良。

又方：

煮大豆汁，含之。无豆，用豉亦佳。

又方：

以酒五合，和人乳汁半升，分二服。

又方：

烧炊箕^②作灰三指撮，水服之。

又方：

芥子末，水和薄之，干则易。

又方：

商陆，苦酒熬令浓，热^③敷之。

又方：

末桂心如枣核大，绵裹著舌下，须臾破。

治喉卒肿不下食方：

以韭一把，捣熬薄之，冷则易。

又方：

含上好醋，口舌有疮亦佳。

治悬痈^④咽热^⑤暴肿长方：

干姜、半夏等分，末，以少少著舌上。

又方：

盐末，以箸头张口柱之，日五。

治悬痈，咽中生息肉，舌肿方：

日初出时向日张口，使妇人用左裙裾^⑥柱其头上，七下瘥。

又方：

羊蹄草煮取汁，口含之。

又方：

盐、豉和涂之。

又方：

取四五岁小儿尿，合盐，含之。

凡喉痹深肿连颊，吐气数者，名马喉痹，治之方：

马衔一具，水三升，煮取一升，分三服。

又方：

毡中苍耳三七枚，烧末，水服之。

又方：

马鞭草根一握，勿中风^⑦，截去两头，捣取汁服。

① 酒服之：《外台》卷二十二《咽喉舌诸疾方》引作“酒服方寸匕”。

② 炊箕：蒸笼里作隔层用的竹屉。《说文》：“箕，蔽也，所以蔽甑底。”也作“炊蔽”、“炊箕”。《集韵》：“箕，甑蔽。”

③ 热：《考异》曰：“诸本‘热’作‘熟’。”

④ 悬痈：指上颌红肿疼痛、饮食吞咽不适之证，因火毒炽盛而致。

⑤ 咽热：《外台》卷二十三《悬痈肿方》引作一“垂”字。

⑥ 裙裾：裙子的下摆。

⑦ 中风：程本《外台》卷二十二《咽喉舌诸疾方》引作“见风”。按“中风”即被风吹，与“见风”义近。



又方：

烧谷奴^①灰，酒服之，立破。

咽门者，肝胆之喉。若脏热，咽门则闭而气塞；若腑寒，咽门则破而声嘶，母姜酒主之，方：

母姜汁二升 酥 牛髓 油各一升 桂心 秦椒各一两 防风一两半 芎蒭 独活各一两六铢

右九味，末之，纳姜汁中煎，取相淹濡，下髓、酥、油等，令调，微火三上三下煎之。平旦温清酒一升，下二合膏，即细细吞之，日三夜一。

又方：

丹参 升麻 雄黄 杏仁 鬼臼 甘草 射干各一两 麝香半两

右八味，末之，以蜜为丸如梧子。饮下一丸，加至五丸，日三。酒服亦佳。咽痛，失声不利，用之良。

治咽伤，语声不彻方：

酒一升 干姜二两半，末 酥一升 通草 桂心 石菖蒲各二两，末

右六味，合和。服一匕，日三。

又方：

酒一升 酥一升 干姜末十两

右三味，以酒二合、酥一匕、姜末二匕，相合服，日三，食后服之。亦治肺痛。

治哑塞^②咳嗽方：

桂心六铢 杏仁十八铢

右二味，末之，以蜜丸如杏仁大。含之，细细咽汁，日夜勿绝。

治咽痛，逆气不能食方：

麻子一升，熬令黑，以酒一升淋取汁。空心一服一升，渐至二升。多汗好覆，勿触风冷。此方兼理^③产妇及丈夫中风，如角弓反张、口噤不开，大验，与紫汤气力同。

治卒咽痛方：

悬木杓烧末，水服方寸匕，日三。

又方：

烧炊帚^④一枚，浆水服方寸匕。

治卒风咽肿面肿方：

杏仁末和鸡子黄，更捣，敷上，干复易之，七八度。若肿汁出，煮醋和伏龙肝敷，干更易之。

治卒咽^⑤方：

烧履鼻绳^⑥为灰，暖水服之。

又方：

烧麻子脂服之。

治咽喉不利，下气方：

射干 杏仁 人参 附子 桂心^⑦各一两^⑧ 右五味，末之，蜜丸如指大。含一丸，稍稍咽之，令药味相接。

治咽喉中痛痒，吐之不出，咽之不入，似得虫^⑨毒方：

含生姜五十日，瘥。

又方：

以青布裹麻黄烧，以竹筒盛，烟熏咽中。

耳疾第八方五十五首

治肾热背急挛痛，耳脓血出，或生肉塞之，不闻人声方：

磁石 白术 牡蛎各五两 甘草一两 生麦门冬六两 生地黄汁一升 芍药四两 葱白一升 大枣十五枚

右九味，咬咀，以水九升，煮取三升，分三服。

治肾热，面黑目白，肾气内伤，耳鸣吼闹，短气，四肢疼痛，腰背相引，小便黄赤方：

羊肾一具，治如食法 白术五两 生姜六两 玄参四两 泽泻二两 芍药 茯苓各三两

① 谷奴：疑为谷物感染黑粉病菌生成的菌瘿。小麦染病为小麦奴，大麦染病为大麦奴。又“谷”原作“穀”，疑“穀”之误，据文义改。

② 哑塞：谓发音不利。“塞”疑当作“涩”。

③ 理：治疗。常例当作“治”，因避唐高宗李治名讳而改为“理”。

④ 帚：《考异》曰：“诸本‘帚’作‘算’。”按作“算”较是，参前“炊算”注。

⑤ 卒咽：四库本、后藤本并作“尸咽”。

⑥ 履鼻绳：鞋环扣的绳。

⑦ 桂心：《外台》卷二十三《咽喉杂疗方》引《范汪》同方无此药，方末注“千金同”。

⑧ 两：《外台》卷二十三《咽喉杂疗方》引《范汪》同方作“分”。

⑨ 虫：四库本作“蛊”。

淡竹叶切,二升 生地黄切,一升

右九味,咬咀,以水二斗,煮羊肾、竹叶,取一斗,去滓澄之,下药,煮取三升。分三服,不已,三日更服一剂。

治肾热,耳脓血出溜^①,日夜不止方:

鲤鱼脑一枚 鲤鱼肠一具,洗,细切 鲤鱼鲋^②三斤 乌麻子熬令香,一升

右四味,先捣麻子碎,次下余药,捣为一家,纳器中,微火熬暖,布裹薄耳,得两食顷开之,有白虫出,复更作药。若两耳并脓出,用此为一剂,薄两耳;若止一耳,分药为两剂薄,不过三薄,耳便瘥。慎风冷。

治肾虚寒,腰脊苦痛,阴阳微弱,耳鸣焦枯方:

生地黄汁二升 生天门冬汁 白蜜各三升 羊肾一具,炙 白术 麦曲各一斤 甘草 干姜 地骨皮各八两 桂心 杜仲 黄耆各四两 当归 五味子各三升

右十四味,末之,纳盆中,取前三物汁和研,微火上暖盆,取热更研,日曝干,常研,令离盆。酒服方寸匕,日再。

治耳聋鸣汁出,皆由肾寒,或一二十年不瘥方:

故铁二十斤,烧赤,水五斗浸三宿,去铁澄清 柘根三十斤,水一石,煮取五斗,去滓澄清 菖蒲切,五斗,水一石,煮取五斗,去滓澄清

右三味,合一石五斗,用米二石,并曲二斗,酿如常法,酒用^③一月封头开清,用磁石吸铁者三斤,捣为末,纳酒中,浸三宿。饮之,日夜饮,常取小小醉而眠,取闻人语乃止药。

又方:

服天门冬酒,百日瘥。方在第十四卷中。

又方:

矾石少许,以生菖蒲根汁和,点入耳中。

治劳聋、气聋、风聋、虚聋、毒聋、久聋耳鸣方:

山茱萸 干姜 巴戟天 芍药 泽泻 桂心 菟丝子 黄耆 干地黄 远志 蛇床子 石斛 当归 细辛 茯苓 牡丹 人参 甘草 附子各二两 菖蒲一两 羊肾二枚 防风一

两半 茯苓三两

右二十三味,末之,蜜丸如梧子。食后服十五丸,日三,加至三四十丸止。皆缘肾虚耳,故作补肾方,又作薄利九窍药即瘥。

治耳聋方:

生地黄极粗者,长一寸半 巴豆 杏仁各七枚 印成盐^④两颗 头发如鸡子大,烧灰

右五味,治下筛。以绵薄裹,纳耳中,一日一夜,若小损即去之,直以物塞耳,耳中黄水及脓出,渐渐有效。不得,更著;不著^⑤,一宿后更纳,一日一夜,还去之,依前。

又方:

蓖麻仁五合 杏仁 菖蒲 磁石 桃仁各三分 巴豆一分 石盐三分 附子二分 薰陆香 松脂各十分 蜡八分 通草三分

右十二味,先捣草石令细,别研诸仁如脂,纳松脂、蜡,合捣数千杵,令可丸乃止。以如枣核大绵裹塞耳,一日四五度。出之转捻,不过三四日,易之。

又方:

磁石四两 天门冬 地骨皮 生姜各三两 山茱萸 茯苓 菖蒲 芎蒭 枳实 白芷 橘皮 甘草 土瓜根 牡荆子各二两 竹沥二升

右十五味,咬咀,以水八升,煮减半,纳沥,煮取二升五合。分三服,五日一剂,三日乃著散。纳耳中,如后方:

石菖蒲 白藜 牡丹 山茱萸 牛膝 土瓜根各二两 磁石四两

右七味,治下筛。绵裹塞耳,日一易之,仍服大三五七散佳。方在第十三卷中。

又方:

① 溜:伊泽兰轩曰:“‘溜’当‘流’误。史崧《灵枢·本输篇》释文云:‘溜当作流’。”

② 鲋(zhā):用盐、米粉等腌制的鱼。《释名》:“鲋,菹也。以盐、米酿酒以为菹,熟而食也。”

③ 用:四库本、后藤本作“熟”。

④ 印成盐:似即印盐。《纲目》食盐条云:“形盐,即印盐,或以盐刻作虎形也,或云积卤所结,其形如虎也。”

⑤ 不著:《千金翼》卷十一第十一作“若未损”。



薰陆香 蓖麻 松脂 蜡 乱发灰 石盐
右六味,等分,末之,作丸。绵裹塞耳,时易之,瘥止。

治耳聋方:

巴豆十四枚 成炼松脂半两

右二味,合治,丸如黍米大。绵裹,以簪头著耳中,一日一易。药如硬,微火炙之,以汗^①出乃愈,大效。

又方:

雄鲤鱼脑二两 防风 菖蒲 细辛 附子 芎藭各六铢

右六味,咬咀,以鱼脑合煎三沸,三上三下之,膏香为成,滤去滓,冷,以一枣核灌耳中,以绵塞之。《古今录验》用疗风聋年久耳中鸣者,以当归代防风,以白芷代芎藭。

又方:

竹筒盛鲤鱼脑,炊饭处蒸之令烊,注耳中。

又方:

菖蒲、附子各等分,末之,以麻油和。以绵裹纳耳中。《广济方》以疗耳卒痛求死^②者,《崔氏》以苦酒和塞耳。

又方:

矾石 甘草 菖蒲 当归 细辛 防风 芎藭 白芷 附子 乌贼骨 皂荚各半两 巴豆十四枚

右十二味,薄切三升,醋渍一宿,以不中水鸡膏九合,煎三上三下,以巴豆黄膏成,去滓,纳雄黄末,搅调。取枣核大沥耳中,绵塞之,日三易。

又方:

烧铁令赤,投酒中,饮之。仍以磁石塞耳中,日一易,夜去之,旦别著。

又方:

蓖麻一百颗,去皮 大枣十五枚,去皮核

右二味,熟捣,丸如杏仁。纳耳中,二十日瘥。

又方:

芥子捣碎,以男儿乳^③和。绵裹纳之。

又方:

取柴胡苗汁灌耳中,再度瘥。

又方:

作一坑,可容二升许,著炭火其中,坑似窖形,以砖覆口上,砖上作一孔子,容小指,砖孔上著地黄一升,以木盆覆之,以泥泥盆下;勿泄,盆底上钻一小孔,可容箸,其孔上著三重布,以耳孔当盆上熏,久若闷,去黄水,发裹盐塞之,不过二三度,神效。

又方:

捣豉作饼,填耳内,以地黄长五六分,削一头令尖,纳耳中,与豉饼底齐,饼上著楸叶盖之,刺一孔如箸头,透饼于上,灸三壮。

又方:

作泥饼子,厚薄如馄饨皮,覆耳上四边,勿令泄气,当耳孔上以草刺泥饼,穿作一小孔,于上以艾灸之百壮,候耳中痛不可忍即止,侧耳泻却黄水,出尽即瘥。当灸时若泥干,数易之。

又方:

酒三升,碎牡荆子二升,浸七日,去滓。任性服尽。虽三十年久聋亦瘥。

又方:

截箭箴^④二寸,纳耳中,以面拥四畔,勿令泄气,灸筒^⑤上七壮。

又方:

硫黄、雄黄各等分,为末。绵裹纳耳中,数日^⑥闻人语声。

又方:

桂心十八铢 野葛六铢 成煎鸡肪五两

右三味,咬咀,于铜器中微火煎三沸,去滓,密贮勿泄,以苇筒盛如枣核大,火炙令少热,欬^⑦卧,倾耳灌之,如此十日,叮聆^⑧自出,大如指,长一寸。久聋不过三十日,以发裹膏深塞,

① 汗:《考异》曰:诸本“汗”作“汁”。按此“汗”一字,似后人补填。”

② 求死:后藤本作“欲死”。

③ 男儿乳:谓生男婴的产妇的乳汁。

④ 箭箴:《外台》卷二十二《耳聋方》作“箭竿竹”。按“箴”,小竹名,可以作箭竿。

⑤ 筒:《外台》卷二十二《耳聋方》引作“箭”。

⑥ 数日:《外台》卷二十二《耳聋方》引作“数月”。

⑦ 欬(qī):斜,侧。

⑧ 叮聆:耳垢,俗称“耳屎”。

莫使泄气，五日乃出之。《千金翼》云治二十年耳聋。

治耳聋、齿痛，赤膏方：

桂心 大黄 白术 细辛 芎藭各一两
干姜二两 丹参五两 蜀椒一升 巴豆十枚 大附子二枚

右十味，咬咀，以苦酒二升，浸一宿，纳成煎猪肪三斤，火上煎三上三下，药成去滓。可服可摩。耳聋者，绵裹纳耳中；齿冷痛，则著齿间，诸痛皆摩。若腹中有病，以酒和服如枣许大；咽喉痛，取枣核大吞之。

又方：

以绵裹蛇膏塞耳，神良。

又方：

淳醋微火煎附子一宿^①，削令可入耳，以绵裹塞之。

治卒耳聋方：

细辛 菖蒲各六铢 杏仁 曲末各十铢

右四味，和捣为丸，干即著少猪脂，如^②枣核大，绵裹纳耳中，日一易，小瘥，二日一易，夜去旦塞之。

治三十年耳聋方：

故铁三十斤，以水七斗，浸三宿，取汁，入曲，酿米七斗，如常造酒法，候熟，取磁石一斤研末，浸酒中，三日乃可。饮取醉，以绵裹磁石纳耳中，好覆头卧，酒醒去磁石，即瘥。

治耳鸣聋方：

当归 细辛 芎藭 防风 附子 白芷各六铢

右六味，末之，以鲤鱼脑八两，合煎三上三下，膏成去滓。以枣核大灌耳中，旦以绵塞耳孔。

治耳鸣如流水声，不治久成聋方：

生乌头掘得，乘湿削如枣核大，纳耳中，日一易之，不过三日愈。亦疗痒及卒风聋。

治耳鸣水入方：

通草 细辛 桂心各十八铢 菖蒲一两
附子六铢 矾石六铢 当归 甘草各十二铢 独活一两半

右九味，末之，以白鹅脂半合，稍稍和，如^③

枣核，绵裹纳耳中，日三，旋旋和用。一本用葱涕半合。

治耳聋有脓，散^④方：

乌贼骨 釜底墨 龙骨 伏龙肝各半两
附子一两 禹余粮六铢

右六味，末之。取皂荚子大，绵裹纳耳中，日一易，取瘥。不瘥者有虫，加麝香一豆大。

治耳聋有脓，不瘥有虫方：

鲤鱼肠一具，切 醋三合

右二味，和捣。帛裹纳耳中，两食顷当闷痛，有白虫著药，去之，更入新者，虫尽乃止。药择去虫还可。

又方：

先以纸缠去耳中汁，以^⑤矾石末粉耳中，次^⑥石盐末粉其上，食久乃起，不过再度，永瘥。

又方：

捣桂，和鲤鱼脑^⑦，纳耳中，不过三四度。

治聤耳^⑧出脓汁方：

矾石 乌贼骨 黄连 赤石脂

右四味，等分，末之。以绵裹如枣核纳耳中，日三。《小品》不用赤石脂，姚氏加龙骨一两，《千金翼》同姚氏。

治聤耳，耳中痛，脓血出方：

取釜月下灰，薄耳中，日三易之，每换以篋子去之，再著，取瘥止。

治聤耳方：

桃仁熟捣，以故绯绢裹，纳耳中，日三易，以瘥为度。

治底耳^⑨方：

黄矾烧，绵裹纳耳中，不过二三日愈。或以

① 一宿：《外台》卷二十二《耳聋方》引作“五六宿”。

② 如：元刻本、道藏本、四库本“如”上并有“取”字。

③ 如：后藤本“如”上有“取”字。

④ 散：《外台》卷二十二《耳聋有脓方》引无“散”字。

⑤ 以：四库本、后藤本“以”上并有“次”字。

⑥ 次：四库本、后藤本“次”下并有“以”字。

⑦ 鲤鱼脑：《外台》卷二十二《耳聋有脓方》引作“鱼膏”。

⑧ 聤(tíng)耳：耳中流脓，日久不愈，甚者导致耳聋之证，相当于今之化脓性中耳炎。亦称“底耳”、“脓耳”。

⑨ 底耳：即“聤耳”，见上条注。



苇管吹耳中。《肘后》以疗耳卒肿出脓。

治耳聋，干叮聆不可出方：

捣自死白项蚯蚓，安葱叶中，面封头，蒸之令熟，并化为水。以汁滴入耳中，满即止，不过数度，即挑易出。瘥后，发裹盐塞之。《肘后》以疗蚰蜒入耳效。

又方：

灌醋三年者最良，绵塞之半日许，必有物出。

治百虫入耳方：

末蜀椒一撮，以半升醋调，灌耳中，行二十步即出。

又方：

取桃叶火熨，卷之以塞耳，立出。

又方：

车肛^①脂敷耳孔，虫自出。《肘后》以疗聾耳脓血。

又方：

以葱涕灌耳中，虫即出。亦治耳聋。

治蜈蚣入耳方：

炙猪肉令香，掩耳即出。

治蚰蜒入耳方：

炒胡麻，捣之，以葛袋盛，倾耳枕之，即出。

又方：

以牛酪灌之，满耳即出，出当半消。若入腹中，空腹食好酪一二升，即化为黄水而出。不尽更服，手用^②神效。《千金翼》作牛乳。

治耳中有物不可出方：

以弓弦从^③一头令散，敷好胶，柱著耳中物上停之，令相著，徐徐引出。

面药第九方八十一首

五香散 治黥^④疱^⑤黑运^⑥赤气，令人白光润方：

毕豆^⑦四两 黄耆 白茯苓 萎蕤 杜若 商陆 大豆黄卷各二两 白芷 当归 白附子 冬瓜仁 杜衡 白僵蚕 辛夷仁 香附子 丁子香 蜀水花^⑧ 旋复花 防风 木兰 芎蒭 藁本 皂荚 白胶 杏仁 梅肉

酸浆 水萍 天门冬 白术 土瓜根各三两 猪胰二具，曝干

右三十二味，下筛。以洗面，二七日白，一年与众别。

洗手面，令白净悦泽，澡豆^⑧方：

白芷 白术 白藓皮 白薇 白附子 白茯苓 羌活 萎蕤 栝楼子 桃仁 杏仁 菟丝子 商陆 土瓜根 芎蒭各一两 猪胰两具大者，细切 冬瓜仁四合 白豆面一升 面三升，溲猪胰为饼，曝干捣筛

右十九味，合捣筛，入面、猪胰拌匀，更捣。每日常用，以浆水洗手面，甚良。

治面黑不净，澡豆洗手面方：

白藓皮 白僵蚕 芎蒭 白芷 白附子 麝屎白 甘松香 木香各三两，一本用藁本 土瓜根一两，一本用甜瓜子 白梅肉三七枚 大枣三十枚 麝香二两 鸡子白七枚 猪胰三具 杏仁三十枚 白檀香 白术 丁子香各三两，一本用细辛 冬瓜仁五合 面三升

右二十味，先以猪胰和面，曝干，然后合诸药捣末，又以白豆屑二升为散。旦用洗手面，十日色白如雪，三十日如凝脂，神验。《千金翼》无白僵蚕、芎蒭、白附子、大枣，有桂心三两。

洗面药，澡豆方：

猪胰五具，细切 毕豆面一升 皂荚三挺 栝楼实三两，一方不用 萎蕤 白茯苓 土瓜根各五两

① 肛：《考异》曰：“诸本‘肛’作‘轡’，《医心方》引《小品》作‘穀’。按车肛字从金，今作肛者，自脂字肉旁转移者，与肛门字自别。”

② 手用：亲手应用。

③ 从：似通“纵”，散开。

④ 黥(gān)疱(pào)黥(yǎn)黥(zèng)：泛指面部雀斑、痤疮、黑痣等皮肤病变。“黥”，亦作“肝”，面部黑气、黑斑；“疱”，原作“皤”，《集韵》：“皤，《说文》：‘面生气也。’或作疱。”指面部粉刺痤疮；“黥”，黑痣或类似的黑斑点；“黥”，肝黥，面部黑气。

⑤ 黑运：面部黑色晕斑。“运”，通“晕”。

⑥ 毕豆：即“豌豆”。豌豆又名“耽豆”，俗写记音而为“毕豆”。

⑦ 蜀水花：《别录》云：“鸬鹚矢，一名蜀水华。”“华”为“花”古字。

⑧ 澡豆：古代洗浴用品。制作方法见下文。

右七味,捣筛,将猪胰拌和,更捣令匀。每旦取洗手面,百日白净如素。

洗面药方:

白芷 白蔹 白术 桃仁 冬瓜仁 杏仁 菱蕤各等分 皂荚倍多

右八味,绢筛。洗手面时即用。

洗面药,除黥黯,悦白方:

猪胰二具,去脂 豆面四升 细辛 白术各一两 防风 白蔹 白芷各二两 商陆三两 皂荚五挺 冬瓜仁半升

右十味,和土瓜根一两捣,绢罗,即取大猪蹄一具,煮令烂作汁,和散为饼,曝燥,更捣为末,罗过,洗手面,不过一年,悦白。

澡豆,治手干燥少润腻方:

大豆黄五升 苜蓿 零陵香子 赤小豆各二升,去皮 丁香五合 麝香一两 冬瓜仁 茅香各六合 猪胰五具,细切

右九味,细捣罗,与猪胰相合和,曝干,捣,绢筛,洗手面。

澡豆方:

白芷 青木香 甘松香 藿香各二两 冬葵子一本用冬瓜仁 栝楼仁各四两 零陵香二两 毕豆面三升,大豆黄面亦得

右八味,捣筛,用如常法。

桃仁澡豆,主悦泽,去黥黯方:

桃仁 芫菁子各一两 白术六合 土瓜根七合 毕豆面二升

右五味,合和,捣筛,以醋浆水洗手面。

澡豆,主手干燥,常少润腻方:

猪胰五具,干之 白茯苓 白芷 藁本各四两 甘松香 零陵香各二两 白商陆五两 大豆末二升,绢下① 蒴藿灰一两

右九味,为末,调和讫,与猪胰相合,更捣令匀。欲用,稍稍取以洗手面,八九月则合冷处贮之,至三月以后勿用,神良。

治面无光泽,皮肉皴②黑,久用之令人洁白光润,玉屑面膏方:

玉屑细研 芎藭 土瓜根 菱蕤 桃仁 白附子 白芷 冬瓜仁 木兰 辛夷各一两 菟丝子 藁本 青木香 白僵蚕 当归 黄

耆 藿香 细辛各十八铢 麝香 防风各半两 鹰屎白一合 猪胰三具,细切 蜀水花一合 白犬脂 鹅脂 熊脂各一升 商陆一两 猪肪脂③一升

右二十八味,先以水浸猪鹅犬熊脂,数易水,浸令血脉尽乃可用,咬咀诸药,清酒一斗渍一宿,明旦生擘猪鹅等脂安药中,取铜铛④于炭火上,微微煎,至暮时乃熟,以绵滤,置瓷器中,以敷面⑤。仍以练系白芷片,看色黄即膏成,其猪胰取浸药酒,掇取汁,安铛⑥中,玉屑、蜀水花、鹰屎白、麝香末之,膏成,安药中,搅令匀⑦。

面脂 主悦泽人面,耐老方:

白芷 冬瓜仁各三两 菱蕤 细辛 防风各一两半 商陆 芎藭各三两 当归 藁本 麝香 土瓜根去皮 桃仁各两⑧ 木兰皮 辛夷 甘松香 麝香 白僵蚕 白附子 梔子花 零陵香半两⑨ 猪胰三具,切,水渍六日,欲用时以酒掇取汁渍药

右二十一味,薄切,绵裹,以猪胰汁渍一宿,平旦以煎⑩,猪脂六升,微火三上三下,白芷色黄膏成,去滓入麝,收于瓷器中,取涂面。

炼脂法:

凡合面脂,先须知炼脂法,以十二月买极肥大猪脂,水渍七八日,日一易水,煎取清脂没水中。炼鹅熊脂,皆如此法。

玉屑面脂方:

玉屑 白附子 白茯苓 青木香 菱蕤 白术 白僵蚕 蜜陀僧 甘松香 乌头 商陆 石膏 黄耆 胡粉 芍药 藁本 防风

① 下:后藤本“下”下有“筛”字。

② 皴(cūn):皮肤皴裂。《说文新附》:“皴,皮细起也。”

③ 猪肪脂:《外台》卷三十二《面膏面脂兼疗面病方》无此三字,为二十七味。

④ 铛(chēng):温器,似锅而有三足。

⑤ 以敷面:四库本、后藤本并无此三字。

⑥ 铛:原作“铨”,音义同“铛”,今改为通用字。

⑦ 搅令匀:四库本、后藤本“匀”下并有“旋取敷面”四字。

⑧ 各两:道藏本、四库本、后藤本并作“各一两”。

⑨ 半两:“半”上疑脱“各”字。

⑩ 煎:原作“前”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。



芒硝 白檀各一两 当归 土瓜根 桃仁 芎
劳各二两 辛夷 桃花 白头翁 零陵香 细
辛 知母各半两 猪脂一升 羊肾脂一具 白
犬脂 鹅脂各一合

右三十三味，切，以酒、水各一升，合渍一宿，出之，用铜器微火煎，令水气尽，候白芷^①色黄，去滓，停一宿，旦以柳枝搅白^②，乃用之。

又方，令黑者皆白，老者皆少方：

玉屑 寒水石 珊瑚 芎劳 当归 土瓜
根 菟丝 藁本 辛夷仁 细辛 萎蕤 商
陆 白芷 防风 黄耆 白僵蚕 桃仁 木兰
皮 藿香 前胡 蜀水花 桂心 冬瓜仁 半
夏 白蔹 青木香 杏仁 麝香 芒硝 旋复
花 杜衡 麝香 白茯苓 秦椒 白头翁 瞿
石 秦皮 杜若 蜀椒 芫菁子 升麻 黄
芩 白薇 梔子花各六铢 栝楼仁一两 熊
脂 白狗脂 牛髓 鹅脂 羊髓各五合 清酒
一升 鹰屎白一合 丁香六铢 猪肪脂一升

右五十四味，咬咀，酒渍一宿，纳脂等合煎，三上三下，酒气尽膏成，绞去滓，下麝香末，一向^③搅至凝，色变止，瓷器贮，勿泄气。

面脂 治面上皴黑，凡是面上之疾，皆主之方：

丁香 零陵香 桃仁 土瓜根 白蔹 防
风 沉香 辛夷 梔子花 当归 麝香 藁
本 商陆 芎劳各三两 萎蕤一本作白及 藿香
一本无 白芷 甘松香各二两半 菟丝子三两
白僵蚕 木兰皮各二两半 蜀水花 青木香各
二两 冬瓜仁四两 茯苓三两 鹅脂 羊肾脂
各一升半 羊髓一升 生猪脂三大升

右二十九味，咬咀，先以美酒五升，挹猪胰六具，取汁渍药一宿，于猪脂中极微火煎之，三上三下，白芷色黄，以绵一大两纳生布中，绞去滓，入麝香末，以白木篦搅之，至凝乃止。任性用之，良。

面膏 去风寒，令面光悦，却老去皱方：

青木香 白附子 芎劳 白蜡 零陵香
香附子 白芷各二两 茯苓 甘松各一两 羊
髓一升半，炼

右十味，咬咀，以水、酒各半升，浸药经宿，

煎三上三下，候水、酒尽，膏成，去滓。敷面作妆^④，如有黦黯皆落。

猪蹄汤 洗手面，令光润方：

猪蹄一具 桑白皮 芎劳 萎蕤各三两
白术二两 白茯苓三两 商陆二两，一作当归
白芷三两

右八味，咬咀，以水三斗，煎猪蹄及药，取一斗，去滓。温一盞，洗手面，大佳。

令人面白净悦泽方：

白蔹 白附子 白术 白芷各二两 藁本
三两 猪胰三具，水渍去赤汁尽，研

右六味，末之，先以芫菁子半升，酒、水各半升，相和，煎数沸，研如泥，合诸药，纳酒、水中，以瓷器贮，封三日。每夜敷面，旦以浆水洗之。

猪蹄浆 急^⑤面皮，去老皱，令人光净方：

大猪蹄一具，净治如食法，以水二升，清浆水一升，不逾釜^⑥中煮成胶，以洗手面。又以此药和澡豆，夜涂面，旦用浆水洗，面皮即急。

白面方：

牡蛎三两 土瓜根一两

右二味，末之，白蜜和之。涂面即白如玉，旦以温浆水洗之。慎风日。

鹿角散 令百岁老人面如少女，光泽洁白方：

鹿角长一握 牛乳三升 芎劳 细辛 天
门冬 白芷 白附子 白术 白蔹各三两 杏
仁二七枚 酥三两

右十一味，咬咀，其鹿角先以水渍一百日，出，与诸药纳牛乳中，缓火煎，令汁尽，出角，以白练袋贮之，余药勿取，至夜取牛乳，石上摩鹿角。取涂面，旦以浆洗之。无乳，小便研之亦得。

令人面洁白悦泽，颜色红润方：

① 白芷：山田业广曰：“方中无白芷，疑白附子。”

② 白：山田业广曰：“或曰：‘白’当作‘匀’。”

③ 一向：朝着一个方向，不来回反复。

④ 作妆：四库本、后藤本并作“如妆”。

⑤ 急：紧。此为使动用法，“急面皮”即使面皮变紧。

⑥ 不逾釜：山田业广曰：“《说文》：‘渝，变汗也。’按不逾釜者，不汗秽之釜也。”按“汗”即“污”字。

猪胰五具 芡薺子二两 栝楼子五两 桃仁三两

右四味,以酒和,熟捣^①,敷之。慎风日。

又方:

采三株桃花,阴干,末之。空心^②饮服方寸匕,日三。并细腰身。

又方:

以酒渍桃花,服之。好颜色,治百病。三月三日收。

桃花丸 治面黑黧,令人洁白光悦方:

桃花二升 桂心 乌喙 甘草各一两

右四味,末之,白蜜为丸。服如大豆许十丸,日二。十日易形。一方有白附子、甜瓜子、杏仁各一两,为七味。

铅丹散 治面黑,令人面白如雪方:

铅丹三十铢 真女菀六十铢

右二味,治下筛。酒服一刀圭,日三。男十日知,女二十日知,知则止。黑色皆从大便中出矣,面白如雪。

白杨皮散 治面与手足黑,令光泽洁白方:

白杨皮十八铢,一方用橘皮 桃花一两 白瓜子仁三十铢

右三味,治下筛。温酒服方寸匕,日三。欲白,加瓜子;欲赤,加桃花。三十日面白,五十日手足俱白。

治面黧黯,内外治^③方:

成炼松脂为末,温酒服三合,日三,服尽三升无不瘥。

治外膏方:

白芷 白蜡各二两 白附子 辛夷 防风 乌头 藿香各半两 藁本一两 萎蕤 零陵香各半两 商陆 麝香各六铢 牛脂 鹅脂各一升 羊脂五合 麻油二合

右十六味,薄切,醋渍泔泔然^④一宿,合煎^⑤,候白芷色黄,膏成。以皂荚汤洗面,敷之,日三。

又方:

白矾 石硫黄 白附子各六铢

右三味,为末,以醋一盞,渍之三日^⑥。夜净洗面,敷之。莫见风日,三七日慎之,白如雪。

又方:

鸡子三枚 丁香一两 胡粉一两,细研

右三味,先以醋一升,渍七日后,取鸡子白调香粉,令匀。以浆水洗面,敷之。

治面黧方:

李子仁末,和鸡子白,敷一宿即落。

又方:

白羊乳二升 羊胰二具,水浸去汁,细擘 甘草二两,末

右三味,相和一宿。先以醋浆洗面,生布拭之,夜敷药两遍,明旦以猪蹄汤洗却,每夜洗之。

又方:

白附子末,酒和,敷之^⑦即落。

又方

桂心 石盐^⑧ 蜜各等分

右三味,末之,相和以敷。

治人面黧黯黑,肤色粗陋,皮厚状丑方:

羖羊胫骨末,以鸡子白和,敷之,旦以白梁米泔洗之,三日白如珂^⑨雪。

又方:

白蜜和茯苓粉,敷之,七日愈。

又方:

杏仁末之 鸡子白

右二味,相和,夜涂面,明旦以米泔洗之。

又方:

杏仁酒浸皮脱,捣^⑩,绢袋盛。夜拭面。

又方:

- ① 熟捣:《外台》卷三十二《面色光悦方》引作“捣如膏”。
- ② 空心:《外台》卷三十二《面色光悦方》引作“以酒”。
- ③ 治:后藤本“治”上有“兼”字。
- ④ 泔泔然:透彻貌。《尔雅》:“泔,彻也。”
- ⑤ 合煎:《外台》卷三十二《面肝黯方》引作“以诸脂油煎”。
- ⑥ 三日:《外台》卷三十二《面肝黯方》引作“一宿”。
- ⑦ 酒和,敷之:《外台》卷三十二《面肝方》引作“以水和涂上,频频用”。
- ⑧ 石盐:《外台》卷三十二《面肝方》引作“石姜”。
- ⑨ 珂:《玉篇》:“珂,石次玉也,亦码(玛)瑙洁白如雪者。”
- ⑩ 捣:《外台》卷三十二《面肝方》引“捣”下有“如泥”二字。



酒浸鸡子三枚,密封四七日成。敷面,白如雪。

治面黢黯,令悦泽光白润好,及手皴方:

猪蹄两具治如食法 白粱米一斗,洗令净

右二味,以水五斗,合煮猪蹄烂,取清汁三斗,用煮后药:

白茯苓 商陆各五两 萎蕤一两 白芷 藁本各二两

右五味,咬咀,以前药汁三斗,并研桃仁^①一升,合煮,取一斗五升,去滓,瓷瓶贮之,纳甘松、零陵香末各一两入膏中,搅令匀,绵幕之,每夜用涂手面。

面多黢黯,面皮粗涩,令人不老,皆主之方:

朱砂 雄黄各二两 水银霜半两 黄鹰粪二升 上胡粉二两

右五味,并细研如粉,以面脂和。净洗面,夜涂之,以手细摩,令热,明旦不废作妆,然须五日一洗面。一涂不过三遍,所有恶物一切皆除,数倍少嫩,慎风日。不传,神秘。

治黢黯乌靨,令面洁白方:

马珂^②二两 珊瑚 白附子 鹰屎白各一两

右四味,研成粉,和匀,用人乳调,以敷面,夜夜著之,明旦以温浆水洗之。

治面黑生黢疱方:

白蔹十二铢 生礬石《救急方》无礬石 白石脂各六铢 杏仁三铢

右四味,研,和鸡子白。夜卧涂面上,旦用井花水洗之。

治面黢疱,令人悦白方:

栝楼子六合 麝香半两 白石脂五合 雀屎二合,去黑

右四味,捣筛,别研麝香、雀粪、白石脂,和合,取生菟丝苗汁,和之如薄泥,先用澡豆洗去面上腻,以涂黢上,日夜三四过,旦以温浆水洗之,任意作妆。

治黢子面不净方:

以上朱砂研细如粉,和白蜜。涂之,旦以醋浆洗之,大验。

又方:

白附子 香附子 白檀 马珂 紫檀

各两^③

右五味,末之,白蜜和如杏仁大,阴干。用时以水研涂面,旦以温水洗。忌风油。七日面如莲花。

治面黢黯方:

沉香 牛黄 薰陆香 雌黄 鹰屎 丁香 玉屑各十二铢 水银十铢

右八味,末之,蜜和,以敷。

治面黑黢黯,皮皱皱,散方:

白附子 蜜陀僧 牡蛎 茯苓 芎藭各二两

右五味,末之,和以羖羊乳。夜涂面,以手摩之,旦用浆水洗。不过五六度,一重皮脱,黢瘥矣。

治面黢方:

水和丹砂末,服方寸匕,男七日,女二七日,色白如雪。

白瓜子丸 治面黢黯,令色白方:

白瓜子二两 藁本 远志 杜衡各一两 天门冬三两 白芷 当归 车前子 云母粉各一两 柏子仁 细辛 橘皮 栝楼仁 铅丹 白石脂各半两

右十五味,末之,蜜和。空腹服如梧子二十丸,日三。

去面上靨子黑痣方:

夜以暖浆水洗面,以生布揩靨子令赤痛,水研白旃檀,取汁令浓,以涂靨子上,旦^④以暖浆水洗之,仍以鹰屎白粉其上。

治粉滓^⑤黢黯方:

白蔹十二铢 白石脂六铢

右二味,捣筛,以鸡子白和。夜卧涂面,旦用井花水洗。

去粉滓黢黯皴疱及茸毛,令面悦泽光润如

① 桃仁:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“杏仁”。

② 马珂:为凹线蛤蜊的贝壳。但此物并无治疗面斑的记载。山田业广云:“马珂盖码礞(玛瑙),《纲目》不载。”可参。

③ 各两:似当作“各×两”。“两”上缺一数字。

④ 旦:后藤本“旦”下有“复”字。

⑤ 粉滓:即粉刺,面部痤疮。

十四五时方：

黄耆 白朮 白蔹 萎蕤 土瓜根^① 商陆 蜀水花 鹰屎白各一两 防风一两半 白芷 细辛 青木香 芎藭 白附子 杏仁各二两

右十五味，末之，以鸡子白和作挺，阴干^②，石上研之。以浆水涂面，夜用，旦以水洗。细绢罗如粉，佳。

治面粉滓方：

熬矾石^③，以清酒和，敷之，不过三上。

又方：

捣生菟丝苗汁涂，不过三上。

治面疱方：

羖羊胆^④ 牛胆各一具 淳酒一升

右三味，合煮三五沸。敷之。

治年少气盛，面生疮疱方：

胡粉半两 水银一两

右二味，以腊月猪脂和，熟研，令水银消散。向暝以粉面，旦起布拭之，慎勿水洗，至暝又涂之，不过三上瘥。一方有真朱。

白膏 治面瘡疱^⑤疥癩恶疮方：

附子十五枚 野葛一尺五寸 蜀椒一升

右三味，咬咀，以醋渍一宿，猪膏一斤煎，令附子黄，去滓。涂之，日三。

梔子丸 治酒瘡鼻疱方：

梔子仁三升 芎藭四两 大黄六两 豉三升 木兰皮半两 甘草四两

右六味，末之，蜜和。服十丸如梧桐子，日三，稍加至十五丸。

薄^⑥鼻疱方：

蒺藜子 梔子仁 豉各一升 木兰皮半斤，一本无

右四味，末之，以醋浆水和如泥。夜涂上，日未出时暖水洗之。亦灭癰痕。

治面瘡疱方：

鸬鹚屎一升，末之，以腊月猪脂和，令匀。夜敷之。

治面上风方：

玉屑 蜜陀僧 珊瑚各二两 白附子三两 右四味，末之，以酥和。夜敷面上，旦洗之。

亦灭癰痕。

治面疱甚者方：

冬葵子 柏子仁 茯苓 冬瓜子

右四味，各等分，末之。酒服方寸匕，食后服，日三。

治面疱方：

莽莛 肉桂各二两

右二味，末之。以醋浆服方寸匕，日一。亦治黧黯，及灭癰去黑痣。

又方^⑦：

枸杞根一十斤 生地黄三斤

右二味，先捣筛枸杞，又捣碎地黄，曝干，合筛。空腹酒服方寸匕，日三。久服，颜如童子，秘之。

治面瘡方：

木兰皮一斤，以三年醋渍，令没百日，曝干，末之。温酒服方寸匕，日三。

治面有热毒恶疮方：

胡粉熬 黄檗炙 黄连各等分

右三味，末之。以粉上，取瘡止。若瘡干，以面脂调涂之，日三。

灭癰痕方：

以猪脂三斤饲乌鸡一只，令三日使尽后，取白屎，纳白芷、当归各一两煎，白芷色黄，去滓，纳以鹰屎白半两，搅令调，敷之，日三。

又方：

禹余粮、半夏等分，末之，以鸡子黄和。先以新布拭癰令赤，以涂之，勿见风，日二，十日瘥，十年者亦灭。

又方：

鹰屎白一合 辛夷一两 白附子 杜若

① 土瓜根：《外台》卷三十二《面粉滓方》引《备急》同方无此药，为十四味。

② 阴干：《外台》卷三十二《面粉滓方》引作“暴干”。按“暴”同“曝”。

③ 熬矾石：《外台》卷三十二《面粉滓方》引作“矾石熬汁尽”。

④ 羖羊胆：《外台》卷三十二《面肝方》作“羚羊胆”。

⑤ 瘡(zhā 渣)：亦指面面粉刺、痤疮。

⑥ 薄：后藤本作“治”。按“薄”通“敷”。

⑦ 又方：《外台》卷三十二《面肝方》引作“疗面肝方”。



细辛各半两

右五味,咬咀,以酒五合,浸一宿,以羊髓五两,微火煎三上三下,去滓,小伤癰上敷之,日三。

灭癰痕,无问新旧必除方:

以人精和鹰屎白敷之,日二。白蜜亦得。

治癰痕凸出方。

春夏以大麦麴,秋冬以小麦麴,好细绢下筛,以酥和封上。

又方:

鹰屎白一两 衣白鱼二十七枚

右二味,末之,蜜和以敷,日三五度良。

又方:

以热瓦熨之。

又方:

以冻凌^①熨之。

又方:

鹰屎白二两 白僵蚕二两半

右二味,末之,以白蜜和敷上,日三。慎五辛生菜。

又方:

腊月猪脂四升,煎大鼠一枚,令消尽。以生布拭上皮^②令赤,涂之,不过四五上。

治身及面上印文^③方:

针刺字上破,以醋调赤土薄之,干又易,以黑灭即止。

又方:

以未满月儿屎敷上,一月即没。

备急千金要方卷第六下

① 冻凌:冰块。“冻”、“凌”皆指冰。

② 上皮:后藤本作“癰处”。

③ 身及面上印文:指刻在身体或面部的文字、图案。

备急千金要方卷第七 风毒脚气

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

论风毒状第一

汤液第二裹脚方附

诸散第三

酒醴第四

膏第五

论风毒状第一十六章

论曰：考诸经方^①，往往有脚弱^②之论，而古人少有此疾。自永嘉南渡^③，衣纓士人^④多有遭者，岭表江东^⑤有支法存^⑥、仰道人^⑦等，并留意经方，偏善斯术。晋朝仕望^⑧多获全济，莫不由此二公。又宋齐^⑨之间，有释门深师^⑩师道人述法存等诸家旧方为三十卷，其脚弱一方近百余首。魏周^⑪之代，盖无此病，所以姚公^⑫《集验》殊不殷勤，徐王撰录未以为意。特以三方鼎峙^⑬，风教未一^⑭，霜露不均，寒暑不等，是以关西^⑮河北不识此疾。自圣唐开辟，六合^⑯无外，南极之地^⑰，襟带^⑱是重，爪牙^⑲之寄，作镇于彼，不习水土，往者皆遭。近来，中国^⑳士大夫虽不涉江表^㉑，亦有居然而患之者，良由今代天下风气混同，物类齐等所致之耳。然此病发，初得先从脚起，因即胫肿，时人号为脚气。深师云脚弱者，即其义也。深师述支法存所用永平山敷、施连、范祖耀、黄素等诸脚弱方，凡八十^㉒余条，皆是精要。然学者寻览，颇觉繁重，正是方集耳，卒^㉓欲救急，莫测指南。今取其所经用灼然有效者，以备仓卒，余者不复具述。

论何以得之于脚

问曰：风毒中人，随处皆得，作病何偏著于脚也？答曰：夫人有五脏，心肺二脏，经络所起在手十指；肝肾与脾三脏，经络所起在足十指。

夫风毒之气，皆起于地，地之寒暑风湿，皆作蒸

① 经方：此指诸家经验之方。

② 脚弱：即脚气病。其病证详见下文。

③ 永嘉南渡：指晋怀帝永嘉年后南迁至建康重建政权之事。“渡”原作“度”，通“渡”，据今例改从通行字。

④ 衣纓士人：代指豪门贵族。“衣纓”即衣冠簪纓，为古代仕宦的服装。

⑤ 岭表江东：泛指南方地区。“岭表”，五岭以南的珠江流域地区；“江东”，长江下游南岸地区，因其段长江走向斜向东北，故南岸习惯称“江东”。

⑥ 支法存：东晋时岭南僧人，行医于广州地区，善治脚气，撰有《申苏方》五卷，已佚。

⑦ 仰道人：东晋时岭南僧人，精通医术，善治脚气。

⑧ 仕望：泛指仕宦名流。“望”指有名望的人。

⑨ 宋齐：指南北朝时期南朝的刘宋（公元420—479年）和萧齐（公元479—502年）。

⑩ 释门深师：指僧医深师。“释门”，即佛门，佛教始祖释迦牟尼为印度释迦族的隐修者，佛教传至中国后，以汉语习惯称佛教为“释”。深师生活在南北朝宋齐之间，善治脚气，撰有《深师方》，已佚。

⑪ 魏周：指南北朝时期北朝的魏和宇文周（公元557—581年）。魏包括拓跋魏（公元386—534年）及分裂后的西魏（公元535—556年）和东魏（公元534—550年）。

⑫ 姚公：即北周医家姚僧垣，字法卫。出身医学世家，博洽多闻而有医名。所著《集验方》曾名重一时。

⑬ 三方鼎峙：三个方面如鼎足而立状态。南北朝时，分为南朝北朝；北朝又分裂，前有西魏东魏，后有北周北齐，故称“三方”。

⑭ 风教未一：风俗教化未统一。

⑮ 关西：指函谷关以西地区，约当今陕西甘肃二省。

⑯ 六合：天地与四方。此指普天下。

⑰ 南极之地：此指南方极远之地。

⑱ 襟带：衣襟和腰带，比喻重要之处。

⑲ 爪牙：比喻国家的得力武臣。

⑳ 中国：指黄河流域。上古之时，华夏先祖在此建国，以为天下之中，故称中国。

㉑ 不涉江表：不到江南。表，外。古人以中原为中心，长江以南则为江表，即在长江以外。

㉒ 八十：《外台》卷十八《脚气论》引作“八千”。

㉓ 卒：通“猝”，仓猝，突然。



气,足当^①履之,所以风毒之中人也,必先中脚,久而不瘥,遍及四肢腹背头项也。微时不觉,瘤滞乃知。经云次传、间传是也。

论得已便令人觉不^②

凡脚气病,皆由感风毒所致。得此病,多不令人即觉,会因他病,一度乃始发动,或奄然^③大闷,经三两日不起,方乃觉之。诸小庸医,皆不识此疾,漫作余病^④治之,莫不尽毙。故此病多不令人识也。始起甚微,食饮嬉戏,气力如故,惟卒起脚屈弱不能动,有此为异耳。黄帝云缓风湿痹是也。

论风毒相貌

夫有脚未觉异,而头项臂膊已有所苦;有诸处皆悉未知,而心腹五内已有所困。又风毒之中人也,或见食呕吐、憎闻食臭^⑤,或有腹痛下痢,或大小便秘涩不通,或胸中冲悸,不欲见光明,或精神昏愤,或喜迷忘^⑥、语言错乱,或壮热头痛,或身体酷冷疼烦,或觉转筋,或肿不肿^⑦,或髀腿顽痹,或时缓纵不随,或复百节挛急,或小腹不仁,此皆脚气状貌也,亦云风毒脚气之候也。其候难知,当须细意察之。不尔,必失其机要。一朝病成,难可以理^⑧,妇人亦尔。又有妇人产后,春夏取凉,多中此毒,宜深慎之。其热闷掣痲,惊悸心烦,呕吐气上,皆其候也。又但觉脐下冷痛^⑨,愊愊^⑩然不快,兼小便淋沥,不同生平,即是脚气之候,顽弱^⑪名缓风,疼痛为湿痹。

论得之所由

凡四时之中,皆不得久立久坐湿冷之地,亦不得因酒醉汗出,脱衣靴袜,当风取凉,皆成脚气。若暑月久坐久立湿地者,则热湿之气蒸入经络,病发必热,四肢酸疼烦闷;若寒月久坐久立湿冷地者,则冷湿之气上入经络,病发则四体酷冷转筋;若当风取凉得之者,病发则皮肉顽痹,诸处跳动,渐渐向头。凡常之日,忽然暴热,人皆不能忍得者,当于此时,必不得顿取于寒以快意也,卒有暴寒复不得受之,皆生病也。世有

勤功力学之士,一心注意于事,久坐行立于湿地,不时^⑫动转,冷风来击,入于经络,不觉成病也。故风毒中人,或先中手足十指,因汗毛孔开,腠理疏通,风如击^⑬箭,或先中足心,或先中足趺,或先中膝以下腠胫表里者。若欲使人不成病者,初觉即灸所觉处三二十壮,因此即愈,不复发也。黄帝云:当风取凉,醉已入房,能成此疾。

论冷热不同

问曰:何故得者有冷有热?答曰:足有三阴、三阳,寒中三阳,所患必冷;暑中三阴,所患必热。故有表里冷热,冷热不同,热者治以冷药,冷者疗以热药,以意消息^⑭之。脾受阳毒即热顽,肾受阴湿即寒痹。

论因脚气续生诸病

虽患脚气不妨乳石动发^⑮,皆须服压石药疗之。夫因患脚气续生诸病者,则以诸药对之。或小便利,则以猪苓、茯苓及诸利小便药治之;大便极坚者,则以五柔麻仁丸等治之;遍体肿满成水病者,则取治水方中诸治水之药治之。余皆仿此,更无拘忌。五柔麻仁丸出第十五卷中。

论须疗缓急

凡小觉病候有异,即须大怖畏,决意急治

- ① 当:元刻本、道藏本、四库本并作“常”。
- ② 不:《外台》卷十八《脚气论》引作“痞”。
- ③ 奄然:气息衰微貌。
- ④ 余病:指其他疾病。
- ⑤ 食臭(xīu):饮食气味。臭,气味的总称。
- ⑥ 忘:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“妄”。
- ⑦ 或肿不肿:《外台》卷十八《脚气论》作“或脚胫肿,或不肿”。
- ⑧ 理:治疗。原当作“治”,唐代避高宗李治讳改为“理”。
- ⑨ 痛:《外台》卷十八《脚气论》引作“痞”。
- ⑩ 愊(bì)愊:满胀貌。
- ⑪ 顽弱:麻木无力。顽,麻木,迟钝。
- ⑫ 时:时常。
- ⑬ 击:元刻本、道藏本、四库本并作“急”。
- ⑭ 消息:增减。
- ⑮ 动发:亦作“发动”,指疾病发作。

之。伤缓,气上入腹,或肿或不肿,胸胁逆满,气上肩息,急者死不旋踵,宽者数日必死,不可不急治也。但看心下急,气喘不停,或白汗^①数出,或乍寒乍热,其脉促短而数,呕吐不止者,皆死。

论虚实可服药不可服药

凡脚气之疾,皆由气实而死,终无一人以服药致虚而殁^②。故脚气之人,皆不得大补,亦不可大泻,终不得畏虚,故预止汤不服也。如此者皆死不治也。

论看病问疾人

世间大有病人亲朋故旧交游来问疾,其人曾不经一事,未读一方,自聘了了^③,诈作明能,谈说异端,或言是虚,或道是实,或云是风,或云是蛊,或道是水,或云是痰,纷纭谬说,种种不同,破坏病人心意,不知孰是,迁延未定,时不待人,欬然^④致祸,各自散走。是故大须好人及好名医,识病深浅,探赜^⑤方书,博览古今,是事^⑥明解者看病。不尔,大误人事。窃悲其如此者众,故一一显析,具述病之由状,令来世病者读之以自防备也。但有一状相应,则须依方急治,勿取外人言议,自贻忧悔,但详方意。人死不难,莫信他言以自误也。余尝为人撰门冬煎^⑦,此方治脚气大有验,病者须用之。方在第十二卷中。

论脉候法

凡脚气,虽复诊候多途,而三部之脉,要须不违四时者为吉,其逆四时者勿治。余如《脉经》所说,此中不复具载。其人本黑瘦者易治,肥大肉厚赤白者难愈。黑人耐风湿,赤白不耐风。瘦人肉硬,肥人肉软,肉软则受疾至深,难已也。

论肿不肿

凡人久患脚气不自知别,于后因有他病发动,治之得瘥后,直^⑧患呕吐而复脚弱。余为诊之,乃告为脚气。病者曰:某平生不患脚肿,何

因名为脚气?不肯服汤。余医以为石发,狐疑之间,不过一句而死。故脚气不得一向^⑨以肿为候,亦有肿者,有不肿者。其以小腹顽痹不仁者,脚多不肿。小腹顽后不过三五日,即令人呕吐者,名脚气入心,如此者,死在旦夕。凡患脚气,到心难治,以其肾水克心火故也。

论须慎不^⑩慎

凡脚气之病,极须慎房室、羊肉、牛肉、鱼、蒜、菹菜、菰菜、蔓菁、瓠子、酒、面、酥油、乳糜、猪鸡、鹅鸭。有方用鲤鱼头,此等并切禁,不得犯之。并忌大怒。惟得食粳、粱、粟米、酱豉、葱、韭、薤、椒、姜、橘皮。又不得食诸生果子、酸醋之食,犯者皆不可瘥。又大宜生牛乳、生栗子矣。

论善能治者几日可瘥

凡脚气病,枉死者众。略而言之,有三种:一觉之伤晚,二骄很恣傲,三狐疑不决。此之三种,正当枉死之色。故世间诚无良医,虽有良医,而病人有生^⑪灵堪受人者,更复鲜少。故虽有骥驥,而不遇伯乐^⑫;虽有尼父^⑬,而人莫之师。其为枉横亦犹此也。今有病者,有受人性,依法使余治之,不过十日,可得永瘥矣。若无受人性者,亦不须为治;纵令治之,恐无瘥日也。非但脚气,诸病皆然。良药善言,触目可致,不

① 白汗:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“自汗”。

② 殁(cú):死亡。亦作“徂”。

③ 了了:明白、清楚。

④ 欬(xū)然:忽然,迅疾貌。

⑤ 探赜(zé):深入探求、研究。《小尔雅》:“赜,深也。”作动词用义为“深入探求”。

⑥ 是事:凡事,任何事情。

⑦ 门冬煎:当指本书第十二卷第五中的“天门冬大煎”。其方主脚气。

⑧ 直:遇到。同“值”。

⑨ 一向:一直,一味地。

⑩ 不:《外台》卷十八《脚气论》“不”下有“须”字。

⑪ 生:《外台》卷十八《脚气论》引作“性”。义长。

⑫ 伯乐:春秋秦穆公时人,姓孙,名阳,善于相马。

⑬ 尼父:即孔子,字仲尼。古人在男子的字之后加“父”以示尊敬,称为“且字”。



可使人必服。法为信者施,不为疑者说。

论灸法

凡脚气,初得脚弱,使速灸之,并服竹沥汤,灸讫可服八风散,无不瘥者,惟急速治之。若人但灸而不能服散,服散而不灸,如此者半瘥半死,虽得瘥者,或至一二年复更发动,觉得便依此法速灸之及服散者,治十愈。此病轻者,登时^①虽不即恶,治之不当,根源不除,久久期^②于杀人,不可不精^③以为意。

初灸风市,次灸伏兔,次灸犊鼻,次灸膝两眼,次灸三里,次灸上廉,次灸下廉,次灸绝骨。凡灸八处。

第一风市穴,可令病人起,正身平立,垂两臂直下,舒十指掩著两髀,便点^④当手中央指头髀大筋上是。灸之百壮,多亦任人。轻者不可减百壮,重者乃至一处五六百壮。勿令顿灸,三报之佳。

第二伏兔穴,令病人累夫^⑤端坐,以病人手夫^⑥掩横膝上,夫下旁与曲膝头齐,上旁侧夫际当中央是。灸百壮,亦可五十壮。

第三犊鼻穴,在膝头盖骨上际,外骨边平处,以手按之得节解则是。一云在膝头下近外三骨箕踵^⑦中,动脚,以手按之得窟解^⑧是。灸之五十壮,可至百壮。

第四膝眼穴,在膝头骨下两旁陷者宛宛中是^⑨。

第五三里穴,在膝头骨节下一夫附胫骨外是。一云在膝头骨节下三寸。人长短大小当以病人手夫度取。灸之百壮。

第六上廉穴,在三里下一夫,亦附胫骨外是。灸之百壮。

第七下廉穴,在上廉下一夫,一^⑩云附胫骨外是。灸之百壮。

第八绝骨穴,在脚外踝上一夫,亦云四寸是^⑪。

凡此诸穴,灸不必一顿灸尽壮数,可日日报灸之,三日之中,灸令尽壮数为佳。凡病一脚则灸一脚,病两脚则灸两脚。凡脚弱病皆多两脚。又一方云:如觉脚恶,便灸三里及绝骨各一处,

两脚恶者,合四处灸之,多少随病轻重,大要^⑫虽轻不可减百壮。不瘥,速以次灸之,多多益佳。一说灸绝骨最要。人有患此脚弱不即治,及入腹,腹肿大上气,于是乃须大法灸,随诸输及诸管关^⑬节腹背尽灸之,并服八风散,往往得瘥者。诸管输节解法,并在第二十九卷中。觉病人腹,若病人不堪痛,不能尽作大灸,但灸胸心腹诸穴,及两脚诸穴,亦有得好瘥者。凡量一夫之法,覆手并舒四指,对度四指上中节上横过为一夫。夫有两种,有三指为一夫者,此脚弱灸以四指为一夫也,亦依支法存旧法。梁丘、犊鼻、三里、上廉、下廉、解溪、太冲、阳陵泉、绝骨、昆仑、阴陵泉、三阴交、足太阴^⑭、伏溜、然谷、涌泉、承山、束骨等,凡一十八穴。旧法多灸百会、风府、五脏六腑腧募,顷来^⑮灸者,悉觉引气向上,所以不取其法。气不上者可用之。其要病已成恐不救者,悉须灸之。其足十指去指奇一分^⑯,两足凡八穴,曹氏名曰八冲。极下气有效。其足十指端名曰气端。日灸三壮,并大神

① 登时:当时。

② 期:当,必定。

③ 精:甚,极。

④ 点:谓做记号。

⑤ 累夫:谓两手食、中、环、小四指并拢,横列股上。后句云,前手外侧与膝外缘相齐,则内缘正是伏兔穴所在。

⑥ 手夫:针灸学同身寸度量法之一。一般以患者手食、中、环、小四指并拢的宽度为“一夫”,合同身寸三寸。

⑦ 箕踵:箕箕的底部,其形前宽后窄,用以喻指膝盖骨下缘。“箕”,簸箕;“踵”,脚跟,引申指物体底部。

⑧ 窟解:原作“屈解”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改,与《千金翼》卷二十六第六合。谓骨与骨结合处的孔穴或缝隙。

⑨ 宛宛中是:《千金翼》卷二十六第六“是”下有“灸百壮”三字。

⑩ 一:依上下条之例,似当作“亦”。《千金翼》卷二十六第五正作“亦”,而无“云”字。

⑪ 四寸是:《千金翼》卷二十六第六“是”下有“灸百壮”三字。

⑫ 大要:大致,大体上。

⑬ 关:原作“闕”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑭ 足太阴:《千金翼》卷二十六第六作“足太阳”。

⑮ 顷来:近来。

⑯ 去指奇一分:山田业广引服子温曰:“指奇,言指之岐(歧)间欤?”

要,其八冲可日灸七壮,气下即止。病者非深相委悉,慎勿为人灸之。慎之慎之。凡灸八冲,艾炷须小作之。

论服汤药色目^①

风毒之气入人体中,脉有三品^②,内外证候相似,但脉有异耳。若脉浮大而缓,宜服续命汤两剂应瘥;若风盛,宜作越婢汤加白术四两;若脉浮大紧转快,宜作竹沥汤;若病人脉微而弱,宜服风引汤^③,此人脉多是因虚而得之;若大虚,短气力乏,可其间作补汤,随病冷热而用之,若未愈,更服竹沥汤。若病人脉浮大而紧快,此是三品之中最恶脉也。或^④沉细而快者,此脉正与浮大而紧者同是恶脉。浮大者,病在外;沉细者,病在内。治亦不异,当消息以意耳。其形尚可,而手脚未容^⑤至弱,数日之中,气上即便命终。如此之脉,往往有人得之,无一存者,急服竹沥汤,日服一剂,切要。汤势常令相及,勿令半日之中空无汤也。此汤竹汁多服之^⑥。若不极热,辄停在胸心,更为人患,每服当使极热。若服竹沥汤得下者,必佳也。若已服三剂竹沥汤,病及脉势未折,而苦胀^⑦满,可以大鳖甲汤下之。汤势尽而不得下,可以丸药助汤令下。下后更服竹沥汤,趣^⑧令脉势折^⑨,气息料理^⑩便停服。三十二物八风散佳。又初得病便摩野葛膏,日再,顽痹脚弱都愈乃止。若服竹沥汤,脉势折如未病时,气力转胜,脚故^⑪未能行,体力充足,然后渐微行步。病重者,瘥后半年始能扶人行耳。既觉脉及体内瘥,但当勤服八风散,勿以脚未能行轻加余治,余治未必全得要^⑫,更生诸恶,失此诸治也。猥人^⑬边亦勿行野葛膏。有人闻竹沥汤云恐伤腰脚者,即勿与治,宜知此法,此人无受入性,不可与医故也。不为疑者说,此之谓也。竹沥汤有三首,轻者服前方,重者次第服后者。此风毒乃相注易病人,宜将空缺服小金牙散,以少许涂鼻孔、耳门。病困人及新亡人喜易人^⑭,强健人宜将服之,亦以涂耳鼻,乃可临近亡人,及视疾者,绛囊带一方寸匕,男左女右臂上。此散毒,服宜从少为始。金牙散方在第十二卷中。病人惟宜饮赤小豆饮,冬

服侧子金牙酒、续命汤治风毒,病初得似时行毒病,而脉浮缓,终不变快,此不治,或数日而死,或十日而死。或得便不识人,或发黄,或发斑,或目赤,或下部穿烂^⑮者,此最急,得之即先服续命汤一剂,须服葛根汤、麻黄汤下之。若故不折,更与续命汤两三剂必瘥。此病大急,常令汤势相接,不可使半日阙汤,即便杀人。续命汤方在第八卷中。

汤液第二方三十八首

第一竹沥汤 治两脚痹弱或转筋,皮肉不仁,腹胀起如肿,按之不陷,心中恶,不欲食,或患冷方:

竹沥五升 甘草 秦艽 葛根 黄芩 麻黄 防己 细辛 桂心 干姜各一两 防风升麻各一两半 茯苓二两 附子二枚 杏仁五十枚

右十五味,咬咀,以水七升,合竹沥,煮取三升。分三服,取汗。《千金翼》无茯苓、杏仁,有白术一两。

① 色目:种类名目。

② 三品:见于下文,即指“脉浮大而缓”、“脉浮大紧转快”、“脉微而弱”。“快”,原作“𨔵”,为“快”古字,据今例改为通用字。“𨔵”本指快马,引申指速度快;“快”本指愉快,后以“快”代“𨔵”。

③ 风引汤:《外台》卷十八《脚气服汤药色目方》引“汤”下有“两剂应瘥”四字。

④ 或:《外台》卷十八《脚气服汤药色目方》引“或”上有“脉”字。

⑤ 容:《外台》卷十八《脚气服汤药色目方》引作“及”。

⑥ 服之:《病源》卷十三《脚气缓弱候》此下接有“皆须热服”四字,而无以下“每服当使极热”六字,较长。

⑦ 胀:《外台》卷十八《脚气服汤药色目方》引“胀”上有“腹”字。

⑧ 趣(cù):促,促使。

⑨ 折:折扣,折损。此指病势衰减。

⑩ 料理:整治。此指调顺。

⑪ 故:仍,仍旧。

⑫ 要:《外台》卷十八《脚气服汤药色目方》引作“益”。

⑬ 猥人:指鄙俗之人。《广韵》:“猥,鄙也。”

⑭ 易人:谓受传染。“易”,传播,感染。

⑮ 烂:《外台》卷十八《脚气服汤药色目方》引“烂”下有“或腿膝穿漏”五字。



第二大竹沥汤 治卒中风，口噤不能言，四肢缓纵，偏痹挛急^①，风经五脏，恍惚悲怒无常，手足不随方：

竹沥一斗四升 独活 芍药 防风 茵芋 甘草 白术 葛根 细辛 黄芩 芎蒭各二两 桂心 防己 人参 石膏 麻黄各一两 生姜 茯苓各三两 乌头一枚

右十九味^②，㕮咀，以竹沥煮取四升，分六服。先未汗者，取汗。一状相当即服^③。

第三竹沥汤 治风毒入人五内，短气，心下烦热，手足烦疼，四肢不举，皮肉不仁，口噤不能语方：

竹沥一斗九升 防风 茯苓 秦艽各三两 当归 黄芩《千金翼》作芍药 人参 芎蒭《千金翼》作防己 细辛 桂心 甘草 升麻《千金翼》作通草 麻黄 白术各二两 附子二枚 蜀椒一两 葛根五两 生姜八两

右十八味，㕮咀，以竹沥煮取四升，分五服，初得病即须摩膏，日再，痹定止。《千金翼》无麻黄、蜀椒、生姜。

治恶风毒气，脚弱无力，顽痹，四肢不仁，失音不能言，毒气冲心。有人病者，但一病相当即服，第一服此麻黄汤，次服第二、第三、第四方。

麻黄一两 大枣二十枚 茯苓三两 杏仁三十枚 防风 白术 当归 升麻 芎蒭 芍药 黄芩 桂心 麦门冬 甘草各二两

右十四味，㕮咀，以水九升，清酒二升合煮，取二升半。分四服，日三夜一。覆令小汗，粉之，莫令见风。

第二服独活汤方：

独活四两 干地黄三两 生姜五两 葛根 桂心 甘草 芍药 麻黄各二两

右八味，㕮咀，以水八升，清酒二升合煎，取二升半。分四服，日三夜一。脚弱，特忌食瓠子、菹菜，犯之一世治不愈。

第三服兼补厚朴汤，并治诸气咳嗽，逆气呕吐方：

厚朴 芎蒭 桂心 干地黄 芍药 当归 人参各二两 黄耆 甘草各三两 吴茱萸二升 半夏七两 生姜一斤

右十二味，㕮咀，以水二斗，煮猪蹄一具，取汁一斗二升，去上肥，纳清酒三升，合煮取三升。分四服，相去如人行二十里久。

第四服风引独活汤兼补方：

独活四两 茯苓 甘草各三两 升麻一两半 人参 桂心 防风 芍药 当归 黄耆 干姜 附子各二两 大豆二升

右十三味，㕮咀，以水九升、清酒三升合煮，取三升半。分四服，相去如人行二十里久更进服。

治脚痹，**防风汤**，并主毒气上冲心胸，呕逆宿癖，积气疝气，一病相当即服之，方：

防风 麻黄 芎蒭 人参 芍药 当归 茯苓 半夏 甘草各一两 鳖甲 生姜 桂心各二两 杏仁一两半 赤小豆一升 贝子五枚 乌梅五枚 大枣二十枚 吴茱萸五合 犀角 羚羊角各半两 橘皮一两 薤白十四枚

右二十二味，㕮咀，以水一斗，煮取三升。分三服，一日令尽。一方用水一斗二升，间食糜。一方云半夏三两，随时用。

治脚痹，独活汤方：

独活四两 当归 防风 茯苓 芍药 黄耆 葛根 人参 甘草各二两 大豆一升 附子一枚 干姜三两

右十二味，㕮咀，以水一斗，清酒二升合煮，取三升，分三服。

越婢汤^④ 治风痹脚弱方：

麻黄六两 石膏半升 白术四两 大附子一枚 生姜三两 甘草二两 大枣十五枚

右七味，㕮咀，以水七升，先煮麻黄，再沸，掠去沫，入诸药，煮取三升，分三服，覆取汗。《胡洽方》只五味，若恶风者加附子一枚，多痰水者加白

① 急：《外台》卷十八《脚气服汤药色目方》引“急”下有“痛”字。

② 十九味：《千金翼方》卷十七第二同方无“白术”，为十八味。

③ 一状相当即服：谓本方前部所述证候只要有一条相合就可用本方。

④ 越婢汤：伊泽兰轩曰：“前论服汤药色目中有‘若风盛宜作越婢汤加术’语，则知此脱‘加术附子’四字明矣。或以为一方越婢，非。”

术四两。

治脚弱神验方^①：

防己 蜀椒 细辛 桂心 麻黄 石膏各一两 独活 防风 黄芩 茵芋 葛根 芍药 芍药 甘草各一两 生姜 茯苓各三两 乌头二枚

右十七味，咬咀，以竹沥一斗，煮取四升。分六服，令一日一夜服尽。其间可常作赤小豆饮。有人脚弱，先服常用^②竹沥汤四剂，未觉，增损作此方，后觉得力。又云：脉沉细快，风在内者，作此汤也。

风引汤 治两脚疼痹肿，或不仁，拘急，屈不得行方：

麻黄 石膏 独活 茯苓各二两 吴茱萸 秦艽 细辛 桂心 人参 防风 芍药 防己 甘草各一两 干姜一两半 白术三两 杏仁六十枚 附子一两

右十七味，咬咀，以水一斗六升，煮取三升，分三服，取汗佳。

大鳖甲汤 治脚弱风毒，挛痹气上，及伤寒恶风、温毒、山水瘴气、热毒，四肢痹弱方：

鳖甲二两 防风 麻黄 白术 石膏 知母 升麻 茯苓 橘皮 芍药 杏仁 人参 半夏 当归 芍药 萎蕤 甘草 麦门冬各一两 羚羊角六铢 大黄一两半 犀角 青木香 雄黄各半两 大枣一十枚 贝齿 乌头各七枚 生姜三两 薤白十四枚 麝香三铢 赤小豆三合 吴茱萸五合

右三十一味，咬咀，以水二斗，煮取四升。分六服，相去十里久，得下止。一方用大黄半两，畏下可只用六铢。一方用羚羊角半两，毒盛可用十八铢。《胡洽》有山茱萸半升，为三十二味。《千金翼》无知母、升麻、橘皮、芍药、人参、当归、萎蕤。

小鳖甲汤 治身体虚胀如微肿，胸心痞满，有气，壮热，小腹厚重，两脚弱方：

鳖甲 黄芩 升麻 麻黄 羚羊角 桂心 杏仁各三两 前胡四两 乌梅二十枚 薤白三十枚

右十味，咬咀，以水一斗，煮取二升七合，分

三服。此常用。若体强壮，欲须利者，加大黄二两。

风缓汤 治脚弱，举体痹不仁，热毒气入脏，胸中满塞不通，食即呕吐方：

独活 麻黄 犀角各三两，一方用羚羊角半夏一升 大枣 乌梅二十枚^③ 桂心 鳖甲 升麻 橘皮 枳实 甘草 吴茱萸 大黄各一两 生姜 石膏各六两 贝齿七枚

右十七味，咬咀，以水一斗四升，煮取四升。分五服，日三夜二，不瘥，至三剂必瘥。

治脚气初发，从足起至膝胫骨肿疼者方：

取蝉麻叶切，捣蒸，薄裹之，日二三易即消。蝉麻^④子似牛蝉虫，故名蝉麻也。若冬月无蝉麻，取蒴藿根捣碎，和酒糟三分，根一分，合蒸热^⑤，及热封裹肿上，如前法，日二即消。亦治不仁顽痹。此方非汤，不当见此，然以前后三方俱出苏长史，更不分出。

若肿已入脞，至小腹胀，小便涩少者方：

取乌特牛尿一升，一服，日二，取消乃止。《千金翼》云：羸瘦人，二分尿、一分牛乳合煮，乳浮结乃服之。

若肿已消，仍有此候者，急服此汤方：苏长史方，神验。

麻黄 射干 人参 茯苓 防己 前胡 枳实各二两 半夏 犀角 羚羊角 青木香 橘皮 杏仁 升麻各一两 生姜五两 独活三两 吴茱萸一升

右十七味，咬咀，以水一斗一升，煮取四升。分五服，相去二十里久，中间进少粥，以助胃气，此汤两日服一剂，取病气退乃止，以意消息之。若热盛喘烦者，加石膏六两、生麦门冬一升，去吴茱萸；若心下坚，加鳖甲一两。

① 方：《外台》卷十八《风毒脚弱痹方》引“方”上有“防风汤”三字。

② 先服常用：《外台》卷十八《风毒脚弱痹方》引作“先常服”。

③ 二十枚：后藤本“二”上有“各”字。

④ 蝉麻：即今“蓖麻”。本以其子似牛蝉虫而得名。又《千金翼方》卷十七第二“蝉麻子”三字作“胡麻叶”。

⑤ 热：《外台》卷十八《岭南瘴气脚气酒汤散方》引作“熟”。



夫脚气之疾,先起岭南^①,稍来江东,得之无渐,或微觉疼痹,或两胫肿满,或行起涩^②弱,或上入腹不仁,或时冷热^③,小便秘涩,喘息,气冲喉,气急欲死,食呕不下,气上逆者,皆其候也。若觉此证,先与犀角旋复花汤方:

犀角 旋复花各二两 橘皮 茯苓 生姜各三两 大枣十一枚 香豉一升 紫苏茎叶一握
右八味,咬咀,以水八升,煮取二升七合。分三服,相去十里久服之,以气下,小便利为度。《崔氏》名小犀角汤。如其不下,服后大犀角汤。

大犀角汤 疗脚气,毒冲心变成水,身体遍肿,闷绝欲死者方:

犀角 旋复花 白术 桂心 防己 黄芩各二两 香豉一升 生姜 橘皮 茯苓各二两 前胡 桑白皮各四两 紫苏茎叶一握 大枣十枚
右十四味,咬咀,以水九升,煮取二升七合。分三服,相去十里久,取下气为度。若得气下,小便利,脚肿即消,能食;若服汤竟^④不下,气急不定,仍服后犀角麻黄汤。《崔氏》又以白前代白术,无防己、黄芩、桑白皮,名旋复花汤。

犀角麻黄汤方:

犀角 麻黄 防风 独活《崔氏》用茯苓 防己 芎蒭 白术 当归 羚羊角《崔氏》用附子 黄芩各二两 石膏四两 生姜 甘草 杏仁《崔氏》用细辛 桂心各三两

右十五味,咬咀,以水二斗,煮^⑤麻黄,去沫,取汁八升,下药煎取三升。分三服,相去十里久。服讫,覆取汗。若不瘥,五日后更^⑥一剂,取汗同前。

茱萸汤 治脚气入腹,困闷欲死,腹胀方:苏长史方。

吴茱萸六升 木瓜两颗,切

右二味,以水一斗三升,煮取三升。分三服,相去如人行十里久进一服。或吐、或汗、或利、或大热闷即瘥。此起死人方。

小风引汤 治中风,腰脚疼痛弱者方:《胡洽》名大风引汤。

独活 茯苓 人参各三两 防风 当归 甘草 干姜《胡洽》作桂心 石斛各二两,《胡洽》作黄耆 附子一枚 大豆二升

右十味,咬咀,以水九升、酒三升,煮取三升。分四服,服别相去如人行十里久。《胡洽》云:南方治脚弱与此别,用升麻一两,半夏、芍药各二两,合十三味。本只有十味,减当归、石斛,名小风引汤。《删繁方》无石斛,以疗肉极寒,肌肉变,舌萎,名曰恶风腰痛脚弱。

风湿相薄,骨节烦疼,四肢拘急,不可屈伸,近之则痛,白汗出而短气,小便不利,恶风不欲去衣,或头面手足时时浮肿,四物附子汤主之,方:

附子二枚 桂心四两 白术三两 甘草二两
右四味,咬咀,以水六升,煮取三升,分三服,微汗愈,大汗烦者,一服五合。体肿者,加防己四两;悸气,小便不利,加茯苓三两,既有附子,今加生姜三两。

治脚弱风毒实,及岭南瘴气面肿,乍寒乍热似症状,脚肿,气上心闷,咳嗽,摊缓^⑦顽痹方:

麻仁 升麻 麻黄 射干 菖蒲 芒硝 甘草 大黄各半两 豉三合

右九味,咬咀,以水六升,煮取二升半,纳芒硝,又煎三沸。分三服,微利一二行,解毒热。有肿,滓薄之。凡觉气满,辄服一剂佳。

道人深师增损肾沥汤 治风虚劳损挟毒,脚弱疼痹或不随,下焦虚冷,胸中微有客热,心虚惊悸不得眠,食少失气味,日夜数过心烦,迫不得卧,小便不利,又时复下。湘东王至江州,王在岭南病悉如此,极困笃,余作此汤令服,即得力。病似此者,服无不瘥,随宜增损之方:

黄耆 甘草 芍药 麦门冬 人参 肉苁蓉 干地黄 赤石脂 地骨白皮 茯神 当归 远志 磁石 枳实 防风 龙骨各一两

① 岭南:即“岭表”,五岭以南的珠江流域地区。

② 涩:《外台》卷十八《岭南瘴气脚气酒汤散方》引作“屈”。

③ 热:《外台》卷十八《岭南瘴气脚气酒汤散方》引“热”上有“时”字。

④ 竟:完毕。

⑤ 煮:《外台》卷十八《岭南瘴气脚气酒汤散方》引“煮”上有“先”字。

⑥ 更:《外台》卷十八《岭南瘴气脚气酒汤散方》引“更”下有“服”字。

⑦ 摊缓:“瘫痪”的古名。后藤本作“瘫痪”。

桂心 芎藭各二两 生姜四两 五味子三合
半夏一升 白羊肾一具 大枣三十枚

右二十三味，咬咀，以水二斗，煮羊肾，取汁一斗二升，纳诸药，煮取四升，分为五服。不利下者，除龙骨、赤石脂；小便涩，以赤茯苓代茯神，加白术三两；多热，加黄芩一两；遗溺，加桑螵蛸二十枚。《胡洽方》无黄耆、苁蓉、赤石脂、地骨皮、磁石、枳实、防风、龙骨、半夏，有黄芩，为十五味。

石膏汤 治脚气风毒，热气上冲头面，面赤矜急，鼻塞去来，来时令人昏愤，心胸恍惚，或苦惊悸，身体战掉，手足缓纵，或酸痹，头目眩重，眼反鼻辛，热气出口中，或患味甜，诸恶不可名状者方：

石膏 龙胆 升麻 芍药 贝齿 甘草
鳖甲 黄芩 羚羊角各一两 橘皮 当归各二两

右十一味，咬咀，以水八升，煮取三升，分为三服。

半夏汤 治脚气上入腹，腹急上冲胸，气急欲绝方：

半夏一升 桂心八两 干姜五两 甘草
人参 细辛 附子各二两 蜀椒二合

右八味，咬咀，以水一斗，煮取三升。分为三服，初稍稍进，恐气冲上格，塞不得下，小小服，通人气耳。

乌头汤 治风冷脚痹疼痛，挛弱不可屈伸方：

乌头 细辛 蜀椒各一两 甘草 秦艽
附子 桂心 芍药各二两 干姜 茯苓 防风 当归各三两 独活四两 大枣二十枚

右十四味，咬咀，以水一斗二升，煮取四升，分五服。若热毒，多服益佳。

连毒汤 治脚弱风热，上入心腹，烦闷欲绝方：

半夏四两 黄耆 甘草 当归 人参 厚朴 独活 橘皮各一两 枳实 麻黄 干地黄 芍药各二两 桂心三两 生姜四两 贝子七枚 大枣二十枚

右十六味，咬咀，以水一斗二升，煮取三升六合。分四服，日三夜一。

治脚弱，体痹不仁，毒气上入脏，胸中满塞不通，食辄吐失味，旧说脚弱上气^①，风缓汤主之方：

独活 甘草 石膏各三两 犀角半两 麻黄 防风 当归 升麻 橘皮 吴茱萸 桂心 半夏 鳖甲各二两 羚羊角半两 枳实一两 生姜六两 大枣二十枚 贝齿七枚 乌头二两，一作乌梅十枚^②

右十九味，咬咀，以水一斗四升，煮取四升，服一升。若有少虚热者，加干地黄二两。

紫苏子汤 治脚弱上气。昔宋湘东王在南州^③，患脚气困笃，服此汤大得力。方：

紫苏子一升 前胡 厚朴 甘草 当归各一两 半夏一升 橘皮三两 大枣二十枚 生姜一斤 桂心四两

右十味，咬咀，以水一斗三升，煮取二升半。分为五服，日三夜二。

附子汤 治湿痹缓风，身体疼痛如欲折，肉如锥刺刀割方：

附子三枚 芍药 桂心 甘草 茯苓 人参各三两 白术四两

右七味，咬咀，以水八升，煮取三升，分三服。

防风汤 治肢体虚风微瘕^④发热，肢节不随，恍惚狂言，来去无时，不自觉悟。南方支法存所用，多得力，温和不损人，为胜于续命、越婢、风引等汤。罗广州一门，南州士人常用。亦治脚弱甚良。方：

防风 麻黄 秦艽 独活各二两 当归 远志 甘草 防己 人参 黄芩 升麻 芍药各一两 石膏半两 麝香六铢 生姜 半夏各二两，一方用白术一两

右十六味，咬咀，以水一斗三升，煮取四升。服一升，初服，厚覆取微汗，亦当两行下，其间相去如人行十里久更服。有热加大黄二两；先有冷心痛疾者，倍当归，加桂心三两，不用

① 旧说脚弱上气：四库本、后藤本并无此六字。

② 十枚：《考异》曰：“诸本‘十’作‘七’。”

③ 南州：古称“南州”者有多处，此当指两粤。

④ 瘕：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“瘕”。



大黄。

甘草汤 治脚弱，举身洪肿，胃反，食谷吐逆，胸中气结不安而寒热，下痢不止，小便难。服此汤即益，亦服女曲散利小便，肿消，服大散、摩膏，有验。方：

甘草 人参各一两 半夏一升 桂心 蜀椒各三两 小麦八合 大枣二十枚 生姜八两 吴茱萸二升

右九味，咬咀，以水一斗三升，煮小麦，取一斗，去小麦，纳诸药，煮取三升，分为六服。女曲散出第十五卷第八篇中。

若寒热日再三发，可服此恒山甘草汤方：

恒山三两 甘草一两半

右二味，咬咀，以水四升，煮取一升半。分三服，相去五里一服。

丹参牛膝煮散 治脚痹弱，气满，身微肿方：

丹参 牛膝 桑白皮 杏仁 升麻 猪苓 茯苓各四两 犀角 黄芩 橘皮 防己 白前 泽泻 桂心 秦艽各三两 生姜 李根白皮各二两 大麻仁一升

右十八味，捣粗筛，以水一升半，纳散方寸匕，煮取七合，轻绢滤去滓。顿服，日再。夏月热，不得服丸散，此煮散顷年^①常用，大验。

治腰髀不随，两脚挛肿方：

蜀椒四升，以水四斗，煮取二斗半，瓮盛，下著火暖之，悬板为桥，去汤二寸许，以脚踏板柱脚坐，以绵絮密塞，勿令泄气，若疲即出，入被以粉摩之一食久，更入瓮。常令瓮下火不绝，勿使汤冷。如此消息，不过七日得伸展，并肿亦消。

诸散第三方七首

例曰：大法春秋宜服散。

八风散 治风虚，面青黑土色，不见日光，脚气痹弱。准经^②面青黑主肾，不见日月光主肝，补肾治肝方：

菊花三两 石斛 天雄各一两半 人参 附子 甘草各一两六铢 钟乳 薯蓣 续断 黄耆 泽泻 麦门冬 远志 细辛 龙胆 秦

艽 石韦 菟丝子 牛膝 菖蒲 杜仲 茯苓 干地黄 柏子仁 蛇床子 防风 白术 干姜 草薢 山茱萸各一两 五味子 乌头各半两 苁蓉二两

右三十三味，治下筛。酒服方寸匕，日三服，不知，加至二匕。

大八风散 治诸缓风湿痹脚弱方：

巴戟天 黄耆 桂心 细辛 天雄 草薢 苁蓉 牡荆子 薯蓣 菊花 萎蕤 山茱萸 秦艽 黄芩 石斛 白术 礞石一作硃石 厚朴 龙胆 人参 蜀椒各半两 附子 五味子各十八铢 菖蒲 茯苓 牛膝《千金翼》^③作干姜 乌喙 远志各一两 桔梗三十铢 芎藭 白薇 芍药各六铢

右三十二味，治下筛。酒服半寸匕^④，日三，不知稍增，令微觉^⑤。《胡洽》无桔梗。

内补石斛秦艽散 治风虚脚弱，手足拘挛，疼痛不能行，脚跌肿上膝，小腹坚如绳约^⑥，气息常如忧恚，不能食饮者，皆由五劳七伤，肾气不足，受风湿故也，悉主之方：

石斛 附子 天雄 桂心 独活 天门冬各一两 秦艽 乌头 人参 干姜 当归 防风 杜仲各三十铢 山茱萸 莽草 桔梗 细辛 麻黄 前胡 五味子各十八铢 蜀椒 白芷 白术各半两

右二十三味，治下筛。酒服方寸匕，日再服，不知，稍增至二匕。虚人三建^⑦皆炮，实人

① 顷年：近年。

② 准经：山胁尚德曰：“准经者，谓据五脏之经，辨其证候也。”按“经”疑指医学经典，此指《内经》而言。《医心方》卷八第七无“准经”至“治肝”十八字。

③ 千金翼：本方今本《千金翼》未检得。《外台》卷十八《因脚气续生诸病方》引本方末注云：“一本有甘草、干姜、无芍药、牛膝。”

④ 半寸匕：《外台》卷十八《大法春秋宜服散汤方》作“半方寸匕”。

⑤ 觉：《外台》卷十八《大法春秋宜服散汤方》“觉”下有“为度”二字。

⑥ 约：捆缚。《说文》：“约，缠束也。”

⑦ 三建：陶弘景《本草经集注》“天雄”条云：“此与乌头、附子三种，本并出建平，谓为三建。”按建平，三国吴置郡名，今属四川。

亦可生用。风气者,本因肾虚,既得病后,毒气外满,则灸泄其气,内满则药驰^①之,当其救急,理必如此。至于风消退,四体虚弱,余毒未除,不可便止,宜服此散,推陈致新,极为良妙,此既人情可解,无可疑焉。

秦艽散 治风无久新,卒得不知人,四肢不仁,一身尽痛,偏枯不随,不能屈伸,洗洗^②寒热,头目眩倒,或口面喎僻方:

秦艽 干姜 桔梗 附子各一两 天雄 当归 天门冬 人参 白术 蜀椒各三十铢 乌头 细辛各十八铢 甘草 白芷 山茱萸 麻黄 前胡 防风 五味子各半两

右十九味,治下筛。酒服方寸匕,日三,若老人少服之。《胡洽》无天门冬、前胡,有莽草、桂心、防己、葶藶、白薇、黄耆,为二十三味。

单服松脂,治一切风及大风脚弱风痹方。熏陆法亦同。

松脂三十斤,以棕皮袋盛,系头,铛底布竹木,置袋于上,以石三五颗压之,下水于铛^③中令满,煮之,膏浮出得尽以后量,更二十沸,接置于冷水中,易袋洗铛,更煮,如此九遍药成,捣筛为散,以粗罗下之。用酒服一方寸匕,日二。初和药以冷酒,药入腹后,饮热酒行药,以知为度,如觉热即减,不减令人大小便秘涩,若涩宜食葱羹,仍自不通,宜服生地黄汁,令^④取泄痢,除忌大麻子以外无所禁。若欲断米,加茯苓与松脂等分,蜜中^⑤为丸,但食淡面饧^⑥,日两度食,一食一小碗,勿多食也。作饧饧法:硬和面热^⑦接^⑧,煮五十沸漉出,冷水淘,更置汤中煮十余沸,然后漉出食之。服松脂三十日后,即觉有验,两脚如似水^⑨流下是效。如恐秘涩,和一斤松脂、茯苓与枣栗许大,酥即不涩。服经一百日后,脚气当愈。《仙经》曰:服松脂一年增寿一年,服二年增寿二年,及服之十年增寿十年。

淮南八公石斛万病散 主风湿疼,腰脚不随方:

防风 茯苓 菊花 细辛 蜀椒 干姜 云母 苻蓉 人参 干地黄 附子 石斛 杜仲 远志 菟丝子 天雄 葶藶 桂心 牛

膝 蛇床子 白术 薯蓣 巴戟 菖蒲 续断 山茱萸各一两 五味子半两

右二十七味,治下筛。酒服方寸匕,日再。

茱萸散 主冷风,脚跛偏枯,半身不随,昼夜呻吟,医所不治方:

吴茱萸 干姜 白薇 牡荆《千金翼》作牡桂 附子 天雄 狗脊 干漆 薯蓣 秦艽 防风各半两

右十一味,治下筛。先食服方寸匕,日三。药入肌肤中淫淫^⑩然,三日知,一月瘥。

酒醴第四例一首 方十六首

例曰:凡合酒,皆薄切药,以绢袋盛药,纳酒中,密封头,春夏四五日,秋冬七八日,皆以味足为度,去滓,服酒。尽后,其滓捣,酒服方寸匕,日三。大法冬宜服酒,至立春宜停。

石斛酒 治风虚气满,脚疼痹^⑪,挛弱不能行方:

石斛 丹参 五加皮各五两 侧子 秦艽 杜仲 山茱萸 牛膝各四两 桂心 干姜 羌活 芎藭 橘皮 黄耆 白前 蜀椒 茵芋 当归各三两 薏苡仁一升 防风二两 钟乳八两,捣碎,别绢袋盛,系大药袋内

右二十一味,咬咀,以清酒四斗,渍三日。初服三合,日再,稍稍加,以知为度。

① 驰:当作“施”,施用。即指治疗。

② 洗(xiǎn)洗:恶寒貌。记音词,与“洒洒”音义并同。

③ 铛:《外台》卷十八《大法春秋宜服散汤方》引作“铛”。下一“铛”字仿此。

④ 令:《外台》卷十八《大法春秋宜服散汤方》引作“微”。

⑤ 中:《外台》卷十八《大法春秋宜服散汤方》引作“和”。

⑥ 饧饧:一种薄片形的水煮面食,为古人常食品之一。

⑦ 热:《外台》卷十八《大法春秋宜服散汤方》引作“熟”义长。

⑧ 接(ru6):两手相揉搓。《说文》:“接,……一曰两手相切摩也。”

⑨ 如似水:四库本、后藤本并作“似有水”。

⑩ 淫淫:游走样的痛痒感。

⑪ 痹:《外台》卷十八《脚气痹挛方》引“痹”上有“冷”字。

**乌麻酒方：**

乌麻五升，微熬，捣碎，以酒一斗，渍一宿。随所能饮之，尽更作，甚良。

治风虚劳损，脚疼冷痹，羸瘦挛弱不能行，**钟乳酒方：**

钟乳八两 丹参六两 石斛 杜仲 天门冬各五两 牛膝 防风 黄耆 芍药 当归各四两 附子 桂心 秦艽 干姜各三两 山茱萸 薏苡仁各一升

右十六味，哎咀，以清酒三斗，渍之三日。初服三合，日再，稍稍加之，以知为度。

枸杞菖蒲酒 治缓、急风，四肢不随，行步不正，口急及四体不得屈伸方：

枸杞根一百斤 菖蒲五斤

右二味，细剉，以水四石，煮取一石六斗，去滓，酿二斛米酒熟，稍稍饮之。

虎骨酒 治骨髓疼痛，风经五脏方：

虎骨一具，炭火炙令黄色，槌刮取净，捣碎，得数升，清酒六升，浸五宿，随性多少稍饮之。《易》云：虎啸风生，龙吟云起。此亦有情与无情相感^①，治风之效，故亦无疑。

蓼酒 治胃脘冷，不能饮食，耳目不聪明，四肢有气，冬卧脚冷。服此酒十日后，目既精明^②，体又充壮方：

八月三日，取蓼曝燥，把之如五升大六十把，水六石，煮取一石，去滓，以酿酒如常法。随多少饮之，已用讫，效甚速。

小黄耆酒 大治风虚痰癖，四肢偏枯，两脚弱，手不能上头，或小腹缩痛，胁下挛急，心下有伏水，胁下有积饮，夜喜梦，悲愁不乐，恍惚善忘，此由风虚，五脏受邪所致，或久坐腰痛，耳聋，卒起眼眩头重，或举体流肿疼痛，饮食恶冷，漉漉恶寒，胸中痰满，心下寒疝，药皆主之，及妇人产后余疾，风虚积冷不除者方：

黄耆 附子 蜀椒 防风 牛膝 细辛 桂心 独活 白术 芍药 甘草各三两 秦艽 乌头《集验》用薯蓣三两 大黄 葛根 干姜 山茱萸各二两 当归二两半

右十八味，哎咀，少壮人无所熬练，虚老人微熬之，以绢袋中盛，清酒二斗渍之，春夏五日，

秋冬七日可。先食服一合，不知可至四合，日三服。此药攻痹甚佳，亦不令人吐闷。小热，宜冷饮食也；大虚，加茯苓二两；下痢加女萎三两；多忘，加石斛、菖蒲、紫石各二两；心下多水者，加茯苓、人参各二两，薯蓣三两。酒尽，可更以酒二斗重渍滓服之。不尔，可曝滓，捣下，酒服方寸匕，不知稍增之。服一剂得力，令人耐寒冷，补虚，治诸风冷神良。

黄耆酒 治风虚脚疼，痿弱气闷，不自收摄，兼补方：

黄耆 乌头 附子 干姜 秦艽 蜀椒 芍药 独活 白术 牛膝 茯苓 细辛 甘草各三两 葛根 当归 菖蒲各两半^③ 山茱萸 桂心 钟乳 柏子仁 天雄 石斛 防风各二两 大黄 石南各一两

右二十五味，哎咀，无所熬练，清酒三斗渍之。先食服一合，不知可至五合，日三。以攻痹为佳。大虚加茯苓，下痢加女萎，多忘加菖蒲各三两。《胡洽》有泽泻三两、茯苓二两，人参、茵芋、半夏、栝楼、芍药各一两，无秦艽、芍药、牛膝、茯苓、甘草、葛根、当归、菖蒲、钟乳、大黄，为二十二味，名大黄耆酒。

茵芋酒 治大风，头眩重，目瞽^④无所见，或仆地气绝，半日乃苏，口喎^⑤噤不开，半身偏死，拘急痹痛，不能动摇，历节肿痛^⑥，骨中酸疼，手不得上头，足不得屈伸，不能蹶履^⑦，行欲倾跛，皮中动，淫淫如有虫啄，疹痒搔之生疮，甚者狂走。有此诸病，药皆主之方：

茵芋 乌头 石南 防风 蜀椒 女萎 附子 细辛 独活 卷柏 桂心 天雄 秦艽 防己各一两 踰躅二两

① 有情与无情相感：谓有生命的虎、龙（古人假想中有生命的动物）与无生命的风、云相互感应。

② 精明：此谓目精明亮。“精”，“睛”古字，指黑眼珠。

③ 各两半：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“各二两半”。

④ 目瞽：眼目昏花不明。《玉篇》：“瞽，目不明貌。”

⑤ 喎(wāi)：嘴歪义的专用字。本作“𪔐”。《集韵》：“𪔐，《说文》：‘口戾不正也。’或作喎。”

⑥ 历节肿痛：谓身体诸关节肿胀疼痛，部位游走不定。

⑦ 蹶(niè)履：穿鞋。

右十五味，咬咀，少壮人无所熬练，虚老人薄熬之，清酒二斗渍之，冬七日，夏三日，春秋五日。初服一合，不知，加至二合，宁从少起，日再，以微痹为度。《胡洽》无蜀椒、独活、卷柏，为十二味。

大金牙酒 治瘴疠毒气中人，风冷湿痹，口喎面戾，半身不遂，手足拘挛，历节肿痛，甚者小腹不仁，名曰脚气，无所不治方：

金牙一斤 侧子 附子 天雄 人参 苁蓉 茯苓 当归 防风 黄耆 薯蓣 细辛 桂心 萆薢 萎蕤 白芷 桔梗 黄芩 远志 牡荊子 芎藭 地骨皮 五加皮 杜仲 厚朴 枳实 白术各三两 独活半斤 茵芋 石南 狗脊各二两 牛膝 丹参各三两 磁石十两 薏苡仁 麦门冬各一升 生石斛八两 蒟藳四两 生地黄切，二升

右三十九味，咬咀，以酒八斗，渍七日。温服一合，日四五夜一。石药细研，别绢袋盛，共药同渍。药力和善，主治极多，凡是风虚，四体小觉有风痼者，皆须将服之，无所不治也。服者一依方合之，不得辄信人大言，浪①有加减。

钟乳酒 治虚损，通顺血脉，极补下气方：

钟乳五两 附子 甘菊各二两 石斛 苁蓉各五两

右五味，咬咀，以清酒三斗渍。服二合，日再，稍增至一升。

秦艽酒 治四肢风，手臂不收，髀脚疼痛，或有拘急，挛缩屈指，偏枯痿躄瘠小②，不仁顽痹者，悉主之方：

秦艽 牛膝 附子 桂心 五加皮 天门冬各三两 巴戟天 杜仲 石南 细辛各二两 独活五两 薏苡仁一两

右十二味，咬咀，以酒二斗渍之，得气味可。服三合，渐加至五六合，日三夜一服。

术膏酒③ 治脚弱风虚，五劳七伤，万病皆主之方：

生白术洗净，一石五斗，捣取汁三斗，煎取半湿荆二十五束，束别三尺围，各长二尺五寸，径头二寸，烧取沥三斗，煎取半 青竹三十束，束别三尺围，

各长二尺五寸，径一寸，烧取沥三斗，煎取半 生地黄根五大斗，粗大者，捣取汁三斗，煎取半 生五加根三十六斤，洗净讫，剉于大釜内，以水四石，煎之，去滓澄清，取汁七斗，以铜器中盛，大釜内水上煎之，取汁三斗五升。其煎诸药法，一准五加例。

右件白术等五种药，总计得汁九斗五升。好糯米一石五斗，上小麦曲八斤，曝干末之，以药汁六斗，浸曲五日，待曲起，第一醖④净淘米七斗，令得三十遍，下米置净席上，以生布拭之，勿令不净，然后炊之，下饊⑤，以余药汁浸饊，调强弱更蒸之，待饊上痂⑥生，然后下于席上，调强弱冷热如常酿酒法，酤之瓮中，密盖头，三日后第二醖，更淘米四斗，一如前法投之，三日后即加药如左：

桂心 甘草 白芷 细辛 防风 当归 麻黄 芎藭各六两 附子五两 牛膝九两 干姜 五加皮各一斤

右十二味，咬咀讫，第三投以米四斗，净淘如前法，还以余汁浇饊重蒸，待上痂生，下置席上，调冷热如常酿法，和上件药投之，三日外然后尝甘苦得中⑦讫，密封头二七日，乃压⑧取清酒。一服四合，日再服，细细加，以知为度。温酒不得过热，慎生冷、醋滑、猪、鲤鱼、蒜、牛肉等。

松叶酒 主脚弱，十二风痹不能行，服更生散数剂，及众治不得力，服此一剂，便能远行，不过两剂。方：

松叶六十斤，咬咀之，以水四石，煮取四斗九升，以酿五斗米，如常法，别煮松叶汁以渍米

① 浪：轻率、随意地。

② 瘠小：瘦小。“瘠”同“削”，形容瘦削的样子。

③ 术膏酒：《外台》卷十八《脚气寒热汤酒方》作“白术膏酒”。

④ 醖(dòu)：原作“投”，通“酤”，酿酒每酿一次曰一“酤”。据文义改从本字。

⑤ 饊(fēn)：煮至半熟的米。古人蒸饭，先以水煮至半熟再漉出蒸熟。水煮之曰“饊”，再蒸之曰“饊”。

⑥ 痂：此指蒸饭上面干结的饭面。

⑦ 甘苦得中：意即甘苦适度。

⑧ 压：原作“押”，据元刻本、道藏本、四库本改。按“押”通“压”。



并饷饭酿,泥^①封头,七日发,澄饮之取醉,得此力^②者甚众,神妙。

治脚气方:

好豉三斗,蒸一石米下,曝干,如是三上,以酒五斗,渍七日,去滓饮,惟醉为佳。酒尽,更以二斗半渍之,饮如初。

侧子酒 治风湿痹不仁,脚弱不能行方:

侧子 牛膝 丹参 山茱萸 蒟蒻根 杜仲 石斛各四两 防风 干姜 蜀椒 细辛 独活 秦艽 桂心 芎藭 当归 白术 茵芋各三两 五加皮五两 薏苡仁二升

右二十味,㕮咀,绢袋盛,清酒四斗,渍六宿。初服三合,稍加,以知为度。患目昏头眩者弥精^③。

膏第五例一首 方八首

例曰:凡作膏,常以破除日,无令丧孝、污秽、产妇、下贱人、鸡犬禽兽见之。病在外,火炙摩之;在内,温酒服如枣核许。

神明白膏 治百病,中风恶气及头面诸病,青盲,风目烂眦管翳,耳聋,鼻塞,龋齿,齿根挺痛,及痛、痔疮、癣疥等,悉主之方:

吴茱萸 蜀椒 芎藭 白术 白芷 前胡各一升,《崔氏》作白前 附子三十枚 桂心 当归 细辛各二两

右十味,㕮咀,淳苦酒于铜器中,淹浸诸药一宿,以成煎猪膏十斤,炭火上煎三沸,三上三下,白芷色黄为候。病在腹内,温酒服如弹丸一枚,日三;目痛,取如黍米纳两眦中,以目向风,无风可以扇扇之;诸疮痔、龋齿、耳鼻百病主之,皆以膏敷;病在皮肤,炙手摩病上,日三。《肘后》九味,无桂心。

卫侯青膏 治百病,久风头眩,鼻塞,清涕泪出,霍乱吐逆,伤寒咽痛,脊背头项强,偏枯拘挛,或缓或急,或心腹久寒,积聚疼痛,咳逆上气,往来寒热,鼠漏瘰癧,历节疼痛,关节尽痛,男子七伤,肿胀腹满,羸瘦不能饮食,妇人生产余疾诸病,痂疥恶疮,痈肿阴蚀,黄疸,发背,马鞍牛领疮^④肿方:

当归 栝楼根 干地黄 甘草 蜀椒各六两 半夏七合 桂心 芎藭 细辛 附子各四两 黄芩 桔梗 天雄 藜芦 皂荚各一两半 厚朴 乌头 莽草 干姜 人参 黄连 寄生 续断 戎盐各三两 黄野葛二分 生竹茹六升 巴豆二十枚 石南 杏仁各一两 猪脂三斗 苦酒一斗六升

右三十一味,㕮咀诸药,以苦酒渍一宿,以猪脂微火上煎之,三下三上,膏成。病在内,以酒服如半枣;在外,摩之,日三。

神明青膏 治鼻中干,灌之并摩服方:

蜀椒五合 皂荚 黄芩 石南 黄连 雄黄 桂心 藜芦各三铢 白术 芎藭 大黄各七铢 乌头 莽草 续断各五铢 泽泻七铢 半夏 当归各十二铢 干地黄十一铢 萎蕤 细辛各十铢 附子 桔梗各二铢 干姜六铢 人参五铢 戎盐杏子大一枚

右二十五味,㕮咀,以苦酒一斗渍之,羊髓一斤,为东南^⑤三隅灶,纳诸药,炊以苇薪,作三聚新好土,药沸即下,置土聚上,三沸三下讫药成,以新布绞去滓。病在外,火炙摩之;在内,温酒服如枣核,日三,稍稍益,以知为度。

太傅白膏 治百病,伤寒喉咽不利,头项强痛,腰脊两脚疼,有风痹湿肿,难屈伸,不能行步,若风头眩,鼻塞,有附息肉生疮,身体隐疹^⑥风搔,鼠漏^⑦瘰癧,诸疽恶疮,马鞍牛领肿疮,及久寒结坚在心,腹痛胸痹,烦满不得眠,饮食咳

① 酿泥:此二字原误倒,据程本《外台》卷十九《脚气寒热汤酒方》乙正。

② 力:《外台》卷十九《脚气寒热汤酒方》引“力”上有“酒”字。

③ 精:精明,清爽。

④ 马鞍牛领疮:马鞍疮和牛领疮。前者生于会阴部,后者生于项后,病发处皮肤增厚而坚,如马鞍、牛项处之皮,故以名之。“领”,项。

⑤ 南:山田业广曰:“或曰‘南’恐‘向’误。”

⑥ 隐疹:亦称“风瘙隐疹”、“瘡(pèi)瘡”等,大致相当于现代医学之荨麻疹,多由过敏而引起,皮肤出现大小不等风团,伴瘙痒。

⑦ 鼠漏:即瘰癧。大致相当于现代医学之淋巴结核。病发时淋巴肿起形如小鼠,古人或以系人食鼠啮后的食物而引起,故名。亦作“鼠瘻”。

逆上气，往来寒热，妇人产后余疾，耳目鼻口诸疾，悉主之，亦曰太一神膏，方：

蜀椒一升 附子三两 升麻切，一升 巴豆 芎藭各三十铢 杏仁五合 狸骨 细辛各一两半 白芷半两 甘草二两 白术六两，一方用当归三升

右十二味，咬咀，苦酒淹渍一宿，以猪脂四斤微火煎之，先削附子一枚，以绳系著膏中，候色黄膏成，去滓。伤寒心腹积聚，诸风肿疾，颈项腰脊强，偏枯不仁，皆摩之，日一；痈肿恶疮，鼠痿瘰癧，炙手摩之；耳聋，取如大豆灌之；目痛炙眦，白翳如珠^①当^②瞳子，视无所见，取如稊米敷白上，令其人自以手掩之，须臾即愈，便以水洗，视如平复，且勿当风，三十日后乃可行；鼻中痛，取如大豆纳鼻中，并以摩之；龋齿痛，以绵裹如大豆，著痛齿上咋之；中风，面目鼻口喎僻，以摩之；若晨夜行，避霜雾，眉睫落，数数以铁浆洗，用膏摩之。

曲鱼膏 治风湿痿痹，四肢痿弱^③，偏跛不仁，并痈肿恶疮方：

大黄 黄芩 莽草 巴豆 野葛 牡丹 踯躅 芫花 蜀椒 皂荚 附子 藜芦各一两

右十二味，咬咀，以苦酒渍药一宿，以成煎猪膏三斤，微火煎三沸一下，别纳白芷一片，三右三下，白芷色黄药成，去滓。微火炙手摩病上，日三。

野葛膏 治恶风毒肿，疼痛不仁，瘰癧恶疮，痈疽肿胫，脚弱偏枯，百病方：

野葛 犀角 蛇衔 莽草《外台》作茵芋 乌头 桔梗 升麻 防风 蜀椒 干姜 鳖甲 雄黄 巴豆各一两 丹参三两 踯躅花一升

右十五味，咬咀，以苦酒四升，渍之一宿，以成煎猪膏五斤，微火煎，三上三下，药色小黄去滓，以摩病上。此方不可施之猥人，慎之。《胡洽》无丹参、踯躅，有细辛。又苏恭以白芷、防己、吴茱萸、附子、当归，代巴豆、雄黄、蛇衔、防风、鳖甲。

苍梧道士陈元膏 主一切风湿骨肉疼痛方：

当归 细辛各一两 桂心五寸 天雄三十枚 生地黄三斤 白芷一两半 芎藭一两 丹砂

二两 干姜十累^④ 乌头三两 松脂八两 猪肪十斤

右十二味，咬咀，以地黄汁渍药一宿，煎猪肪，去滓纳药，煎十五沸，去滓，纳丹砂末熟搅。用火炙手摩病上，日千遍。《胡洽》有人参、防风各三两，附子三十枚、雄黄二两，为十五味。《肘后》、《千金翼》有附子二十二铢、雄黄二两半、大醋三升，为十五味。《崔氏》与《千金翼》同。

裴公八毒膏 主卒中风毒，腹中绞刺痛，飞尸入脏，及魔寐不寤，尸厥，奄忽不知人，宿食不消，温酒服如枣核大，得下止；若毒气甚，咽喉闭塞不能咽者，折齿，纳葱叶口中，以膏灌葱叶中令下；病肿者，向火摩肿上；若岁中多温，欲省病^⑤及行雾露中，酒服之，纳鼻中亦得。方：

蜀椒 当归 雄黄 丹砂各二两 乌头 巴豆各一升 薤白一斤 莽草四两

右八味，咬咀，苦酒三升，渍一宿，用猪脂五斤，东向灶，苇薪火煎之，五上五下，候薤白黄色，绞去滓，研雄黄，丹砂如粉，纳之，搅至凝乃止，膏成，盛不津器^⑥中。诸蜈蚣蛇蜂等毒者，以膏置疮上，病在外，悉敷之摩之，以破除日^⑦合。一方用礞石一两、蜈蚣二枚，是名八毒膏。《肘后》不用巴豆、莽草，名五毒膏。

备急千金要方卷第七

① 目痛炙眦，白翳如珠：《考异》曰：“诸本作‘目痛泪出，缥白翳如珠’。”

② 当：遮蔽。即后世之“挡”字。

③ 痿(duō)弱：肢体软弱无力貌。

④ 累：量词。姜，同根所生者合称一累。《本草经集注·序录》：“云干姜一累者，以重一两为正。”本书卷一《序例》作“半两”。

⑤ 省病：看病。此指接触病人。

⑥ 不津器：山田业广曰：“《周礼》卷五《天官冢》宰下酒正郑注引《月令》曰：‘陶器必良。’疏云：‘陶器必良者，酒甕陶中所烧器者，必须成熟不津。’按‘不津器’似指不见水气之器，亦即盛水不渗漏之器。”

⑦ 破除日：古人以天文中的十二辰与人事相配，用以推算吉凶祸福，“破”、“除”是其中两天，卯日为除日，申日为破日。



备急千金要方卷第八 诸风

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

论杂风状第一痹症附

诸风第二风热 风寒附

贼风第三历节附

偏风第四猥退 缓弱 挛急 腰脚痛附

风痺第五

风懿第六口噤 失音 口喎 尸厥附

角弓反张第七

风痹第八

论杂风状第一

岐伯曰：中风大法有四，一曰偏枯，二曰风痺，三曰风懿，四曰风痹。夫诸急卒病多是风，初得轻微，人所不悟，宜速与续命汤，依膻穴灸之。夫风者，百病之长。岐伯所言四者，说其最重也。

偏枯者，半身不随，肌肉偏不用^①而痛，言不变，智不乱，病在分腠之间。温卧取汗，益其不足，损其有余，乃可复也。《甲乙经》云：温卧取汗，则巨取之^②。

风痺者，身无痛，四肢不收，智乱不甚，言微可知^③则可治，甚即不能言，不可治。

风懿^④者，奄忽^⑤不知人，咽中塞，窒窒然，《巢源》作噫噫然有声，舌强不能言，病在脏腑，先入阴后入阳。治之，先补于阴，后泻于阳，发其汗，身转软者生。汗不出，身直者，七日死。《巢源》作眼下及鼻人中左右白者，可治；一黑一赤，吐沫者，不可治。

风痹、湿痹、周痹、筋痹、脉痹、肌痹、皮痹、骨痹、胞痹，各有证候，形如风状，得脉别也，脉微涩，其证身体不仁。

凡风多从背五脏腧入，诸脏受病，肺病最急，肺主气息，又冒诸脏故也。肺中风者，其人

偃卧^⑥而胸满短气，冒闷^⑦汗出者，肺风之证也。视目下鼻上两边下行至口色白者，尚可治，急灸肺俞百壮，服续命汤，小儿减之；若色黄者，此为肺已伤，化为血矣，不可复治，其人当妄言，掇空指地^⑧，或自拈衣寻缝^⑨，如此数日死。若为急风邪所中，便迷漠恍惚，狂言妄语，或少气懒懒^⑩，不能复言，若不求师即治，宿昔而死。即觉便灸肺腧及膻腧、肝腧数十壮，急服续命汤，可救也。若涎唾出不收者，既灸当并与汤也。诸阳受风，亦恍惚妄语，与肺病相似，然著缓，可经久而死。

肝中风者，其人但踞坐^⑪，不得低头，绕两目连额上，色微有青者，肝风之证也。若唇色青、面黄，尚可治，急灸肝腧百壮，服续命汤；若大青黑，面一黄一白者，此为肝已伤，不可复治，数日而死。

心中风者，其人但得偃卧，不得倾侧，闷乱冒绝汗出者，心风之证也。若唇正赤尚可治，急灸心俞百壮，服续命汤；若唇或青或白或黄或黑

① 不用：肌肉痿弱不能活动。

② 巨取之：《考异》曰：“《甲乙经》‘巨’下有‘针’字。按此注讹脱不可读，据例当在‘温卧取汗’下，而云《甲乙经》作‘巨针取之’。”

③ 言微可知：谓语音低微但尚可闻知。

④ 风懿：《病源》卷一《风痙候》作“风痙”。

⑤ 奄忽：病重垂危或昏迷不觉貌。

⑥ 偃(yǎn)卧：仰卧。《集韵》：“偃，仰也。”

⑦ 冒闷：昏昏困闷。神昏不清之貌。

⑧ 掇(chuò)空指地：神昏病人无意识的虚妄动作，或如拾物，或如指地。《说文》：“掇，拾取也。”

⑨ 拈衣寻缝：神昏病人无意识的虚妄动作，好似捏捻衣服，寻找衣缝。

⑩ 懒(chuò)懒：气短喘促貌。《一切经音义》卷四引《声类》：“懒，短气貌也。”

⑪ 踞坐：臀部和两足底着地，两膝上耸的坐姿。

者,此为心已坏为水,面目亭亭^①,时悚动^②者,不可复治,五六日死。一云旬日死。

脾中风者,其人但踞坐而腹满,身通黄,吐咸汁出者,尚可治,急灸脾俞百壮,服续命汤;若目下青,手足青者,不可复治。

肾中风者,其人踞坐而腰痛,视胁左右末有黄色如饼粢大者,尚可治,急灸肾俞百壮,服续命汤;若齿黄赤鬓发直,面土色者,不可复治。

大肠中风者,卧而肠鸣不止,灸大肠俞百壮,可服续命汤。

贼风邪气所中则伤于阳,阳外先受之,客于皮肤,传入于孙脉,孙脉满则入传于络脉,络脉满则输于大经中成病,归于六腑则为热,不时卧止,为啼哭,其脉坚大为实,实有^③外坚,充满不可按之,按之则痛也。经络诸脉旁支去者,皆为孙脉也。

凡风之伤人,或为寒中,或为热中,或为疔风,或为偏枯,或为贼风。故以春甲乙伤于风者为肝风,以夏丙丁伤于风者为心风,以四季戊己伤于风者为脾风,以秋庚辛伤于风者为肺风,以冬壬癸伤于风者为肾风。风中五脏六腑之腧,亦为脏腑之风,各入其门户所中,则为偏风。风气循风府而上,则为脑风。风入头,则为目风眼寒。饮酒中风,则为酒风^④。入房汗出中风,则为内风。新沐中风,则为首风。久风入房中风,则为肠风。外在腠理,则为泄风。故曰:风者,百病之长也。至其变化,乃为他病,无常方焉。是知风者,善行而数变,在人肌肤中,内不得泄,外不得散,因人动静,乃变其性。有风遇寒则食不下,遇热则肌肉消而寒热;有风遇阳盛则不得汗,遇阴盛则汗自出。肥人有风,肌肉厚则难泄,喜为热中目黄;瘦人有风,肌肉薄则常外汗,身中寒,目泪出。有风遇于虚,腠理开则外出,凄凄然^⑤如寒状,觉身中有水淋状,时如竹管吹处,此是其证也;有风遇于实,腠理闭则内伏,令人热闷,是其证也。

新食竟取风为胃风,其状恶风,颈多汗,膈下塞不通,食饮不下,胀满形瘦,腹大失衣则愤满^⑥食寒即洞泄。新热食竟入水自渍及浴者,令人大腹为水病。

因醉取风为漏风,其状恶风,多汗少气,口干善^⑦渴,近衣则身如火烧,临食则汗流沾衣,骨节懈惰,不欲自劳。

新沐浴竟取风为首风,其状恶风而汗,多头痛。新房室竟取风为内风,其状恶风,汗流沾衣。

劳风之为病,法在肺下,使人强上而目脱^⑧,唾出若涕,恶风而振寒,候之三日及五日中午中不精明者是也,七八日,微有青黄脓涕如弹丸大,从口鼻出为善,若不出则伤肺。

风邪客于肌肤,虚痒成风疹瘙疮。风邪入深,寒热相搏则肉枯。邪客半身入深,真气去则偏枯。邪客关机中即挛,筋中亦然。邪淫于脏,梦脏大形小;淫于腑,梦脏小形大。邪随目系入脑,则目转眩。邪中睛^⑨,则散视见两物。风邪入脏,寒气客于中,不能发则瘡哑喉痹舌缓,不时^⑩服药针灸,风逐脉流入脏,使人卒然瘡,缓纵噤瘡致死也。风入阳经则狂,入阴经则癡。阳邪入阴,病则静;阴邪入阳,病则怒。

若因热食汗浴,通腠理^⑪得开,其风自出,则觉肉中如针刺,步行运力欲汗,亦如此也。

凡觉肌肉中如刺,皆由腠理闭,邪气在肌中闭,因欲出也,宜解肌汤则安。

夫眼瞬动,口唇动偏喎,皆风入脉,故须急服小续命汤,将八风散,摩神明白膏、丹参膏^⑫,

① 亭亭:通“淳淳”,水聚集不流貌,引申指面目呆滞,表情淡漠。

② 悚(sǒng)动:惊动。《玉篇》:“悚,惧也。”

③ 实有:《考异》曰:“诸本‘有’作‘者’。”

④ 饮酒中风,则为酒风:伊泽兰轩曰:“《经》文‘酒风’作‘漏风’。下文云:‘因醉取风为漏风’。据之,此作‘酒风’者,恐误。”

⑤ 凄凄然:恶寒貌。记音词,与“洒洒”、“洗洗”等并同。

⑥ 愤满:《说文》:“愤,慍也。”“慍,烦也。”“愤”递训为“烦”,故“愤满”即是“烦满”,亦即“烦闷”。

⑦ 善:四库本、后藤本并作“喜”。

⑧ 目脱:《考异》曰:“经文作‘冥视’,新校正引作‘目眩’。”又“强上而目脱”五字《医心方》卷三第一作“强上恶风寒战”。

⑨ 睛:原作“精”,“睛”古字,据今例改。

⑩ 时:及时。

⑪ 腠理:山田业广云:“腠理二字当叠。”可参。

⑫ 膏:“膏”字原脱,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。



亦依经针灸之。

诸痹由风寒湿三气,并客于分肉之间,迫切而为沫,得寒则聚,聚则排分肉,肉裂则痛,痛则神归之,神归之则热,热则痛解,痛解则厥,厥则他痹发,发则如是,此内不在脏,而外未发于皮肤,居分肉之间,真气不能周,故为痹也。其风最多者,不仁则肿为行痹,走无常处;其寒多者,则为痛痹;其湿多者,则为著痹;冷汗濡,但随血脉上下,不能左右去者,则为周痹也;痹在肌中,更发更止,左以应左,右以应右者,为偏痹也。

夫痹,其阳气少而阴气多者,故令身寒从中出;其阳气多而阴气少者,则痹且热也。

诸痹风胜者则易愈,在皮间亦易愈,在筋骨则难痊也,久痹入深,令荣卫涩,经络时疏,则不知痛。

风痹病不可已者,足如履冰,时如入汤^①,腹中^②股胫淫泆^③,烦心头痛,伤脾肾;时呕眩,时时汗出,伤心;目眩,伤肝;悲恐,短气不乐,伤肺;不出三年死。一云三日。

太阳中风,重感于寒湿,则变痉也。痉者,口噤不开,背强而直,如发痫之状,摇头马鸣,腰反折,须臾十发,气息如绝,汗出如雨,时有脱,易得之者,新产妇人及金疮血脉虚竭、小儿脐风,大人凉湿得痉风者皆死。温病热盛入肾、小儿痢热盛皆痉,痉、瘖、厥、癰皆相似,故久厥成癰。宜^④审察之,其重者患耳中策策^⑤痛,皆风入肾经中也。不治,流入肾,则喜卒然体痉直如死,皆宜服小续命汤两三剂也。若耳痛肿、生汁、作痛痒者,乃无害也,惟风宜防耳,针耳前动脉及风府神良。

诸风第二方二十九首 灸法四十首

小续命汤 治卒中风欲死,身体缓急,口目不正,舌强不能语,奄奄忽忽^⑥,神情闷乱,诸风服之皆验,不令人虚方:

麻黄 防己^⑦《崔氏》、《外台》不用防己 人参 黄芩 桂心 甘草 芍药 芎藭 杏仁各一两 附子一枚 防风一两半 生姜五两

右十二味,咬咀,以水一斗二升,先煮麻黄

三沸,去沫,纳诸药,煮取三升。分三服,甚良;不瘥,更合三四剂必佳。取汗,随人风轻重虚实也。有人脚弱,服此方至六七剂得瘥。有风疹家,天阴节变,辄合服之,可以防瘥。一本云:恍惚者,加茯神、远志;如骨节烦疼,本有热者,去附子,倍芍药。《小品》、《千金翼》同。《深师》、《古今录验》有白术,不用杏仁。《救急》无芎藭、杏仁,止十味。《延年》无防风。

大续命汤 治肝厉风,卒然瘖哑,依古法用大小续命二汤,通治五脏偏枯贼风方:

麻黄八两 石膏四两 桂心 干姜 芎藭各二两 当归 黄芩各一两 杏仁七十枚 荆沥一升

右九味,咬咀,以水一斗,先煮麻黄两沸,掠去沫,下煮药,煮取四升,去滓,又下荆沥煮数沸,分四服。能言未瘥,后服小续命汤。旧无荆沥,今增之,效如神。《千金翼》有甘草。

小续命汤 治中风冒昧^⑦,不知痛处,拘急不得转侧,四肢缓急,遗失^⑧便利,此与大续命汤同,偏宜产后失血,并老小入方:

麻黄 桂心 甘草各二两 生姜五两 人参 芎藭 白术 附子 防己 芍药 黄芩各一两 防风一两半

右十二味,咬咀,以水一斗二升,煮取三升,分三服。《古今录验》无桂,名续命汤。《胡洽》、《千金翼》同。

① 汤:热水,沸水。

② 腹中:《灵枢·厥病》“中”上无“腹”字,“中”字属上读。

③ 淫泆:酸痛无力。《素问·骨空论》:“淫泆胫痠,不能久立。”王冰注:“淫泆,谓似酸痛而无力也。”日本刘廉夫曰:“此状胫痠之貌也。盖淫泆、淫跃、淫液、淫奕、淫濯并同。”

④ 宜:“宜”字原脱,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。

⑤ 策策:痛貌。《方言》卷三:“凡草木刺人,北燕朝鲜之间谓之策。”“策策”选用状写痛貌,字亦作“贖”。《方言》卷二:“贖,刺痛也,自关而西秦晋之间或曰贖。”《玉篇》:“贖,小痛也。”

⑥ 奄奄忽忽:病重垂危或昏迷不觉之貌。下文“奄忽”义同。

⑦ 冒昧:犹“蒙昧”。“冒”通“蒙”。

⑧ 遗失:当作“遗矢”,拉大便。“矢”通“屎”。

治风历年岁,或歌或哭或^①大笑,言语无所不及,宜服小续命汤方:

麻黄三两 人参 桂心 白术各二两 芍药 甘草 防己 黄芩 芎藭 当归各一两

右十味,咬咀,以水一斗二升,煮取三升,分三服,日三,覆取汗。

大续命汤 治大风经脏,奄忽不能言,四肢垂曳^②,皮肉痛痒不自知方:

独活 麻黄各三两 芎藭 防风 当归 葛根 生姜 桂心各一两 茯苓 附子 细辛 甘草各一两

右十二味,咬咀,以水一斗二升,煮取四升。分五服,老小半之。若初得病便自大汗者,减麻黄,不汗者依方;上气者,加吴茱萸二两、厚朴一两;干呕者,倍加附子一两;哕^③者,加橘皮一两;若胸中吸吸少气者,加大枣十二枚;心下惊悸者,加茯苓一两;若热者,可除生姜,加葛根。初得风未须加減,便且作三剂,停四五日以后,更候视病虚实平论之,行汤行针,依穴灸之。

西州续命汤 治中风痲一作入脏,身体不知自收,口不能言语,冒昧不识人,拘急背痛,不得转侧方:

麻黄六两 石膏四两 桂心二两 甘草 芎藭 干姜 黄芩 当归各一两 杏仁三十枚

右九味,咬咀,以水一斗二升,煮麻黄再沸,掠去上沫,后下诸药,煮取四升。初服一升,犹能自觉者,勿熟眠也,可卧,厚覆,小小汗出已,渐减衣,勿复大覆,可眠矣。前服不汗者,后^④服一升汗,后稍稍五合一服,安稳乃服,勿顿服也,汗出则愈,勿复服。饮食如常,无禁忌,勿见风,并治上气咳逆。若面目大肿,但得卧,服之大善。凡服此汤不下者,人口噎其背,汤则下过矣。病人先患冷汗者,不可服此汤。若虚羸人,但当稍与五合为佳。有辄行此汤与产妇及羸人,喜有死者,皆为顿服三升,伤多且汤浊不清故也,但清澄而稍稍服,微取汗者,皆无害也。《胡洽方》、《古今录验》名大续命汤^⑤。

大续命汤 治与前大续命汤同,宜产妇及老小等方:

麻黄 芎藭各三两 干姜 石膏 人参

当归 桂心 甘草各一两 杏仁四十枚

右九味,咬咀,以水一斗,煮取三升,分三服。《外台》名续命汤,《范汪》同,云是张仲景方,本欠两味。

续命煮散 主风无轻重,皆治之方:

麻黄 芎藭 独活 防己 甘草 杏仁各三两 桂心 附子 茯苓 升麻 细辛 人参 防风各二两 石膏五两 白术四两

右十五味,粗筛下,以五方寸匕,纳小绢袋子中,以水四升,和生姜三两,煮取二升半。分三服,日日勿绝。慎风冷,大良。吾尝中风,言语蹇涩,四肢痿曳^⑥,处此方日服四服,十日十夜服之不绝,得愈。

大续命散 主八风十二痹,偏枯不仁,手足拘急,疼痛不得伸屈,头眩不能自举,起止颠倒,或卧苦惊如堕^⑦状,盗汗,临事不起^⑧,妇人带下无子,风入五脏,甚者恐怖,见鬼来收录,或与鬼神交通,悲愁哭泣,忽忽^⑨欲走方:

麻黄 乌头 防风 桂心 甘草 蜀椒 杏仁 石膏 人参 芍药 当归 茵茹《千金翼》作芎藭 黄芩 茯苓 干姜各一两

右十五味,治下筛。以酒服方寸匕,日再,稍加,以知为度。

排风汤 治男子、妇人风虚湿冷,邪气入脏,狂言妄语,精神错乱。其肝风发,则面青,心闷乱,吐逆呕沫,胁满,头眩重,耳不闻人声,偏枯筋急,曲拳^⑩而卧也;其心风发,则面赤,翕然^⑪而热,悲伤嗔怒,目张呼唤也;其脾风发,则面黄,身体不仁,不能行步,饮食失味,梦寐倒错,与亡人相随也;其肺风发,则面白,咳逆,唾

① 或:“或”字原脱,据元刻本、道藏本、后藤本补。

② 垂曳:肢体困顿无力之貌。亦作“痺曳”、“痿曳”等。

③ 哕:干呕。按原本作“哕”,同“哕”,今改为通行字。

④ 后:《外台》卷十四《风痲方》引作“更”。

⑤ 大续命汤:今本《外台》卷十四《风痲方》引《古今录验》名“西州续命汤”。

⑥ 痿曳:肢体困顿无力之貌。亦作“痺曳”、“垂曳”等。

⑦ 堕:元刻本、后藤本“堕”下并有“地”字。

⑧ 临事不起:即阳痿之证。“事”,此指房中之事。

⑨ 忽忽:犹言“恍惚”,精神不爽貌。

⑩ 曲拳:身体弯曲。“拳”通“踞”。

⑪ 翕然:热貌。《方言》:“翕,炽也。”



脓血，上气奄然而极^①也；其肾风发，则面黑，手足不遂，腰痛难以俯仰，痹冷骨疼也。诸有此候，令人心惊，志意不定，恍惚多忘，服此汤安心定志，聪耳明目，通脏腑，诸风疾悉主之方：

白鲜皮 白术 芍药 桂心 芎蒭 当归 杏仁 防风 甘草各二两 独活 麻黄 茯苓各三两 生姜四两

右十三味，咬咀，以水一斗，煮取三升。每服一升，覆取微汗，可服三剂。

大八风汤 主毒风顽痹^②，手脚不遂，身体偏枯，或毒弱^③不任，或风入五脏，恍恍惚惚，多语喜忘，有时恐怖，或肢节疼痛，头眩烦闷，或腰脊强直，不得俯仰，腹满不食，咳嗽，或始遇病时，卒倒闷绝，即不能语，使失瘖^④，半身不随不仁沉重，皆由体虚，恃少不避风冷所致，治之方：

当归一两半 升麻 五味子各一两半 乌头 黄芩 芍药 远志 独活 防风 芎蒭 麻黄 秦艽 石斛 人参 茯苓 石膏 黄耆 紫菀各一两 杏仁四十枚 甘草 桂心 干姜各二两 大豆一升，《翼》云二合

右二十三味，咬咀，以水一斗三升、酒二升，合煮取四升。强人分四服，羸人分六服。

八风散 主八风十二痹，猥退^⑤，半身不遂，历节疼痛，肌肉枯燥，皮肤瞤动，或筋缓急痛，不在一处，卒起目眩，失心恍惚，妄言倒错，身上瘡癬^⑥，面上疱起，或黄汗^⑦出，更相染渍，或燥或湿，颜色乍赤乍白，或青或黑，角弓反张，乍寒乍热方：

麻黄 白术各一斤 栝楼根 甘草 栝楼根 天雄 白芷 防风 芍药 石膏 天门冬各十两 羌活二斤 山茱萸 食茱萸 踯躅各五升 茵芋十四两 黄芩一斤五两 附子三十枚 大黄半斤 细辛 干姜 桂心各五两 雄黄 朱砂 丹参各六两

右二十五味，治下筛。酒服方寸匕，日一，三十日后，日再服。五十日知，百日瘥，一年平复。长服不已佳，先食服。

小八风散 治迷惑如醉，狂言妄语，惊悸恐怖，恍惚见鬼，喜怒悲忧，烦满颠倒，邑邑^⑧短气不得语，语则失忘，或心痛彻背，不嗜饮食，恶风

不得去帷帐，时复疼热，恶闻人声，不知痛痒，身悉振摇汗出，猥退，头重浮肿，爪之不知痛，颈项强直，口面喎戾，四肢不随，不仁偏枯，挛掣不得屈伸，悉主之方：

天雄 当归 人参各五分 附子 防风 天门冬 蜀椒 独活各四分 乌头 秦艽 细辛 白术 干姜各三分 麻黄 山茱萸 五味子 桔梗 白芷 柴胡 莽草各二分

右二十味，治下筛，合相得。酒服半方寸匕，渐至全匕^⑨，日三服，以身中觉如针刺者，则药行也。

乌头汤 主八风五尸，恶气游走胸心，流出四肢，来往不住，短气欲死方：

乌头 芍药 干姜 桂心 细辛 干地黄 当归 吴茱萸各一两 甘草二两

右九味，咬咀，以水七升，煮取二升半，分三服。

治诸风藁耳散方：

当以五月五日午时，干地刈取藁耳叶，洗，曝燥，捣下筛。酒若浆服一方寸匕，日三，作散。若吐逆，可蜜和为丸，服十丸，准前计一方寸匕数也。风轻易治者，日再服；若身体有风处皆作粟肌^⑩出，或如麻豆粒，此为风毒出也，可以铍针^⑪

① 极：疲困。

② 痹曳：肢体困顿无力之貌。亦作“疹曳”、“垂曳”等。

③ 毒弱：肢体软弱无力貌。“毒”通“痹”。本书卷七第五：“曲鱼膏，治风湿疼痛，四肢痹弱，偏跛不仁。”

④ 失瘖：失音不语。“瘖”当作“音”，俗写因义别形之分化字。

⑤ 猥退：病证名，主要见证为四肢不收，身体疼痛等。参见《诸病源候论》卷一《风腿退候》。

⑥ 瘡(pei)癬：同“瘡(pei)癬(lei)”，皮肤上的小疙瘩，小结节，大致相当于现代医学之荨麻疹。“瘡癬”与花的“蓓蕾”同类而名。

⑦ 汗：四库本、后藤本并作“汁”。

⑧ 邑邑：通“悒悒”，本为心情之不暢，引申用于心腹中气抑郁不舒，《素问·刺症》：“气不足，腹中悒悒。”王冰注：“悒悒，不暢之貌。”

⑨ 全匕：后藤本作“一匕”。

⑩ 粟肌：谓体表有小粒鼓起如粟米状。

⑪ 铍针：两边有刃的长针，多用于外科破痈。《灵枢·九针十二原》：“五曰铍针，长四寸，广二分半。……铍针者，末如锋剑，以取大脓。”

刺溃去之，皆黄汁出尽乃止。五月五日多取阴干之，著大瓮中，稍取用之。此草辟恶，若欲看病省疾者，便服之，令人无所畏；若时气不和，举家服之。若病胃胀满，心闷发热，即服之。并杀三虫肠痔，能进食，一周服之佳。七月七、九月九皆可采用。

治心风虚热，发即恍惚烦闷，半身不仁，卒急方：

荆沥五升 竹沥五升 枸杞根白皮一升
香豉三合 生麦门冬一升 人参 茯苓 梔子仁 黄芩 芎藭 桂心 细辛 杏仁 白鲜皮 防风各二两 生姜 石膏 甘草各三两

右十八味，咬咀，以水二斗，和沥^①，煮取三升。分四服，相去如人行六七里。凡五剂，间三日服一剂。一本用防己三两。

治虚热恍惚，惊邪恐惧方：

荆沥三升 竹沥二升 牛黄十八铢 人参 生麦门冬各三两 香豉三合 升麻 铁精各一两 龙齿 天门冬 茯苓 梔子各二两

右十二味，咬咀，以水二斗，煮取三升，去滓，下牛黄、铁精，更煎五六沸，取一升七合。分温三服，相去十里久。

地黄煎 主热风心烦闷，及脾胃间热，不下食，冷补方：

生地黄汁二升 生姜汁一升 枸杞根汁三升 荆沥 竹沥各五升 酥三升 人参 天门冬各八两 茯苓六两 梔子仁 大黄各四两

右十一味，捣筛五物为散，先煎地黄等汁成煎，次纳散药搅调。一服一匕，日二，渐加至三匕，觉利减之。

又方：

羚羊角五两 干蓝 黄芩 芍药 鼠尾草各三两 生葛 梔子仁各六两 豉一升，绵裹

右八味，咬咀，以水七升，煮取二升五合，分三服。

治积热风方：

地骨皮 蒺藜 丹参 黄耆 泽泻 麦门冬各三两 清蜜^②一合 生地黄汁一升 姜汁一合

右九味，咬咀，以水六升，煮取二升，去滓，

纳地黄汁，更缓火煮，减一升，纳蜜及姜汁，又煮一沸，药成。温服三合，日再。

大防风汤 治中风，发热无汗，肢节烦，腹急痛，大小便不利方：

防风 当归 麻黄 白术 甘草各十八铢 黄芩三十铢 茯苓 干地黄 附子 山茱萸各一两

右十味，咬咀，以水九升，煮取二升半，一服七合。大小便不利，纳大黄、人参各十八铢，大枣三十枚，生姜三两，煮取三升，分三服。《深师》加天门冬一两。

治中风发热，大戟洗汤方：

大戟 苦参

右二味，等分，末之，以药半升，白醋浆一斗，煮三沸，适寒温洗之，从上下，寒^③乃止，立瘥。小儿三指撮，浆水^④四升煮，洗之。

金牙酒 疗积年八风五疰，举身弹曳，不得转侧，行步跛躄^⑤，不能收摄，又暴口噤失音，言语不正，四肢背脊筋急肿痛，流走不常，劳冷积聚少气，乍寒乍热，三焦不调，脾胃不磨，饮癖结实，逆害饮食，醋咽呕吐，食不生肌，医所不能治者，悉主之方：

金牙碎如米粒，用小绢袋盛 细辛 地肤子 无子用茎，苏恭用蛇床子 附子 干地黄 防风 莽草 蒺藜根各四两 蜀椒四合 羌活一斤，《胡洽》用独活

右十味，咬咀，盛以绢袋，以酒四斗，瓷罈^⑥中渍，密闭头，勿令泄气，春夏三四宿，秋冬六七宿，酒成去滓，日服一合。此酒无毒，及可小醉，常令酒气相接，不尽一剂，病无不愈。又令人肥健。酒尽自可加诸药各三两，惟蜀椒五两，用酒如前，勿加金牙也。冷加干姜四两。服此酒胜灸刺，起三十年诸风弹曳，神验。《肘后》、《备急》

① 和沥：四库本、后藤本并作“和竹沥、荆沥”。

② 清蜜：山田业广曰：“疑为上好之蜜，犹美酒云清酒。”

③ 寒：山田业广曰：“‘寒’疑当作‘热’。”

④ 浆水：一种与米酒相似而带有酸味的饮料，性凉。

⑤ 跛躄：腿脚因病不能行走。“躄”亦作“蹇”。《礼记·王制》孔颖达疏：“跛蹇谓足不能行。”

⑥ 罈(yīng)：一种长颈汲瓶，引申指各种瓶器。



用升麻、干姜各四两，人参二两，石斛、牛膝各五两，不用蒺藜根，为十四味。苏恭不用地黄，为十三味。一方用蒺藜四两，黄耆三两。《胡洽》用续断四两，为十一味。《千金翼》用茵芋四两，无莽草。

常山太守马灌酒 除风气，通血脉，益精华，定六腑，明耳目，悦泽颜色，头白更黑，齿落更生，服药二十日力势倍，六十日志气充盈，八十日能夜书，百日致神明，房中强壮如三十时，力能引弩。年八十人服之，亦当有子。病在腰膝，药悉主之，方：

天雄二两，生用 蜀椒 商陆根各一两 乌头一枚，大者 桂心 白薇 茵芋 干姜各一两① 附子五枚 踯躅一两

右十味，哎咀，以绢袋盛，酒三斗渍，春夏五日，秋冬七日，去滓。初服半合，稍加至两三合。捣滓为散，酒服方寸匕，日三，以知为度。夏日恐酒酸，以油单覆之，下井中，近水令不酸也。《千金翼》无商陆、桂心，为八味。

蜜夷酒 主久风枯挛，三十年著床，及诸恶风，眉毛堕落方：

独活 丹参 礞石 干地黄各一两 附子 麦门冬各二两 白芷 乌喙 乌头 人参 狼毒 蜀椒 防风 细辛 矾石 寒水石 牛膝 麻黄 芍药 当归 柴胡 芍药 牡蛎 桔梗 狗脊《千金翼》作枸杞 天雄各半两 苡蓉 茯神《千金翼》作茯苓 金牙 薯蕷 白术 杜仲 石南 款冬各十八铢 干姜 芫荽各一合 山茱萸 牡荆子各十八铢 芫花 柏子仁各一合 石斛 桂心各六铢 甘遂二两 苏子一升 赤石脂二两半

右四十五味，哎咀，以酒二斗渍，夏三日，春秋六日，冬九日，一服半合。密室中合药，勿令女人、六畜见之，三日清斋乃合。《千金翼》无芍药，云加大枣四十枚更佳。

蜜夷酒 治八风十二痹，偏枯不随，宿食②，久寒虚冷，五劳七伤，及妇人产后余疾，月水不调，皆主之方：

矾石 桂心 白术 狼毒 半夏 石南 白石脂 龙胆 续断 芫花 白石英 代赭 茵茹 石韦 玄参 天雄 防风 山茱萸 桔

梗 藜芦 卷柏 细辛 寒水石 乌头 踯躅 蜀椒 白芷 秦艽 菖蒲各一两 矾石③ 附子 远志各二两 石膏二两半 蜈蚣二枚

右三十四味，哎咀，以酒二斗，渍四日。服一合，日再。十日后去滓，晒干，捣筛为散。酒服方寸匕，日再，以知为度。《胡洽》四十二味，无桂心、细辛、乌头、踯躅、蜀椒，而有芒硝、恒山、黄芩、黄连、大黄、麻黄、地黄、前胡、甘草、菟丝子、芍药、紫菀各一两，杏仁二十枚，同捣筛，绢袋盛，用水三斗，面三斤，黍米三斗，作饭依如酒法，以药袋④酿中，春秋七日，冬十日，夏三日，酒成。服半鸡子壳，日三。并曝药，未之，酒服方寸匕，以身体暖为度。

鲁王酒 治风眩心乱，耳聋目暗泪出，鼻不闻香臭，口烂生疮，风齿瘰癧，喉下生疮，烦热厥逆上气，胸胁肩胛痛，手不⑤上头，不⑥自带衣，腰脊不能俯仰，脚酸不仁，难以久立，八风十二痹，五缓六急，半身不遂，四肢偏枯，筋挛不可屈伸，贼风咽喉闭塞，哽哽⑦不利，或如锥刀所刺，行人皮肤中，无有常处，久久不治，入人五脏，或在心下，或在膏肓，游走四肢，偏有冷处，如风所吹，久寒积聚，风湿五劳七伤，虚损百病，悉主之方：

茵芋 乌头 踯躅各三十铢 天雄 防己 石斛各二十四铢 细辛 柏子仁 牛膝 甘草 通草 桂心 山茱萸 秦艽 黄芩《胡洽》作黄耆 茵陈 附子 瞿麦 杜仲 泽泻 王不留行《胡洽》作天门冬，《千金翼》作王荪 石南 防风 远志 干地黄各十八铢

右二十五味，哎咀，以酒四斗，渍之十日。一服一合，加至四五合，以知为度。《千金翼》名此为鲁公酒，有干姜。《胡洽》无防己，以绢囊盛药，用水二斗，法曲二斗，同渍之三四宿，出药囊，炊二斗黍米，纳汁酿之，酒熟，饮如鸡子大，日二，稍稍饮之，以知

① 各一两：《考异》曰：“诸本‘一’作‘三’。”

② 宿食：义未足，疑有阙。

③ 矾石：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“礞石”。

④ 袋：四库本、后藤本“袋”下并有“置”字。

⑤ 不：四库本、后藤本“不”下并有“能”字。

⑥ 不：四库本、后藤本“不”下并有“能”字。

⑦ 哽哽：咽喉阻塞或有异物感。亦作“耿耿”、“介介”。

为度。

鲁公酿酒 主风偏枯半死，行劳得风，若鬼所击，四肢不遂，不能行步，不自带衣，挛蹇，五缓六急，妇人带下，产乳中风，五劳七伤方：

干姜 踯躅 桂心 甘草 芎蒭 续断 细辛 附子 秦艽 天雄 石膏 紫菀各五两 葛根 石龙芮 石斛 通草 石南 柏子仁 防风 巴戟天 山茱萸各四两 牛膝 天门冬各八两 乌头二十枚 蜀椒半升

右二十五味，㕮咀，以水五升，渍三宿，法曲一斤合渍，秫米二斗合酿三宿，去滓，炊糯米一斗，酝三宿药成。先食服半合，日再。待米极消尽，乃去滓，曝干，未服。

独活酒 治八风十二痹方：

独活 石南各四两 防风三两 附子 乌头 天雄 茵芋各二两

右七味，㕮咀，以酒二斗，渍七日。服半合，日三，以知为度。

扁鹊云：治卒中恶风，心闷烦毒欲死，急灸足大指下横纹，随年壮，立愈。

若筋急不能行者，内踝筋急，灸内踝上四十壮；外踝筋急，灸外踝上三十壮，立愈。

若眼戴睛上插^①，灸目两眦后二七壮。

若不能语，灸第三椎上百壮。

若不识人，灸季肋头七壮。

若眼反口噤，腹中切痛，灸阴囊下第一横理十四壮。灸卒死亦良。

治久风、卒风、缓急诸风，卒发动不自觉知，或心腹胀满，或半身不随，或口噤不言，涎唾自出，目闭耳聋，或举身冷直，或烦闷恍惚，喜怒无常，或唇青口白戴眼，角弓反张，始觉发动，即灸神庭一处七壮，穴在当鼻直上发际是。

次灸曲差二处各七壮，穴在神庭两旁各一寸半是。

次灸上关二处各七壮，一名客主人，穴在耳前起骨上廉陷者中是。

次灸下关二处各七壮，穴在耳前下廉动脉陷者中是。

次灸颊车二穴各七壮，穴在曲颊陷者中是。

次灸廉泉一处七壮，穴在当头^②直下骨后

陷者中是。

次灸囟会一处七壮，穴在神庭上二寸是。

次灸百会一处七壮，穴在当顶上正中央是。

次灸本神二处各七壮，穴在耳正直上入发际二分是。又作四分。

次灸天柱二处各七壮，穴在项后两大筋外人发际陷者中是。

次灸陶道一处七壮，穴在大椎节下间是。

次灸风门二处各七壮，穴在第二椎下两旁各一寸半是。

次灸心俞二处各七壮，穴在第五椎下两旁各一寸半是。

次灸肝俞二处各七壮，穴在第九椎下两旁各一寸半是。

次灸肾俞二处各七壮，穴在第十四椎下两旁各一寸半是。

次灸膀胱俞二处各七壮，穴在第十九椎下两旁各一寸半是。

次灸曲池二处各七壮，穴在两肘外曲头陷者中，屈肘取之是。

次灸肩髃二处各七壮，穴在两肩头正中两骨间陷者中是。

次灸支沟两处各七壮，穴在手腕后臂外三寸两骨间是。

次灸合谷二处各七壮，穴在手大指虎口两骨间陷者中是。

次灸间使二处各七壮，穴在掌后三寸两筋间是。

次灸阳陵泉二处各七壮，穴在膝下外尖骨前陷者中是。

次灸阳辅二处各七壮，穴在外踝上绝骨端陷者中是。

次灸昆仑二处各七壮，穴在外踝后跟骨上陷者中是。

治风，灸上星二百壮，前顶二百四十壮，百会二百壮，脑户三百壮，风府三百壮。

治大风，灸百会七百壮。

① 眼戴睛上插：谓眼珠上抽。“睛”，眼珠，眼球。

② 头：元刻本、道藏本、四库本并作“颐”。



治百种风，灸脑后项大椎平处两厢，量二寸三分，须取病人指寸量，两厢^①各灸百壮，得瘥。

治风，耳鸣，从耳后量八分半里许有孔，灸一切风，得瘥。狂者亦瘥。两耳门前后各灸一百壮。

治卒病恶风，欲死不能语，及肉痹不知人，灸第五椎，名曰藏输，百五十壮，三百壮^②便愈。

心俞穴在第五节，一云第七节。对心横三间寸^③。主心风，腹胀满，食不消化，吐血酸削，四肢羸露，不欲饮食，鼻衄，目眴^④眴眴不明，肩头胁下痛，小腹急，灸二三百壮。

大肠俞在十六椎两边相去一寸半，治风，腹中雷鸣，肠澼泄利，食不消化，小腹绞痛，腰脊疼强，或大小便难，不能饮食，灸百壮，三日一报。

掖门在腋下攒毛^⑤中一寸，名太阳阴，一名掖间，灸五十壮，主风。

绝骨在外踝上三寸，灸百壮，治风，身重心烦，足胫疼。

贼风第三论一首 方三十二首 灸法六首

治肝虚寒，卒然瘖哑不声，踞坐不得，面目青黑，四肢缓弱，遗失^⑥便利，厉风所损，桂枝酒主之，方：

桂枝 芍药 独活 牛膝 薯蓣 甘草各三两 附子二两 防风 茯苓 天雄 茵芋 杜仲 白术 蒴藋根各四两 干姜五两 大枣四十枚 踰躅一升 猪椒叶根皮各一升

右十八味，咬咀，以酒四斗，渍七日。服四合，日二，加至五六合。

肝风占候^⑦，其口不能言，当灸鼻下人中，次灸大椎，次灸肝俞，第九椎下是，五十壮，余处随年壮。眼暗人，灸之得明，二三百壮良。

心气虚悸恍惚，大定心汤主之。方在第十四卷中。

治心虚寒风，半身不遂，骨节离解，缓弱不收，便利无度，口面喎邪，干姜附子汤方：

干姜 附子各八两 桂心 麻黄各四两 芍药三两

右五味，咬咀，以水九升，煮取三升。分三

服，三日后服一剂。

治心寒，或笑或呻，口欬，侧子酒主之。方在第七卷中。

芎蒭汤 主卒中风，四肢不仁，善笑不息方：

芎蒭一两半 黄芩 石膏一方用黄连 当归 秦艽 麻黄 桂心各一两 杏仁二十一枚 干姜 甘草各一两

右十味，咬咀，以水九升，煮取三升，分三服。

治心虚寒，阴气^⑧伤寒损，心惊掣悸，语声宽急混浊，口喎冒昧^⑨，好自笑，厉风伤心，荆沥汤主之方：

荆沥三升 麻黄 白术 芍药各四两 防风 桂心 升麻 茯苓 远志 人参 羌活 当归各二两 母姜切，一升，取汁 防己 甘草各二两

右十五味，咬咀，以水一斗五升，煎麻黄两沸，去沫，次下诸药，煮取三升，去滓，下荆沥、姜汁，煎取四升。分四服，日三夜一。

治心虚寒，气性反常，心手不随，语声冒昧，其所疾源厉风损心，具如前方所说无穷，白术酿酒补心志定气方：

白术切 地骨皮 荆实各五斗 菊花二斗

右四味，以水三石，煮取一石五斗，去滓澄清，取汁酿米一石，用曲如常法，酒熟，多少随能饮之，常取半醉，勿令至吐。

凡心风寒，灸心俞各五十壮，第五节两边各一寸半是。

① 两厢：犹云“两边”。

② 三百壮：四库本、后藤本“三”上并有“多至”二字。

③ 横三间寸：中间取一穴，旁取二穴，合为“横三”；其间各空开一寸，为“间寸”。加艾炷本身底直径约三分宽，合近三寸。

④ 目眴(xuàn)：眼目昏花。《集韵》：“眴，目眩也。”

⑤ 攒(cuán)毛：簇聚的体毛。

⑥ 遗失：当作“遗矢”，拉大便。“矢”通“屎”。

⑦ 占候：本指观测天象以预言吉凶，此处犹言“见证”。

⑧ 阴气：《外台》卷十五《风惊悸方》引“阴”下无“气”字。

⑨ 冒昧：同“蒙昧”，蒙胧，模糊。

治脾虚寒，厉风所伤，举体消瘦，语音沉涩，如破鼓之声，舌强不转而好咽唾，口噤唇黑，四肢不举，身重^①，大小便利无度，依源^②麻黄汤主之。方在第七卷中。方本阙。

治脾寒言声忧惧，舌本^③卷缩，嗔喜无度，憎^④闷怵惚胀满，温中下气，半夏汤方：

半夏 生姜各一升 芍药 茯苓 桂心 橘皮 五味子各三两 附子五两 白术四两 甘草二两 大枣三十枚 大麻仁一升，熬研为脂

右十二味，㕮咀，以水一斗二升，煮取三升，去滓，下大麻脂，更上火一沸，分三服。

治脾虚寒，身重不举，言音沉鼓^⑤，厉风伤痛，便利无度，补脾安胃，调气止痛，当归丸方：

当归八两 天雄六两 干姜 酸枣仁各八两 黄耆 地骨皮各七两 芍药 干地黄各六两 桂心 防风 附子 白术各五两 甘草 厚朴 秦艽各四两 大枣二十枚 吴茱萸五合 秦椒叶四两

右十八味，末之，蜜丸如梧子。酒服三十丸至四十丸，日再服。

脾风占候，声不出，或上下手^⑥，当灸手十指头，次灸人中，次灸大椎，次灸两耳门前脉，去耳门上下行一寸是，次灸两大指节上下各七壮。

治脾风，灸脾腧，侠脊两边各五十壮。凡人脾腧无定所，随四季月应病，即灸脏腧是脾穴，此法甚妙，脾风者总呼为八风。

治肺虚寒，厉风所中，嘘吸战掉，声嘶塞而散下，气息短急，四肢痹弱，面色青葩，遗失便利，冷汗出，依源麻黄续命汤方：

麻黄六两 大枣五十枚 杏仁 白术 石膏各四两 桂心 人参 干姜 茯苓各三两 当归 芍药 甘草各一两

右十二味，㕮咀，以水一斗二升煮麻黄，去沫，次下诸药，煎取三升，去滓，分三服。旧方无术、茯苓，今方无黄芩，转以依经逐病增损。

治肺寒虚伤，言音嘶下，拖气用力，战掉，虚弱虚瘠，厉风入肺，八风防风散方：

防风 独活 芍药 秦椒 干姜 黄耆 附子各四十二铢 天雄 麻黄 石膏 五味子 山茱萸各三十六铢 秦艽 桂心 薯蓣

细辛 当归 防己 人参 杜仲各三十铢 甘草十一铢 贯众二枚 甘菊 紫菀各二十四铢

右二十四味，治下筛。每服方寸匕，酒调，进至两匕，日再服。

治肺虚寒，羸瘦缓弱，战掉嘘吸，胸满肺痿，温中生姜汤方：

生姜一斤 桂心四两 甘草 麻黄各三两 橘皮四两

右五味，㕮咀，以水一斗，煮取二升半，分三服。先煎麻黄^⑦两沸，去沫，然后入诸药合煮。

治肺寒，灸肺俞百壮。

治肾寒虚，为厉风所伤，语音蹇吃^⑧不转，偏枯，胫脚^⑨偏跛蹇，缓弱不能动，口喎，言音混浊，便利仰人，耳偏聋塞，腰背相引，肾沥汤，依源增损，随病用药方：

羊肾一具 磁石五两 玄参 茯苓 芍药 各四两 芍药 桂心 当归 人参 防风 甘草 五味子 黄耆各三两 地骨皮二升，切 生姜八两

右十五味，㕮咀，以水一斗五升，煮羊肾取七升，下诸药，取三升，去滓。分三服，可服三剂。

治耳聋口欬等，茵芋酒主之。方在第七卷中。

治肾虚，呻吟喜悲怒，反常心性，阳气弱，腰背强急，髓冷，干地黄丸方：

干地黄一两半 茯苓 天雄 钟乳各二两 杜仲 牛膝 苁蓉 柏子仁各四十二铢

① 身重：四库本、后藤本“重”下并有“如山”二字。

② 依源：依准病因。“源”，病源，病因。

③ 舌本：舌根。“本”古义为根。

④ 憎：意义同“昏”。

⑤ 言音沉鼓：《考异》曰：“据上文，‘沉’下恐脱‘涩’如破’三字。”

⑥ 上下手：谓人不清醒时手无意识地上下摆动。

⑦ 先煎麻黄：《考异》曰：“‘煎’恐‘煮’误，间有经宋人妄改如此者。”

⑧ 蹇(jiǎn)吃：口吃，言语不流利。段玉裁《说文解字注》：“蹇，行难谓之蹇，言难亦谓之蹇。俗作蹇，非。”按今通用字作“蹇”。

⑨ 胫脚：小腿；或兼指小腿及足部。“胫”，为胫骨上端；“脚”，古义指小腿，引申指足部。



桂心 续断 山茱萸 天门冬各一两半 松脂 远志 干姜各三十铢 菖蒲 薯蓣 甘草各一两

右十八味，末之，蜜丸梧子大。酒服三十丸，日二服，加至四十丸。

治肾寒，灸肾俞百壮。

大岩蜜汤^① 主贼风，腹中绞痛，并飞尸遁注，发作无时，发即抢心胀满，胁下如锥刀刺，并主少阴伤寒方：

梔子十五枚 甘草 干地黄 细辛 羊脂 青羊角亦得 茯苓 吴茱萸 芍药《小品》用芍药 干姜 当归 桂心各一两

右十一味，咬咀，以水八升，煮取三升，去滓，纳脂令烺。温分三服，相去如人行十里顷。若痛甚者，加羊脂三两，当归、芍药、人参各一两；心腹胀满紧急者，加大黄三两。《胡洽》不用梔子、羊脂、茯苓、桂心，名岩蜜汤。

小岩蜜汤 主恶风，角弓反张，飞尸入腹，绞痛闷绝，往来有时，筋急，少阴伤寒，口噤不利方：

大黄二两 雄黄 青羊脂各一两 吴茱萸二两 当归 干地黄 干姜 桂心 芍药 甘草 细辛各四两

右十一味，咬咀，以水一斗，煮取六升，分六服。重者加药，用水三斗，煮取九升，分十服。

排风汤 主诸毒风邪气所中，口噤闷绝不识人，及身体疼烦，面目暴肿，手足肿者方：

犀角 羚羊角 贝子 升麻各一两

右四味，治下筛，为粗散，以水二升半，纳四方寸匕，煮取一升，去滓，服五合。杀药者，以意增之。若肿，和鸡子敷上，日三；老小以意加減之，神良。亦可多合用之^②。

乌头汤 主寒疝，腹中绞痛，贼风入腹攻五脏，拘急不得转侧，叫呼发作，有时使人阴缩，手足厥逆方：

乌头十五枚，《要略》用五枚 芍药四两 甘草二两 大枣十枚 老姜^③一斤 桂心六两

右六味，咬咀，以水七升，煮五物，取三升，去滓，别取乌头去皮四破，蜜二升微火煎，令減五六合，纳汤中煮两小沸，去滓。服一合，日三，

间食，强人三合，以如醉状为知，不知增之。

治贼风所中，腹内挛急方：

麻黄四两 甘草一尺 石膏鸡子大 鬼箭羽鸡子大

右四味，咬咀，以东流水二升，煮取一升，顿服之。

论曰：夫历节风著人久不治者，令人骨节蹉跌^④，变成癰病，不可不知。古今以来，无问贵贱，往往苦之，此是风之毒害者也。治之虽有汤药，而并不及松膏、松节酒，若羁旅家贫不可急办者，宜服诸汤，犹胜不治，但于痛处灸三七壮佳。

防风汤 治身体四肢节解如堕脱，肿，按之皮陷，头眩短气，温温^⑤闷乱欲吐者方：

防风 白术 知母各四两 生姜 半夏各五两 芍药 杏仁 甘草 芎藭各三两 桂心四两

右十味，咬咀，以水一斗，煮取三升。分四服，日三夜一。《古今录验》方无半夏、杏仁、芎藭，用附子二枚，为八味。

羌活汤 治中风，身体疼痛，四肢缓弱不遂，及产后中风方：

羌活 桂心 芍药 葛根 麻黄 干地黄各三两 甘草二两 生姜五两

右八味，咬咀，以清酒三升、水五升，煮取三升。温服五合，日三服。

防己汤 治风^⑥历节，四肢疼痛如槌^⑦锻，不可忍者方：

防己 茯苓 白术 桂心 生姜各四两 乌头七枚 人参二两 甘草三两

右八味，咬咀，以苦酒一升、水一斗，煮取三

① 大岩蜜汤：山田业广曰：“按此二方（指大小岩蜜汤）疑当用蜜，第三卷妇人心腹痛大岩蜜汤用蜜，可以证。今不用蜜而名岩蜜汤，恐无此理。”

② 用之：四库本、后藤本并作“备用”。

③ 老姜：《外台》卷十四《贼风方》引作“生姜”。

④ 蹉跌：失足跌倒。二字同义复用。

⑤ 温温：同“愠愠”，心中烦闷作泛欲吐貌。

⑥ 风：程本《外台》卷十四《历节风方》引“风”下有“发”字。

⑦ 槌：捶击的器具。

升半。一服八合，日三夜一。当觉焦热痹忽忽然^①，慎勿怪也。若不觉，复合服，以觉乃止。凡用乌头皆去皮、熬令黑乃堪用，不然，至毒人，宜慎之。《翼》不用苦酒。

治湿风体痛欲折，肉如锥刀所刺方：

附子 干姜 芍药 茯苓 人参 甘草
桂心各三两 白术四两

右八味，㕮咀，以水八升，煮取三升，日三服。一方去桂，用干地黄二两。

大枣汤 治历节疼痛方：

大枣十五枚 黄耆四两 附子一枚 生姜二两 麻黄五两 甘草一尺

右六味，㕮咀，以水七升，煮取三升。服一升，日三服。

犀角汤 治热毒流入四肢，历节肿痛方：

犀角二两 羚羊角一两 前胡 梔子仁
黄芩 射干各三两 大黄 升麻各四两 豉一升

右九味，㕮咀，以水九升，煮取三升，去滓，分三服。

治历节诸风，百节酸痛不可忍方：

松脂三十斤，炼五十遍，酒煮十遍。不能五十遍，二十遍亦可。炼酥三升温，和松脂三升，熟搅，令极调匀。旦空腹以酒服方寸匕，日三。数数食面粥为佳，慎血腥、生冷物、醋果子。百日以后瘥。

松节酒 主历节风，四肢疼痛，犹如解落方：

松节三十斤，细剉，水四石，煮取一石 猪椒叶三十斤，剉，煮如松节法

右二味，澄清，合渍干曲五斤，候发，以糯米四石五斗酿之，依家酝法四酳，勿令伤冷热。第一酳时下后诸药：

柏子仁 天雄 萆薢 芎藭各五两 防风十两 人参四两 独活十五两 秦艽六两 茵芋四两 磁石十二两，末

右十味，㕮咀，纳饭中炊之，如常酳法，酳足讫，封头四七日，押取清。适性服之，勿至醉吐。

治历节风方：

松膏一升，酒三升，浸七日。服一合，日再，数剂愈。

又方：

松叶三十斤，酒二石五斗，渍三七日。服一合，日五六度。

逐风毒，石膏汤方：

石膏鸡子大三枚 麻黄三两 杏仁四十枚
鸡子二枚 甘草一尺

右五味，㕮咀，以水三升，破鸡子纳水中，烱令相得，纳药，煮取一升服之。覆取汗，汗不出，烧石熨取汗出。

偏风第四方十二首 针灸法五首

防风汤 主偏风，甄权^②处疗安平公方：

防风 芎藭 白芷 牛膝 狗脊 萆薢
白术各一两 羌活 葛根 附子《外台》作人参
杏仁各二两 麻黄四两 生姜五两 石膏 薏苡仁 桂心各三两

右十六味，㕮咀，以水一斗二升，煮取三升。分三服，服一剂觉好，更进一剂，即一度针，九剂九针即瘥，灸亦得。

针风池一穴、肩髃一穴、曲池一穴、支沟一穴、五枢一穴、阳陵泉一穴、巨虚下廉一穴，凡针七穴即瘥。

仁寿宫^③备身^④患脚，奉敕：

针^⑤环跳、阳陵泉、巨虚下廉、阳辅，即起行。

大理^⑥赵卿患风，腰脚不随，不能跪起行^⑦：

针上窞一穴、环跳一穴、阳陵泉一穴、巨虚

① 当觉焦热痹忽忽然：《千金翼方》卷十七第一作“当熠熠微热痹”。“熠熠”，光耀貌，此指发热之貌。

② 甄权：隋唐间医家（公元541～643年）。许州扶沟（今河南扶沟县）人。隋时曾任秘书省正字，后称疾辞官；唐贞观十七年赐为朝政大夫。长于针术。撰有《脉诀赋》、《针经钞》、《针方》、《明堂人形图》等书。

③ 仁寿宫：隋文帝开皇十三年所建宫殿名，唐太宗贞观五年曾予重修。故址在今陕西麟游县境内。

④ 备身：职官名，隋始设。大体属于护卫、随从一类。

⑤ 针：“针”字原空，据后藤本补。

⑥ 大理：掌刑法的官员。《史记·五帝纪》：“皋陶为大理。”秦、汉改为廷尉，后代复置。

⑦ 起行：《考异》曰：“‘起下’二字空，诸本无‘行’字。”



下廉一穴，即得跪。

库狄钦患偏风不得挽弓：

针肩髃一穴，即得挽弓，甄权所行。

治猥退风，半身不遂，失音不语者方：

杏仁去双仁及皮尖三斗，洗，入臼捣二斗令碎，研如寒食粥法，取汁八升，煎取四升，口尝看香滑即熟，未及此为不熟，惟熟为妙，停极冷，然后纳好曲一斗六升，煎取八升，第一遍酸饊也。次一炊复取杏仁三升，研取一斗二升汁，煎取六升，第二酸也。次一炊准第二酸取杏仁汁多少，为第三酸也。若疑米不足，别更取二升杏仁，研取八升汁，煎取四升，更斟酌炊米酸之。若犹不足，更研杏仁二升，取八升汁，煎取四升，更酸之，以熟为限。一石米，杏仁三斗，所以节次研杏仁者，恐并煎汁醋故也。若冬日，任意并煎。准计三斗杏仁，取汁一石六斗，煎取八斗四升，渍曲，以分之酸饊，酒熟封四七日，开澄取清，然后押^①糟，糟可干末，和酒服之大验，秘方。

又方：

蓖麻子脂一升，酒一斗，铜铤盛，著酒中一日，煮之令熟，服之。

猥退风，半身不遂，失音不语者，灸百会，次灸本神，次灸承浆，次灸风府，次灸肩髃，次灸心膂，次灸手五里^②，次灸手髓孔，次灸手少阳，次灸足五里，次灸足髓孔，次灸足阳明，各五百壮。

治大风半身不遂方：

蚕沙两石，熟蒸，作直^③袋三枚，各受七斗，热^④盛一袋著患处，如冷，即取余袋一依前法，数数换，百不禁，瘥止。须羊肚、酿、粳米、葱白、姜、椒、豉等混煮，热吃，日食一枚，十日止。千金不传。

又方：

蒸鼠壤土，袋盛熨之，瘥即止。

治四肢缓弱，身体疼痛不遂，妇人产后中柔风及气满，葛根汤方：

葛根 干地黄 芍药 桂心 羌活各三两 麻黄 甘草各二两 生姜六两

右八味，咬咀，以清酒三升、水五升，煮取三升。温服五合，日三。

麻子汤 治大风，周身四肢挛急，风行在皮

肤，身劳强，服之不虚人，又主精神蒙昧者方：

秋麻子三升，净择，水渍一宿 防风 桂心 生姜 石膏用绵裹 橘皮各二两 麻黄三两 竹叶一握 葱白一握 香豉一合

右十味^⑤，咬咀，先以水二斗半，煮麻子，令极熟，漉去滓，取九升，别煮麻黄两沸，掠去沫，纳诸药汁中，煮取三升，去滓。空腹，分三服。服讫当微汗，汗出以粉涂身。极重者不过三剂，轻者一两剂瘥。有人患大风、贼风、刺风，加独活三两，比小续命汤，准当^⑥六七剂。

治中风，手足拘挛，百节疼痛，烦热心乱，恶寒，经日不欲饮食，仲景三黄汤方：

麻黄三十铢 黄耆十二铢 黄芩十八铢 独活一两 细辛十二铢

右五味，咬咀，以水五升，煮取二升。分二服，一服小汗，两服大汗。心中热，加大黄半两；胀满，加枳实六铢；气逆，加人参十八铢；心悸，加牡蛎十八铢；渴，加栝楼^⑦十八铢；先有寒，加八角附子一枚。此方秘不传。

白薤苳汤 治风拘挛不可屈伸方：

白薤 薤苳仁 芍药 桂心 牛膝 酸枣仁 干姜 甘草各一升 附子三枚

右九味，咬咀，以淳酒二斗，渍一宿，微火煎三沸。服一升，日三，扶杖起行。不耐酒，服五合。《千金翼》有车前子。

治腰背痛，独活寄生汤 夫腰背痛者，皆由^⑧肾气虚弱，卧冷湿地当风所得也，不时速治，喜流入脚膝，为偏枯冷痹缓弱疼重，或腰痛

① 押：亦作“压”，将酒糟中的余酒挤压出来。

② 里：原作“册”，《千金翼方》卷二十六第七同，据穴名常例改。以下“足五里”之“里”同此。

③ 直：《医心方》卷三第四作“练”。按作“直”似不误，“直袋”，犹言等袋。

④ 热：《外台》卷十四《风半身不随方》“热”上有“即”字。

⑤ 右十味：《外台》卷十九《风四肢拘挛不得屈伸方》引作“右十一味”，方中另有“细辛二两”。

⑥ 准当：抵合，相当于。

⑦ 栝楼：《外台》卷十九《风四肢拘挛不得屈伸方》作“栝楼根”。

⑧ 由：原作“犹”，据元刻本、道藏本、四库本改。按“犹”通“由”。

牵脚重痹，宜急服此方：

独活三两 寄生《古今录验》用续断 杜仲
牛膝 细辛 秦艽 茯苓 桂心 防风 芎
藭 人参 甘草 当归 芍药 干地黄各二两

右十五味，咬咀，以水一斗，煮取三升。分三服，温身勿冷也。喜虚下利者，除干地黄。服汤，取蒴藋叶火燎^①，厚安席上，及热眠上，冷复燎之。冬月取根，春取茎熬，卧之佳，其余薄熨，不及蒴藋蒸也。诸处风湿亦用此法。新产竟便患腹痛不得转动，及腰脚挛痛不得屈伸，痹弱者，宜服此汤，除风消血也。《肘后》有附子一枚大者，无寄生、人参、甘草、当归。

菊花酒 主男女风湿寒冷腰背痛，食少羸瘦无色，嘘吸少气，去风冷，补不足方：

菊花 杜仲各一斤 附子 黄耆 干姜
桂心 当归 石斛各四两 紫石英 苁蓉各五两 萆薢 独活 钟乳各八两 茯苓三两 防风四两

右十五味，咬咀，以酒七斗，渍五日。一服二合，稍稍加至五合，日三。《千金翼》不用干姜。

杜仲酒 主腰脚疼痛不遂，风湿方：

杜仲八两 石南二两 羌活四两 大附子五枚

右四味，咬咀，以酒一斗，渍三宿。服二合，日再。偏宜冷病妇人服。

风痺第五 论三首 方八首 灸法一首

论曰：夫风痺者，卒不能语，口噤，手足不遂而^②强直者是也。治之以伏龙肝五升末，冷水八升，和搅取其汁饮之，能尽为善。《肘后》此方治心烦躁惚，腹中痛满，绝而复苏。自此以下九方，皆是主此风，用之次第，宜细寻之。

论曰：凡欲医此病，知^③先后次第，不得漫投汤药，以失机宜，非但杀人，因兹遂为痼疾。亦^④既得之，当进三味竹沥饮，少似有胜于常，更进汤也。竹沥饮子，患热风者必先^⑤用于此制其热毒。

竹沥汤 主四肢不收，心神恍惚不知人，不能言方：

竹沥二升 生葛汁一升 生姜汁三合

右三味相和，温暖，分三服，平旦、日晡、夜各一服，服讫觉四体有异似好，次进后汤方：

麻黄 防风各一两半 芎藭 防己 附子 人参 芍药 黄芩 甘草 桂心各一两 生姜四两 石膏六两 杏仁四十枚 竹沥一升 羚羊角二两 生葛汁五合

右十六味，咬咀，以水七升，煮减半，纳沥，煮取二升五合。分三服，取汗，间五日更服一剂，频与三剂，渐觉少损，仍进后方：

竹沥三升 防己 升麻 桂心 芎藭 羚羊角各二两 麻黄三两 防风二两

右八味，咬咀，以水四升合竹沥，煮取二升半。分三服，两日服一剂，常用，加独活三两最佳。此方神良，频进三剂。若手足冷者，加生姜五两、白术二两。若未除，更进后汤方：

防风 麻黄 芍药各一两半 防己 桂心 黄芩 白术^⑥ 附子^⑦一本作杏仁四十枚^⑧ 羚羊角^⑨ 竹沥一升 甘草一本作葛根二两 人参 芎藭 独活 升麻各一两 生姜 石膏各二两

右十七味，咬咀，以水八升，煮减半，纳沥，煮取二升半。分三服，相去如人行十里更服。若有气者，加橘皮、牛膝、五加皮各一两。

凡风痺服前汤得瘥讫，可常服煮散除余风方：

防风 独活 防己 秦艽 黄耆 芍药 人参 白术 茯神 芎藭 远志 升麻 石斛 牛膝 羚羊角 丹参 甘草 厚朴 天门

① 燎：烘烤。

② 而：《外台》卷十四《风痺方》引“而”下有“不”字。

③ 知：四库本、后藤本“知”上并有“当”字。

④ 亦：同“一”，一旦。

⑤ 先：原作“失”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑥ 白术：按“白术”以上四味剂量，《外台》卷十四《中风及诸风方》引作“各一两”。

⑦ 附子：按“附子”剂量，《外台》卷十四《中风及诸风方》引作“三分”。

⑧ 四十枚：后藤本“枚”下有“各二两”三字。

⑨ 羚羊角：按“羚羊角”剂量，《外台》卷十四《中风及诸风方》引作“二两”。



冬 五加皮 桂心 黄芩《千金翼》作薯蓣 地骨皮各一两,一云各四两 橘皮 生姜 麻黄 干地黄各三两 槟榔《千金翼》作甘草 藁本《千金翼》作附子 杜仲《千金翼》作麦门冬 乌犀角各二两,《千金翼》作山茱萸 薏苡仁一升 石膏六两,一云三两

右三十三味,捣筛为粗散,和搅令匀,每以水三升、药三两,煮取一升,绵滤去滓。顿服之,取汗,日一服。若觉心中热烦,以竹沥代水煮之。

凡患风人多热,常宜服荆沥方^①:

荆沥 竹沥 生姜汁各三合

右三味相和,暖之,为一服。每日旦服煮散,午后服此,平复好瘥乃止。

独活煮散 主诸风痺方:

独活八两 芍药 芍药 茯苓 防风 防己 葛根各一两 当归 人参 桂心 羚羊角 石膏 麦门冬各四两 磁石十两 甘草三两 白术三两

右十六味,各切如豆,分二十四份,份安^② 生姜、生地黄切一升,杏仁二七枚,以水二升,煮取七合。日晚或夜中服之,日一服,间日服。无所忌。

凡风服汤药,多患虚热翕翕然^③,五补丸除热方:

防风 人参 苁蓉 干地黄 羚羊角 麦门冬 天门冬各一两半 芍药 独活 干姜 白术 丹参 食茱萸一本云山茱萸 甘草 茯神 升麻 黄耆 甘菊花 地骨皮 五加皮 石斛 牛膝 薯蓣各三十铢 秦艽 芍药 生姜屑 桂心 防己 黄芩各一两 寒水石三两 附子十八铢 石膏三两

右三十二味,末之,白蜜和。生姜蜜汤服如梧子大二十丸,日三,稍加至三十丸。忌油、面、蒜、生冷、醋滑、猪、羊、鸡、鱼等。

论曰:古人立方,皆准病根冷热制之,今人临急造次^④寻之即用,故多不验。所以欲用方者,先定其冷热,乃可检方,用无不效也。汤酒既尔,丸散亦然。凡此风之发也,必由热盛,故有竹沥、葛汁等诸冷药焉。后之学者,不能仔^⑤

细识其方意,故有兹论,具而述之。其人无密室者,不得与疗风。强人居室不密尚中风,况服药人。

治风痺不能语,手足不遂灸法:

度病者手小指内歧间至指端为度^⑥,以置脐上,直望心下^⑦,以丹注^⑧度上端毕,又作两度,续所注上,合其下,开其上,取其本度,横置其开上,令三合,其状如倒作“△^⑨”字形,男度左手,女度右手,嫌不分了,故上丹注,三处同时起火^⑩,各一百壮愈。

风懿第六论三首 方二十三首 针灸法六首

治风懿不能言,四肢不收,手足躄曳,独活汤方:

独活四两 桂心 芍药 栝楼根 生葛各二两 生姜六两 甘草三两

右七味,咬咀,以水五升,煮取三升。分三服,日三。

论曰:脾脉络胃挟咽,连舌本,散舌下。心之别脉系舌本。今心脾二脏受风邪,故舌强不得语也。

治中风口噤不能言方:

防己 桂心 麻黄各二两 葛根三两 甘草 防风 芍药各一两 生姜四两

右八味,咬咀,以水六升,煮取二升半,分三

① 荆沥方:四库本、后藤本并作“荆沥汤方”。

② 份安:四库本、后藤本并作“每份入”。

③ 翕翕然:热貌。《方言》:“翕,炽也。”

④ 造次:仓猝,匆忙。

⑤ 仔:原作“子”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。按“子”、“仔”为古今字。

⑥ 度:此指一个长度单位。

⑦ 望心下:指向剑突下。心,此指剑突部位,欲称“心窝”。

⑧ 注:此指作标记。

⑨ △:伊泽兰轩曰:“‘△’即‘某’字。”今按此处意谓“△”形。又考本节以上文字是说,以前述一个长度单位,从脐向上量一次,再以此为基点,以上述长度作一倒置的等边三角形(顶角重合于基点),三角形的三个角即是灸灸位置。

⑩ 起火:四库本、道藏本“火”下并有“灸之”二字。

服。瘖哑^①不语，皆治之。

石南汤 治六十四种风注走入皮肤中，如虫行，腰脊强直，五缓六急，手足拘挛，隐疹搔之作疮，风尸身痒，卒风面目肿起，手不出头，口噤不能言方：

石南 干姜 黄芩 细辛 人参各一两
桂心 麻黄 当归 芍药各一两半 干地黄十八铢 甘草二两 食茱萸三十铢

右十二味，咬咀，以水六升、酒三升，煮取三升。分三服，大汗勿怪。

治中风口噤不知人方：

白术四两，以酒三升，煮取一升，顿服之。

又方：

服荆沥一升。

又方：

服淡竹沥一升。

又方：

芥子一升 醋三升

右二味，煮取一升，薄^②头，以布裹之，日一度。《肘后》以治卒不得语。

又方：

豉五升 吴茱萸一升

右二味，以水七升，煮取三升，渐渐饮之。

《肘后》以治不能语。

卒中风，口噤不得开，灸机关《千金翼》名颊车二穴，穴在耳下八分小^③近前，灸五壮即得语。又灸随年壮，僻^④者逐^⑤僻左右灸之。

中风失瘖^⑥，不能言语，缓纵不随，先灸天窗五十壮，息火仍移灸百会五十壮毕，还灸天窗五十壮者。始发先灸百会，则风气不得泄，内攻五脏，喜闭伏，仍失音也，所以先灸天窗，次百会佳，一灸五十壮，悉泄火势，复灸之，视病轻重，重者一处三百壮。大较^⑦凡中风，服药益剧者，但是风穴悉皆灸之三壮，无不愈也，神良。决定勿疑惑也，不至心者，勿浪尽灸。

论曰：风寒之气客于中，滞而不能发，故瘖不能言，及暗哑^⑧失声，皆风邪所为也，入脏皆能杀人，故附之于治风方末。凡尸厥而^⑨死，脉动如故，此阳脉下坠，阴脉上争，气闭故也，针百会入三分，补之，灸熨斗熨两胁下。又灶突墨弹

丸大，浆水和饮之。又针足中指头去甲如韭叶，又刺足大指甲下内侧去甲三分。

桂汤 治卒失音方：

浓煮桂汁，服一升，覆取汗。亦可末桂著舌下，渐渐咽汁。

又方：

浓煮大豆汁含亦佳，无豆用豉。

治卒不得语方：

酒五合，和人乳汁中半分，为二服。

论曰：夫眼瞬动，口唇偏喎，皆风入脉，急与小续命汤、附子散，摩神明膏、丹参膏，依穴灸之，喉痹舌缓亦然。风入脏使人瘖^⑩卒死，口眼相引，牙车急，舌不转，喎僻者，与伏龙肝散和鸡冠血及鳖血涂，干复涂，并灸吻边横纹赤白际，逐左右，随年壮报之，至三报。三日不瘥，更报之。

附子散 主中风，手臂不仁，口面喎僻方：

附子 桂心各五两 细辛 防风 人参 干姜各六两

右六味，治下筛。酒服方寸匕，日三，稍增之。

甘草汤 治偏风积年不瘥，手脚枯细，面口喎僻，精神不定，言语倒错方：

甘草 桂心 芍药 麻黄 当归 芍药各一两 附子二枚 独活 防己各三两 生姜 石膏 茯神各四两 白术 黄芩 细辛各一两 秦艽 防风各一两半 侧子二枚 菊花一升 淡竹沥四升 人参二两

右二十一味^⑪，咬咀，以水一斗，先煮麻黄

① 瘖哑：《考异》曰：“诸本‘瘖哑’作‘喉痹’。”

② 薄：通“傅”，亦即今习用之“敷”。

③ 小：同“少”，亦即今“稍”字。

④ 僻：口眼歪斜。

⑤ 逐：或作“遂”，“逐左右”谓随偏斜的左右方向施灸。

⑥ 瘖：同“音”，因义别形的俗体分化字。

⑦ 大较：大法，大体。“较”，元刻本、道藏本、四库本并作“效”，非是。

⑧ 暗哑：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“喉痹”。

⑨ 而：《外台》卷十四《风失音不语方》引作“如”。

⑩ 瘖：原作“瘖”，据道藏本、四库本、后藤本改。

⑪ 右二十一味：《外台》卷十四《偏风方》作“右十九味”，方中无“防己、石膏”二味。



去沫,取七升,纳竹沥及药,煮取三升。分四服,服三服訖,间一杯粥,后更服^①,待药势自汗。慎生冷、醋、蒜、面、乳酪、鱼等。

治凡风著人面,引口偏著耳,牙车急,舌不得转方:

生地黄汁一升 竹沥一升 独活三两
右三味,合煎取一升,顿服之,即愈。

治中风,面目相引,口偏僻,牙车急,舌不可转方:

牡蛎 矾石 灶下黄土 附子各等分
右四味,末之,取三岁雄鸡冠血,和药敷其上,预持镜候之,才欲复故,便急洗去之,不速去,便过不复还也。《千金翼》云偏右涂左,偏左涂右。

又方:

青松叶一斤,捣令汁出,清酒一斗渍二宿,近火一宿。初服半升,渐至一升,头面汗出即止。

又方:

竹沥三升 防风 防己 升麻 桂心 芎
劳各二两 羚羊角三两 麻黄四两

右八味,咬咀,以水四升,合竹沥,煮取一升半。分三服,日服一剂,常用效。

又方:

酒煮桂取汁,以故布搦^②病上,正则止。左喎搦右,右喎搦左。秘不传,余常用大效。

治口耳僻方:

防风二两 柏实三两 独活 生姜各四
两 麻黄三两 杏仁三十枚 附子 葛根各二
两

右八味,咬咀,以水一斗、酒二升,煮取三升。分四服。

治口喎^③不止^④方:

取空青末如豆^⑤一枚,含之即愈。

治卒中风口喎方:

炒大豆三升令焦,以酒三升淋取汁,顿服之。《肘后》以治口喎不开。

又方:

大皂荚一两,去皮、子,下筛,以三年大醋和。左喎涂右,右喎涂左,干更涂之。

枳茹酒 主^⑥诸药不能瘥者方:

枳实上青刮取末,欲至心止,得茹五升,微火炒去湿气,以酒一斗渍,微火暖令得药味。随性饮之。主口僻眼急大验,治缓风、急风并佳。《肘后》以治身直不得屈伸反覆者,枳树皮亦得。

治卒中风口喎方:

以苇筒长五寸,以一头刺耳孔中,四畔以面密塞之,勿令泄气,一头纳大豆一颗,并艾烧之令燃,灸七壮即瘥,患右灸左,患左灸右。千金不传。耳病亦灸之。

中风口喎,灸手交脉三壮,左灸右,右灸左,其炷如鼠屎形,横安之两头下火。

角弓反张第七方六首

治卒半身不遂,手足拘急,不得屈伸,身体冷,或智或痴,或身强直不语,或生或死,狂言不可名状,角弓反张,或欲得食,或不用食,或大小便不利,皆疗之方:

人参 桂心 当归 独活 黄芩 干姜
甘草各十八铢 石膏一两半 杏仁四十枚

右九味,咬咀,以井华水九升,煮取三升。分三服,日二,覆取汗,不汗更合,加麻黄五两合服。《古今录验》名八风续命汤。

仓公当归汤 主贼风口喎,角弓反张,瘥者方:

当归 防风各十八铢 独活一两半 麻黄三
十铢 附子一枚 细辛半两

右六味,咬咀,以酒五升、水三升,煮取三升。服一升,口不开者,格口纳汤,一服当苏,二服小汗,三服大汗。

又方:

单服荆沥良。

① 后更服:《外台》卷十四《偏风方》作“更合服”。

② 搦(nà):将沾有药液的布团或猪肝之类柔软的块状物扑涂于体表的动作。

③ 口喎:四库本、后藤本“口”上并有“卒中风”三字。

④ 止:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“正”。

⑤ 豆:道藏本、四库本、后藤本“豆”下并有“大”字。

⑥ 主:山田业广曰:“王肯堂本《翼方》‘主’下有‘中风’二字。”

又方：

酒一斗，胶二斤，煮令烊，得六升。一服一升，稍服愈。

秦艽散 治半身不遂，言语错乱，乍喜乍悲，角弓反张，皮肤风痒方：

秦艽 独活《胡洽》用乌头 黄耆 人参 甘菊花各二两，《胡洽》用蜀椒 茵芋十八铢，《胡洽》用茵草 防风 石斛《胡洽》用草薢 桂心 山茱萸各二两半 附子 芎藭《胡洽》用桔梗 细辛 当归 五味子 甘草 白术 干姜 白鲜皮《胡洽》用白薇，各三十铢 麻黄 天雄 远志各一两，《胡洽》用防己

右二十二味，治下筛。酒服方寸匕，日再，渐渐加至二匕。又云治风无新久，并补。

吴秦艽散 治风注甚良，角弓反张，手足酸疼，皮肤习习^①，身体都痛，眉毛堕落，风注入肢体百脉，身肿，耳聋，惊悸心满，短气，魂志不定，阴下湿痒，大便有血，小便赤黄，五劳七伤，万病皆主之方：

秦艽 蜀椒 人参 茯苓 牡蛎 细辛 麻黄 栝楼根各十八铢 干姜 附子 白术 桔梗 桂心 独活 当归各一两 黄芩 柴胡 牛膝各半两 芎藭 防风各一两半 石南 杜仲 莽草 乌头 天雄各半两 甘草一两半

右二十六味，治下筛，盛以韦^②袋。食前温酒一升服方寸匕，日三服，急行七百步，更饮酒一升。忌如常法。

风痹第八论一首 方九首

论曰：血痹病从何而得之？师曰：夫尊荣人骨弱、肌肤盛，因疲劳汗出，卧不时动摇，加被微风遂得之，形如风状。《巢源》云：其状如被微风所吹。但以脉自微涩，涩在寸口，关上紧，宜针引阳气，令脉和，紧去则愈。

治风湿脉浮，身重汗出恶风方：

汉防己四两 甘草二两 黄耆五两 生姜 白术各三两 大枣十二枚

右六味，咬咀，以水六升，煮取三升，分三服。服了坐被中，欲解如虫行皮中，卧取汗。

治三阴三阳，厥逆寒食，胸胁支满，病不能言，气满，胸中急，肩息，四肢时寒热不随，喘悸烦乱，吸吸^③少气，言辄飞扬，虚损，铁精汤方：

黄铁^④三十斤，以流水八斗，扬之三千遍 炭五十斤，烧铁令赤投冷水，复烧七遍，如此澄清，取汁二斗 煮药 半夏 麦门冬各一升 白薇 黄芩 甘草 芍药各四两 人参三两 大枣二十枚 石膏五两 生姜二两

右十味，咬咀，纳前汁中，煮取六升。服一升，日三，两日令尽。

黄耆汤 治血痹，阴阳俱微，寸口关上微，尺中小紧，外证身体不仁，如风状方：

蜀黄耆 人参 芍药 桂心各二两 大枣十二枚 生姜六两

右六味，咬咀，以水六升，煮取二升。服七合，日三服尽。《要略》五物，无人参。

治游行行走无定，肿或如盘大，或如瓠^⑤，或著腹背，或著臂，或著脚，悉主之方：

海藻 茯苓 防风 独活 附子 白术各三两 大黄五两 鬼箭 当归各二两，一本作当陆 右九味，咬咀，以酒二斗，渍之五日。初服二合，加之，以知为度。

白薇散 治风痹肿，筋急展转易常^⑥处方：

白薇半两 附子六铢

右二味，治下筛。酒服半刀圭，日三，不知增至一刀圭，身中热行为候，十日便觉。

治风痹，游走无定处，名曰血痹大易^⑦方：

① 习习：同“淫淫”，身体游走样的痛痒感。

② 韦：加工后的熟皮。

③ 吸吸：气短貌。

④ 黄铁：伊泽兰轩曰：“《本草别说》云：‘以生铁渍水服饵者，日取饮，旋入新水，日久铁上生黄耆，则力愈胜，令人肌体轻健。’”（《证类》卷四“铁”条引。）按此所用黄铁，岂其生黄耆者欤？”

⑤ 瓠：瓦器名。《说文》：“瓠，小盆也。”《玉篇》：“瓠，碗小者。”此当为后者。

⑥ 常：程本《外台》卷十九《风湿痹方》引“常”上有“无”字。

⑦ 血痹大易：山胁尚德曰：“血痹大易，盖是病名。易，转易也。”山田业广曰：“或曰：‘大易’二字可疑。按：上文云行走无定，不云展转易常处，又风痹属阳，血痹属阴，今阳变为阴，是所以谓之‘大易’欤。”



草薢 薯蓣 牛膝 泽泻各二两 白术
地肤子各半两 干漆 蛭螬 天雄 狗脊 车
前子各十铢 茵芋六铢 山茱萸三十铢 干地黄
二两半

右十四味，末之，蜜和。酒下如梧子十丸，
日三，稍稍加之。

治诸风痹方：

防风 甘草 黄芩 桂心 当归 茯苓各
一两 秦艽 葛根各二两 生姜五两 大枣三十
枚 杏仁五十枚

右十一味，咬咀，以水、酒各四升，煮取三
升。分三服，取汗。

附子酒 主大风冷痰痹胀满，诸痹方：

大附子一枚重二两者亦云二枚，酒五升渍
之，春五日^①。一服一合，日二，以痹^②为度。

麻子酒 主虚劳百病，伤寒风湿，及妇人带
下，月水往来不调，手足疼痛著床，服之令人肥
健方：

麻子一石 法曲一斗

右二味，先捣麻子成末，以水两石著釜中，
蒸麻子极熟，炊一石米，须^③出滓，随汁多少如
家酝法，候熟，取清酒随性饮之。

备急千金要方卷第八

① 春五日：山田业广曰：“王肯堂本《翼方》作‘春夏五
日，秋冬七日’。”

② 痹：肢体麻木感。此为服用附子类的药物反应。元
刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“差”，似为误改，
不可取。

③ 须：后藤本作“顷”，属上读。义长。

备急千金要方卷第九 伤寒上

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

伤寒例第一

辟温第二治瘴雾气附

伤寒膏第三

发汗散第四

发汗汤第五

发汗丸第六

宜吐第七

宜下第八

发汗吐下后第九

伤寒例第一

论曰：《易》称天地变化，各正性命。然则变化之迹无方，性命之功难测，故有炎凉寒燠^①、风雨晦冥^②、水旱妖灾、虫蝗怪异。四时八节^③，种种施化不同；七十二候^④，日月运行各别。终其晷度^⑤，方得成年，是谓岁功毕矣。天地尚且如然，在人安可无事？故人生天地之间，命有遭际，时有否泰^⑥，吉凶悔吝^⑦，苦乐安危，喜怒爱憎，存亡忧畏，关心^⑧之虑，日有千条；谋身之道，时生万计，乃度一日。是故天无一岁不寒暑，人无一日不忧喜，故有天行^⑨瘟疫病者，即天地变化之一气也，斯盖造化^⑩必然之理，不得无之。故圣人虽有补天立极^⑪之德，而不能废之，虽不能废之，而能以道御之。其次有贤人，善于摄生，能知撙节^⑫，与时推移，亦得保全。天地有斯瘴疠，还以天地所生之物以防备之，命曰知方，则病无所侵矣。然此病也，俗人谓之横病，多不解治，皆云日满自瘥，以此致枉者，天下大半。凡始觉不佳，即须救疗，迄至于病愈，汤食竞进，折其毒势^⑬，自然而瘥。必不可令病气自在，恣意攻人，拱手待毙，斯为误矣。今博采群经，以为上下两卷，广设备拟，好养生

者，可得详焉。

《小品》曰：古今相传，称伤寒为难治之疾，时行瘟疫是毒病之气，而论治者，不判伤寒与时行瘟疫为异气耳，云伤寒是雅士之辞，天行瘟疫是田舍间号耳，不说病之异同也。考之众经，其实殊矣。所宜不同，方说宜辨，是以略述其要。

经言^⑭：春气温和，夏气暑热，秋气清凉，冬气冰冽，此四时正气之序也。冬时严寒，万类深藏，君子周^⑮密，则不伤于寒，或触冒之者，乃为伤寒耳。其伤于四时之气，皆能为病，而以伤寒为毒者，以其最为杀厉之气也。中而即病，名曰伤寒。不即病者，其寒毒藏于肌骨中，至春变为

① 燠(yù)：《集韵》：“燠，热也。”

② 冥：昏暗，也指黑夜。

③ 八节：古时以立春、立夏、立秋、立冬、春分、夏至、秋分、冬至为八节。故四时、八节可以代指一年。

④ 七十二候：古以五天为一候，故“七十二候”可以代指一年。

⑤ 晷度：在日晷仪上日影长短的度数，古人以此测定时间。句中即指时间。

⑥ 否泰：原为《易经》中的两个卦名，天地交、万物通谓“泰”，反之曰“否”。引申指命运的好坏，事情的顺逆。

⑦ 悔吝：指灾祸。《易·系辞上》：“悔吝者，忧虑之象也。”

⑧ 关心：牵挂于心。

⑨ 天行：指流行性疾病。

⑩ 造化：指自然。

⑪ 补天立极：指神话传说中女娲炼五色石补天，断鳌足支撑四极之事。《淮南子·览冥训》：“往古之时，四极废，九州裂，天不兼覆，地不周载，……于是女娲炼五色石以补苍天，断鳌足以立四极。……苍天补，四极正。”“四极”，传说中四方擎天柱。

⑫ 撙(zūn)节：抑制，约束。此指节制精气的散发。

⑬ 势：《外台》卷一《诸论伤寒八家》引作“热”。

⑭ 经言：《伤寒论》卷二第三作“《阴阳大论》云”。

⑮ 周：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“固”，与《伤寒论》卷二第三合。



温病,至夏变为暑病。暑病热极,重于温也。是以辛苦之人,春夏多温病、热病者,皆由冬时触冒寒冷之所致,非时行之气也。凡时行者,是春时应暖而反大寒,夏时应热而反大冷,秋时应凉而反大热,冬时应寒而反大温,此非其时而有其气。是以一岁之中,病无长少,多相似者,此则时行之气也。伤寒之病,逐日深浅以施方治。今世人得伤寒,或始不早治,或治不主^①病,或日数久淹,困乃告师^②。师苟依方次第而疗^③,则不中病^④。皆宜临时消息制方,乃有效耳。

华佗曰:夫伤寒始得,一日在皮,当摩膏火炙之即愈。若不解,二日在肤,可依法针,服解肌散发汗,汗出即愈。若不解,至三日在肌,复一发汗即愈;若不解者止,勿复发汗也。至四日在胸,宜服藜芦丸,微吐之则愈;若病困,藜芦丸不能吐者,服小豆瓜蒂散,吐之则愈也;视病尚未醒醒^⑤者,复一法针之。五日在腹,六日入胃,入胃乃可下也。若热毒在外,未入于胃,而先下之者,其热乘虚入胃,即烂胃也。然热入胃,要须下去之,不可留于胃中也。胃若实热为病,三死一生,皆不愈;胃虚热入,烂胃也,其热微者,赤斑出,此候五死一生;剧者黑斑出者,此候十死一生。但论人有强弱,病有难易,得效相倍也。

得病无热,但狂言,烦躁不安,精彩言语不与人相主当^⑥者,勿以火迫之,但以猪苓散一方寸匕服之,当逼与新汲水一升若二升强饮之,令以指刺喉中吐之,病随手愈。若不能吐者,勿强与水,水停则结心下也,当更以余药吐之,皆令相主^⑦,不尔更致危矣。若此病辈,不时以猪苓散吐解之者,其死殆速耳。亦可先以去毒物,及法针之尤佳。

夫饮膈实者,此皆难治,此三死一生也。病者过日不以时下,则热不得泄,亦胃烂斑出。春夏无大吐下,秋冬无大发汗。发汗法:冬及始春大寒时,宜服神丹丸,亦可摩膏火炙。若春末及夏月、始秋,此热月不宜火炙及重覆^⑧,宜服六物青散,若崔文行度瘴散,赤散、雪煎亦善。若无丸散及煎者,但单煮柴胡数两。伤寒、时行,亦可服以发汗。至再三发汗不解,当与汤,实者

转下之。其脉朝夕快者,为辨实也。朝平夕快者,非辨也。转下汤为可早与,但当少与,勿令大下耳,少与当数其间^⑨也。

诸虚烦热者,与伤寒相似,然不恶寒,身不疼痛,故知非伤寒也,不可发汗。头不痛,脉不紧数,故知非里实,不可下也。如此内外皆不可攻,而强攻之,必遂损竭,多死难全也。此虚烦,但当与竹叶汤;若呕者,与橘皮汤一剂,不愈,为可重与也。此法^⑩数用,甚有效验。伤寒后虚烦,亦宜服此汤。

王叔和曰:夫阳盛阴虚《外台》作表和里病,汗之则死,下之则愈。阳虚阴盛《外台》作里和表病,下之则死,汗之则愈。夫如是则神丹安可以误发,甘遂何可以妄攻。虚盛之治《外台》作表里之治,相背千里,吉凶之机,应若影响^⑪。然则桂枝^⑫下咽,阳盛则毙《外台》作表和则毙;承气^⑬入胃,阴盛以亡《外台》作里平以亡。若此阴阳虚实之交错,其候至微^⑭;发汗吐下之相反,其祸至速。而医术浅狭,不知不识^⑮,病者殒没,自谓

① 主:《伤寒论》卷二第三、《外台》卷一《诸论伤寒八家》并作“对”。义同。

② 师:《伤寒论》卷二第三作“医”。

③ 师苟依方次第而疗:《伤寒论》卷二第三作“医人不依次第而治之”。

④ 不中病:不能切中疾病。即不能正确治疗。

⑤ 醒醒:指完全(治愈)。

⑥ 精彩言语不与人相主当:言病人精神失其常态,目光和语言不能正常与人对应。“精彩”,目光。“精”是“睛”的古字,“彩”,光泽。《字汇》:“彩,精光也。”宋玉《神女赋》:“目略微盼,精彩相授。”

⑦ 主:《外台》卷一《诸论伤寒八家》作“主当者”,意谓(治法用药与病)相对,义足。

⑧ 重覆:谓多重覆盖。

⑨ 数(shuò)其间:缩短服药间隔时间。“数”者频数,频数则时近,故引申指缩短时间。

⑩ 此法:《外台》卷一《诸论伤寒八家》引“法”下有“官泰”二字。

⑪ 影响:人、物的阴影和声音的回声,指反应迅速。《书·大禹谟》:“惠迪吉,从逆凶,惟影响。”孔颖达传:“吉凶之报,若影之随形,响之应声。”

⑫ 桂枝:指桂枝汤。

⑬ 承气:指大承气汤。

⑭ 微:精深、奥妙。

⑮ 不知不识:《外台》卷一《诸论伤寒八家》引作“为治乃误”。

其分,至令冤魂塞于冥路,夭死盈于旷野。仁爱鉴兹,能不伤楚?

夫伤寒病者,起自风寒入于腠理,与精气分争,荣卫否隔,周行^①不通。病一日至二日,气在孔窍、皮肤之间,故病者头痛恶寒,腰背强重,此邪气在表,发汗则愈。三日以上,气浮在上部,填塞胸心,故头痛,胸中满,当吐之则愈。五日以上,气沉结在脏,故腹胀身重,骨节烦疼,当下之则愈。明当消息病之状候,不可乱投汤药,虚其胃气也。经言脉微不可吐,虚细不可下,又夏月亦不可下也。此医之大禁也。脉有沉浮,转能变化,或人得病数日,方以告医,虽云初觉,视病已积日在身,其疹瘵结成,非复发汗解肌所除,当诊其脉,随时形势,救解求免也。不可苟以次第为固,失其机要,乃致祸矣。此伤寒次第,病三日以内发汗者,谓当风解衣,夜卧失覆,寒温所中,并时有疾疫贼风之气而相染易,为恶邪所中也。至于人自饮食生冷过多,腹藏不消,转动稍难,头痛身温,其脉实大者,便可吐下之,不可发汗也。

陈廪丘云:或问得病连服汤药发汗,汗不出如之何?答曰:医经云,连发汗汗不出者,死病也。吾思之,可蒸之如蒸中风法。热湿^②之气于外迎之,不得不汗出也。后以问张苗,苗云:曾有人作事,疲极汗出,卧单簟^③中冷得病,但苦寒倦^④,诸医与丸散汤,四日之内,凡八过发汗,汗不出。苗令烧地布桃叶蒸之,即得大汗,于被中就粉敷身,使极燥乃起,便愈。后数以此发汗,汗皆出也。人性自有难汗者,非惟病使其然也,蒸之则无不汗出也。诸病发热恶寒、脉浮洪者,便宜发汗,温粉粉之,勿令遇风。当发汗而其人适失血及大下利,则不可大汗也,数方^⑤与桂枝汤,使体润黎黎^⑥,汗出连日,当自解也。

论曰:凡人有少苦,似不如平常,即须早道。若隐忍不治,冀望自瘥,须臾之间,已成痼疾,小儿、女子益以滋甚。若时气不和,当自戒勒^⑦。若小有不和,即须治疗,寻其邪由,及在腠理,以时早治,鲜不愈者。患人忍之数日乃说,邪气入脏则难可制止,虽和缓^⑧亦无能为力也。痈疽疗肿,喉痹客忤,尤其急,此自养生之要也。

凡作汤药,不可避晨夜时日吉凶,觉病须臾,即宜便治,不等早晚,则易愈矣。服药当如方法,若纵意违师,不须治之也。

凡伤寒,多从风寒得之。始表中风寒,入里则不消矣,未有温覆而当不消也。凡得时气病,五六日而渴欲饮水,饮不能多,不当与也。所以尔者,腹中热尚少,不能消之,便更为人作病矣。若至七八日,大渴欲饮水者,犹当依证而与之,与之勿令极意也。言能饮一斗者,与五升。若饮而腹满、小便涩,若喘若哕,不可与之。忽然大汗出者,欲自愈也。人得病能饮水,欲愈也。

凡温病,可针刺五十九穴。又,身之穴六百五十有五^⑨,其三十六穴灸之有害,七十九穴刺之为灾。

论曰:夫寻方学之要,以救速为贵,是以养生之家,常须预合成熟药,以备仓卒之急,今具之如左。

辟温第二方三十六首 湿霍病证一条

辟疫气,令人不染温病及伤寒,岁旦^⑩屠苏酒方:

大黄十五铢 白术十八铢 桔梗 蜀椒各十五铢 桂心十八铢 乌头六铢 菝葜十二铢 一方有防风一两

右七味,哎咀,绛袋盛,以十二月晦日^⑪日

① 周行:循环运行。

② 热湿:《外台》卷一《诸论伤寒八家》引作“蒸湿”,元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“热温”。

③ 簟(diàn):竹席或芦苇席。

④ 倦:《外台》卷一《诸论伤寒八家》引作“蹇”。

⑤ 方:《考异》曰:“诸本‘方’作‘少’。”

⑥ 黎黎(zhī):汗出貌。《广韵》:“黎,汗出貌。”

⑦ 戒勒:《考异》曰:“嘉靖本‘勒’改作‘谨’,凿痕可见。万历本同。”

⑧ 和缓:医和、医缓。战国时期秦国的两位名医。事见《左传》成公十年及昭公元年。

⑨ 六百五十有五:《伤寒论》卷二第三作“三百六十有五”。

⑩ 岁旦:一年的第一天。

⑪ 晦日:月尽,农历每个月的最后一天。



中悬沉井中,令至泥^①,正月朔日^②平晓出药,置酒中煎数沸,于东向户中饮之。屠苏之饮,先从小起,多少自在。一人饮,一家无疫;一家饮,一里^③无疫。饮药酒得^④,三朝还滓置井中,能仍岁饮,可世无病。当家内外有井,皆悉著药,辟温气也。

辟温气,太一流金散方:

雄黄三两 雌黄二两 矾石一两半 鬼箭羽一两半 羖羊角^⑤二两,烧

右五味,治下筛,三角绛袋盛一两,带心前,并挂门户上。若逢大疫之年,以月旦^⑥青布裹一刀圭,中庭烧之。温病人亦烧熏之。

辟温气,雄黄散方:

雄黄五两 朱砂一作赤术 菖蒲 鬼臼各二两

右四味,治下筛,以涂五心、额上、鼻人中及耳门。

天气不和,疾疫流行,预备一物柏枝散方:

取南向社中柏东南枝,曝令干,捣末,酒服方寸匕,神良。

辟温病,粉身散,常用方:

芎蒭 白芷 藁本各等分

右三味,治下筛,纳米粉中,以粉身。

辟温气,杀鬼,烧药方:

雄黄 丹砂 雌黄各一斤 羖羊角 羖羊角亦得 芫萸 虎骨 鬼臼 鬼箭羽 野丈人^⑦ 石长生 猥猪屎 马悬蹄各三两 青羊脂 菖蒲 白术各八两 蜜蜡八斤

右十六味,末之,以蜜蜡和为丸,如弹许大。朝暮及夜中,户前微火烧之。

辟温,虎头杀鬼丸方:

虎头五两 朱砂 雄黄 雌黄各一两半 鬼臼 皂荚 芫萸各一两

右七味,末之,以蜜蜡和为丸,如弹子大,绛袋盛,系臂,男左女右,及悬屋四角,晦望^⑧夜半,中庭烧一丸。

辟温杀鬼丸 熏百鬼恶气方:

雄黄 雌黄各二两 羖羊角 虎骨各七两 龙骨 龟甲 鲛鲤甲 猬皮各三两 樗鸡十五枚 空青一两 芎蒭 真朱各五两 东门上

鸡头一枚

右十三味,末之,烱蜡二十两,并手丸如梧子。正旦^⑨,门户前烧一丸,带一丸,男左女右。辟百恶,独宿、吊丧、问病,各吞一丸小豆大;天阴、大雾日,烧一丸于户牖前,佳。

汉建宁二年^⑩,太岁^⑪在酉,疫气流行,死者极众,即有书生丁季回从蜀青城山来,东过南阳,从西市门入,见患疫病者颇多,遂于囊中出药,人各惠之一丸。灵药沾唇,疾无不瘥。市中疫鬼数百千余,见书生施药,悉皆惊怖而走。乃有鬼王见书生,谓有道法,兼自施药,感众鬼等奔走若是,遂诣书生,欲求受其道法,书生曰:吾无道法,乃囊中之药。呈于鬼王,鬼王睹药,惊惶叩头,乞命而走。此方药带之入山,能辟虎狼虫蛇,入水能除水怪蛟蜃^⑫。雄黄丸方:

雄黄 雌黄 曾青 鬼臼 真珠 丹砂 虎头骨 桔梗 白术 女青 芎蒭 白芷 鬼督邮 芫萸 鬼箭羽 藜芦 菖蒲 皂荚各一两

右十八味,末之,蜜丸如弹子大。绢袋盛,男左女右带之。卒中恶及时疫,吞如梧子一丸,烧一弹丸户内。

赤散 辟温疫气,伤寒热病方:

藜芦 踯躅花各一两 附子 桂心 真朱各六铢 细辛 干姜各十八铢 牡丹皮 皂荚各

① 令至泥:《医心方》卷十四第二十五引《玉箱方》作“勿令至泥”。

② 朔日:夏历每月的初一。

③ 里:泛指乡村居民聚居之处,犹言“村”。

④ 得:程本《外台》卷四《辟温方》作“待”,义长。宋本无此字。

⑤ 羖羊角:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“羚羊角”。

⑥ 月旦:农历每月初一。

⑦ 野丈人:即白头翁。

⑧ 晦望:月末或月半。“望”,农历每月十五日(有时是十六日或十七日),太阳西落时正好月亮东升,其日看到的月亮最饱满,称为“望日”。

⑨ 正旦:正月(农历一月)初一。

⑩ 建宁二年:为公元169年。建宁是汉灵帝刘弘的年号。

⑪ 太岁:古人假想的岁星,以十二年行一周天。

⑫ 蛟蜃(shèn):古代传说中的蛟龙。“蜃”,也是蛟属。

一两六铢

右九味,末之,纳真朱合治之,分一方寸匕,置绛囊中带之,男左女右,著臂自随。觉有病之时,便以粟米大纳著鼻中,又酒服一钱匕,覆取汗,日三服,当取一过汗耳。

又方:

正月旦,取东行桑根大如指、长七寸,以丹涂之,悬门户上,又令人带之。

断温病,令不相染著方:

汲水瓶纆^①长七寸,盗著病人卧席下,良。

又方:

以绳度所住户中壁,屈绳即断之。

治温,令不相染方:

桃树蠹屎末之,水服方寸匕。

又方:

术、豉等分,酒渍,服之妙。

又方:

正旦吞麻子、赤小豆各二七枚,又以二七枚投井中。

又方:

新布袋盛大豆一升,纳井中,一宿出,服七枚。

又方:

新布袋盛赤小豆,纳井中,三日出,举家服二七枚。

又方:

松叶末之,酒服方寸匕,日三服。

又方:

常以七月七日合家吞赤小豆,向日吞二七枚。

又方:

常以七月七日,男吞大豆七枚,女吞小豆二七枚。

又方:

神仙教人立春后有庚子日,温茺菁菹^②汁,合家大小并服,不限多少。

断温疫转相染著,乃至灭门,延及外人,无收视者方:

赤小豆 鬼箭羽 鬼白 丹砂 雄黄各二两

右五味,末之,以蜜和服如小豆一丸,可与病人同床传衣。

治疫病方:

药子二枚,末,水服之。

又方^③:

白蜜和上色^④朱砂粉一两,常以太岁日平旦,大小勿食,向东方立,吞服三七丸,如麻子大,勿令齿近之,并吞赤小豆七枚,投井泉中^⑤,终身勿忘此法。

又方:

凡时行疫病,常以月望日细剉东引桃枝,煮汤浴之。

治瘴气方^⑥:

蒜五子,并皮碎之 豉心一升

右二味,以三岁男儿尿二升,煮五六沸,去滓服之,良。

又方^⑦:

青竹茹二升,以水四升,煮取三升,分三服。

治患雾气者,心内烦闷少气,头痛项急,起则眼眩欲倒,身微热,战掉不安,时复憎寒,心中欲吐,吐时无物方:

新猪屎二升半,纳好酒一升,搅令散,以生布绞取汁,更以绵滤,顿服之取尽,即地铺暖卧覆盖,铺前著火,当汗出。若得汗,当细细^⑧去上衣,勿使心寒,寒即不瘥,看汗自干乃起,慎风冷。亦治疟及风劳蛊毒。

治肝腑脏温病阴阳毒,颈背双筋牵,先寒后热,腰强急缩,目中生花。方:

桂心一两 白术 芒硝 大青 梔子各三

① 纆:汲水用的绳索。

② 菹(zū):腌菜。

③ 又方:《外台》卷四《辟温方》引作“断温疫,朱蜜九方”。

④ 色:《外台》卷四《辟温方》引作“等”。

⑤ 投井泉中:此语不知以何物投井中。《外台》卷四《辟温方》引本方同。山胁尚德谓“‘投’字上疑脱‘又以七枚’四字”,其议可参。

⑥ 治瘴气方:《外台》卷四《辟温方》引作“疗温气,蒜豉汤方”。

⑦ 又方:《外台》卷四《辟温方》引作“治瘴气,竹茹汤方”。

⑧ 细细:犹言“慢慢”。



两 柴胡五两 石膏 生姜各八两 生地黄
香豉各一升

右十味，㕮咀，以水九升，煮取三升，分三服。

治肝腑脏温病阴阳毒，先寒后热，颈筋牵挛，面目赤黄，身中直强。方：

玄参一两 细辛二两 梔子 黄芩 升麻 芒硝各三两 石膏三两 车前草曝，切，二升 竹叶切，五升

右九味，㕮咀，以水一斗半，煮竹叶、车前，取七升，去滓，下诸药，煎至三升，下芒硝，分三服。

治心腑脏温病阴阳毒，战掉不定，惊动。方：

大青 黄芩 梔子 知母 芒硝各三两 麻黄四两 玄参六两 石膏 生葛根各八两 生地黄切，一升

右十味，㕮咀，以水九升，煮取三升，去滓，下芒硝，分三服。

治脾腑脏温病阴阳毒，头重颈直，皮肉痹，结核隐起。方：

大青 羚羊角 升麻 射干 芒硝各三两 梔子四两 寒水石五两 玄参八两

右八味，㕮咀，以水七升，煮取三升，分三服。

治肺腑脏温病阴阳毒，咳嗽连续，声不绝，呕逆。方：

麻黄 梔子 紫菀 大青 玄参 葛根各三两 桂心 甘草各二两 杏仁 前胡各四两 石膏八两

右十一味，㕮咀，以水九升，煮取三升，分三服。

治肺腑脏温病阴阳毒，热暴气，斑点。方：

梔子 大青 升麻 芒硝各三两 葱须切，四两 豉一升 石膏 生葛各八两，一作生姜

右八味，㕮咀，以水七升，煮取三升，下芒硝，分三服。

治肾腑脏温病，身面如刺，腰中欲折，热毒内伤。方：

茵陈蒿 梔子 芒硝各三两 苦参 生葛

各四两 生地黄 石膏各八两 葱白 豉各一升
右九味，㕮咀，以水九升，煮取二升半，下硝，分三服。

温风^①之病，脉阴阳俱浮，汗出体重，其息必喘，其形状不仁，嘿嘿^②但欲眠，下之者则小便难，发其汗者必谵言^③，加烧针者则耳聋、难言，但吐下之则遗失^④便利，如此疾者，宜服萎蕤汤方：

萎蕤 白薇 麻黄 独活 杏仁 芎蒭 甘草 青木香各二两 石膏三两

右九味，㕮咀，以水八升，煮取三升，去滓，分三服，取汗。若一寒一热，加朴硝一分，及大黄三两下之；如无木香，可用麝香一分。《小品方》云，萎蕤汤治冬温及春月中风伤寒，则发热头眩痛，喉咽干，舌强，胸内疼，心胸痞满，腰背强，亦治风湿。

夫蠱病与百合、狐惑、湿风、温病、鬼魅皆相类，宜精察节气，其新故二气相搏，喜成此疾。

伤寒膏第三方三首

治伤寒，头痛项强，四肢烦疼，膏膏方：

当归 芎蒭 蜀椒 白芷 吴茱萸 附子 乌头 莽草各三两

右八味，㕮咀，以醇苦酒渍之再宿，以猪脂四斤，煎令药色黄^⑤，绞去滓。以温酒服枣核大三枚，日三服，取汗，不知稍增。可服可摩，如初得伤寒一日，苦头痛背强，宜摩之佳。

治伤寒敕色^⑥，头痛项强，贼风走风，黄膏方：

大黄 附子 细辛 干姜 蜀椒 桂心各半两 巴豆五十枚

右七味，㕮咀，以醇苦酒渍一宿，以腊月猪

① 温风：山田业广曰：“‘温风’二字疑错。”

② 嘿(mò)嘿：同“默默”，不说话，不出声。

③ 谵(zhān)言：神志不清，妄言乱语。多因高热神昏而致。“谵”字亦作“谵”。

④ 遗失：当作“遗矢”，拉大便。“矢”通“屎”。

⑤ 煎令药色黄：《外台》卷一《千金方六首》引作“缓火煎，候白芷色黄”。

⑥ 敕色：恶寒貌。记音词，与“洗洗”、“淅淅”、“漉漉”、“洗淅”等并同。

脂一斤煎之,调适其火,三上三下药成。伤寒赤色^①发热,酒服梧子大一枚,又以火^②摩身数百过。兼治贼风,绝良。风走肌肤,追^③风所在摩之,神效。千金不传,此赵泉^④方也。

石膏 治伤寒头痛,向火摩身体,酒服如杏核一枚,温覆取汗。摩身当千过,药力乃行。并治恶疮,小儿头疮、牛领马鞍皆治之,先以盐汤洗疮,以布拭之,敷膏。痈肿,火炙摩千过,日再,自消者方:

天雄 乌头 莽草 羊躑躅各三两

右四味,咬咀,以苦酒三升渍一夕,作东向露灶^⑤,又作十二聚湿土各一升许大;取成煎猪脂三斤,著铜器中,加灶上炊,以苇薪令释^⑥,纳所渍药,炊令沸,下著土聚上,沸定复上^⑦,如是十二过,令土^⑧尽遍药成,去滓。伤寒咽喉痛,含如枣核一枚,日三。摩时勿令近日。

发汗散第四方十一首

度瘴发汗青散 治伤寒敕色,恶寒发热,头痛项强,体疼方:

麻黄二两半 桔梗 细辛 吴茱萸 防风 白术各一两 乌头 干姜 蜀椒 桂心各一两六铢

右十味,治下筛。温酒服方寸匕,温覆取汗,汗出止。若不得汗,汗少不解,复服如法。若得汗足,如故头痛发热,此为内实,当服驽败丸若翟氏丸。如得便头重者,可以二大豆许,纳鼻孔中,觉燥,涕出,一日可三四度,必愈。兼辟时行病。

五苓散 主时行热病,但狂言,烦躁不安,精彩言语不与人相主当者方:

猪苓 白术 茯苓各十八铢 桂心十二铢 泽泻三十铢

右五味,治下筛。水服方寸匕,日三。多饮水,汗出即愈。

崔文行解散 治时气不和,伤寒发热者方:

桔梗 细辛各四两 白术八两 乌头一斤

右四味,治下筛。若中伤寒,服钱五匕,覆取汗解。若不觉,复小增之,以知为度。若时气

不和,旦服钱五匕。辟恶气,欲省病,服一服皆酒服。

六物青散 治伤寒敕色,恶寒方:

附子 白术各一两六铢 防风 细辛各一两十八铢 桔梗 乌头各三两三十八铢

右六味,治下筛。以温酒服钱五匕,不知和增之。服后食顷不汗出者,进温粥一杯以发之。温覆,汗出淅淅可也,勿令流离^⑨,勿出手足也。汗出止。若汗大出不止者,温粉粉之,微者不须粉。不得汗者,当更服之。得汗而不解者,当服神丹丸方出下篇发汗丸门。

青散 治春伤寒,头痛发热方:

苦参 厚朴 石膏各三十铢 大黄 细辛各二两 麻黄五两 乌头五枚

右七味,治下筛。觉伤寒头痛发热,以白汤^⑩半升,和药方寸匕,投汤中,熟讫去滓。服,覆取汗,汗出,温粉粉之良久。一服不除,重服之。或当微下利者,有大黄故也。

诏书发汗白薇散 治伤寒二日不解者方:

白薇十二铢 杏仁 贝母各十八铢 麻黄一两八铢

右四味,治下筛。酒服方寸匕,自^⑪覆卧汗出即愈。

① 赤色:恶寒貌。记音词,与“洗洗”、“淅淅”、“漉漉”、“洗浙”、“敕色”等并同。按此与其字面义“红色”无关。

② 火:《外台》卷一《杂疗伤寒汤散丸方》无“火”字。

③ 追:道藏本、四库本、后藤本并作“游”。

④ 赵泉:三国吴医家。《医说》卷一:“赵泉,不知何人,好医方,拯救无倦,善疗众疾,於症尤工,为时服。”《三国志·吴书·顾雍传》载:“初(雍)病微时,权令医赵泉视之,拜其少子济为骑都尉。雍闻,曰:‘泉善别死生,吾必不起,故上欲及吾目见济也’。”

⑤ 露灶:谓露天所垒灶台。

⑥ 以苇薪令释:《外台》卷一《杂疗伤寒汤散丸方》“以苇薪为火,令膏释”。义足。

⑦ 沸定复上:《外台》卷一《杂疗伤寒汤散丸方》“沸定顷上火煎”。

⑧ 土:《外台》卷一《杂疗伤寒汤散丸方》“土”下有“聚”字。义足。

⑨ 流离:亦作“淋漓”。大汗流漓貌。

⑩ 白汤:白开水。

⑪ 自:程本《外台》卷一《小品方四首》作“厚”。



治伤寒，头痛身热，腰背强引颈，及风口噤，症不绝，妇人产后中风寒，经气腹大，华佗赤散方：

丹砂十二铢 蜀椒 蜀漆 干姜 细辛 黄芩 防己 桂心 茯苓 人参 沙参 桔梗 女萎 乌头各十八铢 雄黄二十四铢 吴茱萸三十铢 麻黄 代赭各二两半

右十八味，治下筛。酒服方寸匕，日三，耐药者二匕，覆令汗出。欲治症，先发一时所^①，服药二匕半，以意消息之。细辛、姜、桂、丹砂、雄黄不熬，余皆熬之。

赤散 治伤寒，头痛项强，身热，腰脊痛，往来有时方：

干姜 防风 沙参 细辛 白术 人参 蜀椒 茯苓 麻黄 黄芩 代赭 桔梗 吴茱萸各一两 附子二两

右十四味，治下筛。先食酒服一钱匕，日三。

乌头赤散 治天行疫气病方：

乌头一两半 皂荚半两 雄黄 细辛 桔梗 大黄各一两

右六味，治下筛。清酒若井华水服一刀圭，日二，不知稍增，以知为度。除时气疫病，若牛马六畜中水行疫，亦可与方寸匕。人始得病一日时，服一刀圭，取两大豆许吹著两鼻孔中。

治时行头痛，壮热一二日，水解散方：

桂心 甘草 大黄各二两 麻黄四两

右四味，治下筛。患者以生熟汤浴讫，以暖水服方寸匕，日三，覆取汗或利，便瘥。丁强人服二方寸匕。《延年秘录》有黄芩、芍药各二两；《古今录验》^②无甘草，有芍药，治天行热病，生疮疮，疼痛，解肌出汗。

治时病，表里大热欲死方：

大黄 寒水石 芒硝 石膏 升麻 麻黄 葛根

右八味^③，等分，治下筛。水服方寸匕，日二。

发汗汤第五例一首 桂枝证十三首 方十九首

例曰：大法春夏宜发汗，凡发汗，欲令手足

皆周至^④，热然一时间许益佳，但不可令如水流离露耳^⑤。若病不解，当更重发汗。汗出多则亡阳，阳虚不可重发汗也。凡服汤药发汗，中病便止，不必尽剂也。凡云可发汗而无汤者，丸散亦可用，要以汗出为解，然不及汤随证良验。凡病无故自汗出，复发其汗愈，卫复和故也。

夫脉浮者病在外，可发汗，宜桂枝汤。

夫阳脉浮大而数者，亦可发汗，为宜桂枝汤。

病常自汗出者，此为荣气和，荣气和而外不解^⑥，此为卫气不和也。荣行脉中，卫行脉外，复发其汗，卫^⑦和则愈，宜桂枝汤。

病人脏无他病，时时发热，自汗出而不愈者，此卫气不和故也^⑧，先其时发汗则愈，宜桂枝汤。

太阳病发热汗出者，此为荣弱卫强，故令汗出，欲救^⑨邪风，宜桂枝汤。

太阳病，头痛发热，汗出，恶风寒，宜桂枝汤。

太阳病，下之微喘者，表未解也，宜桂枝加厚朴杏仁汤。

太阳病，外证未解者，不可下，宜桂枝汤。

太阳病，先发其汗不解，而下之，其脉浮者，不愈；浮为在外，而反下之，故令不愈。今脉浮，故在外，当须解其表则愈，宜桂枝汤。

① 先发一时所：在症病发作前一个时辰左右。“所”，左右，表约数。

② 古今录验：“验”字原脱，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。

③ 右八味：检此方药物组成凡七味，元刻本、道藏本、四库本、后藤本另有“紫葛”一味。

④ 皆周至：《伤寒论》卷七第十六作“俱周，时出以”五字。

⑤ 露露耳：本指小雨，转以喻汗流貌。白居易《香山寺石楼潭夜浴》诗：“摇扇风甚微，寒裳汗露露。”《伤寒论》卷七第十六无“露露耳”三字。

⑥ 解：《伤寒论》卷三第六作“谐”。

⑦ 卫：《伤寒论》卷三第六“卫”上有“荣”字。

⑧ 此卫气不和故也：《伤寒论》卷三第六作“以卫气不共荣气谐和故尔”。

⑨ 救：治疗。“救邪风”谓治邪风之病。

太阳病，下之，气上冲者，可与桂枝汤；不上冲，不可与。

凡桂枝本为解肌，若脉浮紧，发热无汗者，勿与之，常知此，勿误也。

凡酒客^①，勿与桂枝汤，若服必呕。

凡服桂枝汤吐者，后必吐脓血也。

桂枝汤 治中风，其脉阳浮而阴弱，阳浮者热自发，阴弱者汗自出，漉漉恶风，淅淅恶寒，噎噎发热^②，鼻鸣干呕方：

桂枝 芍药 生姜各三两 甘草二两 大枣十二枚

右五味，㕮咀三物，切姜、擘枣，以水七升，煮枣令烂，去滓，乃纳诸药，水少者益之，煮令微沸，得三升，去滓。服一升，日三，小儿以意减之。初服少^③多便得汗出者，小阔其间；不得汗者，小促^④其间，令药势相及。汗出，自护如法，特须避风。病若重，宜夜服。若服一剂不解，疾证不变者，当复服之。至有不肯汗出，服两三剂乃愈。服此药食顷，饮热粥以助药力。

治伤寒头及腰痛，身体骨节疼，发热恶寒，不汗而喘，麻黄汤方：

麻黄三两 桂心 甘草各一两 杏仁七十枚，喘不甚，用五十枚

右四味，㕮咀，以水九升煮麻黄，减二升，去沫，纳诸药，煮取二升半，绞去滓。服八合，覆令汗。

大青龙汤 治中风伤寒，脉浮紧，发热恶寒，身体疼痛，汗不出而烦躁方：

麻黄六两 桂心 甘草各二两 石膏如鸡子一枚，碎 生姜三两 杏仁四十枚 大枣十二枚

右七味，㕮咀，以水九升，煮麻黄^⑤，去沫，乃纳诸药，煮取三升。分服一升，厚覆，当大汗出，温粉粉之即止，不可再服^⑥。服之^⑦则筋惕肉瞤^⑧，此为逆也。不汗乃再服。

阳毒汤治伤寒一二日便成阳毒，或服药吐下之后，变成阳毒。身重，腰背痛，烦闷不安，狂言，或走，或见鬼，或吐血、下痢，其脉浮大数，面赤斑斑如锦文，咽喉痛，唾脓血，五日可治，至七日不可治，宜服升麻汤方：

升麻 甘草各半两 当归 蜀椒 雄黄

桂心各六铢

右六味，㕮咀，以水五升，煮取二升半。分三服，如人行五里进一服，温覆手足，毒出则汗，汗出则解。不解，重作服之，得吐亦佳。仲景无桂心，有鳖甲手大一片；《肘后》与《千金》同；《古今录验》有梔子六铢、鳖甲如手一片。

阴毒汤治伤寒初病一二日，便结成阴毒，或服药六七日以上至十日，变成阴毒。身重背强，腹中绞痛，咽喉不利，毒气攻心，心下坚强，短气不得息，呕逆，唇青面黑，四肢厥冷，其脉沉细紧数，仲景云此阴毒之候，身如被打，五六日可治，至七日不可治也。**甘草汤**方：

甘草 升麻各半两 当归 蜀椒各六铢 鳖甲一两

右五味，㕮咀，以水五升，煮取二升半。分三服，如人行五里顷更进一服。温覆取汗，毒当从汗出，汗出则愈。若不汗则不除，重作服。仲景方去蜀椒。

阴旦汤 治伤寒，肢节疼痛，内寒外热，虚烦方：

芍药 甘草各二两 干姜 黄芩各三两 桂心四两 大枣十五枚

右六味，㕮咀，以水一斗，煮取五升，去滓。温服一升，日三夜再，覆令小汗。

① 酒客：好饮酒的人。

② 漉漉恶风，淅淅恶寒，噎噎发热：《伤寒论》卷二第五作“啬啬恶寒，淅淅恶风，翕翕发热”。按“恶寒”与“恶风”互文，故易位言之而意无别。“漉漉”与“啬啬”都是记音词，字异而义同；“噎噎”当作“翕翕”，热貌。

③ 少：同“稍”。

④ 促：急，引申指缩短。

⑤ 煮麻黄：《伤寒论》卷三第六作“先煮麻黄减二升”。

⑥ 厚覆，当大汗出，温粉粉之即止，不可再服：《外台》卷二《伤寒中风方》引作“厚覆，取微汗，汗出多者，温粉粉之，一服汗者，不可再服，若复服，汗多亡阳，遂虚，恶风烦躁，不得眠也”。

⑦ 服之：“服”下十六字，《外台》卷二《伤寒中风方》引无。检《伤寒论》卷三第六“服”上有“若脉微弱，汗出恶风者，不可服”十二字。

⑧ 筋惕肉瞤(shùn)：因大汗亡阳而筋肉失养，致筋肉跳动。“惕”，本指惊惧，引申指震动；“瞤”，本指眼皮跳动，引申指身体颤动。



阳旦汤^① 治伤寒中风，脉浮，发热往来，汗出恶风，头项强，鼻鸣干呕，桂枝汤主之，随病加减如左：

以泉水一斗，煮取四升，分服一升，日三。自汗者，去桂枝，加附子一枚；渴者，去桂，加栝楼根三两；利者，去芍药、桂，加干姜三累、附子一枚炮；心下悸者，去芍药，加茯苓四两；虚劳里急，正阳旦^②主之，煎得二升，纳胶饴半斤^③，为再服；若脉浮紧，发热者，不可与之。

六物解肌汤 治伤寒发热，身体疼痛方：

葛根四两 茯苓三两 麻黄 牡蛎 生姜各二两 甘草一两

右六味，㕮咀，以水八升，煮取三升。分三服，再服后得汗，汗通即止。《古今录验》无生姜、甘草。

解肌汤 治伤寒温病方：

葛根四两 麻黄一两 黄芩 芍药 甘草各二两 大枣十二枚

右六味，㕮咀，水一斗，煮取三升。饮一升，日三服。三四日不解，脉浮者，宜重服发汗；脉沉实者，宜以驽豉丸下之。《延年秘录》有桂心一两。

治伤寒、时气温疫，头痛壮热，脉盛，始得一二日者方：

丹砂一两，末之，以水一斗，煮取一升。顿服之，覆取汗。

治疫气伤寒，三日以前不解者方：

好豉一升，绵裹 葱白切，一升 小男儿尿三升

右三味，先熬豉、葱，令相得，则投小便，煮取二升。分再服，徐徐服之，覆令汗，神验。

解肌升麻汤 治时气三四日不解方：

升麻 芍药 石膏 麻黄 甘草各一两 杏仁三十枚 贝齿二枚，一作贝母十八铢

右七味，㕮咀，以水三升，煮取一升。尽服，温覆发汗便愈。

葛根龙胆汤 治伤寒三四日不瘥，身体烦毒而热方：

葛根八两 龙胆 大青各半两 升麻 石膏 萎蕤各一两 甘草 桂心 芍药 黄芩

麻黄各二两 生姜二两^④

右十二味，㕮咀，以水一斗煮葛根，取八升，纳余药，煮取三升。分四服，日三夜一。

治伤寒四五日，头痛壮热，四肢烦疼，不得饮食方：

梔子仁 黄连 黄檗 大黄各半两 好豉一升 葱白七茎

右六味，㕮咀，以水八升，煮上四物六七沸，纳后葱白、豉，煮得三升。顿服一升，日三。服汤讫，温覆令汗出，粉之，得汗便止，后服勿复取汗。不得汗者，复服重发。此药无忌，特宜老小，神良。

治夏月伤寒，四肢烦疼，发热，其人喜烦，呕逆支满，剧如祸祟，寒热相搏，故令喜烦，七物黄连汤方：

黄连 茯苓 黄芩各十八铢 芍药 葛根各一两 甘草一两六铢 小麦三合

右各㕮咀，以水七升，煮取三升。冷，分三服，不能一升者，可稍稍服之，汤势安乃卧。药主毒气，服汤之后，胸中热及咽喉痛，皆瘥。其明日复煮一剂，如法服之。服^⑤此汤无毒，但除热下气，安病人。小儿服者，取三分之一，以水四升，煮得二升，稍稍服。

三匕汤 治伤寒中风，得之三日或七八日不解，胸胁痛，四肢逆，干呕，水浆不下，胸中有宿食不消，重下血，一日数十行方：

茯苓如鸡子大 黄芩 人参各三两 栝楼根四两 芒硝 干地黄各一升 大黄 麻黄 寒水石各半斤

右九味，捣筛令相得，以散三方寸匕，水一

① 阳旦汤：即桂枝汤。《金匮要略·妇人产后病脉证并治第二十一》：“产后风续之数十日不解，……阳旦证续在耳，可与阳旦汤。”宋臣附注云：“即桂枝汤方。”又敦煌医学卷子《辅行诀脏腑用药法要》名“小阳旦汤”。

② 正阳旦：即“正阳旦汤”。敦煌医学卷子《辅行诀脏腑用药法要》“小阳旦汤”方后云：“若加饴一升，为正阳旦汤。”与本条基本相合。

③ 斤：《考异》曰：“‘斤’恐‘升’讹。”

④ 二两：《考异》曰：“诸本‘二’作‘三’。”

⑤ 服：四库本、后藤本并无“服”字。

升,煮令三沸,绞去滓。服之,日三,温覆汗出即愈。病剧,与六七匕。

五香麻黄汤 治伤寒忽发肿,或著四肢,或在胸背,虚肿浮如吹状,亦著头面、唇口、颈项,剧者偏著脚胫外,如轴大而不痛不赤,著四肢者,乃欲不遂,悉主之方:

麝香半两 薰陆香 鸡舌香各一两 沉香 青木香 麻黄 防风 独活 秦艽 萎蕤 甘草各二两 白薇 枳实各二两

右十三味,㕮咀,以水九升,煮取三升。分三服,覆取汗后,外摩防己膏。

治伤寒三日外,与前药不瘥,脉势仍数者,阳气犹在经络,未入脏腑方:

桂枝 黄芩 甘草各二两 升麻 葛根 生姜各三两 芍药六两 石膏八两 梔子二七枚

右九味,㕮咀,以水九升,煮取二升七合,分二服,相去十里久。若前两服讫即得汗,后服即停;不得汗,更进一服,得汗即止。不得汗者,明日去梔子,加麻黄二两,足水二升,再依方服。

治伤寒,雪煎方:

麻黄十斤 杏仁一斗四升 大黄一斤十三两,如金色者

右三味,㕮咀,以雪水五斛四斗,渍麻黄于东向灶釜中三宿,纳大黄,搅令调,炊以桑薪,煮得二斛汁,去滓,复纳釜中,捣杏仁纳汁中,复炊之,可余六七斗汁,绞去滓,置铜器中,又以雪水三斗合煎之,搅令调,得二斗四升,药成可丸,冷凝,丸如弹丸。有病者,以三沸白汤五合,研一丸入汤中,适寒温服之,立汗出。若不愈者,复服一丸。密盛药,勿令泄气。

发汗丸第六方二首

神丹丸 治伤寒救瀉^①,恶寒发热,体疼者方:

附子 乌头各四两 人参 茯苓 半夏各五两 朱砂一两

右六味,末之,蜜丸,以真丹^②为色。先食服如大豆二丸,生姜汤下,日三,须臾进热粥二升许,重覆,汗出止。若不得汗,汗少不解,复服

如前法。若得汗足,应解而不解者,当服桂枝汤。此药多毒,热者令饮水,寒者温饮解之。治症,先发服二丸。《要略》用细辛,不用人参,别有射罔枣大一枚,名赤丸,主寒气厥逆。

治伤寒五六日以上不解,热在胸中,口噤不能言,惟欲饮水,为坏伤寒,医所不能治,为成死人,精魂已竭,心下才温,以杖发其口开,灌药咽中,药得下则愈,麦奴丸,一曰黑奴丸,二曰水解丸,方:

釜底墨 灶突墨 梁上尘 大黄 麦奴 黄芩 芒硝各一两 麻黄二两

右八味,末之,蜜丸如弹子大。以新汲水五合,研一丸破,渍置水中,当药消尽服之。病者渴欲饮水,极意,不问升数,欲止复强饮,能多饮为善,不欲饮水当强饮之。服药须臾当寒,寒竟汗出便解。若服药日移五尺许不汗,复服如前法,不过再三服佳。小麦黑勃^③,名麦奴。

宜吐第七例一首 证五条 方五首

例曰:大法春宜吐,凡服吐药,中病便止,不必尽剂也。

病如桂枝证,头不痛,项不强,而脉寸口浮,胸中硬满,气上冲咽喉不得息者,此以内有久痰,宜吐之。

病胸上诸寒,胸中郁郁而痛,不能食,欲得使人按之,按之反有涎出,下利日十余行,而其人脉迟、寸脉微滑者,此宜吐之,吐之利即止。

少阴病,饮食入口则吐,心中愠愠^④然欲吐复不能吐者,宜吐之,宿食在上脘,宜吐之。

病手足逆冷,脉乍结者,客气在胸中,心下满而烦,饥不能食者,以病在胸中,宜吐之。

病如桂枝证,头不痛,项不强,寸脉微浮,胸

① 救瀉:恶寒貌。记音词,与“洗洗”、“淅淅”、“瀉瀉”、“洗淅”、“救色”、“赤色”等并同。

② 真丹:谓真朱砂末。“丹”,丹砂,亦即朱砂。

③ 黑勃:小麦感染黑粉病菌生成的菌瘿,色黑而勃散,故名。常用药名即下文之“麦奴”。亦有大麦奴。

④ 愠(yūn)愠:心胸郁结貌。《集韵》:“愠,心所蕴结也。”“愠”当为“蕴”的分化字。



中痞坚，气上撞咽喉，不得息者，此为胸有寒也，宜吐之，瓜蒂散方：

瓜蒂 赤小豆各一两

右二味，治下筛。取一钱匕，香豉一合，熟汤七合，煮作稀粥，去滓取汁，和散温顿服之。不吐者，少少加，得快吐乃止。张文仲以白汤三合和服。

水导散 治时气病，烦热如火，狂言妄语，欲走方：

甘遂半两 白芷一两

右二味，治下筛。水服方寸匕，须臾令病人饮冷水，腹满即吐之，小便当赤。一名濯肠汤，此治大急者。

藜芦丸 治伤寒不得吐方：

藜芦 附子各一两

右二味，末之，蜜和如扁豆大。伤寒不食，服二丸，不知增之。此谓得病一日以上、四日以来。服药后日移三丈不吐，进热粥汁发之。

治伤寒温病三四日，胸中恶，欲令吐者，服酒胆方：

醇苦酒半升 猪胆一具

右二味，尽和饮之，吐即愈。

又方：

取比轮钱^①一百五十七枚，以水一斗，煮取七升，分服汁尽。须臾，复以水五升更煮钱，令得一升，复以水二升投中，合三升，出钱饮之，当吐毒即愈。

宜下第八例一首 诸证十二条 方八首

例曰：大法秋宜下，凡下以汤胜丸散也，中病便止，不必尽剂也。

伤寒有热而小腹满，应小便不利，今反利者，此为有血也，当须下之，宜抵当丸。

太阳病，身黄，脉沉结，小腹坚满，小便不利者，为无血也，小便自利，其人如狂者，为血证谛^②也，属^③抵党^④汤下之。

太阳病不解，热结在膀胱，其人如狂，其血自下即愈。其外不解，尚未可攻，当先解其外；外已解，但小腹结者，可攻之^⑤。

阳明病，脉迟虽汗出不恶寒，体必重，短气，腹满而喘，有潮热者，此外欲解，可攻里也。手足戢然^⑥汗出者，大便已坚，宜承气汤^⑦。若汗多而微热恶寒者，为外未解也，桂枝汤主之。其热不潮，未可与承气。若腹大满而不大便者，可少与承气汤^⑧，微和其胃气，勿令大下。

阳明病，潮热，大便微坚，与承气汤^⑨；不坚者，不可与之。若不大便六七日，恐有燥屎，欲知之法，少与承气汤^⑩，腹中转矢气者，为有燥屎，乃可攻之；若不转气者，此为头坚后溏，不可攻之也，攻之必胀满不能食。欲饮水者，即哕^⑪，其后发热者，大便必复坚，宜与小^⑫承气和之。不转气者，慎勿攻之。

阳明证，其人喜忘者，必有蓄血，所以然者，本有久瘀血，故令喜忘，屎虽坚，大便必黑^⑬，宜抵党汤下之。

阳明病发热汗出者，此为越热^⑭，不能发黄，但头汗出，身无汗，剂^⑮颈而还，小便不利，渴引水浆者，此为瘀热在里，身必发黄，宜下，以茵陈汤。方出第十卷中。

少阴病，得之二三日，口燥咽干，急下之，宜

- ① 比轮钱：三国吴所铸钱币名，东晋初尚在流通，俗称其中大者为“比轮”，中者为“四文”。
- ② 谛：明白，确实。
- ③ 属：《外台》卷一《千金方六首》引作“宜”。
- ④ 抵党：《伤寒论》卷三第六“党”作“当”，下同。其方主药为“水蛭”，水蛭在《尔雅》名“至掌”，变写为“抵党”，或“抵当”。
- ⑤ 可攻之：《伤寒论》卷三第六“之”下有“宜桃核承气汤”六字。
- ⑥ 戢(jí)然：《伤寒论》卷五第八“戢”作“濺”。当作“运然”。“运”，或重言作“运运”，本为水流貌，引申为汗出貌。又“运运”与“濺濺”音近义通。
- ⑦ 宜承气汤：《伤寒论》卷五第八作“大承气汤主之”。
- ⑧ 可少与承气汤：《伤寒论》卷五第八作“可与小承气汤”。
- ⑨ 与承气汤：《伤寒论》卷五第八作“可与大承气汤”。
- ⑩ 少与承气汤：《伤寒论》卷五第八作“少与小承气汤”。
- ⑪ 即哕：《伤寒论》卷五第八作“与水则哕”。
- ⑫ 小：原作“少”，据《伤寒论》卷五第八改。
- ⑬ 大便必黑：《伤寒论》卷五第八作“大便反易，其色必黑”。
- ⑭ 越热：《伤寒论》卷五第八作“热越”。
- ⑮ 剂：通“齐”。

承气汤^①。

少阴病，得之六七日，腹满，不大便者，急下之，宜承气汤。

夫实则谵语，虚则郑声^②。郑声，重语也。直视、谵语、喘满者死，下痢者亦死。

伤寒四五日，脉沉喘满，沉为在里，而反发汗，津液越出，大便为难，表虚里实，久则谵语。

大承气汤 主热盛，腹中有燥屎，谵语者方：

大黄四两 厚朴八两 枳实五枚 芒硝五合

右四味，㕮咀，以水一斗，先煮二物，取五升，去滓；纳大黄，煎取二升，去滓；下芒硝，更煎一两沸。分再服，得快利止。

抵党丸方：

水蛭二十枚 桃仁二十三枚 虻虫二十枚

大黄三两

右四味，末之，蜜和合，分为四丸。以水一升，煮一丸，取七合，顿服之，晡时^③当下血，不下更服。

抵党汤方：

水蛭三十枚 桃仁二十三枚 虻虫二十枚

大黄三两

右四味，㕮咀，以水五升，煮取三升，去滓。服一升，不下更服。

承气汤方：

枳实五枚 大黄四两 芒硝半升 甘草二两

右四味，㕮咀，以水五升，煮取二升，去滓。适寒温，分三服，如人行五里进一服，取下利为度。若不得利，尽服之。

生地黄汤 治伤寒有热，虚羸少气，心下满，胃中有宿食，大便不利方：

生地黄三斤 大黄四两 大枣二枚^④ 甘草一两 芒硝二合

右五味，合捣，令相得，蒸五升米下，熟绞取汁，分再服。

伤寒七八日不解，默默心烦，腹中有干粪，谵语，大柴胡加蒺藜知母汤方：

柴胡半斤 黄芩 芍药各三两 半夏半升 生姜五两 大黄 甘草各一两 人参三两 蒺藜 知母各二两

右十味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，去滓。服一升，日三，取下为效。《集验》用枳实四枚，不用芍药。

伤寒，头痛壮热，百节疼痛方：

柴胡四两 升麻 黄芩 大青 杏仁各三两 芍药 知母 梔子仁各四两 香豉一升 石膏八两

右十味，㕮咀，以水九升，煮取二升七合，分温三服。若热盛，加大黄四两。

治伤寒留饮，宿食不消，驶鼓丸方：

豆豉一升 巴豆三百枚，今用二百枚 杏仁六十枚 黄芩 黄连 大黄 麻黄各四两 芒硝 甘遂各三两

右九味，末之，以蜜和丸如大豆，服二丸。不得下者，增之。《崔氏》云此黄素方。

发汗吐下后第九脉证七条 方十七首 灸法一首

伤寒已解半日许，复心烦热，其脉浮数者，可更发汗，宜桂枝汤。

凡发汗后饮水者，必喘，宜慎也。

治发汗后，表里虚烦，不可攻者，但当与竹叶汤方：

竹叶二把 人参 甘草各二两 半夏半升 石膏一斤 麦门冬一升 生姜四两

右七味，㕮咀，以水一斗，煮取六升，去滓，纳粳米半升，米熟去之。分服一升，日三。张文仲无生姜。

服桂枝汤大汗后，脉洪大者，与桂枝汤。若形如疟，一日再发，汗出便解者，属桂枝二麻黄一汤方：

桂枝一两十七铢 麻黄十六铢 芍药一两六铢 甘草一两二铢 杏仁十六枚 大枣五枚 生

① 承气汤：《伤寒论》卷六第十一作“大承气汤”。下条仿此。

② 郑声：原指春秋战国时郑国的音乐，与孔子等提倡的雅乐不同，后用为不正之声的代名。在中医则用指声音不正而频繁重复之证。

③ 晡(zul)时：一周时。即一昼夜。“晡”，周。

④ 二枚：《考异》曰：“诸本及《外台》引《集验》作‘二十枚’。”



姜一两六铢

右七味，㕮咀，以水五升，煮麻黄再沸，去沫，纳诸药，煮取二升。适寒温，分再服，取微汗而已。

小青龙汤 治伤寒表未解，心下有水气，干呕，发热而咳，或渴，或痢，或噎，或小便不利，小腹胀满，或喘者。小青龙汤方：

桂心三两 半夏 五味子各半两 麻黄 甘草 干姜 芍药 细辛各三两

右八味，㕮咀，以水一斗煮麻黄，减二升，去上沫，纳诸药，煮取三升。分三服，相去十里顷复服之。若渴者，去半夏，加栝楼根三两；若微痢，去麻黄，加茺花如一鸡子，熬令赤色；若噎，加附子一枚；若小便不利，小腹胀满者，去麻黄，加茯苓四两；若喘，去麻黄，加杏仁半升。数用神效。

治伤寒，发汗出而喘，无大热，麻黄杏仁石膏甘草汤^①方：

麻黄四两 杏仁五十枚 石膏半斤 甘草二两

右四味，㕮咀，以水七升，先煮麻黄，令减二升，纳诸药，煎取三升，分三服。

发汗若下后，烦热，胸中窒，气逆抢心者，梔子汤方：

梔子十四枚 香豉四合，绵裹

右二味，以水四升煮梔子，取二升半，纳豉，煮取一升半。分二服，温进一服。得快吐，止后服。

治发汗后，腹胀满，厚朴汤方：

厚朴八两 半夏半升 生姜八两 甘草二两 人参一两

右五味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分三服。

太阳病发汗，汗出不解，其人仍发热，心下悸，头眩，身瞤动，振振欲擗地^②，属玄武汤^③方：

茯苓 芍药 生姜各三两 白术二两 附子一枚

右五味，㕮咀，以水八升，煮取二升，温服七合。

太阳病反下之^④，利遂不止，脉促者，表未

解，喘而汗出者，葛根黄连汤方：

葛根半斤 黄芩 黄连各三两 甘草二两

右四味，㕮咀，以水八升，先煮葛根，减二升，纳诸药，煮取三升，去滓，分再服。

伤寒发汗吐下后，心下逆满，气上冲胸，起即头眩，其脉沉紧，发汗则动经，身为振摇者，茯苓汤^⑤方：

茯苓四两 白术 桂心各三两 甘草二两

右四味，㕮咀，以水六升，煮取三升，去滓，分三服。

凡寸口脉浮，关上自沉，为结胸。《巢源》作沉细。

凡伤寒病发于阳，而反下之，热入，因作结胸。

结胸病，项亦强，如柔痉状，下之则和，宜大陷胸丸方：

大黄八两 芒硝 杏仁 葶苈各五合

右四味，捣筛二物，别研杏仁、芒硝如脂，和散，取如弹丸大一枚，甘遂末一钱匕，白蜜二合，水一升，煮取八合。温顿服之，病乃自下^⑥；如不下，更服，取下为效。

伤寒六七日，结胸热实，其脉沉紧，心下痛，按之正坚^⑦，宜大陷胸汤。

太阳病，重发汗而复下之，不大便五六日，舌上干而渴，日晡所小有潮热，心胸大烦，从心下至小腹，坚满而痛不可近，宜大陷胸汤方：

甘遂末一钱匕 大黄六两，切 芒硝一升

右三味，以水六升，先煮大黄，取二升，去

① 麻黄杏仁石膏甘草汤：《考异》曰：“诸本作‘四物甘草汤’，据例麻上宜有‘与’字。”

② 振振欲擗地：谓身体发抖，站立不定，时欲仆倒。“擗”通“踣(pì)”，跌倒。《广韵》：“踣，踣倒。”《集韵》：“踣，仆也。”

③ 玄武汤：《伤寒论》卷三第六作“真武汤”。“真武”即“玄武”，北方神名。宋抄《伤寒论》因避宋始祖赵玄朗讳而改为“真武”。

④ 太阳病反下之：《伤寒论》卷三第六“病”下有“桂枝证”三字。

⑤ 茯苓汤：《伤寒论》卷三第六作“茯苓桂枝白术甘草汤”。

⑥ 病乃自下：《伤寒论》卷四第七作“一宿乃下”。

⑦ 正坚：《伤寒论》卷四第七作“石硬”。

滓,纳芒硝,一沸,纳甘遂。分再服,一服得快利,止后服。

伤寒中风,医反下之,其人下痢,日数十行,谷不化,腹中雷鸣,心下痞坚结满,干呕心烦,不能得安。师见心下痞,谓病不尽,复下之,其痞益甚。此非结热,但以胃中虚,客气上逆使之然也,宜甘草泻心汤方:

甘草四两 黄芩 干姜各二两 黄连一两 半夏半升 大枣十二枚

右六味,咬咀,以水一斗,煮取六升,去滓。分服一升,日三。加人参三两乃是。

治伤寒发汗后,胃中不和,心下痞坚,干噫^①食臭,胁下有水气,腹中雷鸣,下痢者,属生姜泻心汤方:

生姜四两 甘草三两 半夏半升 黄连一两 干姜一两 人参三两 黄芩三两 大枣十二枚

右八味,咬咀,以水一斗,煮取六升,去滓。分服一升,日三。

伤寒吐下后,七八日不解,结热在里,表里俱热,时时恶风,大渴,舌上干燥而烦,欲饮水数升,宜白虎汤方:

石膏一升 知母六两 甘草二两 粳米六合

右四味,咬咀,以水一斗煮,米熟去滓。分服一升,日三。诸亡血及虚家,不可与白虎汤。若立夏后至立秋前,得^②用之,立秋后不可服。春三月尚凛冷,亦不可与之,与之则呕利腹痛。

伤寒无大热,而口干渴,心烦,背微恶寒,宜白虎汤。

伤寒脉浮,发热无汗,其表不解,不可与白虎汤。渴欲饮水,无表证,宜白虎汤。

若渴欲饮水,口燥舌干者,亦宜白虎汤。

治伤寒后,结热在内,烦渴,青箱子丸方:

青箱子五两 黄芩 苦参 栝楼根各一两 黄檗二两 龙胆 黄连 梔子仁各三两

右八味,末之,蜜丸。先食服如梧子大七丸,日三,不知稍加。一本云饴^③和为丸。

伤寒热病十日以上,发汗不解,及吐下后,诸热不除,及下利不止,斑出,皆治之,大青汤方:

大青四两 甘草 阿胶各二两 豆豉一升 右四味,咬咀,以水八升,煮取三升,去滓,煮三沸,去豉,纳阿胶令烊。顿服一升,日三服。欲尽复作,常使有余,渴者当饮。但除热,止吐下,无毒。《深师》治劳复,《肘后》有赤石脂三两,《胡洽》、《集验》同。

治伤寒后不了了^④,朝夕有热,如疟状方:

知母二两 麻黄 甘草 芍药 黄芩 桂心各一两

右六味,咬咀,以水七升,煮取二升半。服五合,日三,温覆令微汗。若心烦不得眠,其人欲饮水,当稍稍饮之,令胃中和则愈。

江南诸师,秘仲景要方不传。

初得病或先头痛,身寒热,或漉漉欲守火,或腰背强直,面目如饮酒状,此伤寒初得一二日,但列火^⑤灸心下三处:第一处,去心下一寸,名巨阙;第二处,去心下二寸,名上脘;第三处,去心下三寸,名胃脘。各灸五十壮。然或人形大小不同,恐寸数有异,可绳度,随其长短寸数最佳。取绳从心头骨名鸠尾头度取脐孔,中屈绳取半,当绳头名胃脘,又中屈半绳,更分为二分,从胃脘向上度一分即是上脘,又上度取一分即是巨阙。大人可灸五十壮,小儿可三壮,亦随其年。灸之大小,以意斟酌量也。若病者三四日以上,宜先灸胸上二十壮。以绳度鼻正上尽发际,中屈绳,断去半,便从发际入发中,灸绳头,名曰天聪,又灸两颞颥,又灸两风池,又灸肝膈百壮,余处各二十壮,又灸太冲三十壮,神验。

备急千金要方卷第九

① 噫:胃中气体从口中排出的声音。《说文》:“噫,饱食息也。”因病口中排气亦称“噫”。

② 得:宜,合适。

③ 饴(xíng):饴糖,糖稀。

④ 不了了:本义谓不清爽,引申谓治疗不彻底,未痊愈。

⑤ 列火:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“烈火”。



备急千金要方卷第十 伤寒下

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

伤寒杂治第一热毒 呕 哕 攻手足 毒
肿 斑出 豌豆疮 鼻蛆 喉闭 口苦 口干 下
利 虚肿 汗不止 盗汗附

劳复第二食忌 阴阳易 理发附

百合第三

伤寒不发汗变成狐惑病第四

伤寒发黄第五

温疟第六

诊溪毒证第七

伤寒杂治第一论一首 方五十一首 灸法一首

论曰：凡除热解毒，无过苦醋之物，故多用苦参、青葙、艾、梔子、葶苈、苦酒、乌梅之属，是其要也。夫热盛，非苦醋之物不解也。热在身中，既不时治，治之又不用苦醋之药，此如救火不以水也，必不可得脱免也。

又曰：今诸疗多用辛甘，姜、桂、人参之属，此皆贵价难得，常有比行^①求之，转以失时。而苦参、青葙、葶苈、艾之属，所在尽有，除热解毒最良，胜于向^②贵价药也。前后数参并用之。得病内热者，不必按药次也，便以青葙、苦参、艾、苦酒疗之，但稍与促其间，无不解也。

扁鹊曰：病在腠理，汤熨之所及；病在血脉，针石之所及；病在骨髓，无可奈何。而凡医治病，或言且待使病成乃顿去之，此为妄矣。当预约束家中及所部曲^③，具语解此意，使有病者知之为要。

治温气病欲死方：

苦参一两，以酒二升，煮取一升，尽饮之。当吐，则除诸毒病，服之覆取汗，皆愈。张文仲及《肘后》云：治热毒气垂死，破棺千金汤。

治热病五六日以上，苦参汤方：

苦参三两 黄芩二两 生地黄八两
右三味，咬咀，以水八升，煎取二升。适寒温服一升，日再。

凝雪汤 治时行毒病七八日，热积聚^④胸中，烦乱欲死，起死人，搗汤方：

羌花一升，以水三升，煮取一升半。渍故布，薄胸上，不过三薄，热即除。当温暖四肢，护厥逆也。

治伤寒中风五六日以上，但胸中烦，干呕，栝楼汤方：

栝楼实一枚 黄芩 甘草各三两 生姜四两 大枣十二枚 柴胡半斤

右六味，咬咀，以水一斗二升，煮取五升，绞去滓。适寒温服一升，日三。

治伤寒后，呕哕反胃，及干呕不下食，芦根饮子方：

生芦根切 青竹茹各一升 粳米三合 生姜三两

右四味，以水七升，先煮千里鞋底一只，取五升，澄清下药，煮取二升半。随便饮，不瘥，重作取瘥。

治伤寒后^⑤呕哕方：

通草三两 生芦根切，一升 橘皮一两 粳米三合

右四味，咬咀，以水五升，煮取二升。随便稍饮，不瘥更作，取瘥止。

① 比行：本来将要。“比”，本，本来；“行”，且，将要。

② 向：先前。

③ 部曲：部属，属下。

④ 积聚：《外台》卷三《天行病发汗等方》引“积”下无“聚”字。

⑤ 方：《外台》卷二《伤寒呕哕方》引“方”上有“通草汤”三字。

治伤寒后^①虚羸少气,呕吐方:

石膏一升 竹叶二把 麦门冬一升 人参二两 半夏一升

右五味,咬咀,以水一斗,煮取六升,去滓,纳粳米一升,米熟汤成。饮一升,日三服。一方加生姜五两。此方正是仲景竹叶汤^②方,前卷汗后门中已有此方,仍少甘草,分两小别。

治毒热攻手足,赤肿焮热,疼痛欲脱方:

煮马屎若羊尿汁渍之,日三度。

又方:

猪膏和羊尿涂之,亦佳。

又方:

浓煮虎杖根,适寒温,以渍手足,令至踝上一尺止。

又方:

取酒煮取苦参以渍之。

又方:

稻稷灰汁渍之。

又方:

取常思草,绞取汁以渍之。一名苍耳。

漏芦连翘汤 治时行热毒变作赤色痈疽,丹疹毒肿,及眼赤痛、生障^③翳方:

漏芦 连翘 黄芩 麻黄 白薇 升麻 甘草各二两 枳实 大黄各三两

右九味,咬咀,以水九升,煮取三升。分三服,相去五里久更服。热盛者,可加芒硝二两。

治伤寒五六日斑出,猪胆汤方:

猪胆 苦酒各三合 鸡子一枚

右三味,合煎三沸,强人尽服之。羸人须煎六七沸,分为二服,汗出即愈。

治人及六畜时气热病,豌豆疮方:

浓煮黍稷汁洗之。一茎是稌(jì)稷,即不瘥^④。疮若黑者,捣蒜封之。

又方:

煮芸苔洗之。

治热病后,发豌豆疮方:

黄连三两,以水二升,煮取八合,顿服之。

又方:

真波斯青黛大如枣,水服之瘥。

又方:

青木香二两,以水三升,煮取一升,顿服之。

又方:

若赤黑发如芥大一作疾火者,煎羊脂摩敷之。

又方:

小豆屑,鸡子白和敷。

又方:

妇人月水帛拭之。

又方:

小儿著,取月水汁和水浴之。

治疮出烦疼者,木香汤方:

青木香二两 薰陆香 丁香 矾石各一两 麝香半两

右五味,咬咀,以水四升,煮取一升半,分再服。热毒盛者,加犀角一两,无犀角,以升麻代;病轻者,去矾石。神验。

又方:

疮上与芒硝和猪胆涂,勿动,痂落无痕,仍卧黄土末上良。此病小便涩、有血者,内坏;疮皆黑靨^⑤,不出脓者,死不治也。

治内发^⑥疮盛方:

醋四合 大猪胆一具

右二味,合煎三沸。服一合,日五服之,良验。

治豌豆疮,初发觉欲作者方:

煮大黄五两,服之愈。

治时行病发疮方:

取好蜜遍身摩疮上。亦可以蜜煎升麻摩之,并数数食之。

① 后:《伤寒论》卷七第十三“后”上有“解”字。

② 竹叶汤:检《伤寒论》卷七第十三作“竹叶石膏汤”。

③ 障:原作“鄣”,同“障”,据今例改。

④ 一茎是稌(jì)稷,即不瘥:此言如果混杂有稌稷即无效。《外台》卷三《天行发疮豌豆疮方》引“一茎”作“若”。稌,一种粮食作物,也叫糜子。似黍而不粘。

⑤ 靨:原作“厌”,据元刻本、道藏本、四库本改。按“靨”本指黑痣,此指疮尖部的黑头。

⑥ 内发:山田业广曰:“或曰:‘内’字可疑。”



热病后发豌豆疮，灸两手腕研子骨^①尖上三壮，男左女右。

治伤寒鼻衄，肺间有余热故也，热因血自上不止，用此方：

牡蛎一两半 石膏一两六铢

右二味，治下筛。酒服方寸匕，日三四。亦可蜜丸，服如梧子大。用治大病瘥后小劳便鼻衄。

治伤寒热病，喉中痛，闭塞不通方：

生乌扇^②一斤，切 猪脂一斤

右二味，合煎，药成去滓，取如半鸡子，薄绵裹之，纳喉中，稍稍咽之，取瘥。

又方：

升麻三两 通草四两 射干二两 芍药羚羊角各三两 生芦根切，一升

右六味，哎咀，以水七升，煮取二升半，分三服。

治热病，口中苦，下气除热，喉中鸣，煎方：

石膏半升 蜜一升

右二味，以水三升煮石膏，取二升，乃纳蜜复煎，取如饴，含如枣核，尽复合之，大良。

治伤寒热病后，口干喜唾，咽痛方^③：

大枣^④二十枚 乌梅十枚

右二味，合捣，蜜和。含如杏核大，咽其汁，甚验。

伤寒服汤药而下利不止，心下痞坚，服泻心汤竟，复以他药下之，利不止，医以理中与之而利益甚。理中治中焦，此利在下焦，赤石脂禹余粮汤主之。方：

赤石脂 禹余粮各一斤，碎

右二味，以水六升，煮取二升，分三服。若不止，当利小便。

治伤寒后下利脓血方：

阿胶一两 黄芩二两 黄连四两 梔子仁十四枚

右四味，哎咀，以水六升，煮取二升，去滓，纳阿胶，更煎令消，分为三服。甲乙方无黄芩，有黄芩。

治赤白下脓，小儿得之三日皆死，此有蛩虫在下部方：

麝香 矾石 巴豆 附子 真珠 雄黄

右六味，等分，治合，取桑条如箭竿，长三寸，以绵缠头二寸，唾濡绵，展取^⑤药，著绵上，纳谷道中，半日复易之，日再，神效。

治伤寒六七日，其人大下后，脉沉迟，手足厥逆，下部脉不至，咽喉不利，唾脓血，泄利不止，为难治，麻黄升麻汤方：

麻黄 知母 麦薤一作菖蒲 黄芩各三两 升麻 芍药 当归 干姜 石膏 茯苓 白术 桂心 甘草 麦门冬各二两

右十四味，哎咀，以水一斗，先煮麻黄，减二升，去上沫，纳诸药，煮取三升。分服一升，微取汗愈。

治温毒及伤寒内虚，外热攻胃，下黄赤汁及烂肉汁，赤滞下，伏气腹痛，诸热毒方：

梔子二十枚 豉一升 薤白一握

右三味，以水四升，煮梔子、薤白令熟，纳豉，煮取二升半。分三服，频服取瘥。

治病后虚肿方：

豉五升，醇酒一斗，煮三沸，及热顿服。不耐酒者，随性，覆取汗。

治汗不止方：

地黄三斤切，以水一斗，煮取三升，分三服。

又方：

白术叶作饮饮之。

又方：

白术方寸匕，以饮服之。

治卒得汗不止方：

温酒服牛羊脂。

又方：

服尿亦止。

治盗汗及汗无时方：

韭根四十九枚，水二升，煮一升，顿服。

又方：

① 研子骨：双肘外侧骨头突出处。即两手尺骨小头隆起处。

② 乌扇：中药射干的别名。亦称“乌蓂”。

③ 方：《外台》引“方”上有“干枣丸”三字。

④ 大枣：《外台》卷二《伤寒咽喉痛方》作“干枣”。

⑤ 展取：谓以湿棉滚碾沾取药末。

豉一升,以酒二升,渍三日服,不瘥,更合服,不过三剂止。

又方:

死人席缘灰煮汁,洗身瘥。

止汗方:

杜仲 牡蛎等分

右二味,治下筛,夜卧以水服五钱匕。

又方:

麻黄根 牡蛎 雷丸各三两 干姜 甘草
各一两 米粉二升

右六味,治下筛,随汗处粉之。

牡蛎散 治卧即盗汗,风虚头痛方:

牡蛎 白术 防风各三两

右三味,治下筛。酒服方寸匕,日二。止汗之验,无出于此方,一切泄汗服之,三日皆愈,神验。

劳复第二论二首 食忌九条 方二十一首

论曰:凡热病新瘥,及大病之后,食猪肉及羊血、肥鱼、油腻等,必当大下利,医所不能治也,必至于死。若食饼饵、粢黍、饴哺^①、脍炙、枣栗诸果物、脯脩^②及坚实难消之物,胃气尚虚弱,不能消化,必更结热,适以药下之,则胃气虚冷,大利难禁,不下之必死,下之复危,皆难救也。热病及大病之后,多坐^③此死,不可不慎也。

病新瘥后,但得食糜粥,宁少食令饥,慎勿饱,不得他有所食,虽思之,勿与之也。引日^④转久,可渐食羊肉白糜若羹汁、雉兔鹿肉,不可食猪狗肉也。

新瘥后,当静卧,慎勿早起梳头洗面,非但体劳,亦不可多言语,用心使意劳烦,凡此皆令人劳复。故督邮顾子献^⑤得病已瘥未健,诣华蓐^⑥视脉曰:虽瘥尚虚,未得复,阳气不足,慎勿劳事,余劳尚可,女劳则死,当吐舌数寸。其妇闻其夫瘥,从百余里来省^⑦之,经宿交接,中间^⑧三日,发热口噤,临死舌出数寸而死。病新瘥未满百日,气力未平复,而以房室者,略无不死。有士盖正者,疾愈后六十日,已能行射猎,以房

室则吐涎而死。及热病房室,名为阴阳易之病,皆难治,多死。近者有一士大夫,小得伤寒,瘥已十余日,能乘马行来,自谓平复,以房室即小腹急痛,手足拘拳^⑨而死。

时病瘥后未满五日,食一切肉面者,病更发大困。

时病瘥后新起,饮酒及韭菜,病更复。

时病新瘥,食生鱼鲙^⑩,下利必不止。

时病新瘥食生菜,令颜色终身不平复。

时病新汗解,饮冷水者,损心包,令人虚,不复。

时病新瘥,食生枣及羊肉者,必膈上作热蒸。

时病新瘥,食犬羊等肉者,作骨中蒸热。

时疾新瘥,食鱼肉与瓜、生菜,令人身热^⑪。

时疾新瘥,食蒜鲙者,病发必致大困。

黄龙汤^⑫ 治伤寒瘥后,更头痛壮热烦闷方。仲景名小柴胡汤。

柴胡一斤 半夏半升 黄芩三两 人参
甘草各二两 生姜四两 大枣十二枚

- ① 饴哺:《外台》卷四《温病劳复方》“哺”引作“脯”,《医心方》卷十四第四十五引《医门方》同,“饴脯”,糖渍的干果。又或当作“饴哺”,指甜点。
- ② 脯脩:干肉。《礼记·曲礼上》孔颖达疏:“脩亦脯也。”
- ③ 坐:连词,因,因为。
- ④ 引日:延长时日。
- ⑤ 顾子献:《三国志·华佗传》作“顿子献”。
- ⑥ 华蓐:华佗别名。《三国志·华佗传》:“华佗,字元化……一名蓐。”
- ⑦ 省:看望。
- ⑧ 间:间隔。
- ⑨ 拘拳:即“拘挛”,谓手足挛缩。
- ⑩ 鱼鲙(zhā):以盐、米粉等腌制的鱼。《释名》:“鲙,菹也,以盐米醱鱼以为菹,熟而食也。”
- ⑪ 热:《外台》卷三《天行瘥后禁忌》引作“肿”。
- ⑫ 黄龙汤:《外台》卷二《伤寒劳复食复方》引《千金》“主证”下作“服黄龙汤三合,日三服”,与《医心方》卷十四第四十八引《千金方》合,是王焘和丹波氏所见与今本《千金方》不同。此处黄龙汤乃仲景《伤寒论》“小柴胡汤方”易其名者,疑有误。检《证类本草》卷十五《人部》引陶弘景云:“时行大热,饮羹汁亦愈。今近城寺别塞壅口,纳粪仓中,积得汁甚黑而苦,名为‘黄龙汤’,疗温病垂死皆瘥。”“黄龙汤”当是“粪清”一味,非“小柴胡汤”易名者。



右七味，㕮咀，以水一斗，煮取五升，去滓。服五合，日三。不呕而渴者，去半夏加栝楼根四两。

补大病后不足，虚劳方：万病虚劳同用。

取七岁以下、五岁以上黄牛新生者乳一升，以水四升，煎取一升。如人体温^①，稍稍饮之，不得过多，十日服，不绝为佳。

治伤寒温病后劳复，或食、或饮、或动作方^②：

梔子仁三七枚 石膏五两 鼠屎尖头大者二十枚 香豉一升

右四味，㕮咀，以水七升，煮取三升，分三服。

治病后劳复，或因洗手足，或梳头，或食等劳复方：

取洗手足汁饮一合，又取头中垢如枣核大，吞一枚。

枳实梔子汤 治大病瘥后劳复者方：

枳实三枚 梔子十四枚 豉一升，绵裹

右三味，㕮咀，以醋浆七升，先煎减三升，次纳枳实、梔子，煮取二升；次纳豉，煮五六沸，去滓。分再服，覆取汗。如有宿食者，纳大黄如博棋子五六枚。

治病新瘥，遇美饮食，食过多，食复者方：

取所食余烧作末，饮调服二钱匕，日三服。

治新瘥早起，及食多劳复方：

豉五合 鼠屎二十一枚，尖头者

右二味，以水二升，煮取一升。尽服之，温卧，令小汗愈。《崔氏》加梔子七枚，尤良。《肘后》有麻子仁，纳一升，加水一升，亦可纳枳实三枚，葱白一虎口。

治重病新瘥，早起劳及饮食多，致复欲死方：

烧鳖甲末，服方寸匕。

治食大饱不消，劳复脉实者方：

豉一升 鼠屎二十一枚 梔子七枚 大黄三兩

右四味，㕮咀，以水六升，煮取二升。分三服，微取汗，应小鸭溏^③者止，不溏者复作。

治劳复垂死方：

暖汤三合，洗四五岁女子阴，取汁纳口中服即愈。小男儿亦得。

治劳复，起死人，麦门冬汤，气欲绝用有效方：

麦门冬一两 京枣二十枚 竹叶切，一升 甘草二兩

右四味，㕮咀，以水七升，煮梗米一升令熟，去米，纳诸药，煎取三升，分三服。不能服者，绵滴汤口中。

治食劳方：

曲一升，煮取汁服之。

又方：

杏仁五十枚，以醋二升，煎取一升，服之取汗。

又方：

烧人屎灰，水服方寸匕。

欲令病人不复方：

烧头垢如梧子大服之。

治伤寒瘥后一年，心下停水，不能食方：

生地黄五斤 白术一斤 好曲二斤

右三味，合捣相得，曝干下筛。酒服方寸匕，日三，加至二匕。

论曰：妇人温病虽瘥，未苦平复，血脉未和，尚有热毒，而与之交接得病者，名为阴易之病。其人身体重，热上冲胸，头重不能举，眼中生眦^④，四肢一云膝胫拘急，小腹绞痛，手足拳，皆即死。其亦有不即死者，病苦少腹里急，热上冲胸，头重不欲举，百节解离，经脉缓弱，血气虚，骨髓竭，便噓噓吸吸^⑤，气力转少，著^⑥床不能动摇，起止仰人，或引岁月方死。医者张苗说：有婢得病，瘥后数十日，有六人奸之，皆死。

妇人得病易丈夫，丈夫得病亦易妇人，治之方：

① 如人体温：像人体的温度。

② 方：《外台》卷二《伤寒食复劳复方》引“方”上有“梔子石膏汤”五字。

③ 鸭溏：谓大便稀溏如鸭便。

④ 眦(chī)眦(miè)：即俗称之“眼屎”。

⑤ 噓噓吸吸：象声词，因痛苦不适而呼吸有声貌。

⑥ 著：即今“着”字。

取女人中裋近隐处,烧服方寸匕,日三,小便即利,阴头微肿,此为愈矣。女人病可取男裋,一如此法。

治交接劳复,阴卵肿缩,腹中绞痛,便欲死方:

取所交接妇人衣裳,以覆男子,立愈。

令病人不复方:

取女人手足爪二十枚,女人中衣带一尺,烧,以酒若米饮汁服。

治男子新病起,近房内复者方:

取女人月经赤帛烧,服方寸匕。亦治阴卵肿缩入腹,绞痛欲死。

治病后头乱不可理,通头法:

生麻油二升,将头发解开,安铜沙罗^①中,用油淹渍之,细细将钗子领发,斯须并自通。

百合第三论二首 方七首

论曰:百合病者,谓无经络^②,百脉一宗,悉致病也。皆因伤寒虚劳大病,已后不平复,变成斯病。其状恶寒而呕者,病在上焦也,二十三日当愈;其状腹满微喘,大便坚,三四日一大便,时复小溲者,病在中焦也,六十三日当愈;其状小便淋沥难者,病在下焦也,三十三日当愈。各随其证以治之。百合之为病,令人意欲食,复不能食,或有美时,或有不用闻饮食臭^③时,如有寒其实无寒,如有热其实无热,常默默欲卧,复不得眠,至朝口苦,小便赤涩,欲行复不能行,诸药不能治,治之即剧吐利,如有神灵所为也。百合病,身形如和,其脉微数,其候每溺时即头觉痛者,六十日乃愈。百合病,候之溺时头不觉痛,渐渐然^④寒者,四十日愈。百合病,候之溺时觉快然,但觉头眩者,二十日愈。百合病证,其人或未病而预见其候者,或已病四五日而出,或病一月、二十日后见其候者,治之喜误也,依证治之。

论曰:百合病,见在于阴而攻其阳,则阴不得解也,复发其汗为逆也;见在于阳而攻其阴,则阳不得解也,复下之其病不愈。《要略》云:见于阴者以阳法救之,见于阳者以阴法解之。见阳攻阴,复发其汗,此为逆,其病难治。见阴攻阳,乃复下之,此

亦为逆,其病难治。

治百合病已经发汗之后,更发者,百合知母汤方:

百合七枚,擘 知母三两

右二味,以泉水先洗渍百合一宿,当沫出水中,明旦去水取百合,更以泉水二升煮百合,取一升汁置之;复取知母,切,以泉水二升,煮取一升汁,合和百合汁中,复煮取一升半,分再服。不瘥,更依法合服。

治百合病已经下之后,更发者,百合滑石代赭汤方:

百合七枚,擘 滑石三两 代赭一两

右三味,先以泉水渍百合一宿,去汁,乃以水二升煮百合,取一升,去滓,又以水二升煮二物,取一升,纳百合汁,如前法复煎,取一升半,分再服。

治百合病已经吐之后,更发者,百合鸡子汤方:

百合七枚,擘,浸一宿,去汁,以泉水二升,煮取一升;取鸡子黄一枚,纳汁中,搅令调,分再服。

治百合病,始不经发汗、吐、下,其病如初者,百合地黄汤方:

百合七枚,擘,浸一宿,去汁,以泉水二升,煮取一升,纳生地黄汁二升,复煎取一升半,分再服。大便当去恶沫为候也^⑤。

治百合病经月不解,变成渴者方^⑥:

百合根一升,以水一斗,渍之一宿,以汁先洗病人身也。洗身后,食白汤饼^⑦,勿与盐豉

① 沙罗:亦作“沙锣”、“钹锣”。一种打击乐器,古人行军时又作为盥洗用具。

② 谓无经络:《金匮要略》卷上第三无此四字。

③ 臭(xiù):气味。

④ 渐渐然:恶寒貌。记音词,与“洗洗”、“洒洒”、“滴滴”等并同。

⑤ 大便当去恶沫为候也:《金匮要略》卷上第三作“中病勿更服,大便当如漆”。

⑥ 方:《金匮要略》卷上第三作“百合洗方”。

⑦ 汤饼:水煮面食,如面片、面条、面疙瘩等。古人面制食品皆称“饼”。《外台》卷二《伤寒百合病方》引本方于“汤饼”下附注云:“今饊饊也。”饊饊即是一种古代片状煮食之面制品。



也。渴不瘥，可用栝楼根并牡蛎等分，为散^①，饮服方寸匕，日三。

治百合病，变而发热者方^②：

百合根一两，干之 滑石三两

右二味，治下筛。饮服方寸匕，日三，当微利，利者止，勿复服，热即除。一本云：治百合病，小便赤涩，脐下坚急。

治百合病，变腹中满痛者方：

但取百合根随多少，熬令黄色，捣筛为散。饮服方寸匕，日三，满消痛止。

伤寒不发汗变成狐惑病第四 论一首 方三首

论曰：狐惑之病，其气如伤寒。嘿嘿欲眠，目不得闭，起卧不安，其毒在咽喉为惑病，在阴肛者为狐病。狐惑之病，并恶食饮，不欲食闻食臭^③，其面目翕赤、翕白、翕黑。毒蚀于上者则声喝^④也一作嘎^⑤，毒蚀下部者则干咽^⑥也。此由温^⑦毒气所为。蚀于上者，泻心汤主之；蚀于下者，苦参汤淹洗之；蚀于肛外者，熏之，并用雄黄三片，稍置瓦瓶中，炭火烧，向肛熏之，并服汤也。

治狐惑，汤方^⑧：

黄连 薰草各四两

右二味，咬咀，白醋浆一斗，渍之一宿，煮取二升，分为三服。

其人脉数无热，微烦，嘿嘿但欲卧，汗出，初得之三四日，眼赤如鸠眼，得之七八日，其四眦黄黑，能食者，脓已成也，赤小豆当归散主之。方：

以赤小豆三升，渍之令生牙^⑨足，乃复干之，加当归三两，为末。浆水服方寸匕，日三，即愈。

其病形不可攻、不可灸，因火为邪，血散脉中^⑩，伤脉尚可，伤脏则剧，并输益肿，黄汁出，经合外烂^⑪，肉腐为痈脓，此为火疽，医所伤也。夫脉数者不可灸，因火为邪即为烦，因虚逐实，血走脉中，火气虽微，内攻有力，焦骨伤筋，血难复也，应在泻心。泻心汤兼治下痢不止，腹中怫坚而呕吐肠鸣者方：

半夏半升 黄芩 人参 干姜各三两 黄连一两 甘草三两 大枣十二枚

右七味，咬咀，以水一斗，煮取六升。分服一升，日三。仲景名半夏泻心，《要略》用甘草泻心。

伤寒发黄第五 论一首 证五条

方三十四首 灸图三首

论曰：黄有五种，有黄汗、黄疸、谷疸、酒疸、女劳疸。黄汗者，身体四肢微肿，胸满不渴，汗出如黄檗汁，良由大汗出，卒入水中所致。黄疸者，一身面目悉黄如橘，由暴得热以冷水洗之，热因留胃中，食生黄瓜熏上所致，若成黑疸者多死。谷疸者，食毕头眩，心忪怫郁^⑫不安而发黄，由失饥大食，胃气冲熏所致。酒疸者，心中懊痛，足胫满，小便黄，面发赤斑黄黑，由大醉当风入水所致。女劳疸者，身目皆黄，发热恶寒，小腹满急，小便难，由大劳大热而交接竟入水所致。但依后方治之。

黄汗之为病，身体洪肿，发热汗出，不渴^⑬，

- ① 可用栝楼根并牡蛎等分，为散：《金匮要略》卷上第三名“栝楼牡蛎散”。
- ② 方：《金匮要略》卷上第三作“百合滑石散方”。
- ③ 不欲食闻食臭：《金匮要略》卷上第三作“不欲饮食，恶闻食臭”，《外台》卷二《伤寒狐惑病方》作“不欲闻饮食臭”，《考异》曰：“上‘食’字恐衍。”
- ④ 喝(yè)：语音嘶哑。《玉篇》：“喝，嘶声也。”
- ⑤ 嘎(shà)：语音沙哑。《玉篇》：“嘎，声破。”按此当本是旁注字，而混为异文。
- ⑥ 干咽：《金匮要略》卷上第三乙作“咽干”。
- ⑦ 温：《病源》卷八《伤寒狐惑候》作“湿”。
- ⑧ 汤方：《外台》卷二《伤寒狐惑方》引作“薰草黄连汤方”。
- ⑨ 牙：同“芽”，植物的幼芽。
- ⑩ 血散脉中：《外台》卷二《伤寒狐惑方》引作“散走血脉”。
- ⑪ 并输益肿，黄汁出，经合外烂：《外台》卷二《伤寒狐惑病方》引作“并输穴肿，黄汁自出，经络外烂”。蓝川元慎曰：《千金》‘穴’作‘益’，‘络’作‘合’为是，并输经合，脉气所发，并输与经合对言，是随其所发为病也。”
- ⑫ 心忪(zhōng)怫(fú)郁：心情紧张、忧郁不舒。《玉篇》：“忪，心动不定，惊也。”
- ⑬ 不渴：《金匮要略》卷中第四、《外台》卷四《黄汗方》并作“而渴”。

状如风水，汗染衣，色正黄如檗汁，其脉自沉，从何得之？此病以汗出入水中浴，水从汗孔入得之。

治黄汗，黄耆芍药桂苦酒汤方：

黄耆五两 芍药三两 桂心三两

右三味，㕮咀，以苦酒一升、水七升，合煎^①取三升。饮二升，当心烦也，至六七日稍稍自除。心烦者，苦酒阻故也。

黄疸之病，疸而渴者，其病难治；疸而不渴，其病可治。发于阴部，其人必呕；发于阳部，其人振寒而微热。

诸病黄疸，宜利其小便，假令脉浮，当以汗解，宜桂枝加黄耆汤方：

桂枝 芍药各三两 甘草二两 生姜三两 大枣十二枚 黄耆五两

右六味，㕮咀，以水八升，微火煎取三升，去滓。温服一升，覆取微汗；须臾不汗者，饮稀热粥以助汤；若不汗，更服汤。

治伤寒热出表，发黄疸，麻黄淳酒汤方：

麻黄三两，以淳酒五升，煮取一升半，尽服之，温覆汗出即愈。冬月寒时，用清酒，春月宜用水。

治黄疸方：

瓜蒂 赤小豆 秫米各二七枚

右三味，治下筛。病重者，取如大豆二枚，纳著鼻孔中，痛缩^②鼻，须臾当出黄汁，或从口中出汁升余则愈；病轻者如一豆，不塞，间日复用。又下里^③间以筒使人极吹鼻中，无不死，大慎之。《删繁》疗天行毒热，通贯脏腑，沉伏骨髓之间，或为黄疸、黑疸、赤疸、白疸、谷疸、马黄^④等病，喘息须臾不^⑤绝。

治黄疸，大黄丸方：

大黄 葶苈子各二两

右二味，末之，蜜和丸如梧子。未食服十丸，日三，病瘥止。

又方：

大黄二两 黄连三两 黄檗一两 黄芩一两 曲衣五合

右五味，末之，蜜和丸如梧子。先食服三丸，日三，不知加至五丸。

茵陈汤 主黄疸，身体面目尽黄方：

茵陈 黄连各三两 黄芩二两 大黄 甘草 人参各一两 梔子二七枚

右七味，㕮咀，以水一斗，煮取三升。分三服，日三。亦治酒疸、酒癖。

治黄疸，身体面皆黄，三黄散方：

大黄 黄连 黄芩各四两

右三味，治下筛。先食服方寸匕，日三。亦可为丸。

五苓散 主黄疸，利小便方：

猪苓 茯苓 泽泻 白术 桂心各三十铢

右五味，捣筛为散。渴时水服方寸匕，极饮水，即利小便及汗出愈。此方与第九卷方相重，以分两不同，故再出之。

秦椒散 主黄疸，饮少溺多方：

秦椒六铢 瓜蒂半两

右二味，治下筛。水服方寸匕，日三。《古今录验》用治膏痒。

黄疸，小便色不异，欲自利，腹满而喘者，不可除热，热除必哕，哕者，小半夏汤主之，方：

半夏半斤^⑥ 生姜半斤

右二味，㕮咀，以水七升，煮取一升五合，分再服。有人常积气结而死，其心上暖，以此半夏汤少许，汁入口遂活。

黄疸变成黑疸，医所不能治者方：

土瓜根捣汁一小升，顿服，日一服，平朝^⑦服，至食时^⑧病从小便出。先须量病人气力，不得多服，力衰则起不得。

① 煎：《考异》曰：“据例‘煎’字宜作‘煮’。”下“桂枝加黄耆汤”方后同。

② 缩：当作“噤”，同“嗽”、“嘔”，吮吸也。按“噤”字旧字书未见，古医书（如《医心方》）中有之。

③ 下里：谓乡里，乡间。

④ 马黄：山田业广云：“马黄，盖急黄之类，如马脾风、马喉痹之‘马’。”

⑤ 不：《外台》卷四《诸黄方》引作“而”。

⑥ 半斤：《考异》曰：“《金匮》作‘一斤’，‘斤’疑‘升’讹。”

⑦ 平朝：清晨。通常指日出时分，即早晨5-6时。按在古时段名多称“平旦”，此疑系传抄者避唐睿宗李旦讳而改称。

⑧ 食时：古时段名，指上午7-8时。



治黄疸方：

取生小麦苗，捣绞取汁。饮六七合，昼夜三四饮，三四日便愈。无小麦，钞亦得用。

治发黄，身面眼悉黄如金色，小便如浓煮粳汁，众医不能疗者方：

茵陈 梔子各二两 黄芩 柴胡 升麻 大黄各三两 龙胆二两

右七味，㕮咀，以水八升，煮取二升七合，分三服。若身体羸，去大黄，加梔子仁五六两、生地黄一升。《延年秘录》无茵陈，有梔子四两、栝楼三两、芒硝二两；《近效方》加枳实二两。夫黄发已久，变作桃皮色，心下有坚，呕逆，不下饮食，小便极赤少，四肢逆冷，脉深沉极微细迟者，不宜服此方，得下必变晚也。宜与大茵陈汤，除大黄，与生地黄五两，服汤尽，消息^①看脉小浮出，形小见，不甚沉微，便可治也。脉浮见者，黄当明，不复作桃皮色，心下自宽也。大茵陈汤，方出次后十一味者是。

治人无渐，忽然振寒发黄，皮肤黄曲尘^②出，小便赤少，大便时秘，气力无异，食饮不妨，已服诸汤散，余热不除，久黄者，苦参散吐下之，方：

苦参 黄连 瓜蒂 黄檗 大黄各一两 葶苈二两

右六味^③，治下筛。饮服方寸匕，当大吐，吐者日一服，不吐日再，亦得下。服五日知^④，可消息；不觉退，更服之，小折便消息之。

治发黄方：

茵陈 黄檗 梔子 大黄各二两 黄连二两

右五味，㕮咀，以水九升，煮取三升，分三服。先服汤，后服丸方：

大黄五两 茵陈 梔子各三两 黄芩 黄檗 黄连各二两

右六味，末之，以蜜丸。白饮^⑤服如梧子二十丸，令得微利。

治伤寒瘀热在里，身体必发黄，麻黄连翘赤小豆汤方：

麻黄 连翘 甘草各二两 生姜三两 大枣十二枚 杏仁三十枚 赤小豆一升 生梓白皮

切，二升

右八味，㕮咀，以劳^⑥水一斗，先煮麻黄，去沫，纳诸药，煎取三升，分三服。

治伤寒七八日，内实瘀热结，身黄如橘，小便不利，腹微胀满，茵陈汤下之，方：

茵陈六两 梔子十四枚 大黄三两

右三味，㕮咀，以水一斗二升煮茵陈，得五升，去滓，纳梔子、大黄，煎取三升。分服一升，日三。小便当利如皂荚沫状，色正赤，当腹减，黄悉随小便去也。范汪用疗谷疸，《小品方》用石膏一斤。

黄家^⑦腹满，小便不利而赤，自汗出，此为表和里实，当下之，大黄黄檗梔子芒硝汤方：

大黄三两 黄檗四两 梔子十五枚 芒硝四两

右四味，㕮咀，以水六升，煮取二升，去滓，纳芒硝，复煎取一升，先食顿饮之。

治时行病急黄，并瘴疠疫气及瘕疟，茵陈丸方：

茵陈 梔子 芒硝 杏仁各三两 巴豆一两 恒山 鳖甲各二两 大黄五两 豉五合

右九味，末之，以饴为丸。饮服三丸如梧子，以吐利为佳，不知，加一丸，神方。初觉体气有异，急服之，即瘥。

治急黄，热气骨蒸，两目赤脉方^⑧：

大黄一两半，末 生地黄汁八合 芒硝一两

右三味，合和。一服五合，日二，以利为度，不须二服。

① 消息：指观察、注意。按此义辞书未及，但医书中确有之。如《脉经》卷五第一：“审察表里，三焦别分，知邪所舍，消息诊看，料度腑脏，独见若神。”

② 曲尘：谓皮肤色染如酒曲所生菌丝之色。其色灰黄如尘土，故名。

③ 右六味：《千金翼》卷十八第三作“右七味”，方中另有“黄芩一两”。

④ 知：指疾病好转或近愈。《方言》：“知，愈也。南楚病愈者谓之差，或谓之间，或谓之知。知，通语也。”

⑤ 白饮：米粥的汤汁。

⑥ 劳：伊泽兰轩曰：“‘劳’即‘滂’，与‘潦’同。”积雨水曰“潦”。

⑦ 黄家：犹言“黄者”，生了黄病的人。

⑧ 方：《外台》卷四《急黄方》引作“地黄汁汤方”。

风疸,小便或黄或白,洒洒^①寒热,好卧不欲动方:

三月生艾一束,捣取汁,铜器中煎如漆,密封之。大黄 黄连 凝水石 栝楼根 苦参 葶苈各六铢

右六味,末之,以艾煎和。先食服如梧子五丸,日二,可至二十丸。有热加苦参,渴加栝楼,小便涩加葶苈,小便多加凝水石,小便白加黄连,大便难加大黄。

湿疸之为病,始得之一身尽疼,发热,面色黑黄,七八日后壮热,热在里有血,当下,去之如豚肝状,其小腹满者,急下之。亦^②一身尽黄,目黄腹满,小便不利。方^③:

矾石 滑石各五两

右二味,治下筛。大麦粥汁服方寸匕,日三,当先食服之。便利如血者已,当汗出瘥。

寸口脉浮而缓,浮则为风,缓则为痹,痹非中风,四肢苦烦,脾色必黄,瘀热以行。跗阳脉紧而数,数则为热,热则消谷,紧则为寒,食则满也。尺脉浮为伤肾,趺阳脉紧为伤脾,风寒相薄,食谷即眩,谷气不消,胃中苦浊,浊气下流,小便不通,阴被其寒,热流膀胱,身故尽黄,名曰谷疸。

治劳疸、谷疸,丸方:

苦参三两 龙胆一两

右二味,末之,牛胆和为丸。先食以麦粥饮服如梧子五丸,日三,不知稍加之。《删繁方》加梔子仁三七枚,以猪胆和丸。

夫酒疸,其脉浮者先吐之,沉弦者先下之。夫人病酒疸者,或无热,靖言了了^④,腹满欲吐呕者,宜吐之,方煎苦参散七味者是。酒疸必小便不利,其候当心中热,足下热,是其证也。夫酒疸下之,久久为黑疸,目青面黑,心中如啖蒜齑^⑤状,大便正黑,皮肤爪之不仁,其脉浮弱,虽黑微黄,故知之。

治伤寒饮酒,食少饮多,痰结发黄酒疸,心中懊悵而不甚热^⑥,或干呕,枳实大黄梔子豉汤方:

枳实五枚 大黄三两 豆豉半升 梔子七枚
右四味,咬咀,以水六升,煮取二升,分三

服。心中热疼、懊悵皆主之。

凝水石散^⑦ 治肉疸,饮少,小便多,如白泔色,此病得之从酒^⑧。

凝水石 白石脂 栝楼根 桂心各三十铢 菟丝子 知母各十八铢

右六味,治下筛。麦粥饮服五分匕,日三服,五日知,十日瘥。

茯苓丸 治心下纵横坚,而小便赤,是酒疸者方:

茯苓 茵陈 干姜各一两 白术熬 枳实各三十铢 半夏 杏仁各十八铢 甘遂六铢 蜀椒 当归各十二铢

右十味,为末,蜜和丸如梧子大。空腹服三丸,日三,稍稍加,以小便利为度。《千金翼》加黄连一两、大黄十八铢,名茵陈丸,治黑疸,身体暗黑,小便涩。

半夏汤 治酒癖^⑨荫^⑩,胸心胀满,骨肉沉重,逆害饮食,乃至小便赤黄,此根本虚劳风冷,饮食冲心,由脾胃内^⑪痰所致。方:

半夏一升 生姜 黄芩 茵陈 当归各一两 前胡 枳实 甘草 大戟各二两 茯苓 白术各三两

右十一味,咬咀,以水一斗,煮取三升,分三服。

牛胆丸 治酒疸,身黄曲尘出方:

① 洒(xiǎn)洒:恶寒貌。记音词,与“洗洗”音义并同。

② 亦:元刻本、道藏本、四库本、后藤本“亦”下并有“治”字。

③ 方:《外台》卷四《杂黄疸方》引作“矾石散方”。

④ 靖言了了:神安而语明。“靖”,通“静”,安静,安定;“了了”,清楚,明白。病者无热,故神识安静,话语清楚。

⑤ 蒜齑(jī):蒜泥、蒜末。切碎的菜名“齑”。

⑥ 而不甚热:《外台》卷四《酒疸方》作“或热痛”。

⑦ 凝水石散:《外台》卷四《酒疸方》引作“寒水石散”,方中“凝水石”作“寒水石”。

⑧ 从(zòng)酒:纵酒。“从”当读为“纵”。《晏子春秋·杂下十三》:“昼夜守尊,谓之从酒也。”

⑨ 癖:道藏本、四库本并作“癖”。

⑩ 荫:通“饮”,饮邪。《千金要方》卷十八第六有:“半夏汤,主痰饮辟气吞酸方。”《医心方》卷九第八“痰饮”引作“淡荫”,可证。

⑪ 内:《千金翼》卷十八第三作“客”。



牛胆一枚 芫花一升 薤花半升 瓜蒂三
两 大黄八两

右五味，四味咬咀，以清酒一斗渍一宿，煮减半，去滓，纳牛胆，微火煎令可丸，如大豆，服一丸，日移六七尺不知，复服一丸至八丸，膈上吐，膈下下，或不吐而自愈。

大茵陈汤 治内实热盛发黄，黄如金色，脉浮大滑实紧数者。夫发黄多是酒客劳热，食少，胃中热，或温毒内热者，故黄如金色。方：

茵陈 黄檗各一两半 大黄 白术各三
两 黄芩 栝楼根 甘草 茯苓 前胡 枳实
各一两 梔子二十枚

右十一味，咬咀，以水九升，煮取三升，分三服。得快下，消息三四日更治之。

茵陈丸 治气淋，肿胀^①腹大，身体面目悉黄，及酒疸短气不得息。方：

茵陈 梔子 天门冬各四两 大黄 桂心
各三两 通草 石膏各二两 半夏半升

右八味，蒸大黄、通草、天门冬、半夏、梔子，曝令干，合捣筛，蜜丸。服如大豆三丸，日三。忌生鱼，以豆羹服，不得用酒。一方去石膏，纳滑石二两。不知，加至十丸。

黄家至日晡所^②发热而反恶寒，此为女劳，得之当膀胱急，小腹满，体尽黄，额上黑，足下热，因作黑疸。其腹胀满而满，如欲作水状，大便必黑，时溏泄，此女劳疸，非水也。腹满者难治。

治女劳疸，硝石矾石散方：

硝石 矾石各半两

右二味，治下筛。大麦粥汁服方寸匕，日三，重衣覆取汗。病随大小便出，小便正黄，大便正黑。

黄疸之为病，日晡所发热恶寒，小腹急，身体黄，额黑，大便溏黑，足下热，此为女劳。腹满者难治，治之方：

滑石 石膏各等分

右二味，治下筛。以大麦粥汁服方寸匕，日三，小便极利则瘥。

针灸黄疸法

正面图第一 寅门 上龈里 上腭 舌下 唇里 颞颥 侠人中 侠承浆 巨阙 上脘^③ 阴缝

寅门穴 从鼻头直入发际度取通绳，分为三断，绳取一份，入发际，当绳头针是穴，治马黄、黄疸等病。

上龈里穴 正当人中及唇，针三铍^④，治马黄、黄疸等病。

上腭穴 入口里边，在上缝赤白脉是，针三铍，治马黄、黄疸四时等病。

舌下穴 侠舌两边，针，治黄疸等病。

唇里穴 正当承浆里边，逼齿龈，针三铍，治马黄、黄疸、寒暑温疫等病。

颞颥穴 在眉眼尾中间，上下有来去络脉是，针灸之，治四时寒暑所苦，疸气，温病等。

侠人中穴 火针，治马黄、黄疸疫^⑤，通身并黄，语音已不转者。

侠承浆穴 去承浆两边各一寸，治马黄、急疫等病。

巨阙穴 在心下一寸，灸七壮，治马黄、黄疸、急疫等病。

上脘穴 在心下二寸，灸七壮，治马黄、黄疸等病。

男阴缝穴 拔阴反向上，灸，治马黄、黄疸等病。若女人，玉门头是穴，男女针灸无在^⑥。

覆面图第二 风府 热府 肺腧^⑦ 心腧 肝腧 脾腧 肾腧 脚后跟

风府穴 在项后人发际一寸，去上骨一寸，针之，治头中百病、马黄、黄疸等病。

① 肿胀：即腹胀。《急就篇》卷四：“寒气泄注腹胀。”颜师古注：“腹前曰肚。”

② 日晡所：谓日偏西至日落的时间，即申时，下午3-5时。“日晡”，古时段名。申时之食为“晡”，故此时段名为“日晡”。“所”，左右。

③ 脘：原作“管”。“管”通“脘”，据今例改。下同。

④ 铍：古无成说，似为动量词，指一种针法程序。

⑤ 疫：以下二条并作“急疫”，本条疑阙“急”字。

⑥ 无在：随便。按“无在”多接于两个或多个可选条件之后，表示随便，都可以；也可以。

⑦ 腧：原作“输”，通“俞”，即今“腧”字，据今例改。下同。

热府穴 在第一^①节下,两旁相去各一寸五分,针灸无在,治马黄、黄疸等病。

肺腧穴 从大椎数,第三椎两旁相去各一寸五分,灸,主黄疸,通治百毒病。

心腧穴 从肺腧数,第二椎两旁相去各一寸五分。

肝腧穴 从心腧数,第四椎两旁相去各一寸五分。

脾腧穴 从肝腧数,第二椎两旁相去各一寸五分。

肾腧穴 从脾腧数,第三椎两旁相去各一寸五分。

脚后跟穴 在白肉后际,针灸随便,治马黄、黄疸、寒暑诸毒等病。

侧面图第三耳中 颊里 手太阳 臂石子头 钱孔 太冲

耳中穴 在耳门孔上横梁是,针灸之,治马黄、黄疸、寒暑疫毒等病。

颊里穴 从口吻边入往对颊里去口一寸,针,主治马黄、黄疸、寒暑温疫等病,颊两边同法。

手太阳穴 手小指端,灸,随年壮,治黄疸。

臂^②石子头穴 还取病人手自捉臂,从腕中太泽泽当作渊纹向上一夫接白肉际,灸七壮,治马黄、黄疸等病。

钱孔穴 度乳至脐中,屈肋头骨是,灸百壮,治黄疸。

太冲穴 针灸随便,治马黄、温疫等病。

温症第六论一首 方三十四首 灸刺法十九首 襌症法一首 符二首

论曰:夫疟者,皆生于风。夏伤于暑,秋为疟症^③也。问曰:疟先寒而后热者何也?对曰:夫寒者阴气也,风者阳气也。先伤于寒,而后伤于风,故先寒而后热也。病以时作,名曰寒疟。问曰:先热而后寒者何也?对曰:先伤于风,而后伤于寒,故先热而后寒也。亦以时作,名曰温疟。其但热而不寒者,阴气先绝,阳气独发,则少气烦闷^④,手足热而欲呕,名曰瘧疟。问曰:

夫病温疟与寒疟而皆安^⑤舍?舍于何脏?对曰:温疟者,得之冬中于风,寒气藏于骨髓之中,至春则阳气大发,邪气不能自出,因遇大暑,骨髓铄,肌肉消,腠理发泄,因有所用力,邪气与汗皆出,此病邪气先藏于肾^⑥,其气先从内出之于外也。如是则阴虚而阳盛,盛则病矣^⑦;衰则气复反入,入则阳虚,虚^⑧则寒矣,故先热而后寒,名曰温疟。问曰:瘧疟何如?对曰:瘧疟者,肺素有热,气盛于身,厥逆上冲,中气实而不外泄,因有所用力,腠理开,风寒舍于皮肤之内,分肉之间,发则阳气盛,阳气盛而不衰则病矣,其气不及于阴,故但热而不寒,气^⑨内藏于心,而外舍于分肉之间,令人消铄脱^⑩肉,故命曰瘧疟。夫疟之且^⑪发也,阴阳之且移也,必从四末始也,阳已伤,阴从之,故气未并。先其时一食顷,用细左索紧束其手足十指,令邪气不得入,阴气不得出,过时乃解。

夫疟脉自弦也,弦数者多热,弦迟者多寒。弦小紧者可下之,弦迟者可温之,若脉紧数者可发汗、针灸之,脉浮大者吐之瘥,脉弦数者风发也,以饮食消息^⑫止之。

疟岁岁发至三岁,或连月发不解者,以胁下有痞也,治之不得攻其痞,但得虚其津液,先其时发其汗,服汤已,先小寒者,引衣自覆,汗出、

① 一:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“二”。《外台》卷三十九:“风门,一名热府,在第二椎下,两旁各一寸半。”

② 臂:原作“臑”。《集韵》:“臑,脐也。”与文不合。据其穴在前臂,辨为“臂”的俗体字。《千金翼方》卷二十六第八正作“臂”。

③ 瘧(jié)疟:泛指疟疾。又有间日疟、老疟等不同说法。

④ 闷:原作“冤”,为“闷”的俗写,元刻本、明刻本、道藏本、四库本并作“闷”,今据改。

⑤ 安:哪里。疑问代词。《素问·疟论》王冰注:“安,何也。”

⑥ 邪气先藏于肾:《素问·疟论》无“邪气先”三字。

⑦ 盛则病矣:《素问·疟论》作“阳盛则热矣”。义长。

⑧ 虚:《素问·热论》“虚”上有“阳”字。

⑨ 气:《金匱要略》卷上第四“气”上有“邪”字。

⑩ 脱:《金匱要略》卷上第四作“肌”。

⑪ 且:将,将要。

⑫ 消息:斟酌,引申指调理。



小便利即愈。疟者，病人形瘦，皮上必粟起也，病疟以月一日发，当以十五日愈。设不瘥，当月尽解也，今不愈，当云何？师曰：此病结为癰疽，名曰疟母，急当治之，鳖甲煎丸方：

成死鳖十二斤，治如食法，《要略》作鳖甲三两
半夏 人参 大戟各八铢 瞿麦 阿胶 紫葳
一作紫苑 牡丹皮 石韦 干姜 大黄 厚朴 桂心 海藻《要略》作赤硝 葶苈 蜣螂各十二铢 蜂窠 桃仁 芍药各一两 乌羽^①烧，一作乌扇 黄芩各十八铢 廔虫 虻虫各三十铢，《要略》作鼠妇 柴胡一两半

右二十四味，末之，取锻灶下灰一斗，清酒一斛五斗，以酒渍灰，去灰取酒，著鳖其中，煮鳖尽烂，泯泯^②如漆，绞去滓，下诸药煎，为丸如梧子。未食服七丸，日三。仲景方无大戟、海藻。

疟而发渴者，与小柴胡去半夏加栝楼根汤方：

柴胡八两 黄芩 人参 甘草 生姜各三两 大枣十二枚 栝楼根四两

右七味，咬咀，以水一斗二升，煮取六升，去滓更煎，取三升。温服一升，日三。

牡^③疟者多寒，牡蛎汤主之，方：

牡蛎 麻黄各四两 蜀漆三两，无，以恒山代之 甘草二两

右四味，先洗蜀漆三过去腥，咬咀，以水八升煮蜀漆、麻黄，得六升，去沫，乃纳余药，煮取二升。饮一升，即吐出，勿复饮之。

多寒者，牡疟也，蜀漆散主之，方：

蜀漆 云母 龙骨

右三味，等分，治下筛。先未发一炊顷，以醋浆服半钱，临发服一钱。温疟者，加蜀漆半分。云母取火烧之三日三夜。《要略》不用云母，用云实。

有瘧症者，阴气孤绝，阳气独发，而脉微，其候必少气烦满，手足热，欲呕，但热而不寒，邪气内藏于心，外舍于分肉之间，令人消烁脱肉也。有温疟者，其脉平，无寒时，病六七日，但见热也，其候骨节疼痛，时呕，朝发暮解，暮发朝解，名温疟，白虎加桂汤主之，方：

石膏一斤 知母六两 甘草二两 粳米六合

右四味，咬咀，以水一斗二升，煮米烂，去滓，加桂心三两，煎取三升。分三服，覆令汗，先寒发热汗出者愈。

麻黄汤 治疟须发汗方：

麻黄 栝楼根 大黄各四两 甘草一两

右四味，咬咀，以水七升，煮取二升半。分三服，未发前食顷一服，临发一服，服后皆厚覆取汗。

治疟，或间日发者，或夜发者方：

恒山 竹叶各二两 秫米一百粒 石膏八两

右四味，咬咀，以水分八升，铜器中渍药，露置星月下高净处，横刀其上，明日取药，于病人房门^④，以铜器缓火煎取三升。分三服，清旦一服，未发前一食顷一服，临欲发一服。三服訖，静室中卧，莫共人语，当一日勿洗手面及漱口，勿进食，取过时不发，乃澡洗进食，并用药汁涂五心、胸前、头面，药滓置头边，曾用神验。《救急方》用乌梅二七枚。

又方：

先作羊肉臠面饼，饱食之，并进少酒随所能，令其^⑤欣欣^⑥有酒气，入密室里，燃炭火，厚覆取大汗，即瘥。

又方：

烧黑牛尾头毛作灰，酒服方寸匕，日三。

恒山丸 治瘧症说不可具方：

恒山 知母 甘草 大黄各十八铢 麻黄一两

右五味，末之，蜜和丸。未食服五丸如梧子，日二，不知渐增，以瘥为度。《肘后》无大黄。

梔子汤 主疟经数年不瘥者，两剂瘥，一月

① 乌羽：当作“乌翼”或“乌扇”，即中药射干之别名。《本草图经》之乌鸦翅羽似可简称“乌羽”。但此物只有破血通瘀之功，而射干可治疟。

② 泯泯：通“绵绵”，油漆粘稠牵之有丝貌。

③ 牡：宋本《外台》卷五《牡疟方》引《仲景》及《金匱》第四篇附《外台》本方同，程本《外台》作“牝”。按牡属阳，牝属阴，本证多寒，当为阴疟。故似当作“牝”。下方同。

④ 门：《外台》卷五《瘧方》“门”下有“前”字。

⑤ 令其：原作“其令”，据《外台》卷五《瘧方》引《集验》同方改。

⑥ 欣欣：通“醺醺”，酒醉貌。

以来一剂瘥方：

梔子十四枚 恒山三两 车前叶二七枚，炙干 秫米十四粒

右四味，咬咀，以水九升，煮取三升。分三服，未发一服，发时一服，发后一服，以吐利四五行为瘥，不止，冷饭止之。

丸方：

恒山三两，末之，以鸡子白和，并手丸如梧子，置铜碗中，于汤中煮之令熟，杀腥气则止。以竹叶饮服二十丸，欲吐但吐，至发，令得三服，时早可断食，时晚不可断食，可竹叶汁煮糜少食之。

治老疟久不断者方：

恒山三两 鳖甲 升麻 附子 乌贼骨各一两

右五味，咬咀，绢袋盛，以酒六升渍之，小令近火，转之一宿成。一服一合，比^①发可数服，或吐下。

治疟无问新久者方：

小便一升半 蜜三七

右二味，煮三沸，顿服。每发日平旦时服，自至发勿食，重者渐退，不过三服瘥。

又方：

鼠尾草 车前子各一虎口

右二味，咬咀，以水五升，煮取二升，未发前服尽。

又方：

马鞭草汁五合，酒三合，分三服。

又方：

服翹摇汁。

又方：

捣蓂蓉根烧为灰，和水服一合，量人大小强弱用之。

又方：

瓜蒂二七枚，捣，水渍一宿服之。

又方：

水服桃花末方寸匕。

又方：

常以七月上寅日采麻花，酒服末方寸匕。

又方：

故鞋底去两头，烧作灰，并华水服之。

治疟方：

鳖甲方寸 乌贼骨二方寸 附子 甘草各一两 恒山二两

右五味，咬咀，以酒二升半渍之，露一宿，明日涂五心手足，过发时疟断。若不断，可饮一合许，瘥。

蜀漆丸 治劳疟并治积劳寒热，发有时，似疟者方：

蜀漆 麦门冬 知母 白薇 地骨皮 升麻各三十铢 甘草 鳖甲 乌梅肉 萎蕤各一两 恒山一两半 石膏二两 豉一合

右十三味，为末，蜜和丸如梧子大。饮服十丸，日再服之，稍稍加至二三十丸。此神验，无不瘥也。加^②光明砂一两。

乌梅丸 治寒热劳疟久不瘥，形体羸瘦，痰结胸堂，食欲减少，或因行远，久经劳疫，患之积年不瘥，服之神效方：

乌梅肉 豆豉各一合 升麻 地骨皮 柴胡 鳖甲 恒山 前胡各一两 肉苁蓉 玄参 百合 蜀漆 桂心 人参 知母各半两 桃仁八十一枚

右十六味，为末，蜜丸。空心煎细茶下三十丸，日二服，老少孩童量力，通用无所忌。

治劳疟积时不断，众治无效者方：

生长大牛膝一握，切，以水六升，煮取二升。分再服，第一服取未发前食顷，第二服取临发时。

大五补汤 治时行后变成瘧疟方：

桂心三十铢 远志 桔梗 芎藭各二两 茯苓 干地黄 芍药 人参 白术 当归 黄耆 甘草各三两 竹叶五两 大枣二十枚 生枸杞根 生姜各一斤 半夏 麦门冬各一升

右十八味，咬咀，以水三斗，煮竹叶、枸杞，取二斗，次纳诸药，煎取六升。分六服，一日一夜令尽。

鯪鲤汤 治乍寒乍热，乍有乍无，山瘧

① 比：及，等到。

② 加：山田业广曰：“‘加’上当有‘一方’二字。”



疟方：

鯪鲤甲十四枚 鳖甲 乌贼骨各一两 恒山三两 附子一枚

右五味，㕮咀，以酒三升渍一夕。发前稍稍啜之，勿绝，吐也，兼以涂身，断食，过时乃食饮之。

治肝邪热为疟，令人颜色苍苍^①，气息喘闷，战掉，状如死者，或久热劳微动如疟，积年不瘥，乌梅丸方：

乌梅肉 蜀漆 鳖甲 萎蕤 知母 苦参各一两 恒山一两半 石膏二两 甘草 细辛各十八铢 香豉一合

右十一味，末之，蜜丸如梧子。酒服十丸，日再，饮服亦得。

治心热为疟不止，或止后热不歇，乍来乍去，令人烦心甚，欲饮清水，反寒多不甚热者方：

甘草一两 蜀漆三两 恒山四两 石膏五两 鳖甲四两 香豉一升 梔子 乌梅各三七枚 淡竹叶切，二升

右九味，㕮咀，以水九升，煮取三升，分三服。

治脾热为疟，或渴或不渴，热气内伤不泄，令人病寒，腹中痛，肠中鸣，汗出，恒山丸方：

恒山三两 甘草半两 知母 鳖甲各一两

右四味，末之，蜜丸如梧子。未发前酒服十丸，临发时一服，正发时一服。

治肺热痰聚胸中，来去不定，转为疟，其状令人心寒，寒甚则发热，热间则善惊，如有所见者，恒山汤方：

恒山三两 秫米二百二十粒 甘草半两

右三味，㕮咀，以水七升，煮取三升，分三服，至发时令三服尽。

治肾热发为疟，令人凄凄^②然，腰脊痛，宛转^③，大便难，目眴眴然^④，身掉不定，手足寒，恒山汤方：

恒山三两 乌梅三七枚 香豉八合 竹叶切，一升 葱白一握

右五味，㕮咀，以水九升，煮取三升。分三服，至发令尽。

五脏并有疟候，六腑则无，独胃腑有之。胃

腑疟者，令人旦^⑤病也，善饥而不能食，食而支满腹大，藜芦丸主之，方：

藜芦 皂荚 恒山 牛膝各一两 巴豆二十枚

右五味，先熬藜芦、皂荚色黄，合捣为末，蜜丸如小豆大。旦服一丸，正发时一丸。一日勿饱食。《肘后》无恒山、牛膝。

肝疟，刺足厥阴见血。

心疟，刺手少阴。

脾疟，刺足太阴。

肺疟，刺手太阴、阳明。

肾疟，刺足少阴、太阳。

胃疟，刺足太阴、阳明横脉出血。

凡灸疟者，必先问其病之所先发者，先灸之。从头项发者，于未发前预灸大椎尖头，渐灸，过时止；从腰脊发者，灸肾俞百壮；从手臂发者，灸三间。

疟，灸上星及大椎，至发时令满百壮，灸艾炷如黍米粒，俗人不解取穴，务大炷也。

觉小异，即灸百会七壮。若后更发，又七壮。极难愈者，不过三灸。

以足踏地，以线围足一匝，中折，从大椎向百会，灸线头三七壮，炷如小豆。

又，灸风池二穴，三壮。

一切疟，无问远近，正仰卧，以线量两乳间，中屈，从乳向下，灸度头，随年壮，男左女右。

五脏一切诸疟，灸尺泽七壮，穴在肘中约^⑥上动脉是也。

诸疟而脉不见者，刺十指间出血，血去必已，先视身之赤如小豆者，尽取之。

疟，刺足少阴，血出愈。

疟疟，上星主之，穴在鼻中央直发际一寸陷容豆是也，灸七壮。先取谿谿，后取天牖、风池。

① 苍苍：青灰、青黑色。

② 凄凄：恶寒貌。记音词，与“洒洒”、“淅淅”、“齄齄”等音近义同。《素问·刺疟》正作“洒洒”。

③ 宛转：《医全元戎》卷五引“宛”上有“不能”二字。

④ 眴(xuàn)眴然：眼目昏花的样子。

⑤ 旦：《太素》卷二十五《三疟》作“疽”。按“旦”为“疽”之古字。

⑥ 约：人体表特定部位的横纹。本句中指肘内横纹。

疟日西而发者,临泣主之,穴在目眦上人发际五分陷者,灸七壮。

疟实则腰背痛,虚则觔衄,飞扬主之,穴在外踝上七寸,灸七壮。

疟多汗,腰痛不能俯仰,目如脱,项如拔,昆仑主之,穴在足外踝后跟骨上陷中,灸三壮。

禳疟法:

未发前,抱大雄鸡一头著怀中,时时惊动,令鸡作大声,立瘥。

治疟符,凡用二符:

疟小儿父字石拔,母字石锤,某甲著患人姓名患疟,人窃读之曰:一切天地山水城隍,日月五星皆敬灶君,今有一疟鬼小儿骂灶君作黑面奴,若当不信,看文书急急如律令。

右件符必须真书^①,前后各留白纸一行,拟著灶君额上,瓦石压之,不得压字上,勿令人近符,若得专遣一人看符大好,亦勿令灰土敷符上,致使字不分明出见,著符次第如后。若明日日出后发,须令人夜扫灶君前及额上令净,至发日旦,令患人整衣帽,立灶前读符,使人自读,必须分明,读符勿错一字。每一遍,若别人读一遍,患人跪一拜,又以手捉患人一度;若患人自读,自捉衣振云人姓某甲。如此是凡三遍读,三拜了,以净瓦石压两角,字向上,著灶额上,勿令压字上。若疟日西发,具如上法三遍读符,至午时更三遍读如上法。如夜发,日暮更三遍读并如上法。其灶作食亦得,勿使动此符。若有两灶,大灶上著符;若有露地灶,屋里灶上著;止有

露灶,依法著,仍须手捉符,其符法如后。若有客患,会须客经停过三度,发三度,委曲^②著符如上法,符亦云客姓名患疟,乞拘录疟鬼小儿如左。凡治久患者,一著符,一渐瘥,亦可五度著符如始,可全瘥,又须手把符如左。

王良符,张季伯书之,急急如律令。

右王良符,依法长卷,两手握,念佛端坐,如须行动,检校^③插著胸前,字头向上。

右二符,各依法一时用,不得阙一符。万一不瘥,但得一发轻,后发日更读即瘥。一一仔细依法,若字参差即不瘥。

诊溪毒证第七

江东江南诸溪源间有虫,名短狐溪毒,亦名射工。其虫无目,而利耳能听,在山源溪水中闻人声,便以口中毒射人,故谓射工也。其虫小毒轻者,及相逐者,射著人影者,皆不即作疮。先病寒热,身不喜冷,体强筋急,头痛目疼,张口欠咳^④,呼吸闷乱,朝旦少苏醒,晡夕辄复寒热,或似伤寒发石散动,亦如中尸,便不能语,病候如此。自非^⑤其土地人,不常数行山水中,不知其证,便谓是伤寒发石散动,作治乖僻;毒盛发疮,复疑是瘰疽,乃至吐下去血,复恐疑蛊毒,是以致祸耳。今说其状类,以明其证与伤寒别也。方在第二十五卷中。

备急千金要方卷第十

① 真书:正楷书写。

② 委曲:周全,详尽。

③ 检校:检查,察看。

④ 欠咳:《考异》曰:“诸本‘咳’下有‘嗽’字。按‘咳’疑‘秋’字,乃‘欠秋’成语,浅人臆补‘嗽’字,愈不可解。”

⑤ 自非:如果不是。“自”,假设连词,如果,如若。



备急千金要方卷第十一 肝脏

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

肝脏脉论第一

肝虚实第二 肝胆俱虚实附

肝劳第三

筋极第四 筋虚实附

坚癥积聚第五

肝脏脉论第一

论曰：夫人禀天地而生，故内有五脏、六腑、精气、骨髓、筋脉，外有四肢、九窍、皮毛、爪齿、咽喉、唇舌、肛门、胞囊，以此总而成躯。故将息得理，则百脉安和；役用非宜，即为五劳七伤六极之患。有方可救，虽病无他；无法可凭，奄然^①永往。所以此之中帙^②，卷卷皆备述五脏六腑等血脉根源、循环流注，与九窍应会处所，并论五脏六腑等轻重大小、长短阔狭、受盛多少，仍列对治方法，丸、散、酒、煎、汤、膏、摩、熨，及灸针孔穴，并穷于此矣。其能留心于医术者，可考而行之，其冷热虚实风气，准药性而用之，则内外百病无所逃矣。凡五脏在天为五星，在地为五岳，约时为五行，在人为五藏。五藏者，精、神、魂、魄、意也。论阴阳，察虚实，知病源，用补泻，应禀三百六十五节^③，终会通十二经焉。

论曰：肝主魂，为郎官。随神往来谓之魂，魂者，肝之藏也。目者，肝之官，肝气通于目，目和则^④能辨五色矣。左目甲，右目乙，循环紫宫^⑤，荣华于爪，外主筋，内主血。肝重四斤四两，左三叶，右四叶，凡七叶，有六童子、三玉^⑥女守之，神名蓝蓝，主藏魂，号为魂脏，随节应会。故云肝藏血，血舍魂，在气为语，在液为泪。肝气虚则恐，实则怒。肝气虚则梦见园苑^⑦生草，得其时，梦伏树下不敢起；肝气盛则梦怒；厥气客于肝，则梦山林树木。

凡人卧血归于肝，肝受血而能视，足受血而能步，掌受血而能握，指受血而能摄。

凡肝脏象木，与胆合为腑，其经足厥阴，与少阳为表里，其脉弦，相于冬，王于春，春时万物始生，其气来濡^⑧而弱，宽而虚，故脉为弦，濡即不可发汗，弱则不可下。宽者开，开者通，通者利，故名曰宽而虚。

春脉如弦，春脉肝也，东方木也，万物之所以始生也，故其气来濡弱^⑨，轻虚而滑，端直以长，故曰弦，反此者病。何如而反？其气来实而弦^⑩，此谓太过，病在外；其气来不实而微，此谓不及，病在内。太过则令人善忘忘当作怒，忽忽眩冒^⑪而癡疾；不及则令人胸痛引背，两胁胀^⑫满。

肝脉来濡弱招招^⑬，如揭^⑭竿末梢曰平。

① 奄然：此指死亡。

② 中帙：书三部的中部。帙，书封套。据本句，《千金要方》古时以十卷分装一帙。

③ 节：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本并作“骨”。

④ 目和则：《灵枢·脉度》作“肝和则目”。

⑤ 紫宫：以下卷十三心脏“循环炎宫”，卷十五脾脏“循环中宫”，卷十七肺脏“循环紫宫”，卷十九肾脏“循环玄宫”，肝与肺相重复，二者当有一误。

⑥ 玉：原作“王”，据道藏本、四库本改。

⑦ 园苑：《素问·方盛衰论》作“菌香”二字。

⑧ 濡(rú)：同“软”。《集韵》：“软，柔也。或从栗从欠，亦作濡。”以下诸“濡”字同此。

⑨ 濡弱：软弱。

⑩ 弦：《素问·玉机真藏论》、《脉经》卷三第一并作“强”。“实强”与“软弱”相对，义长。

⑪ 忽忽眩冒：《素问·玉机真藏论》王冰注：“忽忽，不爽也。眩，谓目眩视如转也。冒，谓闷也。”

⑫ 胀(qū)：指腋下部位。《素问·玉机真藏论》、《脉经》卷三第一并同，孙真人本作“胀”。

⑬ 招招：摇曳荡漾貌。南朝齐谢朓《始之宣城郡》诗：“招招漾轻楫，行行趋严趾。”“招招”与下句“末梢”押韵。

⑭ 揭：持，拿。

《巢源》作绰绰如按琴瑟之弦，如揭长竿。春以胃气为本，肝脉来盈实而滑，如循长竿，曰肝病；肝脉来急而益劲，如新张弓弦，曰肝死。

真肝脉至内外急，如循刀刃，责责然^①《巢源》作贲贲然如按琴瑟弦《巢源》作如新张弓弦，色青白不泽，毛折乃死。

春胃微弦曰平，弦多胃少曰肝病，但弦无胃曰死，胃而有毛曰秋病，毛甚曰今病。

肝藏血，血舍魂。悲哀动中则伤魂，魂伤则狂妄，其精不守，一作狂妄不精，不敢正当人。令人阴缩而挛筋，两胁肋举一作不举，毛悴色夭，死于秋。

足厥阴气绝，则筋缩引卵与舌。厥阴者，肝脉也。肝者，筋之合也。筋者，聚于阴器，而脉络于舌本。故脉弗营则筋缩急，筋缩急则引卵与舌，故唇青、舌卷、卵缩则筋先死，庚笃辛死，金胜木也。

肝死脏，浮之弱，按之中如索不来^②，或曲如蛇行者死。

春肝木王，其脉弦细而长曰平。反得沉濡而滑者，是肾之乘肝，母之归子，为虚邪，虽病易治；反得浮大而洪者，是心之乘肝，子之乘母，为实邪，虽病自愈；反得微涩而短《千金翼》云微浮而短涩者，是肺之乘肝，金之克木，为贼邪，大逆，十死不治；反得大而缓者，是脾之乘肝，土之陵^③木，为微邪，虽病即瘥。心乘肝必吐利，肺乘肝即为痈肿。

左手关上阴绝者，无肝脉也，若癰、遗溺、难言，胁下有邪气，善吐，刺足少阳治阳。

左手关上阴实者，肝实也，苦肉中痛，动善转筋，吐，刺足厥阴治阴。

肝脉来濯濯^④如倚竿，如琴瑟弦，再至曰平，三至曰离经病，四至脱精，五至死^⑤，六至命尽，足厥阴脉也。

肝脉急甚为恶言一作妄言，微急为肥气^⑥在胁下，如覆杯；缓甚为呕，微缓为水痕痹；大甚为内痛，善呕衄，微大为肝痹^⑦，咳引少腹；小甚为多饮，微小为消痺，滑甚为颓疝，微滑为遗溺；涩甚为痰饮，微涩为痙筋^⑧。

肝脉搏坚而长，色不青，当病坠若搏；因血

在胁下，令人喘逆；其濡而散，色泽者，当病溢饮。溢饮者，渴暴多饮，而溢入肌皮^⑨肠胃之外也。《素问》溢入作易入。

青脉之至也，长而左右弹，有积气在心下，支肘，名曰肝痹，得之寒湿，与疝同法，腰痛足清头痛。

扁鹊云：肝有病则目夺精，虚则寒，寒则阴气壮，壮则梦山树等；实则热，热则阳气壮，壮则梦怒。

肝在声为呼，在变动为握，在志为怒。怒伤肝，精气并于肝则忧，肝虚则恐，实则怒，怒而不已，亦生忧矣。

色主春，病变于色者，取之荣。

病先发于肝者，头目眩，胁痛支满，一日之脾，闭塞不通，身痛体重；二日之胃而腹胀；三日之肾，少腹腰痛，胫酸；十日不已，死，冬日入^⑩，夏早食^⑪。

病在肝，平旦慧^⑫，下晡^⑬甚，夜半静^⑭。

假令肝病，西行若食鸡肉得之，当以秋时发病，以庚辛日也。家有血腥死，女子见之，以明要为灾，不者，若感金银物得之。

凡肝病之状，必两胁下痛引少腹，令人善怒，虚则目眈眈无所见，耳无所闻，善恐，如人将

① 责责然：谓琴瑟弦急而快的振动感。

② 不来：合音为“摆”，谓指下脉搏如绳索摆动。按本条引自张仲景《金匮要略》，汉时“摆动”之“摆”发音为双音节，近似“不来”，至今河南南阳仍有此发音。

③ 陵：《广韵》：“陵，侮也。”今亦作“凌”，欺凌。

④ 濯濯：同“招招”，摇曳荡漾貌。

⑤ 死：此指濒近死亡的危重状态。

⑥ 肥气：即痞气。“肥”与“痞”双声韵近，二字相通。孙真人本“肥”作“邪”。

⑦ 痙：《灵枢·邪气脏腑病形》作“阴缩”。

⑧ 痙筋：《灵枢·邪气脏腑病形》作“痙筋痙痹”，《脉经》卷三第一作“痙筋牵筋”。

⑨ 皮：孙真人本作“肤”。

⑩ 日入：太阳落山的时候。古时段名，即酉时，相当于今之下午七至九时。

⑪ 早食：吃早饭的时候。古时段名，亦称朝食、食时，即辰时，相当于今之上午七至九时。

⑫ 慧：指疾病小愈。《广雅》：“慧，愈也。”

⑬ 下晡：吃晚饭的时候。古时段名，亦称晡时、晏时，即申时，相当于今之下午三至五时。

⑭ 静：指病情平静。



捕之。若欲治之，当取其经，足厥阴与少阳。气逆则头目痛，耳聋不聪，颊肿，取血者。

肝脉沉之而急，浮之亦然，苦胁痛有气，支满引少腹而痛，时小便难，苦目眩头痛，腰背痛，足为寒，时痿，女人月事不来，时亡^①时有，得之少时有所堕坠。

肝病其色青，手足拘急，胁下苦满，或时眩冒，其脉弦长，此为可治，宜服防风竹沥汤、秦艽散。春当刺大敦，夏刺行间，冬刺曲泉，皆补之；季夏刺太冲，秋刺中郤^②，皆泻之。又当灸期门百壮，背第九椎五十壮。

邪在肝，则两胁中痛，寒中，恶血在内，肝善痙，节时肿，取之行间以引胁下，补三里以温胃中，取血脉以散恶血，取耳间青脉以去其痙。

凡有所堕坠，恶血留内，若有所大怒，气上而不能下，积于左胁下，则伤肝。

肝中风者，头目暈，两胁痛，行常伛，令人嗜甘，如阻妇^③状。

肝中寒者，其人洗洗^④恶寒，翕翕发热，面翕然赤，桡桡有汗，胸中烦热。

肝中寒者，其人两臂不举，舌本又作大燥，善太息，胸中痛，不得转侧，时盗汗，咳，食已吐其汁。

肝主胸中，喘，怒骂，其脉沉，胸中又窒^⑤，欲令人推按之，有热，鼻塞。

肝伤，其人脱肉。又卧口欲得张^⑥，时时手足青^⑦，目瞑瞳仁痛，此为肝脏伤所致也。

肝水者，其人腹大，不能自转侧，而胁下腹中痛，时时津液微生，小便续通。

肝胀者，胁下满，而痛引少腹。

肝著，其病人常欲蹈其胸上，先未苦时，但欲饮热。

诊得肝积，脉弦而细，两胁下痛，邪气走心下，足胫寒，胁痛引少腹，男子积疝，女子瘦淋，身无膏泽，善转筋，爪甲枯黑，春痿秋剧，色青也。

肝之积，名曰肥气，在左胁下，如覆杯，有头足，如龟鳖状。久久不愈，发咳逆，痙症^⑧，连岁月不已。以季夏戊己日得之。何也？肺病传肝，肝当传脾，脾适以季夏王，王者不受邪，肝复

欲还肺，肺不肯受，因留结为积，故知肥气以季夏得之。

肝病胸满胁胀，善恚怒叫呼，身体有热而复恶寒，四肢不举，面白、身体滑，其脉当弦长而急，今反短涩，其色当青而反白者，此是金之克木，为大逆，十死不治。

襄公问扁鹊曰：吾欲不诊脉，察其音，观其色，知其病生死，可得闻乎？答曰：乃圣道之大要，师所不传，黄帝贵之过于金玉。入门见病，观其色，闻其呼吸，则知往来出入吉凶之相。角音人者，主肝声也，肝声呼，其音琴，其志怒，其经足厥阴。厥逆少阳则荣卫不通，阴阳交杂^⑨，阴气外伤，阳气内击，击则寒，寒则虚，虚则卒然喑哑不声，此为厉风入肝，续命汤主之。方在第八卷中。但踞坐不得低头，面目青黑，四肢缓弱，遗尿便利，甚则不可治，臑^⑩则旬月之内，桂枝酒主之。方在第八卷中。又呼而哭，哭而反吟，此为金克木，阴击阳，阴气起而阳气伏，伏则实，实则热，热则喘，喘则逆，逆则闷，闷则恐惧，目视不明，语声切急，谬说有人，此为邪热伤肝，甚则不可治。若唇色虽青，向眼不应，可治，地黄煎主之。方在下肝虚实篇中。

肝病为疰者，令人色苍苍然，太息^⑪，其状若死者，乌梅丸主之。方在第十卷中。若其人本来少于悲恚，忽尔嗔怒，出言反常，乍宽乍急，言未竟，以手向眼，如有所畏^⑫，若不即病，祸必至矣，此肝病声之候也。若其人虚则为寒风所伤，若实则为热气所损。阳则泻之，阴则补之。

青为肝，肝合筋，青如翠羽者吉。肝主目，

① 亡：通“无”。

② 中郤：孙真人本作“中封”。

③ 阻妇：患有妊娠恶阻证的妇女。“阻”，阻病，即妊娠呕吐。

④ 洗洗：孙真人本作“洒洒”。

⑤ 又窒：《脉经》卷六第一作“又窒”，义胜。

⑥ 卧口欲得张：孙真人本作“欲得张口卧”。

⑦ 青：疑当作“清”，冷也。

⑧ 痙症：孙真人本“痙”上有“或”字。

⑨ 交杂：孙真人本作“反祚”。

⑩ 臑：长，远。

⑪ 太息：孙真人本作“气息喘闷，战掉”。

⑫ 畏：孙真人本作“思”。

目是肝之余。其人木形,相比于上角,苍色,小头长面,大肩平背,直身,小手足,有材好劳,心小力多,忧劳于事,耐春夏,不耐秋冬,秋冬感而生病,足厥阴佗佗然。胁广合坚脆倾正,则肝应之。正青色小理者则肝小,小则脏安,无胁下之病;粗理者则肝大,大则虚,虚则寒,逼胃迫咽,善膈中且胁下痛。广胁反骹者则肝高,高则实,实则肝热,上支贲加胁下急为息贲。合胁危一作兔骹者则肝下,下则逼胃,胁下空,空则易受邪。胁坚骨者则肝坚,坚则脏安难伤。胁骨弱者则肝脆,脆则善病消瘕易伤。胁腹好相者则肝端正,端正则和利难伤。胁骨偏举者则肝偏倾,偏倾则胁下偏痛。

凡人分部^①陷起者,必有病生。胆少阳为肝之部,而脏气通于内外,部亦随而应之。沉浊为内,浮清为外。若色从外走内者,病从外生,部处起;若色从内出外者,病从内生,部处陷。内病前治阴,后治阳;外病前治阳,后治阴。阳主外,阴主内。

凡人死生休否,则脏神前变形于外。人肝前病,目则为之无色。若肝前死,目则为之脱精。若天中^②等分,墓^③色应之,必死不治。看应增损斟酌赊促,赊则不出四百日内,促则不延旬月之间。肝病少愈而卒死,何以知之?曰:青白色如拇指大瘀点见颜颊上,此必卒死。肝绝八日死,何以知之?面青目赤,但欲伏眠,视而不见人,汗出如水不止一日二日死。面黑目青者不死,青如草滋^④死。吉凶之色在于分部,顺顺而见,青白入目必病,不出其年。若年上^⑤不应,三年之中祸必应也。

春、木、肝脉、色青,主足少阳脉也,春取络脉分肉。春者,木始治,肝气始生。肝气急,其风疾,经脉常深,其气少,不能深入,故取络脉分肉之间,其脉根本并在窍阴之间,应在窗笼之前。窗笼者,耳前上下脉,以手按之动者是也。

其筋起于小指次指之上,结外踝,上循胁外廉^⑥,结于膝外廉。其支者,别起于外辅骨,上走髀,前者结伏兔之上,后者结于尻。其直者,上眇,乘季胁,上走腋前廉,侠于膺乳,结于缺盆。直者上出腋,贯缺盆,出太阳之前,循耳后,

上额角,交巅上,下走颌,上结于颞^⑦。其支者,结于目外眦,为外维。

其脉起于目锐眦,上抵头角,下耳后,循颈,行手少阳之前,至肩上,却交出手少阳之后,入缺盆。其支者,从耳后入耳中,出走耳前,至锐眦后。其支者,别锐眦,下大迎,合手少阳于颞^⑧,下加颊车,下颈,合缺盆,以下胸中,贯膈,络肝,属胆,循胁里,出气街,绕毛际,横入髀厌中。其直者,从缺盆下腋,循胸,过季胁,下合髀厌^⑨中,以下循髀阳,出膝外廉,下外辅骨之前,直下抵绝骨之端,下出外踝之前,循足跗上,出小指次指之端。其支者,别跗上,入大指之间,循大指歧内出其端,还贯入爪甲,出三毛,合足^⑩厥阴为表里。厥阴之本在行间上五寸,应在背俞,同会于手太阴。

其足少阳之别,名曰光明,去踝五^⑪寸是也。别走厥阴,下络足趺。主肝生病,病实则胆热,热则厥,厥则阳病,阳脉反逆大于寸口一倍,病则胸中有热,心胁头颌痛,缺盆腋下肿;虚则胆寒,寒则痿蹇^⑫,蹇则阴病,阴脉反小于寸口,病则胸中有寒,少气口苦,身体无膏泽,外至胁、绝骨、外踝前及诸节皆痛。若阴阳俱静与其俱

① 分部:十二经脉、五脏六腑连通于体表的相应部位。

② 天中:《千金翼》卷二十五第一:“天中,当鼻直上至发际是也。”

③ 墓:《千金翼》卷二十五第一:“四墓,当两眉坐直上至发际。左为父墓,右为母墓,从口吻下极颞名为下墓,于此四墓上观四时气。”

④ 草滋:当作“草兹”,指枯草之青白色。《素问·五脏生成篇》:“五脏之气,故色见青如草兹者死。”《尔雅·释器》:“兹,辱席也。草席称兹,其色枯白。”或乙作“兹草”。

⑤ 年上:犹言“年内”,一年之中。

⑥ 廉:侧,边。

⑦ 颞(qiú):通“颞”,颞骨。《素问·气府论》:“颞骨下各一。”王冰注:“颞,颞也。颞,面颞也。”

⑧ 颞(zhuō):目下、颞骨内侧的部位。

⑨ 髀(bì)厌:谓环跳穴处。《素问·气穴论》:“两髀厌分中二穴。”王冰注:“谓环跳穴也。”

⑩ 足:孙真人本作“手”。

⑪ 五:原作“半”,据《灵枢·经脉》改。

⑫ 蹇(bì):瘸腿不能行。《玉篇》:“蹇跛甚者。”唐慧琳《一切经音义》卷二十四:“顾野王云:‘蹇’,谓足偏枯不能行也。”



动,如引绳俱顿^①者,病也。此尽是足少阳胆经筋脉支别为病,今取足厥阴肝经附于后。

足厥阴之脉,起于大指聚毛之际,上循足趺上廉,去内踝一寸,上踝八寸,交出太阴之后,上膈内廉,循股阴,入毛中,环阴器,抵少腹,侠胃,属肝,络胆,上贯膈,布胁肋,循喉咙之后,上入颠颡^②,连目系,上出额,与督脉会于巅。一本云:其支者,从少腹与太阴、少阳结于腰髀下第三、第四骨空中。其支者,从目系下颊里,环唇内。其支者,复从肝别贯膈,上注肺中。是动则病腰痛,不可以俯仰,丈夫颠疝,妇人少腹肿,甚则嗌干,面尘脱色。是主肝所生病者,胸满呕逆,洞泄狐疝,遗溺闭癃,盛者则寸口大一倍于人迎,虚者则寸口反小于人迎也。

足厥阴之别,名曰蠡沟,去内踝上五寸,别走少阳,其别者,循经上臑,结于茎。其病气逆则臌肿卒疝,实则挺长,热;虚则暴痒,取之所别。

足厥阴之筋,起于大指之上,上结于内踝之前,上循胫,上结内辅之下,上^③循阴股,结于阴器,络诸筋。

春三月者,主肝胆青筋牵病也。其源从少阴而涉足少阳,少阳之气始发,少阴之气始衰,阴阳怫郁于腠理,皮毛之病俱生,表里之病因起,从少阳发动,反少阴气,则脏腑受病而生,其病相反。若腑虚则为阴邪所伤,腰背强急,脚缩不伸,胫中欲折,目中生花;若脏实则为阳毒所损,漉漉前寒而后热,颈外双筋牵不得屈伸,颈直背强,眼赤黄,若欲转动合身回侧,故曰青筋牵病。方在伤寒上卷。

扁鹊曰:灸肝肺二腧,主治丹毒、牵病,当依源处治,调其阳,理其阴,脏腑之疾不生矣。

肝虚实第二脉四条 方十一首 灸法一首

肝实热

左手关上脉阴实者,足厥阴经也,病苦心下坚满,常两胁痛,息忿忿如怒状,名曰肝实热也。

治肝实热,阳气伏,邪热喘逆闷恐,目视物无明,狂悸,非意而言,竹沥泄热汤^④方:

竹沥一升 麻黄三分 石膏八分 生姜芍药各四分 大青 梔子仁 升麻 茯苓 玄参 知母各三分 生葛八分

右十二味,㕮咀,以水九升,煮取二升半,去滓,下竹沥,煮两三沸,分三服。须利,下芒硝三分,去芍药,加生地黄五分。《删繁方》无石膏、生姜、芍药、生葛,用人参三分。

治肝实热,目痛胸满,气急塞,泻肝前胡汤方:

前胡 秦皮 细辛 梔子仁 黄芩 升麻 蕤仁 决明子各三两 苦竹叶切,一升 车前叶^⑤切,一升 芒硝三两

右十一味,㕮咀,以水九升,煮取三升,去滓,下芒硝,分三服。又一方有柴胡三两,共十二味。

治肝实热,梦怒虚惊,防风煮散方:

防风 茯苓 萎蕤 白术 橘皮 丹参各一两三分 细辛二两 甘草一两 升麻 黄芩各一两半 大枣三七枚 射干一两 酸枣仁三分

右十三味,治下筛,为粗散,以方寸两匕^⑥,帛裹,以井花水二升煮,时时动裹子,煎取一升。分服之,日二。

治肝邪热,出言反常,乍宽乍急,远志煮散方:

远志 射干 杏仁 大青各一两半 茯神 葛根 甘草 麦门冬各一两 芍药二两三分 桂心三分 石膏二两 知母 升麻各五分

右十三味,治下筛,为粗散,以水二升五合,煮竹叶一升,取汁用,煮药一匕半,煎取八合,为一服,日二。以绵裹散煮之。

治邪热伤肝,好生悲怒,所作不定,自惊恐,

① 顿:牵拉。字亦作“抻”。《广雅》云:“抻,引也。”

② 颡(háng)颡(sǎng):指人的鼻咽部。按实即“吭”、“噪”二字的异体。

③ 下,上:原作“上,下”,据《灵枢·经筋》及孙真人本改。

④ 竹沥泄热汤:孙真人本作“竹沥麻黄汤”。

⑤ 叶:孙真人本作“子”。

⑥ 方寸两匕:孙真人本作“方寸匕”,四库本、后藤本并作“两方寸匕”。

地黄煎^①方:

生地黄 淡竹叶 生姜 车前草 干蓝各切,一升 丹参 玄参各四两 茯苓二两 石膏五两 赤蜜一升

右十味,咬咀,以水九升,煮取三升,去滓,停冷下蜜,更煎三两沸,分三服。

肝胆俱实

左手关上脉阴阳俱实者,足厥阴与少阳经俱实也,病苦胃胀呕逆,食不消,名曰肝胆俱实也。

肝虚寒

左手关上脉阴虚者,足厥阴经也,病苦胁下坚,寒热,腹满不欲饮食,腹胀,悒悒^②不乐,妇人月经不利,腰腹痛,名曰肝虚寒也。

治肝气不足,两胁下满,筋急,不得太息^③,四肢厥冷,发抢心腹痛,目不明了,及妇人心痛,乳痛,膝热消渴,爪甲枯,口面青者,补肝汤方:

甘草 桂心 山茱萸各一两,《千金翼》作乌头 细辛 桃仁《千金翼》作蕤仁 柏子仁 茯苓 防风各二两 大枣二十四枚

右九味,咬咀,以水九升,煮取五升,去滓,分三服。

补肝散 治左胁偏痛久,宿食不消,并目眦昏,风泪出,见物不审,而逆风寒偏甚,消食破气,止泪方:

山茱萸 桂心 薯蓣 天雄 茯苓 人参各五分 芎藭 白术 独活 五加皮 大黄各七分 防风 干姜 丹参 厚朴 细辛 桔梗各一两半 甘菊花 甘草各一两 贯众半两 橘皮三分 陈麦曲 大麦蘖各一升

右二十三味,治下筛。酒下方寸匕,日二。若食不消,食后服;若止痛,食前服之。

补肝酒 治肝虚寒,或高风^④眼泪等杂病,酿松膏酒方:

松脂十斤,细剉,以水淹浸一周日^⑤,煮之,细细接取上膏,水竭更添之,脂尽,更水煮如前,烟尽去,火停冷,脂当沉下;取一斤,酿米一石,

水七斗,好曲末二斗,如家常酿酒法,仍冷下饭,封一百日,脂、米、曲并消尽,酒香满一室,细细饮之。此酒须一倍加曲。

又方^⑥:

取枸杞子捣碎,先纳绢袋中,率一斗枸杞子二斗酒,渍讫,密封泥瓮勿泄,曝干,天阴勿出,三七日满。旦温酒服,任性饮,忌醋。

治肝虚寒,目眦眦,视物不明,谛视^⑦生花,防风补煎^⑧方:

防风 细辛 芎藭 白鲜皮 独活 甘草各三两 橘皮二两 大枣三七枚 甘竹叶切,一斗 蜜五合

右十味,咬咀,以水一斗二升,先煮九味,取四升,去滓,下蜜更煎两沸。分四服,日三夜一。若五六月,以燥器贮,冷水藏之。

治肝虚寒,胁下痛,胀满气急,目昏浊,视物不明,槟榔汤方:

槟榔二十四枚 母姜七两 附子七枚 茯苓 橘皮 桂心各三两 桔梗 白术各四两 吴茱萸五两

右九味,咬咀,以水九升,煮取三升,去滓,分温三服。若气喘者,加芎藭三两,半夏四两,甘草二两。

肝虚目不明,灸肝膈二百壮。小儿斟酌,可灸三七壮。

肝胆俱虚

左手关上脉阴阳俱虚者,足厥阴与少阳经俱虚也,病如^⑨恍惚,尸厥^⑩不知人,妄见,少气不能言,时时自惊,名曰肝胆俱虚也。

① 地黄煎:孙真人本作“地黄汤”。

② 悒悒:心情不畅,气都不舒之貌。《素问·刺症》:“气不足,腹中悒悒。”王冰注:“悒悒,不畅之貌。”

③ 太息:原作“大息”,据常例改。按“大”同“太”。

④ 高风:强劲的风。

⑤ 一周日:一日一夜。

⑥ 又方:道藏本、四库本、后藤本并作“枸杞酒”。

⑦ 谛视:审视,用力看。《说文》:“谛,审也。”

⑧ 防风补煎:道藏本、四库本、后藤本并作“防风煎”。

⑨ 如:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“苦”。

⑩ 尸厥:古病名,其状昏厥如尸,不省人事。



肝劳第三论一首 方二首

论曰：肝劳病者，补心气以益之，心旺则感于肝矣。人逆春气则足少阳不生，而肝气内变，顺之则生，逆之则死，顺之则治，逆之则乱，反顺为逆，是谓关格，病则生矣。

治肝劳虚寒，关格劳涩，闭塞不通，毛悴色夭，猪膏酒方：

猪膏 姜汁各四升

右二味，以微火煎，取三升，下酒五合和煎，分为三服。

治肝虚寒劳损，口苦，关节骨疼痛，筋挛缩，烦闷，虎骨酒补方：

虎骨一升，炙焦，碎如雀头 丹参八两 干地黄七两 地骨皮 干姜 芎藭各四两 猪椒根 白术 五加皮 枳实各五两

右十味，咬咀，绢袋盛，以酒四斗浸四日。初服六七合，渐加至一升，日再服。

筋极第四论三首 方七首 灸法七首

论曰：夫六极者，天气通于肺，地气通于嗌，风气应于肝，雷气动于心，穀气感于脾《素问》穀作谷，雨气润于肾。六经为川，肠胃为海，九窍为水注之气，所以窍应于五脏。五脏邪伤，则六腑生极，故曰五脏六极也。

论曰：凡筋极者，主肝也。肝应筋，筋与肝合。肝有病，从筋生。又曰：以春遇病为筋痹，筋痹不已，复感于邪，内舍于肝，则阳气入于内，阴气出于外。若阴气外出，出则虚，虚则筋虚，筋虚则善悲，色青苍白见于目下。若伤寒则筋不能动，十指爪皆痛，数好转筋。其源以春甲乙日得之伤风，风在筋为肝虚风也。若阳气内发，发则实，实则筋实，筋实则善怒，嗌干。伤热则咳，咳则胁下痛，不能转侧，又脚^①下满痛，故曰肝实风也。然则因其轻而扬之，因其重而减之，因其衰而彰之，审其阴阳，以别柔刚，阳病治阴，阴病治阳。善治病者，病在皮毛、肌肤、筋脉而治之，次治六腑，若至五脏，则半死矣。

扁鹊云：筋绝不治，九日死，何以知之？手足爪甲青黑，呼骂口不息，筋应足厥阴，足厥阴气绝，则筋缩引卵与舌，筋先死矣^②。

治筋实极则咳，咳则两胁下缩痛，痛甚则不可转动，橘皮通气汤方：

橘皮四两 白术 石膏各五两 细辛 当归 桂心 茯苓各二两 香豉一升

右八味，咬咀，以水九升，煮取三升，去滓，分三服。

治筋实极，则两脚下满，满而痛，不得远行，脚心如割，筋断折，痛不可忍，丹参煮散方：

丹参三两 芎藭 杜仲 续断 地骨皮各二两 当归 通草 干地黄 麦门冬 升麻 禹余粮 麻黄各一两十八铢 牛膝二两六铢 生姜切，炒取焦干 牡蛎各二两 甘草 桂心各一两六铢

右十七味，治下筛，为粗散，以绢袋子盛散二方寸匕，以井花水二升煮，数动袋子，煮取一升，顿服，日二。

治筋实极，手足爪甲或青、或黄、或黑乌黯，四肢筋急，烦满，地黄煎方：

生地黄汁三升 生葛汁 生玄参汁各一升 大黄 升麻各二两 梔子仁 麻黄 犀角各三两 石膏五两 芍药四两

右十味，咬咀，以水七升煮七物，取二升，去滓，下地黄汁，煎一两沸，次下葛汁^③等，煎取三升。分三服，日再。

治筋虚极，筋痹，好悲思，颜色苍白，四肢嘘吸，脚手拘挛，伸动缩急，腹中转痛，五加酒方：

五加皮一斤 枳刺二升 大麻仁三升 猪椒根皮 丹参各八两 桂心 当归 甘草各三两 天雄 秦椒 白鲜 通草各四两 干姜五两 薏苡仁半升 芎藭五两

① 脚：疑为“肱”字之误。“肱”，腋下肋上部位。此为肝经之病，“肋下痛，不得转侧”，“脚下满痛”与其不谐。

② 则筋缩引卵与舌，筋先死矣：孙真人本作“则筋弛。厥阴是肝脉也，与筋合，聚于阴气，而脉络于舌本，脉不荣则筋急，筋急则引卵缩，并唇青舌卷，卵缩则筋先死矣。其日庚笃辛死，金胜木，医之拱手也”。

③ 葛汁：后藤敏曰：“‘葛汁’下恐当有‘玄参汁’。”

右十五味,咬咀,以绢袋盛,清酒四斗渍,春夏四日,秋冬六七日。初服六七合,稍稍加,以知为度。

治筋虚极,则筋不能转,十指爪皆痛,数转筋,或交接过度,或病未平复交接,伤气,内筋绝,舌卷唇青,引卵缩,脐脉疼急,腹中绞痛,或便欲绝,不能饮食,人参酒方:

人参 防风 茯苓 细辛 秦椒 黄耆 当归 牛膝 桔梗各一两半 干地黄 丹参 薯蓣 钟乳 矾石各三两 山茱萸 芎藭各二两 白术 麻黄各二两半 大枣三十枚 五加皮一升 生姜切,炒干 乌麻碎,各二升

右二十二味,咬咀,钟乳别以小袋子盛,以清酒二斗半浸五宿,温服三合,日再。无所闻^①,随意增进。一本无乌麻,用杜仲二两半。

治交接损,卵缩筋挛方:

烧妇人月经衣灰,服方寸匕。

治筋绝方:

熬蟹脑足髓,纳疮中,筋即续。

劳冷气逆,腰骭冷痹,脚屈伸难,灸阳跷一百壮,在外踝下容爪。

腰背不便,转筋,急痹筋挛,灸第二十一椎,随年壮。

转筋,十指筋挛急,不得屈伸,灸脚外踝骨上七壮。

失精筋挛,阴缩入腹,相引痛,灸中封五十壮,在内踝前筋里宛宛中。

失精筋挛,阴缩入腹,相引痛,灸下满各五十壮,老人加之,小儿随年壮。又云:此二穴,喉肿厥逆,五脏所苦,鼓胀,并悉主之。

转筋,胫骨痛不可忍,灸屈膝下廉横筋上三壮。

腹胀转筋,灸脐上一寸,二十壮。

坚癥积聚第五 论一首 方四十四首 灸法六首

论曰:病有积有聚,何以别之?答曰:积者,阴气也;聚者,阳气也。故阴沉而伏,阳浮而动。气之所积名曰积,气之所聚名曰聚。故积者五脏之所生,聚者六腑之所成。故积者阴气也,其

始发有常处,其痛一作病不离其部,上下有所终始,左右有所穷已。聚者阳气也,其始发无根本,上下无所留止,其痛无常处,谓之聚也,故以是别知积聚也。

经络受病,入于肠胃,五脏积聚,发伏梁、息贲、肥气、否气、奔豚。积聚之始生至其已成奈何?曰:积之始生,得寒乃生,厥止乃成积。人之善病肠中积者,何以候之?曰:皮薄而不泽,肉不坚而淖泽^②,如此则肠胃伤恶,恶则邪气留止积聚,乃作肠胃之积,寒温不次,邪气稍止,至其蓄积留止,大聚乃起病。有身体腰髀股胫皆肿,环脐而痛,是为何病?曰:病名伏梁。此风根也,不可动,动之为水溺涩之病。少腹盛,左右上下皆有根者,伏梁也。裹^③脓血居肠胃之外,不可治,治之每切按之致死。此下则因阴,必下脓血,上则迫胃脘,生王冰云当作出膈,侠胃脘内痛,此久病也,难疗。居脐上为逆,慎勿动,亟夺其气,溢于大肠而著于育,育之原^④在脐下,故环脐而痛。

三台丸 治五脏寒热积聚,腹胀肠鸣而噫,食不生肌肤,甚者呕逆。若伤寒寒症已愈,令不复发,食后服五丸;饮多者,吞十丸。常服令大小便调和,长肌肉方:

大黄熬 前胡各二两 硝石 葶苈 杏仁各一升 厚朴 附子 细辛 半夏各一两 茯苓半两

右十味,末之,蜜和,捣五千杵。服如梧子五丸,稍加至十丸,以知为度。

治男子、女人百病,虚弱劳冷,宿寒久癖,及癥瘕积聚,或呕逆不下食,并风湿诸病,无不治之者,五石乌头丸方:

钟乳炼 紫石英 硫黄 赤石脂 矾石 枳实 甘草 白术 紫菀 山茱萸 防风 白薇 桔梗 天雄 皂荚 细辛 苁蓉 人参

① 无所闻:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“不知”。

② 淖泽:湿润貌,此指肌肉水湿貌。

③ 裹:原作“果”,通“裹”,据今例改。

④ 原:原穴。脏腑经气所留止的穴位,十二经各有一原穴。



附子 藜芦各一两六铢 干姜 吴茱萸 蜀椒 桂心 麦门冬各二两半 乌头三两 厚朴 远志 茯苓各一两半 当归二两 枣膏五合 干地黄一两十八铢

右三十二味，末之，蜜和，捣五千杵。酒服如梧子十丸，日三，稍加之。

治男子、女人寒冷，腹内积聚，邪气往来，厥逆抢心，心痛痹闷，吐下不止，妇人产后羸瘦，乌头丸方：

乌头十五枚 吴茱萸 蜀椒 干姜 桂心 各二两半 前胡 细辛 人参 芎藭 白术 各一两六铢 皂荚 紫苑 白薇 芍药各十八铢 干地黄一两半

右十五味，末之，蜜丸。酒下如梧子十丸，日三，稍加之，以知为度。

治心腹疝瘕，胁下及小腹满，坚痛有积，寒气入腹，使人腹中冷，发甚则上抢心，气满，饮食喜呕方：

大黄 茯苓各一两半 吴茱萸 桂心 黄芩 细辛 人参 蜀椒 干姜各一两六铢 牡蛎 甘草 芎藭 苁蓉 廔虫各十八铢 芍药 防葵 虻虫 厚朴 半夏各一两 男发灰半两

右二十味，末之，以蜜丸。服如梧子五丸，日再，渐加之。

恒山丸 治胁下邪气积聚，往来寒热如温疟方：

恒山 蜀漆 白薇 桂心 蛇甲 白术 附子 鳖甲 廔虫 贝齿各一两半 蜚虻^①六铢

右十一味，末之，蜜丸如梧子。以米汁服五丸，日三。

又方：

蒸鼠壤土熨之，冷即易。腹中切痛，炒盐半升令焦，纳汤中饮之，大吐瘕。若手足痛者，烧青布，纳小口器中，熏痛处。

神明度命^②丸 治久患腹内积聚，大小便不通，气上抢心，腹中胀满，逆害饮食，服之甚良方：

大黄 芍药各二两

右二味，末之，蜜丸。服如梧子四丸，日三；不知，可加至六七丸，以知为度。

治万病积聚方：

七八月收蒺藜子，不限多少，以水煮过熟，取滓，曝令干，捣筛，蜜丸。酒服如梧子七丸，以知为度。其汁煎如饴服之。

治胸中心下结积，食饮不消，陷胸汤^③方：

大黄 栝楼实 黄连各二两 甘遂一两

右四味，咬咀，以水五升，煮取二升五合，分三服。

太一神明陷冰丸 治诸疾，破积聚，心下支满，寒热鬼注，长病咳逆唾噫，辟除众恶，杀鬼逐邪气，鬼击客忤中恶，胸中结气，咽中闭塞，有进有退，绕脐侧侧，随上下，按之跳^④手，心中愠愠，如有虫状，毒注相染灭门方：

雄黄 油煮一日 丹砂 礞石^⑤ 当归 大黄各二两 巴豆一两 芫青五枚 桂心三两 真珠 附子各一两半 蜈蚣一枚 乌头八枚 犀角 鬼臼 射罔 藜芦各一两 麝香 牛黄 人参各半两 杏仁四十枚 蜥蜴一枚 斑蝥七枚 樗鸡三七枚 地胆三七枚

右二十四味，末之，蜜和，捣三万杵，丸如小豆。先食饮服二丸，日二，不知稍加之。以药二丸，安门户上，令众恶不近。伤寒服之，无不应瘥。若至病家及视病人，夜行独宿，服二丸，众恶不敢近。此方与第十七卷尸疰篇方重。

蜥蜴丸 治癰坚水肿，蜚尸遁尸，百注尸注，骨血相注，恶气鬼忤，蛊毒邪气往来，梦寤存亡，留饮结积，虎狼所啖^⑥，豺犬^⑦所咋^⑧，鸩毒入

① 虻：孙真人本作“虫”。

② 命：孙真人本作“世”。

③ 陷胸汤：元刻本“甘遂”作“甘草”，《千金翼》卷十九第五此方别有“甘草二两”，方由五味组成。

④ 跳：原作“挑”，本当作“跳”，因在手部，俗写分化字从“手”旁。据文义改。《千金要方》卷十三第一：“心伤，其人劳倦，头面赤而下重，……当脐跳手，其脉弦，此为心脏伤所致也。”正作“跳”。

⑤ 礞石：《考异》曰：“嘉靖本、万历本作‘礞石’。”按道藏本、四库本亦作“礞石”。卷十七第八重出本方作“礞方”附注“一作礞石”。

⑥ 啖(yǎo)：同“咬”，即“咬”字。《集韵》：“亦作啖、咬。”

⑦ 豺(zhī)犬：狂犬、疯狗。

⑧ 咋(zé)：咬，啃。

人五脏,服药已消,杀其毒,食不消,妇人邪鬼忤,亦能遣之方:

蜥蜴二枚 蜈蚣二枚 地胆五十枚 廌虫三十枚 杏仁三十枚 蛭螂十四枚 虻虫三十枚 朴硝一两十八铢 泽漆 桃奴 犀角 鬼督邮 桑赤鸡^①各十八铢 芍药 虎骨各一两半 甘草一两 巴豆一两十八铢 款冬花十八铢 甘遂一两六铢 干姜一两

右二十味,末之,别治巴豆、杏仁如膏,纳药末研调,下蜜,捣二万杵,丸如麻子。先食饮服^②三丸,日一,不知加之。不敢吐下者,一丸,日一服。有人风冷注,癖坚二十年者得瘥。此方与第十七卷尸疟篇方重。

大五明狼毒丸 治坚癖,痞在人胸胁,或在心腹方:

狼毒 干地黄各四两 附子 大黄 苁蓉 人参 当归各一两 半夏二两 干姜 桂心各一两半 细辛 五味子 蜀椒 茺苢熬令烟尽,各一两 芫花 莽草 厚朴 防己 旋复花各半两 巴豆二十四枚 杏仁三十枚

右二十一味,末之,蜜和。服如梧子二丸,日二夜一,以知为度^③。

小狼毒丸 治病与前同,方:

狼毒三两 旋复花二两 附子 半夏 白附子 茺苢各二两

右六味,末之,蜜和,捣五千杵。饮服^④如梧子三丸,加至十丸,日三。《肘后方》无半夏、白附子、茺苢,只三味。

狼毒丸 治坚癖方:

狼毒五两 半夏 杏仁各三两 桂心四两 附子 蜀椒 细辛各二两

右七味,末之,别捣杏仁,蜜和,饮服^⑤如大豆二丸。

治暴坚久痞,腹有坚,甘遂汤方:

甘遂 黄芩 芒硝 桂心 细辛各一两 大黄三两

右六味,咬咀,以水八升,煮取二升半,分三服。

治卒暴瘕,腹中有物坚如石,痛如斫刺,昼夜啼呼,不治,百日必死,方:

牛膝二斤,咬咀,曝之令干,以酒一斗浸之,密塞器口,煎取半。服半升,一服便吐去宿食,神效。

治卒暴瘕方:

取商陆根捣碎,蒸之,以新布籍^⑥腹上,以药铺著布上,以衣物覆其上,冷复易之,数日用之,旦夕勿息。

又方:

蒜十片,取五月五日户上者,去皮 桂一尺二寸 灶中黄土如鸡子大一枚

右三味,合捣,以淳苦酒和,涂布上,以掩病处,不过三日消。凡蒜亦佳。《肘后方》不用桂^⑦。

野葛膏 治暴瘕方:

野葛一尺 当归 附子 雄黄油煮一日 细辛各一两 乌头二两 巴豆一百枚 蜀椒半两

右八味,咬咀,以大醋浸一宿,猪膏二斤,煎附子色黄,去滓,纳雄黄粉,搅至凝,敷布上,以掩瘕上,复以油重布上,复安十重纸,以熨斗盛火著上,常令热,日三夜二,须膏干益良。

硝石大丸 治十二瘕瘕,及妇人带下,绝产无子,并欲服寒食散,而腹中有瘕瘕实者,当先服大丸^⑧下之,乃服寒食散,大丸不下水谷,但下病耳,不令人困,方:

硝石六两,朴硝亦得 大黄八两 人参 甘草各二两

右四味,末之,以三年苦酒三升,置铜器中,以竹箬柱器中,一升作一刻,凡三升作三刻,以置火上,先纳大黄,常搅不息,使微沸尽一刻,乃纳余药,又尽一刻,有^⑨余一刻,极微火使可丸,如鸡子中黄。欲合药,当先斋戒一宿,勿令小

① 桑赤鸡:《本草纲目》“桑耳”又名“桑鸡”,桑赤鸡应即此物。

② 饮服:孙真人本作“酒服”。

③ 以知为度:孙真人本“度”下有“酒服”二字。

④ 饮服:孙真人本作“酒服”。

⑤ 饮服:孙真人本作“酒服”。

⑥ 籍:通“藉(jiè)”,垫。

⑦ 《肘后方》不用桂:检今本《肘后方》卷四第二十六用“桂”,“蒜十片”作“葫十斤”。

⑧ 大丸:孙真人本作“太乙丸”。

⑨ 有:《考异》曰:“诸本无‘有’字。”



儿、女人、奴婢等见之。欲下病者，用二丸。若不能服大丸者，可分作小丸，不可过四丸也。欲令大，不欲令细，能不分为善。若人羸者可少食，强者不须食，二十日五度服，其和调半日乃下。若妇人服之下者，或如鸡肝，或如米汁，正赤黑，或一升或三升，下后慎风冷，作一杯粥食之，然后作羹臠，自养如产妇法，六月则有子。禁生鱼、猪肉、辛菜。若寒食散者，自如药法，不与此同日一服。

土瓜丸 治诸脏寒气积聚，烦满，热饮食，中蛊毒，或食生物，及水中虫^①卵生入腹，而成虫蛇，若为鱼鳖留饮宿食；妇人产瘕，带下百病，阴阳不通利，大小便不节，绝伤堕落，寒热交结，唇口焦黑，身体消瘦，嗜卧少食，多魔，产乳胞中余疾，股里热，心腹中急结，痛引阴中方：

土瓜根末 桔梗末，各半升 大黄一斤，蒸二升米下，曝干 杏仁一升

右四味，末之，蜜丸如梧子。空腹饮服三丸，日三，不知加之，以知为度。

治凡所食不消方：

取其余类烧作末，酒服方寸匕，便吐去宿食，即瘕。有食桃不消作病者，以时无桃，就树间得槁桃烧服之，登时^②吐病出，甚良。

治卒食不消，欲成癥积方：

煎艾汁如饴，取半升一服之，便刺吐去宿食，神良。《古今录验》方：白艾五尺围一束，薏苡根一大把，二味煎。

治食鱼肉等成癥结在腹内，并诸毒气方：

狗屎五升，烧末，绵裹之，以酒一斗浸再宿，滤取清，分十服，日三服^③，三日使尽，随所食癥结即便出矣。

治杂中食^④瘀实不消，心腹坚痛者方：

以水三升，煮白盐一升，令消，分三服，刺吐去食也，并治暴癥。

治癥坚，心下有物大如杯，不得食，食则腹满，心腹绞痛方：

葶苈子 大黄各二两 泽漆四两

右三味，末之，别研葶苈为膏，下二味，捣五百杵，入蜜更捣千杵。服^⑤如梧子五丸，不知加之，日三服。

治少腹坚，大如盘，胸中胀，食不消，妇人瘦瘠者方：

暖水服发灰一方寸匕，日再服，并灸肋端。

又方：

饮服上好曲末方寸匕，日三，瘕。又灸三焦腧随年壮。

治伏梁气方：

白马尿铜器中承取，旦^⑥旦服一升。

治癥瘕方：

槲树白皮煎令可丸，服之，取知病动若下减之。

治患癥结病及瓜病，似瓜形、日月形，或在脐左右，或在脐上下，若鳖在左右胁下，或当心，如盒^⑦子大，复有手脚，治之法：先针其足，以椒熨之，方：

取一新盆子受一斗者，盆底钻一百二十孔，孔上著椒三合，上著一重纸，纸上著冷灰一升，灰上著热灰半升，上著刚炭火一斤，经一食顷，盆底热彻，当病上；初安毡一重，即安火盆，火盆大热，以渐更加一重，若火更热不可忍，加至三重，暂歇，食一口冷饮^⑧，还上火，消二分许即停，经三日勿著，及至七日决得顿瘕，然后食美食自补。若小不瘕，作露宿丸服之。方在第十六卷中。

治腹中积癥方：

葶苈子一升，熬，酒五升浸七日。服三合，日三。

治蛇癥方：

白马尾切，长五分，以酒服方寸匕，大者自出；更服二分者一方寸匕，中者亦出；更服三分者一方寸匕，小者复出。不可顿作一服，杀人。马尾，一本作马毛。

① 虫：原作“蛊”，据元刻本、道藏本、四库本改。

② 登时：立刻，马上。

③ 日三服：孙真人本作“日再，已后日再三服”。

④ 治杂中食：元刻本“杂”下无“中”字。山田业广曰：“按‘杂中’疑‘中杂’。”

⑤ 服：孙真人本作“酒服”。

⑥ 旦：孙真人本作“平”。

⑦ 盒：原作“合”，“盒”的古字，据今例改。

⑧ 食一口冷饮：“食”字原无，据孙真人本补。

治蛇癰,大黃湯方:

大黃 茯苓各半兩,一本作黃芩 烏賊骨二枚 皂莢六枚,如豬牙者 甘草如指大者一尺 芒硝如鷄子一枚

右六味,咬咀,以水六升,煮三沸,去滓納硝,適寒溫盡服之。十日一劑,作如上法,欲服之,宿無食,平旦服,當下病根也。

治鰓癰腹堅硬,腫起大如盤,睡臥不得方:

取藍一斤,搗,水三升,絞取汁。服一升,日二。

又方:

蒴藿根白皮一握,研取汁,以水和,頓服之。

又方:

白馬尿一升,鷄子三枚取白,合煎,取二合,空腹頓服之,不移時當吐病出。

治食中得病為鰓癰,在心下堅強,方:

鷄屎一升,炒令黃,取五合,以酒一升浸,更取半,搗為末,以所浸酒服方寸匕,日二,三日中作一劑。

治蛟龍病,開皇^①六年三月八日,有人食芹得之,其人病發似癲癇,面色青黃,因食寒食^②飴過多,便吐出蛟龍^③,有頭及尾。從茲有人患此疾,令服寒食飴三斗,大驗。

山野人有啮虱,在腹生長為虱癰病,治之方:

故敗篋子一枚 故敗梳一枚

右二物,各破為两份^④,各取一份燒為末;又取一份,以水五升,煮取一升,以服前燒末,頓服,斯須出矣。

治米癰,常欲食米,若不得米,則胸中清水出,方:

鷄屎一升 白米五合

右二味,合炒令米焦,搗末,以水二升,頓服取盡,須臾吐出病如研米,若無米,當出痰,永憎米,不復食。

治肉癰,思肉不已,食訖復思者方:

空腹飲白馬尿三升,吐肉出,肉不出必死。

治發癰^⑤,由人因食而入,久即胸間如有虫,上下去來,惟欲飲油,一日之中,乃至三二升,不欲飲食者方:

油一升,以香澤煎之,大錘鏑^⑥貯之,安病人頭邊,令口鼻臨油上,勿令得飲,敷鼻面令有香氣,當叫喚取飲,不得與之,必當疲极大睡,其發癰當從口出飲油,人^⑦專守視之,并置石灰一裹,見癰出,以灰粉手捉癰抽出,須臾抽盡,即是發也。初從腹中出,形如不流水中濃菜^⑧,隨發長短,形亦如之。

又方:

酒三升,煮豬脂二升三沸。一服一升,日二。白馬尿服之亦佳,無馬,白牛亦得^⑨。

癰瘰,灸內踝後宛宛中,隨年壯。

又,灸氣海百壯。

久冷,及婦人癰瘰,腸鳴泄利,繞臍絞痛,灸天樞百壯,三報之。萬勿針,穴在俠臍兩邊各二寸。

積聚堅滿,灸脾募百壯,穴在章門季肋端。

心下堅,積聚冷脹,灸上臑百壯,三報之,穴在巨闕下一寸許。

積聚堅大如盤,冷脹,灸胃管二百壯,三報之,穴在巨闕下二寸。

備急千金要方卷第十一

① 開皇:隋文帝楊堅年號,公元581年至600年。

② 寒食:古節日名,在清明節前一二日,其日民皆禁火而冷食,故名;亦指寒食節所食食品。

③ 蛟龍:元刻本、道藏本、四庫本“蛟”上并有“狀如”二字。

④ 份:原作“分”,“份”的古字,據今例改。

⑤ 發癰:元刻本、道藏本、四庫本“癰”下并有“食中有發不覺”六字。

⑥ 錘(sāo)鏑:銅器名。《集韻》:“錘,錘鏑,銅器。”又云:“鏑,……或從勞。”“鏑”原作“勞”,據《集韻》例改。又二字《醫心方》卷十第十二作“鉢鏑”。

⑦ 人:後藤本“人”上有“令”字。

⑧ 濃菜:靜止的水中絮狀的水草。

⑨ 無馬,白牛亦得:道藏本、四庫本并作“無白馬尿,白牛尿亦得”。



备急千金要方卷第十二 胆腑

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

胆腑脉论第一

胆虚实第二虚烦不得眠附

咽门论第三

髓虚实第四

风虚杂补酒煎第五食治方附

吐血第六

万病丸散第七

胆腑脉论第一

论曰：胆腑者，主肝也，肝合气于胆。胆者，中清之腑也，《难经》云：胆者，清净之腑。《甲乙》云中精之腑。号将军决曹吏。重三两三铢，长三寸三分，在肝短叶间下，贮水精汁二合《难经》作三合，能怒能喜，能刚能柔。目下裹^①大，其胆乃横。凡胆、脑、髓、骨、脉、女子胞，此六者，地气之所生也，皆藏于阴而象于地，故藏而不泻，名曰奇恒之腑。若胃、大肠、小肠、三焦、膀胱，此五者，天气之所生也，其气象天，故泻而不藏，此受五脏浊气，名曰传化之腑，此不能久留，输泻者也。所谓五脏者，藏精气《甲乙》作神而不泻，故满而不能实；六腑者，传化物而不藏，故实而不能满。所以然者，水谷入口，则胃实而肠虚，食下则肠实而胃虚，故曰实而不满，满而不实也。

左手关上阳绝者，无胆脉也。苦膝疼，口中苦，眯目善畏如见鬼，多惊少力，刺足厥阴治阴，在足大指间，或刺三毛^②中。

左手关上阳实者，胆实也。苦腹中不安，身軀习习^③也，刺足少阳治阳，在足上第二指本节后一寸是。

胆病者，善太息，口苦，呕宿汁，心澹澹^④恐，如人将捕之，咽中介介然，数唾，候在足少阳

之本末，亦见其脉之陷下者，灸之。其寒热，刺阳陵泉。若善呕，有苦^⑤，长太息，心中澹澹，善悲恐，如人将捕之，邪在胆，逆在胃，胆液^⑥则口苦，胃气逆则呕苦汁，故曰呕胆，刺三里以下；胃气逆，刺足少阳血络以闭胆，却^⑦调其虚实，以去其邪也。

胆胀者，胁下痛胀，口苦太息。

肝前受病，移于胆，肝咳不已，则呕胆汁。

厥气客于胆，则梦斗讼。《甲乙》云梦斗讼自刳。

肝应筋，爪厚色黄者胆厚，爪薄色红者胆薄^⑧，爪坚色青者胆急，爪软色赤者胆缓，爪直色白无约者胆直，爪恶色黑多败者胆结。

扁鹊云：足厥阴与少阳为表里，表清里浊，其病若实极则伤热，热则惊动精神而不守，卧起不定；若虚则伤寒，寒则恐惧，头眩，不能独卧，发于玄水，其根在胆，先从头面起肿至足。方在治水篇。

胆有病则眉为之倾，病人眉系倾者，七日死。

足少阳之脉，是动则病口苦，善太息，心胁痛，不能反侧，甚则面微尘，体无膏泽，足外反

① 目下裹：指目下胞。“裹”原作“果”，通“裹”，据今例改。

② 三毛：指足大趾第一节背面皮肤。此处多生数根较长的毫毛，故称。又称“丛毛”、“聚毛”。

③ 习习：皮肤、肌肉间游走样的痛痒感。亦作“淫淫”、“奕奕”、“淫奕”等，并音近义通。

④ 澹澹：《说文》：“澹，水摇也。”《玉篇》：“澹，水动貌。”引申指心动不定貌。

⑤ 苦：孙真人本“苦”下有“汁”字。

⑥ 液：《灵枢·四时气》“液”下有“泄”字。

⑦ 却：再。

⑧ 肝应筋……胆薄：孙真人本作“肝应胆，胆应爪，爪色黄则胆厚，爪色红则胆薄”。

热,是为阳厥。是主骨所生病者,头痛,角颌痛,目锐眦痛,缺盆中肿痛,腋下肿,马刀挟瘰^①,汗出,振寒疟,胸中、胁肋、髀膝、外至肘、绝骨、外踝前及诸节皆痛,小指次指不用。盛者则人迎大一倍于寸口,虚者则人迎反小于寸口也。其经脉、经筋支别,已具第十一卷肝脏部中。

胆虚实第二脉二条 方九首 灸法二首

胆实热

左手关上脉阳实者,足少阳经也,病苦腹中气满,饮食不下,咽干头痛,洒洒^②恶寒,胁痛,名曰胆实热也。

治胆腑实热,精神不守,泻热,半夏千里流水汤方:

半夏 宿姜各三两 生地黄五两 酸枣仁五合 黄芩一两 远志 茯苓各二两 秫米一升
右八味,哎咀,以长流水五斗煮秫米,令蟹目沸,扬之三千遍,澄清,取九升煮药,取三升半,分三服。《集验方》治虚烦闷不得眠,无地黄、远志,有麦门冬、桂心各二两^③ 甘草、人参各二两。

胸中胆病,灸浊浴随年壮,穴在侠胆膈旁行相去五寸。

胆虚寒

左手关上脉阳虚者,足少阳经也,病苦眩厥痿,足指不能摇,蹠^④不能起,僵仆^⑤,目黄失精眦眦,名曰胆虚寒也。

治大病后,虚烦不得眠,此胆寒故也,宜服温胆汤方:

半夏 竹茹 枳实各二两 橘皮三两 生姜四两 甘草一两

右六味,哎咀,以水八升,煮取二升,分三服。

胆虚,灸三阴交各二十壮,穴在内踝上一夫。

千里流水汤 治虚烦不得眠方:

半夏 麦门冬各三两 茯苓四两 酸枣仁二升 甘草 桂心 黄芩 远志 葶藶 人参 生姜各二两 秫米一升

右十二味,哎咀,以千里流水一斛煮米,令蟹目沸,扬之万过,澄清,取一斗煮药,取二升半,分三服。

酸枣汤 治虚劳烦扰,奔气在胸中,不得眠方:

酸枣仁三升 人参 桂心 生姜各二两 石膏四两 茯苓 知母各三两 甘草一两半

右八味,哎咀,以水一斗,先煮酸枣仁,取七升,去滓下药,煮取三升。分三服,日三。

治虚劳烦闷不得眠方:

大枣二七枚 葱白七茎

右二味,以水三升,煮取一升,去滓顿服。

治大下后,虚劳不得眠,剧者颠倒懊恼^⑥欲死,梔子汤方:仲景云:发汗吐下后,虚烦不得眠,若剧者,必反覆颠倒,心中懊恼,梔子汤主之。

大梔子十四枚 豉七合

右二味,以水四升,先煮梔子,取二升半,纳豉,更煮三沸,去滓。一服一升,安者勿更服。若上气呕逆,加橘皮二两,亦可加生姜二两。

治烦闷不得眠方:

生地黄 枸杞白皮各五两 麦门冬 甘草 前胡各五两 茯苓 知母各四两 人参二两 豉 粟米各五合

右十味,哎咀,以水八升,煮取三升七合,分三服。

治虚劳不得眠方:

酸枣 榆叶各等分

右二味,末之,蜜丸。服如梧子十五丸,日再。

又方:

- ① 马刀挟瘰:病证名,指生于颈部两侧的瘰癧。古人以其形似马刀而称之。
- ② 洒(xiǎn)洒:恶寒貌。记音词,与“洗洗”、“齄齄”音义并同。
- ③ 二两:《考异》:“诸本及《外台》引《集验》‘二两’作‘三两’。”
- ④ 蹠(bì):慧琳《一切经音义》卷二十四引顾野王云:“蹠,谓足偏枯不能行也。”
- ⑤ 僵仆:跌倒。析言之,向后仰面跌倒为“僵”,向前俯面跌倒为“仆”,合则泛指跌倒。
- ⑥ 懊恼(náo):懊恼、烦乱。“恼”,与“恼”音义相近。



干姜四两，末，汤和顿服，覆取汗病愈。

咽门论第三

论曰：夫咽门者，应五脏六腑，往还神气，阴阳通塞之道也。喉咙、胞囊、舌者，并^①津液，调五味之气本也，不可不研乎。咽门者，肝胆之候也。其重十两，广二寸五分，至胃脘长一尺六寸。主通五脏六腑津液神气，应十二时。若脏热，咽门则闭而气塞；若腑寒，则咽门破而声嘶，母姜酒主之。方在第六卷中。热则通之，寒则补之。若寒热调和，病不生矣。

髓虚实第四 论一首 方二首

论曰：髓虚者，脑痛^②不安；髓实者，勇悍。凡髓虚实之应，主于肝胆。若其腑脏有病从髓生，热则应脏，寒则应腑。

治髓虚，脑痛不安，胆腑中寒，羌活补髓丸方：

羌活 芎藭 当归各三两 桂心二两 人参四两 枣肉研如脂 羊髓 酥各一升 牛髓二升 大麻仁二升，熬研如脂

右十味，先捣五种干药为末，下枣膏、麻仁又捣，相濡为一家，下二髓并酥，纳铜钵中，重汤煎之，取好为丸如梧子。酒服三十丸，日二服，稍加至四十丸。

治髓实勇悍，惊热，主肝热，柴胡发泄汤方：

柴胡 升麻 黄芩 细辛 枳实 梔子仁 芒硝各三两 淡竹叶 生地黄各一升 泽泻四两

右十味，咬咀，以水九升，煮取三升，去滓下硝，分三服。

风虚杂补酒煎第五 方十八首

巴戟天酒 治虚羸阳道不举，五劳七伤百病，能食下气方：

巴戟天 牛膝各三斤 枸杞根皮 麦门冬 地黄 防风各二斤

右六味，并生用，无可得，用干者亦得。咬咀，以酒一石四斗浸七日，去滓温服。常令酒气相及，勿至醉吐，慎生冷、猪鱼、油蒜。春六^③日，秋冬二七日，夏勿服。先患冷者，加干姜、桂心各一斤；好忘，加远志一斤；大虚劳，加五味子、苁蓉各一斤；阴下湿，加五加根皮一斤；有石斛加一斤佳。每加一斤药，则加酒七升。此酒每年入九月中旬即合，入十月上旬即服。设服余药，以此酒下之大妙。滓曝干捣末，以此酒服方寸匕，日三，益佳。常^④加甘草十两佳，虚劳加黄耆一斤。

又方：

巴戟天 生牛膝各三斤

右二味，咬咀，以酒五斗浸之，服如前法。

治虚劳不足，五加酒方：

五加皮 枸杞根皮各一斗

右二味，咬咀，以水一石五斗，煮取汁七斗，分取四斗，浸曲一斗，余三斗用拌饭，下米多少如常酿法，熟压取服之，多少任性。禁如药法，倍日将息。

天门冬大煎 治男子五劳、七伤、八风、十二痹，伤中六极：一气极，则多寒痹腹痛，喘息惊恐，头痛；二肺极，则寒痹腰痛，心下坚，有积聚，小便不利，手足不仁；三脉极，则颜色苦青，逆意喜恍惚失气^⑤，状似悲泣之后，苦舌强，咽喉干，寒热恶风，不可动，不嗜食，苦眩，喜怒妄言；四筋极，则拘挛，少腹坚胀，心痛，膝寒冷，四肢骨节皆疼痛；五骨极，则肢节厥逆，黄疸消渴，痈疽妄发重病，浮肿如水病状；六肉极，则发疟如得击，不复言，甚者至死复生，众医所不能治。此皆六极七伤所致，非独房室之为也。忧积思、喜怒悲欢，复随风湿结气，咳时呕吐，食以变大小便不利，时泄利重下，溺血，上气吐下，乍寒乍

① 并：孙真人本作“煎”。

② 脑痛：《医心方》卷六第二十五作“病恼”，本处“脑”似当作“恼”。

③ 六：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“七”。

④ 常：山田业广曰：“明本‘常’下有‘服’字。”

⑤ 失气：当作“矢气”，即肛门排气，俗称“放屁”。

热，卧不安席，小便赤黄，时时恶梦，梦与死人共食饮，入冢神室，魂飞魄散。筋极则伤肝，伤肝则腰背相引，难可俯仰。气极则伤肺，伤肺则小便有血，目不明。髓极则阴痿不起，住而不交。骨极则伤肾，伤肾则短气，不可久立，阴疼恶寒，甚者卵缩，阴下生疮，湿痒搔之不欲住，汁出，此皆为肾病，甚者多遭风毒，四肢烦^①痹，手足浮肿，名曰脚弱，一名脚气，医所不治，此悉主之。方：

天门冬切，三斗半，捣压取汁尽 生地黄切，三斗半，捣压如门冬 枸杞根切，三斗，净洗，以水二石五斗，煮取一斗三升，澄清 獐骨一具，碎，以水一石，煮取五斗，澄清 酥三升，炼 白蜜三升，炼

右六味，并大斗，铜^②器中微火先煎地黄、门冬汁，减半，乃合煎，取大斗二斗，下后散药，煎取一斗，纳铜器重釜煎，令隐掌^③可丸。平旦空腹，酒服如桐子二十丸，日二，加至五十丸。慎生冷、醋滑、猪鸡、鱼蒜、油面等。择四时王相日^④合之，其合和一如第一卷合和篇说。散药如左：

茯苓 柏子仁 桂心 白术 萎蕤 菖蒲 远志 泽泻 薯蓣 人参 石斛 牛膝 杜仲 细辛 独活 枳实 芎藭 黄耆 苁蓉 续断 狗脊 萆薢 白芷 巴戟天 五加皮 覆盆子 橘皮 胡麻仁 大豆黄卷 茯神 石南各二两 甘草六两 蜀椒 薏苡仁各一升 阿胶十两 大枣一百枚，煮作膏 鹿角胶五两 蔓荆子三两

右三十八味，治下筛，纳煎中，有牛髓、鹿髓各加三升大佳。小便涩，去柏子仁，加秦艽二两、干地黄六两；阴痿失精，去萎蕤，加五味子二两；头风，去柏子仁，加菊花、防风各二两；小便利，阴气弱，去细辛、防风，加山茱萸二两；腹中冷，去防风，加干姜二两；无他疾，依方合之。凡此煎，九月下旬采药，立冬日合而服之，至五月上旬止。若十二月腊日^⑤合者，经夏至七月下旬止。若停^⑥经夏不坏，当于舍北阴处入地深六尺，填沙，置药中^⑦，上加沙覆之，则经夏不损也。女人先患热者得服，患冷者勿服。

填骨万金煎 治内劳少气，寒疝里急，腹中

喘逆，腰脊痛，除百病方：

生地黄三十斤，取汁 甘草 阿胶 肉苁蓉 各一斤 桑根白皮切，八两 麦门冬 干地黄各二斤 石斛一斤五两 牛髓三斤 白蜜十斤 清酒四斗 麻子仁三升 大枣一百五十枚 当归十四两 干漆二十两 蜀椒四两 桔梗 五味子 附子各五两 干姜 茯苓 桂心各八两 人参五两

右二十三味，先以清酒二斗六升，纳桑根白皮、麻子仁、枣、胶，为刻识^⑧之，又加酒一斗四升，煮取至刻，绞去滓，纳蜜、髓、地黄汁，汤上铜器煎，纳诸药末，半日许使可丸，止，大瓮盛。饮吞如弹丸一枚，日三。若夏月暑热，煮煎转味，可以蜜、地黄汁和诸药成末，为丸如梧子，服十五丸，不知稍加至三十丸。

治男子风虚劳损，兼时气方：

甘草一斤 石斛 防风 苁蓉 山茱萸 茯苓 人参 薯蓣各四两 桂心 牛膝 五味子 菟丝子 巴戟天 芎藭各三两，并为末 生地骨皮切，一升 丹参二两 胡麻二升，以水二斗，煮取四升，去滓 牛髓三升 生地黄汁一升 生姜汁一升 白蜜三升 生麦门冬汁三升

右二十二味，先煎地黄、地骨皮、胡麻汁减半，纳牛髓、蜜、姜、门冬等汁，微火煎，余八升，下诸药散，和令调，纳铜钵中，汤上煎，令可丸。酒服三十丸如梧子，日二，加至五十丸。

小鹿骨煎 一云獐骨 治一切虚羸皆服之方：

鹿骨一具，碎 枸杞根切，二升

右二味，各以水一斗，别器各煎汁五升，去滓澄清，乃合一器共煎，取五升，日二服尽，好将

① 烦：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本并作“顽”。

② 铜：孙真人本作“铁”。

③ 隐掌：指合两掌搓药丸。其丸略掌，故称“隐”。

④ 王相日：阴阳家以“王”、“相”等八个字与五行、四时、八卦相配，以推算时日吉凶之说。“王”同“旺”。

⑤ 腊日：指农历十二月初八腊祭之日；又扩大泛指十二月之时。此似用前义。

⑥ 停：元刻本、道藏本“停”下并有“留”字。

⑦ 中：《外台》卷十八《大法春秋宜服散汤方》引“中”上有“沙”字。

⑧ 识(zhì)：此指做记号以标明。



慎。皆用大斗。

地黄小煎 治五劳七伤，羸瘦干削方：

干地黄末，一升 蜜二升 猪脂一斤 胡麻油半斤

右四味，以铜器中煎，令可丸。饮服三丸如梧子，日三，稍加至十丸。久久常服，弥有大益，瘦黑者肥充。

治虚冷枯瘦，身无精光，虚损诸不足，陆抗膏方：

牛髓 羊脂各二升 白蜜 生姜汁 酥各三升，《经心录》用猪脂

右五味，先煎酥令熟，次纳姜汁，次纳蜜，次纳羊脂、牛髓，后微火煎之，三上三下，令姜汁水气尽，即膏成，搅令凝止。温酒服之，随人能否，不限多少，令人肥健、发热也。《经心录》云：治百病，劳损风湿，补益神效，男女通服之。

枸杞煎 补虚羸，久服轻身不老，神验方：

九月十日取生湿枸杞子一升，清酒六升，煮五沸，出取研之，熟滤取汁，令其子极净，曝子令干，捣末，和前汁，微火煎令可丸。酒服二方寸匕，日二，加至三匕。亦可丸服五十丸。

夏姬杏仁^①方：

杏仁三升，纳汤中，去皮尖双仁，熟捣，盆中水研，取七八升汁，以铁釜置课火上，取羊脂四斤摩釜消之，纳杏仁汁，温之四五日，色如金状。饵如弹子，日三。百日肥白，易容，人不识。

治枯瘦方：

杏仁熬黄，去皮尖，捣。服如梧子，日三。令人润泽，无所禁。咳逆上气，喉中百病，心下烦，不得咽者，得茯苓、款冬、紫菀并力，大良。生热，熟冷。其药，喉中如有息肉者亦服。

桃仁煎方：

桃仁一斤，末 胡麻一升，末 酥半斤 牛乳五升 地黄十斤，取汁 蜜一斤

右六味，合煎如饴，旋服。

治五劳七伤方：

白羊头蹄一具，净治，更以草火烧令黄赤，以净绵急塞鼻及脑孔 胡椒 茺拔 干姜各一两 葱

白一升 豉二升

右七物，先以水煮头蹄半熟，即纳药物，煮令极烂，去药。冷暖任性食之，日一具，七日用七具。禁生冷、醋滑、五辛、陈臭等物。

治虚劳补方：

羊肚一具，切 白术一升

右二味，以水二斗，煮取六升。一服二升，日三服。

又方：

豉一升，蒸三遍 薤白一斤，切

右二味，以水七升，煮取三升，分三服，小取汗。

治羸瘦膏煎方：

不中水猪肪，煎取一升，纳葱白一握，煎令黄，出，纳盆中，看如人肌^②。平旦空腹服讫，暖覆卧，晡时食白粥，粥不得稀，过三日服补药。方如左：

羊肝一具 羊脊膂肉一条 曲末半斤 枸杞根十斤

右四味，以水三斗煮枸杞，取一斗，去滓，细切肝等，纳汁中煮，葱、豉、盐著如羹法，合煎，看如稠糖即好，食之七日，禁如药法。

猪肚补虚方：

猪肚一具 人参五两 蜀椒一两 干姜二两半 葱白七两 白梁米半升，《千金翼》用粳米

右六味，咬咀诸药相得，和米纳肚中，缝合，勿泄气，取四斗半水，缓火煮烂，空腹食之大佳，兼下少饭。

吐血第六论一首 方三十首 灸^③法十五首

论曰：虞丘云：吐血有三种，有内衄，有肺疽，有伤胃。内衄者，出血如鼻衄，但不从鼻孔出，是近从心肺间津液出，还流入胃中，或如豆羹汁，或如切^④，血凝停胃中，因即满闷便吐，

① 仁：后藤本“仁”下有“煎”字。

② 如人肌：此谓与人体表的温度相当。

③ 灸：后藤敏曰：“‘灸’上当有‘针’字。”

④ 𦔑(kàn)：动物血凝结物谓之“𦔑”。《说文》：“𦔑，羊凝血也。”

或去数斗至于一石^①者是也,得之于劳倦,饮食过常所为也。肺疽者,或饮酒之后毒满闷,吐^②之时,血从吐后出^③,或一合、半升、一升是也。伤胃者,因饮食大饱之后,胃中冷则不能消化,不能消化便烦闷,强呕吐之,所食之物与气共上冲蹙^④,因伤裂胃,口吐血色鲜正赤,腹绞痛,白汗^⑤出,其脉紧而数者,为难治也。

问曰:病胸胁支满,妨于食,病至则先闻腥臊臭,出清液,先唾血,四肢清,目眩,时时前后血,病名为何?何以得之?对曰:病名血枯,此得之年少时,有所大夺血,若醉以入房,中气竭而肝伤,故使月事衰少不来也。治以乌贼骨、茺菀二物,并合丸以雀卵,大如小豆,以五丸为后饭,饮以鲍鱼汁,利肠中及伤肝也。

凡吐血之后,体中但自痿痿^⑦然,心中不闷者,辄自愈,假令烦躁,心中闷乱,纷纷^⑧呕吐,颠倒不安,医工又与黄土汤、阿胶散,益加闷乱,卒至不济,如此闷者,当急吐之,方:

瓜蒂三分 杜衡 人参各一分

右三味,治下筛,服一钱匕。水浆无在,得下而已。羸人小减之,吐去青黄,或吐血一二升无苦。

黄土汤 治吐血方:

伏龙肝鸡子大二枚 桂心 干姜 当归 芍药 白芷 甘草 阿胶 芎藭各一两 细辛半两 生地黄二两 吴茱萸二升

右十二味,咬咀,以酒七升、水三升,合煮取三升半,去滓纳胶,煮取三升,分三服。亦治衄血。

生地黄汤 治忧恚呕血,烦满少气,胸中痛方:

生地黄一斤 大枣五十枚 阿胶 甘草各三两

右四味,咬咀,以水一斗,煮取四升。分四服,日三夜一。

坚中汤 治虚劳内伤,寒热呕逆,吐血方:

糖三斤 芍药 半夏 生姜 甘草各三两 桂心二两 大枣五十枚

右七味,咬咀,以水二斗,煮取七升。分七服,日五夜二。《千金翼》无甘草、桂心,有生地黄。

治噫止唾血方:

石膏四两 厚朴三两 麻黄 生姜 半夏 五味子 杏仁各二两 小麦一升

右八味,咬咀,以水一斗,煮麻黄,去沫,澄取七升,纳药,煮取二升半,分再服。

治吐血,胸中塞痛方:

芍药 干姜 茯苓 桂心 当归 大黄 芒硝各三两 阿胶 甘草 人参各二两 麻黄一两 干地黄四两 虻虫 水蛭各八十枚 大枣二十枚 桃仁百枚

右十六味,咬咀,以水一斗七升,煮取四升,分五服,日三夜二。

治吐血内崩,上气,面色如土方:

干姜 阿胶 柏叶各二两 艾一把

右四味,咬咀,以水五升,煮取一升,纳马通汁一升,煮取一升,顿服。仲景名柏叶汤,不用阿胶。《小品》不用柏叶,《肘后》同。

治吐血,酒客温疫,中热毒,干呕心烦者方:

蒲黄 栝楼根 犀角 甘草各二两 桑寄生 葛根各三两

右六味,咬咀,以水七升,煮取三升,分三服。

泽兰汤 治伤中里急,胸胁挛痛,欲呕血,时寒时热,小便赤黄,此伤于房劳也,主之方:

泽兰 糖各一斤 桂心 人参各三两 远志二两 生姜五两 麻仁一升 桑根白皮三两

右八味,咬咀,以淳酒一斗五升,煮取七升,去滓纳糖。未食服一升,日三夜一,勿劳动。

治忽吐血一两口,或是心衄,或是内崩方:

① 数斗至于一石:《千金翼》卷十八第四作“数升至于一斗”。

② 毒满闷吐:《病源》卷二十七《吐血候》作“毒满便吐”,《千金翼》卷十八第四作“闷吐”。

③ 后出:《千金翼》卷十八第四无“后”字。

④ 蹙:《说文》:“蹙,迫也。”《广雅》:“蹙,急也。”

⑤ 白汗:《千金翼》卷十八第四作“自汗”。按《说文》“白”字楷体写瘦而长者“自”异体。

⑥ 膜:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“膜”。

⑦ 痿痿:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“痿痿”,《千金翼》卷十八第四作“奄奄”。

⑧ 纷纷:心中烦闷作泛欲吐貌。



蛭螭五枚 牛膝 牡丹 王不留行 麦门冬各二两 干地黄 葶藶 芍药各四两 续断 阿胶各三两

右十味，㕮咀，以生地黄汁五升、赤马通汁三升，煮取三升，分三服。不瘥更合数剂，取瘥。

又方：

熟艾三鸡子许，水五升，煮取二升，顿服。

又方：

烧乱发灰，水服方寸匕，日三。《集验》云：治舌上忽出血如簪孔^①者，亦治小便出血。

治吐血^②方：

生地黄肥者五升，捣，以酒一升，煮沸三上三下，去滓，顿服之。

又方：

凡是吐血，服桂心末方寸匕，日夜可二十服。《肘后》云：亦疗下血。

治虚劳吐血方：

生地黄五斤，绞取汁，微火煎之三沸，投白蜜一升又煎，取三升。服半升，日三。主胸痛百病，久服佳。

又方：

柏叶一斤，以水六升，煮取三升，分三服。

又方：

生地黄汁半升 川大黄末一方寸匕

右二味，温地黄汁一沸，纳大黄搅之，空腹顿服，日三，瘥。

犀角地黄汤 治伤寒及温病，应发汗而不汗之，内蓄血者，及鼻衄吐血不尽，内余瘀血，面黄，大便黑，消瘀血方：

犀角一两 生地黄八两 芍药三两 牡丹皮二两

右四味，㕮咀，以水九升，煮取三升，分三服。喜妄如狂者，加大黄二两、黄芩三两；其人脉大来迟，腹不满，自言满者，为无热，但依方，不须加也。

治五脏热结，吐血、衄血方：

伏龙肝如鸡子一枚 生竹茹一升 芍药 当归 黄芩 芎藭 甘草各二两 生地黄一斤

右八味，㕮咀，以水一斗三升，先煮竹茹，减三升，下药，取三升，分三服。《千金翼》有桂心^③。

治衄血、吐血，当归汤方：

当归 干姜 芍药 阿胶各二两 黄芩 三两

右五味，㕮咀，以水六升，煮取二升，分三服。

黄土汤 治卒吐血及衄血方：

伏龙肝半升 甘草 白术 阿胶 干姜 仲景作地黄 黄芩各三两

右六味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，去滓下胶，分三服。仲景有附子三两，为七味。

治上焦热，膈伤，吐血、衄血或下血连日不止，欲死，并主之方：

艾叶一升 阿胶如手掌大 竹茹一升 干姜 二两

右四味，㕮咀，以水三升，煮取一升，去滓，纳马通汁半升，煮取一升，顿服之。取新马尿与少水和绞取汁。一方不用竹茹，加干姜成七两。

治虚劳崩中、吐血、下血，上气短气欲绝，面黑如漆方：

黄耆 芍药 芎藭 甘草各四两 生姜 一斤

右五味，㕮咀，以酒五升浸一宿，明旦更以水五升，煮取四升。分四服，日三夜一。下阴中毒，如汤沃雪也^④。凡夏月不得宿浸药，酒客劳热，发痔下血，谷道热者，去生姜，用生地黄代之。凡进三两剂。

治吐血、衄血、大小便下血，竹茹汤方：

竹茹二升 甘草 芎藭 黄芩 当归各六分 芍药 白术 人参 桂心各一两

右九味，㕮咀，以水一斗，煮取三升。分四服，日三夜一。

治九孔出血方：

捣荆叶汁，酒服二合。一作荆芥。

治吐血、蛊毒痔血，女子腰腹痛，大便后出

① 簪孔：谓与发簪大小相似的孔。

② 吐血：后藤本“吐”上有“虚劳”二字。

③ 《千金翼》有桂心：按《千金翼方》有“桂心二两”，名“伏龙肝汤”。

④ 如汤沃雪也：像开水浇在雪上，喻奏效快。“汤”，开水。“沃”，浇灌。

清血者方：

取东向蕤荷根，捣绞取汁二升，顿服之，立瘥。

诸下血，先见血后见便^①，此为远血，宜服黄土汤；先见便后见血^②，此为近血，宜服赤小豆散。黄土汤方见次前^③，七味仲景方是。

赤小豆散方：

赤小豆三升，熬令坼 当归三两

右二味，治下筛。服方寸匕，日三。

干地黄丸 治血^④虚劳，胸腹烦满疼痛，瘀血往来，脏虚不受谷，气逆不得食，补中理血方：

干地黄三两 当归 干姜 甘草 麦门冬 黄芩各二两 厚朴 干漆 枳实 防风 大黄 细辛 白术各一两 茯苓五两 前胡六分 人参五分 虻虫 廋虫各五十枚

右十八味，末之，蜜丸。先食服如梧子十九丸，日三，稍加之。

治凡下血虚极，麦门冬汤方：

麦门冬 白术各四两 甘草一两 牡蛎芍药 阿胶各三两 大枣二十枚

右七味，咬咀，以水八升，煮取二升，分再服。

胸中瘀血槽满^⑤，胁膈痛，不能久立，膝痿寒，三里主之。

心膈下^⑥呕血，上管主之。

呕血，肩胁痛，口干，心痛与背相引，不可咳，咳引肾痛，不容主之。

唾血，振寒，噤干，太渊主之。

呕血，大陵及郄门主之。

呕血上气，神门主之。

内伤唾血，不足，外无膏泽，刺地五会。

虚劳吐血，灸胃管二百壮。亦主劳，呕逆吐血，少食多饱，多唾百病。多唾，一作多唾。

吐血、唾血，灸胸堂百壮，不针。

吐血，腹痛雷鸣，灸天枢百壮。

吐血、唾血，上气咳逆，灸肺俞，随年壮。

吐血酸削^⑦，灸肝俞百壮。

吐血呕逆，灸手心主五十壮。《千金翼》云大陵，是。

凡口鼻出血不止，名脑衄，灸上星五十壮，

人发际一寸是。

大便下血，灸第二十椎，随年壮。

万病丸散第七 论述三首 方十三首

论曰：圣人之道，以慈济物^⑧，博求众药，以戒不虞，仓卒之际，应手皆得，故有万病方焉。余以此方散在群典，乃令学者难用讨寻，遂鸠撮^⑨要妙，以为斯品，庶其造次可得，好事君子，安不忘危，无事之暇，可预和合，以备^⑩痼瘵也。

芫花散 治一切风冷痰饮癰癖瘕症，万医所不治者，皆治之，一名登仙酒^⑪，一名三建散^⑫，方：

芫花 桔梗 紫苑 大戟 乌头 附子 天雄 白术 芫花 狼毒 五加皮 莽草 王不留行 栝楼根 栝荆 踯躅 麻黄 白芷 荆芥 茵芋各十分 石斛 车前子 人参 石长生 石南各七分 葶藶 牛膝 蛇床子 菟丝子 狗脊 苁蓉 秦艽各四分 藜芦五分 薯蓣 细辛 当归 薏苡仁 干地黄 芍药 杜仲 厚朴 黄耆 干姜 芍药 山茱萸 桂心 吴茱萸 黄芩 防己 五味子 柏子仁 远志 蜀椒 独活 牡丹 橘皮 通草 柴胡 藁本 菖蒲 茯苓 续断 巴戟天 食茱萸各二分

右六十四味《千金翼》中有麻花、半夏、赤车使

- ① 先见血后见便：考《金匱》第十六：“下血先便后血，此远血也。黄土汤主之。”本文应有误。
- ② 先见便后见血：考《金匱》第十六：“下血先血后便，此近血也。赤小豆当归散主之。”本文应有误。
- ③ 方见次前：《考异》曰：“诸本无‘次’字，恐‘于’讹。”
- ④ 血：孙真人本无“血”字。
- ⑤ 槽(zhī)满：亦作“支满”，胸中如物支塞阻碍而胀满。
- ⑥ 下：疑当作“不”，形误。“不”即“否”字。《灵枢·四时气》上管穴治“膈塞不通”。
- ⑦ 酸削：酸楚感。“酸削”为“酸楚”之音转。
- ⑧ 以慈济物：谓以慈惠之心救助百姓。“物”，人。
- ⑨ 鸠撮：收聚摘取。《尔雅》：“鸠，聚也。”
- ⑩ 备：孙真人本“备”下有“救”字。
- ⑪ 酒：孙真人本作“散”。
- ⑫ 三建散：陶弘景《本草经集注》“天雄”条云：“此与乌头、附子三种，本并出建平，谓为三建。”按建平，三国吴置郡名，今属四川。本方并用此三味，故有此方名。



者、高良姜、紫葳，无白术、食茱萸，并不治、不择、不炙、不熬，但振去尘土，捣，以粗罗下之，即与人服，无所忌。凡是猪、鸡、五辛、生冷、醋滑，任意食之弥佳。惟不得食诸豆，皆杀药，故不得食。

药散三两 糯米三升 细曲末二升 真酒五升
先以三大斗水，煮米作粥极熟，冬月扬去火气，春月稍凉，夏月扬绝大冷^①，秋稍温；次下曲末，搗^②使和柔相得；重下药末，搗使突突^③然好熟，乃下真酒，重搗使散；盛不津器中，以一净杖搅散，经宿即饮。直以布盖，不须密封。

凡服药，且空心服之，以知为度。微觉发动流入四肢，头面习习然^④为定，勿更加之。如法服之，常常内消；非理加增，必大吐利。

服散者，细下筛，服一方寸匕，和水酒浆饮无在，稍增，以知为度。服丸者，细下筛，蜜丸如梧子，一服七丸。但服此药者，丸及散等并得，惟不得作汤。若欲得补，不令吐泻，但取内消，甚大补益，胜于五石，兼逐诸疴，功效一等。然作酒服，佳于丸散，美而易服，流行迅疾。

若有患人抱病多时，积癖^⑤宿食，大块久气，癥瘕积聚，一切痼结者，即须一两度增，令使吐下，泄去恶物尽后，少服内消，便为补益。

凡服药，慎勿早食，早食触药，必当大吐，吐亦无损，须臾还定，但令人咽喉痛，三两日后始瘥，服者宜知之。平旦服药，至午时待药势定，宜先食冷饭菹，饮冷浆水，午后药势好定，任食熟食无忌。若药势未定时，不得强起行，行即运闷旋倒，眼花暗然迷绝，此是逐风所致，不须疑怪，风尽之后，纵令多服更佳。不然闷时但卧但坐，须臾醒然，不异于常。若其定后，任^⑥意所之。若必便，旋当策杖如厕，少觉闷乱，即须坐住，坐住即醒，醒乃可行。

病在膈上，久冷痰癖，积聚癥结疝瘕，宿食坚块，咳逆上气等一切痼结重病，终日吐唾，逆气上冲咽喉，此皆胃口积冷所致，三焦肠间宿冷，以成诸疾。如此例，便当吐却此等恶物，轻者一度下，转药令吐却；若重者，三五度下之令尽。其吐状法，初吐冷气沫，次吐醋水，须臾吐黄汁，大浓甚苦，似牛涎。病若更多者，当吐出紫痰，似紫草汁，非常齿齲^⑦，有此者，例入死

道，不久定死。若有症者吐血，陈久黑血，新者鲜血，吐罢永瘥，一世不发。下此吐药，当吐时大闷，须臾自定，即不虚愒，得冷饮食已，耳不虚聾，手足不痹。若胃口有前件等病势久成者，正当吐时，有一块物塞咽喉，吐复不出，咽复不入，当有异种大闷，更加一二合药酒重投，药下少时，即当吐出块物如拳大，真似鰕鸡子^⑧中黄，著地，以刀斫碎，重者十块，轻者三五枚。凡人有上件等病，若服药时不吐却者，当时虽得渐损，一二年后还发为此，故须下吐药。欲服取吐者，当以春三月服之，春宜吐故也。

凡膈上^⑨冷，少腹满，肠鸣，膀胱有气，冷利多者，须加利药于此酒内服之，便去恶物。利法，出泔淀如清水，如黄汁，如青泥。轻者一两度下利药，得利以尽病源；重者五度下利药，令使频得大利，以尽病根。利法，且起服药，比至晡时可得两三行，即断后服。

凡长病人、瘦弱虚损、老人贵人，此等人但令少服，积日渐渐加令多，内消，瘥。除久病，不加吐利也。药若伤多，吐利困极不止者，服方寸匕生大豆末，水服之即定，及蓝叶、乌豆叶嚼以咽之，登时即定。此据大困时用之，小小时不须。

凡在世人，有虚损阳衰，消瘦骨立者，服之非常补益，旬月之间，肌肤充悦，颜色光泽，髓溢精满，少壮一等，凡众疴万病皆除之。

治一切风病，历节风，二十两，和酒五斗；贼风、热风、大风，上同；偏风、痲退^⑩风、痲缓风，

① 扬绝大冷：四库本、后藤本并作“扬绝火气，令极冷”。

② 搗：此指捣按。

③ 突突：象声词，指捣至药末与米粥相和后所发出的声音。

④ 习习然：指药物流布时游走样的痛痒感。

⑤ 癖：同“饮”，水饮之邪。

⑥ 任：原作“在”，据孙真人本改。

⑦ 齲：牙齿酸痛。《玉篇》：“齲，齿伤醋也。”“齲”原书作“齲”，“齲”之异体，据常例改。

⑧ 鰕(duàn)鸡子：不能孵化出小鸡的鸡蛋，引申指坏鸡蛋。《说文》：“鰕，卵不孚也。”《广韵》：“鰕，卵坏。”

⑨ 上：孙真人本作“下”。

⑩ 痲退：《病源》卷一《骨腰退候》：“风腰退者，四肢不收，身体疼痛，肌肉虚满，骨节懈怠，腰脚缓弱，不自觉知是也。”“痲退”同“腰退”。又“退”字原作“痲”，据《病源》卷一改。

十二两,和酒三斗。此七种,并带热,须加冷药,押使常数便利。贼风掣痲,八两,和酒二斗;湿风周痹,八两,和酒二斗;腰脚挛痛,十二两,和酒三斗;筋节拘急,八两,和酒二斗。重病后汗不流,初觉三服,一服一盞,年久服一升。食热食如锥刀刺者,八两,和酒二斗。口喎面戾,一眼不合者,初得四两,和酒一斗,年久十二两,和酒三斗。头面风似虫行,又似毛发在面上者,八两,和酒二斗。起即头旋,良久始定者,四两,和酒一斗。心闷呕逆,项强者,风在心脏,欲风欲雨,便即先发者,八两,和酒二斗。因疮得风,口强,脊脉急者,五服即定,一服一盞。

治一切冷病,积冷痲。瘦者,四两,和酒一斗;强者,六两,和酒一斗半。痰饮疝瘕,六两,和酒一斗半。宿食呕吐,四两,和酒一斗。癰瘕肠鸣,噫,八两,和酒二斗。癰痔块坚,冷嗽上气,二十两,和酒五斗。奔豚冷气,六两,和酒一斗半。噎,六两,和酒一斗半。久疟,八两,和酒二斗。冷痢,六两,和酒一斗半。久劳,八两,和酒二斗。卒中恶注忤,心腹胀,气急欲死者,三服定,一服一盞。大吐出鲜血,瘵气,三服定,一服一盞。蛊毒,五服定,一服一盞。温疟,五服定,一服一盞。瘡疟,五服永瘥,一服一盞。

治妇人诸风、诸病等,并依前件。带下,十二两,和酒三斗。崩中,六两,和酒一斗半。月闭不通,六两,和酒一斗半。冷病不产,六两,和酒一斗半。断绪不产,八两,和酒二斗。月水前后不调,乍多乍少,亦令人绝产,四两,和酒一斗。产后风冷不产,六两,和酒二斗;若重者,八两,和酒二斗;甚者十六两,和酒三斗;大重者,子宫下垂,十六两,和酒四斗。

论曰:遐览前古,莫睹此方,有高人李孝隆者,自云隋初受之于定州山僧惠通道人,此后用之大有效验,秘而不传,但得其药,其方不可得而闻。始吾得之于静智道人,将三纪^①于兹矣,时俗名医未之许也,然比行之,极有神验。其用药殊不伦次,将服节度大不近人情,至于救急,其验特异,方知神物效灵,不拘常制,至理关感,智不能知,亦犹龙吟云起,虎啸风生,此其不知所然而然,虽圣人莫之辨也。故述之篇末,以贻

后嗣,好学君子详之,非止救物兼深,抑亦庶几于博见矣。

耆婆^②万病丸 治七种癖块,五种癰病,十种疰忤,七种飞尸,十二种蛊毒,五种黄病,十二时疟疾,十^③种水病,八种大风,十二种瘡痹^④,并风入头,眼暗漠漠,及上气咳嗽,喉中如水鸡声,不得眠卧,饮食不作肌肤,五脏滞气,积聚不消,拥闭不通,心腹胀满,及连胸背,鼓气坚结,流入四肢,或复叉心膈气满,时定时发,十年、二十年不瘥,五种下痢,疳虫^⑤、寸白诸虫,上下冷热,久积痰饮,令人多睡,消瘦无力,荫^⑥入骨髓,便成滞患,身体气肿,饮食呕逆,腰脚酸疼,四肢沉重,不能久行立;妇人因产,冷入子脏^⑦,脏中不净,或闭塞不通,胞中瘀血冷滞,出流不尽,时时疼痛为患,或因此断产;并小儿赤白下痢;及胡臭、耳聋、鼻塞等病。此药以三丸为一剂,服药不过三剂,万病悉除,说无穷尽,故称万病丸;以其牛黄为主,故名牛黄丸;以耆婆良医,故名耆婆丸。方:

牛黄 麝香 犀角一方云一铢,今各一分
朱砂 雄黄 黄连 禹余粮 大戟 芫花 芫青六枚^⑧ 人参^⑨ 石蜥蜴一寸 茯苓 干姜 桂心 当归 芍药 芍药 甘遂 黄芩 桑白皮 蜀椒 细辛 桔梗 巴豆 前胡 紫苑 蒲黄 葶苈 防风各一分 蜈蚣三节

① 三纪:三十六年。古代纪年以十二年为一纪。

② 耆婆:古印度名医。姓阿提梨,字宾迦罗。中国古代传有多种冠以“耆婆”的方药书籍。如敦煌医学卷子中有《耆婆五脏论》、《医心方》引书中有《耆婆方》,但多为汉医托名之作。

③ 十:孙真人本作“十二”。

④ 瘡(qún)痹:肢体麻痺之证。“瘡”与“痹”同义复用。《玉篇》:“瘡,痹也。”

⑤ 疳虫:《外台》卷三十一《古今诸家丸方》“虫”下有“蛔虫”二字。

⑥ 荫:通“痢”,又通“饮”,饮邪。《千金要方》卷十八第六有:“半夏汤,主痰饮辟气吞酸方。”《医心方》卷九第八“痰饮”引作“淡荫”,可证。

⑦ 子脏:即子宫。

⑧ 六枚:《外台》卷三十一《古今诸家丸方》作“去足翅熬,本方七枚”。

⑨ 人参:《外台》卷三十一《古今诸家丸方》“人参”以上八味并用“一分”。



右三十一味《崔氏》无黄芩、桑白皮、桔梗、防风，为二十七味，并令精细，牛黄、麝香、犀角、朱砂、雄黄、禹余粮、巴豆别研，余者合捣，重绢下之，以白蜜和，更捣三千杵，密封之。破除日平旦，空腹酒服三丸如梧子，取微下三升恶水^①为良。若卒暴病，不要待平旦，无问早晚，即服，以吐利为度；若不吐利，更加一丸，或至三丸、五丸，须吐利为度，不得限以丸数，病强药少即不吐利，更非他故。若其发迟，以热饮汁投之；若吐利不止，即以醋饭两三口止之。服药忌陈臭、生冷、醋滑、粘食、大蒜、猪鱼鸡狗马驴肉、白酒，行房七日外始得。一日服，二日补之，得食新米，韭骨^②汁作羹粥糜饮食之，三四顿大良，亦不得全饱。产妇勿服之。吐利以后，常须闭口少语，于无风处温床暖室将息。若旅行卒暴，无饮，以小便送之佳。若一岁以下小儿有疾者，令乳母服两小豆，亦以吐利为度。近病及卒病皆用多，积久疾病即少服，常取微溇利为度。

卒病欲死，服三丸如小豆，取吐利即瘥。

卒得中恶口噤，服二丸如小豆，暖水一合灌口令下，微利即瘥。

五疰，鬼刺客忤，服二丸如小豆，不瘥，后日更服三丸。

男女邪病，歌哭无时，腹大如妊娠，服二丸如小豆，日二夜一，间食服之。

猫鬼病，服三丸如小豆，未瘥更服。

蛊毒吐血，腹痛如刺，服二丸如小豆，不瘥更服。

疟病，未发前服一丸如小豆，不瘥，后日更服。

诸有痰饮者，服三丸如小豆。

冷癖，服三丸如小豆，日三，皆间食，常令微溇利。

宿食不消，服二丸如小豆，取利。

癥瘕积聚，服二丸如小豆，日三服，皆间食，以利瘥止。

拘急，心腹胀满，心痛，服三丸如小豆，不瘥更服。

上气喘^③逆，胸满，不得卧，服二丸如小豆，

不瘥更服。

大痢，服一丸如小豆，日三。

疳湿，以一丸如杏仁，和醋二合灌下部，亦服二丸如小豆。

水病，服三丸如小豆，日二，皆间食服之，瘥止。人弱隔日服。

头痛恶寒，服二丸如小豆，覆取汗。

伤寒时行，服二丸如小豆，日三，间食服之。

小便不通，服二丸如小豆，不瘥，明日更服。

大便不通，服三丸如小豆，又纳一丸下部中，即通。

耳聋聾耳^④，以绵裹一丸如小枣核塞之，瘥。

鼻衄，服二丸如小豆，即瘥。

痈肿疔肿，破肿，纳一丸如麻子，日一敷，其根自出，瘥。

犯疔肿血出，猪脂和敷，有孔纳孔中，瘥止。

胸背腰胁肿，以醋和敷肿上，日一易，又服二丸如小豆。

癰疮，以醋泔洗之，取药和猪脂敷之。

痿疮有孔，以一丸如小豆，纳孔中，旦和猪脂敷之。

痔疮，涂绵箸上，纳孔中，日别易，瘥止。

瘰癧，以醋和敷上，瘥。

诸冷疮，积年不瘥者，以醋和涂其上，亦饼贴，瘥。

癬疮，以布揩令汁出，以醋和敷上，日别一易，立瘥。

恶刺，以一丸纳疮孔中，即瘥。

蝮蛇螫，取小许纳螫处。若毒入腹，心闷欲绝者，服三丸如小豆。

蝎螫，以少许敷螫处。

蜂螫，以少许敷螫处。

妇人诸疾，胞衣不下，服二丸如小豆，取吐利即出。

① 水：《外台》卷三十一《古今诸家九方》作“物”。

② 骨：程本《外台》卷三十一《古今诸家九方》引作“菜”。

③ 喘：《外台》卷三十一《古今诸家九方》作“呕”。

④ 聾耳：耳中流脓之疾。亦称“底耳”、“亭耳”。

小儿客忤，服二丸如米，和乳汁敷乳头，令嘍^①之。

小儿惊痫，服二丸如米，涂乳头，令嘍之，看儿大小量之。

小儿乳不消，心腹胀满，服二丸如米，涂乳头，令嘍之，不瘥更服。

治一切蛊毒，妖邪鬼疰病者，有进有退，积聚坚结，心痛如啮，不得坐卧，及时行恶气，温病风热，瘴气相染灭门，或时热如瘧症，咽喉肿塞，不下食饮，或烦满短气，面目时赤，或目中赤黄，或干呕，或吐逆，或下痢赤白，或热气如云，或欲狂走自杀，或如见鬼，或手足清冷，或热饮冷水而不知足，或使手掇空，或面目痈肿生疮，或耳目聋暗、头项背脊强、不得屈伸，或手足卒痒，或百鬼恶疰狐魅走入皮肤，痛无常处方：

麝香 马目毒公 特生礞石 丹砂 马齿
矾 雄黄各一两 巴豆九十枚 青野葛一两，一本不用

右八味，末之，别捣巴豆如膏，合捣五千杵，纳蜜，更捣一万杵，丸如小豆。强人服二丸，弱人服一丸，入腹，云行四布，通彻表里，从头下行，周遍五脏六腑，魂魄静定，情性得安，病在膈上吐，膈下利，或蛇虫诸毒五色热水，或不吐下，便微渐除瘥。万虫妖精，狐狸鬼魅，诸久固癖块，皆消散。在表汗出，在里直下。忌名其药，故此方无名也。

仙人玉壶丸方：

雄黄 藜芦 丹砂 礞石一方 矾石 巴豆 八角附子各二两

右六味，先捣巴豆三千杵；次纳礞石，又捣三千杵；次纳藜芦，三千杵；次纳附子，三千杵；次纳雄黄，三千杵；次纳丹砂，三千杵；纳蜜，又捣万杵佳。若不用丹砂者，纳真朱四两无在。每纳药，辄治五百杵，纳少蜜，恐药飞扬。治药用王相吉日良时，童子斋戒为良。天晴明日，无云雾，白昼药成，密器中封之，勿泄气，著清洁处，大人丸如小豆。服药欲下病者，宿勿食，旦服二丸，不知者，以暖粥饮发之令下，下不止，饮冷水以止之。病在膈上吐，膈下利，或但噫气

而已。

即若欲渐除，及将服消病者，服如麻子丸二丸。

卒中恶欲死，不知人，以酒若汤和二丸，强开口灌喉中。

鬼疰病，百种不可名，浆水服二丸，日再。

男女与鬼交通，歌哭无常，或腹大绝经，状如妊娠，浆服二丸如胡豆大，日三夜一。又苦酒和之如饴，旦旦敷手间使、心主，心主在手腕后第一约横纹当中指，至暮又敷足三阴三阳及鼻孔，七日愈。又浆服麻子大一丸，日三，三十日止。

恶风逆心，不得气息，服一丸。

若腹中如有虫欲钻胁出，状急痛，一止一作，此是恶风，服二丸。

忧恚气结在胸心，苦连噫及咳，胸中刺痛，服如麻子三丸，日三。

心腹切痛，及心中热，服一丸如麻子，日三，五日瘥。

腹痛胀满，不食，服一丸。

癖饮痰饮，旦服一丸。

风疝、寒疝、心疝、弦疝，每发腹中急痛，服二丸。

卒上气，气但出不入，并逆气冲喉，胃中暴积聚者，服二丸，日再。

癥结坚痞，服一丸，日三，取愈。

积寒热老痞，服二丸。

食肉不消，腹坚胀，服一丸，立愈。

腹中三虫，宿勿食，明旦进牛羊炙三膋，须臾便服三丸如胡豆，日中当下虫。过日中不下，更服二丸，必有烂虫下。

卒关格，不得大小便，欲死，服二丸。

卒霍乱，心腹痛，烦满吐下，手足逆冷，服二丸。

下痢重下者，服一丸，取断。

疰未发服一丸，已发二丸，便断。

若寒热往来，服一丸。

① 嘍：吮吸。今习作“嗽”。《集韵》：“嗽，《说文》：‘吮也。’或作嗽、嘍。”



伤寒敕瀹^①，时气热病，温酒服一丸，厚覆取汗；若不汗，更服^②，要取汗。

若淋漓^③，瘦瘠，百节酸疼，服一丸，日三。

头卒风肿，以苦酒若膏和敷之，絮裹之。

痈疽疮疖，瘰癧，及欲作痿，以苦酒和敷之。

若恶疮不可名病、疥、疽，以膏若苦酒和，先以盐汤洗疮去痂，拭干敷之。

鼠痿，以猪脂和敷疮，取驳舌狗子舐之。

中水毒，服二丸。若已有疮，苦酒和三丸敷疮。

耳聋，脓血汁出，及卒聋，以赤穀^④皮裹二丸，纳之。

风目赤或痒，视物漠漠，泪出烂眦，蜜解如饴，涂注目眦。

齿痛，绵裹塞孔中。

若为蛊毒所中，吐血，腹内如刺，服一丸如麻子，稍加之如胡豆，亦以涂鼻孔中，又以膏和，通涂腹背，亦烧之熏口鼻。

若蛇蝎诸毒所中，及獬犬、狂马所咋，苦酒和敷，水服二丸。

妇人产后余疾，及月水不通，往来不时，服二丸，日再。

妇人胸中苦滞气，气息不利，少腹坚急，绕脐绞痛，浆服如麻子一丸，稍加之如小豆大。

小儿百病，惊痫痞塞，及有热，百日、半岁者，以一丸如黍米大，置乳头与服之；一岁以上，如麻子一丸，日三，以饮服。

小儿大腹，及中热恶毒，食物不化，结成积聚，服一丸。

小儿寒热，头痛身热，及吐衄，服一丸如麻子。

小儿羸瘦，丁奚^⑤，不能食，食不化，浆水服二丸，日三。又苦酒和如梧子，敷腹上良。

一切万病，量之不过一二丸，莫不悉愈。

欲行、问孝、省病，服一丸，一丸系颈上，行无所畏，至丧家带一丸，辟百鬼。若独止宿山泽、冢墓、社庙、丛林之中，烧一丸，百鬼走去不敢近人。以蜡和一丸如弹丸，著绛囊，系臂上，男左女右，山精鬼魅皆畏之。

张仲景三物备急丸 司空裴秀^⑥为散，用

治心腹诸卒暴百病，方：

大黄 干姜 巴豆各等分

右，皆须精新，多少随意，先捣大黄、干姜，下筛为散，别研巴豆如脂，纳散中，合捣千杵，即尔用之，为散亦好，下蜜为丸，密器贮之，莫令歇气。若中恶客忤，心腹胀满刺痛，口噤气急，停尸卒死者，以暖水若酒服大豆许三枚，老小量之，扶头起，令得下喉，须臾未醒，更与三枚，腹中鸣转，得吐利便愈。若口已噤，可先和成汁倾口中，令从齿间得入，至良。

治万病，大理气丸方：

牛膝 甘草 人参 茯苓 远志 恒山

苦参 丹参 沙参 龙胆 芍药 牡蒙 半夏 杏仁 紫苑 龙骨 天雄 附子 葛根 橘皮 巴豆 狼牙各二两 大黄 牡蛎 白术各三两 白薇六分 玄参十分 藟芦一枚大者 生姜屑，五两

右二十九味，捣筛二十七味，生药令熟，又捣巴豆、杏仁如膏，然后和使相得，加白蜜，捣五千杵，丸如梧子，空腹酒服七丸。日三。疝瘕癥结，五十日服，永瘥。吾常用理气，大觉有效。

大麝香丸 治鬼疰飞尸，万病皆主之，方：

麝香三分 牛黄 附子 鬼白 真珠 莽草 犀角 矾石 细辛 桂心 獾肝 藜芦各二分 蜈蚣 蜥蜴各一枚 丹砂二两 雄黄一两 巴豆 杏仁各五十枚 地胆《外台》作蛭蛇胆^⑦ 芫青 亭长 斑蝥各七枚 礞石八分

右二十三味，末之，蜜和合，更捣三千杵。饮服如小豆一丸，日二，渐加至三丸，虫毒所螫，

① 敕瀹：孙真人本作“赤色”，《医心方》卷十一第十四作“救色”，并同，恶寒貌。

② 更服：《医心方》作“复酒服一丸”。

③ 淋漓：山田业广云：“淋漓者，延绵经久之义。”按此解当据“淋瀝”为说。“淋瀝”有连绵不断之义。

④ 穀(gǔ)：即构树，一名“楮”。“赤穀皮”即楮白皮。

⑤ 丁奚：《病源》：“小儿丁奚病者，由哺食过度，而脾胃尚弱，不能磨消故也。……其病腹大颈小，黄瘦是也。”《说文》：“奚，大腹也。”

⑥ 司空裴秀：西晋学者裴秀，字季彦，河东闻喜人，仕晋为司空，绘有《禹贡地域图》，已佚。

⑦ 《外台》作蛭蛇胆：今本《外台》卷三十一《古今诸家丸方》有“地胆”无“蛭蛇胆”。

摩之,以知为度。若欲入毒疫疠乡死丧病处,及恶鬼冢墓间,绛袋盛之,男左女右肘后系之,又以少敷鼻下人中,及卧不魘^①。

小麝香丸 治病与大麝香丸同,方:

麝香三分 雄黄 当归^②《外台》不用 丹砂各四分 干姜 桂心 芍药各五分 莽草 犀角 梔子仁各二分 巴豆五十枚 附子 乌头各五枚 蜈蚣一枚

右十四味,末之,加细辛五分,蜜和合,捣千杵。服如小豆三丸,日三,可至五丸。一切尸疰痛^③,悉皆主之。

治诸热不调,紫葛丸方:

紫葛 石膏 人参 丹参 细辛 紫参 苦参 玄参 齐盐 代赭 苁蓉^④ 巴豆 乌头各三分 干姜 桂心 独活各五分

右十六味,末之,蜜和,更捣一万杵。服如小豆六丸,食前三丸,食后三丸。忌五辛、猪、鸡、鱼、蒜,余不在禁限。若觉体中大热,各减一丸。服之令人肥悦,好颜色,强阳道,能食。服药后十日,得利黄白汁大佳。妇人食前、食后只服二丸,两岁以下儿服米粒大。令人能饮酒,除百病,药之功能损益,备述如左:

腹中积聚 心腹满 心下坚 宿食 痰饮 食吐逆 上气 咳嗽 咽喉鸣 短气 黄疸 久疰 面肿 四肢烦重 身浮肿 坐起体重 热病湿蟹 下部痒 大肠出 热淋 关格不通 下利 颜色不定 羸瘦无力 弱房少精 精冷 体疮痒 身体斑驳 从高堕下绝伤 堕胎后伤损血 皮肉焦烂 月水不定或后或前 月水断 心下闷满 肩膊沉重 小儿百病 小儿癖气乳不消 小儿身常壮热 腹内有病

所录诸病,皆紫葛丸治之。若积日服之未愈,消息准方服之,取瘥止,秘不传。药性冷,尤宜患热人服之。

太一精神丹 主客忤霍乱,腹痛胀满,尸疰恶风,癡狂鬼语,蛊毒妖魅,温疟,但是一切恶毒,无所不治,方:

丹砂 曾青 雌黄 雄黄 磁石各四两 金牙二两半

右六味,各捣,绢下筛,惟丹砂、雌黄、雄黄三味,以醃醋^⑤浸之,曾青用好酒铜器中渍,纸密封之,日中曝之百日;经夏急待^⑥,五日亦得;无日,以火暖之。訖,各研令如细粉,以醃醋拌,使干湿得所,纳土釜中,以六一泥^⑦固际^⑧,勿令泄气;干,然后安铁环施脚高一尺五寸,置釜上,以渐放火,无问软硬炭等皆得。初放火,取熟^⑨两称^⑩炭各长四寸,置于釜上,待三分二分尽即益,如此三度,尽用熟火,然后用益生炭。其过三^⑪上熟火以外,皆须加火渐多,及至一伏时,其火已欲近釜,即便满;其釜下益炭,经两度即罢;火尽极冷,然后出之,其药精飞化凝著釜上,五色者上,三色者次,一色者下,虽无五色,但色光明皎洁如雪最佳;若飞上不尽,更令与火如前;以雄鸡翼扫取,或多或少不定,研如枣膏,丸如黍粒。一本云:丹砂、曾青、雄黄、雌黄各二斤,丹砂以大醋瓷器中渍,曾青美酒渍,纸密封,日曝一百日,雄黄、雌黄各油煎九日九夜,去油腻訖,更捣数千杵,皆勿研之,别以大醋拌之,令浥浥^⑫然,纳药土釜中,以雄黄在下,次下雌黄,次曾青,次丹砂,以甘土泥涂,勿令余毫毛许,干,以刚炭火烧之,九日九夜去釜五寸,九日九夜至釜底,九日九夜侵釜腹三寸,三九二十七日,冷之一日一夜,以刀子于釜际利著一匝,开之取丹,丹成訖,细研如粉,以枣膏和。一切丹,不得用蜜,皆用枣膏,学者宜知此术,旧不用磁石、金牙,今加而用之。

治偏风、大风、恶疾、癡痢、历^⑬节鬼打等最

- ① 及卧不魘:孙真人本作“乃卧不魘魅”。
- ② 当归:《外台》卷三十一《古今诸家丸方》无“当归”有“细辛”。
- ③ 痛:《外台》卷三十一《古今诸家丸方》“痛”上有“心”字。
- ④ 苁蓉:孙真人本作“茯苓”。
- ⑤ 醃(yàn)醋:味浓厚的醋。“醃”亦作“酹”。
- ⑥ 经夏急待:“夏”原作“忧”,繁体形近致误,据孙真人本改,“待”字原脱,据孙真人本补。
- ⑦ 六一泥:古代炼丹者用以封固的泥。初以七物配成,故名“六一”,参见本方后文。后世有多种配方,而以盐泥为多。
- ⑧ 固际:《考异》曰:“嘉靖本、万历本‘际’作‘济’。”
- ⑨ 熟:孙真人本“熟”下有“火”字。
- ⑩ 称(chèng):量词,十五斤为一称。
- ⑪ 过三:二字疑倒。当作“三过”。
- ⑫ 浥浥:湿润貌。
- ⑬ 历:原作“痼”,据孙真人本改。



良。服之法，平旦空腹，服一丸如黍米为度。

其疟病积久，百方不瘥，又加心腹胀满上气，身面脚等并肿，垂死者，服一丸，吐即瘥，亦有不吐瘥者；若不吐复不瘥者，更服一丸半；仍不瘥者，后日增半丸，渐服无有不瘥，气亦定，当吐出青黄白物。其因疟，两胁下有癖块者，亦当消除。若心腹不胀满者，可与一丸，日日加之，以知为度，不必专须吐，亦可一丸即瘥，勿并与服，亦可三日一服，皆须以意斟酌，量得其宜，或腹内有水，便即下者，勿怪。若患疟日近，精神健，亦可斟酌病人、药性，并与两丸作一丸，顿服之，皆至午后食，勿使冷，勿使热，豉浆粥任意食之。若病疟，盗汗虚弱者，日服一丸，三日，吐即止。若患疟不汗，气复不流，脚冷者，服一丸，至三日；若不汗，气复，脚即暖，有润汗，不至三日，吐即止。若患疟，无颜色者，服药后三日，即有颜色。亦有须吐瘥者，亦有服少许而瘥者，亦有杀药强人^①，服三四丸始觉药行者，凡人禀性不同，不可一概与之。但作黍米大服之为始，渐加，以知为度。药力验壮，勿并多服，特慎油面、鱼肉、蒜，当清净服之。若有患久不瘥在床，羸瘦，并腹胀满及肿，或下痢者多死，但与药救之，十人中或瘥三四人也。又一说，瘕瘕积聚，服一刀圭，以饮浆水送之。

治诸卒死，中恶客忤，霍乱腹满体带^②，五尸疟，恶风疟忤，大病相易，死亡灭门，狂癫鬼语，已死气绝，心上微暖者，扶起其头，以物校^③开口，不可开，琢^④去两齿，以浆饮送药，药下即活。诸久病者，日服一刀圭，覆令汗，汗出即愈；不愈者，不过再服。亦有不汗而瘥，复有不汗不愈者，服如上法，加半刀圭，以瘥为度。

常以绛囊带九刀圭散，男左女右，小儿系头上，辟瘴毒、恶时气、射公^⑤。小儿患，可以苦酒和之，涂方寸纸上，著儿心腹上，令药在上治之。亦有已死者，冬二日，夏一日，与此药服，得药下便活，若不得入腹不活。若加金牙、磁石者，服至五服内，必令人吐逆下利，过此即自定，其药如小豆大为始，从此渐小，不得更大。大风恶癩，可二十服；偏风历节，诸恶风癩病等，可二十服；自余诸恶病者，皆止一二服，量人轻重强弱，

不得多与。若欲解杀药，但烂煮食肥猪肉。服此药后，小应头痛身热，一二日来，大不能得食味，后自渐渐得气味，五日后便能食，若贪食过多者，宜节之。若服药下闷乱，可煮木防己汤，服之即定。凡言刀圭者，以六粟为一刀圭。一说云，三小豆为一刀圭。

作土釜法：

取两个瓦盆，各受二大斗许，以甘土涂其内，令极干。又一法：作一瓦釜，作一熟铁釜，各受九升，瓦在上，铁在下，其状大小随药多少，不必依此说。一本云：捣好甘土，绢筛，水和作泥，硬软如坯瓦泥，泥一升，纳细纸均停^⑥，可受十斤，亦可随药多少作之，阴干三十日，置日中曝之三十日，日夕翻^⑦转向日，干讫，以糠五石纳釜，糠中四向土栏拥之，令糠遍釜，周回上下各厚七寸，以火从下放之，五日五夜，勿令人近之，去灰待冷，一日一夜乃取，扫拭令净，以黄丹醋和如稀粥，扫其中令厚一分，乃纳药。凡合九丹、八石、招魂、太清、神仙诸大丹，皆用此釜作之，万成终不落节，其古釜、六一泥及铁釜，皆除去之，勿更用也，此釜一具，前后数十回用不动，久久转牢。此法师甚秘之，余欲令当来^⑧天下学士得解之，所以委曲^⑨具而述之。

作六一泥法：

赤石脂 牡蛎 滑石 礞石 黄矾 蚯蚓屎 卤土各二两

右取醎醋，以足为度，若无卤土，以盐代之，先作甘土泥，以泥各别裹前黄矾等五种，作团裹之，勿令泄气，以火烧周三日最好，一日亦得，出火破团，取药各捣碎，绢筛，然后与蚯蚓屎、卤土等分，以醋和之如稠粥。既得好醋，可用二分醋、一分水和用，取前瓦盆，以此泥涂之。

- ① 杀药强人：指可以抗拒药性的人。
- ② 腹满体带：孙真人本作“腹痛胀绝带”。二者皆义晦，疑有误。
- ③ 校：撬开。又作“绞”、“校”。疑为“撬”的古写。
- ④ 琢：敲打。字似通“椽”，《说文》：“椽，击也。”
- ⑤ 射公：亦作“射工”，传说中可以射人影而致人生病的虫。参见本书卷二十五第二。
- ⑥ 均停：四库本、后藤本并作“封捣”。
- ⑦ 翻：原作“番”，据四库本、后藤本改。
- ⑧ 当来：将来。
- ⑨ 委曲：详尽、详细。

曾青如蚯蚓屎,如黄连佳,世少此者,好昆仑碌^①亦得瘥病;丹砂亦鲜,粟砂亦得;旧不用磁石、金牙,今加之。

用治万种恶风神良。凡有患连年积岁不可治者,宜须合。此一篇,皆以王相日,天晴明,斋戒沐浴,如法合之。

述曰:古之仙者,以此救俗,特为至秘。余以大业^②年中,数以合和,而苦雄黄、曾青难得。后于蜀中遇雄黄大贱,又于飞鸟玄武大获曾青,蜀人不识曾青,今须识者,随其大小,但作蚯蚓屎者即是。如此千金可求,遂于蜀县魏家合成一釜,以之治病,神验不可论。宿癥风气,百日服者皆得痊愈,故叙而述焉。凡雄黄,皆以油煎九日九夜,乃可入丹,不尔有毒,慎勿生用之,丹必热毒不堪服,慎之。

仓公散方:

特生礞石 皂荚 雄黄 藜芦各等分

右四味,治下筛。主卒鬼击、鬼疰、鬼刺,心腹痛如刺,下血便死不知人,及卧魔啮脚踵不觉者,诸恶毒气病,取前散如大豆,纳管中,吹病人鼻,得嚏^③则气通便活,若未嚏,复更吹之,以得嚏为度。此药起死人,汉文帝时太仓令淳于意方。

小金牙散 治南方瘴疠疫气,脚弱,风邪鬼疰方:

金牙五分 雄黄 葶藶 黄芩 蜀椒 由跋 桂心 莽草 天雄 朱砂 麝香 乌头各二分 牛黄一分 蜈蚣一枚,六寸者 细辛 萎蕤 犀角 干姜各三分 黄连四分

右十九味,治下筛,合牛黄、麝香,捣三千杵。温酒服钱五匕^④,日三夜二,以知为度。绦袋盛带,男左女右,一方寸匕,省病问孝,不避夜行。涂人中^⑤,晨昏雾露亦涂之。

大金牙散 主一切蛊毒,百疰不祥,医所不治方:

金牙 鹤骨 石膏各八分 大黄 鳖甲 梔子仁 鬼督邮 龟甲 桃白皮 铜镜鼻 干漆各四分 桂心 芍药 射干 升麻 徐长卿 鸢尾 蜂房 细辛 干姜 芒硝 由跋 马目毒公 羚羊角 犀角 甘草 狼毒 蜣螂 龙胆 狼牙 雄黄 真朱各三分 地胆 樗鸡 芫青各七枚 桃奴 巴豆各二七枚 雷丸 龙牙 白术 胡燕屎 活草子各六分 铁精 赤小豆各二合 芫花 莽草 射罔 乌梅各一分 蛇蛻皮一尺 斑蝥七分

右五十味,治下筛。服一刀圭,稍加至二刀圭,带之辟百邪,治九十九种疰。一本有麝香,无白术。

备急千金要方卷第十二

① 昆仑碌:“碌”当作“绿”,指青绿色的矿石。

② 大业:隋炀帝杨广年号,公元605年至616年。

③ 嚏:原作“嚏”,据孙真人本改,下同。

④ 钱五匕:《外台》卷三十一《古今诸家散方》引作“五钱匕”。

⑤ 涂人中:《外台》卷三十一《古今诸家散方》“中”下有“辟鬼恶毒气”五字。



备急千金要方卷第十三 心脏

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

心脏脉论第一

心虚实第二心小肠俱虚实附

心劳第三

脉极第四

脉虚实第五

心腹痛第六

胸痹第七

头面风第八头眩 面风 发白 生发 白赤秃

心脏脉论第一

论曰：心主神，神者，五脏专精之本^①也，为帝王，监领四方，夏王七十二日，位在南方，离宫火也。有生之来谓之精，两精相搏谓之神，所以任物谓之心。神者，心之藏也。舌者，心之官。故心气通于舌，舌和则能审五味矣。心在窍为耳。夫心者火也，肾者水也，水火相济。心气通于舌，舌非窍也，其通于窍者，寄见于耳。左耳丙，右耳丁，循环炎宫，上出唇口，知味，荣华于耳，外主血，内主五音。心重十二两，中有三毛七孔，盛精汁三合，神名响响，主藏神，号五神居，随节应会，故云心藏脉，脉舍神。在气为吞，在液为汗。心气虚则悲不已，实则笑不休。心气虚则梦救火阳物^②，得其时则梦燔灼；心气盛则梦喜笑及恐惧；厥气客于心，则梦丘山烟火。

凡心脏象火，与小肠合为腑。其经手少阴，与太阳为表里。其脉洪，相于春，王于夏。夏时万物洪盛，垂枝布叶，皆下垂如曲，故名曰钩。心脉洪大而长，洪则卫气实，实则气无从出，大则荣气萌，萌洪相薄，可以发汗，故名曰长，长洪相得，即引水浆灌溉经络，津液皮肤。太阳洪大皆是母躯，幸得戊己，用牢根株。阳气上出，汗见于头，五内干枯，胞中空虚，医又^③下之，此为

重虚。脉浮，有表无里，阳无所使，不但危身，并中其母。

夏脉如钩，夏脉心也，南方火也，万物之所以盛长也。故其气来盛去衰，故曰钩，反此者病。何如而反？其气来盛去亦盛，此谓太过，病在外；其来不盛去反盛，此谓不及，病在内。太过则令人热而肤痛，为浸淫；不及则令人烦心，上见咳唾，下为气泄。

心脉来累累^④如连珠^⑤，如循琅玕^⑥，曰平。夏以胃气为本，心脉来喘喘连属，其中微曲，曰心病。心脉来，前曲后居^⑦，如操带钩，曰心死。

真心脉至坚而搏，如循薏苡子累累然，色赤黑不泽，毛折乃死。

夏胃微钩曰平，钩多胃少曰心病，但钩无胃曰死，胃而石曰冬病，石甚曰今病。

心藏脉，脉舍神。怵惕思虑则伤神，神伤则恐惧自失，破胭^⑧脱肉，毛悴色夭，死于冬。

手少阴气绝则脉不通。少阴者，心脉也。心者，脉之合也。脉不通则血不流，血不流则发色不泽，面黑如漆柴者，血先死，壬笃癸死，水胜火也。

心死脏，浮之实，如豆麻击手，按之益躁疾者死。

① 五脏专精之本：谓心为五藏精气聚会之处。“专”，当作“按”团聚。

② 阳物：《素问·方盛衰论》王冰注：“阳物，亦火之类。”

③ 又：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“反”。

④ 累累：硬结成片成串，扪之连续应手貌。

⑤ 连珠：当作“珠连”，“连”与下句“玕”押韵。

⑥ 琅玕(gān)：如珠的玉石。用以喻脉象圆滑流利。

⑦ 居：通“偃”，直，与“曲”相反。

⑧ 胭(jūn)：肌肉的突起部分。《素问·玉机真藏论》王冰注：“胭，谓肘膝后肉块者。”

夏心火王,其脉浮大而散一作洪曰平。反得弦细而长者,是肝之乘心,母之归子,为虚邪,虽病易治。反得大而缓者,是脾之乘心,子之乘母,为实邪,虽病自愈。反得沉濡而滑者,是肾之乘心,水之克火,为贼邪,大逆,十死不治。反得微涩而短者,是肺之乘心,金之陵火,为微邪,虽病即瘥。肾乘心必癰。

左手关前寸口阴绝者,无心脉也,苦心下热痛,掌中热,时时善呕,口中伤烂,刺手少阳治阳。

左手关前寸口阴实者,心实也,是心下有水气,忧患发之,刺手心主治阴。

心脉来,累累如贯珠滑利,再至曰平,三至曰离经病,四至脱精,五至死,六至命尽,手少阴脉也。

心脉急甚为瘕疝;微急为心痛引背,食不下。缓甚为狂笑;微缓为伏梁在心下,上下行,有时唾血。大甚为喉介;微大为心痹引背,善泪出。小甚为善哕;微小为消瘴。滑甚为善渴;微滑为心疝引脐,少腹鸣。涩甚为暗;微涩为血溢维厥^①,耳鸣癡疾。

心脉搏坚而长,当病舌卷不能言;其濡而散者,当病瘖渴^②自己。渴,一作环。

赤脉之至也,喘而坚,诊曰有积气在中,时害于食,名心痹,得之外疾思虑而心虚,故邪从之。

扁鹊曰:心有病则口生疮腐烂。

心在声为笑,在变动为忧,在志为喜。喜伤心,精气并于心则喜。心虚则悲,悲则忧;实则笑,笑则喜。

时主夏病者,时间^③时甚。知其源,取其腧,观其应,审其害。

病先发于心者,心痛。一日之肺,喘咳;三日之肝,胁痛支满;五日之脾,闭塞不通,身痛体重。三日不已,死,冬夜半,夏日中。

病在心,日中慧,夜半甚,平旦静。

假令心病,北行若食豚鱼得之,不者,当以冬时发,得病以壬癸日也。

凡心病之状,胸内痛,胁支满,两胁下痛,膈背肩胛间痛,两臂内痛。虚则胸腹大,胁下与腰

背相引而痛,取其经手少阴、太阳舌下血者;其变病,刺郄中血者。

心脉沉之小而紧,浮之不喘,苦心下聚气而痛,食不下,喜咽唾,时手足热烦满,时忘不乐,喜太息,得之忧思。

心病其色赤,心痛短气,手掌烦热,或啼笑骂詈,悲思愁虑,面赤身热,其脉实大而数,此为可治。宜服调宜服者药。春当刺中冲,夏刺劳宫,季夏刺大陵,皆补之;秋刺间使,冬刺曲泽,皆泻之。此是手心主心胞络经。又当灸巨阙五十壮,背第五椎百壮。

邪在心,则病心痛善悲,时眩仆,视有余不足而调之其腧。

愁忧思虑则伤心,心伤则苦惊喜忘善怒。

心中风者,翕翕发热不能起,心中饥而欲食,食则呕。

心中寒者,其人病心如啖蒜齆状,剧则心痛彻背,背痛彻心,如蛊注。其脉浮者,自吐乃愈。

心伤,其人劳倦,头面赤而下重,心中痛彻背,自烦发热,当脐跳手,其脉弦,此为心脏伤所致也。

邪哭使魂魄不安者,血气少也。血气少者属于心,心气虚者,其人即畏,合目欲眠,梦远行而精神离散,魂魄妄行,阴气衰者即为癡,阳气衰者即为狂。五脏者,魂魄之宅舍,精神之所依托也。魂魄飞扬者,其五脏空虚也。即邪神居之,神灵所使鬼而下之,脉短而微。其脏不足则魂魄不安。魂属于肝,魄属于肺。肺主津液,即为涕泣出,肺气衰者即泣出。肝气衰者魂则不安,肝主善怒,其声呼。

心水者,其人身体肿一作重而少气,不得卧,烦而躁,其阴大肿。

真心痛,手足清至节,心痛甚,旦发夕死,夕发旦死。

心腹痛懊侬,发作肿聚,往来上下行,痛有

① 维厥:四肢逆冷。按“维”指四肢,“厥”谓厥冷。

② 瘖渴:“瘖”同“消”,分化字;“渴”《素问·脉要精微论》作“环”,与附注同。孙真人本径作“消环”。

③ 间:病愈。



休作，心腹中热，善渴涎出者，是蛔咬也。以手聚而坚持之，无令得移，以大针刺之，久持之，虫不动乃出针。肠中有虫蛔咬，皆不可取以小针。心胀者，烦心短气，卧不安。

凡心脉急，名曰心疝，少腹当有形，其以心为牡脏，小肠为之使，故少腹当有形。

诊得心积，沉而扎，时上下无常处，病胸满悸。腹中热，面赤咽干，心烦，掌中热，甚则唾血，身痠痒，主血厥，夏瘥冬剧，色赤也。

心之积名曰伏梁，起于脐上，上至心，大如臂，久久不愈。病烦心心痛，以秋庚辛日得之，何也？肾病传心，心当传肺，肺适以秋王，王者不受邪。心复欲还肾，肾不肯受，因留结为积，故知伏梁，以秋得之。

心病烦闷少气，大热，热上荡^①心，呕咳吐逆，狂语，汗出如珠，身体厥冷，其脉当浮，今反沉濡而滑，其色当赤而反黑者，此是水之克火，为大逆，十死不治。

徵音人者，主心声也。心声笑，其音竽，其志喜，其经手少阴。厥逆太阳则荣卫不通，阴阳反错，阳气外击，阴气内伤，伤则寒，寒则虚，虚则惊悸心忪，定心汤主之。方在第十四卷中。语声前宽后急，后声不续，前混后浊，口喎冒昧好自笑，此为厉风入心，荆沥汤主之。方在第八卷中。心虚风寒，半身不遂，骨节离解，缓弱不收，便痢无度，口面喎邪，姜附汤主之。方在第八卷中。此病不盈旬日，宜急治之。又笑而呻，呻而反忧，此为水克火，阴击阳，阴起而阳伏，伏则实，实则伤热，热则狂，闷乱冒昧，言多谬误，不可采听，此心已伤，若其人口唇正赤可疗，其青黄白黑不可疗也。

心病为疟者，令人心烦甚，欲得清水，反寒多不甚热。方在第十卷中。若其人本来心性和雅，而忽弊急反于常，白术酒主之。方在第八卷中。或言未竟便住，以手剔脚爪，此人必死。祸虽未及，名曰行尸，此心病声之候也。虚则补之，实则泻之，不可治者，明而察之。

赤为心，心合脉，赤如鸡冠者吉。心主舌，舌是心之余。其人火形，相比于上徵，赤色，广胛^②，锐面，小头，好肩背髀腹，小手足，行安地，

疾行摇肩背，肉满有气，轻财，少信多虑，见事明了，好顾急心，不寿暴死，耐春夏，不耐秋冬。秋冬感而中病，主手少阴窍窅然^③。髻舒^④长短倾正则心应之。正赤色小理者，则心小，小则邪弗能伤，易伤以忧；粗理者则心大，大则虚，虚则寒，寒则忧不能伤，易伤于邪。无髻舒者则心高，高则实，实则热，热则满于肺中，闷而善忘，难开以言。髻舒小短举者则心下，下则脏外，易伤于寒，易恐以言。髻舒长者则心坚，坚则脏安守固。髻舒弱以薄者则心脆，脆则善病消瘴热中。髻舒直下不举者则心端正，端正则和利难伤。髻舒向一方者则心偏倾，偏倾则操持不一，无守司也。一云若髻舒小短薄弱而下则心下，下则虚，虚则伤寒，病忧患内损，心暴痛而好唾清涎，口臭，虫齿痛侵唇齿；若髻舒高起则心高，高则实，实则热，热则满于心，闷而善忘，恐悸，喉燥口痛，牙痛舌伤，小儿则便秘，口重舌，鹅口，声嘶。方在头面篇中。

凡人分部^⑤陷起者，必有病生。小肠太阳为心之部，其处陷起即病生矣。脏舍内外，部亦内外。沉浊属内，浮清居外。若外病内入，小腹满起；内病里出，所部陷没。外入内，前治阳，后补阴；内出外，前补阴，后泻阳。阳则实热，阴则虚寒。在阳主外，在阴主内。

凡人死生休咎，则脏神前变形于外。人心前病，则口为之开张；若心前死，则枯黑，语声不转。若天中等分，墓色应之，必死不治。看应增损，斟酌除促。除则不出四百日内，促则不延旬月之间。心病少愈而卒死，何以知之？曰：赤黑色黠点如博棋，见颜度年上^⑥，此必卒死。心绝

① 荡：原作“汤”，据孙真人本及《脉经》卷六第三改。

② 胛：齿龈。本段出自《灵枢·阴阳二十五人》。《灵枢》明周曰校重刊本作“矧”。《礼记·曲礼上》：“笑不至矧。”郑玄注：“齿本日矧，大笑则见。”今按“胛”、“矧”似为“龈”之通借字。

③ 窅窅然：空空之貌。火性上越，故空。《灵枢·阴阳二十五人》作“核核然”。

④ 髻舒：胸骨剑突。又称“鸠尾”。“舒”原作“肝”，据《灵枢·本藏》改。下同。

⑤ 分部：原作“部分”，据前后他脏语例改。

⑥ 年上：《千金翼方》卷二十五第一：“年上在鼻上两目间如下。”即在鼻梁上方两目之间下方部位。

一日死，何以知之？两目回回^①直视，肩息，立死。凡面赤目白，忧悲思虑，心气内索^②，面色反好，急求棺槨，不过十日死。又面黄目赤不死，赤如衄血死。吉凶之色若在于分部，眦眦^③而见，赤黑入口，此必死，不出其年，名曰行尸。若年上无应，三年之中病必死矣。

夏、火、心脉、色赤，主手太阳脉^④也。夏取盛经分腠。夏者火始治，心气始长，脉瘦气弱，阳气留溢，热熏分腠，内至于经，故取盛经分腠绝肤而病去者，邪居浅也。所谓盛经者，阳脉也。其脉本在外踝之后，应在命门之上三寸。命门者，在心上一寸也。脉根在少泽，少泽在手小指端。

其筋起于小指之上，结于腕上，循臂内廉，结肘内锐骨之后，弹之应小指之上，入结腋下。其支者，后走腋后廉，上绕肩胛，循颈出足太阳之筋前，结于耳后完骨。其支者，入耳中，直出耳上，下结于颌上，属目外眦。

其脉起于小指之端，循手外侧上腕，出踝中直上，循臂骨下廉，出肘内侧两骨之间，上循臑外后廉，出肩解，绕肩胛，交肩上，入缺盆，向腋络心，循咽下膈，抵胃属小肠。其支者，从缺盆循颈上颊，至目锐眦，却^⑤入耳中。其支者，别颊，上颞抵鼻，至目内眦，斜络于颧。合手少阴为表里，少阴本在锐骨之端，应在背后，同会于手太阴。

其手太阳之别，名曰支正，上腕五寸，内注少阴。其别者，上走肘，络肩髃，主心生病。病实则小肠热，热则节弛，弛则阳病，阳脉大反逆于寸口^⑥再倍，病则噤痛颌肿，耳聋目黄，卧不能言，闷则急坐。虚则小肠寒，寒则生疣，疣则阴病，阴脉反小于寸口过于一倍，病则短气，百节痛，筋急颈痛，转顾不能。此尽是手太阳小肠经筋脉支别为病，今取心主包络、少阴心经附于后。

手心主之别，名曰内关，去腕五寸《甲乙》作二寸，出于两筋间，循经以上系于心包，络心系。气实则心痛，虚则为烦心，取之两筋间。

手心主之脉起于胸中，出属心包，下膈，历络三焦。其支者，循胸出胁，下腋三寸，上抵腋，下循臑内，行太阴、少阴之间，入肘中下臂，行两

筋之间，入掌中，循中指出其端。其支者，别掌中，循小指次指出其端。是动则病手心热，肘臂挛急，腋肿，甚则胸胁支满，心中澹澹^⑦大动，面赤目黄，善笑不休。是主脉所生病者，烦心心痛，掌中热，为此诸病，盛则泻之，虚则补之，热则疾之，寒则留之，陷下则灸之，不盛不虚，以经取之，盛者则寸口大一倍于人迎，虚者则寸口反小于人迎。

手少阴之别，名曰通里，在腕后一寸，别而上行，循经入咽中，系舌本，属目系。其实则大^⑧膈，虚则不能言。取之掌后一寸，别走太阳。

手少阴之脉起于心中，出属心系，上膈，络小肠。其支者，从心系上侠咽，系目系。系目系，一作循胸出胁。其直者，复从心系却上肺，出腋下，下循臑内后廉，行太阴心主之后，下肘内廉，循臂内后廉，抵掌后锐骨之端，入掌后内廉，循小指之内，出其端。是动则病噤干心痛，渴而欲饮，是为臂厥。是主心所生病者，目黄，胁满痛，臑臂内后廉痛厥，掌中热痛。为此诸病，盛则泻之，虚则补之。盛者则寸口大再倍于人迎，虚者则寸口反小于人迎。

手少阴之脉独无腧，何也？曰：少阴者，心脉也。心者，五脏六腑之大主也，为帝王，精神之所舍，其脏坚固，邪不能容^⑨，容之则伤心，心伤则神去，神去则身死矣。故诸邪在于心者，皆在心之包络。包络者，心主之脉也。故少阴无腧也。少阴无腧，心不病乎？曰：其外经腑病，脏不病，故独取其经于掌后锐骨之端也。

① 回回：目视眩乱貌。

② 索：尽，空。

③ 眦(lei)眦：光色朦胧不显。《说文》：“眦，月未盛之明。”《文选·月赋》李善注：“眦，月未成光。”

④ 脉：原无，据前后各脏文例补。

⑤ 却：再，又。

⑥ 阳脉大反逆于寸口：伊泽兰轩曰：“据例，‘大’字当在‘反逆’下。”

⑦ 澹澹：原为水波荡漾貌，引申指心动不安貌。

⑧ 大：《灵枢·经脉》作“支”。

⑨ 容：《太素》卷九《脉行同异》作“客”。下“容”字仿此。



夏三月，主心小肠，赤脉搏^①病也，其源从少阴太阳之气相搏而停，则荣卫不通，皮肉痛，起太阳动发少阴，淫邪之气因而作，则脏腑随时受夏疫病也，其病相反^②。若腑虚则为^③阴邪气所伤，身战脉掉捉所不禁；若脏实则阳毒所侵，肉热，口开舌破，咽塞声嘶，故曰赤脉搏病。方在伤寒卷中。

扁鹊云：灸肾肝心三腧，主治丹一作痹^④毒病，当依源为治，表治阴阳，调和脏腑，疾不生矣。

心虚实第二脉四条 方十一首 灸法一首

心实热

左手寸口人迎以前脉阴实者，手少阴经也。病苦闭，大便不利，腹满，四肢重，身热，名曰心实热也。

治心热实或欲吐，吐而不出，烦闷喘急头痛，石膏汤方：

石膏一斤 地骨皮五两 梔子仁三七枚 淡竹叶一升 茯苓三两 小麦三升 香豉一升

右七味，㕮咀，先以水一斗五升，煮小麦、竹叶，取八升，澄清，下诸药，煮取二升，去滓。分三服。《外台》名泻心汤。

治老小下痢^⑤，水谷不消，肠中雷鸣，心下痞满，干呕不安，泻心汤方：

人参一两 半夏三两 黄连二两 黄芩甘草各一两 干姜一两半 大枣十二枚

右七味，㕮咀，以水八升，煮取二升半，分三服。并治霍乱。若寒加附子一枚，若渴加栝楼根二两，呕加橘皮一两，痛加当归^⑥一两，客热以生姜代干姜。

心小肠俱实

左手寸口人迎以前脉阴阳俱实者，手少阴与巨阳经^⑦俱实也。病苦头痛身热，大便难，心腹烦满，不得卧，以胃气不转，水谷实也，名曰心小肠俱实也。

治心实热，惊梦喜笑，恐畏悸惧不安，竹沥汤方：

淡竹沥一升 石膏八两 芍药 白术 梔子仁 人参各三两 知母 茯神 赤石脂 紫苑各二两 生地黄汁一升

右十一味，㕮咀，以水九升，煮十味，取二升七合，去滓，下竹沥更煎，取三升。若须利，入芒硝二两，去芍药。分三服。

治心实热，口干烦渴，眠卧不安，茯神煮散方：

茯神 麦门冬各三十六铢 通草 升麻各三十铢 紫苑 桂心各十八铢 知母一两 赤石脂四十二铢 大枣二十枚 淡竹茹鸡子大一枚

右十味，治下筛，为粗散，以帛裹方寸匕，并华水二升半，煮取九合，时动裹子。为^⑧一服，日再。

泻心汤 治心气不定，吐血衄血方：

大黄二两 黄连 黄芩各一两

右三味，㕮咀，以水三升，煮取一升服之。亦治霍乱。

治心热满烦闷惊恐，安心煮散方：

远志 白芍药 宿姜各二两 茯苓 知母 紫苑 赤石脂 石膏 麦门冬各四十二铢 桂心 麻黄 黄芩各三十铢 萎蕤三十六铢 人参二十四铢 甘草十铢

右十五味，治下筛，为粗散，先以水五升，淡竹叶一升，煮取三升，去滓，煮散一方寸匕，牢^⑨

① 搏(fèi)：《集韵》：“楚谓搏击曰搏，或省(作拂)。”按本书似当作“拂”，“拂”通“拂(fú)”，拂郁。其所生病为热邪拂郁于血脉之证。

② 相反：“反”字原脱，据卷十一、卷十五、卷十七、卷十九“肝、脾、肺、肾”文例补。

③ 则为：原“则”下脱“为”字，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。

④ 痹：伊泽兰轩曰：“‘痹’当是‘痺’。”按其他四脏皆云“主治丹毒”，故不当改“痹”或“痺”；而“毒”字下各篇接云某病(其字与上文病名同)，唯本脏缺一字，故疑“痹”字当在“毒”字下，去“丹毒痹病”，“痹”通“拂”。

⑤ 痢：似当作“利”，因义别形而加“疒”部。

⑥ 当归：孙真人本作“黄连”。

⑦ 巨阳经：即太阳经。

⑧ 为：《外台》卷十六《心实热方》引“为”上有“平旦”二字。

⑨ 牢：四库本、后藤本作“半”，属上读。

以绢裹煮,时动之。煎取八合为一服,日再。

不能食,胸中满,膈上逆气,闷热,灸心膈二十七壮。小儿减之。

心虚寒

左手寸口人迎以前脉阴虚者,手少阴经也。病苦悸恐不乐,心腹痛难以言,心如寒,恍惚,名曰心虚寒也。

治心气不足,善悲愁恚怒,衄血,面黄,烦闷,五心热,或独语不觉,咽喉痛,舌本强,冷涎出一作汗出,善忘,恐走不定,妇人崩中,面色赤,茯苓补心汤方:

茯苓四两 桂心二两 大枣二十枚 紫石英一两 甘草二两 人参一两 赤小豆十四枚 麦门冬三两

右八味,咬咀,以水七升,煮取二升半,分三服。

治心虚寒,心中胀满,悲忧,或梦山丘平泽,半夏补心汤方:

半夏六两 宿姜五两 茯苓 桂心 枳实 橘皮各三两 白术四两 防风 远志各二两 右九味,咬咀,以水一斗,煮取三升,分三服。

牛髓丸 通治百病,虚瘠羸乏等,方:

牛髓 羊髓 白蜜 酥 枣膏各一升 茯苓一云茯神 麦门冬 芎藭 桂心 当归 甘草 羌活各二十铢 干姜 干地黄各二十六铢 人参 五味子 防风各一两 细辛十八铢 白术四十二铢

右十九味,切捣十四味,再筛,别研,枣膏和散,次与诸髓、蜜和散,搅令相得,纳铜钵中,于釜汤中铔之^①,取堪为丸。酒服丸如梧子大三十丸,稍加至四十丸,日再服。

心小肠俱虚

左手寸口人迎以前脉阴阳俱虚者,手少阴与巨阳经俱虚也。病苦洞泄,若寒少气,四肢厥,肠澼,名曰心小肠俱虚也。

大补心汤 治虚损不足,心气弱悸,或时妄语,四肢损变气力,颜色不荣,方:

黄芩 附子各一两 甘草 茯苓 桂心各三两 石膏 半夏 远志各四两 生姜六两 大枣二十枚 饴糖一斤 干地黄 阿胶 麦门冬各三两

右十四味,咬咀,以水一斗五升,煮取五升,分四服,汤成下糖。

补心丸 治脏虚善恐怖如魇状,及女人产后余疾,月经不调,方:

当归 防风 芎藭 附子 芍药 甘草 蜀椒 干姜 细辛 桂心 半夏 厚朴 大黄 猪苓各一两 茯苓一方用茯神 远志各二两

右十六味,末之,蜜丸如梧子。酒服^②五丸,日三,不知加至十丸。冷极加热药。

心劳第三论一首 方一首

论曰:心劳病者,补脾气以益之,脾王则感于心矣。人逆夏气,则手太阳不长,而心气内洞,顺之则生,逆之则死,顺之则治,逆之则乱,反顺为逆,是谓关格,病则生矣。

治心劳热,口为生疮,大便苦难,闭涩不通,心满痛,小肠热,大黄泄热汤方:

大黄 泽泻 黄芩 梔子仁 芒硝各三两 桂心二两 石膏八两 甘草一两 通草二两 大枣二十枚

右十味,咬咀,以水九升,先以水一升别渍大黄一宿,以余八升水煮诸药,取二升五合,去滓,下大黄煮两沸,去滓,下芒硝令烊,分三服。

脉极第四论一首 方一首 灸法二首

论曰:凡脉极者,主心也。心应脉,脉与心合,心有病从脉起。又曰:以夏遇病为脉痹,脉痹不已,复感于邪,内舍于心,则饮食不为肌肤,咳脱血,色白不泽,其脉空虚,口唇见赤色。

凡脉气衰,血焦发堕,以夏丙丁日,得之于伤风损脉,为心风。心风之状,多汗恶风,若脉

① 铔之:《考异》曰:“诸本‘铔’作‘煎’。”

② 酒服:孙真人本作“米饮下”。



气实则热，热则伤心，使人好怒，口为色赤，甚则言语不快，血脱色^①，干燥不泽，饮食不为肌肤；若脉气虚则寒，寒则咳，咳则心痛，喉中介介如梗，甚则咽肿喉痹，故曰心风，虚实候也。若阳经脉病治阴络，阴络脉病治阳经，定其血气，各守其乡。脉实宜泻，气虚宜补。善治病者，定其虚实，治之取痊。病在皮毛肌肤筋脉则全治之，若至六腑五脏，则半死矣。

扁鹊云：脉绝不治三日死。何以知之？脉气空虚，则颜焦发落，脉应手少阴，手少阴气绝，则脉不通，血先死矣。

治脉热极则血气脱，色白干燥不泽，饮食不为肌肤，生地黄消热止极强胃气煎^②方：

生地黄汁 赤蜜各一升 人参 茯苓 芍药 白术各三两 甘草二两 生麦门冬一升 石膏六两 生萎蕤四两 干地黄三两 菡心一升，一作豉 远志二升

右十三味，哎咀，以水一斗二升，煮十一味，取二升七合，去滓，下地黄、蜜更煎，取三升五合，分四服。

胸中痛，引腰背心下呕逆，面无滋润，灸上门随年壮，穴在侠巨阙两边相去各半寸一云一寸。

颜色焦枯，劳气失精，肩臂痛，不得上头，灸肩髃百壮，穴在肩外头近后，以手按之有解^③宛宛中。

脉虚实第五论一首 方三首 针灸法二首

论曰：凡脉虚者，好惊跳不定，脉实者洪满。凡脉虚实之应，主于心小肠。若其腑脏有病，从热生则应脏，寒则应腑也。

治脉虚惊跳不定，乍来乍去，主小肠腑寒，补虚调中，防风丸方：

防风 桂心 通草 茯神 远志 甘草 人参 麦门冬 白石英各三两

右九味，末之，白蜜和丸如梧子大。酒服三十丸，日再，加至四十丸。

治脉实洪满，主心热病，升麻汤方：

升麻 梔子仁 子芩 泽泻 淡竹叶 芒

硝各三两 生地黄切，一升

右七味，哎咀，以水九升，煮取三升，去滓，下芒硝，分二服。

治心脉厥大寸口，小肠热，齿齲噬痛，麻黄调心泄热汤方：

麻黄 生姜各四两 细辛 子芩 茯苓 芍药各五两 白术二两 桂心一两 生地黄切，一升

右九味，哎咀，以水九升，煮取三升，去滓，分三服。须利，加芒硝三两。

脉不出，针不容，穴在幽门两旁各一寸五分。

心闷痛，上气牵引小肠，灸巨阙二七壮。

心腹痛第六论二首 方二十九首

蒸熨法一首 灸法二十五首

论曰：寒气卒客于五脏六腑，则发卒心痛胸痹。感于寒，微者为咳，甚者为痛、为泄。厥心痛，与背相引^④，善瘕，如物从后触其心，身伛偻者，肾心痛也；厥心痛腹胀满，心痛甚者，胃心痛也；厥心痛如以针锥刺其心，心痛甚者，脾心痛也；厥心痛，色苍苍如死灰状，终日不得太息者，肝心痛也；厥心痛，卧若从心间痛^⑤，动作痛益甚，色不变者，肺心痛也。真心痛，手足清至节，心痛甚，旦发夕死，夕发旦死。蛔心痛，心腹中痛，发作肿聚^⑥，往来上下行，痛有休止，腹中热，善涎出，是蛔咬^⑦也。以手按而坚持之，勿令得移，以大针刺之，久持之，虫不动，乃出针。

① 血脱色：据下文应治之方中“治脉热极则血气脱，色白干燥不泽”一语，“色”下似应有“白”字。

② 生地黄消热止极强胃气煎：四库本作“生地黄煎”。

③ 解：指关节。其间有空隙，故曰“解”。

④ 引：《灵枢·厥病》作“控”。二者义同。《说文》：“控，引也。”引申指牵引。

⑤ 卧若从心间痛：《灵枢·厥病》作：“卧若徒居，心痛间。”义长。“间”，指疾病缓解。

⑥ 蛔心痛心腹中痛发作肿聚：《灵枢·厥病》作：“心痛不可刺者，中有盛聚，不可取于膻。肠中有虫瘕及蛟蛔，皆不可取以小针。心肠痛，依作痛，肿聚。”无后文“肠中有虫蛔咬，皆不可取以小针。”十三字。

⑦ 蛔咬：《灵枢·厥病》作“蛟蛔”。

心下不可刺,中有成聚,不可取于膺。肠中有虫蛔咬,皆不可取以小针。

治寒气卒客于五脏六腑中,则发心痛方:

大黄 芍药 柴胡各四两 升麻 黄芩 桔梗 朱砂各三两 鬼箭羽 鬼臼 桂心 朴硝各二两

右十一味,咬咀,以水九升,煮取二升七合。分三服,先分朱砂作三份,一服纳朱一份,搅令匀服之。得快利,痛不止,宜服后方:

赤芍药六两 桔梗 杏仁各五两

右三味,咬咀,以水六升,煮取三升,分三服。

九痛丸 治九种心痛:一虫心痛,二注心痛,三风^①心痛,四悸心痛,五食心痛,六饮心痛,七冷心痛,八热心痛,九去^②来心痛。此方悉主之,并疗冷冲上气,落马堕车,血疾等,方:

附子 干姜各二两 巴豆 人参 吴茱萸^③各一两 生狼毒四两

右六味,末之,蜜和。空腹服如梧子一丸,卒中恶腹胀痛,口不能言者二丸,日一服。连年积冷流注心胸者,亦服之,好好将息,神验。

治九种心痛方:

取当太岁上^④新生槐枝一握,去两头,咬咀,以水三升,煮取一升,顿服。

治心中痞,诸逆悬痛,桂心三物汤方:

桂心二两 胶饴半斤 生姜二两

右咬咀,以水六升,煮取三升,去滓纳饴,分三服。仲景用枳实五枚,不用胶饴;《肘后》用枳实五枚,白术二两,为五味。

治心痛彻背,背痛彻心,乌头丸方:

乌头六铢 附子 蜀椒各半两 赤石脂 干姜各一两

右五味,末之,蜜丸,先食服如麻子三丸,日三,不知稍增之。《范汪》不用附子,服如梧子三丸。《崔氏》用桂半两,为六味。

治心痛方:

桃白皮煮汁,空腹以意服之。《崔氏》用疗症心痛。

治暴心痛,或如中恶,口中涎出不可禁止,回回^⑤欲吐方:

苦参十斤,以水一石,煮取二斗,去滓,下苦酒二斗更煎,取五升,纳大豆黄末熬,和汁中煎,取可丸,并手丸如梧子大,酒一升,进三四十丸,日一服。当倒腹吐,不吐下利,更酒渍二斤苦参,进丸弥佳,非止腹痛、心暴痛、肝骨等痛,凡是腹中之疾皆悉主之,又治冷血宿结痼癖^⑥,频用有效,非复一条,大良。

治中恶心痛腹胀,大便不通,走马汤方:

巴豆两粒 杏仁二枚

右二味,绵裹,椎^⑦令细,以热汤二合著小杯中,以两指搦^⑧取白汁令尽。顿服,一食顷下去即愈,老小量之。亦治卒疝飞尸鬼击。

治卒中恶心痛方:

苦参三两,咬咀,以好醋一升半,煮取八合。强人顿服,老小二服。

又方:

桂心八两,咬咀,以水四升,煮取一升半,分二服。

论曰:心腹中痛,发作肿聚,往来上下,痛有休止,多热喜涎出,是蛔虫咬也。并宜温中当归汤,服两三剂后若不效有异,宜改方增损,服取瘥。

温中当归汤方:

当归 人参 干姜 茯苓 厚朴 木香 桂心 桔梗 芍药 甘草各二两

右十味,咬咀,以水八升,煮取三升。分温五服,日三。不耐木香者,以犀角一两代之。

增损当归汤方:

当归三两 黄芩 朴硝^⑨ 桔梗 柴胡各

① 风:《外台》卷七《九种心痛方》引作“气”。

② 去:孙真人本作“生”。二者并通。

③ 吴茱萸:孙真人本作“食茱萸”,与《外台》卷七《九种心痛方》引同。

④ 太岁上:谓太岁所在方位。太岁,古代天文学中假想的岁星,十二年运行一周天。

⑤ 回回:作泛欲吐貌。又作“惺惺”、“浑浑”。

⑥ 痼癖:孙真人本、道藏本、四库本并作“阴癖”。按“癖”同“饮”,饮邪。

⑦ 椎(chuí):敲打。今作“捶”。

⑧ 搦(nuò):按压。

⑨ 朴硝:《外台》卷七《诸虫心痛方》引作“厚朴”。



四两 升麻三两 芍药一两半

右七味，㕮咀，以水八升，煮取二升半，分二服。一方有厚朴一两。

治虫心痛方：

鹤虱末之，蜜和梧子大。服四十丸，日三服。慎酒肉，蜜汤下，可加至五十丸。

又方：

鹤虱一两，末之，空腹温醋一盏和服之，虫当吐出。

又方：

服漆一合。方在第二十七卷养生服饵篇中。凡虫心痛皆用漆主之。

治心腹冷痛，五辛汤方：

蜀椒 细辛 桂心 干姜 吴茱萸 芍药 防风 苦参 干地黄 甘草 当归各一两 梔子 乌梅 大枣各二七枚

右十四味，㕮咀，以水九升，煮取三升，分四服。

治久心痛、腹痛积年不定，不过一时间还发，甚则数日不能食。又便出干血，穷天下方不能瘥，甄立言^①处此方，数日即愈。犀角丸方：

犀角 麝香 雄黄 桔梗 莽草 鬼臼 桂心 芫花各半两 附子六铢 甘遂一两半 光明砂六铢 赤足蜈蚣一枚 贝齿五枚 巴豆二十枚

右十四味，末之，蜜丸如梧子，饮服一丸，日二，渐加至三丸，以微利为度。《古今录验》无雄黄。

治卒心腹绞痛如刺，两胁支满，烦闷不可忍，高良姜汤方：

高良姜五两 厚朴二两 当归 桂心各三两 右四味，㕮咀，以水八升，煮取一升八合。分三服，日二，若一服痛止，便停，不须更服，若强人为二服，劣人分三服。

治心腹绞痛，诸虚冷气满痛，当归汤方：

当归 芍药 厚朴 半夏各二两 桂心 甘草 黄耆 人参各三两 干姜四两 蜀椒一两 右十味，㕮咀，以水一斗，煮取三升二合。分四服，羸劣人分六服。《小品方》云：大冷加附子一枚。

治心腹蕴蕴然^②痛方：

芍药六两 黄芩 朴硝 桔梗 柴胡各四两 当归 升麻各三两

右七味，㕮咀，以水八升，煮取二升半，分三服。

治虚冷腹痛，不下饮食，食复不消，臌胀，当归汤方：

当归 茯苓各五分 黄耆 紫菀各四分 高良姜 干姜各六分 肉苁蓉 鹿茸 桂心 昆布 橘皮各三分 甘草二两 桃仁一百枚 地骨皮 法曲 大麦蘖各一升 乌头一两 大枣四十枚

右十八味，㕮咀，以水一斗五升，煮取四升二合，分为五服。下利加赤石脂、龙骨各三分，渴加麦门冬一升。

治腹冷绞痛，羊肉当归汤方：

当归四分 干姜 橘皮 黄耆 芍药 芎蒭 桂心 独活 防风各一分 人参 吴茱萸 甘草 干地黄 茯苓各一分 生姜六分 大枣三十枚 羊肉半斤

右十七味，㕮咀，以水一斗半煮肉，取一斗二升，出肉纳诸药，煮取三升，分三服，日三。覆取温暖。

治寒冷腹中痛，当归汤方：

当归二两 吴茱萸二升 甘草 人参 桂心各一两 生姜五两 半夏 小麦各一升

右八味，㕮咀，以水一斗五升，煮取三升。分三服，日三。亦治产后虚冷。《小品》名吴茱萸汤。

治腹痛，脐下绞结绕脐不止，温脾汤方：

当归 干姜各三两 附子 人参 芒硝各二两 大黄五两 甘草二两

右七味，㕮咀，以水七升，煮取三升。分服，日三。

治冷气，胁下往来冲胸膈，痛引胁背闷，当归汤方：

① 甄立言：唐代医家。为名医甄权之弟。长于本草，著有《本草音义》、《本草药性》等，均佚。

② 蕴蕴然：心胸郁结不舒貌。亦作“愠愠”。

当归 吴茱萸 桂心 人参 甘草 芍药 大黄各二两 茯苓 枳实各一两 干姜三两 右十味,㕮咀,以水八升,煮取二升半,分三服,日三。治尸疰亦佳。《外台》仲景方①无茯苓、枳实。

治久寒疾,胸腹中痛,时下痢,当归汤方:

当归二两 甘草 柑皮各二两 附子一两 干姜四两

右五味,㕮咀,以水八升,煮取二升。分三服,日三。

治久寒宿疾,胸腹中痛,短气,时滞下痢,当归汤方:

当归 桂心各三两 干姜四两 附子五两 右四味,㕮咀,以水八升,煮取二升。分三服,日三。《范汪》无附子,用甘草二两,云虚冷激痛甚者,加黄耆、芍药各二两。

治胸腹中卒痛,生姜汤方:

生姜一斤,取汁 食蜜八两 醴醐四两

右三味,微火上耗令相得。适寒温服三合,日三。

凡心腹冷痛,熬盐一斗熨,熬蚕沙烧砖石蒸熨,取其里温暖止。蒸土亦大佳。

邪在心,则病心痛,善悲,时眩仆,视有余不足而调其膻。

肾心痛,先取京骨、昆仑,发针不已,取然谷。

胃心痛,取大都、太白。

脾心痛,取然谷、太溪。

肝心痛,取行间、太冲。

肺心痛,取鱼际、太渊。

心痛引腰脊欲呕,刺足少阴。

心痛引背不得息,刺足少阴,不已,取手少阴。

心痛腹胀,漉漉然大便不利,取足太阴。

心痛,少腹②上下无常处,溲便难,刺足厥阴。

心痛短气不足以息,刺手太阴。

心痛不可按,烦心,巨阙主之。

心痛有三虫,多涎,不得反侧,上脘主之。

心痛身寒,难以俯仰,心疝冲冒死不知人,

中脘主之。

心痛如针锥,刺然谷及太溪主之。

心腹中卒痛,石门主之。

心疝暴痛,取足太阴。

心懊憹,微③痛烦逆,灸心膻百壮。

心痛如锥刀刺,气结,灸膈膻七壮。

心痛冷气上,灸龙颌百壮,在鸠尾头上行一寸半,不可刺。

心痛恶气上,胁急痛,灸通谷五十壮,在乳下二寸。

心痛暴绞急绝欲死,灸神府百壮,在鸠尾正心,有忌。

心痛暴恶风,灸巨阙百壮。

心痛坚烦气结,灸太仓百壮。

心痛,灸臂腕横纹三七壮,又灸两虎口白肉际七壮。

胸痹第七 论二首 方十三首 灸法五首

论曰:胸痹之病,令入心中坚满,痞急痛,肌中苦痹,绞急如刺,不得俯仰,其胸前皮皆痛,手不得犯,胸中怫怫④而满,短气,咳唾引痛,咽塞不利,习习如痒,喉中干燥,时欲呕吐,烦闷,白汗出,或彻引背痛,不治之,数日杀人。

论曰:夫脉当取太过与不及,阳微阴弦,即胸痹而痛。所以然者,责其极虚故也,今阳虚,知在上焦。所以胸痹心痛者,以其人脉阴弦故也。平人无寒热,短气不足以息者,实也。

治胸痹,心中痞气结在胸,胸满胁下逆抢心,枳实薤白桂枝汤方:

枳实四两 厚朴三两 薤白一斤 栝楼实一枚 桂枝一两

右五味,㕮咀,以水七升,煮取二升半,分再服。仲景方厚朴用四两,薤白半斤,水五升,煮取二升。

① 《外台》仲景方:山田业广曰:“仲景方无考,后藤敏曰:‘据《外台》当作文仲。’”

② 少腹:四库本、后藤本“腹”下并有“满”字。

③ 微:《医心方》卷三第六作“微”。

④ 怫(bì)怫:胸腹气满貌。《广雅》:“怫,满也。”王念孙疏证:“腹满曰怫。”



胸痹之病，喘息咳唾，胸背痛，短气，寸脉沉而迟，关上小紧数，栝楼汤主之，方：

栝楼实一枚 薤白一斤 半夏半升 生姜四两 枳实二两

右五味，㕮咀，以白𩚑浆^①一斗，煮取四升，服一升，日三。仲景、《肘后》不用生姜、枳实、半夏。

胸痹之候，胸中怫郁如满，噎塞，习习如痒，喉中涩燥唾沫，宜此方：

橘皮一斤 枳实^②四枚 生姜半斤

右三味，㕮咀，以水五升，煮取二升，去滓，分再服。

治胸痹，治中汤。方出第二十卷中。

治胸中气塞短气，茯苓汤方：

茯苓三两 甘草一两 杏仁五十枚

右三味，㕮咀，以水一斗三升，煮取六升，去滓。为六服，日三，未瘥，再合服。

治胸满短气噎塞，通气汤方：

半夏八两 生姜六两 橘皮三两 吴茱萸四十枚

右四味，㕮咀，以水八升，煮取三升，分三服。一方用桂二两，无橘皮。

治胸痹达背痛，短气，细辛散方：

细辛 甘草各二两 枳实 生姜^③ 白术 栝楼实 干地黄各三两 桂心 茯苓各二两

右九味，治下筛。酒服方寸匕，日三。

治胸痹达背，蜀椒散方：

蜀椒 食茱萸各一两 桂心 桔梗各三两 乌头半两 豉六铢

右六味，治下筛。食后酒服方寸匕，日三。

前胡汤 主胸中逆气，心痛彻背，少气不食，方：

前胡 甘草 半夏 芍药各二两 黄芩 当归 人参 桂心各一两 生姜三两 大枣三十枚 竹叶一升

右十一味，㕮咀，以水九升，煮取三升，分四服。

又方：

前胡 人参 生姜 麦门冬 汤 半夏 甘草 芍药 茯苓各三两 桂心 黄芩 当归

各一两 大枣三十枚

右十三味，㕮咀，以水一斗四升，煮取三升，去滓，分为三服。

治胸背疼痛而闷，熨背散方：

乌头 细辛 附子 羌活 蜀椒 桂心各五两 芎藭一两六铢

右七味，治下筛，帛裹，微火炙令暖，以熨背上。取瘥乃止。慎生冷如常法。

治胸腹背闭满^④，上气喘急，下气汤方：

大腹槟榔二七枚 杏仁四七枚

右二味，㕮咀，以童子小便三升，煮取一升半，分再服。曾患气发，辄合服之。

破胸背恶气，音声塞闭，槟榔汤方：

槟榔四枚，极大者 槟榔八枚，小者

右二味，㕮咀，以小儿尿二升半，煮减一升去滓。分三服。频与五剂永定。

胸痹引背时寒，间使主之。

胸痹心痛，天井主之。

胸痹心痛不得息，痛无常处，临泣主之。

胸痹心痛，灸膻中百壮，穴在鸠尾上一寸。忌针。

胸胁满，心痛，灸期门随年壮。穴在第二肋端乳直下一寸半。

头面风第八方一百二首 拔白法一首

治脑风头重，颈项强，眼眵眵泪出，善欠，目欲眠睡，憎风，剧者耳鸣满，眉眼疼，闷瞤^⑤吐逆，眩倒不自禁，诸风乘虚经，五脏六腑皆为癫狂，诸邪病悉主之，芎藭酒方：

芎藭 辛夷 天雄 人参 磁石 石膏 茵芋 桂心 秦艽 天门冬 柏子仁 山茱萸 白头翁各三两 松萝 细辛 薯蓣 羚羊角 菖蒲 甘草各二两 云母一两，烧之令赤，末之为粉 防风四两

① 𩚑(zài)浆：古代的一种带酸味的酒。

② 枳实：孙真人本作“枳壳”。

③ 生姜：孙真人本作“干姜”。

④ 闭满：疑当作“怫满”，“闭”与“怫”音近。

⑤ 闷瞤：原“闷”下脱“瞤”字，据孙真人本补。

右二十一味，㕮咀，以酒二斗，渍之七日。初服二合，渐加至五合，日三。有女人少时患风眩，发则倒地；为妇积年无儿，服此酒并将紫石门冬丸服之，眩瘥，生儿子平复也。紫石门冬丸方出妇人方中。

治头眩屋转，眼不得开方：《翼》名人参汤。

人参 当归 防风 黄耆 芍药 麦门冬 各二两 独活 白术 桂心各三两

右九味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分三服。

防风汤 治风眩呕逆，水浆不下，食辄呕，起即眩倒，发有时，手足厥冷，方：

防风 防己 附子 干姜 甘草各一两 蜀椒 桂心各二两

右七味，㕮咀，以水四升，煮取二升。分三服，日三。《古今录验》用白术一两。

治风虚眩眼暗，茵芋汤方：

茵芋一分 人参 甘草 茯苓 黄耆 茯苓 秦艽 厚朴各一两 防风十两 乌喙二两 松实 山茱萸各三两

右十二味，㕮咀，以水一斗，煮取二升半。分三服，强人令日夜尽，劣人分五服，二日尽。

治头风眩欲倒，眼旋屋转，脑痛，**防风汤方**：

防风 枳实 杏仁 芍药各三两 茯神 麻黄 前胡 生姜 半夏各四两 细辛二两 竹沥三升

右十一味，㕮咀，以水六升合竹沥，煎取二升七合。分三服，顿服三两剂。

治风头眩转，面上游风，**鸱头酒方**：

飞鸱头五枚 防风 芍药 薯蓣 茯神各四两，一方无 葛根 桂心 细辛 人参 天雄 干姜 枳实 贯众 蜀椒各二两 麦门冬 一作天门冬 石楠各五两，一作石膏 山茱萸一升 独活二两

右十八味，㕮咀，绢囊盛，清酒四斗渍六宿。初服二合，日再服，稍加，以知为度。

治头风眩，口喎目斜，耳聋，**大三五七散方**：

天雄 细辛各三两 山茱萸 干姜各五两 薯蓣 防风各七两

右六味，治下筛，清酒服五分匕^①，日再，不

知稍加^②。《翼》云亦治面骨疼。

治头风目眩耳聋，**小三五七散方**：

天雄三两 山茱萸五两 薯蓣七两^③

右三味，治下筛，以清酒服五分匕^④，日再，不知稍增，以知为度。

治风眩倒屋转，吐逆，恶闻人声，**茯神汤方**：

茯神 独活各四两 黄耆 远志 防风五两 生姜各三两^⑤ 甘草 人参 当归 牡蛎 白术 茯苓 附子各二两

右十三味，㕮咀，以劳水一斗二升，煮取三升。服五合，昼夜尽。

治头面风在眉间，得热如虫行，或头眩，目中泪出，**防风散方**：

防风五两 桂心 天雄 细辛 朱砂 干姜 人参 乌头 附子各二两 莽草 茯苓 当归各二两^⑥

右十二味^⑦，治下筛。酒服方寸匕，日三。

治风头眩，恶风，吐冷水，心闷，**防风散方**：

防风二两 泽泻一本作泽兰 细辛 附子 薯蓣 茯苓 天雄各一两，《翼》作人参 白术二两半 桂心一两半 干姜半两

右十味，治下筛，酒服方寸匕，当^⑧令酒气相接，则脱巾帽，解发梳头百过，复投一升酒，便洗手足，须臾自热，解发以粉粉之，快然便熟眠愈，亦可洗头面汗出。《翼》云如服寒食散法。

治风眩翻倒无定方：

独活六两 枳实三两，一方用松实 石膏 蒺藜各四两

右四味，㕮咀，以清酒八升，煮取四升，顿服之。以药滓熨头，覆眠取汁，觉冷又纳铛中炒令

① 五分匕：孙真人本作“三钱匕”。

② 加：孙真人本“加”下有“至五钱匕”四字。

③ 七两：原作“十两”，据孙真人本及方名改。

④ 五分匕：孙真人本作“五钱匕”。

⑤ 各三两：《考异》曰：“诸本‘各’字在‘防风’下。”

⑥ 各二两：三字同一方中重复出现，当有一误。《翼方》卷十六第六同方桂心至干姜及乌头各三两，人参、附子、当归各二两，莽草、茯苓各一两。

⑦ 十二味：孙真人本作“十三味”，方中另有“雄黄”一味。

⑧ 当：《翼方》卷十六第六作“常”，义长。



热，熨之。

治患头眩运，经久得瘥后^①，四体渐羸，食无味，好食黄土方：

白术三斤 曲二斤

右二味，末之，酒和，并手丸和梧桐子，曝干。饮服三十丸，日三。断食土为效。

治头中五十种病方：

巴戟 菊花 芎藭 干姜 防风 石楠 白术 乌头 附子 细辛 薯蓣 蜀椒 人参 桔梗 秦艽 栝楼根 泽泻 甘草 山茱萸 干地黄 天雄 羌活各等分

右二十二味，治下筛。以酒服方寸匕，日三。

治头面胀满，脑瘦偏枯，发作有时，状似刀刺，失声，阴阴然疼，面目变青，入顶散方：

山茱萸 芎藭 防风 独活各一两半 细辛 莽草 白术 薯蓣 牛膝 石楠 甘草各一两 乌头 通草 菖蒲 附子 麻黄 天雄 蜀椒 桔梗各一两六铢

右十九味，治下筛。酒服方寸匕，日三。

治上气头面风，头痛，胸中气满，奔豚，气上下往来，心下烦热，产妇金疮百病，杏仁膏方：

杏仁一升捣研，以水一斗，滤取汁令尽，以铜器煖火^②上从旦煮至日入，当熟如脂膏，下之。空腹酒服一方寸匕，日三。不饮酒者，以饮服之。

治头风大豆酒方：

大豆三升，炒令无声，先以一斗二升瓶盛清酒九升，乘豆热即倾著酒中，密泥头七日，温服之。

治中风头痛，发热，耳颊急方：

麻黄 葛根 石膏 桂心各三两 附子 芍药 甘草 秦艽 防风各二两 生姜五两

右十味，咀咀，以水一斗，煮取三升，分三服，覆取汗。

治头目有风，牵引目睛疼痛，偏视不明，薯蓣散方：

薯蓣三两 细辛一两半 秦艽 天雄各二两 独活 桂心 山茱萸各二两半

右七味，治下筛。酒服方寸匕，日三服。

治头中痛，身热风热方：

竹沥二升 升麻 生姜 杏仁各三两 芍药 柴胡各四两 石膏 生葛根各八两

右八味，咀咀，以水六升，合竹沥，煮取二升七合，分三服。

治头面游风，菊花散方：

菊花一两 细辛 附子 桂心 干姜 巴戟 人参 石楠 天雄 茯苓 秦艽 防己各二两 防风 山茱萸 白术 薯蓣各三两 蜀椒五合

右十七味，治下筛。酒服方寸匕，日三。

治头风方：

服荆沥不限多少，取瘥止。

又方：

捣蒺藜根一升，酒二升渍服，汗出止。

又方：

末蔓荆子二升，酒一斗，绢袋盛，浸七宿。温服三合，日三。

又方：

腊月乌鸡屎一升，炒令黄，末之，绢袋盛，以酒三升浸，温服任性，常令醺酣。

又方：

七月七日，麻勃三斗，麻子^③一石，末，相和蒸之，沸汤一石五斗，三遍淋之，煮取一石，神曲二十斤，渍之令发，以黍米两石五斗酿之熟，封三七日。服清一升，百日身中涩皮八风、胸膈五脏骨髓伏风，百病悉去。

治头中五十种病，摩头散方：

萆薢 半夏 蜀椒各六分 乌头八分 莽草四分 桂心七分 附子 细辛各一两

右八味，治下筛，以大醋和摩头，记日数，三日头肤痛，四五日后，一著药如前，十日以醋浆洗头，复摩药即愈。若生息肉，并喉咽中息肉大如枣，欲塞，以药摩之即愈。耳鼻齿有疾，并用之良。

头风散方：

① 得瘥后：《外台》卷十五《风头眩方》作“不瘥”。

② 煖火：炉塘中的灰火。

③ 麻子：《外台》卷十五《头风及头痛方》作“麦子”。

附子一枚，中形者 盐如附子大

右二味，治下筛，沐头竟，以方寸匕摩顶上，日三。

治头面上风方：

松脂 石盐 杏仁 蜜蜡^①各一两 薰陆香二两 蓖麻仁三两

右六味，熟捣作饼，净剃百会上发，贴膏，膏上安纸，三日一易，若痒刺药上，不久风定。

治卒中恶风头痛方：

捣生乌头，以大醋和涂故布上，薄^②痛上，须臾痛止，日夜五六薄，逐痛处薄之。去皮捣乌头。

又方：

油二升，盐一升末，油煎一宿令消尽，涂头。石盐尤良。

又方：

芥子末，醋和敷头一周时。

治肺劳热，不问冬夏老少，头生白屑，搔痒不堪，然肺为五脏之盖，其劳损伤肺，气冲头顶，致使头痒多生白屑，搔之随手起，人多患此，皆从肺来，世呼为头风也，沐头汤方：

大麻子 秦椒各三升 皂荚屑五合

右三味，熟研，纳泔中一宿渍，去滓，木匕搅百遍，取劳乃用沐头发际，更别作皂荚汤濯之，然后敷膏。《肘后》无皂荚。

又方：

菊花 独活 茵芋 防风 细辛 蜀椒 皂荚 杜蘅 莽草 桂心各等分

右十味，可作汤沐及熨之。

风头沐汤方：

猪椒根三两 麻黄根 防风各二两 细辛 茵芋各一两

右五味，咬咀，以水三斗，煮取一斗，去滓，温以沐头。

又方：

葶苈子煮，沐不过三四度愈。

又方：

蜀椒二升，以水煮取汁，沐发良。

又方：

以桑灰汁沐头，去白屑，神良。

治头项强，不得顾视^③。方：

蒸好大豆一斗，令变色，纳囊中枕之。

又方：

常以九月九日取菊花作枕袋，枕头良。

又方：

八月后取荆芥铺床，又作枕枕头，立春日去之。

又方：

穿地作小坑，烧令赤，以水沃之，令小冷，纳生桃叶满其上，布席卧之。令项当药上，以衣著项两边，令气蒸病上，汗出良久愈。若病大者，作地坑亦大。

治风毒热头面肿，犀角汤方：

犀角 生姜各二两 栝楼根 苦参各一两 石膏六两 竹叶两撮 黄芩 升麻 青木香各三两 防己一两半 防风一两

右十一味，咬咀，以水七升，煮取二升。分三服，相去十里久，内消不利。

治头面遍身风肿，防风散方：

防风二两 白芷一两 白术三两

右三味，治下筛，酒服方寸匕，日三服。

治卒中风，头面肿方：

捣杏仁如膏，以鸡子黄合捣，令相得，敷帛上，厚裹之，自干，不过八九敷瘥。

令白发还黑方：

乌麻九蒸九曝，末之，以枣膏丸，久服之佳。

又方：

陇西白芷 旋复花 秦椒各一升 桂心一尺

右四味，治下筛。以井花水服方寸匕，日三，三十日白发还黑。禁房室。

治头发落不止，石灰酒方：

石灰三升，细筛，水拌令湿，极熟蒸之，炒令至焦，以木札^④投之火即著^⑤为候，停冷取三升，

① 蜡：原作“腊”，据道藏本、四库本改。

② 薄：通“傅”，亦即今习用之“敷”。

③ 顾视：回头看。《说文》：“顾，还视也。”《玉篇》：“回首曰顾。”

④ 木札：本指古人书写用的小木片，此泛指木片。

⑤ 著：着火。“著”为“着”古字。



绢袋贮之，以酒三斗渍三宿，初服半合，日三四夜二，稍加至一合，甚神验。

治脉极虚寒，鬓发堕落，令发润泽沐头。方：

桑根白皮切三升，以水五升淹渍，煮五六沸，去滓，洗沐发，数数为之，自不复落。

又方：

麻子三升，碎 白桐叶切，一把

右二味，以米泔汁二斗，煮五六沸，去滓，以洗沐，则鬓不落而长，甚有验。

鬓发堕落，令生长方：

生柏叶切，一升 附子四枚 猪膏三升

右三味，末之，以膏和为三十丸，用布裹一丸，纳煎沐头泔汁中，沐发长不落。其药密收贮，勿令泄气。

又方：

麻叶 桑叶

右二味，以泔煮，去滓，沐发七遍，长六尺。

又方：

羊粪灰淋汁洗之，三日一洗，不过十洗，大生。

治头中二十种病，头眩，发秃落，面中风，以膏摩之，方：

蜀椒 莽草各二两 桂心 茺菹 附子 细辛各一两半 半夏 干姜各一两

右八味，哎咀，以猪生肪二十两合捣，令肪消尽，药成。沐头令净，以药摩囟上，日一即愈。如非十二月合，则用生乌麻油和涂头皮，沐头令净乃揩之，一顿生如昔也。《必效方》无蜀椒、莽草、半夏、干姜。

治头中风痒白屑，生发膏方：

蔓荆子 附子 细辛 续断 皂荚 泽兰 零陵香 防风 杏仁 藿香 白芷各二两 松叶 石楠各三两 莽草一两 松膏 马髻膏 猪脂各二升 熊脂二升

右十八味，哎咀，以清醋三升渍药一宿，明旦以马髻膏等微火煎，三上三下，以白芷色黄膏成，用以泽发。

治头风痒白屑，生发膏方：

乌喙三两 莽草 石楠 细辛 续断 皂

荚 泽兰^① 白术 辛夷 防风 白芷各二两 竹叶 松叶 柏叶各半升 猪脂四升

右十五味，哎咀，以清醋三升渍一宿，明旦微火以脂煎，三上三下，白芷色黄膏成。去滓滤取，沐发了涂之。一方用生油三大升。《千金翼》无石楠，用杏仁，不用白芷灰汁，洗头去白屑神良。

生发膏方：

丁香 甘松香各一两 零陵香 吴藿香 细辛 蜀椒各二两 白芷 泽兰 大麻子 桑白皮 桑寄生 牡荆子 苜蓿 辛夷仁 杏仁 芎藭 防风 莽草各一两 胡麻油一升 竹叶 松叶 柏叶各半升 腊猪膏一升 乌鸡肪 雁肪各一合

右二十五味，哎咀，以醋渍一宿，纳油膏中，微火三上三下，白芷色黄膏成，去滓，涂头上发生，日二夜一。

鬓发堕落，令生长方：

附子 蔓荆子 柏子仁各三分

右三味，以乌鸡膏和，捣三千杵，贮新瓷器中，封百日出。以马髻膏和，以敷头讫，巾裹之，勿令见风，日三即生。《肘后》不用柏子仁，以酒渍泽沐。

发鬓秃落，生发膏方：

莽草一两 防风 升麻 白芷 茺菹各二两 蛭螂四个 驴髻膏 豹膏一作狗膏 马髻膏 熊膏一作雄鸡膏 猪膏

右十一味，诸膏成煎各半升，合煎诸药，沸则下，停冷，复上火三五沸止，绞去滓，敷头当泽用之。

发落生发方：

白芷 附子 防风 芎藭 莽草 辛夷 细辛 黄芩 当归各一两 大黄一两半 蔓荆子一升 蜀椒一两

右十二味，哎咀，以马髻膏五合，腊月猪膏三升，合诸药微火煎，白芷色黄膏成。先洗头，后用膏敷，如常泽法。勿近面，面生毛也。亦治眉落。

治风头毛发落不生方：

^① 泽兰：孙真人本作“泽泻”。

铁上生衣，研，以腊月猪脂和涂之，日三。

亦治眉毛落。

发落不生令长方：

麻子一升熬黑，压取脂以敷头，长发妙。

又方：

雁肪敷之。

又方：

多取乌麻花，瓷瓮盛，密盖深埋之，百日出，用涂发，令发易长而黑。

生眉毛方：

墙上青衣 铁生衣

右二味，等分，末之，以水和涂即生。

又方：

七月乌麻花阴干，末之，以生乌麻油渍之，二日一涂。

眉毛鬓发火烧疮癩，毛不生方：

蒲灰、正月狗脑和敷即生。

治秃顶^①方：

茺菁子末，醋和敷之，日三。

又方：

东行枣根长三尺，以中央安甑中心蒸之，以器承两头汁，涂头发即生。《肘后》作桑根。

又方：

麻子三升熬焦，末之，以猪脂和涂之，发生为度。

拔白发良日：

正月四日 二月八日 三月十二日 四月十六日 五月二十日 六月二十四日 七月二十八日 八月十九日 九月二十五日一作十五日 十月十日 十一月十日 十二月十日

‘右并以日正午拔之，当日不饮酒、食肉五辛，经一拔黑者更不变。

令发不生方^②：

除日自拔毛，以鳖脂涂之。又猪狗胆涂之。又狗乳亦涂之。

又方：

用白蜜敷发孔，即不复生也。

又方^③：

蚌灰、鳖脂相和，新拔毛即涂毛孔上，永不生。

染须发方：

胡粉三两 石灰六两，绢筛，火熬令黄

右二味，以榆皮作汤，和之如粉，先以皂荚汤洗发，令极净，不得令有腻气，好晒干，夜即以药涂发上，令匀讫，取桑叶相缀，著头巾上遍，以裹发一夜，至旦取醋浆热暖三遍，净洗发。又以醋泔热暖洗发。又取生胡麻苗捣，取三升汁，和水煮一二沸，净滤以濯发讫。又用油汤濯之，百日黑如漆。

又方：

生油渍乌梅，常用敷头良。

又方：

黑椹水渍之，涂发令黑。

又方：

以盐汤洗沐，生麻油和蒲苇灰敷之。

发黄方：

腊月猪脂和羊屎灰、蒲灰等分封头，三日一为之。

又方：

大豆五升，醋浆水二斗，煮取五升，沐之。

治鬓发黄赤方：

烧梧桐作灰，用乳汁和涂敷鬓并肤肉，发鬓即黑。

鬓黄方：

剪爪甲搔令毛孔少血出，以蜜涂之，生黑毛。

治头疮及白秃，松沥煎方：

松沥七合 丹砂^④ 雄黄 水银研，各二两 矾石一两，一云峭粉^⑤ 黄连三两

右六味，治下筛，纳沥中搅研令调，以涂之。先以泔清洗发及疮，令无痂，然后敷药，二日一敷，三敷后当更作脓，脓讫更洗之。凡经三度脓出讫，以甘草汤洗去药毒，前后十度许洗，即瘥。

① 顶：原作“项”，据文义改。

② 令发不生方：《考异》曰：“旧讹‘又方’，据《医心方》改。”

③ 又方：《考异》曰：“旧讹‘令发不生方’，据《医心方》改。”

④ 丹砂：孙真人本作“丹参”。

⑤ 峭粉：轻粉之别名，为汞升炼之粗制氯化亚汞结晶。



治白秃发落生白痢,终年不瘥方:

五味子 蛇床子 远志各三分 菟丝子五分
分 苁蓉 松脂各二分 雄黄 雌黄 白蜜各
一分 鸡屎白半分

右十味,治下筛,以猪膏一升二合,先纳雄黄,次纳雌黄,次纳鸡屎白,次纳蜜、松脂,次纳诸药煎之,膏成,先以桑灰洗头,燥,敷之。

治白秃及头面久疮,去虫止痛,王不留行汤方:

王不留行 桃东南枝 东引茱萸根皮各五
两 蛇床子 牡荊子 苦竹叶 蒺藜子各三
升 大麻仁一升

右八味,咬咀,以水二斗半,煮取一斗洗疮,日再。并疗痈疽、妒乳、月蚀疮烂。

治白秃及痈疽百疮,松脂膏方:

松脂六两 矾石 杜蘅一作牡荊 雄黄
附子 大黄 石楠 秦艽 真朱 苦参 水
银 木兰各一两

右十二味,咬咀,以醋渍一宿,猪膏一斤半煎之,以附子色黄,去滓,乃纳矾石、雄黄、水银更著火三沸,安湿地,待凝,以敷上,日三。

白秃方:

羊肉湿脯炙令香,及热速搭^①上,不过三四度,痒勿搔之。牛肉亦得。

又方:

新破猪肚去粪,及热速搭上,痒慎勿搔,当缚两手,日中卧半日去之。

又方:

皂荚汤净洗,干拭,以陈久油滓涂之,日三。

又方:

盐汤洗之,生油和故蒲苇灰敷之,日三。

治白秃方:

煮桃皮汁饮之,并洗。

又方:

曲、豆豉两种,治下筛,醋和薄上。

又方:

炒大豆令焦,末之,和腊月猪脂,热暖匙抄封上遍,即裹著,勿见风。

又方:

桃花末之,和猪脂封上。《必效方》与桑椹末同和敷之。

秃无发者方:

黑熟椹二升,纳罌中,日中曝三七日,化为水,洗疮上三七日,发生,神效。

治赤秃方:

捣黑椹,取三升服之,日三。

又方:

桑灰汁洗头,捣椹封之,日中曝头睡。

又方:

烧牛角灰和猪脂敷。

又方:

马蹄灰末,腊月猪脂和敷之。

治鬼舐头方:

烧猫儿屎,腊月猪脂和敷之。

又方:

猫儿毛灰膏和敷之。

又方:

砖末和蒜捣敷,日一。

① 搭:扑贴。“搭”通“搨”。

备急千金要方卷第十四 小肠腑

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

小肠腑脉论第一

小肠虚实第二

舌论第三

风眩第四

风癫第五 狂邪 针灸图诀附

风虚惊悸第六

好忘第七

小肠腑脉论第一

论曰：小肠腑者，主心也，舌是其候也。心合于小肠，小肠者，受盛之府也，号监仓吏。重二斤十四两，长二丈四尺，广二寸四分。《难经》、《甲乙》云长二丈二尺^①，大二寸半，径八分分之少半^②。后附脊，左回叠积，其注于回肠者，外傅^③脐上，回运环反十六曲^④，常留水谷二斗四升，其一斗二升是水，一斗二升是谷，应主二十四气也。《难经》云十六曲，盛谷二斗四升，水六升三合合之大半。《甲乙》云受三斗三合合之大半。唇厚，人中长，以候小肠。

小肠病者，少腹痛，腰脊控睾而痛，时窘之，复^⑤耳前热；若寒甚，独肩上热，及手小指次指之间热；若脉滑^⑥者，《脉经》作陷，《甲乙》同，此其候也。

少腹控睾，引腰脊，上冲心，邪在小肠者，连睾系，属于脊，贯肝肺，络心系，气盛则厥逆上冲肠胃，动肝肺，散于育^⑦，结于脐^⑧。故取之育原以散之，刺太阴以与之，取厥阴以下之，取巨虚下廉以去之，按其所过之经以调之。

左手关前寸口阳绝者，无小肠脉也，苦脐痹，小腹中有疝瘕，主月^⑨即冷上抢心，刺手心主治阴，心主在掌后横纹中入一分。

左手关前寸口阳实者，小肠实也，苦心下

急，热痹，小肠内热，小便赤黄，刺手太阳治阳，手太阳在手小指外侧本节陷中^⑩。

小肠有寒，其人下重，便脓血；有热，必痔。

小肠有宿食，常暮发热，明日复止。

小肠胀者，少腹膜胀，引腹^⑪而痛。

心前受病，移于小肠，心咳不已，则气与咳俱出。

厥气客于小肠，梦聚邑街衢。

心应皮^⑫，皮厚者脉厚，脉厚者小肠厚；皮薄者脉薄，脉薄者小肠薄；皮缓者脉缓，脉缓者小肠大而长；皮薄而脉冲^⑬小者，小肠小而短；诸阳经脉皆多纤屈者，小肠结。

扁鹊云：手少阴与太阳为表里，所以表清里浊，清实浊虚，故食下肠实而胃虚，故腑实而不满。实则伤热，热则口张，口为之生疮；虚则伤寒，塞则便泄脓血，或发里水，其根在小肠，先从

① 二丈二尺：《考异》曰：“诸本及今本《难经》、《甲乙》作三丈二尺，与经文同。”

② 八分分之少半：谓八分又小半分。“分之少半”是古代的分数表示法，以“分”为分母，“少半”为分子，合谓小半分。

③ 傅：通“附”。附着。

④ 十六曲：孙真人本作“十四曲”。

⑤ 复：《灵枢·邪气藏府病形》作“后”，属上。可从。“之后”，义为去大便。

⑥ 滑：《灵枢·邪气脏腑病形》作“陷”。

⑦ 育：孙真人本作“胸”。

⑧ 脐：孙真人本作“舌厌”。

⑨ 主月：孙真人本作“五月”，《考异》曰：“诸本‘主’作‘王’，《脉经》同，注云：‘一本作‘五’。’按‘王’通‘旺’，作‘王’义长。”

⑩ 刺手太阳……陷中：孙真人本作“刺手少阳络，少阳穴在左手手第二指间去本节后一寸动脉是也”。

⑪ 腹：《灵枢·胀论》作“腰”。

⑫ 皮：《灵枢·本神》作“脉”。

⑬ 冲：杨上善注：“冲，虚也，脉虚小也。”



腹起。方在治水篇中。

小肠绝不治，六日死。何以知之？发直如干麻，不得屈伸，白汗不止。

手太阳之脉，是动则嗌痛，颌肿，不可以顾，肩似拔，臑似折。是主液所生病者，耳聋目黄，颊颌肿，颈肩臑肘臂外后廉痛。经脉支别已见心脏部中。

小肠虚实第二 脉二条 方三首 灸法三首

小肠实热

左手寸口人迎以前脉阳实者，手太阳经也。病苦身热，来去汗不出，心中烦满，身重，口中生疮，名曰小肠实热也。

治小肠热胀，口疮，柴胡泻汤^①方：

柴胡 泽泻 橘皮一方用桔梗 黄芩 枳实 旋复花 升麻 芒硝各二两 生地黄切，一升

右九味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓，下芒硝，分三服。

大黄丸 调小肠热结满不通方：

大黄 芍药 葶苈各二两 大戟 朴硝各三两 杏仁五十枚 巴豆七枚

右七味，末之，蜜和丸，饮服如梧子大，大人七丸，小儿二三丸，日二，热去，日一服。

小肠热满，灸阴都随年壮，穴侠中脘两边相去一寸。

小肠泄痢脓血，灸魂舍一百壮，小儿减之。穴在侠脐两边相去各一寸。《翼》云相去一寸。

又，灸小肠俞七壮。

小肠虚寒

左手寸口人迎以前脉阳虚者，手太阳经也，病苦颊际偏头痛，耳颊痛，名曰小肠虚寒也。

小肠虚寒痛，下赤白，肠滑，肠^②中懊恼，补之方：

干姜三两 当归 黄檗 地榆各四两 黄连 阿胶各二两 石榴皮三枚

右七味，咬咀，以水七升，煮取二升五合，去滓下胶煮，取胶烊尽，分三服。

舌论第三

论曰：凡舌者，心主小肠之候也。舌重十两，长七寸，广二寸半，善用机衡，能调五味也。凡有所啖，若多食咸则舌^③脉凝而变色，多食苦则舌皮槁而外毛焦枯，多食辛则舌筋急而爪枯干，多食酸则舌肉肥而唇揭^④，多食甘则舌根痛而外发落。又曰：心欲苦，肺欲辛，肝欲酸，脾欲甘，肾欲咸，此五味内合五脏之气也。若脏热则舌生疮，引唇揭赤；若腑寒则舌本缩，口噤唇青，寒宜补之，热宜泻之，不寒不热，依脏腑调之。舌缩口噤唇青，升麻煎主之。方在第六卷中。

风眩第四

前卷既有头面风方，风眩不当分出，思邈盖以此是徐嗣伯方，不可以余方相思杂^⑤，故此特立风眩方条，专出徐氏方焉。叙论三首，方十首，灸禁法二首。

徐嗣伯曰：余少承家业，颇习经方，名医要治，备闻之矣。自谓风眩多途，诸家未能必验，至于此术，鄙意偏所究也，少来用之，百无遗策。今年将衰暮，恐奄忽^⑥不追，故显明证论，以贻于后云尔。

夫风眩之病，起于心气不定^⑦，胸上蓄实^⑧，故有高风面热之所为也。痰热相感而动风，风心相乱则闷瞢，故谓之风眩。大人曰癰，小儿则

① 泻汤：“泻”上原有“泽”字，据孙真人本、《医心方》卷六第十六删。下文“小肠虚寒”中有“补之方”，此宜为“泻汤”。

② 肠：《医心方》卷六第十六作“腹”。

③ 舌：《素问·五脏生成》无“舌”字。山田业广曰：“按‘舌’字系孙氏以意所补。下并同。”

④ 揭：举，引申指唇隆起外翻。

⑤ 思杂：《考异》曰：“诸本无‘思’字。”

⑥ 奄忽：指死亡。《后汉书·赵岐传》：“卧蓐七年，自虑奄忽。”

⑦ 不定：孙真人本作“不足”。

⑧ 蓄实：孙真人本作“蓄热实”。

为痢，其实是一。此方为治，万^①无不愈，但恐证候不审，或致差违。大都^②忌食十二属肉。而奔豚为患，发多气急，气急则死，不可救。故此一汤是轻重之宜，勿因此便谓非患所治。风眩汤散丸煎，凡有十方。凡人初发，宜急与续命汤也。困急时但度灸穴，便火针针之，无不瘥者。初得针竟便灸，最良。灸法次列于后。余业之以来，三十余年，所救活者数十^③百人，无不瘥矣。后人能晓得此方，幸勿参以余术焉。

治风眩发，则烦闷无知，口沫出，四体角弓，目反上，口噤不得言，续命汤方：

竹沥一升二合 生地黄汁一升 龙齿 生姜 防风 麻黄各四两 防己三两 附子三分 石膏七两 桂心二两

右十味，咬咀，以水一斗，煮取三升，分三服。有气加附子成^④一两，紫苏子五合，橘皮半两。已服续命汤，口开，四肢尚未好定，而心中尚不除者，紫石汤主之。方在下第五篇，紫石煮散是也。

治气奔急欲绝者，贲豚汤方：

吴茱萸一升 桂心 芍药 生姜各四分 石膏 人参 半夏 芎藭各三分 生葛根 茯苓各六分 当归四两 李根皮一斤

右十二味，咬咀，以水七升，清酒八升，煮取三升，分作三服。

治语狂错^⑤，眼目霍霍^⑥，或言见鬼，精神昏乱，防己地黄汤方：

防己二两 生地黄五斤，别切，勿合药渍，疾小轻用二斤 甘草二两 桂心 防风各三两

右五味，咬咀，以水一升渍之一宿，绞汁，著一面，取其滓，著竹箬上，以地黄著药滓上，于三斗米下蒸之，以铜器承取汁，饭熟，以向前药汁合绞取之，分再服。

治心中惊悸而四肢缓，头面热，心胸痰满，头目眩冒如欲摇动者，薯蓣汤方：

薯蓣 人参 麦门冬各四两 前胡 芍药 生地黄各八分 枳实 远志 生姜各三分 茯苓六分 半夏五分 甘草 黄芩 竹叶各一分 茯神六分 秫米三合

右十六味，咬咀，取江水，高举手扬三百九

十下，量取三斗煮米，减一斗，纳半夏，复减九升，去滓下药，煮取四升，分四服。无江水处，以千里东流水代之，按手^⑦令上头也。秦中无江，泾渭可用。诸旧^⑧灌剑，曰^⑨尚取之。

服前汤后，四体尚不凉冷，头目眩动者，防风汤主之。此汤大都宜长将服，但药中小小消息之，随冷暖耳，仍不除瘥者，依此方：

防风 赤石脂 石膏 人参 生姜 白石脂 寒水石 龙骨 茯苓各三分 桂心二分 紫石一分

右十一味，咬咀，以水八升，煮取三升，分三服。凡用井华水者，取清静也。今用江水，无泥又无砂秽。源泉远涉，顺势归海，不逆上流，用以治头，必归于下故也。

薯蓣煎方：

薯蓣二十分 甘草十四分 泽泻 人参 黄芩各四分 当归 白薇 桂心 防风 麦门冬各三分 大豆黄卷 桔梗 芍药 山茱萸 紫苑 白术 芎藭 干姜 蜀椒 干地黄各二分，以上二十味捣筛 生地黄十八斤，捣绞取汁，煎令余半 麻子仁三升，研 大枣八十枚 蜜三升 獐鹿杂髓八两 鹿角胶八两 桑根皮五升，忌冈上自出土者，大毒，大忌近篱屋垣墙下沟渎边者，皆不中用。

右二十七味，以清酒二斗四升，煮桑白皮、麻子、枣得一斗，去滓，乃下地黄汁、胶、髓、蜜，煎减半，纳前诸药末煎之，令可丸如鸡子黄。饮服一枚，日三，稍加至三丸。

① 万：原作“方”，据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本改。

② 大都：大抵，大致。

③ 十：孙真人本作“千”。

④ 成：孙真人本无“成”字。

⑤ 语狂错：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本“语”上并有“言”字。

⑥ 霍霍：光闪烁貌。唐·王建《春词》：“菱花霍霍绕帷光，美人对镜著衣裳。”

⑦ 按手：同“交手”，并手。“按”为“交”的分化字。此承前“高举手”，谓并合双手高举至头上方。后藤敏曰：“‘按’疑‘抗’误。”

⑧ 旧：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“葛”。

⑨ 曰：孙真人本作“犹”。



治头目眩冒，心中烦郁，惊悸狂癫，薯蕷丸方：

薯蕷二十八分 桂心 大豆黄卷 鹿角胶各七分 当归 神曲 人参 干地黄各十分 防风 黄芩 麦门冬 芍药 白术各六分 甘草二十分 柴胡 桔梗 茯苓 杏仁 芎藭各五分 白薇 干姜各三分 大枣一百枚取膏

右二十二味，末之，合白蜜、枣膏丸如弹丸。先食服一丸，日三服。

治头目眩晕屋转旋倒者，天雄散方：

天雄 防风 芎藭 人参 独活 桂心 葛根各三分 白术 远志 薯蕷 茯神 山茱萸各六分 莽草四分

右十三味，治下筛，先食，以菊花酒服方寸匕，日二，渐加至三匕，以知为度。

菊花酒法：

九月九日，取邓州甘菊花曝干，作末，以米饔^①中蒸作酒。

治心中时恍惚不定者，人参丸方：

上党人参 铁精 牛黄 丹砂 雄黄 菖蒲 防风 大黄各一两 赤足蜈蚣 蜥蜴各一枚 鬼臼一两

右十一味，末之，蜜丸如梧子。一服七丸，日三夜一，稍增之。合药皆忌见妇人、青衣人、犬鼠，勿用青纸，凡合药皆忌浊秽、鸡犬六畜、丧孝、不具足人^②见之。用菊花酒下佳。

灸法：

以绳横度口至两边，既得口度之寸数，便以其绳一头更度鼻，尽其两边两孔间，得鼻度之寸数中屈之，取半，合于口之全度中屈之，先觅头上回发，当回发灸之，以度度四边左右前后，当绳端而灸，前以面为正，并依年壮多少，一年凡三灸，皆须疮瘥又灸，壮数如前。若连灸，火气引上其数处回发者，则灸其近当鼻也，若回发近额者，亦宜灸，若指^③面为癭则阙其面处，然病重者亦不得计此也。

食禁：

虎、兔、龙、蛇、马、羊、猴、鸡、犬、猪、鼠、牛

右十二相属肉物，皆不得食，及以为药。牛黄、龙骨齿用不可废。

嗣伯启：嗣伯于方术岂有效益，但风眩最是愚衷^④小差^⑤者，常自宝秘，誓不出手。而为作治，亦不令委曲^⑥得法。凡有此病，是嗣伯所治，未有不瘥者，若有病此而死，不逢嗣伯故也。伏愿问人，立知非嗣伯之自夸。殿下既须此方，谨封上呈，嗣伯鄙志尚存，谨自书写，年老目暗，多不成字，伏愿恕亮^⑦，谨启。

风癰第五 论六首 方三十四首 针灸法四十八首

论曰：黄帝问曰：人生而病癰疾者，安所得之？岐伯对曰：此得之在腹中时，其母有所数大惊也，气上而不下，精气并居，故令子发为癰疾。病在诸阳脉，且寒且热，诸分且寒且热，名曰狂，刺之虚脉，视分尽热病已而止。病癰初发，岁一发；不治，月一发；不治，四五日一发：名曰癰疾，刺诸分。其脉尤寒者，以针补之，病已止。癰疾始生，先不乐，头重直视，举目赤，其作极已而烦心，候之于颜，取手太阳、阳明、太阴，血变而已。癰疾始发，而反强，因而脊痛，候之足太阳、阳明、太阴、手太阳血变而已。癰疾始作，而引口啼呼^⑧《甲乙》作喘悸者，候之手阳明、太阳，右强者攻其左，左强者攻其右，血变而止。治癰疾者，常与之居，察其所当取之处，病至视之有过者即泻之，置其血于瓠壶^⑨中。至其发时，血独动矣，不动，灸穷骨二十壮。穷骨者，尾骶也。

- ① 饔(fēn)：煮至半熟的米。古人用“饔”再煮为饭。
- ② 不具足人：指体器官有残损或废用者。亦称“六根不具足人”。参见卷一“六根不具足人”注。
- ③ 指：孙真人本作“惜”。
- ④ 愚衷：犹言“愚意”、“愚心”，是对自己心意、心愿的谦称。引申用为叙述者自己的谦称，犹言“在下”、“拙愚”。孙真人本作“遇患”，当系误改。
- ⑤ 小差：自谦之说，谓自己稍有所长。
- ⑥ 委曲：辗转曲折之义。因嗣伯“宝秘”其方，即使在作治之时，亦不让别人迂回设法偷学而得（原文“为”、“令”二字下皆省略了宾语“人”）。
- ⑦ 亮：通“谅”，谅解。
- ⑧ 啼呼：《灵枢·癰狂》作“啼呼喘悸”。
- ⑨ 瓠壶：《灵枢·癰狂》同。按古时“瓠”与“壶”相通，皆可指葫芦，本处当即此义。疑原文当仅一字，后人以另一字沾注而误入正文。若“瓠壶”则另指小口大腹容器，与文义不相合。

骨癰疾者，颌齿诸腠分肉皆满，而骨偃^①强直，汗出烦闷，呕多涎沫，气下泄，不疗。

筋癰疾者，身拳^②挛急，脉大，刺项大经之本杼^③。呕多涎沫，气下泄，不疗。

脉癰疾者，暴仆，四肢之脉皆胀而纵^④，脉满^⑤，尽刺之出血；不满，侠项灸太阳，又灸带脉，于腰相去三寸诸分肉本腠；呕多涎沫，气下泄，不疗。

治癰者，病发而狂，面皮厚敦敦者，死不疗。

凡癰发则卧地，吐涎沫，无知，若强掎^⑥起如狂，及遗粪者，难疗。

癰疾脉搏大滑，久自己；脉沉小急实，死不疗；小牢急亦不可治；脉虚可疗，实则死矣。

厥成为癰疾，五脏不平，六腑闭塞之所生也。厥成为癰，故附厥于此条也。阴衰发热厥，阳衰发寒厥。

论曰：黄帝问曰：厥之寒热者何也？岐伯对曰：阳气衰于下则为寒厥，阴气衰于下则为热厥。问曰：热厥必起于足下者何也？对曰：阳气起于足五指^⑦之表，集于^⑧足下而聚于足心，故阳胜则足下热也。问曰：寒厥必起于五指而上于膝者何？对曰：阴气起于五指之里，集于膝^⑨而聚于膝上，故阴气胜则从五指至膝上寒。其寒也，不从外，皆从内也。厥或令人腹满，或令人暴不知人，或至半日，远至一日乃知人者，何也？阴气盛于上则下虚，下虚则腹满，腹满^⑩则下气重上而邪气逆，逆则阳气乱，乱则不知人。巨阳之厥，肿首头重，足不能行，发为眴仆^⑪。阳明之厥，癰疾欲走呼，腹满不得卧，面赤而热，妄见而妄言。少阳之厥，暴聋，颊肿而热，胁痛，髀不可以运。太阴之厥，腹满腹胀，后不利，不欲食，食则呕，不得卧。少阴之厥，舌干尿赤，腹满心痛。厥阴之厥，少腹肿痛，腹胀，泾溲不利，好卧屈膝，阴缩，肿腠内一作外热。盛则泻之，虚则补之，不盛不虚，以经取之。上寒下热，先刺其项太阳，久留之，已则火熨项与肩胛，令热下冷乃止，所谓推而上之者也。上热下寒，视其虚脉而陷下于经络者，取之气下而止，所谓引而下之者也。刺热厥者，留针反为寒；刺寒厥者，留针反为热。刺热厥者二阴一阳，刺寒厥者二

阳一阴。所谓二阴者，二刺阴也；所谓二阳者，二刺阳也。

论曰：温病热入肾中亦为癰。小儿病痈热盛亦为癰。凡风瘡暴尸厥，及鬼^⑫魔不寤皆相似，宜精^⑬察之，故经言久厥则成癰，是以知似也。

论曰：癰病有五：一曰阳癰，发时如死人，遗尿，有顷乃解；二曰阴癰，坐初生小时脐疮未愈，数洗浴，因此得之；三曰风癰，发时眼目相引牵纵，反急强羊鸣，食顷方解，由执作汗出当风，因以房室过度，醉饮饱满行事，令心气逼迫，短气脉悸得之；四曰湿癰，眉头痛，身重，坐热沐发，湿结脑，汗未止得之；五曰马癰，发时反目口噤，手足相引，身皆热，坐小时膏气脑热不和得之。

治五癰方：

铜青 雄黄 空青 水银各一两 石长生 茯苓 猪苓 白芷 白蔹 白薇 人参各二两 卷柏 乌扇各半两 硫黄一两半 东门上鸡头一两

右十五味，末之，以青牛胆和著铜器中，于甑中五斗大豆上蒸之。药成服如麻子三十丸，日再夜一，服者先食。

治风癰掣^⑭，口眼张大，口中出白沫，或

① 偃：直。

② 拳：《灵枢·癰狂》作“倦”，按今例当作“蜷（踠）”，蜷曲。

③ 本杼：《灵枢·癰狂》作“大杼”。

④ 纵：原作“从”，据《灵枢·癰狂》改。

⑤ 脉满：原作“满脉”，据《灵枢·癰狂》乙正。

⑥ 掎：《病源》卷二《五癰病候》作“惊”。当据改。《说文》：“惊，强也。”例中“强”、“惊”连文，同义复用。

⑦ 指：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“趾”。

⑧ 集于：《素问·厥论》“集”上有“阴脉者”三字。

⑨ 膝：《素问·厥论》“膝”下有“下”字。

⑩ 腹满：《素问·厥论》作“阳气盛于上”。

⑪ 眴仆：亦作“眩仆”，“眴”同“眩”，眼昏发花，引申指晕旋。

⑫ 及鬼：原作“三服”，据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑬ 宜精：原作“甲粉”，据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑭ 掣：筋肉抽搐或松弛的证候。常例作“癰”。 “癰”者牵掣，“痲”者缓纵。



作声,或死不知人,虎睛丸方:

虎睛一具,酒浸一宿,炙之 防风 秦艽 防葵 龙齿 黄芩 雄黄 防己 山茱萸 茯苓 铁精 鬼臼 人参 干地黄一方云干姜 大黄 银屑 牛黄各四分 独活 远志 细辛 贯众 麝香 白薇一作白薇 升麻 白鲜皮各三两 茯神 石膏 天雄各五两 鬼箭羽 露蜂房各二分 寒水石六分 蛇蛻一尺

右三十二味,末之,蜜和,酒服十五丸梧子大,日再,稍加至二十五丸,神方。《千金翼^①》名大镇心丸,主诸病所不疗者。

凡癫发之候,其状多端,口边白沫,动无常者,方:

秦艽 人参 防葵一作防风 茯神一作牡丹 甘草各二两 铅丹二两 贯众一枚

右七味,咬咀,以水九升,煮取三升半,分三服。

治风癫失性,颠倒欲死,五癫惊痫,雄雌丸方:

雄黄 雌黄 真珠各一两 铅二两,熬令成屑 丹砂一分 水银八分

右六味,末之,以蜜捣三万杵,丸如胡豆。先食服二丸,日二,稍加,以知为度。《古今录验》云:疗五癫,牛癫则牛鸣,马癫则马鸣,狗癫则狗鸣,羊癫则羊鸣,鸡癫则鸡鸣。病五癫狂病者,腑脏相引,盈气起,寒厥不识人,气静^②痼疾吐沫久而得苏者。

续命风引汤 治中风癫眩,不知人,狂言,舌肿出,方:

麻黄 芎蒭 石膏 人参 防风各三两 甘草 桂心 独活各二两 防己 附子 当归各一两 杏仁三十枚 陈姜五两,一本无陈字

右十三味,咬咀,以酒三升,水一斗,合煎^③取四升。分四服,日三夜一。

紫石煮散^④ 治大人风引,小儿惊痫痲痲,日数十发,医所不药者,方:

紫石英 滑石 白石脂 凝水石 石膏 赤石脂各六两 大黄 龙骨 干姜各四两 甘草 桂心 牡蛎各三两

右十二味,治下筛,为粗散,盛以韦囊,悬于高凉处,欲用取三指撮,以新汲井水三升,煮取

一升二合。大人顿服,未百日儿服一合,未能者,绵沾著口中,热多者日四五服,以意消息之。《深师方》只龙骨、干姜、牡蛎、滑石、白石脂五味。

治百二十种风,癫痫惊狂,及发即吐沫不识人者,四月五月宜服煮散方:

紫石英 芍药 龙骨一本用黄芩 麻黄 青石脂 当归 甘草 桂心 人参 栝楼根^⑤ 白鲜皮各二两 牡蛎三两 大黄五两

右十三味,治下筛,为粗散,分作七裹,每以大枣十枚,水三升,煮取二升半,下一裹大枣汁中,煎取一升,去滓。顿服,相去七日一服,服讫即瘥。

治癫痫厥时发作方:

防葵 代赭 人参 铅丹 钩藤 茯神 雷丸 虎骨 远志 桂心 防风 白僵蚕 生猪齿各六分 卷柏 菖蒲子 光明砂 升麻 附子 牡丹 龙齿各一分 牛黄二分 蚱蝉十四枚 蛇蛻皮 白马眼睛各一具 白薇四分

右二十五味,治下筛。酒服方寸匕,日二。亦可为丸服,良验。

芎蒭汤 治风癫引胁牵痛,发作则吐,耳如蝉鸣,方:

芎蒭 藁本 茵茹各五两

右三味,咬咀,纳酒一斗,煮取三升。顿服之,羸者分再服,取大汗。

治风癫方:

葶苈子 铅丹 栝楼根 虎掌 乌头各三分 白术一分 蜀椒 大戟 甘遂 天雄各二分 鸱头一枚 铁精 茵茹各一两

右十三味,末之,蜜丸如梧子。服二丸,日三,汤酒下之。《经心录》名鸱头丸。

① 翼:原作“药”,据诸本及书名常例改。又山田业广云:“按《千金》及《翼》、《外台》大小镇心丸、镇心汤、镇心散等殆数十方,并与此异;但《外台》痲方三首中引千金大镇心丸主诸痲医所不救方,与此方稍异耳。因考此注‘千金药’三字,当作‘外台’二字。……且《外台》方后云出第十四卷中,益足观其然矣。”

② 静:山田业广曰:“诸本‘静’作‘争’,《外台》同。”

③ 煎:《考异》曰:“‘煎’当作‘煮’。”

④ 紫石煮散:四库本、后藤本并作“紫石散”。

⑤ 栝楼根:孙真人本作“栝楼”。

治癫痫瘈瘲方：

飞鸱头二枚 铅丹一斤

右二味，末之，蜜丸。先食服三丸，日三，剧者夜一，稍加之。

治风癫方：

芡苢子三升，捣筛，酒一斗，渍半日，绞去之，汤中煎之，可丸，先食服如小豆二丸，加至梧子二丸，以知为度。额上手中从纹理中赤起，是知也，无此候且服。病日发者三日愈，间日发者十日愈，五日发者二十日愈，半岁发者一月愈^①。

又方：

天门冬十斤 地黄三十斤

右二味，捣取汁作煎，服之瘥。

天门冬酒 通治五脏六腑大风洞泄虚弱，五劳七伤，癥结滞气，冷热诸风，癫痫恶疾，耳聋头风，四肢拘挛，猥退历节，万病皆主之。久服延年轻身，齿落更生，发白更黑方：

天门冬与百部相似，天门冬味甘两头方，百部细长而味苦，令人利。捣绞取汁一斗，渍曲二升，曲发，以糯米二斗，准家酝法造酒。春夏极冷下饭，秋冬温如人肌醖之，酒熟，取清服一盞，常令酒气相接，勿至醉吐。慎生冷、醋滑、鸡猪鱼蒜，特慎鲤鱼，亦忌油腻。此是一斗汁法，余一石二石亦准此为大率^②。服药十日觉身体隐疹大痒，二十日更大痒，三十日乃渐止，此皆是风气出去故也。四十日即觉身心朗然大快，似有所得，五十日更觉大快，当风坐卧，觉风不著人，身中诸风悉尽。

用米法：先净淘米，曝炕令干，临欲用时，更别取天门冬汁渍米，干漉炊之，余汁拌饭，甚宜密封。

取天门冬汁法：净洗天门冬，去心皮，干漉去水，切捣压，取汁三四遍，令滓干如草乃止。此酒初熟味酸，仍作臭泔腥气，但依式服之，久停则香美，余酒皆不及也。封四七日佳。凡八月九月即少少合，至十月多合，拟到来年五月三十日以来，相续服之。春三月亦得合，入四月不得合。服酒时若得散服，得力更倍速，散方如下：

天门冬去心皮，曝干，捣筛作末。以上件酒服方寸匕，日三，加至三匕，久服长生，凡酒亦得服。

大人癫，小儿惊痫，灸背第二^③椎及下穷骨两处，以绳度，中折绳端一处，是脊骨上也。凡三处毕，复断绳作三折，令各等而三合如“△”字，以一角注中央灸，下二角侠脊两边，便灸之，凡五处也，故画图法以丹注所灸五处，各百壮。削竹皮为度，胜绳也。

卒癫，灸阴茎上宛宛中三壮，得小便通，即瘥。《千金翼》云当尿孔上是穴。

又，灸阴茎头三壮。

又，灸足大指上聚毛^④中七壮。

又，灸囊下缝二七壮。

又，灸两乳头三壮。

又，灸督脉三十壮，三报，穴在直鼻中上人发际。

又，灸天窗、百会，各渐灸三百壮，炷惟小作。

又，灸耳上发际各五十壮。

论曰：黄帝问曰：有病怒狂者，此病安生？岐伯对曰：生于阳。曰：阳何以使人狂？曰：阳气因暴折如^⑤难决，故善怒，病名曰阳厥。问曰：何以知之？对曰：阳明常动太阳，少阳不动，不动而动，大疾，此其候也。曰：治之奈何？曰：衰^⑥其食即已，夫食入于阴，长气于阳，故夺之食即已，使之服以生铁落为后饭^⑦，夫生铁落者下气疾。

论曰：凡发狂则欲走，或自高贤，称神圣，皆须备诸火灸，乃得永瘥耳，若或悲泣呻吟者，此为邪非狂，自依邪方治之。邪入于阳则为狂，邪

① 愈：孙真人本“愈”下有“酒服”二字。

② 大率(lǜ)：大致比例。

③ 二：孙真人本作“三”。

④ 聚毛：指足大趾第一节背面皮肤。此处多生数根较长的毫毛，故称。又称“丛毛”、“三毛”。

⑤ 如：《素问·病能论》作“而”。

⑥ 衰：《素问·病能论》作“夺”。

⑦ 后饭：谓在饭食之后。亦有在饮食之前者。《素问·病能论》作“为饮”，《甲乙》卷十一《阳厥大惊发狂瘳》作“后饮”。



入阴则为血痹。邪入于阳，传即为癰疽；邪入于阴，传则为痛痞。阳入于阴病静；阴入于阳病怒。

鼈甲汤 治邪气，梦寐寤时涕泣，不欲闻人声，体中酸削，乍寒乍热，腰脊强痛，腹中拘急，不欲饮食；或因疾病之后，劳动疲极^①；或触犯忌讳；众诸不节，妇人产生之后，月经不利，时下青赤白，肌体不生肉虚羸瘦，小便不利；或头身发热，旋复解散；或一度交接，弥日困极，药皆主之，方：

鼈甲七枚 甘草 白薇一作白芷 贝母 黄芩各二两 防风三两 麻黄 芍药 白术各二两半 凝水石 桂心 茯苓 知母各四两 石膏六两

右十四味，咬咀，以水二斗，煮取四升。温服一升，日三夜一。

治男子得鬼魅欲死，所见惊怖欲走，时有休止，皆邪气所为，不能自绝，**九物牛黄丸**方：

牛黄土精，一云火精 荆实人精 曾青苍龙精 玉屑白虎精 雄黄地精 空青天精 赤石脂 朱雀精 玄参玄武精 龙骨水精，各一两

右九味，名曰九精，上通九天，下通九地，下筛，蜜和，服如小豆，先食吞一九，日三服，稍加，以知为度。《千金翼》云：凡邪病，当服五邪汤、九精丸瘥。

十黄散 治五脏六腑血气少，亡魂失魄，五脏觉不安，忽忽^②喜悲，心中善恐怖，如有鬼物，此皆发于大惊及当风，从高堕下落水所致，悉主之，方：

雄黄 人参各五分 黄芩 大黄 桂心 黄耆 黄檗 细辛各三分 黄连 黄昏^③ 蒲黄 麻黄各一分 黄环 泽泻 山茱萸各二分

右十五味，治下筛，未食温酒服方寸匕，日三，不知，加至二匕，羸劣者更加人参五分，合十分。一方有生黄^④二分。《崔氏》有蜀椒五分、干姜四分。

别离散 治男女风邪，男梦见女，女梦见男，悲愁忧恚，怒喜无常，或半年数月一发动者，方：

桑上寄生 白术各三两 桂心 茵芋 天

雄 菖蒲 细辛 茜根 附子 干姜各一两

右十味，治下筛。酒服方寸匕，日三。合药勿令妇人、鸡犬及病者、病者家人知见，令邪气不去，禁之为验。

治鬼魅，**四物鸢头散**方：

东海鸢头是由跋根 黄牙石一名金牙 蓂蓉子 防葵各一分

右四味，治下筛。酒服方寸匕，欲令病人见鬼，加防葵一分，欲令知鬼主者，复增一分，立有验。防葵、蓂蓉并令人迷惑恍惚如狂，不可多服。

五邪汤 主邪气啼泣，或歌或哭，方：

禹余粮 防风 桂心 芍药 远志 独活 甘草 白术 人参 石膏 牡蛎 秦艽各二两 防己 菖蒲 雄黄《深师》作黄丹 茯神 蛇蛻各一两

右十七味，咬咀，以水二斗，煮取四升，分四服。亦可如煮散法服之。

茯神汤 主五邪气入人体中，见鬼妄语，有所见闻，心悸跳动，恍惚不定，方：

茯神 人参 菖蒲 茯苓各三两 赤小豆四十枚

右五味，咬咀，以水一斗，煮取二升半，分三服。

人参汤 主风邪鬼气，往来发作有时，或无时节，方：

人参 防风 乌头 干姜 泽泻 狗脊 远志 附子 栝楼根《千金翼》作桔梗 黄芩 独活各五分 秦艽 牡蛎 五味子 前胡 细辛 石膏 芎藭 蜀椒 牛膝 甘草 石楠 桂心 麻黄 竹皮 白术 山茱萸 橘皮 桑根白皮各十八铢 茯苓 鬼箭各十二铢，《千金翼》作泽兰 大枣十六枚

右三十二味，咬咀，以水六升，酒六升合煮，取四升。分五服，日三夜二。

① 疲极：疲倦。“极”与“疲”同义复用。

② 忽忽：迷糊，恍惚。

③ 黄昏：合欢皮之异名。按合欢皮又称“合昏皮”，疑“黄昏”亦为“合昏”。盖合欢叶夜晚闭合，而得此名。

④ 生黄：《考异》曰：“生”恐“牛”讹。”

虎睛汤 主狂邪发无常,被头^①大唤欲杀人,不避水火,方:

虎睛一具 茯苓 桂心 防风各三两 独活 甘草 人参 天雄各一两 露蜂房一具 鸱头一具 石长生十分 枫上寄生五分

右十二味,咀咀,以水一斗二升,煮取三升。分四服,日三夜一。

又方:

防葵 人参 贯众各五两 防风 桂心各三两

右五味,咀咀,以水一斗,煮取三升。分四服,亦可稍服。

又方:

单服苦参五斤,蜜和丸,如酸枣十九^②。

治风邪方:

商陆根三十斤,去皮细切;以水八斗,东向灶,煎减半,去滓更煎,令可丸,服如梧子一丸。勿令一切人见合时,莨菪方亦良,又服大豆紫汤,汗出佳。莨菪方出此篇前,紫汤方出第八卷中。

又方:

烧虾蟆末,水服方寸匕,日三。

又方:

烧人屎灰酒服。慎生冷,醋滑、猪鸡、鱼蒜等。

又方:

以水服伏龙肝方寸匕,日三。

治百邪鬼魅方:

服头垢小豆大。

治魅方:

水服鹿角末方寸匕,日三。

又方:

水服獭肝末,日三。

治狐狸诸色^③精魅与人作种种恶怪,令人恐怖狂癫风邪方:

雄黄六斤 油一斗二升

右二味,破雄黄如棋子大,铛中以盆合头作灶,微火九日九夜煎之,不得少时火绝,亦不得火冷火热,火微不绝,神验。

治卒发狂方:

卧其人著地,以冷水淋其面,终日淋之良。

治诸横邪癫狂针灸图诀

论曰:凡诸百邪之病,源起多途,其有种种形相,示表癫邪之端,而见其病,或有默默而不声;或复多言而漫说^④;或歌或哭,或吟或笑;或眠坐沟渠,啖食粪秽;或裸形露体;或昼夜游走;或嗔骂无度;或是蜚蛊精灵,手乱目急。如斯种类癫狂之人,今针灸与方药并主治之。凡占风之家,亦以风为鬼断。

扁鹊曰:百邪所病者,针有十三穴也。凡针之体,先从鬼宫起,次针鬼信,便至鬼垒,又至鬼心,未必须并针,止五六穴即可知矣。若是邪蛊之精,便自言说,论其由来,往验有实,立得精灵,未必须尽其命,求去,与之。男从左起针,女从右起针,若数处不言,便遍穴针也,依诀而行针灸等处并备主之。仍须依掌诀捻目治之,万不失一。黄帝掌诀,别是术家秘要,缚鬼禁劾五岳四渎,山精鬼魅,并悉禁之。有目在人两手中十指节间。第一针人中,名鬼宫,从左边下针右边出。第二针手大指爪甲下,名鬼信,入肉三分。第三针足大指爪甲下,名鬼垒,入肉二分。第四针掌后横纹,名鬼心,入半寸,即太渊穴也。第五针外踝下白肉际足太阳,名鬼路,火针七铍,铍三下,即申脉穴也。第六针大椎上入发际一寸,名鬼枕,火针七铍,铍三下。第七针耳前发际宛宛中,耳垂下五分,名鬼床,火针七铍,铍三下。第八针承浆,名鬼市,从左出右。第九针手横纹上三寸两筋间,名鬼路,即劳宫^⑤穴也。第十针直鼻上入发际一寸,名鬼堂,火针七铍,铍三下,即上星穴也。第十一针阴下缝,灸三壮,女人即玉门头,名鬼藏。第十二针尺泽横纹外头接白肉际,名鬼臣,火针七铍,铍三下,此即曲池。第十三针舌^⑥头

① 被头:披头散发。“被”,“披”古字。

② 十九:孙真人本“九”下有“酒下”二字。

③ 色:种。

④ 漫说:胡言乱语。“漫”原作“漫”,“漫”的俗体分化字,据今例改。

⑤ 劳宫:《千金翼方》卷二十七第四作“间使”,较是。

⑥ 舌:《千金翼方》卷二十七第五“舌”上有“去”字,义长。



一寸,当舌中下缝,刺贯出舌上,名鬼封,仍以一板横口吻,安针头,令舌不得动。以前若是手足皆相对针两穴,若是孤穴,即单针之。

邪鬼妄语,灸悬命十四壮,穴在口唇里^①中央弦弦者是也,一名鬼禄,又用刚力决断弦弦乃佳。

邪病卧,瞑瞑不自知,风府主之,一名鬼穴。

邪病大唤骂詈走,灸十指端,去爪一分,一名鬼城。

邪病鬼癫,四肢重,凶上主之,一名鬼门。

邪病犬唤骂走远,三里主之,一名鬼邪。

邪病四肢重痛诸杂候,尺泽主之。尺中动脉,一名鬼受^②。邪病语不止及诸杂候,人中主之。一名^③鬼客厅。凡人中恶,先押鼻下是也。

仓公法:狂痫不识人,癫病眩乱,灸百会九壮。

狂走掣痲,灸玉枕上三寸,一法顶后一寸灸百壮。

狂走癫疾,灸顶后二寸十二壮。

狂邪鬼语,灸天窗九壮。

狂痫哭泣,灸手逆注三十壮,穴在左右手腕后六寸。

狂走惊痫,灸河口五十壮,穴在腕后陷中动脉是,此与阳明同也。

狂癫风痫吐舌,灸胃管百壮,不针。

狂走癫疾,灸大幽百壮。

狂走癫病,灸季肋端三十壮。

狂言恍惚,灸天枢百壮。

狂邪发无常,被头大唤欲杀人,不避水火,及狂言妄语,灸间使三十壮,穴在腕后五寸,臂上两骨间。亦灸惊恐歌哭。

狂走喜怒悲泣,灸巨关^④一作巨搅随年壮,穴在背上胛内侧反手所不及者,骨芒^⑤穴上捻之痛者是也。

狂邪鬼语,灸伏兔百壮。

悲泣鬼语,灸天府五十壮。

悲泣邪语,鬼忙歌哭,灸慈门五十壮。

狂邪惊痫病,灸承命三十壮,穴在内踝后上行三寸动脉上。亦灸惊狂走。

狂癫风惊厥逆心烦,灸巨阳五十壮。

狂癫鬼语,灸足太阳四十壮。

狂走惊恍惚,灸足阳明三十壮。

狂癫痫易^⑥疾,灸足少阳随年壮。

狂走癫厥如死人,灸足大指三毛中九壮。

《翼》云灸大敦。

狂走易骂,灸八会随年壮,穴在阳明下五分。

狂癫惊走风,恍惚嗔喜,骂笑歌哭鬼语,悉灸脑户、风池、手阳明、太阳、太阴、足阳明、阳跷、少阳、太阴、阴跷、足跟,皆随年壮。

惊怖心忪,少力,灸大横五十壮。

狂疯骂詈挝斫^⑦人,名为热阳风,灸口两吻边燕口处赤白际各一壮。

又灸阴囊缝三十壮,令人立,以笔正注当下,已卧,核卵上灸之,勿令近前中卵核,恐害阳气也。

狂走刺人或欲自死,骂詈不息,称神鬼语,灸口吻头赤白际一壮,又灸两肘内屈中五壮。又灸背胛中间三壮,报灸之。仓公法,神效。

卒狂言鬼语,以甑带急合缚两手大指,便灸左右腋下对屈肘头^⑦两处火俱起,各七壮,须臾鬼自道姓名,乞去,徐徐问之,乃解其手焉。

卒中邪魅恍惚振噤,灸鼻下人中及两手足大指爪甲本,令艾丸半在爪上半在肉上,各七壮,不止,十四壮,炷如雀屎大。

卒狂鬼语,针其足大拇指爪甲下,入少许即止。

风邪,灸间使随年壮,又灸承浆七壮,又灸

① 里:原作“裏”,据元刻本、道藏本、四库、后藤本改。

② 鬼受:孙真人本作“鬼堂”。

③ 一名:孙真人本“一”上有“一名鬼市”四字。

④ 骨芒:后藤敏曰:“‘骨芒’疑‘膏肓’之误。”

⑤ 易:通“瘳”,痴狂之疾。《说文》:“瘳,脉瘳也。”段玉裁注:“脉瘳者,善惊之病也。”《文雅》:“瘳,痴也。”王念孙疏证:“脉瘳,犹辟易也。《吴语》:‘称疾辟易。’”韦昭注云:“辟易,狂疾。”又“易疾”二字《千金翼方》卷二十七第四宋臣校引作“狂易”。下文“狂走易骂”之“易”同此。参见卷十八第五“狂走易气”之校语。

⑥ 挝(zhuā)斫(zhuó):殴打,击打。《集韵》:“挝,击也。”《说文》:“斫,击也。”

⑦ 对屈肘头:谓对着肘部弯曲的部位。

心膈七壮,及灸三里七壮。

鬼魅,灸人发一寸百壮,又灸间使、手心各五十壮。

狐魅,合手大指缚指,灸合间三七壮,当狐鸣,即瘥。

风虚^①惊悸第六方二十三首

远志汤 主心气虚,惊悸喜忘,不进食,补心方:

远志 干姜 铁精^② 桂心 黄耆 紫石各三两 防风 当归 人参 茯苓 甘草 芎蒭 茯神 羌活各二两 麦门冬 半夏各四两 五味子二合 大枣十二枚

右十八味,㕮咀,以水一斗三升,煮取三升半。分五服,日三夜二。

远志汤 治中风心气不定,惊悸,言语谬误,恍惚愤愤,心烦闷,耳鸣,方:

远志 黄耆 茯苓 甘草 芍药 当归 桂心 麦门冬 人参各二两 独活四两 生姜五两 附子一两

右十二味,㕮咀,以水一斗二升,煮取四升,服八合,人羸可服五合,日三夜一^③。一方无桂。

茯神汤 治风经五脏,大虚惊悸,安神定志方:

茯神 防风各三两 人参 远志 甘草 龙骨 桂心 独活各二两 细辛 干姜各六两 白术一两 酸枣一升

右十二味,㕮咀,以水九升,煮取三升,分三服。

治风虚满,颈项强,心气不定,不能食,茯神汤方:

茯神 麦门冬各四两 人参 羌活 远志 当归 甘草 紫石 五味子各一两 半夏 防风 黄耆各三两 生姜五两 酸枣三升

右十四味,㕮咀,以水一斗三升煮酸枣,取一斗,去枣,纳余药,煎取三升半。一服七合,日三夜二。

补心汤 主心气不足,其病苦惊悸汗出,心

中烦闷短气,喜怒悲忧,悉不自知,常苦咽喉痛,口唇黑,呕吐血,舌本强,不通水浆,方:

紫石英 茯苓 人参 远志 当归 茯神《深师》作桂 甘草 紫菀^④各二两 麦门冬一升 赤小豆三合 大枣三十枚

右十一味,㕮咀,以水一斗二升,煮取三升,分三服。

补心汤 主心气不足,多汗,心烦喜独语,多梦不自觉,咽喉痛,时吐血,舌本强,水浆不通,方:

紫石英研 茯苓 人参 桂心各二两 麦门冬三两 紫菀 甘草各一两 赤小豆二十四枚 大枣七枚

右九味,㕮咀,以水八升,煮取二升半,分三服,春夏服之佳。

补心汤 治奄奄忽忽^⑤,朝瘥暮剧,惊悸,心中憧憧^⑥,胸满,不下食,阴阳气衰,脾胃不磨,不欲闻人声,定志下气方:

人参 甘草 枳实 当归 龙齿 桔梗各三两 半夏 桂心各五两 黄耆四两 生姜六两 茯神二两 大枣二十枚 茯苓 远志各三两

右十四味,㕮咀,以水一斗二升,先煮粳米五合,令熟,去滓内药,煮取四升。分服八合,日三夜二。

补心汤 主心气不足,心痛惊恐,方:

远志 蒲黄一方用菖蒲 人参 茯苓各四两 右四味,㕮咀,以水一斗,煮取三升半,分三服。

伤心汤^⑦ 治心气不足,腹背相引痛,不能俯仰,方:

茯神 黄芩 远志 干地黄各三两 甘草 阿胶 糖各一两 半夏 附子 桂心 生

① 风虚:目录作“心风”。

② 铁精:四库本、后藤本并作“白术”。

③ 夜一:山田业广曰:“疑当作‘夜二’。”

④ 紫菀:孙真人本作“紫苏”。

⑤ 奄奄忽忽:病重垂危或昏迷不觉貌。

⑥ 憧(chōng)憧:心乱不定。《说文》:“憧,意不定也。”

⑦ 伤心汤:山田业广曰:“‘伤心’当作‘补心’。凡补心、定心、镇心、定志、安心诸方,盖系古方,孙氏兼聚而存之,其意深矣。”



姜各二两 石膏 麦门冬各四两 大枣三十枚

右十四味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，去滓，纳糖、阿胶更煎，取二升二合，分三服。此方与前卷心虚实篇大补心汤方相重，分两不同。

小定心汤 治虚羸，心气惊弱，多魔，方：

茯苓四两 桂心三两 甘草 芍药 干姜 远志 人参各二两 大枣十五枚

右八味，㕮咀，以水八升，煮取二升。分四服，日三夜一。

大定心汤 治心气虚悸，恍惚多忘，或梦寤惊魔，志少不足，方：

人参 茯苓 茯神 远志 龙骨 干姜 当归 甘草 白术 芍药 桂心 紫菀 防风 赤石脂各二两 大枣二十枚

右十五味，㕮咀，以水一斗二升，煮取二升半。分五服，日三夜二。

治惊劳失志方：

甘草 桂心各二两 龙骨 麦门冬 防风 牡蛎 远志各一两 茯神五两 大枣二十枚
右九味，㕮咀，以水八升，煮取二升，分二服，相去如行五里许。

治心虚惊悸不定，羸瘦病，服荆沥方：

荆沥二升 白鲜皮 茯神各三两 人参二两 白银十两，以水一斗，煮取三升

右五味，㕮咀，以荆沥银汁中，煮取一升四合，分三服，相去如人缓行十里，更进一服。

又方：

荆沥二升，缓火煎之，取一升六合。分温一服四合，日三夜一。

镇心汤 主风虚劳冷，心气不足，喜忘恐怖，神志不定，方：

防风 当归 大黄各五分 泽泻四分 白菰四分，一云三两 菖蒲 人参 桔梗各三分 白术 甘草各十分 紫菀 茯苓各二分，一云各三两 秦艽六分 桂心 远志 薯蓣 石膏各三分 大豆卷四分 麦门冬五分，一云五两 粳米五合 大枣十五枚 干姜二分 附子 茯神各二两

右二十四味，㕮咀，以水一斗二升，先煮粳米令熟，去滓纳药，煮取四升。分服八合，日三

夜一。《翼》不用粳米，蜜丸，酒服梧子大十九，加至二十丸。

大镇心散 治心虚惊悸，梦寤恐畏，方：

紫石英 茯苓 防风 人参 甘草 泽泻各八分 秦艽 白术 薯蓣 白菰各六分 麦门冬 当归各五分 桂心 远志 大黄 石膏 桔梗 柏子仁各四分 蜀椒 芍药 干姜 细辛各三分 黄耆六分 大豆卷四分

右二十四味，治下筛，酒服二方寸匕，日三服。一方无紫石、茯苓、泽泻、干姜，有大枣四分，蜜丸如梧子，酒下十五丸，日三。

大①镇心散 治风虚心气惊弱，恍惚失常，忽嗔忿悲，志意不乐，方：

紫石英 白石英 朱砂 龙齿 人参 细辛 天雄 附子 远志 干姜 干地黄一本无 茯苓 白术 桂心 防风各二两

右十五味，治下筛，酒服两方寸匕，日三。

小镇心散 治心气不足，虚悸恐畏，悲思恍惚，心神不定，惕惕然②而惊，方：

人参 远志 白术 附子 桂心 黄耆 细辛 干姜 龙齿 防风 菖蒲 干地黄 赤小豆各二两 茯苓四两

右十四味，治下筛。酒服二方寸匕，日三。

镇心丸 治男子妇人虚损，梦寤惊悸，或失精神，妇人赤白注漏，或月水不利，风邪鬼注，寒热往来，腹中积聚，忧忿结气，诸病皆悉主之，方：

紫石英 茯苓 菖蒲 苁蓉 远志 大黄 大豆卷 麦门冬 当归 细辛 卷柏 干姜各三分 防风 人参 泽泻 秦艽 丹参各六分 石膏 芍药 柏子仁各三分 乌头 桂心 桔梗 甘草 薯蓣各七分 白菰 铁精 银屑 前胡 牛黄各二分 白术 半夏各八分 干地黄十二分 廋虫十二枚 大枣五十枚

右三十五味，末之，蜜枣和捣五千杵，酒服如梧子五丸，日三，加至二十丸。一本无大豆

① 大：原作“天”，形误，据文义改。山田业广曰：“‘天’，‘大’讹。”

② 惕惕然：惊惧貌。《玉篇》：“惕，惧也。”

卷、大枣。

大镇心丸 所治与前方大同，凡是心病，皆悉主之，方：

干地黄六分 牛黄五分，一方用牛膝 杏仁 蜀椒各五分 泽泻 黄耆 茯苓 大豆卷 薯蓣 茯神 前胡 铁精 柏子仁各二分 羌活 桂心 秦艽 芎藭 人参 麦门冬 远志 丹砂 阿胶 甘草 大黄 银屑各八分 桑螵蛸十二枚 大枣四十枚 白薇 当归 干姜 紫石英 防风各八分

右三十二味，末之，白蜜、枣和丸。酒服七丸，日三，加至二十丸。

小镇心丸 治心气少弱，惊虚振悸，胸中逆气，魔梦参错，谬忘恍惚，方：

紫石英 朱砂 茯神 银屑 雄黄 菖蒲 人参 桔梗 干姜 远志 甘草 当归 桂心各二两 防风 细辛 铁精 防己各一两

右十七味，末之，蜜丸，饮服十丸如大豆，日三，渐加至二十丸。一方用茯苓二分，为十八味。

定志小丸 主心气不定，五脏不足，甚者忧愁悲伤不乐，忽忽喜忘，朝痿暮剧，暮痿朝发，狂眩，方：

菖蒲 远志各二两 茯苓 人参各三两

右四味，末之，蜜丸。饮服如梧子大七丸，日三，加茯神为茯神丸，散服亦佳。

紫石酒 主久风虚冷，心气不足，或时惊怖，方：

紫石英一斤 钟乳四两 麻黄 茯苓 白术各三两 防风 远志 桂心各四两 甘草三两

右九味，咬咀，以酒三斗渍，春三日。服四合，日三，亦可至醉，常令有酒气。

好忘第七方十六首

孔子大圣智枕中方：

龟甲 龙骨 远志 菖蒲

右四味，等分，治下筛，酒服方寸匕，日三，常服令人大聪。《翼》云食后水服。

令人不忘方：

菖蒲二分 茯苓 茯神 人参各五分 远志七分

右五味，治下筛。酒服方寸匕，日三夜一，五日后知，神良。

又方：

茯苓 续断各一分 远志 菖蒲 茯苓各三分

右五味，治下筛。酒服方寸匕，日三，至老不忘。

开心散 主好忘方：

远志 人参各四分 茯苓二两 菖蒲一两

右四味，治下筛。饮服方寸匕，日三。

菖蒲益智丸方：

菖蒲 远志 人参 桔梗 牛膝各五分 桂心三分 茯苓七分 附子四分

右八味，末之，蜜丸如梧子。一服七丸，加至二十丸，日二夜一。主治喜忘恍惚，破积聚，止痛安神定志，聪明耳目，禁如药法^①。

养命开心益智方：

干地黄 人参 茯苓各二两 茯苓 远志 菟丝子各三两 蛇床子二分

右七味，治下筛。服方寸匕，日二，忌兔^②肉，余无忌。

北平太守八味散方：

天门冬六分 干地黄四分 桂心 茯苓各一两 菖蒲 五味子 远志 石韦各三分

右治下筛，酒水任服方寸匕，后食^③服，三十日力倍，六十日气力强，志意足。

治健忘方：

天门冬 远志 茯苓 干地黄等分

右四味，末之，蜜丸，酒服二十丸如梧子，日三服，加至三十丸，常服之勿绝。

治好忘，久服聪明益智方：

龙骨 虎骨 远志各等分

右三味，治下筛。食后方寸匕，日三。

又方：

① 禁如药法：孙真人本“法”下有“以饮服之”四字。

② 兔：孙真人本作“猪”。

③ 后食：谓后于饮食，在饮食之后。



七月七日取菖蒲，酒服三方寸匕，饮酒不醉。又方：

常以甲子日取石上菖蒲一寸，九节者，阴干百日，治合下筛，服方寸匕，日三。耳目聪明不忘。出衢州^①石桥寺南山。

又方：

七月七日麻勃一升，人参二两，末之，蒸令气遍，夜欲卧，服一刀圭，尽知四方之事^②。

又方：

戊子日取东边桃枝二七枚，缚著卧床中枕之，不忘。

又方：

常以五月五日取东向桃枝，日未出时作三寸木人著衣带中，令人不忘。

又方：

丁酉日自至市买远志，裹著衣中角头还，末服之，不复忘。

治人心昏塞，多忘喜误方：

七月七日取蜘蛛网，著衣领中，勿令人知，不忘。

备急千金要方卷第十四

① 衢州：地名，唐高祖武德四年始置，其州西有三衢山，因而得名。在今浙江省西部。

② 事：孙真人本“事”下有“酒服”二字。

备急千金要方卷第十五上 脾脏上

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

脾脏脉论第一

脾虚实第二脾胃俱虚实 消食附

脾劳第三

肉极论第四

肉虚实第五

秘涩第六大便失禁 大小便不通附

热痢第七

冷痢第八

痞湿痢第九月蚀疮附

小儿痢第十

脾脏脉论第一

论曰：脾主意。脾脏者，意之舍。意者，存^①忆之志也。为谏议大夫，并四脏之所受。心有所忆谓之意，意之所存谓之志，因志而存变谓之思，因思而远慕谓之虑，因虑而处物谓之智。意者，脾之藏也。口唇者，脾之官，脾气通于口，口和则能别五谷味矣。故云口为戊，舌唇为己，循环中宫，上出颐颊，次候于唇，下回脾中，荣华于舌，外主肉，内主味。脾重二斤三两，扁广三寸，长五寸，有散膏半斤。主裹血，温五脏，神名俾俾，主藏营一作意，秩禄^②号为意脏，随节应会，故曰脾藏营，营舍意，在气为噫，在液为涎。脾气虚则四肢不用，五脏不安；实则腹胀，泾洩不利。脾气虚，则梦饮食不足；得其时，则梦筑垣盖屋。脾气盛，则梦歌乐，体重，手足不举。厥气客于脾，则梦丘陵大泽，坏屋风雨。

凡脾脏象土，与胃合为腑，其经足太阴，与阳明为表里，其脉缓，相于夏，王于季夏。脾者土也，敦而福，敦者厚也。万物众色不同，故名曰得福者广。万物悬根住茎，其叶在巅，蛭蚘蠕动，蛟蟥喘息^③，皆蒙土恩。德则为缓，恩则为

迟，故令太阴缓而迟，尺寸不同。酸咸苦辛，大妙而生，互行其时，而以各行，皆不群行，尽可常服。土寒则温，土热则凉。土有一子，名之曰金，怀挟抱之，不离其身，金乃畏火，恐热来熏，遂弃其母，逃于水中，水为金子，而藏火神。闭门塞户，内外不通，此谓冬时，土失其子，其气衰微，水为洋溢，浸渍其地，走击皮肤，面目浮肿，归于四肢。愚医见水，直往下之，虚脾空胃，水遂居之。肺为喘浮，肝反畏肺，故下沉没，下有荆棘，恐伤其身，避在一边，以为水流。心衰则伏，肝微则沉，故令脉伏而沉。上医远一作来占，因转孔穴，利其洩便，遂通水道。甘液下流，停其阴阳，喘息则微，汗出正流。肝著其根，心气因起，阳行四肢，肺气亭亭^④，喘息则安。肾为安声，其味为咸，倚坐母败，污臭如腥，土得其子，即成为山，金得其母，名曰丘矣。

四时之序，逆顺之变异也。然脾脉独何主？脾脉者土也，孤脏以灌四旁者也。其善者不可得见，恶者可见。恶者何如其来？如水之流者，此谓太过；病在外，如鸟之喙者，此谓不及。病在中，太过则令人四肢沉重不举，不及则令人九窍壅塞不通，名曰重强。

脾脉来而和柔相离^⑤，如鸡践地，曰平。长

① 存：思，念。以下二“存”字同此。

② 秩禄：伊泽兰轩曰：“据肝脏篇文例，‘秩禄’二字疑衍。”

③ 蛭(xuān)蚘蠕动蛟蟥喘息：泛指人类及各种动物。按古籍中类似语甚多，如《淮南子·俶真》中作：“蛭飞蠕动，蛟行吟息。”《难经·六十三难》作“蛟行喘息，蛭飞蠕动。”古来解释也各不相同。大体上“蛭蚘(飞)”指飞虫类，“蠕动”指爬虫类，“蛟蟥(行)”指行走动物，“喘(吟、喙)息”各种有呼吸动作的动物。

④ 亭亭：高耸貌。肺在上，故言。

⑤ 离：通“丽”，附丽，附着。



夏以胃为本,脾脉来实而盈数,如鸡举足,曰脾病。脾脉来坚锐,如鸡之喙,鸡一作鸟。如鸟之距,如屋之漏,如水之流,曰脾死。

真脾脉至弱而乍疏乍散正作数,色黄青不泽,毛折乃死。

长夏胃微濡弱曰平,弱多胃少曰脾病,但代无胃曰死,濡弱有石曰冬病,石甚曰今病。

脾藏营,营舍意。愁忧不解则伤意,意伤则闷乱,四肢不举,毛悴色夭,死于春。

足太阴气绝,则脉不营其口唇;口唇者,肌肉之本也。脉弗营则肌肉濡,肌肉濡则人中满,人中满则唇反,唇反者肉先死。甲笃乙死,木胜土也。

脾死脏,浮之大缓一作坚,按之中如覆杯,絮絮^①状如摇者死。

六月季夏建未也,坤未之间,土之位,脾王之时,其脉大阿阿^②而缓曰平。反得浮大而洪者,是心之乘脾,母之归子,为虚邪,虽病易治。反得微涩而短者,是肺之乘脾,子之乘母,为实邪,虽病自愈。反得弦而长者,是肝之乘脾,木之克土,为贼邪,大逆,十死不治。反得沉濡而滑者,是肾之乘脾,水之陵土,为微邪,虽病即瘥。

右手关上阴绝者,无脾脉也,苦少气下利,腹满身重,四肢不欲动,善呕,刺足阳明治阳。

右手关上阴实者,脾实也,苦肠中伏伏^③如坚状,大便难,刺足太阴治阴。

脾脉长长而弱,来疏去概^④正作数,再至曰平,三至曰离经病,四至脱精,五至死,六至命尽,足太阴脉也。

脾脉急甚为痙痙;微急为膈^⑤中满,食饮入而还出,后沃沫^⑥。缓甚为痿厥;微缓为风痿,四肢不用,心慧然若无疾。大甚为击仆;微大为脾疝^⑦,气裹大脓血在肠胃之外。小甚为寒热;微小为消瘴。滑甚为癰瘕;微滑为虫^⑧毒,蛔肠鸣热。涩甚为肠癰;微涩为内溃,多下脓血。

脾脉搏坚而长,其色黄,当病少气。其软而散,色不泽者,当病足胗^⑨肿,若水状。

黄脉之至也,大而虚,有积气在腹中,有厥气,名曰厥疝,女子同法,得之疾使四肢汗出

当风。

扁鹊曰:脾有病则色萎黄,实则舌本强直,虚则多癖善吞,注利其实,若阳气壮则梦饮食之类。

脾在声为歌,在变动为噫,在志为思。思伤脾,精气并于脾则饥。音主长夏,病变于音者取之经。恐惧而不解则伤精,精伤则骨酸痿厥,精时自下则病精,是故五脏主藏精者也,不可伤,伤则守失而阴虚,虚则无气,无气则死。

病先发于脾,闭塞不通,身痛体重。一日之胃而腹胀;二日之肾,少腹腰脊痛,脘酸;三日之膀胱,背脊筋痛,小便闭;十日不已,死,冬人定,夏晏食^⑩。

病在脾,日昃^⑪慧,平旦甚,日中持,下晡静。《素问》作日出甚。王冰云:日中持者缪也。

假令脾病,东行若食雉兔肉及诸木果实得之,不者,当以春时发,得病以甲乙日也。

凡脾病之状,必身重,善饥,足痿不收,《素问》作善肌肉痿,足不收。《甲乙》作苦饥,肌肉痿,足不收。行善痙^⑫,脚下痛。虚则腹满,肠鸣飧泄,食不化,取其经足太阴、阳明、少阴血者。

脾脉沉之而濡,浮之而虚,苦腹胀烦满,胃中有热,不嗜食,食而不化,大便难,四肢苦痹,

① 絮絮:筋脉抽搐貌。“絮”通“瘰”。语本《金匱》,今本《金匱》作“洁洁”,盖旧注者以“絮絮”为“洁洁”之古字,非是。

② 阿(ē)阿:《尔雅》:“大陵曰阿。”引申指大而舒缓貌。

③ 伏伏:通“偪偪”,胸腹满闷貌。

④ 概(jì):稠密。《说文》:“概,稠也。”原注云“正作数”,然“概”字义可通,未必是“数”。

⑤ 膈:原作“鬲”,据孙真人本、道藏本、四库本改。按“鬲”通“膈”。

⑥ 后沃沫:指大便排出涎沫。“后”用如动词,指大便排出;“沃沫”,涎沫,指各种病理秽液。

⑦ 脾疝:《脉经》卷三第三作一“痞”字。

⑧ 虫:孙真人本作“蛊”。

⑨ 胗:《广韵》“胗,胫骨。”

⑩ 晏食:古时段名,谓晚食时,汉以后配于申时。相当于现代15时至16时,或稍晚。

⑪ 日昃:古时段名,因太阳偏西而得名。《说文新附》:“昃,日昃也。”汉以后配于未时,约相当于现代13时至14时。

⑫ 痙:同“瘰”,筋脉牵引、拘急。

时不仁,得之房内,月使^①不来,来而频并。

脾病,其色黄,饮食不消,腹苦胀满,体重节痛,大便不利,其脉微缓而长,此为可治,宜服平胃丸、泻脾丸、茱萸丸、附子汤。春当刺隐白,冬刺阴陵泉,皆泻之;夏刺大都,季夏刺公孙,秋刺商丘,皆补之。又当灸章门五十壮,背第十一椎百壮。

邪在脾胃,肌肉痛,阳气有余,阴气不足,则热中;善饥,阳气不足,阴气有余,则寒中;肠鸣腹痛,阴阳俱有余;若俱不足,则有寒有热,皆调其三里。

有所击仆,若醉饱入房,汗出当风,则伤脾,脾伤则中气,阴阳离别,阳不从阴,故以三分候死生。

脾中风者,翕翕发热,形如醉人,腹中烦重,皮肉𦐇𦐇^②而短气也。

脾中寒^③。

脾水者,其人腹大,四肢苦重,津液不生,但苦少气,小便难。

脾胀者,善哕,四肢急一作实,体重不能衣一作收。

趺阳脉浮而涩,浮则胃气强,涩则小便数,浮涩相搏,大便则坚,其脾为约。脾约者,其人大便坚,小便利,而反不渴。

脾气弱,病利下白,肠垢,大便坚,不能更衣^④,汗出不止,名曰脾气弱,或五液注下青黄赤白黑。

寸口脉弦而滑,弦则为痛,滑则为实,痛即为急,实即为踊,痛踊相搏,即胸胁抢急。

趺阳脉浮而涩,浮即胃气微,涩即脾气衰,微衰相搏,即呼吸不得,此为脾家失度。

寸口脉双紧即为入,其气不出,无表有里,心下痞坚。

趺阳脉微而涩,微即无胃气,涩则伤脾,寒在于膈而反下之,寒积不消,胃微脾伤,谷气不行,食已自噫,寒在胸膈,上虚下实,谷气不通,为秘塞之病。

寸口脉缓而迟,缓则为阳,其气长,迟则为阴,荣气促一云不足,荣卫俱和,刚柔相得,三焦相承,其气必强。

趺阳脉滑而紧,滑即胃气实,紧即脾气伤,得食而不消者,此脾不治也。能食而腹不满,此为胃气有余。腹满而不能食,心下如饥,此为胃气不行,心气虚也。得食而满者,此为脾家不治。

病人鼻下平者胃病也,微赤者病发痛,微黑者有热,青者有寒,白者不治,唇黑者胃先病,微燥而渴者可治,不渴者不可治。脐反出者此为脾先落一云先终。

凡人病脉已解,而反暮微烦者,人见病者瘥安而强与谷,脾胃气尚弱,不能消谷,故令微烦,损谷则愈。

诊得脾积,脉浮大而长,饥则减,饱则见臌起与谷争减,心下累累如桃李,起见于外,腹满呕泄肠鸣,四肢重,足胫肿,厥不能卧,是主肌肉损,色黄也。

脾之积名曰痞气,在胃脘覆^⑤如大盘,久久不愈。病四肢不收,黄瘴^⑥,食饮不为肌肤,以冬壬癸日得之。肝病传脾,脾当传肾,肾适以冬王,王者不受邪,脾复欲还肝,肝不肯受,因留结为积,故知痞气以冬得之。

脾病其色黄,体青失洩,直视,唇反张,爪甲青,饮食吐逆,体重节痛,四肢不举,其脉当浮大而缓,今反弦急,其色当黄,而反青者,此是木之克土,为大逆,十死不治。

宫音人者,主脾声也。脾声歌,其音鼓,其志愁,其经足太阴。厥逆阳明则荣卫不通,阴阳翻祚^⑦,阳气内击,阴气外伤,伤则寒,寒则虚,

① 月使:即月水,妇女月经。

② 𦐇(shùn)𦐇:眼皮跳动,引申指肌肉跳动。

③ 脾中寒:山田业广曰:“《金匱》、《脉经》并不载,按肾脏门举肾中风、肾中寒之目云缺,今特揭三字者,孙氏特存其旧也。”

④ 更衣:大小便的婉词。

⑤ 覆:《医心方》卷十第一引《病源论》、卷十第五引《八十一难》同文并作“覆覆”,是。“覆覆”为“幅幅”、“伏伏”之音转,胀满貌。

⑥ 瘴:通“疸”,黄疸病。

⑦ 阴阳翻祚:指阴阳颠倒逆乱。“翻”当作“反”,卷十七第一有“阴阳反祚”之语,唐人忌“反”而改为“翻”;《广韵》:“祚,位也。”本指帝位,引申指阴阳之位。又卷十七之《考异》云“祚”当作“作”,可参。



虚则举体消瘦,语音沉涩,如破鼓之声,舌强不转,而好咽唾,口噤唇黑,四肢不举,身重如山,便利无度,甚者不可治。依源麻黄汤主之。方在第八卷中。又言声忧惧,舌本卷缩,此是木克土,阳击阴,阴气伏,阳气起,起则实,实则热,热则闷乱,体重不能转侧,语声拖声,气深不转而心急,此为邪热伤脾,甚则不可治。若唇虽萎黄,语音若转,可治。

脾病为疰者,令人寒,腹中痛,热则肠中鸣,鸣已汗出,恒山丸主之。方在第十卷中。若其人本来少于瞋怒,而忽反常,瞋喜无度,正言而鼻笑不答于人,此脾病声之候也。不盈旬月,祸必至矣。阴阳之疾,经络之源,究寻其病,取其所理,然后行治,万无遗一也。

黄为脾,脾合肉,黄如鳝腹者吉。脾主口唇,唇是脾之余。其人土形,相比于上官,黄色,大头,圆面,美肩,背大,腹好,股肱小,手足多肉,上下相称,行安地,举足心平,好利人,不喜权势,喜附人,耐秋冬,不耐春夏,春夏感而生病,主足太阴敦敦然^①。

脾应月,月有亏盈,脾小大随人唇大小。上唇厚,下唇薄,无腭龈,唇缺破,此人脾不正。揭耸唇者则脾高,高则实,实则热,热则季胁痛满。唇垂而大不坚者,则脾下,下则虚,虚则危,危则寒,寒则身重,不能行步。唇坚者则脾坚,坚则脏安,安则不病。唇上下好者则脾端正,端正则脾胃和,利人无病。唇偏举者,则脾偏痛好胀。

凡人分部中陷起者,必有病生。胃阳明为脾之部,而脏气通于内外,部亦随而应之。沉浊为内,浮清为外。若表病外人,所部则起,起则前泻阳,后补阴;若里病内出,所部则陷,陷则前治阴,后治阳。阳则实热,阴则虚寒,寒主外,热主内。

凡人死生休否,则脏神前变形于外。人脾前病,唇则焦枯无润;若脾前死,唇则干青白渐缩急,齿噤不开。若天中等分墓色应之,必死不治。看色厚薄,决判赅促^②,赅则不盈四百日内,促则旬朔之间^③。脾病少愈而卒死,何以知之?曰:青黑如拇指黧点见颜颊上,此必卒死。脾绝十二日死。何以知之?口冷足肿,腹热脐

胀,泄利不觉其出时,一日五日死,面青目黄者五日死。病人著床,心痛气短,脾竭内伤,百日复愈,欲起傍徨,因坐于地,其亡^④倚床,能治此者,可谓神良。又面黄目赤不死,黄如枳实死。吉凶之色在于分部,霏霏^⑤而见,黑黄入唇,必病,不出其年。其穴在鼻上,当两眼,是其分部位也。若年上不应,三年之内,祸必应也。

季夏、土、脾脉、色黄,主足太阴脉也。其脉本在中封前上四寸之中,应在背俞与舌本。中封在内踝前一寸大筋里宛宛中,脉本从中封上四寸是也。其脉根于隐白,隐白在足大指端内侧是也。

其筋起于足大指之端,内侧上结于内踝,其直者上结于膝内辅骨上,循阴股结于髀,聚于阴器,上腹,结于脐,循腹里,结于胁,散于胸中,其内者著于脊。

其脉起于足大指之端,循指内侧白肉际,过核骨后,上内踝前廉,上腠内,循肱骨后,交出厥阴之前,上循膝股内前廉,入腹,属脾络胃,上膈侠咽,连舌本,散舌下。其支者,复从胃别上膈,注心中。合足阳明为表里。阳明之本,在厉兑,足趺上大指间上三寸骨解中也,同会于手太阴。

其足太阴之别,名曰公孙,去本节后一寸,别走阳明。其别者,入络肠胃。主脾生病,实则胃热,热则腹中切痛,痛则阳病,阳脉反大于寸口三倍。病则舌强,筋转卵缩,牵阴股,引髀痛,腹胀身重,食饮不下,烦心,心下急,注脾,脾病。虚则胃寒,寒则腹中鼓胀,胀则阴病,阴脉反小于寸口一倍。病则泄水,不能卧而烦,强立,股膝内痛,若筋折纽之,纽之者,脉时缀缀^⑥动也,发动甚者死不治。

四季之月,各余十八日,此为四季之余日,

① 敦敦然:厚实貌。

② 赅促:长短、远近。

③ 旬朔之间:谓十天一月时间。“朔”,本指农历月初一日,此指一个月。

④ 亡:本书卷二十八第十类似文作“立”,较是。

⑤ 霏霏:通“胎(fēi)胎”,光色朦胧不显。《说文》:“胎,月未盛之明。”《文选·月赋》李善注:“胎,月未成光。”

⑥ 缀缀(chuò):牵掣而动貌。

主脾胃黄肉随病^①也一作内阳病。其源从太阴阳明相格,节气相移。三焦寒湿不调,四时关格而起,则脏腑伤疴,随时受疴。阳气外泄,阴气内伏,其病相反。若腑虚则阴邪所加,头重颈直,皮肉强痹。若脏实则阳疫所伤,蕴而结核,起于喉颈之侧,布毒热于皮肤分肉之中,上散入发际,下贯颞颥,隐隐而热,不相断离,故曰黄肉随病也。

扁鹊曰:灸肝脾二腧,主治丹毒、四时随病,当依源补泻。虚实之疴,皮肉随热,则须镰破^②、薄贴、方咒促治,疾无逃矣。

脾虚实第二论一首 脉四条

方二十三首 灸法一首

脾实热

右手关上脉阴实者,足太阴经也。病苦足寒胫热,腹胀满,烦扰不得卧,名曰脾实热也。

治舌本强直,或梦歌乐而体重不能行,宜泻热汤,方:

前胡 茯苓 龙胆 细辛 芒硝各三两
杏仁四两 玄参 大青各二两 苦竹叶切,一升

右九味,㕮咀,以水九升,煮取三升。分三服,食后服。

射干煎方,主治同前。

射干八两 大青三两 石膏十两,一作一升 赤蜜一升

右四味,㕮咀,以水五升,煮取一升五合,去滓,下蜜,煎取二升,分三服。

治脾热面黄目赤,季胁痛满方:

半夏八两 枳实^③ 梔子 茯苓 芒硝各三两 细辛五两 白术 杏仁各四两 生地黄切,一升 淡竹叶切,一升 母姜八两

右十一味,㕮咀,以水九升,煮取三升,去滓,下芒硝,分三服。

治脾横方:

若赤黑,发如瓜大,煎羊脂摩之。

又方:

末赤小豆和鸡子白敷之。

四肢寒热,腰疼不得俯仰,身黄,腹满,食

呕,舌根直,灸第十一椎上,及左右各一寸五分^④,三处,各七壮。

脾胃俱实

右手关上脉阴阳俱实者,足太阴与阳明经俱实也。病苦脾胀腹坚,抢胁下痛,胃气不转,大便难,时反泄利,腹中痛,上冲肺肝,动五脏,立喘鸣,多惊,身热汗不出,喉痹精少,名曰脾胃俱实也。

泻热方:

大黄 麻黄 黄芩各四两 杏仁 赤茯苓 甘草 橘皮 芒硝 泽泻各三两

右九味,㕮咀,以水九升,煮取三升,绞去滓,纳大黄,煮两沸,去滓,下芒硝,分三服。

治脾脉厥逆大,腹中热切痛,舌强腹胀,身重,食不下,心注脾急痛,大黄泻热汤方:

大黄三两,细切,水一升半别渍一宿 泽泻 茯苓 黄芩 细辛 芒硝各二两 甘草三两 橘皮二两

右八味,㕮咀,以水七升,煮取三升三合,去滓,下大黄,更煎两沸,去滓,下芒硝,分三服。

治脾热胁痛,热满不歇,目赤不止,口唇干裂,方:

石膏一斤,碎 生地黄汁 赤蜜各一升 淡竹叶切,五升

右四味,先以水一斗二升煮竹叶,取七升,去滓澄清,煮石膏,取一升五合,去滓,下地黄汁,两沸,次下蜜,煎取三升,细细服之。

治脾热,偏一边痛,胸满胁偏胀,方:

茯苓 橘皮 泽泻各三两 芍药 白术各四两 人参 桂心各二两 石膏八两 半夏六两 生姜切,一升 桑根白皮一升

① 随病:疑当作“惰病”。“惰”误作“堕”,再误作“随”;或因音近而通借。按五脏篇本节所生病皆与该脏外合之筋、脉、肉、皮(本书肺藏卷为“气”)、骨相关,脾主肉,故本处“随”当作“惰”,惰惰之疾。

② 镰破:一种古老的治疗方法,以带棱角的刀具割破,大约与后代的放血疗法相当。

③ 枳实:孙真人本作“枳壳”。

④ 一寸五分:孙真人本作“一寸”。



右十一味，咬咀，以水一斗二升，煮取三升，去滓，分三服。若须利下，加芒硝二两佳。

脾虚冷

右手关上脉阴虚者，足太阴经也。病苦泄注，腹满气逆，霍乱呕吐，黄瘴，心烦不得卧，肠鸣，名曰脾虚冷也。

治虚胀，胁痛肩息，有时发作，悉补之方：

五加根皮一斤 猪椒根皮二斤 丹参 橘皮各一斤 地骨皮 干姜 白术各八两 干地黄 芎蒭 附子各五两 桂心 桔梗各四两 大枣五十枚 甘草三两

右十四味，咬咀，以酒四斗，渍五七日。服七八合，加至一升，日再服。

治脾寒，饮食不消，劳倦气胀，噫满，忧患不乐，槟榔散方：

槟榔八枚，皮子并用 人参 茯苓 陈曲 厚朴 麦蘖 白术 吴茱萸各二两

右八味，治下筛。食后酒服二方寸匕，日再。一方用橘皮一两半。

温脾丸 治久病虚羸，脾气弱，食不消，喜噫，方：

黄蘗 大麦蘖 吴茱萸 桂心 干姜 细辛 附子 当归 大黄 曲 黄连各一两

右十一味，末之，蜜丸如梧子。每服十五丸，空腹酒服，日三。

麻豆散 主脾气弱，不下食，饵此以当食方：

大豆黄二升 大麻子三升，熬令香

右二味，治下筛。饮和服一合，日四五，任情多少。

脾胃俱虚

右手关上脉阴阳俱虚者，足太阴与阳明经俱虚也。病苦胃中如空状，少气不足以息，四逆寒，泄注不已，名曰脾胃俱虚也。

治腹胀善噫，食则欲呕，泄澼漉下，口干，四肢重，好怒，不欲闻人声，忘误，喉痹，补之方：

黄连一两 禹余粮二两 白术三两 大麻子五两 干姜三两 桑白皮八两 大枣二十枚

右七味，咬咀，以水一斗二升，煮取二升，分四服。

治脾胃俱虚，苦饥寒痛方：

人参 当归 桂心 茯苓 桔梗 芎蒭各五两 厚朴 甘草 橘皮 吴茱萸各二两 白术五两 麦蘖一升

右十二味，咬咀，以水一斗二升，煮取三升，分三服。

治脾胃俱虚冷，白术散方：

白术 厚朴 人参 吴茱萸 茯苓 麦蘖 曲 芎蒭各三两

右八味，治下筛。酒服方寸匕，食后，日三。一方加大腹橘皮。

凡身重不得食，食无味，心下虚满，时时欲下，喜卧者，皆针胃管、太仓，服建中汤及服此平胃丸方。建中汤方出第十九卷中。

杏仁五十枚 丹参三两 苦参 葶苈 玄参各二两 芎蒭 桂心各一两①

右七味，末之，蜜丸如梧子。酒服五丸，日三，以知为度。

崔文行平胃丸 治丈夫小儿食实不消，胃气不调，或温壮热结，大小便不利者。有病冷者，服露宿丸热药后，当进此丸调胃，方：

大黄二两 小草 甘草 芍药 芎蒭 葶苈各一两 杏仁五十枚

右七味，末之，蜜丸，饮服如梧子五丸，日三，一岁儿二丸，渐加之。《千金翼》有菖蒲、当归、干姜、茯苓、麦门冬、细辛，为十三味，无杏仁。

论曰：凡病宿食，在上脘当吐之。脉数而滑者实也，有宿食不消，下之愈。胃中有澹，食冷物即痛。不能食，有热物即欲食，大腹有宿食。寒栗发热如疟状，宿食在小腹者，当暮发热，明旦复止，寸脉紧即头痛风寒，或腹中宿食不化。寸口脉紧者，如转索左右无常。脾胃中有宿食不消，寸口脉浮而大，按之反涩，尺中微而涩，故知宿食。

大曲蘖丸 主消谷断下，温和又寒冷者，长

① 一两：孙真人本“两”下有“大黄四两”四字，方由八味组成。

服不患霍乱,方:

大麦蘖 曲各一升 附子 干姜 当归
人参各三两 赤石脂一两 桔梗 女萎各二两
吴茱萸 皂荚各五两 蜀椒二两半 乌梅五十枚
右十三味,末之,蜜醋中半渍梅一宿,蒸三
斗米下,去核,捣如泥,和药蜜和捣三千杵。服
十丸,日三。下甚者,加龙骨、阿胶、艾各三两。

消食断下丸 寒冷者常服之方:

曲 大麦蘖各一升 吴茱萸四两
右三味,末之,蜜和。服十五丸如梧子,
日三。

干姜散 治不能食,心意冥然忘食方:

法曲 干姜 豉 蜀椒 大麦蘖各一升
右五味,合治下筛。食后服五方寸匕,日
三,以能食为度。

消食丸 治数年不能食方:

小麦蘖 曲各一升 干姜 乌梅各四两
右四味,末之,蜜和。服十五丸,日再,加至
四十丸。寒在胸中及反胃翻心^①者,皆瘥。

曲蘖散 主消谷能食,除肠中水气臃
胀,方:

法曲 杏仁 麦蘖各五两

右三味,治下筛。食后酒服一合,日三。

脾劳第三论一首 方二首

论曰:凡脾劳病者,补肺气以益之。肺王则
感于脾,是以圣人春夏养阳气,秋冬养阴气,以
顺其根本矣。肝心为阳,脾肺肾为阴。逆其根
则伐其本,阴阳四时者,万物之终始也。

治脾劳实,四肢不用,五脏乖反胀满,肩息
气急不安,承气泄实热半夏汤方:

半夏 宿姜各八两 茯苓 白术 杏仁各
三两 竹叶切,一升 橘皮 芍药各四两 大枣
二十枚

右九味,㕮咀,以水一斗,煮取三升,分
四服。

治脾虚寒劳损,气胀噎满,食不下,通噎消
食膏酒方:

猪膏三升 宿姜汁五升 吴茱萸一升 白

术一斤

右四味,捣茱萸、术等二物,细细下筛为散,
纳姜汁膏中煎,取六升。温清酒一升,进方寸
匕,日再^②。

肉极论第四论一首 方六首

论曰:凡肉极者主脾也。脾应肉,肉与脾
合^③。若脾病,则肉变色。又曰:至阴遇病为肌
痹,肌痹不已,复感于邪,内舍于脾,体痒淫淫,
如鼠走其身上,津液脱,腠理开,汗大泄,鼻端色
黄,是其相也。凡风气藏于皮肤,肉色则败。以
季夏戊己日伤于风为脾风,脾风之状多汗。阴
动伤寒,寒则虚,虚则体重怠惰,四肢不欲举,不
嗜饮食,食则咳,咳则右胁下痛,阴引肩背,不
可以动转,名曰厉风,里虚外实。若阳动伤热,
热则实,实则人身上如鼠走,唇口坏,皮肤色变,
身体津液脱,腠理开,汗大泄,名曰恶风。而须
决其纲纪,知其终始,阴阳动静,肉之虚实,实则
泻之,虚则补之。能治其病者,风始入肉皮毛肌
肤筋脉之间,即须决之。若入六腑五脏,则半
死矣。

扁鹊曰:肉绝不治,五日死,何以知之?皮
肤不通,外不得泄。凡肉应足太阴,太阴气绝,
则脉不营其肌肉。唇反者,气尽则肉先死,使良
医妙药终不治也。

治肉热极,肌痹淫淫,如鼠走身上,津液脱,
腠理开,汗大泄,为脾风,风气藏于皮肤,肉色
败,鼻见黄色,麻黄止汗通肉解风痹汤方:

麻黄 枳实 细辛 白术 防己各三两,一
作防风 生姜 附子各四两 甘草 桂心各二
两 石膏八两

右十味,㕮咀,以水九升煮麻黄,去沫,下诸
药,煮取三升,分三服。

治肉极虚热,肌痹淫淫,如鼠走身上,津液

① 翻心:即“烦心”。“翻”原作“番”,据文义改。

② 日再:孙真人本“再”下有“此方大人服也”六字。

③ 肉与脾合:原作“肉多肌合”,据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。



开泄,或痹不仁,四肢急痛,西州续命汤方:

麻黄 生姜各三两 当归 石膏各二两
芎蒭 桂心 甘草 黄芩 防风 芍药各一
两 杏仁四十枚

右十一味,咬咀,以水九升,先煮麻黄,除沫,下诸药,煮取三升,去滓。分四服,日再。

治肉极热,则身体津液脱,腠理开,汗大泄,厉风气下焦脚弱,越婢汤。方出第七卷中。

治肉热极,则体上如鼠走,或如风痹,唇口坏,皮肤色变,石楠散,主诸风大病方:

石楠三十铢 薯蓣 天雄 桃花一作桃
仁 甘菊花 芍药各一两,一本作甘草 黄耆十八
铢 山茱萸一两十八铢 真朱十八铢 石膏二
两 升麻 萎蕤各一两半

右十二味,治下筛。酒服方寸匕,日再,食后服。

治肉极虚寒,为脾风,阴动伤寒,体重怠惰,四肢不欲举,关节疼痛,不嗜饮食,虚极所致,大黄酒方:

黄耆 桂心 巴戟天 石斛 泽泻 茯
苓 柏子仁 干姜 蜀椒各三两 防风 独
活 人参各二两 天雄 芍药 附子 乌头
茵芋 半夏 细辛 白术 黄芩 栝楼根 山
茱萸各一两

右二十三味,咬咀,绢袋贮,以清酒三斗渍之,秋冬七日,春夏三日。初服三合,渐渐加,微痹为度,日再。

治肉极虚寒,卒中风,口噤不能言,四肢缓纵,偏挛急痛,注五脏,恍惚喜怒无常,手脚不随,方:

独活 茵芋 黄芩各三两 甘草 防风
芍药 芎蒭 麻黄 葛根各二两 人参一两
乌头三枚

右十一味,咬咀,以水一斗、竹沥四升合,煮取四升。分四服,日三夜一。

肉虚实第五论一首 方二首

论曰:夫肉虚者,坐不安席,身危^①变动。肉实者,坐安不动,喘气。肉虚实之应,主于脾。

若其腑脏有病从肉生,热则应脏,寒则应腑。

治肉虚坐不安席,好动,主脾^②病,寒气所伤,五加酒方:

五加皮 枸杞皮各二升 干地黄 丹参各
八两 杜仲 石膏各一斤,一方作石床 干姜四
两 附子三两

右八味,咬咀,以清酒二斗,渍三宿。一服七合,日再。

治肉实,坐安席不能动作,喘气,主脾病,热气所加关格,半夏汤除喘方:

半夏 宿姜各八两 杏仁五两 细辛 橘
皮各四两 麻黄一两 石膏七两 射干二两

右八味,咬咀,以水九升,煮取三升,分三服。须利,下芒硝三两。

秘涩第六论一首 方四十一首 灸法十五首

论曰:有人因时疾瘥后,得秘塞不通,遂致夭命,大不可轻之,所以备述。虽非死病,凡人不明药饵者,拱手待毙,深可痛哉。单复诸方,以虞^③仓卒耳。凡大便不通,皆用滑腻之物及冷水并通也。凡候面黄者,即知大便难。

跌阳脉浮而涩,浮则胃气强,涩则小便数,浮涩相搏,大便则坚,其脾为约。脾约者,其人大便坚,小便利而不渴,麻子仁丸方:

麻子仁二升 枳实八两 杏仁一升 芍药
八两 大黄一斤 厚朴一尺

右六味,末之,蜜丸如梧子。饮服五丸,日三,渐加至十丸。《肘后》、《外台》无杏仁。

治关格,大便不通方:

芒硝二两 乌梅 桑白皮^④各五两 芍药
杏仁各四两 麻仁二两 大黄八两

右七味,咬咀,以水七升,煮取三升,分三服。一本无乌梅,加枳实、干地黄各二两。

治大便秘塞不通,神方:

① 危:孙真人本作“色”。

② 脾:《医心方》卷六第二十七作“胃”。据前文“寒则应腑”之说,宜作“胃”。

③ 虞:准备,戒备。

④ 桑白皮:孙真人本无“桑白皮”,方由六味组成。

猪羊胆无在，以筒灌三合许，令深入即出矣，出无尽，须臾更灌。一方加冬葵子汁和之，亦妙。又椒豉汤五升，和猪膏三合灌之佳，临时易可得即用之。又煎蜜，成煎如人指大，深纳谷道佳。又无灰浓酒半升，盐三钱匕，炼成，如上法。

三黄汤 治下焦热结，不得大便方：

大黄三两 黄芩二两 甘草一两 梔子二十七枚

右四味，㕮咀，以水五升，煮取一升八合。分三服。若大秘，加芒硝二两。

淮南五柔丸 治秘涩及虚损不足，饮食不生肌肤，三焦不调，和荣卫，利腑脏，补三焦，方：

大黄一升，蒸三斗米下 前胡二两 半夏茯苓 芍药 茯苓 当归 葶苈 细辛各一两

右九味，末之，蜜和，合捣万杵，为丸梧子大。食后服十五丸，稍增之，日再。《崔氏》云令人喜饭，消谷益气，有忧者加松实半两、菴蓂半两，服之缓中，不如意便服之，又有黄芩一两。

大五柔丸 主脏气不调，大便难，通荣卫，利九窍，消谷益气力，方：

大黄 芍药 枳实 茯苓 葶苈 甘草 黄芩 牛膝各二两 桃仁一百枚 杏仁四十枚

右十味，末之，蜜和丸如梧子。一服三丸，日三，加至二十丸，酒下。

濡脏汤 主大便不通六七日，腹中有燥屎，寒热烦迫，短气汗出，胀满方：

生葛根二升 猪膏二升 大黄一两

右三味，㕮咀，以水七升，煮取五升，去滓，纳膏，煎取三升，澄清。强人顿服，羸人再服。亦治大小便不通。

治大便不通方：

商陆 牛膝各三斤 大戟一斤 大豆五升

右四味，㕮咀，以水五升，煮取二升，以大豆五升煎令汁尽，至豆干。初服三枚，以通为度。

又方：

蜜和胡燕屎，纳大孔中，即通。

又方：

水四升，蜜一升，合煮熟，冷，灌下部中，一食顷即通。

又方：

盐半合，蜜三合，合煎如饴，出之，著冷水中，丸如槟榔，形如指许大。深纳下部中，立通。

治大便难方：

单用豉清、酱清、羊酪、土瓜根汁灌之，立通。

又方：

以酱清渍乌梅，灌下部中。

又方：

桑根白皮 榆根白皮各一把

右二味，㕮咀，以水三升，煮取一升半，分三服。

又方：

桃皮三升，水五升，煮取一升，顿服。

又方：

水一升，煮羊蹄根一把，取半升，顿服。

又方：

常煮麻子取汁饮。

又方：

常服蜜煎五合。

又方：

猪脂和陈葵子末为丸，如梧子。每服十丸，通即止。

又方：

水服桃花方寸匕。无桃花，白皮亦得。

又方：

常服车前子及叶并良。

又方：

捣葵根汁生服。

又方：

好胶三寸 葱白一把

右二味，以水四升，煮取一升半，顿服之，即下。

又方：

葵子 牛酥各一升，猪脂亦用得

右二味，以水三升煮葵子，取一升，纳酥煮一沸，待冷，分二服。

又方：

葵子汁和乳汁等分服之，立出。

又方：



酱清三升 麻油二升 葱白三寸

右三味，合煮令黑，去滓待冷，顿服之。一方不用酱清。

芒硝丸 治胀满不通方：

芒硝 芍药各一两半 黄芩一两六铢 杏仁
大黄各二两

右五味，末之，蜜丸如梧子。饮服十五丸，加至二十丸，取通利为度，日三。

又方：

通草 朴硝各四两 郁李仁 黄芩 瞿麦
各三两 车前子五合，一方六两，一方二升

右六味，哎咀，以水八升，煮取二升半，分二服。一方用绢袋盛煮，顿服二升。

又方：

独头蒜烧熟去皮，绵裹，纳下部中，气立通。
又削姜裹盐导^①之，及干姜、盐、杏仁捣丸导之，并佳。

治胀满闭不下方：

吴茱萸一升 干姜 大黄 当归 桂心
芍药 甘草 芎藭各二两 人参 细辛各一
两 桃白皮一把 真朱半两 雄黄十八铢

右十三味，哎咀，以水一斗，煮取三升，去滓，纳雄黄、真朱末，酒一升，微火煮三沸。服一升，得下即止。

走马汤 主一切卒中恶，心痛腹胀，大便不通。方出第十三卷心腹痛篇。

巴豆丸 主寒癖宿食，久饮饱不消，大秘不通，方：

巴豆仁一升，清酒五升，煮三日三夕，碎，大熟，合酒微火煎，令可丸如胡豆，欲取吐下者，服二丸。

练中丸 主宿食不消，大便难，方：

大黄八两 葶苈 杏仁 芒硝各四两

右四味，末之，蜜丸如梧子，食后服七丸，日二，稍加。《肘后》名承气丸。

大便难，灸第七椎两旁各一寸，七壮。

又，灸承筋二穴各三壮，在臛中央陷内。

大便不通，灸侠玉泉相去各二寸，名曰肠遗，随年壮。一云二寸半。

又，灸大敦四壮，在足大指聚毛中。

大^②便闭塞，气^③结，心坚满，灸石门百壮。

后^④闭不通，灸足大都随年壮。

治老人小儿大便失禁，灸两脚大指去甲一寸，三壮。

又，灸大指歧^⑤间各三壮。

治大小便不通方：

葵子末，一升 青竹叶一把

右二味，以水三升，煮五沸，顿服。

又方：

葵子一升 榆皮切，一升

右二味，以水五升，煮取二升，分三服。

又方：

葵子一升，以水三升，煮取一升，去滓，纳猪脂一升，空腹分二服。

又方：

甑带煮取汁，和蒲黄方寸匕，日三服。

又方：

猪脂一斤，以水二升，煮三沸，饮汁立通。

治^⑥大小便不利方：

葵子一升 硝石二两

右二味，以水五升，煮取二升，分再服。

治小儿大小便不通方：

捣白花胡葵子末，煮汁服之。

又方：

末鸡屎白，服一钱匕。

大小便不利，欲作腹痛，灸荣卫四穴百壮，穴在背脊四面各一寸。

腹热闭时，大小便难，腰痛连胸，灸团冈百壮，穴在小肠俞下二寸，横三间寸，灸之。

大小便不通，灸脐下一寸三壮。

又，灸横纹百壮。

大小便不利，灸八窞百壮，穴在腰目下三寸，侠脊相去四寸，两边各四穴，计八穴，故名八

① 导：通导法。指用药物或其他润肠材料送入肛门引导大便排出的治法。

② 大：孙真人本“大”下有“小”字。

③ 气：孙真人本“气”上有“寒”字。

④ 后：后阴，指肛门。

⑤ 歧：原作“奇”，据《九折堂读书记》引《资生经》改。

⑥ 治：孙真人本“治”下有“妇人”二字。

窈音辽。

小儿大小便不通,灸口两吻各一壮。

小便不利,大便数注,灸屈骨端^①五十壮。

小便不利,大便注泄,灸天枢百壮,穴在侠

脐相去三寸。魂魄之舍不可针,大法在脐旁一寸,合脐相去可^②三寸也。

备急千金要方卷第十五上

① 屈骨端:奇穴名,在耻骨联合上缘中点。

② 可:大致,约摸。

备急千金要方卷第十五下 脾脏下^①

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

热痢第七 论一首 脉证二十四条

方二十六首 灸法十首

论曰：余立身以来，二^②遭热痢，一经冷痢，皆日夜百余行^③，乃至移床就厕，其困笃如此，但率意自治者，寻手皆愈，乃知此疾天下易治。但中性之徒，率情骄倨^④，良药苦口，不能克己早饵，朝遇暮过，望其自瘥，疾势日增，胃气渐弱，心力俱微，食饮与药皆不能进，既不时愈，便称痢病难治，斯皆自误也，学者须深达斯旨。然此病随宜服一物，皆得瘥之，惟须力意苦己服食，以瘥为限，则无不愈也。又大须慎口味，重者瘥后百日，次者一月日。所以常哀骄恣者，不能自慎，兴言于此，以为至慨^⑤矣。古今痢方千万首，不可具载，此中但撮其效者七八而已。虽然，弘之在人，何则？陟厘丸、乌梅丸、松皮散等，暴痢服之，何有不瘥；其温脾汤、健脾丸方出下冷痢篇，久下得之，焉能不愈？大凡痢有四种，谓冷、热、痞、蛊。冷则白；热则赤；痞则赤白相杂，无复节度，多睡眠涩；蛊则纯痢瘀血。热则多益黄连，去其干姜；冷则加以热药；痞则以药吹灌下部；蛊毒则以蛊法治之。药既主对相当，痢者复自勉励服饵，焉有不愈者也。

凡服止痢药，初服皆剧，愚人不解，即止其药不服，此特不可。但使药与病源的相主对，虽剧但服，不过再三服，渐渐自知，惟非其主对者本勿服也。

凡痢病，通忌生冷醋滑、猪鸡鱼油、乳酪酥干、脯酱粉咸。所食诸食，皆须大熟烂为佳。亦不得伤饱。此将息^⑥之大经^⑦也，若将息失所^⑧，圣人不救也。

下利脉滑而数，有宿食，当下之。

下利脉迟而滑者，实也，利为未止，急下之。

下利脉反滑，当有所去，下乃愈。

下利，不欲食者，有宿食，当下之。

下利而腹痛满为寒实，当下之。

下利，腹中坚者，当下之。

下利而谵语者，腹内有燥屎，宜下之。

下利，三部皆平一作浮，按其心下坚者，急下之。

下利瘥，至其年月日时复发者，此为下不尽，更下之愈。

风寒下者，不可下，下之后，心下坚痛脉迟一作浮，此为寒，但当温之。脉沉紧下之亦然。脉大浮弦，下之当已。下利脉浮大，此为虚，以强下之故也。设脉浮革者，因尔肠鸣，当温之。

下利，脉迟紧为痛，未欲止，当温之。得冷者，满而便肠垢。

下利，身軀疼痛，急救里，诸温之属，可与理中、四逆、附子汤热药辈。

下利，大孔^⑨痛者，当温暖之。

下利，腹胀满身体疼痛者，先温其里，乃攻其表。

下利清^⑩谷，不可攻其表，汗出必胀满。

① 脾脏下：原缺，据前后文例补。

② 二：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“三”。

③ 行：表大便次数的量词，每次曰一行。

④ 骄倨：骄横傲慢。二字同义复用。《说文》：“倨，不逊也。”

⑤ 至慨：孙真人本作“天横”。

⑥ 将息：将养，调养。

⑦ 大经：常规。

⑧ 失所：失宜。

⑨ 大孔：指肛门。

⑩ 清：通“圉”，用为动词。指大便排出。

下利气者,当利其小便。

下利,脉反浮数,尺中自涩,其人必清脓血。

下利,脉数而渴者,今自愈。设不瘥,必清脓血,有热故也。

下利,脉沉弦者下重,其脉大者为未止,脉微弱数者为欲自止,虽发热不死。

下利,脉沉而迟,其人面少赤,身有微热,下利清谷,必郁冒汗出而解,病人必微厥,所以然者,面戴阳^①下虚故也。

下利,有微热而渴,脉弱者,今自愈。

下利脉数,有微热,汗出,今自愈。设脉紧,为未解。

下利,脉反弦,发热身汗者,自愈。

下利,脉大浮弦,下当已。

下利,舌黄燥而不渴,胸中实,下不止者,死。

下利后脉绝,手足厥冷,晷时^②脉还,手足温者生,不还不温者死。

下利,手足厥冷无脉者,灸之不温,若脉不还,反微喘者死。少阴负趺阳者为顺。

凡六腑气绝于外者,手足寒,上气脚缩;五脏气绝于内者,下不自禁,下甚者手足不仁也。细寻取之,万不失一。下病体略例如此耳。

《素问》曰:春伤于风,夏为脓血,凡下^③多滞下也;夏伤于风,秋必洞泄,秋多下水也,患是冷也。夫积冷积热,及水谷实而下者,以大黄汤下之,强人勿过两剂,皆消息五六日,更进一剂。其补涩汤不效者,三两日可进一剂。

陟厘丸 治百病,下痢及伤寒身热,头痛目赤,四肢烦疼不解,协热下痢;或医已吐下之,腹内虚烦,欲得冷饮,饮不能消,腹中急痛,温食则吐,乍热乍冷,状如温疟;或小便不利,气满呕逆,下痢不止,方:

水中陟厘五两 汉中木防己六两 紫石英三两 厚朴一两 陇西当归四两 黄连二两 三岁醇苦酒五升 上好豉三升

右八味,皆取真新者。以苦酒二升渍防己,极令润出之,留苦酒,置以利刀切防己,厚令一分,使厚薄悉等,以板瓦覆著炭火上,以厚纸藉瓦上,布成切^④防己著纸上讫,从头依次反,周

而复始,令色槁燥,复渍向^⑤余苦酒中,更出,著瓦上熬之,如此尽苦酒止,勿令火猛,徐徐熬令极燥,各捣下筛毕,都合捣千杵。以余二升苦酒渍豉一宿,明旦以瓦盆盛之,以一盆覆之,蒸五升土下,须土气通流,熟出之,于盆中研豉,以新布绞取其浓汁,如枣膏法以和药,捣三千杵,顿丸^⑥皆如水中鸡头子大,分著数囊中,悬令阴干,取燥,乃更盛著,亟以蜡密封其际,勿令见风尘。此药以三丸为一剂,平旦以井华水服一剂,昼服一剂,暮服一剂,皆以水服之,初服宁少食,当铺食水飧;欲服药若食饮消,腹中调和者,日可一服;若已瘥者,二三日可一服,消息以意;若病重药力未行者,但益服之,日可四五剂;或时下不止者,当复更增,令腹中有药力,饮食消,是其效也。新服药未安调,当水飧助药力,心中了然,然后可作羹臠,但当冷食之耳;若有时不喜冷食者,正是药力尽耳,复益服药,至一宿许,则复欲进冷也,若欲不复药者,但稍温食,药力自尽矣。服药不必须强多饮水也,自随体调耳。久下虚,服之如法。禁热食生鱼、猪肉、蒜、生菜、酒,缘酒发药力,令病者烦热也。又禁辛物,及诸肥膩难消物,皆勿食也。若有风病,加防风一两;人虚羸,可加石斛一两;若宿有下痢,肠胃损弱者,可加太一余粮二两半,取石中黄软香者;若妇人产后疾,加石硫黄二两;小便黄赤不利,加蒲黄一两,依方消息之,无不得效也。《胡洽》云:旧有五石:赤石脂、白石英、钟乳、矾石并禹余粮各四两,常以二月合之。

下痢热,诸治不瘥,方:

乌梅一升 黄连一斤,金色者

右二味,末之,蜜和。服如梧子二十丸,日三夜二,神妙。

治积久三十年常下痢神方:

① 戴阳:面部潮红如妆。多见于下真寒而上假热之证。

② 晷(zuì)时:一周时。即一昼夜。“晷”,周。

③ 下:据下文“秋多下水也”文便例,当为“夏”之误。

④ 成切:犹言“已切”,“切成”。

⑤ 向:刚才。

⑥ 顿丸:元刻本、道藏本、四库本、后藤本“顿”下并有“丸”重复一“丸”字。



赤松皮去上苍皮，切一斗，为散，面粥和—
升服之，日三，瘥即止，不过服一斗永瘥，三十年
痢服之，百日瘥。

治热毒痢，苦参橘皮丸方：

苦参 橘皮 独活 阿胶 蓝青 黄连
鬼臼一作鬼箭羽 黄檗 甘草

右九味，等分，末之，以蜜烱胶和，并手丸之
如梧子，干之。饮服十丸，日三，稍加之，卒下注
痢者大良。

治诸热毒下黄汁，赤如烂血，滞如鱼脑，腹
痛壮热，方：

黄檗 黄芩 升麻 石榴皮各六分 白头
翁 寄生 当归 牡蛎 犀角 甘草各一两
黄连二两 艾叶二分

右十二味^①，咬咀，以水六升，煮取三升，分
三服。

龙骨丸 主下血痢，腹痛方：

龙骨 当归 龙胆 附子 干姜 黄连
羚羊角各三十铢 赤石脂 矾石各一两半 犀
角 甘草 熟艾各十八铢

右十二味，末之，蜜和。先食，服如小豆十
五丸，日三，加至二十丸。

又方：

牛角鳃 当归 龙骨 干姜 熟艾各三
两 附子 黄檗 赤石脂 芎蒭 阿胶 厚
朴 甘草 橘皮 芍药 石榴皮各二两 大枣
二十枚 黄连五合^② 升麻一两半 蜀椒一两

右十九味，咬咀，以水一斗三升，煮取四升，
去滓，纳牛角鳃末，阿胶消，以绵绞去滓。分七
服，日四夜三。《千金翼》无橘皮。

治血痢方：

蒲黄三合 干地黄 桑耳 甘草 芒硝
茯苓 人参 柏叶 阿胶 艾叶各二两 赤石
脂五分 禹余粮 黄连各一两 生姜二两^③

右十四味，咬咀，以水一斗，煮取四升，分温
五服，神效。

治下杂血方：

干蓝 犀角 地榆各二两 蜜二合

右四味，咬咀，以水五升，煮取一升半，去滓
下蜜，煎取五合，分三服。此治热毒蛊，妙。

治热毒下黑血，五内绞切痛，日夜百行，气
绝欲死，方：

黄连一升 龙骨 白术各二两 阿胶 干
姜 当归 赤石脂各三两 附子一两

右八味，咬咀，以水一斗，煮取五升，分五
服。余以贞观^④三年七月十二日，忽得此热毒
痢，至十五日，命将欲绝，处此方药，入口即定。

治下血，日夜七八十行方：

黄连 黄檗各四两

右二味，咬咀，淳醋五升，煮取一升半，分
再服。

白头翁汤 治赤滞下血，连月不瘥，方：

白头翁 厚朴 阿胶 黄连 秦皮 附
子 黄檗 茯苓 芍药各二两 干姜 当归
赤石脂 甘草 龙骨各三两 大枣三十枚 粳
米一升

右十六味，咬咀，以水一斗二升，先煮米令
熟，出米纳药，煮取三升，分四服。

治下赤连年方：

地榆 鼠尾草各一两

右二味，咬咀，以水二升，煮取一升，分二
服。如不止，取屋尘水渍去滓，一升分二服。

《古今录验方》云服屋尘汁一小杯。

又方：

鼠尾草 蔷薇根 秦皮如无，用槲皮代之

右三味，等分，咬咀，以水淹煎，去滓，铜器
重釜煎，成丸如梧子。服五六丸，日三，稍增，瘥
止，亦可浓汁服半升。

治大热毒纯血痢不可瘥者，方：

黄连六两，咬咀，以水七升，煮取二升半，夜
露著星月下。旦起，空腹顿服之，卧将息，即止。
不瘥，加黄芩二两，更作服之，仍不瘥者，以疳痢
法治之。

① 右十二味：《外台》卷二《伤寒下痢及脓血黄赤方》引
《小品》作“右十一味”，方中无“升麻”，名“犀角汤”。

② 五合：后藤敏曰：“‘五合’疑‘五两’。”

③ 生姜二两：孙真人本“两”下有“鹿茸一两”，方由十五
味组成。

④ 贞观：原作“正观”，据四库本改。“贞”字避宋仁宗皇
帝赵祯嫌名而改作“正”。

治下久赤白连年不止,及霍乱,脾胃冷实不消,温脾汤方:

大黄四两 人参 甘草 干姜各二两 附子一枚,大者

右五味,咬咀,以水八升,煮取二升半,分三服。临熟,下大黄,与后温脾汤小异,须大转泻者,当用此方神效。

治热痢水谷方:

黄连 阿胶各二两 乌梅四十枚 黄檗一两 梔子三十枚

右五味,咬咀,以水五升,煮取二升半,分三服。亦治蟹,神良。

治下痢绞痛,肠滑不可瘥,方:

黄连六两 阿胶 鼠尾草 当归 干姜各三两

右五味,咬咀,若大冷白多,以清酒一斗,煮取三升,分三服;若热及不痛者,去干姜、当归,以水煮之。

黄连汤 治赤白痢方:

黄连 黄檗 干姜 石榴皮 阿胶各三两 当归二两 甘草一两

右七味,咬咀,以水七升,煮取三升,分三服。

茯苓汤 治因^①下空竭欲死,滞下脓血,日数十行,羸笃垂死,老少并宜服,方:

茯苓 黄檗 黄连 龙骨 人参 干姜 黄芩 桂心 芍药 当归 梔子仁 甘草各半两 赤石脂一两 大枣十二枚

右十四味,咬咀,以水五升,煮取二升。分再服,不瘥,满三剂。此方主风虚冷痢最佳。

女萎丸 治热病时气,下赤白痢,遂成蟹,方:

女萎三分 乌头 桂心各四分 黄连 云实各二分 藜芦三分 代赭一分

右七味,末之,蜜和为丸,如梧子大,服二丸。大下痢,宿勿食,清旦以冷水服之,勿饮食,至日中过后,乃饮食。若得药力,明旦更服如前。亦可长服。虚羸,昼夜百行脓血,亦瘥。亦名云实丸。

治赤白下痢,大孔虫生,悉皆瘥,此名圣

汤,方:

鼠尾草二两 豉一升 生姜 梔子仁各六两 桃皮一握

右五味,咬咀,以水七升,煮取二升半,分三服。一本单用桃皮,以酒煮服之。

治赤白滞下方:

成煎猪膏三合 清酒五合

右二味,缓火煎十沸。适寒温,顿服之,取瘥止。

又方:

酒四升,煮钱四十文,取二升,分三服。

又方:

乱发鸡子大,烧末水服,不过三服。

治冷热不调,或水或脓,或五色血者,方:

醋石榴五枚,合壳子捣,绞取二升汁。服五合,瘥止。

泄痢食不消,不作肌肤,灸脾脘随年壮。

泄注五痢,便脓血,重下腹痛,灸小肠脘百壮。

泄痢久下,失气劳冷,灸下腰百壮,三报。穴在八髎^②正中央脊骨上,灸多益善也。三宗骨^③是,忌针。

泄痢不禁,小腹绞痛,灸丹田百壮,三报。穴在脐下二寸,针入五分。

泄痢不嗜食,食不消,灸长谷五十壮,三报。穴在侠脐相去五寸,一名循际。

泄痢赤白漏,灸足太阴五十壮,三报。

久泄痢,百治不瘥,灸足阳明下一寸高骨之上陷中,去大指歧三寸,随年壮。

又,屈竹量正当两胯^④脊上点讫,下量一寸,点两旁各一寸,复下量一寸当脊上,合三处,一灸三十壮。灸百壮以上,一切痢皆断,亦治湿蟹冷。脊上当胯点处不灸。

① 因:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本并作“困”。

② 八髎:山田业广曰:《东医宝鉴》作“八髎”。

③ 三宗骨:《针灸集成》:“下腰一穴,在八髎正中央脊骨上,名三宗骨。”

④ 两胯:伊泽兰轩曰:“两胯者,盖谓两腋也。”按当作“髀”,两股外髀骨。《集韵》:“髀,股间也。或作胯。”



又，灸脐中稍稍二三百壮。

又，灸关元三百壮，十日灸。并治冷痢腹痛。在脐下三寸也。

赤白下，灸穷骨，惟多为佳。

冷痢第八论一首 方三十二首

论曰：旧治病，于贵胜^①用建脾丸多效。今治积久冷痢，先以温脾汤下讫，后以建脾丸补之，未有不效者。贫家难以克办，亦无可将息也。

温脾汤 治积久冷热赤白痢者方：

大黄 桂心各三两 附子 干姜 人参各一两

右五味，咬咀，以水七升，煮取二升半。分三服。与前温脾汤小异。

建脾丸 治虚劳羸瘦，身体重，脾胃冷，饮食不消，雷鸣腹胀，泄痢不止，方：

钟乳粉三两 赤石脂 好曲 大麦蘖 当归 黄连 人参 细辛 龙骨 干姜 茯苓 石斛 桂心各二两 附子一两 蜀椒六两

右十五味，末之，白蜜丸如梧子。酒服十九，日三，加至三十丸，弱者饮服。此方通治男女。《集验》无细辛、龙骨。

增损建脾丸 治丈夫虚劳，五脏六腑伤败受冷，初作滞下，久变五色，赤黑如烂肠极臭秽者，方：

钟乳粉 赤石脂各三两 礞石一方用硃石 干姜 茯苓 桂心 石斛 五味子 泽泻 远志 寄生 柏子仁 人参 白头翁 天雄 当归 石榴皮 牡蛎 龙骨 甘草各二两

右二十味，末之，蜜丸。酒服二十丸，日三，加至四十丸。此二方止痢神验。

驻车丸 治大冷，洞痢肠滑，下赤白如鱼脑，日夜无节度，腹痛不可堪忍者，方：

黄连六两 干姜二两 当归 阿胶各三两

右四味，末之，以大醋八合，烱胶合之，并手丸如大豆许，干之。大人饮服三十丸，小儿百日以还三丸，期年^②者五丸，余以意加减，日三服。

大桃花汤 治冷白滞痢腹痛方：

赤石脂 干姜 当归 龙骨 牡蛎各三两 附子二两 白术一升 甘草 芍药各一两 人参一两半

右十味，咬咀，以水一斗二升煮术，取九升，纳诸药，煮取二升，分三服。脓者加厚朴三两，呕者加橘皮三两。

又方：

龙骨六两 厚朴 当归各二两 赤石脂五两 右四味，咬咀，以水七升，煮取二升半，分三服。热加白头翁二两半，牡蛎三两。

桃花丸 治下冷，脐下搅痛方：

赤石脂 干姜各十两

右二味，蜜丸如豌豆。服十丸，日三服，加至二十丸。

仓米汤 治小腹冷气积聚，结成冷痢，日夜三四十行，方：

仓粳米半升，净淘干漉 薤白一握，去青切细 羊脂一升^③，熬 香豉三升，以水一斗，煎取五升，澄清

右四味，先以羊脂煎薤白令黄，并米纳豉汁中煎，取四升。旦空腹温服一升，如行十里，更进一升，得快利止，若利不止，更服如前，利后进粳米豉粥，若复作，更服一剂，永瘥。

附子汤 治暴下积，且不住，及久痢，方：

龙骨 甘草 芍药 干姜 黄连各一两 石榴皮一具，大者 阿胶二两 附子一枚 黄芩半两 粳米三合

右十味，咬咀，以水八升，煮取三升，分三服。

治卒下痢汤方：

黄连五两 生姜一斤

右二味，咬咀，以水五升，煮取一升，顿服。未止，更合服，必定。

治久冷痢下纯白者，此由积卧冷处，经久病发，遂令脾胃俱冷，日夜五六十行，大小腹痛不可忍，凡白痢属冷，赤痢属热，方：

① 贵胜：尊贵有权势地位者。

② 期年：一周年。

③ 羊脂一升：孙真人本作“羊肾一具”。

好曲末^①五升，微熬令香，粥清、淳酒令热，和曲末一升，空腹顿服之，日三服。若至食时，捣蒜一升，令至熟，下姜椒末，调和如常食之法，惟须稠，勿加盐；以水和曲二升，作羹饼^②，极烂煮之，干漉，热纳蒜齏，臼中相和，一顿食之，少与余食。至饥时，仍准前食曲末酒，比至瘥来，少食余食。以此法治，不过两日，无有不差。

治久冷，或痢不痢，但患腰腹苦冷，方：

上新蜀椒三升，醋宿渍之，以曲三升，和椒一升，紧拌煮作粥，空腹顿服之，加葱豉盐任性调和，不瘥更作，以瘥为限，不过三升椒即愈。此不但治冷，大治诸虚损冷，极有所益，久当自知耳。

马蔺子丸 治积冷痢，下白脓，方：

马蔺子一升，熟熬之 附子二两 干姜 甘草各二两半 神曲 麦蘖 阿胶各五两 黄连三升 蜀椒五合

右九味，末之，蜜丸如梧子。服二十丸，日二，以知为度。酒调散服方寸匕，亦佳。

治三十年痢不止，厚朴汤方：

厚朴 干姜 阿胶各二两 黄连五两 石榴皮 艾叶各三两

右六味，咬咀，以水七升，煮取二升。分再服。

四续丸 治三十年注痢，骨立痿黄，肠滑不瘥方。一名蜡煎丸。

云实五合，熬令香 龙骨三两 附子 女娄各二两 白术二两半^③

右五味，末之，以蜡煎烊，以丸药如梧子大。服五丸，日三，不过五六服瘥。

椒艾丸 治三十年下痢，所食之物皆不消化，或青或黄，四肢沉重，起即眩倒，骨肉消尽，两足逆冷，腹中热，苦筋转，起止须扶，阴冷无子，方：

蜀椒三百粒 熟艾一升 干姜三两 赤石脂二两 乌梅一百枚

右五味，椒、姜、艾下筛，梅著一斗米下蒸，令饭熟，去核，纳姜、椒末，合捣三千杵，蜜和丸如梧子。服十丸，日三服。不瘥，至二十丸，加黄连一升。

下痢丸 治数十年痢，下气消谷，令人能食，夏月长将服之不霍乱，方：

法曲一升 附子 干姜 黄连 黄蘖 桂心各三两 蜀椒半两 乌梅二升半 大麦蘖一升 吴茱萸四两

右十味，末之，蜜和。食后服如梧子十九，日三，加至二十丸，三食三服，亦可至四十丸。

曲蘖丸 治数十年下痢不止，消谷下气，补虚羸，方：

好曲 大麦蘖各一升 附子 当归 桂心各二两 蜀椒一两 黄连 吴茱萸 乌梅肉 干姜各四两

右十味，末之，蜜丸如梧子，食已服二十丸，日三服。

乌梅丸 治久痢，诸药不瘥数十年者，消谷下气补虚，方：

乌梅肉四两 当归三两 桂心二两 黄连 吴茱萸 干姜各四两 蜀椒一两半

右七味，末之，蜜丸如梧子。食后服十丸，日三。

治下痢肠滑，饮食及服药俱完出，**猪肝丸**方：

猪肝一斤，熬令干 黄连 乌梅肉 阿胶各二两 胡粉七棋子

右五味，末之，蜜丸如梧子。酒服二十丸，日三。亦可散服方寸匕。

乌梅丸 治冷痢久下方：

乌梅三百枚 干姜 黄连各十两 当归 蜀椒各四两 细辛 附子 桂心 黄蘖一方用麦蘖 人参各六两

右十味，末之，以苦酒渍乌梅一宿，去核，蒸五升米下，别捣如泥，盘中搅令相得，蜜和捣二千杵。食前服如梧子十九，日三服，稍增至二十丸^④。

七味散 治痢下久不瘥，神验方：

① 末：原作“米”，据元刻本、道藏本、四库本改。

② 饅饼：即面条。清俞正燮《癸巳存稿》曰：“索饼，乃今面条之专名。”“燮”为“索”俗体分化字。

③ 白术二两半：孙真人本无此五字，方由四味组成。

④ 丸：孙真人本“丸”下有“酒下，慎生冷”五字。



黄连八分 龙骨 赤石脂 厚朴各二分
乌梅肉二分 甘草一分 阿胶三分

右治下筛，浆水服二方寸匕，日二，小儿一钱匕。

羊脂煎 大治诸久痢不瘥方：

乱发灰汁洗去垢腻，烧末 黄连末，各一升
乌梅肉二两 醋七合，煎取稠 白蜡两棋子 羊脂一棋子 蜜七合，煎取五合

右七味，合纳铜器中，汤上煎之，搅可丸，饮服如梧子大三十丸，日三，棋子大小，如方寸匕。

又方：

黍米二升 蜡 羊脂 阿胶各二两

右四味，合煮作粥，一服令尽，即瘥。

治大下后腹中空竭，胸中虚满，不下食，方：

芍药 甘草 半夏各一两 厚朴 当归各三两 生姜五两 桂心三两

右七味，哎咀，以水八升，煮取三升。分三服，服二剂最佳。

治下痢，心胸满不快，腹中雷鸣，或呕吐，方：

黄连五两 橘皮 甘草各二两 龙骨三两 大枣十五枚 人参一两 生姜 半夏各三两

右八味，哎咀，以水一斗，先煮水一大沸，乃纳药，煮取三升，分四服。并妊身良。

断痢汤 治胸心下伏水方：

半夏一升 生姜五两 茯苓 甘草 龙骨各二两 附子一两 人参 黄连各三两 大枣十二枚

右九味，哎咀，以水八升，煮取三升。分三服。

治下后烦气暴上，**香苏汤**方：

香豉五两 生苏一把，冬用苏子三两

右二味，以水五升，煮取二升，顿服之。

治卒大下痢热，唇干口燥，呕逆引饮，**泻心汤**方：

人参 甘草 黄芩 橘皮 栝楼根各一两 黄连二两 半夏三两 干姜一两半

右八味，哎咀，以水六升，煮取二升，分三服。《胡洽》云治老小利，水谷不化，腹中雷鸣，心下痞满，干呕不安，无橘皮、栝楼。若寒加附子一枚，渴加栝

楼一两，呕加橘皮一两，痛加当归一两。仲景用大枣十二枚。

治夏月暴冷，忽则壮热泄痢，引饮热汤，下断变通身浮肿，成冷下结，脉沉细小数，方：

泽漆一两半 吴茱萸 茯苓 白术 桔梗 当归 犀角 青木香 海藻 芍药 大黄各二两

右十一味，哎咀，以水九升，煮取三升，分三服。下后消息五六日许，可与女曲散。

女曲散 治利后虚肿、水肿者，服此药小便利得止，肿亦消，方：

女曲一升 干姜 细辛 椒目 附子 桂心各一两

右六味，治下筛。酒服方寸匕，不知，加至二三匕，日三。产后虚满者大良。

治卒暴冷下，下部疼痛，方：

烧砖令热，大醋沃之，三重布覆，坐上即瘥。

疳湿痢第九论二首 方十首

论曰：凡疳湿^①之病，皆由暑月多食肥浓油腻，取冷眠睡之所得也。《礼》云：君子盛暑之月，薄滋味，无食肥浓煮饼。此以不利人也，养生者宜深戒之。不尔，多患疳湿耳。

凡所患处，或著^②口龈咽喉，下部疳与月蚀并不痛，令人不觉。其治用五月五日虾蟆、角蒿、救月木^③、寒食泔淀，但得一事单用之，烧作灰，和腊月猪脂敷之，逐手便瘥，极须慎口味耳。

凡疳，在慎盐、酱、醋、酥、油、枣等，一切皆忌。惟白饭、豉、苜蓿、苦苣、芜菁，不在禁限。

凡吹药入下部，没中指许深，即止。

治疳湿下黑，医不能治，垂死者，方：

髑髅灰 熏黄 朱砂 青黛 石盐 丁香 麝香 矾石 梔子 莨菪子 铁衣 干姜 故靴底灰 干虾蟆五月五日者 细辛 土

① 疳湿：元刻本、道藏本、四库本、后藤本“湿”下并有“痢”字。

② 著：“着”古字。

③ 救月木：又称“救月杖”，系古人在月食时“救月”敲击用的木棒。

瓜根 芥子 蜀椒 葶苈 菖蒲各等分

右二十味，治下筛，以竹筒吹杏仁大著大孔中，所有患疮疮上悉敷之。其丁香、麝香别研捣，著药中合之。一方有寒食泔淀、救月木、楸叶，为二十三味。若病大者用灌方如下：

麝香 丁香 甘草 犀角各三分

右四味，治下筛，合和以盐三合，蜀椒三合，豉二合，以水二升，煮取一升，去滓，纳四味散合和。分作二分，灌大孔，旦一灌，酉^①一灌之。凡久下一月不瘥，成瘥候，大孔必宽者是，以此主之。

凡下血者是蛊也，以八物茜根汤主之。在蛊方中。

治瘥湿久下痢赤白，百疗不瘥者，方：

兔头骨 蛇头 苈蓂子 故绯并灰 葶苈子 狸骨一作狐骨 蛭螂 百草五月五日收 倒挂草 床中栳木 青黛 晚蚕蛾 青矾 丁香 蝎虫屎 麝香 苦参 黄檗 干姜 角蒿 朱砂 印成盐 救月木 桂心 铁衣 芒硝 虾蟆 黄矾 桂子各等分

右二十九味，治下筛。以筒子纳下部吹著，日三度，神方。

治瘥湿不能食，身重心热，脚冷，百节疼痛，方：

黄芩 芍药 苦参 甘草 当归 蜀椒 甘松一作甘淀 青黛 熏黄 豉各二两 葱白一握 东引桃根一握 盐一合 麝香半两 猪胆二枚

右十五味，咬咀，以水一斗八升，煮取四升，分为二份。一度灌一份，汤如人体，然后著麝香、猪胆一枚，即灌，灌了作葱豉粥食之，后日更将一份如前灌之。七日忌生冷毒物等^②，但是油腻、酱、乳、醋^③，三十日忌之大佳。

治瘥蚀人诸处，但是赤血痢久不瘥，立著即瘥，秘之，方：

五月五日虾蟆一枚，作灰末 金银土垆^④ 人屎灰各五两，一作发灰 麝香一分 银末小豆许

右五味，治下筛。敷疮上，即瘥。三七日忌如前。痢者，吹下部。

治瘥痢不止方：

苦参 甘草 熏黄各二两 豉一升半 葱白五茎 蜀椒三十粒

右六味，以苦参等三物各捣下筛，以水五升煮葱白、豉、椒，取三升，以三指撮苦参末等各一撮，纳汁中，冷暖如人体。先饮少许豉汁，食一口饭，乃侧卧，徐徐灌之，多时卧不出为佳。大急，乃出之于净地，当有瘥湿虫如白马尾状，头黑，是其效也。其重者，肛大难瘥，当取桃枝绵裹头，用前件汁，适寒温烙之，近脊烙之，一上三十度烙乃瘥，神验。

又方《崔氏》云：晋代之地多五瘥蚀人五脏，通见脊骨，下脓血，手足烦疼，四肢无力，夜卧烦躁不安，面失血色，肩胛疼，面及手足有浮气或下血乃死，治之方：

雄黄 青葙各二两 苦参三两 矾石 雌黄 铁衣 藜芦各一两 麝香二分，别研

右八味，治下筛。以竹管纳大孔中酸枣许，吹纳下部中，日一，不过三，小儿以大豆许。此方极救死。

又方：

大麻子 胡麻各一升半

右二味，并熬令黄，以三升瓦瓶，泥表上，厚一寸，待泥干，纳大麻等令满，以四五枚苇管插口中，密泥之，掘地作灶，倒立灶口^⑤，底^⑥著瓦器承之，密填灶孔中^⑦地平，聚炭瓶四面，著壑^⑧垒之，日没，放火烧之，至明旦开取^⑨，适寒温，灌瘥湿者下部中一合，寻^⑩觉咽中有药气者为佳，亦不得过多，多则伤人，隔日一灌之，重者再三灌之，旦起灌至日夕，极觉体中乏，勿怪也，非但治瘥湿，凡百异同疮疥癣并洗涂之。

① 酉：《医心方》卷七第十四作“酉时”。

② 七日忌生冷毒物等：《医心方》卷七第十四无此八字，以下按语接于前条灌方下。

③ 醋：《医心方》卷七第十四作“酪”。“乳酪”连文较合常例，义长。

④ 垆：《玉篇》：“垆，甘（按今作坩）垆。所以烹炼金银。”

⑤ 倒立灶口：《千金翼》卷二十四第六作“立瓶灶口中。”

⑥ 底：《千金翼》卷二十四第六“底”上有“灶”字。

⑦ 中：《千金翼》卷二十四第六作“与”。

⑧ 壑（jī）：未烧之土砖，砖坯。

⑨ 取：《千金翼》卷二十四第六“取”下有“脂”字。

⑩ 寻：旋即，马上。



论曰：凡日月蚀时，忌食饮，腹中生蛭虫；及房室，生子不具足^①，必患月蚀疮；亦不得与儿乳。日月生^②后，乃不忌，令人口臭，齿龈宣露，常有血出，舌上生疮者，皆由犯此所致耳。日月蚀时须救，不救出行，逢暴雨。其救月杖^③须收取，治蛭之神药，预备患此者施之救疗。

治月蚀恶疮息肉方：

硫黄 苘茹 斑蝥各等分

右三味，治下筛。敷疮上，干者以猪脂和敷之，日三夜一。

又方：

吴茱萸根 蔷薇根 地榆根各三两

右三味，治下筛，以盐汤洗疮，敷之，日三。

小儿痢第十方三十七首

温中汤 治小儿夏月积冷，洗浴过度，及乳母亦将冷洗浴，以冷乳饮儿，儿壮热忽值暴雨，凉加之，儿下如水，胃虚弱，则面青肉冷，眼陷干呕者，宜先与此调其胃气，下即止，方：

干姜 厚朴各一分 当归 桂心 甘草各三分 人参 茯苓 白术 桔梗各三分

右九味，咬咀，以水二升，煮取九合，六十日至百日儿服二合半，余皆随儿大小。

温中大黄汤 治小儿暴冷，水谷下；或乳冷下青结不消；或冷实吐下，干呕烦闷，及冷滞赤白下者良。若已服诸利汤去实，胃中虚冷，下如水，干呕眼陷，烦扰，不宜利者，可除大黄；若中乳，乳母洗浴水气未消，饮儿为霍乱者，但用大黄也；小儿诸霍乱宜利者，便用大黄；不须利，宜温和者，则除之。方：

干姜 桂心 厚朴 甘草各一分 当归 人参 茯苓 白术各二分 大黄六分 桔梗三分

右十味，咬咀，以水二升半，煮取八合。凡儿三十日至六十日，一服二合；七十日至一百日，一服二合半；二百日以来，一服三合。

黄檗汤 治小儿夏月伤暴寒，寒折大热，热入胃，下赤白滞如鱼脑，壮热头痛，身热，手足烦，此太阳之气外伤寒，使热气便入胃也，服此方良。若误以利药下之，或以温脾汤下之，则热

痢^④以利药下之，便数去赤汁如烂肉者；或下之不瘥，后以涩热药断之，下既不止，倍增壮热者，服之即效；或是温病热盛，复遇暴寒折之，热入腹中，下血如鱼脑者，服之良。方：

黄檗 黄连 白头翁一作白藜 升麻 当归 牡蛎 石榴皮 黄芩 寄生 甘草各二分 犀角 艾叶各一分

右十二味，咬咀，以水三升，煮取一升二合。百日儿至二百日，一服三合；二百余日至期岁，一服三^⑤合半。

治中结阳丸 断冷滞下赤白青色如鱼脑，脱肛出积，曰腹痛经时不断者，方：

赤石脂五分 吴茱萸三分 干姜 附子 当归 厚朴 白术 木兰皮 白头翁 黄连 黄檗 石榴皮各一分

右十二味，末之，蜜丸如大豆。三岁儿服五丸，三岁以上服十丸，十岁以上二十丸。暴下者服少许，便瘥；积下者，尽一剂，更合之。

治少小热痢不止，**梔子丸方**：

梔子七枚 黄檗三分 黄连五分 矾石四分 大枣四枚，炙令黑

右五味，末之，蜜丸如小豆大，服五丸，日三夜二，服不知，稍加至十丸。

治少小泄清痢，**藜芦丸方**：

藜芦二分 黄连二分 附子一分

右三味，末之，蜜丸如麻子大。以粥饮服二丸，立验。

治少小泄注，**四物梁米汤方**：

梁米 稻米 黍米各三升 蜡如弹子大

右四味，以水五升，东向灶煮梁米三沸，去滓；复以汁煮稻米三沸，去滓；复以汁煮黍米三沸，去滓；以蜡纳汁中和之，蜡消取以饮之，数试有效。

治少小壮热，渴引饮，下痢，**龙骨汤方**：

① 不具足：指肢体、器官残损或废用者。参见卷一“六根不具足人”条注。

② 日月生：指日食、月食后日、月复明。

③ 救月杖：古人在月食时“救月”敲击用的木棒。

④ 痢：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“剧”。

⑤ 三：原作“二”，据道藏本、四库本改。

龙骨 甘草 大黄 赤石脂 石膏 桂心 寒水石 栝楼根各二两

右八味，治下筛，以酒水各五合，煮散二合，二沸，去滓，量儿大小服之。

治少小下痢，若热不食，伤饱不乳，**大黄汤方**：

大黄 甘草 麦门冬各一两

右三味，咬咀，以水二升，煮取一升。二三岁儿，分三四服。

生金牛黄汤 主小儿积下不止，因发痢，方：

生金二铢，一方用六铢，无生金用熟金亦得，法应作屑，今方用成器者 牛黄三铢 干姜一分 细辛半分 人参一分 麻黄二分 黄连一分 甘草一分

右八味，咬咀，以水一升六合，煮取八合，去滓。临服，研牛黄以煮汤中。嫌儿热者，用生姜代干姜。今世乏生金，但用成器金亦善，二三两皆得用也。

泽漆茱萸汤 治小儿夏月暴寒，寒入胃则暴下如水，四肢被寒所折，则壮热经日，热不除，经月许日变，通身虚满，腹痛，其脉微细，服此汤一剂，得数后渐安，神方：

泽漆 海藻 青木香各二分 吴茱萸三分 茯苓 白术 桔梗 芍药 当归各五分 大黄一分

右十味，咬咀，以水四升，煮取一升半。二百日至一岁儿，一服二合半；一岁以上至二岁，一服四合。

治少小久痢淋漓，水谷不调，形羸不堪大汤药者，宜此枳实散方：

枳实二两，治下筛。三岁以上饮服方寸匕，若儿小以意服，日三。

治少小洞注下痢方：

葵藜子二升，捣汁温服，以瘥为度。

又方：

木瓜取汁饮之。

又方：

炒仓米末饮服之。

又方：

酸石榴烧灰，末，服半钱匕，日三服。

又方：

狗头骨灰，水和服之。

又方：

羊骨灰 鹿骨灰

右二味，并水和服之，随得一事^①，即用之。

又方：

炒豉令焦，水淋汁服之，神验，冷则酒淋服。

又方：

五月五日百草末，吹下部。

治小儿赤白滞下方：

薤白一把 豉一升

右二味，以水三升，煮取二升，分三服。

又方：

柏叶一升 麻子末，一升

右二味，以水五升，煮取三沸，百日儿每服三合。

又方：

捣石榴汁服之。

又方：

乱发灰 鹿角灰等分

右二味，三岁儿以水和服三钱匕，日三。

又方：

牛角鳃灰，水和服三方寸匕。

又方：

烧蜂房灰，水和服之。

治小儿赤白痢方：

白蘘荷根汁 生地黄汁各五合

右二味，微火上煎一沸，服之。

又方：

单服生地黄汁一合。

又方：

五月五日虾蟆灰，饮服半钱匕。

治小儿热痢方：

煮木瓜叶饮之。

治小儿冷痢方：

蓼菜捣汁，量大小饮之。一作芥菜。

又方：

^① 事：物件。量词。



捣蒜，薄两足下。

治小儿暴痢方：

小鲫鱼一头，烧末服之，亦治大人。

又方：

烧鲤鱼骨末服之。一方作龙骨。

又方：

赤小豆末，酒和，涂足下，旦三，油和亦得。

治小儿蛊毒痢方：

蓝青汁一升二合，分为四服。

治小儿渴痢方：

单捣冬瓜汁饮之。

备急千金要方卷第十五下

备急千金要方卷第十六 胃腑

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

胃腑脉论第一

胃虚实第二

喉咙论第三

反胃第四醋咽附

呕吐逆第五恶心附

噎塞第六哽附

胀满第七

痼冷积热第八寒疝 骨蒸附

胃腑脉论第一

论曰：胃腑者，主脾也。口唇者，是其候也。脾合气于胃，胃者，水谷之腑也，号仓库守内畜吏。重二斤十四两^①，迂曲屈伸，长二尺六寸，大一尺五寸，径五寸，受水谷三斗五升，其中当留谷二斗、水一斗五升。广胲^②、大颈、张胸，五谷乃容而满，上焦泄气，出其精微，慄悍滑疾。下焦下溉，泄诸小肠。此肠胃所受水谷之数也。平人则不然，胃满则肠虚，肠满则胃虚，更满更虚，气得上下，五脏安定，血脉和利，精神乃居。故神者，水谷精气也。五脏不足调于胃，故肠胃之中，当留谷二斗四升，水一斗一升。故人一日再至后《甲乙》作圃，后二升半，一日中五升，七日，五七三斗五升，而留水谷尽。故平人不饮不食七日而死者，水谷精气津液皆尽，故七日而死矣。

右手关上阳绝者，无胃脉也，苦吞酸头痛，胃中有冷，刺足太阴治阴，在足大指本节后一寸。

右手关上阳实者，胃实也，苦肠中伏伏^③一作悞悞，不思食，得食不能消，刺足阳明治阳，在足上动脉。

脉浮而芤，浮则为阳，芤则为阴，浮芤相搏，胃气生热，其阳则绝。

趺阳脉浮大者，此胃家微虚烦，圃必日再行，动作头痛重，热气朝者，属胃。

胃脉搏坚而长，其色赤，当病折脾。其软而散者，当病食痹脾痛^④。病先发于胃，胀满，五日之肾，少腹腰脊痛，胫酸；三日之膀胱，背脊筋痛，小便闭。五日上之心脾，心痛闭塞不通，身痛体重，《灵枢》云上之心。三日不已，死，冬夜半后，夏日昃。

胃病者，腹腹胀，胃脘当心而痛，上支两胁，膈咽不通，饮食不下，下取三里。

饮食不下，膈塞不通，邪在胃脘。在上脘，则抑而刺之；在下脘，则散而去之。

胃胀者，腹满，胃脘痛，鼻闻焦臭，妨于食，大便难。

胃疴，令人旦^⑤病也，善饥而不能食，食而支满腹大，刺足阳明、太阴横脉出血。

胃中有癖食冷物者，痛不能食，食热则能食。

脾前受病移于胃，脾咳不已，呕吐长虫。

厥气客于胃，则梦饮食。

诊得胃脉，病形何如？曰：胃脉实则胀，虚则泄。

脾应肉脘，肉脘坚大者胃厚；肉脘^⑥者胃薄；肉脘小而^⑥者胃不坚；肉脘不称其身者胃下，胃下者脘约；肉脘不坚者胃缓；肉脘无小果

① 二斤十四两：《难经·四十二难》作“二斤二两”。

② 胲(gāi)：脸颊。《汉书·东方朔传》颜师古注：“颊肉曰胲。”

③ 伏伏：通“悞悞”，胀满貌。“伏”与“悞”叠韵，准双声。

④ 脾痛：《素问·脉要精微论》无此二字。

⑤ 旦：疑为“疸”之古字，《太素》卷二十五《三疸》作“疸”。杨上善曰：“疸，内热病也。”

⑥ 脘(mó)：细小。字亦作“麼”。



累标紧^①者胃急；肉脘多小果累者胃结，胃结者，胃上脘约不利。

扁鹊云：足太阴与阳明为表里，脾胃若病，实则伤热，热则引水浆，常渴；虚则伤寒，寒则苦饥常痛，发于风水，其根在胃，先从四肢起，腹满大，通身肿。方在治水篇中。

胃绝不治五日死，何以知之？舌肿，溺血，大便赤泄。

足阳明之脉，起于鼻，交頰^②中，旁约太阳之脉，下循鼻外，入上齿中，还出侠口，环唇，下交承浆，却循颐后下廉，出大迎，循颊车，上耳前，过客主人，循发际，至额颅。其支者，从大迎前下人迎，循喉咙，入缺盆，下膈，属胃络脾。其直者，从缺盆下乳内廉，下侠脐，入气街中。其支者，起胃下口，循腹里，下至气街中而合，以下髀关，抵伏兔，下膝入腘中，下循胫外廉，下足跗，入中指内间。其支者，下膝三寸而别，以下入中指外间。其支者，跗^③上入大指间，出其端。是动则病凄凄^④振寒，善伸数欠，颜黑，病至恶^⑤人与火，闻木音则惕然而惊，心动，欲独闭户牖而处，甚则欲上高而歌，弃衣而走，贲响腹胀，是为飧厥。是主血所生病者，狂疟温淫，汗出鼽衄，口喎唇紧，颈肿喉痹，大腹水肿，膝腘肿痛，循膺乳、气街^⑥、股、伏兔、胫外廉、足跗上皆痛，中指不用。气盛则身以前皆热，其有余于胃，则消谷善饥，溺色黄；气不足则身以前皆寒栗，胃中寒则胀满，盛者则人迎大三倍于寸口，虚者则人迎反小于寸口。

胃虚实第二脉二条 方三首 灸方一首

胃实热

右手关上脉阳实者，足阳明经也，病苦头痛《脉经》作腹中坚痛而热，汗不出，如温疟，唇口干，善嘍，乳痈，缺盆腋下肿痛，名曰胃实热也。

泻胃热汤方：

梔子仁 射干 升麻 茯苓各二两 芍药四两 白术五两 生地黄汁 赤蜜各一升

右八味，哎咀，以水七升，煮取一升半，去滓，下地黄汁，煮两沸，次下蜜，煮取三升，分三

服。老小以意加减。

胃中热病，灸三里三十壮，穴在膝下三寸。

胃虚冷

右手关上脉阳虚者，足阳明经也，病苦胫寒不得卧，恶风寒洒洒，目急，腹中痛，虚鸣《外台》作耳虚鸣，时寒时热，唇口干，面目浮肿，名曰胃虚冷也。

治少气口苦，身体无泽，补胃汤方：

防风 柏子仁 细辛 桂心 橘皮各二两 芎蒭 吴茱萸 人参各三两 甘草一两

右九味，哎咀，以水一斗，煮取三升，分为三服。

补胃虚寒，身枯绝，诸骨节皆痛，人参散方：

人参 甘草 细辛各六两 麦门冬 桂心 当归各七分 干姜二两 远志一两 吴茱萸二分 蜀椒三分

右十味，治下筛。食后温酒服方寸匕。

喉咙论第三

论曰：喉咙者，脾胃之候也，重十二两，长一尺二寸，广二寸，其层围十二重，应十二时，主通利水谷之道，往来神气。若脏热，喉则肿塞，气不通，乌婴膏主之。方在第六卷中。若腑寒，喉则耿耿^⑦如物常欲窒，痒痹涎唾。热则开之，寒即通之，不热不寒，依脏调之。其方具第六卷中。

反胃第四脉三条 方十六首 灸法三首

寸紧尺涩，其人胸满，不能食而吐，吐出^⑧

① 标紧：《考异》曰：“据经文‘标紧’二字衍，《甲乙经》亦有。”

② 頰(è)：鼻梁。《说文》：“頰，鼻茎也。”

③ 跗：《灵枢·经脉》“跗”上有“别”字。

④ 凄凄：恶寒貌。记音词。原作“悽悽”，据常例改。

⑤ 恶(wù)：畏恶。原作“誣”，同“恶”，据今例改。

⑥ 气街：“街”上原脱“气”字，据后藤本、《灵枢·经脉》补。

⑦ 耿耿：同“哽哽”、“介介”，咽喉哽塞不利貌。

⑧ 出：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“止”。

者,为下之,故不能食。设言^①未止者,此为胃反,故尺为之微涩。

跌阳脉浮而涩,浮即为虚,涩即伤脾,脾伤即不磨,朝食暮吐,暮食朝吐,宿谷不化,名为胃反,跌阳脉紧而涩,其病难治。

治胃虚反^②,食下喉便吐方:

人参一两 泽泻 甘草 桂心各二两 橘皮 干姜各三两 茯苓四两 青竹茹五两 大黄六两

右九味,咬咀,以水八升,煮取三升。一服七合,日三夜一。已利者,去大黄。

治反胃而渴方:

茯苓 泽泻 半夏各四两 桂心 甘草各三两

右五味,咬咀,以水五升,煮取二升,分三服。一方人生姜四两。

治胃反吐逆,不消食,吐不止,方:

人参 泽泻 桂心各二两 茯苓四两 橘皮 甘草 黄耆各三两 大黄一两半 生姜八两 半夏一升 麦门冬三升

右十一味,咬咀,以水一斗二升,煮取三升二合。一服八合,日三夜一,羸人六合。已利,去大黄。

治胃反,朝食暮吐,食讫腹中刺痛,此由久冷,方:

橘皮三两 甘草 厚朴 茯苓 桂心 细辛 杏仁 竹皮各二两 槟榔十枚 前胡八两 生姜五两 人参一两

右十二味,咬咀,以水一斗三升,煮取三升,分三服。一方有甘皮二两。

又方:

橘皮三两 白术 人参各二两 蜀椒一百二十粒 桂心一两 薤白一握

右六味,咬咀,以水二升渍一宿,纳羊肚中缝合,以三升水煮,水尽出之,决破去滓,分三服。

治反胃大验方:

前胡 生姜各四两 阿胶一两 大麻仁五合 橘皮三两 吴茱萸四合 桂心三寸 甘草五寸 大枣十枚

右九味,咬咀,以水三升、酒二升,煮取一升七合,分二服。

华佗治胃反:胃反为病,朝食暮吐,心下坚如杯升^③,往来寒热,吐逆不下食,此为关上^④寒癖所作,将成肺痿,治之方:

真珠 雄黄 丹砂各三两 朴硝五两 干姜十累

右五味,末之,蜜丸。先食服如梧子三丸。若小烦者,饮水即解。然无所忌,神良无比。一方用桂心一两。

治胃反,食即吐,方:

捣粟米作面^⑤,水和作丸,如楮子^⑥大七枚,烂煮,纳醋中,细细吞之,得下便已。面亦得用之。

治胃反不受食,食已即呕吐,大半夏汤方:

半夏三升 人参二两 白蜜一升 白术一升 生姜三两

右五味,咬咀,以水五升,和蜜,扬之二三百下,煮取一升半,分三服。

治胃反,食即吐出,上气,方:

芦根 茅根各二两,细切

右二味,以水四升,煮取二升。顿服之,得下良^⑦。

又方:

烧先死鸡脍脰灰,酒服,男雄女雌。

又方:

饮白马尿即止。

又方:

淘小芥子,曝干为末。酒服方寸匕,日三。

反胃,食即吐出,上气,灸两乳下各一寸,以瘥为度。

又,灸脐上一寸,二十壮。

① 言:《考异》曰:“‘言’疑‘吐’,《脉经》亦作‘言’。”

② 胃虚反:《医心方》卷九第九作“大虚胃反”。

③ 杯升:《外台》卷八《胃反方》“杯”下无“升”字。

④ 关上:《外台》卷八《胃反方》无“关上”二字。

⑤ 面:《外台》卷八《胃反方》作“粉”。

⑥ 楮子:《肘后方》卷四第三十《附方》引《千金》作“梧子”。

⑦ 良:《外台》卷八《胃反方》作“食”。



又，灸内踝下三指稍斜向前有穴，三壮。

《外台秘要》三指作一指

治醋咽方：

曲末一斤 地黄三斤

右二味，合捣，日干。以酒服三方寸匕，日三服。

治噫醋咽方：

吴茱萸半斤 生姜三两 人参二两 大枣十二枚

右四味，咬咀，以水六升，煮取二升。先服一升，日再。

治食后吐酸水，治中散方：

干姜 食茱萸各二两

右二味，治下筛，酒服方寸匕，日二。胃冷服之，立验。

呕吐逆第五脉一条 论一首

方二十七首 灸法十五首

夫吐家，脉来形状如新卧起，阳紧阴数，其人食已即吐，阳浮而数亦为吐。寸口脉紧而芤，紧即为寒，芤即为虚，寒虚相搏，脉为阴结而迟，其人即噎。关上数，其人则吐。趺阳脉微而涩，微即下利，涩即吐逆，谷不得入。趺阳脉浮者，胃气虚，寒气在上，忧气在下，二气并争，但出不入，其人即呕而不得食，恐怖如死，宽缓即瘥。呕而脉弱，小便复利，身有微热，见厥难治。

论曰：凡服汤呕逆不入腹者，先以甘草三两，水三升，煮取二升服之，得吐，但服之，不吐益佳。消息定，然后服余汤，即流利更不吐也。凡呕者，多食生姜，此是呕室^①圣药。

半夏汤 主逆气，心中烦闷，气满，呕吐气上，方：

半夏一升 生姜一斤 茯苓 桂心各五两

右四味，咬咀，以水八升，煮取二升半，分三服，若少气，加甘草二两。一名小茯苓汤。

前胡汤 主寒热呕逆，少气，心下结聚，彭亨^②满，不得食，寒热消渴，补不足方：

前胡 生姜各二两^③ 甘草 朴硝^④各二两 大黄别浸，各二两 茯苓 麦门冬 当归

半夏 芍药 滑石 石膏 栝楼根 黄芩 附子 人参各一两

右十六味，咬咀，以水一斗二升，煮取六升，分四服。

治呕吐，四肢痹冷，上气腹热，三焦不调，方：

前胡 芎藭 甘草 当归 石膏 人参 桂心 橘皮各二两 芍药三两 半夏四两 生姜五两 大枣三十枚

右十二味，咬咀，以水一斗三升，下黄芩三两合煮，取三升，分三服。一方不用黄芩。

治呕吐不止，小麦汤方：

小麦一升 人参 厚朴各四两 甘草一两 生姜汁三合 青竹茹二两半 茯苓三两

右七味，咬咀，以水八升，煮取三升，去滓，分三服。

治呕而膈上寒，猪苓散方：

猪苓 茯苓 白术各三两

右三味，治下筛，以饮服方寸匕，日三。渴者多饮水。

治呕逆，胃气虚邪风热，不下食，犀角人参饮子方：

犀角 人参各三两 薤白五两 粟米一合

右四味，咬咀，以水四升半，煮取一升七合，下米煮令米熟。分四服，相去七里久进一服。

治春夏时行伤寒，寒伤于胃，胃冷变哕，方：

白茅根一升 橘皮 桂心 葛根各二两

右四味，咬咀，以水六升，煮取三升。分三服，数进服，尽更合。有热去桂。

治诸呕逆，心下坚痞，膈间有水痰，眩悸者，小半夏加茯苓汤。方出第十八卷中。

治呕逆方：

人参一两 胡麻仁八合 橘皮一分 枇杷叶八两

右四味，咬咀，以水一斗，煮枇杷叶，取五

① 室：四库本、后藤本并作“家”。较合常例。

② 彭亨：胀满貌。“彭彭”、“膨膨”之音转。

③ 各二两：本方三言“各二两”，不合常例，似有误。

④ 朴硝：山田业广曰：“元版此下有‘汤下’二字，后藤敏曰：‘汤’下恐当有‘成’字。”

升,下药,煮取三升,纳麻仁,稍饮之。

治气厥呕不得息方:

豉一升 半夏八两 生姜二两 人参 前胡 桂心 甘草各一两

右七味,咬咀,以水九升,煮取三升,分三服。

又方:

大枣十五枚 橘皮二两 豉一升 附子一枚 生姜 甘草各一两

右六味,咬咀,以水九升,煮取二升。分三服,日三。

治呕哕方:

芦根切三升,以水一斗,煮取四升,分四服。

治卒呕哕,厥逆方:

饮新汲冷水三升佳。

治干呕哕,若手足厥冷者,橘皮汤方:

橘皮四两 生姜半斤

右二味,咬咀,以水七升,煮取三升。分三服,不止,更合服之。

治伤寒后哕,干呕不下食,方:

生芦根切,一升 青竹茹一升 粳米三合 生姜一两

右四味,咬咀,以水五升,煮取二升。分三服,不止,服三剂。

又方:

通草 橘皮各二两 生芦根切,一升 粳米三合

右四味,咬咀,以水四升,煮取一升半,分三服。

治干呕吐逆,涎沫出者,方:

半夏 干姜各等分

右二味,咬咀,以浆水一升半,煮取七合。顿服之,日三。

治病人干呕方:

取羊乳汁,饮一杯。

治干呕方:

酒浸马屎一宿,取汁服之。

干呕不止,粥食、汤药皆吐不停,灸手间使三十壮。若四厥,脉沉绝不至者,灸之便通,此起死人法。

干呕,灸心主,尺泽亦佳。

又,灸乳下一寸三十壮。

治哕方:

煮豉三升,饮汁佳。

又方:

空腹饮姜汁一升。

又方:

浓煮芦根汁饮之。

哕,灸承浆七壮,炷如麦大。

又,灸脐下四指七壮。

治恶心方:

苦瓠穰并子一升,碎,以酒水三升,煮取一升,顿服。须臾吐,并下如虾蟆衣三升。

又方:

服小便百日,佳。

又方:

麻子一升,熬令香,熟捣,取酒三升,熟研,滤取一升,饮尽,日二服,尽一石瘥。一切病自能食饮,不能酒,任性多少。

治食已吐其食方:

大黄四两 甘草二两

右二味,咬咀,以水三升,煮取一升半,分再服。

治食饮辄吐方:

顿服生熟汤三升,即止。

吐逆呕不得食,灸心膈百壮。

吐逆逆不得不食,今日食,明日吐者,灸膈膈百壮。

吐逆不得下食,灸胸堂百壮。

吐逆不得食,灸巨阙五十壮。

吐逆食不住,灸胃管百壮,三报。

吐逆,饮食却出,灸脾募百壮,三报。章门穴也。

吐呕宿汁,吞酸,灸神光,一名胆募,百壮,三报。《甲乙经》云:日月,胆募也,在期门下五分。

吐逆,霍乱吐血,灸手心主五十壮。

噫哕,膈中气闭塞,灸腋下聚毛下附肋宛宛中五十壮。

哕噫呕逆,灸石关百壮。



噎塞第六论一首 方三十八首①

五噎丸 主胸中久寒，呕逆逆气，饮食不下，结气不消，方：《古今录验》云：五噎者，气噎、忧噎、劳噎、食噎、思噎。气噎者，心悸，上下不通，噫气不彻，胸胁苦痛。忧噎者，天阴苦厥逆，心下悸动，手足逆冷。劳噎者，苦气膈胁下支满，胸中填塞，令手足逆冷，不能自温。食噎者，食无多少，惟胸中苦塞，常痛，不得喘息。思噎者，心悸动、喜忘，目视眈眈。此皆忧悲嗔怒，寒气上入胸胁所致也。

干姜 蜀椒 食茱萸 桂心 人参各五分 细辛 白术 茯苓 附子各四分 橘皮六分

右十味，末之，蜜和丸如梧子大。以酒服三丸，日三服；不知，稍加至十丸。

五噎丸 主五种之气皆令人噎方：

人参 半夏 桂心 防风一作防葵 小草 附子 细辛 甘草各二两 紫苑 干姜 食茱萸 芍药 乌头各六分 枳实一两

右十四味，末之，蜜丸。以酒服如梧子五丸，日三，不知，加至十五丸。乌头、半夏相反，但去一味合之。

竹皮汤 治噎声不出方：

竹皮一方用竹叶 细辛各二两 甘草 生姜 通草 人参 茯苓 麻黄 桂心 五味子各一两

右十味，咬咀，以水一斗煮竹皮，减二升，去竹皮，下药，煮取三升，分三服。

干姜汤 主饮食辄噎方：

干姜 石膏各四两 栝楼根《集验》作桔梗 人参 桂心各二两 半夏一升 吴茱萸二升 小麦一升 甘草一两 赤小豆三十粒

右十味，咬咀，以酒五升，水一斗，煮枣二十枚，去滓，合煮取三升，分三服。《集验》名半夏汤。

通气汤 主胸满气噎方：

半夏八两 生姜六两 桂心三两 大枣三十枚

右四味，咬咀，以水八升，煮取三升。分五服，日三夜二服。

羚羊角汤 治噎不通，不得食方：

羚羊角 通草 橘皮各二两 厚朴 干姜 吴茱萸各三两 乌头五枚

右七味，咬咀，以水九升，煮取三升。分三服，日三。

又方：

杏仁 桂心各三两

右二味，末之，蜜丸如枣大。稍稍咽之，临食先含，弥佳。

治卒噎方：

满口著蜜，食之即下。

又方：

捻取饭盆边零饭一粒，食之即下。

又方：

刮舂杵头细糠，含之即下，神验。

治诸噎方：

常食干粳米饭，即不噎。

又方：

末火炭，蜜丸如弹子大。含，少少咽，即下。

又方：

老牛涎枣核大，水中饮之，终身不复噎。

论曰：凡疗病者，皆以其类。至如治哽之法，岂宜以鸬鹚主骨哽，狸虎治鱼哽耶？至于竹箴、薤白、爵筋②、绵、蜜等事，乃可通为诸哽用耳。

治诸哽方：

取鹿筋，渍之令濡，合而紫③之，大如弹丸，以线系之，持筋端吞之入喉，推至哽处，徐徐引之，哽著筋出。

又方：

作竹箴，刮令滑，绵裹，纳咽中，令至哽处，可进退引之，哽即随出。

又方：

用绵二两，以蜜煎，使热的④尔，从外薄

① 方三十八首：原作“方二十八首”，据后藤本及本篇方数改。

② 爵筋：《考异》曰：“‘爵筋’未详，疑是‘鹿筋’之讹，诸本作‘嚼筋’，疑系臆改。”

③ 紫：缠绕。四库本、后藤本并作“索”，恐误。

④ 的：《外台》卷八《诸骨哽方》作“灼灼”。热貌。按“的”《说文》从“日”旁，“日”旁与“火”旁义近，故“的”同“灼”。本条“的的”《外台》卷八《诸骨哽方》正作“灼灼”。

哽所在处,灼瓠以熨绵上。若故未出,复煮一段绵,以代前^①,并以皂荚屑,少少吹鼻中,使得嚏,哽出。《肘后方》云治哽百日不出者。

又方:

煮薤白令半熟,小嚼之,以线系薤中央,捉线吞薤,下喉至哽处,牵引,哽即出矣。

治哽咽方:

以虎骨末,若狸骨,服方寸匕。

又方:

瞿麦末,服方寸匕。

治鱼骨哽方:

鸬鹚屎,服方寸匕。

又方:

口称“鸬鹚,鸬鹚”,则下。

又方:

服橘皮汤。

又方:

服沙糖水。

又方:

烧鱼网灰,服方寸匕。《必效方》云:取鱼网覆头,立下。

治骨鲠在喉,众治不出,方:

取饴糖,丸如鸡子黄,吞之。不去更吞,渐大作丸,可至十丸止。

又方:

烧虎狼屎服之。

又方:

吞猪膏如鸡子。不瘥更吞,瘥止。

治食中吞发,咽不去,绕喉方:

取乱发烧末,酒服一钱匕。

治吞钱方:

艾蒿五两,以水五升,煮取一升。顿服之,即下。

又方:

末火炭,酒服方寸匕。水服亦得。

又方:

服蜜二升,即出。

治吞金银环及钗方:

白糖二斤,一顿渐渐食之,多食益佳也。

又方:

吞水银一两,再服之。

误吞环及指钗^②方:

烧雁毛二七枚,末,服之。鹅羽亦得。

误吞钗方:

曝韭令萎,蒸熟,勿切,食一束,即出。或生麦叶筋缕,如韭法,皆可用,但力意多食自消。

误吞铜铁而哽者方:

烧铜弩牙令赤,纳酒中,饮之立愈。

误吞钉、针及箭镞等方:

但多食脂肥肉,令饱,自裹出。

治误吞针方:

取悬针磁石末,饮服方寸匕,即下。《古今录验》云:今吞针在喉中而服磁石末入腹,若含磁石口中,或吸针出耳。

胀满第七 论一首 方八首 灸法十一首

论曰:病者腹满,按之不痛者为虚,按之痛者为实也。夫腹中满不减,减不惊人,此当下之。舌黄未下者,下之黄自去。腹满时减,复如故,此为寒,当得温药。腹满,口中苦干燥,腹间有水,是饮。跗阳脉微弦,法当腹满;不满者,必下部闭塞,大便难,两胁^③下疼痛,此虚寒,气从下向上,当以温药服之取瘥。腹满转痛,来趋^④少腹,为欲自下利也。一云腹中痛,若转气,下趋少腹,为欲自利。

温胃汤 主胃气不平,时胀咳,不能食,方:

附子 当归 厚朴 人参 橘皮 芍药
甘草各一两 干姜五分 蜀椒三合

右九味,㕮咀,以水九升,煮取三升,分三服。

大半夏汤 主胃中虚冷,腹满塞,下气方:

半夏一升 大枣二十枚 甘草 附子 当归 人参 厚朴各二两 桂心五两 生姜八两 茯苓 枳实各二两 蜀椒二百粒

右十二味,㕮咀,以水一斗,煮取三升,分

① 前:此后四库本有“用者”二字。

② 指环(kōu):指环。

③ 胁:腋下胁上部。

④ 趋:原作“趣”,通“趋”,据今例改。



三服。

附子粳米汤 主腹中寒气胀满，肠鸣切痛，胸胁逆满，呕吐，方：

附子一枚 半夏 粳米各半升 甘草一两 大枣十枚

右五味，咬咀，以水八升，煮米熟，去滓。一服一升，日三。《集验》加干姜二两。

厚朴七物汤 治腹满气胀方。仲景云治腹满发热数十日，脉浮数，饮食如故者。

厚朴半斤 甘草 大黄各三两 大枣十枚 枳实五枚 桂心二两 生姜五两

右咬咀，以水一斗，煮取五升，去滓，纳大黄，煮取四升。服八合，日三。呕逆者，加半夏五合；利者，去大黄；寒多者，加生姜至半斤。

厚朴三物汤 治腹满发热数十日，脉浮而数，饮食如故，方：

厚朴半斤 大黄四两 陈枳实大者五枚

右咬咀，以水一斗二升，煮取五升，纳大黄，煎取三升，去滓。服一升，腹中转动者，勿服；不动者，更服。一方加芒硝二两。

治久寒，胸胁逆满，不能食，**吴茱萸汤**方：

吴茱萸 半夏 小麦各一升 甘草 人参 桂心各一两 大枣二十枚 生姜八两

右八味，咬咀，以酒五升、水三升，煮取三升，分三服。

治虚羸，胸膈满，**大桂汤**方：

桂心一斤 半夏一升 生姜一斤 黄耆四两

右四味，咬咀，以水一斗半，煮取五升。分五服，日三夜二。

治男子卒劳内伤，汗出中风，腹胀，大饥，食不下，心痛，小便赤黄，时白，大便不利，方：

大黄 葶苈 寒水石 栝楼根 苦参 黄连各等分

右六味，末之，蜜丸。以豉汁和饮服，如梧子二丸，日三，加至十丸。

肿胀，胁腹满，灸膈腧百壮，三报^①。

胸满^②，心腹积聚，痞痛，灸肝腧百壮，三报^③。

胀满，水肿，灸脾腧，随年壮，三报^④。

腹中气胀，引脊痛，食欲多，身羸瘦，名曰食

晦^⑤，先取脾腧，后取季肋。

脏腑积聚，胀满，羸瘦，不能饮食，灸三焦腧，随年壮^⑥。

胀满，雷鸣，灸大肠腧百壮，三报^⑦。

胀满，气聚寒冷，灸胃脘百壮，三报。穴在鸠尾下三寸。

腹胀满，绕脐结痛，坚不能食，灸中守百壮，穴在脐上一寸，一名水分。

胀满痼聚，滞下疼冷，灸气海百壮，穴在脐下一寸。忌不可针。

胀满气^⑧，如水肿状，小腹坚如石，灸膀胱募百壮，穴在中极脐下四寸。

胀满肾冷，痼聚泄利，灸天枢百壮，穴在脐旁相对，横去脐两旁各二寸。

痼冷积热第八 论四首^⑨方三十首 灸法一首

论曰：凡人中寒者，喜欠，其人清涕出，发热，色和者，善嚏。凡瞻病者，未脉望之，口燥，清涕出，善嚏欠，此人中寒，其人下利，以里虚故也。欲嚏不能，此人腹中痛，凡寒^⑩，脉沉弦。脉双弦者，寒也。弦脉，状如张弓弦，按之不移。脉数弦者，当下其寒。脉双弦而迟者，心下坚。脉大而紧者，阳中有阴，可下之，右手寸口脉弦者，即肋下拘急而痛，其人漉漉恶寒。师曰：迟者为寒，涩为无血。寸口脉微，尺中紧而涩，紧

① 三报：《外台》卷七《灸诸胀满及结气法》引“报”下有“穴在第七椎下两旁各一寸半”十二字。

② 胸满：《外台》卷七《灸诸胀满及结气法》引“胸”上有“冷胀”二字。

③ 三报：《外台》卷七《灸诸胀满及结气法》引“报”下有“穴在第九椎下两旁各一寸半”十二字。

④ 三报：《外台》卷七《灸诸胀满及结气法》引“报”下有“穴在第十一椎下两旁各一寸半”十三字。

⑤ 食晦：《甲乙》卷九第七作“食佚”。

⑥ 随年壮：《外台》卷七《灸诸胀满及结气法》引“壮”下有“穴在第十三椎下两旁各一寸半”十三字。

⑦ 三报：《外台》卷七《灸诸胀满及结气法》引“报”下有“穴在第十六椎下两旁各一寸半”十三字。

⑧ 气：《外台》卷七《灸诸胀满及结气法》引“气”上有“结”字。

⑨ 论四首：后藤本作“论三首”，似是。

⑩ 凡寒：后藤本作“畏寒”。

即为寒,微即为虚,涩即为血不足,故知发汗而复下之。大露宿丸主寒冷百病。方在第十七卷中。

匈奴露宿丸 治寒冷积聚方:

礞石 桂心 附子 干姜各二两

右四味,末之,蜜丸如梧子。一服十丸,日三服,稍加之。

露宿丸 主遇冷气,心下结紧,呕逆,寒食不消,并主伤寒,晨夜触寒冷恶气,方:

附子 乌头 桂心 礞石各四两

右四味,末之,蜜丸。以酒服如胡豆三丸,日三,加至十丸。药耐寒冷,忌热食、近火,宜冷食饮。

治痼冷风眩,寒中手足冷,胃口寒,脐下冷,百病,五劳七伤。第一令人能食,二强盛,三益气,四有子,神验方:

生地黄十五斤,取汁 乌头一百五十枚 大豆三升半

右三味,以除日咬咀乌头,以酒一斗半,和地黄汁,浸乌头,至破日,绞去滓,纳豆药汁中,至除日出,曝之;有汁,更浸而曝之,至汁尽药成。初服,从二豆起,可至二十豆,酒服之;有病,空腹服;无病,食后服。四时合并得,二月三月为上时。药令人能食,益气,强盛,有子,发白更黑,齿落更生。先病热人不可服。

治心腹痼冷,百治不瘥,方:

曲末三升 白术五两 干姜 桂心各三两
吴茱萸 蜀椒各二两

右六味,治下筛。以米饮服方寸匕,日二。不过五剂,诸冷顿愈。无忌,空腹服之。

治积年冷病方:

蜀椒二两 香豉一升

右二味,捣椒为末,和豉,更捣三千杵。酒服如弹丸大七丸,日一服,食前服。

治诸冷极,医所不治方:

马薊子九升,净治去土。空腹服一合,日三,饮及酒下之,服讫须臾,以食压之,服取瘥乃止。

赤丸 主寒气厥逆方:

茯苓 桂心各四两 细辛一两 乌头 附

子各二两 射罔如①大枣一枚

右六味,末之,纳真朱②为色,蜜丸,如麻子,空腹酒服一丸,日再夜一服,不知,加至二丸,以知为度。一方用半夏四两,而不用桂。

治胸满有气,心腹中冷,半夏汤方:

半夏一升 桂心四两 生姜八两

右三味,咬咀,以水七升,煮取二升。一服七合,日三服。

温中下气,生姜汤方:

生姜一斤 甘草三两 桂心四两

右三味,咬咀,以水六升,煮取一升半。服③五合,日三服。

甘草汤 主虚羸懈④,气欲绝,方:

甘草 生姜 五味子各二两 人参一两
吴茱萸一升

右五味,咬咀,以水四升煮茱萸,令小沸,去滓纳药,煮取一升六合。分二服,服数剂佳。

茱萸硝石汤 主久寒,不欲饮食,数十年癖饮,方:

吴茱萸八合 硝石一升 生姜一斤

右三味,以酒一斗,水解令得二斗,煮药取四升。服二升,病即下,去勿更服也。初下如泔,后如污泥,若如沫滓。吐者,更可服之。养如乳妇法。

大建中汤 主心胁中大寒大痛,呕不能饮食,饮食下咽,自知偏从一面下流,有声决决然。若腹中寒气上冲皮起,出见有头足,上下而痛,其头不可触近,方:

蜀椒二合 干姜四两 人参二两 饴糖一升

右四味,咬咀,以水四升,煮取二升,去滓纳糖,微火煮,令得一升半。分三服,服汤如炊三斗米久,可饮粥二升许,更服。当一日食糜,温覆之。

大黄附子汤 治胁下偏痛,发热,其脉紧弦,此寒也,当以温药下之,方:

① 如:原作“加”,据四库本、后藤本改。

② 真朱:丹砂末。《名医别录》云:“(丹砂)作末名真朱。”本方取其色。

③ 服:后藤本“服”上有“一”字。

④ 懈(chuò)懈:虚乏貌。



大黄三两 附子三枚 细辛三两

右三味，咬咀，以水五升，煮取二升，分再服。

论曰：寸口脉弦而紧，弦即卫气不行，卫气不行即恶寒；紧则不欲饮食；弦紧相搏，即为寒疝。跗阳脉浮而迟，浮即为风虚，迟即为寒疝。凡瘦人绕脐痛，必有风冷，谷气不行而反下之，其气必冲。不冲者，心下则痞。

寒疝绕脐苦痛，发即白汗出，手足厥寒，其脉沉弦，大乌头汤主之，方：

乌头十五枚，熬黑，不切，以水三升，煮取一升，去滓，纳白蜜二斤，煎令水气尽，得二升。强人服七合，羸人五合，一服未瘥，明日更服，日止一服，不可再也。仲景名二物乌头煎。

乌头桂枝汤 主大寒疝，腹中痛，逆冷，手足不仁，若一身尽痛，灸刺、诸药不能治，方：

秋干乌头实中者五枚，除去角 白蜜一斤

右二味，以蜜煎乌头，减半，去滓，以桂枝汤五合解之，令得一升许。初服二合，不知，更进三合，复不知，加至五合。其知者，如醉状，得吐者，为中病也。其桂枝汤方在伤寒中。《外台》方云：以水二升半煮桂，取一升，以桂汁和蜜煎，合煎之，得一升许服。又云：《范汪方》云以桂枝汤和前乌头煎服。

论曰：凡人患大热，皆须候脉。若大大热者，不得一准方用药，皆准病用药。大热不可那^①者，当两倍、三倍。大大热者，乃至十倍用之，乃可制之尔。有人苦热不已，皆由服石所致，种种服饵不能制止，惟朴硝煎可以定之。武德中有贵高人师市奴谓之金石凌^②，非也。此方直用二硝、寒水石、石膏可也，即不劳金。有金者，贵高人所加也。

朴硝煎方：

朴硝一斤 芒硝八两 寒水石四两 石膏二两 金二两

右五味，先纳二硝于八升汤中，搅之令消，以纸密封一宿，澄取清，纳铜器中，别捣寒水石、石膏，碎如豆粒，以绢袋盛之，纳汁中，以微火煎之，候其上有漠^③起，以箸投中，著箸如凌雪凝白，急下泻著盆中，待凝取出，烈日曝干。积热

困闷不已者，以方寸匕，白蜜一合，和冷水五合，搅和令消，顿服之，日三。热定即止。

五石汤 主胃间热，热病后不除，烦闷，口中干渴，方：

寒水石 硝石 赤石脂 龙骨 牡蛎 甘草 黄芩 栝楼根各五分 知母 桂心 石膏各三分 大黄二分

右十二味，咬咀，以水七升，煮取三升。分四服，日三夜一。诸本只有四石^④。

竹叶汤 主五心热，手足烦疼，口干唇燥，胸中热，方：

竹叶 小麦各一升 知母 石膏各三两 黄芩 麦门冬各二两 人参一两半 生姜五两 甘草 栝楼根 半夏各一两 茯苓二两

右十二味，咬咀，以水一斗二升，煮竹叶、小麦，取八升，去滓纳药，煮取三升。分三服，老小五服。

半夏汤 主胸中客热，心下烦满气上，大小便难，方：

半夏一升 生姜八两 前胡四两 茯苓五两 甘草一两 黄芩 人参各二两 杏仁 枳实各三两 白术五两

右十味，咬咀，以水九升，煮取三升，分三服。胸中大热者，沉冷服之。大小便涩，加大黄三两。一方用梔子仁二两，为十一味。

承气汤 主气结胸中，热在胃脘，饮食呕逆，渴，方：

前胡 枳实 桂心 大黄 寒水石 知母 甘草各一两 硝石 石膏 栝楼根各二两

右十味，咬咀，以水一斗，煮取三升，分三服。

治热气，手足心烦热如火，方：

竹叶二升 枳实三两 青箱子 白前各一

① 那：(nuó)：“奈何”、“如何”的合音。《正字通》：“那，借为问辞，犹何也，如何、奈何之合言也。”

② 金石凌：在朴硝煎中加入金煎制后所得的结晶物。“凌”，冰凌，此指结晶物。

③ 漠：通“膜”，薄膜。

④ 诸本只有四石：伊泽兰轩曰：“五石汤中有龙骨，《本草汇言》以龙骨为石类，以此可征也。”

两 吴茱萸 黄芩各二分 栝楼根 麦门冬各二两 生姜六两 前胡一作芍药 半夏各五两

右十一味，㕮咀，以水八升，煮取二升，分三服。

地黄煎 主热方：

地黄汁四升三合 茯神 知母 萎蕤各四两 栝楼根五两 竹沥三合，一方用竹叶 生姜汁 白蜜 生地骨皮切，各二升 石膏八两 生麦门冬汁，一升

右十一味，㕮咀，以水一斗二升，先煮诸药，取汁三升，去滓，下竹沥、地黄、麦门冬汁，微火煎四五沸，下蜜、姜汁，微火煎，取六升。初服四合，日三夜一，加至六七合。四月、五月作散服之。

治积热方：

枳实 黄芩 大黄 黄连各三两 芒硝二两

右五味，末之，蜜丸。空心酒服如梧子大三十丸，加至四十丸，日一服。

治膈上热方：

苦参十两 玄参五两 麦门冬三两 车前子二两

右四味，末之，以蜜丸和梧子。一服十五丸，日二服。

细丸 主客热结塞不流利方：

大黄 葶苈各三两 香豉三合 杏仁 巴豆各三分

右五味，末之，蜜丸。饮服如梧子二丸，日一服，以利为度。

治骨蒸热，羸瘦，烦闷短气，喘息鼻张，日西即发，方：

龙胆 黄连 栝楼根各四分 芒硝二分 梔子十枚 苦参 大黄 黄芩 芍药 青箱子各二两

右十味，末之，蜜丸。饮服如梧子二丸，日二，以知为度。一方无苦参以下，只五味。张文仲为散，饮服方寸匕。

治骨蒸方：

天灵盖如梳大，炙令黄，碎，以水五升，煮取二升，分三服。起死人。神方。

又方：

水服芒硝一方寸匕，日二服，神良。

又方：

取人尿灰，以酒服方寸匕，日二服。

五脏热及身体热，脉弦急者，灸第十四椎，与脐相当，五十壮。老小增损之。若虚寒，至百壮，横三间寸灸之。



备急千金要方卷第十七 肺脏

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

肺脏脉论第一

肺虚实第二肺与大肠俱虚实附

肺劳第三

气极第四气虚实附

积气第五七气 五膈 奔豚附

肺痿第六

肺痛第七

飞尸鬼疰第八

肺脏脉论第一

论曰：肺主魄，魄脏者，任物之精也，为上将军使，在上行，所以肺为五脏之华盖。并精出入谓之魄，魄者，肺之藏也。鼻者，肺之官，肺气通于鼻，鼻和则能知香臭矣，循环紫宫，上出于颊，候于鼻，下回肺中，荣华于发^①，外主气，内主胸，与乳相当，左乳庚，右乳辛。肺重三斤三两，六叶两耳，凡八叶，有十四童子、七女子守之，神名乌鸿^②。主藏魄，号为魄脏，随节应会，故云肺藏气，气舍魄，在气为咳，在液为涕。肺气虚则鼻息利^③少气；实则喘喝，胸凭^④仰息。肺气虚则梦见白物^⑤，见人斩血藉藉^⑥，得其时则梦见兵战；肺气盛则梦恐惧哭泣。厥气客于肺，则梦飞扬，见金铁之器奇物^⑦。

凡肺脏象金，与大肠合为腑，其经手太阴，与阳明为表里。其脉浮，相于季夏，王于秋。秋时万物之所终，宿叶落柯^⑧，萋萋^⑨枝条，其机然^⑩独在。其脉为微浮，卫气迟，荣气数，数则在上，迟则在下，故名曰毛。阳当陷而不陷，阴当升而不升，为邪所中二气感激，故为风寒所中。阳中邪则卷，阴中邪则紧；卷则恶寒，紧则为栗，寒栗相薄，故名曰疟。弱则发热，浮乃来出，旦中旦发，暮中暮发。脏有远近，脉有迟疾，周有

度数，行有漏刻。迟在上，伤毛采；数在下，伤下焦。中焦有恶则见，有善则匿，阳气下陷，阴气则温，阳反在下，阴反在巅，故名曰长而且留。

秋脉如浮，秋脉肺也，西方金也，万物之所以收成也，故其气来轻虚而浮，来急去散，故曰浮，反此者病。何如而反？其气来毛而中央坚，两旁虚，此谓太过，病在外。其气来毛而微，此谓不及，病在中。太过则令人气逆而背痛，愠愠^⑪然。不及则令人喘，呼吸少气而咳，上气见血，下闻病音。

肺脉来，厌厌聂聂^⑫，如落榆莢，曰肺平。秋以胃气为本，肺脉来，不上不下，如循鸡羽，曰肺病。《巢源》无不字。肺脉来，如物之浮，如风吹毛，曰肺死。

真肺脉至大而虚，如以毛羽中人，肤色白赤不泽，毛折乃死。

- ① 荣华于发：原作“荣叶于髮”，据道藏本、四库本改。
- ② 乌鸿：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“鸿鸿”。他藏神名俱为叠字，可从。
- ③ 鼻息利：《灵枢·本神》作“鼻塞不利”。
- ④ 凭：胀满貌。《楚辞·离骚》王逸注：“楚人名满曰凭。”
- ⑤ 白物：当即下文之“金铁之器”，指兵器。
- ⑥ 藉藉：谓有人被杀后陈尸于地、血流狼藉之貌。
- ⑦ 之器奇物：《灵枢·淫邪发梦》“之”下无“器”字，《甲乙》卷六第八“器”下有“及”字。
- ⑧ 柯：草木的枝茎。即下句的“枝条”。
- ⑨ 萋萋：草木繁盛貌。
- ⑩ 机然：“机”原作“圯”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。按“机然”本指树木无枝，此指树枝叶落之后单枝之貌。
- ⑪ 愠(yǔn)愠：心胸郁结貌。《集韵》：“愠，心所蕴结也。”“愠”当为“蕴”的分化字。
- ⑫ 厌厌聂(yè)聂：小动貌。《集韵》：“樛，樛樛，动貌。或从三耳（按即从‘聂’）。”又云：“聂，木叶动貌。”“厌厌”为“聂聂”之声转。

秋胃微毛曰平,毛多胃少曰肺病,但毛无胃曰死,毛而有弦曰春病,弦甚曰今病。

肺藏气,气舍魄,喜乐无极则伤魄,魄伤则狂。狂者意不存,人^①皮革焦、毛悴、色夭,死于夏。

手太阴气绝,则皮毛焦。太阴者,行气温皮毛者也,气弗营则皮毛焦,皮毛焦则津液去,津液去则皮节伤,皮节伤者则爪一作皮枯毛折,毛折者则气先死,丙笃丁死,火胜金也。

肺死脏,浮之虚,按之弱如葱叶,下无根者死。

秋金肺王,其脉微涩而短曰平。反得大而缓者,是脾之乘肺,母之归子,为虚邪,虽病易治。反得沉濡而滑者,是肾之乘肺,子之乘母,为实邪,虽病自愈。反得浮大而洪^②者,是心之乘肺,火之克金,为贼邪,大逆,十死不治。反得弦细而长者,是肝之乘肺,木之陵金,为微邪,虽病即瘥。肝乘肺,必作虚。

右手关前寸口阴绝者,无肺脉也,苦短气咳逆,喉中塞,噫逆,刺手阳明治阳。

右手关前寸口阴实者,肺实也,苦少气,胸中满膨膨,与肩相引,刺手太阴治阴。

肺脉来,泛泛轻如微风吹鸟背上毛,再至曰平,三至曰离经病,四至脱精,五至死,六至命尽,手太阴脉也。

肺脉急甚为癫疾,微急为肺寒热,怠惰,咳唾血,引腰背胸,若鼻息肉不通。缓甚为多汗,微缓为痿、漏风^③一作偏风,头以下汗出不可止。大甚为胫肿,微大为肺痹,引胸背,起腰内^④。小甚为飧泄,微小为消瘴。滑甚为息贲上气,微滑为上下出血。涩甚为呕血,微涩为鼠痿,在颈肢腋之间,下不胜其上,其能喜^⑤酸。

肺脉搏坚而长,当病唾血。其濡而散者,当病漏一作灌汗,至今不复散发^⑥。

白脉之至也,喘而浮,上虚下实,惊有积气在胸中。喘而虚,名曰肺痹寒热,得之醉而使内也。

黄帝问曰:经脉十二,而手太阴之脉独动不休何也?手太阴本在寸口中。岐伯对曰:足阳明,胃脉也。胃者,五脏六腑之海,胃脉在足趺上大指

间,上行三寸骨解中是。其精气上清,注于肺,肺气从太阴而行之。其行之也,以息往来,故人一呼脉再动,一吸脉亦再动,呼吸不已,脉动不止。

黄帝问曰:气口何以独为五脏主?岐伯曰:胃者,水谷之海,六腑胃居其大,五味入于口,藏于胃,以养五脏气。气口者,太阴是也,脏腑之气味皆出于胃,变见于气口,气口属腑脏主,即呼寸口者也。

扁鹊曰:肺有病则鼻口张,实热则喘逆,胸凭仰息。其阳气壮,则梦恐惧等。虚寒则咳息下^⑦利少气。其阴气壮,则梦涉水等。肺在声为哭,在变动为咳,在志为忧。忧伤肺,精气共^⑧于肺则悲。味主秋,结满而血者,病在胸,及以饮食不节得病者,取之合,故命曰味主合。

病先发于肺,喘咳。三日之肝,胁痛支满;一日之脾,闭塞不通,身痛体重;五日之胃,腹胀;十日不已,死,冬日入,夏日出。

病在肺,下晡慧,日中甚,夜半静。

假令肺病,南行若食马肉及獐肉得之,不者,当以夏时发,得病以丙丁日也,宜赤药^⑨。

凡肺病之状,必喘咳逆气,肩息^⑩背痛,汗出,尻阴股膝挛,髀腠胫足皆痛。虚则少气不能报息,耳聋啞干。取其经手太阴,足太阳之外,厥阴内,少阴血者。

肺脉,沉之而数,浮之而喘,苦洗洗寒热,腹满,肠中热,小便赤,肩背痛,从腰以上汗出,得

① 人:《甲乙》卷一第一作“其人”,义长。

② 浮大而洪:《脉经》卷三第四作“浮大而散”。

③ 痿漏风:《灵枢·邪气脏腑病形》作“痿痿偏风”。

④ 起腰内:《灵枢·邪气脏腑病形》作“起恶日光”,“起”字属上读。

⑤ 其能喜:《太素》卷十五《五藏脉诊》同,《灵枢·邪气藏府病形》作“其应善”,较易解。按若作“能”则通为“恣”,与“应”义近。

⑥ 至今不复散发:《太素》卷十五《五藏脉诊》“今”作“令”,《素问·脉要精微论》别本亦作“令”,可从;又据《太素》杨上善注文末句为“至令不复也”,“散发”二字当系衍文。

⑦ 下:山田业广曰:“或曰‘下’恐‘不’误。”

⑧ 共:四库本、后藤本并作“并”。

⑨ 宜赤药:《脉经》卷一第十三无此三字。

⑩ 肩息:《素问·脏气法时论》“肩”下无“息”字。



之房内汗出当风。

肺病其色白,身体但寒无热,时时咳,其脉微迟,为可治,宜服五味子大补肺汤、泻肺散。春当刺少商,夏刺鱼际,皆泻之;季夏刺大渊,秋刺经渠,冬刺尺泽,皆补之。又当灸膻中百壮,背第三椎二十五壮。

邪在肺,则皮肤痛,发寒热,上气气喘,汗出,咳动肩背。取之膺中外俞,背第三椎之旁,以手痛按^①之快然,乃刺之,取之缺盆中以越之。

形寒寒饮则伤肺,以其两寒相感,中外皆伤,故气逆而上行。肺伤,其人劳倦,则咳唾血,其脉细紧浮数,皆吐血,此为躁扰嗔怒得之,肺伤气拥所致也。

肺中风者,口燥而喘,身运而重,冒而肿胀。

肺中寒者,其人吐浊涕。

肺水者,其人身体肿而小便难,时时大便鸭溏。

肺胀者,虚而满,喘咳,目如脱状,其脉浮大。

跌阳脉浮缓,少阳^②脉微紧,微为血虚,紧为微寒,此为鼠乳^③。

诊得肺积,脉浮而毛^④,按之辟易^⑤,肋下时时痛^⑥,逆背相引痛,少气,善忘,目瞑,结痛,皮肤寒,秋愈夏剧,主皮中时痛,如虱缘之状,甚者如针刺之状,时痒,色白也。

肺之积名曰息贲,在右肋下,覆^⑦大如杯,久久不愈。病洒洒寒热,气逆喘咳,发肺病。以春甲乙日得之,何也?心病传肺,肺当传肝,肝适以春王,王者不受邪,肺复欲还心,心不肯受,因留结为积,故知息贲以春得之。

肺病,身当有热,咳嗽短气,唾出脓血,其脉当短涩,今反浮大,其色当白而反赤者,此是火之克金,为大逆,十死不治。

商音人者,主肺声也,肺声哭,其音磬,其志乐,其经手太阴,厥逆阳明,则荣卫不通,阴阳反祚,阳气内击,阴气外伤,伤则寒,寒则虚,虚则厉风所中,嘘吸战掉^⑧,语声嘶塞而散,下气息短急,四肢僻弱,面色青葩,遗矢便利,甚则不可治,依源麻黄续命汤主之。方在第八卷中。

又言音喘急,短气,好唾,此为火克金,阳击阴,阴气沉,阳气升,升则实,实则热,热则狂,狂则闭眼,悸,言非常所说,口赤而张,饮无时度,此热伤肺,肺化为血,不治。若面赤而鼻不欬^⑨,可治也。

肺病为疟者,令人心寒,寒甚则热,热间善惊,如有所见者,恒山汤主之。方在第十卷中。若其人本来语声雄烈,忽尔不亮,掩^⑩气用力方得出言,而反于常,人呼共语,直视不应,虽曰未病,势当不久,此则肺病声之候也,察观疾病,表里相应,依源审治,乃不失也。

白为肺,肺合皮,白如豕膏者吉。肺主鼻,鼻是肺之余,其人金形,相比于上商,白色,小头,方面,小肩背,小腹,小手足,发动^⑪身轻,精瘦^⑫,急心静悍,性喜为吏。耐^⑬秋冬不耐春夏,春夏感而生病,主手^⑭。太阴廉廉然^⑮,肩膺厚薄正竦,则肺应之。正白色小理者则肺小,小则少饮,不病喘喝;粗理者则肺大,大则虚,虚则寒,喘鸣,多饮,善病胸喉痹,逆气;巨肩反膺陷喉者,则肺高,高则实,实则热,上气肩急^⑯,咳逆;合腋张胁者则肺下,下则逼贲迫肝,善胁下痛,鼻塞,或壅而涕,生息肉;好肩背厚者则肺

① 痛按:后藤本作“重按”,《灵枢·五邪》作“疾按”。

② 阳:《外台》卷十《肺病方》作“阴”。

③ 鼠乳:《外台》卷十《肺病方》引《千金》“乳”下有“其病属肺也”五字。

④ 毛:原作“手”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑤ 辟易:退避,避开。此指脉息转弱。唐代顾况《从军行》:“怒目时一呼,万骑皆辟易。”

⑥ 时时痛:《病源》卷十九《积聚候》作一“气”字,下“逆”字属上读。

⑦ 覆:《医心方》卷十第一引《病源论》同文作“覆覆”,是。“覆覆”为“幅幅”、“伏伏”之音转,胀满貌。参见本书卷十五第一同例。

⑧ 掉:原作“棹”,据道藏本、四库本改。

⑨ 欬(qi):倾斜不正。

⑩ 掩:原作“掩”,据四库本、后藤本改。

⑪ 发动:《灵枢·阴阳二十五人》作“如骨发踵外”。

⑫ 精瘦:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“精廉”,《灵枢·阴阳二十五人》作“清廉”。

⑬ 耐:原作“治”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑭ 手:原作“壬”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑮ 廉廉然:《灵枢·阴阳二十五人》作“敦敦然”。

⑯ 息:原作“急”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

坚,坚则不病咳上气;肩背薄者则肺脆,脆则易伤于热,喘息,鼻衄;肩膺好者则肺端正,端正则和利难伤;膺偏欹^①者则肺偏倾,偏倾则病胸偏痛,鼻亦偏疾。

凡人分部陷起者,必有病生。大肠阳明为肺之部,而脏气通于内外,部亦随之而应之。沉浊为内,浮清为外。若外病内入,则所部起;内病里出,则所部陷。外入,前治阳,后治阴;内出,前治阴,后治阳,实泻虚补。阳主外,阴主内。

凡人死生休否,则脏神前变形于外。人肺前病,鼻则为之孔开焦枯。若肺前死,鼻则为之梁折孔闭,青黑色。若天中等分墓色应之,必死不治。看色深浅斟酌赅促,远不出一年,促不延时月。肺疾少愈而卒死,何以知之?曰:赤黑如拇指黧点见颜颊上,此必卒死。肺绝三日死,何以知之?口张,但气出而不还,面白目青,是谓乱经。饮酒当风,风入肺经,胆气妄泄,目则为青,虽有天救,不可复生。面黄目白如枯骨,死。吉凶之色,在于分部,顺顺而^②见,赤白入鼻,必病,不出其年,若年上不应,三年之中祸必应也。

秋、金、肺脉、色白,主手太阴脉也,秋取经腧,秋者金始治,肺将收杀,金将胜火。阳气在合,阴气初胜,湿气及体,阴气未盛,未能深入,故取腧以泻阴邪,取合以虚阳邪。阳气始衰,故取于合。其脉本在寸口之中,掌后两筋间二寸中,应在腋下动脉,其脉根于太仓,太仓在脐上三寸,一夫是也。

其筋起于手大指之上,循指上行,结于鱼后,行寸口外侧,上循臂,结肘中,上膈内廉,入腋下,上出缺盆,结肩髃前,上结缺盆,下结胸里,散贯贲下,抵季肋。

其脉起于中焦,下络大肠,还循胃口,上膈属肺。从肺系横出腋下,下循膈内,行少阴心主之前,下肘中,后循臂内上骨下廉,入寸口,上鱼,循鱼际,出大指之端。其支者,从腕后直^③次指内廉,出其端。合手阳明为表里。阳明之本在肘骨中,同会于手太阴。

太阴之别名列缺,起于腕上^④分间,并太阴之经直入掌中,散入于鱼际,别走手阳明,主肺生病,病实则大肠热,热则手兑掌起,起则阳病,

阳脉反逆大于寸口三倍,病则咳,上气喘喝^⑤,烦心胸满,膈臂内前廉痛,掌中热。气盛有余,则肩背痛风,汗出中风。虚则大肠寒,寒则欠欬^⑥,小便遗数,数则阴病,阴脉反小于寸口一倍,病则肩背寒痛,少气不足以息,季肋空痛,尿色变,卒遗矢无度。

秋三月者,主肺大肠白气狸病^⑦也,其源从太阳击手太阴,太阴受淫邪之气,则经络拥滞,毛皮紧竖;发泄邪生,则脏腑伤温,随秋受疔,其病相反。若腑虚,则为阴邪所伤,乍寒乍热,损肺伤气,暴嗽呕逆。若脏实,则为阳毒所损,体热生斑,气喘引饮,故曰白气狸病也。

扁鹊云:灸心肺二腧,主治丹毒白狸病^⑧。当依源为疗,调其阳,理其阴,则脏腑之病不生矣。

肺虚实第二脉四条 方一十首 灸法二首

肺实热

右手寸口气口以前脉阴实者,手太阴经也,病苦肺胀,汗出若露,上气喘逆,咽中塞如欲呕状,名曰肺实热也。

治肺实热,胸凭仰息,泄气除热,方:

枸杞根皮切,二升 石膏八两 白前 杏仁
各三两 橘皮 白术各五两 赤蜜七合

右七味,咬咀,以水七升,煮取二升,去滓下蜜,煮三沸,分三服。

治肺热,言音喘息短气,好唾脓血,方:

- ① 膺偏欹:《灵枢·阴阳二十五人》作“胁偏疏”。
- ② 而:原作“面”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。
- ③ 直:《灵枢·经脉》“直”下有“出”字。
- ④ 腕上:原作“腋下”,据《灵枢·经脉》改。
- ⑤ 喝:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“渴”。
- ⑥ 欬(qū,去):即今俗语谓之“打哈欠”。“欬”,元刻本、明刻本、道藏本、四库本并作“缙”。
- ⑦ 狸病:费解。按五脏篇本节所生病皆与该脏外合之筋、脉、肉、皮(本卷为“气”)、骨相关,故本处当与气病有关。考“狸”字同“狸”,《集韵·迄韵》“狸”与“郁”、“愠”同为“纤勿切”,据此,狸病当指气郁之病。
- ⑧ 丹毒白狸病:据各脏本节通例,当作“丹毒白气狸病”。



生地黄切，二升 石膏八两 麻黄五两 杏仁四两 淡竹茹鸡子大一枚 升麻 羚羊角 芒硝各三两 赤蜜一升

右九味，咬咀，以水七升，煮取二升，去滓下蜜，煮两沸，分三服。

治肺热，闷不止，胸中喘急，惊悸，客热来去，欲死不堪，服药泄胸中喘气，方：

桃皮 芫花各一升

右二味，咬咀，以水四斗，煮取一斗五升，去滓，以故布手巾纳汁中。薄胸，温四肢。不盈数日即歇。

治肺热气上，咳息奔喘，橘皮汤方：

橘皮 麻黄各三两 干紫苏 柴胡各二两 宿姜 杏仁各四两 石膏八两

右七味，咬咀，以水九升，煮麻黄两沸，去沫，下诸药，煮取三升，去滓。分三服，不瘥，与两剂。

治肺热喘息，鼻衄血方：

羚羊角 玄参 射干 鸡苏 芍药 升麻 柏皮各三两 淡竹茹鸡子大一枚 生地黄切，一升 梔子仁四两

右十味，咬咀，以水九升，煮取三升，分三服。须利者，下芒硝三两，更煮三沸。

治肺热，饮酒当风，风入肺，胆气妄泄，目青气喘，方：

麻黄四两 五味子 甘草各三两 杏仁五十枚 母姜五两 淡竹叶切，一升

右六味，咬咀，以水七升，先煮麻黄，去沫，下诸药，煮取二升，去滓，分三服。

泻肺散 治酒客劳倦，或出当风，喜怒气舍于肺，面目黄肿，起即头眩，咳逆上气，时忽欲绝，心下弦急，不能饮食，或吐脓血，胸痛引背，支满欲呕，方：

百部 五味子各二两半 茯苓 附子 苁蓉 当归 石斛 远志 续断各一两 细辛 甘草各七分 防风 蜀椒 紫菀 桂心 款冬花 干姜各一两半 桃仁六十枚 杏仁三十枚

右十九味，治下筛。以酒服方寸匕，日三，稍加至二匕。

肺胀，气抢胁下热痛，灸阴都随年壮。穴在

侠胃脘两边相去一寸。胃管在心下三寸。

肺胀胁满，呕吐上气等病，灸大椎并两乳上第三肋间，各止七壮^①。

肺与大肠俱实

右手寸口气口以前脉阴阳俱实者，手太阴与阳明经俱实也。病苦^②头痛目眩，惊狂，喉痹痛，手臂卷，唇吻不收，名曰肺与大肠俱实也。

治肺与大肠俱实，令人气凭满，煮散方：

茯苓 麻黄各六分 黄耆 大青 桂心各三分 细辛 杏仁各五分 石膏二两 丹参半两 五味子 甘草 贝母 橘皮 芎藭各一两 枳实三枚

右十五味，治下筛，为粗散，帛裹一方寸匕半，井华水一升五合，煮取七合为一服，日再。

肺虚冷

右手寸口气口以前脉阴虚者，手太阴经也，病苦少气不足以息，嗑干不^③津液，名曰肺虚冷也。

治肺虚冷，声嘶伤，语言用力，战掉缓弱，虚瘠，风入肺，方^④：

防风 独活 芎藭 秦椒 干姜 黄耆各四十二铢 天雄 麻黄 五味子 山茱萸 甘草各三十六铢 秦艽 桂心 薯蓣 杜仲 人参 细辛 防己各三十铢 紫菀 甘菊花各二十四铢 贯众二枚 附子七分

右二十二味，治下筛。以酒服方寸匕，日二服。一方有石膏六分、当归五分。

治肺虚寒，厉风所伤，语声嘶塞，气息喘急，咳唾，酥蜜膏酒止气嗽通声方：

酥 崖蜜 饴糖 姜汁 百部汁 枣肉 杏仁各一升，研 甘皮五具，末

右八味，合和，微火煎，常搅，三上三下，约一炊久，取姜汁等各减半止。温酒一升服方寸

① 七壮：“壮”字原脱，据元刻本、道藏本、后藤本补。

② 苦：原作“若”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

③ 不：《脉经》卷二第二“不”下有“朝”字。

④ 方：《外台》卷十《肺热兼咳方》引作“防风散方”，方中另有“石膏、当归”二味，与林校合。

匕,细细咽之,日二夜一。

又方:

猪胰三具 大枣百枚

右二味,以酒五升渍之,秋冬七日,春夏五日出,布绞去滓,七日服尽。二七日忌盐。羊胰亦得。治咳嗽,胸胁支满,多喘上气,尤良。《肘后方》治久咳上气二十年,诸治不瘥者。

治肺寒损伤,气嗽及涕唾鼻塞,方:

枣肉二升,研作脂 杏仁一升,熬研为脂
酥 生姜汁 白糖 生百部汁 白蜜各一升

右七味,合和,以微火煎,常搅,作一炊久,下之,细细温清酒服二合,日二。

补肺汤 治肺气不足,逆满上气,咽中闷塞,短气,寒从背起,口中如含霜雪,言语失声,甚者吐血,方:

五味子三两 干姜 桂心 款冬花各二两 麦门冬一升 大枣一百枚 粳米一合 桑根白皮一斤

右八味,咬咀,以水一斗,先煮桑白皮五沸,下药,煮取三升,分三服。

又方:

黄耆五两 甘草 钟乳 人参各二两 桂心 干地黄 茯苓 白石英 厚朴 桑白皮 干姜 紫菀 橘皮 当归 五味子 远志 麦门冬各三两 大枣二十枚

右十八味,咬咀,以水一斗四升,煮取四升。分五服,日三夜二。

补肺汤 治肺气不足,咳逆上气,牵绳而坐^①,吐沫唾血,不能食饮,方:

苏子一升 桑白皮五两 半夏六两 紫菀 人参 甘草 五味子 杏仁各二两 射干 款冬花各一两 麻黄 干姜 桂心各三两 细辛一两半

右十四味,咬咀,以水一斗二升,煮取三升半。分五服,日三夜二。

补肺汤 治肺气不足,咳逆短气,寒从背起,口中如含霜雪,语无音声而渴,舌本干燥,方:

五味子 苏子各一升 白石英 钟乳各三两 竹叶 款冬花 橘皮 桂心 桑白皮 茯

苓 紫菀各二两 粳米二合 生姜五两 杏仁五十枚 麦门冬四两 大枣十枚

右十六味,咬咀,以水一斗三升,先煮桑白皮、粳米、大枣,米熟去滓,纳诸药,煮取五升。分六服,日三^②。

补肺汤 治肺气不足,心腹支满,咳嗽,喘逆上气,唾脓血,胸背痛,手足烦热,惕然自惊,皮毛起,或哭,或歌,或怒,干呕心烦,耳中闻风雨声,面色白,方:

款冬花 桂心各二两 桑白皮一斤 生姜 五味子 钟乳各三两 麦门冬四两 粳米五合 大枣十枚

右九味,咬咀,以水一斗二升,先煮粳米、枣,令熟,去之纳药,煎取二升。分三服,温服之。一方用白石英二两。《广济》用紫菀、人参各二两,名紫菀汤。

治肺气不足,咳唾脓血,气短不得卧,麻子汤方:

麻子一升 桂心 人参各二两 阿胶 紫菀各一两 生姜三两 干地黄四两 桑白皮一斤 饴一斤

右九味,咬咀,以酒一斗五升、水一斗五升,合煮取四升,分五服。

治肺气不足,咽喉苦干,宜服饴煎方:

作饴任多少,取干枣一升,去核,熟捣,水五升,和使相得,绞去滓,澄去上清,取浊,纳饴中搅,火上煎,勿令坚。令连连服如鸡子,渐渐吞之,日三夜二。

凡肺风气痿绝,四肢满胀,喘逆胸满,灸肺腧各二壮。肺腧对乳引绳度之,在第三椎下两旁相去各一寸五分。

肺与大肠俱虚

右手寸口气口以前脉阴阳俱虚者,手太阴与阳明经俱虚也。病苦耳鸣嘈嘈^③,时妄见光明,情中不乐,或如恐怖,名曰肺与大肠俱

① 牵绳而坐:举臂耸肩以助呼吸之貌。

② 日三:山田业广曰:“‘日三’下恐脱‘夜三’二字。”

③ 嘈嘈:耳鸣嘈杂貌。



虚也。

治肺与大肠俱不足,虚寒乏气,小腹拘急,腰痛,羸脊百病,小建中汤^①方:

大枣十二枚 生姜三两 甘草二两 桂心三两 芍药六两

右五味,㕮咀,以水八升,煮取三升,去滓,纳糖八两,煮三沸,分三服。《肘后》用黄耆、人参各二两,名黄耆建中汤。

肺劳第三论一首 方三首 灸法一首

论曰:凡肺劳病者,补肾气以益之,肾王则感于肺矣。人逆秋气,则手太阴不收,肺气焦满^②。顺之则生,逆之则死。顺之则治,逆之则乱。反顺为逆,是谓关格,病则生矣。

肺劳实,气喘鼻张,面目苦肿,麻黄引气汤方:

麻黄 杏仁 生姜 半夏各五分 石膏八两 紫苏四分 白前 细辛 桂心各三分 竹叶切,一升 橘皮二分

右十一味,㕮咀,以水一斗,煮取三升,去滓,分三服。

治肺劳虚寒,心腹冷,气逆游气,胸胁气满,从胸达背痛,忧气往来,呕逆,饮食即吐,虚乏不足,半夏汤方:

半夏一升 生姜一斤 桂心四两 甘草厚朴各二两 人参 橘皮 麦门冬各三两

右八味,㕮咀,以水一斗,煮取四升,分四服。腹痛加当归二两。

治肺劳风虚冷,痰癖水气,昼夜不得卧,头不得近枕,上气胸满,喘息气绝,此痰水盛溢,厚朴汤方:

厚朴 麻黄 桂心 黄芩 石膏 大戟 橘皮各二两 枳实 甘草 秦艽 杏仁 茯苓各三两 细辛一两 半夏一升 生姜十两 大枣十五枚

右十六味,㕮咀,以水一斗三升,煮取四升,分为五服。

喉痹,气逆咳嗽,口中涎唾,灸肺腧七壮。亦可随年壮至百壮。

气极第四论一首 方六首 灸法二首

论曰:凡气极者,主肺也。肺应气,气与肺合。又曰:以秋遇病为皮痹,皮痹不已,复感于邪,内舍于肺,则寒湿之气客于六腑也。若肺有病,则先发气,气上冲胸,常欲自悲。以秋庚辛日伤风邪之气,为肺风。肺风之状,多汗。若阴伤则寒,寒则虚,虚则气逆咳,咳则短气,暮则甚,阴气至,湿气生,故甚。阴畏阳气,昼日则瘥。若阳伤则热,热则实,实则气喘息上,胸臃,甚则唾血也。然阳病治阴,阴是其里;阴病治阳,阳是其表。是以阴阳表里衰王之源,故知以阳调阴,以阴调阳,阳气实则决,阴气虚则引。善治病者,初入皮毛、肌肤、筋脉则治之,若至六腑五脏,半死矣。

扁鹊曰:气绝不治,喘一作奔而冷汗出,二日死。气应手太阴,太阴气绝则皮毛焦,气先死矣^③。

治气极虚寒,阴畏阳气,昼瘥暮甚,气短息寒,钟乳散,亦治百病,令人丁强^④,能食饮,去风冷,方:

钟乳别研 干姜 桔梗 茯苓 细辛 桂心 附子 人参各一两六铢 白术一两 防风 牡蛎 栝楼根各二两半

右十二味,治下筛。以酒服方寸匕,日三,渐加至二匕。五十以上,可数服,得力乃止。《千金翼》云:有冷加椒,有热加黄芩各三两。

治气极虚寒,皮毛焦,津液不通,虚劳百病,气力损乏,黄耆汤方:

黄耆四两 人参 白术 桂心各二两 大

① 小建中汤:《医心方》卷六第十三名“大建中汤”。

② 焦满:犹言“烦闷”。“焦”,烦热;“满”,“懣”古字,“懣”即“闷”。

③ 气先死矣:《外台》卷十六《气极论》引“气”上有“太阴者,行气温皮毛者也,气不营,则皮毛焦,皮毛焦,则津液去,津液去,则皮节伤,皮节伤,则爪枯毛折,毛折则”四十二字,“死”下有“丙笃丁死,火胜金,非疗所及也”十二字,无“矣”字。

④ 丁强:强壮。二字同义复用。《玉篇》:“丁,强也,壮也。”元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“力强”。

枣十枚 附子三十铢 生姜八两

右七味，咬咀，以水八升，煮取三升，去滓，分四服。一方不用附子。

治气极虚寒，皮痹不已，内舍于肺，寒气入客于六腑，腹胀虚满，寒冷积聚百病，大露宿丸方：

礞石《肘后》作硃石 干姜 桂心 皂荚 桔梗 附子各三两

右六味，末之，蜜丸。酒服如梧子十丸，日三，渐加之。慎热及近火等。

治气极虚寒，胸中痰满，心腹痛，气急，不下饮食，硫黄丸方：

硫黄 礞石 干姜 附子 乌头 桂心 细辛 白术 桔梗 茯苓各二两

右十味，末之，蜜丸如梧子。酒服十丸，日三，渐加之，以知为度。《肘后》无白术、桔梗、茯苓，用吴茱萸、蜀椒、人参、皂荚、当归十二种为丸，用治人大冷，夏月温饮食，不解衣者。

治气极伤热，喘息冲胸，常欲自悲，心腹满痛，内外有热，烦呕不安，大前胡汤方：

前胡八两 半夏 麻黄 芍药各四两 枳实四枚 生姜五两 黄芩三两 大枣十二枚

右八味，咬咀，以水九升，煮取三升，去滓，分温三服。

治气极伤热，气喘，甚则唾血，气短乏，不欲食，口燥咽干，竹叶汤方：

竹叶二升 麦门冬 小麦 生地黄各一升 生姜六两 麻黄三两 甘草一两 石膏六两 大枣十枚

右九味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓，分三服。

呕吐上气，灸尺泽，不三则七壮。尺泽者，在腕后肘中横纹。

腹中雷鸣相逐，食不化，逆气，灸上脘下一寸名太仓七壮。

积气第五论二首 方五十一首 灸法二十四首

论曰：七气者，寒气，热气，怒气，悲气，喜气，忧气，愁气，凡七种气。积聚坚大如杯若盘，

在心下，腹中疾痛，饮食不能，时来时去，每发欲死，如有祸祟，此皆七气所生。寒气，即呕逆恶心；热气，即说物不竟而迫^①；怒气，即上气不可忍，热痛上抢心，短气欲死不得息；悲气，即积聚在心下，不得饮食；喜气，即不可疾行，不能久立；忧气，即不可闲作^②，暮卧不安；愁气，即喜忘，不识人语，置物四方，还取不得去处，若闻急，即四肢浮肿^③，手足筋挛，捉不能举。如得病此，是七气所生，男子卒得，饮食不时所致，妇人即产后中风诸疾也。

七气丸方：

乌头 大黄各七分 紫菀 半夏 前胡 细辛 丹参 茯苓 芎藭 桃仁《胡洽》作杏仁 菖蒲一作芍药 石膏 吴茱萸 桂心 桔梗各三分 人参 甘草 防葵各一两 干姜 蜀椒各半两

右二十味，末之，蜜丸。酒服如梧子三丸，日三，加至十丸。一方去半夏，加甘遂三分。《胡洽》无丹参、甘草。

七气丸 主七气。七气者，寒气、热气、怒气、悲气、喜气、忧气、愁气。此之为病，皆生积聚，坚牢如杯，心腹绞痛，不能饮食，时去时来，发则欲死。凡寒气状，吐逆心满；热气状，恍惚，眩冒，失精；怒气状，不^④可当热，痛上荡心，短气欲绝，不得息^⑤；悲气状，积聚心满^⑥，不得食；喜气状，不可疾行久立；忧气状，不可苦作，卧不安席；愁气状，平故如怒，喜忘，四肢浮肿，不得举止。亦治产后中风余疾，方^⑦：

大黄二两半 人参 半夏 吴茱萸 柴胡 干姜 细辛 桔梗 菖蒲各二分 茯苓 芎藭 甘草 石膏 桃仁 蜀椒各三分，一方用

① 说物不竟而迫：《病源》卷十三《七气候》作“说物不章，言而迫”。

② 不可闲作：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“不可剧作”。

③ 胛(丘)肿：肿：浮肿。“胛”通“浮”。

④ 不：《外台》卷八《七气方》引“不”上有“上气”二字。

⑤ 息：《外台》卷八《七气方》“息”上有“喘”字。

⑥ 心满：《医心方》卷十第一引《小品》作“心下”，据前文“论”，宜作“心下”。

⑦ 方：本方《医心方》引《小品》多乌头、紫菀，为十七味。



桂心

右十五味，末之，蜜丸如梧子大。每服酒下三丸，日进三服，渐加至十丸。《千金翼》十味，无茯苓、芎蒭、甘草、石膏、桃仁。

七气汤 主忧气、劳气、寒气、热气、愁气，或饮食为膈气，或劳气内伤，五脏不调，气衰少力，方①：

干姜 黄芩 厚朴《深师》作桂心 半夏 甘草 桔梗根《深师》作橘皮 芍药 干地黄各一两 蜀椒三两，《深师》作桔梗 枳实五枚 人参一两 吴茱萸五合

右十二味，咬咀，以水一斗，煮取三升。分三服，日三。

七气汤 主虚冷上气、劳气等方：

半夏一升 人参 生姜 桂心 甘草各一两

右五味，咬咀，以水一斗，煮取三升。分三服，日三。

五膈丸 治忧膈、气膈、食膈、饮膈、劳膈。五病同药服，以忧恚、思虑、食饮得之，若冷食及生菜便发。其病苦心满，不得气息，引背痛如刺之状，食即心下坚，大如粉絮，大痛欲吐，吐即瘞，饮食不得下，甚者及手足冷，上气咳逆，喘息短气，方：

麦门冬 甘草各五两 蜀椒 远志 桂心 细辛各三两 附子一两半 人参四两 干姜二两

右九味，末之，蜜和丸。微使淖，先食含如弹丸一枚，细细咽之，喉中、胸中当热，药力稍尽，复含一丸，日三夜二，服药七日愈。《延年方》云：若不能含者，可分一大丸作七小丸，益②服之，夏月含益麦门冬、甘草、人参。《胡洽》云：亦可梧子大十丸，酒服之。《经心录》以吴茱萸代桂心③，酒服如梧子五丸，空腹服之，治寒冷则心痛，咽中有物，吐之不出，咽之不入，食饮少者。

治结气冷癥积在胁下，及脚气上入少腹，腹中胀满百病，方：

大蒜去心皮，三升，捣令极熟，以水三升和令调，绞取汁，更捣余滓令熟，更以水三升和令调，绞取汁，更捣余滓令熟，更以水三升④和令调，绞取汁，合得九升，所得滓可桃颗大，弃却，

以微火煎取三升，下牛乳三升，合煎，取三升。旦起空腹一顿温服之，令尽，至申时食。三日服一剂，三十日服十剂止。

大蒜煎 治疝瘕积聚，冷癖痰饮，心腹胀满，上气咳嗽，刺风，风癫偏风，半身不随，腰疼膝冷，气息否塞百病，方：

蒜六斤四两，去皮，切，水四斗，煮取一斗，去滓酥一升，纳蒜汁中 牛乳二升 草拔 胡椒 干姜各三两 石蜜 阿魏 戎盐各二两 石上菖蒲 木香各一两 干蒲桃⑤四两

右十二味，末之，合纳蒜汁中，以铜器微火煎取一斗。空腹酒下一两，五日以上稍加至三两，二十日觉四体安和，更加至六两。此治一切冷气，甚良。

治气上下否塞不能息，桔梗破气丸方：

桔梗 橘皮 干姜 厚朴 枳实 细辛 葶苈各三分 胡椒 蜀椒 乌头各二分 草拔十分 人参 桂心 附子 茯苓 前胡 防葵 芎蒭各五分 甘草 大黄 槟榔 当归各八分 白术 吴茱萸各六分

右二十四味，末之，蜜丸如梧子大。酒服十丸，日三。有热者，空腹服之。

治气实若积聚，不得食息，槟榔汤方：

槟榔三七枚 细辛一两 半夏一升 生姜八两 大黄 紫菀 柴胡各三两 橘皮 甘草 紫苏冬用子 茯苓各二两 附子一枚

右十二味，咬咀，以水一斗，煮取三升。分三服，相去如行十里久。若有癥结坚实如石，加鳖甲二两、防葵二两。气上，加桑白皮切二升，枳实、厚朴各二两。消息气力强弱，进二剂，后隔十日，更服前桔梗破气丸。

治积年患气，发作有时，心腹绞痛，忽然气

① 方：《医心方》引《千金》无干姜、黄芩、厚朴、枳实，为八味。

② 益：《考异》曰：“诸本‘益’作‘尽’。”与《外台》卷八《五膈方》引《延年秘录》合。

③ 吴茱萸代桂心：《外台》卷八《五膈方》引《经心录》作“食茱萸”，方中有“桂心”。

④ 升：原作“斗”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑤ 蒲桃：即葡萄，波斯语音译词，早期译作“蒲桃”。

绝,腹中坚实,医所不治,复谓是蛊,方:

槟榔大者四七枚 柴胡三两 半夏一升 生姜八两 附子一枚 橘皮 甘草 桂心 当归 枳实各二两

右十味,咬咀,以水一斗,煮取三升。分三服,五日一剂。服三剂,永除根本。

治逆气心腹满,气上胸胁痛,寒冷心腹痛,呕逆及吐,不下食,忧气结聚,半夏汤方:

半夏一升 生姜 桂心各五两 橘皮四两

右四味,咬咀,以水七升,煮取三升。分四服,日三夜一。人强者,作三服。亦治霍乱后吐逆腹痛。

治逆气心中烦满,气闷不理,气上,半夏汤。方出第十六卷呕吐篇四味者是。

治上气咽喉窒塞,短气不得卧,腰背痛,胸满不得食,面色萎黄,贝母汤方:

贝母一两 生姜五两 桂心 麻黄 石膏 甘草各三两 杏仁三十枚 半夏三合

右八味,咬咀,以水一斗,煮取三升。分为三服,日三。

治上气,脉浮,咳逆,喉中水鸡声,喘息不通,呼吸欲死,麻黄汤方:

麻黄八两 甘草四两 大枣三十枚 射干如博棋子二枚

右四味,咬咀,以井花水一斗,煮麻黄三沸,去沫纳药,煮取四升。分四服,日三夜一。

奔气汤 治大气上奔,胸膈中诸病,发时迫满,短气不得卧,剧者^①便愒^②欲死,腹中冷湿气,肠鸣相逐,成结气方:

半夏 吴茱萸各一升 生姜一斤 桂心五两 人参 甘草各二两

右六味,咬咀,以水一斗,煮取三升,分四服。

枳实汤 下气,治胸中满闷,方:

枳实三枚 大枣十四枚 半夏五两 附子二枚 人参 甘草 白术 干姜 厚朴各二两

右九味,咬咀,以水七升,煮取二升半。一服八合,日三。

治气满腹胀下气,方:

半夏一升 生姜一斤^③ 人参一两半 橘皮

三两

右四味,咬咀,以水七升,煮取三升,去滓。分三服,日三。一方无人参,只三味。

治气,两胁满急风冷方:

杏仁 茯苓 防葵各八分 吴茱萸 橘皮 桂心 防风 泽泻各五分 白术 射干 芍药 苏子 桔梗 枳实各六分

右十四味,末之,蜜丸如梧子大。酒服十丸,日二,加至三十丸。

治气满闭塞不能食,喘息方:

诃梨勒十枚,末之,蜜丸如梧子。食后服三丸。不忌,得利即止。

治上气咳逆方:

苏子一升 五味子五合 麻黄 细辛 紫苑 人参 黄芩 甘草各二两 桂心 当归各一两 生姜五两 半夏三两

右十二味,咬咀,以水一斗,煮取三升,分三服。

治气上不得卧,神秘方:

橘皮 生姜 紫苏 人参 五味子各五两,一作桔梗

右五味,咬咀,以水七升,煮取三升,分三服。

治热发气上冲不得息,欲死不得卧,方:

桂心半两 白石英 麦门冬 枳实 白藓皮 贝母 茯神 槟榔仁 天门冬各二两半 车前子一两 人参 前胡 橘皮 白薇 杏仁各一两半 郁李仁三两 桃仁五分

右十七味,末之,蜜和。以竹叶饮服十丸如梧子,日二,加至三十丸。

竹叶饮法:

竹叶 紫苏子各二升 紫苑 白前各二两 百部 甘草 生姜各三两

右七味,咬咀,以水八升,煮取三升,温以下前丸,药尽更合之。

① 者:原作“荏”,据《外台》卷十二《杂疗奔豚气及结气方》引《千金》改。

② 便愒:愤恨之貌。汉东方朔《七谏·谬谏》:“独便愒而怀毒兮,愁郁郁之焉极。”

③ 斤:《医心方》卷九第六引《集验方》同方作“升”。



安食下气,理胸胁,并治客热,人参汤方:

人参 麦门冬 干姜 当归 茯苓 甘草 五味子 黄耆 芍药 枳实各一两 桂心三两 半夏一升 大枣十五枚

右十三味,咬咀,以水九升,煮取三升,去滓。一服九合,从旦至晡令尽,皆热服,慎勿冷。

治风虚支满,膀胱虚冷,气上冲肺息奔,令咽喉气闷往来,下气,海藻橘皮丸方:

海藻 橘皮各三分 杏仁 茯苓各二分 人参 吴茱萸 白术 葶苈各一两 桑根白皮 枣肉 昆布各二两 芍药 桂心各五分 白前三分 苏子五合

右十五味,末之,蜜丸。饮服如梧子大十丸,日二,加至十五丸,以利小便为度。

治气上方:

硝砂 细辛 牛膝各等分

右三味,末之。气发,酒服方寸匕,后三日忌酒,余禁如药法。

治上气方:

上酥一升 独头蒜五颗

右二味,先以酥煎蒜,蒜黄出之,生姜汁一合,共煎令熟。空腹服一方寸匕,温服之。

治上气呕吐方:

芥子二升,末之,蜜丸。寅时井花水服如梧子七丸,日二服。亦可作散,空腹服之。及可酒浸服。并治脐下绞痛。

治劳气方:

小芥子三升,捣末,绢袋盛,酒三斗浸之,密封七日,去滓。温服半升,渐至一升半,得力更合。忌如药法。

治上气三十年不瘥方:

大枣一百枚 豉一百二十粒 蜀椒二百粒 杏仁一百枚

右四味,先捣杏仁、豉^①令熟,后纳枣、椒更捣,作丸如枣核大。含之,稍稍咽之,日三夜一。

治积年上气不瘥,垂死者方:

菰荇子熬色变 熟羊肝^②薄切,曝干

右二味,各捣,等分,以七月七日神醋^③拌令相著。夜不食,空腹服二方寸匕,须^④拾针^⑤,两食间以冷浆白粥二匕^⑥止之,隔日一服,永

瘥。四十日内,得煮饭汁作芜菁羹食之,以外一切禁断。

下气方:

生姜五两 小麦一升

右二味,以水七升,煮取一升,顿服。

又方:

紫苏茎叶切,一升 大枣二七枚

右二味,以酒三升,煮取一升半,分再服。

水煮亦得。一方加橘皮半两。《肘后方》无枣,用橘皮。

治气方:

桃皮二斤,去黄者,咬咀,以水五升,煮取三升。一服一升,瘥即止。

又方:

酒服驴脂二合,日二,瘥止。

又方:

黄牛乳二升,煎取一升,和生乳一升。空腹服之,日二。

又方:

驴乳,初服三合,三日后,日别五合,后至七合,七日后至一升。忌葵菜、猪、鱼、油等。

又方:

空腹服尿,但尿则服之,百日止,治一切病。

又方:

空腹服乌牛尿,日再,至三升止。

补气虚逆方:

大枣三升 甘皮去脉,十具 干地黄八两 干姜二两

右四味,治下筛,酒四升,渍枣三宿,漉出枣,取酒为炊汁,将枣纳甑中,微火蒸之,令枣

① 豉:《外台》卷十《久上气方》引“豉”在下“椒”字之下。

② 肝:《外台》卷十《久上气方》引作“肺”。

③ 神醋:山田业广引驱恕公曰:“‘神’犹‘神曲’之‘神’,‘神曲’一名‘法曲’,知‘神醋’乃‘法醋’之义。”

④ 须:《外台》卷十《久上气方》引“须”下有“臾”字。

⑤ 拾针:日本伊泽兰轩引《金刚经颂》“菰荇拾华针”诗句注云,菰荇子“生食令人发狂,眼生华针,即以手拾之,其实无华针。”

⑥ 匕:《外台》卷十《久上气方》引作“口”。

膏，入釜中酒里，煎酒令余二升许，甑中枣候皮核在止火^①，贮器中，将前散及热下，搅之令调，大略与糖相似。以酒服二合，日再，非止补气，亦通治一切短气，并形体瘦甚良。

大补气方：

羊肚一具，治如食法，去膏^② 羊肾一具，去膏，四破 干地黄五两 甘草 秦椒各一两 白术 桂心 人参 厚朴 海藻各三两 干姜 昆布 地骨皮各四两

右十三味，治下筛，纳羊肚中，合肾缝塞肚口，蒸极熟为度，及热，木臼合捣，取肚、肾与诸药为一家，曝干，更捣为散。酒服方寸匕，日二。

白石英散 治气及补五劳七伤，无所不治，明目，利小便，方：

炼成白石英十两，白石英无多少，以锤子砧上细碾^③，向明选去黯翳色暗黑黄赤者，惟取白净者为佳，捣，绢下之，瓷器中研令极细熟，以生绢袋于铜器中水飞之，如作粉法，如此三度，研讫，澄之，渐渐去水，水尽至石英曝得干，看上有粗恶不净者去之，取中央好者，在下有恶^④者亦去之，更研，堪用者，使熟，白绢袋子盛，著瓷碗中，以瓷碗盖之，于三斗米下蒸之，饭熟讫取出，悬之使干，更以瓷器中研之，为成 石斛 苁蓉各六分 茯苓 泽泻 橘皮各一两 菟丝子三两

右七味，治下筛，总于瓷器中研令相得，重筛之。酒服方寸匕，日二，不得过之。忌猪、鱼、鹅、鸭、蒜、冷、醋、滑。

补伤散 主肺伤，善泄咳，善惊恐，不能动筋，不可以远行，膝不可久立，汗出鼻干，少气喜悲，心下急痛，痛引胸中，卧不安席，忽忽喜梦，寒热，小便赤黄，目不近视，唾血，方：

天门冬一升 防风 泽泻 人参各一两半 白蔹一两 大豆卷 前胡 芍药 栝楼根 石膏 干姜各二两 紫菀一两 桂心 白术各四两 甘草 干地黄 薯蓣 当归各二两半 阿胶一两半

右十九味，治下筛。食上酒服方寸匕，日三。

白石英丸 补养肺气方：

白石英一作白石脂 磁石 阳起石 苁蓉 菟丝子 干地黄各二两半 石斛 白术

五味子 栝楼根各一两 巴戟天五分 桂心 人参各一两 蛇床子半两 防风五分

右十五味，末之，蜜丸如梧子。酒服十五丸，加至三十丸，日二服。

治气不足，理气丸方：

杏仁 桂心各一两 益智子 干姜各二两

右四味，末之，蜜丸如梧子。未食服三丸，以知为度。

治冷气短方：

蜀椒五两，绢袋盛，以酒一斗浸之二七日，服之任意多少。

治读诵劳极，疲乏困顿方：

酥 白蜜 油 糖 酒各二升

右五味，合于铜器中，微火煎二十沸，下之，准七日七夜，服之令尽。慎生冷。

又方：

人参 甘草 茯苓 当归各两^⑤ 大枣二十枚 地骨皮 芎藭 芍药 黄耆 干地黄各三两

右十味，咬咀，以水一斗，煮取三升，分三服。一方用桂心三两。

治卒短气方：

捣韭汁，服一升，立瘥。《肘后》方治卒上气喘息便欲绝。

治乏气方：

枸杞叶 生姜各二两

右二味，咬咀，以水三升，煮取一升，顿服。

治少年房多短气方：

梔子二七枚 豉七合

右二味，以水二升煮豉，取一升半，去豉，纳梔子，煮取八合。服半升，不瘥更服。

凡上气冷发，腹中雷鸣转叫，呕逆不食，灸太冲，不限壮数，从痛至不痛，从不痛至

① 甑中枣候皮核在止火：四库本、后藤本并作“候甑中枣只留皮核在，乃止火”。

② 膏(líáo)：脂肪。

③ 砧(qiāo)：通“敲”，敲击。

④ 恶：四库本、后藤本“恶”上并有“粗”字。

⑤ 各两：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“各二两”。



痛止。

上气厥逆，灸胸堂百壮，穴在两乳间。

胸膈中气^①，灸阙膻，随年壮。扁鹊云：第四椎下两旁各一寸半，名阙膻。

心腹诸病，坚满烦痛，忧思结气，寒冷霍乱，心痛吐下，食不消，肠鸣泄利，灸太仓，百壮。太仓一穴，一名胃募，在心下四寸，乃胃脘^②下一寸。

结气囊裹，针药所不及，灸育募随年壮。育募二穴，从乳头斜度至脐，中屈去半，从乳下行，度头是穴。

下气，灸肺膻百壮，又灸太冲五十壮。

凡脐下绞痛，流入阴中，发作无时，此冷气，灸关元百壮。穴在脐下三寸。

短气不得语，灸天井百壮，穴在肘后两筋间。

又，灸大椎随年壮。

又，灸肺膻百壮。

又，灸肝膻百壮。

又，灸尺泽百壮。

又，灸小指、第四指间交脉上七壮。

又，灸手十指头，合^③十壮。

乏气，灸第五椎下随年壮。

少年房^④多，短气，灸鸠尾头五十壮。

又，盐灸^⑤脐孔中二七壮。

论曰：凡卒厥逆上气，气攻两胁，心下痛满，奄奄欲绝，此为奔豚气，即急作汤以浸两手足，数数易之。

奔豚，腹肿，灸章门百壮。章门，一名长平，二穴在大横外，直脐季肋端。

奔豚，灸气海百壮。穴在脐下一寸半。

又，灸关元百壮。穴在脐下三寸。

奔豚抢心不得息，灸中极五十壮。中极，一名玉泉，在脐下四寸。

奔豚上下，腹中与腰相引痛，灸中府百壮。穴在乳上三肋间。

奔豚，灸期门百壮。穴直两乳下第二肋端旁一寸五分。

奔豚上下，灸四满二七壮。穴侠丹田两旁相去三寸，即心下八寸，脐下横纹是也。

肺痿第六论一首 方五首

论曰：寸口脉数，其人病咳，口中反有浊唾涎沫出，何也？师曰：此为肺痿之病。何从得之？师曰：病热在上焦，因咳为肺痿，或从汗出，或从呕吐，或从消渴，小便利数，或从便难，数被跌^⑥药下，重亡津液，故得肺痿。又寸口脉不出而反发汗，阳脉早索，阴脉不涩，三焦踟蹰^⑦，入而不出。阴脉不涩，身体反冷，其内反烦，多唾唇燥，小便反难，此为肺痿。伤于津液，便如烂瓜，下^⑧如豚脑，但坐发汗故也。其病欲咳不得咳，咳出干沫，久久小便不利，其脉平弱^⑨。肺痿吐涎沫而不咳者，其人不渴，必遗溺，小便数，所以然者，上虚不能制下故也，此为肺中冷，必眩。师曰：肺痿咳唾，咽燥，欲者自愈^⑩。自张口者，短气也^⑪。

治肺痿，多涎唾，小便数，肺中冷，必眩，不渴，不咳，上虚，其下不能制洩，甘草干姜汤以温其脏。服汤已，小温覆之，若渴者，属消渴，法甘草干姜汤方：

甘草四两 干姜二两

右二味，咬咀，以水三升，煮取一升半，去滓。分二服。《集验》、《肘后》有大枣十二枚。

① 胸膈中气：《外台》卷七《灸诸胀满及结气法》引作“胸中膈气”。

② 胃脘：伊泽兰轩曰：“‘胃脘’当作‘上脘’。”

③ 合：《外台》卷七《灸诸胀满及结气法》引作“各”。

④ 房：《外台》卷七《灸诸胀满及结气法》引“房”下有“室”字。

⑤ 盐灸：谓以盐为垫，上以艾丸施灸。

⑥ 跌(kuài)：“快”古字。“跌”本指快马，引申指速度快；“快”本指愉快，后以“快”代“跌”。

⑦ 三焦踟蹰：谓三焦气机不通畅。按“踟蹰”为联绵词。《广韵》：“踟蹰，行不进貌。”引申指气机不畅。

⑧ 下：《外台》卷十《肺痿方》引作“亦”。

⑨ 其脉平弱：《外台》卷十《肺痿方》引作“甚则脉浮弱”。

⑩ 欲者自愈：元刻本、道藏本、四库本、后藤本“欲”下并有“饮”字，《外台》卷十《肺痿方》“欲”下有“饮水”二字。

⑪ 自张口者，短气也：《考异》曰：“按《金匱》曰：‘息张口短气者，肺痿唾沫。’据此‘自’字当‘息’字讹。”

治肺痿，涎唾多，出血，心中温温液液，甘草汤方《千金翼》名温液汤：

甘草二两，咬咀，以水三升，煮取一升半，去滓，分三服。

治肺痿，咳唾涎沫不止，咽燥而渴^①，生姜甘草汤方：

生姜五两 甘草四两 人参三两 大枣十二枚

右四味，咬咀，以水七升，煮取三升，去滓，分三服。

治肺痿，吐涎沫不止，桂枝去芍药加皂荚汤方：

桂枝 生姜各三两 甘草二两 皂荚一挺 大枣十二枚

右五味，咬咀，以水七升，煮^②取三升，去滓，分三服。

治肺胀，咳而上气，咽燥而喘，脉浮者，心下有水，麻黄汤方：

麻黄 芍药 生姜 仲景用干姜 细辛 桂心各三两 半夏 五味子各半升 石膏四两

右八味，咬咀，以水一斗，煮取三升，分三服。仲景名此为小青龙加石膏汤，用甘草三两，为九味。

肺痈第七论一首 方五首

论曰：病咳唾脓血，其脉数，实者属肺痈，虚者属肺痿。咳而口中自有津液，舌上苔^③滑，此为浮寒，非肺痿。若口中辟辟燥，咳即胸中隐隐痛，脉反滑数，此为肺痈也。问曰：病者咳逆，师脉之，何以知为肺痈？当有脓血，吐之则死，后竟吐脓死。其脉何类？何以别之？师曰：寸口脉微而数，微则为风，数则为热，微则汗出，数则恶寒，风中于卫，呼气不入，热过于荣，吸而不出，风伤皮毛，热伤血脉。风舍于肺，其人则咳，口干喘满，咽燥不渴，多唾浊沫，时时振寒。热之所过，血为凝滞，蓄结痈脓，吐如米粥。始萌可救，脓已成则难治。寸口脉数，趺阳脉紧，寒热相搏，故振寒而咳。趺阳脉浮缓，胃气如经，此为肺痈^④。师曰^⑤：振寒发热，寸口脉滑而数，

其人饮食起居如故，此为痈肿病，医反不知，而以伤寒治之，不应愈也。何以知有脓？脓之所在，何以别知其处？师曰：假令脓在胸中者，为肺痈。其脉数，咳唾有脓血。设脓未成，其脉自紧数，紧去但数，脓为已成也。

治咳，胸中满而振寒，脉数，咽干而不渴，时时出浊唾腥臭，久久吐脓如粳米粥，是为肺痈，桔梗汤方：

桔梗三两，《集验》用二两，《古今录验》用一枚^⑥ 甘草二两

右二味，咬咀，以水三升，煮取一升，去滓，分二服，必吐脓血也。一方有款冬花一两半。

治肺痈，喘不得卧，葶苈大枣泻肺汤方：

葶苈三两，末之 大枣二十枚

右二味，先以水三升煮枣，取二升，去枣，纳药一枣大，煎取七合，顿服令尽。三日服一剂，可服三四剂。

治肺痈，胸胁胀，一身面目浮肿，鼻塞，清涕出，不闻香臭^⑦，咳逆上气，喘鸣迫塞，葶苈大枣泻肺汤主之。用前方，先服小青龙汤一剂，乃进之。小青龙汤方出第十八卷咳嗽篇中。

治咳有微热，烦满，胸心甲错，是为肺痈，黄昏汤方：

黄昏手掌大一片，是合昏皮也，咬咀，以水三升，煮取一升，分二服。

又方：

苇茎切，二升，以水二斗，煮取五升，去滓 薏苡仁半升 瓜瓣半升 桃仁三十枚

右四味，咬咀，纳苇汁中，煮取二升，服一升，当有所见吐脓血。

① 而渴：《医心方》卷十三第十五作“而不渴”。

② 煮：《外台》卷十《肺痿方》引“煮”上有“微火”二字。

③ 苔：原作“胎”，为舌苔之“苔”的分化字。以其为人体组织，故从“月（肉）”。今循常例改。

④ 肺痈：《外台》卷十《肺痈方》引“痈”下有“趺阳脉浮缓、少阴微紧，微为血虚，紧为微寒，此为鼠乳，其病属肺也”二十六字。

⑤ 师曰：《外台》卷十《肺痈方》作“问曰”。

⑥ 一枚：《考异》曰：“诸本‘枚’作‘两’。”

⑦ 香臭：《外台》卷十《肺痈方》“臭”下有“酸辛”二字。



飞尸鬼疰第八 论一首 方四十五首 灸法十二首

论曰：凡诸心腹痛，服众方热药，入腹寂然不动，但益气息急者，此尸疰病也。宜先服甘草汁一升，消息少时，服瞿麦汤尽剂^①，得下便觉宽也。并暴癥坚结，宿食，及女人血坚痛，发作无定者，神良。

五疰汤 治卒中贼风，遁尸鬼邪，心腹刺痛，大胀急，方：

大黄 甘草各三两 当归 芍药各二两 乌头十枚 生姜 蜜各一斤 桂心四两

右八味，咬咀，别渍大黄，以水九升，煮取三升，乌头别纳蜜中煎，令得一升，投汤中，去滓。分服三合，如人行二十里久，更进一服，日三，不知加至四合。

蜈蚣汤 治恶疰邪气往来，心痛彻背，或走入皮肤，移动不定，苦热，四肢烦疼，羸乏短气，方：

蜈蚣一枚 牛黄一分 大黄二两 丹砂 人参各三分 细辛 鬼白 当归 桂心 干姜各一两 黄芩 麝香各半两 附子四枚

右十三味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓，下牛黄、麝香末，分三服。

治卒中恶，贼风寒冷，入腹便绞痛，或飞尸、遁尸，发作无时，抢心胸满，胁痛如刀刺，口噤者方：

甘草 干姜 干地黄 茯苓 羊脂 当归 细辛各一两 芍药 吴茱萸 桂心各二两 梔子仁十五枚

右十一味，咬咀，以水八升，煮取三升，去滓，纳脂烊尽，分三服。欲利者，加大黄二两。

治卒中恶风，角弓反张，或飞尸、遁尸，心腹绞痛者，方：

茯苓 芎藭 当归 干地黄 甘草各一两 桂心 吴茱萸 干姜 芍药各二两 梔子仁十四枚

右十味，咬咀，以水八升，煮取三升，分三服。痛甚者，加羊脂三两，当归、人参、芍药各一两；心腹坚急，加大黄三两。

桃皮汤 治中恶气，心腹痛，胸胁胀满短气，方：

桃白皮一握，东引者 真朱 附子各一两 梔子仁十四枚 当归三两 豉五合 桂心二两 吴茱萸五合

右八味，咬咀，以水五升，煮取二升，去滓，纳真朱末，分作二服。一方无当归以下四味。

桃奴汤 治中恶毒气^②蛊疰，心腹卒绞痛，方：

桃奴 当归 人参 干姜各二两 芎藭 甘草各三两 丹砂 麝香 茯苓 犀角 鬼箭羽 桂心各一两

右十二味，咬咀，以水九升，煮取二升半，去滓。分三服，未食服。大便不通，腹满者，加大黄三两，芒硝二两。《胡洽》有雄黄一两，无丹砂、芎藭。

治卒中风，寒冷温气入腹，虚胀急满，抢心，胸胁叉痛^③，气息不通，脉弦紧，汗不出，及得伤寒，方：

吴茱萸 当归 麻黄 独活 甘草 桔梗 茯苓各二两 桂心 青木香 石膏 大黄 犀角各二两

右十二味，咬咀，以水九升，煮取六升。分三服，日三。

治风冷气入腹，忽然绞痛，坚痛，急如吹，大小便闭，小腹有气结如斗大，胀满起，其脉弦，老者沉迟，方：

瞿麦 当归 鬼箭羽 猪苓 桔梗 防己 海藻 吴茱萸 芎藭各二两 桂心 大黄各三两

右十一味，咬咀，以水九升，煮取三升，分三服。亦可用犀角二两。

治诸杂疰相连续死，亦治三十年众疰，方：

桃根白皮一斤，咬咀，以水二斗，煮取一斗，去滓。分八九服，二日服之令尽。《崔氏》用桃根白皮，治疰在心腹，痛不可忍者。

又方：

① 剂：四库本、后藤本并作“一剂”。

② 毒气：四库本、后藤本并作“诸尸”。

③ 叉痛：刺痛。

捣桃仁二七枚，研，酒服之。

又方：

小芥子，末之，鸡子白和敷。

尸疰、鬼疰者，即五尸之中尸疰，又挟鬼邪为害者也。其变动乃有三十六种至九十九种，大略令人寒热淋漓^①，沉沉默默^②，不知其所苦，而无处不恶，累年积月，渐就顿滞，以至于死，死后复注易旁人，乃至灭门。觉如此候者，宜急疗之，方：

獭肝一具，阴干，治下筛。水服一方寸匕，日三。如一具不瘥，更作。

小附著散 治飞尸贼风，发时急痛，不在一处，针则移发，一日半日乃瘥，须臾复发，方：

细辛 天雄 甘草各一分，作^③莽草 桂心三分 附子一两 乌头一两 干姜一两 雄黄真朱各半两

右九味，治下筛，酒服方寸匕。不知稍增，以知为度。《胡洽》有蜀椒四分，不用桂心、附子。

大附著散 治五尸疰忤，与前状同，方：

黄芩 由跋各一两 金牙 犀角 麝香 牛黄各一分 天雄 桂心各半两 椒目 细辛 雄黄 干姜 黄连各一两 真朱三分 蜈蚣一枚

右十五味，治下筛。酒服一钱匕，日三，以知为度。

大金牙散 主一切疰。方在第十二卷中。

金牙散 主鬼疰风邪，鬼语尸疰，或在腰脊胸胁，流无常处，不喜见人，志意不定，面目脱色，目赤鼻张，唇干甲黄，方：

金牙一分 蜈蚣 蜥蜴 附子各一枚 蛭 螂 亭长各七枚 芫青 徐长卿 斑蝥各十四枚 贝母二枚 人参 狼牙各四分 雄黄 铁精 野葛 芎藭 大黄 甘草 蛇蛻皮 露蜂房 曾青 真珠 丹砂 茵茹 干漆各一分 桔梗 鬼臼 石长生 椒目 乌头 狼毒 芫黄 鬼督邮 鬼箭羽 藜芦 狸骨一作鸱骨 雷丸 鳖甲 滑石各二分，一作硝石 毒公三分 石膏五分 寒水石 桂心各四分 牛黄 胡燕屎各二分

右四十五味，治下筛。先食以酒服一刀圭，

日再，不知渐加之，虫随大小便出。《崔氏》名蜀金牙散。

白术散^④ 治风入脏腑，闷绝，常自躁痛，或风疰人身，令^⑤疰鬼疰，飞尸恶气，肿起，或左或右，或前或后，或内或外，针灸流移，无有常处，惊悸，腹胀气满，叉心头痛，或恍惚悲惧，不能饮食，或进或退，阴下湿痒，或大便有血，小便赤黄，房中劳极，方：

白术十四枚 附子 秦艽 人参 牡蛎 蜀椒 细辛 黄芩 芎藭 牛膝各三分 干姜 桂心 防风各五分 茯苓 桔梗 当归 独活 柴胡各四分 乌头 甘草 麻黄 石楠 莽草 栝楼根 天雄 杜仲各二分

右二十六味，治下筛。平旦酒服五分匕，讫，如人行七里久，势欲解，更饮酒五合为佳。

太乙备急散 治卒中恶客忤，五尸入腹，鬼刺鬼疰，及中蛊疰，吐血下血，及心腹卒痛，腹满，伤寒热毒病六七日，方：

雄黄 桂心 芫花各二两 丹砂 蜀椒各一两 藜芦 巴豆各一分 野葛三分 附子五分

右九味，巴豆别治如脂，余合治下筛，以巴豆合和，更捣合和调，置铜器中密贮之，勿泄。有急疾，水服钱五匕，可加至半钱匕，老少半之。病在头当鼻衄，在膈上吐，在膈下利，在四肢当汗出。此之所为如汤沃雪，手下皆愈。方宜秘之，非贤不传。

龙牙散 治百疰邪气，飞尸万病，方：

龙牙 茯苓各二两半 雄黄 枣膏 芍药各五分 干地黄 石斛 胡燕屎各三分 铜镜鼻 甘草 橘皮 芎藭 鬼督邮 远志 鳖甲各半两 狸阴二具 蜈蚣一枚 鬼箭羽 乌头 羌活 露蜂房 曾青 真珠 桂心 杏仁 防风 桃奴 鬼臼 鸱骨各一两 人参

① 淋漓：山田业广云：“淋漓者，延绵经久之义。”按此解当据“淋瀝”为说。“淋瀝”有连绵不断之义。

② 默默：原作“嘿嘿”，为“默默”义的俗字。《玉篇》：“嘿，与默同。”据明刻本、道藏本、四库改。

③ 作：四库本、后藤本“作”上有“一”字。

④ 白术散：《翼方》卷二十七第一同名方“细辛散”。

⑤ 令：道藏本、四库本、后藤本并作“冷”。



大黄各一两半 苏子四合 白术二两

右三十三味，治下筛。酒服一刀圭，以知为度，当有虫从便出。

治鬼疰蛊疰，毒气变化无常，方：

鲛鱼皮 犀角 麝香 丹砂 雄黄 蜈蚣 丁香 蕤荷根 鹿角 龙骨 蜀椒 干姜 各一分 贝子十枚

右十三味，治下筛，酒服方寸匕，加至二匕，日三。

备急散 主卒中恶风，气忤迷绝不知人。方出第十二卷。三味备急丸是。

治暴心痛，面无颜色，欲死者方：

以布裹盐，如弹丸大，烧令赤，置酒中消，服之，痢^①即愈。

治蛊疰方：

烧猫儿屎灰，水服之。用雄猫儿。

治卒得恶疰，腹胀，墨奴丸^②方：

釜下墨一合 盐二合

右二味，合治下，以水一升半，煮取八合。一服使尽，须臾吐下，即瘥。

治哭疰方：

梳齿间刮取垢，水服之。

又方：

腊月猪脂一合 乱发一两

右二味，煎^③发令消烊，服之，虫死矣。

又方：

熬大豆，帛裹熨之。

治一切病食疰方：

釜下土鸡子大，末之，醋泔清一升和服。行五十步，吐即瘥。

治凡食上得病，名为食疰，方：

还取本食，种数多少相似，各少许，和合，布裹烧灰，取杏仁大，水服之。

鸛骨丸 主遁尸，飞尸，积聚，胸痛连背，走无常处，或在脏，或肿在腹，或奄奄然而痛，方：

鸛骨三寸 雄黄 莽草 丹砂 一作丹参 牡蛎各四分，一作牡丹 藜芦 桂心 野葛各二分 斑蝥十四枚 巴豆四十枚 蜈蚣一枚 芫青十四枚

右十二味，末之，蜜丸。服如小豆大二丸，

日三，以知为度。

蜥蜴丸 主癰坚水肿，蜚尸遁尸，寒尸丧尸，尸注，骨血相注，恶气鬼忤，蝘^④毒邪气往来，梦寤存亡，流饮结积，虎狼所啗，痢犬所啗^⑤，鸩毒人人五脏。服药以杀其毒，毒即消。妇人邪^⑥鬼忤亦能遣之，方：

蜥蜴二枚 地胆五十枚 廩虫四十枚 杏仁三十枚 蛭螂十四枚 虻虫三十枚 朴硝七分 泽漆二分 芍药五分 虎骨六分 甘草一两 桃奴二分 犀角二分 巴豆七分 鬼督邮二分 干姜四分 桑赤鸡二分 款冬花三分 甘遂五分 蜈蚣二枚

右二十味，别治巴豆、杏仁如膏，纳诸药末，研调，下蜜，捣二万杵，丸如麻子大。食前服三丸，日一，不下加之。不取吐下者，一丸，旦服。有人风冷注，癖坚二十年，得愈。与积聚篇重。

治诸疰病，毒疰，鬼疰，食疰，冷疰，痰饮宿食不消，酒癖，桔梗丸：

桔梗 藜芦 皂荚 巴豆 附子各二两

右五味，末之，蜜和，捣万杵。宿不食，旦起饮服二丸如梧子大，仰卧，服勿眠。至食时，膈上吐，膈下下，去恶物如蝌蚪虾蟆子，或长一二尺。下后当大虚，口干，可作鸡羹，饮五合，大极饮一升，食粥三四日。病未尽，更服。忌如药法。

十疰丸 主十种疰：气疰，劳疰，鬼疰，冷疰，生人疰，死人疰，尸疰，食疰，水疰，土疰等，方：

雄黄 巴豆各二两 人参 甘草 细辛 一作藁本 桔梗 附子 皂荚 蜀椒 麦门冬各一两

右十味，末之，蜜丸。空腹服如梧子大五丸，日二，稍加，以知为度。

① 痢：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“利”。

② 墨奴丸：《考异》曰：“诸本‘丸’作‘散’。”

③ 煎：四库本、后藤本“煎”上并有“取猪脂”三字。

④ 蝘：本书卷十一第五同方作“蛊”，“蝘”同“蛊”。

⑤ 啗(yǎo)：同“咬”，即“咬”字。《集韵》：“咬，亦作啗、咬。”

⑥ 邪：《考异》曰：“诸本‘邪’下有‘气’字。”

太一神明陷冰丸 主诸病，破积聚，心下支满，寒热鬼疟，长病咳逆唾噫，辟除众恶，鬼逐邪气，鬼击客忤，中恶，胸中结气，咽中闭塞，有进有退，绕脐绞痛惻惻，随上下按之挑^①手，心中愠愠如有虫状，毒注相染灭门，方：

雄黄二两 芫青五枚 桂心二两 真珠一两半 麝香 人参 犀角 鬼臼各一两 附子一两半 蜈蚣一枚 乌头八枚 杏仁三十枚 射罔一两 丹砂二两 蜥蜴一枚 斑蝥七枚 藜芦 矾石各二两，一作礞石 樽鸡七枚 地胆七枚 牛黄一两 当归三两 巴豆一分 大黄二两

右二十四味，末之，以蜜和，捣三万杵，丸如小豆大。先食服二丸，日再，不知稍增。以药二丸著门上，令众邪不近。伤寒服之，无不愈。若至病家及视病人，夜行独宿，服二丸，众鬼^②不能近也。《胡洽》无芫青、桂心、真珠、麝香、人参、犀角、乌头、射罔、蜥蜴、樽鸡、牛黄、当归，只十二味。与积聚篇重。

江南度世丸 主万病，癥结积聚，伏尸，长病寒热，疟气流行皮中，久病著床，肌肉消尽，四肢烦热，呕逆不食，伤寒，时气恶疟，汗出，口噤不开，心痛，方：

蜀椒三两 人参 细辛 甘草各二两 茯苓 真珠 大黄 干姜 丹砂 野葛 桂心 雄黄 鬼臼 麝香各一两 乌头 牛黄各二分 附子 紫菀各六分 巴豆六十枚 蜈蚣二枚

右二十味，末之，蜜丸。饮服小豆大二丸，加至四丸，日一。加獭肝一具，尤良。

大度世丸 主万病，与前状同，方：

牛黄 大黄 雄黄 细辛 附子 真珠 甘草 人参 射罔 丹砂 鬼臼 莽草各一两 蜀椒 麝香 鬼箭羽 茯苓 桂心 紫菀各二两 干姜三两 野葛一尺 蜥蜴 蜈蚣各一枚 巴豆仁八十枚 地胆五十枚 芫青二十枚 樽鸡二十枚

右二十六味，末之，蜜丸。以饮服如小豆二丸，日二，先食服之。

治疟病相染易，及霍乱中恶，小儿客忤长病，方：

獭肝一具 雄黄 莽草 丹砂 鬼臼 犀

角 巴豆各一两 麝香一分 大黄 牛黄各一两 蜈蚣一枚

右十一味，末之，蜜丸。空腹服如麻子大二丸，加至三丸，以知为度。

雷氏千金丸 主行诸气，宿食不消，饮实^③中恶，心腹痛如刺及疟，方：

大黄五分 巴豆仁六十枚 桂心 干姜各二两 硝石三分

右五味，末之，蜜丸，捣三千杵。服如大豆二丸，神验无比。已死者，折齿灌之。

治卒得尸疟毒痛往来方：

乱发灰 杏仁

右二味，等分，研如脂，酒服梧子^④三丸，日三。姚氏以猪膏和丸。

治遁尸，尸疟，心腹刺痛不可忍者，方：

桂心 干姜各一两 巴豆仁二两

右三味，治下筛，以上醋和如泥。敷病上，干即易之。

芥子薄 主遁尸，飞尸，又主暴风毒肿流入四肢、头面，方：

白芥子一升，蒸熟，捣，以黄丹二两搅之，分作两分^⑤，疏布袋盛之，更蒸使热，以薄痛上，当更迭蒸袋，常使热薄之，如此三五度即定。

治遁尸，尸疟，心腹及身有痛处不得近，方：

取艾小授令碎，著痛上，厚一寸余，热汤和灰令强，热置艾上，冷即易，不过二三度瘥。

治人皮肤中痛，名曰癰^⑥疟，方：

醋和燕窠土，敷之。

治走疟方：

烧车釭令热，暂^⑦入水，以湿布裹，熨病上。

治三十年气疟方：

豉心半升 生椒一合

① 挑：本书卷十一第五同方作“跳”，“挑”为“跳”从“手”旁的俗字。

② 鬼：四库本、后藤本并作“邪”。

③ 实：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“食”。

④ 梧子：四库本、后藤本“梧”上并有“如”字。

⑤ 分：同“份”。

⑥ 癰：山田业广曰：“‘癰’恐‘徵’讹，《巢源》‘徵注候’，当改。”

⑦ 暂：突然。



右二味,以水二升,煮取半升,适寒温,用竹筒缩^①取汁。令病者侧卧,手擘大孔射灌之,少时当出恶物。此法垂死悉治,得瘥百千,不可具说。

凡五尸者,飞尸,遁尸,风尸,沉尸,尸疰也,今皆取一方兼治之。其状腹痛胀急不得气息,上冲心胸,旁攻两胁,或垒块^②踊起,或牵引腰背。治之法,灸乳后三寸,男左女右,可二七壮。不止者,多其壮,取愈止。

又,灸两手大拇指头各七壮。

又,灸心下三寸十壮。

又,灸乳下一寸,随病左右多其壮数。

又,以细绳量患人两乳头内,即裁断,中屈之,又从乳头向外量,使当肋罅^③于绳头,灸三壮或七壮,男左女右。

卒疰忤攻心胸,灸第七椎随年壮。

又,灸心下一寸三壮。

又,灸手肘纹随年壮。

一切病食疰,灸手小指头,随年壮,男左女右。

五毒疰,不能饮食,百病,灸心下三寸胃管十壮。

水疰,口中涌水,经云肺来乘肾,食后吐水,灸肺腧,又灸三阴交,又灸期门。期门在乳下二肋间。泻肺补肾也。各随年壮。

一切疰,无新久,先仰卧,灸两乳边斜下三寸,第三肋间,随年壮,可至三百壮。又治诸气,神良。一名注市。

备急千金要方卷第十七

① 缩:当作“啗”,同“嗽”、“嘔”,吮吸也。按“啗”字旧字书未见,古医书(如《医心方》)中有之。

② 垒块:亦称“块垒”,块状物。

③ 肋罅(xià):肋间缝隙。“罅”,缝隙。“罅”字原作“𨾏”,据文义改。四库本、道藏本正作“罅”。

备急千金要方卷第十八 大肠腑

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

大肠腑脉论第一

大肠虚实第二

肛门论第三

皮虚实第四

咳嗽第五

痰饮第六

九虫第七 湿蟹附

大肠腑脉论第一

论曰：大肠腑者，主肺也，鼻柱中央是其候也。肺合气于大肠。大肠者，为行道传泻之腑也。号监仓椽^①。重二斤十二两，长一丈二尺，广六寸，当脐右回叠积还反十二曲，贮水谷一斗二升，主十二时，定血脉，和利精神。《千金》、《明堂》、《外台》同。《难经》云长二丈一尺，大四寸，径一寸之少半^②，十六曲，盛谷一斗，水七升半。鼻遂^③以长，以候大肠。

右手关前寸口阳绝者，无大肠脉也。苦少气，心下有水气，立秋节即咳。刺手太阴治阴，在鱼际间。

右手关前寸口阳实者，大肠实也。苦肠中切痛，如针刀所刺，无休息时。刺手阳明治阳，在手腕中，泻之。

大肠病者，肠中切痛而鸣濯濯，冬日重感于寒则泄，当脐而痛，不能久立，与胃同候。取巨虚上廉。

肠中雷鸣，气上冲胸，喘，不能久立，邪在大肠。刺育之原、巨虚上廉、三里。

大肠胀者，肠鸣而痛，寒则泄，食不化。

大肠有寒鹜溏^④，有热便肠垢。

大肠有宿食，寒栗发热有时，如疟状。

肺前受病，移于大肠，肺咳不已，咳^⑤则遗

失便利。厥气客于大肠，则梦田野。

肺应皮，皮厚者，大肠厚；皮薄者，大肠薄；皮缓腹裹大者，大肠缓而长；皮急者，大肠急而短；皮滑者，大肠直；皮肉不相离者，大肠结。

扁鹊云：手太阴与阳明为表里，大肠若病，实则伤^⑥热，热则胀满不通，口为生疮。食下入肠，肠实而胃虚，食下胃，胃实而肠虚，所以实而不满，乍实乍虚，乍来乍去。虚则伤寒，寒则肠中雷鸣，泄青白之利而发于气水，根在大肠。方在治水篇中。

大肠绝，不治，何以知之？泄利无度，利绝则死。

手阳明之脉，起于大指次指之端外侧，循指上廉，出合谷两骨之间，上入两筋之中，循臂上廉，上入肘外廉，循臑外前廉，上肩，出髃骨之前廉，上出柱骨之会上，下入缺盆，络肺，下膈，属大肠。其支者，从缺盆直而上颈，贯颊，入下齿缝中，还出侠口，交人中，左之^⑦右，右之左，上侠鼻孔。是动则病齿痛颊^⑧肿。是主津所生病者，目黄口干，鼻衄，喉痹，肩前臑痛，大指次指痛不用。气盛有余，则当脉所过者热肿，虚则寒

① 监仓椽(yuàn)：监管仓库的官员。“椽”是历代属官的通称。

② 径一寸之少半：今本《难经·四十二难》作“径一寸，当脐右回”。

③ 遂：《灵枢·师传篇》作“隧”。按“隧”并有通道义，鼻遂(隧)就是鼻孔。

④ 鹜溏：谓大便如野鸭粪便相杂。鹜，野鸭。

⑤ 咳：《外台》卷十《大肠论》引“咳”上有“则大肠受之，大肠”七字。

⑥ 伤：《外台》卷十《大肠论》引作“肠”。

⑦ 之：到，往。

⑧ 颊：《灵枢·经脉》作“颈”。



栗不复。盛者，则人迎大三倍于寸口，虚者则人迎反小于寸口也。

肛门论第三

大肠虚实第二 脉二条 方二首 灸法七首

大肠实热

右手寸口气口以前脉阳实者，手阳明经也。病苦肠满，善喘咳，面赤身热，喉咽中如核状，名曰大肠实热也。

治大肠实热，腹胀不通，口为生疮者，生姜泄肠汤方：

生姜 橘皮 青竹茹 黄芩 梔子仁 白术各三两 桂心一两 茯苓 芒硝各三两^① 生地黄十两 大枣十四枚

右十一味，咬咀，以水七升，煮取三升，去滓，下芒硝，分二服。

肠中牖胀不消，灸大肠腧四十九壮。

大肠有热，肠鸣腹满，侠脐痛，食不化，喘，不能久立，巨虚上廉主之。

大肠虚冷

右手寸口气口以前脉阳虚者，手阳明经也。病苦胸中喘，肠鸣虚渴，唇干目急，善惊泄白，名曰大肠虚冷也。

治大肠虚冷，痢下青白，肠中雷鸣^②相逐，黄连补汤方：

黄连四两 茯苓 芎藭各三两 酸石榴皮五片 地榆五两 伏龙肝鸡子大一枚

右六味，咬咀，以水七升，煮取二升半，去滓，下伏龙肝末^③，分三服。

肠中雷鸣相逐，痢下，灸承满五十壮。穴在侠巨阙相去五寸。巨阙在心下一寸，灸之者，侠巨阙两边各二寸半。

饮食不下，腹中雷鸣，大便不节，小便赤黄，阳纲主之。

腹胀肠鸣，气上冲胸，不能久立，腹中痛濯濯，冬日重感于寒则泄，当脐而痛，肠胃间游气切痛，食不化，不嗜食，身肿，侠脐急，天枢主之。

肠中常鸣，时上冲心，灸脐中。

肠鸣而痛，温溜主之。

论曰：肛门者，主大行道，肺、大肠候也。号为通事令史。重十二两，长一尺二寸，广二寸二分，应十二时。若脏伤热，则肛门闭塞，大行不通，或肿，缩入生疮。若腑伤寒，则肛门开，大行洞泻，肛门凸出，良久乃入。热则通之，寒则补之，虚实和平，依经调之。方在第二十四卷中。

皮虚实第四 论一首 方二首

论曰：夫五脏六腑者，内应骨髓，外合皮毛肌肉。若病从外生，则皮毛肌肉关格强急；若病从内发，则骨髓痛^④疼。然阴阳表里，外皮内髓，其病源不可不详之也。皮虚者寒，皮实者热。凡皮虚实之应，主于肺、大肠，其病发于皮毛，热则应脏，寒则应腑。

治皮虚，主大肠病，寒气关格，薤藿蒸汤方：

薤藿根叶切，三升 菖蒲叶切，二升 桃叶皮枝剉，三升 细糠一斗 秫米三升

右五味，以水一石五斗煮，取米熟为度，大盆器贮之，于盆上作小竹床子罩盆，人身坐床中，四面周回将席荐障风，身上以衣被盖覆。若气急，时开孔对中^⑤泄气，取通身接汗，可得两食久许，如此三日蒸，还温药足汁用之。若盆里不过热，盆下安炭火。非但治寒，但是皮肤一切劳冷，悉皆治之。

治皮实，主肺病热气，梔子煎方：

梔子仁 枳实 大青 杏仁 柴胡 芒硝各二两 生地黄 淡竹叶切，各一升 生玄参五两 石膏八两

右十味，咬咀，以水九升，煮取三升，去滓，

① 三两：《医心方》卷六第十五引作“二两”，是。其他“三两”者已并录于前，不当再出三两者。

② 肠中雷鸣：《医心方》卷六第十五作“肠虚鸣”。

③ 末：《医心方》卷六第十五作“屑”，下有“搅搅调”三字。

④ 痛：四库本、后藤本并作“痛”。

⑤ 中：程本《外台》卷十《皮虚实方》引作“口”。

下芒硝,分为三服。

咳嗽第五 论二首 证七条 方六十首 灸法十四首

论曰:经云五脏六腑皆令咳。肺居外而近上,合于皮毛,皮毛喜受邪,故肺独易为咳也。邪客于肺,则寒热上气喘,汗出,咳动肩背,喉鸣,甚则唾血。肺咳经久不已,传入大肠,其状咳则遗粪。肾咳者,其状引腰背痛,甚则咳涎;肾咳经久不已,传入膀胱,其状咳则遗尿。肝咳者,其状左胁痛,甚者不得转侧;肝咳经久不已,传入胆,其状咳则清苦汁出。心咳者,其状引心痛,喉中介介如梗,甚者喉痹咽肿;心咳经久不已,传入小肠,其状咳则失气。脾咳者,其状右胁痛,阴阴引肩背,甚者不得动,动则咳剧;经久不已,传入胃,其状咳而呕,呕甚则长虫出。久咳不已,三焦受之,三焦咳之状,咳而腹满,不能食饮,此皆聚于胃,关于肺,使人多涕唾而面浮肿,气逆也。右顺^①时有风寒冷,人触冒解脱,伤皮毛间,入腑脏为咳上气,如此也。有非时忽然暴寒,伤皮肤中与肺合,则咳嗽上气,或胸胁叉痛,咳唾有血者,是其热得非时之寒暴薄之,不得渐散,伏结深,喜肺病也,因咳,服温药,咳尤剧及壮热,吐脓血,汗出,恶寒是也。天有非时寒者,急看四时方也。

问曰:咳病有十,何谓也?师曰:有风咳,有寒咳,有支咳,有肝咳,有心咳,有脾咳,有肺咳,有肾咳,有胆咳,有厥阴咳。问曰:十咳之证,以何为异?师曰:欲语因咳,言不得竟,谓之风咳。饮冷食寒,因之而咳,谓之寒咳。心下坚满,咳则支痛,其脉反迟,谓之支咳。咳则引肋下痛,谓之肝咳。咳而唾血,引手少阴,谓之心咳。咳而涎出,续续^②不止,引^③少腹,谓之脾咳。咳引颈项而唾涎沫,谓之肺咳。咳则耳无所闻,引腰并脐中,谓之肾咳。咳而引头痛,口苦,谓之胆咳。咳而引舌本,谓之厥阴咳。风咳者,不下之^④;寒咳、支咳、肝咳,刺足太冲;心咳,刺手神门;脾咳,刺足太白;肺咳,刺手太渊^⑤;肾咳,刺足太溪;胆咳,刺足阳陵泉;厥阴咳,刺手大陵。

夫久咳为痰^⑥,咳而时发热,脉在九菽一作

卒弦者,非虚也,此为胸中寒实所致也,当吐之。

夫咳家,其脉弦,欲行吐药,当相人强弱而无热,乃可吐耳。

咳家,其人脉弦为有水,可与十枣汤下之,方见下。不能卧出^⑦者,阴不受邪故也。留饮咳者,其人咳不得卧,引项上痛,咳者如小儿掣纵状。夫酒客咳者,必致吐血,此坐^⑧久极饮过度所致也,其脉沉者不可发汗。久咳数岁,其脉弱者可治,实大数者死,其脉虚者,必善冒,其人本有支饮在胸中故也,治属饮家。上气汗出而咳,属饮家。咳而小便利,若失溺,不可发汗,汗出即厥逆冷。

夫病吐血,喘咳上气,其脉数,有热不得卧者死;寒家咳而上气,其脉数者死^⑨,谓^⑩其人形损故也。脉大而散,散者为气实而血虚,名曰有表无里。上气、面浮肿、肩息,其脉浮大不治,加痢尤甚。上气躁而喘者,属肺胀,欲作风水,发汗愈。

咳逆倚息不得卧,小青龙汤主之,方:

麻黄 芍药 细辛 桂心 干姜 甘草各三两 五味子 半夏各半升

右八味,咬咀,以水一斗,先煮麻黄减二升,去上沫,乃纳诸药,煮取三升,去滓,分三服,弱者服半升。若渴,去半夏,加栝楼根三两。若微痢,去麻黄,加薏花如鸡子大。若食饮噎者,去麻黄,加附子一枚。若小便不利,小腹满者,去麻黄,加茯苓四两。若喘者,去麻黄,加杏仁半升。

青龙汤下已,多唾口燥,寸脉沉、尺脉微,手

① 右顺:《考异》曰:“‘右’疑有讹,或曰‘右顺’当作‘又非’。”

② 续续:《医心方》卷九第一引作“湊湊”。

③ 引:《外台》卷九《十咳方》引“引”上有“下”字。

④ 不下之:《外台》卷九《十咳方》引“下”上无“不”字。

⑤ 渊:原作“泉”,系避唐高祖李渊名讳改字。

⑥ 痰:“水”的分化字,指水病。

⑦ 出:程本《外台》卷九《十咳方》引作“坐”。

⑧ 坐:连词,因,因为。

⑨ 寒家咳而上气,其脉数者死:《考异》曰:“《辨脉法》‘寒家’作‘伤寒’,‘数’作‘散’。”

⑩ 谓:通“为”。



足厥冷^①，气从少腹上冲胸咽，手足痹，其面翕热如醉状，因复下流阴股，小便难，时复冒者，与茯苓桂心甘草五味子汤治其气冲，方：

茯苓四两 桂心 甘草各三两 五味子半升
右四味，咬咀，以水八升，煮取三升，去滓，分温三服。

冲气即低^②，而反更咳胸满者，用茯苓甘草五味子去桂加干姜细辛以治其咳满，方：

茯苓四两 甘草 干姜 细辛各三两 五味子半升

右五味，咬咀，以水八升，煮取三升，去滓。温服半升，日三。

咳满即止而更复渴，冲气复发者，以细辛、干姜为热药也，服之当遂渴，而渴反止者，为支饮也，支饮法当冒，冒者必呕，呕者复纳半夏以去其水，方：

半夏半升 茯苓四两 细辛 干姜 甘草各二两 五味子半升

右六味，咬咀，以水八升，煮取三升，去滓。温服半升，日三服。

水去呕止，其人形肿者，应纳麻黄，以其人遂痹，故不纳麻黄纳杏仁，方：

杏仁 半夏 五味子各半升 茯苓四两 细辛 干姜 甘草各三两

右七味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓。温服半升，日三。若逆而纳麻黄者，其人必厥。所以然者，以其人血虚，麻黄发其阳故也。

若面热如醉，此为胃热上冲熏耳^③面，加大黄利之，方：

大黄 干姜 细辛 甘草各三两 茯苓四两 五味子 半夏 杏仁各半升

右八味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓。温服半升，日三。

咳而上气，肺胀，其脉浮，心下有水气，胁下痛引缺盆，设若有实者，必躁，其人常倚伏，小青龙加石膏汤主之，方：

石膏 干姜 桂心 细辛各二两 麻黄四两 芍药 甘草各三两 五味子一升 半夏半升

右九味，咬咀，以水一斗，先煮麻黄减二升，下药，煮取二升半。强人服一升，羸人减之，小

儿四合。仲景用治肺胀，咳而上气，烦躁而喘，脉浮者，心下有水。《外台》同。

夫上气，其脉沉者，泽漆汤方：

泽漆三斤，细切，以东流水五斗，煮取一斗五升，去滓，澄清 半夏半升 紫苑一作紫参 生姜白前各五两 甘草 黄芩 桂心 人参各三两

右九味，咬咀，纳泽漆汁中，煮取五升。一服五合，日三夜一。

大逆上气，咽喉不利，止逆下气，麦门冬汤方：

麦门冬汁，三升 半夏一升 人参 甘草各三两 粳米二合 大枣二十枚

右六味，咬咀，以水一斗二升，煮取六升，去滓。服半升，日三夜一。

咳而上气，喉中如水鸡声，射干麻黄汤主之，方：

射干 紫苑 款冬花各三两 麻黄 生姜各四两 细辛三两 半夏 五味子各半升 大枣七枚

右九味，咬咀，以东流水一斗二升，先煮麻黄去上沫，纳药，煮取三升，去滓。分三服，日三。

咳而大逆，上气胸满，喉中不利如水鸡声，其脉浮者，厚朴麻黄汤方：

厚朴五两 麻黄四两 细辛 干姜各二两 石膏三两 杏仁 半夏 五味子各半升 小麦一升

右九味，咬咀，以水一斗二升，煮小麦熟，去麦纳药，煮取三升，去滓。分三服，日三。

治上气胸满者，麻黄石膏汤方：

麻黄四两 石膏一枚，如鸡子大 小麦一升 杏仁半升 厚朴五两

右五味，咬咀，以水一斗，先煮小麦熟，去之，下药，煮取三升，去滓，分三服。《深师方》用治久逆上气，喉中如水鸡鸣，名小投杯汤。咳者加五味子、半夏各半升，干姜三累。

咳逆上气，时时唾浊，但坐不得卧，皂荚

① 冷：《外台》卷九《十咳方》引作“逆”。

② 即低：《外台》卷九《十咳方》引作“则抵”。

③ 耳：《考异》：曰：“诸本‘耳’作‘其’。”

丸方：

皂荚八两，末之，蜜和丸如梧子大。以枣膏和汤服三丸，日三夜一。《必效》以酥炙皂荚。

夫有支饮家，咳烦胸中痛者，不卒死，至一百日、一岁，可与十枣汤，方：

甘遂 大戟 芫花各等分

右三味，捣为末，以水一斗五合，煮大枣十枚，取八合，去滓，内药末。强人一钱匕，羸人半钱^①，顿服之，平旦服。而不下者，明旦更加药半钱。下后自补养^②。

咳而引胁下痛者，亦十枣汤主之，用前方。

食饱而咳，温脾汤主之，方：

甘草四两 大枣二十枚

右二味，咬咀，以水五升，煮取二升。分三服，温服之。若咽中痛声鸣者，加干姜二两。

治嗽，日夜不得卧，两眼突出，百部根汤方：

百部根 生姜各半斤 细辛 甘草各三两
贝母 白术 五味子各一两 桂心四两 麻黄六两

右九味，咬咀，以水一斗二升，煮取三升，去滓，分三服。《古今录验》用杏仁四两，紫菀三两。

咳而下利，胸中痞而短气，心中时悸，四肢不欲动，手足烦，不欲食，肩背痛，时恶寒，海藻汤主之，方：

海藻四两 半夏 五味子各半升 细辛二两 杏仁五十枚 生姜一两 茯苓六两

右七味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓。分三服，日三。一方无五味子、生姜。

白前汤 治水^③咳逆上气，身体肿，短气胀满，昼夜倚壁不得卧，咽中作水鸡鸣，方：

白前 紫菀 半夏 大戟各二两

右四味，咬咀，以水一斗浸一宿，明旦煮，取三升，分三服。

治九种气嗽^④欲死，百病方：

干姜 半夏 细辛 紫菀 吴茱萸 芫花^⑤一作芫花 茯苓 甘草 甘遂 防葵 人参 乌头 大黄 杏仁各一分 葶苈二分 巴豆 厚朴 白薇各三分 五味子 远志 前胡 菖蒲 枳实 蜀椒 皂荚 当归 大戟 桂心各半分

右二十八味，末之，蜜丸，先食服如梧子大二丸。日三服，以知为度，不知增之。

麻黄散 主上气嗽方：

麻黄半斤 杏仁百枚 甘草三两 桂心一两

右四味，治下筛，别研杏仁如脂，纳药末和合。临气上时服一方寸匕，食久气未下，更服一方寸匕，日至^⑥三匕。气发便服，即止。一方去桂心，甘草。

太医令^⑦王叔和所撰御服^⑧甚良蜀椒丸治上气咳嗽方：

蜀椒五分 乌头 杏仁 菖蒲 皂荚 礞石各一分，一云硃石 细辛 款冬花 紫菀 干姜各三分 吴茱萸 麻黄各四分

右十二味，末之，蜜丸。暮卧吞二丸如梧子。治二十年咳，不过三十丸。

通气丸 主久上气咳嗽，咽中腥臭，虚气搅心痛，冷疼^⑨，耳中嘈嘈，风邪毒注，时气，食不生肌，胸中隔塞，呕逆，多唾，恶心，心下坚满，饮多食少，恶疟，淋痛病，方：

饴糖三斤 蜀椒二升 乌头七分 桂心六分 干姜 人参各四分 杏仁一升 天门冬十分 蜈蚣五节 大附子五枚

右十味，末之，别治杏仁如脂，稍稍纳药末，捣千杵，烱糖，乃纳药末中，令调和。含如半枣一枚，日六七，夜三四服。以胸中温为度。若梦与鬼交通及饮食者，全用蜈蚣；食不消，加杏仁五合；少腹急，腰痛，加天门冬、杜仲；有风，加乌头三枚，附子一枚，立夏后勿加也；有留饮，加葶苈一两。

治咳嗽上气方：

麦门冬十分 昆布 海藻 干姜 细辛各六分 海蛤 蜀椒 桂心各四分

① 钱：《外台》卷八《悬饮方》引有“匕”字。

② 自补养：《外台》卷八《悬饮方》引作“糜粥自养”。

③ 水：《考异》曰：“《外台》引《深师》‘水’作‘久’。”

④ 嗽：《外台》卷九《九种咳嗽方》引“嗽”上有“咳”字。

⑤ 芫花：《外台》卷九《九种咳嗽方》引作“芫花”。

⑥ 日至：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“可至”。

⑦ 太医令：官名，秦始置，以掌医药，汉沿置。

⑧ 御服：皇上服用。“御”，指与皇帝有关的事务。

⑨ 冷疼：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“眼疼”。



右八味,末之,蜜丸。饮服如梧子十丸,加至二十丸,日三服。有人风虚中冷,胸中满,上气,喉中如吹管声,吸吸气上欲咳,服此方得瘥。

治咳嗽,胸胁支满,多唾上气,方:

蜀椒五合 干姜五分 吴茱萸四分 款冬花 紫苑 杏仁各三分 细辛 黄环各二分 礞石一作硃石 乌头一方不用 菖蒲各一分

右十一味,末之,蜜丸。著牙上一丸如梧子,咽汁,日五六服,剧者常含不止。

又方:

酒一升半,浸肥皂荚两挺^①,经宿,煮取半升。分三服,七日忌如药法。若吐多,以醋饭三口止之。

又方:

姜汁一升半 砂糖五合

右二味,煎姜汁减半,纳糖更煎,服之。

又方:

白糖五合 皂荚末,方寸匕

右二味,先微暖糖令消,纳皂荚末,合和相得。先食服如小豆二丸。

又方:

巴豆炮去皮,勿伤破肉,白饮吞之,初二枚,二日三枚。

又方:

服豆子^②七丸,以油酒下之。

射干煎 治咳嗽上气方:

生射干 款冬花各二两 紫苑 细辛 桑白皮 附子 甘草各二分 饴糖五两 生姜汁一升,一云干姜五两 白蜜一升 竹沥一升

右十一味,以射干先纳白蜜并竹沥中,煎五六沸,去之,咬咀六物,以水一升,合浸一宿,煎之七上七下,去滓,乃合饴、姜汁煎如铺^③,服如酸枣丸,日三,剧者夜二。不知加之,以知为度。

治冷嗽上气,鼻中不利,杏仁煎方:

杏仁五合 五味子 款冬花各三合 紫苑二两 甘草四两 干姜二两 桂心二两 麻黄一斤

右八味,以水一斗,煮麻黄取四升,治末诸药,又纳胶饴半斤,白蜜一斤,合纳汁中,搅令相

得,煎如饴。先食服如半枣,日三服。不知加之,以知为度。

治上气咳嗽,苏子煎方:

苏子 白蜜 生姜汁 地黄汁 杏仁各二升

右五味,捣苏子,以地黄汁、姜汁浇之,以绢绞取汁,更捣,以汁浇,又绞令味尽,去滓,熬杏仁令黄黑,治如脂,又以向^④汁浇之,绢绞往来六七度,令味尽,去滓,纳蜜合和,置铜器中,于汤上煎之,令如饴。一服方寸匕,日三夜一。

《崔氏》无地黄汁。

又方^⑤:

干姜三两,末之 胶饴一斤

右二味,和令调^⑥,蒸五升米下,冷^⑦,以枣大含,稍稍咽之,日五夜二。

治忽暴嗽失声,语不出,杏仁煎方:

杏仁 蜜 沙糖 姜汁各一升 桑根白皮五两 通草 贝母各四两 紫苑 五味子各三两

右九味,咬咀,以水九升,煮取三升,去滓,纳杏仁脂、姜汁、蜜、糖和搅,微火煎取四升。初服三合,日再夜一。稍稍加之。

通声膏方:

五味子 通草 款冬花各三两 人参 细辛 桂心 青竹皮 菖蒲各二两 酥五升 枣膏三升 白蜜二升 杏仁 姜汁各一升

右十三味,咬咀,以水五升,微火煎,三上三下,去滓,纳姜汁、枣膏、酥、蜜,煎令调和,酒服枣大二丸。

治暴热嗽,杏仁饮子方:

杏仁四十枚 柴胡四两 紫苏子一升 橘皮一两

右四味,咬咀,以水一斗,煮取三升。分三服,常作饮服。

① 挺:量词,用以计算长条状物的计量单位。

② 豆子:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“芥子”。

③ 铺(bù):糖果类食品。《集韵》:“铺,糖铺,饵也。”

④ 向:先,前。

⑤ 又方:《外台》卷九《冷咳方》引作“疗冷嗽方”。

⑥ 和令调:《外台》卷九《冷咳方》作“搅令和调”。

⑦ 冷:《外台》卷九《冷咳方》引作“令热”。

芫花煎 治新久嗽方：

芫花 干姜各二两 白蜜一升

右三味，末之，纳蜜中令相和，微火煎令如糜。一服如枣核一枚，日三夜一，以知为度。欲痢^①者，多服。《深师》以治冷饮嗽，又治三十年嗽者，以水五升煮芫花，取三升，去滓，纳姜加蜜，合煎如糜，服之。

治新久嗽，款冬煎^②方：

款冬花 干姜 紫菀各三两 五味子二两 芫花一两，熬令赤

右五味，咬咀，先以水一斗，煮三味，取三升半，去滓，纳芫花、干姜末，加蜜三升，合投汤中令调，于铜器中微火煎令如糖。一服半枣许，日三。

治三十年咳嗽，或饮，或咳寒气喘，虽不同，悉主之，方：

细辛 款冬花 防风 紫菀各三两 藜芦二两 蜀椒五合

右六味，咬咀，取藜芦先著铜器中，次紫菀，次细辛，次款冬，次椒，以大枣百枚，间著诸药间，以水一斗二升，微火煮令汁尽，出枣，曝令燥。鸡鸣时取^③半枣，不知，明旦服一枚，以胸中温温^④为度。若强人欲嗽吐者，可小增，服之便吐脓囊裹结^⑤，吐后勿冷饮食。咳愈止药，药势静乃食，不尔，令人吐不已。

治三十年嗽方：

百部根二十斤，捣取汁，煎如饴。服^⑥一方寸匕，日三服。《外台》和饴一斤煎成煎，以点摩饮^⑦调下。《深师方》以白蜜二升，更煎五六沸，服三合。

治三十年咳嗽方：

白蜜一斤 生姜二斤，取汁

右二味，先称铜铤知斤两讫，纳蜜复称知数，次纳姜汁，以微火煎令姜汁尽，惟有蜜斤两在，止。旦服如枣大，含一丸，日三服。禁一切杂食。

治三十年嗽方：

紫菀二两 款冬花三两

右二味，治下筛。先食以饮服一方寸匕^⑧，日三服，七日瘥。

治久嗽不瘥方：

兔屎四十九枚 胡桐律一分 硃砂二分

右三味，末之，蜜和。服如梧子大三丸，以粥饮下，日三。吐令物尽^⑨，即瘥。

治积年咳嗽，喉中呀声^⑩，一发不得坐卧，方：

紫菀 桑根白皮 贝母 半夏 五味子 射干 百部各五分 款冬花 皂荚 干姜 橘皮 鬼督邮 细辛各四分 杏仁 白石英各八分 蜈蚣二枚

右十六味，末之，蜜丸。饮服十丸如梧子大，日再，稍加至二十丸。《崔氏》无半夏、射干、干姜、橘皮、鬼督邮、细辛、白石英，用麻黄二两，芫根白皮二两半，以煮枣汤送之。

款冬丸 治三十年上气嗽咳，唾脓血，喘息不得卧，方：

款冬花 干姜 蜀椒 吴茱萸 桂心 菖蒲各三分 人参 细辛 芫花 紫菀 甘草 桔梗 防风 芫花 茯苓 皂荚各三分

右十六味，末之，蜜丸。酒服如梧子三丸，日三。

又方：

款冬花 紫菀 细辛 石斛 防风 芎藭 人参 当归 藁本 甘草 蜀椒 白术 半夏 天雄 菖蒲 钟乳 桂心 麻黄各三

① 痢：道藏本、四库本作“利”，是。“痢”为“利”的俗体分化字。

② 款冬煎：《外台》卷九《新久咳嗽方》引作“款冬花煎”。

③ 取：四库本、后藤本并作“服”。

④ 温温：同“愠愠”，心中烦闷作泛欲吐貌。比下文“嗽吐”程度轻。

⑤ 脓囊裹结：指稠浊痰块，犹如囊裹。

⑥ 服：《外台》卷九《积年久嗽方》引“服”上有“以温粥饮”四字。

⑦ 以点摩饮：《考异》曰：“‘摩’恐‘糜’讹，诸本作‘温粥饮’，《外台》同。”按今本《外台》卷九《积年久嗽方》引与《千金》同，不知林校何据？

⑧ 一方寸匕：《外台》卷九《积年久咳方》引作“一钱匕”。

⑨ 吐令物尽：《外台》卷九《积年久咳方》引作“令吐冷物尽”。

⑩ 呀声：谓咳嗽时喉中鸣响。《外台》卷九引《病源》：“痰气相击，随咳动息，呀呷有声，谓之呷咳。”（今本《病源》卷十四误作“呼呷”。）



两 独活二两 桃仁二十枚 大枣二十五枚 芫花 附子 乌头各一两

右二十四味，末之，蜜丸。酒服如梧子大二十丸，日二服，不知加之。酒渍服亦得。

又方：

蜀椒五合 吴茱萸六合 款冬花 干姜 桂心 紫菀各三分 杏仁 皂荚 礞石一作硃石 菖蒲 乌头各一分 细辛二分

右十二味，末之，蜜丸。以酒服如梧子大五丸，日三夜一。二十年嗽，不过五十日愈。患咳嗽喉鸣上气，服一剂永瘥。

治肺伤，咳唾脓血，肠涩背气^①不能^②食，恶风，目暗眦眦，足胫寒，方：

白胶五两 干地黄切，半升 桂心二两 桑白皮切，二升 芎藭 大麻仁 饴糖各一升 紫菀二两 大枣二十枚 人参二两 大麦二升 生姜五两

右十二味，㕮咀，以水一斗五升，煮麦取一斗，去麦下药，煮取三升。分五服。

治唾中有脓血，牵胸胁痛，五味子汤方：

五味子 桔梗 紫菀 甘草 续断各二两 地黄 桑根白皮各五两 竹茹三两 赤小豆一升

右九味，㕮咀，以水九升，煮取二升七合，分为三服。

竹皮汤 治咳逆下血不息方：

生竹皮三两 紫菀二两 饴糖一斤 生地黄切，升^③

右四味，㕮咀，以水六升，煮取三升，去滓，分三服。

百部丸 治诸嗽不得气息，唾脓血，方：

百部根三两 升麻半两 桂心 五味子 甘草 紫菀 干姜各一两

右七味，末之，蜜和。服如梧子大三丸，日三，以知为度。

治上气咳嗽喘息，喉中有物，唾血，方：

杏仁 生姜汁各二升 糖 蜜各一升 猪膏二合

右五味，先以猪膏煎杏仁，黄出之，以纸拭令净，捣如膏，合姜汁、蜜、糖等合煎令可丸。服

如杏核一枚，日夜六七服，渐渐加之。

治一切肺病咳嗽脓血，及唾血不止，方：

好酥三十斤，三遍炼，停取凝，当出醍醐。服一合，日三服，瘥止。一切药皆不出^④此神方。

又方：

三^⑤炼酥，如鸡子黄。适寒温，灌鼻中，日再夜一。

吸散治寒冷咳嗽，上气胸满，唾脓血，钟乳七星散方：

钟乳 硃石 款冬花 桂心各等分

右四味，治下筛，作如大豆七聚，七星形。以小筒吸取，酒送之，先食服之，日三，不知加之。数试大验。又云临井吸服之。

又方：

细辛 天雄 紫菀 石膏 钟乳 款冬花各等分

右六味，治下筛，取如大豆七聚如前，吸之，日二。只得食粥，七日嗽愈乃止。若大豆聚不知，小益之，勿太多。

治三十年咳嗽，七星散方：

桑根白皮 款冬花 紫菀 代赭 细辛 伏龙肝各一两

右六味^⑥，治下筛，作七星聚，聚如藟豆者，以竹筒口当药上，一一吸咽之，令药入腹中，先食日三丸，服四日，日复作七星聚，以一胷肉炙令熟，以转展^⑦药聚上，令药悉遍在肉上，仰卧，咀嚼肉，细细咽汁，令药力散散割割然^⑧，毒气入咽中，药力尽，总咽，即^⑨取瘥止。未瘥，作之

① 背气：疑当解释为“闭气”，即气机不利。

② 能：《外台》卷九《咳嗽脓血方》引作“欲”。

③ 切升：《外台》卷九《咳逆及厥逆饮咳方》引作“汁一升”。

④ 出：超出，超越。

⑤ 三：《外台》卷九《咳嗽脓血方》引“三”下有“遍”字。

⑥ 右六味：本方《外台》卷九《积年久咳方》引自“深师”，多蜀椒、芫花根皮二味。

⑦ 转展：四库本、后藤本并作“展转”，较合常例。

⑧ 散散割割：“散散”同“淫淫”，药力扩散之貌。“割割”二字《外台》卷九《积年久咳方》引《深师》无，疑衍。

⑨ 即：山田业广曰：“元版‘即’作‘却’。”

如初。羊、牛、鹿肉皆可，勿用猪肉。

治嗽熏法：

以熟艾薄布纸上，纸广四寸，后以硫黄末薄布艾上，务令调匀，以荻^①一枚如纸长，卷之，作十枚，先以火烧缠下去荻，烟从孔出，口吸烟咽之，取吐止，明旦复熏之如前。日一二止，自然瘥。得食^②白粥，余皆忌之。恐是^③熏黄，如硫黄，见火必焰矣。

又方：

熏黄研令细一两，以蜡纸并上熏黄，令与蜡相入，调匀，卷之如前法，熏之亦如上法，日一二止，以吐为度，七日将息后，以羊肉羹补之。

又方：

烂青布广四寸，布上布艾，艾上布青矾末，矾上布少熏黄末，又布少盐，又布少豉末，急卷之，烧令著，纳燥罐中，以纸蒙头，更作一小孔，口吸取烟，细细咽之，以吐为度。若心胸闷时，略歇，烟尽止，日一二用，用三卷不尽，瘥。三七日慎油腻。

论曰：凡上气，多有服吐药得瘥，亦有针灸得除者，宜深体悟之。

嗽，灸两乳下黑白际各百壮，即瘥。

又，以蒲当乳头周围匝围身，令前后正平，当脊骨解中，灸十壮^④。又以绳横量口，中折绳，从脊灸绳两头边各八十壮，三报之，三日毕。两边者，是口合度。

灸从大椎数下行第五节下第六节上，穴在中间，随年壮。并主上气。此即神道穴。

上气咳嗽，短气，气满，食不下，灸肺募五十壮。

上气咳逆短气，风劳百病，灸肩井二百壮。

上气短气，咳逆，胸背痛，灸风门热府百壮。

上气咳逆短气，胸满多唾，唾恶冷痰，灸肺腧五十壮。

上气气闭，咳逆，咽冷声破，喉猜猜^⑤，灸天瞿五十壮。一名天突。

上气胸满短气，咳逆，灸云门五十壮。

上气咳逆，胸痹背痛，灸胸堂百壮，不针。

上气咳逆，灸膻中五十壮。

上气咳逆，胸满短气，牵背痛，灸巨阙、期门

各五十壮。

嗽，灸手屈臂中有横纹外骨捻头得痛处十四壮，良。

逆气，虚劳，寒损，忧患，筋骨牵痛，心中咳逆，泄，注，腹满，喉痹，颈项强，肠痔，逆气，痔血，阴急，鼻衄，骨痛，大小便涩，鼻中干，烦满，狂走，易气^⑥，凡二十二病，皆灸绝骨五十壮。穴在外踝上三寸宛宛中。

痰饮第六论一首 方四十一首 灸法一首

论曰：夫饮有四，何谓？师曰：有痰饮，有悬饮，有溢饮，有支饮。问曰：四饮之证，何以为异？师曰：其人素盛今瘦，水走肠间，沥沥有声，谓之痰饮。饮后水流在胁下，咳唾引痛，谓之悬饮。饮水过多，水行归于四肢，当汗出而汗不出，身体疼重，谓之溢饮。其人咳逆倚息，短气，不得卧，其形如肿，谓之支饮。

凡心下有水者，筑筑^⑦而悸，短气而恐，其人眩而癯，先寒即为虚，先热即为实。故水在于心，其人心下坚，筑筑短气，恶水而不欲饮。水在于肺，其人吐涎沫，欲饮水。水在于脾，其人少气，身体尽重。水在于肝，胁下支满，噎而痛。水在于肾，心下悸。

夫病人卒饮水多，必暴喘满。凡食少饮多，水停心下，甚者则悸，微者短气。脉双弦者，寒也，皆大下后喜虚耳。脉偏弦者，饮也。肺饮不弦，但喜喘短气；支饮亦喘而不能眠，加短气，其

① 荻：草名，有直茎，本方取其茎作衬以成孔。

② 得食：《外台》卷九《熏咳法》引“得”上有“惟”字。

③ 恐是：以下十二字系后人沾注，怀疑用硫黄有误。《外台》卷九《熏咳法》、《医心方》卷九第一引《千金》本方并作“硫黄”，而无此十二字。

④ 十壮：《医心方》卷九第一引《僧深方》同方作“九十壮”。

⑤ 咽冷声破，喉猜猜：《千金翼》卷二十七第八作“咽塞声坏，喉中猜猜”。

⑥ 狂走易气：《翼方》卷二十七第八作“狂易走气”。较是。

⑦ 筑筑：悸动貌。按“筑”本为捣土用的杵，叠用之则形容悸动如杵之上下不定。



脉平也。留饮形不发作，无热，脉微，烦满不能食^①，脉沉滑者，留饮病。病有留饮者，胁下痛引缺盆，嗽转甚，其人咳而不得卧，引项上痛，咳者如小儿掣风状。夫胸中有留饮，其人短气而渴。四肢历节痛，其脉沉者，有留饮也。心下有留饮，其人背寒冷大如手。病人肩息上引，此皆有溢饮在胸中，久者缺盆满，马刀肿，有剧时，此为气饮所致也。膈上之病^②，满喘咳吐，发则寒热，背痛恶寒^③，目泣自出，其人振振身润剧，必有伏饮。病人一臂不随，时复转移在一臂，其脉沉细，此非风也，必有饮在上焦。其脉虚者，为微劳，荣卫气不周故也，冬自瘥。一本作久久自瘥。

病痰饮者，当以温药和之。

病心腹虚冷，游痰气上，胸胁满，不下食，呕逆，胸中冷者，小半夏汤主之，方：

半夏一升 生姜一斤 橘皮四两

右三味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分三服。若心中急及心痛，纳桂心四两；若腹满痛，纳当归三两。羸弱及老人，尤宜服之。一方用人参二两。仲景无橘皮、人参。

又方：

半夏一升 生姜一斤 桂心三两 甘草一两

右四味，㕮咀，以水七升，煮取二升半，分三服。

心下痰饮，胸胁支满，目眩，甘草汤主之，方：

甘草二两 桂心 白术各三两 茯苓四两

右四味，㕮咀，以水六升宿渍，煮取三升，去滓。服一升，日三。小便当利。

病悬饮者，十枣汤主之。方在咳嗽篇中。上气汗出而咳者，此为饮也，十枣汤主之。若下后，不可与也。

病溢饮者，当发其汗，小青龙汤主之。方在咳嗽篇中。范汪用大青龙汤。

膈间有支饮，其人喘满，心下痞坚，面黧黑，其脉沉紧，得之数十日，医吐下之不愈，木防己汤主之，方：

木防己三两 桂心二两 人参四两 石膏鸡子大十二枚

右四味，㕮咀，以水六升，煮取二升，分二服。虚者即愈，实者三日复发，发则复与。若不愈，去石膏，加茯苓四两，芒硝三合，以水六升，煮取二升，去滓，下硝令烊，分二服。微下利即愈。一方不加茯苓。

夫酒客咳者，必致吐血，此坐久饮过度所致也。其脉虚者必冒，其人本有支饮在胸中也。支饮胸满，厚朴大黄汤主之，方：

厚朴一尺 大黄六两 枳实四两

右三味，㕮咀，以水五升，煮取二升。分为二服，温服之。

支饮不得息，葶苈大枣泻肺汤主之。方在肺病篇中。

呕家不^④渴，渴者为欲解。本渴今反不渴，心下有支饮故也，小半夏汤主之。宜加茯苓者，是先渴却呕，此为水停心下，小半夏加茯苓汤主之。卒呕吐，心下痞，膈间有水，目眩悸，小半夏加茯苓汤主之，方：

半夏一升 生姜半斤 茯苓三两

右三味，㕮咀，以水七升，煮取一升五合，去滓，分温再服。《胡洽》不用茯苓，用桂心四两。

假令瘦人脐下有悸者，吐涎沫而癫眩，水也，五苓散主之。方在第九卷中。

腹满口干燥，此肠间有水气，椒目丸主之，方：

椒目 木防己 大黄各一两 葶苈二两

右四味，末之，蜜丸如梧子大，先食饮服一丸，日三，稍增，口中有津液止。渴者加芒硝半两。

病者脉伏，其人欲自利，利者反快，虽利，心下续坚满，此为留饮欲去故也，甘遂半夏汤主之，方：

甘遂大者三枚 半夏十二枚，水一升，煮取半升 芍药三枚 甘草一枚如指大，水一升，煮取半升 右四味，以蜜半升，纳二药汁，合得一升半，

① 食：《外台》卷八《痰饮论》“食”上有“饮”字。

② 之病：《金匱》第十二作“病痰”。

③ 恶寒：《金匱》第十二作“腰疼”。

④ 不：《金匱》卷中第十二作“本”。

煎取八合，顿服之。

大茯苓汤 主胸中结痰饮^①结，脐下弦满，呕逆不得食，亦主风水，方：

茯苓 白术各三两 当归 橘皮 附子各二两 生姜 半夏 桂心 细辛各四两，一作人参

右九味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，去滓，分三服。服三剂良。

茯苓汤 主胸膈痰满方：

茯苓四两 半夏一升 生姜一斤 桂心八两
右四味，㕮咀，以水八升，煮取二升半，分四服。冷极者，加大附子四两；若气满者，加槟榔三七枚。此方与第十六卷呕吐篇方相重，分两、加减法不同。

大半夏汤 主痰冷癖饮，胸膈中不理，方：

半夏一升 白术三两 生姜八两 茯苓 人参 桂心 甘草 附子各二两

右八味，㕮咀，以水八升，煮取三升，分三服。

半夏汤 主痰饮癖^②气吞酸方：

半夏 吴茱萸各三两 生姜六两 附子一枚
右四味，㕮咀，以水五升，煮取二升半。分三服，老小各半，日三。

干枣汤^③ 主肿及支满癖饮方：

芫花 薤花各半两 甘草 大戟 甘遂 大黄 黄芩各一两 大枣十枚

右八味，㕮咀，以水五升，煮取一升六合。分四服，空心服，以快下为度^④。

治留饮，宿食不消，腹中积聚转下，当归汤方：

当归 人参 桂心 黄芩 甘草 芍药 芒硝各二两 大黄四两 生姜 泽泻各三两

右十味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分三服^⑤。

治痰饮，饮食不消，干呕，方：

泽泻 白术 杏仁 枳实各一两 茯苓 柴胡 生姜 半夏 芍药各三两 人参 旋复花 橘皮 细辛各一两

右十三味，㕮咀，以水九升，煮取二升七合。分三服，日三。

治胸中痰饮，肠中水鸣，食不消，呕吐水，方：

槟榔十二枚 生姜 杏仁 白术各四两 半夏八两 茯苓五两 橘皮三两

右七味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，去滓，分三服。

治胸中积冷，心中嘈烦满汪汪^⑥，不下饮食，心胸应背痛，吴茱萸汤方：

吴茱萸三两 半夏四两 桂心 人参各二两 甘草一两 生姜三两 大枣二十枚

右七味，㕮咀，以水九升，煮取三升，去滓。分三服，日三。

治胸膈心腹中痰水冷氣，心下汪洋嘈烦，或水鸣多唾，口中清水自出，胁肋急胀痛，不欲食，此皆胃气弱受冷故也，其脉喜沉弦细迟，悉主之，方：

旋复花 细辛 橘皮 桂心 人参 甘草 桔梗各二两 茯苓四两 生姜五两 芍药三两 半夏五两

右十一味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分三服。病先有时喜水下者，用白术三两，去旋复花。若欲得利者，加大黄二两。须微调者，用干地黄。

治冷热久癖实，不能饮食，心下虚满如水状，方：

前胡 生姜 茯苓 半夏各四两 甘草 枳实 白术各三两 桂心二两

右八味，㕮咀，以水八升，煮取三升。分三服。

前胡汤 治胸中久寒癖实，隔^⑦塞胸痛，气

① 癖：道藏本、四库本并作“癖”。

② 癖：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“癖”。

③ 干枣汤：《外台》卷八《支饮方》引“干”上有“夫上气汗出而咳者，此为饮也，干枣汤主之。若下后，不可与也”二十四字。

④ 度：《外台》卷八《支饮方》引作“佳”。

⑤ 分三服：《外台》卷八《留饮宿食方》“服”下有“空心食后服”五字。

⑥ 汪汪：原为水广大貌，引申指病象繁多貌。下文“汪洋”义同。

⑦ 隔：四库本作“膈”。



不通利，三焦冷热不调，食饮损少无味，或寒热身重，卧不欲起，方：

前胡三两 黄芩 麦门冬 吴茱萸各一两 生姜四两 大黄 防风各一两 人参 当归 甘草 半夏各二两 杏仁四十枚

右十二味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，去滓，分三服。《深师方》云：若胁下满，加大枣十二枚。此利水亦佳。

旋复花汤 主胸膈痰结，唾如胶，不下食者，方：

旋复花 细辛 前胡 甘草 茯苓各二两 生姜八两 半夏一升 桂心四两 乌头三枚
右九味，㕮咀，以水九升，煮取三升，去滓，分三服。

姜椒汤 主胸中积聚痰饮，饮食减少，胃气不足，咳逆呕吐，方：

姜汁七分① 蜀椒三合 半夏三两 桂心 附子 甘草各一两 橘皮 桔梗 茯苓各二两

右九味，㕮咀，以水九升，煮取二升半，去滓，纳姜汁，煮取二升。分三服，服三剂佳。若欲服大散、诸五石丸，必先服此汤及进黄耆丸佳。一方不用甘草。

姜附汤 主痰冷癖气，胸满短气，呕沫，头痛，饮食不消化，方：

生姜八两 附子四两，生用，四破
右二味，㕮咀，以水八升，煮取二升。分四服。亦主卒风。

擦膈散 主心上结痰饮实，寒冷心闷，方：

瓜丁二十八枚 赤小豆二七枚 人参 甘草各一分

右四味，治下筛。酒服方寸匕，日二。亦治诸黄。

断膈汤② 主胸中痰癖方：

恒山三两 甘草 松萝各一两 瓜蒂二十一枚

右四味，㕮咀，以水、酒各一升半，煮取一升半。分三服，后服渐减之③。得快吐后，须服半夏汤。半夏汤方见前篇。

松萝汤 治胸中痰积热，皆除，方：

松萝二两 乌梅 梔子各十四枚 恒山三

两 甘草一两

右五味，㕮咀，以酒三升，浸药一宿，平旦以水三升，煮取一升半，去滓。顿服之，亦可分二服。一服得快吐，即止。

杜蘅汤 主吐百病方：

杜蘅 松萝各三两 瓜丁三七枚

右三味，㕮咀，以酒一升五合渍二宿，去滓，分二服，若一服即吐者，止；未吐者更服，相去如行十里久，令药力尽，服一升稀糜即定。老小用之亦佳。

蜜煎 主寒热方：

恒山 甘草各一两

右二味，㕮咀，以水一斗，煮取二升，去滓，纳蜜五合。温服七合，吐即止；不吐更服七合。勿与冷水。一方用甘草半两服。

又方：

蜜二合 醋八合

右二味，调和，平旦顿服。须臾猥猥然④欲吐，慢⑤之。若意中不尽，明旦更服。无不大呕，安稳。

治卒头痛如破，非中冷，又非中风，其痛是胸膈中痰厥气上冲所致，名为厥头痛，吐之即瘥，方：

单煮茗作饮二三升许，适冷暖，饮二升，须臾慢即吐，吐毕又饮，如此数过。剧者须吐胆⑥乃止。不损人，而渴则瘥。

葱白汤 治冷热膈痰，发时头痛，闷乱欲吐不得者，方：

葱白二七茎 乌头 甘草 真朱 恒山各半两 桃叶一把，一作枇杷叶

右六味，㕮咀，以水、酒各四升和，煮取三升，去滓纳朱，一服一升，吐即止。

大五饮丸 主五种饮：一曰留饮，停水在心

① 七分：四库本、后藤本并作“七合”。

② 断膈汤：《外台》卷八《胸中痰癖方》引作“治膈汤”。

③ 分三服，后服渐减之：《外台》卷八《胸中痰癖方》引作“初服七合，取吐，吐不尽，余更分二服”。

④ 猥猥然：同“惺惺”、“温温”，心中烦闷作泛吐貌。

⑤ 慢(𠂔)：探吐，以器物伸入喉中催吐。

⑥ 胆：《外台》卷八《痰厥头痛方》引“胆”下有“汁”字。

下;二曰澼饮,水澼在两胁下;三曰淡饮,水在胃中;四曰溢饮,水溢在膈上、五脏间;五曰流饮,水在肠间,动摇有声。夫五饮者,由饮酒后及伤寒饮冷水过多所致。方:

远志 苦参 乌贼骨 藜芦 白术 甘遂 五味子 大黄 石膏 桔梗 半夏 紫菀 前胡 芒硝 栝楼根 桂心 芫花 当归 人参 贝母 茯苓 芍药 大戟 葶苈 黄芩各一两 恒山 薯蓣 厚朴 细辛 附子各三分 巴豆三十枚 苋蓉一两 甘草三分

右三十三味,末之,蜜和丸梧子大。饮服三丸,日三,稍稍加之,以知为度。

旋复花丸 治停痰澼饮,结在两胁,腹胀满,羸瘦不能食,食不消化,喜唾,干呕,大小便或涩或利,腹中^①动摇作水声,腹内热,口干,好饮水浆,卒起头眩欲倒,胁下痛,方:

旋复花 桂心 枳实 人参各五分 干姜 芍药 白术各六分 茯苓 狼毒 乌头 礞石各八分 细辛 大黄 黄芩 葶苈 厚朴 吴茱萸 芫花 橘皮各四分 甘遂三分

右二十味,末之,蜜丸。酒服如梧子大五丸,日二,加之,以知为度。《延年方》无白术、狼毒、乌头、礞石、细辛、黄芩、厚朴、吴茱萸、芫花、橘皮、甘遂,有皂荚、附子各二分,蜀椒、防葵、杏仁各三两,干地黄四分。

中军候黑丸 主澼饮停结,满闷目暗,方。黑又作里。

芫花三两 巴豆八分 杏仁五分 桂心 桔梗各四分

右五味,末之,蜜丸。服如胡豆三丸,日一,稍增,得快下止。

顺流紫丸 主心腹积聚,两胁胀满,留饮痰癖,大小便不利,小腹切痛,膈上塞^②,方:

石膏五分 代赭 乌贼骨 半夏各三分 桂心四分 巴豆七枚

右六味,末之,蜜丸。平旦服一丸如胡豆,加至二丸。《胡洽》有苋蓉、藜芦、当归各三分。《范汪方》无石膏、半夏,有当归一分,茯苓三分,苋蓉二分,藜芦五分。

治停痰澼饮,结在两胁,腹满羸瘦,不能饮

食,食不消,喜唾,干呕,大小便或涩或利,方:

旋复花 大黄 附子 茯苓 椒目 桂心 芫花 狼毒 干姜 芍药 枳实 细辛各八两

右十二味,末之,蜜丸。饮下如梧子三丸,日三服,渐增之。

治风气膈上痰饮方:

不开口苦瓠,汤煮五沸,以物裹,熨心膈上。

结积留饮澼囊,胸满,饮食不消,灸通谷五十壮。

九虫第七论三首 方四十五首

论曰:人腹中有尸虫,此物与人俱生,而为人害。尸虫之形,状似大马尾,或如薄筋,依脾而居,乃有头尾,皆长三寸。又有九虫,一曰伏虫,长四分;二曰蛔虫,长一尺;三曰白虫,长一寸;四曰肉虫,状如烂杏;五曰肺虫,状如蚕;六曰胃虫,状如虾蟆;七曰弱虫,状如瓜瓣;八曰赤虫,状如生肉;九曰蛲虫,至细微,形如菜虫状。伏虫,则群虫之主也。蛔虫贯心则杀人。白虫相生,子孙转多,其母转大,长至四五丈^③,亦能杀人。肉虫令人烦满。肺虫令人咳嗽。胃虫令人呕吐,胃逆喜哕。弱虫又名膈虫,令人多唾。赤虫令人肠鸣。蛲虫居胴肠^④之间,多则为痔,剧则为癰,因人疮痍,即生诸痛、疽、癰、痿、痼、疥、虱。虫无所不为,人亦不必尽有,有亦不必尽多,或偏有,或偏无,类妇人常多。其虫凶恶,人之极患也,常以白筵草^⑤沐浴佳,根叶皆可用,既是香草,且是尸虫所畏也。

论曰:凡欲服补药及治诸病,皆须去诸虫并痰饮宿癖,醒醒^⑥除尽,方可服补药,不尔,必不得药力。

① 腹中:《外台》卷八《澼饮方》引作“水在肠胃”。

② 塞:《外台》卷八《疗痰饮方》引作“寒”。

③ 丈:《病源》卷十八《九虫候》作“尺”。

④ 胴肠:大肠。

⑤ 白筵草:《本草纲目》卷二十一云:“时珍曰:香草也。虫最畏之。孙真人千金方:治诸虫疮疥癰,取根叶煎水,隔日一洗。”(按所引文今本未见)

⑥ 醒醒:指完全(治愈)。



治肝劳，生长虫在肝为病，恐畏不安，眼中赤，方：

鸡子五枚，去黄 干漆四两 蜡 吴茱萸东行根皮各二两 粳米粉半斤

右五味，捣茱萸皮^①为末，和药，铜器中煎，可丸如小豆大。宿勿食，旦饮服一百丸，小儿五十丸，虫当烂出。《集验方》无茱萸根，名鸡子丸。

治心劳热伤心，有长虫，名曰蛊，长一尺，贯心为病，方：

雷丸 橘皮 石蚕 桃仁各五分，一作桃皮 狼牙六分 贯众二枚 僵蚕三七枚 吴茱萸根皮十分 茺萸 青葙 干漆各四分 乱发如鸡子大，烧

右十二味，末之，蜜丸，饮若酒空腹服如梧子七丸，加至二七丸，日二服。一方无石蚕。

治脾劳热，有白虫在脾中为病，令人好呕，茺萸根下虫方：

东引吴茺萸根大者一尺 大麻子八升 橘皮二两

右三味，咬咀，以水煎服，临时量之，凡合，禁声，勿语道作药，虫当闻便不下，切忌之。

治肺劳热，生虫在肺为病，方：

狼牙三两 东行桑根白皮切，一升 东行吴茺萸根白皮五合

右三味，咬咀，以酒七升，煮取一升，平旦顿服之。

治肾劳热，四肢肿急，蛲虫如菜中虫，在肾中为病，方：

贯众三枚 干漆二两 吴茺萸五十枚 杏仁四十枚 茺萸 胡粉 槐皮各一两

右七味，治下筛。平旦井花水服方寸匕，加至一匕半，以瘥止。

治蛲虫方：

以好盐末二两，苦酒半升，合铜器中煮数沸。宿不食，空心顿服之。

又方：

真朱二两 乱发鸡子大，烧末

右二味，治下筛，以苦酒调。旦起顿服之。

《肘后》以治三虫。

麝茺丸 治少小有蛔虫，结在腹中，数发腹

痛，微下白汁，吐闷，寒热，饮食不生肌，皮肉痿黄，四肢不相胜举，方：

麝茺 贯众 雷丸 山茺萸 天门冬 狼牙各八分 藟芦 甘菊花各四分

右八味，末之，蜜丸如大豆。三岁饮服五丸，五岁以上，以意加之，渐至十丸。加藟芦六分，名藟芦丸，治老小及妇人等万病，腹内冷热不通，急满痛，胸膈坚满，手足烦热，上气不得饮食，身体气肿，腰脚不遂，腹内状如水鸡鸣，妇人月经不调，无所不治。

治蛔虫方：

藟芦末，以饮^②醪和，服方寸匕，不觉加之^③。《备急》以治蛲虫。

治热患有蛔虫懊恼方：

藟芦十分 干漆 扁竹各二分

右三味，治下筛。米饮和一合服之，日三。

治蛔虫^④在胃中，渐渐羸人，方：

醇酒 白蜜 好漆各一升，《外台》作好盐^⑤

右三味，纳铜器中，微火煎之，令可丸如桃核一枚，温酒中，宿勿食，旦服之，虫必下，未下更服。《外台》治蛲虫。

又方：

取楝实，淳苦酒中浸再宿，以绵裹，纳谷道中入三寸，一日易之。《集验方》用治长虫。

治蛔虫攻心腹痛方：

薏苡根二斤，剉之，以水七升，煮取三升。先食服之，虫即死出。

又方：

苦酒空腹服方寸匕，鹤虱，佳。

又方：

七月七日采蒺藜子，阴干，烧灰。先食服方寸匕，日三，即瘥。

① 茺萸皮：《外台》卷二十六《五脏虫方》引“皮”下有“漆”字。

② 饮：《外台》卷二十六《五脏虫方》引作“饼”。

③ 不觉加之：《外台》卷二十六《五脏虫方》引作“虫不觉出之”。

④ 蛔虫：《外台》卷二十六《蛲虫方》引作“蛲虫”。

⑤ 《外台》作好盐：今本《外台》卷二十六《蛲虫方》引作“好漆”。

治寸白虫方：

榧子四十九枚，去皮。以月上旬旦空腹服七枚，七日服尽，虫消成水，永瘥。

又方：

吴茱萸细根一把，熟捣 大麻子三升，熬，捣末右二味，以水三升，和搗取汁。旦顿服之，至巳时，与好食令饱，须臾虫出。不瘥，明旦更合服之，不瘥，三日服。《肘后》治三虫，以酒渍取汁服。

又方：

取吴茱萸北阴根，干去土，切一升，以酒一升浸一宿。平旦分二服。凡茱萸皆用细根，东引北阴者良，若如指以上大，不任用^①。

又方：

用石榴根如茱萸法，亦可水煮。

又方：

茺藺六分 狼牙四分 白蘘二分

右三味，治下筛，以苦酒二合和一宿。空腹服之。

又方：

研大麻取汁五升，分五服。亦治小儿蛔虫。

又方：

以好油麻^②二升，煎令熟，纳葱白三寸，葱白黑便熟，冷，顿服之。

又方：

熬饒令速速^③燥，作末，羊肉臠^④，以药方寸匕，纳臠中服。

又方：

桑根白皮切三升，以水七升，煮取二升。宿勿食，空腹顿服之。《肘后》云卒大行^⑤中见，是腹中已多虫故也，宜速理^⑥之。

又方：

胡麻一升 胡粉一两

右二味，为末。明旦空腹，以猪肉臠汁啖尽之，即瘥。

又方：

槟榔二七枚，治下筛，以水二升半，先煮其皮，取一升半，去滓纳末。频服，暖卧，虫出。出不尽，更合服，取瘥止。宿^⑦勿食，服之^⑧。

论曰：凡得伤寒及天行热病，腹中有热，又人食少肠胃空虚，三虫行作求食，蚀人五脏及下

部。若齿龈无色，舌上尽白，甚者唇里有疮，四肢沉重，忽忽喜眠，当数看其上唇，内有疮，唾血，唇内如粟疮者，心内懊恼痛闷，此虫在上，蚀其五脏。下唇内生疮者，其人喜眠，此虫在下，蚀其下部，人不能知。可服此蚀虫药，不尔，蟹虫杀人。又曰：凡患湿蟹者，多是热病后，或久下不止，或有客热结在腹中，或易水土温凉气著，多生此病。亦有干蟹，不甚泄痢，而下部疮痒，不问干湿，久则杀人。凡湿得冷而苦痢，单煮黄连及艾叶、苦参之属，皆可用之。若病人齿龈无色，舌上白者，或喜眠，烦愤不知痛痒处，或下痢，急治下部。不晓此者，但攻其上，不以下部为意，下部生虫，虫蚀其肛，肛烂见五脏便死，烧艾于竹筒熏之。

治伤寒蟹病方：

取生鸡子，小头叩出白，入漆一合，熟和搅令极调，当沫出，更纳著壳中，仰吞之，食顷，或半日乃吐下虫。剧者再服，虫尽热除病愈。

治湿蟹方：

黄连 生姜各十两 艾叶八两 苦参四两

右四味，咬咀，以水一斗，煮取三升。分三服。久者服三剂，良。

懊恼散 主湿蟹疮烂，杀虫除蟹方：

扁竹半两 藿芦 雷丸 青葙 女青 桃仁各三两

右六味，治下筛。粥汁服方寸匕，日三，加至二匕。亦酒服。

青葙散 主热病有蟹，下部生疮方：

青葙子一两 藿芦四两 狼牙三分 橘皮 扁竹各二两 甘草一分

① 不任用：《外台》卷二十六《寸白虫方》引作“皆不佳，用之无力”。

② 油麻：即黑芝麻。也称胡麻、巨胜、黑脂麻。

③ 速速：四库本、后藤本并作“十分”。《外台》卷二十六《寸白虫方》引“速”下不叠“速”字。

④ 羊肉臠：《外台》卷二十六《寸白虫方》引“羊”上有“平旦作”三字。

⑤ 大行：大便。

⑥ 理：即“治”，避唐高宗李治名讳而改。

⑦ 宿：前夜。

⑧ 服之：四库本、后藤本并作“旦服之”。



右六味，治下筛，米饮和一合服之，日三，不知稍加之。《小品》无甘草。

治湿蟹，姜蜜汤方：

生姜汁五合 白蜜三合 黄连三两

右三味，以水二升，别煮黄连，取一升，去滓，纳姜、蜜更煎，取一升二合。五岁儿平旦空腹服四合，日二。

治蟹虫蚀下部，痒，谷道^①中生疮方：

阿胶 当归 青箱子各二两 艾叶一把

右四味，咬咀，以水八升，煮取二升半，去滓，分三服。

治蟹，杏仁汤方：

杏仁五十枚 苦酒二升 盐一合

右三味，和煮，取五合，顿服之。小儿以意量服。

治蛲虫、蛔虫及痔、蟹虫食下部生疮，桃皮汤方：

桃皮 艾叶各一两 槐子三两 大枣三十枚

右四味，咬咀，以水三升，煮取半升。顿服之，良。

猪胆苦酒汤 主热病有蟹，上下攻移杀人，方：

猪胆一具，苦酒半升，和之，火上煎令沸，三上三下药成，放温。空腹饮三满口，虫死便愈。

治温病，下部有疮，虫蚀人五脏，方：

雄黄 皂荚各一分 麝香 朱砂各二分

右四味，末之，蜜和捣万杵。初得病，酒服如梧子大一丸，日二。若下部有疮，取如梧子，末，纳下部，日二。

治下部生疮方：

浓煮桃皮煎如糖，以纳下部；口中有疮，含之。

治湿蟹方：

青黛二两 黄连 黄檗 丁香各一两 麝香二分

右五味，治下筛。以小枣大纳下部中，日一。重者枣大，和车脂二三合，灌下部中，日二。

治时气病蟹，下部生疮，雄黄兑散方：

雄黄半两 桃仁一两 青箱子 黄连 苦参各三两

右五味，末之，绵裹如枣核大，纳下部。亦可枣汁服方寸匕，日三。

治病蟹虫方：

烧马蹄作灰末，以猪脂合，敷绵绳上，以纳下部中，日四五度。

治大孔虫痒方：

蒸大枣，取膏，以水银和捻长三寸，以绵裹，宿纳大孔中，明旦虫皆出。水银损肠，宜慎之。

治虫蚀下方方：

胡粉 雄黄

右二味，各等分，末，著谷道中。亦治小儿。

治湿蟹方：

取生姜，刮去皮，断理切之，极熟，研取汁一升半，又以水一升半，合和相得。旦空腹服之，仍削生姜二枚如茧大，以楸叶、苦桃叶数重裹之，于煑灰火中烧之令极热，纳下部中，食顷。若湿盛者，频三旦作之^②，无有不瘥者。

治伤寒热病多睡，变成湿蟹，四肢烦疼，不得食，方：

羊桃十斤，切，捣令熟，暖汤三斗，淹浸之。日正午时入中坐一炊久，不过三度瘥。

治热病蛄^③毒，令人喜寐，不知痛处，面赤如醉，下利脓血，当数视其人下部，大小之孔稷稷然^④—云搜搜然赤，则蟹疮者也，剧因杀人，见人肝肺，服药不瘥，可熏之，方：

以泥作小罍，令受一升，竹筒一枚如指大，以竹筒一头横穿入罍腹中，一头入人谷道中，浅入，可取熟艾如鸡子大，著罍中燃之，于罍口吹烟，令人入腹，艾尽乃止。大人可益艾，小儿减之。羸者不得多，多亦害人。日再熏，不过三作，虫则死下断。亦可末烧雄黄，如此熏之。

备急千金要方卷第十八

① 谷道：肛门。或包括上至直肠部分。

② 频三旦作之：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“三日一作，频服”。

③ 蛄：同“蛊”。

④ 稷稷然：紫红色。按“稷”为谷物名，古来所指不一，此当由高粱之色而立意。故为紫红色。原注“一云搜搜然”者应是误字。

备急千金要方卷第十九 肾脏

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

肾脏脉论第一

肾虚实第二肾与膀胱俱虚实附

肾劳第三

精极第四精虚实附

骨极第五

骨虚实第六

腰痛第七

补肾第八

肾脏脉论第一

论曰：肾主精。肾者，生来精灵之本也，为后宫内官，则为女主^①。所以天之在我者德也，地之在我者气也，德流气薄而生者也。故生之来谓之精，精者，肾之藏也。耳者，肾之官，肾气通于耳，耳^②和则能闻五音矣。肾在窍为耳。然则肾气上通于耳，下通于阴也。左肾壬，右肾癸，循环玄宫，上出耳门，候闻四远，下回玉海^③，侠脊左右，与脐相当，经于上焦，荣于中焦，卫于下焦，外主骨，内主膀胱。肾重一斤一两，有两枚。神名黶黶，主藏精，号为精脏，随节应会，故云肾藏精，精舍志。在气为欠，在液为唾。肾气虚则厥逆，实则胀满，四肢正黑。虚则使人梦见舟船溺人，得其时梦伏水中，若有畏怖。肾气盛，则梦腰脊两解不相属；厥气客于肾，则梦临渊没居水中。

凡肾脏象水，与膀胱合为腑。其经足少阴，与太阳为表里。其脉沉，相于秋，壬于冬。冬时万物之所藏，百虫伏蛰，阳气下陷，阴气上升，阳气中出，阴气冽为霜，遂不上升，化为霜雪，猛兽伏蛰，蛰虫^④匿藏。其脉为沉，沉为阴，在里，不可发汗，发汗则蛰虫出，见其霜雪。阴气在表，阳气在脏，慎不可下，下之者伤脾，脾土弱，即水

气妄行。下之者，如鱼出水，蛾入汤。重客在里，慎不可熏，熏之逆客，其息则喘，无持客热，令口烂疮。阴脉且解，血散不通，正阳遂厥^⑤，阴不往从，客热狂入，内为结胸，脾气遂弱，清^⑥瘦病通。

冬脉如营，冬脉者，肾也，北方水也，万物之所以合藏也，故其气来沉以搏，故曰营，反此者病。何如而反？其气来如弹石者，此谓太过，病在外；其去如数者，此谓不及，病在中。太过则令人解体^⑦脊脉痛，而少气不欲言，不及则令人心悬如病饥，眇^⑧中清，脊中痛，少腹满，小便变赤黄。

肾脉来喘喘累累如勾^⑨，按之而坚，曰平。冬以胃气为本，肾脉来如引葛^⑩，按之益坚，曰

① 为后宫内官，则为女主：喻肾为元阴之脏。“后宫”为宫中嫔妃所居，“内宫”为宫中的女官，“女主”则是王后或太后。

② 耳：《灵枢·脉度》作“肾”。

③ 玉海：膀胱的别名。

④ 蛰虫：当作“蛰虫”，“蛰”亦同“裸”。指体表赤裸、无毛羽鳞甲的动物。《素问·五运行大论》：“其虫蛰。”王冰注：“蛰露皮革，无毛介也。”按“蛰”本为一种小蜂的专名，此用为“蛰（裸）”的分化字。

⑤ 正阳遂厥：谓火阳之邪气上逆。《素问·五常政大论》：“升明之纪，正阳而治。”张景岳注：“火主南方，故曰正阳。”

⑥ 清：通“圜”，用作动词，便利之义。

⑦ 解体：古病名，身体乏力困倦之谓。或谓即是“懈怠”之音转。

⑧ 眇(miǎo)：指季肋下、脊两侧之空软部位。按本节原出《素问·玉机真藏论》。《素问》王冰注云：“眇者，季肋之下，侠脊两傍空软处也。肾外当眇，故眇中清冷也。”

⑨ 喘喘累累如勾：谓脉来圆曲如钩状。“喘喘”，连续貌；“累累”，圆滑如串珠不绝貌；“勾”，本作“句”，并同“钩”，《素问·平人氣象论》正作“钩”。

⑩ 引葛：牵引葛藤，喻脉来坚实。



肾病。肾脉来发如夺索，辟辟如弹石，曰肾死。

真肾脉至搏而绝，如以指弹石辟辟^①然，色黄黑不泽，毛折乃死。

冬胃微石曰平，石多胃少曰肾病，但石无胃曰死，石而有勾曰夏病，勾甚曰今病。凡人^②以水谷为本，故人绝水谷则死，脉无胃气亦死。所谓无胃气者，但得真脏脉，不得胃气也。所谓脉不得胃气者，肝不弦，肾不石也。

肾藏精，精舍志，盛怒不止则伤志，志伤则善忘其前言，腰脊痛，不可以俯仰屈伸，毛悴色夭，死于季夏。

足少阴气绝则骨枯。少阴者，冬脉也，伏行而濡滑^③骨髓者也。故骨不濡，则肉不能著骨也。骨肉不相亲，即肉濡而却。肉濡而却，故齿长而垢，发无泽，发无泽者，骨先死，戊笃己死，土胜水也。

肾死脏，浮之坚，按之乱如转丸，益下入尺中者死。

冬肾水王，其脉沉濡而滑曰平。反得微^④涩而短者，是肺之乘肾，母之归子，为虚邪，虽病易治。反得弦细而长者，是肝之乘肾，子之乘母，为实邪，虽病自愈。反得大而缓者，是脾之乘肾，土之克水，为贼邪，大逆，十死不治。反得浮大而洪者，是心之乘肾，火之凌水，为微邪，虽病即瘥。

左手关后尺中阴绝者，无肾脉也，苦足下热，两髀里急，精气竭少，劳倦所致，刺足太阳治阳。

左手关后尺中阴实者，肾实也，苦恍惚健忘，目视眈眈，耳聋怅怅^⑤善鸣，刺足少阴治阴。

右手关后尺中阴绝者，无肾脉也，苦足逆冷，上抢胸痛，梦入水见鬼，善魇寐，黑色物来掩人上，刺足太阳治阳。

右手关后尺中阴实者，肾实也，苦骨疼腰脊痛，内寒热，刺足少阴治阴。

肾脉沉细而紧，再至曰平，三至曰离经病，四至脱精，五至死，六至命尽，足少阴脉也。

肾脉急甚为骨痿癱疾；微急为奔豚，沉厥，足不收，不得前后。缓甚为折脊；微缓为洞下，洞下者，食不化，入咽还出。大甚为阴痿；微大

为石水，起脐下，以至少腹肿垂垂然，上至胃脘，死不治。小甚为洞泄；微小为消瘴。滑甚为瘕瘕；微滑为骨痿，坐不能起，目无所见，视见黑花。涩甚为大痛；微涩为不月水，沉痔。

肾脉搏坚而长，其色黄而赤，当病折腰。其软而散者，当病少血。

黑脉之至也，上坚而大，有积气在少腹与阴，名曰肾痹，得之沐浴清水而卧。

扁鹊曰：肾有病则耳聋。肾在窍为耳，然则肾气上通于耳，五脏不和，则九窍不通，阴阳俱盛，不得相营，故曰关格。关格者，不得尽期而死也。

肾在声为呻，在变动为栗，在志为恐。恐伤肾，精气并于肾则恐。

藏主冬病，在藏者取之井。

病先发于肾，少腹腰脊痛，胫酸。一日之膀胱，背脊筋痛，小便闭；二日上之心，心痛；三日之小肠，胀；四日不已，死，冬大晨，夏晏晡^⑥。

病在肾，夜半慧，日乘^⑦四季甚，下晡静。

假令肾病，中央若食牛肉及诸土中物得之，不者，当以长夏时发，得病以戊己日也。

凡肾病之状，必腹大，胫肿痛，喘咳身重，寝汗出，憎风。虚即胸中痛，大腹小腹痛，清厥，意不乐，取其经足少阴、太阳血者。

肾脉沉之而大坚，浮之而大紧，苦手足骨肿，厥而阴不兴，腰脊痛，少腹肿，心下有水气，时胀闭，时泄。得之浴水中，身未干而合房内，及劳倦发之。

肾病其色黑，其气虚弱，吸吸少气，两耳苦聋，腰痛，时时失精，饮食减少，膝以下清，其脉沉滑而迟少^⑧，为可治，宜服内补散、建中汤、肾

① 辟辟：象声词，谓弹石之声。

② 凡人：“凡”以下五十一字，《脉经》卷三第五为小字注文。而“肝不弦肾不石也”七字作：“肝但弦，心但钩，胃但弱，肺但毛，肾但石也。”

③ 濡滑：《灵枢·经脉》“濡”下无“滑”字。

④ 微：《脉经》卷三第五作“浮”。

⑤ 怅怅：耳鸣声。

⑥ 晡：原作“脯”，据道藏本、四库本并《灵枢·病传》改。

⑦ 日乘：《素问·藏气法时论》无“日乘”二字。

⑧ 少：元刻本、道藏本、后藤本并作“此”，属下读。

气丸、地黄煎。春当刺涌泉，秋刺复溜，冬刺阴谷，皆补之；夏刺然谷，季夏刺太溪，皆泻之。又当灸京门五十壮，背第十四椎百壮。

邪在肾，则骨痛阴痹。阴痹者，抚^①之而不得，腹胀腰痛，大便难，肩背颈项强痛，时眩，取之涌泉、昆仑，视有血者，尽取之。

有所用力举重，若入房过度，汗出如^②浴水，则伤肾。

肾中风阙。肾中寒阙。

肾水者，其人腹大脐肿，腰痛，不得溺，阴下湿如牛鼻头汗，其足逆寒，大便反坚。一云面反瘦。

肾胀者，腹满引背央央然^③，腰脾痹并痛^④。

肾著之病，其人身体重，腰中冷如水状，一作如水洗状。一作如坐水中，形如水状。反不渴，小便自利，饮食如故，是其证也。病属下焦，从身劳汗出，衣里冷湿，故久久得之。

肾著之为病，从腰以下冷，腰重如带五千钱。

诊得肾积，脉沉而急，苦脊与腰相引痛，饥则见，饱则减，少腹里急，口干咽肿伤烂，目眦眦，骨中寒，主髓厥，善忘，色黑也。

肾之积名曰奔豚，发于少腹，上至心下，如豚奔走之状，上下无时。久久不愈，病喘逆，骨痿少气。以夏丙丁日得之，何也？脾病传肾，肾当传心，心适以夏王，王者不受邪，肾复欲还脾，脾不肯受，因留结为积，故知奔豚，以夏得之。

肾病手足逆冷，面赤目黄，小便不禁，骨节烦疼，少腹结痛，气冲于心，其脉当沉细而滑，今反浮大，其色当黑而反黄，此是土之克水，为大逆，十死不治。

羽音人者，主肾声也。肾声呻，其音瑟，其志恐，其经足少阴。厥逆太阳则荣卫不通，阴阳翻祚，阳气内伏，阴气外升，升则寒，寒则虚，虚则厉风所伤，语音謇吃，不转偏枯，脚偏跛蹇。若在左则左肾伤，右则右肾伤。其偏枯风，体从鼻而分半边至脚缓弱不遂，口亦欬，语声混浊，便利仰人，耳偏聋塞，腰背相引，甚则不可治，肾沥汤主之。方在第八卷中。又呻而好悲，悲而善忘，恍惚有所思，此为土克水，阳击阴，阴气伏

而阳气起，起则热，热则实，实则怒，怒则忘，耳听无闻，四肢满急，小便赤黄，言音口动而不出，笑而看人。此为邪热伤肾，甚则不可治。若面黑黄，耳不应，亦可治。

肾病为疰者，令人凄凄然，腰脊痛宛转，大便难，目眴眴然^⑤，身掉不定，手足寒，恒山汤主之。方在第十卷中。若其人本来不吃，忽然餐吃而好噉恚，反于常性，此肾已伤，虽未发觉，已是其候，见人未言而前，开口笑还，闭口不声，举手栅腹一作把眼，此肾病声之候也。虚实表里，浮沉清浊，宜以察之，逐以治之。

黑为肾，肾合骨，黑如乌羽者吉。肾主耳，耳是肾之余。其人水形，相比于上羽，黑色，大头，曲面，广颐，小肩，大腹，小手足，发行摇身，下尻长，背延延^⑥也，不敬畏，善欺殆^⑦，人戮死。耐秋冬，不耐春夏，春夏感而生病，主足少阴汚污然^⑧。耳大小、高下、厚薄、偏圆，则肾应之。正黑色小理者，则肾小，小即安难伤；粗理者，则肾大，大则虚，虚则肾寒，耳聋或鸣，汗出，腰痛不得俯仰，易伤以邪。耳高者，则肾高，高则实，实则肾热，背急缀痛^⑨，耳脓血出，或生肉塞耳。耳后陷者，则肾下，下则腰尻痛，不可以俯仰，为狐疝。耳坚者，则肾坚，坚则肾不受病，不病腰痛。耳薄者，则肾脆，脆则伤热，热则耳吼闹，善病消瘴。耳好前居牙车^⑩者，则肾端正，端正则和利难伤。耳偏高者，则肾偏敲，偏敲则善腰尻

① 抚：四库本作“按”。

② 如：后藤本眉批曰：“明版作‘而’。”《灵枢·邪气脏腑病形》无“如”字。

③ 央央然：《灵枢·胀论》张景岳注：“困苦貌。”

④ 腰脾痹并痛：《考异》曰：“诸本‘脾’下有‘一作痹’注文，而无‘并’字，按‘并’是‘一作’之坏字，此一纸系补刊，故有如此讹。”

⑤ 眴眴然：目摇貌。《说文》：“眴，目摇也。眴，眴或从眴。”又目眩貌。《集韵》：“眴，目眩也。”

⑥ 延延：长貌。《广雅·释训》：“延延，长也。”

⑦ 殆：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并本作“给”。按作“给”是。《谷梁传·僖公元年》：“恶公子之给。”范宁注：“给，欺给也。”字亦作“诒”。

⑧ 汚污然：低下貌。足少阴主水而位下，故言。

⑨ 缀痛：犹言牵引、牵掣痛。《广韵》：“缀，连补也。”引申指牵引。

⑩ 牙车：即下牙床。



偏痛。

凡人分部骨陷者，必死不免。侠膀胱并太阳为肾之部，骨当其处陷也。而脏气通于内外，部亦随之而应之。沉浊为内，浮清为外。若色从外走内者，病从外生，部处起；若色从内出外者，病从内生，部处陷。内病前治阴，后治阳；外病前治阳，后治阴。阳主外，阴主内。

凡人生死休否，则脏神前变形于外。人肾前病，耳则为之焦枯；若肾前死，耳则为之黯黑焦癬。若天中等分墓色应之，必死不治。看应增损斟酌除促，除不出四百日内，促则旬日之间。肾病少愈而卒死，何以知之？曰：黄黑色黧点如拇指应耳，此必卒死。肾绝，四日死，何以知之？齿为暴黑，面为正黑，目中黄，腰中欲折，白汗出如流，面黑目青一作白，肾气内伤，病因留积，八日当亡，是死变也。面黄目黑不死，黑如炁^①死，吉凶之色，天中等分，左右发色不正，此是阴阳官位，相法若不遭官事而应死也；其人面目带黄黑，连耳左右，年四十以上百日死；若偏在一边，最凶，必死；两边有，年上无，三年之内祸必至矣。

冬、水、肾脉、色黑，主足少阴脉也。少阴何以主肾？曰：肾者主阴，阴水也，皆生于肾，此脉名曰太冲，凡五十七穴，冬取其井荣。冬者水始治，肾方闭，阳气衰少，阴气坚盛，太阳气伏沉，阳脉乃去。故取井以下阴气逆，取荣以通《素问》作实阳气。其脉本在内踝下二寸，应舌下两脉，其脉根于涌泉。涌泉在脚心下，大拇指筋是。

其筋起于小指之下，入足心，并太阴之筋而斜走内踝之下，结于踵，与太阳之筋合而上结于内辅下，并太阴之筋而上循阴股，结于阴器，循脊内侠脊，上至项，结于枕骨，与太阳之筋合。

其脉起于小指之下，斜趋足心，出然骨之下，循内踝之后，别入跟中，以上腠内，出腠中内廉，上股内后廉，贯脊属肾，络膀胱。其直者，从肾上贯肝膈，入肺中，循喉咙，侠舌本。其支者，从肺出，络心，注胸中。合足太阳为表里。太阳本在跟以上五寸中，同会于手太阴。

其足少阴之别，名曰太钟，当踝后，绕跟，别走太阳。其别者，并经上走于心包，下贯腰脊。

主肾生病，病实则膀胱热，热则闭癰，癰则阳病，阳脉反逆大于寸口再倍，其病则口热舌干，咽肿上气，噤干及痛，烦心心痛，黄瘴肠澼，脊股内后廉痛，痿厥、嗜卧，足下热而痛，灸则强食而生灾^②，缓带被发，大杖重履而步。虚则膀胱寒，寒则腰痛，痛则阴脉反小于寸口，其病则饥而不欲食，面黑如炭色，咳唾则有血，喉鸣而喘，坐而欲起，目眈眈无所见，心悬若病饥状，气不足则善恐，心惕惕若人将捕之，是为骨厥。

冬三月者，主肾膀胱黑骨温病也，其源从太阳少阴相搏，蕴积三焦，上下拥塞，阴毒内行，脏腑受客邪之气，则病生矣。其病相反，若腑虚则为阴毒所伤，里热外寒，意欲守火而引饮，或腰中痛欲折；若脏实则阳温所损，胸胁切痛，类如刀刺，不得动转，热彭彭，若服冷药过瘥^③而便洞泻，故曰黑骨温病也。

扁鹊曰：灸脾肝肾三腧，主治丹金毒黑温之病^④，当依源为理，调脏理腑，清浊之病不生矣。

肾虚实第二脉四条 方四首 灸法一首

肾实热

左手尺中神门以后脉阴实者，足少阴经也。病苦舌燥咽肿，心烦噤干，胸胁时痛，喘咳汗出，小腹胀满，腰背强急，体重骨热，小便赤黄，好怒好忘，足下热疼，四肢黑，耳聋，名曰肾实热也。《脉经》云：肾实热者，病苦膀胱胀闭，少腹与腰脊相引痛也。

右手尺中神门以后脉阴实者，足少阴经也，病苦痹，身热心痛，脊肋相引痛，足逆热烦，名曰肾实热也。

治肾实热，小腹胀满，四肢正黑，耳聋，梦腰脊离解及伏水等，气急，泻肾汤方：

① 炁：烟尘之色。即黑灰色。

② 强食而生灾：《灵枢·经脉》作“强食生肉”。“灾”与“肉”俗字字形相似。

③ 过瘥：超过治疗所需的限度。“瘥”原作“差”，同“瘥”，据今例改。

④ 丹金毒黑温之病：据各脏本节通例，当是“丹毒”二字下接前段病名，故当作“丹毒黑骨温病”。原文衍二字脱一字。

芒硝三两 大黄切,一升水密器中宿渍 茯苓 黄芩各三两 生地黄汁 菖蒲各五两 磁石八两,碎如雀头 玄参 细辛各四两 甘草二两 右十味,㕮咀,以水九升煮七味,取二升半,去滓,下大黄,纳药汁中更煮,减二三合,去大黄,纳地黄汁微煎一两沸,下芒硝,分三服。

治肾热,好怒好忘,耳听无闻,四肢满急,腰背转动强直,方:

柴胡 茯神《外台》作茯苓 黄芩 泽泻 升麻 杏仁各一两 磁石四两,碎 羚羊角一两 地黄 大青 芒硝各三两 淡竹叶切,一升 右十二味,㕮咀,以水一斗,煮取三升,去滓,下芒硝,分三服。

治肾热,小便黄赤不出,出^①如梔子汁,或如黄蘗汁,每欲小便即茎头痛,方:

榆白皮切,一升 滑石八两,碎 子芩 通草 瞿麦各三两 石韦四两 冬葵子一升 车前草切,一升

右八味,㕮咀,以水二斗^②,先煮车前草,取一斗,去滓澄清,取九升,下诸药,煮取三升五合,去滓,分四服。

肾膀胱俱实

左手尺中神门以后脉阴阳俱实者,足少阴与太阳经俱实也,病苦脊强反折,戴眼,气上抢心,脊痛不能自反侧,名曰肾膀胱俱实也。

右手尺中神门以后脉阴阳俱实者,足少阴与太阳经俱实也。病苦癰疾,头重与目相引,痛厥欲走^③,反眼,大风多汗,名曰肾膀胱俱实也。

肾虚寒

左手尺中神门以后脉阴虚者,足少阴经也。病苦心中闷,下重足肿不可以按地,名曰肾虚寒也。

右手尺中神门以后脉阴虚者,足少阴经也。病苦足胫小弱,恶寒,脉代绝,时不至,足寒,上重下轻,行不可按地,小腹胀满,上抢胸痛引胁下,名曰肾虚寒也。

治肾气虚寒,阴痿,腰脊痛,身重缓弱,言音混浊,阳气顿绝,方:

生干地黄五升 苁蓉 白术 巴戟天 麦门冬 茯苓 甘草 牛膝 五味子 杜仲各八两 车前子 干姜各五两

右十二味,治下筛。食后酒服方寸匕,日三服。

治肾风虚寒,灸肾腧百壮。对脐两边,向后侠脊相去各一寸五分。

肾膀胱俱虚

左手尺中神门以后脉阴阳俱虚者,足少阴与太阳经俱虚也。病苦小便利,心痛背寒,时时少腹满,名曰肾膀胱俱虚也。

右手尺中神门以后脉阴阳俱虚者,足少阴与太阳经俱虚也。病苦心痛,若下重不自收,篡反出^④,时时苦洞泄,寒中泄,肾心俱痛,名曰肾膀胱俱虚也。

肾劳第三论一首 方五首

论曰:凡肾劳病者,补肝气以益之,肝王则感于肾矣。人逆冬气,则足少阴不藏,肾气沉浊^⑤,顺之则生,逆之则死,顺之则治,逆之则乱,反顺为逆,是谓关格^⑥,病则生矣。

治肾劳实热,小腹胀满,小便黄赤,末有余沥,数而少,茎中痛,阴囊生疮,梔子汤方:

梔子仁 芍药 通草 石韦各三两 石膏五两 滑石八两 子芩四两 生地黄 榆白皮 淡竹叶切,各一升

右十味,㕮咀,以水一斗,煮取三升,去滓,分三服。

① 出:“出”字原脱,据《外台》卷十六《肾热方》引补。

② 二斗:原作“一斗”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

③ 走:今谓“跑”。《释名·释姿容》:“徐行曰步,疾行曰趋,疾趋曰走。”

④ 篡反出:即脱肛。“篡”,肛门。按《素问·骨空论》有“篡间”一词。王冰注其中“间”字为“前阴后阴之两间也”,后世多以为王冰此释注“篡”为会阴,非是。

⑤ 沉浊:《素问·四气调神大论》作“独沉”。

⑥ 关格:古病名。指阴阳俱盛,不能相互营运而产生的严重病证,以小便不通和呕吐不止为主要见证。



治肾劳热，阴囊生疮，麻黄根粉方：

麻黄根 石硫黄各三两 米粉五合

右三味，治下筛^①，安絮如常用粉法搭^②疮上，粉湿更搭之。

治肾劳热，妄怒，腰脊不可俯仰屈伸，煮散方：

丹参 牛膝 葛根 杜仲 干地黄 甘草 猪苓各二两半 茯苓 远志 子芩各一两十八铢 石膏 五加皮各三两 羚羊角 生姜 橘皮各一两 淡竹叶鸡子大

右十六味，治下筛，为粗散，以水三升，煮两方寸匕，帛裹之，时时动。取八合为一服，日二服。

治虚劳，阴阳失度，伤筋损脉，嘘吸短气，漏溢泄下，小便赤黄，阴下湿痒，腰脊如折，颜色随一云墮落，方：

生地黄 萆薢 枣肉 桂心 杜仲 麦门冬各一斤

右六味，咬咀，以酒一斗五升，渍三宿，出曝干，复渍，如此候酒尽取干，治下筛。食后酒服方寸匕，日三。

治肾劳虚冷，干枯，忧恚内伤，久坐湿地，则损肾，方：

秦艽 牛膝 芎藭 防风 桂心 独活 茯苓各四两 杜仲 侧子各五两 石斛六两 丹参八两 干姜一作干地黄 麦门冬 地骨皮各三两 五加皮十两 薏苡仁一两 大麻子二升

右十七味，咬咀，以酒四斗渍七日。服七合，日二服。

精极第四 论一首 方十九首 灸法十二首

论曰：凡精极者，通主五脏六腑之病候也。若五脏六腑衰，则形体皆极，眼视而无明，齿焦而发落，身体重则肾水生^③，耳聋，行步不正。凡阳邪害五脏，阴邪损六腑，阳实则从阴引阳，阴虚则从阳引阴。若阳病者主高，高则实，实则热，眼视不明，齿焦发脱，腹中满，满则历节痛，痛则宜泻于内。若阴病者主下，下则虚，虚则寒，体重则肾水生，耳聋，行步不正，邪气入内，

行于五脏则咳，咳则多涕唾，面肿，气逆。邪气逆于六腑，淫虚厥于五脏，故曰精极也。所以形不足温之以气，精不足补之以味。善治精者，先治肌肤筋脉，次治六腑，若邪至五脏，已半死矣^④。

扁鹊曰：五阴气俱绝不可治。绝则目系^⑤转，转则目精夺，为志先死，远至一日半日，非医所及矣。宜须精研，以表治里，以左治右，以右治左，以我知彼，疾皆瘥矣。

治精极实热，眼视无明，齿焦发落，形衰体痛，通身虚热，竹叶黄芩汤方：

竹叶切，二升 黄芩 茯苓各三两 甘草 麦门冬 大黄各二两 生地黄切，一升 生姜六两 芍药四两

右九味，咬咀，以水九升，煮取三升，去滓，分三服。

治精极，五脏六腑俱损伤，虚热，遍身烦疼，骨中痠痛^⑥烦闷，方：

生地黄汁，二升 麦门冬汁 赤蜜各一升 竹沥一合 石膏八两 人参 芎藭 桂心 甘草 黄芩 麻黄各三两 当归四两

右十二味，咬咀，以水七升，先煮八味，取二升，去滓，下地黄等汁，煮取四升。分四服，日三夜一。

治五劳六极，虚羸心惊，羸弱多魔忘，汤方：茯苓四两 甘草 芍药 桂心 干姜各三两 大枣五枚 远志 人参各二两

右八味，咬咀，以水八升，煮取三升，分三服。

治虚劳少精方：

鹿角末，白蜜和为丸，如梧子大。每服七丸，日三，十日大效。

① 筛：《外台》卷十六《肾劳热方》引“筛”下有“和研”二字。

② 搭：扑贴。“搭”通“搨”。

③ 肾水生：山田业广曰：“三字疑，或‘肾水不生’，下文同。”

④ 已半死矣：《外台》卷十六《精极论并方》作“则半死半生矣”。

⑤ 目系：眼内系连至脑的脉络。

⑥ 痠(yuān)痛：酸痛。《集韵》：“痠，骨酸也。”

又方：

浆水煮蒺藜子令熟，取汁洗阴，二十日知。

棘刺丸 治虚劳诸气不足，梦泄失精，方：

棘刺 干姜 菟丝子各二两 天门冬 乌头 小草 防葵 薯蓣 石龙芮 枸杞子 巴戟天 草薢 细辛 萎蕤 石斛 厚朴 牛膝 桂心各一两

右十八味，末之，蜜丸如梧子大。酒服五丸，日三。《深师方》以蜜杂鸡子白各半和丸，若患风痿痹气，体不便，热烦满，少气，消渴，加萎蕤、天门冬、菟丝子；身黄汗，小便赤黄不利，加石龙芮、枸杞子；关节腰背痛，加草薢、牛膝；寒中气胀，时泄，数唾，吐呕，加厚朴、干姜、桂心；阴囊下湿，精少，小便余沥，加石斛，以意增之。《古今录验》以干地黄代干姜，以麦门冬代天门冬，以杜仲代薯蓣，以柏子仁代枸杞子，以苁蓉代萎蕤，用治男子百病，小便过多，失精。

治梦中泄精^①，尿后余沥，及尿精，方：

人参 麦门冬 赤石脂 远志 续断 鹿茸各一两半 茯苓 龙齿 磁石 苁蓉各二两 丹参 韭子 柏子仁各一两六铢 干地黄三两

右十四味，末之，蜜丸如梧子。酒服二十丸，日再，稍加至三十丸。

治虚损小便白浊梦泄方：

韭子 菟丝子 车前子各一升 附子 芎藭各二两^② 当归 矾石各一两^③ 桂心一两

右八味，末之，蜜丸如梧子。酒服五丸，日三。

又方：

黄耆 人参 甘草 干姜 当归 龙骨 半夏 芍药各二两 大枣五十枚 韭子五合

右十味，末之，蜜丸如梧子。酒服五丸，日三服。

治小便失精，及梦泄精，韭子散方：

韭子 麦门冬各一升 菟丝子 车前子各二合 芎藭三两 白龙骨三两

右六味，治下筛。酒服方寸匕，日三。不知稍增，甚者夜一服。《肘后》用泽泻一两半。

枣仁汤 治大虚劳，梦泄精，茎核^④微弱，血气枯竭，或醉饱伤于房室，惊惕忪悸，小腹里急，方：

枣核仁二合 人参二两 芍药 桂心各一两 黄耆 甘草 茯苓 白龙骨 牡蛎各二两 生姜二斤 半夏一升 泽泻一两

右十二味，咬咀，以水九升，煮取四升。一服七合，日三。若不能食，小腹急，加桂心六两。

韭子丸 治房室过度，精泄自出，不禁，腰背不得屈伸，食不生肌，两脚苦弱，方：

韭子一升 甘草 桂心 紫石英 禹余粮 远志 山茱萸 当归 天雄 紫苑 薯蓣 天门冬 细辛 茯苓 菖蒲 僵蚕 人参 杜仲 白术 干姜 芎藭 附子 石斛各一两半 苁蓉 黄耆 菟丝子 干地黄 蛇床子各二两 干漆四两 牛髓四两 大枣五十枚

右三十一味，末之，牛髓合白蜜、枣膏合捣三千杵。空腹服如梧子大十五丸，日再，可加至二十丸。

治梦泄失精方：

韭子一升，治下筛。酒服方寸匕，日再，立效。

治虚劳尿精方：

韭子二升 稻米三升^⑤

右二味，以水一斗七升，煮如粥，取汁六升，为三服。精溢同此。

又方：

石榴皮《外台》作柘白皮 桑白皮切，各五合 右二味，以酒五升，煮取三升，分三服。

又方：

干胶三两，末之，以酒二升和。分温为三服，瘥止。一方用鹿角胶。

又方：

新韭子二升，十月霜后采者，好酒八合渍一宿，明旦日色好，童子向南捣一万杵。平旦温酒

① 梦中泄精：《外台》卷十六《虚劳梦泄精方》引作“梦泄失精”。

② 各二两：《考异》曰：“诸本作‘三两’。”

③ 各一两：《考异》曰：“诸本作‘二两’。《外台》作‘附子三枚’，以下三味‘各三两’。”

④ 茎核：阴茎和睾丸。

⑤ 稻米三升：《外台》卷十六《虚劳尿精方》引作“糯米一升”。



五合，服方寸匕，日二。

禁精汤 治失精羸瘦，酸削少气，目视不明，恶闻人声，方：

韭子二升 粳米一合

右二味，合于铜器中熬之，米黄黑，及^①热以好酒一升投之，绞取汁七升。每服一升，日三，尽二剂。

羊骨汤 治失精多睡，目眊疏，方：

羊骨一具^② 生地黄 白术各三斤 桂心八两 麦门冬 人参 芍药 生姜 甘草各三两 茯苓四两 厚朴 阿胶 桑白皮各一两 大枣二十枚 饴糖半斤

右十五味，㕮咀，以水五斗，煮羊骨，取三斗汁，去骨煮药，取八升，汤成下胶饴，令烊。平旦服一升，后旦服一升。

虚劳尿精，灸第七椎两旁各三十壮。

又，灸第十椎两旁各三十壮。

又，灸第十九椎两旁各二十壮。

又，灸阳陵泉、阴陵泉各随年壮。

梦泄精，灸三阴交二七壮，梦断，神良。内踝上大脉并四指是。

丈夫梦失精，及男子小便浊难，灸肾膻百壮。

男子阴中疼痛，溺血，精出，灸列缺五十壮。

失精，五脏虚竭，灸屈骨端五十壮。阴上横骨中央宛曲如却月中央是也，此名横骨。

男子虚劳失精，阴上缩，茎中痛，灸大赫三十壮。穴在夹^③屈骨端三寸。

男子腰脊冷疼，溺多白浊，灸脾募百壮。

男子失精，膝胫疼痛冷，灸曲泉百壮。穴在膝内屈纹头。

男子虚劳失精，阴缩，灸中封五十壮。

骨极第五 论一首 方一首 灸法二首

论曰：骨极者，主肾也。肾应骨，骨与肾合。又曰：以冬遇病，为骨痹。骨痹不已，复感于邪，内舍于肾。耳鸣，见黑色，是其候也。若肾病则骨极，牙齿苦痛，手足痠疼，不能久立，屈伸不利，身痹脑髓酸。以冬壬癸日中邪伤风，为肾

风，风历骨，故曰骨极。若气阴，阴则虚，虚则寒，寒则面肿垢黑，腰脊痛，不能久立，屈伸不利。其气衰则发堕齿槁，腰背相引而痛，痛甚则咳唾甚。若气阳，阳则实，实则热，热则面色焔，隐曲^④膀胱不通，牙齿脑髓苦痛，手足酸削，耳鸣色黑，是骨极之至也。须精别阴阳，审其清浊，知其分部，视其喘息。善治病者，始于皮肤筋脉，即须治之，若入脏腑，则半死矣^⑤。

扁鹊云：骨绝不治，痛而切痛，伸缩不得，十日死。骨应足少阴，少阴气绝则骨枯，发无泽，骨先死矣。

治骨极，主肾热病，则膀胱不通，大小便闭塞，颜焦^⑥枯黑，耳鸣虚热，三黄汤方：

大黄切，别渍水一升 黄芩各三两 梔子十四枚 甘草一两 芒硝二两

右五味，㕮咀，以水四升，先煮三物，取一升五合，去滓，下大黄，又煮两沸，下芒硝，分三服。

腰背不便，筋挛痹缩，虚热，闭塞，灸第二十一椎两边相去各一寸五分，随年壮。

小便不利，小腹胀满，虚乏，灸小肠腧随年壮。

骨虚实第六 论一首 方六首 灸法一首

论曰：骨虚者，酸疼不安，好倦。骨实者，苦烦热。凡骨虚实之应，主于肾膀胱，若其腑脏有病，从骨生，热则应脏，寒则应腑。

治骨虚酸疼不安，好倦，主膀胱寒，虎骨酒方：

虎骨一具，通炙取黄焦汁尽，碎之如雀头大，酿米三石，曲四斗，水三石，如常酿酒法。所以加水、曲者，其骨消曲而饮水，所以加之也。酒熟封头五十日，开饮之。

① 及：趁着。

② 一具：“一”字原脱，据道藏本、四库本补。

③ 夹：“夹”字原脱，据《外台》卷十六《虚劳失精方》补。

④ 隐曲：此指前阴。

⑤ 则半死矣：《外台》卷十六《骨极论》作“则半生半死矣”。

⑥ 颜焦：《外台》卷十六《骨极实方》引作“面颜”。

治骨实苦,酸疼烦热,煎方:

葛根汁 生地黄汁 赤蜜各一升 麦门冬汁,五合

右四味,相合搅调,微火上煎之三四沸。分三服。

治骨髓中疼方:

芍药一斤 生干地黄五斤 虎骨四两

右三味,咬咀,以清酒一斗渍三宿,曝干,复入酒中,如此取酒尽为度,捣筛。酒服方寸匕,日三。

治骨髓冷疼痛,方:

地黄一石取汁,酒二斗,相搅重煎。温服,日三。补髓。

治虚劳冷,骨节疼痛无力,方:

豉二升 地黄八斤

右二味,再遍蒸,曝干,为散。食后以酒一升,进二方寸匕,日再服之。亦治虚热。

又方^①:

天门冬为散,酒服方寸匕,日三。一百日瘥。

骨髓冷疼痛,灸上廉七十壮,三里下三寸是穴。

腰痛第七 论一首 方十八首 导引法一首

针灸法七首

论曰:凡腰痛有五,一曰少阴,少阴肾也^②,十月万物阳气皆衰,是以腰痛;二曰风痹,风寒著腰,是以腰痛;三曰肾虚,役用伤肾,是以腰痛;四曰肾腰^③,坠堕伤腰,是以腰痛;五曰取寒,眠地地^④气所伤,是以腰痛,痛不止,引牵腰脊痛。

治肾脉逆小于寸口,膀胱虚寒,腰痛,胸中动,通四时用之,杜仲酒方:

杜仲 干姜各四两,一云干地黄 萆薢 羌活 天雄 蜀椒 桂心 芍药 防风 秦艽 乌头 细辛各三两 五加皮 石斛各五两 续断 栝楼根 地骨皮 桔梗 甘草各一两

右十九味,咬咀,以酒四斗,渍四宿。初服五合,加至七八合下^⑤,日再。通治五种腰痛。

又方:

桑寄生 牡丹皮 鹿茸 桂心

右四味,等分,治下筛。酒服方寸匕,日三。

又方:

单服鹿茸与角,亦愈。

治肾虚腰痛方:

牡丹皮二分 萆薢 桂心 白术各三分

右四味,治下筛。酒服方寸匕,日三。亦可作汤服,甚良。

又方:

牡丹皮 桂心各一两 附子二分

右三味,治下筛。酒服一刀圭,日再。甚验。

肾著之为病,其人身体重,腰中冷如水洗状,不渴,小便自利,食欲如故,是其证也。从作劳汗出,衣里冷湿久久得之。腰以下冷痛,腹重^⑥如带五千钱,肾著汤主之,方:

甘草二两 干姜三两 茯苓 白术各四两

右四味,咬咀,以水五升,煮取三升。分三服,腰中即温。《古今录验》名甘草汤。

肾著散方:

桂心三两 白术 茯苓各四两 甘草 泽泻 牛膝 干姜各二两 杜仲三两

右八味,治下筛,为粗散。一服三方寸匕,酒一升,煮五六沸,去滓,顿服,日再。

治腰痛不得立方:

甘遂 桂心一作附子 杜仲 人参各二两

右四味,治下筛,以方寸匕纳羊肾中,炙之令熟,服之。

杜仲丸 补之方:

杜仲二两 石斛二分 干地黄 干姜各三分 右四味,末之,蜜丸如梧子。酒服二十丸,

① 又方:《外台》卷十六《骨极虚方》引作“治虚劳体疼方”。

② 少阴肾也:本处“少阴”应指秋季,四字疑是误注混入正文。

③ 肾(gu)腰:突发腰痛。《广韵》:“肾,腰忽痛也。”约当今之急性腰扭伤,民间称为“岔气”之病。

④ 地:四库本、后藤本“地”上并有“为”字。

⑤ 加至七八合下:《考异》曰:“诸本无‘下’字。”

⑥ 腹重:《考异》曰:“前肾脏脉论及《金匱》作‘腰重’。”



日再。

治腰痛并冷痹，丹参丸方：

丹参 杜仲 牛膝 续断各三两 桂心
干姜各二两

右六味，末之，蜜丸如梧子。服二十九丸，日再夜一。禁如药法。

治腰痛方：

草薢 杜仲 枸杞根各一斤

右三味，咬咀，好酒三斗渍之，纳罍中，密封头，于铜器中煮一日，服之，无节度，取醉。

腰背痛者，皆是肾气虚弱，卧冷湿当风所得也，不时速治，喜流入脚膝，或为偏枯，冷痹，缓弱疼重，若有腰痛挛脚重痹急，宜服独活寄生汤。方在第八卷中。

治腰脊苦痛不遂方：

大豆三斗，熬一斗，煮一斗，蒸一斗，酒六斗，瓮一口，蒸令极热，豆亦热，纳瓮中，封闭口，秋冬二七日，于瓮下作孔，出取，服五合，日夜二三服之。

又方：

地黄花末，酒服方寸匕，日三。

又方：

鹿角去上皮取白者，熬令黄，末之，酒服方寸匕，日三。特禁生鱼，余不禁。新者良，陈者不任服，角心中黄处亦不中服。大神良。

又方：

羊肾作末，酒服二方寸匕，日三。

又方：

三月三日收桃花，取一斗一升，并花水三斗，曲六升，米六斗，炊之一时酿熟，去糟。一服一升，日三服。若作食饮，用河水。禁如药法。大神良。

治丈夫腰脚冷，不随，不能行，方：

上醇酒三斗，水三斗，合著瓮中，温渍脚至膝，三日止。冷则瓮下常著灰^①火，勿使冷。手足烦者，小便三升，盆中温渍手足。

腰肾痛导引法：

正东坐，收手抱心，一人于前据蹶^②其两膝，一人后捧其头，徐牵令偃卧，头到地，三起三卧，止便瘥。

腰肾痛，宜针决膝腰勾画中青赤路^③脉，出血便瘥。

腰痛不得俯仰者，令患人正立，以竹柱^④地度至脐断竹，乃以度度背脊，灸竹上头处随年壮。灸讫，藏竹勿令人得知。

腰痛，灸脚跟上横纹中白肉际十壮，良。

又，灸足巨阳七壮，巨阳在外踝下。

又，灸腰目窞七壮，在尻上约左右是。

又，灸八窞及外踝上骨约中。

腰卒痛，灸穷骨上一寸七壮，左右一寸，各灸七壮。

补肾第八 论一首 方五十九首 灸法一首

论曰：补方通治五劳、六极、七伤虚损。五劳，五脏病。六极，六腑病。七伤，表里受病。五劳者，一曰志劳，二曰思劳，三曰忧劳，四曰心劳，五曰疲劳。六极者，一曰气极，二曰血极，三曰筋极，四曰骨极，五曰髓极，六曰精极。七伤者，一曰肝伤，善梦；二曰心伤，善忘；三曰脾伤，善饮；四曰肺伤，善痿；五曰肾伤，善唾；六曰骨伤，善饥；七曰脉伤，善嗽。凡远思强虑伤人，忧恚悲哀伤人，喜乐过度伤人，忿怒不解伤人，汲汲^⑤所愿伤人，戚戚^⑥所患伤人，寒暄^⑦失节伤人。故曰五劳、六极、七伤也。论伤甚众，且言其略，此方悉主之也。

建中汤 治五劳七伤，小腹急痛，膀胱虚满，手足逆冷，食饮苦吐酸痰呕逆，泄下，少气，目眩耳聋口焦，小便自利，方：

胶饴半斤 黄耆 干姜 当归各三两 大枣十五枚 附子一两 人参 半夏 橘皮 芍药 甘草各二两

① 灰：后藤本眉批曰：“‘灰’恐当作‘炭’。”

② 据蹶：手按或踩踏。《广雅》：“据，按也。”《说文》：“蹶，蹈也。”

③ 路：后藤本眉批曰：“‘路’明版作‘络’。”按“路”通“络”，指筋脉。

④ 柱(zhǔ)：支撑。字亦作“拄”。

⑤ 汲汲：急迫貌。

⑥ 戚戚：忧惧貌。

⑦ 寒暄：寒温。“暄”，温暖。《广韵》：“暄，温也。”

右十一味，㕮咀，以水一斗，煮取三升半，汤成下胶饴烱沸，分四服。《深师》有桂心六两，生姜一斤，无橘皮、干姜。

建中汤 治虚损少气，腹胀内急，拘引小腹至冷^①不得屈伸，不能饮食，寒热头痛，手足逆冷，大小便难，或复下痢，口干，梦中泄精，或时吐逆，恍惚，面色枯瘁，又复微肿，百节疼酸，方：

人参 甘草 桂心 茯苓 当归各二两
黄耆 龙骨 麦门冬各三两 大枣三十枚 芍药四两 附子一两 生地黄一斤 生姜六两 厚朴一两 饴糖八两

右十五味，㕮咀，以水一斗二升，煮取四升，去滓，纳饴糖。服八合，日三夜一。咳者，加生姜一倍。

建中汤 治五劳七伤，虚羸不足，面目黧黑，手足疼痛，久立腰疼，起则目眩，腹中悬急，而有绝伤，外引四肢，方：

生姜 芍药 干地黄 甘草 芎藭各五两 大枣三十枚

右六味，㕮咀，以水六升，渍一宿，明旦复以水五升合煮，取三升，分三服。药入四肢百脉，似醉状，是效。无生姜，酒渍干姜二两一宿用之。常行此方，神妙。

大建中汤 治虚劳寒癖，饮在胁下，决决^②有声，饮已如从一边下，决决然也，有头并冲皮起引两乳，内痛里急，善梦失精，气短，目眈眈，忽忽多忘方：

甘草二两 人参三两 半夏一升 生姜一斤 蜀椒二合 饴糖八两

右六味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，去滓，纳糖消，服七合。里急拘引，加芍药、桂心各三两；手足厥，腰背冷，加附子一枚；劳者，加黄耆一两。

大建中汤 治五劳七伤，小腹急，脐下彭亨^③，两胁胀满，腰脊相引，鼻口干燥，目眈眈，愤愤不乐，胸中气急，逆不下食饮；茎中策策^④痛，小便黄赤，尿有余沥，梦与鬼神交通去精，惊恐虚乏，方：

饴糖半斤 黄耆 远志 当归《千金翼》无 泽泻各三两 芍药 人参 龙骨 甘草各

二两 生姜八两 大枣二十枚

右十一味，㕮咀，以水一斗，煮取二升半，汤成纳糖令烱。一服八合，消息又服。《深师》无饴糖、远志、泽泻、龙骨，有桂心六两，半夏一升，附子一枚。

凡男女因积劳虚损，或大病后不复常，苦四体沉滞，骨肉疼酸，吸吸少气，行动喘憊，或少腹拘急，腰背强痛，心中虚悸，咽干唇燥，面体少色，或饮食无味，阴阳废弱，悲忧惨戚，多卧少起。久者积年，轻者百日，渐致瘦削，五脏气竭，则难可复振，治之以小建中汤方：

甘草一两 桂心三两 芍药六两 生姜三两 大枣十二枚 胶饴一升

右六味，㕮咀，以水九升，煮取三升，去滓，纳胶饴。一服一升，日三。间三日，复作一剂，后可将诸丸散。仲景云：呕家不可服。《肘后》云：加黄耆、人参各二两为佳。若患痰满及溏泻，可除胶饴。《胡洽》方有半夏六两，黄耆三两。《古今录验》名芍药汤。

前胡建中汤 治大劳虚劣，寒热，呕逆；下焦虚热，小便赤痛；客热上熏，头痛目疼，骨肉痛，口干，方：

前胡二两 黄耆 芍药 当归 茯苓 桂心各二两 甘草一两 人参 半夏各六分 白糖六两 生姜八两

右十一味，㕮咀，以水一斗二升，煮取四升，去滓，纳糖，分四服。

治虚劳里急诸不足，黄耆建中汤方：

黄耆 桂心各三两 甘草二两 芍药六两 生姜三两 大枣十二枚 饴糖一升

右七味，㕮咀，以水一斗，煮取二升，去滓，纳饴令消。温服一升，日三。间日可作。呕者，倍生姜；腹满者，去枣，加茯苓四两。佳。仲景、《集验》、《古今录验》并同。《深师》治虚劳腹满，食少，

① 冷：后藤本眉批曰：“‘冷’明版作‘令’。”

② 决决：同“汨汨”，水流声。

③ 彭亨：腹膨大貌。为“膨膨”之声转。

④ 策策：刺痛貌。《方言》卷三：“凡草木刺人，北燕朝鲜之间谓之策。”“策策”迭用状写痛貌，字亦作“贖”。《方言》卷二：“贖，刺痛也，自关西秦晋之间或曰贖。”《玉篇》：“贖，小痛也。”



小便多者，无飴糖，有人参二两，半夏二升。又治大虚不足，小腹里急劳，寒拘引脐，气上冲胸，短气，言语谬误，不能食，吸吸气乏闷乱。《必效方》治虚劳，下焦虚冷，不^①甚渴，小便数者，有人参、当归各二两，若失精，加龙骨、白薇各一两。《古今录验》治虚劳里急，小腹急痛，气引胸胁痛，或心痛短气者，以干姜代生姜，加当归四两。

黄耆汤 治虚劳不足，四肢烦疼，不欲食，食即胀，汗出，方：

黄耆 芍药 桂心 麦门冬各三两 五味子 甘草 当归 细辛 人参各一两 大枣二十枚 前胡六两 茯苓四两 生姜 半夏各八两

右十四味，咬咀，以水一斗四升，煮取三升。每服八合，日二服。《深师方》治虚乏，四肢沉重，或口干，吸吸少气，小便利，诸不足者，无麦门冬、五味子、细辛、前胡，有桑螵蛸一十枚，治丈夫虚劳风冷少损，或大病后未平复，而早牵劳^②腰背强直，脚中疼弱，补诸不足者，无五味子、细辛，有远志、橘皮各二两，蜀椒一两，乌头三枚。《小品方》治虚劳少气，小便过多者，无五味子、细辛、人参、前胡、茯苓、半夏，有黄芩一两，地黄二两，以水九升，煮取三升。治虚劳，胸中客气，寒冷癖痞，宿食不消，吐噎，胁间水气，或流饮肠鸣，食不生肌肉，头痛上重下轻，目眈眈忽忽，去来躁热，卧不得安，小腹急，小便赤余沥，临事不起，阴下湿，或小便白浊，伤多者，无麦门冬、五味子、当归、细辛、前胡、茯苓、半夏，有厚朴二两。《胡洽方》治五脏内伤者，无麦门冬、五味子、当归、细辛、前胡、茯苓，名大黄耆汤。《延年秘录》方主补虚损、强肾气者，无麦门冬、五味子、细辛、前胡，有防风、芎蒭各三两。

乐令黄耆汤 治虚劳少气，胸心痰冷，时惊惕，心中悸动，手脚逆冷，体常自汗，补诸不足，五脏六腑虚损，肠鸣风湿，荣卫不调百病，又治风里急，方：

黄耆 人参 橘皮 当归 桂心 细辛 前胡 芍药 甘草 茯苓 麦门冬各一两 生姜五两 半夏二两半 大枣二十枚

右十四味，咬咀，以水二斗，煮取四升。一服五合，日三夜一服。《深师方》无橘皮、细辛、前胡、甘草、麦门冬，有乌头三两，蜀椒二两，远志二两。《胡洽》、《崔氏》方有蜀椒一两、乌头五枚。《崔氏》名乐令大黄耆汤。

治虚劳损羸乏，咳逆短气，四肢烦疼，腰背

相引痛，耳鸣，面黧黯，骨间热，小便赤黄，心悸，目眩，诸虚乏，肾沥汤方：

羊肾一具 桂心一两 人参 泽泻 甘草 五味子 防风 芎蒭 黄耆 地骨皮 当归各二两 茯苓 玄参 芍药 生姜各四两 磁石五两

右十六味，咬咀，以水一斗五升，先煮肾取一斗，去肾入药，煎^③取三升，分三服。可常服之。《广济方》治虚劳百病者，无人参、甘草、芎蒭、当归、芍药、生姜、玄参，有苁蓉三两，牛膝、五加皮各二两。《胡洽》治大虚伤损，梦寐惊悸，上气肩息，肾中风湿，小腹里急，引腰脊，四肢常苦寒冷，大小便涩利无常，或赤或白，足微肿，或昏僻善忘者，无泽泻、防风、黄耆、玄参、磁石、地骨皮，有黄芩一两，麦门冬、干地黄、远志各三两，大枣二十枚。《崔氏》治肾脏虚劳所伤，补益者，无芎蒭、玄参、磁石、地骨，有黄芩、远志、各二两，干地黄三两，麦门冬四两，大枣二十枚。治五劳六极，八风十二痹，补诸不足者，无泽泻，甘草、五味子、防风、芍药、生姜、玄参、地骨，有附子、牡丹皮各一两，干地黄一两半，牡荆子、菖蒲、桑螵蛸各二两。《经心录》治肾气不足，耳无所闻者，无泽泻、甘草、五味子、防风、黄耆、芍药、生姜、玄参、地骨，有附子、牡丹皮、牡荆子各一两，干地黄三两，大枣十五枚，名羊肾汤。《近效方》除风下气，强腰脚，明耳目，除痰饮，理荣卫，永不染时疾诸风著^④，无当归、芍药、磁石，有独活、牛膝各一两半，麦门冬二两，丹参^⑤五两，为煮散，都分二十四贴，每贴入生姜一分，杏仁十四枚，水三升，煮取一升。

又方：

羯羊肾一具，切，去脂，以水一斗六升，煮取一斗三升 大枣二十枚 桑白皮六两 黄耆 五味子 苁蓉 防风 秦艽 泽泻 巴戟天 人参 桂心 薯蓣 丹参 远志 茯苓 细辛 牛膝各三两 石斛 生姜各五两 杜仲 磁石各八两

右二十二味，咬咀，纳肾汁中，煮取三升。

- ① 不：原作“下”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。
- ② 牵劳：伊泽兰轩曰：“二字可疑。”山田业广曰：“疑倒，‘牵’字属下。”
- ③ 煎：《考异》曰：“据例‘煎’当作‘煮’。”
- ④ 风著：《考异》曰：“诸本‘著’作‘者’。”
- ⑤ 丹参：“参”原作“三”，繁体形误，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

分三服，相去如人行五里，再服。

增损肾沥汤 治大虚不足，小便数，嘘吸焦燥^①引饮，膀胱满急。每年三伏中常服此三剂，于方中商量^②用之。

羊肾一具 人参 石斛 麦门冬 泽泻 干地黄 栝楼根 地骨皮各四两 远志 生姜 甘草 当归 桂心 五味子 桑白皮一作桑寄生 茯苓各二两 大枣三十枚

右十七味，哎咀，以水一斗五升，先煮肾，取一斗二升，去肾纳药，煮取三升，去滓，分三服。《小品方》无石斛、栝楼、地骨、桑皮、茯苓，有芎蒭、黄连、龙骨各二两，螺蛳二十枚。又治肾气不足，消渴引饮，小便过多，腰背疼痛者，无石斛、栝楼、地骨、桑白皮、甘草，有芎蒭二两，黄芩、芍药各一两，桑螺蛳二十枚，鸡内金黄皮一两。《崔氏》治脏损虚劳，李子豫^③增损者，无石斛、栝楼、地骨、桑白皮，有黄耆、黄芩、芍药、防风各二两。

治左胁气冲膈上满，头上有风如虫行，手中顽痹，鼻塞，脚转筋，伸缩不能，两目时肿痛，方：

猪肾一具 防风 芎蒭 橘皮 泽泻 桂心 石斛各一两 生姜 丹参 茯苓 通草 半夏各二两 干地黄三两

右十三味，哎咀，以水一斗半，煮肾，减三升，去肾下药，煮取二升七合，去滓，分三服。

五补汤 治五脏内虚竭，短气，咳逆伤损，郁悒^④不足，下气通津液方：

桂心 甘草 五味子 人参各二两 麦门冬 小麦各一升 枸杞根白皮一斤 薤白一斤 生姜八两 粳米三合

右十味，哎咀，以水一斗二升，煮取三升。每服一升，日三。口燥者，先煮竹叶一把，水减一升，去叶，纳诸药煮之。《千金翼》无生姜。

凝唾汤 治虚损短气，咽喉凝唾不出，如胶塞喉，方：

茯苓 人参各半两 前胡三两 甘草一两 大枣三十枚 麦门冬五两 干地黄 桂心 芍药各一两

右九味，哎咀，以水九升，煮取三升，分温三服。一名茯苓汤。

补汤方：

防风 桂心各二两 车前子二两 五加皮 三两 丹参 鹿茸 巴戟天 干地黄 枸杞皮 各五两

右九味，哎咀，以水八升，煮取三升，去滓，分三服。

人参^⑤汤 治男子五劳七伤，胸中逆满，害食，乏气，呕逆，两胁下胀，少腹急痛宛转欲死，调中平脏、理绝伤，方：

人参 麦门冬 当归 芍药 甘草 生姜 白糖各二两 前胡 茯苓 蜀椒 五味子 橘皮各一两 桂心二两 大枣十五枚 枳实 三两

右十五味，哎咀，取东流水一斗半，渍药半日，用三岁陈芦梢以煎之，取四升，纳糖，复上火煎令十沸。年二十以上，六十以下，一服一升；二十以下，六十以上，服七八合；虽年盛而久羸者，亦服七八合，日三夜一。不尔，药力不接，则不能救病也。要用劳水、陈芦，不则水强火盛猛，即药力不出也^⑥。贞观初有人久患羸瘦殆死，余处此方一剂则瘥，如汤沃雪，所以录记之。余方皆尔，不能一一具记。

内补散 治男子五劳六绝，其心伤者，令人善惊，妄怒无常；其脾伤者，令人腹满喜噫，食竟欲卧，面目萎黄；其肺伤者，令人少精，腰背痛，四肢厥逆；其肝伤者，令人少血面黑；其肾伤者，有积聚，少腹腰背满痹，咳唾，小便难。六绝之为病，皆起于大劳脉虚，外受风邪，内受寒热，令人手足疼痛，膝以下冷，腹中雷鸣，时时泄痢，或闭或痢，面目肿，心下愤愤不欲语，憎闻人声，方：

① 焦燥(xiāo)：伤津燥热之象。《集韵》：“燥，炎气也，或从‘乔’。”

② 商量：犹言“斟酌”。

③ 李子豫：晋代名医，《医说》和《太平御览》有载。

④ 郁悒：忧闷不舒貌。原作“郁邑”，据后藤本改。

⑤ 参：原作“三”，繁体形近致误，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑥ 要用……出也：此十九字系孙思邈对前人“取东流水”的批注，或是后人沾注。又“劳水”之“劳”当作“涝”。涝水，凹地积水。



干地黄五分 巴戟天半两 甘草 麦门冬 人参 苁蓉 石斛 五味子 桂心 茯苓 附子各一两半 菟丝子 山茱萸各五分 远志半两 地麦^①五分

右十五味，治下筛。酒服方寸匕，日三，加至三匕。无所禁。

石斛散 治大风，四肢不收，不能自反覆^②，两肩中疼痛，身重脘急筋肿，不可以行，时寒时热，足脘如似刀刺，身不能自任。此皆得之饮酒，中大风露，卧湿地，寒从下入，腰以下冷，不足无气，子精虚，众脉寒，阴下湿，茎^③消，令人不乐，恍惚时悲。此方除风、轻身、益气、明目、强阴，令人有子，补不足，方：

石斛十分 牛膝二分 附子 杜仲各四分 芍药 松脂 柏子仁 石龙芮 泽泻 萆薢 云母粉 防风 山茱萸 菟丝子 细辛 桂心各三分

右十六味，治下筛。酒服方寸匕，日再。阴不起，倍菟丝子、杜仲；腹中痛，倍芍药；膝中疼，倍牛膝；背痛，倍萆薢；腰中风，倍防风；少气，倍柏子仁；蹶不能行，倍泽泻；随病所在倍三分。亦可为丸，以枣膏丸如梧子，酒服七丸。

肾沥散 治虚劳百病方：

羖羊肾一具，阴干 茯苓一两半 五味子 甘草 桂心 巴戟天 石龙芮 牛膝 山茱萸 防风 干姜 细辛各一两 人参 石斛 丹参 苁蓉 钟乳粉 附子 菟丝子各五分 干地黄二两

右二十味，治下筛，令^④钟乳粉和搅，更筛令匀。平旦清酒服方寸匕，稍加至二匕，日再。

肾沥散 治男子五劳七伤，八风十二痹，无有冬夏，悲忧憔悴，凡是病皆须服之，方：

羊肾一具，阴干 厚朴 五味子 女娄 细辛 芍药 石斛 白薇 茯苓 干漆 矾石 龙胆 桂心 芎藭 苁蓉 蜀椒 白术 牡荆子 菊花 续断 远志 人参 黄耆 巴戟天 泽泻 萆薢 石龙芮 黄芩 山茱萸各一两 干姜 附子 防风 菖蒲 牛膝各一两半 桔梗二两半 薯蓣 秦艽各二两

右三十七味，治下筛。酒服方寸匕，日三。

忌房室。

又方：

石龙芮 续断 桔梗 干姜 山茱萸 菖蒲 茯苓各二两 蜀椒 芍药 人参 龙胆 女娄 厚朴 细辛 巴戟天 萆薢 附子 石斛 黄耆 芎藭 白薇 乌头 天雄 桂心 肉苁蓉各一两半 秦艽 五味子 白术 磐石一作矾石 牡荆子 菊花 牛膝各一两 远志二两半 羊肾一具，阴干 薯蓣一两半 干漆三两

右三十六味，治下筛。酒服方寸匕，日三。此方比前方无泽泻、黄芩、防风，有乌头、天雄各一两半，余并同。

薯蓣散 补丈夫一切病不能具述，方：

薯蓣 牛膝 菟丝子各一两 苁蓉一两 巴戟天 杜仲 续断各一两，一方用远志 五味子二分 荆实一两，一方用枸杞子 山茱萸一分，一方用防风 茯苓一两，一方用茯神 蛇床仁二分

右十二味，治下筛。酒服方寸匕，日二夜一。惟禁醋、蒜，自外^⑤无忌。服后五夜知觉，十夜力生，十五夜力壮如盛年，二十夜力倍。若多忘加远志、茯苓，体涩加柏子仁。服三两剂益肌肉。亦可丸，一服三十九丸，日二夜一。以头面身体暖为度。其药和平不热，调五脏，久服健力不可当，妇人服者，面生五色。

治五劳六极七伤虚损方：

苁蓉 续断 天雄 阳起石 白龙骨各七分 五味子 蛇床子 干地黄 牡蛎^⑥ 桑寄生 天门冬 白石英各二两 车前子 地肤子 韭子 菟丝子各五合 地骨皮八分

右十七味，治下筛。酒服方寸匕，日三服。

补五劳方：

五月五日采五加茎，七月七日采叶，九月九日取根，治下筛。服方寸匕，日三。长服去风劳，妙。

① 地麦：中药地肤子的别名。

② 反覆：此指翻身。

③ 茎：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“茎”。

④ 令：四库本、后藤本并作“合”。

⑤ 自外：此外。

⑥ 牡蛎：“蛎”原作“砺”，据道藏本、四库本改。

地黄散 主益气、调中、补绝，令人嗜食，除热方：

生地黄三十斤，细切曝干，取生者三十斤捣取汁，渍之，令相得，出曝干，复如是，九反^①曝，捣末。酒服方寸匕，食后服，勿令绝。

钟乳散 治五劳七伤，虚羸无气力，伤极，方：

钟乳六两，无问粗细，以白净无赤黄黑为上，铜铛中可盛三两斗，并取粟粗糠二合许纳铛中，煮五六沸，乃纳乳煮，水欲减，添之如故，一晷时出，以暖水净淘之，曝干，玉锤研，不作声止，重密绢水下澄取之用铁精一两 鹿角一两，白者 蛇床仁三两 人参 磁石 桂心 僵蚕 白马茎别研 硫黄别研 石斛各一两

右十一味，末之，以枣膏和捣三千杵。酒服三十丸如梧子，日再。慎房及生冷、醋滑、鸡、猪、鱼、陈败。

寒食钟乳散 治伤损乏少气力，虚劳百病，令人丁强，饮食^②，去风冷。方在第十七卷气极篇中。

三石散 主风劳毒冷，百治不瘥，补虚方：

钟乳 紫石英 白石英各五分 人参 栝楼根 蜀椒 干姜 附子 牡蛎 桂心 杜仲 细辛 茯苓各十分 白术 桔梗 防风各五分

右十六味，治下筛。酒服方寸匕，日三。行十数步至五十步以上服此大佳，少年勿用之。自余补方通用老少，皆宜冬服之。《千金翼》名更生散，用赤石脂，不用紫石英、蜀椒、杜仲、茯苓、为十三味。

黄帝问五劳七伤于高阳负，高阳负曰：一曰阴衰，二曰精清，三曰精少，四曰阴消，五曰囊下湿，六曰腰一作胸胁苦痛，七曰膝厥痛冷不欲行，骨热，远视泪出，口干，腹中鸣，时有热，小便淋沥^③，茎中痛，或精自出。有病如此，所谓七伤。一曰志劳，二曰思劳，三曰心劳，四曰忧劳，五曰疲劳，此谓五劳。黄帝曰：何以治之？高阳负曰：石韦丸主之。方：

石韦 蛇床子 肉苁蓉 山茱萸 细辛 瞿石 远志 茯苓 泽泻 柏子仁 菖蒲 杜

仲 桔梗 天雄 牛膝 续断 薯蓣各二两 赤石脂 防风各三两

右十九味，末之，枣膏若蜜和丸。酒服如梧子三十丸，日三。七日愈，二十日百病除，长服良。《崔氏》无瞿石、茯苓、泽泻、桔梗、薯蓣，有栝楼根二两半，云白水侯方。

五补丸 治肾气虚损，五劳七伤，腰脚酸疼，肢节苦痛，目暗眵眵，心中喜怒^④，恍惚不定，夜卧多梦，觉则口干，食不得味，心常不乐，多有悲怒，房室不举，心腹胀满，四体疼痛，口吐酸水，小腹冷气，尿有余沥，大便不利，方悉主之。久服延年不老，四时勿绝，一年万病除愈。方：

人参 五加皮 五味子 天雄 牛膝 防风 远志 石斛 薯蓣 狗脊各四分 苁蓉 干地黄各十二分 巴戟天六分 茯苓 菟丝子各五分 覆盆子 石龙芮各八分 萆薢 石楠 蛇床子 白术各二分 天门冬七分 杜仲六分 鹿茸十五分

右二十四味，末之，蜜丸如梧子。酒服十丸，日三。有风加天雄、芎藭、当归、黄耆、五加皮、石楠、茯神、独活、柏子仁、白术各三分；有气加厚朴、枳实、橘皮各三分；冷加干姜、桂心、吴茱萸、附子、细辛、蜀椒各三分；泄精加韭子、白龙骨、牡蛎、鹿茸各三分；泄痢加赤石脂、龙骨、黄连、乌梅肉各三分。春依方服，夏加地黄五分，黄芩三分，麦门冬四分，冷则去此，加干姜、桂心、蜀椒各三分，若不热不寒，亦不须增损，直尔^⑤服之。三剂以上，即觉庶事^⑥悉佳。慎醋、蒜、脍、陈臭、大冷、醉吐，自外百无所慎。稍加至三十丸，不得增，常以此为度。

治诸虚劳百损，无比薯蓣丸方：

薯蓣二两 苁蓉四两 五味子六两 菟丝

① 反：后藤本作“番”。

② 饮食：本书卷十七第四作“能食饮”。又该卷方名作“钟乳散”，无“寒食”二字。

③ 淋沥：小便流出不畅而滴落貌。

④ 怒：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“忘”。

⑤ 直尔：直接，径直，不加变化地。

⑥ 庶事：众事。



子 杜仲各三两 牛膝 泽泻 干地黄 山茱萸 茯神一作茯苓 巴戟天 赤石脂各一两

右十二味，末之，蜜丸如梧子。食前以酒服二十丸至三十丸，日再。无所忌，惟禁醋蒜陈臭之物。服之七日后令人健，四体润泽，唇口赤，手足暖，面有光悦^①，消食，身体安和，音声清明^②，是其验也。十日后，长肌肉，其药通中入脑鼻，必酸疼，勿怪。若求大肥，加敦煌石膏二两；失性健忘，加远志一两；体少润泽，加柏子仁一两。《古今录验》有白马茎二两，共十六味，治丈夫五劳七伤，头痛目眩，手足逆冷，或烦热有时，或冷痹肩^③疼，腰髀不随，食虽多不生肌肉，或少食而胀满，体涩无光泽，阳气衰绝，阴气不行。此药能补十二经脉，起阴阳，通内制外，安魂定魄，开三焦，破积气^④，厚肠胃，销五痞^⑤邪气，除心内伏热，强筋练骨，轻身明目，除风去冷，无所不治，补益处广，常须服饵为佳，七十老人服之尚有非常力，况少者乎？

大薯蓣丸 主男子女人虚损伤绝，头目眩，骨节烦痛，饮食微少，羸瘦百病，方：

薯蓣 人参 泽泻 附子各八分，《古今录》作茯苓 黄芩 天门冬 当归各十分 桔梗 干姜 桂心各四分 干地黄十分 白术 芍药 白薇《古今录》作防风 石膏 前胡各三分 干漆 杏仁 阿胶各二分 五味子十六分 大豆卷五分，《古今录》作黄耆 甘草二十分 大枣一百枚 大黄六分

右二十四味，末之，蜜和枣膏，捣三千杵，丸如梧子。酒服五丸，日三，渐增至十丸。张仲景无附子、黄芩、石膏、干漆、五味子、大黄，有神曲十分，芎藭、防风各六分，茯苓三分，丸如弹丸。每服一丸，以一百丸为剂。

肾气丸 治虚劳，肾气不足，腰痛阴寒，小便数，囊冷湿，尿有余沥，精自出，阳痿不起，忽忽悲喜，方：

干地黄八分 苁蓉六分 麦门冬 远志 防风 干姜 牛膝 地骨皮 萆薢 薯蓣 石斛 细辛 细辛 甘草 附子 桂心 茯苓 山茱萸各四分 钟乳粉十分 羖羊肾一具

右十九味，末之，蜜丸。以酒服如梧子十五丸，日三，稍加至三十丸。《古今录验》无远志、防风、干姜、牛膝、地骨、萆薢、甘草、钟乳，有狗脊一两，黄

耆四两，人参三两，泽泻、干姜各二两，大枣一百枚。

肾气丸 主男子妇人劳损虚羸，伤寒冷乏少，无所不治，方：

石斛二两 紫菀 牛膝 白术各五分 麻仁一分 人参 当归 茯苓 芎藭 大豆卷 黄芩 甘草各六分 杏仁 蜀椒 防风 桂心 干地黄各四分 羊肾一具

右十八味，末之，蜜丸。酒服如梧子十丸，日再，渐增之。一方有苁蓉六分。

肾气丸 胜胡公^⑦肾气丸及五石丸方：

干地黄 茯苓 玄参各五两 山茱萸 薯蓣 桂心 芍药各四两 附子三两 泽泻四两

右九味，末之，蜜丸。酒服如梧子二十丸，加至三十丸，以知为度。《千金翼》有牡丹皮四两，为十味。

八味肾气丸 治虚劳不足，大渴欲饮水，腰痛，小腹拘急，小便不利，方：

干地黄八两 山茱萸 薯蓣各四两 泽泻 牡丹皮 茯苓各三两 桂心 附子各二两

右末之，蜜丸如梧子。酒下十五丸，日三，加至二十五丸。仲景云：常服去附子，加五味子。姚公云：加五味子三两，苁蓉四两。张文仲云：五味子、苁蓉各四两。《肘后方》云：地黄四两，附子、泽泻各一两，余各二两。

肾气丸 主肾气不足，羸瘦日剧，吸吸少气，体重，耳聋眼暗百病，方：

桂心四两 干地黄一斤 泽泻 薯蓣 茯苓各八两 牡丹皮六两 半夏二两

右七味，末之，蜜丸如梧子大。酒服十丸，日三。

黄耆丸 治五劳七伤诸虚不足，肾气虚损，目视眈眈，耳无所闻，方：

黄耆 干姜 当归 羌活一作白术 芎

① 悦：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“彩”。

② 明：四库本、后藤本并作“朗”。

③ 肩：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“骨”。

④ 气：四库本、后藤本并作“聚”。

⑤ 痞：四库本、后藤本并作“脏”。

⑥ 古今录：古书名《古今录验》的省称，下同。

⑦ 胡公：疑指南北朝时期的通医道士胡洽。唐以前胡姓名医唯有胡洽。

蒟 甘草 茯苓 细辛 桂心 乌头 附子
防风 人参 芍药 石斛 干地黄 苁蓉各二
两 羊肾一具 枣膏五合

右十九味，末之，以枣膏与蜜为丸。酒服如
梧子十五丸，日二，加至三十丸。一方无干姜、
当归、羌活、芎蒭，只十四味。《古今录验》无羊肾，
有羌活、钟乳、紫石英、石硫黄、赤石脂、白石脂、矾石各
二分，名五石黄耆丸。

黄耆丸 疗虚劳方：

黄耆 鹿茸 茯苓 乌头 干姜各三分
桂心 芎蒭 干地黄各四分 白术 菟丝子
五味子 柏子仁 枸杞白皮各五分 当归四
分 大枣三十枚

右十五味，末之，蜜丸如梧子。旦酒服十
丸，夜十丸 以知为度。禁如药法。

神化丸 主五劳七伤，气不足，阴下湿痒或
生疮，小便数，有余沥，阴头冷疼，失精自出，少
腹急，绕脐痛，膝重不能久立，目视漠漠，见风泪
出，胫酸，精气衰微，卧不欲起，手足厥冷，调中
利食，方：

苁蓉 牛膝 薯蓣各六分 山茱萸 续
断 大黄各五分 远志 泽泻 天雄 人参
柏子仁 防风 石斛 杜仲 黄连 菟丝子
栝楼根 白术 甘草 礞石 当归各一两 桂
心 石楠 干姜 草薢 茯苓 蛇床子 细
辛 赤石脂 菖蒲 芎蒭各二分

右三十一味，末之，蜜丸梧子大。酒服五
丸，日三，加至二十丸。

三仁九子丸 主五劳七伤，补益方：

酸枣仁 柏子仁 薏苡仁 菟丝子 菊花
子 枸杞子 蛇床子 五味子 菴蒿子 地肤
子 乌麻子 牡荆子 干地黄 薯蓣 桂心各
二两 苁蓉三两

右十六味，末之，蜜丸如梧子。酒服二十
丸，日二夜一。

填骨丸 主五劳七伤，补五脏，除万
病方：

石斛 人参 巴戟天 当归 牡蒙 石长
生 石韦 白术 远志 苁蓉 紫苑 茯苓
干姜 天雄 蛇床子 柏子仁 五味子 牛

膝 牡蛎 干地黄 附子 牡丹 甘草 薯
蓣 阿胶各二两 蜀椒三两

右二十六味，末之，白蜜和丸如梧子大。酒
服三丸，日三。

通明丸 主五劳七伤六极，强力行事举重，
重病后骨髓未满房室，所食不消，胃气不平，方：

麦门冬三斤 干地黄 石韦各一斤 紫
苑 甘草 阿胶 杜仲 五味子 肉苁蓉 远
志 茯苓 天雄各半斤

右十二味，末之，蜜丸如梧子。食上饮若酒
服十丸，日再，加至二十丸。

补虚益精大通丸 主五劳七伤百病方：

干地黄八两 天门冬 干姜 当归 石
斛 肉苁蓉 白术 甘草 芍药 人参各六
两 麻子仁半两 大黄 黄芩各五两 蜀椒三
升 防风四两 紫苑五两 茯苓 杏仁各三两
白芷一两

右十九味，末之，白蜜枣膏丸如弹子。空腹
服一丸，日三，日效^①。

赤石脂丸 主五劳七伤，每事不如意，男子
诸疾，方：

赤石脂 山茱萸各七分 防风 远志 栝
楼根 牛膝 杜仲 薯蓣各四分 蛇床仁六
分 柏子仁 续断 天雄 菖蒲各五分 石韦
二分 肉苁蓉二分

右十五味，末之，蜜枣膏和丸如梧子。空腹
服五丸，日三，十日知。久服不老，加菟丝子四
分佳。

鹿角丸 补益方：

鹿角 石斛 薯蓣 人参 防风 白马
茎 干地黄 菟丝子 蛇床子各五分 杜仲
泽泻 山茱萸 赤石脂 干姜各四分 牛膝
五味子 巴戟天各六分 苁蓉七分 远志 石
龙芮各三分 天雄二分

右二十一味，末之。酒服如梧子三十丸，日
二。忌米醋。一方无干姜、五味子。

治五脏虚劳损伤，阴痹，阴下湿痒或生疮，

① 日效：元刻本、道藏本、四库本、后藤本“日”上并有
“服十”二字。



茎中痛,小便余沥,四肢虚吸^①,阳气绝,阳脉伤,苁蓉^②补虚益气方:

苁蓉 薯蓣各五分 远志四分 蛇床子
菟丝子各六分 五味子 山茱萸各七分 天雄
八分 巴戟天十分

右九味,末之,蜜丸如梧子。酒服二十丸,日二服,加至二十五丸。

治五劳七伤六极,脏腑虚弱,饮食不下,颜色黧黯,八风所伤,干地黄^③补虚益气、能食、资颜色、长阳,方:

干地黄七分 蛇床子六分 远志十分 茯苓七分 苁蓉十分 五味子四分 麦门冬五分 杜仲十分 阿胶八分 桂心五分 天雄七分 枣肉八分 甘草十分

右十三味,末之,蜜丸如梧子。酒下二十丸,日再,加至三十丸。常服尤佳。

治虚劳不起,囊下痒,汗出,小便淋沥,茎中数痛,尿时赤黄,甚者失精,剧苦溺血,目视眊眊,得风泪出,茎中冷,精气衰,两膝肿,不能久立,起则目眩,补虚方:

蛇床子 细辛 天雄 大黄 杜仲 柏子仁 菟丝子 茯苓 防风 草薢 菖蒲 泽泻各四两 栝楼根三分 桂心 苁蓉 薯蓣 山茱萸 蜀椒 石韦 白术各三分 远志 牛膝各六分

右二十二味,末之,蜜丸如梧子。酒服十五丸,日再,渐加至五十丸。十五日身体轻,三十日聪明,五十日可御五女。

覆盆子丸 主五劳七伤羸瘦,补益令人充健方:

覆盆子十二分 苁蓉 巴戟天 白龙骨 五味子 鹿茸 茯苓 天雄 续断 薯蓣 白石英各十分 干地黄八分 菟丝子十二分 蛇床子五分 远志 干姜各六分

右十六味,末之,蜜丸如梧子。酒服十五丸,日再,细细加至三十丸。慎生冷、陈臭。《张文仲方》无龙骨、鹿茸、天雄、续断、石英,有石斛、白术、桂心、枸杞子、人参、柏子仁、泽泻各六分,牛膝四分,山茱萸五分,赤石脂、甘草各八分,细辛四分。

治五劳七伤,虚羸无气力,伤极,方:

菟丝子 五味子各二两 蛇床子一两

右三味,末之,蜜丸如梧子。一服三丸,日三。禁如常法。

补益方:

干漆 柏子仁 山茱萸 酸枣仁各四分

右四味,末之,蜜丸如梧子大。服二七丸,加至二十丸,日二。

曲囊丸 治风冷,补虚弱,亦主百病,方:

干地黄 蛇床子 薯蓣 牡蛎 天雄 远志 杜仲 鹿茸 五味子 桂心 鹿药草^④ 石斛 车前子 菟丝子 雄鸡肝 肉苁蓉 未连蚕蛾

右十七味,各等分,欲和,任意捣末,蜜丸如小豆大。酒服三丸,加至七丸,日三夜一。禁如常法。须常有药气,大益人。服药十日以后,少少得强。

翟^⑤平世治五劳七伤方:

钟乳粉 草薢各一分 干姜三分,一作干地黄 巴戟天 菟丝子 苁蓉各二分

右六味,末之,蜜丸如梧子。酒服七丸,日三。服讫,行百步,服酒三合,更行三百步,胸中热定,即食干饭,牛、羊、兔肉任为羹,去肥腻,余不忌。

明目益精,长志倍力,久服长生耐老,方:

远志 茯苓 细辛 木兰 菟丝子 续断 人参 菖蒲 龙骨 当归 芎藭 茯神

右十二味,各五分,末之,蜜丸如梧子。服七丸至十丸,日二夜一,满三年益智。

磁石酒 疗丈夫虚劳冷,骨中疼痛,阳气不足,阴下疥一作痛热,方:

磁石 石斛 泽泻 防风各五两 杜仲 桂心各四两 桑寄生 天雄 黄耆 天门冬各

① 虚吸:常例作“嘘吸”,本为吸气貌,引申指酸楚不适貌。

② 苁蓉:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“苁蓉丸”。

③ 干地黄:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“干地黄丸”。

④ 鹿药草:《本草纲目》附列“菱蕨”条下,谓为鹿食九种解毒草中的一种。

⑤ 翟:《考异》曰:“诸本‘翟’作‘崔’。”

三两 石楠二两 狗脊八两

右十二味，哎咀，酒四斗浸之。服三合，渐加至五合，日再服。亦可单渍磁石服之。

石英煎 主男子女人五劳七伤，消枯羸瘦，风虚痼冷，少气力，无颜色，不能动作，口苦咽燥，眠中不安，恶梦惊惧百病，方：

紫石英 白石英各一斤，碎如米，以醇酒九升，铜器中微火煎取三升，以竹篦搅，勿住手，去滓澄清
干地黄一斤 石斛五两 柏子仁 远志各一两 茯苓 人参 桂心 干姜 白术 五味子 苁蓉 甘草 天雄 白芷 细辛 芎藭 黄耆 山茱萸 麦门冬 防风 薯蓣各二两 白蜜三升 酥一升 桃仁三升

右二十四味，治下筛，纳煎中，如不足，加酒取足为限，煎之令可丸，丸之。酒服三十丸，如梧子，日三，稍加至四十丸为度。无药者可单服煎。令人肥白充实。

麋角丸方：

取当年新角连脑顶者为上，看角根有斫痕处亦堪用，退角根下平者，是不堪。诸麋角丸方，凡有一百一十方，此特出众方之外，容成子羔服而羽化。夫造此药，取角五具，或四具、三具、两具、一具为一剂，先去尖一大寸，即各长七八寸，取势截断，量把镑得^①，即于长流水中以竹器盛悬，浸可十宿。如无长流水处，即于净盆中满著水浸，每夜易之，即将出，削去皱皮，以利镑^②镑取白处至心即止，以清粟米泔浸之，经两宿，初经一宿，即干握去旧水，置新绢上曝干，净择去恶物粗骨皮及镑不匀者，即以无灰美酒于大白瓷器中浸经两宿，其酒及器物随药多少，其药及酒俱入净釜中，初武火煮一食久后，即又著火微煎，如蟹目沸，以柳木篦长四尺、阔三指，徐搅之，困即易人，不得住，时时更添美酒，以成煎为度，煎之皆须平旦下手，不得经两宿，仍看屑消似稀胶，即以牛乳五大升，酥一斤，以次渐下后药：

秦艽 人参 甘草 肉苁蓉 槟榔 麋角^③一条，炙令黄为散，与诸药同制之 通草 菟丝子酒浸两宿，待干别捣之，各一两

右捣为散，如不要补，即不须此药共煎，又

可一食时候，药似稠粥即止火，少时歇热气，即投诸药散相和，搅之相得，仍待少时渐稠^④堪作丸，即以新器中盛之，以众手一时丸之如梧子大，若不能众手丸，旋暖渐丸亦得，如粘手，著少酥涂手。其服法，空腹取三果浆^⑤以下之，如无三果浆，酒下亦得，初服三十丸，日加一丸，至五十丸为度，日二服。初服一百日内，忌房室，服经一月，腹内诸疾自相驱逐，有微痢^⑥勿怪，渐后多泄气，能食，明耳目^⑦，补心神，安脏腑，填骨髓，理腰脚，能久立，发白更黑，貌老还少。其患气者，加枳实、青木香，准前各一大两。若先曾服丹石等药，即以三黄丸食上压令宣泄。如饮酒、食面口干，鼻中气粗，眼涩，即以蜜浆饮之，即止。如不止，加以三黄丸使微利，诸如此，一度发动已后方始调畅。服至二百日，面皱自展，光泽。一年，齿落更生，强记，身轻若风，日行数百里。二年，常令人肥饱少食，七十以上却成后生。三年，肠作筋髓，预见未明。四年，常饱不食，自见仙人。三十以下服之不辍，颜一定。其药合之时须净室中，不得令鸡、犬、女人、孝子等见。妇人服之亦佳。

五脏虚劳，小腹弦急胀热，灸肾俞五十壮，老小损之。若虚冷，可至百壮，横三间寸^⑧灸之。

备急千金要方卷第十九

① 量把镑得：谓测度其长度为比较方便镑削。《玉篇》：“镑，削也。”

② 利镑：犹言利铲。“镑”用为名词，指刀铲类切削工具。

③ 麋角：《考异》曰：“诸本先出‘麋角’，则自余七味各一两。”

④ 稠：四库本、后藤本“稠”下并有“粘”字。

⑤ 三果浆：后藤敏曰：“即毗梨勒浆。”

⑥ 痢：同“利”，俗体分化字。

⑦ 明耳目：四库本、后藤本并作“聪耳明目”。

⑧ 横三间寸：中间取一穴，旁取二穴，合为“横三”；其间各空开一寸，为“间寸”。加艾炷本身底直径约三分宽，合近三寸。



备急千金要方卷第二十 膀胱腑

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

膀胱腑脉论第一

膀胱虚实第二

胞囊论第三

三焦脉论第四

三焦虚实第五

霍乱第六

杂补第七

膀胱腑脉论第一

论曰：膀胱者，主肾也，耳中是其候也。肾合气于膀胱。膀胱者，津液之腑也，号水曹掾^①，名玉海。重九两二铢，左回叠积，上下纵广九寸，受津液九升九合，两边等，应二十四气。鼻空在外，膀胱漏泄。

黄帝曰：夫五脏各一名一形，肾乃独两，何也？岐伯曰：膀胱为腑有二处，肾亦二形，应腑有二处。脏名一，腑名二，故五脏六腑也。一说肾有左右，而膀胱无二。今用当以左肾合膀胱，右肾合三焦。

左手关后尺中阳绝者，无膀胱脉也。病苦逆冷，妇人月使不调，王月则闭，男子失精，尿有余沥，刺足少阴经治阴，在足内踝下动脉是也。

右手关后尺中阳绝者，无子户脉也。病苦足逆寒，绝产，带下无子，阴中寒，刺足少阴经治阴。

左手关后尺中阳实者，膀胱实也。病苦逆冷，胁下邪气相引痛，刺足太阳经治阳，在足小指外侧本节后陷中。

右手关后尺中阳实者，膀胱实也。病苦少腹满，腰痛^②，刺足太阳经治阳。

病先发于膀胱者，背脊筋痛，小便闭，五日之肾，少腹腰脊痛，胫酸；一日之小肠，胀；一日

之脾，闭塞不通，身痛体重；二日不已，死，冬鸡鸣，夏下哺。一云日夕。

膀胱病者，少腹偏肿而痛，以手按之，则欲小便而不得，肩上热，若脉陷，及足小指外侧及胫踝后皆热。若脉陷，取委中。

膀胱胀者，少腹满而气癃。

肾前受病，传于膀胱。肾咳不已，咳则遗溺。

厥气客于膀胱，则梦游行。

肾应骨，密理厚皮者，三焦、膀胱厚；粗理薄皮者，三焦、膀胱薄；腠理疏者，三焦、膀胱缓；急皮而无毫毛者，三焦、膀胱急；毫毛美而粗者，三焦、膀胱直；稀毫毛者，三焦、膀胱结也。

扁鹊云：六腑有病彻面形，肾、膀胱与足少阴、太阳为表里，膀胱总通于五脏，所以五脏有疾即应膀胱，膀胱有疾即应胞囊。伤热则小便不通，膀胱急，尿苦黄赤；伤寒则小便数，清白，或发石水，根在膀胱，四肢小，其腹独大也。方在治水篇中。

骨绝不治，齿黄落，十日死。

足太阳之脉，起于目内眦，上额，交巅上。其支者，从巅至耳上角。其直者，从巅入络脑，还出别下项，循肩膊内，侠脊抵腰中，入循膂，络肾，属膀胱。其支者，从腰中下会于后阴，下贯臀，入腠中。其支者，从腠内左右别下贯腠^③一作髀，过髀枢，循髀外后廉，下合腠中，以下贯腠内，出外踝之后，循京骨^④，至小指外侧。是动则病冲头痛，目似脱，项似拔，脊痛，腰似折，髀

① 水曹掾：管理水务的小官。

② 腰痛：《脉经》卷二第一“腰”上有“引”字。

③ 腠(shēn)：脊柱两侧的肌肉。《说文》：“腠，夹脊肉也。”

④ 京骨：足小趾后外侧隆起的高骨。

不可以曲一作回，膈如结，膈如列^①，是为踝厥。是主筋所生病者，痔狂癫疾，头脑项痛，目黄，泪出，眦衄，项背、腰尻、膈膈、脚皆痛，小指不用^②。盛者则人迎大再倍于寸口，虚者则人迎反小于口也。

膀胱虚实第二脉四条 方六首 灸法一首

膀胱实热

左手尺中神门以后脉阳实者，足太阳经也。病苦逆满，腰中痛，不可俯仰，劳也，名曰膀胱实热也。

右手尺中神门以后脉阳实者，足太阳经也。病苦胞转不得小便，头眩痛，烦满，脊背强，名曰膀胱实热也。

治膀胱实热方：

石膏八两 梔子仁一作瓜子仁 茯苓 知母各三两 蜜五合 生地黄 淡竹叶各切一升

右七味，㕮咀，以水七升，煮取二升，去滓下蜜，煮二沸，分三服。须利，加芒硝三两。

治膀胱热不已，舌干咽肿，方：

升麻 大青各三两 蔷薇根白皮 射干 生玄参 黄檗各四两 蜜七合

右七味，㕮咀，以水七升，煮取一升，去滓下蜜，煮二沸，细细含之。

膀胱虚冷

左手尺中神门以后脉阳虚者，足太阳经也。病苦脚中筋急，腹中痛引腰背，不可屈伸，转筋，恶风偏枯，腰痛，外踝后痛，名曰膀胱虚冷也。

右手尺中神门以后脉阳虚者，足太阳经也。病苦肌肉振动，脚中筋急，耳聋忽忽不闻，恶风飕飕^③作声，名曰膀胱虚冷也。

治膀胱虚冷，饥不欲饮食，面黑如炭，腰胁疼痛，方：

磁石六两 黄耆 茯苓各三两 杜仲 五味子各四两 白术 白石英各五两

右七味，㕮咀，以水九升，煮取三升，分三服。

治膀胱冷，咳唾则有血，喉鸣喘息，方：

羊肾一具 人参 玄参 桂心 芎藭 甘草各三两 茯苓四两 地骨皮 生姜各五两 白术六两 黄耆三两

右十一味，㕮咀，以水一斗一升^④，先煮肾，减三升，去肾下药，煮取三升，去滓，分为三服。

龙骨丸 治膀胱肾冷，坐起欲倒，目眈眈，气不足，骨痿，方：

龙骨 柏子仁 甘草 防风 干地黄各五分 桂心 禹余粮 黄耆 茯苓 白石英各七分 人参 附子 羌活 五味子各六分 玄参 芎藭 山茱萸各四分 磁石 杜仲 干姜各八分

右二十味，末之，蜜丸如梧子。空腹酒服三十丸，日二，加至四十丸。

治膀胱寒，小便数，漏精稠厚如米白泔，方：

赤雄鸡肠两具 鸡胫胫两具 干地黄三分 桑螵蛸 牡蛎 龙骨 黄连各四分 白石脂五分 苁蓉六分 赤石脂五分

右十味，治下筛，纳鸡肠及胫胫中缝塞，蒸之令熟，曝干，合捣为散，以酒和方寸匕，日三服。

治膀胱，灸之如肾虚法。

胞囊论第三论一首 方十六首 灸法八首

论曰：胞囊者，肾、膀胱候也，贮津液并尿。若脏中热病者，胞涩小便不通，尿黄赤；若腑有^⑤寒病，则胞滑小便数而多白。若至夜则尿偏甚者，夜则内阴气生。故热则泻之，寒则补之，不寒不热，依经调之，则病不生矣。

凡尿不在胞中，为胞屈僻^⑥，津液不通，以葱叶除尖头，纳阴茎孔中，深三寸，微用口吹之，

① 膈如列：《考异》曰：“据经文，‘列’当作‘裂’，但诸本皆作‘列’，今不妄改。”按“列”同“裂”，《灵枢·经脉》作“裂”。

② 不用：谓废用，即不能自主活动。

③ 飕飕：风声，此指有轻度耳鸣。

④ 一斗一升：《考异》曰：“诸本作‘一斗二升’。”

⑤ 有：《考异》曰：“诸本‘有’作‘中’。”

⑥ 胞屈僻：谓膀胱屈曲折叠。这是古人对小便不通的机理的一种解释。



胞胀，津液大通，便愈。

治肾热应胞囊涩热，小便黄赤，苦不通，榆皮通滑泄热煎方：

榆白皮 葵子各一升^① 车前子五升 赤蜜一升 滑石 通草各三两

右六味，咬咀，以水三斗，煮取七升，去滓下蜜，更煎取三升，分三服。妇人难产，亦同此方。

治膀胱急热，小便黄赤，滑石汤方：

滑石八两 子芩三两 榆白皮四两 车前子 冬葵子各一升

右五味，咬咀，以水七升，煮取三升，分三服。

治虚劳尿白浊方：

榆白皮切二斤，水二斗，煮取五升，分五服。

又方：

捣干羊骨，末，服方寸匕，日二。

虚劳尿白浊，灸脾膻一百壮。

又，灸三焦膻百壮。

又，灸肾膻百壮。

又，灸章门百壮，在季肋端。

凡饱食讫忍小便，或饱食走马，或忍小便大走及入房，皆致胞转，脐下急满不通，治之方：

乱发急缠如两拳大，烧末，醋四合，和二方寸匕，服之讫，即炒熟黑豆叶蹲坐上。

治胞转方：

榆白皮一升 石韦一两 鬼箭三两 滑石四两 葵子 通草 甘草各一两

右七味，咬咀，以水一斗，煮取三升，分三服。

治丈夫、妇人胞转，不得小便八九日，方：

滑石 寒水石各一斤 葵子一升

右三味，咬咀，以水一斗，煮取五升，分三服。

治胞转小便不得，方：

葱白四七茎 阿胶一两 琥珀三两 车前子一升

右四味，咬咀，以水一斗，煮取三升，分三服。

又方：

阿胶三两，水二升，煮取七合，顿服之。

又方：

豉五合，以水三升，煮数沸，顿服之。

又方：

麻子煮取汁，顿服之。

又方：

连枷关^②烧灰，水服之。

又方：

笔头灰水服之。

又方：

纳白鱼子茎孔中。

又方：

烧死蛭螂二枚，末，水服之。

又方：

酒和猪脂鸡子大，顿服之。

腰痛，小便不利，苦胞转，灸玉泉七壮，穴在关元下一寸。大人从心下度取八寸是玉泉穴^③，小儿斟酌以取之。

又，灸第十五椎五十壮。

又，灸脐下一寸。

又，灸脐下四寸，各随年壮。

三焦脉论第四

论曰：夫三焦者，一名三关也。上焦名三管反射，中焦名霍乱，下焦名走哺。合而为一，有名无形，主五脏六腑，往还神道，周身贯体，可闻不可见。和利精气，决通水道，息气肠胃之间，不可不知也。三焦名中清之腑，别号玉海，水道出属膀胱合者，虽合而不同。上中下三焦同号为孤腑，而荣出中焦，卫出上焦。荣者，络脉之气道也；卫者，经脉之气道也。其三焦形相厚薄大小，并同膀胱之形云。

三焦病者，腹胀气满，小腹尤坚，不得小便，

① 各一升：“一”字原脱，据道藏本、四库本补。

② 连枷关：连枷，为农村的一种旧式脱粒工具。“关”大约指固定连枷的固定件。《本草纲目》卷三十八：（连枷关）主“转胞，小便不通。”本于本方。

③ 从心下度取八寸是玉泉穴：伊泽兰轩曰：“《甲乙经》：中极一名玉泉。按从心下度当一尺二寸，孙氏误说。”

窘急，溢则为水，留则为胀，候在足太阳之外大络，在太阳少阳之间，亦见于脉，取委阳。

小腹胀痛，不得小便，邪在三焦约，取太阳大络，视其结脉与厥阴小络结而血者，肿上及胃脘，取三里。

三焦胀者，气满于皮肤，壳壳^①而不坚疼。一云壳壳而坚。

久咳不已，传之三焦，咳而腹满，不欲饮食也。

手少阳之脉，起于小指次指之端，上出两指之间，循手表腕，出臂外两骨之间，上贯肘，循臑外上肩，而交出足少阳之后，入缺盆，交膻中，散络心包，下膈，遍属三焦。其支者，从膻中上出缺盆，上项，侠耳后直上，出耳上角，以屈下额至颞其支者，从耳后入耳中，出走耳前，过客主人前，交颊，至目锐眦。是动则病耳聋焯焯^②，嗌肿喉痹。是主气所生病者，汗出，目锐眦痛，颊肿，耳后、肩臑^③、肘臂外皆痛，小指次指不用。为此诸病，盛则泻之，虚则补之，热则疾之，寒则留之，陷下则灸之，不盛不虚，以经取之。盛者人迎大再倍^④于寸口，虚者人迎反小于寸口也。

三焦虚实第五 论三首 方十八首 灸法七首

论曰：夫上焦如雾，雾者，霏霏^⑤起上也，其气起于胃上脘《难经》、《甲乙》、《巢源》作上口并咽以上，贯膈，布胸中，走腋，循足太阴^⑥之分而行，还注于手阳明，上至舌，下注足阳明。常与荣卫^⑦俱行于阳二十五度，行于阴二十五度，为一周，日夜五十周身，周而复始，大会于手太阴也。主手少阳心肺之病，内而不出，人有热，则饮食下胃，其气未定，汗则出，或出于面，或出于背，身中皆热^⑧，不循卫气之道而出者何？此外伤于风，内开腠理，毛蒸理泄，卫气走之，固不得循其道。此气慄悍滑疾，见开而出，故不得从其道，名曰漏气^⑨。其病则肘挛痛，食先吐而后下，其气不续，膈间厌闷^⑩，所以饮食先吐而后下也。寒则精神不守，泄下便利，语声不出，若实则上绝于心，若虚则引气于肺也。

治上焦饮食下胃，胃气未定，汗出面背，身中皆热，名曰漏气，通脉泻热，泽泻汤方：

泽泻 半夏 柴胡 生姜各三两 地骨皮五两 石膏八两 竹叶五合 菡心一升 茯苓人参各二两 甘草 桂心各一两

右十二味，咬咀，以水二斗，煮取六升，分五服。一云水一斗，煮取三升，分三服。

治上焦热，腹满而不欲食，或食先吐而后下，肘挛痛，麦门冬理中汤方：

麦门冬 生芦根 竹茹 廩米各一升 生姜四两 白术五两 菡心五合 甘草 茯苓各二两 橘皮 人参 萎蕤各三两

右十二味，咬咀，以水一斗五升，煮^⑪取三升，分三服。

胸中膈气，聚痛好吐，灸厥阴膻随年壮，穴在第四椎两边各相去一寸五分，灸随年壮。

治上焦虚寒，短气不续，语声不出，黄耆理中汤方：

黄耆 桂心各二两 丹参 杏仁各四两 桔梗 干姜 五味子 茯苓 甘草 芎藭各三两

右十味，咬咀，以水九升，煮取三升，分为三服。

治上焦冷，下痢，腹内不安，食好注下，黄连丸方：

黄连 乌梅肉各八两 桂心二两 干姜

① 壳壳：原作敏体“殼殼”，为“彭彭”之误字。“彭彭”，胀满貌。

② 焯焯：耳鸣貌。指较重的耳鸣。或作“浑浑焯焯”、“浑浑淳淳”，义并同。

③ 肩臑：肱骨。《集韵》：“臑，肱骨也。”

④ 大再倍：《灵枢·经脉》作“大一倍”，《外台》卷六《三焦脉病论》引作“一倍”。

⑤ 霏霏：云雾气貌。

⑥ 足太阴：《考异》曰：“经文无‘足’字，《甲乙经》与本书同。”按“足”字疑“手”字之误。

⑦ 荣卫：《灵枢·营卫生会》“荣”下无“卫”字。

⑧ 身中皆热：《灵枢·营卫生会》作“或出于身半”。

⑨ 漏气：《外台》卷六《三焦脉病论》作“漏泄”。

⑩ 厌闷：满闷，胀闷。“厌”，饱，引申指胀满。

⑪ 煮：“煮”字原脱，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。



附子 阿胶各四两 枳皮 芎藭 黄檗各三两

右九味，末之，蜜丸如梧子大，饮下二十丸，加至三十丸。

治上焦闭塞，干呕，呕而不出，热少冷多，好吐白沫清涎，吞酸，厚朴汤方：

厚朴 茯苓 芎藭 白术 玄参各四两
生姜八两 吴茱萸八合 桔梗 附子 人参
橘皮各三两

右十一味，咬咀，以水二斗，煮取五升，分五服。

论曰：中焦如沕沕者，在胃中如沕也，其气起于胃中脘《难经》作中口，《甲乙》、《巢源》作胃口，在上焦之后。此受气者，主化水谷之味，泌^①糟粕，蒸津液，化为精微，上注于肺脉，乃化而为血，奉以生身，莫贵于此，故独得行于经隧，名曰营气，主足阳明。阳明之别号曰丰隆，在外踝上，去踝八寸，别走太阴，络诸经之脉，上下络太仓，主腐熟五谷，不吐不下。实则生热，热则闭塞不通，上下隔绝；虚则生寒，寒则腹痛，洞泄，便痢霍乱，主脾胃之病。夫血与气异形而同类，卫气是精，血气是神，故血与气异名同类焉。而脱血者无汗，此是神气；夺汗者无血，此是精气。故人有两死^②《删繁》作一死，而无两生，犹精神之气隔绝也。若虚则补于胃，实则泻于脾，调其中，和其源，万不遗一也。

治中焦实热闭塞，上下不通，隔绝关格，不吐不下，腹满膨膨，喘急，开关格，通隔绝，大黄泻热汤方：

蜀大黄切，以水一升浸 黄芩 泽泻 升麻 芒硝各三两 羚羊角 梔子各四两 生玄参八两 地黄汁一升

右九味，咬咀，以水七升，煮取二升三合，下大黄，更煮两沸，去滓下硝，分三服。

治中焦热，水谷下痢，蓝青丸方：

蓝青汁三升 黄连八两 黄檗四两 乌梅肉 白术 地榆 地肤子各二两 阿胶五两

右八味，末之，以蓝青汁和，微火煎，丸如杏仁大，饮服三丸，日二。七月七日合大良，当并手丸之。

治中焦寒，洞泄下痢，或因霍乱后，泻黄白

无度，腹中虚痛，黄连煎方：

黄连 酸石榴皮 地榆 阿胶各四两 黄檗 当归 厚朴 干姜各三两

右八味，咬咀，以水九升，煮取三升，去滓，下阿胶，更煎取烊，分三服。

四肢不可举动，多汗洞痢，灸大横随年壮，穴在侠脐两边各二寸五分。

论曰：下焦如渫渫者，如沟水决泄也，其气起于胃下脘，别回肠，注于膀胱而渗入焉，故水谷者常并居于胃中，成糟粕而俱下于大肠。主足太阳，灌渗津液，合膀胱，主出不主人，别于清浊，主肝肾之病候也。若实则大小便不通利，气逆不续，呕吐不禁，故曰走哺；若虚则大小便不止，津液气绝。人饮酒入胃，谷未熟而小便独先下者何？盖酒者，熟谷之液也，其气悍以滑，故后谷入而先谷出也。所以热则泻于肝，寒则补于肾也。

治下焦热，大小便不通，柴胡通塞汤方：

柴胡 黄芩 橘皮 泽泻 羚羊角各三两 生地黄一升 香豉一升，别盛 梔子四两 石膏六两 芒硝二两

右十味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓，纳芒硝，分三服。

治下焦热，或下痢脓血，烦闷恍惚，赤石脂汤方：

赤石脂八两 乌梅二十枚 梔子十四枚 白术 升麻各三两 廩米一升 干姜二两

右七味，咬咀，以水一斗，煮米取熟，去米下药，煮取二升半，分为三服。

治下焦热，气逆不续，呕吐不禁，名曰走哺，止呕人参汤方：

人参 萎蕤 黄芩 知母 茯苓各三两 白术 橘皮 生芦根 梔子仁各四两 石膏八两

右十味，咬咀，以水九升，煮取三升，去滓，分三服。

① 泌：原作“秘”，据《灵枢·营卫生会》改。

② 人有两死：据张介宾《类经》卷八《营卫三焦》所注，“若表里俱夺，则不脱于阴，必脱于阳，脱阳亦死，脱阴亦死，故曰人有两死。”

治下焦热毒痢,鱼脑杂痢赤血,脐下少腹绞痛不可忍,欲痢不出,香豉汤方:

香豉 薤白各一升 梔子 黄芩 地榆各四两 黄连 黄檗 白术 茜根各三两

右九味,㕮咀,以水九升,煮取三升,分三服。

膀胱三焦津液下,大小肠中寒热,赤白泄痢,及腰脊痛,小便不利,妇人带下,灸小肠腧五十壮。

治下焦虚冷,大小便洞泄不止,黄檗止泄汤方:

黄檗 人参 地榆 阿胶各三两 黄连五两 茯苓 桦皮各四两 艾叶一升

右八味^①,㕮咀,以水一斗,煮取三升,去滓,下胶消尽,分三服。

治下焦虚寒,津液不止,短气欲绝,人参续气汤方:

人参 橘皮 茯苓 乌梅 麦门冬 黄耆 干姜 芎藭各三两 白术 厚朴各四两 桂心二两 吴茱萸三合

右十二味,㕮咀,以水一斗二升,煮取三升,分三服。

治下焦虚寒损,腹中瘀血,令人喜忘,不欲闻人语,胸中噎塞而短气,茯苓丸方:

茯苓 干地黄 当归各八分 甘草 人参 干姜各七分 杏仁五十枚 厚朴三分 桂心四分 黄耆六分 芎藭五分

右十一味,末之,蜜丸如梧子。初服二十丸,加至三十丸为度,日二,清白饮下之。

治下焦虚寒损,或先见血后便转,此为近血,或利、不利,伏龙肝汤方:

伏龙肝五合,末 干地黄五两,一方用黄檗 阿胶三两 发灰二合 甘草 干姜 黄芩 地榆 牛膝各三两,一作牛蒡根

右九味,㕮咀,以水九升,煮取三升,去滓,下胶煮消,下发灰,分为三服。

治下焦虚寒损,或先便转后见血,此为远血,或利或不利,好因劳冷而发,宜续断止血方^②:

续断 当归 桂心各一两 干姜 干地黄各四两 甘草二两 蒲黄 阿胶各一两

右八味,㕮咀,以水九升,煮取三升半,去滓,下胶取烊,下蒲黄,分三服。

治三焦虚损,或上下发、泄吐唾血,皆从三焦起,或热损发^③,或因酒发,宜当归汤方:

当归 干姜 干地黄 柏枝皮 小蓟 羚羊角 阿胶各三两 芍药 白术各四两 黄芩 甘草各二两 蒲黄五合 青竹茹半升 伏龙肝一鸡子大 发灰一鸡子

右十五味,㕮咀,以水一斗二升,煮取三升半,去滓,下胶取烊,次下发灰及蒲黄,分三服。

五脏六腑,心腹满,腰背疼,饮食吐逆,寒热往来,小便不利,羸瘦少气,灸三焦腧随年壮。

腹疾腰痛,膀胱寒澼饮注下,灸下极腧随年壮。

三焦寒热,灸小肠腧随年壮。

三焦膀胱肾中热气,灸水道随年壮,穴在侠屈骨相去五寸。屈骨在脐下五寸屈骨端^④,水道侠两边各二寸半。

霍乱第六论二首 证四条 方二十八首 灸法十八首

论曰:原夫霍乱之为病也,皆因饮食,非关鬼神,夫饱食脘脘,复餐乳酪,海陆百品,无所不啖,眠卧冷席,多饮寒浆^⑤,胃中诸食结而不消,阴阳二气拥而反戾,阳气欲升,阴气欲降^⑥,阴阳乖隔,变成吐痢,头痛如破,百节如解,遍体诸筋皆为回转,论时^⑦虽小,卒病之中最为可畏,虽临深履危^⑧,不足以喻之也。养生者,宜达其

① 右八味:原作“右九味”,据道藏本、四库本改,与本方药味组成相合。

② 续断止血方:《外台》卷六《下焦虚寒方》引作“续断止利汤方”。《考异》曰:“据《翼方》‘血’下疑脱‘汤’字。”

③ 或热损发:《外台》卷六《下焦虚寒方》引“发”下有“或虚寒损发,或因劳发”九字。

④ 屈骨端:三字义不顺,疑当在“水道侠”三字之下。

⑤ 寒浆:古代的冷饮品。

⑥ 阳气欲升,阴气欲降:《外台秘要》卷六《霍乱病源论》引作“阳气欲降,阴气欲升”。

⑦ 时:《考异》曰:“诸本‘时’作‘证’。”

⑧ 临深履危:喻境况之险恶。语本《诗经·小旻》:“战战兢兢,如临深渊,如履薄冰。”



旨趣，庶可免于夭横矣。

凡霍乱，务在温和将息，若冷即遍体转筋。凡此病定，一日不食为佳，仍须三日少少吃粥，三日以后可恣意食息，七日勿杂食为佳，所以养脾气也。

大凡霍乱，皆中食脘酪，及饱食杂物过度，不能自裁，夜卧失覆^①，不善将息所致，以此殒命者众。人生禀命，以五脏为主。夫五脏者，即是五行，内为五行，外为五味，五行五味，更宜扶抑，所以春夏秋冬，逆理之食啖不可过度。凡饮食于五脏相克者，为病相生无他。经曰：春不食辛，夏无食咸，季夏无食酸，秋无食苦，冬无食甘。此不必全不食，但慎其太甚耳。谚曰百病从口生，盖不虚也。四时昏食^②，不得太饱，皆生病耳，从夏至秋分，忌食肥浓。然热月人自好冷食，更与肥浓，兼食果菜无节，极遂逐冷眠卧，冷水洗浴，五味更相克贼，虽欲无病，不可得也。所以病苦，人自作之，非关运也。《书》^③曰：非夭夭人，人中自绝命。此之谓也。

凡诸霍乱，忌与米饮，胃中得米即吐不止，但与厚朴葛根饮，若冬瓜叶饮，沾渍咽喉而不可多与。若服汤时随服吐者，候吐定乃止。诊脉绝不通，以桂合葛根为饮。吐下心烦，内热汗不出，不转筋，脉急数者，可犀角合葛根为饮。吐下不止，发热心烦，欲饮水，可少饮米粉汁为佳。若不止，可与葛根茅苳饮服之。

问曰：病有霍乱者何？师曰：呕吐而利，此为霍乱。

问曰：病者发热头痛，身体疼痛，恶寒而复吐利，当属何病？师曰：当为霍乱，霍乱吐利，止而复发热也。伤寒其脉微涩，本是霍乱，今是伤寒，却四五日至阴经，上转入阴必利。本呕下利者，不可治也。霍乱吐多者，必转筋不渴，即脐上筑。霍乱而脐上筑者，为肾气动，当先治其筑，治中汤主之，去术加桂心。去术者，以术虚故也；加桂者，恐作奔豚也。霍乱而脐上筑，吐多者，若下多者，霍乱而惊悸，霍乱而渴，霍乱而腹中痛，呕而吐利，呕而利欲得水者，皆用治中汤主之。

治中汤 主霍乱吐下胀满，食不消，心腹

痛，方：

人参 干姜 白术 甘草各三两

右四味，咬咀，以水八升，煮取三升，分三服。不瘥，频服三两剂。远行防霍乱，依前作丸如梧子，服三十丸。如作散，服方寸匕，酒服亦得。若转筋者，加石膏三两。仲景云：若脐上筑者，肾气动也，去术加桂心四两；吐多者，去术加生姜三两；下多者，复用术；悸者，加茯苓二两；渴欲得水者，加术合前成四两半；腹中痛者，加人参合前成四两半；若寒者，加干姜 合前成四两半；腹满者，去术加附子一枚。服汤后一食顷，服热粥一升，微自温，勿发揭衣被也。

吐利止而身体痛不休者，当消息和解其外，以桂枝汤小和之。方见伤寒中。

四顺汤 治霍乱转筋，肉冷汗出，呕哕者，方：

人参 干姜 甘草各三两 附子一两

右四味，咬咀，以水六升，煮取二升，分三服。《范汪》云：利甚加龙骨二两妙。

四逆汤 主多寒手足厥冷，脉绝，方：

吴茱萸二升 生姜八两 当归 芍药 细辛 桂心各三两 大枣二十五枚 通草 甘草各二两

右九味，咬咀，以水六升、酒六升，合煮取五升，分五服。旧方用枣三十枚，今以霍乱病法多痞，故除之。如退枣，入葛根二两佳。霍乱四逆，加半夏一合、附子小者一枚；恶寒乃与大附子。

吐下而汗出，小便复利，或下利清谷，里寒外热，脉微欲绝，或发热恶寒，四肢拘急，手足厥，四逆汤主之，方：

甘草二两 干姜一两半 附子一枚

右三味，咬咀，以水三升，煮取一升二合，温分再服，强人可与大附子一枚、干姜至三两。《广济方》：若吐之后吸吸少气，及下而腹满者，加人参一两。

① 失覆：谓未用被子覆盖。

② 昏食：下午餐。古人通行一日两餐，第二餐在黄昏时进食，故名“昏食”。

③ 书：指《尚书》。

吐利已断,汗出而厥,四肢拘急不解,脉微欲绝,通脉四逆汤主之,方:

大附子一枚 甘草一两半 干姜三两,强人四两

右三味,咬咀,以水三升,煮取一升二合,分二服,脉出即愈。若面色赤者,加葱白九茎;腹中痛者,去葱加芍药二两;呕逆,加生姜二两;咽痛,去芍药,加桔梗一两;利止脉不出者,去桔梗,加人参二两。皆与方相应乃服之。仲景用通脉四逆加猪胆汁汤。

霍乱吐利,已服理中、四顺,热不解者,以竹叶汤主之,方:

竹叶一握 生姜十累 白术三两 小麦一升 橘皮 当归 桂心各二两 甘草 人参 附子 芍药各一两

右十一味,咬咀,以水一斗半,先煮竹叶、小麦,取八升,去滓下药,煮取三升,分三服。上气者,加吴茱萸半升,即瘥。理中、四顺皆大热,若有热,宜竹叶汤。《古今录验》无芍药。

治妇人霍乱,呕逆吐涎沫,医反下之,心下即痞,当先治其涎沫,可服小青龙汤。涎沫止,次治其痞,可服甘草泻心汤,方:

甘草四两 半夏半升 干姜 黄芩各三两 黄连一两 大枣十二枚

右六味,咬咀,以水一斗,煮取六升,分六服。

治妇人霍乱呕吐,小青龙汤方。出第十八卷。

霍乱四逆,吐少呕多^①者,附子粳米汤主之,方:

中附子一枚 粳米五合 半夏半升 干姜 甘草各一两 大枣十枚

右六味,咬咀,以水八升,煮药取米熟,去滓,分三服。仲景无干姜。

治年老羸劣,冷气恶心,食饮不化,心腹虚满,拘急短气,霍乱呕逆,四肢厥冷,心烦气闷,流汗,扶老理中散方:

麦门冬 干姜各六两 人参 白术 甘草各五两 附子 茯苓各三两

右七味,治下筛,以白汤三合,服方寸匕。

常服,将蜜丸,酒服如梧子二十丸。

人参汤 主毒冷霍乱,吐利烦呕,转筋,肉^②冷汗出,手足指肿,喘息垂死,绝语音不出,百方不效,脉不通者,服此汤取瘥乃止,随吐续更服勿止,并灸之,方:

人参 附子 厚朴 茯苓 甘草 橘皮 当归 葛根 干姜 桂心各一两

右十味,咬咀,以水七升,煮取二升半,分三服。

霍乱蛊毒,宿食不消,积冷,心腹烦满,鬼气,方:

极咸盐汤三升,热饮一升,刺口^③令吐宿食使尽,不吐更服,吐讫复饮,三吐乃住静止。此法大胜诸治,俗人以为田舍浅近法,鄙而不用,守死而已。凡有此病,即须先用之。

治霍乱方:

扁豆一升 香薷一升

右二味,以水六升,煮取二升,分服。单用亦得。

霍乱洞下不止者方:

艾一把,水三升,煮取一升,顿服之,良。

又方:

香薷^④一把,水四升,煮取一升,顿服之。

青木香亦佳。

霍乱吐下腹痛方:

以桃叶,冬用皮,煎汁服一升,立止。

霍乱引饮,饮辄干呕方:

生姜五两,咬咀,以水五升,煮取二升半,分二服。高良姜大佳。

治霍乱,杜若丸,久将远行防备方:

杜若 藿香 白术 橘皮 干姜 木香 人参 厚朴 瞿麦 桂心 薄荷 女娄 茴香 吴茱萸 鸡舌香

右十五味,等分,末之,蜜丸如梧子,酒下二

① 吐少呕多:统言之,“呕”与“吐”同义;析言之,吐必有物吐出,而呕则可以只是欲吐而无物。

② 肉:《外台》卷六《霍乱众药疗不效方》引作“虚”。

③ 刺口:《外台》卷六《霍乱心腹痛方》引“刺”上有“以指”二字。按“刺口”即探吐。

④ 香薷(róu):即香薷。



十丸。

治霍乱，使百年不发，丸方：

虎掌 薇衔各二两 枳实 附子 人参
槟榔 干姜各三两 厚朴六两 皂荚三寸 白
术五两

右十味，末之，蜜丸如梧子，酒下二十九，日三。武德^①中，有德行尼名净明，患此已久，或一月一发，或一月再发，发即至死，时在朝太医蒋、许、甘、巢之徒^②亦不能识，余以霍乱治之，处此方得愈，故疏而记之。

凡先服石人，因霍乱吐下，服诸热药吐下得止，因即变虚，心烦，手足热，口干燥，欲得水，呕逆^③闷，脉急数者，及时行热病后毒未尽，因霍乱吐下，仍发热，心胸欲裂者，以此解之，方：

莽莛 人参 厚朴 知母 栝楼根 茯苓 犀角 蓝子 枳实 桔梗 橘皮 葛根
黄芩 甘草各一两

右十四味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分三服。

中热霍乱，暴利心烦，脉数，欲得冷水者方：

新汲井水，顿服一升，立愈。先患胃口冷者，勿服之。

治霍乱，医所不治方：

童女月经衣合血烧末，酒服方寸匕，秘之，百方不瘥者用之。

治霍乱转筋方：

蓼一把，去两头，以水二升，煮取一升，顿服之。一方作梨叶。

又方：

烧故木梳灰，末之，酒服一枚小者，永瘥。

又方：

车毂中脂涂足心下，瘥。

治霍乱转筋入腹，无可奈何者，方：

极咸作盐汤，于槽中暖渍之。

又方：

以醋煮青布搦之^④，冷复易之。

治转筋不止者方：

若男子，以手挽其阴牵之；女子，挽其乳近^⑤左右边。

论曰：凡霍乱灸之，或时虽未立瘥，终无死

忧，不可逆灸^⑥。或但先腹痛，或先下后吐，当随病状灸之。

若先心痛及先吐者，灸巨阙七壮，在心下一寸，不效，更灸如前数。

若先腹痛者，灸太仓二七壮，穴在心厌^⑦下四寸，脐上一夫，不止，更灸如前数。

若先下利者，灸谷门二七壮，在脐旁二寸，男左女右，一名大肠募，不瘥，更灸如前数。

若吐下不禁，两手阴阳脉俱疾数者，灸心蔽骨下三寸，又灸脐下三寸，各六七十壮。

若下不止者，灸大都七壮，在足大指本节后内侧白肉际。

若泄利所伤，烦欲死者，灸慈宫二十七^⑧壮，在横骨^⑨两边各二寸半，横骨在脐下横门骨是。

若干呕者，灸间使各七壮，在手腕后三寸两筋间，不瘥更灸如前数。

若呕哕者，灸心主各七壮，在掌腕上约中，吐不止更灸如前数。

若手足逆冷，灸三阴交各七壮，在足内踝直上三寸廉骨际，未瘥更灸如前数。

转筋在两臂^⑩及胸中者，灸手掌白肉际七壮，又灸膻中、中府、巨阙、胃管、尺泽，并治筋拘头足，皆愈。

走哺转筋，灸踵踝白肉际各三七壮，又灸小腹下横骨中央随年壮。

转筋四厥，灸两乳根黑白际各一壮。

① 武德：唐高宗李渊年号，公元618～626年。

② 蒋许甘巢之徒：山田业广云：“本书廿二卷……造甘子振家；……撰《新修本草》者合二十二人，其中有尚药奉御许孝宗、蒋季璋、许弘真、巢孝俭、蒋季瑜、蒋义方、许弘、蒋茂昌等，详见《玉海》。此蒋许甘巢，疑指此等人也。”

③ 遂：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“迷”。

④ 搦之：《外台》卷六《霍乱转筋方》“之”下有“脚膝”二字。

⑤ 近：《外台》卷六《霍乱杂灸法》作“遂”。

⑥ 逆灸：病未发而预先灸。“逆”，预先。

⑦ 心厌：指剑突部位。

⑧ 二十七：《考异》曰：“诸本无‘十’字，恐衍。”

⑨ 横骨：即今称之“耻骨联合”。

⑩ 臂：《外台》卷六《霍乱杂灸法》引作“肘”。

转筋，灸涌泉六七壮，在足心下当拇指大筋上，又灸足大指下约中一壮。

转筋不止，灸足踵聚筋上白肉际七壮，立愈。

转筋入腹，痛欲死，四人持手足，灸脐上一寸十四壮，自不动，勿复持之。又灸股里大筋去阴一寸。

霍乱转筋，令病人合面^①正卧，申两手着身，以绳横量两肘尖头，依绳下侠脊骨两边相去各一寸半，灸一百壮，无不瘥。《肘后》云：此华佗法。

霍乱已死，有暖气者，灸承筋，取绳量围足从指至跟匝^②，捻取等折一半以度，令一头至跟踏地处，引緦^③上至度头即是穴，灸七壮，起死人。又以盐纳脐中，灸二七壮。

杂补第七论一首 方三十首

论曰：彭祖云：使人丁壮不老，房室不劳损气力，颜色不衰者，莫过麋角。其法：刮之为末十两，用生附子一枚合之，酒服方寸匕，日三，大良。亦可熬令微黄，单服之，亦令人不老，然迟缓不及附子者。又以雀卵和为丸，弥佳，服之二十日大有效。

琥珀散 主虚劳百病，除阴痿精清，力不足，大小便不利，如淋状，脑门受寒，气结在关元，强行阴阳，精少余沥，腰脊痛，四肢重，咽干口燥，食无常味，乏气力，远视眈眈，惊悸不安，五脏虚劳，上气喘闷，方：

琥珀研，一升 松子 柏子 桂子各三升
茺藿子 胡麻子 车前子 蛇床子 菟丝子
枸杞子 菴蒿子 麦门冬各一升 橘皮 松脂 牡蛎 肉苁蓉各四两 桂心 石韦 石斛 滑石 茯苓 芎藭 人参 杜蘅 续断 远志 当归 牛膝 牡丹各三两 通草十四分

右三十味，各治下筛，合捣二千杵，盛以韦囊，先食服方寸匕，日三夜一，用牛羊乳汁煎令熟。长服令人志性强，轻体益气，消谷能食，耐寒暑，百病除愈，可御十女不劳损，令精实如膏，服后七十日可得行房。久服老而更少，发白更

黑，齿落重生。

苁蓉散 主轻身益气，强骨，补髓不足，能使阴气强盛，方：

肉苁蓉一斤 生地黄三十斤，取汁 慎火草二升，切 楮子二升 干漆二升 甘草一斤 远志 五味子各一斤

右八味，以地黄汁浸一宿，出曝干，复渍令汁尽，为散。酒服方寸匕，空腹服，日三。三十日力倍常，可御十女。

秃鸡散方：

蛇床子 菟丝子 远志 防风 巴戟 五味子 杜仲 苁蓉各二两

右八味，治下筛。酒下方寸匕，日二，常服勿绝。无室^④勿服。

治五劳七伤，阴痿不起，衰损，**天雄散方：**

天雄 五味子 远志各一两 苁蓉十分 蛇床子 菟丝子各六两

右六味，治下筛。以酒下方寸匕，日三，常服勿止。

治阴下湿痒，生疮，失精阴痿，方：

牡蒙 菟丝子 柏子仁 蛇床子 苁蓉各二两

右五味，治下筛。以酒下方寸匕，日三，以知为度。

治阴痿精薄而冷方：

苁蓉 钟乳 蛇床子 远志 续断 薯蓣 鹿茸各三两

右七味，治下筛。酒下方寸匕，日二服。欲多房室，倍蛇床；欲坚，倍远志；欲大，倍鹿茸；欲多精，倍钟乳。

治五劳七伤，庶事衰恶，方：

薯蓣 巴戟天 天雄 蛇床子各二分 雄蚕蛾十枚 石斛 五味子 苁蓉各三分 菟丝子 牛膝 远志各二分

右十一味，治下筛。以酒服方寸匕，日三。

① 合面：即俯面。

② 匝：周。“围足从指至跟匝”即绕足一周。

③ 緦：同“线(线)”。《集韵》：“线、線、緦，私箭切，《说文》：‘缕也。’古从泉，或从延。”

④ 无室：无房室机会。



石硫黄散 极益房，补虚损，方：

石硫黄 白石英 鹿茸 远志 天雄 僵蚕 女萎 蛇床子 五味子 白马茎 菟丝子 各等分

右十一味，治下筛。酒服方寸匕，日三，无房禁服。

又方：

蓂摩六两 五味子 酸枣仁 柏子仁 枸杞根皮 干地黄各三两

右六味，治下筛，酒服方寸匕，日三。

又方：

车前子茎叶根，治下筛，服方寸匕，强阴益精。

常饵补方：

苁蓉 石斛 干姜各八两 远志 菟丝子 续断各五两 枸杞子一斤 天雄三两 干地黄十两

右九味，治下筛。酒服方寸匕，日二服。不忌，服药十日，候茎头紫色，乃可行房。

治男子阴气衰，腰背痛，苦寒，茎消少精，小便余沥出，失精，囊下湿痒，虚乏，令人充实，肌肤肥悦，方：

巴戟天 菟丝子 杜仲 桑螵蛸 石斛

右五味，等分，治下筛。酒服方寸匕，日一，常服佳。

又方：

薯蓣 丹参 山茱萸 巴戟 人参各五分 蛇床子 五味子各四分 天雄 细辛各三分 桂心二分 干地黄七分

右十一味，治下筛。酒服方寸匕，日二夜一服。

又方：

五味子 蛇床子各二两 续断 牛膝各三两 苁蓉 车前子各四两

右六味，治下筛。酒服方寸匕，日二。

治男子羸瘦短气，五脏痿损，腰痛，不能房室，益气补虚，杜仲散方：

杜仲 蛇床子 五味子 干地黄各六分 木防己五分 菟丝子十分 苁蓉八分 巴戟天七分 远志八分

右九味，治下筛。食前酒服方寸匕，日三，长服不绝佳。

治阳气不足，阴囊湿痒，尿有余沥，漏泄虚损，云为不起^①，苁蓉补虚益阳方^②：

苁蓉 续断各八分 蛇床子九分 天雄 五味子 薯蓣各七分 远志六分 干地黄 巴戟天各五分

右九味，治下筛。酒服方寸匕，日三。凡病皆由醉饱之后并疲极^③而合阴阳，致成此病也。

白马茎丸 主空房独怒，见敌不兴，口干汗出，失精，囊下湿痒，尿有余沥，卵偏大引疼，膝冷胫酸，目中眵眵，少腹急，腰脊强，男子百病，方：

白马茎 赤石脂 石韦 天雄 远志 山茱萸 菖蒲 蛇床子 薯蓣 杜仲 肉苁蓉 柏子仁 石斛 续断 牛膝 栝楼根 细辛 防风各八分

右十八味，末之，白蜜丸如梧子大。酒服四九，日再服，七日知，一月日百病愈，加至二十丸。

治阴痿方：

雄鸡肝一具 鲤鱼胆四枚

右二味，阴干百日，末之，雀卵和，吞小豆大一丸。

又方：

菟丝子一升 雄鸡肝二具，阴干百日

右二味，末之，雀卵和丸，服如小豆一丸，日三。

又方：

干漆 白术 甘草 菟丝子 巴戟天 五味子 苁蓉 牛膝 桂心各三两 石南 石龙芮各一两 干地黄四两

右十二味，末之，蜜和丸如梧桐子，酒服二十丸，日三。

治阳不起方：

① 云为不起：谓同房时阳痿不起。“云为”，本于《周易·系辞下》：“变化云为。”疏云：“或口之所云，或身之所为也。”此偏指“为”，言房室。

② 方：四库本、后藤本并作“苁蓉散方”。

③ 疲极：疲劳。

原蚕^①蛾未连^②者一升,阴干,去头足毛羽,末之,白蜜丸如梧子,夜卧服一丸,可行十室,菖蒲酒止之。

又方:

蛇床子 菟丝子 杜仲各五分 五味子四分 苁蓉八分

右五味,末之,蜜丸如梧子,酒服十四丸,日二夜一。

又方:

磁石五斤,研,清酒三斗,渍二七日,一服三合,日三夜一^③。

又方:

常服天门冬亦佳。

又方:

五味子一斤新好者,治下筛,酒服方寸匕,日三,稍加至三匕。无所慎,忌食猪、鱼、大蒜、大醋,服一斤尽,即得力,百日以上可御十女,服药常令相续不绝,四时勿废,功能自知。

又方:

菟丝子 五味子 蛇床子各等分

右三味,末之,蜜丸如梧子。饮服三丸,日三。

壮阳道方:

蛇床子末,三两 菟丝汁,二合

右二味,相和涂,日五遍。

冷暖适性方:

苁蓉 远志各三分 附子一分 蛇床子三分

右四味,末之,以唾和丸如梧子,安茎头内玉泉^④中。

一行当百思想不忘方:

蛇床子三分 天雄 远志各二分 桂心一分 无食子一枚

右五味,末之,唾丸如梧子,涂茎头内玉泉中,稍时遍体热。

阴痿不起方:

蜂房灰夜卧敷阴上,即热起,无妇不得敷之。

备急千金要方卷第二十

① 原蚕:二季蚕。即夏秋之季第二次孵化的蚕。古人认为原蚕性能力较强。

② 未连:指未交配。

③ 日三夜一:“三”字原脱,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。

④ 玉泉:疑指阴道。

备急千金要方卷第二十一 消渴 淋闭 尿血 水肿

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

消渴第一消中 强中 渴利 不渴而利 渴兼他病附

淋闭第二遗尿 失禁 尿床附

尿血第三

水肿第四

消渴第一论六首 方五十三首 灸法六首

论曰：凡积久饮酒，未有不成消渴，然则大寒凝海而酒不冻，明其酒性酷热，物无以加。脯炙盐咸，此味酒客耽嗜，不离其口，三觴之后，制不由己，饮啖无度，咀嚼酢酱，不择酸咸，积年长夜，酣兴不解^①，遂使三焦猛热，五脏干燥。木石犹且焦枯，在人何能不渴。治之愈否，属在病者。若能如方节慎，旬月而瘳；不自爱惜，死不旋踵^②。方书医药，实多有效，其如不慎者何？其所慎者有三：一饮酒，二房室，三咸食及面。能慎此者，虽不服药而自可无他；不知此者，纵有金丹亦不可救，深思慎之。

又曰：消渴之人愈与未愈，常须思虑有大痈，何者？消渴之人，必于大骨节间发痈疽而卒，所以戒之在大痈也，当预备痈药以防之。

有人病渴利始发于春，经一夏，服栝楼豉汁得其力，渴渐瘥，然小便犹数甚，昼夜二十余行，常至三四升，极瘥不减二升也，转久便止，渐食肥膩，日就羸瘦，喉咽唇口焦燥，吸吸少气，不得多语，心烦热，两脚酸，食乃兼倍于常，故^③不为气力者，然此病皆由虚热所为耳。治法，栝楼汁可长将服以除热，牛乳杏酪善于补，此法最有益。

治消渴，除肠胃热实，方^④：

麦门冬 茯苓 黄连 石膏 萎蕤各八分 人参 龙胆 黄芩各六分 升麻四分 枳

实五分 枸杞子《外台》用地骨皮 栝楼根 生姜屑，各十分

右十三味，末之，蜜丸如梧子大。以茅根、粟米汁服十丸，日二。若渴则与此饮至足。大麻亦得。饮方如左：

茅根切，一升 粟米三合

右二味，以水六升煮，取米熟，用下前药。

又方^⑤：

栝楼根 生姜各五两 生麦门冬用汁 芦根切，各二升 茅根切，三升

右五味，咬咀，以水一斗，煮取三升，分三服。

治胃腑实热，引饮常渴，泄热止渴，茯神汤^⑥方：

茯神二两，《外台》作茯苓 栝楼根 生麦门冬各五两 生地黄^⑦六两 萎蕤四两 小麦二升 淡竹叶切，三升 大枣二十枚 知母四两

右九味，咬咀，以水三斗，煮小麦、竹叶，取九升，去滓下药，煮取四升，分四服。服不问早晚，但渴即进，非但正治胃渴，通治渴患，热即主之。

猪肚丸 治消渴方：

猪肚一枚，治如食法 黄连 梁米各五两 栝楼根 茯神各四两 知母三两 麦门冬二两

右七味，为末，纳猪肚中缝塞，安甑中蒸之

① 解：《外台》卷十一《消渴方》引作“懈”。

② 不旋踵：谓用不了多少时间。“踵”，脚跟。“旋踵”，即转动脚跟，借指时间，片刻。

③ 故：却，反而。

④ 方：《外台》卷十一《消渴方》引名“麦门冬汤”。

⑤ 又方：《外台》卷十一《消渴方》作“又栝楼汤方”。

⑥ 茯神汤：《外台》卷十一《消渴方》引作“茯苓汤”，方中“茯神”作“茯苓”。

⑦ 生地黄：孙真人本作“生姜”。

极烂,接热^①及^②药木臼中,捣可丸,若强,与蜜和之,丸如梧子。饮服三十丸,日二,加至五十丸,随渴即服之。

又方^③:

栝楼根 麦门冬 铅丹各八分 茯神一作茯苓 甘草各六分

右五味,治下筛。以浆水服方寸匕,日三服。《外台》无茯神。

又方^④:

黄耆 茯神 栝楼根 甘草 麦门冬各三两 干地黄五两

右六味,咬咀,以水八升,煮取二升半,去滓。分三服,日进一剂,服十剂佳^⑤。

治消渴,浮萍丸方:

干浮萍 栝楼根等分

右二味,末之,以人乳汁和丸如梧子。空腹饮服二十丸,日三。三年病者三日愈,治虚热大佳。

治消渴日饮一石水者,方:

栝楼根三两 铅丹二两 葛根三两 附子一两

右四味,末之,蜜丸如梧子。饮服十丸,日三,渴则服之。春夏减附子。

治渴,黄连丸方:

黄连一斤 生地黄一斤,张文仲云十斤

右二味,绞地黄取汁,浸黄连,出曝之燥,复纳之,令汁尽干之,捣末,蜜丸如梧子。服二十丸,日三,食前后无在。亦可为散,以酒服方寸匕。

栝楼粉 治大渴秘方:

深掘大栝楼根,厚削皮至白处止,以寸切之,水浸一日一夜,易水,经五日取出,烂捣碎,研之,以绢袋滤之,如出粉法,干之,水服方寸匕,日三四。亦可作粉粥乳酪中食之,不限多少,取瘥止。

治渴方:

栝楼粉和鸡子曝干,更杵为末,水服方寸匕,日三。丸服亦得。

又方:

水和栝楼散,服方寸匕。亦可蜜丸,服三十

丸如梧子大。

又方:

取七家井索近桶口结,烧作灰,井花水服之,不过三服必瘥。

又方:

取豉渍汁,任性多少饮之。

又方:

浓煮竹根取汁饮之,以瘥止。

又方:

以青粱米煮取汁饮之,以瘥止。

论曰:寻夫内消之为病,当由热中所作也。小便多于所饮,令人虚极短气。夫内消者,食物消作小便也,而又不渴。正观^⑥十年,梓州刺史李文博,先服白石英久,忽然房道强盛,经月余渐患渴,经数日,小便大利,日夜百行以来,百方治之,渐以增剧,四体羸瘦,不能起止,精神恍惚,口舌焦干而卒。此病虽稀,甚可畏也。利时脉沉细微弱,服枸杞汤即效,但不能长愈。服铅丹散亦即减,其间将服除热宜补丸。

枸杞汤方:

枸杞枝叶一斤 栝楼根 石膏 黄连 甘草各三两

右五味,咬咀,以水一斗,煮取三升。分五服,日三夜二。剧者多合,渴即饮之。

铅丹散 主消渴,止小便数兼消中,方:

铅丹 胡粉各二分 栝楼根 甘草各十分 泽泻 石膏 赤石脂 白石脂各五分,《肘后》作贝母

右八味,治下筛。水服方寸匕,日三,壮人一匕半。一年病者一日愈,二年病者二日愈。渴甚者夜二服,腹痛者减之。丸服亦佳,一服十丸。伤多令人腹痛。张文仲云:腹中痛者,宜浆水

① 接热:谓趁着热。“接”,通“挟”,挟带。又疑为“及”之音误。

② 及:后藤敏曰:“‘及’明版作‘入’。”

③ 又方:《外台》卷十一《消渴方》引无“茯神”,名“栝楼散”。

④ 又方:《外台》卷十一《消渴方》引名“黄耆汤”。

⑤ 服十剂佳:《外台》卷十一《消渴方》引作“服十剂讫,服丸药”。

⑥ 正观:即“贞观”。因避宋仁宗皇帝赵祯嫌名而改。



汁下之。《备急方》云：不宜酒下，用麦汁下之。《古今录验》方云：服此药了，经三两日，宜烂煮羊肝肚，空腹服之，或作羹亦得，宜伤^①淡食之，候小便得咸^②，更即宜服苳蓉丸^③兼煮散将息。苳蓉丸及煮散方，出《外台》第十一卷中。

茯神丸^④方：

茯神 黄耆 栝楼根 麦门冬 人参 甘草 黄连 知母各三两 干地黄 石膏各六两 菟丝子三合 苳蓉四两

右十二味，末之，以牛胆三合，和蜜丸如梧子，以茅根汤服三十丸，日二服，渐加至五十丸。《集验》名宣补丸，治肾消渴，小便数者。

口含酸枣丸 治口干燥内消，方：

酸枣一升五合 醋安石榴子五合，干子 葛根 覆盆子各三两 乌梅五十枚 麦门冬四两 茯苓 栝楼根各三两半 桂心一两六铢 石蜜四两半

右十味，末之，蜜丸。含如酸枣许，不限昼夜，以口中津液为度，尽复更合，无忌。

消中日夜尿七八升方：

鹿角炙令焦，末，以酒服五分匕，日二，渐加至方寸匕。

又方：

沤麻汁服一升佳。

又方：

葵根如五升盆大两束《外台》云五大斤，以水五斗，煮取三斗，宿不食，平旦一服三升。

论曰：强中之病者，茎长兴盛，不交^⑤精液自出也。消渴之后，即作痈疽，皆由石热^⑥。凡如此等，宜服猪肾荠苳汤，制肾中石热也。又宜服白鸭通汤^⑦。方见下解石毒篇。

猪肾荠苳汤方：

猪肾一具 大豆一升 荠苳 石膏各三两 人参 茯神一作茯苓 磁石绵裹 知母 葛根 黄芩 栝楼根 甘草各二两

右十二味，咬咀，以水一斗五升，先煮猪肾、大豆，取一斗，去滓下药，煮取三升，分三服，渴乃饮之。下焦热者，夜辄合一剂，病势渐歇即止。

增损肾沥汤 治肾气不足，消渴，小便多，

腰痛，方：

羊肾一具 远志 人参 泽泻 干地黄 桂心 当归 茯苓 龙骨 黄芩 甘草 芎藭 各二两 生姜六两 五味子五合 大枣二十枚 麦门冬一升

右十六味，咬咀，以水一斗五升煮羊肾，取一斗二升，下药，取三升，分三服。

治下焦虚热注脾胃，从脾注肺，好渴利，方：

小麦 地骨白皮各一升 竹叶切，三升 麦门冬 茯苓各四两 甘草三两 生姜 栝楼根各五两 大枣三十枚

右九味，咬咀，先以水三斗煮小麦，取一斗，去滓澄清，取八升，去上沫，取七升，煮药取三升，分三服。

治渴利虚热，引饮不止，消热止渴，方：

竹叶切，二升 地骨皮 生地黄切，各一升 石膏八两 茯神一作茯苓 萎蕤 知母 生姜各四两 生麦门冬一升半 栝楼根八两

右十味，咬咀，以水一斗二升，下大枣三十枚并药，煮取四升，分四服。

治面黄、手足黄，咽中干燥，短气，脉如连珠，除热、止渴利、补养，地黄丸方：

生地黄汁 生栝楼根汁，各二升 牛^⑧羊脂三升 白蜜四升 黄连一斤，末之

右五味，合煎令可丸。饮服如梧子大五丸，日二，加至二十丸。若苦冷而渴，渴瘥即别服温

① 伤：《考异》曰：“嘉靖本、万历本‘伤’作‘常’。案‘伤’、‘常’盖音通，宋本、《外台》亦作‘伤’，则其误已久。”

② 咸：《外台》卷十一《消渴方》引《古今录验》“咸”下有“苦”字。

③ 苳蓉丸：《外台》卷十一《消渴方》引《古今录验》作“花苳蓉丸”。

④ 茯神丸：《外台》卷十一《消渴方》引作“宣补丸”，并云“一名茯神丸”。

⑤ 不交：孙真人本作“不萎”，属上读。

⑥ 石热：石药之热。汉、魏、晋以至唐代，士大夫喜服石类药物，往往因石药之热性而致病。晋代始有解救法之专论。参见本书卷二十四《解五石毒第三》等篇。

⑦ 汤：《外台》卷十一《强中生诸病方》作“丸”。

⑧ 牛：孙真人本作“生”。

药也。

治渴,小便数方:

贝母六分,一作知母 栝楼根 茯苓各四两 铅丹一分 鸡胞脰中黄皮十四枚

右五味,治下筛。饮服方寸匕,日三。瘥后常服甚佳。去铅丹,以蜜丸之,长服勿绝,以麦饮服。

治渴利方:

生栝楼根三十斤,切,以水一石,煮取一斗半,去滓,以牛脂五合,煎取水尽,以温酒先食服如鸡子大,日三服。

治渴小便利,复非淋,方:

榆白皮二斤,切,以水一斗,煮取五升,一服三合,日三。

又方:

小豆藿一把,捣取汁,顿服三升。

又方:

蔷薇根水煎服之佳。《肘后》治睡中遗尿。

又方:

三年重鹊巢烧末,以饮服之。《肘后》治睡中遗尿。

又方:

桃胶如弹丸,含之咽津。

又方:

蜡如鸡子大,以醋一升,煮之二沸,适寒温顿服之。

论曰:凡人生放恣者众,盛壮之时,不自慎惜,快情纵欲,极意房中,稍至年长,肾气虚竭,百病滋生。又年少惧不能房^①,多服石散,真气既尽,石气孤立,惟有虚耗,唇口干焦,精液自泄;或小便赤黄,大便干实;或渴而且利,日夜一石;或渴而不利;或不渴而利,所食之物皆作小便。此皆由房室不节之所致也。

凡人夏月喜渴者,由心王也,心王便汗,汗则肾中虚燥,故渴而小便少也;冬月不汗,故小便多而数也,此为平人之证也。名为消渴^②,但小便利而不饮水者,肾实也。经云肾实则消。消者,不渴而利是也。所以服石之人,于小便利者,石性归肾,肾得石则实,实则能消水浆,故利。利多则不得润养五脏,脏衰则生诸病。张

仲景云:热结中焦^③则为坚,热结下焦则为溺血,亦令人淋闭不通,明知不必悉患小便利,信矣。内有热者则喜渴,除热则止,渴兼虚者,须除热补虚则瘥矣。

治不渴而小便大利,遂至于死者,方:

牡蛎五两,以患人尿三升,煎取二升,分再服,神验。

治小便不禁,多,日便一二斗或如血色,方:

麦门冬 干地黄各八两 干姜四两 蒺藜子 续断 桂心各二两 甘草一两

右七味,咬咀,以水一斗,煮取二升五合,分三服。《古今录验》云:治消肾、脚瘦细、数小便。

九^④房散 主小便多或不禁方:

菟丝子 黄连 蒲黄各三两 硝石一两 肉苁蓉二两

右五味,治下筛,并鸡胞脰中黄皮三两,同为散。饮服方寸匕,日三,如人行十里更服之。《千金翼》有五味子三两,每服腹空进之^⑤。

又方:

鹿茸二寸 踯躅 韭子各一升 桂心一尺 附子大者三枚 泽泻三两

右六味,治下筛。浆服五分匕,日三,加至一匕。

黄耆汤 治消中,虚劳少气,小便数,方:

黄耆 芍药 生姜 桂心 当归 甘草各二两 麦门冬 干地黄 黄芩各一两 大枣三十枚

右十味,咬咀,以水一斗,煮取三升。分三服,日三。

棘刺丸 治男子百病,小便过多,失精,方:

棘刺 石龙芮 巴戟天各二两 麦门冬 厚朴 菟丝子 萆薢《外台》作草鞋^⑥ 柏子仁 萎蕤 小草 细辛 杜仲 牛膝 苁蓉 石

① 房:即上文之“房中”,指性行为。

② 消渴:《外台》卷十一《强中生诸病方》作“肾渴”。

③ 中焦:孙真人本作“上焦”。

④ 九:《千金翼》卷十九第二作“久”。

⑤ 《千金翼》有五味子三两,每服腹空进之:今本《千金翼》卷十九第二与《千金》同,无“每服腹空进之”云云。

⑥ 《外台》作草鞋:今本《外台》卷十六《虚劳尿精方》引《古今录验》作“萆薢”。

斛 桂心 防葵 干地黄各一两 乌头三两
右十九味，末之，蜜和更捣五六千杵。以饮
服如梧子十丸，日三，加至三十丸，以知为度。

治尿数而多方：

羊肺一具作羹，纳少羊肉和盐豉，如食法，
任性食，不过三具。

治消渴阴脉绝，胃反而吐食方：

茯苓八两 泽泻四两 白术 生姜 桂心
各三两 甘草一两

右六味，咀咀，以水一斗，煮小麦三升，取三
升，去麦下药，煮取二升半，服八合，日再服。

又方：

取屋上瓦三十年者，碎如雀脑三升，东流水
二石，煮取二斗，纳药如左：

生白术 干地黄 生姜各八两 橘皮 人
参 甘草 黄耆 远志各三两 桂心 当归
芍药各二两 大枣三十枚

右十二味，咀咀，纳瓦汁中，煮取三升，分四
服。单饮瓦汁亦佳。

治热病后虚热渴，四肢烦疼，方：

葛根一斤 人参 甘草各一两 竹叶一把

右四味，咀咀，以水一斗五升，煮取五升，渴
即饮之，日三夜二。

治虚劳^①渴无不效，骨填煎^②方：

茯苓 菟丝子 山茱萸 当归 牛膝 附
子 五味子 巴戟天 麦门冬 石膏^③各三
两 石韦 人参 桂心 苁蓉各四两，《外台》作
远志 大豆卷一升 天门冬五两

右十六味，为末，次取生地黄、栝楼根各十
斤，捣绞取汁，于微火上煎之，减半，便作数份，
纳药，并下白蜜二斤、牛髓半斤，微火煎之，令如
糜，食如鸡子黄大，日三服。亦可饮服之。

治虚热四肢羸乏，渴热不止，消渴，补虚，茯
神煮散方：

茯神 苁蓉 萎蕤各四两 生石斛 黄连
各八两 栝楼根 丹参各五两 甘草 五味
子 知母 人参 当归各三两 麦蘖三升，《外
台》作小麦

右十三味，治下筛。以三方寸匕，水三升，
煮取一升，以绢袋盛煮之，日二服，一煮为一服。

治虚劳，口中苦渴，骨节烦热或寒，枸杞
汤方：

枸杞根白皮切，五升 麦门冬三升 小麦二升
右三味，以水二斗，煮麦熟药成，去滓。每
服一升，日再。

巴郡太守奏三黄丸 治男子五劳七伤，消
渴，不生肌肉，妇人带下，手足寒热者，方：

春三月黄芩四两 大黄三两 黄连四两
夏三月黄芩六两 大黄一两 黄连七两
秋三月黄芩六两 大黄二两 黄连三两
冬三月黄芩三两 大黄五两 黄连二两
右三味，随时和捣，以蜜为丸如大豆。饮服
五丸，日三，不知稍加至七丸，取下而已。服一
月病愈，久服走逐奔马，常试有验。一本云夏三
月不服。

治热渴，头痛壮热，及妇人血气上冲，闷不
堪，方：

茅根切二升，三捣，取汁令尽，渴即饮之。

治岭南山瘴，风热毒气入肾中，变寒热脚
弱，虚满而渴，方：

黄连不限多少 生栝楼根汁 生地黄汁
羊乳汁

右四味，以三汁和黄连末为丸，空腹饮服三
十丸如梧子大，渐加至四十丸，日三。重病五日
瘥，小病三日瘥。无羊乳，牛乳、人乳亦得。若
药苦难服，即煮小麦粥饮服之，亦得，主虚热大
佳。张文仲名黄连丸，一名羊乳丸。

阿胶汤 治虚热，小便利而多，服^④石散人
虚热，当^⑤风取冷，患脚气，喜发动，兼渴消肾^⑥，
脉细弱，服此汤立减，方：

① 劳：《外台》卷十一《消渴方》作“热”。

② 骨填煎：孙真人本、《外台》卷十一《消渴方》引并作
“填骨煎”。

③ 石膏：孙真人本、《外台》卷十一《消渴方》并作“石
斛”。

④ 服：《外台》卷十一《消中消渴肾消方》引“服”上有
“或”字。

⑤ 当：《外台》卷十一《消中消渴肾消方》引“当”上有
“多由汗出”四字。

⑥ 渴消肾：《外台》卷十一《消中消渴肾消方》作“消渴
肾消”。

阿胶二挺 干姜二两 麻子一升 远志四两 附子一枚

右五味^①，㕮咀，以水七升，煮取二升半，去滓，纳胶令烊，分三服。说云：小便利多白，日夜数十行至一石，五日频服良。

论曰：凡消渴病经百日以上者，不得灸刺，灸刺则于疮上漏脓水不歇，遂致痈疽，羸瘦而死。亦忌有所误伤^②，但作针^③许大疮，所饮之水，皆于疮中变成脓水而出。若水出不止者，必死，慎之慎之。初得患者，可如方灸刺之佳。

消渴咽喉干，灸胃管下膻三穴各百壮，穴在背第八椎下，横三寸间寸^④灸之。

消渴口干不可忍者，灸小肠膻百壮，横三间寸灸之。

消渴咳逆，灸手厥阴随年壮。

消渴咽喉干，灸胸堂五十壮，又灸足太阳五十壮。

消渴口干烦闷，灸足厥阴百壮，又灸阳池五十壮。

消渴小便数，灸两手小指头，及足两小指头，并灸项椎佳。又灸当脊梁中央解间一处，与腰目上灸两处，凡三处。又灸背上脾膻下四寸，当侠脊梁灸之，两处。凡诸灸皆当随年壮。又灸肾膻二处，又灸腰目，在肾膻下三寸，亦侠脊骨两旁各一寸半左右，以指按取^⑤。关元一处，又两旁各二寸二处。阴市二处，在膝上当伏兔上行三寸^⑥，临膝取之，或三二列灸相去一寸名曰肾系者。《黄帝经》云伏兔下一寸。曲泉、阴谷、阴陵泉、复溜，此诸穴断小行^⑦最佳，不损阳气，亦云止遗溺也。太溪、中封、然谷、太白、大都、趺阳、行间、大敦、隐白、涌泉，凡此诸穴，各一百壮。腹背两脚凡四十七^⑧处，其肾膻、腰目、关元、水道，此可灸三十壮，五日一报之，各得一百五十壮佳。涌泉一处，可灸十壮。大敦、隐白、行间，此处可灸三壮。余者悉七壮，皆五日一报之，满三灸可止也。若发如此，灸诸阴而不愈，宜灸诸阳。诸阳在脚表，并灸肺膻、募，按流注孔穴，壮数如灸阴家法。

小便数而少且难，用力辄失精者，令其人舒两手，合掌，并两大指令齐，急逼之令两爪甲相

近，以一炷灸两爪甲本肉际，肉际方后自然有角，令炷当角中小侵入爪上，此两指共用一炷也。亦灸脚大指，与手同法，各三炷而已。经三日又灸之。

淋闭第二论一首 证二条 方五十三首 灸法十五首

论曰：热结中焦则为坚，热结下焦则为溺血，令人淋闭不通。此多是虚损之人服大散，下焦客热所为。亦有自然下焦热者，但自少可善候之。

凡气淋之为病，溺难涩，常有余沥；石淋之为病，茎中痛，溺不得卒出，治之如气淋也；膏淋之为病，尿似膏自出，治之如气淋也；劳淋之为病，劳倦即发，痛引气冲下，治与气淋同；热淋之为病，热即发，甚则尿血，余如气淋方。

凡人候鼻头色黄，法小便难也。

治下焦结热，小便赤黄不利，数起出少，茎痛，或血出，温病后余热，及霍乱后当风取热^⑨，过度饮酒房劳，及行步冒热，冷饮逐热，热结下焦，及散石热动关格，小腹坚，胞胀如斗，诸有此淋，皆悉治之，立验，地肤子汤方：

地肤子三两 知母 黄芩 猪苓 瞿麦 枳实^⑩一作松实 升麻 通草 葵子 海藻各二两

右十味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分三服。大小便皆闭者，加大黄三两；女人房劳，肾

① 右五味：孙真人本、《外台》卷十一《消中消渴肾消方》并作“右七味”，方中另有“人参一两、甘草三两”。

② 误伤：《外台》卷十一《消渴不宜针灸方》“伤”下有“皮肉”二字。

③ 针：《外台》卷十一《消渴不宜针灸方》“针”下有“孔”字。

④ 横三寸间寸：据灸治常例，疑当作“横三间寸”，中“寸”字衍。

⑤ 取：孙真人本“取”下有“灸十壮为佳”五字。

⑥ 伏兔上行三寸：伊泽兰轩曰：“第二十九卷注引此文作‘伏兔下行二寸’，似是。”

⑦ 小行：即小便。

⑧ 四十七处：孙真人本作“三十七处”。

⑨ 热：孙真人本作“凉”，似是。

⑩ 枳实：孙真人本作“枳壳”。

中有热，小便难不利，小腹满痛，脉沉细者，加猪肾一具。《崔氏》云：若加肾，可用水一斗半，先煮肾，取一斗汁，然后纳药煎之。《小品方》不用枳实①。

治百种淋，寒淋、热淋、劳淋，小便涩，胞中满，腹急痛，方：

通草 石韦 王不留行 甘草各二两 滑石 瞿麦 白术 芍药 冬葵子各三两

右九味，㕮咀，以水一斗，煎取三升，分五服。《古今录验》有当归二两，治下筛，以麦粥清服方寸匕，日三。

又方：

栝楼根 滑石 石韦各二两

右三味，治下筛。大麦饮服方寸匕，日三。

治诸种淋方：

葵根八两 大麻根②五两 甘草一两 石首鱼头石三两 通草二两 茅根三两 贝子五合

右七味，㕮咀，以水一斗二升，煮取五升，分五服，日三夜二。亦主石淋。

又方：

细白沙三升，熬令极热，以酒三升，淋取汁，服一合。

又方：

榆皮一斤 车前子 冬瓜子各一升 鲤鱼齿 桃胶 通草 地脉③各二两 瞿麦四两

右八味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分三服，日三。

治淋痛方：

滑石四两 贝子七枚，烧碎 茯苓 白术 通草 芍药各二两

右六味，治下筛。酒服方寸匕，日二，十日瘥。

又方：

葵子五合 茯苓 白术 当归各二两

右四味，㕮咀，以水七升，煮取二升，分三服，日三。

又方：

猪脂，酒服三合，日三，小儿服一合，腊月者。

治小便不利，茎中疼痛，小腹急痛方：

通草 茯苓各三两 葶苈二两

右三味，治下筛。以水服方寸匕，日三服。

又方：

蒲黄 滑石等分

右二味，治下筛。酒服方寸匕，日三服。

治小便不通利，膀胱胀，水气流肿方：

水上浮萍曝干，末，服方寸匕，日三服。

治小便不通方：

滑石三两 葵子 榆白皮各一两

右三味，治下筛，煮麻子汁一升半，取一升，以散二方寸匕和，分二服，即通。

又方：

水四升，洗甑带取汁，煮葵子，取二升半，分三服。

又方：

胡燕屎、豉各一合，和捣，丸如梧子，服三丸，日三服。

又方：

发去垢烧末一升，葵子一升，以饮服方寸匕，日三服。

又方：

石首鱼头石末，水服方寸匕，日三。

又方：

石槽塞灰土④，井华水服之，日三。

又方：

鲤鱼齿烧灰，末，酒服方寸匕，日三。

又方：

服车前子末方寸匕，日三，百日止。

治卒不得小便方：

车前草一把 桑白皮半两

右二味，㕮咀，以水三升，煎取一升，顿服之。

又方：

① 《小品方》不用枳实：检今本《外台》卷二十七《诸淋方》引《小品》用“枳实”。

② 大麻根：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“天麻根”。

③ 地脉：《外台》卷二十七《诸淋方》引作“地麦草”。按二名当为一物，即地肤子。《名医别录》：“地肤子，……一名地麦。”《太平御览》作“地脉”。

④ 土：孙真人本作“匕许”二字。

吞鸡子白，立瘥。葛氏云吞黄。

治妇人卒不得小便方：

杏仁二七枚，熬末，服之立下。

又方：

紫菀末，并华水服三指撮，立通，血出四五度服之。

治黄疸后小便淋沥方：

猪肾一具，切 茯苓一斤 瞿麦六两 车前根切，三升 黄芩三两 泽泻 地肤子各四两 椒目三合，绵裹

右八味，哎咀，以水二斗煮车前，取一斗六升，去滓下肾，煮取一斗三升，去肾下药，煮取三升，分三服。

治气淋方：

水三升煮船底苔如鸭子大，取二升，顿服。

又方：

水三升，煮豉一升，一沸去滓，纳盐一合，顿服。亦可单煮豉汁服。

又方：

水一斗，煮比轮钱三百文，取三升，温服之。

又方：

捣葵子末，汤服方寸匕。

又方：

空腹单茹^①蜀葵一满口止。

又方：

熬盐热熨少腹，冷复易，亦治小便血。《肘后方》治小便不通。

又方：

脐中著盐，灸之三壮。葛氏云治小便不通。

气淋，灸关元五十壮。又灸侠玉泉相去一寸半三十壮。

治石淋方：

车前子二升，绢袋盛，水九升，煮取三升，顿服之，石即出，先经宿不得食。《备急方》云治热淋。

又方：

取浮石使满一手，下筛，以水三升、醋一升，煮取二升，澄清，服一升，不过三服石出。亦治嗽，淳酒煮之。

又方：

桃胶枣许大，夏以三合冷水，冬以三合汤，和服，日三，当下石子如豆卵，石尽止。亦治小便出血。

石淋，脐下三十六种病，不得小便，灸关元三十壮。又灸气门三十壮。

石淋，小便不得，灸水泉三十壮，足大敦是也^②。

治膏淋方：

捣葶草汁二升，醋二合和，空腹顿服之，当尿小豆汁^③也。又浓煮汁饮，亦治淋沥。苏澄用疗尿血。

治五劳七伤，八风十二痹，结以为淋，劳结为血淋，热结为肉淋，小便不通，茎中痛及小腹痛不可忍者，方：

滑石 王不留行 冬葵子 桂心 通草 车前子各二分 甘遂一分 石韦四分

右八味，治下筛。服方寸匕，以麻子饮五合和服，日三，尿沙石出也。一方加榆白皮三分。

劳淋，灸足太阴百壮，在内踝上三寸，三报之。

治热淋方：

葵根一升，冬用子，夏用苗，切 大枣二七枚

右二味，以水三升，煮取一升二合，分二服。热加黄芩一两，出难加滑石二两末，血者加茜根三两，痛者加芍药二两。加药，水亦加之。

又方：

白茅根切四斤，以水一斗五升，煮取五升。服一升，日三夜二。

又方：

常煮冬葵根作饮服之。

治血淋，小便疼痛^④方：

鸡苏二两 滑石五两 生地黄半斤 小蓟根一两 竹叶一把 通草五两

右六味，哎咀，以水九升，煎取三升，去滓，

① 茹：吃，吞咽。《方言》卷七：“茹，食也。”

② 足大敦是也：伊泽兰轩曰：“五字疑错文。”

③ 当尿小豆汁也：《外台》卷二十七《膏淋方》引作“当如大豆汁下”。

④ 疼痛：有异物磨擦感的疼痛。《集韵》：“疹，物杂砂也。”引申指异物感。

分温三服，不利^①。

治血淋，石韦散方：

石韦 当归 蒲黄 芍药各等分

右四味，治下筛。酒服方寸匕，日三服。

又方：

以水五升，煮生大麻根十枚，取二升，顿服之。亦治小便出血。

又方：

以水四升，煮大豆叶一把，取二升，顿服之。

又方：

以水三升，煮葵子一升取汁，日三服。亦治虚劳尿血。

血淋，灸丹田随年壮。又灸复溜五十壮，一云随年壮。

五淋不得小便，灸悬泉十四壮，穴在内踝前一寸斜行小脉上，是中封之别名。

五淋，灸大敦三十壮。

卒淋，灸外踝尖七壮。

淋病不得小便，阴上痛，灸足太冲五十壮。

淋病，九部^②诸疾，灸足太阳五十壮。

腹中满，小便数数起，灸玉泉下一寸名尿胞，一名屈骨端^③，灸二七壮，小儿以意减之。

治遗尿，小便涩方：

牡蛎 鹿茸各四两 桑耳三两 阿胶二两

右四味，哎咀，以水七升，煮取二升。分二服，日二。《古今录验》云无桑耳。

又方：

防己 葵子 防风各一两

右三味，哎咀，以水五升，煮取二升半，分三服。散服亦佳。

遗溺，灸遗道，侠玉泉五寸，随年壮；又灸阳陵泉随年壮；又灸足阳明随年壮。

遗溺失禁，出不自知，灸阴陵泉随年壮。

治小便失禁方：

以水三升煮鸡肠，取一升，分三服。

小便失禁，灸大敦七壮。又灸行间七壮。

治失禁不觉尿方：

豆酱汁和灶突墨如豆大，纳尿孔中。《范汪方》治胞转，亦治小儿。

治尿床方：

取羊肚系盛水令满，线缚两头，熟煮即开，取中水顿服之，立瘥。

又方：

取鸡肫胗一具并肠，烧^④末，酒服，男雌女雄^⑤。

又方：

取羊胞盛水满中，炭火烧之尽，肉^⑥空腹食之，不过四五顿瘥。

又方：

以新炊热饭一盞，泻^⑦尿床处拌之，收与食之，勿令知，良。

尿床，垂两手两髀上，尽指头上有陷处，灸七壮。

又，灸脐下横纹七壮。

尿血第三方十三首

治房损伤中尿血方：

牡蛎 车前子 桂心 黄芩等分

右四味，治下筛。以饮服方寸匕，稍加至二匕，日三服。

治小便血方：

生地黄八两 柏叶一把 黄芩 阿胶各二两

右四味，哎咀，以水八升，煮取三升，去滓下胶，分三服。一方加甘草二两。

又方：

蒲黄 白芷 荆实 菟丝子 干地黄 芎藭 葵子 当归 茯苓 酸枣^⑧各等分，《小品》作败酱

右十味，末之，蜜丸。服如梧子，饮送五丸，日三，稍加至十丸。

治溺血方：

① 不利：《考异》曰：“诸本‘不利’作‘温服’，按‘不利’二字恐衍。”

② 九部：《考异》曰：“据《资生经》，‘九’字当作‘下’。”

③ 屈骨端：奇穴名，在耻骨联合上缘中点。

④ 烧：《外台》卷二十七《尿床方》作“曝干”。

⑤ 男雌女雄：孙真人本作“男雄女雌”。

⑥ 肉：孙真人本作“旦”。

⑦ 泻：原作“写”，“泻”古字，据今例改。

⑧ 酸枣：孙真人本作“酸浆”。

戎盐六分 甘草 蒲黄 鹿角胶 芍药各二两 矾石三两 大枣十枚

右七味,㕮咀,以水九升,煮取二升,分三服。

又方:

胡麻三升,捣细末,以东流水二升渍一宿,平旦绞去滓,煮两沸,顿服之。

治小便去血方:

龙骨细末之,温水服方寸匕,日五六服。张文仲云酒服。

又方:

捣荆叶取汁,酒服二合。

又方:

酒三升,煮蜀当归四两,取一升,顿服之。

治小便出血方:

煮车前根、叶、子,多饮之为佳。

又方:

刮滑石末,水和敷,绕少腹及绕阴际佳。葛氏云治小便不通。

又方:

豉二升、酒四升,煮取一升,顿服。

又方:

酒服乱发灰。苏澄用水服。

又方:

酒服葵茎灰方寸匕,日三。

水肿第四论一首 证八条 方四十九首 灸法二首

论曰:大凡水病难治,瘥后特须慎于口味。又复病水人多嗜食不廉^①,所以此病难愈也。代^②有医者,随逐时情,意在财物,不本性命,病人欲食肉,于贵胜之处劝令食羊头蹄肉,如此者,未见有一愈者。又此病百脉之中气水俱实,治者皆欲令泻之使虚,羊头蹄极补,那^③得瘳愈?所以治水药多用葶苈子等诸药。《本草》云:葶苈久服令人大虚。故水病非久虚,不得绝其根本。又有蛊胀,但腹满不肿,水胀,胀而四肢面目俱肿大。有医者不善诊候,治蛊以水药,治水以蛊药,或但见胀满,皆以水药,如此者,仲景所云愚医杀之。今录慎忌如左。其治蛊方俱

在杂方篇,第二十四卷中。

丧孝 产乳 音乐 房室 喧戏 一切鱼 一切肉 生冷 醋滑 蒜 粘食米豆油腻 右以前并禁不得食之,及不得用心,其不禁者,并具本方之下。其房室等,犹三年慎之,永不复重发。不尔者,瘥而更发,重发不可更治也。古方有十水丸,历验多利大便而不利小便,所以不能述录也。

黄帝问岐伯曰:水与肤胀、鼓胀、肠覃^④、石瘕何以别之?岐伯曰:水之始起也,目果^⑤上微肿《灵枢》、《太素》作微拥^⑥,如新卧起之状,颈脉动,时咳,阴股间寒,足胫肿,腹仍^⑦大,其水已成也。以手按其腹,随手而起,如裹水之状,此其候也。

肤胀何以候之?肤胀者,寒气客于皮肤之间,壳壳然而坚^⑧《太素》、《外台》作不坚,腹大,身尽肿,皮厚,按其腹,陷^⑨《太素》作胁而不起,腹色不变,此其候也。

鼓胀如何?鼓胀者,腹胀,身肿大,大与肤胀等,其色苍黄,腹脉起,此其候也。

肠覃何如?肠覃者,寒气客于肠外,与胃^⑩《太素》作卫气相薄,正气不得荣。因有所系,瘕而内著,恶气乃起,息肉乃生,始也如鸡卵,稍以益大,至其成也,若怀子之状,久者离^⑪岁月,按

① 廉:清廉,不贪。文中“不廉”指贪食。

② 代:即“世”,世上,社会上。因避唐太宗李世民讳而改。

③ 那(nu6):“奈何”、“如何”的合音。《正字通》:“那,借为问辞,犹何也,如何、奈何之合言也。”

④ 覃:通“覃”。《玉篇》:“覃,地菌也。”肠覃生于肠中如地菌之生于地,故名。

⑤ 果:《灵枢·水胀》作“窠”。

⑥ 《灵枢》、《太素》作微拥;检今本《灵枢·水胀》作“微肿”。

⑦ 仍:《灵枢·水胀》作“乃”。按“仍”通“乃”。

⑧ 壳壳然而坚:《灵枢·水胀》作“瞐瞐然不坚”。按《医心方》卷十第十七引自《集验方》同文“壳壳”作“彭彭”,“彭彭”用于胀貌,义切而习用,是。“壳(殼)”与“彭”形近而误。

⑨ 陷:《灵枢·水胀》作“窞”。今本《太素》卷二十九《胀论》亦作“窞”。

⑩ 胃:《灵枢·水胀》作“卫”。

⑪ 离:《太素》卷二十九《胀论》杨上善注:“离,历也。”



之即坚,推之则移,月事时下,此其候也。

石瘦如何?石瘦者,生于胞中,寒气客于子门,子宫闭塞,气不得通,恶血当泻不泻,衃^①以留止,日以益大,状如怀子,月事不以时下,皆生于女子,可导而下之。

曰:肤胀、鼓胀可刺耶?曰:先泻其腹之血络,后调其经,刺去其血脉。

师曰:病有风水、有皮水、有正水、有石水、有黄汗。风水,其脉自浮,外证骨节疼痛,其人恶风;皮水,其脉亦浮,外证浮肿,按之没指,不恶风,其腹如鼓《要略》、《巢源》作如女^②,不满不渴,当发其汗;正水,其脉沉迟,外证自喘;石水,其脉自沉,外证腹满《脉经》作痛,不喘;黄汗,其脉沉迟,身体发热,胸满,四肢头面并肿,久不愈,必致痈脓。

心水者,其人身体重一作肿而少气,不得卧,烦而躁,其人阴大肿;肝水者,其人腹大,不能自转侧,而胁下腹中痛,时时津液微生,小便续通;脾水者,其人腹大,四肢苦重,津液不生,但苦少气,小便难也;肺水者,其人身体肿,而小便难,时时鸭蹠;肾水者,其人腹大,脐肿腰痛,不得溺,阴下湿如牛鼻上汗,足为逆冷,其面反瘦。

师曰:治水者,腰以下肿当利小便,腰以上肿当发汗,即愈。

问曰:有病下利后渴饮水,小便不利,腹满因肿,何故?师云:此法当病水,若小便自利及汗出者,自当愈一作满月当愈。

凡水病之初,先两目上肿起如老蚕色,侠颈脉动,股里冷,胫中满,按之没指,腹内转侧有声,此其候也。不即治之,须臾身体稍肿,腹中尽胀,按之随手起,水为已成,犹可治也。此病皆从虚损。

大病或下利后,妇人产后饮水不即消,三焦决漏,小便不利,仍相结,渐渐生聚,遂流诸经络故也。

水有十种,不可治者有五:第一,唇黑伤肝;第二,缺盆平伤心;第三,脐出伤脾;第四,背平伤肺;第五,足下平满伤肾。此五伤,必不可治。

凡水病,忌腹上出水,出水者月死^③,大

忌之。

中军候黑丸 治胆玄水^④,先从头面至脚肿,头眩痛,身虚热,名曰玄水,体肿,大小便涩,宜此方。方出第十八卷中。

治小肠水,少腹满,暴肿,口苦干燥,方:

巴豆三十枚,和皮咬咀,水五升,煮取三升,绵纳汁中,拭肿上,随手减矣,日五六拭,莫近目及阴。《集验》治身体暴肿如吹。

治大肠水,乍虚乍实,上下来去方:

赤小豆五升 桑白皮切,二升 鲤鱼重四斤 白术八两

右四味,咬咀,以水三斗,煮取鱼烂,去鱼食取尽,并取汁四升许细细饮下。鱼勿用盐。

又方:

羊肉一斤 当陆切,一升

右二味,以水二斗,煮令当陆烂,去滓,下肉为臠^⑤,葱、豉、醋事事如臠法。《肘后》云治卒肿满,身面洪大。

治膀胱石水,四肢瘦,腹肿,方:

桑白皮 藪白皮 泽漆叶各三升 大豆五升 防己 射干 白术各四两

右七味,咬咀,以水一斗五升,煮取六升,去滓,纳好酒三升,更煮取五升,每日二服,夜一服,余者明日更服。《集验》无泽漆、防己、射干,只四味。

又方:

桑白皮六两 射干 黄芩 茯苓 白术各四两 泽泻三两 防己二两 泽漆切,一升 大豆三升

右九味,咬咀,以水五斗,煮大豆,取三斗,去豆澄清,取汁一斗,下药,煮取三升,空腹分三服。

① 衃:瘀血。《说文》:“衃,凝血也。”《素问·五藏生成论》:“赤如衃血者死。”王冰注:“衃血,谓败恶凝聚之血,色赤黑也。”

② 如女:《考异》曰:“诸本及今本《巢源》作‘如故’,今本《要略》作‘如鼓’。”

③ 月死:孙真人本、道藏本、四库本“月”上并有“一”字。

④ 玄水:《病源》卷二十一《十水候》:“悬水者,先从面肿至足,其根在胆。”“玄水”即“悬水。”

⑤ 臠(huò):肉羹。《广韵》:“臠,羹臠。”

治胃^①水,四肢肿,腹满,方:

猪肾一具 茯苓四两 防己 橘皮 玄参 黄芩 杏仁 泽泻一作泽漆 桑白皮各二两 猪苓 白术各三两 大豆三升

右十二味,咬咀,以水一斗八升,煮肾、桑白皮、大豆、泽泻取一斗,澄清,去滓纳药,煮取三升,分三服。若咳,加五味子三两,凡服三剂,间五日一剂,常用有效。

有人患气虚损久^②不瘥,遂成水肿,如此者众,诸皮中浮水攻面目,身体从腰以上肿,皆以此汤发汗悉愈,方:

麻黄四两 甘草二两

右二味,咬咀,以水五升煮麻黄,再沸去沫,纳甘草,取三升,分三服,取汗愈,慎风冷等。

治面肿,小便涩,心腹胀满,方:

茯苓 杏仁各八分 橘皮 防己 葶苈各五分 苏子三合

右六味,末之,蜜丸如小豆,以桑白皮汤送十丸,日二,加至三十丸。

治面目手足有微肿,常不能好者方:

楮叶切二升,以水四升,煮取三升,去滓,煮米作粥,食如常,作勿绝。冬则预取叶干之,准法作粥,周年永瘥,慎生冷一切食物。

治大腹水肿,气息不通,命在旦夕者,方:

牛黄二分 昆布 海藻各十分 牵牛子 桂心各八分 葶苈子六分 椒目三分

右七味,末之,别捣葶苈如膏,合和丸之如梧子,饮服十丸,日二,稍加,小便利为度,大良。正观九年,汉阳王患水,医所不治,余处此方,日夜尿一二斗,五六日即瘥。瘥后有他犯,因而殂^③矣。计此即是神方。《崔氏》云蜜和为丸,蜜汤服。

有人患水肿,腹大,四肢细,腹坚如石,小劳苦足胫肿,小饮食便气急,此终身疾,不可强治^④,徒服利下药,极而不瘥,宜服此药,将以微除风湿,利小便,消水谷,岁久服之,乃可得力耳,瘥后可长服之,方:

丹参 鬼箭羽 白术 独活各五两 秦艽 猪苓各三两 知母 海藻 茯苓 桂心各二两

右十味,咬咀,以酒三斗,浸五日,服五合,日三,任性量力渐加之。

治水肿,利小便,酒客虚热,当风饮冷水,腹肿,阴胀满方:

当陆四两 甘遂一两 芒硝 吴茱萸 芫花各二两

右五味,末之,蜜丸,服如梧子,饮服三丸,日三。一方有大黄、芫花各二两,无茱萸,加麝香、猪苓各一两。

治久水,腹肚如大鼓者方:

乌豆一斗,熬令香,勿令大熟,去皮,为细末,筛下,饴粥皆得服之,初服一合,稍加之。若服初多后即嫌臭,服尽则更造,取瘥止,不得食肥膩,渴则饮羹汁,慎酒、肉、猪、鸡、鱼、生冷、醋滑、房室,得食浆粥、牛羊兔鹿肉。此据大饥渴得食之,可忍亦勿食也。此病难治,虽诸大药丸散汤膏,当时虽瘥,过后发,惟此大豆散瘥后不发,终身服之,终身不发矣。其所禁之食,常须少啖,莫恣意咸物诸杂食等。

又方:

葶苈末二十匕 苍耳子灰二十匕

右二味,调和,水服之,日二。

又方:

椒目水沉者,取熬之,捣如膏,酒服方寸匕。

又方:

水煮马兜铃服之。

治水气肿,鼓胀,小便不利,方:

蓼莪子一升 羖羊肺一具,青羊亦佳

右二味,先洗羊肺,汤微漂^⑤之,薄切,曝干,作末;以三年大醋,渍蓼莪子一晷时,出熬令变色,熟捣如泥;和肺末,蜜和捣三千杵,作丸。食后一食久,以麦门冬饮服如梧子四丸,日三,以喉中干、口粘、浪语为候,数日小便大利佳。山连

① 胃:孙真人本作“肾”。

② 气虚损久:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“气急积久”。

③ 殂(cú):死亡。《玉篇》:“殂,死也。”

④ 治:孙真人本作“利”。

⑤ 漂(zhā):置沸水中略煮,也作“燥”。《广韵》:“燥,汤漂。”《翼方》卷十九第三同方作“燥”。



疗韦司业^①得瘥，司业侄云表所送，云数用神验。

麦门冬饮方：

麦门冬二十五个 米二十五粒^②

右二味，以水一升，和煮米熟，去滓，以下前丸药，每服即作之。

徐王煮散 治水肿，服辄利小便，方：

防己 羌活 人参 丹参 牛膝 牛角
鳃 升麻 防风 秦艽 藁皮 紫菀 杏仁
生姜屑 附子 石斛各三两 橘皮一两 桑白
皮六两 白术 泽泻 茯苓 猪苓 黄连 郁
李仁各一两

右二十三味，治下筛，为粗散，以水一升五合，煮三寸匕，取一升，顿服，日再。不能者，但一服。二三月以前可服，主利多而小便涩者，用之大验。

褚澄汉防己煮散 治水肿上气方：

汉防己 泽漆叶 石韦 泽泻各三两 白
术 丹参 赤茯苓 橘皮 桑根白皮 通草各
三两 郁李仁五合 生姜十两

右十二味，治下筛，为粗散，以水一升半，煮散三方寸匕，取八合，去滓。顿服，日三，取小便利为度。

治水肿，茯苓丸，甄权为安康公处者方：

茯苓 白术 椒目各四分 木防己 葶
苈 泽泻各五分 甘遂十一分 赤小豆 前
胡 芫花 桂心各二分 芒硝七分，别研

右十二味，末之，蜜和，蜜汤服如梧子五丸，日一，稍加，以知为度。

治水肿利小便方：

大黄 白术一作葶苈 木防己各等分

右三味，末之，蜜丸。饮下如梧子十丸，利小便为度，不知加之。

又方：

葶苈四两，生用 桂心一两

右二味，末之，蜜丸。饮下梧子大七丸，日二，以知为度。

又方：

牵牛子末之，水服方寸匕，日一，以小便利为度。

又方：

郁李仁末 面各一升

右二味，和作饼子七枚，烧熟。空腹热食四枚，不知更加一枚，不知加至七枚。

又方：

水银三两，三日三夜煮 葶苈子 椒目各一
升 衣鱼二十枚 水萍 瓜蒂 滑石各一两
芒硝三两

右八味，捣葶苈令细，下水银更捣，令不见水银止，别捣椒目令细，捣瓜蒂、水萍，下筛，合和余药，以蜜和，更捣三万杵成丸。初服^③—丸如梧子，次服二丸，次服三丸，次服四丸，次服五丸，次服六丸，至七日，还从—丸起，次服二丸，如是，每至六丸，还从—丸起。始服药，当咽喉上有历子^④肿起，颊车肿满，齿龈皆肿，唾碎血出，勿怪也，不经三五日即消，所苦皆瘥，亦止服药。若下多，停药以止利，药至五下止。病未瘥更服，病瘥止。此治诸体肉肥厚，按之不陷，甚者臂粗，著衣袖不受，及十种大水医不治者，悉主之，神良。《深师》、《集验》、《陶氏》、《古今录验》无衣鱼、水萍、瓜蒂、滑石。

泽漆汤 治水气，通身洪肿，四肢无力，或从消渴，或从黄疸、支饮，内虚不足，荣卫不通，气不消化，实皮肤中，喘息不安，腹中响胀满，眼不得视，方：

泽漆根十两 鲤鱼五斤 赤小豆二升 生
姜八两 茯苓三两 人参 麦门冬 甘草各二两

右八味，咬咀，以水一斗七升，先煮鱼及豆，减七升，去之纳药，煮取四升半，—服三合，日三，人弱服二合。再服，气下喘止，可至四合，晡时小便利，肿气减，或小溲下。若小便大利，还从—合始，大利便止。若无鲤鱼，鲢^⑤鱼亦可用。若水甚不得卧，卧不得转侧，加泽漆一斤；渴加栝楼根二两；咳嗽加紫菀二两、细辛一两、

① 司业：古代主管音乐的官员。隋以后为学官，辅助祭酒教授生徒。

② 粒：原作“元”，据孙真人本、道藏本、四库本改。

③ 服：孙真人本“服”上有“酒”字。

④ 历子：山田业广曰：“‘历子’疑‘瘰癧’。”

⑤ 鲢(tóng)：《玉篇》：“鲢，鳢鱼也。”按其鱼乌黑色，今俗呼为黑鱼、乌鱼。

款冬花一合、桂三两，增鱼汁二升。《胡洽》无小豆、麦门冬，有泽泻五两、杏仁一两。《古今录验》无小豆，治水在五脏，令人咳逆喘上气，腹大响响，两脚肿，目下有卧蚕状，微渴，不得安卧，气奔短气，有顷乃复，小便难，少而数，肺病，胸满隐痛，宜利小便，水气迫肿，翕翕寒热^①。

猪苓散 主虚满，通身肿，利三焦，通水道，方：

猪苓 葶苈 人参 玄参 五味子 防风 泽泻 桂心 狼毒 椒目 白术 干姜 大戟 甘草各二两 苡蓉二两半 女曲三合 赤小豆二合

右十七味，治下筛。酒服方寸匕，日三夜一，老小一钱匕，以小便利为度。

治水气通身洪肿，百药治之不瘥，待死者，方^②：

大麻子一石，皆取新肥者佳 赤小豆一石，不得一粒杂

右二味，皆以新精者，净拣择，以水淘洗，曝干，蒸麻子使熟，更曝令干，贮于净器中。欲服取五升麻子熬令黄香，惟须缓火，勿令焦，极细作末，以水五升搗取汁令尽，净密器贮之。明旦欲服，今夜以小豆一升净淘浸之，至旦干漉去水，以新水煮豆，未及好熟，即漉出令干，纳麻子汁中，煮令大烂熟为佳，空腹恣意食之，日三服，当小心闷，少时即止，五日后小便数或赤，而唾粘、口干，不足怪之。服讫，常须微行，未得即卧。十日后针灸三里、绝骨下气，不尔气不泄尽。服药后五日逆不可下者，取大鲤鱼一头先死者，去鳞尾等，以汤脱去滑，净洗、开肚、去脏，以上件麻汁和小豆，完煮令熟作羹，葱、豉、橘皮、生姜、紫苏调和食之，始终一切断盐。渴即饮麻汁，秋冬暖饮，春夏冷饮。常食不得至饱，止得免饥而已。慎房室、瞋恚、大语、高声、酒面、油醋、生冷、菜茹、一切鱼肉、盐酱、五辛。治十瘥，神验。并治一切气病，服者皆瘥，凡作一月日服之。麻子熟时多收，新瓮贮，拟施人也。

又方：

吴茱萸 葶苈 昆布 杏仁 葶苈各等分 右五味，末之，蜜丸如梧子，气急服五丸，勿

令饱食，食讫饱闷气急，服之即散。

苦瓠丸 主大水，头面遍身大肿、胀满方：

苦瓠白穰实，捻如大豆，以面裹，煮一沸，空腹吞七枚，至午当出水一升，三四日水自出不止，大瘦乃瘥。三年内慎口味也。苦瓠须好，无腐翳^③，细理，研^④净者，不尔有毒不堪用。《崔氏》用子作馄饨，服二七枚，若恐虚者，牛乳服之，如此隔日作服，渐加至三七枚，以小便利为度，小便若太多，即一二日停。

治水通身肿方：

煎猪椒枝叶如汤，空腹服一匕，日三。痒，以汁洗之。

又方：

苦瓠膜二分 葶苈子五分

右二味，合捣为丸，服如小豆大五丸，日三。

又方：

煎人尿令可丸，服如小豆大，日三。

又方：

葶苈 桃仁各等分

右二味，皆熬，合捣为丸服之，利小便。一方用杏仁。

又方：

大枣肉七枚，苦瓠膜如枣核大，捣丸，服三丸，如十五里^⑤又服三丸，水出更服一丸，即止。

又方：

葶苈子生捣，醋和服之，以小便数为度。

又方：

烧姜石令赤，纳黑牛尿中令热，服一升，日一。

① 翕翕寒热：按“翕翕”可表热貌，无用于状“寒热”者，此疑有误。

② 方：本方，《千金翼方》卷十九第三名为“麻豆煎”。

③ 腐翳：本指面部黑点，此指苦瓠表面的黑斑。“腐”本作“仄”，据《千金翼方》卷十九第三改。《类篇》：“腐，面上黑子。”字亦作“黧”。《广韵》：“黧，面中黑子。”“翳”当作“黧”。《说文》：“黧，小黑子。”《说文通训定声》：“古谓之黧子，今谓之痣。”

④ 研：《外台秘要》卷二十《水通身肿方》作“妍”，义胜。

⑤ 如十五里：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“如行十五里久”。

又方：

单服牛尿大良。凡病水，服无不瘥，服法先从少起，得下为度。

水通身肿，灸足第二指上一寸，随年壮。又，灸两手大指缝头七壮。

麻黄煎 主风水，通身肿欲裂，利小便，方：

麻黄 茯苓各四两 防风 泽漆 白术各五两 杏仁 大戟 清酒各一升 黄耆 猪苓各三两 泽泻四两 独活八两 大豆二升，水七升，煮取一升

右十三味，咬咀，以豆汁、酒及水一斗，合煮，取六升，分六七服，一日一夜令尽，当小便极利为度。

大豆汤 治风水，通身大肿，眼合不得开，短气欲绝，方：

大豆 杏仁 清酒各一升 麻黄 防风 木防己 猪苓各四两 泽泻 黄耆 乌头各三两 生姜七两 半夏六两 茯苓 白术各五两 甘遂 甘草各二两

右十六味，咬咀，以水一斗四升煮豆，取一斗，去之，纳药及酒合煮，取七升。分七服，日夜三，得小便快利为度，肿消停药，不必尽剂。若不利小便者，加生大戟一升、葶苈二两，无不利，万不失一。《深师方》无猪苓、泽泻、乌头、半夏、甘遂。

治风水肿方：

大豆三升 桑白皮五升，以水二斗，煮取一斗，去滓，纳后药：

茯苓 白术各五两 防风 橘皮 半夏 生姜各四两 当归 防己 麻黄 猪苓各三两 大戟一两 葵子一升 鳖甲三两

右十三味^①，咬咀，纳前汁中，煮取五升。一服八合，日三服，每服相去如人行十里久。

麻子汤 治遍身流肿方：

麻子五升 当陆一斤 防风三两 附子一两 赤小豆三升

右五味，咬咀，先捣麻子令熟，以水三斗煮麻子，取一斗三升，去滓，纳药及豆，煮取四升，去滓，食豆饮汁。

治男子、女人新久肿，得暴恶风入腹，妇人新产上膻，风入脏，腹中如马鞭者，嘘吸短气咳

嗽，大豆煎方：

大豆一斗，净择，以水五斗，煮取一斗五升，澄清，纳釜中，以一斗半美酒纳中更煎，取九升，宿勿食，旦服三升，温覆取汗，两食顷当下，去风气肿减，慎风冷，十日平复也。除日合服之，若急不可待，逐急合服。肿不尽，加之，肿瘥更服三升。若醒醒瘥^②，勿服之。亦可任性饮之，常使酒气相接。《肘后》云：肿瘥后渴，慎勿多饮。

又方：

楮皮枝叶一大束，切，煮取汁，随多少酿酒，但服醉为佳，不过三四日肿减，瘥后可常服之。一方用猪椒皮枝叶。

又方：

鲤鱼长一尺五寸，以尿渍令没一宿，平旦以木从口中贯至尾，微火炙令微熟，去皮，宿勿食，空腹顿服之。不能者分再服，勿与盐。

凡肿病，须百方内外攻之，不可一概，摩膏主表方：

生当陆一斤 猪膏一斤，煎可得二升

右二味，和煎令黄，去滓，以摩肿。亦可服少许，并涂，以纸覆之，燥辄敷之，不过三日瘥。

治妇人短气虚羸，遍身浮肿，皮肤急，人所稀见，麝香散方：

麝香三铢 雄黄六铢 芫花 甘遂各二分

右四味，治下筛。酒服钱五匕，老小以意增减。亦可为丸，强人小豆大，服七丸。《小品》无雄黄。《深师》以蜜丸如大豆，服二丸，日三，治三焦决漏，水在胸外，名曰水病，腹独大，在腹表用大麝香丸。《华佗方》、《肘后》有人参二分，为丸服。

虚劳浮肿，灸太冲百壮，又灸肾腧^③。

备急千金要方卷第二十一

① 右十三味：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“右十五味”。按“右十三味”未计“大豆、桑白皮”二味，似不误。

② 若醒醒瘥：《千金翼》卷十九第三作“瘥了了者”。按“醒醒”有“完全（治愈）”义。

③ 肾腧：孙真人本“腧”下有“百壮，穴在第十四椎”八字。

备急千金要方卷第二十二 疗肿 痈疽

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

疗肿第一

痈疽第二毒肿 石痈附

发背第三

丹毒第四小儿丹附

隐疹第五

癰疽第六恶肉 赤脉 恶核 痼病 附骨疽

贼风 风热毒 洪焮疮 肥疮 浸淫疮 痛疮 骭
疮 骨疽 风疽 石疽 疮因风致肿 恶露疮 反花
疮代指 指疽 逆腠 痃 尸脚 割甲侵肉附

疗肿第一论一首 证十五条 方二十九首 灸法一首

论曰：夫禀形之类，须存摄养，将息失度，百病萌生。故四时代谢，阴阳递兴。此之二气更相击怒，当是时也，必有暴气。夫暴气者，每月之中必有。卒然大风、大雾、大寒、大热，若不时避，人忽遇之，此皆入人四体，顿折^①皮肤，流注经脉，遂使腠理拥隔，荣卫结滞，阴阳之气不得宣泻，变成痈疽、疗毒、恶疮诸肿。至于疗肿，若不预识，令人死不逮辰^②。若著^③讫^④乃欲求方，其人已入木^⑤矣。所以养生之士，须早识此方，凡是疮痍，无所逃矣。

凡疗疗肿，皆刺中心至痛，又刺四边十余下，令血出，去血敷药，药气得入针孔中佳。若不达疮里，疗不得力。

又其肿好著口中颊边舌上，看之赤黑如珠子，疼痛应心是也。是秋冬寒毒久结皮中，变作此疾。不即疗之，日夜根长，流入诸脉数道，如箭入身，捉人不得动摇。若不慎口味房室，死不旋踵。经五六日不瘥，眼中见火光，心神昏，口干心烦即死也。

一曰麻子疗，其状肉上起头，大如黍米，色

稍黑，四边微赤，多痒。忌食麻子，及衣麻^⑥布并入麻田中行。

二曰石疗，其状皮肉相连，色乌黑如黑豆，甚硬，刺之不入，肉内阴阴^⑦微疼。忌瓦砾、砖石之属。

三曰雄疗，其状疮头黑，四畔仰，疮疱浆起，有水出色黄，大如钱孔，形高。忌房事。

四曰雌疗，其状疮头稍黄，向里黑^⑧，亦似灸疮，四畔疱浆起，心凹色赤，大如钱孔。忌房事。

五曰火疗，其状如汤火烧灼^⑨，疮头黑，四边有疱浆，又如赤粟米。忌火炙^⑩。

六曰烂疗，其状色稍黑，有白斑，疮中溃溃有脓水流出，疮形大小如匙面。忌沸^⑪热食、烂臭物。

七曰三十六疗，其状头黑浮起，形如黑豆，四畔起大赤色。今日生一，明日生二，至三日生三乃至十。若满三十六，药所不能治。如未三十六者，可治。俗名黑疱。忌嗔怒，蓄积愁恨。

八曰蛇眼疗，其状疮头黑，皮上浮，生形如

① 顿折：损坏。慧琳《一切经音义》卷二十二引《文字集略》：“顿，损也。”

② 逮辰：《外台》卷三十《十三种疗方》引作“旋踵”。

③ 著(zhuó)：此指疗疮已经生成。“著”，“着”本字。

④ 入木：入棺木。指死亡。

⑤ 麻：“麻”字原脱，据孙真人本及《外台》卷三十《十三种疗方》引补。

⑥ 阴阴：孙真人本作“隐隐”，义同。

⑦ 廕：通“廕(yè)”，即酒窝，此借指疗疮内陷之貌。

⑧ 如汤火烧灼：孙真人本及《外台》卷三十《十三种疗方》引作“如火灼”。

⑨ 忌火炙：《外台》卷三十《十三种疗方》引“炙”下有“食炙燔等物”五字。

⑩ 沸：《外台》卷三十《十三种疗方》引无“沸”字。



小豆,状似蛇眼,大体硬^①。忌恶眼人看之,并嫉妒人见,及毒药^②。

九曰盐肤疔,其状大如匙面,四边^③皆赤,有黑粟粒起。忌咸食。

十曰水洗疔,其状大如钱形,或如钱孔大,疮头白,里黑黯,汁出中硬。忌饮浆水、水洗、渡河。

十一曰刀镰疔,其状疮阔狭如薤叶大,长一寸,左侧肉黑如烧烁。忌刺及刀镰切割,铁刃所伤,可以药治^④。

十二曰浮沔疔,其状^⑤疮体曲圆,少许不合,长而狭如薤叶大,内黄外黑,黑处刺不痛,内黄处刺之则痛。

十三曰牛拘疔,其状肉疱起,掐不破。

右十三种疮,初起必先痒后痛,先寒后热,热定则寒,多四肢沉重,头痛,心惊眼花。若大重者则呕逆,呕逆者难治。其麻子疔一种,始末惟痒,所录忌者,不得犯触,犯触者即难疗。其浮沔疔、牛拘疔两种,无所禁忌,纵不疗,亦不能杀人,其状寒热与诸疔同,皆以此方疗之,万不失一。欲知犯触,但脊强、疮痛极甚不可忍者,是犯之状也。

治十三种疔方:

用枸杞。其药有四名:春名天精,夏名枸杞,秋名却老,冬名地骨。春三月上建日采叶,夏三月上建日采枝,秋三月上建日采子,冬三月上建日采根。凡四时初逢建日,取枝、叶、子、根等四味,并晒干。若得五月五日午时合和大良。如不得依法采者,但得一种亦得。用绯缯一片^⑥以裹药,取匝为限,乱发鸡子大,牛黄梧子大,反钩棘针二十七枚末,赤小豆七粒末,先于绯上薄布乱发,以牛黄末等布发上,即卷绯缯作团,以发作绳十字缚之,熨斗中急火熬之令沸,沸定后自干。即刮取捣作末,绢筛,以一方寸匕,取枸杞四味合捣,绢筛取二匕,和合前一匕,共为三匕,令相得,又分为二份,早朝空腹酒服一份,日三。

治凡是疔肿皆用之,此名齐州荣姥方:

白姜石^⑦一斤,软黄者 牡蛎九两,烂者 枸杞根皮二两 钟乳二两 白石英一两 桔梗一

两半

右六味,各捣,绢筛之,合和令调,先取伏龙肝九升末之,以清酒一斗二升,搅令浑浑然,澄取清二升,和药捻作饼子,大六分,厚二分;其浊滓仍置盆中,布饼子于笼上,以一张纸藉^⑧盆上,以泥酒气蒸之,仍数搅令气散发,经半日药饼子干,乃纳瓦坩中,一重纸一重药遍布,勿令相著,密以泥封三七日,干以纸袋贮之,干处举之。用法:以针刺疮中心,深至疮根,并刺四畔令血出,以刀刮取药如大豆许,纳疮上。若病重困,日夜三四度著,其轻者一二度著。重者二日根始烂出,轻者半日、一日烂出。当看疮浮起,是根出之候。若根出已烂者,勿停药,仍著之。药甚安稳,令生肌易。其病在口咽及胸腹中者,必外有肿异相也,寒热不快,疑是此病,即以饮或清水和药如二杏仁许,服之,日夜三四服,自然消烂。或以物剔吐^⑨,根出即瘥,若根不出亦瘥,当看精神自觉醒悟。合药以五月五日为上时,七月七日次,九月九日、腊月腊日并可合。若急须药,他日亦得,要不及良日也。合药时须清静烧香,不得触秽,毋令^⑩孝子、不具足人、产妇、六畜鸡犬等见之。凡有此病,忌房室、猪、鸡、鱼、牛、生韭、蒜、葱、芸薹、胡荽、酒、醋、面、葵等。若犯诸忌而发动者,取枸杞根汤和药服,

① 大体硬:《外台》卷三十《十三种疔方》引作“体大硬”。

② 及毒药:孙真人本及《外台》卷三十《十三种疔方》无此三字。

③ 四边:孙真人本及《外台》卷三十《十三种疔方》引作“遍疮”。

④ 铁刃所伤,可以药治:孙真人本及《外台》卷三十《十三种疔方》引无此八字。

⑤ 其状:《外台》卷三十《十三种疔方》引“状”下有“如浮沔”三字。

⑥ 一片:孙真人本作“一手帕”。

⑦ 白姜石:即姜石,出《新修本草》。《本草纲目》引苏恭云:“姜石所在有之,生土石间,状如姜,有五种,以色白而烂不秽者良。”主“热豌豆疮,丁毒等肿”。

⑧ 藉(jiè):垫。

⑨ 剔吐:探吐,即用杂物或鹅毛伸入咽部搔探催吐之法。此义古医籍常例用“𦵏(ū)”,“剔”与“𦵏”音同义近。

⑩ 毋令:此二字原脱,据道藏本、四库本补。

并如后方。其二方本是一家,智者评论,以后方^①最是真本。

赵烧方:

姜石二十五两 牡蛎十两,《崔氏》七两 枸杞根皮四两 茯苓三两

右四味,各捣筛,合和。先取新枸杞根合皮,切六升,水一斗半,煎取五升,去滓,纳狗屎《崔氏》云尿二升,搅令调,澄取清和前药,熟捣,捻作饼子,阴干。病者以两刃针当头直刺疮,痛彻拔出针,刮取药末塞疮孔中,拔针出即纳药,勿令歇气,并遍封疮头上,即胀起,针挑根出。重者半日以上即出,或已消烂,挑根不出亦自瘥,勿忧之。其病在内者,外当有肿相应,并皆恶寒发热。疑有疮者,以水半盏,刮取药如桐子大五枚,和服之,日夜三度服,即自消也。若须根出,服药经一日,以鸡羽剔吐,即随吐根出。若不出根,亦自消烂。在外者,亦日夜三度敷药,根出后常敷勿住,即生肉易瘥。若犯诸忌而发动者,取枸杞根合皮骨切三升,以水五升,煎取二升,去滓,研药末一钱匕,和枸杞汁一盞服之,日二三服,并单饮^②枸杞汁两盞弥佳。又以枸杞汁搅白狗屎,取汁服之更良。合讫即用,不必待干。所言白狗屎,是狗食骨,其尿色如石灰,直言狗白屎也。如预造,取五月五日、七月七日、九月九日、腊月腊日造者尤良,神验。或有人忽患喉中痛,乍寒乍热者,即是其病,当急以此药疗之。无^③故而痛,恶寒发热者,亦是此病,但依前服之立瘥。前后二方同是一法,用一同,亦主痈疽甚效。

治疗肿病,忌见麻勃,见之即死者方:

胡麻 烛炷 针沙^④各等分

右三味,末之,以醋和敷之。

又方:

针刺四边及中心,涂雄黄末,立可愈,神验。

一云涂黄土。

又方:

马齿菜二分 石灰三分

右二味,捣,以鸡子白和敷之。

又方:

鼠新埴土^⑤,和小儿尿敷之。

又方:

铁衣末,和人乳汁敷之,立可。

又方:

以小豆花为末,敷之瘥。

又方:

以人屎尖敷之,立瘥。

又方:

以四神丹一枚,当头上安,经宿即根出矣。

方在第十二卷中。

治一切疗肿方:

苍耳根、茎、苗、子,但取一色烧为灰,醋泔淀和如泥涂上,干即易之。不过十度即拔根出,神良。余以正观四年,忽口角上生疗肿,造甘子振母^⑥为贴药,经十日不瘥,余以此药涂之得愈。以后常作此药以救人,无有不瘥者,故特论之,以传后嗣也。疗肿方殆有千首,皆不及此方,齐州荣姥方亦不胜,此物造次易得也。

又方:

取铁浆,每饮一升,立瘥。

又方:

面和腊月猪脂封上,立瘥。

又方:

蒺藜子一升,烧为灰,酃醋和封上,经宿便瘥。或针破头封上,更佳。

又方:

皂荚子取仁作末敷之,五日内瘥。

正观初,衢州徐使君访得治疗肿人玉山韩光方:

- ① 方:“方”字原脱,据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。
- ② 饮:《外台》卷三十《十三种疗方》引“饮”下有“冷”字。
- ③ 无:孙真人本及《外台》卷三十《十三种疗方》引“无”上有“腹中”二字。
- ④ 针沙:制造、研磨钢针时磨下的细沙屑。
- ⑤ 鼠新埴土:谓地鼠新钻穴翻出的土。“埴”有翻土义。又其鼠亦名鼯鼠。
- ⑥ 造甘子振母:《外台》卷三十《十三种疗方》作“造甘子振,其子振每”七字,义胜(“其”恐亦当为“甘”)。山田业广引驱恕公云:“甘子振,甘伯宗小字。”甘伯宗为唐代人,曾编集我国最早的医家传记专著《名医传》(已佚)。



艾蒿一担，烧作灰，于竹筒中淋取汁，以一二合和石灰如面浆，以针刺疮中至痛，即点之，点三遍，其根自拔，亦大神验。正观中治得三十余人瘰，故录之。

鱼脐疔疮似新火针疮，四边赤，中央黑色，可针刺之。若不大痛即杀人，治之方：

以腊月鱼头灰和发灰等分，以鸡溲尿和敷上。此疮见之甚可而能杀人^①。《外台》不用发灰，以鸡子清和涂。

又方：

以寒食飴敷之良。又硬者，烧灰涂贴即瘰。

治鱼脐疮，其头白似肿，痛不可忍者方：

先以针刺疮上四畔作孔，捣白芨^②取汁，滴著疮孔内^③。

又方：

敷水獭屎，大良。

治赤根疔方：

熬白粉令黑，蜜和敷之良。

又方：

以新埴鼠壤，水和涂之，热则易之。

又方：

捣马牙齿末，腊月猪脂和敷之，拔根出。亦烧灰用。

犯疔疮方：

芫菁根 铁生衣

右二味，各等分，和捣，以大针刺作孔，复削芫菁根如针大，以前铁生衣涂上，刺孔中，又涂所捣者封上，仍以方寸匕绯帛涂贴上。有脓出易之，须臾拔根出，立瘰。忌油腻、生冷、醋滑、五辛、陈臭粘食。

又方：

刺疮头及四畔，令汁极出，捣生栗黄敷上，以面围之，勿令黄出，从旦至午根拔出矣。

又方：

以面围疮如前法，以针乱刺疮，铜器煮醋令沸，泻著面围中，令容一盞。冷则易之，三度即拔根出。

又方：

取蛇蜕皮如鸡子大，以水四升，煮三四沸，去滓顿服，立瘰。

又方：

烧蛇蜕皮灰，以鸡子清和涂之瘰。

又方：

取苍耳苗，捣取汁一二升饮之，滓敷上，立瘰。

疗肿，灸掌后横纹后五指，男左女右，七壮即瘰。已用得效。疗肿灸法虽多，然此一法甚验，出于意表也。

痈疽第二脉七条 论一首 方八十七首

禁法二首 灸法三首

脉数，身无热，即内有痈。

诸浮数脉当发热，而反洗洗^④恶寒，若有痛处，当结为痈。

脉微而迟必发热，脉弱而数此为振寒，当发痈肿。

脉浮而数，身体无热，其形嘿嘿^⑤，胃中微燥，不知痛处，其人当发痈肿。

脉滑而数，滑则为实，数则为热，滑即为荣，数即为卫，荣卫相逢，即结为痈。热之所过，即为痈脓。身体有痛处，时时苦，有疮。

问曰：寸口脉微而涩，法当亡血若汗出，设不汗者，当云何？答曰：若身有疮，被刀器所伤，亡血故也。

跌阳脉滑而数，法当下重。少阴脉滑而数，妇人阴中生疮。

论曰：夫痈疽初发至微，人皆不以为急。此实奇患，惟宜速治。若疗稍迟，乃即病成，以此致祸者不一。但发背，外皮薄为痈，外皮厚为疽，宜急治之。

凡痈疽始发，或似小疖，或复大痛，或复小

① 此疮见之甚可而能杀人：《外台》卷三十《鱼脐疮方》引作“此疮见不足言而能杀人”。

② 白芨：孙真人本作“白豆”，《外台》卷三十《鱼脐疮方》引作“白芷”。

③ 滴著疮孔内：《外台》卷三十《鱼脐疮方》引此下有“如无，以干白芷末用敷”九字。

④ 洗(xiǎn)洗：恶寒貌。记音词，与“洒洒”音义并同。

⑤ 嘿嘿：后藤本作“默默”。

痛,或发如米粒大白脓子,此皆微候,宜善察之。见有小异,即须大惊忙,急须攻之及断口味,速服诸汤,下去热毒。若无医药处,即灸当头百壮。其大重者,灸四面及中央二三百壮,数灸不必多也^①,复薄冷药。种种救疗,必速瘥也。

凡用药贴法,皆当疮头处,其药开孔,令泄热气。亦当头以火针^②针入四分,即瘥。

凡痈、疽、瘤、石痈、结筋、瘰癧,皆不可就针角。针角者,少有不及祸也。

凡痈无问大小,亦^③觉即取胶如手掌大,暖水浸令软纳然^④,称大小,当头上开一孔如钱孔大,贴肿上令相当,须臾干急。若未有脓者,即定不长。已作脓者,当自出。若以锋针当孔上刺至脓,大好,至瘥乃洗去胶。

凡肿根广一寸以下名疔,一寸以上名小痈,如豆粒大者名疮子。皆始作,急服五香连翘汤下之,数剂取瘥乃止。

凡痈高而光大者,不大热,其肉正平无尖而紫者,不须攻之,但以竹叶黄耆汤伸^⑤其气耳。肉正平,为无脓也。痈卒痛,以八味黄耆散敷之,大痈七日,小痈五日。其自有坚强者,宁生破。发乳^⑥若热,手不可得近者,先内服王不留行散,外摩发背膏。若背生破无苦,在乳宜令极熟。候手按之随手即起者,疮熟也,须针之。针法要得著脓,以意消息,胸背不过一寸。斟量不得脓,即与食肉膏散著兑^⑦头,纳痛口中。如体气热歇,即服木占斯散。五日后,痈欲著痂者,即服排脓内塞散。

凡痈破之后,便绵懈^⑧欲死,内寒外热文阙。肿自有似痈而非者,当以手按肿上,无所连,乃是风毒耳,勿针之,宜服升麻汤,外摩膏破痈口,当令上留三分,近下一分针之,务极令热,热便不痛。破后败坏不瘥者,作猪蹄汤洗之,日二,夏用二日,冬用六七日,用汤半剂亦可。夫痈坏后有恶肉者,宜猪蹄汤洗去秽,次敷食肉膏散。恶肉尽后,敷生肉膏散及摩四边,令好肉速生。当断绝房室,忌风冷,勿自劳烦。待筋脉平复,乃可任意耳。缘新肉易伤,伤则里溃,溃则重发,发即难救也,慎之慎之,白痴最忌。

凡诸暴肿,一一不同,无问远近,皆服五香

连翘汤,刺去血,小豆末敷之,其间数数以针刺去血。若失疗已溃烂者,犹服五香汤及漏芦汤下之,随热多少,依方用之,外以升麻汤搗洗熨之,方在丹毒篇。摩升麻膏方在丹毒篇。若生息肉者,以白茛菪散敷之,青黑肉去尽,即停之。好肉生,敷升麻膏。如肌不生,敷一物黄耆散。若敷白茛菪,青黑恶肉不尽者,可以漆头茛菪散半钱,和三钱白茛菪散,稍稍敷之。其散各取当色,单捣筛之,直尔成散用之。此数法,《集验》用治缓疽。

或身中忽有痛处,如似打扑之状,名曰气痛。痛不可忍,游走不住,发作有时,痛则小热,痛定则寒。此皆由冬时受温气,至春暴寒,风来折之,不成温病,乃作气痛。宜先服五香连翘汤,摩丹参膏,又以白酒煎杨柳皮,及暖熨之。有赤气点点者,即刺出血也。其五香连翘汤及小竹沥汤可服数剂,勿以一剂未差便住,以谓无效,即祸至矣。中间将白薇散佳。又有气肿痛,其状如痈,肿无头,虚肿色不变,但皮急痛不得手近,亦须服此五香汤,次白针^⑨泻之,次与蒺藜散敷之。

胸中痛,短气者,当入暗室中,以手中指捺左眼,视若见光者,胸中有结痈;若不见光者,是瘰疽内发出也。

经云:气^⑩宿于经络中,血气俱涩不行,拥结为痈疽也。不言热之所作,其后成痈。又阳气凑集,寒化为热,热盛则肉腐为脓也。由人体有热,被寒冷搏之,而脉凝结不行,热气拥结成痈疽。方有灸法,亦有温治法,以其中冷未成热

① 数灸不必多也:《外台》卷二十四《痈疽方》引作“壮数不虑多也”。

② 火针:孙真人本、《外台》卷二十四《痈疽方》并作“大针”。

③ 亦:通“一”,一旦。

④ 纳纳然:软湿貌。

⑤ 伸:原作“申”,同“伸”,据今例改。

⑥ 发乳:孙真人本“发”上有“发背及”三字。

⑦ 兑:同“锐”,古今字。

⑧ 绵懈(chuò):疲困气短貌。

⑨ 白针:与“燔针”相对,谓纯用针,不加温。

⑩ 气:《灵枢·痈疽》、《外台》卷二十四《痈疽方》“气”上有“寒”字。



之时；其用冷药贴薄之，治热已成，以消热令不成脓也。赤色肿有尖头者，藜芦膏敷之。一云醋和蚌蛤灰涂，干则易之。

余平生数病痈疽，得效者皆即记之。考其病源，多是药气所作，或有上世服石，遂令子孙多有此疾。食中尤不宜食面及酒、蒜，又慎温床厚被，能慎之者，可得终身无它。此皆躬自验之，故特论之也。

五香连翘汤 凡一切恶核、瘰癧、痈疽、恶肿患皆主之，方：

青木香 沉香 薰陆香 丁香 麝香 射干 升麻 独活 寄生 连翘 通草各二两 大黄三两

右十二味，咬咀，以水九升，煮取四升，纳竹沥二升更煮，取三升，分三服，取快利。《肘后》方有紫葛、甘草，无通草，治恶肉、恶脉、恶核、风结肺气痛。《要籍喻义》有黄耆、甘草、芒硝各六分。《千金翼》云：未瘥，中间常服佳。与小儿篇方相重，小有异处。

治痈疽发背，黄耆竹叶汤方：

黄耆 甘草 麦门冬 黄芩 芍药各三两 当归 人参 石膏 芎蒭 半夏各二两 生姜五两 生地黄八两 大枣三十枚 淡竹叶一握

右十四味，咬咀，以水一斗二升，先煮竹叶，取一斗，去滓纳药，煮取三升。分四服，相去如人行三十里间食，日三夜一。

八味黄耆散 敷之方：

黄耆 芎蒭 大黄 黄连 芍药 莽草 黄芩 梔子仁各等分

右治下筛，鸡子白和如泥，涂故帛上，随肿大小敷之，干则易之。若已开口，封疮上，须开头令歇气。

王不留行散 治痈肿不能溃，困苦无聊赖方：

王不留行子三合，《千金翼》作一升 龙骨二两 野葛皮半分 当归二两 干姜 桂心各一两 栝楼根六分

右七味，治下筛。食讫，温酒服方寸匕，日三，以四肢习习为度，不知稍加之，令人安稳，不

觉脓自溃，即著疮痂平复，神良。此浩仲堪^①方。隋济阇黎^②所名为神散，痈肿即消，极安稳。《千金翼》云：治痈疽及诸杂肿已溃，皆服之。

内补散 治痈疽发背，妇人乳痈，诸疔，未溃者便消，不消者令速溃疾愈方：

木占斯 人参 干姜 一云干地黄 桂心 细辛 厚朴 败酱 防风 桔梗 栝楼根 甘草各一两

右十一味，治下筛。酒服方寸匕，药入咽觉流入疮中。若痈疽灸之不能发坏者，可服之。疮未坏者去败酱，已发脓者纳败酱。服药日七八服，夜二三服，以多为善。若病在下，当脓血出，此为肠痈也。诸病在里，惟服此药，即觉其力，痛者即不痛。长服治诸疮及疽痔。疮已溃便早愈，医人不知用此药。发背无有治者，惟服此耳。若始觉背上有不好而渴者，即勤服之，若药力行，觉渴止，便消散。若虽已坏，但日夜服之勿住也，服之肿自消散，不觉去时，欲长服者，当去败酱。妇人乳痈，宜速服之。一方无桂心。一名木占斯散，主痈肿坚结，若已坏者速愈，未坏者使不成痈便消。张文仲无桂心，刘涓子云此是华佗方。

治大疮热退，脓血不止，疮中肉虚疼痛，排脓内塞散方：

防风 茯苓 白芷 桔梗 远志 甘草 人参 芎蒭 当归 黄耆各一两 桂心二分 附子二枚 厚朴二两 赤小豆五合，酒浸熬之

右十四味，治下筛。酒服方寸匕，日三夜一。

治痈疽发背，猪蹄汤方：

猪蹄一具，治如食法 黄耆 黄连 芍药各三两 黄芩二两 蔷薇根 狼牙根各八两

右七味，咬咀，以水三斗，煮猪蹄令熟，澄清取二斗，下诸药，煮取一斗，去滓，洗疮一食顷，

① 浩仲堪：似指古代名医殷仲堪，敦煌本《本草经集注》称之为“殷渊源”，《证类本草》作“商仲堪”，盖宋太祖赵匡胤父追尊宣祖名弘殷，故改“殷”为“商”。此中“浩”字似亦为避宋讳所改。

② 阇(shé)黎：“阿阇黎”之略称。本义轨范，以之称僧徒之师，谓其可正弟子之品行。也用为僧人之尊称。

以帛拭干,贴生肉膏,日二。如痛,加当归、甘草各二两。

治痈疽发十指,或起膀胱^①,及发背后生恶肉者方:

猪蹄一具,治如食法 当归 大黄 芎蒭 芍药 黄芩 独活 莽草各一两

右八味,咬咀,以水三斗煮猪蹄,取八升,去之,纳诸药,煮取四升,去滓,以渍疮两食顷,洗之,拭令干,敷麝香膏。

治痈疽及发背诸恶疮,去恶肉,麝香膏方:

麝香 雄黄 矾石 茛菪各一两,一作真朱

右四味,治下筛,以猪膏调如泥涂之,恶肉尽止,却敷生肉膏。

食恶肉膏方:

大黄 芎蒭 莽草 真朱 雌黄 附子生用,各一两 白蔹 矾石 黄芩 茛菪各二两 雄黄半两

右十一味,咬咀,以猪脂一升半,煎六沸,去滓,纳茛菪、石^②末,搅调敷疮中,恶肉尽乃止。

治痈肿恶肉不尽者方:

蒴藿灰一作藿灰 石灰《肘后》作白炭灰

右二味,各淋取汁,合煎如膏,膏成敷之^③,食恶肉,亦去黑子。此药过十日后不中用。

又方:

生地黄汁煎如胶,作饼子贴之,日四五度。

食恶肉散方:

硫黄 马齿苋 漆头茛菪 丹砂 麝香 雄黄 雌黄 白矾各二分

右八味,治下筛,以粉之,吮食恶肉。《千金翼》薄贴篇无白矾、雌黄,有藜芦,云亦膏和敷之,又处疗痈疽篇无丹砂。《广济方》疗痈肿脓溃,疮中有紫肉破^④不消,以此散兑头纳蚀之。

又方:

茛菪 矾石 雄黄 硫黄各二分

右四味,治下筛,纳疮中,恶肉尽即止,不得过好肉也。

治痈疽发背坏后,生肉膏方:

生地黄一斤 辛夷二两 独活 当归 大黄 黄耆 芎蒭 白芷 芍药 黄芩 续断各一两 薤白五两

右十二味,咬咀,以腊月猪脂四升煎,取白芷黄下之,去滓,敷之立瘥。

生肉膏 治痈疽发背溃后,令生肉方:

甘草 当归 白芷 苳蓉 蜀椒 细辛各二两 乌喙六分,生用 蛇衔一两^⑤ 薤白二十茎 干地黄三两

右十味,咬咀,以醋半升渍一宿,猪膏二斤煎令沸,三上三下膏成,涂之立瘥。

蛇衔生肉膏 主痈疽、金疮败坏方:

蛇衔 当归各六分 干地黄三两 黄连 黄耆 黄芩 大黄 续断 蜀椒 芍药 白及 芎蒭 莽草 白芷 附子 甘草 细辛各一两 薤白一把

右十八味,咬咀,醋渍再宿,腊月猪脂七升,煎三上三下,醋尽下之,去滓,敷之。日三夜一。《崔氏》有大戟、独活各一两,无地黄、黄连、黄耆、续断、白及、芎蒭、白芷、甘草。

五香汤 主热毒气,卒肿痛,结作核,或似痈疔而非,使人头痛,寒热气急者,数日不除杀人方:

青木香 藿香 沉香 丁香 薰陆香各一两

右五味,咬咀,以水五升,煮取二升,分三服。不瘥更服之,并以滓薄肿上。《千金翼》以麝香代藿香。

漏芦汤^⑥方:

漏芦 白及^⑦ 黄芩 麻黄 白薇 枳实 升麻 芍药 甘草各二两 大黄二两

右十味,咬咀,以水一斗,煮取三升,分三服,快下之。无药处,单用大黄下之良。《肘后》云治痈疽、丹疹、毒肿、恶肉。《千金翼》无白薇。《刘

① 或起膀胱:孙真人本无此四字。

② 石:元刻本、道藏本、四库本、后藤本“石”上并有“矾”字。

③ 敷之:原脱,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。

④ 破:《外台》卷二十四《痈肿方》引作“硬”。

⑤ 蛇衔一两:《外台》卷二十四《痈疽发背杂疗方》引作“续断一两,无,以蛇衔替之”。

⑥ 漏芦汤方:《外台》卷二十四《瘰癧方》用治“瘰癧”。

⑦ 白及:孙真人本及《外台》卷二十四《瘰癧方》引作“白薇”。



涓子》无芍药，有连翘，治时行热毒，变作赤色痈疽、丹疹、毒肿及眼赤痛生瘰①，若热盛者，可加芒硝二两。《经心录》无白薇，有知母、犀角、芒硝各二两。此方与小儿篇方相重，分两服法异。

丹参膏方：

丹参 蒺藜 莽草 蜀椒 踯躅各二两
秦艽 独活 白及 牛膝 菊花 乌头 防己 各一两

右十二味，咬咀，以醋二升浸一宿，夏半日，如急要，便煎之。猪脂四升，煎令醋气歇，慢火煎之，去滓，用敷患上，日五六度。《肘后》用防风，不用防己，治恶肉、恶核、瘰癧、风结诸肿，云此膏亦可服。

治气痛，小竹沥汤方：

淡竹沥一升 射干 杏仁 独活 枳实
白术 防己 防风 秦艽 芍药 甘草 茵芋 茯苓 黄芩② 麻黄各二两

右十五味，咬咀，以水九升，煮取半，下沥，煮取三升，分四服。

白薇散方：

白薇 防风 射干 白术各六分 当归
防己 青木香 天门冬 乌头 枳实 独活
山茱萸 萎蕤各四分 麻黄五分 柴胡 白芷
各三分 莽草 蜀椒各一分 秦艽五分

右十九味，治下筛。以浆水服方寸匕，日三，加至二匕。

治气肿痛，蒺藜散方：

蒺藜子一升，熬令黄，为末，以麻油和之如泥，炒令焦黑，以敷故熟布上，如肿大小，勿开孔贴之。无蒺藜，用小豆末和鸡子如前，干易之，甚妙。

治赤色肿有尖头者，藜芦膏方：

藜芦二分 黄连 矾石 雄黄 松脂 黄芩各八分

右六味，末之，猪脂二升二合煎令烊，调和以敷上，痂癬、头疮极效，又治浅疮，经年抓搔成痒孔者。

瞿麦散 治痈，排脓、止痛、利小便方：

瞿麦一两 芍药 桂心 赤小豆酒浸，熬
芎藭 黄耆 当归 白薇 麦门冬各二两

右九味，治下筛。先食，酒下方寸匕，日三。

《千金翼》用细辛、薏苡仁、白芷，不用桂心、麦门冬、白薇，治诸痈溃及未溃，疮中疼痛，脓血不绝，不可忍者。

薏苡仁散 治痈肿，令自溃长肉方：

薏苡仁 桂心 白薇 当归 苡蓉 干姜 各二两

右六味，治下筛。先食，温酒服方寸匕，日三夜再。

痈疽溃后脓太多，虚热，黄耆茯苓汤方：

黄耆 麦门冬各三两 芎藭 茯苓 桂心 各二两 生姜四两 五味子四合 大枣二十枚

右八味，咬咀，以水一斗半，煮取四升，分六服。《千金翼》有远志、当归、人参各二两，甘草六两。

内消散 治凡是痈疽皆宜服此方：

赤小豆一升，醋浸熬 人参 甘草 瞿麦
当归 猪苓 黄芩各二两 白薇 黄耆 薏苡
仁各三两 防风一两 升麻四两

右十二味，治下筛。以酒服方寸匕，日三夜一，长服取瘥。

治痈疽脓血内漏，诸漏坏败，男发背女乳房，及五痔，猬皮散方：

猬皮一具 蜂房一具 地榆 附子 桂心 当归 续断各五分 干姜 蜀椒 藁本各四分 厚朴六分

右十一味，治下筛。空腹以酒服方寸匕，日三，取瘥。加斑蝥七枚，益良。

凡患肿，皆因宿热所致，须服冷药，瘥后有患冷利不止者方：

赤石脂 人参 龙骨 甘草 干姜各二两 附子一枚

右六味，咬咀，以水八升，煮取二升半。分三服，每服八合。

梔子汤 主表里俱热，三焦不实，身体生疮，及发痈疖，大小便不利，方：

梔子仁二七枚 芒硝二两 黄芩 甘草
知母各三两 大黄四两

右六味，咬咀，以水五升，煮减半，下大黄，

① 瘰：此同“瘰”，“瘰”的分化字。

② 黄芩：孙真人本无此药。

取一升八合，去滓，纳芒硝，分三服。

五利汤 主年四十已还^①，强壮，常大患热，发痈疽无定处，大小便不通，方：

大黄三两 梔子仁五两 升麻 黄芩各二两 芒硝一两

右五味，㕮咀，以水五升，煮取二升四合，去滓，下芒硝。分四服，快利即止。《刘涓子》名大黄汤。

干地黄丸 壮热人长将服之，终身不患痈疽，令人肥悦耐劳苦，方：

干地黄五两 芍药 甘草 桂心 黄耆 黄芩 远志各二两 石斛 当归 大黄各三两 人参 巴戟天 栝楼根各一两 苁蓉 天门冬各四两

右十五味，末之，蜜丸。酒服如梧子大十丸，日三，加至二十丸。

干地黄丸 主虚热，消疮疖方：

干地黄四两 大黄六分 芍药 茯苓 王不留行 甘草 远志 麦门冬 人参 升麻 黄芩各三两 桂心六两

右十二味，末之，蜜和。酒服如梧子十丸，日三，加至二十丸。长服令人肥健。一方有枳实三两。《外台》无甘草、远志、麦门冬、人参、升麻、黄芩。

干地黄丸 主虚劳客热，数发痈肿疮疖，经年不除，方：

干地黄四两 天门冬五两 黄耆 黄芩 大黄 黄连 泽泻 细辛各三两 甘草 桂心 芍药 茯苓 干漆各二两 人参一两

右十四味，末之，蜜丸。酒服如梧子大十丸，日三夜一，加至二十丸。久服延年，终身不发痈疽。凡方中用大黄，薄切，五升米下蒸熟，曝干用之。热多，倍大黄。《要籍喻义》无泽泻。

地黄煎 补虚除热，散乳石、去痈疔痔疾，悉宜服之，方：

生地黄随多少，三捣三压，取汁令尽，铜器中汤上煮，勿盖，令泄气，得减半出之，布绞去粗碎结浊滓秽，更煎之令如饴。酒服如弹丸许，日三，勿加之。百日，痈疽永不发。

枸杞煎 主虚劳，轻身益气，令人有力，一

切痈疽永不发，方：

枸杞三十斤，剉。叶生至未落可用茎，叶落至未生可用根。以水一石，煮取五斗，去滓淀。将滓更入釜，与水依前，煮取五斗，并前为一斛，澄之去淀，釜中煎之，取二斗许。更入小铜锅子煎，令连连如饴止^②，或器盛，重汤煮更好。每日早朝服一合半，日再。初服一合，渐渐加之。

主风湿体痛，不能饮食，兼痈疽后补虚羸，方：

蔷薇根 枸杞根各一百斤 生地黄 食蜜各十斤

右四味，㕮咀，以水煮二根令味浓，取二斛，去淀，纳地黄煮令烂，绞去滓，微火煎令如粥，纳蜜，耗令相得，每食后服如弹丸许。

搗肿方：

大黄 黄芩 白蔹 芒硝各三分

右四味，㕮咀^③，以水六升，煮取三升汁，故帛四重纳汁中，以搗肿上，干即易之，无度数，昼夜为之。

治痈疽始作，肿赤焮^④热，长甚速，方：

青木香 犀角 大黄 升麻 黄芩 梔子仁 黄连 甘草 芒硝 射干 黄蘗 紫檀香 羚羊角 白蔹各二分 地黄汁五合 麝香二分，研入

右十六味，㕮咀，以水五升，煮取二升，小冷，故帛两重纳汤中，搗肿上，干易之，日夜数百度。

治颈项及胸背有大肿赤发，即封令不成脓，方：

生干地黄半斤 香豉半斤 朴硝五两

右三味，合捣，令地黄烂熟，敷肿上，厚二分，日三四易，至瘥止。此兼治一切肿。

治痈肿痛烦闷方：

生楸叶十重贴之，以帛包令缓急得所，日二易。止痛兼消肿，蚀脓甚良，胜于众物。如冬月

① 已还：以后，以来。

② 止：原作“去”，据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

③ 㕮咀：“咀”上原脱“咬”字，据道藏本、四库本补。

④ 焮(xìn)：《玉篇》：“焮，炙也。”引申指热肿痛貌。



先收干者,用时盐润^①之,亦可薄削楸皮用之。

治痈始觉肿,令消方:

大黄 通草 葶苈 莽草各等分

右四味,为末,以水和敷上,干则易之。

又方:

以莨菪末三指撮,水和服之,日三,神良。

治痈方:

芫花为末,胶和如粥敷之。

治痈疽发腹背阴匿处,通身有数十痈者,方:

取干牛粪烧灰,下筛,以鸡子白调^②涂之,干复易。

若已结脓,使聚长者方:

栝楼根末之,苦酒和敷上,燥复易。赤小豆亦佳。

治大人小儿痈肿方:

生猪脑敷纸上贴之,干则易,日三四度。

又方:

芥子末,汤和敷纸上贴之。《千金翼》以猪胆和涂之。

又方:

白姜石末,蒜和捣敷上瘥。

又方:

马鞭草捣敷上,即头出。

大人小儿痈肿,灸两足大拇指歧中,立瘥,仍随病左右。

治疔子方:

凡疔无头者,吞葵子一枚,不得多服。

又方:

烧葛蔓灰封上自消,牛粪灰封之亦佳。

又方:

鼠粘根叶贴之。

又方:

水和雀屎敷之。

又方:

生椒末 釜下土

右二味,等分,醋和涂之。《千金翼》有曲末,为三味。

又方:

狗头骨 芸薹子

右二味,等分,末之,醋和敷上。

治痈有脓令溃方:

鸡羽三七枚,烧末,服之即溃。

又方:

人乳和面敷上,比^③晓脓血出并尽,不用近手。

又方:

箔经绳^④烧末,腊月猪脂和敷下畔即溃,不须针灸。

治痈肿发背初作,及经十日以上,肿赤焮热毒气盛,日夜疼痛,百药不效方:

鰞鸡子一枚 新出狗屎如鸡子大

右二味,搅调和,微火熬令稀稠得所,捻作饼子。可肿头坚处贴之,以纸贴上,以帛抹之,时时看之,觉饼子热即易,勿令转动及歇气,经一宿定。如多日患者,三日贴之,一日一易,瘥止。此方秽恶,不可施之贵胜。然其愈疾,一切诸方皆不可及。自外诸方,还复备员设仪注^⑤而已,觉^⑥者当晓斯方,亦备诸急尔。

乌麻膏 主诸漏恶疮,一十三般疗肿,五色游肿,痈疔毒热,狐刺蛇毒,狂犬虫狼六畜所伤不可识者,二十年漏,金疮中风,皆以此膏贴之,恶脓尽即瘥,止痛生肌,一贴不换药,惟一日一度拭去膏上脓再贴之,以至瘥乃止,方:

生乌麻油一斤 黄丹四两 蜡四分,皆大两大升^⑦

右三味,以腊日前一日从午,纳油铜器中,微火煎之,至明旦看油减一分,下黄丹消尽,下蜡令沫消,药成,至午时下之。惟男子合之,小儿、女人、六畜不得见之。

治诸肿,紫葛贴方:

① 润:《外台》卷十四《痈肿方》引“润”上有“汤沃”二字。

② 调:“调”字原脱,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。

③ 比:及,等到。

④ 箔经绳:编箔的纵绳。“箔”,用苇或秫秸编成的帘子。

⑤ 仪注:仪节,仪式。

⑥ 觉:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“学”。

⑦ 升:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“斤”。

紫葛十分 大黄五分 白蔹 玄参 黄芩 黄连 升麻 榆白皮 由跋各三分 赤小豆一合 青木香一分

右十一味，治下筛，以生地黄汁和如泥，敷肿上，干易之。无地黄汁，与米醋和之。

又贴膏方：

松脂一斤 大黄一两 猪脂半斤 细辛 防风 黄芩 芎藭 白蔹 当归 白芷 芍药 莽草 黄檗 黄连各半两 白蜡四两

右十五味，咬咀，先煎脂蜡令烊，乃纳诸药，三上三下，绞以绵及布，以著水中为饼，取少许火炙之，油纸上敷之，贴疮上。《千金翼》有黄耆一两。

青龙五生膏 治痈疽痔漏恶疮，脓血出，皆以导之，方：

生梧桐白皮 生龙胆 生桑白皮 生青竹茹 生柏白皮各五两 蜂房 猬皮 蛇蛻皮各一具 雄黄 雌黄各一两 蜀椒 附子 芎藭各五分

右十三味，咬咀，以三年苦酒二斗，浸药一宿，于炭火上炙干，捣，下细筛，以猪脂二升半，于微火上煎，搅令相得如饴，著新未中水白瓷器中盛。稍稍随病深浅敷之，并以清酒服如枣核，日一。

治痈疽痔漏恶疮，妇人妒乳，漆疮方：

野葛 芍药 薤白 当归 通草各二分 附子一分

右六味，咬咀，醋浸半日，先煎猪脂八合，令烟出，纳乱发二分令消尽，下之待冷。又纳松脂八分、蜡二分，更著火上令和，即纳诸药，煎令沸，三上三下，去滓。故帛敷药贴肿上，干即易之。如春，去附子。其发须洗去垢，不尔令人疮痛。

治痈肿，松脂膏方：

黄芩 当归 黄耆^① 黄连 芍药 大黄 蜡 芎藭各一两

右八味，咬咀，合松脂一斤半，猪脂一合半，微火煎之三上三下，绵布绞去滓。火炙敷纸上，随肿大小贴之，日三易之，即瘥。

治诸色痈肿恶疮瘥后有癥，灭癥膏方：

矾石 安息香一作女萎 狼毒 乌头 羊蹄躅 附子 野葛 白芷 乌贼骨 赤石脂 皂荚 干地黄 天雄 芍药 芎藭 大黄 当归 莽草 石膏 地榆 白术 续断 鬼臼 蜀椒 巴豆 细辛各一两

右二十六味，捣末，以成煎猪脂四斤和药，以此为准，煎之三上三下，以好盐一大匙下之，膏成。须服者与服之，须摩者与摩之，摩之忌近眼，服之忌妊娠人。若灭癥者，以布揩令伤敷之；鼻中息肉，取如大豆纳鼻中；如瘀血，酒服如枣核大；痔漏，以绵裹如梅子纳下部；若中风，摩患上取瘥；崩中亦纳。若灭癥，取少许和麝屎白敷之。取腊日合之，神效。《千金翼》有礞石一两。

治脓溃后疮不合方：

烧鼠皮一枚作末，敷疮孔中。

又方：

熟嚼大豆以敷之。

又方：

炒乌麻令黑熟，捣以敷之。

又方：

以牛屎敷之，干即易之。

又方：

烧破蒲席灰，腊月猪脂和，纳孔中。

治痈久不瘥方：

马齿菜捣汁，煎以敷之。

治痈疔溃后脓不断，及诸物刺伤，疮不瘥方：

石硫黄粉二分 箸一片，锤头碎

右二味，少湿箸，纳硫黄中以刺疮孔，疮瘥为度。

治痈肉中如眼，诸药所不效者，方：

取附子削令如棋子，安肿上，以唾贴之，乃灸之，令附子欲焦，复唾湿之，乃重灸之，如是三度，令附子热气彻内即瘥。此法极妙。

治诸疮著白痴复发方：

大蒜 鼠屎 书墨

右三味，等分，为末敷之，日三。

禁肿法：

^① 黄耆：孙真人本无此药，方由七味组成。



凡春初雷始发声时,急以两手指雷声,声止乃止,后七日勿洗手,于后有一切肿及蝎螫恶注肿疮,摩之寻手^①手瘥。

书肿方:

太乙甲一不生 未乙一不成,壬癸死

右以丹书,闭气书肿上,立瘥。

治恶毒肿,或著阴卵,或著一边,疼痛挛急引小腹不可忍,一宿杀人,方:

取茴香草捣取汁,饮一升,日三四服,滓薄肿上。冬中^②根亦可用。此是外国神方,从永嘉^③年末用之,起死人神验。

治风劳毒肿,疼痛挛急,或牵引小腹及腰髀痛,方:

桃仁一升,研如常法,以酒三升搅和,顿服之,厚衣盖令汗,不过三剂。

若从脚肿向上至腹者,即杀人,治之方:

赤小豆一斗,以水三斗煮令烂,出豆,以汁浸脚至膝,每日一度,瘥止。若已入腹,不须浸,但煮豆食之。忌盐、菜、米、面等。渴饮汁,瘥乃止。

麻子小豆汤 治毒肿无定处,或赤色^④恶寒,或心腹刺痛烦闷者,此是毒气深重,方:

麻子 赤小豆各五升 生商陆二升 升麻四两 附子二两 射干三两

右六味,咬咀,以水四斗,先煮四味,取二斗半,去滓,研麻子碎,和汁煮一沸,滤去滓,取汁煮豆烂,取汁。每一服五合,日二夜一。当利小便为度,肿退即瘥,并食豆。

治一切毒肿,疼痛不可忍者方:

取婢麻^⑤子捣敷之,即瘥。

治痈有坚如石核者,复大色不变,或作石痈,练石散方:

粗理黄石一斤 鹿角八两,烧 白蔹三两

右三味,以醋五升,先烧石令赤,纳醋中,不限数,醋半^⑥止。总捣末,以余醋和如泥,厚敷之。干则易,取消止,尽更合。诸漏及瘰疬,其药悉皆用之。仍火针针头破,敷药。又单磨鹿角、半夏末和敷之,不如前方佳也。

治石痈坚如石,不作脓者方:

生商陆根捣敷之,干即易之,取软为度。又

治湿漏诸痈疔。

又方:

蜀桑根白皮阴干捣末,烱胶,以酒和药敷肿,即拔出根。

又方:

醋和莨菪子末敷头^⑦上,即拔出根矣。

又方:

蛇蛻皮贴之,经宿便瘥。

又方:

栝子一枚,以醋于青石上磨之,以涂肿上,干更涂,不过十度即愈。

又方:

梁上尘 莨菪根茎灰等分

右二味,醋和敷之,即瘥。

凡发肿至坚有根者,名曰石痈。治之法,当上灸之百壮,石子当碎出。如不出,益壮乃佳。

发背第三论一首 方十五首

论曰:凡发背,皆因服食五石寒食更生散所致,亦有单服钟乳而发背者,又有生平不服^⑧而自发背者,此是上代有服之者。其候率多于背两胛间起,初如粟米大,或痛或痒,仍作赤色,人皆初不以为事,日渐长大,不过十日遂至于死。其临困之时,以阔三寸、高一寸,疮有数十孔,以

① 寻手:随手,随即。“寻”,元刻本作“随”。

② 中:道藏本、四库本并作“月”。

③ 永嘉:西晋怀帝司马炽年号,公元307~312年。

④ 赤色:恶寒貌。记音词,与“洗洗”、“淅淅”、“滴滴”、“洗淅”、“救色”等并同。按此与其字面义“红色”无关。本方《翼方》卷二十四第四名“大麻子赤小豆汤”,彼文作“救涩”,《外台秘要》卷三十《恶肿一切毒疮肿方》同文则作“畜畜”。

⑤ 婢麻:今例作“蓖麻”。《唐本草》云:“蓖麻,……其子如婢。”按“婢”,虱类。字亦作“虻”。《本草纲目》云:“蓖麻,……壳内有子,大如豆,壳有斑点,状如牛虻。”

⑥ 半:元刻本、道藏本、四库本、后藤本“半”上并有“减”字。

⑦ 头:元刻本、道藏本、四库本、后藤本“头”上并有“疮”字。

⑧ 服:《外台》卷二十四《发背方》引“服”下有“诸石”二字。

手按之,诸孔中皆脓出,寻时^①失音。所以养生者,小觉背上痒痛有异,即火急取净土,水和为泥,捻作饼子,厚二分、阔一寸半,以粗艾大作炷,灸泥上,贴著疮上灸之,一炷一易饼子。若粟米大时,可灸七饼子即瘥;如榆荚大,灸七七饼炷即瘥;如钱大,可日夜灸之,不限炷数。仍服五香连翘汤及铁浆诸药攻之,乃愈。又法:诸发背未作大脓,可以冷水射之,浸石令冷熨之,日夜莫住,瘥乃止。此病忌面、酒、五辛等。亦有当两肩上发者。

凡服石人,皆须劳役四体,无令自安。如其不尔者,多有发动。亦不得遂便恣意取暖,称己适情,必须遣^②欲以取寒冻,虽当时不宁,于后在身多有所益,终无发动之虑耳。

凡肿起背胛中,头白如黍粟,四边相连,肿赤黑,令人闷乱,即名发背也。禁房室、酒肉、蒜面。若不灸治,即入内杀人。若灸,当疮上七八百壮。有人不识,多作杂肿治者,皆死。

治发背及痈肿已溃未溃方:

香豉三升,少与水和,熟捣成强泥,可^③肿作饼子,厚三分以上。有孔勿覆孔上,布豉饼,以艾列其上,灸之使温温而热,勿令破肉。如热痛,即急易之,患当减。快得安稳,一日二度灸之。如先有疮孔,孔中得汁出即瘥。

治发背,背上初欲结肿,即服此方:

大黄 升麻 黄芩 甘草各三两 梔子三七枚

右五味,咬咀,以水九升,煮取三升,分三服。取快利便止,不通更进。

治痈疽发背已溃未溃,及诸毒肿方:

栝楼根 榆白皮 胡燕窠 鼠粪土

右四味,等分,末之。以女人月经衣,水洗取汁和如泥,封肿上,干易。溃者四面封之,已觉即封,从一日至五日,令瘥。

内补散 治痈疽发背已溃,排脓生肉方:

当归 桂心各二两 人参 芎藭 厚朴 防风 甘草 白芷 桔梗各一两

右九味,治下筛。酒服方寸匕,日三夜二。未瘥更服,勿绝。《外台》无防风、甘草、白芷。

内补散 治痈疮发背方:

蜀椒^④ 干姜各二分 白薇一两 黄芩 人参各二分 桂心一分 甘草一两 小豆一合半 附子 防风各一两 芎藭二两

右十一味,治下筛。酒服方寸匕,日三夜二。

治痈疽发背及小小瘰癧,李根皮散方:

李根皮一升 通草 白薇 桔梗 厚朴 黄芩 附子各一两 甘草 当归各二两 葛根 三两 半夏五两 桂心 芍药各四两 芎藭六两 栝楼根五两

右十五味,治下筛。酒服方寸匕,日三。疮大困者,夜再服之。曾有人患骨从疮中出,兼有三十余痈疔,服此散得瘥。

治发背痈肿经年,瘥后复发。此因大风或结气在内,经脉闭塞,至夏月以来出攻于背,久不治,积聚作脓血为疮,内漏,大内塞排脓散方:

山茱萸 五味子 茯苓 干姜各一分 当归 石韦 芎藭各四分 附子二分 苁蓉 巴戟天 远志 麦门冬 干地黄各八两 桂心 芍药各三分 地胆^⑤ 菟丝子各三分 石斛 人参 甘草各五分

右二十味,治下筛。酒服方寸匕,日三夜一,稍加之^⑥。长服终身不患痈疔。

治发背方:

乱发灰酒服方寸匕。亦治瘰癧。

又方:

饮铁浆二升取利。

又方:

三年醋滓,微火煎令稠,和牛脂敷上,日一易。

又方:

猪狗^⑦牙烧灰,醋和敷上,日三四易之。

① 寻时:片刻,不久。

② 遣:《外台》卷二十四《发背方》引作“违”。

③ 可:适合。此谓与肿处大小相当。

④ 蜀椒:《外台》卷二十四《发背方》引作“蜀升麻”。

⑤ 地胆:《外台》卷二十四《发背方》引作“覆麦”。

⑥ 加之:《外台》卷二十四《发背方》引作“加至二匕”。

⑦ 猪狗:《外台》卷二十四《发背方》引“狗”上无“猪”字。



又方：

猪脂^①敷上，日四五。亦治发乳。《救急方》云：取猪羊脂切作片，冷水浸，贴上，暖易之，五六十片。若初贴少许即寒，寒定好眠，甚妙。

又方：

蛇头灰醋^②和敷之，日三易。

又方：

烧鹿角灰，醋和敷之，日四五。

又方：

烧古蚌灰，鸡子白和敷之，日三易。

丹毒第四论一首 方三十八首

论曰：丹毒一名天火，肉中忽有赤如丹涂之色，大者如手掌，甚者遍身有痒有肿，无其定色。有血丹^③者，肉中肿起，痒而复痛，微虚肿如吹状，隐疹起也。有鸡冠丹者，赤色而起，大者如连钱，小者如麻豆粒状，肉上粟粟如鸡冠肌理也，一名茱萸丹^④。有水丹者，由遍体热起，遇水湿搏之，结丹晃晃^⑤黄赤色，如有水在皮中，喜著股^⑥及阴处。此虽小疾，不治令人至死。治之皆用升麻膏也。

升麻膏方：

升麻 白薇^⑦（肘后）作白薇 漏芦 连翘 芒硝 黄芩各二两 蛇衔 枳实各三两 梔子四十枚 蒺藜四两

右十味，微捣之，水三升浸半日，以猪膏五升煎，令水气尽，去滓，膏成敷，诸丹皆用之，日三，及热疮肿上。《经心录》无枳实，以治诸毒肿。

治丹毒，升麻搗汤方：

升麻 漏芦 芒硝各二两 梔子二十枚 黄芩三两 蒺藜五两

右六味，咬咀，以水一斗浸良久，煮取七升，冷，以故帛染汁搗诸丹毒上，常令湿，搗后须服饮子并漏芦汤。方并在前痈肿条中，但服之立瘥。《小品》用治丹疹、赤毒肿。

治丹毒单用药方：

水苔 生蛇衔 生地黄 生菰菜 蒺藜 叶 慎火草 五叶藤 豆叶^⑧ 浮萍 大黄 梔子 黄芩 芒硝

右十三味，但以一味单捣，涂之立瘥。大黄以下水和用。

又方：

凡天下极冷，无过藻菜最冷。但有患热毒肿并丹等，取渠中藻菜细切，熟捣敷丹上，厚三分，干易之。

治诸丹神验方：

以芸苔菜^⑨熟捣，厚封之，随手即消。如余热气未愈，但三日内封之，使^⑩醒醒^⑪好瘥止，纵干亦封之勿歇，以绝本。余以正观七年三月八日于内江县饮多，至夜睡中觉四体骨肉疼痛，比至晓，头痛目眩，额左角上如弹丸大肿痛，不得手近，至午时至于右角，至夜诸处皆到，其眼遂闭合不得开，几至殒毙。县令周公以种种药治不瘥。经七日，余自处此方，其验如神，故疏之^⑫以传来世云耳。

五色油丹俗名油肿，若犯者多致死，不可轻之，方：

缚母猪枕头卧之，甚良。

又方：

牛屎涂之，干易。

赤流肿丹毒方：

取榆根白皮作末，鸡子白和敷之。《千金翼》又用鸡子白和蒲席灰敷。

又方：

捣大麻子，水和敷之。

又方：

以羊脂煎了摩之。得青羊脂最良。《集验

- ① 猪脂：《外台》卷二十四《发背方》引“猪”下有“羊”字。
- ② 醋：《外台》卷二十四《发背方》引作“水”。
- ③ 血丹：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“白丹”。
- ④ 茱萸丹：《外台》卷三十《丹毒方》引作“茱萸火丹”。
- ⑤ 晃晃：明亮貌。《说文》：“晃，明也。”“晃”同“晃”。
- ⑥ 股：《外台》卷三十《丹毒方》引作“腹”。
- ⑦ 豆叶：《外台》卷三十《丹毒方》引作“豆豉”，“豉”下有“水和”小字注文。
- ⑧ 菜：《外台》卷三十《丹毒方》作“茱萸”。
- ⑨ 使：原作“陵”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。
- ⑩ 醒醒：指完全（治愈）。
- ⑪ 疏之：《外台》卷三十《丹毒方》作“录记之”。

方》云治人面目身体卒赤黑丹，起如疥状，不治日剧，遍身即杀人。

治小儿丹毒方：

捣马齿苋一握，取汁饮之，以滓薄之。

又方：

捣赤小豆五合，水和，取汁饮之一合良，滓涂五心。

又方：

浓煮大豆汁涂之良，瘥亦无瘢痕。

又方：

腊月猪脂和釜下土敷之，干则易。

治小儿五色丹方：

捣蒴藿叶敷之。

又方：

猪槽下烂泥敷之，干则易。《集验》治卒赤黑丹。

又方：

服黄龙汤二合，并敷患上。

治小儿白丹方：

烧猪屎灰，鸡子白和敷之良。

治小儿赤丹方：

芸薹叶汁服三合，滓敷上良。《千金翼》云末芸薹，以鸡子白和涂之。

治小儿赤丹斑驳方。

唾和胡粉，从外向内敷之。

又方：

铜^①铁屎，以猪脂和敷之。

又方：

屋尘和腊月猪脂敷之。

治小儿火丹，赤如朱走皮中，方：

以醋和豉研敷之。

又方：

鲤鱼血敷之良。

又方：

捣桂子敷之良。

又方：

猪尿水和绞取汁，服少许良。

治小儿天火丹，肉中有赤如丹色，大者如手，甚者遍身，或痛或痒或肿，方：

赤小豆二升，末之，鸡子白和如薄泥敷之，干则易便瘥。一切丹并用此方皆瘥。

又方：

生麻油涂之。

治小儿骨火丹，其疮见骨方：

捣大小蒜厚封之，著足踝者是。

治小儿殃火丹，毒著两胁及腋下者方：

伏龙肝末和油敷之，干则易。若入腹及阴，以慎火草取汁服之。

治小儿尿灶丹，初从两股起，及脐间走入阴头，皆赤色者方：

水二升，桑皮切二升，煮取汁浴之良。

又方：

烧李根为灰，以田中流水和敷之良。

治小儿朱田^②火丹，病一日一夜即成疮，先从背起渐至遍身，如枣大，正赤色者方：

浓煮棘根汁洗之。已成疮者，赤小豆末敷之。未成疮者，鸡子白和小豆末敷之。凡方中用鸡子者，皆取先破者用之，完者无力。

治小儿天灶火丹，病从髀间起，小儿未滿百日，犯行路灶君，若热流下，令阴头赤肿血出，方：

伏龙肝捣末，鸡子白和敷之，日三良。

又方：

鲫鱼肉剉，五合 赤小豆末五合

右二味，和捣，少水和敷之良。

治小儿野火丹，病遍身皆赤者方：

用油涂之。

治小儿茱萸丹，病初从背起，遍身如细缬^③，一宿成疮者方：

赤小豆作末，以粉之。如未成疮者，鸡子白和敷之。

治小儿废灶火丹，初从足趺起，正赤色者方：

以枣根煮汁，沐浴五六度。

① 铜：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“锻”。

② 田：孙真人本作“游”。

③ 缬（xié）：原指织物的花纹，此指皮肤上的细小颗粒。



隐疹第五 论一首 方二十九首 灸法一首

论曰：《素问》云，风邪客于肌中，则肌虚，真气发散，又被寒搏皮肤，外发腠理，开毫毛，淫气妄行之，则为痒也，所以有风疹搔痒，皆由于此。又有赤疹者，忽起如蚊蚋啄烦痒，剧者重沓垒起^①，搔之逐手起。又有白疹者，亦如此。赤疹热时即发，冷即止；白疹天阴冷即发。白疹宜煮矾石汁拭之，或煮蒹藿和少酒以浴之良，姚氏治赤疹。或煮石南汁拭之良，或水煮鸡屎汁，或煮枳实汁拭之良。余一切如治丹方法，俗呼为风屎，亦名风尸。

石南汤 治六十四种风，淫液^②走人皮中如虫行，腰脊强直，五缓六急，手足拘挛，隐疹搔之作疮，风尸身痒，卒面目肿起，手不得上头，口噤不得言。方出第八卷中。此方但是隐疹宜服之瘥。

治风瘙隐疹，心迷闷乱方：

天雄 牛膝 桂心 知母各四分 防风六分 干姜 细辛各三分 人参二分 栝楼根 白术各五分

右十味，治下筛。酒服半钱匕，加至一匕为度。

治搔痒皮中风虚方：

枳实^③三升 独活 苁蓉 黄耆 秦艽各四两 丹参 蒹藿各五两 松叶切，一升

右八味，咬咀，以酒二斗浸六宿。每服二合，日二，稍稍加之。

治风瘙隐疹方：

大豆三升，酒六升，煮四五沸。每服一盞，日三。

又方：

牛膝为末，酒下方寸匕，日三。并治骨疽、癰病及痞瘤。

又方：

芥子末，浆水服方寸匕，日三。

又方：

白术末，酒服方寸匕，日三。

又方：

白术三两 戎盐 矾石各半两 黄连 黄芩 细辛^④ 芍药 茵芋各一两

右八味，咬咀，以水一斗，煮取三升，洗之良，日五。

又方：

马蔺子 蒹藿 芫蔚子 矾石 蒺藜子 茵芋 羊桃 扁竹^⑤各二两

右八味，咬咀，以浆水^⑥二斗，煮取一斗二升，纳矾石，洗之，日三。

又方：

蒹藿 防风 羊桃 石南 茵芋 芫花 蒺藜 矾石

右八味，各一两，咬咀，以浆水一斗，煮取五升，去滓，纳矾石令小沸，温浴之。

治隐疹痒痛方：

大黄 升麻 黄檗 当归 防风 芍药 黄芩 青木香 甘草各二两 枫香五两 芒硝一两 地黄汁一升

右十二味，咬咀，以水一斗，煮取三升半，去滓，下芒硝令消。帛染搗病上一炊久，日四五度。

治举体痛痒如虫啮，痒而搔之，皮便脱落作疮方：

蒺藜子三升 蛇床子 芫蔚子各二升 防风五两 大戟一斤 大黄二两 矾石三兩

右七味，咬咀，酒四升、水七升，煮取四升，去滓，纳矾石，帛染拭之。

治风瘙肿疮痒在头面，大黄搗洗，方。

大黄 芒硝各四分 莽草二分，一作甘草三两 黄连六分 黄芩八分 蒺藜子五合

右六味，咬咀，以水七升，煮取三升，去滓，

- ① 重沓垒起：谓风疹连续突起。“沓”与“重”同义复用，谓重复，连续。“壑”原指高地，此指突起。
- ② 淫液：游走痛痒不适感。本作“淫淫”，音变为“淫跃”、“淫奔”、“淫液”等。
- ③ 枳实：孙真人本作“枳壳”。
- ④ 细辛：《外台》卷十五《癰疹风疹方》引“细辛”下有“莽草”二字，下“右八味”作“右九味”。
- ⑤ 扁竹：《外台》卷十五《癰疹风疹方》引作“蒹藿”。
- ⑥ 浆水：《外台》卷十五《癰疹风疹方》引“浆”上有“醋”字。

下硝。以帛染搗之，日一度，勿近目。

治风瘙隐疹方：

蛇床子二升 防风二两 生蒺藜二斤

右三味，㕮咀，以水一斗，煮取五升。拭病上，日三五遍。

治身体赤隐疹而痒，搔之随手肿起，方：

莽草二分 当归 芎藭 大戟 细辛 芍药 芫花 蜀椒 附子 踯躅各四分 猪膏二升半

右十一味，㕮咀，以酒渍药一宿^①，猪膏煎之，候附子色黄膏成，去滓。以敷病上，日三。

青羊脂膏 主风热赤疹，搔之逐手作疮，方：

青羊脂四两 甘草 芍药各三两 白芷 寒水石 防风 黄芩 白及 黄耆 升麻各四分 石膏一升 竹叶切，一升

右十二味，㕮咀，先以水八升煮石膏、竹叶，取四升，去滓，浸诸药，以不中水猪脂二升合煎，膏成敷病上良。

治风搔隐疹方：

石灰淋取汁，洗之良。

又方：

白芷根叶煮汁洗之。

又方：

酪和盐熟煮摩之，手下即消，良妙。

治隐疹，百疗不瘥者方：

景天一斤，一名慎火草，细捣取汁敷上。热炙手摩之，再三度瘥。

又方：

芒硝八两，水一斗，煮取四升，适寒温绵拭。

又方：

黄连切 芒硝各五两

右二味，以水六升，煮取半，去滓洗之，日四五。

治风搔隐疹，心迷闷乱方：

巴豆二两，以水七升，煮取三升。故帛染汁拭之，大人小儿加減之。

又方：

矾石二两末，酒三升渍令消，帛染拭病上。

又方：

吴茱萸一升，酒五升，煮取一升半，帛染拭病上。

治暴气在表，攻皮上，隐疹作疮，方：

煮槐枝叶洗之。

治小儿患隐疹入腹，体肿强而舌干，方：

芫菁子末，酒服方寸匕，日三。

又方：

车前子作末，粉之良。

又方：

蚕沙二升，水二升煮，去滓，洗之良。

又方：

盐汤洗了，以蓼子授敷之。

举体痛痒如虫啮，痒而搔之，皮便脱落作疮，灸曲池二穴，随年壮。发即灸之，神良。

癰疽第六论一首 证十五条 方九十五首 灸法四首^②

论曰：癰疽者，肉中忽生点子如豆粒，小者如黍粟，剧者如梅李，或赤或黑，或青或白，其状不定，有根不浮肿，痛伤之^③应心，根深至肌，经久便四面悉肿，疱黯熟紫黑色，能烂坏筋骨。若毒散，逐脉入脏杀人，南人名为揭著毒。厚肉处即割去之，亦烧铁烙之，令焦如炭，或灸百壮，或饮葵根汁，或饮蓝青汁若犀角汁，及升麻汁、竹沥、黄龙汤等诸单方，治专去其热取瘥。其病喜著十指，故与代指相似，人不识之，呼作代指。不急治之，亦逐脉入脏杀人。南方人得之，皆斩去其指。初指头先作黯疱，后始肿赤黑黯，疼痛入心是也。

代指者，先肿瘕^④热痛，色不黯，缘爪甲边结脓，剧者爪皆脱落，此谓之代指病也。但得一物冷药汁搗渍之佳。若热盛，服漏芦汤及搗渍之，敷升麻膏，亦可针去血，不妨洗渍涂膏也。

① 酒渍药一宿：孙真人本、《外台》卷三十《赤疹白疹方》引无此五字。

② 证十五条 方九十五首 灸法四首：原作“方十五条”，循例据本篇实际数改。

③ 伤之：《外台》卷二十四《癰疽方》引作“瘡”。

④ 瘕：同“焮(xìn)”，“焮”的分化字。《玉篇》：“焮，炙也。”引申指热肿痛貌。



复有恶肉病者,身上忽有肉如赤豆粒,突出便长,推出如牛马乳,上如鸡冠状,不治,自长出不止,亦不痛痒。此由春冬时受恶风入肌脉中,变成此疾。治之宜服漏芦汤,外烧铁烙之,日日为之令焦尽,即以升麻膏敷之,积日乃瘥。

又有赤^①脉病,身上忽有赤脉络起,陇耸^②如死蚯蚓之状,看之如有水在脉中,长短皆逐脉所处。此由春冬受恶风,入络脉中,其血肉瘀所作也。宜五香连翘汤,及竹沥等治之,刺去其血,仍敷丹参膏,亦用白鸡屎涂之良。

恶核病者,肉中忽有核累累如梅李核,小者如豆粒,皮肉疼痛,壮热瘰癧^③恶寒是也,与诸疮根瘰癧结筋相似。其疮根瘰癧,因疮而生,是缓无毒。恶核病卒然而起,有毒,若不治入腹,烦闷杀人。皆由冬月受温风,至春夏有暴寒相搏,气结成此毒也。但服五香汤主之,又以小豆末敷之,亦煮汤渍,时时洗之。消后以丹参膏敷之,令余核总消尽。凡恶核初似被射工毒,无常定处,多恻恻然痛,或时不痛。人不痛者便不忧,不忧则救迟,迟治即杀人,是以宜早防之。尤忌牛肉、鸡、猪、鱼、马、驴等肉。其疾初如粟米,或似麻子,在肉里而坚似疮,长甚速,初得多恶寒,须臾即短气。取吴茱萸五合作末,水一升和之,绞取汁顿服之,以滓敷上,须臾服此汁,令毒散止,即不入腹也。入腹则致祸矣,切慎之。

凡痈病喜发四肢,其状赤脉起如编绳,急痛壮热,其发于脚,喜从腠起至踝,亦如编绳,故云痈病也。发于肾^④,喜著腋下。皆由久劳热气盛,为湿凉所折,气结筋中成此病也。若不即治,其久溃脓,亦令人筋挛缩也。若不消溃,其热气不散,多作臁病^⑤,漏芦汤主之。泻后锋针数针,去恶血气,针泻其根,核上敷小豆末,取消为度。又用治丹法治之,亦用治痈三味甘草散敷之。若溃,敷膏散如痈法。

恶核、痈病、瘰癧等多起岭表,中土鲜有。南方人所食,杂类繁多,感病亦复不一。仕人往彼深须预防之,防之无法,必遭其毒,惟须五香汤、小豆散、吴茱萸皆是其要药。

凡附骨疽者,以其无破^⑥《外台》作故附骨成脓,故名附骨疽。喜著大节解中,丈夫产妇喜著

胫^⑦中,小儿亦著脊背。大人急著者,先觉痛不得动摇,按之应骨痛,经日便觉皮肉渐急,洪肿如肥状是也。小儿才手近便大啼呼,即是肢节有痛候也。大人缓^⑧者,先觉肌烘烘然,经日便觉痛痹不随。小儿四肢不能动摇,亦如不随状。看^⑨肢节解中若有肌烘烘处,不知是附骨疽,令遍身成肿不至溃^⑩,体皆有青黯。大人亦有不别,呼为贼风风肿,不知是疽也。凡人体患热,当风取凉,风入骨解中,风热相搏,便成附骨疽,其候嗜眠沉重,忽忽耳鸣。又秋夏露卧,为冷所折,风热伏结而作此疾。急者热多风少,缓者风多热少。小儿未知取风冷,何故而有此疾?由其血盛肌嫩,为风折之,即使凝结故也。凡初得附骨疽,即须急服漏芦汤下之,敷小豆散得消,可服五香连翘汤。方在痈疽条中。

凡贼风,其人体卒无热。中暴风冷,即骨解深痛,不废转动,按之应骨痛也。久即结痛或结瘰癧。其附骨疽久即肿而结脓,以此为异耳。若治附骨作贼风,则增益病深脓多。若治贼风作附骨,即加风冷,遂成瘰癧、偏枯、挛曲之疾也。疗之为效,都在其始耳,此非天下至精,其孰能与于此。若候附骨与贼风为异者,附骨之始未肿,但痛而已,其贼风但痛不热。附骨则其上壮热,四体乍寒乍热,小便赤,大便涩而无汗,若得下却热,并开发腠理,便得消也。纵不消尽,亦得浮浅近外。凡贼风但夜痛,骨不可按

① 赤:《病源》卷三十一《恶脉候》作“恶”。

② 陇耸:《病源》卷三十一《恶脉候》作“龍嵒”,本为山势高峻貌,此指脉络曲张高起貌。

③ 瘰癧:恶寒貌。记音词,与“洗洗”、“渐渐”、“滴滴”、“洗渐”、“救色”等并同。“瘰”即“森”字,因义而分化作“瘰”。

④ 肾:《病源》卷三十三《痈病候》作“臂”。

⑤ 臁病:本书《考异》云:“按‘臁’即肱(肤)字,与‘臍’同,谓浮肿也。足肿之症,故从足作‘臁’矣。”《病源》卷三十三《痈病候》作“臁”,指足肿,义近。

⑥ 胫:同“髀”,大腿。

⑦ 缓:元刻本、道藏本、四库本、后藤本“缓”下有“著”字。

⑧ 看:《外台》卷二十四《附骨疽方》引作“著”。

⑨ 溃:《外台》卷二十四《附骨疽方》引“溃”下有“死”字。

抑,不得回转,痛处不壮热,亦不乍寒乍热,多觉身体索然^①冷,欲得热熨痛处即小宽,时复有汗出,此为贼风证也,宜针灸、熨^②,诸服治风药即愈。方在风条中。

又有风热毒相搏为肿,其状先肿上生瘰浆,如火灼处,名曰风热毒,治之一如丹法。

又有洪焮疮,身上忽生瘰浆如沸汤洒,剧者遍头面,亦有胸胁腰腹肿缓,通体如火汤灼,瘰^③起者是也。治之法,急服漏芦汤下之,外以升麻膏敷之。其间敷升麻膏若无效,一依敷丹方。

凡热疮起便生白脓黄烂,疮起即浅,但出黄汁,名肥疮。

浸淫疮者,浅搔之蔓延长不止,搔痒者,初如疥,搔之转生,汁相连著是也。

痂疮者,初作亦如肥疮,喜著手足,常相对生,随月生死,痛痒坼裂,春夏秋冬随瘥剧者是也。

有久痂余疮败为深疽者,在腠胫间喜生疮,中水、恶露、寒冻不瘥,经年成骨疽,亦名胗疮。深烂青黑,四边坚强,中央脓血汁出,百药不瘥,汁溃,好肉处皆虚肿,亦有碎骨出者,可温赤龙皮汤渍,方见下卷肠痛篇。夏月日日洗,冬天四日一洗。青肉多,可敷白茛菪散,食却恶肉,可三日敷之止,后长敷家猪屎散,得瘥止。取猪屎烧作灰,末如粉,致疮中令满,白汁出,吮去,随更敷之,瘥止。若更青肉,复著白茛菪散如前法,家猪屎^④散取平复。

凡骨疽百疗不瘥者,可疮上以次灸之,三日三夜便瘥。如疮不瘥,瘥而复发,骨从孔中出者,名为骨疽。取先死乌雌鸡一只,去肉取骨,熬焦如炭,取三家牛楮木^⑤刮取屑,三家甑筒^⑥各一两,皆烧成炭,合导疮中,碎骨当出数片瘥。

治瘰疽秘方,世所不传,神良无比,方:

射干 甘草 枳实 干地黄 升麻 黄芩 各二两 大黄十分 麝香二分 犀角六分 前胡三分

右十味,咬咀,以水九升,煮取三升,下大黄一沸,去滓,纳麝香。分三服,瘥止,不限剂数。《外台》无黄芩,云《翼》同^⑦,《深师》加黄芩、麻黄、白

薇、枳实、升麻、松叶^⑧。

治瘰疽诸疽,十指头焮赤痛而痒,方:

白芷 大黄 芎藭 黄芩 黄连 甘草 细辛 藁本 当归 藜芦 莽草各一两

右十一味,咬咀,以水二斗,煮猪蹄一具,取一斗煮药,取五升,浸疮即瘥。《千金翼》名猪蹄汤。

治瘰疽浸淫多汁,日渐大方:

胡粉 甘草 茛菪各二分 黄连二两

右四味,治下筛。以粉疮上,日三四。

凡瘰疽著手足肩背,累累如米起,色白,刮之汁出,瘥后复发,方:

黄耆六分 款冬花二分 升麻四分 附子 苦参 赤小豆各一分

右六味,治下筛。酒服方寸匕,加之,日三。范汪无苦参。

又方:

虎屎白者,以马屎^⑨和之,曝干,烧为灰,粉之良。

又方:

胡粉一两 青木香 滑石 龙骨^⑩各三两 米粉一升

右五味,为末,稍以粉病上,日三。

① 索索然:恶寒貌。记音词,与“洗洗”、“浙浙”、“漓漓”、“洗浙”、“敕色”等并同。

② 熨(b6):本指烘制食物,此指烘灼病灶。

③ 瘰:孙真人本作“熨”。

④ 屎:“屎”字原脱,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。

⑤ 牛楮木:《翼方》卷二十四第一作“牛拘木”,即穿于牛鼻中以控制牛的行动的圆形木条。亦名“桡”、“桡”。《广雅》:“桡,拘也。”疏证:“拘,犹拘也。今人言牛拘是也。……桡,犹桡束也。”“牛楮木”当系同物。

⑥ 甑筒:《翼方》卷二十四第一作“炊单”。按“筒”当作“筩”或“算”。炊(甑)算,蒸笼里作隔层用的竹屉。《说文》:“算,蔽也,所以蔽甑底。”《集韵》:“算,甑蔽。”本书系改换声符为“闭”之俗字。

⑦ 《翼》同:“同”字原脱,据《外台》卷二十四《瘰疽方》补,与今本《千金翼》卷二十四第三合。

⑧ 《深师》加黄芩、麻黄、白薇、枳实、升麻、松叶:《外台》卷二十四《瘰疽方》作《深师》加黄芩十分,余同。

⑨ 马屎:《外台》卷二十四《瘰疽方》引作“马尿”。

⑩ 龙骨:孙真人本无此药,方由四味组成。



又方：

灶屋尘 灶突墨 釜下土各一升

右三味，合研令匀，以水一斗煮三沸，取汁洗疮，日三四度。

治瘰疽著手足肩背，忽发累累如赤豆，剥之汁出者，方：

芜菁子熬捣，帛裹展转敷上良。

又方：

以麻子熬作末，摩上良。

又方：

酒和面敷之。

又方：

鲫鱼长三寸者 乱发鸡子大 猪脂一升

右三味，煎为膏敷之。

又方：

剥去疮痂，温醋泔清洗之，以胡燕窠和百日男儿尿如膏，敷之。

又方：

乱发灰服方寸匕，日三。亦治发背。

又方：

煮芸薹菜，取汁一升服之，并食干熟芸薹数顿，少与盐酱。冬月研其子，水和服之。

又方：

以猪胆敷之良。

又方：

枸杞根、葵根叶煮汁煎如糖，服之随意。

又方：

腊月糖昼夜浸之，数日乃愈。

治疽溃后方：

以盐汤洗拭了，烧皂荚灰，粉上良。

又方：

梁上尘和车缸中脂敷之。

又方：

以牛耳中垢敷之良。

又方：

以生麻油滓，绵裹布疮上，虫出。

又方：

以沸汤灌疮中三四遍。汤一作汤①。

凡疽似痈而小有异，今日去脓了，明日还满，脓如小豆汁者，方：

芸薹熟捣，湿布袋盛之，埋热灰中，更互熨之，即快得安。不过再三即瘥，冬用干者。

又方：

皂荚煎汤洗疮拭干，以藁皮末敷，勿令作痂。

凡疽卒著五指，筋急不得屈伸者，灸踝骨中央数十壮，或至百壮。

治浸淫疮，苦瓠散方：

苦瓠一两 蛇蛻皮 蜂房各半两 梁上尘一合 大豆半合

右五味，治下筛，以粉为粥和敷纸上，贴之，日三。《古今录验》无大豆②。

又方：

以煎饼承热搗之。亦治细癬。

疮表里相当，名浸淫疮方：

猪牙车骨年久者，椎③破烧令脂出，热涂之。

又方：

取苦楝皮若枝，烧作灰敷，干者猪膏和涂。并治小儿秃疮及诸恶疮。

治痂疮方：

醋一升温令沸，以生薤一把纳中，封疮上，瘥为度。

又方：

捣桃叶和鲤鱼鲋④封之，亦可以鲋薄之。

又方：

炒腊月糖薄之。

又方：

烧故履系末敷之。

又方：

烧松根取脂涂之。

治燥痂方：

醋和灰涂之。

又方：

① 汤：原作“锡”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

② 《古今录验》无大豆：原“录”下脱“验”字，据《外台》卷二十九《浸淫疮方》补。按今本《外台》引《古今录验》有“大豆”。

③ 椎：敲打。今作“捶”。

④ 鲋(sǎn)：掺杂，混杂。

热牛屎涂之。

治湿痹方：

烧干虾蟆，猪脂和敷之。

治痂疥百疗不瘥方：

楝实一升 地榆根 桃皮 苦参各五两

右四味，哎咀，以水一斗，煮取五升，稍温洗之，日一。

治久痂疥湿疮，浸淫日广，痒不可堪，搔之黄汁出，瘥后复发方：

羊蹄根净去土，细切，熟熬，以醋和熟捣，洗净疮，敷上一时间，以冷水洗之，日一。又阴干作末，痒时搔汁出。以粉之。又以生葱根揩之。《千金翼》无葱字。

一切痂疮，灸足大指歧间二七壮，灸大指头亦佳。

治脚肭及曲肭^①中痒，搔之黄汁出，是风疽方：

以青竹筒一枚，径一寸半、长三尺，当中著大豆一升，以糠、马屎二物烧为火，当竹筒中烧之，以器承两头取汁。先以泔清和盐热洗疮了，即涂豆汁，不过三度，极效。

又方：

嚼胡麻敷，以绵裹之，日一易之，神良。

治石疽，状如瘰疬而皮厚，方：

捣穀子^②敷之。亦治金疮。

治久痂疮败坏成骨疽方：

末龙骨粉疮，四面厚二分，以膏著疮中，日二易之，虫出如发，尽愈。膏方如左：

大虾蟆一枚，自死者 乱发一块，鸡子大 猪脂一斤

右三味，纳脂中煎之，二物略消尽，下待冷，更纳盐一合，搅和之，充前用。

治疮久不瘥，瘥而复发，骨从孔中出，名为骨疽方：

以猪胆和楸叶捣封之。

又方：

捣白杨叶末敷之。

又方：

芫菁子捣敷之，帛裹，一日一易。

又方：

穿地作坑，口小里^③大，深二尺。取干鸡屎二升，以艾及荆叶捣碎，和鸡屎令可燃火，坑中烧之令烟出，纳疽于坑中熏之，以衣拥坑口，勿泄气。半日当有虫出，甚效。

治久疽方：

鲫鱼破腹勿损，纳白盐于腹中，以针缝之，于铜器中，火上煎之令干，作末敷疽疮中。无脓者，以猪脂和敷之，小疼痛无怪也，十日瘥。

治附骨疽方：

槲皮烧末，饮服方寸匕。

又方：

新剥鼠皮如钱孔大，贴肿上，即脓出。已溃者，取猪脊上脂贴之，则脓出。

附骨疽，灸间使后一寸，随年壮，立瘥。

治诸疮因风致肿方：

烧白芨灰，温汤和之，厚三分敷疮上，干即易，不过五度瘥。

又方：

栝根皮三十斤，剉，水三斛煮令热，下盐一把，令的然^④热以浸疮，当出脓血，日日为之，瘥止。

治恶露疮方：

捣薤菜敷疮口，以大艾炷灸药上，令热入内即瘥。

治反花疮，并治积年诸疮方：

取牛蒡根熟捣，和腊月猪脂封上，瘥止。并治久不瘥诸肿、恶疮、漏疮等，皆瘥。

又方：

取马齿菜捣封，瘥止。

又方：

取蜘蛛膜贴疮上，数易之，瘥止。

治恶疮方。

矾石 蜡 松脂 乱发各二分 猪膏四两

右五味，煎发消，纳矾石，次纳松脂，次内

① 曲肭(qiū)：亦作“肭肭”。膝关节，又专指膝关节后侧。《集韵》：“肭，股胫间。”

② 穀(gǔ)子：即楮实。楮一名“穀”。

③ 里：原作“裹”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

④ 的的然：热貌。按“的”《说文》从“日”旁，“日”旁与“火”旁义近，故“的的”同“灼灼”。



蜡，去滓。先刮洗疮以涂之，日再三。不痛久疮时愈，新疮迟愈，病疥痒疮、头秃皆即愈，生发胜飞黄膏。

又方：

烧扁竹灰，和楮白汁涂之。

又方：

羊屎麻根烧烟断，膏和封，有汁者干敷之。

又方：

面一升作饼，大小覆疮，灸上令热，汁出尽瘥。

治恶疮似火烂，洗汤方：

白马屎曝干，以河水和煮十沸，绞取汁洗之。

治恶疮名曰马疥，其大如钱，方：

以水渍自死蛇一头，令烂去骨，以汁涂之，手下瘥。

治身疮及头疮不止方：

菖蒲末敷上，日三夜二。

治疮久不瘥方：

羌莢 藜芦各一两 姜黄 青矾 雄黄各一分 苦参 沙参各三分 附子一枚

右八味，治下筛，先以蓝汁洗疮去痂，干拭敷之。小儿一炊久剥去之，大人半日剥之，再敷，不过三四度愈。

治恶疮十年不瘥似癩者，方：

蛇蛻皮一枚烧之，末下筛，猪脂和敷之，醋和亦得。

又方：

苦瓠一枚，咬咀，煮取汁洗疮，日三。又煎以涂癬，甚良。皆先以泔净洗乃涂，三日瘥。

又方：

盐汤洗，捣地黄叶贴之。

又方：

烧豮猪^①屎敷之。

又方：

烧茺蔚子末敷之。

又方：

烧鲫鱼灰和酱清敷之。

治诸疮久不瘥，并治六畜方：

枣膏三升，水三斗，煮取一斗半，数洗取愈。

乌膏^② 主恶疮方：

雄黄 雌黄 芎藭 升麻 乌头 及己^③ 竹灰 黄连 黄檗 水银各二分 杏仁三十枚 胡粉一分 巴豆二十枚 松脂 乱发各一鸡子大 蜡三两

右十六味，咬咀，以猪膏三升急煎，令发消，去滓，停小冷，以真朱二钱匕投，搅令相得以敷之。凡用膏，先净疮，拭干乃敷之。敷讫，以赤石脂黄连散粉之。《千金翼》无竹灰、水银、蜡。

乌膏 治种种诸疮不愈者方：

水银一两 黄连二两 经墨^④三分

右三味，治下筛，以不中水猪膏和之敷上。不过再三愈，神良。若欲多作任人。惟不冶金疮，水银大须熟研。

治代指方：

甘草二两，咬咀，水五升，煮取一升^⑤半，渍之。若无，用芒硝代之。

又方：

以唾和白矾砂，搜^⑥面作碗子。盛唾着矾砂如枣许，以爪指着中，一日瘥。

又方：

以毛杂黄土作泥，泥指上，令厚五分，纳煨灰中煨之，令热可忍，泥干易，不过数度瘥。

又方：

刺指热饭中二七遍。

又方：

以麻沸汤渍之即愈。

又方：

单煮地榆作汤，渍之半日。

又方：

先刺去脓血，炙鱼鲙皮令温，以缠裹周匝，痛止便愈。

又方：

① 豮(jiā)猪：公猪。《说文》：“豮，牡豕也。”

② 乌膏：《千金翼》卷二十四第十作“乌头膏”。

③ 及己：后藤本、《千金翼》卷二十四第十并作“防己”。

④ 经墨：陈久之墨。

⑤ 升：原作“分”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑥ 搜：常例作“溲”，以水拌和粉末或颗粒曰“溲”。“搜”为“溲”的分化字。

以蜀椒四合,水一升煮三沸,以渍之。

又方:

取萎黄葱叶煮沸渍之。

治指痛欲脱方:

猪脂和盐煮令消,热纳指中,食久住。《翼》

和干姜。

治手足指掣痛不可忍方:

酱清和蜜温涂之。

又,灸指端^①七壮立瘥。

治手足指逆肘方:

此缘厕上搔头。还坐厕上,以指倒捋二七下即瘥。

又方:

青珠一分 干姜二分

右二味,捣,以粉疮上,日三。

治冻指瘥^②欲堕方:

马屎三升,以水煮令沸,渍半日愈。

治手足皴裂逆肘代指方:

酒搦猪胰洗之,慎风冷:

治手足皴劈破裂,血出疼痛方:

猪脂著热酒中洗之。

治冬月冒涉冻凌,面目手足皴瘥,及始热痛欲瘥者方:

取麦窠^③煮令浓,热洗之。

治手足皴痛方:

煮茄子根洗之。

又方:

芎藭三分 蜀椒二分 白芷 防风 盐各一两

右五味,咬咀,以水四升煎浓涂之。猪脂煎更良。

治人脚无冬夏常拆^④裂,名曰尸脚,方:

鸡屎一升,水二升,煮数沸,停小冷,渍半日,瘥止。亦用马屎。

又方:

烱胶,胶干帛贴上。

割甲侵肉不瘥方:

硃砂、矾石末裹之,以瘥为候。

又方:

捣鬼针草苗汁、鼠粘草根和腊月猪脂敷之。

备急千金要方卷第二十二

① 指端:《外台》卷二十九《代指方》作“指头痛处”。

② 瘥:冻,受冻。

③ 窠:通“科”,植物根茎曰“科”,麦科即麦根茎。

④ 拆:同“坼”。《说文》:“坼,裂也。”《集韵》谓“或从手”。



备急千金要方卷第二十三 痔漏

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

九漏第一 瘰癧附

肠痛第二 妒乳 乳痛附

五痔第三

疥癬第四 痂疡 白癩 赤癩 疣目附

恶疾大风^①第五

九漏第一 论一首 方八十三首 灸法十六首

论曰：夫九漏之为病，皆寒热瘰癧在于颈腋者，何气使生？此皆鼠痿寒热之毒气也，堤留^②于脉而不去者也。鼠痿之本皆根在于脏，其末上出于颈腋之下。其浮于脉中而未著于肌肉，而外为脓血者易去。去之奈何？曰：请从其末引其本^③，可使衰去而绝其寒热，审按其道以予之，徐往来以去之。其小如麦者，一刺知，三刺已^④。决其死生奈何？曰：反其目^⑤视其中，有赤脉从上下贯瞳^⑥子，见一脉，一岁死；见一脉半，一岁半死；见二脉，二岁死；见二脉半，二岁半死；见三脉，三岁死。赤脉不下贯瞳子，可治。

凡项边腋下先作瘰癧者，欲作漏也。宜禁五辛、酒面及诸热食。凡漏有似石痈累累然作痂子，有核在两颈及腋下，不痛不热，治者皆练石散敷其外，内服五香连翘汤下之。已溃者，治如痈法。诸漏结核未破者，火针针使著核结中，无不瘥者。何谓九漏？一曰狼漏，二曰鼠漏，三曰蝼蛄漏，四曰蜂漏，五曰虻蜂漏，六曰蛭螬漏，七曰浮沮^⑦漏，八曰瘰癧漏，九曰转脉漏。

治狼漏，始发于颈，肿无头有根，起于缺盆之上，连延耳根肿大。此得之忧患，气上不得下，其根在肝一作肺。空青主之，商陆为之佐，散方：

空青 猬脑各二分 猬肝一具，干之 芎藭半分 独活 乳妇蓐草^⑧ 黄芩 鳖甲 斑

蝥 干姜 商陆 地胆 当归 茴香 矾石各一分 蜀椒三十粒

右十六味，治下筛。以酒服方寸匕，日三，十五日服之。

治鼠漏，始发于颈，无头尾，如鼯鼠^⑨，使人寒热脱肉。此得之食于鼠毒不去，其根在胃，狸骨主之，知母为之佐，散方：

狸骨 鲛鲤甲 知母 山龟壳 甘草 桂心 雄黄 干姜各等分

右八味，治下筛。以饮服方寸匕，日三。仍以蜜和，纳疮中，无不瘥。先灸作疮，后以药敷之，已作疮，不用灸。

治蝼蛄漏，始发于颈项，状如肿^⑩。此得之食瓜果，实毒不去，其根在大肠。桂子主之，桔梗为之佐，丸方：

桂子 龙骨各半两 附子一两 蜀椒百粒 桂心 干姜 桔梗 矾石 独活 芎藭各

① 大风：此二字原脱，据正文标题补。

② 堤留：滞留。《说文》：“堤，滞也。”

③ 从其末引其本：《灵枢·寒热》作“从其本引其末”。

④ 一刺知三刺已：谓一刺可显效，三刺即愈。按“知”、“已”同训“愈”，但在此语中则“知”为显效，“已”为痊愈。

⑤ 反其目：谓翻开病人眼睑。反，翻。

⑥ 瞳：原作“童”，据《灵枢·寒热》改。

⑦ 沮：《考异》曰：“《巢源》‘沮’作‘疽’，《三因》作‘蛆’。”

⑧ 乳妇蓐草：《外台》卷二十三《九瘰方》、《医心方》卷十六第十七并作“女妇草”，俱未见收载。《日华子本草》载百部别名“婆妇草”，不知是否相关。

⑨ 鼯鼠：小鼠属。《玉篇》：“鼯，小鼠也。螫毒，食人及鸟兽皆不痛，今之甘口鼠也。”古人见淋巴结肿起如小鼠形，遂假想其中为小鼠毒。其他各漏病亦以形似而名。

⑩ 状如肿：《外台》卷二十三《九瘰方》引作“状如蝼蛄肿，溃连生疮，其汁赤黄”。

一分

右十味，末之，以枣二十枚合捣，醋浆和丸如大豆，温浆下五丸到十丸。

治蜂漏，始发于颈，瘰癧三四处，俱相连以溃。此得之饮流水，水有蜂毒不去，其根在脾，雄黄主之，黄芩为之佐，散方：

雄黄 黄芩各一两 蜂房一具 鳖甲 茴香 吴茱萸 干姜各半两 蜀椒二百枚

右八味，治下筛。敷疮口上，日一，十日止。

治蚬蜢漏，始发于颈，初得如伤寒。此得之因食中有蚬蜢毒不去，其根在肾。矾石主之，防风为之佐，散方：

矾石 防风 桃白皮 知母 雌黄 干地黄 独活 青黛 斑蝥 白芷 松脂一作柏脂 芍药 海藻 当归各一分 白术 猬皮各四分 蜀椒百粒

右十七味，治下筛。饮服一钱匕，日三服。

治疥瘙漏，始发于颈下，无头尾，如枣核块累^①移在皮中，使人寒热心满。此得之因喜怒哭泣，其根在心。矾石主之，白术为之佐，散方：

矾石 白术 空青 当归各二分 细辛一两 猬皮 斑蝥 枸杞 地胆各一分 干乌脑三大豆许

右十味，治下筛。服方寸匕，日三，以醋浆服之。病在上侧轮卧^②，在下高枕卧，使药流下。

治浮沮漏，始发于颈，如两指，使人寒热欲卧。此得之因思虑忧懣^③，其根在胆。地胆主之，甘草为之佐，散方：

地胆 雄黄 干姜 石决明 续断 菴菀根 龙胆各三分 细辛二分 大黄半分 甘草一分

右十味，治下筛。敷疮日四五度。《古今录验》无雄黄，有硫黄。

治瘰癧漏，始发于颈，有根，初苦痛令人寒热。此得之因新沐湿结发，汗流于颈所致，其根在肾。雌黄主之，芍药为之佐，丸方：

雌黄 茯苓 芍药 续断 干地黄 空青 礞石 干姜 桔梗 蜀椒 恒山 虎肾^④ 狸肉 乌脑 斑蝥各一分 矾石一分 附

子一两

右十七味，末之，蜜丸。以酒服十丸如大豆，日二。

治转脉漏，始发于颈^⑤，濯濯^⑥脉转，苦惊惕身振寒热。此得之因惊卧失枕，其根在小肠《集验》作心。斑蝥主之，白芷为之佐，丸方：

斑蝥 白芷 绿青 大黄各二分 人参 当归 桂心各三两 麦门冬 白术各一两 升麻 钟乳 甘草 防风 地胆 续断 麝香 礞石各一分

右十七味，末之，蜜丸。酒服十丸如大豆，日三服。勿食菜，慎房室百日。《外台》无大黄、桂心、麦门冬、白术、钟乳^⑦。

治九漏方：

空青 商陆 知母 狸骨 桔梗 防风 桂子 矾石 黄芩 白芷 芍药 甘草 雌黄 白术 礞石 地胆 斑蝥 雄黄各等分

右十八味，末之，蜜丸。以醋服如大豆三丸，三十日知，四十日愈，六十日平复，一百日慎房室。一方为散，醋服一刀圭，日三，老小半之。

又方：

猬皮半枚 蜀椒 附子 当归 蜂房 地榆 桂心 通草 干漆 薏苡仁 牡丹 蒺藜子 漏芦一作藿芦 龙胆一作龙骨 土瓜各二分 斑蝥四分 苦参 蛇床子 大黄 雄黄 茴茹 细辛 蛇蛻皮各二分 鹤骨六分 鲛鲤甲 樗鸡各四枚 蜥蜴 蜈蚣各一枚

右二十八味，治下筛。酒服五分匕，以知为

① 块累：即“块垒”，指块状物，犹俗言“疙瘩”。

② 侧轮卧：《外台》卷二十三《九瘕方》宋本引作“侧输卧”，程本引作“侧卧”，《医心方》卷十六第二十二引作“倒输卧”。与下句对观，应是一种脚高头低的睡姿。

③ 忧懣：忧闷。“懣”为“闷”古字。

④ 虎肾：《外台》卷二十三《九瘕方》引作“虎指”。

⑤ 颈：《外台》卷二十三《九瘕方》引“颈”下有“如大豆浮在脉中”七字。

⑥ 濯濯：软弱摇曳貌。《素问·平人氣象论》：“平肝脉来，软弱招招，如揭长竿末梢。”“濯濯”与“招招”音近义通。

⑦ 《外台》无大黄、桂心、麦门冬、白术、钟乳：检今本《外台》有“大黄”以下五味，与《千金》合。



度,日二服。

又方:

斑蝥七十枚 猬皮 真朱 雄黄各一分
右四味,治下筛。酒服半钱匕,日三。

又方:

未成炼松脂填疮孔令满,日三四度,七日
瘥,大有神验。

又方:

斑蝥二七枚 雄黄 桂心 犀角各一两
右四味,治下筛。酒服一钱匕,病从小便
出,日再。

又方:

马齿苋阴干 腊月烛烬各等分
右二味,为末。腊月猪脂和,先以暖泔清洗
疮,拭干敷之,日三。

又方:

干牛屎 干人屎
右二味,捣,先幕^①绵疮上,绵上著屎,虫闻
屎香出。若痒,即举绵去之,更别取屎绵著如
前,候虫出尽乃止。

又方:

苦瓠四枚,大如盏者,各穿一孔如指大,置
汤中煮十数沸。取一竹筒长一尺,纳一头瓠孔
中,一头注疮孔上,冷则易之,遍止。

治一切漏方:

斑蝥四十枚 豉四十九枚 芫青二十枚 地
胆十枚 蜈蚣一寸半 犀角枣核大 牛黄枣核大
生大豆黄十枚

右八味,末之,蜜丸。饮服如梧子二丸,须
臾多作酸浆粥冷饮之,病从小便出,尿盆中看
之,如有虫形状,又似胶汁,此病出也。隔一日
一服,饮粥如常。小弱者隔三四日,候无虫出,
疮渐瘥。特忌油腻,一切器物皆须灰洗,乃作
食。《崔氏》云:治九漏初服药,少夜食,明旦服二丸,
至七日^②甚虚闷,可煮食蔓菁菜羹,自余脂膩醋口味果
子之类,并不得食。人强隔日一服,人弱两三日一服。
瘥后仍作二十日将息,不能将息便不服。

又方:

煮盐花,以面拥病上,纳盐花面匡^③中厚二
寸,其下以桑叶三重藉盐,候冷热得所可忍,冷

则无益,热则破肉,一日一度,候瘰癧根株势消
则止。若已作疮者,捣礞谷为末粉之。

又方:

槲北阴白皮三十斤,剉之,以水一石,煮取
一斗,去滓,煎如糖。又取都厕^④上雌雄鼠屎各
十四枚,烧令汁尽,末,纳煎中,温酒一升,投煎
中合搅之。羸人五合,服之当有虫出。

治漏作疮孔方:

末露蜂房,腊月猪脂和敷孔上。

治漏发心胸以下者方:

武都雄黄 松脂各三两

右二味,和为块,刀子刮为散。饮服一方寸
匕,日二,不瘥更合。

治漏方:

煨落铁屑 狗颊车连齿骨炙 虎粪 鹿皮
合毛烧灰

右四味,等分,治下筛。以猪膏和纳疮中,
须臾易之,日五六度。

治诸漏方:

霜下瓠花曝干,末敷之。

又方:

捣土瓜根薄之,燥则易,不限时节。

又方:

死蛇去皮肉,取骨末之,合和封疮上。大
痛,以杏仁膏摩之止。

又方:

死蛇和腊月猪脂,合烧作灰,末之,纳孔中。

又方:

烧死蛭螂末,醋和涂。又死蛇灰醋和敷。

又方:

故布裹盐如弹丸,烧令赤,末,酒服。

又方:

服白马屎汁一升。

又方:

正月雄狐屎阴干,杵末,水和服。

又方:

① 幕:覆盖,实即“蒙”之借。

② 七日:《外台》卷二十四《九瘰方》引作“日西”。

③ 匡:同“框”。古今字。

④ 都厕:大厕所,公共厕所。

盐面和烧灰敷之。

又方：

水研杏仁服之。

又方：

猪脂一升、酒五合煎沸，顿服之。

治一切冷瘰方：

烧人吐出蛔虫为灰，先以甘草汤洗疮，后著灰，无不瘥者。慎口味。

治鼠漏疮瘥复发，及不愈，出脓血不止，方：

以不中水猪脂，咬咀生地黄纳脂中，令脂与地黄足相淹和，煎六七沸。桑灰汁洗疮去恶汁，以地黄膏敷疮上，日一易。

治鼠漏方：

得蛇虺所吞鼠烧末，服方寸匕，日再，不过三服，此大验，自难遇耳。并敷疮中。

又方：

死鼠一枚，中形者 乱发如鸡子大一枚

右二味，以腊月猪脂取令淹鼠、发，煎之令鼠、发消尽，膏成分作二分。一分稍稍涂疮，一分稍稍以酒服之，则瘥矣。鼠子当从疮中出，良秘方。

治鼠瘻肿核痛未成脓方：

以柏叶敷著肿上，熬盐著叶上熨之，令热气下即消。

治风漏及鼠漏方：

赤小豆 白蔹 黄耆 牡蛎各等分

右四味，治下筛。酒服方寸匕，日三。

治蜈蚣瘻方：

槲叶灰，先以泔清煮槲叶取汁，洗拭干，纳灰疮中。

治蜂瘻初生时，状如桃而痒，搔之则引大如鸡子，如覆手者，方：

熬盐熨之三宿，四日不瘥，至百日成瘻，其状大如四五寸石，广三寸，中生蜂作孔，乃有数百。以石硫黄随多少，燃烛烧令汁出，著疮孔中，须臾间见蜂数十，惟蜂尽瘥。

治蜂瘻方：

鸦头灰敷之。

又方：

人尿、蛇蛻灰，腊月猪膏和敷之。

又方：

蜂窠灰，腊月猪膏和敷孔中。

治蚁漏孔容针，亦有三四孔者：

猬皮肝心灰末，酒服一钱匕。

又方：

死蛇腹中鼠，腊月猪脂煎使焦，去滓敷之。

又方：

取大蜚𧉂^①，烧耕堡土^②令赤，以苦酒浸堡土，时合壁土故热，以蜚𧉂着壁土上，展转令热，以敷疮上。

又方：

鲛鲤甲^③二七枚，烧末，猪膏和敷疮上。

又方：

半夏一枚，捣末，以鸭脂和敷疮上。

瘰癧瘻横阔作头状若杏仁形，亦作瘰癧，方：

用雄鸡屎灰，腊月猪脂和封之。

治蛻螂瘻方：

牛屎灰和腊月猪脂敷之。

又方：

蛻螂丸末敷，即蛻螂所食屎也^④。

又方：

干牛屎末敷，痒即拨却，更厚封，瘥乃止。

又方：

热牛屎涂之，数数易，应有蛻螂出。

治蚯蚓瘻方：

蚯蚓屎 鸡屎

右二味，末之，用社猪^⑤下颌髓和敷之。

治蝎瘻五六孔皆相通者方：

捣茅根汁著孔中。

治虾蟆瘻方：

五月五日，蛇头及野猪脂同水衣封之佳。

① 蜚𧉂(jì) 蜚：即鱼鲊，加工过的腌制鱼类。《广雅》：“蜚，蜚也。”“蜚”即“鲊”。

② 耕堡土：耕翻起的土块。

③ 鲛鲤甲：即穿山甲。

④ 蛻螂所食屎也：伊泽兰轩曰：“《纲目》卷七《土部》引《拾遗》作‘蛻螂转丸’，藏器曰：‘此蛻螂所推丸也。藏在土中掘地得之，正如捻作。’此云‘所食屎也’，恐非。”

⑤ 社猪：山田业广引兰轩先生云：“‘社’恐‘牡’讹。”



治蛇痿方：

蛇蜕皮灰，腊月猪脂和封之。

治蛙痿方：

蛇腹中蛙灰封之。

治颠当痿^①方：

捣土瓜根敷至瘥。慎口味。

治雀痿方：

取母猪屎灰，和腊月猪膏敷，虫出如雀形。

治脓痿方：

桃花末和猪脂封之佳。

治石痿两头出者，其状坚实，令人寒热方：

以大铍针^②破之，鼠粘叶二分末，和鸡子白一枚封之。

又方：

捣槐子和井花水封之。

灸漏方：

葶苈子二合 豉一升

右二味，和捣令极熟，作饼如大钱，厚二分许，取一枚当疮孔上，作大艾炷如小指大，灸饼上，三炷一易，三饼九炷，隔三日复一灸之。《外台》治瘰癧，《古今录验》云不可灸头疮，葶苈气入脑杀人。

又方：

捣生商陆根捻作饼子如钱大，厚三分，安漏上，以艾灸上，饼干易之，灸三四升艾瘥。《外台》灸瘰癧。

又方：

七月七日，日未出时取麻花，五月五日取艾，等分，合捣作炷用，灸疮上百壮。《外台》灸瘰癧。

寒热胸满颈痛，四肢不举，腋下肿，上气，胸中有音，喉中鸣，天池主之。

寒热酸痛^③痛，四肢不举，腋下肿痿，马刀喉痹，髀膝胫骨摇，酸痹不仁，阳辅主之。

胸中满，腋下肿，马刀痿，善自啮舌颊，天牖中肿，寒热，胸肋腰膝外廉痛，临泣主之。

寒热，颈颌肿，后溪主之。

寒热，颈腋下肿，申脉主之。

寒热，颈肿，丘墟主之。

寒热，颈瘰癧，大迎主之。

腋下肿，马刀，肩^④肿吻伤，太冲主之。

九漏，灸肩井二百壮。

漏，灸鸠尾骨下宛宛中七十壮。

诸漏，灸痿周四畔瘥。

诸恶漏中冷息肉，灸足内踝上各三壮，二年六壮。

治鼠漏及瘰癧，五白膏方：

白马 白牛 白羊 白猪 白鸡等尿各一升^⑤ 漏芦二斤

右六味，各于石上烧作灰，研，绢筛之，以猪膏一升三合，煎乱发一两半，令极沸消尽，乃纳诸末，微微火上煎五六沸，药成。去疮痂，以盐汤洗，新绵拭干，然后敷膏。若无痂，犹须汤洗，日再。若著膏，当以帛裹上，勿令中风冷也，神验。

治寒热瘰癧及鼠痿，曾青散方：

曾青 桂子 礞石一作矾石 附子各半两 当归 防风 栝楼根 芎藭 黄耆 黄芩 狸骨 甘草 露蜂房各二两 细辛 干姜各一两 斑蝥 芫青各五枚

右十七味，治下筛。以酒服一方寸匕，日再服。

治寒热瘰癧，散方：

连翘 土瓜根 龙胆 黄连 苦参 栝楼根 芍药 恒山各一两

右八味，治下筛。酒服五分匕，日三服。《千金翼》、《外台》有狸骨一枚^⑥。又《千金翼》一方有当归，无栝楼、恒山。

治身体有热气瘰癧，及常有细疮，并口中生

① 颠当痿：《考异》曰：“‘颠当’即‘室当’，‘蝗蛸痿’见《巢源》。”按“颠”与“蝗”一声之转。

② 铍针：两边有刃的长针，多用于外科破痂。《灵枢·九针十二原》：“五曰铍针，长四寸，广二分半。……铍针者，末如锋剑，以取大脓。”

③ 酸痛：即酸楚，酸痛感。亦作“酸削”、“酸消”、“酸嘶”等。

④ 肩：程本《外台》卷三十九及《铜人》卷五作“唇”，似是。

⑤ 各一升：原“各”下脱“一”字，据道藏本、四库本补。

⑥ 《外台》有狸骨一枚：《外台》卷二十三《寒热瘰癧方》引有“狸头骨一枚，方由九味组成，方后注云：‘一方云无狸头骨，加之名狸头散。’”

疮,蔷薇丸方:

蔷薇根三两 石龙芮 黄耆 鼠李根皮
芍药 黄芩 苦参 白蔹 防风一作防己 龙
胆 栝楼根各一两 梔子仁四两

右十二味,末之,蜜丸。饮服如梧子大十五丸,日再服。《千金翼》有黄蘗一两。

治瘰癧方:

白僵蚕治下筛,水服五分匕,日三服,十日瘥。

又方:

狸头一枚,炙,捣筛,饮服方寸匕,日二。

又方:

故鞋内毡替^①烧末五匕,和酒一升,旦向日服之,强行,须臾吐鼠出,三朝服。《外台》不同。

又方:

狸头蹄骨等炙黄,捣筛为散,饮服一钱匕,日二。

又方:

猫两眼阴干烧灰,井花水服方寸匕,日再。

又方:

干猫舌末敷疮上。

又方:

狼屎灰敷之。

又方:

五月五日,取一切种种杂草,煮取汁洗之。

又方:

狐头、狸头灰敷上。

又方:

猫脑 莽草

右二味,等分,为末,著孔中。

灸一切瘰癧在项上,及触处但有肉结凝,似作瘰及痛疔者方:

以独头蒜截两头留心,大作艾炷,称蒜大小贴瘰子上灸之,勿令上破肉,但取热而已,七壮一易蒜^②,日日灸之,取消止。

一切瘰癧,灸两腋里^③患瘰处宛宛中,日一壮,七日止^④,神验。

又,灸五里、人迎^⑤各三十壮。

又,灸患人背两边腋下后纹上,随年壮。

又,灸耳后发际直脉七壮。

肠痈第二论三首 方三十三首 灸法二首

论曰:卒得肠痈而不晓其病候,愚医治之,错则杀人。肠痈之为病,小腹重而强,抑之则痛,小便数似淋,时时汗出,复恶寒,其身皮皆甲错,腹皮急如肿状,其脉数者,小有脓也;《巢源》云:洪数者,已有脓也。其脉迟紧者,未有脓也。甚者腹胀大,转侧闻水声,或绕脐生疮,或脓从脐中出,或小便出脓血。

问曰:官羽林妇病,医脉之,何以知妇人肠中有脓,为下之即愈?师曰:寸口脉滑而数,滑则为实,数则为热,滑则为荣,数则为卫,卫数下降,荣滑上升,荣卫相干,血为浊败,少腹痞坚,小便或涩,或复汗出,或复恶寒,脓为已成。设脉迟紧,即为瘀血,血下则愈。

治肠痈,大黄牡丹汤方:

大黄四两 牡丹三两 桃仁五十枚 瓜子一升 芒硝二两

右五味,咬咀,以水五升,煮取一升,顿服之,当下脓血。《删繁方》用芒硝半合、瓜子五合。刘涓子用硝石三合,云肠痈之病,少腹痞坚,或偏在膀胱左右,其色或白,坚大如掌热,小便欲调,时白汗出。其脉迟坚^⑥者,未成脓,可下之,当有血。脉数脓成,不复可下。《肘后》名瓜子汤。

治肠痈汤方:

牡丹 甘草 败酱 生姜 茯苓各二两
薏苡仁 桔梗 麦门冬各三两 丹参 芍药各四两 生地黄五两

右十一味,咬咀,以水一斗,煮取三升。分三服,日三。

又方:

① 替:同“屨”。此指鞋垫。

② 蒜:《外台》卷二十三《灸瘰癧法》“蒜”下有“日三易”三字。

③ 两腋里:《外台》卷二十三《灸瘰癧法》作“两腋中”。

④ 日一壮,七日止:《外台》卷二十三《久瘰癧法》作“灸百壮”。

⑤ 人迎:《外台》卷二十三《灸瘰癧法》引作“大迎”,似是。

⑥ 坚:《考异》曰:“据《金匱》‘坚’当作‘紧’。”



薏苡仁一升 牡丹皮 桃仁各三两 瓜瓣仁二升

右四味，㕮咀，以水六升，煮取二升，分再服。姚氏不用桃仁，用李仁^①。《崔氏》有芒硝二两，云腹中疔^②痛，烦毒不安，或胀满不思饮食，小便涩，此病多是肠痈，人多不识，妇人产后虚热者，多成斯病，纵非痈疽，疑^③是便服此药，无他损也。

又方：

雄鸡顶上毛并屎烧作末，空心酒服之。

又方：

截取担头尖少许，烧作灰，水和服，当作孔出脓血愈。

凡肠痈，其状两耳轮纹理甲错^④，初患腹中苦痛，或绕脐有疮如粟，皮热，便脓血出似赤白下，不治必死方：

马蹄灰，鸡子白和涂，即拔气，不过再。

又方：

瓜子三升捣末，以水三升，煮取一升五合，分三服。

又方：

死人冢上土作泥涂之。

治内痈未作头者方：

服伏鸡^⑤屎即瘥。

又方：

马牙灰和鸡子涂之，干则易。

肠痈，屈两肘，正灸肘头锐骨各百壮，则下脓血即瘥。

论曰：产后宜勤济乳^⑥，不宜令汁蓄积，蓄积不去，便结不复出，恶乳汁于内，引热温壮，结坚牵掣痛，大渴引饮，乳急痛，手不得近，成妒乳，非痈也。急灸两手鱼际各二七壮，断痈状^⑦也，不复恶手近乳，汁亦自出，便可手助连捋^⑧之，则乳汁大出，皆如脓状。内服连翘汤，外以小豆薄涂之，便瘥。

妇人女子乳头生小浅热疮，痒搔之黄汁出，浸淫为长百种，治不瘥者，动经年月，名为妒乳。妇人饮儿^⑨者乳皆欲断，世谓苟抄乳是也。宜以赤龙皮汤及天麻汤洗之，敷二物飞乌膏及飞乌散佳。若始作者，可敷黄芩漏芦散及黄连胡粉散并佳。

赤龙皮汤方：

槲皮切三升，以水一斗，煮取五升。夏冷用之，冬温用之，分以洗乳，亦洗诸深败烂久疮，洗竟敷膏散。

天麻汤^⑩方：

天麻草切五升，以水一斗半，煮取一斗，随寒热分洗乳，以杀痒也。此草叶如麻，冬生、夏著花，赤如鼠尾花也。亦以洗浸淫黄烂热疮，痒疽湿阴蚀，小儿头疮，洗竟敷膏散。

飞乌膏方：

倾粉^⑪是烧朱砂作水银上黑^⑫烟也，一作湘粉^⑬矾石各二两^⑭

右二味，为末，以甲煎和如脂，以敷乳疮，日三敷。作散者不须和，汁自著者可用散。亦敷诸热疮，及黄烂疮浸淫汁痒、丈夫阴蚀痒湿疮、小儿头疮、月蚀口边肥疮、痼疮等并敷之。

黄连胡粉散方：

黄连二两 胡粉十分 水银一两

右三味，黄连为末，以二物相和，软皮果熟搜之^⑮，自和合也。纵不得成一家，且得水银细散入粉中也，以敷乳疮、诸湿疮、黄烂肥疮等。若干，著甲煎为膏。

① 李仁：《考异》曰：“诸本‘李仁’作‘杏仁’。”

② 疔(jiǎo)：字亦作“疔”，今例作“绞”。“疔痛”即“绞痛”。

③ 疑：《考异》曰：“诸本‘疑’作‘但’。”

④ 甲错：指皮肤粗糙不平。

⑤ 伏鸡：正在孵蛋的母鸡。

⑥ 济乳：《考异》曰：“《外台》引《集验》‘济’作‘挤’。按此用排挤之义，‘济’是借字。”

⑦ 状：《考异》曰：“诸本‘状’作‘脉’。”

⑧ 连捋：《考异》曰：“《外台》引《集验》‘连捋’作‘捋挤’。”

⑨ 饮儿：此指喂养乳儿。

⑩ 天麻汤：孙真人本作“天麻草汤”。

⑪ 倾粉：《考异》曰：“‘倾’当作‘颀’。陶隐居云：烧时著釜上灰，名汞粉，俗呼水银灰。按颀、汞古今字，《说文》：颀，丹沙所化水银也。”

⑫ 黑：《考异》曰：“按‘黑’字不通，疑‘熏’讹。”

⑬ 湘粉：《考异》曰：“诸本‘湘’作‘细’，《外台》引《集验》作‘细’。”

⑭ 二两：《考异》曰：“诸本作‘三两’。”

⑮ 软皮果熟搜之：《考异》曰：“诸本‘果’作‘裹’，‘搜’作‘按’。”按“搜”为“搜”俗字。拌和为“搜”。

治妒乳，乳生疮方：

蜂房 猪甲中土 车辙中土等分

右三味末，苦酒和敷之。

妇人乳生疮，头汁出，疼痛欲死不可忍，鹿角散方：

鹿角三分 甘草一分

右二味，治下筛，和鸡子黄于铜器中，置于温处，炙上敷之，日再即愈，神验不传。

治妒乳方：

取葵茎灰捣筛，饮服方寸匕，日三即愈。

《集验方》直捣为散，不为灰。

又方：

烧自死蛇灰，和猪膏涂，大良。

妒乳，以蒲横度口，以度从乳上行，灸度头二七壮。

论曰：产后不自饮儿，并失儿无儿饮乳，乳蓄喜结痈。不饮儿令乳上肿者，以鸡子白和小豆散敷乳房，令消结也。若饮儿不泄者，数捻去之，亦可令大孩子含水使口中冷，为嘞^①取滞乳汁吐去之，不含水嗽去热，喜令乳头作疮乳孔塞也。

凡女人多患乳痈，年四十以下治之多瘥，年五十以上慎不治，治之多死，不治自得终天年。

治妒乳乳痈，连翘汤方：

连翘 芒硝各二两 芍药 射干 升麻 防己 杏仁 黄芩 大黄 柴胡 甘草各三两

右十一味，咬咀，以水九升，煮取二升五合，分三服。

治乳痈方：

麦门冬一升 黄芩 芍药 茯苓各二两 饴糖八两 大枣五枚 人参 黄耆 防风 桑寄生 甘草各三两

右十一味，咬咀，以水一斗，煮取三升，去滓纳糖一沸，分四服。

乳痈，先服前件汤，五日后服此丸即愈方：

天门冬五两 泽兰五分 大黄十分 升麻六分 羌活 防风 人参 黄耆 干地黄 白芷 桑寄生 通草各二分 黄芩 枳实 茯神 天雄 芎藭 当归 五味子各一两

右十九味，末之，蜜丸。酒服二十丸，日二，

加至四十丸。

治乳痈始作方：《广济方》云：治乳痈大坚硬，赤紫色，手不得近，痛不可忍者。

大黄 楝实 芍药 马蹄

右四味，等分，治下筛。饮服方寸匕，取汁^②出瘥。《广济方》云：酒服方寸匕，覆取汗，当睡着觉后肿处散，不痛，经宿乃消。

排脓散 治乳痈方：

苡蓉 铁精 桂心 细辛 黄芩 芍药

防己一作防风 人参 干姜 芎藭 当归各三分 甘草五分

右十二味，治下筛。酒服方寸匕，日三夜一。服药十日脓血出多，勿怪之，其恶肉除也。

又方：

生地黄三升 芒硝三合 豉一升

右三味，同捣薄之，热即易之，取瘥止。一切痈肿皆用之。一方单用地黄薄。

治妒乳、乳痈肿方：

取研米槌二枚，炙令热，以絮及故帛揔^③乳上，以槌更互熨之，瘥止。已用立验。

治乳痈坚方：

以水罐中盛醋泔清，烧石令热，纳中沸止。更烧如前少热，纳乳渍之，冷更烧石纳渍，不过三烧石即愈。

又方：

黄芩 白薇 芍药各等分

右三味，为末。以浆水饮服半钱匕，日三。若左乳汁结者，即捋去右乳汁；若右乳汁结者，可捋去左乳汁。《小品》云治妒乳。

治乳痈方：

大黄 鼠屎新者，各一分 黄连二分

右三味，捣黄连、大黄末，合鼠屎共治，以黍米粥清和，敷乳四边，痛止即愈。无黍米，粟米、粳米亦得。

又方：

取葱白捣敷之，并绞汁一升，顿服即愈。

① 嘞(shuò):吸吮。字亦作“嗽”。

② 汁:元刻本“汁”作“汗”。

③ 揔:同“搗”，扑贴。



治乳痈二三百日，众疗不瘥，但坚紫色青，柳根熨方：

柳根削取上皮，捣令熟，熬令温，盛著练囊^①中熨乳上，干则易之，一宿即愈。

治乳痈方：

大黄 莽草 生姜各二分 伏龙肝十二分
右四味，捣末，以醋和涂，乳痛即止，有效。

又方：

鹿角下筛，以猪脂上清汁服方寸匕，不过再服。亦可以醋浆水服。

妇人乳肿痛，除热，蒺藜丸方：

蒺藜子 大黄各一两 败酱一分 桂心
人参 附子 薏苡仁 黄连 黄耆 鸡骨 当归 枳实 芍药 通草各三分

右十四味，末之，蜜丸。未食以饮服如梧子三丸，不知益至五丸，日三。无所忌。一方无大黄、败酱、黄连、通草，为散，酒服方寸匕。

五痔第三论一首 方二十六首 灸法二首

论曰：夫五痔者，一曰牡痔，二曰牝痔，三曰脉痔，四曰肠痔，五曰血痔。牡痔者，肛边如鼠乳，时时溃脓血出；牝痔者，肛肿痛生疮；脉痔者，肛边有疮痒痛；肠痔者，肛边核痛，发寒热；血痔者，大便清血，随大便污衣。又五痔有气痔，寒温劳湿即发，蛇蛻皮主之。牡痔生肉如鼠乳在孔中，颇出见外，妨于更衣^②，鳖甲主之。牡痔^③《集验》作酒痔从孔中起，外肿五六日，自溃出脓血，猬皮主之。肠痔更衣挺出，久乃缩，母猪^④左足悬蹄甲主之。脉痔更衣出清血，蜂房主之。五药皆下筛，等分，随其病倍其主药，为三分，旦以井花水服半方寸匕，病甚者旦暮服之，亦可四五服。禁寒冷食、猪肉、生鱼、菜、房室，惟得食干白肉，病瘥之后百日乃通房内。又用药导下部，有疮纳药疮中，无疮纳孔中。又用野葛烧末，刀圭纳药中，服药五日知，二十日若三十日愈。痔痛通忌莼菜。

治五痔，众医所不能愈者方：

秦艽 白芷 厚朴 紫参 乱发 紫菀各一两 雷丸 藁本各二两 石南 廋虫各半两

贯众三两 猪后悬蹄十四枚 虻虫半升

右十三味，合捣下筛，以羊髓脂煎，和服如梧子，空腹饮下十五丸，日二，若剧者，夜一服，四日肛边痒止，八日脓血尽，鼠乳悉瘥。满六十日，终身不复发，久服益善。忌鱼、猪肉等。

槐子丸 主燥湿痔，痔有雄雌，皆主之方：

槐子 干漆 吴茱萸根白皮各四两 秦艽 白芷 桂心 黄芩 黄耆 白薇 牡蛎 龙骨 雷丸 丁香 木香 蒺藜 附子各二两

右十六味，末之，蜜丸。饮服二十丸如梧子，日三。《千金翼》无白薇。《深师》无黄耆^⑤，云治苦暴有干燥肿痛者，有崩血无数者，有鼠乳附核者，有肠中烦痒者，三五年皆杀人，主忌饮酒及作劳，犯之即发。

小槐实丸 主五痔十年者方：

槐子三斤 白糖二斤 矾石 硫黄各一斤 大黄 干漆 龙骨各十两

右七味，捣筛四味，其二种石及糖并细切，纳铜器中，一石米下蒸之，以绵绞取汁以和药，令作丸，并手丸之，大如梧子，阴干。酒服二十丸，日三，稍增至三十丸。

槐子酒 主五痔十年不瘥者方：

槐东南枝细剉，一石 槐东南根剉，三石 槐子二斗

右三味^⑥，以大釜中，安十六斛水，煮取五斛，澄取清，更煎取一石六斗，炊两斛黍米，上曲二十斤酿之，搅令调，封泥七日。酒熟，取清饮适性，常令小小醉，合时，更煮滓取汁，淘米洗器不得用水，须知此事忌生水故也。

治痔，猬皮丸方：

猬皮一具 矾石 当归 连翘 干姜 附

① 练囊：绢袋。“练”，白色熟绢。

② 更衣：入厕。古人入厕的婉词。

③ 牡痔：孙真人本作“酒痔”，元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“牝痔”。

④ 母猪：《医心方》卷七第十五引作“牡猪”，《外台》卷二十六引《集验》同方亦作“牡猪”。

⑤ 《深师》无黄耆：《外台》卷二十六《五痔数年不差方》引《深师》有“黄耆”。

⑥ 右三味：《外台》卷二十六《五痔数年不差方》引作“右四味”，方中另有“槐白皮剉一石”。

子 续断 黄耆各三两 干地黄五两 槐子三两
右十味,末之,蜜丸。饮服如梧子大十五丸,日再^①,加至四十丸。亦治漏。《集验方》无矾石、地黄^②。

治痔方:

取槐耳赤鸡一斤,为末,饮服方寸匕,日三。即是槐樗^③也。

又方:

以蒲黄水服方寸匕,日三,良妙。《外台》云治肠痔每大便常有血者。

又方:

取桑耳作羹,空腹饱食之,三日食之^④。

猬皮丸 主崩中及痔方:

猬皮 人参 茯苓 白芷 槐耳 干地黄 禹余粮 续断各三两 蒲黄 黄耆 当归 艾叶 橘皮 白蔹 甘草各二两 白马蹄酒浸一宿,熬令黄 牛角觶各四两 鳊鱼头二十枚 猪悬蹄甲二十一枚,熬

右十九味,末之,蜜丸。酒服如梧子二十丸,日再,稍加。

治痔下血及新产漏下方:

好矾石一两 附子一两

右二味,末之,白蜜丸。酒服二丸如梧子,日三,稍加。不过数日便断,百日服之,终身不发。《崔氏方》有干姜一两。

治五痔十年不瘥方:

涂熊胆取瘥止,神良。一切方皆不及此。

又方:

七月七日多采槐子,熟捣取汁,纳铜器中,重绵密盖,著宅中高门上,曝之二十日以上,煎成如鼠屎大,纳谷道中,日三。亦主瘰及^⑤百种疮。

又方:

取生槐白皮十两,熟捣,丸如弹丸,绵裹纳下部中。此病常食扁竹叶及煮羹粥大佳。

又方:

取三具鲤鱼肠,以火炙令香,以绵裹之纳谷道中,一食久,虫当出食鱼肠,数数易之。尽三枚瘥。一方炙肠令香,坐上虫出,经用有效。

又方:

虎头 犀角

右二味,各末之,如鸡子大,和不中水猪脂,大如鸡子,涂疮上取瘥。

治五痔及脱肛方^⑥:

槐白皮二两 熏草 辛夷 甘草 白芷各半两 野葛六铢 巴豆七枚 漆子十枚 桃仁十枚 猪脂半斤

右十味,咬咀,煎三上三下,去滓,以绵沾膏塞孔中,日四五过,虫死瘥。止痒痛大佳。

治外痔方:

真朱 雄黄 雌黄各一两 竹茹三两 猪膏一斤

右五味,末之,纳猪膏中和调,又和乱发,切半鸡子大,东向煎三上三下,发焦出。盐汤洗,拭干敷之。亦治恶疮、痼疮。

治五痔方:

取槐根煮洗之。

又方:

用桃根煮洗。

又方:

猬皮方三指大,切 熏黄^⑦枣大,末 熟艾鸡子大

右三味,穿地作孔调和,取便熏之,口中熏黄烟气出为佳,火气消尽即停,停三日将息更熏之,凡三度,永瘥。勿犯风冷,羹臛将补,慎猪、鸡等^⑧。

治痔下部出脓血,有虫,旁生孔窍方:

① 日再:“日”原作“亦”,据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

② 《集验方》无矾石、地黄:《外台》卷二十六《诸痔方》引《集验》有“矾石、干地黄”。

③ 樗(ruǎn):木耳。《集韵》:“莢,《说文》:‘木耳也。’或作樗。”

④ 三日食之:《外台》卷二十六《五痔方》引“之”下有“待孔卒痛如鸟啄,取大豆、小豆各一升,合捣,作两囊中蒸之,及热更互坐之,即瘥”三十一字。

⑤ 及:“及”字原脱,据《外台》卷二十六《诸痔方》补。

⑥ 方:《外台》卷二十六《五痔脱肛方》引“方”上有“槐皮膏,止痛痒血出”八字。

⑦ 熏黄:孙真人本作“姜黄”。

⑧ 慎猪、鸡等:《外台》卷二十六《五痔方》引作“慎鸡、猪鱼、生冷,二十日内补之”。



槐白皮一担，剉，纳釜中煮令味极出，置大盆中，适寒温坐其中如浴状，虫悉出，冷又易之，不过二三即瘥。

治谷道痒痛，绕缘肿起，里许^①欲生肉突出方：

槐白皮三升 甘草三两 大豆三升，以水七升，急火煮取四升

右三味，以豆汁煮取二升，浸故帛薄之，冷即易之，日三五度。

治谷道痒痛，痔疮，槐皮膏方：

槐皮 棟实各五两，《外台》作尘豉^② 甘草《删繁》用蜂房 白芷各一两 桃仁六十枚 当归三两 赤小豆二合

右七味，咬咀，以成煎猪膏一斤，微火煎白芷黄，药成摩疮上，日再，并导下部。《删繁方》无当归，治肾劳虚，或酒醉当风所损肾脏，病所为肛门肿生疮。因酒劳伤发泻清血，肛门疼痛，蜂房膏。

治谷道痛方：

菟丝子熬黄黑，和鸡子黄以敷之，日二。

又方：

取杏仁熬令黄，捣作脂以敷之。

治大便孔卒痛如鸟啄方：

以大小豆各一斗和捣，纳两袋中蒸之令热，更互坐之瘥。

久冷五痔便血，灸脊中百壮。

五痔便血失尿，灸回气百壮，穴在脊旁骨上。

疥癬第四 论二首 方六十首 灸法四首

论曰：凡疮疥，小秦艽散中加乌蛇肉二两主之。黄耆酒中加乌蛇脯一尺亦大效。《千金翼》云黄耆酒中加乌蛇脯一尺，乌头、附子、茵芋、石南、莽草各等分。大秦艽散中加之，亦有大效。小小疥瘙，十六味小秦艽散亦相当。黄耆酒出第七卷中。

凡诸疥瘙，皆用水银、猪脂研令极细涂之。

治凡有疮疥，腰胯手足皆生疵疥者方：

蔷薇根 黄连 芍药 雀李根皮 黄檗各三两 石龙芮 苦参 黄耆 黄芩各二两 大

黄 当归 续断各一分^③ 栝楼根四两

右十三味，末之，蜜丸如梧子。以蔷薇饮服二十九，日三，加至三十丸，疮疥瘥乃止。干疥、白癬勿服。《千金翼》云所长^④痈疽皆须服之。

治寒热疮及风疥^⑤：

千年^⑥韭根 好矾石 雄黄 藜芦 瓜蒂 胡粉各一分 水银三分

右七味，以柳木研水银使尽，用猪脂一升煮藜芦、韭根、瓜蒂三沸，去滓，纳诸药和调令相得即成，以敷之神良。《救急方》用治癬疮。

茛菪膏方：

茛菪 狼牙 青箱 地榆 藜芦 当归 羊蹄根 篇蓄各二两 蛇床子 白薇各六分 漏芦二分

右十一味捣，以苦酒渍一宿，明旦以成煎猪膏四升煎之，三上三下膏成，绞去滓。纳后药如左：

雄黄 雌黄 硫黄 矾石 胡粉 松脂各二两 水银二两

右七味，细研，看水银散尽，即倾前件膏中，以十只箸搅数百遍止。用瓷器贮之，密举^⑦勿令泄气。煎膏法必微火，急即不中用。一切恶疮、疥癬、疽漏、痈悉敷之，不可近目及阴。先研雄黄等令细，候膏小冷即和搅，敷之。

治疥疽诸疮方：

水银 胡粉各六分 黄连 黄檗各八分 姜黄十分^⑧ 矾石 蛇床子 附子 苦参各三分

右九味，水银、胡粉别研如泥，余为末，以成煎猪膏合和，研令调，以敷之。《千金翼》无姜黄。

① 里许：指里面。“许”，处所。

② 尘豉：今本《外台》卷二十六《杂疗痔方》引《小品》作“陈豉”。

③ 各一分：《考异》曰：“诸本‘分’作‘两’。”

④ 长：《考异》曰：“诸本及《翼方》‘长’作‘是’。”

⑤ 风疥：《考异》曰：“诸本此下有‘诸杂疮方’四字。”

⑥ 千年：《外台》卷三十《疥癬恶疮方》引《救急》作“多年”。

⑦ 举：通“弃”，收藏。唐玄应《一切经音义》：“弃，藏也。”

⑧ 姜黄十分：孙真人本无“姜黄”，方由八味组成。

治久疥癬方：

丹砂 雄黄 雌黄《刘涓子》无 乱发^①

松脂 白蜜各一两 茛苳三两 巴豆十四枚 猪脂二升

右九味，先煎发消尽，纳松脂、蜜，三上三下去滓，纳诸末中更一沸止，以敷之。《千金翼》用蜡不用蜜。

又方：

水银 礬石一作矾石 蛇床子 黄连各一两，一作雄黄

右四味，为末，以猪脂七合和搅，不见水银为熟，敷之。一方加藜芦一两，又云茛苳。

治诸疮疥癬久不瘥者方：

水银一斤 腊月猪脂五斤

右二味，以铁器中垒灶，用马通火七日七夜勿住火，出之停冷取膏。去水银不妨别用。以膏敷一切疮，无不应手立瘥。《千金翼》又用水银粉和猪脂涂之。

又方：

取特牛^②尿五升 羊蹄根五升

右二味，渍一宿，日晒干，复纳^③，取尿尽止，作末，敷诸疮等。《千金翼》云和猪脂用更精。

又方：

拔取生乌头十枚，切，煮汁洗之瘥。

论曰：凡诸疮癬，初生时或始痛痒，即以种种单方救之，或嚼盐涂之，又以谷汁敷之，又以蒜墨和敷之，《千金翼》蒜作酥。又以姜黄敷之，又以鲤鱼鲙糝敷之，又以牛李子汁敷之。若以此救不瘥，乃以前诸大方治之。

治细癬方：

蛇床子 白盐一作白垩 羊蹄根各一升 赤葛根 苦参 菖蒲各半斤 黄连 莽草各三两

右八味，咬咀，以水七升，煮取三升，适寒温以洗身，如炊一石米顷为佳，清澄后用。当微温之，满三日止。

又方：

羊蹄根于磨石上，以苦酒磨之，以敷疮上。当先刮疮，以火炙干后敷，四五过。《千金翼》云

捣羊蹄根著瓷器中，以白蜜和之，刮疮令伤，先以蜜和者敷之，如炊一石米久拭去，更以三年大醋和涂之。若刮疮处不伤，即不瘥。

又方：

羊蹄根五升，以桑柴灰汁煮四五沸，洗之。凡方中用羊蹄根，皆以日未出采之佳。

又方：

菖蒲末五斤，以酒三升^④渍，釜中蒸之使味出。先绝酒，一日一服，一升若半升。

又方：

用干荆子烧中央，承两头取汁涂之。先刮上令伤，后敷之。

治癬方：

捣刺蓟汁服之。

又方：

服地黄汁佳。

又方：

烧蛇蛻一具，酒服。

又方：

服驴尿良。

又方：

捣莨苳根，蜜和敷之。《千金翼》无根字。

又方：

热捣煎饼，不限多少，日一遍薄之良。亦治浸淫疮。

又方：

醋煎艾涂之。

又方：

捣羊蹄根和乳涂之。

又方：

净洗疮，取酱瓣、雀屎和敷之，瘥止。《千金翼》云取酱瓣、尿和涂之。

又方：

水银、茺莢和酥敷之。

① 乱发：《考异》曰：“诸本有‘洗净’二字注文。”

② 特牛：公牛。《说文》：“特，……牛父也。”

③ 复纳：山田业广曰：“诸本‘内’下有‘尿中’二字，《翼方》同。”

④ 三升：《考异》曰：“诸本‘三’作‘五’。”



又方：

日中午捣桃叶汁敷之。

治湿癣肥疮方：

用大麻脂敷之，五日瘥。

治癣久不瘥者方：

取自死蛇烧作灰，猪脂和涂即瘥。

灸癣法：

日中时，灸病处影上，三姓^①灸之，咒曰：癣中虫，毛戎戎，若欲治，待日中。

又法：

八月八日日出时，令病人正当东向户长跪，平举两手持户两边，取肩头小垂际骨解宛宛中灸之，两火俱下，各三壮若七壮，十日愈。

治小儿癣方：

以蛇床实捣末，和猪脂以敷之。

治瘙痒方：

以水银和胡粉敷之。

治身体搔痒白如癣状方：

楮子三枚 猪胰一具 盐一升 矾石一两^②

右四味，以苦酒一升，合捣令熟，以拭身体，日三。

治疡疮方：

以三年醋磨乌贼骨，先布摩肉赤敷之。

又方：

醋磨硫黄涂之，最上。《集验》又磨附子、硫黄，上使熟，将卧以布拭病上，乃以药敷之。

又方：

取途中先死蜣螂，捣烂涂之，当揩令热，封之一宿瘥。

又方：

白蔹 熏陆香

右二味，揩上作末，水服瘥。

又方：

硫黄 水银 槲皮烧 蛇蛻一具

右四味，各等分，捣筛，以清漆合和之，薄涂白处。欲涂时，以巴豆半截拭白处，皮微破，然后敷之。不过三两度。

又方：

硫黄 水银 矾石 灶墨

右四味，各等分，捣筛，纳坩子中，以葱叶中涕和研之，临卧时敷病上。

九江散 主白癜风及二百六十种大风方：

当归七分 石南六分 踯躅 秦艽 菊花 干姜 防风 雄黄 麝香 丹砂 斑蝥各四两 蜀椒 鬼箭羽 连翘 石长生 知母各八分 蜈蚣三枚 虻虫 地胆各十枚 附子四两 鬼臼十一分 人参 石斛 天雄 王不留行 乌头 独活 防己 莽草各十二分 水蛭百枚

右三十味，诸虫皆去足翅，熬炙令熟，为散。以酒服方寸匕，日再。其病人发令发白，服之百日愈，发还黑。

又方：

天雄 白蔹 黄芩各三两 干姜四两 附子一两 商陆 踯躅各一升

右七味，治下筛。酒服五分匕，日三。

治白癜风方。

矾石 硫黄

右二味，各等分，为末，醋和敷之。

又方：

平旦以手掉取韭头露涂之，极效。

又方：

以酒服生胡麻油一合，日三，稍稍加至五合，慎生肉、猪、鸡、鱼、蒜等，百日服五斗瘥。

又方：

罗摩草煮以拭之。亦揩令伤，搗^③白汁涂之。

又方：

石灰松脂酒主之。方在卷末。

又方：

以蛇蛻皮熬摩之数百过，弃置草中。

又方：

树空中水洗桂末，唾和涂之，日三。

① 姓：《考异》曰：“按‘姓’恐‘炷’讹。”

② 矾石一两：孙真人本无“矾石”，方由三味组成。

③ 搗：同“摘”。《集韵》：“摘，取也。或从適。”按此谓摘断罗摩草取断头处汁涂用。

又方：

以水银拭之令热即消瘰，数数拭之，瘰乃止。

白癩风，灸左右手中指节去延外宛中三壮，未瘰报之。

凡身诸处白驳渐渐长似癬，但无疮，可治之方：

鳊鱼取脂涂之，先揩病上使痛，然后涂之。

治皮中紫赤疵痣，去靨秽方：

干漆 雌黄 矾石各三两 雄黄五两 巴豆十五枚 炭皮一斤

右六味，治下筛。以鸡子白和涂故帛贴病上，日二易。

治赤疵方：

用墨、大蒜、鱗血合涂之。

治赘疵痣方：

雄黄 硫黄 真朱 矾石 巴豆 茺菹 藜芦各一两

右七味，治下筛。以真漆合和如泥，以涂点病上须成疮。及去面黥皮中紫，不耐漆人不得用，以鸡子白和之。

去疣目方：

七月七日，以大豆一合拭疣目上三遍。病疣人自种豆于南屋东头第二雷^①中，豆生四叶，以汤沃杀，即瘰。

又方：

松柏脂合和涂之，一宿失矣。

又方：

石硫黄揩六七遍。

又方：

以猪脂痒处揩之，令少许血出即瘰，神验不可加。

又方：

每月十五日月正中时，望月以秃条帚扫三七遍瘰。

又方：

苦酒渍石灰六七日，滴取汁点疣上，小作疣^②即落。

又方：

杏仁烧令黑，研膏涂上。

又方：

取牛口中涎，数涂自落。

疣目，着艾炷疣目上，灸之三壮即除。

恶疾大风第五论一首 方十首

论曰：恶疾大风，有多种不同。初得虽遍体无异而眉须已落，有遍体已坏而眉须俨然；有诸处不异好人，而四肢腹背有顽处，重者手足十指已有堕落；有患大寒^③而重衣不暖，有寻常患热，不能暂凉；有身体枯槁者；有津汁^④常不止者；有身体干痒彻骨，搔之白皮如麸，手下作疮者；《外台》作卒不作疮。有疮痍荼毒，重叠而生，昼夜苦痛不已者；有直置^⑤顽钝不知痛痒者。其色亦有多种，有青黄赤白黑，光明枯暗。此候虽种种状貌不同，而难疗易疗皆在前人^⑥，不由医者，何则？此病一著，无问贤愚，皆难与语。何则？口顺心违，不受医教，直^⑦希望药力，不能求己，故难疗易疗属在前人，不关医药。予尝手疗六百余人，瘰者十分有一，莫不一一亲自抚养，所以深细谙委之。且共语看，觉难共语不受人，即不须与疗，终有触损，病既不瘰，乃劳而无功也^⑧。

又《神仙传》有数十人皆因恶疾而致仙道，何者？皆由割弃尘累^⑨，怀颍阳之风^⑩，所以非

① 雷(lì)：屋檐下滴水处。

② 疣：《外台》卷二十九《疣目方》引作“疮”。

③ 大寒：孙真人本及《外台》卷三十《恶疾大风方》引“大”上有“四体”二字。

④ 汁：《外台》卷三十《恶疾大风》引作“汗”。

⑤ 直置：犹“直尔”，谓直接。

⑥ 前人：程本《外台》卷三十《恶疾大风》引作“病人”。下“前人”仿此。

⑦ 直：只，仅。

⑧ 乃劳而无功也：《外台》卷三十《恶疾大风方》引“也”下有“仁者易共语，故可疗也”九字。

⑨ 尘累：谓世俗之牵累。

⑩ 颍阳之风：指遁世隐居。相传古有隐士许由，尧以天下让之而不受，遁居于颍水之阳（北岸）箕山之下；尧又召其为九州长，许由不愿闻而洗耳于颍水之滨。



止瘥病，乃因祸而取福也。故余所睹病者，其中颇有士大夫，乃至有异种名人，及遇斯患，皆爱恋妻孥^①，系著心髓，不能割舍，直望药力，未肯近求诸身。若能绝其嗜欲，断其所好，非但愈疾，因兹亦可自致神仙。余尝问诸病人，皆云自作不仁之行，久久并为极猥之业，于中仍欲更作云，为虽有悔言而无悔心。但能自新，受师教命，^②进药饵，何有不除。余以贞观年中，将一病士入山，教服松脂，欲至百日，须眉皆生。由此观之，惟须求之于己，不可一仰医药者也。然有人数年患身体顽痹，羞见妻子，不告之令知，其后病成，状貌分明，乃云犯药卒患，此皆自误。然斯疾虽大，疗之于微，亦可即瘥。此疾一得，远者不过十年皆死，近者五六岁而亡。然病者自谓百年不死，深可悲痛。

一遇斯疾，即须断盐，常进松脂；一切公私物务释然皆弃，犹如脱屣^③。凡百口味，特须断除，渐渐断谷，不交俗事，绝乎庆吊，幽隐岩谷，周年乃瘥。瘥后终身慎房，犯之还发。兹疾有吉凶二义，得之修善即吉，若还同俗类，必是凶矣。今略述其由致^④，以示后之学者，可览而思焉。

茵豆治恶疾方：

细粒乌豆，择取摩之皮不落者；取三月四月天雄乌头苗及根，净去土勿洗，捣绞取汁，渍豆一宿，漉出曝干，如此七反，始堪服。一服三枚，渐加至六七枚，日一。禁房室、猪、鱼、鸡、蒜，毕身毛发即生，犯药不瘥。

岐伯神圣散 治万病，痈疽，癰疹^⑤，风痿，骨肉疽败，百节痛，眉毛发落，身体淫淫跃跃痒，目痛毗烂，耳聋齿齲，痔瘻，方：

天雄 附子 茵芋《外台》作茵草 踯躅 细辛 乌头 石南 干姜各一两 蜀椒 防风 菖蒲各二两 白术 独活各三两

右十三味^⑥，治下筛。酒服方寸匕，日三，勿增之。

治恶疾，狼毒散方：

狼毒 秦艽等分

右二味，治下筛。酒服方寸匕，日三，五十

日愈。

又方：

炼松脂投冷水中二十遍，蜜丸，服二两，饥便服之，日三。鼻柱断离者，二百日服之瘥。断盐及杂食、房室。又天门冬酒服百日愈。

石灰酒 主生毛发眉须，去大风方：

石灰一石，拌水和湿，蒸令气足 松脂成炼十斤，末之 上曲一斗二升 黍米一石

右四味，先于大铉^⑦内炒石灰，以木札^⑧著灰中，火出为度。以枸杞根剉五斗，水一石五升，煮取九斗，去滓，以淋石灰三遍，澄清，以石灰汁和渍曲，用汁多少一如酿酒法，讫，封四七日开服^⑨。恒令酒气相及为度，百无所忌，不得触风。其米泔及饭糟一事以上，不得使人畜犬鼠食之，皆令深埋却。此酒九月作，二月止，恐热。膈上热者，服后进三五口冷饭压之。妇人不能食饮，黄瘦积年及蓐风，不过一石即瘥。其松脂末初酸酿酒，摊饭时均散著饭上，待饭冷乃投之。此酒饭宜冷，不尔即醋，宜知之。

治大风眉须落，赤白癰病，八风十二痹，筋急肢节缓弱，飞尸遁注水肿，痈疽疥癣恶疮，脚挛手折，眼暗洞泄，痰饮宿癖寒冷，方：

商陆根二十五斤，马耳切之 曲二十五斤

右二味，合于瓮中，水一斛渍之，炊黍米一石，酿之如家法，使曲米相淹三酸毕，蜜封三七日。开看曲浮酒熟，澄清，温服三升，轻者二升。药发吐下为佳，宜食弱煮饭、牛羊鹿肉羹，禁生冷、醋滑及猪、鸡、鱼、犬等。

治风，身体如虫行方：

盐一斗，水一石煎减半，澄清，温洗浴三四

① 妻孥：妻子儿女。

② 飧：“餐”俗字。《广韵》：“飧，餐同。俗作飧。”

③ 屣(xī)：鞋。《广雅》：“屣，履也。”

④ 由致：原由，原委。二字同义复用。

⑤ 疹：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“疥”。

⑥ 右十三味：《外台》卷三十《恶疾大风方》引作“右十五味”，方中另有“防葵二两、枳实二两”。

⑦ 铉(chēng)：同“铛”，鼎类温器。

⑧ 木札：古时书写用的小木片。

⑨ 服：《外台》卷三十《恶疾大风方》引作“饮一二升”。

遍。并疗一切风。

又方：

以淳灰汁洗面，不过一日^①。

又方：

以大豆渍饭浆水，旦旦温洗面，洗头发。不净^②，加少面，勿以水濯之，不过十度洗。

又方：

成炼雄黄、松脂等分，蜜和饮服十丸如梧桐子大，日三，百日愈。慎酒肉、盐豉等。

备急千金要方卷第二十三

① 一日：《外台》卷三十《恶疾大风方》引作“一月日”。

② 不净：《外台》卷三十《恶疾大风方》引作“头中痒”。



备急千金要方卷第二十四 解毒并杂治

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

解食毒第一
解百药毒第二
解五石毒第三
蛊毒第四
胡臭漏腋第五
脱肛第六
瘰瘤第七
阴癰第八 阴疮 妒精疮附

解食毒第一 论一首 方三十九首

论曰：凡人跋涉山川，不谙水土，人畜饮啖，误中于毒，素不知方，多遭其毙，岂非枉横也！然而大圣久设其法，以救养^①之。正为贪生嗜乐，忽而不学，一朝逢遇，便自甘心，竟不识其所以。今述神农、黄帝解毒方法，好事者可少留意焉。

治诸食中毒方：

饮黄龙汤及犀角汁，无不治也。饮马尿亦良。

治食百物中毒方：

掘厕旁地深一尺，以水满坑中，取厕筹^②七枚，烧令烟，以投坑中，乃取水汁饮四五升即愈。急者不可得，但掘地著水，即取饮之。

又方：

含贝子一枚，须臾吐食物瘥。

又方：

服生韭汁数升。

治饮食中毒烦懣方：

苦参三两，咬咀，以酒二升半，煮取一升，顿服之，取吐愈。

治食六畜肉中毒方：

各取六畜干屎末，水服之佳。若是自死六

畜肉毒，水服黄檗末方寸匕，须臾复与佳。

又方：

烧小豆一升末，服三方寸匕，神良。

又方：

水服灶底黄土方寸匕。

治食生肉中毒方：

掘地深三尺，取下土三升，以水五升，煮土五六沸，取上清，饮一升立愈。

治食牛肉中毒方：

狼牙灰水服方寸匕良。一作猪牙。

又方：

温汤服猪脂良。

又方：

水煮甘草汁饮之。

治食牛马肉中毒方：

饮人乳汁良。

治食马肉血洞下欲死方：

豉二百粒 杏仁二十枚

右二味，咬咀，蒸之五升米下，饭熟捣之，再服令尽。

又方：

芦根汁饮以浴，即解。

治食狗肉不消，心中坚，或腹胀，口干大渴，心急发热，狂言妄语，或洞下，方：

杏仁一升，合皮研，以沸汤三升和，绞取汁，分三服。狗肉皆完片出即静，良验。

治食猪肉中毒方：

烧猪屎末，服方寸匕。犬屎亦佳。

治食百兽肝中毒方：

① 养：程本《外台》卷三十一《解一切食中毒方》引作“活”。

② 厕筹：古人大便后用刮拭余秽的小木竹片。

顿服猪脂一斤佳,亦治陈肉毒。

治生食马肝毒杀人方:

牡鼠屎二七枚,两头尖者是,以水研饮之,不瘥更作。

治食野菜、马肝肉、诸脯肉毒方:

取头垢如枣核大吞之,起死人。

又方:

烧狗屎灰,水和绞取汁,饮之立愈。

又方:

烧猪骨末之,水服方寸匕,日三服。

治漏脯毒方:张文仲云:茅室漏水沾脯为漏脯。

捣韭汁服之良,大豆汁亦得。

治郁肉湿脯毒方:张文仲云:肉闭在密器中经宿者,为郁肉。

烧狗屎末,水服方寸匕。凡生肉、熟肉皆不用深藏,密盖不泄气,皆杀人。又肉汁在器中密盖,气不泄者,亦杀人。

治脯在黍米中毒方:

曲一两,以水一升、盐两撮,煮服之,良。

治中射罔脯^①毒方:

末贝子,水服如豆佳,不瘥又服。食饼臠中毒亦同用之。

人以雉肉作饼臠,因食皆吐下,治之方:

服犀角末方寸匕,得静甚良。

凡食鹅鸭肉成病,胸满面赤,不下食者,治之方:

服秫米泔良。

治食鱼中毒方:

煮橘皮,停极冷,饮之立验。《肘后方》云:治食鱼中毒,面肿烦乱者。

治食鱼中毒,面肿烦乱,及食鲈鱼中毒欲死者方:

剉芦根,春取汁,多饮良。并治蟹毒。亦可取芦苇茸汁饮之,愈。

治食鱼脍及生肉,住胸膈中不化,吐之不出,便成癥瘕,方:

厚朴三两 大黄二两

右二味,咬咀,以酒二升,煮取一升,尽服立消。人强者加^②大黄,用酒三升,煮取二升,再服之。

治食鱼脍不消方:

大黄三两,切 朴硝二两

右二味,以酒二升,煮取一升,顿服之。《仲景方》有橘皮一两。《肘后方》云:治食猪肉遇冷不消必成癥,下之方,亦无橘皮。

又方:

春马鞭草,饮汁一升,即消去也。生姜亦良。《肘后方》云:亦宜服诸吐药。

又方:

鲐鱼皮烧灰,水服之,无完皮坏刀装^③取之,一名鲛鱼皮。《古今录验》云:治食鲙鱼伤毒。

又方:

烧鱼皮灰,水服方寸匕。

又方:

烧鱼鳞,水服方寸匕。食诸鲍鱼中毒亦用之。

治食蟹中毒方:

冬瓜汁服二升,亦可食冬瓜。

治食诸菜中毒方:

甘草 贝齿 胡粉

右三种,各等分,治下筛,以水和服方寸匕。小儿尿、乳汁共服二升亦好。

治食山中树菌毒方:

人屎汁服一升良。

解百药毒第二论一首 解毒二十八条 方十二首

论曰:甘草解百药毒,此实如汤沃雪有同神妙。有人中乌头、巴豆毒,甘草入腹即定。中藜芦毒,葱汤下咽便愈。中野葛毒,土浆饮讫即止。如此之事,其验如反掌,要使人皆知之,然人皆不肯学,诚可叹息。方称大豆汁解百药毒,余每试之,大悬绝^④不及甘草,又能加之为甘豆

① 中射罔脯:被沾有射罔毒的箭射中的猎物之肉。射罔,系以草乌头制成的毒剂,古人敷涂于箭上以射猎。

② 加:孙真人本、《外台》卷三十一《食鱼中毒及食鲙不消方》并作“倍”。

③ 刀装:即刀鞘。多以鲛鱼皮制成。鲛鱼,即海中鲨鱼。

④ 悬绝:谓相差甚远。李陵《答苏武书》:“客主之形,既不相如;步马之势,又甚悬绝。”



汤,其验尤奇。有人服玉壶丸治呕^①不能已,百药与之不止,蓝汁入口即定。如此之事,皆须知之,此则成规,更不须试练也。解毒方中条例极多,若不指出一二,学者不可卒知,余方例尔。

百药毒:甘草、茺菀、大小豆汁、蓝汁及实汁、根汁。

石药毒:白鸭屎、人参汁。

雄黄毒:防己。

礞石^②毒:大豆汁、白鹅膏。

金银毒:服水银数两即出,鸭血及尿汁,鸡子汁及尿白,烧猪脂和服,水淋鸡屎汁煮葱汁。

铁粉毒:磁石。

防葵^③毒:葵根汁。

桔梗毒:白粥。

甘遂毒:大豆汁。

芫花毒:防己、防风、甘草、桂汁。

大戟毒:菖蒲汁。

野葛毒:鸡子清、葛根汁、甘草汁、鸭头热血、猪膏、鸡屎、人尿。

藜芦毒:雄黄、煮葱汁、温汤。

乌头、天雄、附子毒:大豆汁、远志、防风、枣肉、饴糖。

射罔毒:蓝汁、大小豆汁、竹沥、大麻子汁、六畜血、贝齿屑、蚯蚓屎、藕芽汁。

半夏毒:生姜汁及煮干姜汁。

踰躅毒:梔子汁。

茺菀毒:茺菀、甘草、犀角、蟹汁、升麻。

狼毒毒:杏仁、蓝汁、白蔹、盐汁、木占斯。

巴豆毒:煮黄连汁、大豆汁、生薑汁《肘后》云小豆藿、菖蒲汁、煮寒水石汁。

蜀椒毒:葵子汁、桂汁、豉汁、人尿、冷水、土浆、蒜、鸡毛烧吸烟及水调服。

鸡子毒:淳醋。

斑蝥、芫青毒:猪膏、大豆汁、戎盐、蓝汁、盐汤煮猪膏、巴豆。

马刀毒:清水。

杏人毒:蓝子汁。

野芋毒:土浆、人粪汁。

诸菌毒:掘地作坑,以水沃中,搅之令浊,澄清饮之,名地浆。

解一切毒药发,不问草石,始觉恶即服此方:

生麦门冬 葱白各八两 豉二升

右三味,咬咀,以水七升,煮取二升半,分三服。

解诸毒,鸡肠草散方:

鸡肠草三分 茺菀 升麻各四分 芍药

当归 甘草各一分 蓝子一合 垆土一分

右八味,治下筛。水服方寸匕,多饮水为佳。若为蜂、蛇等众毒虫所螫,以针刺螫上,血出,著药如小豆许于疮中令湿,瘥。为射罔箭所中,削竹如钗股,长一尺五寸,以绵缠绕,水沾令湿,取药纳疮中,随疮深浅令至底止,有好血出即休。若服药有毒,水服方寸匕,毒解痛止愈。

解毒药散方:

茺菀一分 蓝并花,二分

右二味,七月七日取蓝,阴干捣筛。水和服方寸匕,日三。

又方:

中毒者,取秦燕毛二七枚,烧灰服。

解一切毒方:

母猪屎水和服之。又水三升三合,和米粉饮之。

解鸩^④毒及一切毒药不止,烦懣,方:

甘草 蜜各四分 梁米粉一升

右三味,以水五升煮甘草,取二升,去滓,歇大热,纳粉汤中,搅令匀调,纳白蜜更煎,令熟如薄粥。适寒温饮一升佳。

治食茺菀闷乱,如卒中风,或似热盛狂病,服药即剧方:

饮甘草汁、蓝青汁即愈。

治野葛毒已死口噤者方:

取青竹去两节,柱两胁脐上,纳冷水注之,暖即易之,须臾口开,开即服药,立活。惟须数易水。

① 治呕:孙真人本及《外台》卷三十一《解一切食中毒方》引并作“吐呕”。

② 礞石:孙真人本作“矾石”。

③ 防葵:孙真人本作“防己”。

④ 鸩:毒鸟。相传其羽毛泡酒可毒杀人。

治钩吻毒，困欲死，面青口噤，逆冷身痹，方：《肘后方》云：钩吻、茱萸、食芹相似，而所生之旁无他草，又茎有毛，误食之杀人。

荠苳八两，咬咀，以水六升，煮取三升，冷如人体，服五合，日三夜二。凡煮荠苳，惟令浓^①佳。

又方：

煮桂汁饮之。

又方：

啖葱涕。葱涕治诸毒。

治腹中有铁方：

白炭灰刮取末，并花水服三钱，不过再服。

服药过剂闷乱者方：

吞鸡子黄、饮蓝汁、水和胡粉、地浆、囊荷汁、粳米泔、豉汁、干姜、黄连、饴糖、水和葛粉。

解五石毒第三论三首 方三十五首 证二十八条

论曰：人不服石，庶事^②不佳。恶疮、疥癣、温疫、疟疾，年年常患，寝食不安，兴居常恶，非止已事不康，生子难育。所以石在身中，万事休泰^③，要不可服五石也。人年三十以上可服石药，若素肥充，亦勿妄服；四十以上，必须服之；五十以上，三年可服一剂；六十以上，二年可服一剂；七十以上，一年可服一剂。

又曰：人年五十以上，精华消歇，服石犹得其力。六十以上转恶，服石难得力，所以常须服石，令人手足温暖，骨髓充实，能消生冷，举措轻便，复耐寒暑，不著诸病，是以大须服。凡石皆熟炼用之。凡石之发，当必恶寒、头痛、心闷，发作有时，状如温疟。但有此兆，无过取冷水淋之，得寒乃止，一切冷食，惟酒须温。其诸解法备如后说。其发背疽肿，方在第二十二卷中。

又曰：凡服石人，甚不得杂食口味，虽百品具陈，终不用重食其肉。诸杂既重，必有相贼，聚积不消，遂动诸石。如法持心，将摄得所，石药为益，善不可加。余年三十八九，尝服五六两乳^④，自是以来深深体悉。至于将息节度，颇识其性，养生之士，宜留意详焉。然其乳石必须土地清白光润，罗纹鸟翻一切皆成，乃可入服。其

非土地者，慎勿服之。多皆杀人，甚于鸩毒。紫石、白石极须外内映彻，光净皎然，非此亦不可服。寒石五石更生散方，旧说此药方，上古名贤无此，汉末有何侯^⑤者行用，自皇甫士安以降^⑥，有进饵者，无不发背解体^⑦而取颠覆^⑧。余自有识性以来，亲见朝野仕人遭者不一，所以宁食野葛，不服五石。明其大大猛毒，不可不慎也。有识者遇此方，即须焚之，勿久留也。今但录主对^⑨以防先服者，其方以从烟灭，不复须存，为含生害也。

钟乳对术，又对栝楼，其治主肺，上通头胸。术动钟乳，胸塞短气。钟乳动术，头痛目疼。又钟乳虽不对海蛤，海蛤能动钟乳，钟乳动则目疼短气有时；术动钟乳，直头痛胸塞。然钟乳与术为患不过此也。虽所患不同，其治一矣。发动之始，要有所由，始觉体中有异，与上患相应，便速服此葱白豉汤方：

葱白半斤 豉二升 甘草 人参各三两，《外台》用吴茱萸一升

右四味，咬咀，先以水一斗五升，煮葱白作汤，澄取八升，纳药煮取三升。分三服，才服便使人按摩摇动，口中嚼物，然后仰卧，覆以暖衣，汗出去衣，服汤热歇，即便冷涛^⑩饭燥脯而已。若服此不解，复服甘草汤，方：

甘草三两 桂心二两 豉二升 葱白半斤

右四味，合服如上法。若服此已解，肺家犹有客热余气，复服桂心汤，方：

桂心 麦门冬各三两 人参 甘草各二两 葱白半斤 豉二升

① 浓：孙真人本“浓”下有“饮二升”三字。

② 庶事：众事，诸事。

③ 休泰：安宁，安好。

④ 乳：此指乳石。

⑤ 何侯：即何晏，字平叔，三国魏南阳宛人。曾任尚书，后为司马懿所杀。因服石获效而闻名于世。

⑥ 以降：以下，以来。

⑦ 发背解体：此指解开衣服，发露身体。

⑧ 颠覆：此指死亡。

⑨ 主对：古人以特定药物对消石药毒性的方法。南北朝北齐僧人道弘首创，为后世药对之滥觞。

⑩ 涛：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“淘”。



右六味，合服如前法。此方与次后散发身体生疮麦门冬汤方用重，分两小异。

硫黄对防风，又对细辛，其治主脾肾，通主腰脚。防风动硫黄，烦热，脚疼腰痛，或嗔忿无常，或下利不禁。防风、细辛能动硫黄，而硫黄不能动彼。始觉发，便服杜仲汤，方：

杜仲三两 枳实 甘草 李核仁各二两
栀子仁十四枚 香豉二升

右六味，合服如上法。若不解，复服大麦奴汤，方：

大麦奴^①四两 甘草 人参 芒硝 桂心各二两 麦门冬半斤

右六味，合服如上法。若服此已解，脾肾犹有余热气，或冷，复服人参汤，方：

人参 干姜 甘草 当归各一两 附子一枚

右五味，合服如上法。

白石英对附子，其治主胃，通主脾肾。附子动白石英，烦热腹胀。白石英动附子，呕逆不得食，或口噤不开，或言语难，手脚疼痛。如觉发，宜服生麦门冬汤，方：

生麦门冬四两 甘草 麻黄各二两 豉二升

右四味，合服如上法。不解，更服大黄汤方：

大黄三两 豉二升 甘草二两 栀子仁三十枚

若烦，加细辛五两。

右五味，合服如上法，频频服之。得下便止，不下服尽。若热势未除，视瞻高而患渴，复服栝楼根汤方：

栝楼根 大麦奴各四两 甘草二两 葱白半斤 豉二升

右五味，合服如上法。稍稍一两合服之，隐约得一升许，便可食少糜动口。若已解，胃中有余热，复服芒硝汤方：

芒硝 桂心各二两 通草 甘草各三两
白术一两 李核仁二十一枚 大枣二十枚

右七味，合服如上法。若腹胀，去芒硝，用人参二两。

紫石英对人参，其治主心肝，通主腰脚。人

参动紫石英《外台》云细辛、人参动紫石，心急而痛，或惊悸不得眠卧，恍惚忘误，失性发狂，昏昏欲眠，或愤愤喜嗔，或瘥或剧，乍寒乍热，或耳聋目暗。又防风虽不对紫石英，紫石英犹动防风，《巢源》、《外台》云：防风虽不对紫石英，而能动紫石英，为药中亦有人参，缘防风动人参，转相发动，令人亦心痛烦热，头项强^②。始觉，服此人参汤方《外台》服麻黄汤：

人参 白术各三两 甘草《外台》无 桂心各二两 细辛一两 豉三升

右六味，合服如上法。若嗔盛，加大黄、黄芩、栀子各三两。若忘误狂发犹未除，服麦门冬汤，方：《外台》此方治礞石发。

生麦门冬半斤 甘草三两 人参一两 豉二升 葱白半斤

右五味，合服如上法。温床暖覆，床下著火，口中嚼物，使遍身汗，一日便解。若心有余热气，更服人参汤，方：

人参 防风 甘草各三两 桂心二两 生姜 白术各一两

右六味，合服如上法。

赤石脂对桔梗，其治主心，通至^③胸背。桔梗动石脂，心痛寒噤，手脚逆冷，心中烦闷。赤石脂动桔梗，头痛目赤，身体壮热。始觉发，宜温清酒饮之，随能否，须酒势行则解。亦可服大麦炒，方：

大麦熬令汗出，燥止，勿令大焦，春去皮，细捣绢筛，以冷水和服之。《千金翼》云炒去皮，净淘，蒸令熟，曝干熬令香，乃末之。

礞石无所偏对，其治主胃。发则令人心急口噤，骨节疼强，或节节生疮。始觉发，即服葱白豉汤，方《外台》云服麦门冬汤：

葱白半斤 豉二升 甘草二两

右三味，以水六升，煮取二升半，分三服。

① 大麦奴：大麦感染黑粉病菌生成的菌瘰。

② 头项强：三字原为大字正文，与前文不能衔接，据文意改为小字注文。《病源》卷六《寒食散发候》及《外台》卷三十七《乳石阴阳体性并草药触动形候等论》原文有此三字。

③ 至：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“主”。合前文例。

若散发身体卒生疮,宜服生麦门冬汤,方:

生麦门冬五两 甘草三两 桂心二两 人参一两半 葱白半斤 豉二升

右六味,服如解钟乳汤法。

术对钟乳,术发则头痛目疼,或举身壮热,解如钟乳法。

附子对白石英,亦对赤石脂。附子发则呕逆,手脚疼,体强骨节痛,或项强,面目满肿,发则饮酒服翳自愈。若不愈,与白石英同解。

人参对紫石英。人参发则烦热头项强,解与紫石英同。

桔梗对赤石脂,又对茯苓,又对牡蛎。桔梗发则头痛目赤,身体壮热,解与赤石脂同。茯苓发则壮热烦闷,宜服大黄黄芩汤,方:

大黄 黄芩 梔子仁各三两 豉一升 葱白切,一升

右五味,咬咀,以水六升,煮取二升半,分三服。

牡蛎发则四肢壮热,心腹烦闷,极渴,解与赤石脂同。干姜无所偏对。

海蛤对栝楼。海蛤先发则手足烦热,栝楼先发则噤寒,清涕出,宜服栝楼根汤,方:

栝楼根 甘草各二两 大黄一两 梔子仁十四枚

右四味,合服如解钟乳法。

石硫黄发,通身热兼腰膝痛。

白石英发,先腹胀后发热。

紫石英发,乍寒乍热。

赤石脂发,心噤身热,头^①目赤。

礞石发,遍身发热兼口噤。

牡蛎发,头痛而烦满热。

海蛤发,心中发热。

茯苓发,直头痛。

桔梗发,头面热。

石硫黄、礞石、桔梗、牡蛎、茯苓,此五物发宜浴,白石英亦可小浴,其余皆不宜浴。礞石发,宜用生熟汤。茯苓发,热多攻头,即以冷水洗身渍之。

浴法:初热先用暖水,后用冷水,浴时慎不可洗头垂沐,可以二三升灌之。凡药宜浴便得

解即佳。不瘥,可余治之。

赤石脂、紫石英发,宜饮酒,得酒即解。凡药发,或有宜冷,或有宜饮酒,不可一概也。

又一法云:寒食散发动者,云草药气力易尽。石性沉滞,独主^②胃中,故令数发。欲服之时,以绢袋盛散一匕,著四合酒中,塞其口,一宿之后,饮尽之。其酒用多少,将御节度自如旧法,此则药石之势俱用。石不住胃中,何由而发?事甚验也。

治食宿饭、陈臭肉及羹、宿菜发者,宜服梔子豉汤,方:

梔子三七枚 香豉三升 甘草三两

右三味,咬咀,以水八升,煎^③取三升,分三服。亦可加人参、葱白。

失食发,宜服葱白豉汤;饮酒过醉发,亦宜服葱白豉汤,方:

葱白一升 豉二升 干姜五两 甘草二两

右四味,咬咀,以水七升,煮取三升,分三服。服汤不解,宜服理中汤,方:

人参 甘草 白术各三两 干姜二两

右四味,咬咀,以水六升,煮取二升半,分三服。

瞋怒太过发,宜服人参汤,方:

人参 枳实 甘草各九分 栝楼根 干姜 白术各六分

右六味,咬咀,以水九升,煮取三升,分三服。若短气者,稍稍数饮。《千金翼》云:主散发气逆,心腹绞痛,不得气息,命在转烛者。

情色过多发,宜服黄耆汤^④。方本阙。

将冷太过发,则多壮热。以冷水洗浴,然后用生熟汤五六石灌之,已,食少暖食,饮少热酒,行步自劳。

将热太过发,则多心闷,时时食少冷食。若夏月大热之时散发动,多起于渴饮多所致。水

① 头:孙真人本“头”下有“痛”字。

② 主:后藤敏曰:“据下文,‘主’当作‘住’。”

③ 煎:《考异》曰:“‘煎’当作‘煮’。”

④ 黄耆汤:《外台》卷十九《虚劳失精方》引《古今录验》“疗虚损失精,黄耆汤方”,用黄耆、当归、甘草、桂心、苡蓉、石斛、干枣、白蜜八味,似与本条所阙方相合。



和少炒^①服之。不瘥复作，以瘥为度。

若大小便秘塞不通，或淋沥溺血，阴中疼痛，此是热气所致。熨之即愈。

熨法：前以冷物熨少腹已，又以热物熨之，又以冷物熨之。若小便数，此亦是取冷所为，暖将理自愈。

若药发下利者，干服豉即断，能多益佳。

凡服散之后，忽身体浮肿，多是取冷过所致，宜服槟榔汤，方：

槟榔三十枚，捣碎，以水八升，煮取二升，分再服。《千金翼》云：子捣作末，下筛，咬咀其皮，以汤七升，煮取三升，去滓，纳子末，为再服。

凡散发疮肿方：

蔓菁子熬 杏仁 黄连 胡粉各一两 水银二两

右五味，别捣蔓菁子、杏仁如膏，以猪脂合研，令水银灭，以涂上，日三夜一。

散发赤肿者，当以膏摩之，方：

生地黄五两 大黄一两 杏仁四十枚 生商陆三两

右四味，切，醋渍一宿，猪膏一升，煎商陆令黑，去滓摩之，日三夜一。

散发生细疮方：

黄连 芒硝各五两

右二味，咬咀，以水八升煮黄连，取四升，去滓，纳芒硝令烊。渍布取贴疮上，数数易之，多少皆著之。

散发疮痛不可忍方：

冷石三两，下筛。粉疮上，日五六度，即燥，痛须臾定。

治服散忽发动方：

干姜五两，咬咀，以水五升，煮取三升，去滓，纳蜜一合和绞，顿服之，不瘥重作。

解散除热，鸭通汤方：

白鸭通五升，沸汤二斗半淋之，澄清取二斗汁
麻黄八两 豉三升 冷石二两 甘草五两 石膏三两 梔子仁二十枚

右六味，咬咀，以鸭通汁煮六升，去滓，纳豉三沸，分服五合，若觉体冷，小便快，阔其间；若热犹盛，小便赤，促服之，不限五合。宜小劳之，

渐进食，不可令食少，但勿便多耳。

解散 治盛热实大小便赤，方：

升麻 大黄 黄连 甘草 黄檗各三两
芍药六两 白鸭通五合 黄芩四两 梔子仁十四枚 竹叶切 豉各一升

右十一味，咬咀，以水三斗先煮鸭通、竹叶，取一斗二升，去滓澄清。取一斗，纳药煮取三升，分三服。若上气者，加杏仁五合；腹满，加石膏三两。

下散法主药发热困方：《千金翼》云：凡散数发热，无赖^②，下去之。又云诸丹及金石等同用之。

黍米二升作糜，以成煎猪脂一斤和之令调，宿不食，旦空腹食之，令饱，晚当下药神良。不尽热发，更合服之。

又方：

肥猪肉五斤 葱白 薤各半斤

右三味，治如食法，合煮之。宿不食，顿服之令尽。不尽，明日更服。

压药发动，数数患热困，下之，方：

猪肾脂一具，不令中水，以火炙之，承取汁，适寒温。一服三合，一日夜五六服，多至五六升。二日，药稍稍随大便下出。

又方：

作肥猪肉臞一升，调如常法。平旦空肚顿服令尽。少时腹中雷鸣，鸣定药下。随下以器盛取，用水涛^③之得石。不尽，更作如前服之。

蛊毒第四论一首 方二十首

论曰：蛊毒千品，种种不同。或下^④鲜血；或好卧暗室，不欲^⑤光明；或心性反常，乍嗔乍喜；或四肢沉重，百节酸疼。如此种种状貌，说不可尽。亦有得之三年乃死，急者一月或百日

① 炒(chǎo)：米、麦等炒熟后磨粉制成的干粮。

② 无赖：不可忍耐。常例作“无聊赖”。

③ 涛：道藏本、四库本并作“淘”。

④ 下：孙真人本及《外台》卷二十八《中蛊毒方》引“下”上并有“吐”字。

⑤ 欲：《外台》卷二十八《中蛊毒方》引“欲”下有“见”字。

即死。其死时,皆于九孔中或于胁下肉中出去。所以出门常须带雄黄、麝香、神丹诸大辟恶药,则百蛊、猫鬼、狐狸、老物^①精魅,永不敢著人。养生之家,大须虑此。俗亦有灸法,初中蛊,于心下捺,便大炷灸一百壮,并主猫鬼,亦灸得愈。又当足小指尖上灸三壮,当有物出。酒上得者有酒出,饭上得者有饭出,肉菜上得者有肉菜出即愈,神验,皆于灸疮上出。

凡中蛊毒,令人心腹绞切痛,如有物啮,或吐下血皆如烂肉^②。若不即治,蚀人五脏尽乃死矣。欲验之法,当令病人唾水,沉者是蛊,不沉者非蛊也。

凡人患积年,时复大,便黑如漆,或坚或薄,或微赤者,皆是蛊也。

凡人忽患下血,以断下方治更增剧者,此是中蛊也。

凡卒患血痢,或赤或黑,无有多少,此皆是蛊毒。粗医以断痢药处之,此大非也。

世有拙医,见患蛊胀者,遍身肿满,四肢如故,小便不甚涩,以水病治之,延日服水药,经五十余日望得痊愈,日复增加,奄^③至殒歿^④。如此者不一,学者当细寻方意,消息用之,万不失一。医方千卷,不尽其理,所以不可一一备述云耳。

凡人中蛊,有人行蛊毒以病人者。若服药知蛊主姓名,当使呼唤将去。若欲知蛊主姓名者,以败鼓皮烧作末,以饮服方寸匕,须臾自呼蛊主姓名,可语令去则愈。又有以蛇涎合作蛊药著饮食中,使人得瘕病,此二种^⑤积年乃死,疗之各自有药。江南山间人有此,不可不信之。

太上五蛊丸 治百蛊吐血伤中,心腹结气,坚塞咽喉,语声不出,短气欲死,饮食不下,吐逆上气,去来无常,状如鬼祟,身体浮肿,心闷烦疼,寒战,梦与鬼交,狐狸作魅,卒得心痛,上又胸胁,痛如刀刺,经年累岁,著床不起,悉主之,方:

雄黄 椒目 巴豆 莽草 芫花 真朱
《外台》用木香 鬼臼 矾石 藜芦各四分 斑蝥三十枚 蜈蚣二枚 獭肝一分 附子五分

右十三味,末之,蜜和更捣二千杵,丸如小

豆。先食饮服一丸,余密封,勿泄药气,十丸为一剂。如不中病,后日增一丸,以下利^⑥为度。当下蛊种种,状貌不可具述。下后七日^⑦将息,服一剂,三十年百病尽除。忌五辛。

太一追命丸 治百病,若中恶气,心腹胀满,不得喘息,心痛积聚,脐胀疝瘕,宿食不消,吐逆呕哕,寒热瘰癧,蛊毒,妇人产后余疾,方:

蜈蚣一枚 丹砂 附子 矾石一作礞石
雄黄 藜芦 鬼臼各一分 巴豆二分

右八味,末之,蜜丸如麻子。一服二丸,日一服。伤寒一二日服一丸,当汗出,绵裹两丸塞两耳中。下利服一丸,一丸塞下部。蛊毒服二丸,在外膏和摩病上。在膈上吐,膈下利^⑧。有疮,一丸涂之,毒自出。产后余疾服一丸,耳聋,绵裹塞耳。

治人得药杂蛊方:

斑蝥六枚 桂心如指大 釜月下土如弹丸大 藜芦如指大

右四味,治下筛。水服一钱匕,下虫蛇、虾蟆、蛭螂,毒俱出。

治蛊注,四肢浮肿,肌肤消索^⑨,咳逆,腹大如水状,死后转易家人,一名蛊胀,方:《小品》名雄黄丸,一名万病丸。

雄黄 巴豆 莽草 鬼臼各四两 蜈蚣三枚

右五味,末之,蜜和捣三千杵,密封勿泄气。勿宿食,旦服如小豆一丸。一炊不知,更加一丸。当先下清水,次下虫长数寸,及下蛇,又下鰕鸡子或白如膏。下后作葱豉粥补之,百种暖将息。

治中蛊毒,腹内坚如石,面目青黄,小便淋

① 老物:犹言“老鬼”。古人称鬼怪精灵为“物”。

② 肉:《外台》卷二十八《蛊下血方》引作“肝”。

③ 奄:急遽,忽然。《方言》:“奄,遽也。”

④ 殒歿:死亡。

⑤ 此二种:孙真人本作“唯此一种”。

⑥ 利:原作“痢”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑦ 下后七日:《外台》卷二十八《五蛊方》引作“下七日后”。

⑧ 利:原作“痢”,据孙真人本改。

⑨ 消索:本义消散、消失。此指瘦削。



沥,病变无常处方:《肘后》、《古今录验方》俱云用铁精、乌鸡肝和丸如梧子,以酒服三丸,日再。甚者不过十日。《千金》用后方,疑《千金》误。

殺^①羊皮方五寸 犀角 芍药 黄连 牡丹各一两 梔子仁七枚 藜荷四两半

右七味,㕮咀,以水九升,煮取三升,分三服。葛氏、崔氏同,无芍药、牡丹、梔子,用苦参、升麻、当归。

犀角丸 治蛊毒百病,腹暴痛,飞尸恶气肿,方:

犀角屑 羚羊角屑 鬼臼屑 桂心末各四钱匕 天雄 莽草 真朱 雄黄各一两 贝子五枚,烧 蜈蚣五节 射罔如鸡子黄大一枚 巴豆五十枚 麝香二分

右十三味,末之,合捣,蜜丸如小豆。服一丸,日二,含咽,不知少增之。卒得腹满蜚尸,服如大豆许二丸。若恶气肿,以苦酒和涂之。缝袋子^②盛药系左臂^③,辟不祥鬼疰蛊毒,可以备急。

治蛊毒方:

茜根 藜荷根各三两

右二味,㕮咀,以水四升,煮取二升,顿服。《肘后方》云:治中蛊吐血或下血,皆如烂肝者,自知^④蛊主姓名。

又方:

槲树北阴白皮 桃根皮各五两 猬皮灰 乱发灰各一方寸匕 生麻子汁五升

右五味,先煮槲皮、桃根,取浓汁一升,和麻子汁、发灰等令匀。患人^⑤少食,旦服大升一升,须臾著盆水,以鸡翎撻吐,水中如牛涎挟胎及诸虫^⑥并出。

治蛊毒方:

槲树背阴白皮一大握,长五寸,水三升,煮取一升,空腹服,即吐虫出。亦治中蛊下血。

又方:

猬皮灰水服方寸匕,亦出虫。

又方:

五月五日桃白皮《必效方》云:以东引者火烘之 大戟各四分 斑蝥一分

右三味,治下筛。旦空腹以水一鸡子许服

八捻,用二指相著如开,顿服之。若指头相离,取药太多,恐损人矣。《肘后方》云服枣核大,不瘥十日更一服。《必效方》云服半方寸匕,其毒即出,不出更一服。李饶州云:若以酒中得则以酒服,以食中得以饮服之。

蛇毒入菜果中,食之令人得病,名曰蛇蛊,方:

大豆末以酒渍,绞取汁,服半升。

治诸热毒或蛊毒,鼻中及口中吐血,医所不治方:

取人屎尖七枚,烧作火色,置水中研之,顿服即愈。亦解百毒,时气热病之毒,服已,温覆取汗。勿轻此方,极神验。

治蛊吐下血方:

梓皮^⑦广五寸,长一尺 芦荻根五寸,如足大指,《小品方》用蔷薇根

右二味,㕮咀,以水二升,煮取一升,顿服,极下蛊。

治中蛊下血日数十行,方:

巴豆二七枚 藜芦 芫青 附子 矾石各二分

右五味,末之,别治巴豆,合筛,和相得。以绵裹药如大豆,纳下部中,日三瘥。

又方:

苦瓠一枚,以水二升,煮取一升,稍稍服之。当下蛊及吐虾蟆、蝌蚪之状,一月后乃尽。《范汪方》云苦瓠毒当临时量用之。《肘后方》云用苦酒一升煮。

治下血状如鸡肝,腹中搅痛难忍者方:

茜根 升麻 犀角各三两 桔梗 黄檗 黄芩各一两 地榆 白藜荷各四两

① 殺:《外台》卷二十八《蛊毒杂疗方》引作“羚”。

② 缝袋子:《外台》卷二十八《中蛊毒方》引作“绛囊”。

③ 系左臂:《外台》卷二十八《中蛊毒方》引作“系男左女右臂”。

④ 自知:山田业广曰:“《肘后方》卷七‘自知’二字作‘即自呼’三字。”

⑤ 患人:《外台》卷二十八《蛊下血方》作“令病人”,后藤本“人”下有“宿”字。

⑥ 虫:《外台》卷二十八《蛊下血方》引作“蛊毒”。

⑦ 梓皮:《外台》卷二十八《中蛊毒方》引《小品》作“鼓皮”。

右八味,咬咀,以水九升,煮取二升半,分三服。此蛊利血用之。

又方:

桔梗 犀角

右二味,各等分,为末,酒服方寸匕,日三。不能自服,绞^①口与之。药下,心中当烦,须臾自静,有顷下,服至七日止。可食猪脾脏自补养。治蛊下血如鸡肝,日夜不解欲死者,皆可用之。

治肠蛊,先下赤,后下黄白沫,连年不瘥,方:

牛膝一两,捶碎,切之,以淳清酒一升渍一宿。旦空腹服之,再服便愈。

北地太守酒 主万病蛊毒风气寒热方:

乌头 甘草 芎蒭 黄芩 桂心 藜芦

附子各四两 白薇 桔梗 半夏 柏子仁 前胡 麦门冬各六两

右十三味,七月曲十斤,秫米一斛,如酝酒法,咬咀药,以绢袋盛之,沉于瓮底。酒熟去糟,还取药滓,青布袋盛之,沉著酒底,泥头,秋^②七日、夏五日、冬十日。空肚服一合,日三,以知为度。药有毒,故以青布盛之。服勿中止,二十日大有病出,其状如漆,五十日病悉愈。有妇人年五十,被病连年,腹中积聚,冷热不调,时时切痛,绕脐绞急,上气胸满,二十余年。服药二七日所,下三四升即愈。又有女人病偏枯绝产,服二十日,吐黑物大如刀带,长三尺许,即愈,其年生子。又有女人小得癩病,服十八日,出血二升半愈。有人被杖,崩血内瘀,卧著九年,服药十三日,出黑血二三升愈。有人耳聋十七年,服药三十五日,鼻中出血一升,耳中出黄水五升便愈。右方云熹平^③二年北地太守臣光上。然此偏主蛊毒,有人中蛊毒者,服无不愈。极难瘥,不过二七日,所有效莫不备出。曾有一女人年四十余,偏枯羸瘦不能起,长卧床枕,耳聋一无所闻,两手不收已经三年。余为合之,遂得平复如旧。有人中蛊毒而先患风,服茵芋酒伤多,吐出蛊数十枚遂愈。何况此酒而不下^④蛊也,嘉其功效有异常方,故具述焉。

胡臭漏腋第五论一首 方十五首

论曰:有天生胡臭,有为人所染臭者。天生臭者难治,为人所染者易治,然须三年醋敷矾石散勿止,并服五香丸,乃可得瘥,勿言一度敷药即瘥,止可敷药时暂得一瘥耳。五香丸在第六卷中。凡胡臭人通忌食芸苔、五辛,治之终身不瘥。

治胡臭方:

辛夷 芎蒭 细辛 杜衡 藁本各二分

右五味,咬咀,以淳苦酒渍之一宿,煎取汁敷之,欲敷取临卧时,以瘥为度。

石灰散 主胡臭方:

石灰一升 青木香 枫香一作沉香 熏陆香 丁香各二两 橘皮 阳起石各三两 矾石四两

右八味,治下筛。以绵作篆子^⑤,粗如指,长四寸,展取药使著篆上,以绢袋盛,著腋下。先以布揩令痛,然后夹之。

又方:

青木香 附子 白灰各一两 矾石半两

右四味,为散,著粉中,常粉之。《肘后》无矾石。

又方:

赤铜屑以醋和,银器中炒极热。以布裹熨腋下,冷复易。

又方:

槲叶切三升,以水五升,煮取一升,用洗腋下。即以白苦瓠烧令烟出熏之,数数作。

又方:

辛夷 细辛 芎蒭 青木香各四分

右四味,治下筛,熏竟粉之。

又方:

马齿菜一束捣碎,以蜜和作团,以绢袋盛

① 绞:撬开。又作“校”、“筹”。疑为“撬”的古写。

② 秋:孙真人本“秋”上有“春”字。

③ 熹平:东汉灵帝刘宏年号。公元172年至177年。

④ 不下:孙真人本“下”上无“不”字。

⑤ 篆子:此指棉条。以下“篆”义同。



之,以泥纸裹,厚半寸,曝干,以火烧熟,破取。更以少许蜜和,使热勿令冷。先以生布揩之,夹药腋下,药痛久,忍之不能,然后以手中^①勒两臂。

又方:

牛脂 胡粉各等分

右二味,煎令可丸,涂腋下,一宿即愈。不过三剂。《肘后方》云合椒以涂。

又方:

伏龙肝作泥敷之。

又方:

三年苦醋和石灰敷之。

治漏腋,腋下及足心、手掌、阴下、股里常如汗湿臭^②者,六物敷方:

干枸杞根 干蔷薇根^③《肘后》作畜根 甘草各半两 商陆根 胡粉 滑石各一两

右件药,治下筛。以苦酒少少和涂,当微汗出,易衣复更涂之。不过三著便愈,或一岁复发,发复涂之。

又方:

水银 胡粉《外台》作粉霜

右二味,以面脂研和涂之,大良验。

又方:

银屑一升,一作铜屑 石灰三升

右二味,合和,绢囊盛,汗出粉之妙。

又方:

正旦以尿洗腋下,神妙。

又方:

黄矾石烧令汁尽,治末,绢袋盛,粉之即瘥。

两 乌梅肉五两 艾叶一两

右六味,治下筛。温清酒一升,服方寸匕半,日再,若不能酒,与清白米饮亦得。

治肛门滞出^④,壁土散方:

故屋东壁土一升,碎 皂荚三挺,各长一尺二寸

右二味,捣土为散。挹^⑤粉肛头出处,取皂荚炙暖,更递熨,取入则止。

又方:

炙故麻履底按令人,频按令人,永瘥。

又方:

故败麻履底 鳖头各一枚

右二味,烧鳖头捣为散,敷肛门滞出头,将履底按入,即不出矣。

治肛出方:

磁石四两 桂心一尺 猬皮一枚

右三味,治下筛。饮服方寸匕,日一服即缩。慎举重及急带衣,断房室周年乃佳。《肘后方》云治女人阴脱出外,用鳖头一枚,为四味。

又方:

女萎一升,以器中烧,坐上熏之即入。

治脱肛方:

蒲黄二两,以猪脂和敷肛上,纳之二三愈。

治肠随肛出转广不可入方:

生栝楼根取粉,以猪脂为膏。温涂,随手抑按,自得缩入。

治积冷利脱肛方:

枳实一枚,石上磨令滑泽,钻安柄,蜜涂。炙令暖熨之,冷更易之,取缩入止。

脱肛第六方十三首 灸法三首

肛门主肺,肺热应肛门,热则闭塞,大行不通,肿缩生疮,兑^④通方:

白蜜三升煎令燥,冷水中调可得为丸,长六七寸许,纳肛门中。倒身向上,头面^⑤下,少时取烺,斯须即通洞泄。

肛门主大肠,大肠寒应肛门。寒则洞泻,肛门滞出,猪肝散方:

猪肝一斤,熬令燥 黄连 阿胶 芎蒭各二

① 中:后藤敏曰:“《本草纲目》引此方‘中’作‘巾’。”

② 臭:《医心方》卷四第二十五引《小品》作“致臭”,义长。

③ 干蔷薇根:《外台》卷二十三《漏腋方》同,孙真人本作“干蓄根”,《肘后》第五十二作“干畜根”,《医心方》卷四第二十五作“干姜”。按“蓄(畜)”即羊蹄,有治皮肤病之功,似是。

④ 兑:山田业广曰:“兑亦通也。”

⑤ 面:元刻本作“向”。

⑥ 滞出:《外台》卷二十六《肛门凸出方》引作“凸”。按“滞”、“突”、“脱”、“凸”用于脱肛并音近义通。

⑦ 挹:通“抑”,按也。《医心方》卷七治脱肛方第九:“猪膏和蒲黄抑内(‘内’同‘纳’)。”

又方:

铁精粉纳上,按令入即愈。

治脱肛历年不愈方:

生铁三斤,以水一斗,煮取五升,出铁,以汁洗,日再。

又方:

用死鳖头一枚,烧令烟绝^①,治作屑。以敷肛门上,进以手按之。

病寒冷脱肛出,灸脐中随年壮。

脱肛历年不愈,灸横骨百壮。

又,灸龟尾七壮,龟尾即后穷骨是也。

瘰疬第七方十三首 证一条 灸法十一首

治石瘰、气瘰、劳瘰、土瘰、忧瘰等方:

海藻 龙胆 海蛤 通草 昆布 礞石一作硃石 松萝各三分 麦曲四分 半夏二分

右九味,治下筛。酒服方寸匕,日三。禁食鱼、猪肉、五辛、生菜诸难消之物。十日知,二十日愈。

五瘰丸方:

取鹿脂^②,以佳酒浸令没,炙干,纳酒中更炙令香,含咽汁,味尽更易,尽十具愈。

又方:

小麦面一升 特生礞石十两 海藻一两

右三味,以三年米醋渍小麦面,曝干,各捣为散,合和。服一方寸匕,日四五服,药含极^③乃咽之。禁姜、五辛、猪鱼、生菜、大吹、大读诵、大叫语等。

又方:

昆布 松萝 海藻各三两 桂心 海蛤 通草 白薇各二两

右七味,治下筛。酒服方寸匕,日三。

又方:

海藻 海蛤各三两 昆布 半夏 细辛 土瓜根 松萝各一两 通草 白薇 龙胆各二两

右十味,治下筛。酒服方寸匕,日再。不得作重用力。

又方:

昆布二两,洗,切如指大,醋渍含咽,汁尽愈。

又方:

海藻一斤,《小品》三两 小麦面一升

右二味,以三年醋一升溲面末,曝干,往反醋尽,合捣为散。酒服方寸匕,日三。忌努力^④。《崔氏》云疗三十年瘰疬。

又方:

菖蒲二两 海蛤 白薇 续断 海藻 松萝 桂心 蜀椒 半夏 倒挂草各一两 神曲三两 羊脂百枚

右十二味,治下筛,以羊牛髓脂为丸如梧子,日服三丸。

瘰上气短气,灸肺膻百壮。

瘰上气胸满,灸云门五十壮。

瘰恶气,灸天府五十壮。《千金翼》云:又灸胸腔百壮。

瘰劳气,灸冲阳随年壮。

瘰,灸天瞿三百壮,横三间寸灸之。

瘰气面肿,灸通天五十壮。

瘰,灸中封随年壮,在两足趺上曲尺宛宛中。

诸瘰,灸肩髃左右相对宛宛处,男左十八壮,右十七壮;女右十八壮,左十七壮,或再三,取瘰止。

又,灸风池百壮,侠项两边。

又,灸两耳后发际一百壮。

又,灸头冲一作颈冲,头冲在伸两手直向前令臂著头对鼻所注处,灸之各随年壮。《千金翼》云一名臂臑。

凡肉瘤勿治,治则杀人,慎之。《肘后方》云不得针灸。

陷肿散 治二三十年瘰疬,及骨瘤、脂瘤、

① 绝:原作“缩”,据孙真人本、元刻本改。

② 脂:动物的甲状腺。《本草纲目》卷五十“羊”条云:“脂,即会咽也。……按古方治瘰多用猪、羊脂,亦述类之义。……然瘰有五:气、血、肉、筋、石也。夫脂属肺,肺司气。故气瘰之证,服之或效。他瘰恐亦少力。”

③ 极:疲困,疲倦。

④ 忌努力:孙真人本作“忌怒”。



石榴、肉瘤、脓瘤、血瘤，或息肉大如杯杆^①升斗，十年不瘥，致有漏溃，令人骨消肉尽，或坚或软或溃，令人惊悸，寤寐不安，身体痠缩，愈而复发，方：

乌贼骨 石硫黄各一分 白石英 紫石英 钟乳各二分 丹参三分 琥珀 附子 胡燕屎 大黄 干姜各四分

右十一味，治下筛，以韦囊盛，勿泄气。若疮湿即敷，若疮干猪脂和敷，日三四，以干为度，若汁不尽者，至五剂十剂止药，令人不痛。若不消，加芒硝二两佳。

治瘰瘤方：

海藻 干姜各二两 昆布 桂心 逆流水 柳须各一两 羊脂七枚，阴干

右六味，末之，蜜丸如小弹子大。含一丸，咽津。

又方：

矾石 芎劳 当归 大黄 黄连 芍药 白蔹 黄芩各二分 吴茱萸一分

右九味，治下筛。鸡子黄和之，涂细故布上，随瘤大小厚薄贴之，干则易。著药熟，常作脓脂细细从孔中出也，探却脓血尽，著生肉膏。若脓不尽，复起如故。

生肉膏 主痈瘤溃漏及金疮、百疮方：

当归 附子 甘草 白芷 芎劳各一两 薤白二两 生地黄三两

右七味，咬咀，以猪脂三升半，煎白芷黄，去滓。稍以敷之，日三。

又方：

以狗屎、鰕鸡子敷之，去脓水如前方说，敷生肉膏取瘥。方在第二十二卷。

阴癰第八 论二首 方二十七首 灸法十八首

论曰：癰有四种，有肠癰、卵胀、气癰、水癰。肠癰、卵胀难瘥，气癰、水癰针灸易治。

治癰丸方：

桃仁五十枚 桂心 泽泻 蒺藜子 地肤子 防风 防葵 橘皮 茯苓 五味子 芍药各二两 细辛 牡丹皮 海藻各一两 狐阴一

具 蜘蛛五十枚

右十六味，末之，蜜和服十丸如梧子，稍稍加至三十丸。

又方：

取杨柳枝脚指大，长三尺，二十枚，水煮令极热，以故布及毡掩肿处，取热柳枝更互柱^②之，如此取瘥。

治癰疔卵偏大，气上上一作胀不能动方：

牡丹皮 防风各二两

右二味，治下筛。酒服方寸匕，日三。《肘后方》云：《小品方》用桂心、豉、铁精等分，为五味，小儿一刀圭，二十日愈，婴儿以乳汁和大豆许与之。

治卒癰，以蒲横度口如广折之，一倍增之，布著少腹大横纹，令度中央上当脐，勿使偏僻，灸度头及中央合二处^③，随年壮。好自养，勿举重、大语、怒言、大笑。又牵阴头正上，灸茎头所极。又牵下向谷道，又灸所极。又牵向左右髀直行，灸茎所极，各随年壮。又灸足厥阴，在左灸右，在右灸左三壮，在足大指本节间。

卵偏大上入腹，灸三阴交，在内踝上八寸^④，随年壮。

卵偏大癰病，灸肩井，在肩解臂接处，随年壮。

男癰，灸手季指端七壮，病在右可灸左，左者灸右。

男阴卵偏大癰病，灸关元百壮。

男阴卵大癰病，灸玉泉百壮报之，穴在屈骨下阴，以其处卑，多不灸之，及泉阴穴亦在其外。

男阴卵偏大癰病，灸泉阴百壮三报，在横骨边。

癰病阴卒肿者，令并足合两拇指，令爪相

① 杆：《后汉书·崔骃传》：“铭诸几杖，刻诸盘杆。”李贤注：“杆，孟也。”按当为“孟”的异体字。《翼方》卷二十七同方正作“孟”。

② 柱：山田业广曰：“《外台》引《集验》‘柱’作‘拄’。”

③ 灸度头及中央合二处：《医心方》卷七第八引作“灸两头及中央三处”，可从。按此灸法谓将口宽两倍长的“度”横置小腹横纹上，中央正对脐，灸两头合中央为三处。

④ 八寸：疑当作“三寸”。

并,以一艾灸两爪端方角处,一丸令顿^①上,两爪角各令半丸,上爪指佳,七壮愈。

男阴卵大癰病,灸足太阳五十壮,三报之。

又,灸足太阴五十壮,在内踝上一夫。

男阴卵大癰病,灸大敦,在足大指三毛中,随年壮。

又,灸足大拇指内侧去端一寸赤白肉际,随年壮,双灸之。

又,灸横骨两边二七壮,侠茎是。

阴癰,灸足大指下理中十壮,随肿边灸之。

《肘后方》云:灸足大指第二节下横纹正中央五壮。姚氏云:灸大指本三壮。

男儿癰,先将儿至碓^②头,祝之曰:坐^③汝令儿某甲阴囊癰,故灸汝三七二十一壮。灸讫,便牵小儿令雀头^④下向著囊缝,当阴头灸缝上七壮,即消,已验。艾炷帽^⑤簪头许。

大凡男癰,当骑碓轴^⑥,以茎伸置轴上,齐阴茎头前,灸轴木上随年壮。

论曰:有人自少至长,阴下常有干癣者,宜依癣方主之。有五劳七伤而得阴下痒湿,搔之黄汁出者,宜用补丸散主之,仍须敷药治之。亦有患妒精疮者,以妒精方治之。夫妒精疮者,男子在阴头节下,妇人在玉门内。并似甘疮,作白齐食之大痛^⑦,甘即不痛也。

凡虚热,石热,当路门冷湿^⑧伤肌,热聚在里,变成熟,及水病肿满,腹大气急,大小便不利,肿如皮纸盛水,晃晃如老蚕色,阴茎坚肿,为疮水出,此皆肾热虚损,强取风阴,湿伤脾胃故也。治之法,内宜依方服诸利小便药,外以此蒺藜子汤洗四肢,竟,以葱白膏敷之,别以猪蹄汤洗茎上。

蒺藜子汤方:

蒺藜子 赤小豆各一升 菰菜子二升 巴豆一枚,合皮壳 葱心青皮一升 蒴藿五升

右六味,哎咀,以水二斗,煮取八升,以淋洗肿处。

猪蹄汤 治服石发热,因劳损热盛,当风露卧茎肿方:

猪蹄一双 葶苈子五合 蒺藜子一升,碎 黄蘗五两 蒴藿三升

右五味,哎咀,以水一斗,煮取三升。冷浴阴茎,日三。

葱白膏方:

葱白 菰菜子 葶苈子 蒴藿根 丹参 蒺藜子各半升 猪膏五斤

右七味,哎咀,煎如煎膏法,去滓用之。

治男子阴肿大如升斗,核痛人所不能疗者方:

雄黄一两,研 矾石二两,研 甘草一尺,切

右三味,以水五升,煮减半洗之。《集验方》无矾石,只二味。

治阴肿皮痒方:

熬桃仁令香为末,酒服方寸匕,日三。

有人阴冷,渐渐冷气入阴囊,肿满恐死,日夜疼闷,《外台》作夜即痛闷。不得眠方:

取生椒择之令净,以布帛裹著丸囊,令厚半寸,须臾热气通,日再易之,取消瘥止。

又方:

捣苋菜根敷之。

又方:

煮大蓟根汁,服一升,日三,不过三剂愈。

又方:

醋和热灰熨之。

又方:

釜月下土,鸡子白和敷之。

又方:

① 顿:停放,放置。“顿上”二字《医心方》卷七第八引作“顿在两爪角上也”,义明,可从。

② 碓(duì):舂米之具,下有一石臼以放置米谷,杵上部装在一横杠(碓梢)上,横杠中部置于一支架上,脚踩、放另一端即可使杵上下舂米。

③ 坐:连词,因,因为。

④ 雀头:即阴茎头。

⑤ 帽:原作“狷”,据《外台》卷二十六《灸诸瘕法》改。

⑥ 碓轴:似即“碓梢”。

⑦ 作白齐食之大痛:本句为妒精疮与甘(疳)疮的鉴别点。“白”,谓疮生之处有深窝如白;“齐”即“剂”,《外台》卷二十六《阴瘕方》正作“剂”,“作白齐”三字似指作治白药。《翼方》卷二十第七无“齐”字。“食”,《翼方》作“蚀”,“食”同“蚀”。

⑧ 当路门冷湿:《考异》曰:“万历本作‘当露卧冷湿’。按‘当路’则‘露’字讹者,‘门’亦‘卧’字讹。万历本有‘当’字为赘。”



醋和面熨之。

又方：

末车前子，饮服之。

阴肿痛，灸大敦三壮。

治卒阴痛如刺，汗出如雨方：

小蒜 韭根 杨柳根各一斤

右三味，合烧，以酒灌之，及热以气蒸之即愈。

治阴痛方：

甘草 石蜜

右二味，等分，为末，和乳涂之。

治妒精疮方：

用银钗绵裹，以腊月猪脂熏黄，火上暖，以钗烙疮上，令熟，取干槐枝烧脂涂之。

又方：

麝香 黄矾 青矾

右三味，等分，为末。小便后敷上，不过三度。

治阴蚀疮方：

蒲黄一升 水银二两

右二味，研之令成粉，敷之即愈，瘥止，小便后即敷之。

又方：

以肥猪肉五斤，水三斗，煮肉令极烂，去肉，以汤令极热便以渍疮中，冷即愈。

又方：

狼牙两把切，以水五升，煮取一升，温洗之，日五度。

治阴蚀生疮或痒方：

雄黄 矾石各二分 麝香半分

右三味，治下筛，为粉，粉疮上即瘥。

治阴恶疮方：

蜜煎甘草末涂之。葛氏云：比①见有人患茎头肿，坎下疮欲断者，以猪肉汤渍洗之，并用黄檗、黄连末涂之。

治男女阴疮方：

石硫黄末以敷疮上。

治男女阴痒生疮方：

嚼胡麻敷之佳。

治阴下生疮洗汤方：

地榆 黄檗各八两

右二味，咬咀，以水一斗五升，煮取六升，去滓。适冷暖，用洗疮，日再。只煮黄檗汁洗之亦佳。

① 比：近来，近时。

备急千金要方卷第二十五 备急

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

卒死第一魔 中恶 自缢 喝 溺 冻 醉
酒附

蛇毒第二虎 蝎 蜂 蜈蚣 射工 沙虱
蛭 水毒 猫鬼 马咬 獾狗毒附

被打第三从高堕下 竹木刺 恶刺 著漆附

火疮第四灸 金疮 毒矢附

卒死第一方九十四首 灸法十首

卒死无脉，无他形候，阴阳俱竭故也。治之方：

牵牛临鼻上二百息，牛舐必瘥。牛不肯舐，著盐汁涂面上，即牛肯舐。

又方：

牛马屎绞取汁饮之。无新者，水和干者亦得。《肘后方》云：干者以人溺解之，此扁鹊法。

又方：

灸熨斗熨两胁下。《备急方》云：又治尸厥。

卒死，针间使各百余息。

又，灸鼻下人中，一名鬼客厅。《肘后方》云：又治尸厥。

治魔死不自觉者方：

慎灯火，勿令人手动，牵牛临其上即觉。若卒不能语，取东门上鸡头末之，以酒服。

治卒魔死方：

捣韭汁灌鼻孔中，剧者灌两耳。张仲景云灌口中。

治鬼魔不寤^①方：

末伏龙肝吹鼻中。

又方：

末皂荚如大豆许，吹鼻中，嚏则气通，起死人。《集验方》云：治中恶。

辟^②魔方：

雄黄如枣大，系左腋下，令人终身不魔。张文仲云：男左女右。

魔，灸两足大趾丛毛中各二七壮。《肘后方》云华佗法，又救卒死中恶。

治中恶方：

葱心黄刺鼻孔中，血出愈。《肘后方》云：入七八寸无苦，使目中血出佳。《崔氏》云：男左女右。

又方：

大豆二七粒，末，鸡子黄并酒相和，顿服。

又方：

使人尿其面上，愈。《肘后方》云：此扁鹊法。

治中恶并蛊毒方：

冷水和伏龙肝如鸡子大，服之必吐。

又方：

温二升猪肪，顿服之。

又方：

车轘脂^③如鸡子大，酒服之。

中恶，灸胃管五十壮愈。

治卒忤方：此病即今人所谓中恶者，与卒死、鬼击亦相类为治，皆参取而用之。

盐八合，以水三升，煮取一升半，分二服，得吐即愈。《备急方》云：治鬼击。若小便不通，笔头七枚，烧作灰末，水和服之即通。

又方：

槌子屎半盞，酒三升，煮服之。亦治霍乱。《肘后方》云治鬼击，大牛亦可用。

又方：

腊月野狐肠烧末，以水服方寸匕。死鼠灰亦佳。

① 寤：原作“悟”，据文义改。

② 辟：通“避”。

③ 车轘脂：即车毂脂。“轘”为“轱”的异体字，指车毂口穿车轴用的金属圈，古人取其处润滑用油脂入药用。



又方：

书墨末之，水服一钱匕。

卒忤死，灸手十指爪下各三壮。余治同上方。《备急方》云：治卒死而张目反折者。

又，灸人中三壮；又灸肩井百壮，又灸间使七壮，又灸巨阙百壮。

还魂汤 主卒感忤^①、鬼击、飞尸诸奄忽气绝无复觉，或已死，绞口，噤不开^②，去齿下汤，汤入口不下者，分病人发左右捉踏肩引之，药下复增，取尽一升，须臾立苏，方：

麻黄三两 桂心二两 甘草一两 杏仁七十粒

右四味，咬咀，以水八升，煮取三升，分三服。《肘后方》云：张仲景方无桂心，用三味。

卒中鬼击，及刀兵所伤，血漏腹中不出，烦满欲绝，方：

雄黄粉酒服一刀圭，日三，血化为水。

鬼击之病，得之无渐，卒著人如刀刺状，胸胁腹内绞急切痛，不可抑按，或即吐血，或鼻口^③血出，或下血，一名鬼排^④，治之方：

鸡屎白如枣大 青花麻一把

右二味，以酒七升，煮取三升，热服。须臾发汗。若不汗，熨斗盛火，灸两胁下使热，汗出愈。

又方：

艾如鸡子大三枚，以水五升，煮取一升，顿服之。

又方：

吹醋少许鼻中。

鬼击，灸人中一壮，立愈。不瘥更灸。

又，灸脐上一寸七壮，及两踵白肉际取瘥。

又，灸脐下一寸三壮。

夫五绝者，一曰自缢，二曰墙壁压竿^⑤，三曰溺水，四曰魔寐^⑥，五曰产乳绝，悉治之，方：

取半夏一两，细下筛，吹一大豆许纳鼻中即活。心下温者，一日亦可治。

治自缢死方：

凡救自缢死者，极须按定其心^⑦，勿截绳，徐徐抱解之。心下尚温者，以毳毼^⑧覆口鼻，两人吹其两耳。

又方：

强^⑨卧，以物塞两耳，竹筒纳口中，使两人痛吹之，塞口旁，无令气得出。半日，死人即噫^⑩，噫即勿吹也。

又方：

捣皂荚、细辛屑如胡豆大，吹两鼻中。

又方：

蓝青汁灌之。

又方：

刺鸡冠血出，滴著口中即活，男雌女雄。

又方：

鸡屎白如枣大，酒半盏和，灌口及鼻中佳。

又方：

葱叶吹皂荚末两鼻中，逆出更吹。

又方：

梁上尘如大豆，各纳一小竹筒中，四人各捉一个同时吹两耳、两鼻，即活。

又方：

鸡血涂喉下。

又方：

尿鼻、口、眼、耳中，并捉头发一撮如笔管大，掣之立活。

自缢死，灸四肢大节陷大指本纹，名曰地神，各七壮。

治热喝方：

取道上热尘土以壅心上，少冷即易，气

① 感忤：山田业广曰：“出典无考，疑客忤类。”今按“感忤”犹“中忤”。

② 噤不开：孙真人本作“开”。

③ 口：《肘后方》卷一第四作“中”。

④ 排：孙真人本作“瘵”。

⑤ 压竿(zé)：压迫。二同义复用。“竿”原作“连”，《玉篇》：“连，迫也。”与“竿”义同一源。但“连”一般用于抽象义，故据文义改。《玉篇》：“竿，压也。”

⑥ 寐：孙真人本作“魅”。

⑦ 按定其心：《外台》卷二十八《自缢死方》引作“安定身心”。

⑧ 毳(qú)毼(yú)：毡毯一类毛麻织物。

⑨ 强：疑当作“仰”，《外台》卷二十八《自缢死方》引《备急》治缢死有“仰之”之语。本篇下文亦有“仰卧喝人”之说。

⑩ 噫(ì)：同“噯”，胃中气体从口中排出有声。

通止。

又方：

仰卧喝人，以热土壅脐上，令人尿之^①，脐中温即愈。

又方：

可饮热汤，亦可纳少干姜、橘皮、甘草煮饮之。稍稍咽，勿顿使饱，但以热土及熬^②灰土壅脐上佳。

又方：

浓煮蓼，取汁三升饮之即愈，不瘥更灌。

又方：

地黄汁一盞服之。

又方：

水半升，和面一大抄服之。

又方：

张死人口令通，以暖汤徐徐灌口中，小举死人头令汤入腹，须臾即苏。

又方：

灌地浆一盞即愈。

又方：

使人嘘其心令暖，易人为之。

又方：

抱狗子若鸡，著心上熨之。

又方：

屋上南畔瓦，热熨心，冷易之。

治落水死方：

以灶中灰布地，令厚五寸，以甑侧著灰上，令死人伏于甑上，使头小垂下，抄^③盐二方寸匕纳竹管中，吹下孔中，即当吐水。水下因去甑，下死人著灰中壅身，使出鼻口，即活。

又方：

掘地作坑，熬数斛灰纳坑中，下死人覆灰，湿彻即易之，勿令大热燂^④人。灰冷更易，半日即活。

又方：

取大甑倾之，死人伏其上，令死人口临甑口，燃苇火二七把烧甑中，当死人心下，令烟出，小入死人鼻口中，鼻口中水出尽则活。火尽复益之。常以手候死人身及甑，勿令甚热，当令火气能使死人心下足得暖。卒无甑者，于岸侧削

地如甑，空下如灶，烧令暖，以死人著上，亦可用车毂^⑤为之。勿令隐^⑥其腹，令死人低头，水得出。并炒灰数斛令暖以粉身，湿，更易温者。

又方：

但埋死人暖灰中，头足俱没，惟开七孔。

又方：

倒悬死人，以好酒灌鼻中，又灌下部。又醋灌鼻亦得。

又方：

绵裹皂荚，纳下部中，须臾水出。

又方：

裹石灰纳下部中，水出尽则活。

又方：

倒悬解去衣，去脐中垢，极吹两耳，起乃止。

又方：

熬沙覆死人，面上下有沙，但出鼻口耳。沙冷湿即易。

又方：

灶中灰二石埋死人，从头至足，出七孔即可。

又方：

屈两脚著生人两肩上，死人背向生人背，即负持走行，吐出水便活。

落水死，解死人衣，灸脐中。凡落水经一宿犹可活。

治冬月落水，冻四肢直，口噤，尚有微气者方：

以大器中熬灰使暖，盛以囊，薄其心上，冷即易。心暖气通，目得转，口乃开。可温尿粥^⑦

① 尿之：孙真人本“之”下有“一人尿了，更易人尿之”九字。

② 熬：《外台》卷二十八《热喝方》引作“热”。

③ 抄：道藏本、四库本、《外台》卷二十八《溺死方》引并作“炒”。

④ 燂(bó)：烘烤。本指烘制食物，此指烘烤伤人。

⑤ 车毂(gǔ)：本义为车轮中心安装车轴外接车辐的部分，此指车轮。

⑥ 隐：此引申指陷入。本卷第三有“治堕车马间马鞍及诸物隐体肉断方”，“隐”字用同此。

⑦ 温尿粥：《外台》卷二十八《冻死方》引《肘后》作“温尿、粥清”，《医心方》卷十四第九“尿”作“酒”。



稍稍吞之即活。若不先温其心，便持火炙身，冷气与火争即死。

治冻烂疮方：

猪后悬蹄，以夜半时烧之，研细，筛，以猪脂和敷。亦治小儿。

治入水手足肿痛方：

生胡麻捣薄之。

治酒醉中酒恐烂五脏方：

以汤著槽中渍之，冷复易。夏亦用汤。

又法：

凡醉不得安卧不动，必须使人摇转不住，禁忌当风席地，及水洗、饮水、交接。

又方：

捣茅根汁，饮一二升。

治饮酒头痛方：

竹茹五两，以水八升，煮取五升，去滓令冷，纳破鸡子五枚，搅匀，更煮二沸，饮二升使尽，瘥。

治饮酒腹满不消方：

煮盐汤，以竹筒灌大孔中。

治饮酒中毒方：

煮大豆三沸，饮汁三升。

又方：

酒渍干椹汁服之。

治病酒方：

豉 葱白各一升

右二味，以水四升，煮取二升，顿服之。

治饮酒房劳虚受热，积日不食，四月中热^①，饮酒不已，酒入百脉，心气虚，令人错谬失常，方：

芍药 栝楼根 人参 白薇 枳实 知母 各二两 甘草一两 生地黄八两 酸枣仁半升 茯神三两，《外台》作茯苓

右十味，哎咀，以水一斗，煮取三升，分为三服。

治连月饮酒，咽喉烂，舌上生疮方：

大麻仁一升 黄芩二两，《肘后》用黄蘗

右二味，末之，蜜和丸含之。《千金翼》用黄蘗二两。

治酒醉不醒方：

葛根汁一斗二升^②，饮之，取醒止。《肘后方》云：治大醉连日，烦毒不堪。

饮酒令人不醉方：

柏子仁 麻子仁各二两

右二味，治下筛，为一服，进酒三倍。

又方：

葛花 小豆花各等分

右二味，合为末，服三方寸匕，饮时仍进葛根汁、芹汁及枇杷叶饮，并能倍酒。

又方：

九月九日菊花末，临饮服方寸匕。

又方：

小豆花叶，阴干百日，末服之。

又方：

五月五日取井中倒生草枝阴干，末，酒服之。

饮酒令无酒气方：

干蔓菁根二七枚，三遍蒸，末两分，酒后水服之。

治恶酒^③健噎方：

空井中倒生草烧灰服之，勿令知。

又方：

取其人床上尘和酒饮之。

断酒方：

酒七升著瓶中，熟朱砂半两著酒中，急塞瓶口，安著猪圈中，任猪摇动^④。经十日取酒服，饮尽。

又方：

腊月鼠头灰 柳花

右二味，等分，为末，黄昏时酒服一杯。

又方：

正月一日酒五升，淋碓头，捣一下^⑤，取饮之。

① 四月中热：《外台》卷三十一《饮酒积热方》引作“四体中虚热”。

② 一斗二升：《外台》卷三十一《饮酒连日醉不醒方》引作“一二升”。

③ 恶酒：犹言“酗酒”。谓饮酒使人狂悖变怒，失于常性之证。《病源》卷二十六有《恶酒候》，可参。

④ 摇动：《外台》卷三十一《断酒方》引作“碌动”。

⑤ 捣一下：《肘后》第七十一引作“杵下”，义胜。

又方：

故毡中蓂耳子七枚，烧作灰，黄昏时暖一杯酒，咒言与病狂人饮也。勿令知之，后不喜饮酒也。

又方：

白猪乳汁一升，饮之，永不饮酒。

又方：

刮马汗和酒与饮，终身不饮。

又方：

虎屎中骨烧末，和酒与饮。

又方：

鸬鹚屎灰，水服方寸匕，永断。

又方：

取毛鹰一过吐^①毛，水煮，去毛，顿服。

又方：

故纺车弦烧灰，和酒与服。

又方：

驴驹衣^②烧灰，酒饮方寸匕。

又方：

自死蛭螭，干，捣末，和酒与饮，永世闻酒名即呕，神验。

又方：

酒客吐中肉七枚，阴干，烧末服之。

又方：

酒渍汗靴替^③一宿，旦空腹与，即吐，不喜见酒。

又方：

白狗乳汁，酒服之。

又方：

腊月马脑和酒服之。

蛇毒第二论六首 方一百三十三首 灸法二首

治因热逐凉睡熟，有蛇入口中挽不出，方：

以刀破蛇尾，纳生椒三两枚，裹著。须臾即出。《肘后方》云：艾灸蛇尾即出。若无火，以刀周匝割蛇尾，截令皮断，乃捋皮倒脱即出。

治蛇入人口并七孔中者方：

割母猪尾头，沥血著口中，即出。

又方：

以患人手中指^④等截三岁大猪尾，以器盛血，傍蛇泻血口中，拔出之。

治卒为蛇绕不解方：

以热汤淋之。无汤，令人尿之。

治蛇蝎螫方：

服小蒜汁，滓薄上。《肘后方》云：治蝮蛇螫。

又方：

熟捣葵，取汁服之。

治蛇啮方：

人尿厚涂，帛裹即消。

治蛇毒方：

消蜡注疮上，不瘥，更消注之。

又方：

以母猪耳中垢敷之。《肘后方》云：牛耳中垢亦宜用。

治蝮蛇毒方：

令妇^⑤人尿疮上。

又方：

令妇^⑥人骑度三过，又令坐上。

又方：

末姜薄之，干复易。

又方：

以射罔涂肿上，血出即愈。

又方：

生麻、楮叶合捣，以水绞去滓，渍之。

治众蛇毒方：

雄黄 干姜各等分

右二味，为末，和射罔著竹筒中带行，有急用之。

又方：

雄黄末敷疮上，日一。

又方：

① 吐：孙真人本“吐”下有“出”字。

② 驴驹衣：《肘后》第七十一、《外台》卷三十一《断酒方》并同。较费解。《外台》程敬通按云：“驴驹衣，疑是驴胞衣。”可参。

③ 替：同“屐”。此指鞋垫。

④ 以患人手中指：谓与患者手中指长度相等。“以”，与。

⑤ 妇：孙真人本无“妇”字。

⑥ 妇：孙真人本无“妇”字。



用铜青敷疮上。

又方：

捣大蒜和胡粉敷之。

又方：

鸡屎二七枚，烧作灰，投酒服之。

又方：

以面围上，令童男尿著中，烧铁令赤投中，冷，复烧著，二三度瘥。

又方：

口嚼大豆叶涂之良。

又方：

猪脂和鹿角灰涂之。

又方：

盐四两，水一斗，煮十沸，沸定，以汤浸，冷易之。

又方：

捣紫菀取汁，饮一升，以滓封疮，以少水灌之。

又方：

梳中垢如指大，长一寸，尿和敷之。

又方：

炙梳汗出熨之。

又方：

取合口椒、胡荽苗等分，捣敷之，无不瘥。

又方：

男子阴间毛二七枚，含之，有汁即咽。却秘方。

众蛇螫，灸上三七壮。无艾，以火头称疮孔大小蒸^①之。

入山草辟众蛇方：

干姜 麝香 雄黄

右三味，等分，粗捣，以小绛袋盛带之，男左女右。蛇毒涂疮。《集验方》云：如无麝香，以射罔和带之。《救急方》云：以蜜和为膏，敷螫处良。

又方：

常烧羖羊角使烟出，蛇则去矣。

治蛇螫人，疮已愈，余毒在肉中，淫淫痛痒，方：

大蒜 小蒜各一升

右二味，合捣之，热汤淋，以汁灌疮，大良。

治蛇骨刺人毒痛方：

铁精如大豆，纳管中，吹纳疮中良。

又方：

烧死鼠末敷之。

治虎咬疮方：

煮葛根令浓，以洗之十遍，饮汁。及捣为散，以葛根汁服方寸匕。日五，甚者夜二。

治虎啮疮方：

青布急卷为绳，止一物，烧一头，燃，纳竹筒中，注疮口熏疮妙。

又方：

煮铁令浓，洗疮。

又方：

嚼栗子^②涂之良。

辟虎法：

凡入山，烧水牛、羖羊角，虎、狼、蛇皆走。

论曰：凡见一切毒螫之物，必不得起恶心向之，亦不得杀之。若辄杀之，于后必遭螫，治亦难瘥，慎之慎之。

治蝎毒方：

凡蝎有雌雄，雄者痛止在一处，雌者痛牵诸处。若是雄者，用井底泥涂之，温则易；雌者用当瓦屋沟下泥敷之。若值无雨，可用新汲水从屋上淋下取泥。

又方：

取齿中残饭敷之；又猪脂封之；又射罔封之；又硃砂和水涂上立愈。

治蝎螫方：

若著手足，以冷水渍之，水微暖则易之。著余处者，冷水浸故布揅^③之，小暖则易。

又方：

生乌头末，唾和敷之。

治蜂螫毒方：

取瓦子摩其上，唾二七遍，置瓦子故处。

治蜂螫方：

① 蒸(ruò)：烧灼。《说文》：“蒸，烧也。”

② 栗子：《肘后备急方》卷七《治为熊虎爪牙所伤毒痛方》作“栗”。

③ 揅：同“搥”《玉篇》：“搥，手打也。”方书中多指以药巾或其他热软之物扑贴体表。

蜜五合 蜡二两 猪脂五合

右三味,和煎如膏,候冷以涂之^①。

又方:

烧牛屎灰,苦酒和涂之。

又方:

烧蜂房末,膏和涂之。《肘后方》云:先煮蜂房洗之,又烧涂之。

又方:

酥脂涂之立愈。

又方:

淳醋沃地,取起泥涂之。

又方:

齿垢涂之。

又方:

嚼盐涂之。

又方:

尿泥涂之。

又方:

以人尿新者洗之。

又方:

反手捻地上土敷之。

论曰:凡蠼螋虫尿人影,著处便令人病疮。其状身中忽有处疼痛如芒刺,亦如刺虫所螫后,起细痛癩^②作聚如茱萸子状也,四边赤,中央有白脓如黍粟,亦令人皮肉急,举身恶寒壮热,剧者连起竟腰胁胸也。治之法:初得之,磨犀角涂之;止其毒,治如火丹法。余以武德^③中六月得此疾,经五六日觉心闷不佳,以他法治不愈。又有人教画地作蠼螋形,以刀子细细尽取蠼螋腹中土,就中以唾和成泥涂之,再涂即愈。将知天下万物相感,莫晓其由矣。

治蠼螋尿方:

羖^④羊髭烧灰,腊月猪脂和封之。

又方:

捣豉封之。

又方:

醋和胡粉涂之。

治蠼螋尿疮方:

烧鹿角为末,以苦酒和敷疮上。已有汁者烧道旁弊^⑤蒲席敷之。

又方:

槐白皮半斤,切,以苦酒二升,渍半日,刮去疮处以洗,日五六遍;末赤小豆,以苦酒和敷之。燥复易。小儿以水和。

又方:

嚼大麦以敷之,日三。

又方:

以猪脂、燕窠中土和敷之。

又方:

熟嚼梨叶,以水和涂,燥复易之。

又方:

马鞭草熟捣以敷之,燥则易之。

又方:

取吴茱萸东行根下土,醋和涂之。

治三种射工虫毒方:

论曰:江南有射工毒虫,一名短狐,一名蜮,其虫形如甲虫。《外台》云:正黑状如大飞生。有一长角在口前,如弩檐^⑥临其角端,曲如上弩,以气为矢,因水势以射人。人或闻其在水中铍铍作声,要须得水没其口便射人。此虫畏鹅,鹅能食之。其初始证候,先恶寒噤疹,寒热筋急,仍似伤寒,亦如中尸,便不能语。朝旦小苏,晡夕辄剧,寒热闷乱是其证。始得三四日,当急治之,治之稍迟者七日皆死。初未有疮,但恶寒噤疹。其成疮似蠼螋尿,亦似瘰疬疮。

射工中疮有三种:其一种疮正黑如麤子,皮周边悉赤,或衣犯之,如有芒刺痛;其一种作疮,久久穿,或晡间寒热;其一种如火灼爍^⑦起。此者最急,数日杀人。《备急方》云:有四种,其一种突起如瘤^⑧。

① 候冷以涂之:孙真人本作“稍稍食之”。《外台》卷四十《蜂螫方》引此下有“一云稍稍食之”小字注文。

② 瘰癧:体表细小的疙瘩。“瘰”亦作“瘰”。“瘰癧”与花的“蓓蕾”同类而名。

③ 武德:唐高宗李渊年号,公元618~626年。

④ 羖:《外台》卷四十《蠼螋尿方》引作“羖”。

⑤ 弊:破旧,败坏。参见后文《被打第三》“竹皮汤”注文中“败蒲席”。

⑥ 檐:同“檐(担)”,担放。

⑦ 爍(biāo):赤色。

⑧ 瘤:《外台》卷四十《射工毒方》引作“石瘤”。



治射工中人寒热，或发疮偏在一处，有异于常方：

取鬼臼叶一把，纳苦酒渍之，熟捣，绞取汁，服一升，日三。

又方：

犀角二两 升麻三两 乌扇根二两

右三味，咬咀，以水四升，煮取一升半，去滓，分再服，相去一炊顷，尽更作。

又方：

取生吴茱萸茎叶一握，断去前后，取握中熟捣，以水二升，煮取七合，顿服之。

又方：

取葫，切，贴疮。灸七壮。

又方：

取蜈蚣大者一枚，火炙之，治末，和苦酒以敷疮上。

又方：

赤苋菜捣绞取汁，一服一升，日四五服。

又方：

白鸡屎取白头者三枚，汤和涂中毒处。

治射工中人已有疮者方：

取芥子捣令熟，苦酒和，厚涂疮上，半日痛便止。

又方：

取狼牙叶，冬取根，捣之令熟，薄所中处，又饮四五合汁。

治射工中三种疮方：

乌扇根三两 升麻二两

右二味，咬咀，以水三升，煮得一升，适寒温，尽服之，滓薄疮上。

治江南毒气、恶核、射工、暴肿、生疮，五香散方：

甲香 犀角 鳖甲 熏陆香 升麻 乌
罌 丁香 青木香 沉香 黄连 甘草 牡蛎
羚羊角 黄芩各四分 吴茱萸三分 黄檗六分
右十六味，治下筛。中射工毒及诸毒，皆水服方寸匕，日三。

以鸡子白和涂肿上，干易之。并以水和少许洗之。

野葛膏 主射工、恶核、卒中毒，方：

野葛一升 茵芋 踯躅 附子 丹砂各一
两 巴豆 乌头 蜀椒各五合 雄黄 大黄各
一两

右十味，治下筛，不中水猪膏三斤煎，三上三下，去滓，纳丹砂、雄黄末，搅至凝。以枣核大摩痛上，勿近眼。凡合名膏，皆不用六畜、产妇、女人、小儿、鸡犬见之，惟须清净矣。

治沙虱毒方：

斑蝥二枚，熬一枚，末服之；又烧一枚，令烟绝，末，著疮中。

又方：

大蒜十枚，止一物，合皮安热灰中，炮令热，去皮，刀断头，热拄所著毒处。

又方：

麝香 大蒜

右二味，和捣，以羊脂和，著小筒中带，欲用，取敷疮上。

又方：

雄黄 朱砂 恒山

右三味，等分，五月五日日中时，童子合之^①，用敷疮上。

山水中阴湿草木上石蛭著人，则穿啮人肌肤，行人肉中，浸淫坟起，如虫行道，治之方：

凡行山路草木中，常以腊月猪膏，和盐涂脚胫及足指间趺上，及著鞋袜，蛭不得著人也。已著者，灸断其道即愈。

治水毒方：

论曰：凡山水有毒虫，人涉水，中人似射工而无物。其诊法：初得之恶寒，微似头痛，目眶疼，心中烦懊，四肢振愀^②，腰背百节皆强，两膝痛；或翕翕而热，但欲睡，旦醒暮剧，手足逆冷至肘膝，二三日腹中生虫，食人下部，肛中有疮，不痛不痒，令人不觉。不急治，过六七日，下部出脓溃；虫上食人五脏，热盛毒烦，下利不禁，八九日良医不能治矣。觉得之，急早视其下部，若有疮正赤如截肉者，阳毒，最急；若疮如鲤鱼齿者，

① 童子合之：《外台》卷四十《溪毒方》引作“使童子捣合之”。

② 愀：原作“愀”，据《病源》卷二十五《水毒候》改。

为阴毒,犹小缓。要皆杀人,不过二十日也。欲知是中水与非者,当作五六升汤,以小蒜五升,咬咀,投汤中,消息勿令大热,去滓,以浴之。是水毒,身体当发赤斑;无异者非也,当以他病治也。

治中水毒方:

取梅若桃叶,捣绞取汁三升许,或干以少水绞取汁饮之。小儿不能饮,以汁敷乳头与吃。

又方:

捣苍耳汁,服一升;又以绵裹杖,沾汁导下部,日二过,即瘥。

又方:

蓼一把,捣,以酒和,绞取汁一升服之,不过三服。《外台》、《肘后》作梨叶。

又方:

蓝一把,捣,水解,以涂浴面目身体令遍。

又方:

捣蛇莓根末,水饮之,并导下部;生者用汁。凡夏月行,常多赍^①此药屑。入水,以方寸匕投水上流,无所畏,又辟射工。凡洗浴,以少许投水盆中,即无复^②毒。

治人忽中水毒,手足指冷,或至肘膝者,方:浮萍草烧^③干,末之,酒服方寸匕。

又方:

吴茱萸一升 生姜切,一升半 犀角 升麻 橘皮各二两 乌梅十四枚

右六味,咬咀,以水七升,煮取二升,分二服。

治猫鬼野道^④病,歌哭不自白^⑤方:

五月五日自死赤蛇烧作灰,以井花水服方寸匕,日一。针灸方在第十四卷中。

又方:

腊月死猫儿头灰,水服一钱匕,日二。

治猫鬼、眼见猫狸及耳杂有所闻,方:

相思子 蓖麻子 巴豆各一枚 朱砂末

蜡各四铢

右五味,合捣作丸。先取麻子许大含之;即以灰围患人,前头著一斗灰火,吐药火中沸,即画火上作十字,其猫鬼并皆死矣。

治蜘蛛咬人方:

人尿敷;又油淀敷;又炮姜贴之;又猢猻^⑥尿敷之。

又方:

乌麻油和胡粉如泥,涂上,干则易之。

治马啮人及踏人作疮,毒肿热痛,方:

马鞭梢长二寸 鼠屎二七枚

右二味,合烧末,以猪膏和涂之,立愈。《外台方》云:治遂成疮烂,经久不愈者^⑦。《肘后方》云:用马鞭皮烧末,猪膏和涂。

治马啮人阴卵脱出方:

推纳之,以桑皮细作线缝之,破乌鸡取肝,细剉以封之。且忍,勿小便,即愈。

治犬马啮,及马骨刺伤人,及马血入旧疮中方:

取灰汁,热渍疮,常令汁器有火。数易汁,勿令烂人肉,三数日渍之。有肿者,炙石熨之,日二,消止。

治马血入疮中方:

服人粪如鸡子,复以粪敷疮上。

又方:

取妇人月水敷之,神良。

治剥死马,马骨伤人、毒攻欲死,方:

便取马肠中屎以涂之,大良。《外台》方云:取其屎烧灰,服方寸匕。

治马汗、马毛入人疮中,肿痛欲死,方:

以水渍疮,数易水便愈;又以石灰敷之。

又方:

① 赍(jī):持,带。

② 无复:孙真人本、元刻本“无”下无“复”字。

③ 烧:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“曝”。

④ 猫鬼野道:古杂病名。《诸病源候论》卷二十五《猫鬼候》:“猫鬼候,云是老狸野物之精,变为鬼蜮,而依附于人。……其病状,心腹刺痛。食人腑脏,吐血利血而死。”又同卷《野道候》:“野道者,是无主之蛊也。……但以其于田野道路得之,故以谓之野道。”大抵属蛊毒、射工之类。

⑤ 白:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“由”。

⑥ 猢:原作“孙”,据孙真人本改。

⑦ 《外台方》云治遂成疮烂,经久不愈者:《外台》卷四十《马咋踏人方》引无此内容。



饮法酒、法醋时愈^①。

又方：

烧鸡毛翎末，以酒服方寸匕。

又方：

以沸汤令得所浸洗之^②，取瘥。

论曰：凡春末夏初，犬多发狂，必诫小弱持杖以预防之。防而不免者，莫出于灸。百日之中一日不阙者，方得免难。若初见疮瘥痛定，即言平复者，此最可畏，大祸即至，死在旦夕。

凡狂犬咬人著讫，即令人狂。精神已别，何以得知？但看灸时，一度火下，即觉心中醒然，惺惺了了^③，方知咬已即狂。是以深须知此。此病至重，世皆轻之，不以为意，坐之死者，每年常有。吾初学医，未以为业，有人遭此，将以问吾，吾了不知报答。是以经吾手而死者不一。自此锐意学之，一解以来，治者皆愈，方知世无良医，枉死者半，此言非虚。故将来学者非止此法，余一方皆须沉思，留心作意；殷勤学之，乃得通晓，莫以粗解一两种法，即谓知讫，极自误也。聊因方末申此一二言，不尽意耳。

又曰：凡獠犬咬人，七日辄应一发，三七日不发则脱也，要过百日乃得免耳。每到七日辄当捣韭^④汁，饮之一二升，又当终身禁食犬肉、蚕蛹，食此则发，死不可救矣。疮未愈之间，禁食生鱼及诸肥腻冷食。但于饭下蒸鱼、及于肥器中食便发矣。不宜饮酒，能过一年乃佳。《集验方》云：若重发者，生食蟾蜍脰，绝良；亦可烧多^⑤食之，不必令其人知。初得啗便为之，则后不发也。

獠犬啗人方：

捣地榆绞取汁，涂疮。无生者可取干者，以水煮汁饮之；亦可末之，服方寸匕，日三，兼敷之，过百日止。

又方：

头发 猬皮

右二味，各等分，烧灰，水和饮一杯；口噤者，折齿纳药。

又方：

捣韭，绞取汁，饮一升，日三。疮愈止。亦治愈后复发者。

又方：

以豆酱清涂之，日三四。

又方：

刮虎牙若骨，服方寸匕。《小品方》云：刮狼牙或虎骨末服。已发狂如獠^⑥犬者，服之即愈。

治獠犬毒方：

烧虎骨敷疮，及熨；又微熬杏仁，捣研，取汁服之，良；又取灯盏残油灌疮口。此皆禁酒、猪肉、鱼、生菜。

又方：

用韭根故梳二枚，以水二升，煮取一升，顿服。

又方：

虾蟆灰，粥饮服之。

又方：

桃东南枝白皮一握，水二升，煮取一升，分二服。吐出犬子。

又方：

服莨菪子七枚，日一。

又方：

取獠犬脑敷上，后不复发。

又方：

梅子末，酒服之。

治狂犬啗人方：

蛇脯一枚，炙，去头，捣末，服五分匕，日三。

又方：

青布浸汁，服三升。

又方：

饮驴尿一二升。

又方：

捣莨菪根，和盐敷，日三。

- ① 饮法酒、法醋时愈：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“饮醇酒取醉即愈”。按法酒法醋，指依照官方法定规格酿造的酒和醋。
- ② 以沸汤令得所浸洗之：《外台》卷四十《马汗及毛人入疮中方》引作“煮沸汤及热以渍之，冷复易之”。
- ③ 惺惺了了：清醒明白貌。
- ④ 韭：《外台》卷四十《狂犬咬人方》作“薤”。后文“又方”中同此。
- ⑤ 多：后藤本、《外台》卷四十《狂犬咬人方》并作“炙”。
- ⑥ 獠：原作“猎”，据《外台》卷四十《狂犬咬人方》引《小品》改。

凡獬犬所啮,未尽其恶血毒者,灸上一百壮;以后当日灸一壮;若不血出,刺出其血,百日灸乃止。禁饮酒、猪犬肉。

治凡犬啮人方:

熬杏仁五合令黑,碎研成膏,敷之。

又方:

取灶中热灰,以粉疮中,帛裹系之。

又方:

以沸汤和灰,壅疮上。

又方:

烧犬尾末,敷疮,日三。

又方:

烧自死蛇一枚令焦,末,纳疮孔中。

又方:

以头垢少少纳疮中。

又方:

鼠屎,腊月猪膏和敷之。《外台》方云:用鼠一枚,猪膏煎敷之。

又方:

火炙蜡以灌疮中。

又方:

饮生姜汁一升。《小品方》云:治狂犬咬。韭汁亦佳。《外台方》云:亦治已瘥后复发者。

又方:

以热牛屎涂之佳。

又方:

以苦酒和灰涂疮中。

又方:

水洗疮任血出,勿止之。水洗不住,取血自止。以绵裹之瘥。

治小儿狗啮方:

月一日,以水一升灌之,勿令狗主打狗;若月尽,日三升水灌之。

治猪啮方:

松脂炼作饼子,贴上。

又方:

屋雷^①中泥涂上。

被打第三论一首 方九十三首

论曰:凡被打损,血闷抢心,气绝不能言,可

擘开口,尿口^②中令下咽即醒;又堕落车马,及车辗、木打已死者,以死人安著,以手袖掩其口鼻眼上,一食顷活,眼开,与热小便二升。

治被打击头眼青肿方:

炙肥猪肉令热搗上。《肘后方》云:治血聚皮肤间不消散者。

又方:

炙猪肝贴之。

又方:

新^③热羊肉封之。

又方:

大豆黄末,水和涂之。

又方:

墙上朽骨,唾于石上研磨涂之,干即易。

治从高堕下伤折,疾痛烦躁,啼叫不得卧方:

取鼠屎烧末,以猪膏和,涂痛上,即急裹之。《肘后方》云:又裹骨破碎。

治从高堕下,及为木石所连^④,或因落马,凡伤损血瘀凝积,气绝欲死,无不治之方:

取净土五升,蒸令溜^⑤,分半,以故布数重裹之,以熨病上。勿令大热,恐破肉,冷则易之,取痛止即已。凡有损伤,皆以此法治之,神效。已死不能言者亦活;三十年^⑥者亦瘥。

治堕车马间,马鞍及诸物隐体肉断,方:

以醋和面涂之。

当归散 治落马堕车诸伤,腕折^⑦臂脚痛不止,方:

① 屋雷(liù):屋檐下的承雷,即用以承接屋顶雨水的长槽。

② 口:“口”字原脱,据孙真人本补。

③ 新:元刻本、道藏本、四库本、后藤本“新”下并有“杀”字。

④ 连(zé):同“竿”。《玉篇》:“竿,壓也。”

⑤ 溜:通“馏”,蒸煮至气足饭熟谓“馏”。此指蒸土至熟透。《外台》卷二十九《从高堕下瘀血及折伤内损方》引作“极热”。

⑥ 三十年:孙真人本作“三年”。

⑦ 腕折:筋骨折伤。“腕”通“腕(wǎn)”。《集韵》:“痿,《说文》:‘足跌也。’一曰折也。或作腕。”狭义指足部筋骨折伤,此为人体易伤部位;广义则通指各部折伤。



当归 桂心 蜀椒 附子各二分 泽兰一分 芎藭六分 甘草五分

右七味,并熬令香,治下筛。酒服方寸匕,日三。凡是伤损皆服之,十日愈。小儿亦同。《救急方》云:治坠马落车,被打伤腕,折臂,叫唤痛声不绝。服此散,呼吸之间,不复大痛,十三日,筋骨相连。

黄耆散 治腕折方:

黄耆 芍药各三两 当归 干地黄 附子 续断 桂心 干姜 通草各二两 大黄一两 蜀椒一合 乌头半两

右十二味,治下筛,先食酒服五分匕,日三。《千金翼》无大黄。

治折骨断筋方:

干地黄 当归 羌活 苦参各二分

右四味,治下筛。酒服方寸匕,日三。

治腕折骨损,痛不可忍者方:

以大麻根及叶捣取汁,饮一升。无生麻,煮干麻汁服。亦主坠堕捩打^①瘀血,心腹满,短气。

治被伤筋绝方:

取蟹头中脑及足中髓熬之,纳疮中,筋即续生。

治腕折四肢骨碎,及筋伤蹉跌^②,方:

生地黄不限多少,熟捣,用薄所损伤处。《肘后方》云:《小品方》烂捣熬之,以裹伤处,以竹编^③夹裹令遍,缚令急,勿令转动,一日可十易,三日瘥。若血聚在折处,以刀子破去血。

治四肢骨碎,筋伤蹉跌方:

以水二升,渍豉三升,取汁服之。

又方:

酒服鹿角散方寸匕,日三。《肘后方》治从高堕下,若为重物所顿挫^④得瘀血者。

又方:

羊脑一两 胡桃脂 发灰 胡粉各半两

右四味,捣,和调如膏敷,生布裹之。

又方:

筋骨伤初破时,以热马屎敷之,无瘢。

又方:

大豆二升,水五升,煮取二升,以淳酒六七升,合和豆汁服之,一日尽,如汤沃雪。《肘后方》云:治堕连瘀血。无大豆,用小豆佳。

治头破脑出,中风口噤,方:

大豆一斗,熬去腥,勿使太熟,捣末,熟蒸之,气遍合甑,下盆中,以酒一斗淋之。温服一升,覆取汗,敷杏仁膏疮上。

治被伤,风入四体,角弓反张,口噤不能言,或产妇堕胎,凡得此者用紫汤;大重者,不过五剂。方在第八卷中。

治被打伤破,腹中有瘀血,方:

蒲黄一升 当归 桂心各二两

右三味,治下筛。以酒服方寸匕,日三夜一^⑤。

又方:

刘寄奴 延胡索 骨碎补各一两

右三味,咬咀。以水二升,煎取七合,复纳酒及小便各一合,热温顿服。

又方:

生地黄汁三升,酒一升半,煮取二升七合,分三服。《肘后方》:治从高堕下,瘀血胀心,面青,短气欲死者。

又方:

末莨菪子敷疮上。

又方:

廕虫 虻虫 水蛭各三十枚 桃仁五十枚 桂心二两 大黄五两

右六味,咬咀。以酒水合^⑥五升,煮取三升,分五服。

治被打腹中瘀血,并治妇人瘀血,消之为水,白马蹄散方:

白马蹄,烧令烟尽,捣筛。酒服方寸匕,日三夜一。

治有瘀血者,其人喜忘,不欲闻人声,胸中气塞短,气方:

① 捩(zhuā)打:殴打,击打。《集韵》:“捩,击也。”

② 蹉跌:跌跤。“蹉”、“跌”同义复用。

③ 编:后藤本作“片”。

④ 顿挫:伤损压迫。慧琳《一切经音义》卷二十二引《文字集略》:“顿,损也。”

⑤ 日三夜一:《外台》卷二十九《被打有瘀血方》引“一”下有“不能酒,饮服之”六字。

⑥ 合:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“各”。

甘草一两 茯苓二两 杏仁五十枚

右三味，㕮咀。以水二升，煮取九合，分二服。

治被殴击损伤聚血，腹满烦闷，方：

豉一升，以水三升，煮三沸，分再服，不瘥重作；更取麻子煮如豉法，不瘥，更作豉如上法。

治丈夫从高堕下伤五脏，微者唾血，甚者吐血，及金疮伤经^①，崩中，皆主之，方：

阿胶 艾叶 干姜各二两 芍药三两

右四味，㕮咀。以水八升，煮取三升，去滓，纳胶令消，分二服，羸人三服。兼治女人产后崩伤下血过多，虚喘，腹中绞痛，下血不止者，服之悉愈。

治男子伤绝，或从高堕下伤五脏，微者唾血，甚者吐血，及金疮伤经者，大胶艾汤方：

阿胶二两 干地黄 芍药各三两 艾叶 甘草 当归 芎藭各二两 干姜一两

右八味，㕮咀。以水八升，煮取三升，去滓，纳胶令烊，分再服，羸人三服。此汤治妇人产后崩伤下血过多，虚喘欲死，腹中激痛^②，下血不止者，神良。

治堕马落车及树，崩血、腹满、短气，方：

大豆五升，以水一斗，煮取二升，去豆，一服令尽。剧者不过三作。

治腹中瘀血，痛在腹中不出，满痛短气，大小便不通方：

荆芥半分 廌虫三十枚 大黄 芎藭各三两 蒲黄五两 当归 桂心 甘草各二两 桃仁三十枚

右九味，㕮咀，以水一斗，煮取三升，分三服。

桃仁汤 治从高堕下，落大木车马^③，胸腹中有血，不得气息，方：

桃仁十四枚 大黄 硝石 甘草各一两 蒲黄一两半 大枣二十枚

右六味，㕮咀。以水三升，煮取一升，绞去滓，适寒温，尽服之，当下。下不止，渍麻汁一杯饮之即止。

治堕落瘀血，**桃仁汤**方：

桃仁五十枚 大黄四两 芒硝三两 桂

心 当归 甘草各二两 虻虫 水蛭各二十枚 右八味，㕮咀，以水八升，煮取三升，绞去滓。适寒温，服一升，日三服。《深师方》无芒硝。

治瘀血汤方：

大黄五两 桃仁五十枚 虻虫 廌虫 水蛭各三十枚 桂心二两

右六味，㕮咀。以酒、水各五升合煎，得三升。适寒温，饮一升，日三服。

竹皮汤 治为兵杖所加，木石所连，血在胸背及胁中，痛不得气息，方：

青竹刮取茹鸡子大二枚 乱发鸡子大二枚

右二味，于炭火炙令焦燥，合捣之，下筛，以酒一升，煮之三沸止，一服尽之，三服愈。

治腕折瘀血方：

大黄如指节大一枚 桃仁四十枚 乱发一握

右三味，以布方广四寸，以绕乱发烧之，㕮咀大黄、桃仁。以酒三升，煮取一升，尽服之，血尽出。《肘后》云：仲景方用大黄三两，绯帛子如手大，灰；乱发如鸡子大，灰；久用炊单布^④方一尺，灰；桃仁四十九枚；败^⑤蒲席一握，长三寸，切；甘草一枚如指大。以童子小便，量多少煎，汤成，纳酒一大盏，次下大黄。分温为三服。别剉败蒲席半领，煎汤以浴，衣被密覆。服药须通利数行，痛楚立瘥。利及浴水赤，勿怪，即瘀血也。

又方：

大黄六两 桂心二两 桃仁六十枚

右三味，㕮咀，以酒六升，煮取三升，分三服，当下血瘥。

治从高堕下有瘀血方：

蒲黄八两 附子一两

右二味，为末，酒服方寸匕，日三。不知增之，以意消息。

从高堕下崩中方：

当归 大黄各二分

右二味，治下筛。酒服方寸匕，日三。

① 经：《外台》卷二十九《从高堕下方》引作“绝”。

② 激痛：即绞痛。

③ 大木车马：孙真人本作“大车马下”。

④ 炊单布：蒸饭垫于甑中米下方的布单。

⑤ 败：破旧，败坏。



治墮落车马,心腹积血,唾吐无数,方:

干藕根末,以酒服方寸匕,日三。如无,取新者捣汁服。

治腕折瘀血,蒲黄散方:

蒲黄一升 当归二两

右二味,治下筛。先食,酒服方寸匕,日三。

治腕折瘀血方:

虻虫二十枚 牡丹^①一两

右二味,治下筛。酒服方寸匕。血化为水。

《备急方》云:治久宿血在诸骨节及外不去者,二味等分。

又方:

菴蓂草汁饮之;亦可服子。

又方:

凡被打及产后恶血,及一切血,皆煮续骨木汁三升饮之。

治杖疮方:

石灰六斤 新猪血一斗

右二味,和为丸,熟烧之破,更丸,烧三遍止,末敷之。

又方:

服小便良。

又方:

釜月下土细末,油和涂羊皮上卧之。

治竹木刺在皮中不出方:

羊屎燥者烧作灰,和猪脂涂刺上;若不出,重涂,乃言不觉刺出时。一云用干羊屎末。

治久刺不出方:

服王不留行即出;兼取根末贴之。

治刺在人肉中不出方:

煮山^②瞿麦汁饮之,日三,瘥止。

又方:

用牛膝根茎生者并捣以薄之,即出。疮虽已合,犹出也。

又方:

温小便渍之。

又方:

嚼豉涂之。

又方:

嚼白梅以涂之。《肘后方》用乌梅。

又方:

白茅根烧末,以膏和涂之。亦治疮因风致肿。

又方:

烧鹿角末,以水和涂之,立出。久者不过一夕。

治竹木刺不出方:

蔷薇灰水服方寸匕,日三,十日刺出。

又方:

烧凿柄灰,酒服二寸匕。

又方:

酸枣核烧末服之。

又方:

头垢涂之即出。

治恶刺方:

苦瓠开口,纳小儿尿,煮两三沸,浸病上。

又方:

莨菪根水煮浸之,冷复易,神方。

又方:

浓煮大豆汁,渍取瘥。

又方:

李叶、枣叶,捣绞取汁,点之即效。

治恶刺并狐尿刺方:

以乌父驴尿渍之。

又方:

白马尿温渍之。

凡因疮而肿痛,剧者数日死;或中风寒,或中水,或中狐尿刺,治之方:

烧黍稷,若牛马屎,若生桑条,取得多烟之物烧熏,汁出愈。

又方:

热蜡纳疮中。新疮亦善。

又方:

以鳧公英^③草摘取根茎,白汁涂之,惟多涂为佳,瘥止。

余以贞观五年七月十五日夜,左手中指背

① 牡丹:孙真人本作“牡丹皮”。

② 山:《外台》卷二十九《竹木刺不出方》引无“山”字。

③ 鳧公英:即蒲公英。

触着庭树，至晓遂患痛不可忍。经十日，痛日深，疮日高大，色如熟小豆色。尝闻长者之论，有此治方，试复为之，手下则愈，痛亦即除，疮亦即瘥。不过十日，寻得平复。此大神效，故疏之。蜀人名耳癰菜，关中名苟乳^①。

治疮中水肿方：

炭白灰、胡粉等分，脂和涂疮孔上，水出痛即止。

治卒刺手足中水毒方：

捣韭及蓝青置上，以火炙，热彻即愈。

治疮因风致肿方：

栎木根皮一斤，浓煮，纳盐一把，渍之。

治破伤风肿方：

厚涂杏仁膏，燃^②麻烛^③遥灸之。

凡因疮而肿痛者，皆中水及中风寒所作，其肿入腹则杀人，治之方：

温桑灰汁渍，冷复温之，常令热。神秘。

治刺伤中风水方：

刮箭羽下漆涂之。

又方：

烧鱼目灰敷之。

又方：

服黑牛热尿，一服二升，三服即止。

又方：

煮韭熟搗之。

又方：

蜡一两，热炙，熨薄裹上，令水出愈。

凡八月九月中，刺手足犯恶露肿，杀人不可轻也，治之方：

生桑枝三枚，纳塘灰中，推引之令极热，斫断，正以头柱疮口上，热尽即易之。尽三枚则疮自烂，仍取薤白捣，绵裹著热灰中，使极热，去绵，取薤白薄疮上，以布帛急裹之。若有肿者便取之^④，用薤白第一佳。

治漆疮方：

生柳叶三斤，细切^⑤，以水一斗五升，煮得七升，适寒温洗之，日三。《肘后方》云：煮柳皮尤妙。

又方：

以磨石下淬泥涂之，取瘥止，太验。

又方：

莲叶燥者一斤，以水一斗，煮取五升洗疮上，日再。

又方：

贯众治末以涂上，干以油和之，即愈。

又方：

羊乳汁涂之。

又方：

芒硝五两，汤浸以洗之。

又方：

矾石著汤中令消，洗之。

又方：

七姑草捣封之。《救急方》云：七姑草和芒硝涂之。

又方：

取猪膏涂之。

又方：

宜啖猪肉嚼糲^⑥谷涂之。

又方：

浓煮鼠查^⑦叶以洗漆上；亦可捣叶取汁以涂之。

火疮第四论二首 方七十三首 咒法二首

论曰：凡火烧损，慎^⑧以冷水洗之，火疮得冷，热气更深转入骨，坏人筋骨，难瘥。初被火烧，急更向火炙，虽大痛强忍之，一食久即不痛，神验。治火烧闷绝不识人，以新尿冷饮之，及冷水和蜜饮之；口噤，绞开与之，然后治之。方：

梔子四十枚 白蔹 黄芩各五两

① 苟乳：即“狗乳”。《本草纲目》蒲公英异名“狗乳”。其草含白色乳汁，故名。

② 燃：原作“然”，“燃”的古字，据今例改。

③ 麻烛：古人取麻秆（脂麻的茎）燃以为烛，亦称“麻炬”。

④ 便取之：孙真人本作“更作”。

⑤ 细切：此二字原误窜在下文“以水一斗五升”下，据道藏本、四库本移正。

⑥ 糲（jì）：即是糜，似黍而不粘。或谓即是稷。

⑦ 鼠查：山楂的别名。

⑧ 慎：《考异》曰：“诸本‘慎’下有‘勿’字。”



右三味，咬咀，以水五升、油一升合煎，令水气歇，去滓冷之以淋疮，令溜去火热毒，则肌得宽也。作二日，任意用膏敷、汤散治之。

治火疮败坏方：

柏白皮 生地黄 蛇衔 黄芩 梔子仁
苦竹叶各一分

右六味，咬咀，以羊髓半升煎之，三上三下，去滓，涂疮上，瘥止。

治火烂疮，膏方：

柏白皮四两 竹叶 甘草各二两

右三味，咬咀。以猪脂一斤半煎，三上三下，去滓，冷以敷之。《集验方》用生地黄四两。

又方：

榆白皮嚼熟涂之。

治火烧疮方：

死鼠头一枚，腊月猪膏煎，令消尽以敷。干即敷，瘥不作瘢，神效。亦治小儿火疮。

又方：

丹参无多少，以羊脂、猪髓脑煎。

治火疮败坏方：

柏白皮切，以腊月猪膏合淹相得，煮四五沸，色变去滓，敷疮上。《肘后方》云桃白皮。

治火疮方：

末熬油麻和梔子仁涂之，惟厚为佳。已成疮者，烧白糖灰^①粉之即燥，立瘥。

治一切汤火所伤方：

初著，即以女人精汁涂之，瘥。

治汤沃人肉烂坏方：

杏仁 附子各二两 甘草一两 羊脂五两 松脂鸡子大

右五味，咬咀，以不中水猪膏五两煎，涂之。

灸及汤火所损，昼夜啼呼，止痛灭瘢，方：

羊脂 松脂各二分 猪膏 蜡各一分

右四味，取松脂破铤^②中，切脂嚼蜡著松明上，少顷微火烧诸物皆消，以杯承汁敷。松明是肥松木节也。

治灸疮方：

甘草 当归各一两 胡麻《外台》用胡粉 羊脂各六分

右四味，咬咀。以猪膏五合煎，去滓敷之。

又方：

凡灸疮不瘥，日别灸上六七壮自瘥。

又方：

松脂五两 蜡三两

右二味合煎，涂纸贴之，日三。

又方：

涂车軋脂。

又方：

石灰一两，细末，绢筛。猪脂和相得，微火上煎数沸，以暖汤先洗疮讫，以布裹灰熨疮上三过，便以药贴疮上，炙之；又捣薤敷之。

治灸疮痛肿急方：

捣灶下黄土，以水和煮令热，渍之。

治灸疮，薤白膏，生肉止痛方：

薤白二两 羊髓一斤 当归二两 白芷一两

右四味，咬咀，合煎，以白芷色黄药成。去滓，取敷之，日三。

灸疮脓坏不瘥方：

腊月猪脂一升 薤白一握 胡粉一两

右三味，先煎薤白令黄，去之；绵裹石灰一两，煎数沸，去之，入胡粉纳膏中令调。涂故布贴之，日三。

又方：

白蜜一两 乌贼骨二枚，一方一两

右二味，相和涂之。

治灸疮中风冷肿痛方：

但向火炙之，疮得热则疮快，至痛止，日六七灸愈。

治针灸疮血出不止方：

烧人屎灰以敷之。

又方：

死蛭螂末，猪脂和^③涂之。

论曰：治金疮者，无大小冬夏，及始初伤血出，便以石灰厚敷裹之，既止痛，又速愈；无石灰，灰亦可用；若疮甚深，未宜速合者，纳少滑

① 烧白糖灰：《外台》卷二十九《火烧疮及火油天火疮方》引作“筛白糖灰”。

② 铤(diào)：烹煮之器。今民间称为“吊子”即是。

③ 和：“和”字原脱，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。

石,令疮不时合也。凡金疮出血,其人必渴,当忍之,啖燥食并肥脂之物以止渴,慎勿咸食。若多饮粥及浆,犯即血动溢出杀人。又忌嗔怒、大言笑、思想、阴阳、行动作劳、多食酸咸、饮酒、热羹膈辈。疮瘥后犹尔,出百日半年,乃可复常也。

治金疮大散方:

五月五日平旦,使四人出四方,各于五里内采一方草木茎叶,每种各半把,勿令漏脱一事。日正午时细切,碓捣并石灰极令烂熟。一石草断^①一斗石灰,先凿大实中桑树令可受药,取药纳孔中,实筑令坚,仍以桑树皮蔽之,以麻捣石灰极密泥之,令不泄气;又以桑皮缠之使牢,至九月九日午时取出,阴干百日药成,捣之,日曝令干,更捣,绢筛贮之。凡一切金疮折伤出血,登时以药封裹治使牢,勿令动转,不过十日即瘥,不肿、不脓、不畏风。若伤后数日始得药,须暖水洗之令血出,即敷之,此药大验。平生无事,宜多合之,以备仓猝。金疮之要无出于此,虽突厥质汗黄末^②未能及之。《肘后方》云:用百草心,五月五日作,七月七日出。

治金疮方:

烧干梅作炭,捣末之,敷一宿即瘥。亦治被打伤。

又方:

磁石末敷之,止痛断血。

又方:

桑白汁涂,桑白皮裹,或石灰封之妙。

又方:

麻叶三斤,以水三升熟煮,取二升半为一服。

又方:

饮麻子汁数升。《小品方》治毒箭所伤。

又方:

蚯蚓屎以水服方寸匕,日三。

又方:

杏仁、石灰细末,猪脂和封。亦主犬马金疮,止痛大良。

地黄膏 治金疮、火疮、灸疮不能瘥方:

生地黄切一升,捣绞取汁三合 熏陆香 松

脂各二两 羊肾脂五合,煎 乌麻油二升 杏仁 蜡各二两 石盐一两,研如粉

右八味,先下蜡微火令消,次纳羊脂令消,次下油,次下松脂令消,次^③下杏仁,次下熏陆,次下地黄汁,次下石盐。以微火煎之,令地黄汁水气尽,以绵滤停凝。一切诸疮、初伤皆敷之,日三夜二。慎生冷、猪肉、鸡、鱼。此膏治疮法:先食恶肉不著痂,先从内瘥,乃至平复,无痂,不畏风不^④脓,大大要妙。

治金疮血出不止方:

煮桑根十沸,服一升即止。

又方:

柳絮封之。

又方:

捣车前汁敷之,血即绝。连根收用亦效。

又方:

以人精涂之。

又方:

饮人尿三升愈。

又方:

以蜘蛛幕贴之,血即止。

治惊^⑤疮血出不止方:

取葱叶炙取汁涂疮上,即止;若为妇人所惊者,取妇人中衣火炙令热,以熨疮上。

又方:

取豉三升,渍热汤,食顷,绞去滓,纳蒲黄三合,顿服之,及作紫汤^⑥,方在产妇中。

又方:

蒲黄一斤 当归二两

① 断:疑通“兑”,掺兑。

② 突厥质汗黄末:《考异》曰:“‘厥’下疑脱‘白’字,《本草》云:突厥白,味苦,主金疮,生肉,止血。出突厥国,色白如灰,乃云石灰共诸药合成之。《圣惠方》‘黄末’作‘黄丹’。”按质汗,《本草纲目》卷三十四引陈藏器云:“质汗出西番,煎桤乳、松泪、甘草、地黄并热血成之。”用于“金疮折伤,瘀血内损,补筋肉,消恶血,下血气”。若以“突厥”指西域国名,则其下未必脱“白”字。

③ 次:原误作“冷”,据孙真人本、道藏本、四库本改。

④ 不:孙真人本作“生”。

⑤ 惊:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“金”。

⑥ 紫汤:道藏本、四库本“汤”下有“服之”二字。



右二味,治下筛,酒服方寸匕,日二服。

治金疮腹中瘀血,二物汤方:

大麻子三升 大葱白二十枚

右使数人各捣令熟,著九升水,煮取一升半,顿服之。若血出不尽,腹中有脓血,更合服,当吐脓血耳。

治金疮出血多,虚竭,内补散方:

苁蓉 甘草 芍药各四两 蜀椒三两 干姜二两 当归 芎蒭 桂心 黄芩 人参 厚朴 吴茱萸 白及《古今录验》作桑白皮 黄耆各一两

右十四味,治下筛,以酒服方寸匕,日三。

又方:

当归三两 芍药五分 干姜三分 辛夷^②五分 甘草二分

右五味,治下筛,酒服方寸匕,日三夜一。

治金疮内漏方:

还自取疮中血,著杯中,水和服,愈。

又方:

七月七日麻勃一两 蒲黄二两

右二味,酒服一钱匕,日五夜二。

治金疮内漏血不出方:

牡丹皮为散,水服三指撮,立尿出血。

治金疮,内塞散方:

黄耆 当归 芎蒭 白芷 干姜 黄芩 芍药 续断各二两 附子半两 细辛一两 鹿茸三两

右十一味,治下筛。先食酒服五分匕,日三,稍增至方寸匕。

治金疮烦满方:

赤小豆一升,以苦酒渍之,熬令燥,复渍,满三日令色黑,服方寸匕,日三。

治金疮苦痛方:

杨木白皮,熬令燥,末之,服方寸匕,日三;又末敷疮中愈。

凡金疮若刺疮,疮痛不可忍,百治不瘥者,方:

葱一把,以水三升,煮数沸渍洗疮,止痛良。

治金疮烦痛,大便不利,方:

大黄 黄芩

右二味,等分,末之,蜜和,先食服如梧桐子十丸,日三。

治金疮破腹,肠突出欲令人方:

取人屎干之,以粉肠即入矣。

治金疮中筋骨,续断散方:

续断五两 干地黄 细辛 蛇衔 地榆各四两 当归 芎蒭 芍药 苁蓉各三两 人参 甘草 附子各一两 干姜 蜀椒 桂心各一两半

右十五味,治下筛,酒服一方寸匕,日三。

治被伤肠出不断者方:《肘后方》云:治肠出欲燥而草上著肠者。

作大麦粥取汁洗肠,推纳之,常研米粥饮之;二十日稍稍作强糜^③;百日后乃可瘥耳。

治金疮肠出方:

磁石 滑石 铁精各三两

右三味,末,粉肠上,后用磁石米^④饮服方寸匕,日五夜二,肠即入。

治金疮血不止令唾之法:

咒曰:某甲今日不良,为某所伤,上告天皇,下告地王,清血莫出^⑤,浊血莫扬。良药百裹,不如熟唾。日二七度^⑥,唾之即止。

又法:

我按先师本法,男师在左,女师在右,上白东王公,下白西王母,北斗七星,黄姑^⑦织女,请制水之法,清旦明咒,不痕不脓,不疼不痛。罗^⑧肺得肺,罗肝得肝,罗肉得肉,不任躯姥依夫^⑨,自来小儿。为日不吉不良,某甲为刀斧槊^⑩箭、熊虎、汤火所伤,三唾三呵,平复如故。

① 出:《外台》卷二十九《金疮去血多虚竭内补方》引作“去”。

② 辛夷:《外台》卷二十九《金疮去血多虚竭内补方》引作“细辛”。

③ 强糜:稠粥。

④ 米:后藤本作“末”。

⑤ 出:《医心方》卷十八第九引作“流”。

⑥ 度:原作“痛”,据《医心方》卷十八第九改。

⑦ 黄姑:牵牛星的别名。或音转为“河鼓”。

⑧ 罗:疑为方言词,读“罗”上声,割。

⑨ 躯姥依夫:疑当作“姬姥依夫”。

⑩ 槊(shuò):《集韵》:“稍,长矛,或作槊。”

急急如律令。此法不复须度受^①，但存念^②稽急^③歆^④诵之，非止治百毒所伤，亦治痈疽，随所患转后语^⑤呼之，良验。一切疮毒，并皆用之。

治金疮，矢在肉中不出，方：

白蔹 半夏

右二味，等分，治下筛。酒服方寸匕，日三。

浅疮十日出，深疮二十日出，终不住肉中。

治箭镞及诸刀刃在咽喉、胸膈诸隐处不出者方：

牡丹皮一分 白盐二分，《肘后》作白蔹。

右二味，治下筛。以酒服方寸匕，日三出。

又方：

取栝楼汁涂箭疮上，即出。

又方：

酒服瞿麦方寸匕，日三瘥。

治卒为弓弩矢所中不出，或肉中有聚血，方：

取女人月经布烧作灰屑，酒服之。

治卒被毒矢方：

捣蓝汁一升饮之，并薄疮上。若无蓝，取青布渍绞汁饮之，并淋疮中；镞不出，捣死鼠肝涂之，鼠脑亦得。

又方：

纳盐脐中，灸之。

又方：

煎地黄汁作丸服之，百日矢当出。

又方：

煮芦根汁饮三升。

又方：

多饮葛根汁，并治一切金疮。

治中射罔箭方：

蓝子五合 升麻八两 甘草 王不留行各四两

右四味，治下筛，冷水服二方寸匕，日三夜二。又以水和涂疮，干易之。

治毒箭所中方：

末雄黄敷之，当沸，汁出愈。

又方：

未贝齿服^⑥一钱匕，大良。

又方：

捣葛根汁饮之；葛白屑熬黄，敷疮止血。

治针折入肉中方：

刮象牙末，水和，聚著折针上，即出。

又方：

以鼠脑涂之。

又方：

磁石吸铁者著上即出。

备急千金要方卷第二十五

① 度受：传授。

② 存念：思念。存，思。

③ 稽急：缓急。

④ 歆：悦服，钦羡。

⑤ 转后语：谓改变“某甲为”以下述病的内容。

⑥ 服：孙真人本“服”上有“酒”字。



备急千金要方卷第二十六 食治

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

序论第一

果实第二

菜蔬第三

谷米第四

鸟兽第五 虫鱼附

序论第一

仲景曰：人体平和，惟须好将养，勿妄服药。药势偏有所助，令人脏气不平，易受外患。夫含气^①之类，未有不资食以存生，而不知食之有成败，百姓日用而不知，水火至近而难识。余慨其如此，聊因笔墨之暇，撰五味损益食治篇，以启童稚。庶勤而行之，有如影响^②耳。

河东卫汛^③记曰：扁鹊云：人之所依者，形也；乱于和气者，病也；理于烦毒者，药也；济命扶危者，医也。安身之本，必资于食；救疾之速^④，必凭于药。不知食宜者，不足以存生也；不明药忌者，不能以除病也。斯之二事，有灵^⑤之所要也；若忽而不学，诚可悲夫。是故食能排邪而安脏腑，悦神爽志，以资血气。若能用食平疴，释情遣疾者，可谓良工。长年饵老之奇法，极养生之术也。

夫为医者，当须先洞晓病源，知其所犯，以食治之；食疗不愈，然后命药。药性刚烈，犹若御兵；兵之猛暴，岂容妄发？发用乖宜，损伤处众，药之投疾，殃滥亦然。高平王熙^⑥称食不欲杂，杂则或有所犯；有所犯者，或有所伤；或当时虽无灾苦，积久为人作患。又食啖鲑肴，务令简少，鱼肉、果实，取益人者而食之。凡常饮食，每令节俭，若贪味多餐，临盘大饱，食讫，觉腹中彭亨^⑦短气，或致暴疾，仍为霍乱。又夏至以后，迄至秋分，必须慎肥膩、饼臠、酥油之属，此物与

酒浆瓜果理极相妨。夫在身所以多疾者，皆由春夏取冷太过，饮食不节故也。又鱼鲙诸腥冷之物，多损于人，断之益善。乳酪酥等常食之，令人有筋力，胆干^⑧，肌体润泽。卒多食之，亦令人肿胀泄利，渐渐自己^⑨。

黄帝曰：五味入于口也，各有所走，各有所病。酸走筋，多食酸令人癢，不知何以然？少俞^⑩曰：酸入胃也，其气涩以收也。上走两焦，两焦之气涩不能出入，不出即流于胃中，胃中和温，即下注膀胱，膀胱走胞^⑪，胞薄以软，得酸则缩卷，约^⑫而不通，水道不利，故癢也。阴者积一作精筋之所终聚也。故酸入胃，走于筋也。

咸走血，多食咸，令人渴，何也？答曰：咸入胃也，其气走中焦，注于诸脉，脉者，血之所走也，与咸相得，即血凝，凝则胃中汁泣^⑬，汁泣则胃中干渴《甲乙》云：凝则胃中汁注之，注之则胃中

① 含气：有呼吸的。代指人类或其他动物。

② 影响：影子和回声。形容感应迅速。

③ 河东卫汛：东汉河东（今山西夏北县）人卫汛，相传少时曾师从张仲景学，所著《小儿颅卤经》（现存辑佚本）是我国现存最早的儿科专著。

④ 速：《医心方》卷一第三引作“要”，义长。

⑤ 有灵：指具有灵性的人类。

⑥ 高平王熙：西晋高平（今山东金乡县西北）名医王叔和，曾任晋太医令。为《伤寒杂病论》重新编次，为《伤寒》之功臣；撰著《脉经》，为我国现存最早的脉学专著。

⑦ 彭亨：腹胀满貌。

⑧ 干（gān）：强悍。

⑨ 自己：孙真人本作“害己”。

⑩ 少俞：传说中的上古名医，黄帝之臣，精于针灸。

⑪ 走胞：《灵枢·五味论》作“之胞”，且无下句的“胞”字，是。前文“上走两焦”之“走”《灵枢》亦作“之”，本书改“走”义同；但本句“之”为助词，则不当改。

⑫ 约：此指受阻碍。

⑬ 泣：《灵枢·五味论》作“注之”二字，义长。“泣”作“涩”解虽可通，但与“干渴”义重。下“泣”字同。

竭。渴则咽路焦，焦故舌干喜渴。血脉者，中焦之道也，故咸入胃，走于血。皇甫士安云：肾合三焦，血脉虽属肝心而为中焦之道，故咸入而走血也。

辛走气，多食辛，令人愠^①，何也？答曰：辛入胃也，其气走于上焦，上焦者，受使诸气，而营诸阳者也。姜韭之气，熏至荣卫，荣卫不时受之，却溜于心下，故愠。愠，痛也。辛者与气俱行，故辛入胃而走气，与气^②俱出，故气盛也。

苦走骨，多食苦，令人变呕，何也？答曰：苦入胃也，其气燥而涌泄。五谷之气皆不胜苦，苦入下脘，下脘者三焦之道，皆闭则不通，不通故气变呕也。齿者骨之所终也，故苦入胃而走骨，入而复出，齿必齲疏^③。皇甫士安云：水火相济，故骨气通于心。

甘走肉，多食甘，令人恶心^④，何也？答曰：甘入胃也，其气弱劣，不能上进于上焦，而与谷俱留于胃中。甘入则柔缓，柔缓则蛔^⑤动，蛔动则令人恶心。其气外通于肉，故甘走肉，则肉多粟起而胝^⑥。皇甫士安云：其气外通于皮，故曰甘入走皮矣。皮者肉之盖^⑦。皮虽属肺，与肉连体，故甘润肌肉并干皮也。

黄帝问曰：谷之五味所主，可得闻乎？伯高对曰：夫食风者^⑧，则有灵而轻举；食气者^⑨，则和静而延寿；食谷者^⑩，则有智而劳神；食草者^⑪，则愚痴而多力；食肉者^⑫，则勇猛而多嗔。是以肝木青色，宜酸；心火赤色，宜苦；脾土黄色，宜甘；肺金白色，宜辛；肾水黑色，宜咸。内为五脏，外主五行，色配五方。

五脏所合法：

肝合筋，其荣爪；心合脉，其荣色；脾合肉，其荣唇；肺合皮，其荣毛；肾合骨，其荣发。

五脏不可食忌法：

多食酸^⑬则皮槁而毛夭；多食苦^⑭则筋急而爪枯；多食甘则骨痛而发落；多食辛^⑮则肉胝而唇褰^⑯；多食咸则脉凝泣^⑰而色变。

五脏所宜食法：

肝病宜食麻^⑱、犬肉、李、韭；心病宜食麦、羊肉、杏、薤；脾病宜食稗^⑲米、牛肉、枣、葵；肺病宜食黄黍、鸡肉、桃、葱；肾病宜食大豆黄卷^⑳、豕肉、栗、藿。《素问》云：肝色青，宜食甘，粳

米、牛肉、枣、葵皆甘；心色赤，宜食酸，小豆、犬肉、李、韭皆酸；肺色白，宜食苦，麦、羊肉、杏、薤皆苦；脾色黄，宜食咸，大豆、豕肉、栗、藿皆咸；肾色黑，宜食辛，黄黍、鸡肉、桃、葱皆辛。

五味动病法：

酸走筋，筋病勿食酸；苦走骨，骨病勿食苦；甘走肉，肉病勿食甘；辛走气，气病勿食辛；咸走血，血病勿食咸。

五味所配法：

米饭甘《素问》云：粳米甘、麻酸《素问》云：小豆酸、大豆咸、麦苦、黄黍辛；枣甘、李酸、栗咸、杏

① 愠(yǔn)：《灵枢·五味论》、《太素》卷二《调食》作“洞”，《甲乙经》卷六第九同，附校谓：“一作愠”，似仍以“愠”为长。愠，郁闷不舒貌。

② 气：《灵枢·五味论》作“汗”。

③ 齿必齲疏：《灵枢·五味论》作“知其走骨也”，《甲乙经》卷六第九无“齿”字，“必齲疏”下有“是知其走骨也”六字。齲，黑黄色。

④ 恶心：《灵枢·五味论》作“惋心”，《太素》卷二《调食》作“心惋”。下“恶心”仿此。按“惋”即“闷”字。下“恶心”《甲乙经》正作“心闷”。

⑤ 蛔：《灵枢·五味论》、《太素》卷二《调食》并作“虫”，可从。

⑥ 则肉多粟起而胝(zhī)：《灵枢·五味论》、《太素》卷二《调食》、《甲乙经》卷六第九并无此七字。胝，俗称老茧。

⑦ 盖：《甲乙经》卷六第九“盖”上有“余”字，“盖”属下句，义长。

⑧ 食风者：此谓鸟类。

⑨ 食气者：此谓乌龟等爬行类。

⑩ 食谷者：此谓人类。

⑪ 食草者：此谓牛马等食草兽类。

⑫ 食肉者：此谓食肉猛兽类。

⑬ 酸：《素问·五藏生成篇》作“苦”。

⑭ 苦：《素问·五藏生成篇》作“辛”。

⑮ 辛：《素问·五藏生成篇》作“酸”。

⑯ 褰(qiān)：缩举。即唇缩紧而口张之貌。《素问·五藏生成篇》作“揭”，取揭举之义，义近。

⑰ 凝泣(sè)：凝滞而不通畅。泣，通“涩”。

⑱ 肝病宜食麻：以下本节所论为五行本位所养，校语引《素问》为上位所养，即母生子。二论有别。《周礼》郑玄注“五谷”为“麻黍稷麦豆”，据此《素问》“小豆”宜从本节作“麻”，即芝麻，后从西域引种者为胡麻。但后世多有变异。

⑲ 稗：据《周礼》郑玄注五谷品种，当为“稷”之讹。又后世或改为“粳米”，“粳”与“稗”形亦相似。

⑳ 大豆黄卷：五谷中本用“豆”，后与小豆分别而名“大豆”。本处只当作“大豆”，“黄卷”二字误衍。



苦、桃辛；牛甘、犬酸、豕咸、羊苦、鸡辛；葵甘、韭酸、藿咸、薤苦、葱辛。

五脏病五味对治法：

肝苦急^①，急食甘以缓之；肝欲散，急食辛以散之；用酸泻之，禁当风。心苦缓，急食酸以收之；心欲软，急食咸以软之；用甘泻之，禁温食厚衣。脾苦湿，急食苦以燥之；脾欲缓，急食甘以缓之；用苦泻之，禁温食饱食、湿地濡衣。肺苦气上逆息者，急食苦以泄之；肺欲收，急食酸以收之；用辛泻之，禁无^②寒饮食寒衣。肾苦燥，急食辛以润之，开腠理，润致津液通气也；肾欲坚，急食苦以结^③之；用咸泻之，无犯焯^④，无热衣温食。是以毒药攻邪，五谷为养，五肉为益，五果为助，五菜为充。精以食气，气养精以荣色；形以食味，味养形以生力，此之谓也。

神藏有五，五五二十五种；形藏有四^⑤，四方、四时、四季、四肢，共为五九四十五。以此辅神，可长生久视也。精顺五气以为灵也，若食气相恶，则伤精也；形受味以成也，若食味不调，则损形也。是以圣人先用食禁以存性，后制药以防命也，故形不足者温之以气，精不足者补之以味，气味温补以存形精。

岐伯云：阳为气，阴为味；味归形，形归气；气归精，精归化；精食气，形食味；化生精，气生形；味伤形，气伤精；精化为气，气伤于味；阴味出下窍，阳气出上窍。味厚者为阴，味薄者为阳之阴；气厚者为阳，气薄者为阳之阴。味厚则泄，薄则通流；气薄则发泄，厚则秘塞《素问》作发。壮火之气衰，少火之气壮；壮火食气，气食少火。壮火散气，少火生气。味辛甘发散为阳，酸苦涌泄为阴；阴胜则阳病，阳胜则阴病；阴阳调和，人则平安。春七十二日省酸增甘以养脾气；夏七十二日省苦增辛以养肺气；秋七十二日省辛增酸以养肝气；冬七十二日省咸增苦以养心气；季月各十八日省甘增咸以养肾气。

果实第二二十九条

槟榔：味辛，温，涩，无毒。消谷逐水，除淡癖；杀三虫^⑥，去伏尸，治寸白。

豆蔻：味辛，温，涩，无毒。温中，主心腹痛；止吐呕；去口气臭。

蒲桃^⑦：味甘、辛，平，无毒。主筋骨湿痹；益气，倍力，强志，令人肥健，耐饥，忍风寒；久食轻身不老，延年。治肠间水，调中。可作酒，常饮益人。逐水，利小便。

覆盆子：味甘、辛^⑧，平，无毒。益气轻身，令发不白。

大枣：味甘、辛，热，滑，无毒。主心腹邪气，安中养脾气，助十二经，平胃气；通九窍；补少气、津液^⑨、身中不足，大惊、四肢重；可和百药，补中益气，强志；除烦闷，心下悬；治肠癖；久服轻身，长年不饥，神仙。

生枣：味甘、辛。多食令人热渴气胀。若寒热羸瘦者，弥不可食，伤人。

藕实：味苦、甘^⑩，寒，无毒。食之令人心欢。止渴去热，补中养神，益气力，除百病。久服轻身耐老，不饥延年。一名水芝。生根寒，止热渴，破留血。

鸡头实：味甘，平，无毒。主湿痹，腰脊膝痛；补中，除暴疾，益精气，强志意，耳目聪明；久服轻身，不饥，耐老，神仙。

芰实：味甘、辛，平，无毒。安中，补五脏，不饥，轻身。一名菱。黄帝云：七月勿食生菱芰，作蛲虫。

① 肝苦急：本节取意于《素问·藏气法时论》篇，各句用与《素问》原文相同。但排列有混乱之嫌。与“急食甘以缓之”相应各句中，脾当言食“咸”；与“急食辛以散之”相应各句和“用×泻之”各句中，排列全然无序。

② 无：《素问·藏气法时论篇》无“无”字。

③ 结：《素问·藏气法时论篇》作“坚”。

④ 焯(cuì)煨(āi)：烧灼。此指过热的饮食，冬季肾病之人忌之。

⑤ 形藏有四：“四”字原脱，据孙真人本补。按孙真人本从“神藏有五”至“五九四十五”作“神藏有五，形藏有四”。

⑥ 三虫：《病源》卷十八《三虫候》：“三虫者，长虫、赤虫、蛲虫也。……长虫，蛔虫也。”

⑦ 蒲桃：即葡萄，波斯语音译词，早期译作“蒲桃”。

⑧ 辛：孙真人本无“辛”字。

⑨ 津液：《考异》曰：“《翼方》‘津’上亦有‘少’字。”

⑩ 甘：孙真人本无“甘”字。

栗子:味咸,温,无毒。益气,厚肠胃,补肾气,令人耐饥。生食之,甚治腰脚不遂。

樱桃:味甘,平,涩。调中益气,可多食,令人好颜色,美志性。

橘柚:味辛,温,无毒。主胸中痕满^①逆气,利水谷,下气,止呕咳,除膀胱留热停水,破五淋,利小便,治脾不能消谷,却^②胸中吐逆霍乱,止泻利,去寸白,久服去口臭,下气通神,轻身长年。一名橘皮,陈久者良。

津符子^③:味苦,平,滑。多食令人口爽^④,不知五味。

梅实:味酸,平,涩,无毒。下气除热烦满,安心;止肢体痛、偏枯不仁、死肌;去青黑痣、恶^⑤疾;止下利、好唾口干;利筋脉。多食坏人齿。

柿:味甘,寒,涩,无毒。通鼻耳气^⑥,主肠澼不足及火疮,金疮;止痛。

木瓜实:味酸,咸,温,涩,无毒。主湿痹气,霍乱大吐下后脚转筋不止。其生树皮无毒,亦可煮用。

榧实:味甘,平,涩,无毒。主五痔,去三虫,杀蛊毒、鬼疰、恶毒。

甘蔗:味甘,平,涩,无毒。下气和中,补脾气,利大肠,止渴去烦,解酒毒。

软枣^⑦:味苦,冷,涩,无毒。多食动宿病,益冷气,发咳嗽。

芋:味辛,平,滑,有毒^⑧。宽肠胃,充肌肤,滑中。一名土芝,不可多食,动宿冷。

乌芋:味苦、甘,微寒,滑,无毒。主消渴瘴^⑨热;益气。一名藉姑,一名水萍。三月采。

杏核仁:味甘、苦,温,冷而利^⑩,有毒。主咳逆上气,肠中雷鸣,喉痹;下气;产乳金疮,寒心奔豚,惊痫,心下烦热;风气去来,时行头痛,解肌,消心下急;杀狗毒。五月采之。其一核两仁者害人,宜去之。杏实尚生,味极酸,其中核犹未硬者,采之曝干食之,甚止渴,去冷热毒。扁鹊云:杏仁不可久服,令人目盲,眉发落,动一切宿病。

桃核仁:味苦、甘、辛,平,无毒。破瘀血,血闭瘕,邪气,杀小虫,治咳逆上气,消心下硬,除

卒暴声血^⑪,破癥瘕,通月水,止心痛。七月采。凡一切果核中有两仁者并害人,不在用。其实味酸,无毒,多食令人有热。黄帝云:饱食桃入水浴,成淋病。

李核仁:味苦,平,无毒。主僵仆躄^⑫,瘀血骨痛。实:味苦、酸,微温,涩,无毒。除固热,调中,宜心,不可多食,令人虚。黄帝云:李子不可和白蜜食,蚀人五内。

梨:味甘、微酸,寒,涩,有^⑬毒。除客热气,止心烦。不可多食,令人寒中。金疮、产妇勿食,令人萎困、寒中。

林檎:味酸、苦,平,涩,无毒。止渴、好唾^⑭。不可多食,令人百脉弱^⑮。

柰子:味酸、苦,寒,涩,无毒。耐饥,益心气。不可多食,令人胪胀。久病人食之,病尤甚。

安石榴:味甘、酸,涩,无毒。止咽燥渴。不可多食,损人肺。

枇杷叶:味苦,平,无毒。主哕不止,下气。正尔^⑯削取生树皮嚼之,少少咽汁,亦可煮汁冷服之,大佳。

胡桃:味甘,冷,滑,无毒。不可多食,动痰饮,令人恶心,吐水,吐食。

① 满:孙真人本、元刻本并作“热”。

② 却:《千金翼》卷三《本草中》作“气冲”二字。

③ 津符子:不详为何果,孙真人本作“津荷子”。

④ 口爽:谓口味伤坏。《广雅》:“爽,伤也。”又“爽,败也。”

⑤ 恶:孙真人本“恶”上有“灭”字。

⑥ 通鼻耳气:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“通和五气”。

⑦ 软枣:药名,即君迁子,其果似枣而软,似柿而小。

⑧ 有毒:孙真人本作“无毒”。

⑨ 瘴:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“痹”。

⑩ 冷而利:《考异》曰:“《翼方》无‘而’字。”

⑪ 卒暴声血:《考异》曰:“诸本‘声’作‘击’。”

⑫ 躄:山田业广曰:“《纲目》‘躄’作‘踠折’二字。兰轩先生曰:‘躄’是‘挤’字,此属跌蹶,故从足耳,字同而源异。”按,《集韵》:“躄,坠也。”于此义合。

⑬ 有:山田业广曰:“《别录》‘有’作‘无’。”

⑭ 唾:孙真人本作“睡”。

⑮ 弱:孙真人本作“闭”。

⑯ 正尔:直接,不加工的。孙真人本作“不尔”,非是。



菜蔬第三五十八条

枸杞叶：味苦，平，涩，无毒。补虚羸，益精髓。谚云：去家千里勿食萝摩、枸杞。此则言强阳道、资阴气速疾也。

萝摩：味甘，平。一名苦丸。无毒。其叶厚大，作藤，生摘之，有白汁出。人家多种，亦可生啖，亦可蒸煮食之。补益与枸杞叶同。

瓜子^①：味甘，平、寒，无毒。令人光泽，好颜色，益气，不饥，久服轻身耐老；又除胸满心不乐；久食寒中。可作面脂。一名水芝，一名白瓜子，即冬瓜仁也。八月采。

白冬瓜：味甘，微寒，无毒。除少腹水胀，利小便，止消渴。

凡瓜^②：味甘，寒，滑，无毒。去渴，多食令阴下痒湿生疮，发黄疸。黄帝云：九月勿食被霜瓜，向冬发寒热及温病。初食时即令人欲吐也，食竟，心内作停水，不能自消，或为反胃。凡瓜入水沉者，食之得冷病，终身不瘥。

越瓜：味甘，平，无毒。不可多食^③。益肠胃。

胡瓜：味甘，寒，有毒。不可多食，动寒热，多疟病^④，积瘀血热。

早青瓜^⑤：味甘，寒，无毒。食之去热烦。不可久食，令人多忘。

冬葵子：味甘，寒，无毒。主五脏六腑寒热羸瘦，破五淋，利小便；妇人乳难^⑥，血闭。久服坚骨，长肌肉，轻身延年。十二月采。叶：甘，寒，滑，无毒。宜脾，久食利胃气。其心伤人，百药忌食心，心有有毒。黄帝云：霜葵陈^⑦者生食之，动五种流饮，饮盛则吐水。凡葵菜和鲤鱼鲙食之害人。四季之月土王时，勿食生葵菜，令人饮食不化，发宿病。

苋菜实：味甘，寒，涩，无毒。主青盲，白翳，明目；除邪气；利大小便，去寒热，杀蛔虫。久服益气力，不饥，轻身。一名马苋，一名莫实^⑧，即马齿苋菜也。治反花疮。

小苋菜：味甘，大寒，滑，无毒。可久食，益气力，除热。不可共鳖肉食，成鳖瘕；蕨菜亦成

鳖瘕。

邪蒿：味辛，温，涩，无毒。主胸膈中臭恶气，利肠胃。

苦菜：味苦，大寒，滑，无毒。主五脏邪气，厌谷胃痹，肠澼；大渴热中；暴疾；恶疮。久食安心益气，聪察少卧，轻身耐老，耐饥寒。一名荼草，一名选，一名游冬^⑨。冬不死。四月上旬采。

荠菜：味甘，温，涩，无毒。利肝气，和中，杀诸毒。其子主明目、目痛、泪出；其根主目涩痛。

芜菁及芦菔菜：味苦，冷，涩，无毒。利五脏，轻身益气，宜久食。芜菁子：明目，九蒸曝，疗黄疸，利小便，久服神仙。根：主消风热毒肿。不可多食，令人气胀。

菰菜：味甘，温，涩，无毒。久食通利肠胃，除胸中烦，解消渴^⑩。本是蔓菁也，种之江南即化为菰，亦如枳橘，所生土地随变。

芥菜：味辛，温、无毒。归鼻，除肾邪；大破咳逆，下气；利九窍，明耳目，安中；久食温中，又云寒中。其子：味辛，辛亦归鼻，有毒。主喉痹，去一切风毒肿。黄帝云：芥菜不可共兔肉食，成恶邪病。

苜蓿：味苦，平，涩，无毒。安中，利人四体，可久食。

荏子：味辛，温，无毒。主咳逆，下气，温中，补髓。其叶：主调中，去臭气。九月采，阴干用之。油亦可作油衣。

蓼实：味辛，温，无毒。明目，温中，解肌，耐

① 瓜子：山田业广曰：“《翼方》‘瓜子’上有‘白’字，《本草和名》、《医心方》、《证类本草》同。”

② 凡瓜：孙真人本作“凡冬瓜”。

③ 不可多食：孙真人本作“可久食”。

④ 多疟病：《考异》曰：“据《医心方》‘多’当作‘发’，《证类本草》引《嘉祐》亦作‘多’。”

⑤ 早青瓜：孙真人本作“青瓜”。

⑥ 乳难：产难，亦即难产。《说文》：“乳，人及鸟生子曰乳，兽曰产。”后世“产”、“乳”混用。

⑦ 陈：孙真人本作“冻”。

⑧ 莫实：孙真人本作“莢实”。

⑨ 游冬：孙真人本作“葵”。

⑩ 消渴：《翼方》卷四《菜部》、《证类》卷二十七《菜部上品》并作“酒渴”。

风寒;下水气,面目浮肿,却痛疽。其叶:辛,归舌。治大小肠邪气;利中,益志。黄帝云:蓼食过多有毒,发心痛。和生鱼食之,令人脱气^①,阴核疼痛求死。妇人月事来,不用食蓼及蒜,喜为血淋、带下。二月勿食蓼,伤人肾。扁鹊云:蓼,久食令人寒热,损骨髓,杀丈夫阴气,少精。

葱实:味辛,温,无毒。宜肺。辛归头,明目,补中^②不足。其茎白:平,滑,可作汤。主伤寒寒热,骨肉碎痛,能出汗;治中风,面目浮肿,喉痹不通。安胎。杀桂^③。其青叶:温,辛,归目。除肝^④中邪气,安中,利五脏;益目精;发黄疽,杀百药毒。其根须:平。主伤寒头痛。葱中涕及生葱汁:平,滑。止尿血,解藜芦及桂毒。黄帝云:食生葱即啖蜜,变作下利;食烧葱并啖蜜,拥气而死。正月不得食生葱,令人面上起游风。

格葱^⑤:味辛,微温,无毒。除瘴气恶毒。久食益胆气,强志。其子:主泄精。

薤:味苦、辛,温,滑,无毒。宜心,辛归骨。主金疮疮败,能生肌肉。轻身不饥,耐老。菜芝也。除寒热,去水气,温中,散结气;利产妇病人。诸疮中风寒水肿,生捣敷之。鲠骨在咽不下者,食之则去。黄帝云:薤不可共牛肉作羹食之,成痼疾。韭亦然。十月、十一月、十二月,勿食生薤,令人多涕唾。

韭:味辛、酸,温,涩,无毒。辛归心,宜肝。可久食,安五脏,除胃^⑥中热。不利病人^⑦,其心腹有痼冷者,食之必加剧。其子:主梦泄精,尿色白。根:煮汁以养发。黄帝云:霜韭冻不可生食,动宿饮,饮盛必吐水。五月勿食韭,损人滋味,令人乏气力。二月、三月宜食韭,大益人心。

白蘘荷:味辛,微温,涩,无毒。主中蛊及疟病。捣汁服二合,日二。生根:主诸疮。

菹菜:味甘、苦,大寒,无毒。主时行壮热,解风热恶毒。

紫苏:味辛,微温,无毒。下气,除寒中,其子尤善。

鸡苏:味辛,微温,涩,无毒。主吐血,下气。一名水苏。

罗勒:味苦、辛,温、平,涩,无毒。消停水,

散毒气。不可久食,涩荣卫诸气。

芫荽:味辛,平,热,滑,无毒。主五内邪气,散皮肤骨节中淫淫温行毒,去三虫,能化宿食不消,逐寸白,散腹中温温^⑧喘息^⑨。一名无姑,一名葳蕤。盛器物中甚辟水蛭,其气甚臭,此即山榆子作之。

凡榆叶:味甘,平,滑,无毒。主小儿痢,小便不利,伤暑热困闷,煮汁冷服。生榆白皮:味甘,冷,无毒。利小便,破五淋^⑩。花:主小儿头疮。

胡荽子:味酸,平,无毒。消谷,能复食味。叶不可久食,令人多忘。华佗云:胡荽菜,患胡臭人,患口气臭、蠹齿^⑪人食之加剧;腹内患邪气者,弥不得食,食之发宿病,金疮尤忌。

海藻:咸,寒,滑,无毒。主癭瘤结气,散颈下硬核痛者,肠内上下雷鸣,下十二水肿,利小便,起男子阴气。

昆布:味咸,寒,滑,无毒。下十二水肿,癭瘤结气,癭疮,破积聚。

茺蒿:味辛,平,无毒。安心气,养脾胃,消痰饮。

白蒿:味苦、辛,平,无毒。养五脏,补中益气,长毛发。久食不死,白兔食之仙。

吴葵:一名蜀葵。味甘,微寒,滑,无毒。花:定心气。叶:除客热,利肠胃。不可久食,钝人志性。若食之,被狗啖者,疮永不瘥。

藿:味咸,寒,涩,无毒。宜肾,主大小便数,去烦热。

① 脱气:孙真人本作“夺阴气”。

② 中:山田业广曰:“《本草》‘中’下有‘气’字。”

③ 桂:“桂”下疑脱“毒”字。

④ 肝:孙真人本作“腑”。

⑤ 格葱:“格”当作“荅”。荅葱,山葱,野葱。

⑥ 胃:孙真人本作“骨”。

⑦ 不利病人:《翼方》卷四《菜部》、《别录》并作“利病人,可久食”,无以下“其心腹”至“加剧”十二字。

⑧ 温温:《翼方》卷三作“温温”。按二者并同“温温”,气满胀貌。

⑨ 喘息:孙真人本作“急痛者”。

⑩ 五淋:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“石淋”。

⑪ 蠹齿:齿齲热毒或虫蚀所致之齿齲宣露坏烂之病。



香薷^①:味辛、微温。主霍乱、腹痛、吐下,散水肿、烦心,去热。

甜瓠:味甘,平,滑,无毒。主消渴、恶疮,鼻、口中肉烂痛。其叶:味甘,平,主耐饥。扁鹊云:患脚气虚胀^②者,不得食之,其患永不除。

菰:味甘,寒,滑,无毒。主消渴热痹。多食动痔病。

落葵:味酸,寒,无毒。滑中、散热实,悦泽人面。一名天葵,一名繁露。

· 繁菱:味酸,平,无毒。主积年恶疮、痔不愈者。五月五日日中采之,即名滋草,一名鸡肠草,干之烧作焦灰用。扁鹊云:丈夫患恶疮,阴头及茎作疮脓烂,疼痛不可堪忍,久不瘥者,以灰一分,蚯蚓新出屎泥二分,以少水和研,缓如煎饼面,以泥疮上,干则易之。禁酒、面、五辛并热食等。黄帝云:繁菱合鱮鲈食之,发消渴病,令人多忘。别有一种近水渠中温湿处,冬生,其状类胡荽,亦名鸡肠菜,可以疗痔病,一名天胡荽。

蕺:味辛,微温,有小毒。主蠼螋尿疮。多食令人气喘,不利人脚,多食脚痛。

· 葫^③:味辛,温,有毒。辛归五脏,散痈疽,治蠹疮,除风邪,杀蛊毒气,独子者最良。黄帝云:生葫合青鱼鲈食之,令人腹内生疮,肠中肿,又成疝瘕。多食生葫行房,伤肝气,令人面无色。四月八月勿食葫,伤人神,损胆气,令人喘悸,胁肋气急,口味多爽。

小蒜:味辛,温,无毒。辛归脾、肾。主霍乱,腹中不安,消谷,理胃气,温中,除邪痹毒气,五月五日采,曝干。叶:主心烦痛,解诸毒,小儿丹疹,不可久食,损人心力。黄帝云:食小蒜啖生鱼,令人夺气,阴核疼求死。三月勿食小蒜,伤人志性。

茗叶^④:味苦、咸、酸,冷,无毒。可久食,令人有力,悦志,微动气。黄帝云:不可共韭食,令人身重。

蕃荷^⑤叶:味苦、辛,温,无毒。可久食,却肾气,令人口气香洁。主辟邪毒,除劳弊。形瘦疲倦者不可久食,动消渴病。

苍耳子:味苦、甘,温。叶:味苦、辛,微寒,

涩,有小毒。主风头寒痛风湿痹,四肢拘急挛痛;去恶肉死肌、膝痛、溪毒。久服益气,耳目聪明,强志轻身。一名胡藁,一名地葵,一名施,一名常思。蜀人名羊负来,秦名苍耳,魏人名只刺。黄帝云:戴甲苍耳,不可共猪肉食,害人。食甜粥,复以苍耳甲下之,成走注,又患两胁。立秋后忌食之。

食茱萸:味辛、苦,大温,无毒。九月采,停陈久者良。其子闭口者有毒,不任用。止痛下气,除咳逆,去五脏中寒冷,温中,诸冷实不消。其生白皮:主中恶、腹痛,止齿疼。其根细者:去三虫,寸白。黄帝云:六月、七月勿食茱萸,伤神气,令人起伏气^⑥。咽喉不通彻,贼风中入,口僻不能语者,取茱萸一升,去黑子及合口者,好豉三升,二物以清酒和煮四五沸,取汁冷,服半升,日三,得小汗瘥。蛰螫人,嚼茱萸封上止。

蜀椒:味辛,大热,有毒。主邪气,温中下气,留饮宿食;能使痛者痒,痒者痛。久食令人乏气,失明。主咳逆;逐皮肤中寒冷;去死肌、湿痹痛、心下冷气;除五脏六腑寒,百骨节中积冷,温疟,大风汗自出者;止下利,散风邪。合口者害人,其中黑子有小毒,下水。仲景云:熬用之。黄帝云:十月勿食椒,损人心,伤血脉。

干姜:味辛,热,无毒。主胸中满,咳逆上气,温中;止漏血、出汗;逐风湿痹、肠澼下利、寒冷腹痛、中恶、霍乱、胀满、风邪诸毒、皮肤间结气;止唾血。生者尤良。

生姜:味辛,微温,无毒。辛归五脏,主伤寒头痛,去痰下气,通汗,除鼻中塞,咳逆上气,止呕吐,去胸膈上臭气,通神明。黄帝云:八月、九月勿食姜,伤人神,损寿。胡居士^⑦云:姜杀腹内长虫,久服令人少志、少智,伤心性。

① 香薷:即香薷。

② 胀:孙真人本作“肿”。

③ 葫:即大蒜。汉时由西域胡地引种,故称“葫”。

④ 茗叶:即茶叶。

⑤ 蕃荷:即薄荷。

⑥ 伏气:郁伏之病气。

⑦ 胡居士:胡洽,又名胡道洽,南北朝时期的通医道士。著有《胡洽百病方》二卷(一说三卷),已佚。

莖葵:味苦,平,无毒。久服除人心烦急,动痰冷,身重,多懈惰。

芸薹:味辛,寒,无毒。主腰脚痹。若旧患腰脚痛者,不可食,必加剧。又治油肿丹毒。益胡臭,解禁咒之辈。出五明经。其子主梦中泄精,与鬼交者。胡居士云:世人呼为寒菜,甚辣。胡臭人食之,病加剧。陇西氏羌^①中多种食之。

竹笋:味甘,微寒,无毒。主消渴,利水道,益气力,可久食,患冷人食之心痛。

野苣:味苦,平,无毒。久服轻身少睡。黄帝云:不可共蜜食之,作痔。白苣:味苦,平,无毒。益筋力。黄帝云:不可共酪^②食,必作虫。

茴香菜:味苦、辛,微寒,涩,无毒。主霍乱,避热除口气。臭肉和水煮,下少许,即无臭气。故曰茴香。酱臭末中亦香。其子:主蛇咬疮久不瘥,捣敷之。又治九种痿。

葇菜:味苦,寒,无毒。主小儿火丹诸毒肿,去暴热。

蓝菜:味甘,平,无毒。久食大益肾,填髓脑,利五脏,调六腑。胡居士云:河东陇西羌胡多种食之,汉地鲜有。其叶长大厚,煮食甘美。经冬不死,春亦有英,其花黄,生角结子。子:甚治人多睡^③。

扁竹叶:味苦,平,涩,无毒。主浸淫、疥瘙、疽痔,杀三虫,女人阴蚀。扁鹊云:煮汁与小儿冷服,治蛔虫。

蕪菜:味苦、酸,冷,涩,无毒。益筋力,去伏热。治五种黄病^④。生捣绞汁冷服一升,日二。黄帝云:五月五日勿食一切菜,发百病。凡一切菜,熟煮热食。时病瘥后,食一切肉并蒜,食竟行房,病发必死;时病瘥后未健,食生青菜者,手足必青肿;时病瘥未健,食青菜竟行房,病更发必死。十月勿食被霜菜,令人面上无光泽,目涩痛,又疰发心痛,腰疼,或致心疰,发时手足十指爪皆青,困痿。

谷米第四二十七条

薏苡仁:味甘,温,无毒。主筋拘挛,不可屈伸,久风湿痹下气。久服轻身益力。其生根下

三虫。名医云:薏苡仁除筋骨中邪气不仁,利肠胃,消水肿,令人能食。一名薏,一名感米,蜀人多种食之。

胡麻:味甘,平,无毒。主伤中虚羸,补五内,益气力,长肌肉,填髓脑,坚筋骨,疗金疮,止痛;及伤寒温疟、大吐下后虚热困乏。久服轻身不老,明耳目,耐寒暑,延年。作油微寒,主利大肠,产妇胞衣不落。生者摩疮肿,生秃发,去头面游风。一名巨胜,一名狗虱,一名方茎,一名鸿藏。叶名青囊,主伤暑热;花主生秃发,七月采最上标头^⑤者,阴干用之。

白麻子:味甘,平,无毒。宜肝,补中益气,肥健不老。治中风汗出,逐水利小便,破积血风毒肿,复血脉,产后乳余疾。能长发,可为沐药。久服神仙。

饴:味甘,微温,无毒。补虚冷,益气力,止肠鸣咽痛,除唾血,却卒嗽。

大豆黄卷:味甘,平,无毒。主久风湿痹筋挛膝痛;除五脏、胃气结积,益气,止毒^⑥;去黑痣、面黥,润泽皮毛。宜肾。生大豆:味甘,平,冷,无毒。生捣,淳醋和涂之,治一切毒肿,并止痛。煮汁冷服之,杀鬼毒,逐水胀,除胃中热,却风痹、伤中、淋露,下瘀血,散五脏结积内寒,杀乌头三建^⑦,解百药毒;不可久服,令人身重。其熬屑:味甘,温,平,无毒。主胃中热,去身肿,除痹,消谷,止腹胀。九月采。黄帝云:服大豆屑忌食猪肉。炒豆不得与一岁以上、十岁以下小儿食,食竟啖猪肉,必拥气死。

赤小豆:味甘、咸,平,冷,无毒。下水肿,排

① 氏羌:古代分布在我国西北部的少数民族。

② 酪:孙真人本作“饴”。

③ 睡:后藤本眉批曰:“明版作‘唾’。”

④ 五种黄病:本书卷十第五:“黄有五种,有黄汗、黄疸、谷疸、酒疸、女劳疸。”

⑤ 标头:指最高的末梢处。《玉篇》:“标,木末也。”又云:“标,颠也。”

⑥ 除五脏、胃气结积,益气,止毒:后藤敏曰:“《别录》‘五脏’下有‘不足’二字,‘止毒’作‘止痛’。”

⑦ 乌头三建:犹言“乌头等三建”。陶弘景《本草经集注》“天雄”条云:“此与乌头、附子三种,本并出建平,谓为三建。”按建平,三国吴置郡名,今属四川。



脓血。一名赤豆。不可久服,令人枯燥。

青小豆:味甘、咸,温、平,涩,无毒。主寒热,热中,消渴;止泻利,利小便,除吐逆、卒瀝下、腹胀满。一名麻累,一名胡豆。黄帝云:青小豆合鲤鱼鲙食之,令人肝至^①,五年成干瘠病。

大豆豉:味苦、甘,寒,涩,无毒。主伤寒头痛,寒热,辟瘴气恶毒,烦躁满闷,虚劳喘吸,两脚疼冷,杀六畜胎子诸毒。

大麦:味咸,微寒,滑,无毒。宜心,主消渴,除热。久食令人多力,健行。作麴,温,消食和中。熬末令赤黑,捣作炒,止泻利;和清醋浆服之,日三夜一服。

小麦:味甘,微寒,无毒。养肝气,去客热,止烦渴咽躁,利小便,止漏血唾血;令女人孕必得。易^②作曲,六月作者温,无毒,主小儿病;食不消,下五痔虫,平胃气,消谷,止利;作面:温,无毒,不能^③消热止^④烦。不可多食,长宿癖,加客气,难治。

青粱米:味甘,微寒,无毒。主胃痹,热中;除消渴,止泻利,利小便;益气力,补中,轻身,长年。

黄粱米:味甘,平,无毒。益气和中,止泻利。人呼为竹根米。又却当风卧湿寒中者。

白粱米:味甘,微寒,无毒。除热,益气。

粟米:味咸,微寒,无毒。养肾气,去骨痹、热中,益气。

陈粟米:味苦,寒,无毒。主胃中热,消渴,利小便。

丹黍米:味苦,微温,无毒。主咳逆上气,霍乱,止泄利,除热,去烦渴。

白黍米:味甘、辛,温,无毒。宜肺,补中,益气。不可久食,多热,令人烦。黄帝云:五种黍米,合葵食之,令人成痼疾。又以脯腊著五种黍米中藏储食之。云令人闭气。

陈廩米:味咸、酸,微寒,无毒。除烦热,下气调胃,止泄利。黄帝云:久藏脯腊安米中,满三月,人不知,食之害人。

藁米:味苦,微温,无毒。主寒中,下气,除热。

秫米:味甘,微寒,无毒。主寒热,利大肠,治漆疮。

酒:味苦、甘、辛,大热,有毒。行药势,杀百邪、恶气。黄帝云:暴下后饮酒者,膈上变为伏热;食生菜饮酒,莫炙腹,令人肠结。扁鹊云:久饮酒者,腐肠烂胃,溃髓蒸筋,伤神损寿;醉当风卧,以扇自扇,成恶风;醉以冷水洗浴,成疼痛;大醉汗出,当以粉粉身,令其自干,发成风痹。常日未没^⑤食讫,即莫饮酒,终身不干呕;饱食讫,多饮水及酒,成痞癖。

扁豆:味甘,微温,无毒。和中下气。其叶:平,主霍乱,吐下不止。

稷米:味甘,平,无毒。益气安中,补虚和胃,宜脾。

粳米:味辛、苦,平,无毒。主心烦,断下利,平胃气,长肌肉,温中^⑥。又云生者冷,燔^⑦者热。

糯米:味苦,温,无毒。温中,令人能食,多热,大便秘。

醋:味酸,温,涩,无毒。消痈肿,散水气,杀邪毒,血运。扁鹊云:多食醋,损人骨。能理诸药,消毒^⑧。

荞麦:味酸,微寒,无毒。食之难消,动大热风。其叶生食动刺风,令人身痒。黄帝云:作面和猪、羊肉热食之,不过八九顿,作热风,令人眉须落,又还生,仍稀少。泾邠^⑨以北,多患此疾。

盐:味咸,温,无毒。杀鬼蛊、邪注、毒气、下部蟹疮;伤寒寒热;能吐胸中痰癖,止心腹卒痛;坚肌骨。不可多食,伤肺喜咳,令人色肤黑,损

① 肝至:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“肝黄”。山田业广云:“嘉靖本、万历本作‘眼黄’。”

② 易:孙真人本作“男”,属上读。

③ 不能:孙真人本作“主”。

④ 止:原作“上”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑤ 没:孙真人本作“设”。

⑥ 温中:“温”下原脱“中”字,据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。

⑦ 燔(fán):炙烤。此指烧熟。

⑧ 毒:孙真人本“毒”下有“热”字。

⑨ 泾邠(bīn):古代北方二州名。泾州在今甘肃省泾川县;邠州在今陕西省彬县。“邠”也作“豳”、“彬”。

筋力。扁鹊云:盐能除一切大风疾痛者,炒熨之。黄帝云:食甜粥竟,食盐即吐,或成霍乱。

鸟兽第五 四十条

人乳汁:味甘,平,无毒。补五脏,令人肥白悦泽。

马乳汁:味辛,温,无毒。止渴。

牛乳汁:味甘,微寒,无毒。补虚羸,止渴。人生姜、葱白,止小儿吐乳。补劳。

羊乳汁:味甘,微温,无毒。补寒冷、虚乏、少血色。令人热中。

驴乳:味酸,寒,一云大寒,无毒。主大热,黄疸,止渴。

母猪乳汁:平,无毒。主小儿惊痫,以饮之神妙。

马牛羊酪:味甘、酸,微寒,无毒。补肺脏,利大肠。黄帝云:食甜酪竟,即食大醋者,变作血瘕及尿血。华佗云:马牛羊酪,蚰蜒入耳者,灌之即出。

沙牛^①及白羊酥:味甘,微寒,无毒。除胸中客气,利大小肠,治口疮。

牦牛酥:味甘,平,无毒。去诸风湿痹,除热,利大便,去宿食。

醍醐:味甘,平,无毒。补虚,去诸风痹,百炼乃佳。甚去月蚀疮。添髓,补中,填骨,久服增年。

熊肉:味甘,微寒、微温,无毒。主风痹不仁,筋急五缓。若腹中有积聚,寒热羸瘦者,食熊肉,病永不除。其脂味甘、微寒,治法与肉同。又去头疡、白秃、面黥黥,食饮呕吐。久服强志不饥,轻身长年。黄帝云:一切诸肉,煮不熟,生不斂^②者,食之成瘕。熊及猪二种脂,不可作灯,其烟气入人目,失明,不能远视。

羖羊角:味酸、苦,温,微寒,无毒。主青盲,明目;杀疥虫;止寒泄、心畏惊悸。除百节中结气及风伤蛊毒、吐血;妇人产后余痛。烧之杀鬼魅,辟虎狼。久服安心益气,轻身。勿令中湿有毒。髓:味甘,温,无毒。主男子女人伤中,阴阳气不足,却风热,止毒,利血脉,益经气。以酒和

服之。亦可久服,不损人。

青羊:胆汁:冷,无毒。主诸疮,能生人身脉;治青盲,明目。肺:平,补肺治嗽;止渴^③,多小便;伤中,止^④虚,补不足;去风邪。肝:补肝明目。心:主忧恚,膈中逆气。肾:补肾气虚弱,益精髓。头骨:主小儿惊痫,煮以浴之。蹄肉:平,主丈夫五劳七伤。肉:味苦、甘,大热,无毒。主暖^⑤中止痛,字乳余疾^⑥,及头脑中大风,汗自出,虚劳寒冷,能补中益气力,安心止惊;利产妇,不利时患人。头肉:平。主风眩瘦疾;小儿惊痫;丈夫五劳七伤。其骨:热。主虚劳寒中羸瘦,其宿有热者,不可食。生脂:止下利脱肛,去风毒;妇人产后腹中绞痛。肚:主胃反;治虚羸小便数;止虚汗。黄帝云:羊肉共醋食之伤人心,亦不可共生鱼、酪和食之,害人。凡一切羊蹄甲中有珠子白者,名羊悬筋,食之令人癫,白羊黑头,食其脑,作肠痛。羊肚共饭饮常食,久久成反胃,作噎病。甜粥共肚食之,令人多唾,喜吐清水。羊脑、猪脑:男子食之损精气,少子。若欲食者,研之如粉,和醋食之,初^⑦不如不食佳。青羊肝和小豆食之,令人目少明。一切羊肝生共椒食之,破人五脏,伤心,最损小儿。弥忌水中柳木及白杨木,不得铜器中煮羖羊肉,食之,丈夫损阳,女子绝阴。暴下后不可食羊肉髓及骨汁,成烦热难解,还动利。凡六畜五脏,著草自动摇,及得咸醋不变色,又堕地不汗^⑧,又与犬犬不食者,皆有毒,杀人。六月勿食羊肉,伤人神气。

沙牛:髓:味甘,温,无毒。安五脏,平胃气,

① 沙牛:《本草纲目·兽部》:“牛之牡者曰牯,……牝者曰犏。”

② 斂:此指收缩、干缩。

③ 渴:孙真人本作“汗”。

④ 止:孙真人本作“心”。

⑤ 暖:孙真人本作“缓”。

⑥ 字乳余疾:指因生养而发生的各种杂病。亦称“乳余疾”、“产乳余疾”。《说文》:“人与鸟生子曰乳。”

⑦ 初:孙真人本作“仍”。

⑧ 汗:山田业广曰:“‘汗’当作‘污’。”可从。“汗”是“污”的异体。



通十二经脉,理三焦约^①,温骨髓,补中,续绝伤,益气力;止泄利,去消渴,皆以清酒和暖服之。肝:明目。胆:可丸百药,味苦,大寒,无毒,除心腹热渴,止下利,去口焦燥,益目精。心:主虚忘^②。肾:去湿痹,补肾气,益精。齿:主小儿牛痫。肉:味甘、平,无毒,主消渴,止唾涎出,安中,益气力,养脾胃气。不可常食,发宿病。自死者不任食。喉咙:主小儿啤^③。

黄犍^④、沙牛、黑牯牛^⑤尿:味苦、辛,微温,平,无毒。主水肿腹脚俱满者,利小便。黄帝云:乌牛自死北首者,食其肉害人。一切牛盛热时卒死者,总不堪食,食之作肠痈。患甲蹄牛,食其蹄中拒^⑥筋,令人作肉刺。独肝牛肉,食之杀人,牛食蛇者独肝。患疥牛、马肉食,令人身体痒。牛肉共猪肉食之,必作寸白虫。直尔黍米、白酒、生牛肉共食,亦作寸白^⑦,大忌。人下利者,食自死牛肉必剧。一切牛、马乳汁及酪,共生鱼食之,成鱼瘕。六畜脾,人一生莫食。十二月勿食牛肉,伤人神气。

马:心:主喜忘。肺:主寒热茎痿。肉:味辛、苦,平,冷,无毒。主伤中,除热,下气,长筋,强腰脊,壮健强志,利意,轻身,不饥。黄帝云:白马自死,食其肉害人。白马玄^⑧头,食其脑令人癫。白马鞍下乌色彻肉里者,食之伤人五脏。下利者,食马肉必加剧。白马青蹄,肉不可食。一切马汗气及毛不可入食中,害人。诸食马肉心烦闷者,饮以美酒则解,白酒则剧。五月勿食马肉,伤人神气。野马阴茎:味酸、咸,温,无毒。主男子阴痿缩,少精。肉:辛,平,无毒。主人马痫,筋脉不能自收,周痹^⑨,肌不仁。病死者不任用。

驴肉:味酸,平,无毒。主风狂,愁忧不乐,能安心气。病死者不任用。其头烧却毛,煮取汁以浸曲酿酒,甚治大风动摇不休者。皮胶亦治大风。

狗阴茎:味酸,平,无毒。主伤中,丈夫阴痿不起。狗脑:主头风痹,下部蟹疮,疮中^⑩息肉。肉:味酸、咸,温,无毒。宜肾,安五脏,补绝伤劳损,久病大虚者,服之轻身,益气力。黄帝云:白犬^⑪合海鲋^⑫食之,必得恶病。白犬自死不出舌

者,食之害人。犬春月多狂,若鼻赤起而燥者,此欲狂。其肉不任食。九月勿食犬肉,伤人神气。

豚:卵:味甘,温^⑬,无毒。除阴茎中痛,惊痫,鬼气,蛊毒;除寒热、奔豚、五癰、邪气挛缩。一名豚颠。阴干,勿令败。豚肉:味辛,平,有小毒。不可久食,令人遍体筋肉碎痛,乏气。大猪后脚悬蹄甲:无毒。主五痔,伏热在腹中,肠痈内蚀,取酒浸半日,炙焦用之。大猪四蹄:小寒,无毒。主伤挞诸败疮。母猪蹄:寒,无毒。煮汁服之,下乳汁,甚解石药毒。大猪头肉:平,无毒。补虚乏气力,去惊痫、鬼毒、寒热、五癰。脑:主风眩。心:平,无毒。主惊邪、忧恚、虚悸、气逆;妇人产后中风,聚血气惊恐。肾:平,无毒。除冷利,理肾气,通膀胱。肝:味苦,平,无毒。主明目。猪喙^⑭:微寒,无毒。主冻疮痛痒。肚:微寒,无毒。补中益气,止渴,断暴利虚弱。肠:微寒,无毒。主消渴、小便数,补下焦虚竭。其肉间脂肪:平,无毒。主煎诸膏药,破冷结,散宿血,解斑蝥、芫青毒。猪洞肠^⑮:平,无毒。主洞肠挺出血多者。猥猪^⑯肉:味苦酸,冷,无毒。主狂病多日不愈。凡猪肉:味苦,微寒,宜肾,有小毒。补肾气虚竭,不可久食,令人少子精^⑰,发宿病,弱筋骨,闭血脉,虚人肌。有

① 约:孙真人本无“约”字。

② 忘:孙真人本作“妄”。

③ 啤:《考异》:“按‘啤’字方书未经见,恐‘啤’讹。”

④ 犍:阉过的牛。

⑤ 牯牛:阉过的牛。

⑥ 拒:后藤敏曰:“《食经》‘拒’作‘巨’。”

⑦ 寸白:元刻本、后藤本“白”下并有“虫”字。

⑧ 玄:赤黑色。《说文》:“黑而有赤色者为玄。”

⑨ 周痹:孙真人本作“风痹”。

⑩ 疮中:后藤敏曰:“《翼方》‘疮中’作‘鼻中’,《别录》同。”

⑪ 犬:孙真人本“犬”下有“血”字。

⑫ 鲋:刘君廉夫曰:“鲋恐鲋误。”其言是。“鲋”,海鳅。似鲋而长。

⑬ 温:孙真人本作“寒”。

⑭ 喙:四库本作“肺”。

⑮ 洞肠:即胴肠,大肠。

⑯ 猥猪:公猪。“猥”,亦作“猥”。

⑰ 精:孙真人本无“精”字。

金疮者,食之疮尤甚。猪血:平、涩,无毒。主卒下血不止,美清酒和炒服之。又主中风绝伤,头中风眩及诸淋露、奔豚、暴气。黄帝云:凡猪肝、肺,共鱼鲙食之,作痈疽。猪肝共鲤鱼肠、鱼子食之,伤人神。豚脑:损男子阳道,临房不能行事。八月勿食猪肺及饴,和食之,至冬发疽,十月勿食猪肉,损人神气。

鹿:头肉:平,主消渴,多梦妄见者。生血,治痈肿。茎筋:主劳损。蹄肉:平。主脚膝骨中疼痛,不能践地。骨:主内虚,续绝伤,补骨,可作酒。髓:味甘、温。主丈夫妇人伤中、脉绝,筋急痛,咳逆,以酒和服。肾:平。主补肾气。肉:味苦,温,无毒。补中,强五脏,益气力。肉生者主中风口僻不正,细细剉之,以薄僻上。华佗云:和生椒捣薄之,使人专看之,正则急去之。不尔,复牵向不僻处。角:剉^①取屑一升,白蜜五升溲之,微火熬,令小变色,暴干更捣筛,服方寸匕,日三。令人轻身,益气力,强骨髓,补绝伤。黄帝云:鹿胆白者,食其肉,害人^②。白鹿肉不可和蒲白作羹食,发恶疮。五月勿食鹿肉,伤人神气。胡居士云:鹿性惊烈,多别良草。恒食九物,余者不尝。群处必依山冈,产归下泽,飡神用其肉者,以其性烈清静故也。凡饵药之人,不可食鹿肉,服药必不得力。所以然者,以鹿常食解毒之草,是故能制毒、散诸药故也。九草者,葛叶花、鹿葱、鹿药、白蒿、水芹、甘草、齐头蒿、山苍耳、茅苳。

獐:骨:微温^③,无毒。主虚损、泄精。肉:味甘温,无毒。补益五脏。髓:益气力,悦泽人面。獐无胆,所以怯弱多惊恐。黄帝云:五月勿食獐肉,伤人神气。

麋脂:味辛,温,无毒。主痈肿、恶疮、死肌、寒热、风寒湿痹,四肢拘缓不收,风头肿气,通腠理,柔皮肤,不可近男子阴,令痿。一名宫脂。十月取。黄帝云:生麋肉共虾汁合食之,令人心痛;生麋肉共雉肉食之,作痼疾。

虎肉:味酸,无毒。主恶心欲呕,益气力,止多唾,不可热食,坏人齿。虎头骨:治风邪。虎眼睛:主惊痫^④。

豹肉:味酸,温,无毒。宜肾,安五脏,补绝

伤,轻身益气,久食利人。

狸肉:温,无毒。补中,轻身,益气,亦治诸注。黄帝云:正月勿食虎、豹、狸肉,伤人神,损寿。

兔:肝:主目暗。肉:味辛,平,涩,无毒。补中益气,止渴。兔无脾,所以能走。盖以属二月建卯木位也,木克土,故无脾焉。马无脾,亦能走也。黄帝云:兔肉和獭肝食之,三日必成遁尸;共白鸡肝、心食之,令人面失色,一年成瘵黄;共姜食,变成霍乱;共白鸡肉食之,令人血气不行。二月勿食兔肉,伤人神气。

生鼠:微温,无毒。主痿折,续筋补骨,捣薄之,三日一易。

獭肝:味甘,有小毒。主鬼疟、蛊毒,却鱼鲙,止久嗽,皆烧作灰,酒和服之。獭肉:味甘,温,无毒。主时病疫气,牛马时行病,皆煮取汁,停冷服之,六畜灌之。

狐阴茎:味甘,平,有小毒。主女子绝产,阴中痒,小儿阴癰,卵肿。肉并五脏及肠肚:味苦,微寒,有毒。主蛊毒寒热,五脏痼冷;小儿惊痫;大人狂病见鬼。黄帝云:麋肉共鹄肉食之,作癰疽。

野猪青蹄不可食;及兽赤足者不可食;野兽自死北首伏地不可食;兽有歧尾不可食。家兽自死,共鲙汁食之,作疽疮。十一月勿食经夏臭脯,成水病,作头眩,丈夫阳痿。甲子日勿食一切兽肉,大吉。鸟飞投人不肯去者,口中必有物。开看无者,拔一毛放之,大吉。一切禽兽自死无伤处不可食。三月三日勿食鸟兽五脏及一切果菜五辛等物,大吉。

丹雄鸡肉:味甘,微温,无毒。主女人崩中漏下,赤白沃^⑤;补虚,温中;能愈久伤乏瘵^⑥不肯瘵者。通神,杀恶毒。

① 剉:原作“错”,同“铍”、“剉”,铍磨。据中医药书籍常例改。

② 害人:孙真人本作“令人癖”。

③ 温:孙真人本作“寒”。

④ 痫:孙真人本“痫”下有“鬼劳梦”三字。

⑤ 沃:后藤本有眉批曰:“明版作‘带’。”

⑥ 久伤乏瘵:孙真人本作“九伤之瘵”。



黄雌鸡肉:味酸、咸,平,无毒。主伤中,消渴;小便数而不禁,肠澼泄利;补益五脏绝伤五劳,益气力。

鸡子黄:微寒。主除热火灼烂、疮、痼。可作虎魄^①神物。

卵白汁:微寒。主目热赤痛,除心下伏热,止烦满咳逆,小儿泄利,妇人产难,胞衣不出,生吞之。

白雄鸡肉:味酸,微温,无毒。下气,去狂邪,安五脏,伤中,消渴。

乌雄鸡肉:味甘,温,无毒。补中,止心痛。

黑^②雌鸡肉:味甘,平,无毒。除风寒湿痹,五缓六急,安胎。

黄帝云:一切鸡肉和鱼肉汁食之,成心瘕。鸡具五色者,食其肉必狂。若有六指四距^③,玄鸡白头,家鸡及野鸡、鸟生子有文八字,鸡及野鸟死不伸足爪,此种食之害人。鸡子白共蒜食之,令人短气。鸡子共鳖肉蒸食之,害人。鸡肉、獭肉共食作遁尸注,药所不能治。食鸡子啖生葱,变成短气。鸡肉、犬肝肾共食害人。生葱共鸡、犬肉食,令人谷道终身流血。乌鸡肉合鲤鱼肉食,生痛疽。鸡、兔、犬肉和食必泄利。野鸡肉共家鸡子食之,成遁尸,尸鬼缠身,四肢百节疼痛。小儿五岁以下饮乳未断者,勿食鸡肉。二月勿食鸡子,令人常恶心。丙午日食鸡、雉肉,丈夫烧死、目盲,女人血死、妄见。四月勿食暴鸡^④肉,作内疽,在胸腋下出漏孔,丈夫少阳,妇人绝孕,虚劳乏气。八月勿食鸡肉,伤人神气。

雉肉:酸,微寒,无毒。补中益气,止泄利。久食之令人瘦。嘴:主蚁痿。黄帝云:八月建酉日食雉肉,令人短气。八月勿食雉肉,损人神气。

白鹅脂:主耳卒聾,消以灌耳。毛:主射工水毒。肉:味辛、平,利五脏。

鸛肪:味甘,平,无毒。主风虚寒热。肉:补虚乏,除客热,利脏腑,利水道。黄帝云:六月勿食鸛肉,伤人神气。

鸳鸯肉:味苦,微温,无毒。主痿疮,清酒浸之,炙令热,以薄之,亦炙服之。又治梦思慕者。

雁肪:味甘,平,无毒。主风挛拘急,偏枯,血气不通利。肉:味甘,平,无毒。久服长发、鬓、须、眉,益气不饥,轻身耐暑^⑤。黄帝云:六月勿食雁肉,伤人神气。

越燕屎:味辛,平,有毒。主杀蛊毒、鬼注,逐不祥邪气;破五癰,利小便。熬香用之,治口疮。肉不可食之,入水为蛟龙所杀。黄帝云:十一月勿食鼠肉、燕肉,损人神气。

石蜜:味甘,平,微寒,无毒。主心腹邪气,惊痛瘕,安五脏,治诸不足,益气补中;止腹痛;解诸药毒;除众病,和百药;养脾气;消心烦,食饮不下;止肠澼;去肌中疼痛;治口疮;明耳目。久服强志,轻身,不饥,耐老、延年、神仙。一名石飴,白如膏者良,是今诸山崖处蜜也。青赤蜜:味酸噍^⑥,食之令人心烦。其蜂黑色似虻。黄帝云:七月勿食生蜜,令人暴下,发霍乱。蜜蜡:味甘,微温,无毒。主下利脓血;补中,续绝伤;除金疮;益气力,不饥耐老。白蜡:主久泄澼,瘥后重见血者,补绝伤,利小儿。久服轻身不饥。生于蜜房或木石上,恶芫花、百合。此即今所用蜡也。

蝮蛇肉:平,有毒。酿酒,去癰疾,诸九痿,心腹痛,下结气,除蛊毒。其腹中吞鼠:平,有小毒,主鼠痿。

原蚕雄蛾:味咸,温,有小毒。主益精气,强男子阳道,交接不倦,甚治泄精,不用相连者。

鲋鱼:味甘,无毒。主百病。

鳊鱼:味甘,大温,有毒。主五痔痿,杀诸虫。

鳊鱼肉:味甘,大温,黑者无毒。主补中养血,治沈唇。五月五日取。头骨:平,无毒。烧服,止久利。

① 虎魄:即琥珀。孙真人本正作“琥珀”。

② 黑:孙真人本作“赤”。

③ 距:鸟足后上方突出像趾的部分。

④ 暴鸡:即“抱鸡”,正在伏蛋孵化鸡雏的鸡。《方言》第八:“北燕、朝鲜、洮水之间谓伏鸡曰抱。”

⑤ 暑:《千金翼》卷三《本草中》作“老”。

⑥ 噍:通“荃(xiān)”。《集韵》:“荃,辛毒之味。”《医心方》卷三十第二:“《陶景注》云:(荃)生则有有毒,荃不可食。”又作“菰”。《集韵》:“菰,草味辛毒。”

鲋^①徒河反鱼；平，无毒。主少气吸吸，足不能立地。黄帝云：四月勿食蛇肉、鲋肉，损神害气。

乌贼鱼骨：味咸，微温，无毒。主女子漏下赤白经汁、血闭、阴蚀肿痛、寒热、癥瘕，无子；惊气入腹，腹痛环脐，丈夫阴中痛而肿^②，令人有子。肉：味酸，平，无毒。益气强志。

鲤鱼肉：味甘，平，无毒。主咳逆上气、瘴黄；止渴。黄帝云：食桂竟，食鲤鱼肉害人；腹中宿癥病者，食鲤鱼肉害人。

鲫鱼：味甘，平，无毒。主一切疮，烧作灰，和酱汁敷之，日二。又去肠痛。

黄帝云：鱼白目不可食之；鱼有角，食之发心惊，害人；鱼无肠、胆，食之三年，丈夫阴痿不起，妇人绝孕；鱼身有黑点不可食；鱼目赤，作鲙食，成瘕病，作鲋食之害人。一切鱼共菜食之，作蛔虫、蛲虫；一切鱼尾，食之不益人，多有勾骨，著人咽，害人；鱼有角、白背，不可食。凡鱼赤鳞不可食；鱼无腮不可食；鱼无^③全腮，食之发痈疽；鲋^④鱼不益人，其尾有毒，治齿痛。鰕^⑤鱼有毒，不可食之。二月庚寅日勿食鱼，大恶^⑥；五月五日勿以鲤鱼子共猪肝食，必不消

化，成恶病；下利者食一切鱼，必加剧，致困难治；秽饭、鲑^⑦肉、臭鱼不可合食之，害人。三月勿食鲛^⑧龙肉及一切鱼肉，令人饮食不化，发宿病，伤人神气^⑨，失气，恍惚。鳖肉：味甘，平，无毒。主伤中益气，补不足，疗脚气。黄帝云：五月五日以鳖子共鲍鱼子食之，作瘴黄；鳖腹下成五^⑩字，不可食；鳖肉，兔肉和芥子酱食之，损人；鳖三足，食之害人；鳖肉共茺、蕨菜食之，作鳖瘕害人。

蟹壳：味酸，寒，有毒。主胸中邪热，宿结痛，喝僻面肿，散^⑪漆，烧之致鼠。其黄：解结散血，愈漆疮，养筋益气。黄帝云：蟹目相向，足斑者，食之害人。十二月勿食蟹、鳖，损人神气。又云：龟、鳖肉共猪肉食之，害人；秋果菜共龟肉食之，令人短气；饮酒食龟肉，并菰白菜，令人生寒热。六甲日勿食龟、鳖之肉，害人心神。螺、蚌共菜食之，令人心痛，三日一发。虾鲑共猪肉食之，令人常恶心多唾，损精色。虾无须，腹下通乌色者食之害人，大忌，勿轻。十一月、十二月，勿食虾、蚌著甲之物。

备急千金要方卷第二十六

① 鲋(tuó)：同“鼃”，即扬子鳄。

② 阴中痛而肿：孙真人本作“阴中寒”。

③ 无：孙真人本作“头”。

④ 鲋(bū)鲋(pǐ)：即海鲋鱼。圆而扁平，状如荷叶，尾长有毒。

⑤ 鰕(hóu)鰕(yí)：即今河豚鱼。也“鰕鲈”。

⑥ 恶：孙真人本作“忌”。

⑦ 鲑：同“餒(něi)”。《说文》：“餒，饥也。……一曰鱼败曰餒。”后世分化为“餒”，也作“餒”、“餒”。

⑧ 鲛：即海中沙(鲨)鱼。

⑨ 气：孙真人本作“损血”。

⑩ 五：元刻本作“王”。

⑪ 散：《千金翼》卷四《本草下》作“败”。



备急千金要方卷第二十七 养性

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

养性序第一
道林养性第二
居处法第三
按摩法第四
调气法第五
服食法第六
黄帝杂忌法第七
房中补益第八

养性序第一十条

扁鹊云：黄帝说昼夜漏下水百刻，凡一刻人百三十五息，十刻一千三百五十息，百刻一万三千五百息。人之居世，数息之间。信哉！呜呼！昔人叹逝^①，何可不为善以自补耶？吾常思一日一夜有十二时，十日十夜百二十时，百日百夜一千二百时，千日千夜一万二千时，万日万夜一十^②二万时，此为三十年。若长寿者九十年，只得三十六万时。百年之内，斯须之间，数时之活，朝菌螻蛄^③不足为喻焉。可不自摄养而驰骋六情，孜孜汲汲追名逐利，千诈万巧以求虚誉，没齿^④而无厌。故养性者，知其如此，于名于利，若存若亡；于非名非利，亦若存若亡，所以没身不殆^⑤也。余慨时俗之多僻，皆放逸以殒亡。聊因暇日，粗述养性篇，用奖^⑥人伦之道，好事君子与我同志焉。

夫养性者，欲所习以成性，性自为善，不习无不利也。性既自善，内外百病皆悉不生，祸乱灾害亦无由作，此养性之大经也。善养性者，则治未病之病，是其义也。故养性者，不但饵药餐霞，其在兼于百行；百行^⑦周备，虽绝药饵，足以遐年。德行不克^⑧，纵服玉液金丹，未能延寿。故夫子^⑨曰：善摄生者，陆行不遇^⑩虎兕^⑪，此则

道德之祐^⑫也。岂假^⑬服饵而祈遐年哉！圣人所以^⑭药饵者，以救过行之人也。故愚者抱病历年而不修一行，缠痼没齿，终无悔心，此其所以岐和^⑮长逝，彭聃^⑯永归^⑰，良有以也。

嵇康^⑱曰：养生有五难：名利不去，为一难；喜怒不除，为二难；声色不去，为三难；滋味不绝，为四难；神虑精散，为五难。五者必存，虽心希难老，口诵至言，咀嚼英华，呼吸太阳，不能不回其操^⑲、不夭其年也。五者无于胸中，则信顺

- ① 昔人叹逝：语本《论语·子罕》：“子在川上曰：逝者如斯夫，不舍昼夜。”谓时间流逝极快。
- ② 十：原作“千”，据四库本及文意改。
- ③ 朝菌螻蛄(huì)蛄(gū)：语本《庄子·逍遥游》：“朝菌不知晦朔，螻蛄不知春秋，此小年也。”指生命周期很短的生物。“朝菌”指朝生暮死的菌类，或谓虫名；螻蛄是夏蝉。
- ④ 没(mò)齿：指死亡。
- ⑤ 没身不殆：终身没有危险。语本《老子》十六章。
- ⑥ 奖：辅助，帮助。
- ⑦ 百行：各方面的修行。
- ⑧ 克：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“充”。
- ⑨ 夫子：孙真人本、元刻本、道藏本、四库本并作“老子”。《医心方》卷二十七第一引《千金方》亦作“老子”。按以下引文见于《老子》五十章，故诸本可从。
- ⑩ 遇：《医心方》卷二十七第一引作“畏”。
- ⑪ 兕(sì)：犀牛一类兽名。
- ⑫ 祐(hù)：福，大福。《医心方》引作“祐”，义长。
- ⑬ 假：借。
- ⑭ 以：四库本“以”下有“制”字。
- ⑮ 岐和：岐伯、医和。都是古代医家。
- ⑯ 彭聃：巫彭，俞跗。都是古代医家。
- ⑰ 永归：犹言“大归”，指死亡。
- ⑱ 嵇康：魏晋时著名的养生家。所作《养生论》为古代养生的重要文献。
- ⑲ 回其操：改变他的操行。在此指因养生不成而被迫改变其志向。“回”，《医心方》引作“曲”，义近。

日跻^①,道德日全,不祈善而有福,不求寿而自延。此养生之大旨也。然或有服膺仁义,无甚泰^②之累者,抑亦其亚欤!

黄帝问于岐伯曰:余闻上古之人,春秋皆度百岁,而动作不衰。今时之人,年至半百,而动作皆衰者,时代异耶?将^③人失之^④也?岐伯曰:上古之人,其知道者,法则阴阳,和于术数,饮食有常节,起居有常度,不妄作劳,故能形与神俱,而尽终其天年,度百岁乃去。今时之人则不然,以酒为浆,以妄为常,醉以入房,以欲竭其精,以耗散其真,不知持满^⑤,不时^⑥御神^⑦,务快其心,逆于生乐^⑧,起居无节,故半百而衰也。夫上古圣人之教也,下皆为之。虚邪贼风,避之有时;恬憺虚无,真气从之;精神守内,病安从来?是因其志闲而少欲,其心安而不惧,其形劳而不倦,气从以顺,各从其欲,皆得所愿。故甘其食,美其服,《素问》作美其食,任其服。乐其俗^⑨,高下不相慕,故其民日朴。是以嗜欲不能劳其目,淫邪不能惑其心,愚智贤不肖,不惧于物,合于道数,故皆能度百岁而动作不衰者,其德全不危也。是以人之寿夭,在于撙节^⑩,若消息^⑪得所^⑫,则长生不死;恣其情欲,则命同朝露也。

岐伯曰:人年四十而阴气自半也,起居衰矣;年五十体重,耳目不聪明也;年六十阴痿,气力大衰,九窍不利,下虚上实,涕泣俱出,故曰知^⑬之则强,不知则老。同出名异^⑭,智者察同,愚者察异^⑮;愚者不足,智者有余^⑯。有余则耳目聪明,身体轻强,年老复壮,壮者益理。是以圣人为无为之事,乐恬淡之味^⑰,能纵欲快志^⑱,得虚无之守,故寿命无穷,与天地终。此圣人之治身也。

春三月,此谓发陈^⑲。天地俱生,万物以荣。夜卧早起,广步于庭,被^⑳发缓形,以使志生。生而勿杀,与而勿夺,赏而勿罚,此春气之应,养生之道也。逆之则伤肝,夏为寒为变^㉑,奉长^㉒者少。

夏三月,此谓蕃秀^㉓。天地气交,万物华实。夜卧早起,毋厌于日^㉔。使志无怒,使华英成秀,使气得泄,若所爱在外,此夏气之应,养长

之道也。逆之则伤心,秋为痼疟,则奉收者少,冬至重病^㉕。

秋三月,此谓容平^㉖。天气以急,地气以明。早卧早起,与鸡俱兴。使志安宁,以缓秋刑^㉗。收敛神气,使秋气平。毋外其志,使肺气清,此秋气之应,养收之道也。逆之则伤肺,冬

① 跻:《医心方》卷二十七第一作“济”。

② 甚泰:谓作事超过一定限度。语本《老子》二十九章:“是以圣人去甚、去奢、去泰。”

③ 将:抑或。

④ 失之:孙真人本作“之失”。

⑤ 持满:谓维护精气之充实。持,守护。

⑥ 时:通“事”,从事,奉行。

⑦ 御神:谓卫护神气。

⑧ 逆于生乐:《素问·上古天真论》王冰注:“快于心欲之用,则逆养生之乐矣。”

⑨ 甘其食,美其服,乐其俗:语本《老子》八十章:“甘其食,美其服,安其居,乐其俗。”谓安于其所有。

⑩ 撙(zūn)节:调节,节制。

⑪ 消息:斟酌,调理。

⑫ 得所:得宜。

⑬ 知:《素问·阴阳应象大论》王冰注:“知谓知七损八益、全形保性之道也。”

⑭ 同出名异:《素问·阴阳应象大论》王冰注:“同谓同于好欲,异谓其老壮之名。”

⑮ 智者察同,愚者察异:《素问·阴阳应象大论》王冰注:“智者察同欲之间而能性道,愚者见形容别异方乃效之,自性则道益有馀,放(仿)效则治生不足。”

⑯ 愚者不足,智者有余:《素问·阴阳应象大论》王冰注:“先行,故有余;后学,故不足。”

⑰ 乐恬淡之味:《素问·阴阳应象大论》“淡”作“憺”,无“味”字,下“能”字属上,义长。

⑱ 纵欲快志:谓满足性生活的欲望。按,在注意“撙节”,“消息得所”的前提下,古人并不反对满足性欲。

⑲ 发陈:发生,显现。应春之“生”。指万物(主要指草木)萌发新芽。“陈”,显示,呈现。

⑳ 被:通“披”,披散。

㉑ 为寒为变:《素问·四气调神大论》作“为寒变”,无下“为”字。参另三季之文,无“为”字是。“寒变”为病名。盖肝木不荣,则心火不旺,而成“寒变”。

㉒ 奉长:即供给夏季心火生长的基础。以下“奉收”等仿此。

㉓ 蕃秀:茂盛成长。应夏之“长”。

㉔ 毋厌于日:谓不要因夏日白昼长而生厌。

㉕ 冬至重病:循上下文例,此四字疑衍。

㉖ 容平:谓植物成熟收获。应秋之“收”。“平”,成熟,《汉书·食货志》:“进业曰登,再登曰平。”“容”,盛载。本当言“平容”,因用韵而倒易。

㉗ 使志安宁以缓秋刑:谓安定神志,以避秋日肃杀之气。



为飧泄,则奉藏者少。

冬三月,此谓闭藏^①。水冰地坼,无扰乎阳。早卧晚起,必待日光。使志若伏若匿,若有私意,若已有得,去寒就温,毋泄皮肤,使气亟夺^②,此冬气之应,养藏之道也。逆之则伤肾,春为痿厥,则奉生者少。

天有四时五行,以生长收藏,以寒暑燥湿风。人有五脏,化为五气,以生喜怒悲忧恐。故喜怒伤气,寒暑伤形;暴怒伤阴,暴喜伤阳。故喜怒不节,寒暑失度,生乃不固。人能依时摄养,故得免其夭枉也。

仲长统^③曰:王侯之宫,美女兼千;卿士之家,侍妾数百。昼则以醇酒淋其骨髓,夜则房室输其血气。耳听淫声,目乐邪色,宴内不出,游外不返。王公得之于上,豪杰驰之于下。及至生产不时,字育太早,或童孺而擅气^④,或疾病而构精,精气薄恶,血脉不充;既出胞脏,养护无法^⑤,又蒸之以绵纩^⑥,烁之以五味,胎伤孩病而脆,未及坚刚,复纵情欲,重重相生,病病相孕。国无良医,医无审术^⑦,奸佐其间,过谬常有,会^⑧有一疾,莫能自免。当今少百岁之人者,岂非所习不纯正也。

抱朴子^⑨曰:或问所谓伤之者,岂色欲之间乎?答曰:亦何独斯哉。然长生之要,其在房中^⑩。上士知之,可以延年除病,其次不以自伐。若年当少壮,而知还阴丹以补脑^⑪,采七益于长谷^⑫一作谷者,不服药物,不失一二百岁也,但不得仙耳。不得其术者,古人方之于凌杯^⑬以盛汤,羽苞之蓄火。又且才所不逮而强思之伤也,力所不胜而强举之伤也,深忧重患伤也,悲哀憔悴伤也,喜乐过度伤也,汲汲所欲伤也,戚戚所患伤也,久谈言笑伤也,寢息失时伤也,挽弓引弩伤也,沉醉呕吐伤也,饱食即卧伤也,跳足^⑭喘乏伤也,欢呼哭泣伤也,阴阳不交伤也。积伤至尽,尽则早亡,尽则非道也。是以养性之士^⑮,睡不至远,行不疾步,耳不极听,目不极视,坐不久处,立不至疲,卧不至懣^⑯。先寒而衣,先热而解;不欲极饥而食,食不可过饱;不欲极渴而饮,饮不欲过多。饱食过多则结积聚,渴饮过多则成痰癖。不欲甚劳,不欲甚佚^⑰,不

欲流汗,不欲多睡^⑱,不欲奔走车马,不欲极目远望,不欲多啖生冷,不欲饮酒当风,不欲数数沐浴,不欲广志远愿,不得规造异巧。冬不欲极温,夏不欲穷凉;不欲露卧星月,不欲眼中用扇^⑲;大寒、大热、大风、大雾皆不欲冒之。五味不欲偏多,故酸多则伤脾,苦多则伤肺,辛多则伤肝,咸多则伤心,甘多则伤肾。此五味刻五脏^⑳,五行自然之理也。

凡言伤者,亦不即觉也,谓久即损寿耳。是以善摄生者,卧起有四时之早晚,兴居有至和之常制;调利筋骨,有偃仰^㉑之方;祛疾闲邪,有吐纳之术;流行荣卫,有补泻之法;节宣劳逸,有与夺之要。忍怒以全阴^㉒,抑喜以养阳,然后先服草木以救亏缺,后服金丹以定无穷,养性之理尽于此矣。夫欲快意任怀,自谓达识知命,不泥异

① 闭藏:密闭蛰藏。应冬之“藏”。

② 使气亟夺:谓如果“泄皮肤”,则将使卫气迅速脱失。“亟”,疾,速;“夺”,脱。本句承上句而省略了条件句。又本句《太素》作“使气不极”,义长。“极”,穷尽。匿、意、得、极四字古音同属职韵。

③ 仲长统:东汉人(公元179~219年),字公理。曾为曹操谋士。著有《昌言》十二卷。《后汉书》有传,传中引《昌言》无本条。

④ 擅气:与下句“构精”同义,都指两性交合。

⑤ 无法:谓不合法度。

⑥ 绵纩(kuàng):棉絮。《说文》:“纩,絮也。”

⑦ 审术:真实可信的医术。

⑧ 会:遭遇。

⑨ 抱朴子:晋代医家葛洪的号。葛洪,字稚川,晋丹阳句容(今江苏句容县)人,著有《肘后备急方》、《抱朴子》等。晋书有传。

⑩ 其在房中:《抱朴子·极言》作“在乎还年之道”。

⑪ 而知还阴丹以补脑:《抱朴子》作“而知还年,服阴丹以补脑”。

⑫ 采七益于长谷:《抱朴子》作“采玉液于长谷”。

⑬ 凌杯:冰杯。“凌”,冰。《抱朴子》正作“冰”。

⑭ 足:《抱朴子》作“走”,义长。

⑮ 养性之士:《抱朴子》作“养生之方”。

⑯ 立不至疲卧不至懣(jì):《抱朴子》作“卧不至疲”四字。“懣”,强直貌。

⑰ 佚:通“逸”。舒闲,安乐。《抱朴子》正作“逸”。

⑱ 睡:《抱朴子》作“睡”。

⑲ 用扇:《抱朴子》作“见扇”。

⑳ 五味刻五脏:《抱朴子》无此五字。

㉑ 偃仰:俯仰,引申指导引之类体育活动。

㉒ 阴:《抱朴子》作“阴气”。下句“阳”仿此。

端,极情肆力,不劳持久^①者,闻此言也,虽风之过耳,电之经目,不足喻也。虽身枯于留连^②之中,气绝于绮纨^③之际,而甘心焉,亦安可告之以养性之事哉!非惟不纳,乃谓妖讹也。而望彼信之,所谓以明鉴^④给矇瞽,以丝竹娱聋夫者也。

魏武^⑤与皇甫隆令曰:闻卿年出百岁,而体力不衰,耳目聪明,颜色和悦,此盛事也。所服食、施行、道引,可得闻乎?若有可传,想可密示封内。隆上疏对曰:臣闻天地之性,惟人为贵;人之所贵,莫贵于生。唐荒^⑥无始,劫运无穷,人生其间,忽如电过。每一思此,罔然心热。生不再来,逝不可追,何不抑情养性以自保惜?今四海垂^⑦定,太平之际,又当须展才布德,当由万年^⑧;万年无穷,当由修道;道甚易知,但莫能行。臣常闻道人蒯京已年一百七十八,而甚丁壮。言人当朝朝服食玉泉、琢齿^⑨,使人丁壮有颜色,去三虫而坚齿。玉泉者,口中唾也。朝旦未起,早嗽津令满口乃吞之;琢齿二七遍。如此者乃名曰练精。

嵇康云:穰^⑩岁多病,饥年^⑪少疾。信哉不虚!是以关中土地,俗好俭嗇,厨膳肴馐,不过菹酱而已,其人少病而寿;江南岭表,其处饶足,海陆鲑肴,无所不备,土俗多疾而人早夭。北方仕子,游宦至彼,遇其丰赡,以为福佑所臻。是以尊卑长幼,恣口食啖;夜长醉饱,四体热闷,赤露眠卧,宿食不消。未逾期月^⑫,大小皆病。或患霍乱、脚气、胀满,或寒热疟痢,恶核疗肿,或痈疽、痔漏,或偏风猥退,不知医疗,以至于死。凡如此者,比肩皆是,惟云不习水土,都不知病之所由。静言思之,可谓太息者也。学者先须识此,以自诫慎。

抱朴子曰:一人之身,一国之象也。胸腹之位,犹宫室也;四肢之列,犹郊境也;骨节之分,犹百官也。神犹君也,血犹臣也,气犹民也,知治身则能治国也。夫爱其民,所以安其国;惜其气,所以全其身。民散则国亡,气竭则身死。死者不可生也,亡者不可存也。是以至人消未起之患,治未病之疾,医之于无事之前,不迫于既逝之后。夫人^⑬难养而易危也,气难清而易浊

也,故能审威德所以保社稷,割嗜欲所以固血气,然后真一^⑭存焉,三一^⑮守焉,百病却焉,年寿延焉。

道林养性第二

真人曰:虽常服饵而不知养性之术,亦难以长生也。养性之道,常欲小劳,但莫大疲及强所不能堪耳。且流水不腐,户枢不蠹,以其运动故也^⑯。养性之道,莫久行久立,久坐久卧,久视久听。盖以久视伤血,久卧伤气,久立伤骨,久坐伤肉,久行伤筋也。仍莫强食,莫强酒,莫强举重,莫忧思,莫大怒,莫悲愁,莫大惧,莫跳踉^⑰,莫多言,莫大笑;勿汲汲于所欲,勿惛惛^⑱怀忿恨,皆损寿命。若能不犯者,则得长生也。故善摄生者,常少思、少念、少欲、少事、少语、少笑、少愁、少乐、少喜、少怒、少好、少恶。行此十

① 不劳持久:《抱朴子》作“不营久生”,义长。

② 留连:同“流连”。谓耽于游乐而忘返。《抱朴子》正作“流连”。

③ 绮纨:精美的丝织品,句中代指女性。

④ 鉴:即镜子。古称“鉴”。

⑤ 魏武:即曹操。三国魏政治家、军事家。死后被追尊为“太祖武皇帝”,故世称“魏武”。

⑥ 唐荒:常例作“荒唐”,《庄子·天下》:“谬悠之说,荒唐之言,无端崖之辞。”“荒唐”与“无端崖”义近,谓广大无边,无终无始。

⑦ 垂:将及。

⑧ 当由万年:犹言“当须长寿”。

⑨ 琢齿:叩齿,即上下齿相叩击。“琢”通“苍(琢)”,叩击。

⑩ 穰(ráng):丰,丰收。

⑪ 饥年:荒年。《尔雅·释天》:“饥,谷不熟为饥。”

⑫ 期月:一整月。“期”此义旧读“jī”。

⑬ 人:《抱朴子·地真》作“民”。按前文皆以“民”与“气”对列行文,此当作“民”。盖避唐李世民讳而改,后世回改未尽。

⑭ 真一:指本性。

⑮ 三一:道家语,指精、气、神。混三为一,而称“三一”。《抱朴子》作“三七”,指三魂七魄。

⑯ 流水……故也:语本《吕氏春秋》卷三《尽数》:“流水不腐,户枢不蠹,动也。”

⑰ 跳踉(liáng):跳跃。亦作“跳梁”。

⑱ 惛(yuān)惛:忿恨貌。



二少者,养性之都契^①也。多思则神殆,多念则志散,多欲则志昏^②,多事则形劳,多语则气乏,多笑则脏伤,多愁则心悵,多乐则意溢,多喜则忘错昏乱,多怒则百脉不定,多好则专迷不理,多恶则憔悴无欢。此十二多不除,则荣卫失度,血气妄行,丧生之本也,惟无多无少者,几于道矣。是知勿外缘^③者,真人初学道之法也。若能如此者,可居温疫之中无忧疑矣。既屏外缘,会须守五神肝心脾肺肾,从四正言行坐立。言最不得浮思妄念,心想欲事,恶邪大起。故孔子曰:思无邪也。

常当习黄帝内视法,存想思念,令见五脏如悬磬^④,五色了了分明勿辍也。仍可^⑤每旦初起,面向午^⑥,展两手于膝上,心眼观气,上入顶,下达涌泉,旦旦如此,名曰迎气^⑦。常以鼻引气,口吐气,小微吐之,不得开口。复欲得出气少,入气多。每欲食,送气入腹,每欲食气为主人也^⑧。凡心有所爱,不用深爱;心有所憎,不用深憎,并皆损性伤神。亦不用深赞,亦不用深毁,常须运心于物平等。如觉偏颇,寻改正之。居贫勿谓常贫,居富莫谓常富,居贫富之中,常须守道,勿以贫富易志改性。识达道理,似不能言;有大功德,勿自矜伐^⑨。美^⑩药勿离手,善言勿离口,乱想勿经心。常以深心至诚,恭敬于物,慎勿诈善,以悦于人。终身为善,为人所嫌,勿得起恨^⑪。事君尽礼,人以为谄,当以道自平其心。道之所在,其德不孤,勿言行善不得善报,以自怨仇。居处勿令心有不足,若有不足,则自抑之,勿令得起。人知止足,天遗其禄。所至之处,勿得多求,多求则心自疲而志苦。若夫人之所以多病,当由不能养性。平康之日,谓言常然,纵情恣欲,心所欲得,则便为之,不拘禁忌,欺罔幽明,无所不作。自言适性,不知过后一一皆为病本。及两手摸空,白汗流出^⑫,口唱皇天,无所逮及。皆以生平粗心,不能自察,一至于此。但能少时内省身心,则自知见行之中皆长诸病,将知四百四病,身手自造,本非由天。及一朝病发,和缓不救。方更诽谤医药无效,神仙无灵。故有智之人,爱惜性命者,当自思念,深生耻愧。诚勒身心,常修善事

也。至于居处,不得绮靡华丽,令人贪婪无厌,乃患害之源。但令雅素净洁,无风雨暑湿为佳;衣服器械,勿用珍玉金宝,增长过失,使人烦恼根深;厨膳勿使脯肉丰盈,常令俭约为佳。然后行作鹅王步^⑬,语作含钟声,眠作狮子卧^⑭子卧右肘肘著地坐脚也,每日自咏歌云:美食须熟嚼,生食不粗吞。问我居止处,大宅总林村。胎息守五脏,气至骨成仙。又歌曰:日食三个毒^⑮,不嚼而自消。锦绣为五脏,身着粪扫袍。

修心既平,又须慎言语。凡言语读诵,常想声在气海中脐下也。每日初入后,勿言语读诵,宁待平旦也。旦起欲专言善事,不欲先计较^⑯钱财;又食上不得语,语而食者,常患胸背痛;亦不用寝卧多言笑,寝不得语言者,言五脏如钟磬,不悬则不可发声;行不得语,若欲语须住^⑰乃语,行语则令人失气。冬至日止可语,不可言。自言曰言,答人曰语。言有人来问,不可不答,自不可发言也。仍勿触冷开口大语为佳。

言语既慎,仍节饮食。是以善养性者,先饥而食,先渴而饮;食欲数而少,不欲顿而多,则难

① 都契:总的要领。

② 志昏:孙真人本作“损智”。按律以上下文,疑当作“智损”。

③ 外缘:指人与外界发生的各种接触与联系。

④ 悬磬:室中悬挂磬,本用喻极贫、空无所有。此言洞见五脏之内。

⑤ 可:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“于”。

⑥ 午:指正南方。

⑦ 迎气:孙真人本作“送气”。

⑧ 送气入腹,每欲食气为主人也:孙真人本作“先须送气入肠,微以食为主”。

⑨ 矜伐:夸耀。

⑩ 美:孙真人本“美”上有“人年五十至于百年”八字。

⑪ 恨:遗憾。

⑫ 两手摸空白汗流出:皆重病貌。“两手摸空”为神志不清之态,也作“两手撮空”;“白汗”乃气脱证之大汗。

⑬ 行作鹅王步:山田业广引况斋先生曰:“《法苑珠林·占相部·现在》引《胜天王经》:佛自说云,八十种好者云云。二十九,行步如鹅王。”

⑭ 狮子:原作“师”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑮ 毒:疑为“枣”之误。

⑯ 计较:同“计较”。

⑰ 住:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本“住”下并有“脚”字。

消也。常欲令如饱中饥,饥中饱耳。盖饱则伤肺,饥则伤气,咸则伤筋,酸则伤骨。故每学淡食,食当熟嚼,使米脂入腹,勿使酒脂入肠。人之当食,须去烦恼暴数为烦,侵触为恼。如食五味,必不得暴噎,多令人神惊,夜梦飞扬;每食不用重肉,喜生百病;常须少食肉,多食饭,及少菹菜,并勿食生菜、生米、小豆、陈臭物;勿饮浊酒食面,使塞气孔;勿食生肉,伤胃,一切肉惟须煮烂,停冷食之,食毕当嗽口数过,令人牙齿不败、口香;热食讫,以冷醋浆漱口者,令人口气常臭,作蠶齿病。又诸热食咸物后,不得饮冷醋浆水,喜失声成尸咽。凡热食汗出,勿当风,发疮头痛,令人目涩多睡。每食讫,以手摩面及腹,令津液通流。食毕当行步踌躇,计使中^①数里来,行毕使人以粉摩腹上数百遍,则食易消,大益人,令人能饮食,无百病,然后有所修为^②为快也。饱食即卧,乃生百病,不消成积聚;饱食仰卧,成气痞,作头风。触寒来者,寒未解食热食,成刺风。人不得夜食。又云:夜勿过醉饱食,勿精思为劳苦事,有损余虚,损人。常须日在巳时食讫,则不须饮酒,终身无干呕。勿食父母本命所属肉,令人命不长;勿食自己本命所属肉,令人魂魄飞扬。勿食一切脑,大损人。茅屋漏水堕诸脯肉上,食之成痼结。凡曝肉作脯不肯干者,害人;祭神肉无故自动,食之害人;饮食上蜂行住,食之必有毒,害人。腹内有宿病,勿食鲛鲤鱼肉,害人。湿食及酒浆临上看之,不见人物影者,勿食之,成卒注;若已食腹胀者,急以药下之。

每十日一食葵。葵滑,所以通五脏拥气,又是菜之主,不用合心食之。又饮酒不欲使多,多则速吐之为佳,勿令至醉,即终身百病不除。久饮酒者,腐烂肠胃,溃髓蒸筋,伤神损寿。醉不可以当风向阳,令人发强^③;又不可当风卧,不可令人扇之,皆即得病也;醉不可露卧及卧黍穰中,发癩疮;醉不可强食,或发痈疽,或发暗,或生疮;醉饱不可以走车马及跳踰;醉不可以接房,醉饱交接,小者面黧、咳嗽,大者伤绝脏脉损命。

凡人饥欲坐小便,若饱则立小便,慎之无

病。又忍尿不便,膝冷成痹,忍大便不出,成气痔。小便勿努,令两足及膝冷;大便不用呼气及强努,令人腰疼目涩,宜任之佳。

凡遇山水坞中出泉者,不可久居,常食作瘕病。又深阴地冷水不可饮,必作痼疾。饮食以调,时慎脱着。凡人旦起着衣,反者便着之吉。衣光者当户三振之,曰:殃去。吉。湿衣及汗衣,皆不可久着,令人发疮及风瘙,大汗能易衣佳;不易者急洗之。不尔,令人小便不利。凡大汗勿偏脱衣,喜得偏风半身不遂。春天不可薄衣,令人伤寒霍乱、食不消、头痛。脱着既时,须调寝处。

凡人卧,春夏向东,秋冬向西。头勿北卧,及墙北亦勿安床。凡欲眠勿歌咏,不祥起。上床坐先脱左足,卧勿当舍脊下;卧讫勿留灯烛,令魂魄及六神不安,多愁怨;人头边勿安火炉,日久引火气,头重目赤,睛及鼻干;夜卧当耳勿有孔,吹人即耳聋;夏不用露面卧,令人面皮厚,喜成癖,或作面风;冬夜勿覆其头,得长寿。凡人眠勿以脚悬踏高处,久成肾水及损房;足冷人每见十步直墙,勿顺墙卧,风利吹人发癩及体重。人汗^④勿跂^⑤床悬脚,久成血痹,两足重,腰疼;又不得昼眠,令人失气;卧勿大语,损人气力;暮卧常习闭口,口开即失气,且邪恶从口入,久而成消渴及失血色。屈膝侧卧,益人气力,胜正偃卧。按孔子不尸卧^⑥,故曰睡不厌蹴^⑦,觉不厌舒,凡人舒睡则有鬼痛魔邪^⑧。凡眠先卧心后卧眼,人卧一夜当作五度,反覆常逐更转。凡人夜魔,勿燃灯唤之,定死无疑,暗唤之吉;亦

① 中(zhōng):合,满。谓行满数里路程。

② 修为:修行。

③ 强:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“狂”。

④ 汗:后藤本眉批曰:“明版作‘卧’。”

⑤ 跂(qì):悬垂足而坐。

⑥ 尸卧:即“尸寝”,如尸体般地躺卧。

⑦ 蹴(cù):通“蹙”,缩拢,此指侧身踣卧。《圣济总录》卷一百九十九《神仙导引上》引《混元经》:“养生家睡不厌缩,觉不厌伸。”

⑧ 凡人舒睡则有鬼痛魔邪:《医心方》卷二十七第七引作:“凡人舒睡则有鬼物魔耶(邪)得便,故遂觉时乃可舒耳。”



不得近而急唤。夜梦恶不须说，旦以水面东方嚶之，咒曰：恶梦著草木，好梦成宝玉。即无咎矣。又梦之善恶，并勿说为吉。

衣食寝处皆适，能顺时气者，始尽养生之道。故善摄生者，无犯日月之忌，无失岁时之和。须知一日之忌，暮无饱食；一月之忌，晦无大醉；一岁之忌，暮无远行；终身之忌，暮无燃烛行房。暮常护气也。

凡气冬至起于涌泉，十一月至膝，十二月至股，正月至腰，名三阳成；二月至膊，三月至项，四月至顶，纯阳用事，阴亦仿^①此。故四月、十月不得入房，避阴阳纯用事之月也。每冬至日，于北壁下厚铺草而卧，云受元气。每八月一日以后，即微火暖足，勿令下冷无生意，常欲使气在下，勿欲泄于上。春冻未泮^②，衣欲下厚上薄，养阳收阴，继世长生；养阴收阳，祸则灭门。故云：冬时天地气闭，血气伏藏，人不可作劳出汗，发泄阳气，有损于人也。又云：冬日冻脑，春秋脑足俱冻。此圣人之常法也。春欲晏卧早起，夏及秋欲侵夜乃卧早起，冬欲早卧而晏起，皆益人。虽云早起，莫在鸡鸣前；虽言晏起，莫在日出后。凡冬月忽有大热之时，夏月忽有大凉之时，皆勿受之。人有患天行时气者，皆由犯此也。即须调气息，使寒热平和，即免患也。每当腊日勿歌舞，犯者必凶。常于正月寅日，烧白发吉。凡寅日剪手甲，午日剪足甲，又烧白发吉。

居处法第三

凡人居止^③之室，必须周密，勿令有细隙，致有风气得入。小觉有风，勿强忍之，久坐必须急急避之；久居不觉，使人中风。古来忽得偏风，四肢不随，或如角弓反张，或失音不语者，皆由忽此耳。身既中风，诸病总集，邪气得便，遭此致卒者，十中有九。是以大须周密，无得轻之。慎焉慎焉！所居之室，勿塞井及水渎，令人聋盲。

凡在家及外行，卒逢大飘风^④、暴雨震电^⑤、昏暗大雾，此皆是诸龙鬼神行动经过所致。宜

入室闭户，烧香静坐，安心以避之，待过后乃出，不尔损人。或当时虽未苦，于后不佳矣。又阴雾中亦不可远行。

凡家中有经像^⑥，行来先拜之，然后拜尊长，每行至则峻坐焉。凡居家不欲数沐浴，若沐浴必须密室，不得大热，亦不得大冷，皆生百病。冬浴不必汗出露霏^⑦，沐浴后不得触风冷；新沐发讫，勿当风，勿湿紫髻^⑧，勿湿头卧，使人头风眩闷，发秃面黑，齿痛耳聋，头生白屑。饥忌浴，饱忌沐。沐讫，须进少许食饮乃出。夜沐发，不食即卧，令人心虚、饶^⑨汗、多梦。又夫妻不用同日沐浴，常以晦日浴，朔日沐，吉。凡炊汤经宿，洗人体成癣，洗面无光，洗脚即疼痛，作甑畦疮。热泔洗头，冷水濯之，作头风；饮水洗头，亦作头风时行病。新汗解，勿冷水洗浴，损心包不能复。

凡居家，常戒约内外长幼，有不快即须早道，勿使隐忍以为无苦。过时不知，便为重病，遂成不救。小有不好，即按摩授捺，令百节通利，泄其邪气。凡人无问有事无事，常须日别蹋脊背四肢一度；头项苦令熟蹋^⑩，即风气时行不能著人。此大要妙，不可具论。

凡人居家及远行，随身常有熟艾一升，备急丸、辟鬼丸、生肌药、甘^⑪湿药、疗肿药、水银、大黄、芒硝、甘草、干姜、桂心、蜀椒。不能更蓄余药^⑫，此等常不可阙少。及一两卷百一备急药

① 仿：原作“放”，“仿”的古字，据今例改。

② 泮(pàn)：散。此指冰消融。

③ 止：孙真人本作“处”。

④ 飘风：旋风，暴风。

⑤ 震电：雷电。“震”，疾雷。《说文》：“震，劈历(霹雳)振物者。”

⑥ 经像：佛像。

⑦ 霏(mài)霏(mù)：本指小雨，转以喻汗流貌。白居易《香山寺石楼潭夜浴》诗：“摇扇风甚微，寒裳汗霏霏。”

⑧ 紫髻：缠扎发髻。

⑨ 饶：多。

⑩ 常须日别蹋脊背四肢一度头项苦令熟蹋(tà)：《医心方》卷二十七第五引作：“恒须日别一度遣人踏背及四支、颈项，若令熟踏。”较长。“蹋”，同“踏”。

⑪ 甘：同“疖”。

⑫ 不能更蓄余药：此为假设句，谓“如果不能再备蓄他药”。

方,并带辟毒蛇、蜂、蝎毒药随身也。

凡人自觉十日以上康健,即须灸三数穴以泄风气。每日必须调气补泻,按摩导引为佳。勿以康健便为常然,常须安不忘危,预防诸病也。灸法当须避人神,人神禁忌法在第二十九卷中。凡蓄手力细累^①,春秋皆须与转泻药一度,则不中天行时气也。

按摩法第四^②法二首

天竺国^③按摩,此是婆罗门^④法。

两手相捉纽捺^⑤,如洗手法。

两手浅相叉,翻覆向胸。

两手相捉,共按胫^⑥,左右同。

两手相重按脰^⑦,徐徐挨身,左右同。

以手如挽五石力弓,左右同。

作拳向前筑,左右同。

如拓石法,左右同。

作拳却顿^⑧,此是开胸,左右同。

大坐^⑨,斜身偏欹如排山,左右同。

两手抱头,宛转脰上,此是抽胁。

两手据^⑩地,缩身曲脊,向上三举。

以手反捶背上,左右同。

大坐伸两脚,即以一脚向前虚掣^⑪,左右同。

两手拒^⑫地回顾,此是虎视法,左右同。

立地反拗身三举。

两手急相叉,以脚踏手中,左右同。

起立以脚前后虚踏,左右同。

大坐伸两脚,用当相手^⑬勾所申^⑭脚,著膝中,以手按之,左右同。

右十八势,但是老人日别能依此三遍者,一月后百病除,行及奔马,补益延年,能食、眼明、轻健、不复疲乏。

老子按摩法:

两手捺脰,左右挨身二七遍。

两手捻脰,左右扭肩二七遍。

两手抱头,左右扭腰二七遍。

左右挑头^⑮二七遍。

一手抱头,一手托膝,三折^⑯,左右同。

两手托^⑰头,三举之。

一手托头,一手托膝,从下向上三遍,左右同。

两手攀头下向三顿足。

两手相捉头上过^⑱,左右三遍。

两手相叉托心,前推却挽^⑲三遍。

两手相叉,著心三遍。

曲腕筑肋挽肘^⑳,左右亦三遍。

左右挽,前后拔^㉑,各三遍。

舒手挽项,左右三遍。

反手著膝,手挽肘,覆手著膝上,左右亦三遍。

手摸肩从上至下使遍,左右同。

① 手力细累:指佣仆与家眷。“手力”,古时官府中担任杂役的差役;“细累”,指妻妾儿女等眷属。

② 第四:孙真人本此下有:“自按摩法,每日三遍。一月后百病并除,行及奔马。此是婆罗门法”二十五字小字注文。

③ 天竺国:印度的古称。

④ 婆罗门:亦指古印度。本为古印度四大种姓之一,其位居首,故以其名称指古印度。

⑤ 纽捺(liè):扭转。“纽”,同“扭”,扭转。以下径改;“捺”,扭转。《玉篇》:“捺,拗捺也。”

⑥ 脰:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“脰”。

⑦ 脰(bì):同“髀”,大腿。下同。

⑧ 却顿:谓向后侧用力振作。按此动作类似今之弯肘的扩胸运动。

⑨ 大坐:谓直身正坐。

⑩ 据:按着。

⑪ 即以一脚向前虚掣:孙真人本作“用当相手反制向后”。

⑫ 拒:撑抵。按此动作应是俯身撑地的姿势。

⑬ 当相手:“当相”疑同“相当”,“当相手”指同侧手。

⑭ 申:同“伸”。下同。

⑮ 左右挑头:谓头从一侧低下,另一侧抬起。

⑯ 三折:此动作系取坐姿或单腿站立,一手抱头后,一手按膝尽量靠近躯干,躯干、大腿、小腿成“三折”。

⑰ 托:同“拓”,以手推之曰“托”。孙真人本作“抱”。

⑱ 两手相捉头上过:谓两手互相抓住,向一侧尽力移动。其效果类似今之侧身运动。

⑲ 前推却挽:谓交叉两手,掌心向前推出,再向内收回。“挽”,牵引。

⑳ 曲腕筑肋挽肘:谓两手叉、击肋部并摇动肘部。

㉑ 左右挽前后拔:谓左右侧身运动和仰体、俯身运动。



两手空拳筑^①三遍。

外振手三遍,内振三遍,覆手振亦三遍。

两手相叉,反覆搅各七遍。

摩扭指三遍。

两手反摇三遍。

两手反叉,上下扭肘无数,单用十呼。

两手上耸三遍。

两手下顿三遍。

两手相叉头上过,左右申肋十遍。

两手拳反背上,掘脊上下亦三遍。掘,指之也。

两手反捉,上下直脊三遍。

覆掌搦腕内外,振三遍。

覆掌前耸三遍。

覆掌两手相叉,交横三遍。

覆手横直,即耸三遍。

若有手患冷,从上打至下,得热便休。

舒左脚,右手承之,左手捺脚耸上至下,直脚三遍;右手捺脚,亦尔。

前后捺足三遍。

左捺足,右捺足,各三遍。

前后却捺足三遍。

直脚三遍。

扭脰三遍。

内外振脚三遍。

若有脚患冷者,打热便休。

扭脰以意多少,顿脚三遍。

却直脚三遍。

虎据^②,左右扭肩三遍。

推天托地,左右三遍。

左右排山、负山拔木各三遍。

舒手直前顿申手三遍。

舒两手两膝亦各三遍。

舒脚直反,顿申手^③三遍。

捺内脊、外脊各三遍。

调气法第五

彭祖^④曰:道不在烦,但能不思衣食,不思声色,不思胜负,不思曲直,不思得失,不思荣

辱;心无烦,形勿极^⑤,而兼之以导引,行气不已,亦可得长年,千岁不死。凡人不可无思,当以渐遣除之。

彭祖曰:和神导气之道,当得密室,闭户安床暖席,枕高二寸半。正身偃卧,瞑目,闭气于胸膈中,以鸿毛著鼻上而不动,经三百息,耳无所闻,目无所见,心无所思。如此则寒暑不能侵,蜂蛰不能毒,寿三百六十岁,此邻于真人也。

每旦夕旦夕者,是阴阳转换之时,凡旦五更初暖气至,频申^⑥眼开,是上生气至,名曰阳息而阴消;暮日入后冷气至,凜凜然时乃至床坐睡倒,是下生气至,名曰阳消而阴息。且^⑦五更初暖气至,暮日入后冷气至,常出入天地日月、山川河海、人畜草木,一切万物体中代谢往来,无一时休息。一进一退,如昼夜之更迭,如海水之潮汐,是天地消息^⑧之道也。面向午^⑨,展两手于脚膝上,徐徐按捺肢节,口吐浊气,鼻引清气。凡吐者,去故气,亦名死气;纳者,取新气,亦名生气。故老子经云:玄牝之门,天地之根,绵绵若存,用之不勤。言口鼻天地之门,可以出纳阴阳死生之气也。良久,徐徐乃以手左托、右托、上托、下托、前托、后托,瞑^⑩目张口,叩齿摩眼,押头拔耳,挽发放腰,咳嗽发阳振动也。双作只作,反手为之,然后掣足仰振,数八十、九十而止。仰下徐徐定心,作禅观之法^⑪,闭目存思,想见空中太和元气,如紫云成盖,五色分明,下入毛际,渐渐入顶^⑫,如雨初晴,云入山。透皮入肉,至骨至脑,渐渐下入腹中,四肢五脏皆受其润,如水渗入地,若彻则觉腹中有声汨汨然,意专存思^⑬,不

① 两手空拳筑:类似今之冲拳运动。

② 虎据:即“虎踞”,如虎之蹲踞。“据”同“踞”。

③ 手:孙真人本“手”下有“左右纽腰”四字。

④ 彭祖:古代气功养生家。相传至殷末时已七百余岁而不见衰老,被推为古代长寿的代表。

⑤ 极:疲倦。

⑥ 频申:山田业广云:元本“频申”作“频频”。

⑦ 且:山田业广云:元本“且”作“旦”。

⑧ 消息:消长。

⑨ 午:正南方。

⑩ 瞑:睁大眼睛。孙真人本作“瞑”。

⑪ 禅观之法:佛教徒依禅理参究修行之法。此指静思幻想的修炼法。

⑫ 入顶:孙真人本作“下入项”。

⑬ 存思:思想。“存”亦“思”。下文“思存”同此。

得外缘,斯须即觉元气达于气海,须臾则自达于涌泉,则觉身体振动,两脚蹠曲,亦令床坐有声拉拉然,则名一通。一通二通,乃至日别得三通五通,则身体悦怿^①,面色光辉,鬓毛润泽,耳目精明,令人食美,气力强健,百病皆去,五年十岁,长存不忘。得满千万通,则去仙不远矣。人身虚无,但有游气,气息得理,即百病不生。若消息失宜,即诸病竞起。善摄养者,须知调气方焉。调气方疗万病大患,百日生眉须^②,自余者不足言也。

凡调气之法,夜半后日中前,气生,得调;日中后夜半前,气死,不得调。调气之时则仰卧床,铺厚软,枕高下共身平,舒手展脚,两手握大拇指节,去身四五寸,两脚相去四五寸,数数叩齿,饮玉浆,引气从鼻入腹,足则停止。有力更取。久住气闷,从口细细吐出尽,还从鼻细细引入。出气一准前法。闭口以心中数数,令耳不闻;恐有误乱,兼以手下筹^③,能至千,则去仙不远矣。若天阴雾恶风猛寒,勿取气也,但闭之。

若患寒热,及卒患痈疽,不问日中,疾患未发前一食间即调,如其不得好瘥,明日依式更调之。

若患心冷病,气即呼出;若热病,气即吹出。若肺病即嘘出,若肝病即呵出,若脾病即唏^④出,若肾病即咽出。夜半后,八十一;鸡鸣,七十二;平旦,六十三;日出,五十四;辰时,四十五;巳时,三十六。欲作此法,先左右导引三百六十遍。

病有四种:一冷痹;二气疾;三邪风;四热毒。若有患者,安心调气,此法无有不瘥也。

凡百病不离五脏,五脏各有八十一病,冷热风气计成四百四病,事须识其相类,善以知之。

心脏病者,体冷热。相法:心色赤。患者梦中见人著赤衣,持赤刀杖火来怖人。疗法:用呼吹二气,呼疗冷,吹治热。

肺脏病者,胸背满胀,四肢烦闷。相法:肺色白。患者喜梦见美女美男,诈亲附人,共相抱持,或作父母、兄弟、妻子。疗法:用嘘气出。

肝脏病者,忧愁不乐,悲思,喜头眼疼痛。

相法:肝色青。梦见人著青衣,捉青刀杖,或狮子、虎狼来恐怖人。疗法:用呵气出。

脾脏病者,体上游风习习,遍身痛烦闷。相法:脾色黄,通土色。梦或作小儿击历^⑤人邪犹^⑥人,或如旋风团栾^⑦转。治法:用唏气出。

肾脏病者,体冷阴衰,面目恶痿^⑧。相法:肾色黑。梦见黑衣及兽物捉刀杖相怖。用咽气出。

冷病者,用大呼三十遍,细呼十遍。呼法:鼻中引气入,口中吐气出,当令声相逐,呼字而吐之。

热病者,用大吹五十遍,细吹十遍。吹如吹物之吹,当使字气声似字。

肺病者,用大嘘三十遍,细嘘十遍。

肝病者,用大呵三十遍,细呵十遍。

脾病者,用大唏三十遍,细唏十遍。

肾病者,用大咽五十遍,细咽三十遍。

此十二种调气法,若有病,依此法恭敬用心,无有不瘥。皆须左右导引三百六十遍,然后乃为之。

服食法第六 论一首 方二十四首

论曰:凡人春服小续命汤五剂,及诸补散各一剂;夏大热,则服肾沥汤三剂;秋服黄耆等丸一两剂;冬服药酒两三剂,立春日则止。此法终身常尔,则百病不生矣。俗人见浅,但知钩吻之杀人,不信黄精之益寿;但识五谷之疗饥,不知百药之济命;但解施泻以生育,不能秘固以颐养。故有服饵方焉。

郗愔曰:夫欲服食,当寻性理所宜,审冷暖

① 身体悦怿:孙真人本作“自觉身润泽”。

② 须:孙真人本作“鬓”。

③ 筹:算筹。《说文》:“筹,人以之算数也。”

④ 唏:孙真人本作“嘻”。

⑤ 击历:以手指刺人。《一切经音义》卷六十四:“击栢者,以指互相刺为戏也。”“击历”同“击栢”。

⑥ 邪犹:同“邪揄”,嘲笑,戏弄。山田业广引兰轩先生释云:“邪犹,即邪揄,谓弄笑人也。”

⑦ 团栾:圆貌。此指旋风圆转回转之貌。

⑧ 痿:山田业广云:“痿恐萎。”



之适。不可见彼得力,我便服之。初御药,皆先草木,次石,是为将药之大较也。所谓精粗相代,阶粗以至精者^①也。夫人从少至长,体习五谷,卒不可一朝顿遗之。凡服药物为益迟微,则无充饥之验,然积年不已,方能骨髓填实,五谷俱^②然而自断。今人多望朝夕之效,求目下之应^③,腑脏未充,便以绝粒,谷气始除,药未有用。又将御女,形神与俗无别,以此致弊,胡不怪哉!服饵大体皆有次第,不知其术者,非止交有所损^④,卒亦不得其力。故服饵大法,必先去三虫。三虫既去,次服草药;好得药力,次服木药;好得力讫,次服石药。依此次第,乃得遂其药性,庶事安稳,可以延龄矣。

去三虫^⑤方:

生地黄汁三斗,东向灶苇火煎三沸,纳清漆二升,以荆匕搅之,日移一尺;纳真丹^⑥三两,复移一尺;纳瓜子末三升,复移一尺;纳大黄末三两,微火勿令焦,候之可丸。先食服如梧子大一丸,日三。浊^⑦血下鼻中,三十日诸虫皆下,五十日百病愈,面色有光泽。

又方:

漆二升 芫菁子三升,末 大黄六两,末 酒一升半

右四味,以微火合煎可丸,先食服如梧子三九,十日浊血下出鼻中,三十日虫皆烂下,五十日身光^⑧泽,一年行及奔马,消息四体安稳,乃可服草药。其余法在三虫篇中备述。三虫篇在第十八卷中。

服天门冬方:

天门冬,曝干,捣下筛。食后服方寸匕,日三。可至十服,小儿服尤良,与松脂若蜜丸服之益善。惟多弥佳。

又方:

捣取汁,微火煎,取五斗,下白蜜一斗,胡麻炒末二升,合煎,搅之勿息,可丸即止^⑨火,下大豆黄末和为饼,径三寸,厚半寸。一服一枚,日三。百日以上得益。此方最上,妙包众方。一法酿酒服。始伤多无苦,多即吐去病也。方在第十四卷中。蒯道人^⑩年近二百而少。常告皇甫隆云:但取天门冬,去心皮,切,干之。酒服方

寸匕,日三,令人不老。补中益气,愈百病也。天门冬生奉高山谷,在东岳名淫羊食^⑪,在中岳名天门冬,在西岳名管松,在南岳名百部,在北岳名无不愈,在原陆山阜名颠棘。虽然处处有之^⑫异名,其实一也。在背阴地者佳。取细切,烈日干之,久服令人长生,气力百倍。治虚劳绝伤,年老衰损羸瘦,偏枯不随,风湿不仁,冷痹,心腹积聚,恶疮、痈疽、肿癰疾,重者周身脓坏,鼻柱败烂,服之皮脱虫出,颜色肥白。此无所不治,亦治阴痿耳聋目暗。久服白发黑,齿落生,延年益命,入水不濡^⑬。服二百日后,恬泰^⑭疾损,拘急者缓,羸劣^⑮者强。三百日身轻,三^⑯年走及奔马。三年^⑰心腹痼疾皆去。

服地黄方^⑱:

生地黄五十斤,捣之,绞取汁,澄去滓^⑲,微火上煎,减过半,纳白蜜五升,枣脂一升,搅之令相得,可丸乃止。服如鸡子一枚,日三。令人肥白。

又方:

地黄十斤,细切,以淳酒二斗,渍三宿。出

- ① 阶粗以至精者:犹言“从粗至精”。阶,阶梯,此用为动词,谓从粗走向精。
- ② 俱:孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“居”。
- ③ 目下之应:眼前立刻显现的效验。
- ④ 交有所损:孙真人本作“交接有损”。
- ⑤ 三虫:孙真人本作“三尸虫”。
- ⑥ 真丹:真丹沙。“丹”指丹沙。
- ⑦ 浊:孙真人本“浊”上有“三日”二字。
- ⑧ 光:原作“老”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。
- ⑨ 止:原作“上”,据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。
- ⑩ 蒯道人:即前文“蒯京”。
- ⑪ 食:山田业广曰:“《证类本草》‘食’作‘霍’。”
- ⑫ 有之:孙真人本无此二字。
- ⑬ 濡:孙真人本作“溺”。
- ⑭ 恬泰:孙真人本作“怡颜”。
- ⑮ 劣:孙真人本作“瘦”。
- ⑯ 三:孙真人本作“二”。
- ⑰ 三年:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“又三年”。
- ⑱ 服地黄方:孙真人本作“生地黄,主虚劳百病方”。
- ⑲ 绞取汁,澄去滓:孙真人本作“以水三斗,煮取汁,绞去滓”。

曝干,反复纳之^①,取酒尽止。与甘草、巴戟天、厚朴、干漆、覆盆子各一斤,捣下筛,食后酒服方寸匕,日三。加至二匕,使人老者还少,强力,无病延年。

作熟干地黄法:

采地黄,去其须、叶及细根,捣绞取汁,以渍肥者,著甑中。土若米无在以^②盖上,蒸之一时出,曝燥,更纳汁中,又蒸,汁尽止,便干之。亦可直切蒸之半日,数以酒洒之使周匝,至夕出,曝干。可捣蜜丸服之。

种地黄法:

先择好地,黄赤色虚软者,深耕之,腊月逆^③耕冻地弥好。择肥大好地黄根,切长四五分至一二寸许,一斛可种一亩。二三月种之,作畦畔相去一尺,生后随锄壅,数耘^④之。至九月、十月,视其叶小衰乃掘取。一亩得二十许斛。择取大根,水洗净,其细根,乃剪头尾辈,亦洗取之,日曝令极燥,小胎^⑤乃以竹刀切,长寸余许。白茅露甑下蒸之,密盖上。亦可囊盛土填之,从旦至暮。当黑,不尽黑者,明日又择取蒸之。先时已捣其细碎者取汁,铜器煎之如薄饴,于是以地黄纳汁中,周匝出,曝干又纳,尽汁止。率百斤生者令得一二十斤,取初八月九月中掘者,其根勿令太老强,蒸则不消尽,有筋脉。初以地黄纳甑中时,先用铜器承其下,以好酒淋地黄上,令匝汁后下入器中,取以并和煎汁佳。

黄精膏方:

黄精一石,去须毛,洗令净洁,打碎蒸,令好熟押得汁,复煎去上游水,得一斗。纳干姜末三两,桂心末一两,微火煎之,看色郁郁然欲黄,便去火待冷,盛不津器中,酒五合和,服二合,常未食前,日二服。旧皮脱,颜色变光,花色有异,鬓发更改。欲长服者,不须和酒,纳生大豆黄,绝谷食之,不饥渴,长生不老。

服乌麻法:

取黑皮真檀^⑥色者乌麻,随多少,水拌令润,勿过湿,蒸令气遍,即出下曝之使干,如此九蒸九捣,去上皮,未食前和水若酒服二方寸匕,日三。渐渐不饥,绝谷,久服百病不生,常服延年不老。

饮^⑦松子方:

七月七日采松子,过时即落不可得。治服方寸匕,日三四。一云一服三合,百日身轻。三百日行五百里,绝谷,服升仙。渴饮水,亦可和脂^⑧服之。若丸如梧桐子大,服十丸。

餌柏实方:

柏子仁二升,捣令细,淳酒四升渍,搅之如泥,下白蜜二升,枣膏三升,捣令可丸,入干地黄末、白术末各一升,搅和丸如梧子,日二服,每服三十丸。二十日万病皆愈。

服松脂方:

百炼松脂下筛,以蜜和纳筒中,勿令中风。日服如博棋一枚。博棋长二寸,方一寸。日三,渐渐月^⑨别服一斤,不饥延年。亦可淳酒和白蜜如饴,日服一二两至半斤。

凡取松脂,老松皮自有聚脂者最第一。其根下有伤折处,不见日月者得之,名曰阴脂,弥良。惟衡山东行五百里有大松,皆三四十围,乃多脂。又法:五月刻大松阳面使向下,二十四株,株可得半升,亦煮。其老节根处者有脂得用。《仙经》云:常以三月入衡山之阴,取不见日月松脂,炼而餌之,即不召而自来^⑩。服之百日,耐寒暑;二百日五脏补益;服之五年,即见西王母。《仙经》又云:诸石^⑪所生三百六十五山,其可食者满谷^⑫阴怀中松脂耳。其谷正从衡山岭直东四百八十里,当横捷,正在横岭^⑬,东北

① 之:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“渍”。

② 无在:随便。按“无在”多接于两个或多个可选条件之后,表示随便,都可以;也可以。

③ 逆:预先,提前。

④ 耘:原作“芸”,通“耘”。据今例改从本字。“耘”,除草。

⑤ 胎(zhù):皱缩。

⑥ 真檀:即檀香。檀香原产外邦,音译其名为“旃檀”,讹而为“真檀”。

⑦ 饮:孙真人本作“餌”。

⑧ 脂:孙真人本作“柏脂”。

⑨ 月:孙真人本无“月”字。

⑩ 炼而餌之,即不召而自来:孙真人本作“炼而白者”。

⑪ 诸石:山田业广曰:“《翼方》‘诸石’作‘诸名山’。”

⑫ 满谷:《千金翼方》卷十三第二“满”上有“独”字。

⑬ 当横捷(jiàn),正在横岭:《翼方》卷十三第二作“当横捷正石横其岭”,义长。捷,连接,接壤。



行,过其南,入谷五十里,穷穴有石城白鹤,其东方有大石四十余丈,状如白松,松下二丈有小穴,东入山有丹砂可食;其南方阴中有大松,大三十余围,有三十余株不见日月,皆可取服之。

采松脂法:

以日入时,破其阴以取其膏,破其阳以取其脂。脂膏等分,食之可以通神灵。凿其阴阳为孔,令方五寸,深五寸,还以皮掩其孔,无令风入,风入则不可服。以春夏时取之,取讫封塞勿泄,以泥涂之。东北行丹砂穴有阴泉水可饮,此弘农车君以元封^①元年入北^②山食松脂,十六年复下居长安东市,在上谷、牛头谷时往来至秦岭上,年常如三十者。

炼松脂法:

松脂七斤,以桑灰汁一石,煮脂三沸,接置冷水中凝,复煮之,凡十遍,脂白矣,可服。今谷在衡州东南攸县界。此松脂与天下松脂不同。

饵茯苓方:

茯苓十斤去皮,酒渍密封之。十五日出之,取服如博棋,日三。亦可屑服方寸。凡饵茯苓,皆汤煮四五沸,或以水渍六七日。

茯苓酥方:

茯苓五斤,灰汁煮十遍,浆水煮十遍,清水煮十遍松脂五斤,煮如茯苓法,每次煮四十遍 生天门冬五斤,去心皮,曝干作末 牛酥三斤,炼三十遍 白蜜三斤,煎令沫尽 蜡三斤,炼三十遍

右六味,各捣筛,以铜器重汤上,先纳酥,次蜡,次蜜,消讫纳药,急搅之勿住,务令大均,纳瓷器中,密封之,勿泄气。先一日不食,欲不食先须吃好美食令极饱,然后绝食,即服二两,二十日后服四两,又二十日后八两,细丸之,以咽中下为度;第二度以四两为初,二十日后八两,又二十日二两;第三度服以八两为初,二十日二两,二十日四两,合一百八十日药成,自后服三丸将补,不服亦得恒以酥蜜消息之,美酒服一升为佳。合药须取四时王相日,特忌刑、杀、厌及四激休废^③等日,大凶。此彭祖法。

茯苓膏方《千金翼》名凝灵膏:

茯苓净去皮 松脂二十四斤 松子仁 柏子仁各十二斤

右四味,皆依法炼之,松柏仁不炼,捣筛,白蜜二斗四升,纳铜器中汤上,微火煎一日一夕。次第下药,搅令相得,微火煎七日七夜止。丸如小枣,每服七丸,日三。欲绝谷,顿服取饱,即得轻身、明目、不老。此方后一本有茯苓酥、杏仁酥、地黄酥三方,然诸本并无。又《千金翼》中已有^④,今更不添录。

服枸杞根方:主养性退龄。

枸杞根切一石,水一石二斗,煮取六斗,澄清。煎取三升,以小麦一斗,干,净择,纳汁中渍一宿,曝二,往返令汁尽,曝干捣末,酒服方寸匕,日二。一年之中,以二月、八月各合一剂,终身不老。

枸杞酒方:

枸杞根一百二十斤,切。以东流水四石煮一日一夜,取清汁一石,渍曲一如家酝法。熟取清,贮不津器中,纳干地黄末二斤半,桂心、干姜、泽泻、蜀椒末各一升,商陆末二升,以绢袋贮,纳酒底,紧塞口,埋入地三尺,坚覆上。三七日沐浴整衣冠,再拜,平晓向甲寅地日出处开之,其酒赤如金色。旦空腹服半升,十日万病皆愈,三十日癥痕灭。恶疾人以水一升,和酒半升,分五服愈。《千金翼》又云:若欲服石者,取河中青白石如枣杏大者二升,以水三升煮一沸,以此酒半合置中,须臾即熟可食。

饵云母水方:疗万病。

上白云母二十斤,薄擘,以露水八斗作汤,分半洗^⑤云母,如此再过。又取二斗作汤,纳芒硝十斤,以云母木器中渍之,二十日出。绢袋盛,悬屋上,勿使见风日,令燥,以水渍,鹿皮为囊揉挺之,从旦至日中^⑥,乃以细绢下筛滓,复

① 元封:汉武帝刘彻年号。公元前110年~前105年。

② 北:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“此”。

③ 刑杀厌及四激休废:旧说中的一些忌日。详见《千金翼方》卷二十八第十。

④ 千金翼中已有:按三酥方见《千金翼方》卷十二第二。“地黄酥”《翼方》作“地黄酒酥”。

⑤ 洗:同“淘”,淘洗。

⑥ 日中:“日”字原脱,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

揉挺^①令得好粉五斗，余者弃之。取粉一斗，纳崖蜜二斤，搅令如粥，纳生竹筒中薄削之，漆固口，埋北垣南岸下，入地六尺覆土。春夏四十日，秋冬三十日出之，当如泽^②为成。若洞洞^③不消者，更埋三十日出之。先取水一合，纳药一合，搅和尽服之，日三。水寒温尽自在，服十日，小便当变黄，此先疗劳气风疹也。二十日腹中寒癖消；三十日龋齿除，更新生；四十日不畏风寒；五十日诸病皆愈，颜色日少，长生神仙。吾目^④验之，所以述录。

炼钟乳粉法：

钟乳一斤，不问厚薄，但取白净光色好者，即任用，非此者不堪用。先泥铁铛可受四五斗者为灶，贮水令满，去口三寸，纳乳著金银瓷盎^⑤中任有用之^⑥，乃下铛中令水没盎上一寸余即得。常令如此，勿使出水也。微火烧之，日夜不绝，水欲竭即添成暖水，每一周时，辄易水洗铛并洮乳，七日七夜出之，净洮乾^⑦，纳瓷钵中，玉椎缚格，少著水研之，一日一夜，急著水搅令大浊，澄取浊汁，其乳粗者自然著底，作末者即自作浊水出。即经宿澄取其粗著底者，准前法研之，凡五日五夜，皆细逐水作粉，好用澄炼，取曝干，即更于银钵中研之一日，候入肉水洗不落者佳。

钟乳散 治虚羸不足，六十以上人瘦弱不能食者，百病方：

成炼钟乳粉三两 上党人参 石斛 干姜 各三分

右四味，捣下筛，三味与乳合和相得，均分作九贴，平旦空腹温淳酒服一贴，日午后服一贴，黄昏后服一贴。三日后准此服之。凡服此药法，皆三日一剂。三日内止食一升半饭，一升肉。肉及饭惟烂，不得服葱豉。问曰：何故三日少食勿得饱也？答曰：三夜乳在腹中熏补脏腑，若此饱食，即推药出腹，所以不得饱食也。何故不得生食？由食生故即损伤药力，药力既损，脂肪亦伤，所以不得食生食也。何故不得食葱豉？葱豉杀药，故不得食也。三日服药既尽，三日内须作羹食补之，任意所便，仍不用葱豉及硬食也。三日补讫，还须准式^⑧服药如前，尽此一斤

乳讫，其气力当自知耳，不能具述。一得此法，其后服十斤、二十斤，任意方便可知也。

西岳真人灵飞散方：

云母粉一斤 茯苓八两 钟乳粉 柏子仁 人参《千金翼》作白术 续断 桂心各七两 菊花十五两 干地黄十二两

右九味，为末，生天门冬十九斤，取汁漉药，纳铜器中蒸一石二斗黍米下，米熟曝干为末。先食饮^⑨服方寸匕，日一。三日力倍；五日血脉充盛；七日身轻；十日面色悦泽；十五日行及奔马；三十日夜视有光；七十日白发尽落，故齿皆去。更取二十一匕白蜜和捣二百杵，丸如梧子大，作八十一枚，曝干，丸皆映澈如水精^⑩珠。欲令发齿时生者吞七枚，日三，即出。发未白、齿不落者，但服散五百年^⑪乃白，如前法服。已白者饵药至七百年^⑫乃落。入山日吞七丸，绝谷不饥。余得此方以来，将逾三纪，顷者但美而悦之，疑而未敢措手，积年询访，屡有好名人曾饵得力，遂服之，一如方说。但能业之不已，功不徒弃耳。

黄帝杂忌法第七

旦起勿开目洗面，令人目涩失明、饶泪；清旦常言善事，勿恶言，闻恶事即向所来方三唾之，吉；又勿嗔怒，勿叱咤咄呼，勿嗟叹，勿唱奈何，名曰请祸；勿立膝坐而交臂膝上，勿令发覆面，皆不祥；勿举足向火，勿对灶骂詈，凡行、立、坐勿背日，吉；勿面北坐久思，不祥起；凡欲行

① 揉挺(shān):揉和。“挺”,亦“揉”。

② 泽:后藤本眉批曰:“明版作‘漆’。”

③ 洞洞:混和而未融合之貌。故下云“不消”。

④ 目:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“自”。

⑤ 盎:瓦器。小口大腹,亦名“缶”。

⑥ 任有用之:谓不限金银瓷器,不论有何器皆可随便取用。

⑦ 乾:山田业广曰:“《外台》‘乾’作‘讫’。”

⑧ 准式:依照前面的法式。

⑨ 先食饮:孙真人本作“食后”。

⑩ 精:孙真人本作“晶”。按“精”通“晶”。

⑪ 但服散五百年:孙真人本作“且服散五日”。

⑫ 七百年:孙真人本作“七年”。



来,常存魁纲在头上,所向皆吉;若欲征战,存斗柄在前以指敌,吉;勿面北冠带,凶;勿向西北唾,犯魁纲^①神,凶;勿咳唾,唾不用远,成肺病,令人手足重及背痛、咳嗽;亦勿向西北大小便;勿杀龟蛇;勿怒目视日月,喜令人失明;行及乘马不用回顾,则神去人不用,鬼行踏粟^②。凡过神庙,慎勿辄入,人必恭敬,不得举目恣意顾瞻,当如对严君焉,乃享其福耳,不尔速获其祸;亦不得返首顾视神庙;忽见龙蛇,勿兴心惊怪,亦勿注意瞻视,忽见鬼怪变异之物,即强抑之勿怪,咒曰:见怪不怪,其怪自坏。又路行及众中见殊^③妙美女,慎勿熟视而爱之,此当魑魅之物,使人深爱,无问空山旷野、稠人广众之中,皆亦如之。

凡山水有沙虱处,勿在中浴,害人;欲渡者,随驴马后急渡,不伤人;有水弩^④处射人影即死,欲渡水者,以物打水,其弩即散,急渡不伤人;诸山有孔云入,采宝者,惟三月九月,余月山闭气交死也;凡人空腹不用见尸臭气入鼻,舌上白起,口常臭,欲见尸者,皆须饮酒见之,能辟毒;远行触热,途中逢河勿洗面,生乌黢。

房中补益第八

论曰:人年四十以下多有放恣,四十以上即顿觉气力一时衰退。衰退既至,众病蜂起。久而不治,遂至不救。所以彭祖曰:以人疗人,真得其真。故年至四十,须识房中之术。

夫房中术者,其道甚近,而人莫能行。其法,一夜御十女,闭固^⑤而已,此房中之术毕矣。兼之药饵,四时勿绝,则气力百倍,而智慧日新。然此方之作也,非欲务于淫佚,苟求快意,务存节欲,以广养生也。非苟欲强身力,幸女色以纵情,意在补益以遣疾也。此房中之微旨也。是以人年四十以下,即服房中之药者,皆所以速祸,慎之慎之!故年未四十者,不足与论房中之事。贪心未止,兼饵补药,倍力行房,不过半年,精髓枯竭,惟向死近。少年极须慎之。人年四十以上,常服炼乳散不绝,可以不老。又饵云母,足以愈疾延年;人年四十以上,勿服泻药,常

饵补药大佳。昔黄帝御女一千二百而登仙,而俗人以一女伐命。知与不知,岂不远矣。其知道者,御女苦不多耳。

凡妇人不必须有颜色妍丽,但得少年未经生乳,多肌肉,益也。若足财力,选取细发、目精黑白分明,体柔骨软,肌肤细滑,言语声音和调,四肢骨节皆欲足肉,而骨不大。其阴及腋皆不欲有毛,有毛当软细,不可极于相者;但蓬头蝇面^⑥,槌项结喉,雄声大口,高鼻麦齿,目精浑浊,口颌有毛,骨节高大,发黄少肉,隐毛^⑦多而且强,又生逆毛。与之交会,皆贼命损寿也。

凡御女之道,不欲令气未感动,阳气微弱即以交合。必须先徐徐嬉戏,使神和意感良久,乃可令得阴气,阴气推之,须臾自强,所谓弱而内迎,坚急出之,进退欲令疏迟,情动而止;不可高自投掷,颠倒五脏,伤绝精脉,生致百病。但数交而慎密^⑧者,诸病皆愈,年寿日益,去仙不远矣,不必九一三五之数也。能百接而不施泻者,长生矣。若御女多者,可采气。采气之道,但深接勿动,使良久气上面热,以口相当引取女气而吞之,可疏疏进退,意动便止,缓息眠目,偃卧导引,身体更强,可复御他女也。数数易女,则得益多;人常御一女,阴气转弱,为益亦少。阳道法火,阴家法水,水能制火,阴亦消阳。久用不止,阴气逾阳,阳则转损,所得不补所失。但能

① 魁纲:北斗七星之斗魁与天罡二星。

② 踏(jí)粟:疑是“蹉蹉(dí)”,徘徊不前貌。“蹉”又音“cū”,讹为“粟”。

③ 殊:通“姝”。《广韵》:“姝,美好。”《医心方》卷二十七第十一引本文,正作“姝”。“姝”、“妙”同义复用。

④ 水弩:即“射工”,传说中可以射人影而致人生病的虫。又名“蜮”。《诗·小雅·何人斯》陆德明《释文》:“蜮,状如鳖,三足,一名射工,俗呼之水弩,在水中含沙射人。一云射人影。”参见本书卷二十五第二。

⑤ 闭固:孙真人本作“不泄”。

⑥ 蝇面:面部雀斑等黑斑。“蝇”当作“黧(zèng)”。黧,面黑色。《诸病源候论》卷二十七《面黧蝇候》云:“人面皮上,或有如乌麻,或如雀卵上之色是也。”或作“黧”、“黧”等。

⑦ 隐毛:即阴毛。《医心方》卷二十八第二十三引《玉房秘决》类似文正作“阴毛”。

⑧ 慎密:孙真人本作“勿泄”。按“慎密”即指不轻泄。

御十二女而不复施泻者，令人不老，有美色；若御九十三女而自固者，年万岁矣。

凡精少则病，精尽则死，不可不思，不可不慎。数交而一泻，精气随长，不能使人虚也。若不数交，交而即泻，则不得益。泻之精气自然生长，但迟微，不如数交接不泻之速也。

凡人习交合之时，常以鼻多纳气，口微吐气，自然益矣。交会毕蒸热，是得气也。以菖蒲末三分，白梁粉敷摩令燥，既使强盛，又湿疮不生也。凡欲施泻者，当闭口张目，闭气，握固两手，左右上下缩鼻取气，又缩下部及吸腹，小偃脊脊，急以左手中两指抑屏翳^①穴，长吐气并琢齿千遍，则精上补脑，使人长生。若精妄出，则损神也。

《仙经》曰：令人长生不老，先与女戏，饮玉浆。玉浆，口中津也。使男女感动，以左手握持，思存丹田，中有赤气，内黄外白，变为日月。徘徊丹田中，俱入泥垣^②，两半合成一因。闭气深纳勿出入，但上下徐徐咽气，情动欲出，急退之。此非上士有智者不能行也。其丹田在脐下三寸；泥垣者在头中对两目直入内，思作日月想，合径三寸许。两半放形而一，谓日月相擒^③者也。虽出入仍思念所作者勿废，佳也。又曰：男女俱仙之道，深纳勿动精，思脐中赤色大如鸡子形，乃徐徐出入，情动乃退，一日一夕可数十为定，令人益寿。男女各息意共存思之，可猛念之。

御女之法，能一月再泄，一岁二十四泄，皆得二百岁，有颜色，无疾病。若加以药，则可长生也。人年二十者，四日一泄；三十者，八日一泄；四十者，十六日一泄；五十者，二十日一泄；六十者，闭精勿泄，若体力犹壮者，一月一泄。凡人气力自有强盛过人者，亦不可抑忍，久而不泄，致生痼疽。若年过六十，而有数旬不得交合，意中平平者，自可闭固也。

昔贞观初，有一野老，年七十余，诣余云：数日^④来阳气益盛，思与家姬昼寝，春事皆成。未知垂老有此，为善恶耶？余答之曰：是大不祥。子独不闻膏火^⑤乎？夫膏火之将竭也，必先暗而后明，明止则灭。今足下年近桑榆^⑥，久当闭

精息欲。兹忽春情猛发，岂非反常耶？窃谓足下忧之，子其勉欤^⑦！后四旬发病而死，此其不慎之效也。如斯之辈非一，且疏一人，以勸^⑧将来耳。

所以善摄生者，凡觉阳事辄盛，必谨而抑之，不可纵心竭意以自贼也。若一度制得^⑨，则一度火灭，一度增油；若不能制，纵情施泻，即是膏火将灭，更去其油，可不深自防！所患人少年时不知道，知道亦不能信行之，至老乃知道，便已晚矣。病难养也，晚而自保，犹得延年益寿；若年少壮而能行道者，得仙速矣。或^⑩曰：年未六十^⑪，当闭精守一为可尔否？曰^⑫：不然。男不可无女，女不可无男。无女则意动，意动则神劳，神劳则损寿。若念真正无可思者，则大佳，长生也。然而万无一有。强抑郁闭之，难持易失，使人漏精尿浊，以致鬼交之病，损一而当百也。其服食药物，见第二十卷中。

御女之法：交会者当避丙丁日，及弦望晦朔、大风大雨大雾、大寒大暑、雷电霹雳、天地晦冥、日月薄蚀^⑬、虹霓地动，若御女者，则损人神，不吉。损男百倍，令女得病，有子必癡痴顽愚、喑哑聋聩、挛跛盲眇、多病短寿、不孝不仁。又避日月星辰、火光之下、神庙佛寺之中、井灶圉厕之侧、冢墓尸柩之旁，皆悉不可。夫交合如法，则有福德，大智善人降托胎中，仍令性行调顺，所作和合，家道日隆，祥瑞竟集；若不如法，

① 屏翳：会阴穴的别名。

② 泥垣：即“泥丸”。道家名，指脑神。

③ 擒：同“搗”，打，引申指推移。《易·系辞下》：“日往则月来，月往则日来，日月相推而明生焉。”

④ 数日：孙真人本作“近数十余日”。

⑤ 膏火：指油灯。

⑥ 桑榆：日落于桑榆，喻年老。

⑦ 子其勉欤：希望您尽力（注意）啊！此为劝勉之语。“其”，希望。表祈使语气。

⑧ 勸（xù）：勉励。

⑨ 得：孙真人本“得”下有“不泄”二字。

⑩ 或：孙真人本作“素女”。

⑪ 年未六十：孙真人本作“窃闻人年六十”。

⑫ 曰：孙真人本作“彭祖曰”。

⑬ 日月薄蚀：即日食和月食。“薄”同“迫”，“薄蚀”亦作“薄食”。



则有薄福、愚痴、恶人来托胎中，仍令父母性行凶险，所作不成，家道日否^①，殃咎屡至。虽生长，家国灭亡。夫祸福之应，有如影响。此乃必然之理，可不再思之！若欲求子者，但待妇人月经绝后一日、三日、五日，择其王相日及月宿在贵宿日，以生气时^②夜半后乃施泻，有子皆男，必寿而贤明高爵也。以月经绝后二日、四日、六日施泻，有子必女。过六日后勿得施泻，既不得子，亦不成人。

王相日：

春甲乙，夏丙丁，秋庚辛，冬壬癸。

月宿日：

正月一日、六日、九日、十日、十一日、十二日、十四日、二十一日、二十四日、二十九日。

二月四日、七日、八日、九日、十日、十二日、十四日、十九日、二十二日、二十七日。

三月一日、二日、五日、六日、七日、八日、十日、十七日、二十日、二十五日。

四月三日、四日、五日、六日、八日、十日、十五日、十八日、二十二日、二十八日。

五月一日、二日、三日、四日、五日、六日、十二日、十五日、二十日、二十五日、二十八日、二十九日、三十日。

六月一日、三日、十日、十三日、十八日、二十三日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日。

七月一日、八日、十一日、十六日、二十一日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十九日。

八月五日、八日、十日、十三日、十八日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日。

九月三日、六日、十一日、十六日、十九日、二十日、二十一日、二十二日、二十四日。

十月一日、四日、九日、十日、十四日、十七日、十八日、十九日、二十日、二十二日、二十三日、二十九日。

十一月一日、六日、十一日、十四日、十五日、十六日、十七日、十九日、二十六日、二十九日。

十二月四日、九日、十二日、十三日、十四日、十五日、十七日、二十四日。

若合，春甲寅乙卯、夏丙午丁巳、秋庚申辛酉、冬壬子癸亥，与此上件月宿日合者尤益。

黄帝杂禁忌法曰：人有所怒，血气未定，因以交合，令人发痼疽。又不可忍小便交合，使人淋，茎中痛；面失血色，及远行疲乏来入房，为五劳虚损，少子；且妇人月事未绝，而与交合，令人成病，得白驳也。水银不可近阴，令人消缩；鹿、猪二脂不可近阴，令阴痿不起。

备急千金要方卷第二十七

① 否(pǐ)：困穷，不顺。《左传·宣公十二年》：“执事顺成为臧，逆为否。”

② 生气时：即续云之“夜半后”此为气机复生之时。参见本卷《调气法第五》：“夜半后日中前，气生，得调。”

备急千金要方卷第二十八 平脉

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

平脉大法第一

诊五脏脉轻重法^①第二

指下形状第三

五脏脉所属第四

分别病形状第五

三关主对法第六

五脏积聚第七

阴阳表里虚实第八

何时得病第九

扁鹊华佗察声色要诀第十

诊^②五脏六腑气绝证候第十一

诊四时相反脉第十二

诊脉动止投数疏数死期年月第十三

扁鹊诊诸反逆死脉要诀第十四

诊百病死生要^③诀第十五

诊三部脉虚实决死生第十六

平脉大法第一

论曰：夫脉者，医之大业也。既不深究其道，何以为医者哉！是以古之哲医^④，寤寐俯仰，不与常人同域。造次必于医，颠沛必于医^⑤，故能感于鬼神，通于天地，可以济众，可以依凭。若与常人混其波澜，则庶事堕坏，使夫物类^⑥将何仰焉？由是言之，学者必当屏弃俗情，凝心于此，则和鹊之功因兹可得而致也。

经曰：诊脉之法，常^⑦以平旦，阴气未动，阳气未散^⑧，饮食未进，经脉未盛，络脉调均，气血未乱，故乃可诊有过之脉。《脉经》云：过此非也。切脉动静而视精明^⑨，察五色，观五脏有余不足，六腑强弱，形之盛衰，可以此参伍决^⑩生死之分也。

又曰：平^⑪脉者，皆于平旦，勿食勿语，消息

体气，设有所作，亦如食顷，师亦如之。既定，先诊寸口，初重指切骨，定毕便渐举指，令指不厚不薄，与皮毛相得，如三菽之重。于轻重之间，随人强弱肥瘦，以意消息进退举按之宜。称其浮沉诸类，应于四时五行，与人五脏相应。不尔者，以其轻重相薄，寻状论寒暑得失。

凡人禀形，气有中适，有躁静，各各不同。气脉潮动，亦各随其性韵。故一呼而脉再至，一吸而脉再至，呼吸定息之间复一至，合为五至，此为平和中适者也。春秋日夜正等，无余分时也。其余日则其呼而脉至多，吸而脉至少；或吸而脉至多，呼而脉至少。此则不同，如冬夏日夜长短之异也。凡气脉，呼吸法昼夜，变通效四时，然于呼吸定息应五至之限，无有亏僻^⑫。犹晷刻与四时有长短，而岁功^⑬日数无遗也。若人有羸有壮，其呼吸虽相压遏，而昼夜息度随其

① 法：“法”字原脱，据正文标题补。

② 诊：“诊”字原脱，据正文标题补。下“第十二”、“第十六”仿此。

③ 要：“要”字原脱，据正文标题补。

④ 哲医：贤明智慧的医家。

⑤ 造次必于医，颠沛必于医：谓古代哲医无论何时都以医为本。语本《论语·里仁》：“君子无终食之间违仁，造次必于是，颠沛必于是。”“造次”谓仓促之时，“颠沛”谓困顿之时。

⑥ 物类：万物，此指百姓。

⑦ 常：通“当”，应当。

⑧ 阴气未动阳气未散：《素问·脉要精微论》同此。按，此语难解。平旦时分阴气欲去，阳气始升，疑原文“阴”、“阳”二字误倒。

⑨ 精明：指目睛中的神采与光泽。

⑩ 决：原作“诀”，通“决”，决断。据《素问·脉要精微论》改。下同。

⑪ 平：通“辨”，辨别。

⑫ 亏僻：违误。

⑬ 岁功：指一年四季总的寒暑变化规律。



漏刻,是谓呼吸象昼夜,变通效四时。

夫诊脉,当以意先自消息,压取病人呼吸以自同,而后察其脉数,计于定息之限,五至者为平人。若有盈缩^①,寻状论病源之所宜也。

问曰:何谓三部脉?答曰:寸关尺也。凡人修短^②不同,其形各异,有尺寸分三关之法^③。从肘腕中横纹^④至掌鱼际后纹,却^⑤而十分之,而入取九分,是为尺;从鱼际后纹却还度取十分之一,则是寸;寸十分之而入取九分之中,则寸口也。此处其骨自高,故云阴得尺内一寸,阳得寸内九分。从寸口入却行六分为关分,从关分又入行六分为尺分。

又曰:从鱼际至高骨却行一寸,其中名曰寸口。从寸口至尺名曰尺泽,故曰尺寸。寸后尺前名曰关,阳出阴入^⑥,以关为界,如天地人为三界。寸主射^⑦上焦、头及皮毛,竟^⑧手上部;关主射中焦,腹及腰中部;尺主射下焦,小腹至足下部。此为三部法,象三才天地人,头腹足为三元也。夫十二经皆有动脉,独取寸口,以决五脏六腑死生吉凶之候者,何谓也?然:寸口者,脉之大会,手太阴之动脉也。人一呼脉行三寸,一吸脉行三寸,呼吸定息,脉行六寸。人一日一夜凡一万三千五百息,脉行五十度,周于其身;漏水下百刻,荣卫行阳二十五度,行阴亦二十五度,为一周。晷时也。故五十度而复会于手太阴。太阴者,寸口也,即五脏六腑之所终始。故法取于寸口,人有三百六十脉,法三百六十日也。

诊五脏脉轻重法第二

初持脉,如三菽之重,与皮毛相得者,肺部。金,秋三月,庚辛之气。

如六菽^⑨之重,与血脉相得者,心部。火,夏三月,丙丁之气。

如九菽之重,与肌肉相得者,脾部。土,王四季,季夏六月,戊己之气。

如十二菽之重,与筋平者,肝部。木,春三月,甲乙之气。

按之至骨,举之^⑩来疾者,肾部。水,冬三月,壬癸之气。

心肺俱浮,何以别之?然。浮而大散者,心也;象火浮散。浮而短涩者,肺也。法金吝涩。

肾肝俱沉,何以别之?然。牢而长者,肝也;如卉生苗吐颖。按之软,举指来实者,肾也。濡弱如水,举重胜船。

脾者中州,故其脉在中。是阴阳之脉也^⑪。《千金翼》云:迟缓而长者,脾也。

指下形状第三

浮脉,举之有余,按之不足。浮于指下。

沉脉,举之不足,按之有余。重按之乃得。

涩脉,细而迟,往来难且散,或一止复来。

一曰浮而短,一曰短而止,或如散。

滑脉,往来前却,流利展转替替然,与数相似。一曰浮中如有力,一曰漉漉如欲脱。

洪脉,极大在指下。一曰浮而大。

细脉,小^⑫大于微,常有但细耳。

微脉,极细而软,或欲绝,若有若无。一曰

① 盈缩:谓脉搏数多于或少于一呼一吸五至的规律。

② 修短:长短,高矮。

③ 尺寸分三关之法:以下所述为寸关尺的定位问题。寸关尺的定位有多种说法。本段所说大意为:从肘内横纹至腕内横纹,分为十份,肘端的十分之九为尺部,腕端的十分之一为寸部,但诊脉时则以二者结合点往前取九分为寸,往后取一寸为尺。本段后两句“关分”之说与前文不相一致,疑为误联。现在通行的说法可见《翼方》卷二十五第二,以寸八分、关三分、尺八分,合一寸九分。

④ 肘腕中横纹:今称“肘内横纹”。“腕”字疑衍。

⑤ 却:再,又。

⑥ 阳出阴入:孙真人本作“关前为阳,主气出;关后为阴,主气入”。

⑦ 射:照射,引申指映射、映照。谓寸脉映射上焦、头及皮毛至手上部区域。下仿此。

⑧ 竟:完毕,終了。

⑨ 菽(shū):豆类的总称,后专指大豆。《脉经》卷一第六本条原注:“菽者,小豆。言脉轻如三小豆之重。吕氏作大豆。”

⑩ 之:《难经·五难》、《千金翼方》卷二十五第二并“指”,义长。

⑪ 是阴阳之脉也:这是五脏脉的测定标准。按,本句是对前文三小节的小结。“脉”,《难经·四难》作“法”,义长。

⑫ 小:同“少”,稍。

小也，一曰手下快，一曰薄，一曰按之如欲尽也。

弦脉，举之无有，按之如张弓弦状。一曰如张弓弦，按之不移；又曰浮紧乃为弦也。

紧脉，数如切绳状。一曰如转索之无常。

迟脉，呼吸三至，去来极迟。一曰举之不足，按之尽牢；一曰按之尽牢，举之无有。

数脉，去来促急。一曰一息六七至，一曰数者进之名。

缓脉，去来亦迟，小快于迟。一曰浮大而软，阴与阳同等。

弱脉，极软而沉细，按之欲绝指下。一曰按之乃得，举之即无。

动脉，见于关上，无头尾，大如豆，厥厥^①动摇。

伏脉，极重，指著骨乃得。一曰关上沉不出，名曰伏；一曰手下载^②动；一曰按之不足，举之无有。

芤脉，浮大而软，按之中央空，两边实。一曰指下无，两旁有。

软脉，极软而浮细。一曰按之无有，举之有余；一曰细小如软。千金翼软作濡。

虚脉，迟大而软，按之不足，隐指^③豁豁然空。

实脉，大而长，微强，按之隐指愊愊^④然。一曰沉浮皆得。

促脉，来去数，时一止。

结脉，往来缓，时一止复来。脉结者生。

代脉，来数中止，不能自还，因而复动。脉代者死。

散脉，大而散，散者气实血虚，有表无里。

革脉，有似沉、伏、实，大而长，微弦。《千金翼》以革为牢。

弦与紧相类。浮与芤相类。一曰浮与洪相类。软与弱相类。微与涩相类。沉与伏相类。缓与迟相类。又曰软与迟相类。革与实相类。《翼》作牢与实相类。滑与数相类。

五脏脉所属第四

心部，在左手关前寸口。亦名人迎。

肝部，在左手关上。

肾部，在左手关后尺中。

肺部，在右手关前寸口。亦名气口。

脾部，在右手关上。

肾部，在右手关后尺中。

脉法赞云：

肝心出左，脾肺出右，

肾与命门，俱出尺部。

魂魄谷神，皆见寸口。

左主司官^⑤，右主司府^⑥。

左大顺男，右大顺女。

关前一分，人命之主。

左为人迎，右为气口，

神门决断，两在关后^⑦。

人无二脉，病死不愈，

诸经损减，各随其部。

三阴三阳，一云按察阴阳。谁先谁后。

阴病治官，官，藏，内也。阳病治府。府，外也。

奇邪所舍，如何捕取？

审而知者，针入病愈。

问曰^⑧：

脉有三部，阴阳相乘，

荣卫气血，而行人躬^⑨。

呼吸出入，上下于中，

因息游布，津液流通。

随时动作，效象形容^⑩，

① 厥厥：《说文》：“厥，发石也。”即以发石车发射石块。“厥厥”，谓脉应指圆利迅疾如石粒。

② 载：通“纆”（今简化字“才”），刚刚。

③ 隐指：此指应于指下。

④ 愊愊：本胀满貌。此谓指下充实盈满。

⑤ 司官：山田业广引《医灯续焰》云：“左肝心，为水（按：当作‘木’）火，为阳，主升，主生长，职多施发，故曰司官。”

⑥ 司府：山田业广引《医灯续焰》云：“右脾肺，为金土，为阴，主降，主收受，职多聚纳，故曰司府。”

⑦ 神门决断，两在关后：谓两神门起主宰作用，其位置在两手尺脉。

⑧ 问曰：两字原无，据《伤寒论》卷一第二及下文“师曰”之例补，按此下为《脉法赞》以外的另一段韵文。

⑨ 而行人躬：《伤寒论》卷一第二、《脉经》卷五第一并作“在人体躬”。“躬”，身体。

⑩ 效象形容：谓人荣卫气血四季循行的情况与季节变化的规律相通。



春弦秋浮,冬沉夏洪。
察色观脉,大小不同。
一时之间,变无经常。
尺寸参差,或短或长,
上下乖错,或存或亡。
病辄改易,进退低昂,
心迷意惑,动失纪纲,
愿为缕陈,令得分明。

师曰:

子之所问,道之根源,
脉有三部,尺寸及关。
荣卫流行,不失衡铨^①,
肾沉心洪,肺浮肝弦。
此自常经,不失铢分,
出入升降,漏刻周旋。
水下二刻,脉一周身^②,
旋复寸口,虚实见焉。
变化相乘,阴阳相干,
风则浮虚,寒则紧弦,
沉潜水畜^③,支饮急弦,
动弦^④为痛,数洪^⑤热烦,
设有不应,知变所缘。
三部不同,病各异端,
太过可怪,不及亦然;
邪不空见,终必有奸。
审察表里,三焦别分,
知邪所舍,消息诊看,
料度腑脏,独见若神^⑥。

分别病形状第五

脉数则在腑,迟则在脏。
脉长而弦,病在肝。《脉经》作出于肝。
脉小血少,病在心。扁鹊云:脉大而洪出于心。
脉下坚上虚,病在脾胃。
脉滑一作涩而微浮,病在肺。
脉大而坚,病在肾。扁鹊云小而紧。
脉滑者多血少气。
脉涩者少血多气。
脉大者血气俱多。又云:脉来大而坚者,血

气俱实。

脉小者血气俱少。又云:脉来细而微者,血气俱虚。

沉细滑疾者热,迟紧为寒。《脉经》云^⑦:洪数滑疾为热,涩迟沉细为寒。

脉盛滑紧者,病在外,热;

脉小实而紧者,病在内,冷。

脉小弱而涩,谓之久病;

脉滑浮而疾者,谓之新病。

脉浮滑,其人外热,风走刺^⑧,有饮,难治。

脉沉而紧,上焦有热,下寒,得冷即便下。

脉沉而细,下焦有寒,小便数,时苦绞痛,下利重。

脉浮紧且滑直者,外热内冷,不得大小便。

脉洪大紧急,病速进在外,苦头发热,痈肿。

脉细小紧急,病速进在中,寒为疝瘕积聚,腹中刺痛。

脉沉重而直前绝者,病血在肠间。

脉沉重而中散者,因寒食成癥。

脉直前而中散绝者,病消渴。一云病浸淫疮。

脉沉重,前不至寸口,徘徊绝者,病在肌肉,遁尸。

脉左转而沉重者,气微,阳在胸中。

脉右转出不至寸口者,内有肉癥。

脉累累如贯珠不前至,有风寒在大肠,伏留

① 衡铨:称杆与称锤。喻指法度。

② 水下二刻脉一周身:古人以漏刻计时,一昼夜为百刻;人脉气流行一昼夜为五十周。故水下二刻,则脉行一周。

③ 沉潜水畜:谓脉沉潜则主水饮蓄聚之病。“畜”同“蓄”。《脉经》卷五第一作“溜”,为“蓄”的分化字。

④ 弦:《脉经》卷五第一同;《伤寒论》卷一第二作“则”,《千金翼方》卷二十五第二作“即”。

⑤ 洪:《脉经》卷五第一同;《伤寒论》卷一第二作“则”,《千金翼方》卷二十五第二作“即”。

⑥ 若神:《伤寒论》卷一第二、《脉经》卷五第一、《千金翼方》卷二十五第二“神”下并有“为子条记,传与贤人”八字。

⑦ 脉经云:今本《脉经》卷一第十三作“又云”,前后文与本书相同。

⑧ 刺:孙真人本作“利”。

不去。

脉累累如止不至，寸口软者，结热在小肠膜中，伏留不去。

脉直前左右弹者，病在血脉中，𧈧^①血也。

脉后而左右弹者，病在筋骨中也。

脉前大后小，即^②头痛目眩。

脉前小后大，即胸满短气。

上部有脉，下部无脉，其人当吐，不吐者死。

上部无脉，下部有脉，虽困无所苦。

夫脉者，血之府也。长则气治，短则气病，数则烦心，大则病进，上盛则气高，下盛则气胀，代则气衰，细《太素》作滑则气少，涩则心痛。浑浑革革^③，至如涌泉，病进而危。弊弊绰绰^④，其去如弦绝者死。短而急者病在上，长而缓者病在下；沉而弦急者病在内，浮而洪大者病在外；脉实者病在内，脉虚者病在外。在上为表，在下为里，浮为在表，沉为在里。滑为实为下，又为阳气衰。数为虚为热，浮为风为虚，动为痛为惊，沉为水为实，又为鬼疰。弱为虚为悸。迟则为寒，涩则少血，缓则为虚，洪则为气，一作热。紧则为寒，弦数为疰。疰脉自弦，弦数多热，弦迟多寒。微则为虚，代散则死。弦为痛痹，一作浮为风疰。偏弦为饮，双弦则胁下拘急而痛，其人涩涩恶寒。脉大，寒热在中。伏者霍乱。安卧脉盛，谓之脱血。凡亡汗，肺中寒，饮冷水，咳嗽下利，胃中虚冷，此等其脉并紧。

浮而大者，风。

浮大者，中风，头重鼻塞。

浮而缓，皮肤不仁，风寒入肌肉。

滑而浮散者，摊缓风。

滑为鬼疰。

涩而紧，痹病。

浮洪大长者，风眩癫疾。

大坚疾者，癫病。

弦而钩，胁下如刀刺，状如蜚尸，至困不死。

紧而急者，遁尸。

洪大者，伤寒热病。

浮洪大者，伤寒，秋吉，春成病。

浮而滑者，宿食。

浮滑而疾者，食不消，脾不磨。

短疾而滑，酒病。

浮而细滑，伤饮。

迟而涩，中寒，有癥结。

𧈧^⑤而紧，积聚，有击痛。

弦急，疝瘕，小腹痛，又为癖病。一作痹病。

迟而滑者胀。

盛而紧曰胀。

弦小者，寒痹。

沉而弦者，悬饮内痛。

弦数，有寒饮，冬夏难治。

紧而滑者，吐逆。

小弱而涩，胃反。

迟而缓者，有寒。

微而紧者，有寒。

沉而迟，腹脏有冷病。

微弱者，有寒少气。

实紧，胃中有寒，苦不能食，时时利者难治。

一作时时呕，稽难治^⑥。

滑数，心下结热盛。

滑疾，胃中有热。

缓而滑曰热中。

沉而急，病伤暑^⑦，暴发虚热。

浮而绝者气^⑧。

辟^⑨大而滑，中有短气。

浮短者，其人肺伤，诸气微少，不过一年死，法当嗽也。

沉而数，中水，冬不治自愈。

① 𧈧(pēi):凝血，瘀血。

② 即:孙真人本“即”下有“上热下冷”四字。

③ 浑(gūn)浑革革:大水涌流貌。“浑浑”，同“滚滚”，大水流貌；“革革”，同“汨汨”，泉水涌流貌。合指脉至气盛如水涌出。

④ 弊弊绰绰:“弊弊”通“澈澈”，漂澈貌；“绰绰”，当据《素问·脉要精微论》作“绵绵”。漆之类牵拉成丝之貌。澈澈绵绵，谓脉象轻飘而细。

⑤ 𧈧:原作“𧈧”，按中医古籍之常例，当作“𧈧”，即“快”的异体字；并据《脉经》卷四第二改。

⑥ 稽难治:《考异》曰:“万历本‘稽’作‘利’，非也。据《脉经》‘稽’下有‘留’字。”

⑦ 暑:《脉经》卷四第二作“寒”。

⑧ 气:清代周学海刻本《脉经》卷四第二此下有“急”字。

⑨ 辟:通“僻”，偏。



短而数，心痛心烦。

弦而紧，胁痛，脏伤，有瘀血。一作有寒血。

沉而滑，为下重，亦为背脊痛。

脉来细而滑，按之能^①虚，因急持直者，僵仆，从高堕下，病在内。

微浮，秋吉，冬成病。

微数，虽甚不成病，不可劳。

浮滑疾紧者，以合百病，久易愈。

阳邪来，见浮洪。

阴邪来，见沉细。

水谷来，见坚实。

脉来乍大乍小，乍长乍短者，为祟^②。

脉来洪大袞袞^③者，祟。

脉来沉沉泽泽^④，四肢不仁而重，土祟。

脉与肌肉相得，久持之至者，可下之。

弦小紧者，可下之。

紧而数，寒热俱发，必下乃愈。

弦迟者，宜温药。

紧数者，可发其汗。

三关主对法第六

诸浮诸弦，诸沉诸紧，诸涩诸滑，若在寸口，膈以上病头部；若在关上，胃以下病腹部；若在尺中，肾以下病腰脚部。

平寸口脉主对法：

寸口脉滑而迟，不沉不浮，不长不短，为无病，左右同法。

寸口太过与不及：寸口之脉中手短者，曰头痛；中手长者，曰足胫痛；中手促上击者，曰肩背痛。

寸口脉沉而坚者，曰病在中。

寸口脉浮而盛者，曰病在外。

寸口脉沉而弱者，曰寒热及疝瘕，少腹痛^⑤。热一作气，又作中。

寸口脉沉而弱，发必墮落。

寸口脉沉而紧，苦心下有寒，时时痛，有积邪^⑥。

寸口脉沉而滑者，胸中有水气，面目肿，有

微热，为风水。

寸口脉沉大而滑，沉即为血实，滑即为气实，血气相搏，入脏即死，入腑即愈。

寸口脉沉，胸中短气。

寸口脉沉而喘者，寒热。

寸口脉浮而滑，头中痛。

寸口脉浮大，按之反涩，尺中亦微而涩，故知有滞气宿食。

寸口脉弦而紧，弦即卫气不行，卫气不行即恶寒，水流走肠间。

寸口脉紧或浮，膈上有寒，肺下有水气。

脉紧上寸口者，中风，风头痛亦如之。《翼》云亦为伤寒头痛。

脉弦上寸口者，宿食；降者，头痛。

寸口脉弦大，妇人半生漏下；男子亡血失精。

寸口脉微而弱，微即恶寒，弱则发热，当发不发，骨节疼烦；当烦不烦，与^⑦极汗出。

寸口脉微而弱，气血俱虚，男子吐血，妇人下血，呕汁出^⑧。

寸口脉动而弱，动即为惊，弱即为悸。

寸口脉缓而迟，缓即为虚，迟即为寒，虚寒相搏，则欲温食，食冷即咽痛。

寸口脉迟而缓，迟则为寒，缓即为气，寒气相搏，则绞而痛。

寸口脉迟而涩，迟即为寒，涩为少血。

脉来过寸入鱼际者，遗尿；脉出鱼际，逆气喘息。

寸口脉但实者，心劳。

① 能：通“乃”。

② 祟：鬼神为害。

③ 袞袞：摇曳貌。

④ 沉沉泽（shì）泽：谓脉沉伏而松散无力。“泽”，通“释”，松散。

⑤ 寸口脉沉而弱者曰寒热及疝瘕，少腹痛：《素问·平人气象论》本条王冰注：“又沉为阴盛，弱为阳余，余盛相薄，正当寒热，不当为疝瘕而少腹痛，应古之错简尔。”新校正云：“按《甲乙经》无此十五字（按，《素问》原文无“者”字，合十五字），……此文衍，当去。”

⑥ 邪：《脉经》卷四第一作“聚”。

⑦ 与：《脉经》卷八第九作“而”。

⑧ 呕汁出：《脉经》卷八第十二作“呕吐汗出者为可”。

寸口脉漈漈^①如羹上肥,阳气微;连连如蜘蛛丝,阴气衰。

两手前部阳绝者,苦心下寒毒,喑中热。

寸口脉偏绝,则臂偏不遂,其人两手俱绝者,不可治。

寸口脉来暂^②大暂小者,阴络也,苦阴风痹,应时自发,身洗洗也。

寸口脉来暂小暂大者,阳络也,苦皮肤病,汗出恶寒,下部不仁。

寸口脉浮,中风发热头痛,宜服桂枝汤、葛根汤,针风池、风府,向火灸身,摩治风膏,覆令汗出。

寸口脉紧,苦头痛,是伤寒,宜服麻黄汤发汗,针眉冲^③、颞颥,摩伤寒膏。

寸口脉微,苦寒为衄,宜服五味子汤、麻黄^④茱萸膏,令汗出。

寸口脉数,即为吐,以有热在胃脘,熏胸中,宜服药吐之,及针胃脘,服除热汤。若伤寒七八日至十日,热在中,烦满渴者,宜服知母汤。

寸口脉洪大,胸胁满,宜服生姜汤、白薇丸,亦可紫菀汤下之,针上脘、期门、章门。

寸口脉缓,皮肤不仁,风寒在肌肉,宜服防风汤,以药薄熨之佳^⑤,灸诸治风穴。

寸口脉滑,阳实,胸中壅满,吐逆,宜服前胡汤,针太阳、巨阙泻之。

寸口脉弦,心下怫怫,微头痛^⑥,心下有水气。宜服甘遂丸,针期门泻之。

寸口脉弱,阳气虚弱,自汗出^⑦,宜服茯苓汤、内补散,将适饮食消息,勿极劳,针胃脘补之。

寸口脉涩,是胃气不足,宜服干地黄汤,自养,调和饮食,针胃脘一作三里补之。

寸口脉芤,吐血,微芤者衄血,空虚,去血故也,宜服竹皮汤、黄土汤,灸膻中。

寸口脉伏,胸中逆气,噎塞不通,是诸气^⑧上冲胸中,宜服前胡汤、大三建丸,针巨阙泻之^⑨。

寸口脉沉,胸中引胁痛,胸中有水气,宜服泽漆汤,针巨阙泻之。

寸口脉软弱^⑩,自汗出,是虚损病,宜服干

地黄汤、薯蓣丸、内补散、牡蛎散,并粉,针太冲补之。

寸口脉迟,上焦有寒,心痛咽酸,吐酸水,宜服附子汤、生姜汤、茱萸丸,调和饮食以暖之。

寸口脉实,即生热,在脾肺,呕逆气塞;虚则生寒,在脾胃,食不消化。热即宜服竹叶汤、葛根汤;寒即茱萸丸、生姜汤。

寸口脉细,发热呕吐,宜服黄芩龙胆汤;吐不止,宜服橘皮桔梗汤,灸中府。

平关脉主对法:

关上脉浮而大,风在胃中,张口肩息,心下澹澹,食欲呕。

关上脉微浮,积热在胃中,呕吐蛔虫,心健忘。

关上脉滑而大小不均,必吐逆,是为病方欲来^⑪,不出一二日,复欲发动,其人欲多饮,饮^⑫即注利。如利止者,生;不止者,死。

关上脉紧而滑者,蛔动。

关上脉弦而长《翼》作大,有痛如刀刺之状,在脐左右上下。《脉经》云有积在脐左右上下。

关上脉涩而坚,大而实,按之不减有力,为中焦实,有伏结在脾,肺气塞,实热在胃中。

关上脉檐檐^⑬大而尺寸细者,其人必心腹冷积,癥瘕结聚,欲热饮食。

关上脉时来时去,乍大乍小,乍疏乍数者,

① 漈漈(piē):漂游貌。

② 暂:忽而,时而。

③ 眉冲:孙真人本作“肩冲”。

④ 麻黄:《脉经》卷二第三、孙真人本作一“摩”字。

⑤ 佳:《脉经》卷二第三作“摩以风膏”四字,另作一句。

⑥ 微头痛:孙真人本作“胸头胃脘痛在右边”。

⑦ 出:《脉经》卷二第三“出”下有“而短气”三字。

⑧ 诸气:《脉经》卷二第三作“胃中冷气”。

⑨ 针巨阙泻之:《脉经》卷二第三作“针巨阙、上管(脘),灸膻中”。

⑩ 寸口脉软弱:《脉经》卷二第三作“寸口脉濡,阳气弱”。

⑪ 来:《脉经》卷四第一作“进”。

⑫ 饮:孙真人本“饮”下有“冷”字。

⑬ 檐(chān)檐:摇动貌。“檐”原从“ㄗ”旁,据文义改。又疑通“澹澹”。



胃中寒热，羸劣，不欲饮食，如症状。

关上脉浮，腹满不欲食，浮为虚满，宜服平胃丸、茯苓汤、生姜前胡汤，针胃脘，先泻后补之。

关上脉紧，心下苦满痛，脉紧为实，宜服茱萸当归汤，又加大黄二两佳。《脉经》云：又大黄汤两治之佳。针巨阙、下脘泻之。

关上脉微，胃中冷，心下拘急，宜服附子汤、生姜汤、附子丸，针巨阙补之。

关上脉数，胃中有客热，宜服知母汤、一作丸。除热汤，针巨阙、上脘泻之。

关上脉缓，不欲食，此脾胃气不足^①，宜服平胃丸、补脾汤。又针章门补之。

关上脉滑，胃中有热，滑为热实气满，故不欲食，食即吐逆，宜服朴硝麻黄汤、平胃丸^②，一作宜服紫菀汤、人参大平胃丸。针胃脘泻之。

关上脉弦，胃中有冷，心下厥逆，脉弦^③，胃气虚，宜服茱萸汤，温调饮食，针胃脘补之。

关上脉弱，胃气虚，胃中有客^④热，脉弱为虚热作病。且说云有热，不可大攻之，热去即寒起。正宜服竹叶汤，针胃脘补之。

关上脉细，虚，腹满。宜服生姜汤、茱萸蜀椒汤、白薇丸，针灸三脘。

关上脉涩，血气逆冷，脉涩为血虚，宜服干地黄汤、四^⑤补散，针足太冲上补之。

关上脉扎，大便去血，宜服生地黄并生竹皮汤，灸膈俞。若重下去血，针关元；甚者，服龙骨丸。关元一作巨阙。

关上脉伏，有水气溏泄，宜服水银丸，针关元，利小便，止溏泄^⑥，便止。

关上脉洪，胃中热，必烦满，宜服平胃丸，针胃脘，先泻后补之。

关上脉沉，心下有冷气，苦满吞酸，宜服白薇丸^⑦、茯苓丸、附子汤，针胃脘补之。

关上脉软，苦虚冷，脾气弱，重下病，宜服赤石脂汤、女萎丸，针关元补之。

关上脉迟，胃中寒，宜服桂枝丸、茱萸汤，针胃脘补之。

关上脉实，胃中痛，宜服栀子汤、茱萸乌头丸，针胃脘补之。

关上脉牢，脾胃气塞，盛热，即腹满响响，宜

服紫菀丸、泻脾丸，针灸胃脘泻之。

平尺脉主对法：

尺脉浮者，客阳在下焦。

尺脉弱，下焦冷，无阳气，上热冲头面。

尺脉弱寸强，胃络脉伤。

尺脉偏滑疾，面赤如醉，外热则病。

尺脉细微，溏泄下冷利。《素问》云：尺寒脉细，谓之后泄。

尺脉虚小者，足胫寒，痿痹脚疼。

尺脉涩，下血，不利，多汗。《素问》云：尺涩脉滑，谓之多汗。

尺脉沉而滑者，寸白虫。

尺脉细而急者，筋挛痹不能行。

尺脉大者，热在脬^⑧中，小便赤痛。

尺脉粗，常热者，谓之热中，腰膝疼，小便赤热。

尺脉按之不绝，妇人血闭，与关相应和。滑者，男子气血实，妇人即为妊娠。

尺脉来而断绝者，男子小腹有滞气，妇人月水不利。

尺寸俱软弱，内温热，手足逆冷，汗出。

尺寸俱沉，关上无有者，苦心下喘。

尺寸俱沉，关上若有，苦寒心下痛，阴中冷，脚痹。

尺寸俱微，少心力，不欲言，血气不足，其人脚弱短气。

尺寸俱数，手足头面有热；俱迟，有寒，手足头面有冷风。

尺脉浮，下热风，小便难，宜服瞿麦汤、滑石

① 脾胃气不足：《脉经》卷二第三作“胃气不调，脾气不足”。

② 宜服朴硝麻黄汤、平胃丸：《脉经》卷二第三作“宜服紫菀汤下之大平胃丸”。

③ 脉弦：《脉经》卷二第三作“此以”。

④ 客：孙真人本作“虚”。

⑤ 四：《脉经》卷二第三作“内”。

⑥ 止溏泄：《脉经》卷二第三无“止”字，因后云“便止”，此处无“止”字较是。

⑦ 白薇丸：《脉经》卷二第三“薇”下无“丸”字，连下读。

⑧ 脬(pāo)：膀胱。

散,针横骨、关元泻之。

尺脉紧,脐下痛,宜服当归汤,灸天枢、针关元补之。

尺脉微,厥逆,小腹中拘急,有寒气,宜服小建中汤,针气海。

尺脉数,恶寒,脐下热痛,小便赤黄,宜服栀子汤、白鱼散,针横骨泻之。

尺脉缓,脚弱下肿,一无此四字。小便难,有余沥,宜服滑石汤、瞿麦散^①,针横骨泻之。

尺脉滑,血气实,经脉不利^②,宜服朴硝煎、大黄汤下去经血,针关元泻之。

尺脉弦,小腹疼,小腹及脚中拘急,宜服建中汤、当归汤,针气海^③泻之。

尺脉弱,气少^④发热骨烦,宜服前胡汤、干地黄茯苓汤^⑤,针关元补之。

尺脉涩,足胫逆冷,小便赤,宜服附子四逆汤,针足太冲补之。

尺脉芤,下焦虚,小便去血,宜服竹皮生地黄汤,灸丹田、关元。

尺脉伏,小腹痛,癥瘕,水谷不化,宜服大平胃丸、桔梗丸,针关元补之。

尺脉沉,腰背痛。宜服肾气丸,针京门补之。

尺脉软,脚不收风痹,一无此五字。小便难,宜服瞿麦汤、白鱼散,针关元泻之。

尺脉牢,腹满,阴中急,宜服葶苈子茱萸丸,针丹田、关元、中极。

尺脉迟,下焦有寒,宜服桂枝丸,针气海、关元泻^⑥之。

尺脉实,小腹痛,小便不禁,宜服当归汤加大黄一两,利大便,针关元补之^⑦。

五脏积聚第七

人病有积、有聚、有谷气。谷一作系。夫积者,脏病,终不移也;聚者,腑病,发作有时,展转痛移,为可治也;谷气者,胁下牵痛,按之则愈,愈复发,为谷气。夫病已^⑧愈不得复发,今病复发即为谷气也。诸积大法,脉来而细软附骨者,为积也。寸口结,积在胸中;微出寸口,积在喉

中。关上结,积在脐旁;微下关者,积在少腹;尺中结,积在气冲;上关上,积在心下;脉出在左,积在左;脉出在右,积在右;脉两出,积在中央:各以其部处之。

寸口沉而横者,胁下及腹中有横积痛,其脉^⑨弦。腹中急痛,腰背痛相引,腹中有寒,疝瘕。

脉弦紧而细微者,瘕^⑩也。夫寒痹、瘕瘕,积聚之脉,状皆弦紧。若在心下,即寸弦紧;在胃脘,即关弦紧;在脐下,即尺弦紧。一曰关脉长弦,有积在脐左右上下。

又脉瘕法:左手脉横,瘕在左;右手脉横,瘕在右;脉头大,在上;头小,在下。

又一法:横脉见左,积在右;见右,积在左;偏得洪实而滑,亦为积;弦紧,亦为积,为寒痹,为疝痛。内有积不见脉,难治;见一脉相应,为易治;诸不相应,为不合治也。左手脉大,右手脉小,上病在左胁,下病在左足;右手脉大,左手脉小,上病在右胁,下病在右足。脉弦而伏者,腹中有瘕,不可转也,必死不治。脉来细而沉,时直者,身有痈肿,若腹中有伏梁;脉来沉而虚者,泄注也;脉来小沉实者,胃中有积聚,不可下^⑪,食即吐。

阴阳表里虚实第八

弦为少阳,缓为阳明,洪为太阳,三阳也。

- ① 滑石汤瞿麦散:清代周学海刻本《脉经》卷二第三作“滑石散瞿麦汤”,较合用药常例,且与前文“尺脉浮”条相合。
- ② 经脉不利:《脉经》卷二第三作“妇人经脉不利,男子尿血”。
- ③ 气海:《脉经》卷二第三作“血海”。
- ④ 气少:《脉经》卷二第三作“阳气少”。
- ⑤ 干地黄茯苓汤:《脉经》卷二第三作“干地黄汤、茯苓汤”。
- ⑥ 泻:《脉经》卷二第三作“补”。
- ⑦ 补之:《脉经》卷二第三“之”下有“止小便”三字。
- ⑧ 已:原作“以”,据元刻本改。
- ⑨ 脉:孙真人本“脉”上有“关”字。
- ⑩ 瘕:《脉经》卷八第十二作“瘕”。
- ⑪ 可下:《脉经》卷八第十二作“下食”。



微为少阴,迟为厥阴,沉为太阴,三阴也。

脉有一阴一阳,一阴二阳,一阴三阳;有一阳一阴,一阳二阴,一阳三阴。如此言之,寸口有六脉,俱动耶?然:《经》言如此者,非有六脉俱动也,谓浮、沉、长、短、滑、涩也。凡脉浮滑长者,阳也;沉涩短者,阴也。所以言一阴一阳者,谓脉来沉而滑也;一^①阴二阳者,谓脉来沉滑而长也;一阴三阳者,谓脉来浮滑而长,时一沉也。所以言一阳一阴者,谓脉来浮而涩也;一阳二阴者,谓脉来长而沉涩也;一阳三阴者,谓脉来沉涩而短,时一浮也。各以其经所在,言病之逆顺也。

脉有阳盛阴虚,阴盛阳虚,何谓也?然:浮之^②损小,沉之实大,故曰阴盛阳虚;沉之损小,浮之实大,故曰阳盛阴虚。是谓阴阳虚实之意也。凡脉浮、大、数、动、长、滑,阳也;沉、涩、弱、弦、短、微,阴也。阳病见阴脉者,逆也,主死;阴病见阳脉者,顺也,主生。关前为阳,关后为阴。阳数即吐^③,阴微即下^④;阳弦则头痛,阴弦即腹痛,以依阴阳察病也^⑤。又尺脉为阴,阴脉常沉而迟;寸关为阳,阳脉但浮而速。有表无里,邪之所止得鬼病。何谓表里?寸尺为表,关为里。两头有脉,关中绝不至也。尺脉上不至关为阴绝,寸脉下不至关为阳绝。阴绝而阳微,死不治。呼为表,属腑;吸为里,属脏。阳微不能呼,阴微不能吸,呼吸不足,胸中短气。弱反在关,濡反在巅,微在其上^⑥,涩反在下。微即阳气不足,沾热^⑦汗出;涩即无血,厥而且寒。

诸腑脉为阳,主热;诸脏脉为阴,主寒。阳微则汗,阴浮自下。《脉经》作阴微。阳数口生疮,阴数加微,必恶寒而烦扰不得眠。阳衄吐血,《脉经》作阳数则吐血。阴衄下血^⑧。《脉经》作阴涩即下血。无阳即厥,无阴即呕。

寸口脉浮大而疾者,名曰阳中之阳。病苦烦满,身热,头痛,腹中热。

寸口脉沉细者,名曰阳中之阴。病苦悲伤不乐,恶闻人声,少气,时汗出,阴气不通,不通一作并。臂不能举。《巢源》作臂偏不举。

尺脉沉细者,名曰阴中之阴。病苦两胫

酸疼,不能久立,阴气衰,小便余沥,阴下湿痒。

尺脉滑而浮大者,名曰阴中之阳。病苦小腹痛满,不能溺,溺即阴中痛,大便亦然。

尺脉牢而长,关上无有,此为阴干^⑨阳,其人苦两胫重,少腹引腰痛。

寸口壮大,尺中无有,此为阳干阴,其人苦腰背痛,阴中伤,足胫寒。

人有三虚三实者,何谓也?然:有脉之虚实,有病之虚实,有诊^⑩之虚实。脉之虚实者,脉来濡者为虚,牢者为实也。病之虚实者,出者为虚,入者为实;言者为虚,不言者为实;缓者为虚,急者为实也。诊之虚实者,痒者为虚,痛者为实;外痛内快,为外实内虚;内痛外快,为内实外虚。故曰虚实也。

问曰:何谓虚实?答曰:邪气盛则实,精气夺则虚。何谓重实?所谓重实者,大热病,气热脉满,是谓重实也。

脉盛、皮热、腹胀、前后不通、惋^⑪脊^⑫,为五实。

脉细、皮寒、气少、泄痢注前后^⑬、饮食不

① 一:原作“二”,据《脉经》卷一第九及孙真人体、元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

② 浮之:谓浮取脉。对句“沉之”,谓沉取脉。

③ 吐:《脉经》卷一第九作“吐血”。

④ 下:《脉经》卷一第九作“下利”。

⑤ 以依阴阳察病也:《脉经》卷一第九作“依此阴阳以察病也”。

⑥ 微在其上:《伤寒论·辨不可下病脉证并治第二十》、《脉经》卷七第六并作“微反在上”,合上下文例。

⑦ 沾热:疑为“沾濡”之误。《伤寒论·辨不可下病脉证并治第二十》、《脉经》卷七第六并作“中风”。

⑧ 阳衄吐血阴衄下血:《脉经》卷一第九无此二句。旧校引《脉经》二句已引于上节(后句今本作“阴微则下利”),似非本节二句所当。

⑨ 干:干犯。《说文》:“干,犯也。”

⑩ 诊:谓诊得之外证。《素问·风论》:“愿闻其诊及其病能。”王冰注:“诊,谓可言之证。”

⑪ 惋脊:晕闷之证。《素问·玉机真藏论》作“闷脊”。“惋”为“闷”的异体字。

⑫ 泄痢注前后:《素问·玉机真藏论》无“注”字。按,“泄痢前后”亦不通,“前后”二字似亦蒙上文对句而衍。

人,为五虚。

何时得病第九

何以知人露卧得病?阳中有阴也。

何以知人夏月得病?诸阳入阴也。

何以知人春得病?无肝脉也。无心脉,夏得病。无肺脉,秋得病。无肾脉,冬得病。无脾脉,四季之月^①得病。

扁鹊华佗察声色要诀第十

病人五脏已夺^②,神明不守,声嘶者死。

病人循衣缝,谵言者,不可治。

病人阴阳俱绝,掣衣掇空,妄言者死。

病人妄语^③错乱及不能语者,不治。热病者可治。

病人阴阳俱绝,失音不能言者,三日半死。

病人两目眦有黄色起者,其病方愈。

病人面黄目青者不死,青如草滋^④死。

病人面黄目赤者不死,赤如衄血死。

病人面黄目白者不死,白如枯骨死。

病人面黄目黑者不死,黑如炁^⑤死。

病人面目俱等者不死。

病人面黑目青者不死。

病人面青目白者死。

病人面赤目青者六日死。

病人面黄目青者,九日必死,是谓乱经。饮酒当风,邪入胃经;胆气妄泄,目则为青;虽有天救,不可复生。

病人面赤目白者,十日死。忧恚思虑,心气内索^⑥,面色反好,急求棺槨。

病人面白目黑者死。此谓荣华已去,血脉空索。

病人面黑目白者,八日死。肾气内伤,病因留积。

病人面青目黄者,五日死。病人著床,心痛短气,脾竭内伤;百日复愈,能起彷徨;因坐于地,其立倚床;能治此者,可谓神良。

病人面无精光若土色,不受饮食者,四

日死。

病人目无精光,及牙齿黑色者,不治。

病人耳目鼻口有黑色起,入于口者,必死。

病人耳目及颧颊赤者,死在五日中。

病人黑色出于额,上发际,下直鼻脊两颧上者,亦死在五日中。

病人及健人黑色若^⑦白色起,入目及鼻口者,死在三日中。

病人及健人面忽如马肝色,望之如青,近之如黑者死。

病人面黑,目直视,恶风者,死。

病人面黑唇青者,死。

病人面青唇黑者,死。

病人面黑,两胁下满,不能自转反者,死。

病人目回回^⑧直视,肩息者,一日死。

病人阴结^⑨阳绝,目精脱,恍惚者,死。

病人阴阳绝竭,目眶陷者,死。

病人眉系倾者,七日死。

病人口如鱼口,不能复闭,而气出多不返者,死。

病人口张者,三日死。

病人唇青,人中反者,三日死。

病人唇反,人中满者,死。

病人唇口忽干者,不治。

病人唇肿齿焦者,死。

病人齿忽变黑者,十三日死。

病人舌卷卵缩者必死。

① 四季之月:指各季最后一个月。“季”,末。

② 夺:脱失,丧失。

③ 语:《脉经》卷五第四有本作“言”,较是。《说文》:“直言曰言,论难曰语。”本处作“妄言”方可与下文“不能语(对答)”相对。

④ 草滋:《素问·五藏生成论》作“草兹”,是。《尔雅·释器》:“蓐谓之兹。”草兹即草席,其色为死草之色。

⑤ 炁(tái):烟垢。《说文》:“炁,灰,炁煤也。”转指灰黑色。

⑥ 索:尽,空。

⑦ 若:或。

⑧ 回回:目视眩乱貌。

⑨ 阴结:阴寒凝结所致的便秘。《伤寒论》卷一第一:“其脉沉而迟,不能食,身体重,大便反硬,名曰阴结也。”



病人汗出不流，舌卷黑者，死。

病人发直者，十五日死。

病人发如干麻，善怒者，死。

病人发与眉冲起者死。

病人爪甲青者死。

病人爪甲白者不治。

病人手足爪甲下肉黑者，八日死。

病人荣卫竭绝，面浮肿者，死。

病人卒肿，其面苍黑者，死。

病人手掌肿无纹者，死。

病人脐肿反出者，死。

病人阴囊茎俱肿者，死。

病人脉绝口张足肿者，五日死。

病人足趺^①肿，呕吐头重者死。

病人足趺上肿，两膝大如斗者，十日死。

病人卧，遗尿^②不觉者死。

病人尸臭者，不可治。

肝病皮白，肺之日庚辛死。

心病目黑，肾之日壬癸死。

脾病唇青，肝之日甲乙死。

肺病颊赤目肿，心之日丙丁死。

肾病面肿唇黄，脾之日戊己死。

青欲如苍璧^③之泽，不欲如蓝^④。

赤欲如帛裹朱，不欲如赭。

白欲如鹅羽，不欲如盐。

黑欲如重漆，不欲如炭。

黄欲如罗裹雄黄，不欲如黄土。

诊五脏六腑气绝证候第十一

病人肝绝，八日死。何以知之？面青，但欲伏眠，目视而不见人，汗一作泣出如水不止。一日二日死。

病人胆绝，七日死。何以知之？眉为之倾。

病人筋绝，九日死。何以知之？手足爪甲青，呼骂不休。一日八日死。

病人心绝，一日死。何以知之？肩息回视，立死。一日目亭亭，二日死。

病人肠一云小肠绝，六日死。何以知之？发直如干麻，不得屈伸，白汗^⑤不止。

病人脾绝，十二日死。何以知之？口冷足肿，腹热臌胀，泄利不觉，出无时度。一日五日死。

病人胃绝，五日死。何以知之？脊痛，腰中重，不可反覆。一日腓肠平^⑥，九日死。

病人肉绝，六日死。何以知之？耳干，舌皆肿，溺血，大便赤泄。一日足肿，九日死。

病人肺绝，三日死。何以知之？口张，但气出而不还。一日鼻口虚张短气。

病人大肠绝，不治。何以知之？泄利无度，利绝则死。

病人肾绝，四日死。何以知之？齿为暴枯，面为正黑，目中黄色，腰中欲折，白汗出如流水。一日人中平，七日死。

病人骨绝，齿黄落，十日死。

诸浮脉无根者皆死。以上五脏六腑为根也。

诊四时相反脉第十二

春三月木王，肝脉治，当先至，心脉次之，肺脉次之，肾脉次之，此为王相^⑦顺脉也。到六月土王，脾脉当先至而反不至，反得肾脉，此为肾反脾也，七十日死。何谓肾反脾？夏火王，心脉当先至，肺脉次之，而反得肾脉，是谓肾反脾。期五月、六月，忌丙丁。脾反肝，三十日死。何谓脾反肝？春肝脉当先至而反不至，脾脉先至，是谓脾反肝。期正月、二月，忌甲乙。肾反肝，三岁死。何谓肾反肝？春肝脉当先至而反不至，肾脉先至，是谓肾反肝。期七月、八月，忌庚辛。肾反心，二岁死。何谓肾反心？夏心脉当先至而反不至，肾脉先至，是谓肾反心。期六

① 趺(fā):同“跗”，脚。

② 尿:《中藏经》卷中第四十九作“尿”。

③ 苍璧:青玉。“苍”，青色。

④ 蓝:蓝草。

⑤ 白汗:大汗。

⑥ 腓肠平:孙真人本作“足腓后平”。

⑦ 王相:孙真人本“王”上有“四时”二字。与《脉经》卷四第四合。“王相顺脉”谓四季当令脉象如期出现。

月,忌戊己。此中^①不论肺金之气,疏略未谕^②指南,又推五行,亦颇颠倒,待求别录上^③。

凡疗病,察其形貌、神气、色泽,脉之盛衰,病之新故,乃可治之。形气相得,色泽以浮,脉从四时,此为易治。形气相失,色夭不泽,脉实坚甚,脉逆四时,此为难治。

逆四时者,春得肺脉,夏得肾脉,秋得心脉,冬得脾脉。其至皆悬、绝、涩^④者曰逆。春夏沉涩,秋冬浮大,病热脉静,泄痢脉大,脱血脉实,病在中脉坚实,病在外脉不实,名逆四时,皆难疗也。凡四时脉皆以胃气为本,虽有四时王相之脉,无胃气者难瘥也。何谓胃脉?来弱以滑者是也,命曰易治。

诊脉动止投数疏数死期年月第十三

脉一动一止,二日死。一经云一日死。

脉二动一止,三日死。

脉三动一止,四日死或五日死。

脉四动一止,六日死。

脉五动一止,七日死或五日死。

脉六动一止,八日死。

脉七动一止,九日死。

脉八动一止,十日死。

脉九动一止,九日死。又云:十一日死。一经云十三日死,若立春死。

脉十动一止,立春死。一经云立夏死。

脉十一动一止,立夏死。一经云夏至死;又云立秋死。

脉十二动、十三动一止,立秋死。一经云立冬死。

脉十四动、十五动一止,立冬死。一经云立夏死。

脉二十动一止,一岁死,若立秋死。

脉二十一动一止,二岁死。

脉二十五动一止,二岁死。一经云一岁死,又云立冬死。

脉三十动一止,二岁死,若三岁死。

脉三十五动一止,三岁死。

脉四十动一止,四岁死。

脉五十动一止,五岁死。不满五十动一止,

五岁死。

五行气毕,阴阳数同;荣卫出入,经脉通流;昼夜百刻,五德相生。

脉来五十投^⑤而不止者,五脏皆受气,即无病也。

脉来四十投而一止者,一脏无气。却后四岁,春草生而死。

脉来三十投而一止者,二脏无气,却后三岁,麦熟而死。

脉来二十投而一止者,三脏无气。却后二岁,桑椹赤而死。

脉来十投而一止者,四脏无气,岁中死。得节不动^⑥,出清明死,远不出谷雨死矣。

脉来五动而一止者,五脏无气,却后五日而死。

脉一来而久住者,宿病在心,主^⑦中治。

脉二来而久住者,病在肝,枝^⑧中治。

脉三来而久住者,病在脾,下^⑨中治。

脉四来而久住者,病在肾,间^⑩中治。

脉五来而久住者,病在肺,枝^⑪中治。

五脏病,虚羸人得此者死。所以然者,药不得而治,针不得而及,盛人可治,气全故也。

扁鹊诊诸反逆死脉要诀第十四

扁鹊曰:夫相死脉之气,如群鸟之聚,一马之取,系水交驰^⑫之状,如悬石之落。出筋之

① 此中:此上系引《脉经》卷四第四文,自“此中”起为孙思邈注文。《脉经》林亿校文引《千金》此语为校语。

② 谕:孙真人本作“预”。

③ 上:《脉经》卷四第四作“也”。

④ 涩:《素问·玉机真藏论》作“沉涩”。

⑤ 投:与前文“动”同义,指脉的搏动。

⑥ 得节不动:谓到了预定的死期未发病。

⑦ 主:此指心脏。

⑧ 枝:此指肝。

⑨ 下:此指脾。

⑩ 间:此指肾。肾有肾间动气,故以“间”称之。

⑪ 枝:此指肺。《脉经》卷四第六作“支”,以与前“枝”字分别。

⑫ 系水交驰:《脉经》卷五第五同;《千金翼》卷二十五第七作“系木交紧”。按,二书此四字均费解,疑文字有误。



上,藏筋之下,坚关之里,不在荣卫,伺候交射,不可知也。

脉病人不病,脉来如屋漏、雀啄者死。屋漏者,其来既绝而止,时时复起,而不相连属也。雀啄者,脉来甚数而疾,绝止复顿来也。又经言:得病七八日,脉如屋漏、雀啄者死。脉弹人手如黍米也。脉来如弹石,去如解索者死。弹石者,辟辟急也。解索者,动数而随散乱,无复次绪也。

脉困,病人脉如虾之游,如鱼之翔者死。虾游者,苒苒而起,寻复退没,不知所在,久乃复起,起辄迟而没去速者是也。鱼翔者,似鱼不行,而但掉尾动头,身摇而久住者是也。

脉如悬薄^①卷索者死。脉如转豆者死。脉如偃刀^②者死。脉涌涌不去者死。

脉忽去忽来,暂止复来者死。脉中侈^③者死。脉分绝者死。上下分散也。

脉有表无里者死,经名曰结,去即死。何谓结?脉在指下如麻子动摇,属肾,名曰结,去^④死近也。

脉五来^⑤不复增减者,死,经名曰代。何谓代?脉五来一止也,脉七来是人一息,半时不复增减,亦名曰代,正^⑥死无疑。

经言:病或有死,或有不治自愈,或有连年月而不已。其死生存亡,可切脉而知之耶?然。可具知也。设病者若闭目不欲见人者,脉当得肝脉弦急而长,而反得肺脉浮短而涩者死。

病若开目而渴,心下牢者,脉当得紧实而数,反得沉滑^⑦而微者死。

病若吐血,复衄衄者,脉当得沉细,而反得浮大牢者死。

病若谵言妄语,身当有热,脉当洪大,而反得手足四逆,脉反沉细微者死。

病若大腹而泄,脉当微细而涩,反得紧大而滑者死。此之谓也。

经言:形脉与病相反者死,奈何?然:病若头痛目痛,脉反短涩者死。

病若腹痛,脉反浮大而长者死。

病若腹满而喘,脉反滑利而沉者死。

病若四肢厥逆,脉反浮大而短者死。

病若耳聋,脉反浮大而涩者死。《千金翼》

云:脉大者生,沉迟细者难治。

病若目眦眦,脉反大而缓者死。

左有病而右痛,右有病而左痛,下有病而上痛,上有病而下痛,此为逆,逆者死,不可治。

脉来沉之绝濡,浮之不止,推手者,半月死。一作半日。

脉来微细而绝者,人病当死。

人病脉不病者生,脉病人不病者死。

人病尸厥,呼之不应,脉绝者死。

脉当大反小者死。

肥人脉细小如丝欲绝者死。

羸人得躁脉者死。

人身涩而脉来往滑者死。

人身滑而脉来往涩者死。

人身小而脉来往大者死。

人身大而脉来往小者死。

人身短而脉来往长者死。

人身长而脉来往短者死。

尺脉上应寸口太迟者,半日死。《脉经》云:尺脉不应寸,时如驰,半日死。

诊五脏六腑十二经脉,皆有相反,有一反逆,即为死候也。

诊百病死生要诀第十五

凡诊脉,当视其人大小长短及性气缓急。脉之迟速、大小、长短,皆如其人形性者吉,反之者凶。

诊伤寒热盛,脉浮大者生,沉小者死。伤寒已得汗,脉沉小者生,浮大者死。

温病,三四日以下不得汗,脉大疾者生,脉细小难得者,死不治。

温病时行大热,其脉细小者死。《脉经》时行

① 悬薄:垂帘。

② 偃刀:指脉象状如刀锋。“偃”,仰,此指脉应指如刀锋仰上。

③ 侈:大也。《千金翼》卷二十五第七作“移”。

④ 去:《脉经》卷五第五有本作“云”,义长。

⑤ 五来:《脉经》卷五第五“来”下有“一止”二字。

⑥ 正:必定。

⑦ 滑:《难经·十七难》作“濡”。

作穰穰^①。

温病下利,腹中痛甚者,死不治。

温病汗不出,出不至足者死。厥逆汗出,脉坚强急者生;虚缓者死。

热^②病二三日,身体热,腹满,头痛,食欲如故,脉直而疾者,八日死。四五日,头痛,腹痛而吐,脉来细强,十二日死。八九日,头不疼,身不痛,目不赤,色不变,而反利,脉来牒牒^③,按之不弹手,时大,心下坚,十七日死。

热病七八日,脉不软一作喘不散一作数者,当暗,暗后三日,温汗^④不出者死。

热病七八日,其脉微细,小便不利^⑤,加暴口燥,脉代,舌焦干黑者死。

热病未得汗,脉盛躁疾,得汗者生,不得汗者难瘥。

热病已得汗,脉静安者生,脉躁者难治。

热病脉躁盛^⑥而不得汗者,此阳^⑦之极也,十死不治。

热病已得汗,脉常^⑧躁盛,阴气^⑨之极也,亦死。《太素》作阳极。

热病已得汗,常大热不去者亦死。大,一作专。

热病已得汗,热未去,脉微躁者,慎不得刺治也。

热病发热甚者,其脉阴阳皆竭,慎勿刺。不汗出,必下利。

诊人被风,不仁,痿蹶^⑩,其脉虚者生,《巢源》云虚数者生。坚急疾者死。

诊癰病,虚则可治,实则死。

癰疾,脉实坚者生,脉沉细小者死。

癰疾,脉搏大滑者,久久自己。其脉沉小急实,不可治;小坚急,亦不可疗。

诊头痛目痛,久视无所见者死。久视,一作卒视。

诊人心腹积聚,其脉坚强急者生,虚弱者死。又实强者生,沉者死。其脉大,腹大胀,四肢逆冷,其人脉形长者死。腹胀满,便血,脉大时绝,极下血,脉小疾者死。

心腹痛,痛不得息,脉细小迟者生;坚大疾者死。

肠澼便血,身热则死,寒则生。

肠澼下白沫,脉沉则生,浮则死。

肠澼下脓血,脉悬绝则死,滑大则生。

肠澼之属,身热^⑪,脉不悬绝,滑大者生,悬涩者死。以脏期之。

肠澼下脓血,脉沉小流连者生;数疾且大,有热者死。

肠澼,筋挛,其脉小细安静者生;浮大紧者死。

洞泄,食不化,下脓血,脉微小者生,紧急者死。

泄注,脉缓,时小结者生;浮大数者死。

蠹蚀阴疰,其脉虚小者生;紧急者死。

咳嗽,脉沉紧者死;浮直者生;浮软者生;小沉伏匿者死。

咳嗽,羸瘦,脉形坚大者死。

咳脱形,发热,脉小紧急者死。肌瘦下脱形,热不去者死。

咳而呕,腹胀且泄,其脉弦急欲绝者死。

吐血衄血,脉滑小弱者生,实大者死。

汗出若衄,其脉小滑者生,大躁者死。

唾血,脉紧强者死,滑者生。

吐血而咳上气,其脉数,有热,不得卧者死。

伤寒家,咳而上气,其脉数散者死。谓其人形损故也。

上气,脉数者死,谓其形损故也。

① 穰穰:原作“穰穰”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。与《脉经》卷四第七合。

② 热:《脉经》卷四第七作“温”。义近。

③ 牒牒:通“叠叠”,重叠貌。

④ 温汗:蕴积之汗。“温”,通“蕴”。

⑤ 不利:孙真人本作“赤黄”。

⑥ 躁盛:《太素》卷二十五《热病说》作“常躁盛”,《灵枢·热病》作“尚躁盛”。

⑦ 阳:《灵枢·热病》作“阳脉”。

⑧ 常:《太素》卷二十五《热病说》同,《灵枢·热病》作“尚”。

⑨ 阴气:《太素》卷二十五《热病说》、《灵枢·热病》并作“阴脉”。旧校云“《太素》作阳极”未检见。

⑩ 痿蹶:腿足痿软行走无力之证。

⑪ 身热:孙真人本“身”下有“不”字。与《素问·通汗虚实论》合。



上气，喘息低昂，其脉滑，手足温者生；脉涩，四肢寒者死。

上气，面浮肿，肩息，其脉大，不可治。加利必死。一作又甚。

上气，注液，其脉虚宁宁^①伏匿者生，坚强者死。

寒气上攻，脉实而顺滑者生，实而逆涩则死。《太素》云：寒气暴上，脉满实，何如？曰：实而滑则生，实而逆则死。其形尽满，何如？曰：举形尽满者，脉急大坚，尺满而不应，如是者，顺则生，逆则死。何谓顺则生，逆则死？曰：所谓顺者，手足温也；所谓逆者，手足寒也。

消渴，其脉数大者生，细小浮短者死。

瘕瘕^②，脉实大，病久可治。脉悬^③小坚急，病久不可治。

消渴，脉沉小者生，实坚大者死。

水病，脉洪大者可治，微细者不可治。

水病胀闭，其脉浮大软者生，沉细虚小者死。

水病，腹大如鼓，脉实者生，虚者死。

卒中恶，吐血数升，脉沉数细者死，浮大疾快者生。

卒中恶，腹大，四肢满，脉大而缓者生，紧而浮^④者死。紧细而微者亦生。

病疮，腰脊强急，痠痠者，皆不可治。

寒热，痠痠，其脉代绝者死。

金疮，血出太多，其脉虚细者生，数实大者死。

金疮出血，脉沉小者生，浮大者死。

斫疮出血一二石，脉来大，二十日死。

斫刺俱有，病多，少血出不自止断者，脉^⑤止。脉来大者，七日死^⑥。

从高顿仆，内有血^⑦，腹胀满，其脉坚强者生，小弱者死。

人为百药所中伤^⑧，脉微细者死，洪大而速者生。《脉经》速作迟。

人病甚而脉不调者，难瘥。

人病甚而脉洪，易瘥。

人阴阳俱结者，见其上齿如熟小豆，其脉躁者死。结，一作竭。

人内外俱虚，身体冷而汗出，微呕而烦扰，

手足厥逆，体不得安静者死。

脉实满，手足寒，头热，春秋生，冬夏死。

老人脉微，阳羸阴强^⑨者生，脉焱大^⑩加息者死。

阴弱阳强，脉至而代，奇月而死。

尺脉涩而坚，为血实气虚也。其发病腹痛逆满，气上行，此为妇人胞中绝伤，有恶血，久成结痼。得病以冬时，黍稷赤而死。

尺脉细而微者，血气俱不足，细而来有力者，是谷气不充，病得节辄动^⑪，枣叶生而死。此病秋时得之。

左手寸口脉偏动，乍大乍小不齐，从寸口至关，关至尺，三部之位，处处动摇，各异不同，其人病仲夏，得之此脉，桃花落而死。花，一作叶。

右手寸口脉偏沉伏，乍小乍大，朝来浮大，暮夜沉伏，浮大即太过，上出鱼际，沉伏即下不至关中，往来无常，时时复来者，榆叶枯落而死。叶，一作荚。

右^⑫手尺部脉三十动一止，有顷更还；二十动一止，乍动乍疏，不与^⑬息数相应。其人虽食谷犹不愈，蓂草^⑭生而死。

① 宁宁：山田业广曰：“《事亲》无一‘宁’字。”

② 瘕：孙真人本作“渴”。

③ 悬：孙真人本作“弦”。

④ 紧而浮：《脉经》卷四第七作“浮大而紧”。

⑤ 脉：《脉经》卷四第七有本作“血”，义长。

⑥ 七日死：《脉经》卷四第七“死”下有“滑细者生”四字。

⑦ 内有血：孙真人本作“内伤”。

⑧ 中伤：《脉经》卷四第七“伤”字下有“脉微涩而疾者生”七字。

⑨ 阳羸阴强：寸脉弱，尺脉强。“阳”、“阴”分别指称寸部、尺部脉。下文“阴弱阳强”相反。

⑩ 焱大：迅疾而大。“焱”当作“焱(biāo)”，形近之误。“焱”又同“飙”，疾风也，引申而有迅疾之义。其下“加息”二字，《脉经》卷四第七附注云：“一作如急。”正以“急”状之。

⑪ 病得节辄动：血气不足之脉本当细弱，此因逢脏器之盛时，故虽细而有力。

⑫ 右：孙真人本作“左”。

⑬ 不与：《脉经》卷四第七“不”字上有“连连相因”四字。

⑭ 蓂(fán)草：白蒿，菊科植物，古人用为菹菜，或蒸食。始生在初春。

左^①手尺部脉四十动而一止,止而复来,来逆如循直木,如循张弓弦^②然,如两人共引一索,至立春而死。《脉经》作至立冬死。

诊三部脉虚实决死生第十六

凡三部脉,大都欲等,只如小人、细人、妇人脉小软。小儿四五岁者,脉呼吸八至,细数吉。《千金翼》云:人大而脉细,人细而脉大,人乐而脉实,人苦而脉虚,性急而脉缓,性缓而脉躁,人壮而脉细,人羸而脉大,此皆为逆,逆则难治。反此为顺,顺则易治。凡妇人脉,常欲濡弱于丈夫,小儿四五岁者,脉自快疾,呼吸八至也。

三部脉或至或不至,冷气在胃中,故令脉不通。三部脉虚,其人长病得之死;虚而涩,长病亦死;虚而滑亦死;虚而缓亦死;虚而弦急,癫病亦死。

三部脉实而大^③,长病得之死。实而滑,长病得之生,卒病得之死,实而缓亦生,实而紧亦生。实而紧急,癫病可治之。

三部脉强,非称其人,病便死。

三部脉羸,非其人,得之死。

三部脉粗,长病得之死,卒病得之生。

三部脉细而软,长病得之生,细而数亦生,微而紧亦生^④。

三部脉微而伏,长病得之死。

三部脉软,长病得之不治自愈,治之死。卒病得之生。

三部脉浮而结,长病得之死。浮而滑,长病亦死。

三部脉浮而数,长病风得之生,卒病得之死。

三部脉芤,长病得之生^⑤。

三部脉弦而数,长病得之生,卒病得之死。

三部脉革,长病得之死,卒病得之生。

三部脉坚而数,如银钗股,蛊毒病必死。数而软,蛊毒病得之生。

三部脉漈漈如羹上肥,长病得之死,卒病得之生。

三部脉连连如蜘蛛丝,长病得之死,卒病得之生。

三部脉如霹雳,长病得之死^⑥。

三部脉如角弓^⑦,长病得之死。

三部脉累累如贯珠,长病得之死。

三部脉如水淹然^⑧流,长病不治自愈,治之反死。

三部脉如屋漏,长病十四日死。《脉经》云:十日死。

三部脉如雀啄,长病七日死。

三部脉如釜中汤沸,朝得暮死,夜半得日中死,日中得夜半死。

三部脉急切,腹间病,又婉转腹痛,针上下瘥。

备急千金要方卷第二十八

① 左:孙真人本作“右”。

② 絪(gēng)絪然:弦绷紧貌。《说文》:“絪,急也。”“絪”省变为“絪”。

③ 大:元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“长”。

④ 亦生:《脉经》卷四第八“生”下有“三部脉大而数,长病得之生,卒病得之死”十六字。

⑤ 生:《脉经》卷四第八“生”下有“卒病得之死”五字。

⑥ 得之死:《脉经》卷四第八“死”下有“三十日死”四字。

⑦ 角弓:《脉经》卷四第八作“弓弦”。

⑧ 淹然:滞缓貌。



备急千金要方卷第二十九 针灸上

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

明堂三人图第一

三阴三阳流注第二上下

针灸禁忌法^①第三

五脏六腑变化旁通诀^②第四

用针略例第五

灸例第六

太医针灸宜忌第七

明堂三人图第一 仰人十四门

伏人十门 侧人六门

夫病源所起，本于脏腑，脏腑之脉，并出手足，循环腹背，无所不至，往来出没，难以测量。将欲指取其穴，非图莫可；备预之要，非灸不精。故《经》曰：汤药攻其内，针灸攻其外，则病无所逃矣。方知针灸之功，过半于汤药矣。然去圣久远，学徒蒙昧，孔穴出入，莫测经源，济弱扶危^③，临事多惑。余慨其不逮^④，聊因暇隙，鸠集^⑤今古名医明堂^⑥，以述针灸经一篇，用补私阙。庶依图知穴，按经识分，则孔穴亲疏，居然^⑦可见矣。旧明堂图年代久远，传写错误，不足指南，今一依甄权等新撰为定云耳。若依明堂正经，人是七尺六寸四分^⑧之身，今半之为图，人身长三尺八寸二分^⑨，其孔穴相去亦皆半之，以五分为寸，其尺用夏家古尺^⑩，司马^⑪六尺为步，即江淮吴越所用八寸小尺是也。其十二经脉，五色作之，奇经八脉以绿色为之，三人孔穴共六百五十穴，图之于后，亦睹之便令了耳。仰人二百八十二穴，背人一百九十四穴，侧人一百七十四穴，穴名共三百四十九，单穴四十八名，双穴三百一名。

仰人明堂图十四门 一百五十七穴

内三十二穴单 一百二十五穴双

仰人头面三十六穴远近法第一

头部中行：

上星，在颅上，直鼻中央，人发际一寸陷容豆。

囟会，以上星后一寸陷者中。

前顶，在囟会后一寸半骨陷中。

百会，在前顶后一寸半，顶中心。

头第二行：

五处，在头上，去上星旁一寸半。

承光，在五处后一寸^⑫，不灸。一本言一寸半。

通天，在承光后一寸半。

头第三行：

临泣，在日上眦，直上人发际五分陷者中。

① 法：“法”字原脱，据正文标题补。

② 变化旁通诀：原“旁通”上无“变化”二字，下无“诀”字，据正文标题补。

③ 济弱扶危：此指救治病人。

④ 逮：及。“不逮”，指学问未及。

⑤ 鸠集：聚集。

⑥ 明堂：即人体经穴图。明堂本为帝王宣明政教之所，相传雷公向黄帝求教人体经络血脉，黄帝坐明堂，因而后世称人体经穴图为“明堂”。

⑦ 居然：显然。

⑧ 人是七尺六寸四分：《外台》卷三十九《明堂序》作“人长七尺五寸”。

⑨ 三尺八寸二分：《外台》卷三十九《明堂序》作“三尺七寸五分”。

⑩ 夏家古尺：夏朝所用之尺。其时尺度较短，一尺约合现代半市尺强。“夏家”，即夏朝。

⑪ 司马：指西晋司马氏朝。其时尺度约合现代四分之三尺。按，“司马”以下两句文意不谐，恐为旁注误为正文。

⑫ 一寸：《甲乙经》卷三第三作“二寸”。

目窗,在临泣后一寸。

正营,在目窗后一寸。

正面部中行:

神庭,在发际直鼻,不刺。

素髻,在鼻柱端。

水沟,在鼻柱下人中。

兑端,在唇上端。

龈交,在唇内齿上龈缝。

承浆,在颐前下唇之下。

廉泉,在颌下结喉上舌本。

面部第二行:

曲差,侠神庭旁一寸半,在发际。

攒竹,在眉头陷中。

精明^①,在目内眦外。

巨髻,侠鼻旁八分,直瞳子。

迎香,在禾^②髻上一寸,鼻孔旁。

禾髻,直鼻孔下,侠水沟旁五分。

面部第三行:

阳白,在眉上一寸,直瞳子。

承泣,在目下七分,直瞳子,不灸。

四白,在目下一寸。

地仓,侠口旁四分。

大迎,在曲颌前一寸二分,骨陷中动脉。

面部第四行:

本神,侠曲差旁一寸半,在发际。一云直耳上入发际四分。

丝竹空,在眉后陷中,不灸。

瞳子髻,在目外,去眦五分。一名太阳,一名前关。

面部第五行:

头维,在额角发际,本神旁一寸半,不灸。

颧髻,在面颊骨下廉^③陷中。

上关,在耳前上廉起骨,开口取之。一名客主人。

下关,在客主人下,耳前动脉下空下廉,合口有孔,张口则闭。

颊车,在耳下曲颊端陷者中。

胸部中央直下七穴远近法第二

天突,在颈结喉下五寸宛宛中。

璇玑,在天突下一寸陷中,仰头取之。

华盖,在璇玑下一寸陷中,仰而取之。

紫宫,在华盖下一寸六分陷中,仰而取之。

玉堂,在紫宫下一寸六分陷中。

膺中,在玉堂下一寸六分,横直两乳间^④。

中庭,在膺中下一寸六分陷中。

胸部第二行六穴远近法第三

俞府,在巨骨下,去璇玑旁各二寸陷者中,仰而取之。

或中^⑤,在俞府下一寸六分陷中,仰卧取之。

神藏,在或中下一寸六分陷中,仰而取之。

灵墟,在神藏下一寸六分陷中,仰卧取之。
墟或作墟。

神封,在灵墟下一寸六分。

步廊,在神封下一寸六分陷中,仰而取之。

胸部第三行六穴远近法第四

气户,在巨骨下,侠俞府两旁各二寸陷中,仰而取之。

库房,在气户下一寸六分陷中,仰而取之。

屋翳,在库房下一寸六分陷中,仰而取之。

膺窗,在屋翳下一寸六分。

乳中,禁不灸刺。

乳根,在乳下一寸六分陷中,仰而取之。

胸部第四行六穴远近法第五

云门,在巨骨下,挟气户两旁各二寸陷中,动脉应手,举臂取之。

中府,在云门下一寸,一云一寸六分。乳上三肋间动脉应手陷中。

周荣,在中府下一寸六分陷中,仰而取之。

胸乡^⑥,在周荣下一寸六分陷中,仰而取之。

天溪,在胸乡下一寸六分陷中,仰而取之。

食窦,在天溪下一寸六分,举臂取之。

① 精明:《甲乙经》卷三十作“睛明”。

② 禾:原作“和”,据《甲乙经》卷三十改。

③ 颊骨下下廉:《甲乙经》卷三十作“颊骨下廉”。

④ 横直两乳间:横向与两乳头齐平,即在两乳头联线上。

⑤ 或中:《甲乙经》卷三十五作“或中”。下条同。

⑥ 胸乡:原作“胸卿”,据《甲乙经》卷三十七改。

**腹中第一行十四穴远近法第六**

鸠尾,在臆前蔽骨^①下五分,不灸刺。

巨阙,在鸠尾下一寸。

上脘,在巨阙下一寸^②,去蔽骨三寸。

中脘,在上脘下一寸。

建里,在中脘下一寸。

下脘,在建里下一寸。

水分,在下脘下一寸,脐上一寸。

脐中,禁不刺。

阴交,在脐下一寸。

气海,在脐下一寸半。

石门,在脐下二寸,女子不灸。

关元,在脐下三寸。

中极,在脐下四寸。

曲骨,在横骨之上,中极下一寸,毛际陷中。

腹第二行十一穴远近法第七

幽门,在巨阙旁半寸陷中。心脏卷云:侠巨阙两边,相去各一寸。

通谷,在幽门下一寸。

阴都,在通谷下一寸。

石关,在阴都下一寸。一名石阙。

商曲,在石阙下一寸。一名高曲。

育俞,在商曲下一寸,直脐旁各五分。

中注,在育俞下五分。

四满,在中注下一寸。脾脏卷云:侠丹田。

气穴,在四满下一寸。妇人方上卷云:在关元左边二寸是,右二寸名子户。

大赫,在气穴下一寸。肾脏卷云:在屈骨端三寸。

横骨,在大赫下一寸。肾脏卷云:名屈骨,在阴上横骨中央,宛曲如却月中央是。

腹第三行十二穴远近法第八

不容,在幽门旁各一寸五分,去任脉二寸,直四肋端相去四寸。

承满,在不容下一寸。

梁门,在承满下一寸。

关门,在梁门下一寸,太乙上。

太乙,在关门下一寸。

滑肉门,在太乙下一寸。

天枢,一名长溪,去育俞一寸半,直脐旁二

寸。脾脏卷云:名长谷,侠脐相去五寸,一名循际。

外陵,在天枢下半寸,大巨上。

大巨,在脐下一寸,两旁各二寸,长溪下二寸。

水道,在大巨下三寸。

归来,在水道下二寸。《外台》作三寸。

气冲,在归来下一寸,鼠蹊^③上一寸。《素问·刺热论》注云:在腹脐下横骨两端,鼠蹊上一寸,动脉应手。

腹第四行七穴远近法第九

期门,在第二肋端,不容旁各一寸半,上直两乳。

日月,在期门下五分。

腹哀,在日月下一寸半。

大横,在腹哀下二寸,直脐旁。《甲乙》云三寸。

腹结,在大横下一寸三分。

府舍,在腹结下三寸。

冲门,上去大横五寸,在府舍下横骨两端约中。

手太阴肺经十六第十

少商,在手大指端内侧,去爪甲角如韭叶。

鱼际,在手大指本节后内侧散脉中。

大泉,在手掌后陷者中。此即太渊也,避唐祖名,当时改之,今存此名不改正,恐后人将为别是一穴也。

经渠,在寸口陷者中,不灸。

列缺,在腕上一寸半,手太阴络,别走阳明。

孔最,在腕上七寸,手太阴郄也。

尺泽,在肘中约上动脉。

侠白,在天府下,去肘五寸动脉。

天府,在腋下三寸,不灸。

臑会,在臂前廉,去肩头三寸。《甲乙》此穴在肩部,《外台》属大肠,《铜人经》属三焦。

① 臆前蔽骨:又名“蔽心骨”,即鸠尾骨。今称胸骨剑突。“臆”,胸。

② 一寸:《甲乙经》卷三第十九作“一寸五分”。

③ 鼠蹊:即腹股沟。其间有淋巴扣之可及,形似小鼠,故名“鼠蹊”。“蹊”,小鼠名。

手厥阴心主经八穴第十一

中冲,在手中指端,去爪甲如韭叶陷者中。

劳宫,在掌中央动脉。

大陵,在掌后两骨间^①。

内关,在掌后去腕二寸,《外台》作五寸。手心主络,别走少阳。

间使,在掌后三寸,两筋间。

郄门,在掌后去腕五寸,《外台》云去内关五寸。手厥阴郄也。

曲泽,在肘内廉下陷者中,屈肘得之。

天泉,在腋下^②二寸,举腋^③取之。

手少阴心经八穴第十二

少冲,在手小指内廉之端,去爪甲如韭叶。

少府,在手小指大节后陷者中,直劳宫。大节又作本节。

神门,在掌后锐骨端陷者中。

阴郄,在掌后动脉中,去腕半寸,手少阴郄也。

通里^④,在腕后一寸,手少阴络,别走太阳。

灵道,在掌后一寸半。

少海,在肘内廉,节后陷中。

极泉,在腋下筋间动脉,入骨^⑤。

足太阴脾经十一穴第十三

隐白,在足大趾端内侧,去爪甲如韭叶。

大都,在足大趾内,本节后陷中。肝脏卷云:在足大趾本节内侧白肉际。

太白,在足大趾内侧,核骨下陷中。

公孙,在足大趾本节后一寸,足太阴络,别走阳明。

商丘,在足内踝下,微前陷中。

三阴交,在内踝上八寸^⑥,骨下陷中。

漏谷,在内踝上六寸,骨下陷中,太阴络。《铜人经》云:亦名太阴络。

地机,一名脾舍,在膝下五寸,足太阴郄也。

阴陵泉,在膝下内侧辅骨下陷者中,伸足得之。

血海,在膝腓上内廉白肉际二寸半。一作三寸。

箕门,在鱼腹上筋间,动应手,阴市内。

足阳明胃经十五穴第十四

厉兑,在足大趾次趾之端,去爪甲角如韭叶。

内庭,在足大趾次趾外间。

陷谷,在足大趾次趾外间本节,去内庭二寸。

冲阳,在足跗上五寸骨间,去陷谷三寸。一云二寸。

解溪,在冲阳后一寸半。

丰隆,在外踝上八寸,足阳明络,别走太阴。

下廉,一名下巨虚,在上廉下三寸。

条口,在下廉上一寸。

巨虚上廉,在三里下三寸。

三里,在膝下三寸胫骨外。

犊鼻,在膝腓下胫上,侠解大筋中。

阴市,一名阴鼎,在膝上三寸,伏兔下。第二十卷云:在膝上,当伏兔下行二寸,临膝取之。

伏兔,在膝上六寸,不灸。

髌关,在膝上伏兔后,交分中。

梁丘,在膝上二寸两筋间或云三寸,足阳明郄也。

伏人明堂图十门 一百五穴

内十六穴单 八十九穴双

伏人头上第一行五穴远近法第一

后顶,在百会后一寸半。

强间,在后顶后一寸半。

脑户,在枕骨上,强间后一寸半,不灸。

风府,在项后人发际一寸,大筋内宛宛中,不灸。

啞门,在项后发际宛宛中,不灸。

头上第二行三穴远近法第二

络却,在通天后一寸半。

玉枕,在络却后七分半^⑦,侠脑户旁一寸三分,起肉枕骨上,入发际三寸。

① 骨间:《甲乙经》卷三第二十五“骨”作“筋”,“间”下有“陷者中”三字。

② 腋下:《甲乙经》卷三第二十五作“曲腋下臂”。

③ 腋:《甲乙经》卷三第二十五作“臂”。

④ 里:原作“理”,据《甲乙经》卷三第二十六改。

⑤ 骨:《甲乙经》卷三第二十六作“胸”。

⑥ 八寸:《甲乙经》卷三第三十、《千金翼》卷二十六第二十五并作“三寸”。

⑦ 七分半:《甲乙经》卷三第三作“七分”,《铜人经》卷三作“一寸五分”。



天柱,侠项后发际大筋外廉陷者中。

头上第三行三穴远近法第三

承灵,在正营后一寸半。

脑空,在承灵后一寸半,侠玉枕旁枕骨下陷中,一名颞颥。

风池,在颞颥后发际陷中。

伏人耳后六穴远近法第四

颊息,在耳后青脉间。

瘰脉,在耳本鸡足青脉^①,不灸。

完骨,在耳后,入发际四分。

窍阴,在完骨上,枕骨下。

浮白,在耳后,入发际一寸。

翳风,在耳后陷中,按之引耳中。

脊中第一行十一穴远近法第五

大椎,在第一椎上陷中。

陶道,在大椎下节间。

身柱,在第三椎下节间。

神道,在第五椎下节间。

至阳,在第七椎下节间。

筋缩,在第九椎下节间。

脊中,在第十一椎下节间,不灸。

悬枢,在第十三椎下节间。

命门,在第十四椎下节间。

腰俞,在第二十一椎下节间。

长强,在脊骶端。

脊中第二行二十一穴远近法第六

大杼,在项后第一椎下两旁各一寸半陷中。

风门,一名热府,在第二椎下两旁各一寸半。

肺俞,在第三椎下两旁各一寸半。肺脏卷云:对乳引绳度之。

心俞,在第五椎下两旁各一寸半。

膈俞,在第七椎下两旁各一寸半。

肝俞,在第九椎下两旁各一寸半。第八卷云:第九椎节脊中。

胆俞,在第十椎下两旁各一寸半。

脾俞,在第十一椎下两旁各一寸半。第八卷云:脾俞无定所,随四季月应病即灸藏输,是脾穴。

胃俞,在第十二椎下两旁各一寸半。

三焦俞,在第十三椎下两旁各一寸半。

肾俞,在第十四椎下两旁各一寸半。

大肠俞,在第十六椎下两旁各一寸半。

小肠俞,在第十八椎下两旁各一寸半。

膀胱俞,在第十九椎下两旁各一寸半。

中膂俞,在第二十椎下两旁各一寸半。

白环俞,在第二十一椎下两旁各一寸半。

上髎,在第一空^②,腰髁下一寸,侠脊两旁^③。

次髎,在第二空侠脊陷中。

中髎,在第三空侠脊陷中。

下髎,在第四空侠脊陷中。

会阳,在阴尾骨两旁。

脊中第三行十三穴远近法第七

附分,在第二椎下,附项内廉两旁各三寸。

魄户,在第三椎下两旁各三寸。

神堂,在第五椎下两旁各三寸。

谿谿,在肩膊内廉,侠第六椎下两旁各三寸。

膈关,在第七椎下两旁各三寸。

魂门,在第九椎下两旁各三寸。《外台》云十椎下。

阳纲,在第十椎下两旁各三寸。《外台》云十一椎。

意舍,在第十一椎下两旁各三寸。《外台》云九椎下。

胃仓,在第十二椎下两旁各三寸。

盲门,在第十三椎下两旁各三寸。

志室,在第十四椎下两旁各三寸。

胞肓,在第十九椎下两旁各三寸。

秩边,在第二十一椎下两旁各三寸。

手少阳三焦经十七穴第八

关冲,在手小指次指之端,去爪甲角如韭叶。

液门,在小指次指间陷者中。

① 耳木鸡足青脉:指耳根后部之青色脉络,其形如鸡爪,故名。

② 第一空:指骶骨两旁四个骨孔中最高的骶骨孔。以下类推。

③ 两旁:《甲乙经》卷三第八作“陷者中”。

中渚,在小指次指本节后间陷中。

阳池,在手表^①腕上陷者中。

外关,在腕后二寸陷中,手少阳络,别走心主。

支沟,在腕后三寸,两骨间陷中。

会宗,在腕后三寸空中,手少阳郄也。

三阳络,在臂上大交脉,支沟上一寸,不刺。

四渎,在肘前五寸外廉陷中。

天井,在肘后,外大骨后一寸,两筋间陷者中,屈肘得之。

清冷泉,在肘上三寸,伸肘举臂取之。泉亦是渊字。

消泺,在肩下臂外开腋斜肘分下行。

天宗,在秉风后,大骨下陷中。《外台》属小肠经。

臑俞,侠肩髃后大骨下胛上廉陷下。

肩外俞,在肩胛上廉,去脊三寸陷者中。

肩中俞,在肩胛内廉,去脊二寸陷者中。

曲垣,在肩中央,曲胛陷者中,按之应手痛。

手太阳小肠经九穴第九

少泽,在手小指端外侧,去爪甲一分陷中。

前谷,在手小指外侧,本节前陷中。

后溪,在小指外侧,本节后陷中。

腕骨,在手外侧腕前,起骨下陷中。

阳谷,在手外侧腕中,锐骨之下陷中。

养老,在手踝骨上一空,在^②后一寸陷者中,手太阳郄也。

支正,在腕后五寸,手太阳络,别走少阴。

小海,在肘内大骨外,去肘端五分。

肩贞,在肩曲胛下两骨解间,肩髃后陷者中。《外台》在三焦经。

足太阳膀胱经十七穴第十

至阴,在足小趾外侧,去爪甲角如韭叶。

通谷,在足小趾外侧,本节前陷中。

束骨,在足小趾外侧,本节后陷中。

京骨,在足外侧大骨下,赤白肉际陷中。

申脉,阳跷所生,在外踝下陷中,容爪甲。

金门,在足外踝下陷中,一名关梁,足太阳郄也。

仆参,一名安耶,在足跟骨下陷中。

昆仑,在足外踝后,跟骨上陷中。

承山,一名鱼腹,一名伤山,一名肉柱,在锐腓肠下分肉间陷者中。

飞扬,一名厥阳,在外踝上七寸,足太阳络,别走少阳^③。

承筋,一名腓肠,一名直肠,在胫后,从脚跟上七寸,腓中央陷中,不刺。

合阳,在膝约^④中央下三寸。

委中,在腓中央约纹中动脉。

委阳,在足太阳之前,少阳之后,出于腓中外廉两筋间,扶承下六寸。

浮郄,在委阳上一寸,展足得之。

殷门,在肉郄下六寸,

扶承^⑤,一名肉郄,一名阴关,一名皮部,在尻臀下股阴下纹中。一云尻臀下横纹中。

侧人明堂图六门 八十七穴双

侧人耳颈二十穴远近法第一

颌厌,在曲周颞颥上廉。

悬颅,在曲周颞颥中。

悬厘,在曲周颞颥下廉。

天冲^⑥,在耳上如前三寸^⑦。

率谷,在耳上入发际一寸半。

曲鬓,在耳上发际^⑧曲隅陷中。

角孙,在耳廓中间,开口有空。

和髎,在耳前兑发下动脉。

耳门,在耳前起肉当耳缺。

听会,在耳前陷中,张口得之。

听宫,在耳中珠子,大如赤小豆。

天容,在耳下曲颊后。

天牖,在颈筋缺盆上,天容后,天柱前,完骨下,发际上一寸。

① 手表:即手背侧。

② 在:《甲乙经》卷三第二十九作“腕”。

③ 少阳:《甲乙经》卷三第三十五作“少阴”。

④ 膝约:《针经甲乙经》卷三第三十五作“膝约文(纹)”,按“膝”当作“腓”,与下文委中穴一致。

⑤ 扶承:《甲乙经》卷三第三十五作“承扶”。

⑥ 天冲:《甲乙经》卷三第五作“天冲”。

⑦ 三寸:《甲乙经》卷三第五作“三分”。

⑧ 发际:《甲乙经》卷三第五“发”上有“入”字。



缺盆，在肩上横骨陷中。

扶突，在气舍后一寸半^①。

天窗，在曲颊下，扶突后，动应手陷中。

天鼎，在颈缺盆，直扶突，曲颊下一寸，人迎后^②。

人迎，在颈大脉应手，侠结喉旁，以候五脏气，不灸。

水突，在颈大筋前，直人迎下，气舍上。一本云：水突在曲颊下一寸近后。

气舍，在颈，直人迎，侠天突陷中。

侧肋十六远近法第二

章门，一名长平，在大横纹外，直脐季肋端。

京门，在监骨^③腰中季肋，本挟脊。

带脉，在季肋下一寸八分。

五枢，在带脉下三寸。一云在水道下一寸半。

维道，在章门下五寸三分。

居髃，在长平下八寸三分，监骨上。

泉腋，在腋下三寸宛宛中，举臂得之。中风卷^④云：腋门在腋下攒毛中。一名泉腋，即渊腋是也。

大包，在泉腋下三寸。

辄筋，在腋下三寸，复前行一寸著肋。

天池，在乳后一寸，腋下^⑤，著肋^⑥，直腋掖肋间。

侧人手阳明大肠经二十穴远近法第三

商阳，在手大指次指内侧，去爪甲角如韭叶。

二间，在手大指次指本节前，内侧陷者中。

三间，在手大指次指本节后，内侧陷者中。

合谷，在手大指次指歧骨间。

阳溪，在腕中上侧，两筋间陷中。

偏历，在腕后三寸，手阳明络，别走太阴。

温溜，在腕后，小土五寸，大土六寸一作小土、大上，手阳明郄也。

下廉，在辅骨下，去上廉一寸。

上廉，在三里下一寸。

三里，在曲池下二寸。按之肉起，兑肉之端。

曲池，在肘后转^⑦屈肘曲骨之中。

肘髃，在肘大骨外廉陷中。

五里，在肘上^⑧行向里大脉中，不刺。

臂臑，在肘上七寸，脰肉端。

肩髃，在肩端臑上，斜举臂取之。

秉风，侠天髃外，肩上髃后，举臂有空。

肩井，在肩上陷解中，缺盆上，大骨前。

天髃，在肩缺盆中上，髃骨之际陷者中。

肩髃，在肩端两骨间。脉极篇^⑨云：在肩外头近后，以手按之，有解宛宛中，《外台》名扁骨。

巨骨，在肩端上行两叉骨间陷中。

足少阳胆经十五穴远近法第四

窍阴，在足小趾次趾之端，去爪甲如韭叶。

侠溪，在足小趾次趾歧间本节前。

地五会，在足小趾次趾本节后，不灸。

临泣，在足小趾^⑩本节后间陷者中，去侠溪一寸半。

丘墟，在足外踝如前陷者中，去临泣三寸。

付阳，在外踝上三寸，太阳前，少阳后筋骨间。

悬钟，一名绝骨，在外踝上三寸动者中，足三阳络。

阳辅，在外踝上，辅骨前绝骨端，如前三分许，去丘墟七寸。

光明，在足外踝上五寸，足少阳络，别走厥阴。

外丘，在外踝上七寸，足少阳郄也，少阳所生。

① 在气舍后一寸半：《甲乙经》卷三第十二作“在人迎后一寸五分”。

② 曲颊下一寸，人迎后：《甲乙经》卷三第十二作“气舍后一寸五分”。

③ 监骨：“髀骨”之别名。《素问·骨空论》王冰注作“髀骨”。

④ 中风卷：此指《要方》卷八第二，今本“攒毛中”下有“一寸”二字。以下“一名泉腋”等九字系校者注文。

⑤ 腋下：《甲乙经》卷三第十八“下”下有“三寸”二字。

⑥ 肋：《甲乙经》卷三第十八作“肋”。

⑦ 肘后转：《甲乙经》卷三第二十七作“肘外辅骨”。

⑧ 肘上：《甲乙经》卷三第二十七“上”下有“三寸”二字。

⑨ 脉极篇：此指《要方》卷十三第四。

⑩ 足小趾：《甲乙经》卷三第三十四“趾”下有“次趾”二字。

阳交,一名别阳,一名足髀,阳维郄。在外踝上七寸,斜属三阳分肉间。一本云踝上三寸。

阳陵泉,在膝下一寸外廉陷中。

关阳^①,在阳陵泉上三寸,犊鼻外。一本云关陵。

中渎,在髀骨外,膝上五寸分肉间。

环跳,在髀枢中。

足厥阴肝经十一穴第五

大敦,在足大趾端,去爪甲如韭叶,及三毛中。

行间,在足大趾间动应手陷中。

太冲,在足大趾本节后二寸,或一寸半陷中。

中封,在足内踝前一寸,仰足取之,伸足乃得。

蠡沟,在足内踝上五寸,足厥阴络,别走少阳。

中郄,在内踝上七寸胫骨中,与少阴相值^②,一名中都。

膝关,在犊鼻下三寸陷者中,足厥阴郄也。《甲乙》、《铜人经》云二寸,《甲乙》又以中郄为厥阴郄。

曲泉,在膝辅骨下大筋上、小筋下陷中,屈膝乃得。

阴包,在膝上四寸股内廉两筋间。

五里,在阴廉下二寸。

阴廉,在羊矢下,去气冲二寸动脉。

足少阴肾经十一穴第六

涌泉,一名地冲,在足心陷中,屈足卷指宛宛中。肝脏卷云:在脚心大趾下大筋。

然谷,一名龙泉^③,在足内踝前,起大骨下陷者中。妇人方上卷云:在内踝前直下一寸。

太溪,在足内踝后跟骨上动脉陷者中。

大钟,在足跟后冲中,足少阴络,别走太阳。

水泉,在太溪下一寸,内踝下,足少阴郄也。

照海,阴跷脉所生,在足内踝下。

复溜,一名昌阳,一名伏白,在足内踝上二寸陷中。

交信,在内踝上二寸,少阴前,太阴后廉筋骨间。

筑宾,在内踝上端分中。

阴谷,在膝内辅骨之后,大筋之下,小筋之上,按之应手,屈膝而得之。

会阴,一名屏翳,在大便前小便后两阴间。

以上三人图共三百四十九穴。

三阴三阳流注第二^④

手三阴三阳穴流注法第二上

凡孔穴,所出为井,所流为荥,所注为输,所过为源,所行为经,所入为合。

灸刺大法:

春取荥,夏取输,季夏取经,秋取合,冬取井。

肺出少商为井,手太阴脉也,流于鱼际为荥,注于太渊为输,过于列缺为源,行于经渠为经,入于尺泽为合。

心出于中冲为井,心包络脉也,流于劳宫为荥,注于大陵为输,过于内关为源,行于间使为经,入于曲泽为合。

心出于少冲为井,手少阴脉也,流于少府为荥,注于神门为输,过于通里为源,行于灵道为经,入于少海为合。

大肠出于商阳为井,手阳明脉也,流于二间为荥,注于三间为输,过于合谷为源,行于阳溪为经,入于曲池为合。

三焦出于关冲为井,手少阳脉也,流于液门为荥,注于中渚为输,过于阳池为源,行于支沟为经,入于天井为合。

小肠出于少泽为井,手太阳脉也,流于前谷为荥,注于后溪为输,过于腕骨为源,行于阳谷为经,入于小海为合。

足三阴三阳穴流注法第二下

胃出于厉兑为井,足阳明脉也,流于内庭为荥,注于陷谷为输,过于冲阳为源,行于解溪为

① 关阳:《甲乙经》卷三第三十四作“阳关”。

② 值:《甲乙经》卷三第三十一作“直”。

③ 龙泉:《甲乙经》卷三第三十二作“龙渊”,“泉”当为“渊”避讳改字。

④ 三阴三阳流注第二:此标题原脱,据本卷目录加。



经,入于三里为合。

胆出于窍阴为井,足少阳脉也,流于侠溪为荣,注于临泣为输,过于丘墟为源,行于阳辅为经,入于阳陵泉为合。

膀胱出于至阴为井,足太阳脉也,流于通谷为荣,注于束骨为输,过于京骨为源,行于昆仑为经,入于委中为合。

脾出于隐白为井,足太阴脉也,流于大都为荣,注于太白为输,过于公孙为源,行于商丘为经,入于阴陵泉为合。

肝出于大敦为井,足厥阴脉也,流于行间为荣,注于太冲为输,过于中封为源,行于中郄为经,入于曲泉为合。

肾出于涌泉为井,足少阴脉也,流于然谷为荣,注于太溪为输,过于水泉为源,行为复溜为经,入于阴谷为合。

针灸禁忌法第三

针禁忌法

大寒无刺《素问》云:天寒无刺,天温无疑。月生无泻,月满无补,月郭^①空无治。

新内^②无刺,已刺无内。

大怒无刺,已刺无怒。

大劳无刺,已刺无劳。

大醉无刺,已刺无醉。

大饱无刺,已刺无饱。

大饥无刺,已刺无饥。

大渴无刺,已刺无渴。

乘车来者,卧而休之如食顷,乃刺之。

步行来者,坐而休之如行十里顷,乃刺之。

大惊大恐,必定其气乃刺之。

刺中心,一日死,其动为噫。

刺中肺,三日死,其动为咳。

刺中肝,五日死,其动为语。

刺中脾,十五日死,其动为吞。

刺中肾,三日死,其动为噎。刺中五脏死日变动,出《素问·刺禁篇》。又《诊要经终篇》云:中心者环死^③,中脾者五日死,中肾者七日死,中肺者五日死。又《四时刺逆从篇》云:中心一日死,其动为噫;中肝五

日死,其动为语;中肺三日死,其动为咳;中肾六日死,其动为噎欠,中脾十日死,其动为吞。王冰注云:此三论皆岐伯之言,而不同者,传之误也。

刺中胆,一日半死,其动为呕。

刺中膈,为伤中,不过一岁必死。

刺跌上中大脉,血出不止死。

刺阴股中大脉,出血不止死。

刺面中流脉^④,不幸为盲。

刺客主人,内陷中脉,为内漏,为聋。

刺头中脑户,入脑立死。

刺膝腘出液为跛。

刺舌下中脉太过,血出不止为暗。

刺臂太阴脉,出血多立死。

刺足下布络中脉,血不出为肿。

刺足少阴脉,重虚出血,为舌难以言。

刺郄中大脉,令人仆,脱色。

刺膺中陷中肺,为喘逆仰息。

刺气冲中脉,血不出为肿鼠鼯^⑤。

刺肘中内陷,气归之,为不屈伸。

刺脊间中髓为伛。

刺阴股下三寸内陷,令人遗溺。

刺乳上中乳房,为肿根蚀。

刺腋下胁间内陷,令人咳。

刺缺盆中内陷,气泄,令人喘咳逆。

刺小腹中膀胱,溺出,令人小腹满。

刺手鱼腹内陷为肿。

刺膈肠内陷为肿。

刺目眶上陷骨中脉,为漏,为盲。

刺关节中液出,不得屈伸。

神庭,禁不可刺。上关,刺不可深。缺盆,刺不可深。颅息,刺不可多出血。脐中,禁不可

① 月郭:月廓,月亮的轮廓、形状。“郭”同“廓”。

② 内:指行房事。

③ 环死:经气循行人体一周(即一昼夜)而死。与《四时刺逆从论》等篇合。

④ 流脉:《素问·刺禁论》作“溜脉”。王冰注:“面中溜脉者,手太阳、任脉之交会,手太阳脉自颧而斜行至目内眦,任脉自鼻眦两旁上行至瞳子下,故刺面中溜脉不幸为盲。”

⑤ 肿鼠鼯:谓腹股沟中肉核中肿痛。“鼠鼯”,谓大腿与腹部相连处的肉核,形如伏鼠,故名。

刺。左角,刺不可久留。云门,刺不可深。经云:云门刺不可深,今则都忌不刺,学者宜详悉之。五里,禁不可刺。伏兔,禁不可刺。按《甲乙》足阳明经:伏兔刺入五分,则不当禁。三阳络,禁不可刺。复溜,刺无多见血。承筋,禁不可刺。然谷,刺无多见血。乳中,禁不可刺。鸠尾,禁不可刺。

灸禁忌法

头维,禁不可灸。承光,禁不可灸。脑户,禁不可灸。风府,禁不可灸。暗门,禁不可灸。阴市,禁不可灸。下关,耳中有干适低^①,无灸。耳门,耳中有脓及适低,无灸,人迎,禁不可灸。阳关,禁不可灸。丝竹空,灸之不幸,使人目小及盲。承泣,禁不可灸。脊中,禁不可灸。乳中,禁不可灸。瘕脉,禁不可灸。石门,女子禁不可灸。白环腠,禁不可灸。气冲,灸之不幸,不得息。渊腋,灸之不幸,生脓蚀。天府,禁不可灸。经渠,禁不可灸。伏兔,禁不可灸。地五会,禁不可灸。鸠尾,禁不可灸。

五脏六腑变化旁通诀第四

凡五脏六腑,变化无穷,散在诸经,其事隐没,难得俱知。今纂集相附,以为旁通,令学者少留意推寻,造次可见矣。

五脏^②:肾水一,心火二,肝木三,肺金四,脾土五

六腑:膀胱,小肠,胆,大肠,胃,三焦。

五脏经:足少阴,手少阴,足厥阴,手太阴,足太阳。

六腑经:足太阳,手太阳,足少阳,手阳明,足阳明,手少阳。

五脏脉:沉濡,洪盛,弦长,浮短,缓大。

五脏斤两:一斤二两又云一斤一两,十二两三毛七孔,四斤四两左三叶右四叶,三斤三两六叶两耳,二斤三两。

六腑斤两:九两二铢,二斤十四两,三两三铢,二斤十二两,二斤十四两。

六腑丈尺:纵广七寸又云九寸,长二丈四尺

广二寸四分,三寸三分,一丈二尺,广六寸,大一尺五寸^③。

六腑所受:九升二合又云九升九合,二斗四升,一合《难经》作三合,一斗二升,三斗五升。

五脏官:后宫列女,帝王,上将军又为郎官^④,大尚书又为上将军,谏议大夫。

六腑官:水曹掾,监仓吏,将军,决曹吏,监仓掾,内啬吏。

五脏俞:十四椎,五椎,九椎,三椎,十一椎。

六腑俞:十九椎,十八椎,十椎,十六椎,十二椎,十三椎。

五脏募:京门,巨阙,期门,中府,章门。

六腑募:中极,关元,日月,天枢,中脘,石门。

五脏脉出:涌泉,中冲此心包络经,心经出少冲,大敦,少商,隐白。

流《甲乙》作留:然谷,劳宫心经流少府,行间,鱼际,大都。

注:太溪,大陵心经注神门,太冲,太渊,太白。

过:水泉^⑤,内关心经过通里,中封^⑥,列缺,公孙。

行:复溜,间使心经行灵道,中郤^⑦,经渠,商丘。

入:阴谷,曲泽心经入少海,曲泉,尺泽,阴陵泉。

六腑脉出:至阴,少泽,窍阴,商阳,厉兑,关冲此三焦经出入。

流:通谷,前谷,侠溪,二间^⑧,内庭,液门。

注:束骨,后溪,临泣,三间,陷谷,中渚。

① 适低:指耳屎。亦名“聆聒”。

② 五脏:以下本篇文字系表格文字,包含着以五脏标首的系列和以六腑标首的系列两套表格,阅读下文当据内容与五脏或六腑相对照。

③ 大一尺五寸:孙真人本作“二尺六寸”。

④ 郎官:孙真人本作“大丞相”。

⑤ 水泉:孙真人本作“泉源”,《外台》卷三十九引作“水原”。

⑥ 中封:《外台》卷三十九引作“中郤”。

⑦ 中郤:孙真人本作“中封”。

⑧ 二间:《外台》卷三十九作“间谷”。



过:京骨,腕骨,丘墟,合谷,冲阳,阳池。
 行:昆仑,阳谷,阳辅,阳溪,解溪,支沟。
 入:委中,小海,阳陵泉,曲池,三里,天井。
 五窍:耳二阴,舌口,目,鼻,唇。
 五养:骨精,血脉,筋,皮毛气,肉。
 五液:唾,汗,泪,涕,涎。
 五声:呻噫,言,呼,哭,歌。
 六气^①,咽,吹,呼,呵,嘘,唏。

五神:志精,神性又作脉神,血魂,气魄,意智又作管意。

五有余病:胀满^②,笑不止,怒,喘喝仰息^③,泾洩不利^④。

五不足病:厥逆,忧一作悲,恐^⑤,息利少气,四肢不用。

六情^⑥:恶哀,怵虑一作惠好,好喜一作直喜,威怒,乐愚,贪狼,廉贞,阴贼,宽大,公正,奸邪。

八性:欲忌,友爱,慈惠悲,气正,公私怨。

五常:智谋,礼哲,仁肃^⑦,义义^⑧,信圣。

五事:听聪,视明,貌恭,言从,思睿。

五咎:急,豫,狂,僭,蒙。

五音^⑨:吟咏,肆呼,讽,唱,歌。

五声^⑩:羽四十八丝,徵五十四丝^⑪,角六十四丝,商七十二丝,宫八十一丝。

五色:黑,赤,青,白,黄。

五味:咸,苦,酸,辛,甘。

五臭:腐,焦,膻臊,腥,香。

五宜子来扶母:酸,甘,苦,咸,辛。

五恶味之恶:甘,咸,辛,苦,酸。

五恶气之恶:燥,热,风,寒,湿。

五数:一六,二七,三八,四九,五十。

五行:水,火,木,金,土。

五时:冬,夏,春,秋,季夏。

五形《外台》云:外应五行之形,内法五脏之象:曲,锐,直,方,圆。

五畜:豕《外台》云豕鼠,羊《外台》云蛇马,鸡《外台》云虎兔,犬《外台》云猴鸡,牛《外台》云龙羊犬牛。

五谷:大豆,麦,麻,稻黄黍,稷。¹

五果:栗,杏,李,桃,枣。

五菜:藿,薤,韭,葱,葵。

论曰:假令人肾、心、肝、肺、脾为脏,则膀胱、小肠、胆、大肠、胃为腑。足少阴为肾经,足太阳为膀胱经。下至五脏、五果、五菜皆尔,触类长之,他皆仿此。《外台》续添二十三条,本非《千金》之旧,今更不附入。

用针略例第五

夫用针刺者,先明其孔穴,补虚泻实,送坚付濡^⑫,以急随缓,荣卫常行,勿失其理。夫为针者不离心,口如衔索,目欲内视,消息气血,不得妄行。针入一分,知天地之气;针入二分,知呼吸出入,上下水火之气;针入三分,知四时五行,五脏六腑逆顺之气。针皮毛腠理者,勿伤肌肉;针肌肉者,勿伤筋脉;针筋脉者,勿伤骨髓;针骨髓者,勿伤诸络。

东方甲乙木,主人肝、胆、筋膜、魂。

南方丙丁火,主人心、小肠、血脉、神。

西方庚辛金,主人肺、大肠、皮毛、魄。

北方壬癸水,主人肾、膀胱、骨髓、精志。

中央戊己土,主人脾、胃、肌肉、意智。

针伤筋膜^⑬者,令人愕视失魂。伤血脉者,令人烦乱失神。伤皮毛者,令人上气失魄。伤骨髓者,令人呻吟失志。伤肌肉者,令人四肢不

① 六气:孙真人本作“五气”,“吹呼”为一气。

② 胀满:孙真人本作“胀泄”。

③ 喘喝仰息:孙真人本作“喘咳上气”。

④ 泾洩不利:《外台》卷三十九作“胀满”。

⑤ 恐:孙真人本作“悲”。

⑥ 六情:本条自“贪狼”以下六语出于《汉书·翼奉传》,为六情之名。前五语未详所出,疑前脱“五情”二字,“六情”二字当在“贪”字之上。

⑦ 肃:孙真人本作“恭”。

⑧ 义(yì):治理。按本条“五常”附注小字“谋哲肃义圣”出于《尚书·洪范》,本为五事(见下条)之用(见下条小字注)所致之貌。

⑨ 五音:孙真人本作“五响”。

⑩ 五声:孙真人本作“五音”。

⑪ 五十四丝:孙真人本作“五十六丝”。

⑫ 送坚付濡:与前句“补虚泻实”义同。“送坚”,谓泻实;“付濡”,谓补虚。“付”,给予,引申指补;“濡”,软,与“坚”相反,此喻虚。

⑬ 膜:孙真人本作“脉”。

收失智。此为五乱,因针所生。若更失度者,有死之忧也。所谓针能杀生人,不能起死人,谓愚人妄针必死,不能起生人也。

又须审候,与死人同状者,不可为医^①;与亡国同政者,不可为谋。虽圣智神人,不能活死人、存亡国也。故曰:危邦不入,乱邦不居。凡愚人贪利,不晓于治乱存亡,危身灭族,彼此俱丧,亡国破家,亦医之道也。

凡用针之法,以补泻为先。呼吸应江汉,补泻校升斗^②,经纬有法则,阴阳不相干。震为阳气始,火生于寅。兑为阴气终,戌为土墓。坎为太玄华,冬至之日夜半一阳爻生。离为太阳精。为中女之象。欲补从卯南,补不足,地户至巽为地虚。欲泻从西北。天门在乾。针入因日明,向寅至午。针出随月光。从申向午,午为日月光之位。如此思五行,气以调荣卫,用以将息之,是曰随身宝。

凡用锋针针者,除疾速也。先补五呼,刺入五分留十呼,刺入一寸留二十呼,随师而将息之。刺急者,深纳而久留之;刺缓者,浅纳而疾发针;刺大者,微出其血;刺滑者,疾发针,浅纳而久留之;刺涩者,必得其脉,随其逆顺久留之,疾出之,压其穴勿出其血。诸小弱者,勿用大针。然气不足宜调以百药^③。余三针者,正中破痈坚瘤结息肉也,亦治人^④疾也。火针亦用锋针,以油火烧之,务在猛热,不热即于人有损也。隔日一报,三报之后,当脓水大出为佳。

巨阙、太仓、上下脘,此之一行有六穴,忌火针也。大癰块当停针转动须臾为佳。

每针常须看脉,脉好乃下针,脉恶勿乱下针也。下针一宿发热恶寒,此为中病,勿怪之。

灸例第六

凡孔穴在身,皆是脏腑荣卫血脉流通,表里往来各有所主,临时救难,必在审详。人有老少,体有长短,肤有肥瘦,皆须精思商量^⑤,准而折之,无得一概,致有差失。其尺寸之法,依古者八寸为尺,仍取病者男左女右手中指上第一节为一寸。亦有长短不定者,即取手大拇指第一节横度为一寸。以意消息,巧拙在人。其言一夫者,以四指为一夫,又以肌肉纹理节解缝会

宛陷之中,及以手按之,病者快然。如此仔^⑥细安详用心者,乃能得之耳。

凡经云横三间寸者,则是三灸两间,一寸有三灸,灸有三分。三壮之处即为一寸。黄帝曰:灸不三分,是谓徒冤^⑦。炷务大也,小弱,炷乃小作之,以意商量。

凡点灸法,皆须平直,四体无使倾侧,灸时孔穴不正,无益于事,徒破好肉耳。若坐点,则坐灸之;卧点,则卧灸之;立点,则立灸之,反此亦不得其穴矣。

凡言壮数者,若丁壮遇病,病根深笃者,可倍多于方数。其人老小羸弱者,可复减半。依扁鹊灸法^⑧,有至五百壮、千壮,皆临时消息之。明堂本经^⑨多云针入六分,灸三壮,更无余论。曹氏灸法^⑩有百壮者,有五十壮者,《小品》诸方亦皆有此。仍须准病轻重以行之,不可胶柱守株^⑪。

凡新生儿七日以上,周年以还,不过七壮,炷如雀屎大。

凡灸,当先阳后阴,言从头向左而渐下,次后从头向右而渐下,先上后下,皆以日正午以后,乃可下火灸之,时谓阴气未至,灸无不著。午前平旦谷气虚,令人癫眩,不可针灸也,慎之。其大法如此,卒急者不可用此例。

灸之生熟法:腰以上为上部,腰以下为下部;外为阳部荣,内为阴部卫,故脏腑周流^⑫,名

① 为医:言为其医治。“为”下省略宾语“之”。

② 升斗:《金匱玉函经》卷一《证治总则》作“星斗”。

③ 百药:《金匱玉函经》卷一《证治总则》作“甘药”。

④ 人:孙真人本作“久”。

⑤ 商量:估量。

⑥ 仔:原作“子”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑦ 冤:同“闷”。此谓艾灸后的不适感。

⑧ 扁鹊灸法:史志未载,疑后人托名所撰著。

⑨ 明堂本经:即《明堂经》,亦称《黄帝明堂经》、《明堂孔穴》。久佚。

⑩ 曹氏灸法:《隋志》载梁《曹氏灸方》七卷。久佚。

⑪ 胶柱守株:成语“胶柱鼓瑟”、“守株待兔”之省。鼓瑟时胶柱瑟上的弦柱,守在树旁等待撞树的兔,并喻固执拘泥,不知变通。

⑫ 外为阳部荣,内为阴部卫,故脏腑周流:《金匱玉函经》卷一《证治总则》作“外为阳部,内为阴部,营卫脏腑周流”。



曰经络。是故丈夫四十以上气在腰,老嫗四十以上气在乳。是以丈夫先衰于下,妇人先衰于上,灸之生熟,亦宜搏而节之^①,法当随病迁变。大法:外气务生,内气务熟,其余随宜耳。头者,身之元首,人神之所注^②,气血^③精明,三百六十五络皆上归于头。头者,诸阳之会也,故头病必宜审之。灸其穴不得乱,灸过多伤神,或使阳精玄熟,令阴魄再卒,是以灸头正得满百。脊背者,是体之横梁,五脏之所系著,太阳之会合,阴阳动发,冷热成疾,灸太过熟,大害人也。臂脚手足者,人之枝干,其神系于五脏六腑,随血脉出,能远近采物,临深履薄^④,养于诸经。其地狭浅,故灸宜少,灸过多即内神不得入,精神闭塞,否滞不仁,即臂不举。故四肢之灸,不宜太熟也。然腹脏之内,为性贪于五味无厌成疾,风寒结痼,水谷不消,宜当熟之。然大杼、脊中、肾俞、膀胱八髎,可至二百壮。心主、手足太阴,可至六七十壮。三里、太溪、太冲、阴阳二陵泉、上下二廉,可至百壮。腹上、下管、中管^⑤、太仓、关元,可至百壮。若病重者,皆当三报之,乃愈病耳。若治诸沉结寒冷病,莫若灸之,宜熟。若治诸阴阳风者,身热脉大者,以锋针刺之,间日一报之。若治诸邪风鬼注,痛处少气,以毫针去之,随病轻重用之。表针内药,随时用之,消息将之,与天同心,百年永安,终无横病。此要略说之,非贤勿传,秘之。凡微数之脉,慎不可灸。伤血脉,焦筋骨。凡汗以后勿灸,此为大逆。脉浮热甚勿灸。

头、面、目、咽,灸之最欲生少;手臂四肢,灸之欲须小熟,亦不宜多;胸背腹灸之尤宜大熟;其腰脊欲须少生。大体皆须以意商量,临时迁改,应机千变万化,难以一准耳。其温病随所著而灸之,可百壮余,少至九十壮。大杼、胃脘可五十壮。手心主、手足太阳,可五十壮。三里、曲池、太冲,可百壮,皆三报之,乃可愈耳。风劳沉重,九部尽病,及毒气为疾者,不过五十壮,亦宜三报之。若攻脏腑成心腹疹^⑥者,亦宜百壮。若卒暴百病,鬼魅所著者,灸头面四肢宜多,灸腹背宜少,其多不过五十,其少不减三五七九壮。凡阴阳濡风口喎僻者,不过三十壮,三日一

报,报如前。微者三报,重者九报,此风气濡微细入,故宜缓火温气,推排渐抽以除耳。若卒暴催迫,则流行细入成痼疾,不可愈也。故宜缓火。凡诸虚疾,水谷沉结流离者,当灸腹背,宜多而不可过百壮。大凡人有卒暴得风,或中时气,凡百所苦,皆须急灸疗,慎勿忍之停滞也。若王相者可得无他^⑦,不尔,渐久后皆难愈。深宜知此一条。凡人吴蜀地游官^⑧,体上常须三两处灸之,勿令疮暂^⑨瘥,则瘴疠、温疟、毒气不能著人也。故吴蜀多行灸法。有阿是之法,言人有病痛,即令捏其上,若里当其处,不问孔穴,即得便快成痛处,即云阿是。灸刺皆验,故曰阿是穴也。

太医针灸宜忌第七

论曰:欲行针灸,先知行年宜忌,及人神所在,不与禁忌相应即可,今具如左。

木命人行年在木,则不宜针及服青药。火命人行年在火,则不宜汗及服赤药。土命人行年在土,则不宜吐及服黄药。金命人行年在金,则不宜灸及服白药。水命人行年在水,则不宜下及服黑药。凡医者不知此法,下手即困;若遇年命厄会深者,下手即死。

推天医血忌等月忌及日忌旁通法

月旁通:正、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二。

天医:卯、寅、丑、子、亥、戌、酉、申、未、午、



- ① 搏(zūn)而节之:即搏节:调节,节制。
- ② 注:原作“法”,据《金匱玉函经》卷一《证治总则》改。
- ③ 血:原作“口”,据《金匱玉函经》卷一《证治总则》改。
- ④ 临深履薄:如临深渊,如履薄冰,喻指险境之中应谨慎。
- ⑤ 腹上、下管、中管:《金匱玉函经》卷一《证治总则》作“腹上上管下管”,似是。
- ⑥ 疹:元刻本、道藏本、四库本、后藤本作“疹”。
- ⑦ 他:原作“佗”,据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。按“佗”通“他”。
- ⑧ 官:道藏本作“宦”。
- ⑨ 暂:指短时间。

巳^①、辰。呼师治病吉。

血忌：丑、未、寅、申、卯、酉、辰、戌、巳、亥、午、子。忌针灸。

月厌：戌、酉、申、未、午、巳、辰、卯、寅、丑、子、亥。忌针灸。

四激：戌、戌、戌、丑、丑、丑、辰、辰、辰、未、未、未。忌针灸。

月杀：戌、巳、午、未、寅、卯、辰、亥、子、丑、申、酉。不可举，百事凶。《千金翼》、《外台》云：丑戌未辰丑戌未辰丑戌未辰。

月刑：巳、子、辰、申、午、丑、寅、酉、未、亥、卯、戌。不疗病。

六害：巳、辰、卯、寅、丑、子、亥、戌、酉、申、未、午。不疗病。

右天医上呼师避病吉，若刑害上凶。

推行年医法

年至：子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥。

天医：卯、戌、子、未、酉、亥、辰、寅、巳、午、丑、申。

求岁天医法

常以传送加太岁太一下为天医。

求月天医法

阳月以大吉，阴月以小吉，加月建功曹，下为鬼道传送，下为天医。



避病法

以小吉加月建登明下为天医，可于此避病。

推治病法

以月将加时，天医加病人年，治之瘥。

唤师法

未、卯、巳、亥、酉，鬼所在，唤师凶。

推行年人神法

脐、心、肘、咽、口、头、脊、膝、足。

一、二、三、四、五、六、七、八、九。

十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八。

十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七。

二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六。

三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五。

四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四。

五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三。

六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二。

七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一。

八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十。

右九部行神，岁移一部，周而复始，不可针灸。

推十二部人神所在法

心辰、喉卯、头寅、眉丑《千金翼》作肩、背子、腰亥、腹戌、项酉、足申、膝未、阴午、股巳。

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二。

十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四。

二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六。

三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八。

四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、

① 午、巳：原作“巳、午”，据《外台》卷三十九乙正。



六十。

六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二。

七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四。

八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六。

右十二部人神所在，并不可针灸损伤，慎之。

日辰忌

一日足大趾，二日外踝，三日股内，四日腰，五日口舌咽悬雍，六日足小趾《外台》云手小指，七日内踝，八日足腕，九日尻，十日背腰，十一日鼻柱《千金翼》云及眉，十二日发际，十三日牙齿，十四日胃脘，十五日遍身，十六日胸乳，十七日气冲《千金翼》云及胁，十八日腹内，十九日足跗，二十日膝下，二十一日手^①小指，二十二日伏兔，二十三日肝俞，二十四日手阳明、两胁，二十五日足阳明，二十六日手足，二十七日膝，二十八日阴，二十九日膝胫髌髌，三十日关元下至足心《外台》云足附上。

右件人神所在，上件日并不宜灸^②。

十干十二支人神忌日

甲日头，乙日项，丙日肩臂，丁日胸胁，戊日腹，己日背，庚日肺，辛日脚，壬日肾，癸日足。

又云甲乙日忌寅时头，丙丁日忌辰时耳，戊己日忌午时发，庚辛日忌申时阙文，壬癸日忌酉时足。

子日目，丑日耳，寅日口《外台》云胸面，卯日鼻《外台》云在脾，辰日腰，巳日手《外台》云头口，午日心，未日足《外台》云两足心，申日头《外台》云在肩，酉日背《外台》云胫，戌日项《外台》云咽喉，亥日顶《外台》云臂胫。

建日申时头《外台》云足，除日酉时膝《外台》

云眼，满日戌时腹，平日亥时腰背，定日子时心，执日丑时手，破日寅时口，危日卯时鼻，成日辰时唇，收日巳时足《外台》云头，开日午时耳，闭日未时目。

右件时不得犯其处，杀人。

十二时忌

子时踝，丑时头，寅时目，卯时面耳《外台》云在项，辰时项口《外台》云在面，巳时肩《外台》云在乳，午时胸胁，未时腹，申时心，酉时背胛《外台》云在膝，戌时腰阴，亥时股。

又立春、春分脾，立夏、夏至肺，立秋秋分肝，立冬冬至心，四季十八日肾。以上并不得医治，凶。

凡五脏主^③时不得治及忌针灸其经络，凶。

又正月丑，二月戌，三月未，四月辰，五月丑，六月戌，七月未，八月辰，九月丑，十月戌，十一月未，十二月辰。

又春左胁，秋右胁，夏在脐，冬在腰，皆凶。

又每月六日、十五日、十八日、二十二日、二十四日小尽日疗病，令人长病。

戊午、甲午，此二日大忌刺出血，服药针灸皆凶。《千金翼》云不出月凶。

甲辰、庚寅、乙卯、丙辰、辛巳，此日针灸凶。

壬辰、甲辰、己巳、丙午、丁未，此日男忌针灸。

甲寅、乙卯、乙酉、乙巳、丁巳，此日女人特忌针灸。

甲子、壬子、甲午、丙辰、丁巳、辛卯、癸卯、乙亥，此日忌针灸。《外台》云：甲子^④日天子会，壬子日百王会，甲午^⑤日太子会，丁巳日三公会，丙辰日诸侯会，辛卯日大夫会，癸卯日大人会^⑥，乙亥日以上

① 手：《外台》卷三十九作“足”。

② 右件人神所在，上件日并不宜灸：此十三字原无，循例据《外台》卷三十九补。按《外台》卷三十九“日忌法”与此有异，当互参，此不详校。

③ 主：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“王”。

④ 甲子：《外台》卷三十九作“丙子”。

⑤ 甲午：《外台》卷三十九作“甲子”。

⑥ 大人会：《外台》卷三十九作“人臣会”。

都会。

又男避除,女避破,男忌戌,女忌巳。

凡五辰、五酉、五未、及八节先后各一日,
皆凶。

论曰:此等法并^①在诸部,不可寻究,故集
之一处,造次易知,所以省披讨^②也。

备急千金要方卷第二十九

① 并:元刻本、道藏本、四库本、后藤本作“散”。

② 披讨:披阅查找。



备急千金要方卷第三十 针灸下

朝奉郎守太常少卿充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋臣林亿等校正

孔穴主对法

论曰：凡云孔穴主对者，穴名在上，病状在下，或一病有数十穴，或数病共一穴，皆临时斟酌作法用之。其有须针者，即针刺以补泻之，不宜针者，直尔灸之。然灸之大法，但其孔穴与针无忌，即下白针若温针讫，乃灸之，此为良医。其脚气一病，最宜针之，若针而不灸，灸而不针，皆非良医也。针灸不^①药，药不针灸，尤非良医也，但恨下里间知针者鲜耳。所以学者深须解用针，燔针^②、白针皆须妙解，知针知药，固是良医。

头面第一 目 鼻 耳 口 舌 齿 咽 喉附

心腹第二 胸胁 胀满 大小便 泄痢 消渴 水肿不能食 呕吐 吐血 咳逆上气 奔豚附

四肢第三 手 臂肘 肩背 腰脊 脚 膝附

风痹第四 癰病 尸厥 中恶 尸注附

热病第五 黄疸 霍乱 疟附

瘰瘤第六 痔漏 癰疽阴病附

杂病第七

妇人病第八 小儿附

头面第一

头病

神庭、水沟，主寒热头痛，喘渴，目不可视。

头维、大陵，主头痛如破，目痛如脱。《甲乙》云：喘逆烦满，呕吐流汗，难言。

昆仑、解溪^③、曲泉、飞扬、前谷、少泽、通里，主头眩痛。

窍阴、强间，主头痛如锥刺，不可以动。

脑户、通天、脑空，主头重痛。

消泺，主寒热痹，头痛。

攒竹、承光、肾俞、丝竹空、瘰脉^④、和髻，主风头痛。

神庭，主风头眩，善呕烦满。

上星，主风头眩颜清。

囟会，主风头眩，头痛颜清。

上星，主风头引领痛。

天牖、风门、昆仑、关元、关冲，主风眩头痛。

瘰脉，主风头耳后痛。

合谷、五处，主风头热。

前顶、后顶、颌厌，主风眩偏头痛。

玉枕，主头半寒痛。《甲乙》云：头眩目痛，头半寒。

天柱、陶道、大杼一作本神、孔最、后溪，主头痛。

目窗、中渚、完骨、命门、丰隆、太白、外丘、通谷、京骨、临泣、小海、承筋、阳陵泉，主头痛，寒热汗出不^⑤恶寒。

项病

少泽、前谷、后溪、阳谷、完骨、昆仑、小海、攒竹，主项强急，痛不可以顾。

消泺、本神、通天、强间、风府、暗门、天柱、风池、龔交、天冲、陶道、外丘、通谷、玉枕，主项

① 不：原作“而”，据文义改。

② 燔(fán)针：火针，以火烧针而刺。或谓刺入后加火烧暖。

③ 解溪：此二字原脱，据孙真人本、元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。

④ 瘰脉：此二字原脱，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本补。

⑤ 汗出不：孙真人本作“汗不出”。

如拔,不可左右顾。

天容、前谷、角孙、腕骨^①、支正,主颈肿项痛不可顾。

天容,主颈项痛,不能言。

飞阳、涌泉、颌厌、后顶,主颈项疼,历节汗出。

角孙,主颈^②颌柱满。

面病

攒竹、龈交、玉枕,主面赤,颊中痛。

巨髎,主面恶风寒,颊肿痛。

上星、囟会、前顶、脑户、风池,主面赤肿。

天突、天窗,主面皮热。

肾俞、内关,主面赤热。

行间,主面苍黑^③。

太冲,主面尘黑。

天窗,主颊肿痛。

中渚,主颞颥痛,颌颊热痛,面赤。

悬厘,主面皮赤痛。

目病

大敦,主目不欲视,太息。

大都,主目眩。

承浆、前顶、天柱、脑空、目窗,主目眩瞑。

天柱、陶道、昆仑,主目眩,又目不明,目如脱。

肾俞、内关、心俞、复溜、太渊、腕骨、中渚、攒竹、精明、百会、委中、昆仑、天柱、本神、大杼、颌厌、通谷、曲泉、后顶、丝竹空、胃俞,主目眵眵不明,恶风寒。

阳白,主目瞳子痛痒,远视眵眵,昏夜无所见。

液门、前谷、后溪、腕骨^④、神庭、百会、天柱、风池、天牖、心俞,主目泣出。

至阴,主目翳。

丘墟,主视不精了^⑤,目翳,瞳子不见。

后溪,主眵烂有翳。

前谷、京骨,主目中白翳。

京骨,主目反白,白翳从内眵始。

精明、龈交、承泣、四白、风池、巨髎、瞳子髎、上星、肝俞,主目泪出,多眵眵,内眵赤痛痒,

生白肤翳。

天牖,主目不明,耳不聪。

照海、主目痛,视如见星。

肝俞,主热病瘥后,食五辛多患眼暗如雀目。

阳白、上星、本神、大都、曲泉、侠溪、三间、前谷、攒竹、玉枕、主目系急,目上插。

丝竹空、前顶,主目上插,增^⑥风寒。

承泣,主目眵动,与项口相引。《甲乙》云:目不明,泪出,目眩眵,瞳子痒,远视眵眵,昏夜不见,目眵动,与项口参相引,喎僻,口不能言。

申脉,主目反上视,若赤痛从内眵始。

三间、前谷,主目急痛。

太冲,主下眵痛。

阳谷、太冲、昆仑,主目急痛赤肿。

曲泉,主目赤肿痛。

束骨,主眵烂赤。

阳溪、阳谷,主目痛赤。

商阳、巨髎、上关、承光、瞳子髎、络却,主青盲无所见。

颧髎、内关,主目赤黄。

液门,主目涩暴变^⑦。

期门,主目青而呕。

二间,主目眵伤。

风池、脑户、玉枕、风府、上星,主目痛不能视,先取谿谿,后取天牖、风池。

太渊,主目中白睛青。

侠溪,主外眵赤痛逆寒,泣出目痒。

鼻病

神庭、攒竹、迎香、风门、合谷、至阴、通谷,主鼻衄,清涕出。

曲差、上星、迎香、素髎、水沟、龈交、通天、禾髎、风府,主鼻塞喘息不利,鼻喎僻多涕,衄衄

① 腕骨:孙真人本作“完骨”。

② 颈:孙真人本作“额”。

③ 苍黑:青黑色。

④ 腕骨:孙真人本作“完骨”。下仿此。

⑤ 精了:清楚明白。

⑥ 增:当作“憎”,憎恶。

⑦ 变:山田业广曰:“或曰:‘变’恐‘牵’。”



有疮。

水沟、天牖，主鼻不收涕，不知香臭。《甲乙》云鼻衄不得息及衄不止。

龈交，主鼻中息肉不利。鼻头额颊中痛，鼻中有蚀疮。

承灵、风池、风门、谿谿、后溪，主鼻衄窒喘息不通。

脑空、窍阴，主鼻管疽发为疳鼻。

风门、五处，主时时嚏不已。

肝俞，主鼻中酸。

中脘、三间、偏历、厉兑、承筋、京骨、昆仑、承山、飞扬、隐白，主头热鼻衄衄。

中脘，主鼻间焦臭。

复溜，主涎出，鼻孔中痛。

京骨、申脉，主鼻中衄血不止，淋漓^①。

厉兑、京骨、前谷，主鼻不利，涕黄。

天柱，主不知香臭。

耳病

上关、下关、四白、百会、颅息、翳风、耳门、颌厌、天窗、阳溪、关冲、液门、中渚，主耳痛鸣聋。

天容、听会、听宫、中渚，主聾嘈嘈若蝉鸣。

天牖、四渎，主暴聾。

少商，主耳前痛。

曲池，主耳痛。

外关、会宗，主耳浑浑淳淳^②，聾无所闻。

前谷、后溪，主耳鸣，仍取偏历、大陵^③。

腕骨、阳谷、肩贞、窍阴、侠溪，主颌痛引耳，嘈嘈耳鸣无所闻。

商阳，主耳中风聾鸣，刺入一分，留一呼，灸三壮，左取右，右取左，如食顷。

口病

承泣、四白、巨髎、禾髎、上关、大迎、颧骨、强间、风池、迎香、水沟，主口喎僻不能言。

颊车、颧髎，主口僻痛，恶风寒不可以嚼。

外关、内庭、三里、太渊、《甲乙》云：口僻刺太渊引而下之。商丘，主僻噤。

水沟、龈交，主口不能禁水浆，喎僻。

龈交、上关、大迎、翳风，主口噤不开引鼻中。

合谷、水沟，主唇吻不收，喑不能言，口噤不开。

商丘，主口噤不开。

曲鬓，主口噤。

地仓、大迎，主口缓不收，不能言。

下关、大迎、翳风，主口失欠，下牙齿痛。

胆俞、商阳、小肠俞，主口舌干，食饮不下。

劳宫、少泽、三间、太冲，主口热、口干、口中烂。

兑端、目窗、正营、耳门，主唇吻强，上齿齲痛。

太溪、少泽，主咽中干，口中热，唾如胶。

曲泽、章门，主口干。

阳陵泉，主口苦，噤中介介然。

光明、临泣，主喜嗜颊。

京骨、阳谷，主自啮唇一作颊。

解溪，主口痛啮舌。

劳宫，主大人小儿口中肿，腥臭。

舌病

廉泉、然谷、《甲乙》作通谷。阴谷，主舌下肿难言，舌痂^④涎出。

风府，主舌缓，喑不能言，舌急语难。

扶突、大钟、窍阴，主舌本出血。

鱼际，主舌上黄，身热。

尺泽，主舌干胁痛。

关冲，主舌卷口干，心烦闷。

支沟、天窗、扶突、曲鬓、灵道，主暴喑不能言。

中冲，主舌本痛。

天突，主侠舌缝脉青。

复溜，主舌卷不能言。

① 淋漓：山田业广曰：“《甲乙》‘淋’作‘淫’。”孙真人本作“消烁”，属下读。

② 浑浑淳淳：较严重的耳鸣音。

③ 仍取偏历、大陵：孙真人本“仍取”作“聾耳”，“偏历、大陵”属下读。

④ 痂：纵缓。“痂”为“纵”的分化字。

齿病

厉兑、三间、冲阳、偏历、小海、合谷、内庭、复溜，主龋齿。

大迎、颧髻、听会、曲池，主齿痛恶寒。

浮白，主牙齿痛不能言。

阳谷、正营，主上牙齿痛。

阳谷、液门、商阳、二间、四渎，主下牙齿痛。

角孙、颊车，主牙齿不能嚼。

下关、大迎、翳风、完骨，主牙齿龋痛。

曲鬓、冲阳，主齿龋。

咽喉病

风府、天窗、劳宫，主喉啞痛。

扶突、天突、天溪，主喉鸣暴忤气哽。

少商、太冲、经渠，主喉中鸣。

鱼际，主喉中焦干。

水突，主喉咽肿。

液门、四渎，主呼吸短气，咽中如息肉状。

间使，主啞中如扼。《甲乙》作行间。

少冲，主酸咽。

少府、蠡沟，主啞中有气如息肉状。

中渚、支沟、内庭，主啞痛。

复溜、照海、太冲、中封，主啞干。

前谷、照海、中封，主咽偏肿，不可以咽。

涌泉、大钟，主咽中痛，不可内食。

然谷、太溪，主啞内肿，气走咽喉而不能言。

风池，主喉咽痿^①引项挛不收。

喉痹

完骨、天牖、前谷，主喉痹、颈项肿不可俯仰，颊肿引耳后。

中府、阳交，主喉痹、胸满塞、寒热。

天容、缺盆、大杼、膈俞、云门、尺泽、二间、厉兑、涌泉、然谷，主喉痹、哽咽、寒热。

天鼎、气舍、膈俞，主喉痹哽噎，咽肿不得消，食饮不下。

天突，主喉痹咽干急。

璇玑、鸠尾，主喉痹咽肿，水浆不下。

三间、阳溪，主喉痹咽如哽。

大陵、偏历，主喉痹啞干。

神门、合谷、风池，主喉痹。

三里、温溜、曲池、中渚、丰隆，主喉痹不

能言。

关冲、窍阴、少泽，主喉痹，舌卷口干。

凡喉痹，肋中暴逆，先取冲脉，后取三里、云门，各泻之。又刺手小指端，出血立已。

心腹第二**胸胁**

通谷、章门、曲泉、膈俞、期门、食窦、陷谷、石门，主胸胁支满。

本神、颊息，主胸胁相引，不得倾侧。

大杼、心俞，主胸中郁郁。

肝俞、脾俞、志室，主两胁急痛。

肾俞，主两胁引痛。

神堂，主胸腹满。

三间，主胸满肠鸣。

期门、缺盆，主胸中热，息贲，肋下气上。

阳溪、天容，主胸满不得息。

曲池、人迎、神道、章门、中府、临泣、天池、璇玑、府俞，主胸中满。

支沟，主胁腋急痛。

腕骨、阳谷，主胁痛不得息。

丰隆、丘墟，主胸痛如刺。

窍阴，主胁痛咳逆。

临泣，主季肋下支痛，胸痹不得息。

阳辅，主胸胁痛。

阳交，主胸满肿。

环跳、至阴，主胸胁痛无常处，腰肋相引急痛。

太白，主胸胁胀切痛。《甲乙》云：肠鸣切痛。

然谷，主胸中寒，咳唾有血。

大钟，主胸喘息胀。

胆俞、章门，主胁痛不得卧，胸满，呕无所出。

大包，主胸胁中痛。

华盖、紫宫、中庭、神藏、灵墟、胃俞、侠溪、步廊、商阳、上廉、三里、气户、周荣、上脘、劳宫、涌泉、阳陵泉，主胸胁柱满。

① 痿：疑当为“癢”字。



膻中、天井，主胸心痛。

膺窗，主胸肋痛肿。

乳根，主胸下满痛。

云门，主胸中暴逆。

云门、中府、隐白、期门、肺俞、魂门、大陵，主胸中痛。

鸠尾，主胸满咳逆。

巨阙、间使，主胸中澹澹。

太渊，主胸满叫呼，胸膺痛。

中脘、承满，主肋下坚痛。

梁门，主胸下积气。

关元、期门、少商，主肋下胀。

经渠、丘墟，主胸背急，胸中彭彭^①。

尺泽、少泽，主短气、肋痛、心烦。

间使，主胸痹背相引。

鱼际，主痹走胸背，不得息。

少冲，主胸痛口热。

凡胸满短气不得汗，皆针补手太阴以出汗。

心病

支沟、太溪、然谷，主心痛如锥刺，甚者手足寒至节，不息者死。

大都、太白，主暴泄、心痛、腹胀，心痛尤甚。

临泣，主胸痹心痛，不得反侧。《甲乙》云：不得息，痛无常处。

行间，主心痛，色苍苍然如死灰状，终日不得太息。

通谷、巨阙、太仓、心俞、膻中、神府，主心痛。

通里，主卒痛烦心，心中懊恼，数欠频伸，心下悸，悲恐。

期门、长强、天突、侠白、中冲，主心痛短气。

尺泽，主心痛彭彭然，心烦闷乱，少气不足以息。

肾俞、复溜、大陵、云门，主心痛如悬。

章门，主心痛而呕。

太渊，主心痛肺胀，胃气上逆。

建里，主心痛上抢心，不欲食。

鸠尾，主心寒胀满，不得食，息贲，唾血，厥心痛善哕，心疝太息。

上脘，主心痛，有三虫，多涎，不得反侧。

中脘，主心痛难以俯仰。《甲乙》云：身寒心疝，冲冒死不知人。

不容、期门，主心切痛，喜噫酸。

灵道，主心痛悲恐，相引痠痰。

育门，主心下大坚。

间使，主心悬如饥。

然谷，主心如悬，少气不足以息。

郄门、曲泽、大陵，主心痛。

少冲，主心痛而寒。

商丘，主心下有寒痛，又主脾虚，令人病不乐，好太息。

凡卒心痛汗出，刺大敦，出血立已。

凡心实者，则心中暴痛，虚则心烦，惕然不能动。失智，内关主之。

腹痛

复溜、中封、肾俞、承筋、阴包、承山、大敦，主小腹痛。

气海，主少腹疝气游行五脏，腹中切痛。

石门、商丘，主少腹坚痛，下引阴中。

关元、委中、照海、太溪，主少腹热而偏痛。

膈俞、阴谷，主腹胀，胃脘暴痛，及腹积聚，肌肉痛。

高曲，主腹中积聚，时切痛。一名商曲。

四满，主腹僻切痛^②。

天枢，主腹中尽痛。

外陵，主腹中尽疼。

昆仑，主腹痛喘暴满。

气冲，主身热腹痛。

腹结，主绕脐痛抢心。

冲门，主寒气满腹中积，痛疼淫泆。

间使，主寒中少气。

隐白，主腹中寒，冷气胀喘。

复溜，主腹厥痛。

鸠尾，主腹皮痛，搔痒。

水分、石门，主少腹中拘急痛。

巨阙、上脘、石门、阴跷，主腹中满，暴痛汗出。

① 彭彭：同“膨膨”，膨胀貌。

② 僻切痛：腹部偏急痛。僻，偏。

中极,主腹中热痛。

行间,主腹痛而热,上柱心,心下满。

太溪,主腹中相引痛。

涌泉,主风入腹中,少腹痛。

丰隆,主胸痛如刺,腹若刀切痛。

胀满病

中极,主少腹积聚坚如石,小腹满。

通谷,主结积留饮癖囊,胸满,饮食不消。

膀胱俞,主坚结积聚。

胃脘、三焦俞,主少腹积聚,坚大如盘,胃胀,饮食不消。

上脘,主心下坚,积聚冷胀。

三里、章门、京门、厉兑、内庭、阴谷、络却、昆仑、商丘、阴陵泉、曲泉、阴谷,主腹胀满不得息。

隐白,主腹胀逆息。

尺泽,主腹胀喘振栗。

解溪,主腹大下重。

大钟,主腹满便难。

肝俞、胞育,主少腹胀满。

水道,主少腹胀满,痛引阴中。

日月、大横,主少腹热,欲走太息。

委中,主少腹坠肿。

关元,主寒气入腹。

悬枢,主腹中积上下行。

悬钟,主腹胀。

脾俞、大肠俞,主腹中气胀引脊痛,饮食多而身羸瘦,名曰食晦^①。先取脾俞,后取季肋。

阴市,主腹中满,痿厥少气。

丘墟,主大疝腹坚。

京门,主寒热腹胀。

高曲,主腹中积聚。

育俞,主大腹寒疝。《甲乙》云:大腹寒中。

天枢,主腹胀肠鸣,气上冲胸。

气冲,主腹中大热不安,腹有大气,暴腹胀满,瘕,淫泆。

太冲,主羸瘦恐惧,气不足,腹中悒悒。

期门,主腹大坚,不得息,胀痹满,少腹尤大。

太阴郄^②,主腹满积聚。

冲门^③,主寒气腹满,腹中积聚疼痛。

巨阙、上脘,主腹胀、五脏胀、心腹满。

中脘,主腹胀不通,疰^④,大便坚,忧思损伤气积聚,腹中甚痛作胀^⑤肿,往来上下。

阴交,主五脏游气。

中极,主寒中腹胀。

太溪,主腹中肿胀。

三里、行间、曲泉,主腹臌满。

陷谷,主腹大满,喜噫。

冲阳,主腹大不嗜食。

解溪,主厥气上柱,腹大。

隐白,主腹满喜呕。

五里,主心下胀满而痛,上气。

太白、公孙,主腹胀,食不化,鼓胀,腹中气大满。

商丘,主腹中满,向向然^⑥不便,心下有寒痛。

漏谷,主肠鸣、强欠、心悲、气逆,腹臌满急。

阴陵泉,主腹中胀,不嗜食,胁下满,腹中盛水,胀逆不得卧。

蠡沟,主数噫恐悸,气不足,腹中悒悒。

凡腹中热,喜渴涎出,是蛔也。以手聚而按之,坚持勿令得移,以大针刺中脘,久持之中不动,乃出针。

凡腹满痛不得息,正仰卧,屈一膝,伸一脚,并气冲针入三寸,气至泻之。

阴都,主心满、气逆、肠鸣。

陷谷、温溜、漏谷、复溜、阳纲,主肠鸣而痛。

上廉,主肠鸣相追逐。

胃俞,主腹满而鸣。

章门,主肠鸣盈盈然。

膺窗,主肠鸣泄注。

① 食晦:见本书卷十六第七:“腹中气胀引脊痛,饮食多,身羸瘦,名曰食晦。”

② 太阴郄:山田业广注:“一名金门。”

③ 冲门:原作“衡门”,据元刻本改。

④ 疰:此证不当列于“胀满病”,疑本承前衍“主”字,后人误改为“疰”。

⑤ 胀:孙真人本作“胀”。

⑥ 向向然:腹中鸣响。“向”,通“响”。



太白、公孙，主肠鸣。

脐中，主肠中常鸣，上冲于心。

阴交，主肠鸣濯濯如有水声。

大小便病

丰隆，主大小便涩难。

长强、小肠俞，主大小便难，淋瘕。

水道，主三焦约，大小便不通。

营卫四穴^①，主大小便不利。

秩边、胞育，主癰闭下重，大小便难。

会阴，主阴中诸病，前后相引痛，不得大小便。

大肠俞、八髎，主大小便利。

阳纲，主大便不节，小便赤黄，肠鸣泄注。

承扶，主尻中肿，大便直出，阴胞有寒，小便不利。

屈骨端^②，主小便不利。大便泄数，并灸天枢。

劳宫，主大便血不止，尿赤。

太溪，主尿黄，大便难。

大钟，主大便难。

中髎、石门、承山、太冲、中脘、大钟、太溪、承筋，主大便难。

昆仑，主不得大便。

育俞，主大便干，腹中切痛。

石关，主大便闭，寒气结，心坚满。

中注、浮郤，主少腹热，大便坚。

上廉、下廉，主小便难，黄。

肾俞，主小便难，赤浊，骨寒热。

会阴，主小便难，窍中热。

横骨、大巨、期门，主小腹满，小便难，阴下纵。

大敦、箕门、委中、委阳，主阴跳遗溺^③，小便难。

少府、三里，主小便不利，瘕。

中极、蠡沟、漏谷、承扶、至阴，主小便不利，失精。

阴陵泉，主心下满，寒中，小便不利。

关元，主胞闭塞，小便不通，劳热石淋。

京门、照海，主尿黄，水道不通。

京门，主溢饮，水道不通，溺黄。

胞育、秩边，主癰闭下重，不得小便。

阴交、石门、委阳，主小腹坚痛引阴中，不得小便。

关元，主石淋，脐下三十六疾，不得小便，并灸足太阳。

列缺，主小便热痛。

大陵，主目赤，小便如血。

承浆，主小便赤黄，或时不禁。

完骨、小肠俞、白环俞、膀胱俞，主小便赤黄。

中脘，主小肠有热尿黄。

前谷、委中，主尿赤难。

阴谷，主尿难，阴痿不用。

中封、行间，主振寒洩白，尿难、痛。

关元，主伤中尿血。

凡尿青、黄、赤、白、黑，青取井，黄取输，赤取荣，白取经，黑取合。

复溜，主淋。

关元、涌泉，主胞转气淋，又主小便数。

阴陵泉、关元，主寒热不节、肾病，不可以俯仰，气癰尿黄。

气冲，主腹中满，热淋，闭不得尿。

曲泉，主癰闭阴痿。

交信，主气淋。

然谷，主瘕疝。

行间，主癰闭，茎中痛。

复溜，主血淋。

悬钟，主五淋。

太冲，主淋不得尿，阴上痛。

大敦、气^④门，主五淋不得尿。

曲骨，主小腹胀，血癰，小便难。

通里，主遗溺。

关门、中府、神门，主遗尿。《甲乙》：中府作委中。

阴陵泉、阳陵泉，主失禁遗尿不自知。

① 营卫四穴：“卫”原作“冲”，繁体形近致误。据本收卷十五第六改。

② 屈骨端：孙真人本作“曲骨”。

③ 溺：“溺”字原脱，据《甲乙经》卷九第十一补。

④ 气：《考异》曰：“‘气’当作‘箕’。”

泄痢病

京门、然谷、阴陵泉，主洞泄不化。

交信，主泄痢赤白，漏血。

复溜，主肠澼^①便脓血，泄痢后重，腹痛如瘥^②状。

脾俞，主泄痢不食，食不生肌肤。

小肠俞，主泄痢脓血五色，重下肿^③痛。

丹田，主泄痢不禁，小腹绞痛。

关元、太溪，主泄痢不止。

京门、昆仑，主洞泄体痛。

天枢，主冬月重感于寒则泄，当脐痛，肠胃间游气切痛。

腹哀，主便脓血，寒中，食不化，腹中痛。

尺泽，主呕泄上下出，两胁下痛。

束骨，主肠澼泄。

太白，主腹胀，食不化，喜呕，泄有脓血。

地机，主溏瘕^④，腹中痛，脏痹。

阴陵泉、隐白，主胸中热，暴泄。

太冲、曲泉，主溏泄，痢泄^⑤下血。

长强，主头重洞泄。

肾俞、章门，主寒中，洞泄不化。

会阳，主腹中有寒，泄注，肠澼便血。

三焦俞、小肠俞、下髎、意舍、章门，主肠鸣臌胀欲泄注。

中髎，主腹胀飧泄。

大肠俞，主肠鸣腹臌肿，暴泄。

消渴

承浆、意舍、关冲、然谷，主消渴嗜饮。

劳宫，主苦渴食不下。

意舍，主消渴身热，面目黄。

曲池，主寒热渴。

隐白，主饮渴。

行间、太冲，主嗑干善渴。

商丘，主烦中渴。

水肿

公孙，主头面肿。

水沟，主水肿，人中满。

胃仓，主水肿臌胀，食饮不下，恶寒。

章门，主身跖^⑥，石水身肿。

屋翳，主身肿皮痛，不可近衣。

中府、间使、合谷，主面腹肿。

阴交、石门，主水胀，水气行皮中，小腹部敦敦然^⑦，小便黄，气满。

关元，主小腹满，石水。

四满、然谷，主大腹石水。

关门，主身肿身重。

天枢、丰隆、厉兑、陷谷、冲阳，主面浮肿。

气冲，主大气石水。

天府，主身胀逆息，不得卧，风汗身肿，喘息多唾。

解溪，主风水面给肿^⑧，颜黑。

丰隆，主四肢肿，身湿。

上廉，主风水膝肿。

三里，主水腹胀皮肿。

陷谷、列缺，主面目痛肿。

大敦，主大腹肿胀，脐腹邑邑^⑨。

临泣，主腋下肿，胸中满。

天牖，主乳肿，缺盆中肿。

丘墟、阳谿，主腋下肿，寒热，颈肿。

昆仑，主腰尻肿，腓跟肿^⑩。

复溜、丰隆，主风逆，四肢肿。

曲泉，主腹肿。

阴谷，主寒热腹偏肿。

列缺，主汗出，四肢肿。

完骨、巨髎，主头面气胗肿。

阳陵泉，主头面肿。

① 澼：原作“僻”，据《甲乙经》卷八第一下复溜主“血痢肠澼便脓血”语改。

② 瘥：当作“瘥”，强急之病。形近而讹为“瘥”。

③ 肿：《千金翼》卷二十七第五作“腹”。

④ 溏瘕：溏，指大便稀糊；瘕，似指《难经·五十七难》之“大瘕泄”，《素问·刺热篇》称为“大瘕”，为痢疾之属。

⑤ 泄：元刻本、道藏本、四库本、后藤本并作“注”。

⑥ 跖(shùn)：本作“润”，据《甲乙经》卷十第六章门主“马刀瘕，身跖”语改。“跖”，本指眼皮跳动，引申指身体颤动。

⑦ 敦敦然：厚大貌。

⑧ 给肿：浮肿。

⑨ 邑邑：通“悒悒”，胀大貌。

⑩ 腓跟肿：脚跟肿大。按“腓”当作“腓”，足跟，亦指足。形近误作“腓”。



凡头目痛肿,留饮,胸胁支满,刺陷谷出血立已。

不能食病

丰隆,主不能食。

石门,主不欲食,谷入不化。

天枢、厉兑、内庭,主食不化,不嗜食,侠脐急。

维道,主三焦有水气,不能食。

中封,主身黄有微热,不嗜食。

然谷、内庭、脾俞,主不嗜食。

胃俞、肾俞,主胃中寒胀,食多身羸瘦。

胃俞,主呕吐筋挛,食不下,不能食。

大肠俞、周荣,主食不下,喜饮。

阳纲、期门、少商、劳宫,主饮食不下。

章门,主食饮不化,入腹还出,热中,不嗜食,苦吞,而闻食臭伤饱,身黄酸疼羸瘦。

中庭、中府,主膈寒,食不下,呕吐还出。

食窦,主膈中雷鸣,察察隐隐^①常有水声。

巨阙,主膈中不利。

上脘、中脘,主寒中伤饱,食饮不化。

中极,主饥不能食。

凡食饮不化,入腹还出,先取下脘,后取三里泻之。

凡不嗜食,刺然谷多见血,使人立饥。

呕吐病

商丘,主脾虚,令人病寒不乐,好太息,多寒热,喜呕。

俞府、灵墟、神藏、巨阙,主呕吐胸满。

率谷,主烦满呕吐。

天容,主咳逆呕沫。

胃俞、肾俞,主呕吐。

中庭、中府,主呕逆吐,食下还出。

曲泽,主逆气呕涎。

石门,主呕吐。

维道,主呕逆不止。

阳陵泉,主呕宿汁,心下澹澹。

少商、劳宫,主呕吐。

绝骨,主病热欲呕。

商丘、幽门、通谷,主喜呕。

大钟、太溪,主烦心满,呕。

魂门、阳关,主呕吐不住,多涎。

隐白,主膈中呕吐,不欲食。

巨阙、胸堂,主吐食。

膈俞,主吐食。又灸章门、胃脘。

大敦,主啰噫。又灸石关。

内庭,主喜频伸数欠,恶闻人音。

吐血病

上脘、不容、大陵,主呕血。

胸堂、脾俞、手心主、间使、胃脘、天枢、肝俞、鱼际、劳宫、肩俞^②、太溪,主唾血吐血。

郄门,主衄血呕血。

太渊、神门,主唾血振寒,呕血上气。

手少阴郄,主吐血。

委中、隐白,主衄血剧不止。

行间,主短气呕血,胸背痛。

太冲,主面唇色白,时时呕血,女子漏血。

涌泉,主衄不止。

然谷,主咳唾有血。

凡内损唾血不足,外无膏泽,地五会主之。

刺入三分,特忌灸。凡唾血,泻鱼际,补尺泽。

咳逆上气

天容、廉泉、魄户、气舍、谿谿、扶突,主咳逆上气,喘息呕沫齿噤。《甲乙》云:“阳气大逆,上满于胸中,虚^③肩息,大气逆上,喘喝,坐伏不得息,取之天容;上气胸痛,取之廉泉;咳逆上气,魄户及气舍、谿谿主之;咽喉鸣喝喘息,扶突主之;唾沫,天容主之。”

头维,主喘逆烦满,呕沫流汗。

缺盆、心俞、肝俞、巨阙、鸠尾,主咳唾血。

期门,右^④手屈臂中横纹外骨上,主咳逆上气。

缺盆、膻中、巨阙,主咳嗽。

然谷、天泉、陷谷、胸堂、章门、曲泉、天突、

① 察察隐隐:《外台》卷三十九作“漉漉”,《西方子明堂灸经》作“漉陆”,《铜人腧穴针灸图经》作“漉陆漉陆”。据诸本考察,当以《铜人》为正。“漉”音误为“察”,“陆(漉)”形误为“隐”。

② 肩俞:《考异》曰:“据《甲乙》,‘肩’下脱‘中’字,下文同”。

③ 胸中虚:《考异》曰:“‘中’下空白,诸本及今本《甲乙》有‘愤’字,‘虚’作‘膺’。”

④ 右:后藤敏曰:“‘右’恐当作‘两’。”

云门、肺俞、临泣、肩井、风门、行间，主咳逆。

维道，主咳逆不止。

天府，主上气，喘不得息。

扶突，主咳逆上气，咽中鸣喘。

魄户、中府，主肺寒热，呼吸不得卧，咳逆上气，呕沫喘气相追逐。

肺俞、肾俞，主喘咳少气百病。

臑中、石门^①，主咳逆上气，涎出多唾。

大包，主大气不得息。

天池，主上气喉鸣。

天突、华盖，主咳逆上气喘暴。

紫宫、玉堂、太溪，主咳逆上气，心烦^②。

膻中、华盖，主短气不得息，不能言。

俞府、神藏，主咳逆上气，喘不得息。

臑中、云门，主咳逆上气，痰^③出多唾，呼吸喘悸，坐不安席。

步廊、安都^④，主膈上不通，呼吸少气喘息。

气户、云门、天府、神门，主喘逆上气，呼吸肩息，不知食味。

库房、中府、周荣、尺泽，主咳逆上气，呼吸多唾浊沫^⑤脓血。

中府，主肺系急，咳辄胸痛。

经渠、行间，主喜咳。

鸠尾，主噫喘，胸满咳呕。

期门，主喘逆、卧不安席，咳，肋下积聚。

经渠，主咳逆上气，喘，掌中热。

侠白，主咳，干呕烦满。

大陵，主咳逆寒热发。

少海，主气逆呼吸噫哆呕。

少商、大陵，主咳逆，喘。

太渊，主咳逆胸满，喘不得息。

劳宫，主气逆，噫不止。

三里，主咳嗽多唾。

支沟，主咳，面赤而热。

肩俞，主上气。

前谷，主咳而胸满。

咳喘，曲泽出血立已。又主卒咳逆，逆气。

咳唾，噫善咳，气无所出，先取三里，后取太白、章门。

奔豚

章门、石门、阴交，主奔豚上气。《甲乙》云：

奔豚腹肿，章门主之。奔豚气上，腹脐痛，茎肿先引腰，后引少腹，腰臑少腹坚痛，下引阴中，不得小便，两丸寒，石门主之。奔豚气上，腹脐坚，痛引阴中，不得小便，两丸寒，阴交主之。

关元，主奔豚，寒气入小腹。

中极，主奔豚上抢心，甚则不得息。

天枢，主奔豚胀疝。《甲乙》云：气疝烦^⑥呕，面肿，奔豚。

归来，主奔豚，卵上入，引茎痛。

期门，主奔豚上下。

然谷，主胸中寒，脉代，时不至寸口，少腹胀，上抢心。

四肢第三

手病

液门，主手臂痛。

巨阙，主手清。

肩贞，主手髀小不举^⑦。

阴交，主手脚拘挛。

少商，主手不仁。

列缺，主手臂身热。

大陵，主手挛不伸。

内关，主手中风热。

大陵，主手掣^⑧。

间使，主手痛。

曲泽，主手青^⑨，逆气。

中冲、劳宫、少冲、太渊、经渠、列缺，主手掌热，肘中痛。

① 石门：孙真人本作“石关”。

② 咳逆上气，心烦：孙真人本作“短气不得息，不能言”。

③ 痰：同“涎”。口涎。

④ 安都：山田业广曰：“刘君廉夫曰：‘《外台》阴都主心满气逆’，‘安’疑‘阴’误。”

⑤ 多唾浊沫：原“唾浊”作“土泽”，据元刻本、道藏本、四库本、后藤本改。

⑥ 烦：《考异》曰：“诸本及《甲乙》‘烦’作‘哆’。”

⑦ 手髀(má)小不举：“髀”同“麻”，麻木。参见“肩背痛”中“肩肉髀木”句。“髀”为“麻”的俗体分化字。《考异》曰：“《甲乙》、《外台》作‘手臂不举’。”

⑧ 大陵，主手掣：元刻本无此条，在上“大陵”条下有：“又云主手掣小偏”七字注文。

⑨ 青：后藤敏曰：“‘青’恐当作‘清’。”



神门、少海，主手臂挛。

曲池，主手不举。

养老，主手不得上下。

内庭，主四厥，手足闷。

腕骨、中渚，主五指掣，不可屈伸。

尺泽，主掣痛，手不可伸。

前腋^①，主臂里挛急，手不上举。

曲池，主手不可举重，腕急，肘中痛，难屈伸。

阳溪，主臂腕外侧痛不举。

心俞、肝俞，主筋急，手相引。

臂肘病

尺泽、关冲、外关、窍阴，主臂不及头。

前谷、后溪、阳溪，主臂重痛肘挛。

臑会、支沟、曲池、腕骨、肘髎，主肘节痹，臂酸重，腋急痛，肘难屈伸。

腕骨、前谷、曲池、阳谷，主臂腕急，腕外侧痛脱如拔。

天井、外关、曲池，主臂痿不仁。

太渊、经渠，主臂内廉痛。

巨骨、前谷，主臂不举。

肩髃、天宗、阳谷，主臂痛。

关冲，主肘疼，不能自带衣。

鱼际、灵道，主肘挛柱满。

大陵，主肘挛腋肿。

间使，主肘内廉痛。

曲池、关冲、三里、中渚、阳谷、尺泽，主肘痛时寒。

地五会、阳辅、申脉、委阳、天池、临泣，主腋下肿。

中膂俞、谿谿，主腋挛。

肩背病

气舍，主肩肿不得顾。

天井，主肩痛痿痹不仁，肩不可屈伸，肩肉麻木。

曲池、天髎，主肩重痛不举。

肩贞、关冲、肩髃，主肩中热，头不可以顾。

巨骨，主肩中痛，不能动摇。

支沟、关冲，主肩臂酸重。

清冷渊、阳谷，主肩不举，不得带衣。

天宗，主肩重臂痛。

肩外俞，主肩臂痛而寒至肘。

曲垣，主肩臂周痹。

后溪，主肩膈痛。

腕骨，主肩臂疼。

养老、天柱，主肩痛欲折。

涌泉，主肩背颈项痛。

天牖、缺盆、神道、大杼、天突、水道、巨骨，主肩背痛。

膈俞、谿谿、京门、尺泽，主肩背寒痙，肩臂内廉痛。

前腋，主肩腋前痛与胸相引。

列缺，主肩背寒栗，少气不足以息，寒厥，交两手而瞽^②。

凡实则肩背热，背汗出，四肢暴肿；虚则肩寒栗，气不足以息。

腰脊病

神道、谷中^③、腰俞、长强、大杼、膈关^④、水分、脾俞、小肠俞、膀胱俞，主腰脊急强。

腰俞、长强、膀胱俞、气冲、上髎、下髎、居髎，主腰痛。

小肠俞、中膂俞、白环俞，主腰脊疝痛。

次髎，主腰下至足不仁。

次髎、胞育、承筋，主腰脊痛，恶寒。

志室、京门，主腰痛脊急。

三里、阴市、阳辅、蠡沟，主腰痛不可以顾^⑤。

束骨、飞扬、承筋，主腰痛如折。

申脉、太冲、阳跷，主腰痛不能举。

昆仑，主脊强，背尻骨重。

合阳，主腰脊痛引腹。

① 前腋：山田业广曰：“刘君廉夫曰：‘《外台》云：后腋在腋后廉，除两筋间。不知此前腋穴当后腋相反而取之乎。’”又曰：“刘君菑庭曰：‘按前当作泉，即渊腋。’”

② 瞽(mào)：昏乱貌。

③ 谷中：山田业广引刘君菑庭曰：“按谷中盖是稗中，即委中穴。”孙真人本作“委中”。

④ 膈关：孙真人本作“膈俞”。

⑤ 顾：回头看。《说文》：“顾，还视也。”《玉篇》：“回道曰顾。”

委中,主腰痛,侠脊至头几几然^①,凡腰脚重痛,于此刺出血,久痼宿疹亦皆立已。

委阳、殷门《甲乙》云腰痛得俯不得仰、太白、阴陵泉、行间,主腰痛不可俯仰。

扶承,主腰脊尻臀股阴寒痛。

涌泉,主腰脊相引如解。《甲乙》云:腰痛大便难。

大钟,主腰脊痛。

阴谷,主脊内廉痛。

阳辅,主腰痛如锤,居中肿痛,不可以咳,咳则筋缩急,诸节痛,上下无常,寒热。

附分,主背痛引头。

膈关、秩边^②、京骨,主背恶寒痛脊强,难以俯仰。

京门《甲乙》云腰痛不可以久立、石关,主脊虚反折。

脚病

昆仑,主脚如结,踝如别。

京骨、承山、承筋、商丘,主脚挛。

行间,主厥足下热。

然谷,主足不能安,胫酸不能久立。

中都,主足下热,胫寒不能久立,湿痹不能行。

阴陵泉,主足痹痛。

承山、承筋,主脚胫酸,脚急跟痛,脚筋急痛兢兢。

复溜,主脚后廉急,不可前却,足跗上痛。

京骨、然谷、肾俞,主足寒。

仆参,主足跟中踝后痛。

太溪,主手足寒至节。

太溪、次髎、膀胱俞,主足清不仁。

地仓、太渊,主足痿^③蹠不能行。

光明,主痿蹠,坐不能起。

浮白,主足缓不收。

天柱、行间,主足不任^④身。

冲阳、三里、仆参、飞扬、复溜、完骨,主足痿失履不收。

条口、三里、承山、承筋,主足下热,不能久立。

风府、腰俞,主足不仁。

丘墟,主腕不收^⑤,坐不得起,髀枢脚痛。

阳辅、阳交、阳陵泉,主髀枢膝骨痹不仁。

环跳、束骨、交信、阴交、阴舍^⑥,主髀枢中痛,不可举。

临泣、三阴交,主髀中痛不得行,足外皮痛。

申脉、隐白、行间,主胫中寒热。

太冲、涌泉,主胫酸。

付阳,主腓外廉骨痛。

飞扬,主腓中痛。

复溜,主胫寒不能自温。

至阴,主风寒从足小趾起脉痹上下。

至阳,主胫疼四肢重,少气难言。

厉兑、条口、三阴交,主胫寒不得卧。

内庭、环跳,主胫痛不可屈伸。

阳间^⑦、环跳、承筋,主胫痹不仁。

涌泉、然谷,主五趾尽痛,足不践地。

凡髀枢中痛不可举,以毫针寒而留之,以月生死为息数^⑧,立已。

膝病

风市,主两膝挛痛,引胁拘急,髀蹠^⑨,或青或焦,或枯或皴,如腐木。

曲泉,主膝不可屈伸。

中封,主少气身重湿,膝肿,内踝前痛。

太冲,主膝、内踝前痛。

解溪、条口、丘墟、太白,主膝股肿,胫酸转筋。

合阳,主膝股重。

上廉,主风水膝肿。

犊鼻,主膝中痛不仁。

① 几几然:牵引痛貌。“几”通“𢇛”。《集韵》:“𢇛,牵也。”孙真人本作“沈沈然”。

② 秩边:孙真人本作“扶承”。

③ 痿:原作“痿”,“痿”,骨折,《说文》:“痿,足跌也。”本条与“蹠”连文,当作“痿”。并据下条文例改。

④ 任:“任”原作“住”,据孙真人本改。

⑤ 腕不收:《甲乙经》卷第十四作“足腕不收”。

⑥ 阴舍:后藤敏曰:“穴未详。”

⑦ 阳间:孙真人本作“阳关”。

⑧ 以月生死为息数:谓以当月之日数为留针息数。月初一为始,为月生;望日之后为月死。

⑨ 髀蹠:腿软跛行。“髀”,亦作“髀”,软弱貌;“蹠”,跛行。



梁丘、曲泉、阳关，主筋挛，膝不得曲伸，不可以行。

阴市，主膝上伏兔中寒。

髀关，主膝寒不仁，痿痹不得屈伸。

侠溪、阳关，主膝外廉痛。

光明，主膝痛胫热不能行，手足偏小。

犊鼻，主膝不仁，难跪。

膝关，主膝内廉痛，引腓不可屈伸，连腹引咽喉痛。

凡犊鼻肿，可灸不可刺，若其上坚勿攻，攻之即死。

四肢病

章门，主四肢懈惰喜怒。

曲泉、付阳、天池、大巨、支沟、小海、绝骨、前谷，主四肢不举。

五里、三阳络、天井、厉兑、三间，主嗜卧，四肢不欲动摇。

列缺，主四肢厥，喜笑。

复溜、丰隆、大都，主风逆四肢肿。

照海，主四肢淫泆。

风痹第四

风病

率谷，主醉酒风热发，两目眩痛。《甲乙》云：不能饮食，烦满呕吐。

完骨，主风头耳后痛，烦心。《甲乙》云：及足不收，失履，口喎僻，头项摇痠痛^①，牙车急。

天柱，主风眩。

天府、曲池、列缺、百会，主恶风邪气，泣出喜忘。

阳谷，主风眩惊，手卷泄风汗出，腰项急。

《甲乙》手卷作手腕痛。

阴跷，主风暴不知人，偏枯不能行。

绝骨，主风劳身重。

解溪，主风从头至足，面目赤。

临泣，主大风目痛。《甲乙》云：目外眦痛。

侠溪，主胸中寒如风状，头眩，两颊痛。

昆仑，主狂易^②大风。

付阳，主痿厥，风头重痛。

涌泉，主风入腹中。

照海，主大风，默默不知所痛，视如见星。

内关，主手中风热。

间使，主头身风热。

商阳，主耳中風生。

关冲，主面黑渴风^③。

天井，主大风，默默不知所痛，悲伤不乐。

后溪，主风身寒。

液门，主风寒热。

上关，主痲痲沫出寒热，痲^④引骨痛。

巨阙、照海，主痲痲引脐腹，短气。

中膻俞、长强、肾俞，主寒热痲反折。

脾俞、膀胱俞，主热痲引骨痛。

肝俞，主筋寒热痲，筋急手相引。

天井、神道、心俞，主悲愁恍惚，悲伤不乐。

命门，主痲痲里急，腰腹相引。

鱼际，主痲，上气，失喑不能言。

通里，主不能言。

湿痹

曲池、列缺，主身湿摇^⑤，时时寒。

风市，主缓纵痿痹，腠肠疼冷不仁。

中渚，主寒气在分肉间，痛苦痹不仁。

阳关，主膝外廉痛，不可屈伸，胫痹不仁。

悬钟，主湿痹流肿，髀筋急痲，胫痛。

丰隆，主身湿。

阳陵泉，主髀痹引膝股外廉痛不仁，筋急。

绝骨，主髀枢痛，膝胫骨摇，酸痹不仁，筋缩，诸节酸折。

曲泉，主卒痹病引腓下节。

漏谷，主久湿痹，不能行。

商丘，主骨痹烦满。

中封，主痲厥，身体不仁，少气，身湿重。

① 痲(chi)痛：抽痛。痲，亦作“痲”，《说文》段玉裁注：“痲之言掣也。”

② 狂易：痴狂之疾。“易”通“痲”，《说文》：“痲，脉痲也。”段玉裁注：“脉痲者，善惊之病也。”《文雅》：“痲，痲也。”

③ 面黑渴风：后藤敏曰：“‘渴风’下恐脱简，《甲乙》云‘面黑风肩背痛’。”

④ 痲：当作“痲”，强急之病。形近而讹为“痲”。以下诸穴“痲”字同此。

⑤ 湿摇：孙真人本作“浸淫”。

临泣,主身痹,洗淅^①振寒。

凡身体不仁,先取京骨,后取中封、绝骨,皆泻之。

癫疾

偏历、神庭、攒竹、本神、听宫、上星、百会、听会、筑宾、阳溪、后顶、强间、脑户、络却、玉枕,主癫疾,呕。

攒竹、小海、后顶、强间,主痫发瘈瘲,狂走不得卧,心中烦。

兑端、龈交、承浆、大迎、丝竹空、囟会^②、天柱、商丘,主癫疾呕沫,寒热瘈互引。

承浆、大迎,主寒热悽厥^③,鼓颔瘈瘲口噤。

上关,主瘈瘲沫出,寒热瘈。

丝竹空、通谷,主风痫瘈瘲,涎沫,狂烦满。

脑户、听会、风府、听宫、翳风,主骨痠眩狂,瘈瘲口噤,喉鸣沫出,暗不能言。

金门、仆参,主癫疾马痫。

解溪、阳跷,主癫疾。

昆仑,主痫瘈口闭不得开。

商丘,主痫瘈。

臑会、申脉,主癫疾膝^④气。

尺泽、然谷,主癫疾,手臂不得上头。

列缺,主热痫惊而有所见。

飞扬、太乙、滑肉门,主癫疾狂吐舌。

长强,主癫疾发如狂,面皮敦敦者不治。

偏历,主癫疾,多言耳鸣口僻。

温溜、仆参,主癫疾,吐舌鼓颔,狂言见鬼。

曲池、少泽,主瘈瘲瘈瘲。

筋缩、曲骨、阴谷、行间,主惊痫,狂走瘈瘲。

间使,主善悲惊狂,面赤目黄,暗不能言。

阳溪、天井,主惊瘈。

天井、小海,主癫疾羊痫,吐舌羊鸣,戾颈^⑤。

悬厘、束骨,主癫疾互引,善惊羊鸣。

天冲,主头痛瘈瘲互引,数惊悸。

身柱,主癫疾瘈瘲,怒欲杀人,身热狂走,谵言^⑥见鬼。

风池、听会、复溜,主寒热瘈仆^⑦。

完骨,主癫疾僵仆狂症。

通谷,主心中愤愤数欠,瘈,心下悸,咽^⑧中

澹澹恐。

天柱,主卒暴痫眩。

五处、身柱、委中、委阳、昆仑,主脊强反折,瘈瘲瘈瘲头痛。

脑空、束骨,主癫疾大瘦^⑨头痛。

风府、昆仑、束骨,主狂易,多言不休。

风府、肺俞、主狂走,欲自杀。

络却、听会、身柱,主狂走瘈瘲,恍惚不乐。

天柱、临泣,主狂易多言不休,目上反。

支正、鱼际、合谷、少海、曲池、腕骨,主狂言惊恐。

温溜、液门、京骨,主狂仆。

神门、阳谷,主笑若狂。

阳溪、阳谷,主吐舌,戾颈妄言。

巨阙、筑宾,主狂易妄言怒骂。

冲阳、丰隆,主狂妄行,登高而歌,弃衣而走。

下廉、丘墟,主狂言非常。

劳宫、大陵,主风热善怒,心中悲喜,思慕歔歔,喜笑不止。

曲泽、大陵,主心下澹澹喜惊。《甲乙》作内关。

阴交、气海、大巨,主惊不得卧。

大巨,主善惊。

阴跷,主卧惊,视如见鬼。

大钟、郄门,主惊恐畏人,神气不足。

然谷、阳陵泉,主心中怵惕恐,如人将捕之。

解溪,主瘈瘲而惊。

少冲,主太息烦满,少气悲惊。

少府,主数噫恐悸,气不足。

① 洗(xiàn)淅:恶寒貌。同“洒洒”、“洗洗”,下字入声而而为“洗淅”。孙真人本作“洗”作“洒”。

② 囟会:孙真人本作“听会”。

③ 悽厥:恶寒貌。同“洒洒”、“洗洗”,下字入声变而为“悽厥”。

④ 膝:山田业广曰:“《甲乙》‘膝’下有‘理’字。”

⑤ 戾颈:谓癫痫病人颈部扭曲。《说文》:“戾,曲也。”

⑥ 谵言:病中乱言。“谵”通“譫”。

⑦ 瘈仆:孙真人本作“惊仆”。

⑧ 咽:后藤敏曰:“明版‘咽’作‘胸’。”

⑨ 瘦:孙真人本作“疲”。



行间,主心痛^①数惊,心悲不乐。

厉兑,主多卧好惊。

液门,主喜惊妄言面赤。

神门,主数噫恐悸不足^②。

巨阙,主惊悸少气。

三间、合谷、厉兑,主吐舌,戾颈喜惊。

通里,主心下悸。

手少阴、阴郄,主气惊心痛。

后溪,主泣出而惊。

腕骨,主烦满惊。

卒尸厥

隐白、大敦,主卒尸厥不知人,脉动如故。

中极、仆参,主恍惚尸厥烦痛。

金门,主尸厥暴死。

内庭,主四厥手足闷者,久持之,厥热脑痛,腹胀皮痛者,使人久持之。

邪客于手足少阴、太阴、足阳明之络,此五络者,皆会于耳中,上络左角。五络俱竭,令人身脉动如故,其形无所知,其状若尸,刺足大趾内侧爪甲上,去端如韭叶,后刺足心,后取足中趾爪甲上各一痛,后取手大指之内去爪甲如韭叶,后刺手心主、少阴锐骨之端各一痛^③,立已。不已,以筒吹其两耳中,立已。不已,拔其左角发方寸燔治,饮以淳酒一杯,不能饮者,灌之,立已。

卒中恶

百会、玉枕,主卒起僵仆,恶见风寒。

通天、络却,主暂起僵仆。

大杼,主僵仆,不能久立,烦满里急,身不安席。

飞尸遁注

天府,主卒中恶风邪气,飞尸恶注,鬼语遁尸。

丰隆,主厥逆,足卒青痛如刺,腹若刀切之状,大便难,烦心狂见鬼好笑,卒面四肢肿。

旁廷,在腋下四肋间,高下正与乳相当,乳后二寸陷中,俗名注市,举腋取之,刺入五分,灸五十壮。主卒中恶,飞尸遁注,胸胁满。

九曲中府,在旁廷注市下三寸,刺入五分,灸三十壮。主恶风邪气遁尸,内有瘀血。

热病第五

热病

鱼际、阳谷,主热病,振栗鼓颌,腹满阴痿,色不变。

经渠、阳池、合谷、支沟、前谷、内庭、后溪、腕骨、阳谷、厉兑、冲阳、解溪,主热病汗不出。

孔最,主臂厥热痛,汗不出,皆灸刺之,此穴可以出汗。

列缺、曲池,主热病烦心,心闷,先手臂身热,痠痲,唇口聚,鼻张,目下汗出如珠。《甲乙》云:两项下三寸^④坚,胁下疼痛。

中冲、劳宫、大陵、间使、关冲、少冲、阳溪、天髀,主热病烦心,心闷而汗不出,掌中热,心痛,身热如火,浸淫烦满,舌本痛。

劳宫,主热病,三日以往不得汗,怵惕。《甲乙》云:主热病烦满而欲呕哕,三日以往不得汗,怵惕、胸胁^⑤不可反侧,咳满溺赤,小便血,衄不止,呕吐血,气逆噎不止,啞中痛,食不下,善渴,口中烂,掌中热,欲呕。

间使,主热病烦心喜哕,胸中澹澹,喜动而热。

曲泽,主伤寒温病,身热烦心口干。《甲乙》云:心澹然善惊,身热烦心,口干手清,逆气呕唾,肘痠善摇,头面清,汗出不过眉^⑥,伤寒、温病曲泽主之。

通里,主热病先不乐数日。

液门、中渚、通里,主热病先不乐,头痛面热无汗。

三间,主气热身热喘。《甲乙》云:寒热口干,身热喘息,眼目急痛,善惊。

温溜,主伤寒,寒热头痛,哕衄,肩不举。

曲池,主伤寒余热不尽。

① 痛:后藤敏曰:“明版‘痛’作‘动’。”

② 不足:孙真人本作“少气”。

③ 痛(wēi):原指癰疽,因针刺则有伤痕,后用为针刺次数单位。每刺为一痛。

④ 两项下三寸:山田业广曰:“元版作‘两乳下二寸’,《甲乙》同。”

⑤ 胸胁:山田业广曰:“《甲乙》‘胸胁’下有‘痛’字。”

⑥ 眉:山田业广曰:“《甲乙》‘眉’作‘肩’。”

上脘、曲差、上星、陶道、天柱、上髎、悬厘、风池、命门、膀胱俞，主烦满汗不出。

飞扬，主下部寒热，汗不出，体重。

五处、攒竹、正营、上脘、缺盆、中府，主汗出寒热。

承浆，主汗出衄血不止。

巨阙，主烦心喜呕。《甲乙》云：心腹胀，噫，烦热善呕，膈中不通。

百会，主汗出而呕，瘥。

商丘，主寒热好呕。

悬颅，主热病头痛身热。

玉枕、大杼、肝俞、心俞、膈俞、陶道，主汗不出，悽厥恶寒。

悬厘、鸠尾，主热病，偏头痛，引目外眦。

少泽，主振寒，小指不用，头痛。

大椎，主伤寒热盛，烦呕。

膈俞、中府，主寒热，皮、肉、骨痛，少气不得卧，支满。

列缺，主寒热，掌中热。

神道、关元，主身热头痛，进退往来。

曲泉，主身热头痛，汗不出。

膈俞，主嗜卧怠惰，不欲动摇，身当湿，不能食。

三焦俞，主头痛，食不下。

鱼际，主头痛不甚，汗出。

肾俞，主头身热赤，振栗，腰中四肢淫泆，欲呕。

天井，主振寒颈项痛。

肩井、关冲，主寒热悽索^①，气上不得卧。

尺泽，主气隔喜呕，鼓颌不得汗，烦心身痛。

肩贞，主寒热项历适^②。《甲乙》云：耳鸣无闻，引缺盆肩中热痛麻，小不举。

委中，主热病，挟脊痛。

大都，主热病汗出且厥，足清。《外台》云：汗不出，厥手足清。

太白，主热病，先头重颜痛，烦闷，心身热，热争则腰痛不可以俯仰。又热病满闷不得卧，身重骨痛不相知。

支正、少海，主热病，先腰胫酸，喜渴，数饮食，身热项痛而强，振寒，寒热。《甲乙》云：主振

寒、寒热，颈项肿，实则肘挛，头眩痛；虚则生疣，小者痂疥。

冲阳，主振寒而欠。

后溪，主身热恶寒。

复溜，主寒热无所安，汗出不止，风逆，四肢肿。

光明，主腹足清，寒热汗不出。

凡热病烦心，足寒清多汗，先取然谷，后取太溪，大趾间动脉，皆先补之。

热病，先腰胫酸，喜渴数饮，身清，清则项痛而寒且酸，足热不欲言，头痛颠颠然^③。先取涌泉及太阳井、荣，热中少气厥寒，灸之热去，灸涌泉三壮。烦心不嗜食，灸涌泉热去。四逆喘气偏风，身汗出而清，皆取侠溪。

凡热病，刺陷谷，足先寒，寒上至膝乃出针。身痹洗渐振寒，季胁支满痛。

凡温病，身热五日以上汗不出，刺太渊，留针一时取针。若未滿五日者，禁不可刺。

凡好太息，不嗜食，多寒热汗出，病至则喜呕，呕已乃衰，即取公孙及井、输。实则肠中切痛，厥头面肿起，烦心，狂，多饮，不嗜卧；虚则鼓胀，腹中气大满，热痛不嗜食，霍乱，公孙主之。

黄疸

然谷，主黄疸，一足寒一足热，喜渴。《甲乙》云：舌纵烦满。

章门，主伤饱身黄。

中封、五里，主身黄，时有微热。《甲乙》云：不嗜食，膝内廉、内踝前痛，少气，身体重。

太冲，主黄疸，热中喜渴。

脊中，主黄疸，腹满不能食。

脾腧，主黄疸，喜欠，不下食，胁下满，欲吐，身重不欲动。

中脘、大陵，主目黄振寒。

劳宫，主黄疸目黄。

太溪，主黄疸。《甲乙》云：消瘴善喘，气走咽喉不能言，手足清，大便难，噎中肿痛，唾血，口中热，唾如胶。

① 悽索：恶寒貌。同“洒洒”、“洗洗”，下字入声变而为“悽索”。

② 历适：指项部瘰癧结核。

③ 颠颠然：头痛貌。



脾俞、胃脘，主黄疸。

霍乱

巨阙、关冲、支沟、公孙、阴陵泉，主霍乱。

期门，主霍乱泄注。

太阴、大都、金门、仆参，主厥逆霍乱。

鱼际，主胃逆霍乱。

太白，主霍乱逆气。

三里，主霍乱遗失失气。

解溪，主膝重脚转筋湿痹。

太渊，主眼青转筋，乍寒乍热，缺盆中相引痛。

金门、仆参、承山、承筋，主转筋霍乱。

承筋，主痠痲脚酸。《甲乙》云霍乱胫不仁。

丘墟，主脚急肿痛，战掉不能久立，附筋足挛^①。

窍阴，主四肢转筋。

委中、委阳，主筋急身热。

凡霍乱头痛胸满，呼吸喘鸣，穷窘不得息，人迎主之。

凡霍乱泄出不自知，先取太溪，后取太仓^②之原。

疟病

列缺、后溪、少泽、前谷，主疟寒热。

阳谷，主疟，胁痛不得息。

飞扬，主狂疟头眩痛，瘕反折。

大钟，主多寒少热。

太溪，主热多寒少。《甲乙》云：疟闷呕甚，热多寒少，欲闭户而处，寒厥足热。

商丘，主寒疟，腹中痛。

中封，主色苍苍然，太息振寒。

丘墟，主疟振寒。《甲乙》云：腋下肿。

昆仑，主疟多汗。《甲乙》云：腰痛不能俯仰，目如脱，项如拔。

冲阳，主疟先寒洗淅，甚久而热，热去汗出。

临泣，主疟日西发。

侠溪，主疟，足痛。

然谷，主温疟汗出。

天府，主疟病。

少海，主疟，背振寒。《甲乙》云：项痛引肘腋，腰痛引少腹中，四肢不举。

天枢，主疟振寒，热盛狂言。

少商，主振栗鼓颌。

商丘、神庭、上星、百会、完骨、风池、神道、液门^③、前谷、光明、至阴、大杼，主疟热。

阴都、少海、商阳、三间，中渚，主身热疟病。

太渊、太溪、经渠，主疟咳逆，心闷不得卧，寒热。

列缺，主疟甚热。

阳溪，主疟甚苦寒，咳呕沫。

大陵、腕骨、阳谷、少冲，主乍寒乍热疟。

合谷、阳池、侠溪、京骨，主疟寒热。

谿谿、支正、小海，主风疟。

偏历，主风疟汗不出。

温溜，主疟，面赤肿。

三里^④、陷谷、侠溪、飞扬，主疟少气。

天井，主疟食时发，心痛，悲伤不乐。

少泽、复溜、昆仑，主疟寒汗不出。

厉兑、内庭，主疟不嗜食，恶寒。

冲阳、束骨，主疟从脚胫起。

瘰癧第六

瘰癧

天府、膻会、气舍，主瘤瘰气咽肿。《甲乙》天府作天窗。

脑户、通天、消泺、天突，主颈有大气。

通天，主瘰，灸五十壮。

胸堂，羊屎灸一百壮。

痔瘕

飞扬，主痔，篡^⑤伤痛。

支沟、章门，主马刀肿瘰。

绝骨，主瘰，马刀，腋肿。

商丘、复溜，主痔血泄后重。

大迎、五里、臂臑，主寒热颈瘰癧。

天突、章门、天池、支沟，主漏。

① 附筋足挛：《考异》曰：“‘附’疑‘转’讹。”

② 太仓：中脘穴的别名。

③ 液门：孙真人本作“神门”。

④ 三里：孙真人本作“五里”。

⑤ 篡：肛门。

天突、天窗，主漏，颈痛。

劳宫，主热痔。

会阴，主痔，与①阴相通者死。

侠溪、阳辅、太冲，主腋下肿，马刀瘰。

承筋、承扶、委中、阳谷，主痔痛，腋下肿。

商丘，主痔，骨蚀，喜魇梦。

窍阴，主痛疽，头痛如锥刺，不可以动，动则烦心。

大陵、支沟、阳谷，后溪，主痲疥。

癰疽

曲泉，主癰疽，阴跳痛引脐中，不尿、阴痿。

中都，主癰疽崩中。

合阳、中郄，主癰疽崩中，腹上下痛，肠澼，阴暴败痛。

照海，主四肢淫冻，身闷阴暴起疽。

太溪，主胞中有大疽痼积聚，与阴相引。

商丘，主阴股内痛，气痛，狐疽走上下，引小腹痛，不可以俯仰。

关元，主癰疽。

肩井，傍肩解与臂相接处，主偏癰。

巨阙，主狐疽。

太冲，主狐疽呕厥。

中脘，主冲疽冒死不知人。

脐中、石门、天枢、气海，主少腹疽气，游行五脏，疽绕脐冲胸不得息。《甲乙》云：脐疽绕脐痛冲胸，不得息，灸脐中。脐疽绕脐痛，石门主之。脐疽绕脐痛时止，天枢主之。

石门，主腹满疽积。

关元，主暴疽痛。

大敦，主卒疽暴痛，阴跳上入腹，寒疽，阴挺出偏大肿，脐腹中邑邑②不乐，小便难而痛，灸刺之立已。左取右，右取左。《甲乙》云：照海主之。

四满，主脐下疽积。《甲乙》云：胞中有血。

天枢，主气疽呕。

大巨，主癰疽偏枯。

交信，主气癰，癰疽阴急，股枢膊内廉痛。

中封，主癰疽，癰，暴痛，痿厥，身体不仁。

气冲，主癰，阴肿痛，阴痿，茎中痛，两丸

骯③痛，不可仰卧。

曲泉，主癰疽阴跳，痛引茎中，不得尿。

太阴郄、冲门，主疽痼阴疽。

少府，主阴痛。实时挺长寒热，阴暴痛遗尿；偏虚则暴痒气逆，卒疽，小便不利。

阴市，主寒疽下至腹腠，膝腰痛如清水，小一作大腹诸疽，按之下至膝上伏兔中，寒疽痛，腹胀满，痿少气。

太冲、中封、地机，主癰疽，精不足。

中极，主失精。

鱼际，主阴湿，腹中余疾。

五枢，主阴疽，两丸上下，少腹痛。

阴交、石门，主两丸骯。

太冲，主两丸骯缩，腹坚，不得卧。《甲乙》云：环脐痛，阴骯两丸缩，腹坚痛，不得卧。

大赫、然谷，主精溢，阴上缩。

会阴，主阴头寒。

曲泉，主阴痿。

阴谷，主阴痿不用，小腹急引阴内廉痛。

行间，主茎中痛。

杂病第七论一首

膏肓俞，无所不治，主羸瘦虚损，梦中失精，上气咳逆，狂惑忘误。取穴法：令人正坐，曲脊伸两手，以臂著膝前，令正直，手大指与膝头齐，以物支肘，勿令臂得动摇，从胛骨上角摸索至胛骨下头，其间当有四肋三间，灸中间，依胛骨之里肋间空，去胛骨容侧指许，摩膂肉之表肋间空处，按之自觉牵引胸户中④，灸两胛中各一处，至六百壮，多至千壮。当觉气下砢砢然⑤如流水状。亦当有所下出，若无停痰宿疾，则无所下

① 与：《甲乙经》卷九第十二“与”上有“凡痔”二字。

② 邑邑：通“悒悒”，郁闷貌。

③ 骯：上缩，抽紧。慧琳《一切经音义》：“《广雅》：骯，举也。”

④ 胸户中：山田业广曰：“《翼方》卷二十七‘胸户中’作‘肩中’二字。”

⑤ 砢（lóng）砢然：象声词。本指磨谷物之声，此用指腹中水气流声。



也。若病人已困不能正坐,当令侧卧,挽上臂令前,求取穴灸之也。求穴大较以右手从右^①肩上住,指头表所不及者是也,左手亦然,乃以前法灸之。若不能久正坐,当伸两臂者,亦可伏衣襟^②上伸两臂,令人挽两胛骨使相离,不尔,胛骨覆穴不可得也。所伏衣襟,当令大小常定,不尔,则失其穴也。此灸讫后,令人阳气康盛,当消息以自补养。取身体平复,其穴近第五椎相准望^③取之。

论曰:昔秦缓不救晋侯之疾,以其在膏之上,肓之下,针药所不及,即此穴是也。时人拙不能求得此穴,所以宿病难遣。若能用心方便^④求得,灸之无疾不愈矣。

三里,主腹中寒,胀满,肠鸣腹痛,胸腹中瘀血,小腹胀,皮肿,阴气不足,小腹坚,热病汗不出,喜呕,口苦壮热,身反折,口噤鼓颌,腰痛不可以顾,顾而有所见,喜悲,上下求之。口僻乳肿,喉痹不能言,胃气不足,久泄利,食不化,肋下柱满,不能久立,膝痿寒热中,消谷苦饥,腹热身烦狂言,乳痛,喜噫,恶闻食臭,狂歌妄笑,恐怒大骂,霍乱遗尿,失气阳厥,悽悽^⑤恶寒头眩,小便不利,喜嘔。凡此等疾皆灸刺之,多至五百壮,少至二、三百壮。

涌泉,主喜喘喉痹,身热痛,脊肋相引,忽忽喜忘。阴痹腹胀,腰痛,大便难,肩背颈项痛,时眩。男子如蛊,女子如阻^⑥,身体腰脊如解。不欲食,喘逆,足下清至膝,咽中痛,不可纳食,暗不能言。小便不利,小腹痛,风入肠中,癫疾,侠脊痛急,胸肋柱满,痛衄不止。五疝,指端尽痛,足不践地,凡此诸疾皆主之。

妇人病第八

少腹坚痛,月水不通,刺带脉入六分,灸五壮,在季肋端一寸八分。端,一作下。

漏下,若血闭不通,逆气胀,刺血海入五分,灸五壮。在膝腘上内廉白肉际二寸半。

漏血,少腹胀满如阻,体寒热,腹遍肿,刺阴谷入四分,灸三壮。在膝内辅骨后大筋之下,小

筋之上,屈膝乃得之《甲乙》云:漏血,小便黄,阴谷主之。

女子疝瘕,按之如以汤沃两股中,少腹肿,阴挺出痛,经水来下,阴中肿或痒,澹青汁如葵羹,血闭无子,不嗜食,刺曲泉。在膝内辅骨下大筋上、小筋下陷中,屈膝乃得之,刺入六分,灸三壮。

疝瘕,按之如以汤沃股内至膝,飧泄^⑦,阴中痛,少腹痛,坚急重下湿^⑧,不嗜食,刺阴陵泉入二分,灸三壮。在膝下内侧辅骨下陷中,伸足乃得之。

经逆,四肢淫冻,阴暴跳,疝,小腹偏痛,刺阴晓入三分,灸三壮。在内踝下容爪甲。即照海穴也。

少腹大,字难^⑨,嗑干嗜饮,侠脐疝,刺中封入四分,灸三壮。在内踝前一寸半,伸足取之。

女子不字^⑩,阴暴出,经漏,刺然谷入三分,灸三壮。在足内踝前起大骨下陷中。

字难,若胞衣不出,泄,风从头至足,刺昆仑入五分,灸三壮。在足外踝后跟骨上。

月事不利,见赤白而有身^⑪反败,阴寒,刺行间入六分,灸三壮。在足大趾间动应手。

月闭溺赤,脊强互引反折,汗不出,刺腰俞入二寸,留七呼,灸三壮。在第二十一椎节下间。

绝子,疰寒热,阴挺出不禁,白沥^⑫,痠脊反折,刺上髎入二寸,留七呼,灸三壮。在第一空,腰髁下一寸侠脊。

赤白沥,心下积胀,腰痛不可俯仰,刺次髎

① 右:山田业广曰:“《翼方》‘右’作‘左’。”

② 衣襟(fú):衣裳包裹。“襟”,亦作“幘”,即今称包袱,包裹衣物用的布。

③ 准望:谓对准,齐平。

④ 方便:谓留神乘便,寻机设法。

⑤ 悽悽:恶寒貌。同“洒洒”、“洗洗”等。

⑥ 阻:指妊娠恶阻,见剧烈呕吐等严重反应。

⑦ 飧泄:大便清稀、完谷不化之腹泻。属脾虚不运之证。

⑧ 下湿:《考异》曰:“《外台》无‘湿’字。”

⑨ 字难:产难。即难产。“字”,古生子曰“字”。

⑩ 不字:不能生产。即妇女不孕症。

⑪ 身:指怀胎。“身”,即后世“娠”字。

⑫ 白沥:此指白带。以下“赤白沥”即指赤白带下。

人三寸,留七呼,灸三壮。在第二空,侠脊陷中。

赤淫^①时白,气癰,月事少,刺中髀入二寸,留七呼,灸三壮。在第三空,侠脊陷中。

下苍汁不禁,赤沥,阴中痒痛,引少腹控眇^②,不可以俯仰,刺腰尻交者,两肿^③上,以月生死为痛数,发针立已。一云下髀。

肠鸣泄注,刺下髀入二寸,留七呼,灸三壮,在第四空,侠脊陷中。

赤白里急,瘕疝,刺五枢入一寸,灸五壮,在带脉下三寸。

拘挛^④,腹满,疝,月水不下,乳余疾,绝子阴痒,奔豚上臌,腹坚痛,下引阴中,不得小便,刺阴交入八分,灸五壮,在脐下一寸。

腹满疝积,乳余疾,绝子阴痒,奔豚上臌,少腹坚痛,下引阴中,不得小便,刺石门入五分。在脐下二寸,忌灸,绝孕。

绝子,衄血在内不下,胞转不得尿,小腹满,石水痛,刺关元入二寸,灸七壮。在脐下三寸。又主引胁下胀,头痛,身背热,奔豚,寒,小便数,泄不止。

子门不端,小腹苦寒,阴痒及痛,奔豚抢心,饥不能食,腹胀,经闭不通,小便不利,乳余疾,绝子,内不足,刺中极入二寸,留十呼,灸三壮,在脐下四寸。

赤白沃^⑤,阴中干痛,恶合阴阳,少腹臌坚,小便闭,刺屈骨^⑥入一寸半,灸三壮,在中极下一寸。

月水不通,奔^⑦泄气,上下引腰脊痛,刺气穴入一寸,灸五壮。在四满下一寸。

胞中痛,恶血,月水不以时休止,腹胀肠鸣,气上冲胸,刺天枢入五分,灸三壮,去育膺一寸半。

少腹胀满,痛引阴中,月水至则腰背痛,胞中瘕,子门寒,大小便不通,刺水道入二寸半,灸五壮。在大巨下三寸。

月水不利,或暴闭塞,腹胀满癰,淫泝身热,乳难,子上抢心,若胞不出,众气尽乱,腹中绞痛,不得反息^⑧,正仰卧,屈一膝,伸一膝,并气冲,针上^⑨入三寸,气至泻之。在归来下一寸,动脉应手。

产余疾,食饮不下,奔豚上下,伤食腹满,刺期门入四分,灸五壮。在第二肋端。

乳痛惊痹,胫重,足跗不收,跟痛,刺下廉入三分,灸三壮。在上廉下三寸。

月水不利,见血而有身则败,乳肿,刺临泣入二分,灸三壮。在足小趾次趾间,去侠溪一寸半。

女子疝及小腹胀,溏泄,癰,遗尿,阴痛,面尘黑,目下眦痛,漏血,刺太冲入三分,灸三壮。在足大趾本节后二寸中动脉。

女子疝,赤白淫下,时多时少,暴腹痛,刺蠡沟入三分,灸三壮。在内踝上五寸。

女子无子,咳而短气,刺涌泉入三分,灸三壮。在足心陷者中。

乳难,子上冲心,阴疝,刺冲门入七分,灸五壮。在府舍下,上去大横五寸。

女子不下月水,痹惊善悲不乐,如堕坠,汗不出,刺照海入四分,灸二壮。在内踝下四分。又主女子淋,阴挺出,四肢淫泝。

血不通,刺会阴入二寸,留七呼,灸三壮。在大便前,小便后。

子脏中有恶血,内逆满痛,刺石关入一寸,灸五壮。在阴都下一寸。

育门,主乳余疾。

侠溪,主少腹坚痛,月水不通。

神封、膺窗,主乳痛寒热,短气,卧不安。

三里,主乳痛有热。

乳根,主膺肿乳痛,悽索寒热,痛不可按。

天溪^⑩、侠溪,主乳肿痛溃。

太渊,主妒乳,膺胸痛。

① 赤淫:此指赤带。

② 控眇(miǎo):谓痒痛牵引胁下部位。“控”,牵引。“眇”,季肋下虚软处。

③ 肿(shēn):腰骶两侧的夹脊肉。

④ 拘挛:《甲乙经》卷十二第十“拘”上有“手脚”二字。

⑤ 赤白沃:此指赤白带下。

⑥ 屈骨:《甲乙经》卷十二第十作“曲骨”。

⑦ 奔:《甲乙经》卷十二第十“奔”下有“豚”字。

⑧ 息:《甲乙经》卷十二第十作“复”。

⑨ 上:伊泽兰轩曰:“‘上’字恐衍。”

⑩ 天溪:山田业广曰:“诸本作‘大溪’。”



四满,主子宫中有恶血,内逆满痛,疝。

中极,主拘挛腹疝,月水不下,乳余疾,绝子
阴痒。

四满,主胞中有血。

大赫,主女子赤沃。

气冲,主无子,小腹痛。

支沟,主女人脊急目赤。

阴廉,主绝产若未曾产。

筑宾,主大疝绝子。

涌泉、阴谷,主男子如蛊,女子如阻,身体腰
脊如解,不欲食。

水原^①、照海,主不字,阴暴出,淋漏,月水
不来而多闷,心下痛。

照海,主阴挺下血,阴中肿或痒,漉清汁若
葵汁。

小儿病

本神、前顶、囟会、天柱,主小儿惊痫。

临泣,主小儿惊痫反视。

颅息,主小儿痫,喘不得息。

悬钟,主小儿腹满不能食饮。

瘕脉、长强,主小儿惊痫瘕疝,多吐泄注,惊
恐失精,视瞻不明,眇眇^②。

然谷,主小儿脐风,口不开,善惊。

谿谿,主小儿食晦^③头痛。

备急千金要方卷三十

① 水原:《考异》曰:“据《甲乙》,‘原’当作‘泉’。”

② 眇(chī)眇:眼中多眼屎的眼病。

③ 食晦:本书卷十六第七:“腹中气胀引脊痛,食饮多,
身羸瘦,名曰食晦。”



校定备急千金要方后序

臣尝读唐令,见其制,为医者,皆习张仲景《伤寒》、陈延之《小品》。张仲景书今尚存于世,得以迹其为法,莫不有起死之功焉。以类推之,则《小品》亦仲景之比也,常痛其遗逸无余。及观陶隐居《百一方》、王焘《外台秘要》,多显方之所由来,乃得反覆二书。究寻于《千金方》中,则仲景之法十居其二三,《小品》十居其五六。粹乎哉,孙真人之为书也!既备有《汉志》四种之事,又兼载唐令二家之学。其术精而博,其道深而通,以今知古,由后视今,信其百世可行之法也。臣今所咏叹不能已者,乃其书法也。至于其为人行事,则卢照邻^①尝云:道洽古今^②,学殚术数^③。高谈正一^④,则古之蒙庄子^⑤;深入不二^⑥,则今之维摩诘^⑦。则其为人贤否,不待今之称述而可知已。世俗妄人,方区称海上龙宫之事^⑧,以附致^⑨为奇,何所发明于孙真人哉!

治平三年^⑩正月二十五日进呈讫,至四月二十六日奉圣旨镂版施行。

朝奉郎守太子右赞善大夫同校正医书骑都尉赐绯鱼袋 臣高保衡

朝奉郎守尚书都官员外郎同校正医书骑都尉 臣孙奇

朝奉郎守尚书司封郎中充秘阁校理判登闻检院上护军赐绯鱼袋 臣林亿

龙图阁直学士朝散大夫守尚书工部侍郎兼侍讲知审刑院事兼判少府监提举醴泉观兼提举校正医书上柱国彭城郡开国公食邑二千一百户食实封二百户赐紫金鱼袋 臣钱象先

推忠协谋同德佐理功臣光禄大夫行尚书吏部侍郎参知政事上柱国天水郡开国公食邑三千五百户食实封八百户 臣赵概

推忠协谋同德佐理功臣光禄大夫行尚书吏部侍郎参知政事上柱国乐安郡开国公食邑三千八百户食实封八百户 臣欧阳修

推忠协谋同德守正佐理功臣开府仪同三司行中书侍郎兼户部尚书同中书门下平章事集贤殿大学士上柱国卢陵郡开国公食邑八千一百户食实封二千六百户 臣曾公亮

推忠协谋同德守正佐理功臣开府仪同三司行尚书右仆射兼门下侍郎同中书门下平章事昭文馆大学士监修国史兼译经润文使上柱国魏国公食邑一万一千七百度户食实封四千二百户 臣韩琦

① 卢照邻:唐代诗人,初唐四杰之一。《新唐书·孙思邈传》载:“思邈于阴阳、推步、医药无不善,孟诜、卢照邻等师事之。”以下所引为卢氏《病梨赋》中文,又见引于《旧唐书·孙思邈传》。

② 道洽古今:谓学问贯通古今。“洽”,广博,与下文“殚”义近。

③ 学殚术数:谓精通中医调养精气之法。“殚”,尽。

④ 正一:谓纯正不变之道。为道家基本观点。

⑤ 蒙庄子:即庄子,蒙城人,故称。此借以赞誉孙思邈精通道家学说。

⑥ 不二:佛家语。谓诸法平等,彼此无别。

⑦ 维摩诘:梵语音译人名,意译为“净名”。系释迦牟尼在世时的一位大乘居士,善讲不二法门。此借以赞誉孙思邈深通佛学。

⑧ 海上龙宫之事:《酉阳杂俎》载,孙思邈获龙宫仙方,散载于《千金方》中。

⑨ 附致:附会。

⑩ 治平三年:“治平”,宋英宗赵曙年号;“治平三年”,为公元1066年。